

# SECTION III — COMMISSION

## PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4	Příjmy od osob pracujících v orgánech nebo jiných institucích Unie	945 412 252	956 847 713	898 183 658,78
5	Příjmy ze správní činnosti orgánu	52 500 000	52 400 000	266 722 082,61
6	Příspěvky a náhrady v rámci dohod a programů Unie	60 000 000	60 000 000	2 920 990 417,65
7	Úroky z prodlení a pokuty	123 000 000	413 000 000	3 807 403 053,11
8	Výpůjční a úvěrové operace	p.m.	3 696 000	0,—
9	Různé příjmy	30 000 000	30 000 000	29 204 732,51
	<b>Celkem</b>	<b>1 210 912 252</b>	<b>1 515 943 713</b>	<b>7 922 503 944,66</b>

## HLAVA 4 — PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH NEBO JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4 0	Různé daně a srážky	552 938 375	521 164 295	504 954 655,06
4 1	Příspěvek do systému důchodového pojištění	369 505 305	416 623 074	374 687 076,65
4 2	Ostatní příspěvky do systému důchodového pojištění	22 968 572	19 060 344	18 541 927,07
	<b>Hlava 4 — Celkem</b>	<b>945 412 252</b>	<b>956 847 713</b>	<b>898 183 658,78</b>

## KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 0	Různé daně a srážky				
4 0 0	<i>Výnosy z daní z platů, náhrad a příspěvků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů</i>	504 552 254	492 377 193	461 576 409,60	91,48 %
4 0 3	<i>Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě</i>	p.m.	p.m.	58 470,19	
4 0 4	<i>Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro odměnu úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě</i>	48 386 121	28 787 102	43 319 775,27	89,53 %
	<b>Kapitola 4 0 — Celkem</b>	<b>552 938 375</b>	<b>521 164 295</b>	<b>504 954 655,06</b>	<b>91,32 %</b>

### Článek 4 0 0 — Výnosy z daní z platů, náhrad a příspěvků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
504 552 254	492 377 193	461 576 409,60

### *Poznámky*

Tyto příjmy představují všechny daně z platů, náhrad a požitků každého typu, s výjimkou dávek a rodinných přídatků vyplácených členům Komise, úředníkům, ostatním zaměstnancům a osobám pobírajícím vyrovnávací platby při ukončení zaměstnání uváděných v kapitole 01 každé hlavy výkazu výdajů a osobám pobírajícím důchod.

Odhadované příjmy zahrnují rovněž částky pro Evropskou investiční banku, Evropskou centrální banku a Evropský investiční fond.

### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a vedoucího soudní kanceláře Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 1860/76 ze dne 29. června 1976, kterým se stanoví pracovní řád zaměstnanců Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Úř. věst. L 214, 6.8.1976, s. 24).

## **Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	58 470,19

### *Poznámky*

Ustanovení týkající se dočasného příspěvku platila do 30. června 2003. Tento článek proto zahrnuje jakýkoli příjem vyplývající ze zůstatkové částky dočasného příspěvku placeného z platů členů Komise, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě.

### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropských společenství, zejména článek 66a služebního řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a vedoucího soudní kanceláře Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

## **Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro odměnu úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
48 386 121	28 787 102	43 319 775,27

### *Poznámky*

Tento bod je určen k zaznamenávání výnosů ze zvláštní dávky z mezd úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě podle článku 66a služebního řádu, jak je stanoveno v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění služební řád úředníků Evropské unie a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie (KOM(2011) 890 v konečném znění, předložený Komisí dne 13. prosince 2011).

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie, zejména článek 66a služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a vedoucího soudní kanceláře Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

## **KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVEK DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ**

### *Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 1	Příspěvek do systému důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	304 417 305	327 351 713	306 666 190,32	100,74 %
4 1 1	<i>Převod nebo odkup nároků na důchod ze strany zaměstnanců</i>	64 988 000	89 171 361	67 965 478,56	104,58 %
4 1 2	<i>Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří si berou pracovní volno z osobních důvodů</i>	100 000	100 000	55 407,77	55,41 %
	<b>Kapitola 4 1 — Celkem</b>	<b>369 505 305</b>	<b>416 623 074</b>	<b>374 687 076,65</b>	<b>101,40 %</b>

### **Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
304 417 305	327 351 713	306 666 190,32

#### *Poznámky*

Příjmy představují příspěvky zaměstnanců na financování systému důchodového pojištění.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 1860/76 ze dne 29. června 1976, kterým se stanoví pracovní řád zaměstnanců Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Úř. věst. L 214, 6.8.1976, s. 24).

### **Článek 4 1 1 — Převod nebo odkup nároků na důchod ze strany zaměstnanců**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
64 988 000	89 171 361	67 965 478,56

#### *Poznámky*

Příjmy představují platby Unii matematicky vypočteného ekvivalentu nebo paušální hodnoty odkupu nároků na důchod vyžadované úředníky v jejich předchozích zaměstnáních.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

## Článek 4 1 2 — Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří si berou pracovní volno z osobních důvodů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
100 000	100 000	55 407,77

### Poznámky

Úředníci a ostatní zaměstnanci, kteří si berou pracovní volno z osobních důvodů, mohou nadále nabývat důchodových práv za předpokladu, že rovněž ponесou náklady vzniklé zaměstnavateli v souvislosti s příspěvkem.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## KAPITOLA 4 2 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 2 4 2 0	Ostatní příspěvky do systému důchodového pojištění <i>Příspěvek zaměstnavatele do systému důchodového pojištění v případě decentralizovaných orgánů a mezinárodních organizací</i>	22 968 572	19 060 344	18 541 927,07	80,73 %
	<b>Kapitola 4 2 — Celkem</b>	<b>22 968 572</b>	<b>19 060 344</b>	<b>18 541 927,07</b>	<b>80,73 %</b>

## Článek 4 2 0 — Příspěvek zaměstnavatele do systému důchodového pojištění v případě decentralizovaných orgánů a mezinárodních organizací

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
22 968 572	19 060 344	18 541 927,07

### Poznámky

Příjmy představují příspěvek zaměstnavatele do systému důchodového pojištění v případě decentralizovaných orgánů a mezinárodních organizací.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## HLAVA 5 — PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
5 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží) a nemovitého majetku	p.m.	p.m.	2 900 898,53
5 1	Výnosy z nájmu a pronájmů	p.m.	p.m.	7 139 938,54
5 2	Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky	50 500 000	50 400 000	68 569 959,57

5 5	Výnosy z příjmů za provedené služby a práce	p.m.	p.m.	19 644 470,98
5 7	Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu	p.m.	p.m.	162 745 519,55
5 8	Různé náhrady	p.m.	p.m.	444 187,91
5 9	Ostatní výnosy ze správní činnosti	2 000 000	2 000 000	5 277 107,53
<b>Hlava 5 — Celkem</b>		<b>52 500 000</b>	<b>52 400 000</b>	<b>266 722 082,61</b>

## KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
5 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží) a nemovitého majetku				
<b>5 0 0</b>	<b>Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)</b>				
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	50 915,01	
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	11 395,11	
5 0 0 2	Výnosy z dodávek provedených ve prospěch dalších orgánů nebo institucí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 337 171,81	
	<i>Článek 5 0 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	1 399 481,93	
<b>5 0 1</b>	<b>Výnosy z prodeje nemovitého majetku</b>	p.m.	p.m.	360 000,00	
<b>5 0 2</b>	<b>Výnos z prodeje publikací, tiskovin a filmů – Účelově vázané příjmy</b>	p.m.	p.m.	1 141 416,60	
<b>Kapitola 5 0 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 900 898,53</b>	

### Článek 5 0 0 — Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)

#### Bod 5 0 0 0 — Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	50 915,01

##### Poznámky

Tento bod je určen pro příjmy z prodeje nebo částečné obměny vozidel ve vlastnictví orgánu. Jsou v něm rovněž zaznamenány příjmy z prodeje vozidel, která jsou nahrazována novými nebo vyřazována, je-li jejich účetní hodnota plně odepsána.

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) a b) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

#### Bod 5 0 0 1 — Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	11 395,11

##### Poznámky

Tento bod je určen pro příjmy z prodeje nebo částečné obměny movitých věcí kromě vozidel ve vlastnictví orgánu. Jsou v něm rovněž zaznamenány příjmy z prodeje vybavení, zařízení, materiálů a vědeckých a technických přístrojů, které jsou nahrazovány novými nebo vyřazovány z provozu, je-li jejich účetní hodnota plně odepsána.

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) a b) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## Bod 5 0 0 2 — Výnosy z dodávek provedených ve prospěch dalších orgánů nebo institucí – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	1 337 171,81

### Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. e) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## Článek 5 0 1 — Výnosy z prodeje nemovitého majetku

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	360 000,00

### Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje či částečné obměny nemovitého majetku náležejícího orgánu.

## Článek 5 0 2 — Výnos z prodeje publikací, tiskovin a filmů – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	1 141 416,60

### Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. h) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

Tento článek obsahuje též příjem z prodeje takových výrobků na elektronickém médiu.

## KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z NÁJMŮ A PRONÁJMŮ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
5 1	Výnosy z nájmu a pronájmů				
5 1 0	Výnos z pronájmu movitého majetku a technického vybavení – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
5 1 1	Výnosy z nájmu a podnájmu nemovitého majetku a vrácené poplatky spojené s nájmy				
5 1 1 0	Výnosy z pronájmu nebo z podnájmu nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	6 597 965,06	
5 1 1 1	Náhrady výdajů spojených s nájmem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	541 973,48	
	Článek 5 1 1 — Dílčí součet	p.m.	p.m.	7 139 938,54	
	<b>Kapitola 5 1 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>7 139 938,54</b>	

## Článek 5 1 0 — Výnos z pronájmu movitého majetku a technického vybavení – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## Článek 5 1 1 — Výnosy z nájmu a podnájmu nemovitého majetku a vrácené poplatky spojené s nájmy

### Bod 5 1 1 0 — Výnosy z pronájmu nebo z podnájmu nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	6 597 965,06

### Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

### Bod 5 1 1 1 — Náhrady výdajů spojených s nájmem – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	541 973,48

### Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC A POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍ A OSTATNÍ ÚROKY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
5 2	Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky				
5 2 0	<i>Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky z účtů orgánu</i>	500 000	400 000	9 012 352,54	1802,47 %
5 2 1	<i>Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních nebo jiných úroků na účtech organizací přijímajících dotace převedené na Komisi</i>	10 000 000	10 000 000	14 252 759,85	142,53 %
5 2 2	<i>Úroky z předfinancování</i>	40 000 000	40 000 000	36 373 677,44	90,93 %
5 2 3	<i>Příjmy ze svěřeneckých účtů – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	8 931 169,74	
	<b>Kapitola 5 2 — Celkem</b>	<b>50 500 000</b>	<b>50 400 000</b>	<b>68 569 959,57</b>	<b>135,78 %</b>

## **Článek 5 2 0 — Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky z účtů orgánu**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
500 000	400 000	9 012 352,54

### *Poznámky*

Tento příjem se týká pouze bankovních úroků připsaných na běžných účtech Komise.

## **Článek 5 2 1 — Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních nebo jiných úroků na účtech organizací přijímajících dotace převedené na Komisi**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
10 000 000	10 000 000	14 252 759,85

### *Poznámky*

Tento článek obsahuje příjmy z úroků vrácených organizacemi přijímajícími dotace, které uložily zálohy získané od Komise na určené účty. Tyto zálohy a úroky z nich získané se musí v případě, že nejsou použity, vrátit Komisi.

## **Článek 5 2 2 — Úroky z předfinancování**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
40 000 000	40 000 000	36 373 677,44

### *Poznámky*

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z úroků z předběžného financování.

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. d) finančního nařízení mohou být tyto příjmy použity na dodatečné prostředky v rádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Úrokové výnosy z plateb předběžného financování uskutečněných z rozpočtu nepřísluší Unii, pokud to nevyplývá z pověřovacích dohod jiných než pověřovacích dohod uzavřených s třetími zeměmi nebo subjekty jimi určenými. V případech, pro které je tak stanoveno, se tyto úrokové výnosy buď znovu použijí na příslušnou činnost, nebo se v souladu s čl. 23 odst. 1 prvním pododstavcem písm. c) finančního nařízení odečtou od žádostí o platby, nebo se získají zpět.

Nařízení v přenesené pravomoci o prováděcích pravidlech k finančnímu nařízení rovněž stanoví pravidla týkající se zúčtování úroků z předběžného financování.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 8 odst. 4 a čl. 21 odst. 3 písm. d) uvedeného nařízení.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).



## Článek 5 2 3 — Příjmy ze svěřeneckých účtů – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	8 931 169,74

### Poznámky

Účelem tohoto článku je vykazování úroků a dalších příjmů ze svěřeneckých účtů.

Svěřenecké účty jsou na jméno Unie vedeny u mezinárodních finančních institucí (Evropský investiční fond, Evropská investiční banka, Rozvojová banka Rady Evropy / Kreditanstalt für Wiederaufbau, Evropská banka pro obnovu a rozvoj), které spravují programy Unie, a částky uhrazené Unií zůstávají na těchto účtech až do okamžiku, kdy jsou poskytnuty příjemcům v rámci daného programu, tedy například malým a středním podnikům nebo institucím, které spravují programy v přístupových zemích.

V souladu s čl. 21 odst. 4 finančního nařízení se úrok naběhlý na svěřeneckých účtech a používaných pro programy Unie použije jako dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména článek 21 odst. 4 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).

## KAPITOLA 5 5 — VÝNOSY Z PŘÍJMŮ ZA PROVEDENÉ SLUŽBY A PRÁCE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
5 5	Výnosy z příjmů za provedené služby a práce				
5 5 0	<i>Výnosy z příjmů za služby a práce provedené pro jiné orgány či instituce, včetně náhrad poskytnutých těmito orgány nebo institucemi za služební cesty, které byly zaplacený jejich jménem – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	19 644 470,98	
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za služby nebo práce provedené na jejich žádost – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Kapitola 5 5 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>19 644 470,98</b>	

### Článek 5 5 0 — Výnosy z příjmů za služby a práce provedené pro jiné orgány či instituce, včetně náhrad poskytnutých těmito orgány nebo institucemi za služební cesty, které byly zaplacený jejich jménem – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	19 644 470,98

### Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. e) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## **Článek 5 5 1 — Příjmy od třetích osob za služby nebo práce provedené na jejich žádost – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## **KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU**

### *Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
5 7	Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu				
5 7 0	<i>Výnosy z náhrad částek, které byly neprávem uhrazeny – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	14 329 002,29	
5 7 1	<i>Výnosy, které odpovídají stanovenému určení, jako příjmy nadací, podpory, dary a odkazy, včetně vlastních účelově vázaných příjmů každého orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 2	<i>Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení vynaložených za jiné orgány</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	148 416 517,26	
	<b>Kapitola 5 7 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>162 745 519,55</b>	

## **Článek 5 7 0 — Výnosy z náhrad částek, které byly neprávem uhrazeny – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	14 329 002,29

### *Poznámky*

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## **Článek 5 7 1 — Výnosy, které odpovídají stanovenému určení, jako příjmy nadací, podpory, dary a odkazy, včetně vlastních účelově vázaných příjmů každého orgánu – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. d) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## Článek 5 7 2 — Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení vynaložených za jiné orgány

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů ze zpětné úhrady výdajů na sociální zabezpečení vynaložených za jiné orgány.

## Článek 5 7 3 — Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	148 416 517,26

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
5 8	Různé náhrady				
5 8 0	Výnosy z plateb souvisejících s nájmy – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
5 8 1	Výnosy z vybraných příspěvků na pojištění – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	444 187,91	
	<b>Kapitola 5 8 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>444 187,91</b>	

## Článek 5 8 0 — Výnosy z plateb souvisejících s nájmy – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. g) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## Článek 5 8 1 — Výnosy z vybraných příspěvků na pojištění – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	444 187,91

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. f) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ VÝNOSY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
5 9	Ostatní výnosy ze správní činnosti				
<b>5 9 0</b>	<b>Ostatní výnosy ze správní činnosti</b>	2 000 000	2 000 000	5 277 107,53	263,86 %
	<b>Kapitola 5 9 — Celkem</b>	<b>2 000 000</b>	<b>2 000 000</b>	<b>5 277 107,53</b>	<b>263,86 %</b>

### Článek 5 9 0 — Ostatní výnosy ze správní činnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
2 000 000	2 000 000	5 277 107,53

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání ostatních příjmů ze správní činnosti.

## HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
6 0	PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE	p.m.	p.m.	716 365 618,40
6 1	Vrácení různých výdajů	p.m.	p.m.	253 532 167,27
6 2	Příjmy za služby poskytnuté za úplaty	p.m.	p.m.	76 485 828,46
6 3	Příspěvky v rámci zvláštních dohod	p.m.	p.m.	372 361 363,63
6 5	Finanční opravy	p.m.	p.m.	42 874 716,75
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	60 000 000	60 000 000	501 773 218,94
6 7	Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu a Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova	p.m.	p.m.	957 597 504,20
	<b>Hlava 6 — Celkem</b>	<b>60 000 000</b>	<b>60 000 000</b>	<b>2 920 990 417,65</b>

## KAPITOLA 6 0 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 0	PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE				
<b>6 0 1</b>	<b>Různé výzkumné programy</b>				
6 0 1 1	Dohody o spolupráci mezi Švýcarskem a Euratomem v oblasti kontrolované termonukleární reakce a plazmové fyziky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	21 841 488,58	
6 0 1 2	Evropské dohody pro rozvoj termonukleární reakce (EFDA) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	17 388 000,00	
6 0 1 3	Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci výzkumných programů Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	403 389 137,16	
6 0 1 5	Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci vědecko-technických projektů v zájmu Unie (Euréka a další) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 6	Dohody o evropské spolupráci v oblasti vědecko-technického výzkumu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 0 1 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	442 618 625,74	

<b>6 0 2</b>	<b>Ostatní programy</b>			
6 0 2 1	Různé příjmy z akcí spojených s humanitární pomocí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Článek 6 0 2 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 0 3</b>	<b>Dohody o přidružení mezi Unii a třetími zeměmi</b>			
6 0 3 1	Příjmy plynoucí z účasti kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na programech Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	242 255 043,26
6 0 3 2	Příjmy plynoucí z účasti třetích zemí, které nejsou kandidátskými zeměmi a potenciálními kandidátskými zeměmi západního Balkánu, na dohodách o celní spolupráci – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	399 942,03
6 0 3 3	Účast třetích osob na aktivitách Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	31 092 007,37
	<i>Článek 6 0 3 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	273 746 992,66
	<b>Kapitola 6 0 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>716 365 618,40</b>

### Článek 6 0 1 — Různé výzkumné programy

Bod 6 0 1 1 — Dohody o spolupráci mezi Švýcarskem a Euratomem v oblasti kontrolované termonukleární reakce a plazmové fyziky – Účelově vázané příjmy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	21 841 488,58

#### Poznámky

Příjmy pocházející z dohod o spolupráci mezi Švýcarskem a Evropským společenstvím pro atomovou energii, zejména těch uzavřených po 14. září 1978.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článku 08 03 50 (nepřímé akce) výkazu výdajů v tomto oddílu v závislosti na výdajích, které je třeba pokrýt.

Bod 6 0 1 2 — Evropské dohody pro rozvoj termonukleární reakce (EFDA) – Účelově vázané příjmy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	17 388 000,00

#### Poznámky

Příjmy pocházející z vícestranných dohod EFDA mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a 26 přidruženými zeměmi.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článku 08 03 50 (nepřímé akce) výkazu výdajů v tomto oddílu v závislosti na výdajích, které je třeba pokrýt.

Tyto příjmy pokrývají příspěvek přidružených zemí na financování výdajů společného fondu v souvislosti s užíváním zařízení JET, vysoce výkonného počítače pro fúze a jakéhokoli dalšího zařízení, které může být dáno k dispozici pro účely EFDA.

Bod 6 0 1 3 — Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci výzkumných programů Unie – Účelově vázané příjmy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	403 389 137,16

### *Poznámky*

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Unií a třetími zeměmi, zejména pak zeměmi, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu (COST), s cílem zapojit je do výzkumných programů Unie.

Veškeré obdržené příspěvky jsou určeny na pokrytí nákladů na schůzky, smlouvy s odborníky a výdaje na výzkum v rámci dotčených programů.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 08 03 50, 08 04 50, 09 04 50, 15 03 50, 32 04 50 (nepřímé akce), 10 02 50 a 10 03 50 výkazu výdajů v tomto oddílu v závislosti na výdajích, které je třeba pokrýt.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2008/372/ES ze dne 12. února 2008 o podpisu a prozatímním uplatňování protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé o rámcové dohodě mezi Evropským společenstvím a Státem Izrael o obecných zásadách, jimiž se řídí účast Státu Izrael v programech Společenství (Úř. věst. L 129, 17.5.2008, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2011/28/EU ze dne 12. července 2010 o uzavření protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé, o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o obecných zásadách účasti Moldavské republiky na programech Unie (Úř. věst. L 14, 19.1.2011, s. 5).

Rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním uplatňování komplexní dohody o vědecké a technologické spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na straně jedné a Švýcarskou konfederací na straně druhé, kterou Švýcarská konfederace přistupuje k Horizontu 2020 – rámcovému programu pro výzkum a inovace (2014–2020) a k programu Evropského společenství pro atomovou energii pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018), který doplňuje Horizont 2020, a která upravuje účast Švýcarské konfederace v projektu ITER v období 2014–2018, bude předmětem jednání.

Příslušné rozhodnutí Komise o podpisu memoranda o porozumění, kterým Izrael přistupuje k Horizontu 2020 – rámcovému programu pro výzkum a inovace (2014–2020), bude předmětem jednání.

Příslušné rozhodnutí Komise o podpisu memoranda o porozumění, kterým Moldavsko přistupuje k Horizontu 2020 – rámcovému programu pro výzkum a inovace (2014–2020), bude předmětem jednání.

**Bod 6 0 1 5 — Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci vědecko-technických projektů v zájmu Unie (Euréka a další) – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Unií a instituty ze třetích zemí v rámci vědeckých a technických projektů v zájmu Unie (Euréka a další).

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky v člancích 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 09 04 50, 15 03 50 a 32 04 50 (nepřímé akce) výkazu výdajů v tomto oddílu.

**Bod 6 0 1 6 — Dohody o evropské spolupráci v oblasti vědecko-technického výzkumu – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky v člancích 02 04 50, 05 09 50,

06 03 50, 08 02 50, 09 04 50, 15 03 50 a 32 04 50 (nepřímé akce) výkazu výdajů v tomto oddílu.

*Odkazy na související právní akty*

Usnesení ministrů států účastnících se evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu (COST) (podepsané ve Vídni dne 21. listopadu 1991) (Úř. věst. C 333, 24.12.1991, s. 1).

## **Článek 6 0 2 — Ostatní programy**

Bod 6 0 2 1 — Různé příjmy z akcí spojených s humanitární pomocí – Účelově vázané příjmy

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

*Poznámky*

Veškeré příspěvky zahraničních orgánů týkající se humanitární pomoci.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v hlavě 23 výkazu výdajů v tomto oddílu.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

## **Článek 6 0 3 — Dohody o přidružení mezi Unií a třetími zeměmi**

Bod 6 0 3 1 — Příjmy plynoucí z účasti kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na programech Unie – Účelově vázané příjmy

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	242 255 043,26

*Poznámky*

Příjmy plynoucí z dohod o přidružení uzavřených mezi Unií a níže uvedenými zeměmi vzhledem k jejich účasti v různých programech Unie. Jakýkoli příjem pocházející ze zemí, které jsou již členskými státy, se vztahuje k jejich účasti na těchto programech v minulosti.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

*Odkazy na související právní akty*

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Tureckou republikou o obecných zásadách účasti Turecké republiky na programech Společenství (Úř. věst. L 61, 2.3.2002, s. 29).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Albánskou republikou o obecných zásadách účasti Albánské republiky na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 2).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Bosnou a Hercegovinou o obecných zásadách účasti Bosny a Hercegoviny na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 9).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Srbskem a Černou Horou o obecných zásadách pro účast Srbska a Černé Hory na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 29).

Protokol k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií na straně druhé, týkající se rámcové dohody mezi Evropským společenstvím a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií o obecných zásadách pro účast Bývalé jugoslávské republiky Makedonie na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 23).

Dohoda ve formě výměny dopisů o prozatímním uplatňování protokolu 8 Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jeho členskými státy na jedné straně a Republikou Černá Hora na straně druhé o obecných zásadách účasti Černé Hory na programech Společenství (Úř. věst. L 43, 19.2.2008, s. 11).

Návrh rozhodnutí Rady o podpisu, jménem Evropské unie, rámcové dohody mezi Evropskou unií a Kosovem o obecných zásadách účasti Kosova na programech Unie (COM(2013) 218 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013). Očekává se, že dohoda bude v nejbližší době podepsána, a bude tedy možné jednat o memorandu o porozumění, kterým by Kosovo přistoupilo k programu Horizont 2020.

Dodatkové protokoly k Evropským dohodám (články 228 a 238), které zpřístupňují programy Společenství kandidátským zemím.

**Bod 6 0 3 2 — Příjmy plynoucí z účasti třetích zemí, které nejsou kandidátskými zeměmi a potenciálními kandidátskými zeměmi západního Balkánu, na dohodách o celní spolupráci – Účelově vázané příjmy**

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	399 942,03

#### Poznámky

Tento bod je určen pro příspěvky na dohody o spolupráci v oblasti cel přijaté od třetích zemí, zejména v rámci projektu Tranzit a projektu pro šíření informací o clech a dalších podrobnostech (prostřednictvím počítačů).

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 14 03 03, 14 04 01, 14 04 02 a 14 05 03 výkazu výdajů v tomto oddílu.

#### Právní základ

Úmluva ze dne 20. května 1987 mezi Evropským hospodářským společenstvím, Rakouskou republikou, Finskou republikou, Islandskou republikou, Norským královstvím, Švédským královstvím a Švýcarskou konfederací o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 226, 13.8.1987, s. 2).

Rozhodnutí Rady 2000/305/ES ze dne 30. března 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Švýcarskem o rozšíření společné komunikační sítě / společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 102, 27.4.2000, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2000/506/ES ze dne 31. července 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norskem o rozšíření společné komunikační sítě / společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 35).

Rozhodnutí Rady ze dne 19. března 2001, kterým se Komise opravňuje k jednání jménem Evropského společenství o změně úmluvy o vytvoření Rady pro celní spolupráci podepsané v Bruselu dne 15. prosince 1950, jež Evropskému společenství umožňuje stát se členem uvedené organizace.

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 253/2003/ES ze dne 11. února 2003, kterým se přijímá akční program pro oblast cel ve Společenství (Cla 2007) (Úř. věst. L 36, 12.2.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 624/2007/ES ze dne 23. května 2007, kterým se zavádí akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2013) (Úř. věst. L 154, 14.6.2007, s. 25).

**Bod 6 0 3 3 — Účast třetích osob na aktivitách Unie – Účelově vázané příjmy**

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	31 092 007,37



Poznámky

Veškeré příspěvky třetích osob na aktivity Unie.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

## KAPITOLA 6 1 — VRÁCENÍ RŮZNÝCH VÝDAJŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 1	Vrácení různých výdajů				
<b>6 1 1</b>	<b>Vrácení částek výdajů vynaložených za jeden nebo více členských států</b>				
6 1 1 3	Příjmy plynoucí z investování majetku stanovené v článku 4 rozhodnutí 2003/76/ES – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	61 921 310,65	
6 1 1 4	Příjmy z krytí výzkumného programu Výzkumného fondu pro uhlí a ocel	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 1 1 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	61 921 310,65	
<b>6 1 2</b>	<b>Náhrada specifických výdajů při provádění prací na zakázku a za finanční odměnu – Účelově vázané příjmy</b>	p.m.	p.m.	2 322,75	
<b>6 1 4</b>	<b>Vrácení podpory Unie vyplacené na komerčně úspěšné projekty a činnosti</b>				
6 1 4 3	Náhrada podpory Unie poskytnuté v rámci evropských operací rizikového kapitálu pro malé a střední podniky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 4 4	Vrácení podpory, kterou Unie poskytla na nástroje pro sdílení rizika financované z Evropského fondu pro regionální rozvoj a Fondu soudržnosti – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 1 4 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>6 1 5</b>	<b>Vrácení nevyužitých pomoci Unie</b>				
6 1 5 0	Vrácení nevyužitých pomoci z Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, finančního nástroje pro orientaci rybolovu, Fondu soudržnosti, Fondu solidarity, ISPA, NPP, Evropského rybářského fondu a Evropského námořního a rybářského fondu.	p.m.	p.m.	108 746 581,17	
6 1 5 1	Vrácení nevyužitých pomoci na vyrovnání rozpočtů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 5 2	Vrácení nevyužitých úrokových podpor – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 5 3	Vrácení nevyužitých částek v rámci smluv, které uzavřel orgán – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	18 882,18	
6 1 5 7	Vrácení částek vyplacených ze strukturálních fondů, Fondu soudržnosti, Evropského rybářského fondu a Evropského námořního a rybářského fondu	p.m.	p.m.	80 691 610,16	
6 1 5 8	Náhrada různých nevyužitých pomoci Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	665 623,32	
	<i>Článek 6 1 5 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	190 122 696,83	
<b>6 1 6</b>	<b>Vrácení výdajů ve prospěch Mezinárodní agentury pro atomovou energii – Účelově vázané příjmy</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>6 1 7</b>	<b>Vrácení částek vyplacených v souvislosti s pomocí Unie třetím zemím</b>				
6 1 7 0	Vrácení částek v rámci spolupráce s Jihoafrickou republikou – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	414 945,67	
	<i>Článek 6 1 7 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	414 945,67	
<b>6 1 8</b>	<b>Vrácení částek vyplacených v souvislosti s potravinovou pomocí</b>				
6 1 8 0	Vrácení částek vítězi nabídkových řízení nebo příjemci částek, které byly proplaceny navíc při potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	258 631,12	
6 1 8 1	Vrácení doplňkových výdajů pro příjemce potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	788 367,25	

6 1 9 6 1 9 1	Článek 6 1 8 — Dílčí součet	p.m.	p.m.	1 046 998,37	
	<b>Vrácení ostatních výdajů vynaložených za externí instituce</b>				
	Vrácení ostatních výdajů vzniklých externím institucím v rámci rozhodnutí Rady 77/270/Euratom – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	23 893,00	
	Článek 6 1 9 — Dílčí součet	p.m.	p.m.	23 893,00	
	<b>Kapitola 6 1 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>253 532 167,27</b>	

### Článek 6 1 1 — Vrácení částek výdajů vynaložených za jeden nebo více členských států

Bod 6 1 1 3 — Příjmy plynoucí z investování majetku stanovené v článku 4 rozhodnutí 2003/76/ES – Účelově vázané příjmy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	61 921 310,65

#### Poznámky

Rozhodnutí 2003/76/ES stanoví, že se Komisi svěřuje likvidace finančních operací Evropského společenství uhlí a oceli (ESUO), které budou probíhat ještě po uplynutí doby platnosti Smlouvy o ESUO.

Podle článku 4 tohoto rozhodnutí je čistý výnos z investic aktiv, která jsou k dispozici, příjmem v souhrnném rozpočtu Evropské unie, který je vyhrazen pro zvláštní účely, zejména pro financování výzkumných projektů v odvětvích spojených s průmyslem uhlí a oceli prostřednictvím Výzkumného fondu pro uhlí a ocel.

Čisté příjmy dostupné pro financování výzkumných projektů v roce  $n + 2$  jsou vykázány v rozvaze ESUO v likvidaci v roce  $n$  a po ukončení likvidace budou vykázány jako aktiva v rozvaze Výzkumného fondu pro uhlí a ocel. Tento mechanismus financování nabyt účinnosti v roce 2003. Příjmy pocházející z roku 2012 budou použity na výzkum v roce 2014. Aby se co nejvíce omezily výkyvy financování výzkumu plynoucí z případných pohybů na finančních trzích, použijí se vyrovnávací opatření. Očekává se, že v roce 2014 bude na výzkum k dispozici čistý příjem ve výši 48 366 250 EUR.

V souladu s článkem 4 rozhodnutí 2003/76/ES bude 72,8 % z dostupné částky fondu přiděleno na výzkum v odvětví oceli a 27,2 % na výzkum v odvětví uhlí.

V souladu s článkem 21 a čl. 181 odst. 2 finančního nařízení budou tyto příjmy použity na dodatečné prostředky v kapitole 08 23 výkazu výdajů v tomto oddíle.

#### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2003/76/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví opatření nutná k provedení Protokolu o finančních důsledcích uplynutí doby platnosti smlouvy o ESUO a o Výzkumném fondu pro uhlí a ocel, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 22).

Bod 6 1 1 4 — Příjmy z krytí výzkumného programu Výzkumného fondu pro uhlí a ocel

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Rozhodnutí 2003/76/ES stanoví, že se Komisi svěřuje likvidace finančních operací Evropského společenství uhlí a oceli (ESUO), které budou probíhat ještě po uplynutí doby platnosti Smlouvy o ESUO.

Podle čl. 4 odst. 5 uvedeného rozhodnutí se znovu získané částky "vrací nejprve do aktiv ESUO v likvidaci a po dokončení likvidace do aktiv Výzkumného fondu pro uhlí a ocel".

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2003/76/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví opatření nutná k provedení Protokolu o finančních důsledcích uplynutí doby platnosti smlouvy o ESUO a o Výzkumném fondu pro uhlí a ocel, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 22).

### **Článek 6 1 2 — Náhrada specifických výdajů při provádění prací na zakázku a za finanční odměnu – Účelově vázané příjmy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	2 322,75

#### *Poznámky*

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

### **Článek 6 1 4 — Vrácení podpory Unie vyplacené na komerčně úspěšné projekty a činnosti**

Bod 6 1 4 3 — Náhrada podpory Unie poskytnuté v rámci evropských operací rizikového kapitálu pro malé a střední podniky – Účelově vázané příjmy

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### *Poznámky*

Náhrada celé nebo části podpory pro komerčně úspěšné projekty, s případným podílem na výnosech plynoucích z podpory poskytnuté v rámci evropských operací rizikového kapitálu pro malé a střední podniky v rámci nástrojů Venture Consort a Eurotech Capital.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

Bod 6 1 4 4 — Vrácení podpory, kterou Unie poskytla na nástroje pro sdílení rizika financované z Evropského fondu pro regionální rozvoj a Fondu soudržnosti – Účelově vázané příjmy

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### *Poznámky*

Vrácení prostředků získaných z dřívějších operací a zůstatků podpory, kterou Unie poskytla na nástroje pro sdílení rizika financované z Evropského fondu pro regionální rozvoj a Fondu soudržnosti.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména články 14 a 36a uvedeného nařízení.

### *Odkazy na související právní akty*

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2012) 496 final, předložený Komisí dne 11. září 2012).

## **Článek 6 1 5 — Vrácení nevyužitých pomoci Unie**

Bod 6 1 5 0 — Vrácení nevyužitých pomoci z Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, finančního nástroje pro orientaci rybolovu, Fondu soudržnosti, Fondu solidarity, ISPA, NPP, Evropského rybářského fondu a Evropského námořního a rybářského fondu.

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	108 746 581,17

### *Poznámky*

Vrácení nevyužitých pomoci z Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, finančního nástroje pro orientaci rybolovu, Fondu soudržnosti, Fondu solidarity, nástroje předvstupních strukturálních politik (ISPA), nástroje předvstupní pomoci (NPP), Evropského rybářského fondu a Evropského námořního a rybářského fondu.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení mohou být tyto příjmy použity jako dodatečné prostředky v rádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Bod 6 1 5 1 — Vrácení nevyužitých pomoci na vyrovnání rozpočtů – Účelově vázané příjmy

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

Bod 6 1 5 2 — Vrácení nevyužitých úrokové podpory – Účelově vázané příjmy

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

### Bod 6 1 5 3 — Vrácení nevyužitých částek v rámci smluv, které uzavřel orgán – Účelově vázané příjmy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	18 882,18

#### Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

### Bod 6 1 5 7 — Vrácení částek vyplacených ze strukturálních fondů, Fondu soudržnosti, Evropského rybářského fondu a Evropského námořního a rybářského fondu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	80 691 610,16

#### Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání vrácených částek vyplacených ze strukturálních fondů (Evropského fondu pro regionální rozvoj a Evropského sociálního fondu), z Fondu soudržnosti, z Evropského rybářského fondu a z Evropského námořního a rybářského fondu.

Částky v tomto bodě budou podle článků 21 a 178 finančního nařízení použity na dodatečné prostředky v odpovídajících položkách hlav 04, 11 a 13 výkazu výdajů v tomto oddílu, pokud budou požadovány, aby se nesnížily příspěvky z fondů na příslušnou operaci.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1164/94 ze dne 16. května 1994 o zřízení Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 130. 25.5.1994, s. 1), a zejména příloha II čl. D uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména čl. 82 odst. 2 a kapitola II uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2012) 496 final, předložený Komisí dne 11. září 2012).

### Bod 6 1 5 8 — Náhrada různé nevyužitě pomoci Unie – Účelově vázané příjmy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	665 623,32

#### Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

## **Článek 6 1 6 — Vrácení výdajů ve prospěch Mezinárodní agentury pro atomovou energii – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Částky vrácené Mezinárodní agenturou pro atomovou energii (MAAE), které byly předem vyplaceny Komisí na kontroly prováděné MAAE dle dohod o ověřování (viz články 32 05 01 a 32 05 02 výkazu výdajů v tomto oddílu).

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

### *Odkazy na související právní akty*

Dohoda mezi Belgickým královstvím, Dánským královstvím, Spolkovou republikou Německo, Irskem, Italskou republikou, Lucemburským velkovévodstvím, Nizozemským královstvím, Evropskou agenturou pro atomovou energii a Mezinárodní agenturou pro atomovou energii o provádění čl. III odst. 1 a 4 Smlouvy o nešíření jaderných zbraní (Úř. věst. L 51, 22.2.1978, s. 1), a zejména článek 15 uvedené dohody.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Spojeným královstvím a IAEA.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Francií a IAEA.

## **Článek 6 1 7 — Vrácení částek vyplacených v souvislosti s pomocí Unie třetím zemím**

### **Bod 6 1 7 0 — Vrácení částek v rámci spolupráce s Jihoafrickou republikou – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	414 945,67

### *Poznámky*

Vratné platby od uchazečů o veřejné zakázky či příjemců přeplatků vyplacených v souvislosti s rozvojovou spoluprací s Jihoafrickou republikou.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečné prostředky podle bodů 21 02 05 01 a 21 02 05 02 výkazu výdajů v tomto oddílu.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění).

## **Článek 6 1 8 — Vrácení částek vyplacených v souvislosti s potravinovou pomocí**

### **Bod 6 1 8 0 — Vrácení částek vítězi nabídkových řízení nebo příjemci částek, které byly proplaceny navíc při potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	258 631,12

### *Poznámky*

Podmínky obsažené ve výzvě k předložení nabídky nebo ve finančních podmínkách připojených k dopisům Komise stanovujícím podmínky, za kterých je příjemci poskytována potravinová podpora.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

## **Bod 6 1 8 1 — Vrácení doplňkových výdajů pro příjemce potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	788 367,25

### *Poznámky*

Pravidla vyplývající z dodacích podmínek připojených k dopisům Komise stanoví podmínky poskytování potravinové pomoci jednotlivým příjemcům.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

## **Článek 6 1 9 — Vrácení ostatních výdajů vynaložených za externí instituce**

### **Bod 6 1 9 1 — Vrácení ostatních výdajů vzniklých externím institucím v rámci rozhodnutí Rady 77/270/Euratom – Účelově vázané příjmy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	23 893,00

### *Poznámky*

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečné prostředky v bodech 19 06 04 01 a 22 02 05 01 výkazu výdajů v tomto oddílu.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Nařízení Rady (Euratom) č. 300/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se zřizuje nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (Úř. věst. L 81, 22.3.2007, s. 1).

## KAPITOLA 6 2 — PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTNUTÉ ZA ÚPLATU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 2	Příjmy za služby poskytnuté za úplatu				
6 2 0	<b>Dodávky výchozího nebo zvláštního štěpného materiálu za úplatu (čl. 6 písm. b) Smlouvy Euratom) – Účelově vázané příjmy</b>	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2	<b>Příjmy za služby poskytované Společným výzkumným střediskem externím institucím za úplatu</b>				
6 2 2 1	Příjmy z využití reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR), z nichž budou financovány dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	7 716 477,47	
6 2 2 3	Ostatní příjmy za služby dodané Společným výzkumným střediskem třetím osobám za finanční odměnu a vedoucí k doplňkovým půjčkám – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	7 800 567,04	
6 2 2 4	Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy, způsobilé k patentování či nikoli, jež jsou výsledkem výzkumu Unie prováděného ve Společném výzkumném středisku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	405 973,22	
6 2 2 5	Ostatní příjmy Společného výzkumného střediska – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2 6	Příjmy ze služeb poskytnutých Společným výzkumným střediskem jiným útvarům Komise na konkurenčním základě, které budou použity na dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	60 562 810,73	
	<i>Článek 6 2 2 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	76 485 828,46	
6 2 4	<b>Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy, způsobilé k patentování či nikoli, jež jsou výsledkem výzkumu Unie (nepřímé akce) – Účelově vázané příjmy</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Kapitola 6 2 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>76 485 828,46</b>	

### Článek 6 2 0 — Dodávky výchozího nebo zvláštního štěpného materiálu za úplatu (čl. 6 písm. b) Smlouvy Euratom) – Účelově vázané příjmy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Příjem z placených dodávek surovin nebo speciálních štěpných materiálů členskými státy na jejich výzkumné programy.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

#### Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména čl. 6 písm. b) této smlouvy.



## **Článek 6 2 2 — Příjmy za služby poskytované Společným výzkumným střediskem externím institucím za úplatu**

Bod 6 2 2 1 — Příjmy z využití reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR), z nichž budou financovány dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	7 716 477,47

### *Poznámky*

Příjmy pocházející z provozu reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) v Pettenově zařízení ve Společném výzkumném středisku. Platby od externích institucí na pokrytí všech druhů výdajů spojených s provozem reaktoru HFR ve Společném výzkumném středisku. V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 10 01 05 a 10 04 04 výkazu výdajů v tomto oddílu.

### *Dokončení předchozích programů*

Tyto příjmy plynou z Belgie, Francie a Nizozemska.

Bod 6 2 2 3 — Ostatní příjmy za služby dodané Společným výzkumným střediskem třetím osobám za finanční odměnu a vedoucí k doplňkovým půjčkám – Účelově vázané příjmy

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	7 800 567,04

### *Poznámky*

Příjmy od osob, firem či vnitrostátních orgánů, pro které bude Společné výzkumné středisko provádět placené práce nebo poskytovat placené služby.

V souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 10 01 05, 10 02 01, 10 02 51, 10 02 52, 10 03 01, 10 03 51, 10 03 52 a 10 04 02 výkazu výdajů v tomto oddílu, a to ve výši výdajů na základě každé jednotlivé smlouvy s externím subjektem.

Bod 6 2 2 4 — Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy, způsobilé k patentování či nikoli, jež jsou výsledkem výzkumu Unie prováděného ve Společném výzkumném středisku – Účelově vázané příjmy

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	405 973,22

### *Poznámky*

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména článek 12 této smlouvy, poskytuje členským státům, osobám a podnikům právo získat za přiměřenou odměnu nevýlučné licence na patenty, na prozatímně chráněná patentová práva, na užité vzory nebo na přihlášky vynálezu, které jsou ve vlastnictví Evropského společenství pro atomovou energii.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 a v kapitolách 10 02 a 10 03 výkazu výdajů v tomto oddílu.

### *Právní základ*

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Nařízení Rady (EHS) č. 2380/74 ze dne 17. září 1974, kterým se přijímají ustanovení pro šíření informací týkajících se výzkumných programů pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 255, 20.9.1974, s. 1).

#### Bod 6 2 2 5 — Ostatní příjmy Společného výzkumného střediska – Účelově vázané příjmy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

##### Poznámky

Příjmy z příspěvků, darů či dědictví od třetích osob pro různé činnosti prováděné Společným výzkumným střediskem.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečné prostředky v článku 10 01 05 a v kapitolách 10 02, 10 03 a 10 04 výkazu výdajů v tomto oddílu.

#### Bod 6 2 2 6 — Příjmy ze služeb poskytnutých Společným výzkumným střediskem jiným útvarům Komise na konkurenčním základě, které budou použity na dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	60 562 810,73

##### Poznámky

Příjmy z jiných služeb Komise, pro které bude Společné výzkumné středisko provádět práce nebo poskytovat služby za úplatu, a příjmy z účasti na činnostech rámcových programů vědeckého a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článcích 10 01 05, 10 02 01, 10 02 51, 10 02 52, 10 03 01, 10 03 51, 10 03 52 a 10 04 03 výkazu výdajů v tomto oddílu, a to ve výši výdajů na základě každé jednotlivé smlouvy s jiným útvarem Komise.

#### Článek 6 2 4 — Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy, způsobilé k patentování či nikoli, jež jsou výsledkem výzkumu Unie (nepřímé akce) – Účelově vázané příjmy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

##### Poznámky

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména článek 12 této smlouvy, poskytuje členským státům, osobám a podnikům právo získat za přiměřenou odměnu nevýlučné licence na patenty, na prozatímně chráněná patentová práva, na užité vzory nebo na přihlášky vynálezu, které jsou ve vlastnictví Evropského společenství pro atomovou energii.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

##### Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Nařízení Rady (EHS) č. 2380/74 ze dne 17. září 1974, kterým se přijímají ustanovení pro šíření informací týkajících se výzkumných programů pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 255, 20.9.1974, s. 1).

## KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY V RÁMCI ZVLÁŠTNÍCH DOHOD

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 3	Příspěvky v rámci zvláštních dohod				
<b>6 3 0</b>	<b><i>Příspěvky od členských států Evropského sdružení volného obchodu v rámci dohody o spolupráci v Evropském hospodářském prostoru – Účelově vázané příjmy</i></b>	p.m.	p.m.	249 594 532,00	
<b>6 3 1</b>	<b><i>Příspěvky v rámci schengenského acquis</i></b>				
6 3 1 2	Příspěvky na vývoj informačních systémů ve velkém měřítku na základě dohody uzavřené s Islandem, Norskem, Švýcarskem a Lichtenštejnskem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	3 391 696,04	
6 3 1 3	Ostatní příspěvky v rámci schengenského acquis (Island, Norsko, Švýcarsko a Lichtenštejnsko) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	21 018 000,00	
	<i>Článek 6 3 1 – Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	24 409 696,04	
<b>6 3 2</b>	<b><i>Příspěvky Evropského rozvojového fondu na společné správní výdaje – Účelově vázané příjmy</i></b>	p.m.	p.m.	79 408 905,33	
<b>6 3 3</b>	<b><i>Příspěvky na určité programy vnější pomoci</i></b>				
6 3 3 0	Příspěvky členských států, včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	18 948 230,26	
6 3 3 1	Příspěvky třetích zemí, včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 3 3 2	Příspěvky mezinárodních organizací na určité programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 3 3 – Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	18 948 230,26	
<b>6 3 4</b>	<b><i>Příspěvky ze svěřenských fondů a finančních nástrojů – Účelově vázané příjmy</i></b>				
6 3 4 0	Příspěvky ze svěřenských fondů na pokrytí nákladů na řízení Komise – Účelově vázané příjmy	p.m.			
6 3 4 1	Příspěvky z finančních nástrojů – Účelově vázané příjmy	p.m.			
	<i>Článek 6 3 4 – Dílčí součet</i>	p.m.			
	<b>Kapitola 6 3 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>372 361 363,63</b>	

### ***Článek 6 3 0 — Příspěvky od členských států Evropského sdružení volného obchodu v rámci dohody o spolupráci v Evropském hospodářském prostoru – Účelově vázané příjmy***

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	249 594 532,00

#### Poznámky

Tento článek je určen pro příspěvky od členských států Evropského sdružení volného obchodu plynoucí z jejich finanční účasti na některých činnostech Unie podle článku 82 a protokolu 32 Dohody o Evropském hospodářském prostoru.

Celkový plánovaný příspěvek je patrný z přehledu uvedeného pro informaci v příloze výkazu výdajů v tomto oddílu.

Příspěvky členských států Evropského společenství volného obchodu budou zpřístupněny Komisi v souladu s články 1, 2 a 3 Protokolu 32 k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

## Odkazy na související právní akty

Dohoda o Evropském hospodářském prostoru (Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3).

## Článek 6 3 1 — Příspěvky v rámci schengenského acquis

Bod 6 3 1 2 — Příspěvky na vývoj informačních systémů ve velkém měřítku na základě dohody uzavřené s Islandem, Norskem, Švýcarskem a Lichtenštejnskem – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	3 391 696,04

### Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článcích 18 02 07, 18 02 08, 18 02 09 a 18 03 03 výkazu výdajů v tomto oddílu.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

Rozhodnutí Rady 1999/439/ES ze dne 17. května 1999 o uzavření Dohody s Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 35).

Nařízení Rady (ES) č. 2725/2000 ze dne 11. prosince 2000 o zřízení systému „Eurodac“ pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování Dublinské úmluvy (Úř. věst. L 316, 15.12.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/258/ES ze dne 15. března 2001 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou a Norským královstvím o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo na Islandu nebo v Norsku (Úř. věst. L 93, 3.4.2001, s. 38), a zejména článek 9 této dohody.

Rozhodnutí Rady 2001/886/SVV ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2424/2001 ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 4).

Nařízení Rady (ES) č. 343/2003 ze dne 18. února 2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. L 50, 25.2.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 1560/2003 ze dne 2. září 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 343/2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. L 222, 5.9.2003, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2004/512/ES ze dne 8. června 2004 o zřízení Vízového informačního systému (VIS) (Úř. věst. L 213, 15.6.2004, s. 5).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 ze dne 20. prosince 2006 o přístupu subjektů odpovědných za vydávání osvědčení o registraci vozidel v členských státech k Schengenskému informačnímu systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 4).

Rozhodnutí Rady 2007/533/SVV ze dne 12. června 2007 o zřízení, provozování a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 63).

Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2008/147/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2008/149/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2008/633/SVV ze dne 23. června 2008 o konzultačním přístupu určených orgánů členských států a Europolu do Vízového informačního systému (VIS) pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a jiných závažných trestných činů (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 129).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech mezi členskými státy (nařízení o VIS) (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60).

Nařízení Rady (ES) č. 1104/2008 ze dne 24. října 2008 o přechodu z Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2008/839/SVV ze dne 24. října 2008 o přechodu ze Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 43).

Rozhodnutí Rady 2011/349/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, zejména pokud jde o justiční spolupráci v trestních věcech a policejní spolupráci (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1077/2011 ze dne 25. října 2011, kterým se zřizuje Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (Úř. věst. L 286, 1.11.2011, s.1).

Bod 6 3 1 3 — Ostatní příspěvky v rámci schengenského *acquis* (Island, Norsko, Švýcarsko a Lichtenštejnsko) – Účelově vázané příjmy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	21 018 000,00

#### Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 18 02 51 a 18 03 02 výkazu výdajů v tomto oddílu.

#### Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

Rozhodnutí Rady 1999/439/ES ze dne 17. května 1999 o uzavření Dohody s Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 35).

Rozhodnutí Rady 2001/258/ES ze dne 15. března 2001 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou a Norským královstvím o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo na Islandu nebo v Norsku (Úř. věst. L 93, 3.4.2001, s. 38), a zejména článek 9 uvedené dohody.

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Fondu pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím

a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2008/147/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o kritériích a mechanismech určení států příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2008/149/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 50).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 439/2010 ze dne 19. května 2010 o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (Úř. věst. L 132, 29.5.2010, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2011/305/EU ze dne 21. března 2011 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou, Norským královstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o doplňkových pravidlech v souvislosti s Fondem pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jménem Evropské unie (Úř. věst. L 137, 25.5.2011, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/349/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, zejména pokud jde o justiční spolupráci v trestních věcech a policejní spolupráci (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

Rozhodnutí Rady 2012/192/EU ze dne 12. července 2010 o podpisu Ujednání mezi Evropskou unií a Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, pokud jde o provádění, uplatňování a rozvoj schengenského *acquis*, jménem Unie (Úř. věst. L 103, 13.4.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/193/EU ze dne 13. března 2012 o uzavření Ujednání mezi Evropskou unií a Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, pokud jde o provádění, uplatňování a rozvoj schengenského *acquis*, jménem Unie (Úř. věst. L 103, 13.4.2012, s. 3).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. října 2009, o podpisu a uzavření ujednání mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, co se týká provádění, uplatňování a rozvoje schengenského *acquis* (KOM(2009) 0605 a 0606).

### **Článek 6 3 2 — Příspěvky Evropského rozvojového fondu na společné správní výdaje – Účelově vázané příjmy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	79 408 905,33

#### *Poznámky*

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy z Evropského rozvojového fondu (ERF), které přispívají na náklady podpůrných opatření, použity na dodatečné prostředky v bodu 21 01 04 10 výkazu výdajů v tomto oddílu.

#### *Odkazy na související právní akty*

Vnitřní dohoda mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT–ES a o přidělu finanční pomoci zámožným zemím

a územím, na které se vztahuje část čtvrtá Smlouvy o ES (Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 32).

### **Článek 6 3 3 — Příspěvky na určité programy vnější pomoci**

**Bod 6 3 3 0 — Příspěvky členských států, včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité programy vnější pomoci financované Unií a spravované Komisí jejich jménem – Účelově vázané příjmy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	18 948 230,26

#### *Poznámky*

Tento bod je určen k zaznamenávání finančních příspěvků členských států, včetně jejich veřejných agentur, a finančních příspěvků právnických nebo fyzických osob na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem spravuje Komise.

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

**Bod 6 3 3 1 — Příspěvky třetích zemí, včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité programy vnější pomoci financované Unií a spravované Komisí jejich jménem – Účelově vázané příjmy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### *Poznámky*

Tento bod je určen k zaznamenávání finančních příspěvků třetích zemí, včetně jejich veřejných agentur, a finančních příspěvků právnických nebo fyzických osob na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem spravuje Komise.

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

**Bod 6 3 3 2 — Příspěvky mezinárodních organizací na určité programy vnější pomoci financované Unií a spravované Komisí jejich jménem – Účelově vázané příjmy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### *Poznámky*

Tento bod je určen k zaznamenávání finančních příspěvků mezinárodních organizací na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem spravuje Komise.

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

## Článek 6 3 4 — Příspěvky ze svěřenských fondů a finančních nástrojů – Účelově vázané příjmy

*Poznámky*

*Nový článek*

Bod 6 3 4 0 — Příspěvky ze svěřenských fondů na pokrytí nákladů na řízení Komise – Účelově vázané příjmy

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tento bod je určen k zaznamenávání poplatků za řízení, které je Komise zmocněna čerpat ze svěřenského fondu ve výši maximálně 5 % částek do něj vložených, aby pokryla své náklady na řízení vzniklé v letech, v nichž se příspěvky začaly používat.

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení se tyto poplatky za řízení po dobu existence svěřenského fondu považují za rovnocenné účelově vázaným příjmům.

*Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 140 odst. 6 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).

Bod 6 3 4 1 — Příspěvky z finančních nástrojů – Účelově vázané příjmy

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.		

*Poznámky*

*Nový bod*

Není-li v základním právním aktu stanoveno jinak, představují roční splátky, včetně splátek kapitálu, uvolněných jistot a splátek jistin půjček zaplacené Komisi nebo uhrazené na svěřenské účty, které byly otevřeny pro finanční nástroje a vztahují se k podpoře poskytované z rozpočtu v rámci finančního nástroje, vnitřní účelově vázané příjmy podle článku 21 finančního nařízení, a aniž je dotčen odstavec 9 článku 140 uvedeného nařízení, používají se na stejný finanční nástroj po dobu nepřesahující dobu přidělení prostředků na závazky plus dva roky.

*Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 140 odst. 6 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).



## KAPITOLA 6 5 — FINANČNÍ OPRAVY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 5	Finanční opravy				
<b>6 5 0</b>	<b>Finanční opravy</b>				
6 5 0 0	Finanční opravy týkající se EFRR, ESF, orientační sekce EZOZF, FNOR, Fondu soudržnosti, Evropského rybářského fondu a Evropského námořního a rybářského fondu	p.m.	p.m.	42 874 716,75	
	<i>Článek 6 5 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	42 874 716,75	
	<b>Kapitola 6 5 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>42 874 716,75</b>	

### Článek 6 5 0 — Finanční opravy

Bod 6 5 0 0 — Finanční opravy týkající se EFRR, ESF, orientační sekce EZOZF, FNOR, Fondu soudržnosti, Evropského rybářského fondu a Evropského námořního a rybářského fondu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	42 874 716,75

### Poznámky

Tento bod je určen pro zohlednění finančních oprav souvisejících s Evropským fondem pro regionální rozvoj, Evropským sociálním fondem, orientační sekci Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, finančním nástrojem pro orientaci rybolovu, Fondem soudržnosti, Evropským rybářským fondem a Evropským námořním a rybářským fondem.

Částky v tomto bodě mohou být podle článku 21 finančního nařízení použity na dodatečné prostředky v odpovídajících položkách hlav 04, 05, 11 a 13 výkazu výdajů v tomto oddílu za předpokladu, že budou vyžadovány k pokrytí rizika, že opravy, které byly dříve schváleny, budou zrušeny nebo sníženy.

Podle čl. 105 odst. 1 nařízení (ES) č. 1083/2006 není uvedeným nařízením dotčeno pokračování ani změny, včetně úplného nebo částečného zrušení, pomoci spolufinancované strukturálními fondy nebo projektu spolufinancovaného z Fondu soudržnosti, které schválila Komise na základě nařízení (EHS) č. 2052/88, (EHS) č. 4253/88, (ES) č. 1164/94 a (ES) č. 1260/1999 nebo jakéhokoli jiného právního předpisu, který se na takovou pomoc vztahoval dne 31. prosince 2006, a který se tudíž na tuto pomoc nebo projekty následně vztahuje až do jejich uzavření.

Podle čl. 145 odst. 1 pozměněného návrhu nařízení COM(2012) 496 final není uvedeným nařízením dotčeno pokračování ani změny, včetně úplného nebo částečného zrušení, dotčených projektů až do jejich uzavření či pomoci schválené Komisí na základě nařízení (ES) č. 1083/2006 nebo jiného právního předpisu, který se na takovou pomoc ke dni 31. prosince 2013 vztahuje.

### Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1), a zejména článek 24 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1), a zejména čl. 39 odst. 2 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Komise (ES) č. 448/2001 ze dne 2. března 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1260/1999, pokud jde o postup při provádění finančních oprav u pomoci poskytované ze strukturálních fondů (Úř. věst. L 64, 6.3.2001, s. 13).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 ze dne 8. prosince 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 371, 27.12.2006, s. 1).

*Odkazy na související právní akty*

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2012) 496 final, předložený Komisí dne 11. září 2012).

## KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
<b>6 6 0</b>	<b>Ostatní příspěvky a náhrady</b>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	471 123 051,21	
6 6 0 1	Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány	60 000 000	60 000 000	30 650 167,73	51,08 %
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	60 000 000	60 000 000	501 773 218,94	836,29 %
	<b>Kapitola 6 6 — Celkem</b>	<b>60 000 000</b>	<b>60 000 000</b>	<b>501 773 218,94</b>	<b>836,29 %</b>

### Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	471 123 051,21

*Poznámky*

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je tento bod určen k zaznamenávání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, které se použijí na dodatečně přidělené prostředky k financování výdajů, na které jsou tyto příjmy účelově vázány.

Bod 6 6 0 1 — Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
60 000 000	60 000 000	30 650 167,73

## Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je tento bod určen k zaznamenávání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6.

## KAPITOLA 6 7 — PŘÍJMY TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU A EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO FONDU PRO ROZVOJ VENKOVA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 7	Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu a Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova				
<b>6 7 0</b>	<b>Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu</b>				
6 7 0 1	Účetní závěrka Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	674 797 108,67	
6 7 0 2	Nesrovnalosti Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	168 572 555,38	
6 7 0 3	Doplňková dávka producentů mléka – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	64 071 461,67	
	<i>Článek 6 7 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	907 441 125,72	
<b>6 7 1</b>	<b>Příjmy týkající se Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova</b>				
6 7 1 1	Účetní závěrka Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	50 156 378,48	
6 7 1 2	Nesrovnalosti Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 7 1 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	50 156 378,48	
	<b>Kapitola 6 7 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>957 597 504,20</b>	

### Článek 6 7 0 — Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu

#### Bod 6 7 0 1 — Účetní závěrka Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	674 797 108,67

## Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání částek plynoucích z rozhodnutí o souladu a o schválení účetní závěrky ve prospěch rozpočtu EU, pokud jde o výdaje financované z orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu v okruhu 1 finančního výhledu na období 2000–2006 a Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) v okruhu 2 víceletého finančního rámce na období 2007–2013 a 2014–2020 v souladu s články 30 a 31 nařízení (ES) č. 1290/2005 a články 53 a 54 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky.

Tento bod je určen i k zaznamenávání částek plynoucích z rozhodnutí o souladu a o schválení účetní závěrky ve prospěch rozpočtu Unie, pokud jde o výdaje financované z dočasného režimu restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství (Fond pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu), který byl zřízen nařízením (ES) č. 320/2006 a jehož platnost skončila dne 30. září 2012.

V souladu s článkem 34 nařízení (ES) č. 1290/2005 a článkem 45 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky se tyto částky považují za účelově vázané příjmy ve smyslu článků 21 a 174 finančního nařízení (nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012). Veškeré příjmy v tomto bodě budou použity na poskytnutí dodatečných prostředků do kteréhokoliv z rozpočtových bodů v rámci EZZF ve výkazu výdajů v tomto oddílu.

Příjmy v tomto bodě byly odhadnuty na 638 000 000 EUR. Při sestavování rozpočtu na rok 2014 byla částka 228 000 000 EUR zohledněna pro financování potřeb týkajících se opatření podle článku 05 02 08 a zbývající částka ve výši 410 000 000 EUR byla

zohledněna pro financování potřeb týkajících se opatření podle článku 05 03 01.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění, předložený Komisí dne 12. října 2011).

### Bod 6 7 0 2 — Nesrovnalosti Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	168 572 555,38

#### *Poznámky*

Tento bod je určen k zaznamenávání částek získaných zpět na základě nesrovnalostí nebo nedbalosti, včetně příslušných úroků, zejména částek získaných zpět v případě nesrovnalosti nebo podvodu, jakož i získaných pokut a úroků a propadlých jistot, jež plynou z financování výdajů ze záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu v rámci okruhu 1 finančního výhledu na období 2000–2006 a Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) v rámci okruhu 2 víceletého finančního rámce na období 2007–2013 a 2014–2020 v souladu s článkem 32 nařízení (ES) č. 1290/2005 a články 56 a 57 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky.

Tento bod je také určen k zaznamenávání částek získaných zpět na základě nesrovnalostí či nedopatření, včetně získaných úroků, pokut a jistot, jež plynou z financování výdajů z dočasného režimu restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství (Fond pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu), který byl zřízen nařízením (ES) č. 320/2006 a jehož platnost skončila dne 30. září 2012.

Tento bod je rovněž určen k zaznamenání čistých částek získaných zpět, z nichž si členské státy podle čl. 32 odst. 2 nařízení (ES) č. 1290/2005 mohou ponechat 20 %, případně podle článku 57 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky 10 %. Zahnuje rovněž částky získané zpět na základě rozhodnutí o schválení účetní závěrky za použití čl. 32 odst. 5 uvedeného nařízení a čl. 56 odst. 2 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky.

V souladu s článkem 34 nařízení (ES) č. 1290/2005, čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 320/2006 a článkem 45 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky se tyto částky považují za účelově vázané příjmy ve smyslu článků 21 a 174 finančního nařízení. Veškeré příjmy v tomto bodě budou použity na poskytnutí dodatečných prostředků do kteréhokoliv z rozpočtových bodů v rámci EZZF ve výkazu výdajů v tomto oddílu.

Příjmy v tomto bodě byly odhadnuty na 165 000 000 EUR. Při sestavování rozpočtu na rok 2014 byla tato částka zohledněna pro financování potřeb týkajících se opatření podle článku 05 03 01.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění, předložený Komisí dne 12. října 2011).

### **Bod 6 7 0 3 — Doplnková dávka producentů mléka – Účelově vázané příjmy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	64 071 461,67

#### *Poznámky*

Tento bod je určen k zaznamenání prostředků vybraných nebo získaných zpět v souladu s nařízením (ES) č. 1788/2003, s článkem 78 a částí II hlavou I kapitolou III oddílem III nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 a s čl. 45 odst. 1 písm. b) návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky.

V souladu s článkem 34 nařízení (ES) č. 1290/2005 a článkem 45 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky se tyto částky považují za účelově vázané příjmy ve smyslu článků 21 a 174 finančního nařízení (nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012). Veškeré příjmy v tomto bodě budou použity na poskytnutí dodatečných prostředků do kteréhokoliv z rozpočtových bodů v rámci EZZF ve výkazu výdajů v tomto oddílu.

Příjmy v tomto bodě byly odhadnuty na 25 000 000 EUR.

Při sestavování rozpočtu na rok 2014 byla tato částka zohledněna pro financování potřeb týkajících se opatření podle článku 05 03 01.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

### **Článek 6 7 1 — Příjmy týkající se Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova**

### **Bod 6 7 1 1 — Účetní závěrka Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	50 156 378,48

#### *Poznámky*

Tento bod je určen i k zaznamenávání částek plynoucích z rozhodnutí o souladu a o schválení účetní závěrky ve prospěch rozpočtu Unie v rámci rozvoje venkova financovaného z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) v souladu s články 30 a 31 nařízení (ES) č. 1290/2005 a články 53 a 54 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky. V tomto bodě je rovněž zaznamenáváno vrácení záloh poskytnutých v rámci EZFRV.

V souladu s článkem 34 nařízení (ES) č. 1290/2005 a článkem 45 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky se tyto částky považují za účelově vázané příjmy ve smyslu článku 21 finančního

nařízení (nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012). Veškeré příjmy v tomto bodě budou použity na poskytnutí dodatečných prostředků do kteréhokoliv z rozpočtových bodů v rámci EZFRV.

Při sestavování rozpočtu na rok 2014 nebyla pro články 05 04 05 a 05 04 60 vyhrazena žádná konkrétní částka

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

### Bod 6 7 1 2 — Nesrovnalosti Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### *Poznámky*

Tento bod je určen i k zaznamenávání částek získaných zpět na základě nesrovnalostí nebo nedbalostí, včetně příslušných úroků, zejména částek získaných zpět v případě nesrovnalosti nebo podvodu, jakož i získaných pokut a úroků a propadlých jistot, v rámci rozvoje venkova financovaného z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) v souladu s článkem 33 nařízení (ES) č. 1290/2005 a články 56 a 58 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky.

V souladu s článkem 34 nařízení (ES) č. 1290/2005 a článkem 45 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky se tyto částky považují za účelově vázané příjmy ve smyslu článku 21 finančního nařízení (nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012). Veškeré příjmy v tomto bodě budou použity na poskytnutí dodatečných prostředků do kteréhokoliv z rozpočtových bodů v rámci EZFRV.

Při sestavování rozpočtu na rok 2014 nebyla pro články 05 04 05 a 05 04 60 vyhrazena žádná konkrétní částka.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

## HLAVA 7 — ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

#### *Číselné údaje*

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
7 0	Úroky z prodlení	23 000 000	23 000 000	455 804 180,55
7 1	Pokuty	100 000 000	390 000 000	3 351 598 872,56
7 2	Úroky z vkladů a pokut	p.m.	p.m.	0,—

	<b>Hlava 7 — Celkem</b>	<b>123 000 000</b>	<b>413 000 000</b>	<b>3 807 403 053,11</b>
--	-------------------------	--------------------	--------------------	-------------------------

## KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
7 0	Úroky z prodlení				
<b>7 0 0</b>	<b>Úroky z prodlení</b>				
7 0 0 0	Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států	5 000 000	5 000 000	160 458 470,37	3209,17 %
7 0 0 1	Ostatní úroky z prodlení	3 000 000	3 000 000	1 044 458,23	34,82 %
	<i>Článek 7 0 0 — Dílčí součet</i>	8 000 000	8 000 000	161 502 928,60	2018,79 %
<b>7 0 1</b>	<b>Úroky z prodlení a ostatní pokuty</b>	15 000 000	15 000 000	294 301 251,95	1962,01 %
	<b>Kapitola 7 0 — Celkem</b>	<b>23 000 000</b>	<b>23 000 000</b>	<b>455 804 180,55</b>	<b>1981,76 %</b>

### Článek 7 0 0 — Úroky z prodlení

#### Bod 7 0 0 0 — Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
5 000 000	5 000 000	160 458 470,37

##### Poznámky

V případě jakéhokoli zpoždění členského státu v připsování částek na účet otevřený na jméno Komise uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 zaplatí dotyčný členský stát úrok.

V případě členských států, jejichž měnou je euro, se úroková sazba rovná sazbě zveřejněné v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*, kterou Evropská centrální banka použila pro své operace refinancování prvního dne měsíce splatnosti, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

V případě členských států, jejichž měnou není euro, se sazba rovná sazbě, kterou centrální banky použily pro své hlavní operace refinancování prvního dne daného měsíce, zvýšené o dva procentní body, nebo v případě členských států, u nichž sazba centrální banky není k dispozici, se uvedená sazba rovná nejvíce rovnocenné sazbě použité prvního dne daného měsíce na peněžním trhu dotyčných členských států, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

Úroková sazba se použije pro všechny částky vlastních zdrojů uvedených v článku 10 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

##### Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 78 odst. 4 uvedeného nařízení.

#### Bod 7 0 0 1 — Ostatní úroky z prodlení

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
3 000 000	3 000 000	1 044 458,23

### Poznámky

Tento bod je určen pro příjem úroků z prodlení u nároků jiných, než jsou vlastní zdroje.

### Právní základ

Dohoda o Evropském hospodářském prostoru (Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3), a zejména čl. 2 odst. 5 protokolu 32 k této dohodě.

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména článek 102 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 ze dne 8. prosince 2006, který se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 371, 27.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména čl. 78 odst. 4 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1), a zejména článek 83 uvedeného nařízení.

## Článek 7 0 1 — Úroky z prodlení a ostatní pokuty

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
15 000 000	15 000 000	294 301 251,95

### Poznámky

V tomto bodě jsou zaznamenávány úroky naběhlé na zvláštních účtech pro úhradu pokut a souvisejících úroků z prodlení.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména čl. 78 odst. 4 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1), a zejména článek 83 uvedeného nařízení.

## KAPITOLA 7 1 — POKUTY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
7 1	Pokuty				
7 1 0	<b>Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce</b>	100 000 000	370 000 000	3 292 301 928,56	3292,30 %
7 1 1	<b>Poplatky za překročení emisí z nových osobních automobilů</b>	p.m.	p.m.		



7 1 2	<i>Platby sankcí a jednorázové částky uložené členským státním za nedodržení rozsudků Soudního dvora Evropské unie nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy</i>				
		p.m.	20 000 000	59 296 944,00	
<b>Kapitola 7 1 — Celkem</b>		<b>100 000 000</b>	<b>390 000 000</b>	<b>3 351 598 872,56</b>	<b>3351,60 %</b>

## Článek 7 1 0 — Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
100 000 000	370 000 000	3 292 301 928,56

### Poznámky

Komise může uložit pokuty, periodické sankční platby a jiné sankce podnikům nebo sdružením podniků, jež nerespektují zákazy nebo neplní své povinnosti podle nařízení uvedených níže či podle článků 101 a 102 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Pokuty musí být obvykle zaplacený do tří měsíců od oznámení rozhodnutí Komise. Komise však nebude vymáhat dlužnou částku, pokud podnik podal odvolání k Soudnímu dvoru Evropské unie; podnik musí uznat, že úrok z dluhu bude zaplacen po datu splatnosti, a poskytne Komisi bankovní záruku jak na dlužnou částku, tak na úroky či příplatky do data splatnosti.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (nařízení ES o spojování) (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).

## Článek 7 1 1 — Poplatky za překročení emisí z nových osobních automobilů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	

### Poznámky

V tomto článku jsou zaznamenávány poplatky za překročení emisí, které vyměřila Komise.

Cílem nařízení (ES) č. 443/2009 je stanovit výkonnostní emisní normy pro nové osobní automobily registrované v Unii a přispět tak k integrovanému přístupu Společenství ke snižování emisí CO<sub>2</sub> z lehkých užitkových vozidel za současného zajištění řádného fungování vnitřního trhu.

Za každý kalendářní rok, počínaje rokem 2012, v němž průměrné specifické emise CO<sub>2</sub> výrobce překročí jeho cíl pro specifické emise v daném roce, uloží Komise výrobcí, anebo v případě sdružení správci sdružení, poplatek za překročení emisí.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 ze dne 23. dubna 2009, kterým se stanoví výkonnostní emisní normy pro nové osobní automobily v rámci integrovaného přístupu Společenství ke snižování emisí CO<sub>2</sub> z lehkých užitkových vozidel (Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 1), a zejména článek 9 tohoto nařízení.

Rozhodnutí Komise 2012/100/EU ze dne 17. února 2012 o způsobu vybírání poplatků za překročení emisí CO<sub>2</sub> z nových osobních automobilů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 71).

**Článek 7 1 2 — Platby sankcí a jednorázové částky uložené členskými státy za nedodržení rozsudků Soudního dvora Evropské unie nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	20 000 000	59 296 944,00

*Právní základ*

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména čl. 260 odst. 2 této smlouvy.

**KAPITOLA 7 2 — ÚROKY Z VKLADŮ A POKUT**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
7 2	Úroky z vkladů a pokut				
7 2 0	<b>Úroky z vkladů a pokut</b>				
7 2 0 0	Úroky z vkladů a pokut vzniklých v rámci postupu při nadměrném schodku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 7 2 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Kapitola 7 2 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

**Článek 7 2 0 — Úroky z vkladů a pokut**

Bod 7 2 0 0 — Úroky z vkladů a pokut vzniklých v rámci postupu při nadměrném schodku – Účelově vázané příjmy

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

*Poznámky*

Příjem z úroků z vkladů a z pokut vzniklých z provádění řízení při nadměrném schodku.

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. c) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané; tyto příjmy se zapisují jako dodatečné prostředky do položek, z nichž byly prováděny původní výdaje, jež k dosažení těchto příjmů vedly.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku (Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 6), a zejména článek 16 uvedeného nařízení.

**HLAVA 8 — VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
8 0	Příjmy vyplývající ze záruky Evropské unie za výpůjční a úvěrové operace v členských státech	p.m.	p.m.	0,—
8 1	Půjčky poskytnuté Komisi	p.m.	p.m.	0,—
8 2	Příjmy vyplývající ze záruky Evropské unie za výpůjční a úvěrové operace ve třetích zemích	p.m.	p.m.	0,—

8 3	Výnosy spojené se zárukou Evropské unie na půjčky, které finanční orgány přidělily ve třetích zemích	p.m.	p.m.	0,—
8 5	Příjmy z příspěvků záručních institucí	p.m.	3 696 000	0,—
<b>Hlava 8 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>3 696 000</b>	<b>0,—</b>

## KAPITOLA 8 0 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE V ČLENSKÝCH STÁTECH

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
8 0	Příjmy vyplývající ze záruky Evropské unie za výpůjční a úvěrové operace v členských státech				
<b>8 0 0</b>	<b>Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>8 0 1</b>	<b>Záruka Evropské unie za půjčky získané pro Euratom</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>8 0 2</b>	<b>Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>Kapitola 8 0 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### Článek 8 0 0 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Záruka Unie je za půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí. Výše jistiny úvěrů, které mohou být poskytnuty členským státům, je omezena na 50 000 000 000 EUR.

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle bodu 01 04 01 01 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny z výdajů.

Úhrnná částka z výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

#### Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 01 výkazu výdajů v tomto oddílu.

### Článek 8 0 1 — Záruka Evropské unie za půjčky získané pro Euratom

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle bodu 01 04 01 02 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny z výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

#### Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 02 výkazu výdajů v tomto oddílu.

### Článek 8 0 2 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Záruka Unie je za půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí. Celková výše půjček nebo úvěrových linek, jež mají být členským státům poskytnuty, je omezena na rozsah uvedený v právním rámci.

Tento článek je určen na záznam veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle položky 01 04 01 01 za předpokladu, že tento příjem nebyl odečten z výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

#### Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 03 výkazu výdajů v tomto oddílu.

## KAPITOLA 8 1 — PŮJČKY POSKYTNUTÉ KOMISÍ

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
8 1	Půjčky poskytnuté Komisí				
8 1 0	<i>Splátky jistiny a úrokové výnosy ze zvláštních půjček a rizikového kapitálu poskytnutých v rámci finanční spolupráce s třetími zeměmi Středomoří</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 1 3	<i>Splátky jistiny a úrokové výnosy z půjček a rizikového kapitálu poskytnutých Komisí rozvojovým zemím ve Středomořském regionu a jižní Africe v rámci programu Investiční partneři Evropského společenství</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Kapitola 8 1 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### Článek 8 1 0 — Splátky jistiny a úrokové výnosy ze zvláštních půjček a rizikového kapitálu poskytnutých v rámci finanční spolupráce s třetími zeměmi Středomoří

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání splátek jistiny a úroků ze zvláštních půjček a rizikového kapitálu poskytnutých třetím zemím ve Středomoří z prostředků z kapitol 21 03 a 22 02 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Zahrnuje také splátky jistin a úrokové výnosy ze zvláštních půjček a rizikového kapitálu poskytnuté určitým členskými státy ve Středomoří, avšak tyto představují minimální procento k celkové částce. Tyto úvěry / rizikový kapitál byly poskytnuty v době, kdy země ještě nebyly členy Unie.

Získaný příjem je obvykle vyšší než částka předpokládaná v rozpočtu z důvodu úrokových plateb za zvláštní půjčky, které mohou být

uhrazeny během předchozího finančního roku stejně jako během běžného finančního roku. Úroky za zvláštní půjčky a rizikový kapitál se počítají od doby, kdy jsou půjčky vyplaceny; úroky za zvláštní půjčky se platí v šestiměsíčních splátkách a úroky za rizikový kapitál se obvykle platí v ročních splátkách.

#### Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v kapitolách 21 03 a 22 02 výkazu výdajů v tomto oddílu.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění).

### **Článek 8 1 3 — Splátky jistiny a úrokové výnosy z půjček a rizikového kapitálu poskytnutých Komisí rozvojovým zemím ve Středomořském regionu a jižní Africe v rámci programu Investiční partneři Evropského společenství**

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání splátek jistiny a úroků z půjček a rizikového kapitálu poskytnutých z prostředků v bodech 19 08 01 01, 21 02 05 01 a 21 02 05 02 v rámci programu Investiční partneři Evropského společenství.

#### Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodech 19 08 01 01, 21 02 05 01 a 21 02 05 02 výkazu výdajů v tomto oddílu.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění).

## **KAPITOLA 8 2 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE VE TŘETÍCH ZEMÍCH**

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
8 2	Příjmy vyplývající ze záruky Evropské unie za výpůjční a úvěrové operace ve třetích zemích				
8 2 7	<i>Záruka Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí makrofinanční pomoci třetím zemím</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 2 8	<i>Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Kapitola 8 2 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

**Článek 8 2 7 — Záruka Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí makrofinanční pomoci třetím zemím**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

*Poznámky*

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle bodu 01 04 01 04 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny z výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

*Právní základ*

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 04 výkazu výdajů v tomto oddílu.

**Článek 8 2 8 — Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

*Poznámky*

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle bodu 01 04 01 05 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny z výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

*Právní základ*

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 05 výkazu výdajů v tomto oddílu.

**KAPITOLA 8 3 — VÝNOSY SPOJENÉ SE ZÁRUKOU EVROPSKÉ UNIE NA PŮJČKY, KTERÉ FINANČNÍ ORGÁNY PŘIDĚLILY VE TŘETÍCH ZEMÍCH**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
8 3	Výnosy spojené se zárukou Evropské unie na půjčky, které finanční orgány přidělily ve třetích zemích				
8 3 5	<i>Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky třetím zemím</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Kapitola 8 3 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

**Článek 8 3 5 — Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky třetím zemím**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenání všech příjmů plynoucích z výkonu práva v souvislosti se zárukou v rámci bodu 01 04 01 06 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny od výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

### Právní základ

Právní základ viz poznámka k bodu 01 04 01 06 výkazu výdajů v tomto oddílu.

## KAPITOLA 8 5 — PŘÍJMY Z PŘÍSPĚVKŮ ZÁRUČNÍCH INSTITUCÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
8 5	Příjmy z příspěvků záručních institucí				
8 5 0	<i>Dividendy vyplácené Evropským investičním fondem</i>	p.m.	3 696 000	0,—	
	<b>Kapitola 8 5 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>3 696 000</b>	<b>0,—</b>	

### Článek 8 5 0 — Dividendy vyplácené Evropským investičním fondem

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	3 696 000	0,—

### Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání všech dividend vyplacených Evropským investičním fondem v souvislosti s tímto příspěvkem.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 94/375/ES ze dne 6. června 1994 o členství Společenství v Evropském investičním fondu (Úř. věst. L 173, 7.7.1994, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2007/247/ES ze dne 19. dubna 2007 o účasti Společenství na zvýšení základního kapitálu Evropského investičního fondu (Úř. věst. L 107, 25.4.2007, s. 5).

## HLAVA 9 — RŮZNÉ PŘÍJMY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
9 0	Různé příjmy	30 000 000	30 000 000	29 204 732,51
	<b>Hlava 9 — Celkem</b>	<b>30 000 000</b>	<b>30 000 000</b>	<b>29 204 732,51</b>

## KAPITOLA 9 0 — RŮZNÉ PŘÍJMY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
9 0	Různé příjmy				

9 0 0	Různé příjmy	30 000 000	30 000 000	29 204 732,51	97,35 %
		<b>30 000 000</b>	<b>30 000 000</b>	<b>29 204 732,51</b>	<b>97,35 %</b>

Kapitola 9 0 — Celkem

## Článek 9 0 0 — Různé příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
30 000 000	30 000 000	29 204 732,51

### Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání různých příjmů.

## VÝDAJE — VÝDAJE

### Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01	Hospodářské a finanční záležitosti	233 279 290	315 230 587	555 684 796	428 350 972	534 375 396,49	484 009 950,16
02	Podniky a průmysl					1 236 765	1 269 115
		2 504 362 520	2 209 890 176	1 154 662 386	1 379 058 339	507,96	493,19
03	Hospodářská soutěž	97 373 071	97 373 071	92 219 149	92 219 149	93 126 441,20	93 126 441,20
04	Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování	13 797 978 672	11 654 118 232	12 064 158 933	13 748 197 045	11 781 944	11 700 254
						935,68	763,24
05	Zemědělství a rozvoj venkova	58 045 736 444	55 680 956 261	58 851 894 643	56 929 515 855	59 513 117	57 948 847
						612,05	749,80
06	Mobilita a doprava					1 709 432	1 104 184
		2 872 899 082	1 065 057 902	1 738 144 530	981 655 512	617,84	102,07
07	Životní prostředí	407 117 238	354 523 671	448 357 007	353 066 737	450 706 308,82	339 478 662,54
08	Výzkum a inovace					7 101 864	5 333 086
		6 283 375 727	4 136 677 747	6 939 866 033	5 264 307 760	696,86	778,98
09	Komunikační sítě, obsah a technologie					1 877 585	1 503 308
		1 620 970 335	974 508 116	1 811 829 637	1 508 205 211	652,11	124,87
	40 02 41			391 985	391 985		
				1 812 221 622	1 508 597 196		
10	Přímý výzkum	424 855 000	421 710 070	424 319 156	419 320 143	494 252 798,03	478 980 641,86
11	Námořní záležitosti a rybolov					1 006 648	
		940 883 256	690 544 538	919 262 394	722 878 196	028,55	746 192 857,32
	40 02 41	122 662 000	122 662 000	115 220 000	113 885 651		
		1 063 545 256	813 206 538	1 034 482 394	836 763 847		
12	Vnitřní trh a služby	110 617 469	112 318 469	103 313 472	101 938 194	100 391 417,66	99 206 724,10
	40 02 41			3 000 000	3 000 000		
				106 313 472	104 938 194		
13	Regionální a městská politika	33 164 363 284	40 204 405 498	43 792 849 672	43 462 085 458	42 646 751	38 255 919
						936,28	879,30
14	Daně a celní unie	158 745 252	128 625 252	144 620 394	127 227 655	143 579 228,03	129 715 951,60
15	Vzdělávání a kultura	2 570 366 455	2 249 111 949	2 829 575 587	2 558 955 082	3 086 566	2 759 104
						104,83	773,59
16	Komunikace	236 114 584	246 883 184	265 242 159	252 328 941	264 906 049,82	257 936 924,19
17	Ochrana zdraví a spotřebitele	612 861 638	565 760 138	634 370 124	602 133 792	638 943 719,47	634 981 730,09
18	Vnitřní věci					1 290 183	
		1 193 506 300	758 393 610	1 227 109 539	902 025 230	311,52	834 053 639,10
	40 02 41			111 280 000	66 442 946		
				1 338 389 539	968 468 176		
19	Nástroje zahraniční politiky	723 537 553	478 699 506	741 747 374	566 786 935	658 107 678,21	505 830 466,23
20	Obchod	123 749 207	120 256 207	107 473 453	104 177 332	104 009 926,24	104 786 559,55
21	Rozvojová spolupráce					5 932 244	4 160 202
		4 954 858 060	3 665 608 518	5 830 678 495	3 979 292 241	503,32	964,25



22	Rozšíření	1 514 576 385	911 524 558	1 094 421 644	915 825 985	1 137 893 159,94	948 540 424,94
23	Humanitární pomoc a civilní ochrana	992 268 306	860 164 471	917 322 828	874 664 270	1 293 672 336,26	1 128 844 309,71
24	Boj proti podvodům	79 547 900	77 223 000	75 427 800	69 443 664	78 720 970,26	75 141 780,78
	40 01 40			3 929 200 79 357 000	3 929 200 73 372 864		
25	Koordinace politiky Komise a právní poradenství	199 811 518	200 534 318	193 336 661	194 086 661	195 753 614,73	195 500 542,49
26	Administrativa Komise	1 013 608 150	1 005 138 150	1 030 021 548	1 023 305 407	1 157 936 749,74	1 155 349 506,52
27	Rozpočet	97 465 645	97 465 645	142 450 570	142 450 570	60 330 542,56	60 330 542,56
28	Audit	12 013 526	12 013 526	11 879 141	11 879 141	11 792 392,67	11 792 392,67
29	Statistika	134 298 848	159 267 848	82 071 571	117 039 250	134 685 645,25	128 234 631,00
	40 01 40, 40 02 41			51 900 000 133 971 571	7 743 254 124 782 504		
30	Důchody a související výdaje	1 498 416 000	1 498 416 000	1 399 471 000	1 399 471 000	1 317 845 088,88	1 317 845 088,88
31	Jazykové služby	399 406 179	399 406 179	396 815 433	396 815 433	433 456 709,93	433 456 709,93
32	Energetika	958 988 691	616 534 636	702 352 065	787 753 331	691 005 597,82	700 556 221,05
33	spravedlnost	201 595 022	193 007 022	217 988 524	183 623 972	220 052 912,44	191 515 557,19
34	Oblast klimatu	121 471 405	44 048 353	50 026 268	48 110 336	44 632 337,91	42 283 083,38
40	Rezervy	456 181 000	150 000 000	764 115 000	80 000 000	0,—	0,—
	<b>Celkem</b>	<b>138 757 199 012</b>	<b>132 355 396 408</b>	<b>147 755 078 986</b>	<b>140 728 194 799</b>	<b>147 443 281 929,36</b>	<b>135 131 715 968,33</b>
	Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41	122 662 000	122 662 000	285 721 185	195 393 036		

## HLAVA XX — SPRÁVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK

### Číselné údaje

#### Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
XX 01	Správní výdaje rozdělené podle jednotlivých politik				
<b>XX 01 01</b>	<b>Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům podle jednotlivých politik</b>				
XX 01 01 01	Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům pracujícím v orgánu				
XX 01 01 01 01	Odměňování a náhrady	5.2	1 883 929 000	1 832 209 000	1 835 529 116,31
XX 01 01 01 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5.2	14 786 000	14 873 000	13 301 985,81
XX 01 01 01 03	Úpravy odměňování	5.2	p.m.	15 472 000	
	<i>Dílčí součet</i>		1 898 715 000	1 862 554 000	1 848 831 102,12
XX 01 01 02	Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům Komise pracujícím v delegacích Unie				
XX 01 01 02 01	Odměňování a náhrady	5.2	110 692 000	110 428 000	103 840 600,00
XX 01 01 02 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5.2	7 568 000	7 462 000	6 764 000,00
XX 01 01 02 03	Prostředky určené ke krytí veškerých úprav odměňování	5.2	p.m.	871 000	
	<i>Dílčí součet</i>		118 260 000	118 761 000	110 604 600,00
	<i>Článek XX 01 01 — Dílčí součet</i>		2 016 975 000	1 981 315 000	1 959 435 702,12
<b>XX 01 02</b>	<b>Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení</b>				
XX 01 02 01	Externí pracovníci pracující v orgánu				
XX 01 02 01 01	Smluvní zaměstnanci	5.2	65 616 000	66 373 486	63 225 943,03
XX 01 02 01 02	Personál agentur a technická a správní pomoc na podporu jednotlivých činností	5.2	23 545 000	23 545 000	31 832 449,45
XX 01 02 01 03	Národní státní zaměstnanci dočasně převedení k orgánu	5.2	38 685 000	39 727 000	35 877 954,23
	<i>Dílčí součet</i>		127 846 000	129 645 486	130 936 346,71

XX 01 02 02	Externí pracovníci Komise v delegacích Unie				
XX 01 02 02 01	Odměňování ostatních zaměstnanců	5.2	8 797 000	7 619 000	6 564 000,00
XX 01 02 02 02	Odborné vzdělávání pomocných odborníků a přidělených národních odborníků	5.2	1 792 000	2 300 000	3 500 000,00
XX 01 02 02 03	Výdaje na ostatní zaměstnance a platby za ostatní služby	5.2	337 000	256 000	256 000,00
	<i>Dílčí součet</i>		10 926 000	10 175 000	10 320 000,00
XX 01 02 11	Ostatní výdaje orgánu na řízení				
XX 01 02 11 01	Náklady na služební cesty a reprezentaci	5.2	56 665 000	56 391 000	59 933 898,33
XX 01 02 11 02	Náklady na konference, zasedání a skupiny odborníků	5.2	26 032 000	27 008 000	24 752 014,30
XX 01 02 11 03	Zasedání výborů	5.2	12 220 000	12 863 000	11 677 956,01
XX 01 02 11 04	Studie a konzultace	5.2	6 400 000	6 400 000	6 555 204,75
XX 01 02 11 05	Informační a řídicí systémy	5.2	26 985 000	26 985 000	33 301 767,77
XX 01 02 11 06	Další vzdělávání a školení vedoucích zaměstnanců	5.2	13 000 000	13 500 000	14 571 117,26
	<i>Dílčí součet</i>		141 302 000	143 147 000	150 791 958,42
XX 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení týkající se zaměstnanců Komise na delegacích Unie				
XX 01 02 12 01	Náklady na služební cesty, konference a reprezentaci	5.2	5 797 000	6 328 000	6 541 000,00
XX 01 02 12 02	Další vzdělávání zaměstnanců na delegacích	5.2	350 000	500 000	522 000,00
	<i>Dílčí součet</i>		6 147 000	6 828 000	7 063 000,00
	<i>Článek XX 01 02 — Dílčí součet</i>		286 221 000	289 795 486	299 111 305,13
<b>XX 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám nebo budovám</b>				
XX 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám Komise				
XX 01 03 01 03	Vybavení informačními a komunikačními technologiemi	5.2	54 681 000	54 525 000	67 575 530,39
XX 01 03 01 04	Služby informačních a komunikačních technologií	5.2	63 958 000	63 545 000	68 253 439,56
	<i>Dílčí součet</i>		118 639 000	118 070 000	135 828 969,95
XX 01 03 02	Budovy a výdaje související se zaměstnanci Komise na delegacích Unie				
XX 01 03 02 01	Pořízení a pronájem budov a související výdaje	5.2	45 057 000	46 908 000	46 690 000,00
XX 01 03 02 02	Zařízení, nábytek, dodávky a služby	5.2	8 741 000	9 638 000	9 694 000,00
	<i>Dílčí součet</i>		53 798 000	56 546 000	56 384 000,00
	<i>Článek XX 01 03 — Dílčí součet</i>		172 437 000	174 616 000	192 212 969,95
	<b>Kapitola XX 01 — Celkem</b>		<b>2 475 633 000</b>	<b>2 445 726 486</b>	<b>2 450 759 977,20</b>

## KAPITOLA XX 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK

### Článek XX 01 01 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům podle jednotlivých politik

Bod XX 01 01 01 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům pracujícím v orgánu

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
XX 01 01 01	Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům pracujícím v orgánu				
XX 01 01 01 01	Odměňování a náhrady	5.2	1 883 929 000	1 832 209 000	1 835 529 116,31
XX 01 01 01 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5.2	14 786 000	14 873 000	13 301 985,81
XX 01 01 01 03	Úpravy odměňování	5.2	p.m.	15 472 000	
	<b>Bod XX 01 01 01 — Celkem</b>		<b>1 898 715 000</b>	<b>1 862 554 000</b>	<b>1 848 831 102,12</b>

## Poznámky

S výjimkou zaměstnanců sloužících ve třetích zemích jsou tyto prostředky určeny ve vztahu k úředníkům a dočasným zaměstnancům na pracovních místech podle plánu pracovních míst na pokrytí:

- mezd, dávek a jiných plateb souvisejících se mzdou,
- nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb, které vyplácí Komise dočasným zaměstnancům na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- příplatků za práci na směny či příplatků za pohotovost na pracovišti či doma pro úředníky a dočasné zaměstnance,
- dávek v případě propuštění úředníků ve zkušební době pro zřejmě neuspokojivý pracovní výkon,
- dávek v případě zrušení smlouvy s dočasným zaměstnancem ze strany orgánu,
- náhrad nákladů na bezpečnostní opatření v domovech úředníků pracujících v úřadech Unie či na delegacích Unie na území Unie,
- paušálních hodinových příplatků a plateb za práci přesčas úředníků kategorie AST, kterým nelze podle stanovených předpisů poskytnout náhradní volno,
- nákladů na opravný koeficient použitý na odměny úředníků a dočasných zaměstnanců a nákladů na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnání,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, opuštěním orgánu nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuosídlení úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a na opuštění orgánu a znovuosídlení se na jiném místě,
- výdajů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při převzetí povinností či při převedení na nové místo zaměstnání, a na opuštění orgánu a usazení se na jiném místě,
- denních cestovních náhrad pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří prokážou, že musí změnit místo bydliště při nástupu do služebního poměru nebo při přemístění na nové místo zaměstnání,
- přechodných nákladů na úředníky přidělené do funkcí v nových členských státech před jejich přistoupením, po kterých se požaduje, aby nadále zůstali ve službách v těchto členských státech i po dni přistoupení, a kteří budou mít výjimečně nárok na stejné finanční a materiální podmínky poskytnuté Komisí před přistoupením v souladu s přílohou X služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie,
- nákladů na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Nařízení Rady, kterým se aktualizují platové třídy úředníků a jiných zaměstnanců všech orgánů Unie, včetně příplatků a přídaveků, je každým rokem vyhlášeno v Úředním věstníku (nejnovější úprava Úř. věst. L 338, 22.12.2010, s. 1).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 48 900 000 EUR.

## Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Podbod XX 01 01 01 01 — Odměňování a náhrady

## Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 883 929 000	1 832 209 000	1 835 529 116,31

Podbod XX 01 01 01 02 — Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
14 786 000	14 873 000	13 301 985,81

Podbod XX 01 01 01 03 — Úpravy odměňování

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	15 472 000	

Bod XX 01 01 02 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům Komise pracujícím v delegacích Unie

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
XX 01 01 02	Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům Komise pracujícím v delegacích Unie				
XX 01 01 02 01	Odměňování a náhrady	5.2	110 692 000	110 428 000	103 840 600,00
XX 01 01 02 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5.2	7 568 000	7 462 000	6 764 000,00
XX 01 01 02 03	Prostředky určené ke krytí veškerých úprav odměňování	5.2	p.m.	871 000	
	Bod XX 01 01 02 — Celkem		118 260 000	118 761 000	110 604 600,00

Poznámky

Pokud jde o body 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 a 22 01 01 02 vztahující se na delegace Unie společenství ve třetích zemích a při mezinárodních organizacích, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto výdajů spojených s pracovními místy úředníků Komise a dočasných pracovníků podle plánu pracovních míst:

- mezd, dávek a plateb souvisejících se mzdou,
- úrazového a nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v zemi původu,
- různých dávek a příspěvků,
- přesčasů,
- nákladů na výdaje týkající se náhrad úředníků a dočasných zaměstnanců,
- nákladů na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku,
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení vyplácených v případě změny místa bydliště po nástupu do služebního poměru, přeložení na jiné místo výkonu služby nebo ukončení služebního poměru, po kterém následuje znovuusídlení se na jiném místě,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, přeložením nebo odchodem (včetně jejich rodinných příslušníků), jestliže při nich dojde ke změně místa výkonu služby,
- výdajů na stěhování v případě změny bydliště při nástupu do služebního poměru, přeložení a ukončení služebního poměru a znovuusídlení se na jiném místě.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady č. 6/66/Euratom, č. 121/66/EHS ze dne 28. července 1966, které stanoví seznam míst, kde může být přiznán příspěvek na nájemné, maximální výše uvedeného příspěvku a pravidla pro jeho přiznání (Úř. věst. 150, 12.8.1966, s. 2749/66).

Nařízení Rady č. 7/66/Euratom, č. 122/66/EHS ze dne 28. července 1966, které stanoví seznam míst, kde může být přiznán příspěvek na dopravu, maximální výše uvedeného příspěvku a pravidla pro jeho přiznání (Úř. věst. 150, 12.8.1966, s. 2751/66).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).

#### Podbod XX 01 01 02 01 — Odměňování a náhrady

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
110 692 000	110 428 000	103 840 600,00

#### Podbod XX 01 01 02 02 — Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 568 000	7 462 000	6 764 000,00

#### Podbod XX 01 01 02 03 — Prostředky určené ke krytí veškerých úprav odměňování

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	871 000	

### Článek XX 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

#### Bod XX 01 02 01 — Externí pracovníci pracující v orgánu

##### Číselné údaje

##### Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
XX 01 02 01	Externí pracovníci pracující v orgánu				
XX 01 02 01 01	Smluvní zaměstnanci	5.2	65 616 000	66 373 486	63 225 943,03
XX 01 02 01 02	Personál agentur a technická a správní pomoc na podporu jednotlivých činností	5.2	23 545 000	23 545 000	31 832 449,45
XX 01 02 01 03	Národní státní zaměstnanci dočasně převedení k orgánu	5.2	38 685 000	39 727 000	35 877 954,23
	Bod XX 01 02 01 — Celkem		127 846 000	129 645 486	130 936 346,71

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- mzdy smluvních zaměstnanců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvky zaměstnavatele na sociální zabezpečení pro smluvní zaměstnance a dopad příplatků použitelných na odměňování těchto zaměstnanců,

- mzdy smluvních zaměstnanců vykonávajících doprovod tělesně postiženým osobám,
- zaměstnání zaměstnanců agentur, zejména kancelářských profesí a stenografů,
- výdaje na zaměstnance zahrnuté ve smlouvách o provedení technických a administrativních prací a o poskytnutí služeb duševního vlastnictví a výdaje na budovy, zařizovací a provozní náklady spojené s těmito zaměstnanci,
- náklady na národní státní zaměstnance a ostatní odborníky vyslané či dočasně převedené ke Komisi nebo přizvané na krátké konzultace, zejména pro návrhy na sblížení právních předpisů v různých oblastech; také jsou organizovány výměnné pobyty pro umožnění jednotného uplatňování právních předpisů Unie v členských státech,
- náklady na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Příjmy z příspěvků států ESVO k souhrnným nákladům Unie podle článku 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru vedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapisují do příslušných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 200 700 EUR.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů vycházející z dostupných údajů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 551 400 EUR.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování, mzdy a ostatní finanční podmínky přijaté Komisí.

Směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, která stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 303, 2.12.2000, s. 16).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Kodex správných postupů při zaměstnávání zdravotně postižených osob přijatý rozhodnutím předsednictva Evropského parlamentu ze dne 22. června 2005.

#### Podbod XX 01 02 01 01 — Smluvní zaměstnanci

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
65 616 000	66 373 486	63 225 943,03

#### Podbod XX 01 02 01 02 — Personál agentur a technická a správní pomoc na podporu jednotlivých činností

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
23 545 000	23 545 000	31 832 449,45

#### Podbod XX 01 02 01 03 — Národní státní zaměstnanci dočasně převedení k orgánu

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
38 685 000	39 727 000	35 877 954,23

## Bod XX 01 02 02 — Externí pracovníci Komise v delegacích Unie

### Číselné údaje

#### Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
XX 01 02 02	Externí pracovníci Komise v delegacích Unie				
XX 01 02 02 01	Odměňování ostatních zaměstnanců	5.2	8 797 000	7 619 000	6 564 000,00
XX 01 02 02 02	Odborné vzdělávání pomocných odborníků a přidělených národních odborníků	5.2	1 792 000	2 300 000	3 500 000,00
XX 01 02 02 03	Výdaje na ostatní zaměstnance a platby za ostatní služby	5.2	337 000	256 000	256 000,00
	Bod XX 01 02 02 — Celkem		10 926 000	10 175 000	10 320 000,00

### Poznámky

Pokud jde o body 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 a 22 01 02 02 vztahující se na externí zaměstnance Komise vyslané na delegace Unie ve třetích státech a při mezinárodních organizacích, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto výdajů:

- náhrad místním nebo smluvním zaměstnancům a příspěvků a dávek sociálního zabezpečení, jež má vyplácet zaměstnavatel,
- příspěvků zaměstnavatele na doplňkové sociální zabezpečení ostatních zaměstnanců,
- služeb agentur a nezávislých pracovníků.

Pokud jde o pomocné odborníky a přidělené národní odborníky na delegacích Unie, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí:

- výdajů na financování a spolufinancování pomocného odborníka (absolventa vysoké školy) na delegacích Unie,
- úhrad nákladů seminářů organizovaných pro mladé diplomaty z členských států a třetích zemí,
- výdajů souvisejících s vysláním či dočasným převedením úředníků z členských států k delegacím Unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 45 000 EUR.

### Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

#### Podbod XX 01 02 02 01 — Odměňování ostatních zaměstnanců

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
8 797 000	7 619 000	6 564 000,00

#### Podbod XX 01 02 02 02 — Odborné vzdělávání pomocných odborníků a přidělených národních odborníků

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 792 000	2 300 000	3 500 000,00

#### Podbod XX 01 02 02 03 — Výdaje na ostatní zaměstnance a platby za ostatní služby

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
337 000	256 000	256 000,00

## Bod XX 01 02 11 — Ostatní výdaje orgánu na řízení

### Číselné údaje

#### Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
XX 01 02 11	Ostatní výdaje orgánu na řízení				
XX 01 02 11 01	Náklady na služební cesty a reprezentaci	5.2	56 665 000	56 391 000	59 933 898,33
XX 01 02 11 02	Náklady na konference, zasedání a skupiny odborníků	5.2	26 032 000	27 008 000	24 752 014,30
XX 01 02 11 03	Zasedání výborů	5.2	12 220 000	12 863 000	11 677 956,01
XX 01 02 11 04	Studie a konzultace	5.2	6 400 000	6 400 000	6 555 204,75
XX 01 02 11 05	Informační a řídicí systémy	5.2	26 985 000	26 985 000	33 301 767,77
XX 01 02 11 06	Další vzdělávání a školení vedoucích zaměstnanců	5.2	13 000 000	13 500 000	14 571 117,26
	Bod XX 01 02 11 — Celkem		141 302 000	143 147 000	150 791 958,42

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících decentralizovaných výdajů:

#### Služební cesty:

- cestovní výdaje, včetně vedlejších nákladů souvisejících s jízdenkami a jejich rezervacemi, denních diet a dodatečných a mimořádných výdajů vzniklých v souvislosti se služebními cestami zaměstnanců Komise dle služebního řádu a národních a mezinárodních odborníků či úředníků vyslaných k útvarům Komise (náhrady výdajů na služební cesty placené na účet ostatních orgánů či institucí Unie nebo třetím osobám představují účelově vázaný výdaj).

#### Výdaje na reprezentaci:

- náhrada nákladů vzniklých osobám oficiálně reprezentujícím Komisi (náhrada není možná u nákladů vzniklých plněním reprezentačních povinností vůči zaměstnancům Komise či jiných orgánů institucí Unie).

#### Zasedání odborníků:

- náhrada nákladů vzniklých v důsledku působení skupin expertů, které ustanovila nebo svolala Komise: cestovní výdaje, diety a vedlejší výlohy odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních týmů, a náklady na organizaci takových zasedání, nejsou-li zahrnuty do stávající infrastruktury ústředí institucí nebo externích kanceláří (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise).

#### Konference:

- výdaje související s konferencemi, kongresy a zasedáními pořádanými Komisí na podporu různých jejích politik a výdaje na provozování sítě organizací a orgánů pro finanční kontrolu, včetně výroční schůze těchto organizací a poslanců Výboru pro rozpočtovou kontrolu Evropského parlamentu, jak požaduje odstavec 88 usnesení Evropského parlamentu 2006/809/ES, Euratom ze dne 27. dubna 2006 s poznámkami tvořící nedílnou součást rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie v rozpočtovém roce 2004, Oddíl III – Komise (Úř. věst. L 340, 6.12.2006, s. 5),
- výdaje související s konferencemi, semináři, zasedáními, školicími kurzy a praktickým vnitřním školením pro úředníky z členských států, kteří řídí či monitorují operace financované z fondů Unie nebo operace pro získávání příjmů, které tvoří vlastní zdroje Unie nebo spolupracují ve statistickém systému Unie, a výdaje stejného typu pro úředníky ze zemí střední a východní Evropy řídící či monitorující operace financované z programů Unie,
- výdaje na školení úředníků z třetích zemí, kteří provádějí řídicí či kontrolní funkce s přímým dopadem na ochranu finančních zájmů Unie,
- náklady na účast Komise na konferencích, kongresech a zasedáních,
- účastnické poplatky na konferencích, vyjma výdajů na školení,
- příspěvky na obchodní a vědecká sdružení,
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání.

#### Zasedání výborů:

- cestovní výdaje, diety a vedlejší výlohy odborníků, kteří jsou členy výborů zřízených podle Smlouvy a na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady nebo nařízení Rady, a náklady na organizaci takových zasedání, nejsou-li zahrnuty do stávající infrastruktury (ústředí institucí nebo externí kanceláře) (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise).



#### Studie a konzultace:

- výdaje na specializované studie a smluvní konzultace s vysoce kvalifikovanými odborníky (jednotlivci či firmami), nemá-li Komise vhodné zaměstnance pro provedení těchto studií,
- nákup již provedených studií nebo jejich předplacení u specializovaných výzkumných ústavů.

#### Informační a řídicí systémy:

- smluvní vývoj a údržba řídicích a informačních systémů,
- pořízení a údržba komplexních (vyrobených na zakázku) informačních a řídicích systémů v oblasti řízení a správy (zaměstnanci, rozpočet, finance, účty atd.),
- studium, dokumentace a školení souvisejících s těmito systémy a projektovým managementem,
- získání znalostí a odborností v oblasti informačních technologií pro všechna oddělení: kvalita, bezpečnost, technologie, metodika rozvoje, řízení informačních technologií atd.,
- technická podpora těchto systémů a technické práce potřebné k zajištění jejich uspokojivého provozu.

#### Další vzdělávání a vzdělávání v oblasti managementu:

- výdaje na obecná školení určená pro zlepšení znalostí zaměstnanců a zvýšení výkonnosti a efektivity Komise:
  - platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
  - platby pro odborníky v různých oblastech, zejména organizační metody, management, strategii, zajištění jakosti a osobní management,
  - výdaje vzniklé v souvislosti s návrhem, tvorbou, vedením a vyhodnocením školení organizovaných Komisí ve formě kurzů, seminářů a konferencí (instruktoři kurzů / přednášející a jejich cestovní náklady a diety a učební materiál),
  - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
  - výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internátních školení,
  - školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
  - financování učebních pomůcek.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Příjmy z příspěvků států ESVO k souhrnným nákladům Unie podle článku 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru vedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapisují do příslušných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 719 500 EUR.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů vycházející z dostupných údajů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 6 203 900 EUR.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Podbod XX 01 02 11 01 — Náklady na služební cesty a reprezentaci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
56 665 000	56 391 000	59 933 898,33

Podbod XX 01 02 11 02 — Náklady na konference, zasedání a skupiny odborníků

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
26 032 000	27 008 000	24 752 014,30

Podbod XX 01 02 11 03 — Zasedání výborů

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 220 000	12 863 000	11 677 956,01

Podbod XX 01 02 11 04 — Studie a konzultace

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 400 000	6 400 000	6 555 204,75

Podbod XX 01 02 11 05 — Informační a řídicí systémy

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
26 985 000	26 985 000	33 301 767,77

Podbod XX 01 02 11 06 — Další vzdělávání a školení vedoucích zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
13 000 000	13 500 000	14 571 117,26

Bod XX 01 02 12 — Ostatní výdaje na řízení týkající se zaměstnanců Komise na delegacích Unie

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
XX 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení týkající se zaměstnanců Komise na delegacích Unie				
XX 01 02 12 01	Náklady na služební cesty, konference a reprezentaci	5.2	5 797 000	6 328 000	6 541 000,00
XX 01 02 12 02	Další vzdělávání zaměstnanců na delegacích	5.2	350 000	500 000	522 000,00
	Bod XX 01 02 12 — Celkem		6 147 000	6 828 000	7 063 000,00

Poznámky

Pokud jde o body 19 01 02 12, 20 01 02 12, 21 01 02 12 a 22 01 02 12 vztahující se na zaměstnance Komise vyslané na delegace Unie ve třetích zemích a při mezinárodních organizacích, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto výdajů:

- různé náklady a příplatky týkající se dalších zaměstnanců, včetně právních konzultací,
- výdaje související s přijímáním úředníků, smluvních zaměstnanců a místních zaměstnanců, včetně nákladů na publikace, cestovních nákladů, diet a úrazového pojištění uchazečů pozvaných na testy a pohovory, nákladů spojených s organizací

hromadných přijímacích testů a lékařskými prohlídkami před přijetím,

- náklady na pořízení, výměny, úpravy a údržby zařízení zdravotnické povahy instalované při delegacích Unie,
- výdaje spojené s každoročními lékařskými prohlídkami úředníků, smluvních zaměstnanců a místních zaměstnanců včetně analýz a testů prováděných v rámci těchto prohlídek, s kulturní činností a iniciativami na podporu sociálních kontaktů,
- výdaje spojené lékařskými prohlídkami místních zaměstnanců zaměstnaných na základě smluv uzavřených podle místních právních předpisů, náklady na lékařské a stomatologické poradce a výdaje spojené s politikou týkající se AIDS na pracovišti,
- pevně stanovených příspěvků poskytovaných úředníkům, kterým pravidelně vznikají reprezentační výdaje z důvodu jejich povinností, a náhrada výdajů vzniklých oprávněným úředníkům Komise na reprezentaci Komise/Unie ve služebním zájmu a z důvodu jejich povinností (v případě delegací na území Unie bude část nákladů na ubytování pokryta pevně stanovenými příspěvky na reprezentaci),
- cestovní výdaje a diety na služebních cestách a vedlejší nebo mimořádné výdaje vzniklé v souvislosti se služebními cestami a misemi úředníků a jiných zaměstnanců,
- cestovní výdaje a diety spojené se záchrannými evakuacemi,
- výdaje vzniklé v důsledku krizových situací, včetně cestovních výdajů, nákladů na ubytování a diet.
- výdaje na obecná a jazyková školení určená pro zlepšení znalostí zaměstnanců a zvýšení výkonnosti Komise:
  - platby na odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
  - platby na odborníky v různých oblastech, zejména organizační metody, plánování, management, strategii, zajištění jakosti a osobní management,
  - výdaje vzniklé v souvislosti s návrhem, vedením a vyhodnocením školení organizovaných Komisí nebo Evropskou službou pro vnější činnost ve formě kurzů, seminářů a konferencí (instruktoři kurzů / přednášející a jejich cestovní náklady a diety a učební materiál),
  - výdaje spojené s praktickými a logistickými aspekty organizace kurzů včetně místností, dopravy, pronájmu vybavení pro školení a místní a regionální semináře, jakož i různé náklady s tím spojené, např. občerstvení,
  - náklady na účast na konferencích a sympoziích a příspěvky do profesních a vědeckých sdružení,
  - školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízením učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 14 000 EUR.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Podbod XX 01 02 12 01 — Náklady na služební cesty, konference a reprezentaci

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 797 000	6 328 000	6 541 000,00

Podbod XX 01 02 12 02 — Další vzdělávání zaměstnanců na delegacích

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
350 000	500 000	522 000,00

## **Článek XX 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám nebo budovám**

Bod XX 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám Komise

### *Číselné údaje*

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
XX 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám Komise				
XX 01 03 01 03	Vybavení informačními a komunikačními technologiemi	5.2	54 681 000	54 525 000	67 575 530,39
XX 01 03 01 04	Služby informačních a komunikačních technologií	5.2	63 958 000	63 545 000	68 253 439,56
	Bod XX 01 03 01 — Celkem		118 639 000	118 070 000	135 828 969,95

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- telekomunikační systémy v budovách Komise, zejména nákup, nájem, instalace a údržba telefonních ústředěn a rozvaděčů, audio a videokonference, interkomunikační a mobilní telefonní systémy,
- datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákup, pronájem či leasing počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, síťových prvků a potřebného programového vybavení,
- nákup, pronájem či leasing vybavení, včetně tonerů, souvisejícího s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskárny, faxovací stroje, fotokopírky a skenery,
- nákup, pronájem a leasing psacích strojů, textových procesorů a ostatního elektronického kancelářského zařízení,
- instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- vývoj a využití stránky Europa na internetu, společného serveru pro všechny evropské orgány,
- vytvoření a vývoj intranetové stránky Komise (My IntraComm),
- náklady na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databází, a nákup elektronických médií (nosiče CD-ROM atd.),
- školení a podpora požadovaná pro přístup k těmto informacím,
- poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, telex, telegraf, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby a nákup telefonních seznamů,
- náklady na telefonní a počítačové propojení mezi budovami a na mezinárodní přenosové linky mezi úřady Unie,
- technická a logistická podpora, školení a ostatní aktivity v obecném zájmu související s počítačovým a programovým vybavením, obecná počítačová školení, předplatné technické dokumentace buď v tištěné, či elektronické formě atd., externí provozní personál, kancelářské služby, příspěvky mezinárodním organizacím atd., analýzy zajištění bezpečnosti a kvality související s počítačovým a programovým vybavením,
- výdaje na počítačové centrum:
  - nákup, pronájem či leasing počítačů, periférií a programového vybavení pro počítačové centrum, a náklady na záložní systémy,
  - údržba, podpora, analýzy, dokumentace, školení a materiál související s tímto zařízením a externím provozním personálem,
  - smluvní údržba a podpora programového vybavení nezbytného pro provoz počítačového centra.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů na úřady zastoupení Komise v Unii, na jejichž výdaje je vyčleněn bod 16 01 03 03.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést

k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 22 141 000 EUR.

#### Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Podbod XX 01 03 01 03 — Vybavení informačními a komunikačními technologiemi

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
54 681 000	54 525 000	67 575 530,39

Podbod XX 01 03 01 04 — Služby informačních a komunikačních technologií

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
63 958 000	63 545 000	68 253 439,56

Bod XX 01 03 02 — Budovy a výdaje související se zaměstnanci Komise na delegacích Unie

#### Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
XX 01 03 02	Budovy a výdaje související se zaměstnanci Komise na delegacích Unie				
XX 01 03 02 01	Pořízení a pronájem budov a související výdaje	5.2	45 057 000	46 908 000	46 690 000,00
XX 01 03 02 02	Zařízení, nábytek, dodávky a služby	5.2	8 741 000	9 638 000	9 694 000,00
	Bod XX 01 03 02 — Celkem		53 798 000	56 546 000	56 384 000,00

#### Poznámky

Pokud jde o body 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 a 22 01 03 02 vztahující se na zaměstnance Komise vyslané na delegace Unie ve třetích zemích a při mezinárodních organizacích, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto výdajů:

- příspěvků na přechodné ubytování a diety,
- nájmu a ostatních poplatků za budovy delegací Unie mimo území Unie:
  - za všechny budovy nebo jejich části obsazené kanceláři delegací Unie nebo úředníky umístěnými mimo Unii: nájmem (včetně přechodného ubytování) a daně, pojištění, rekonstrukce a závažné opravy, běžné výdaje související s bezpečností osob a majetku (šifrovací přístroje, trezory, okenní mříže atd.),
  - za všechny budovy nebo jejich části obsazené kanceláři delegací Unie a bydlení delegátů: poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení, údržba a opravy, manipulace, rekonstrukce a ostatní běžné výdaje (místní poplatky za údržbu komunikací a sběr odpadků, a nákup značek a ukazatelů),

- nájmu a ostatních poplatků za budovy Unie na území Unie:
  - za všechny budovy nebo jejich části obsazené kanceláři delegací Unie: nájem; poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení, pojištění; údržba a opravy; rekonstrukce a závažné opravy; výdaje související s bezpečností, zejména smlouvy na ostrahu budov, na nájem a plnění hasicích přístrojů; nákup a údržba protipožárního zařízení a výměna vybavení dobrovolných hasičů; náklady na pravidelné revize dle zákona atd.,
  - za budovy nebo jejich části obsazené úředníky: náhrada nákladů souvisejících s bezpečností domů,
- výdajů na pořízení budov a pozemků (nákup nebo pronájem s právem koupě), nebo na výstavbu kanceláří či jiných zařízení, včetně nákladů na předběžné analýzy a různé poplatky,
- nákupu, pronájmu, leasingu, údržby a oprav nábytku a zařízení, zejména audiovizuálního, archivního, tiskového, knihovnického, tlumočnického a speciálního kancelářského vybavení (fotokopírky, čtecí přístroje a tiskárny, faxové stroje atd.), jakož i pořízení dokumentace a materiálu souvisejícího s tímto zařízením,
- nákupu, údržby a oprav technického zařízení, jako jsou generátory, klimatizační systémy a instalace vybavení sociálního zařízení v delegacích,
- nákupu, výměny, nájmu, leasingu, údržby a oprav vozidel, včetně nástrojů,
- pojištění vozidel,
- nákupu knih, dokumentů a ostatních neperiodických publikací, včetně aktualizací, a předplatného novin, periodik a různých publikací, a nákladů na vázání a ostatních nákladů na archivaci periodik,
- předplatného tiskových agentur,
- nákupu papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk smluvně uzavřený s externími dodavateli,
- přepravy a proclení zařízení, nákup a čištění uniforem pro kurýry, řidiče atd., různé druhy pojištění (zejména povinné ručení a pojištění proti krádeži), výdaje na interní zasedání (nápoje a jídlo servírované při zvláštních příležitostech),
- nákladů na analýzy, průzkumy a konzultace související s administrativními pracemi delegací Unie a veškerých dalších provozních nákladů, jež nejsou výslovně pokryty jinými body v tomto článku,
- poštovních poplatků za poštu, zprávy a publikace, na poštovní a jiné balíky zasílané letecky, po zemi, lodí či po železnici,
- nákladů na diplomatické zásilky,
- veškerých nákladů na nábytek a vybavení pro obytné budovy určené pro úředníky,
- nákupu, pronájmu či leasingu zařízení na zpracování údajů (počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, síťových prvků) s potřebným programovým vybavením,
- poskytování smluvně uzavřených služeb, zejména pro vývoj, údržbu a podporu systémů zpracování údajů na delegacích Unie,
- nákupu, pronájmu či leasingu zařízení pro reprodukci informací na papír, např. tiskárny a skenery,
- nákupu, pronájmu či leasingu telefonních ústředen a rozveden a zařízení pro přenos údajů s potřebným programovým vybavením,
- poplatků a pevně stanovených nákladů na kabelovou a rádiovou komunikaci (telefony, telex, telegraf, fax), výdaje na přenosové datové sítě, telematických služeb a nákupu telefonních seznamů,
- nákladů na instalaci, konfiguraci, údržbu, podporu, asistenční služby, dokumentaci a materiál související s tímto zařízením,
- veškerých nákladů na aktivní bezpečnostní operace při delegacích v nouzových situacích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 25 000 EUR.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Podbod XX 01 03 02 01 — Pořízení a pronájem budov a související výdaje

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
45 057 000	46 908 000	46 690 000,00

Podbod XX 01 03 02 02 — Zařízení, nábytek, dodávky a služby

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
8 741 000	9 638 000	9 694 000,00

## HLAVA 01 — HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“	5	85 589 650	85 589 650	82 524 796	82 524 796	70 648 304,15	70 648 304,15
01 02	Hospodářská a měnová unie	1	13 000 000	13 000 000	13 000 000	12 953 676	14 486 009,80	12 717 367,60
01 03	Mezinárodní hospodářské a finanční záležitosti	4	134 689 640	121 640 937	250 210 000	211 999 890	260 668 316,00	290 495 811,87
01 04	Finanční operace a nástroje	1	p.m.	95 000 000	209 950 000	120 872 610	188 572 766,54	110 148 466,54
<b>Hlava 01 — Celkem</b>			<b>233 279 290</b>	<b>315 230 587</b>	<b>555 684 796</b>	<b>428 350 972</b>	<b>534 375 396,49</b>	<b>484 009 950,16</b>

## KAPITOLA 01 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
01 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“					
<b>01 01 01</b>	<b>Článek 01 01 01 – Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“</b>	5.2	66 783 247	63 872 541	54 317 531,73	81,33 %
<b>01 01 02</b>	<b>Výdaje na podporu oblastí politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“: Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení</b>					
01 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	6 567 464	6 504 362	5 357 733,08	81,58 %
01 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	7 766 066	7 805 800	6 589 952,61	84,86 %
	<i>Článek 01 01 02 — Dílčí součet</i>		14 333 530	14 310 162	11 947 685,69	83,35 %
<b>01 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“</b>					
01 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“	5.2	4 172 873	4 042 093	3 980 766,80	95,40 %
01 01 03 04	Výdaje vztahující se ke zvláštním elektronickým, telekomunikačním a informačním potřebám	5.2	300 000	300 000	402 319,93	134,11 %
	<i>Článek 01 01 03 — Dílčí součet</i>		4 472 873	4 342 093	4 383 086,73	97,99 %
<b>Kapitola 01 01 — Celkem</b>			<b>85 589 650</b>	<b>82 524 796</b>	<b>70 648 304,15</b>	<b>82,54 %</b>

**Článek 01 01 01 — Článek 01 01 01 – Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
66 783 247	63 872 541	54 317 531,73

**Článek 01 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“: Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení**

Bod 01 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 567 464	6 504 362	5 357 733,08

Bod 01 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 766 066	7 805 800	6 589 952,61

**Článek 01 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“**

Bod 01 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 172 873	4 042 093	3 980 766,80

Bod 01 01 03 04 — Výdaje vztahující se ke zvláštním elektronickým, telekomunikačním a informačním potřebám

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
300 000	300 000	402 319,93

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákup, pronájem či leasing, instalace a údržba elektronického kancelářského vybavení, počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, vybavení sloužícího k připojení a programového vybavení potřebného pro jejich fungování,
- náklady na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databázích a nákup elektronických médií (nosiče)



CD-ROM atd.),

- školení a podpora požadovaná pro přístup k těmto informacím,
- poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, telegraf, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby a nákup telefonních seznamů,
- náklady na připojení k telekomunikačním sítím, např. SWIFT (mezibankovní síť) a CoreNet (zabezpečená síť zřízená ECB), a na související infrastrukturu a služby,
- instalace, konfigurace, údržba, studie, hodnocení, dokumentace a vybavení související s tímto zařízením.

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 01 02 — HOSPODÁŘSKÁ A MĚNOVÁ UNIE

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/2014
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
01 02	Hospodářská a měnová unie								
01 02 01	<i>Koordinace, dohled a komunikace ohledně hospodářské a měnové unie, včetně eura</i>	1.1	13 000 000	13 000 000	13 000 000	12 953 676	14 486 009,80	12 717 367,60	97,83 %
01 02 02	<i>Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
01 02 03	<i>Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
	<b>Kapitola 01 02 — Celkem</b>		<b>13 000 000</b>	<b>13 000 000</b>	<b>13 000 000</b>	<b>12 953 676</b>	<b>14 486 009,80</b>	<b>12 717 367,60</b>	<b>97,83 %</b>

### Článek 01 02 01 — Koordinace, dohled a komunikace ohledně hospodářské a měnové unie, včetně eura

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 000 000	13 000 000	13 000 000	12 953 676	14 486 009,80	12 717 367,60

#### Poznámky

##### Bývalé články 01 02 02 a 01 02 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na provádění společného harmonizovaného programu EU pro průzkumy u podniků a spotřebitelů v členských a žadatelských státech, schváleného Komisí dne 12. července 2006 (KOM(2006) 379 v konečném znění).

Tyto prostředky jsou též určeny na pokrytí výdajů na studie, workshopy, konference, analýzy, vyhodnocení, publikace, technickou podporu, nákup a údržbu databází a programového vybavení a částečné financování a podporu opatření souvisejících s:

- ekonomickým monitoringem, analýzami kombinací opatření a koordinací hospodářských politik,
- vnějšími aspekty hospodářské a měnové unie,
- makroekonomickým rozvojem v eurozóně,
- monitoringem strukturálních reforem a zlepšením fungování trhů v hospodářské a měnové unii,
- koordinací s finančními institucemi a analýzou a rozvojem finančních trhů, výpůjčních a úvěrových operací, do nichž jsou zapojeny členské státy EU,
- systémem finanční pomoci platebním bilancím členských států a s evropským mechanismem finanční stabilizace

- spoluprací s ekonomickými činiteli a řídicími pracovníky ve výše uvedených oblastech,
- rozšiřováním hospodářské a měnové unie.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí financování prioritních informačních opatření o politikách Unie týkajících se všech aspektů pravidel a fungování hospodářské a měnové unie, výhod užší politické koordinace a strukturálních reforem, a na plnění informačních potřeb obyvatel, místních úřadů a podniků vzhledem k euru.

Toto opatření je navrženo jako účinný prostředek komunikace a dialogu mezi občany Evropské unie a orgány Unie a věnuje zvláštní pozornost specifickým národním a regionálním charakteristikám, v úzké spolupráci s orgány členských států. Zvláštní důraz se klade na přípravu obyvatel v nových členských státech na zavedení eura.

To zahrnuje:

- dohody o partnerství s členskými státy, které plánují komunikační akce o otázkách eura nebo o hospodářské a měnové unii,
- těsnou spolupráci a budování kontaktů se všemi členskými státy v rámci sítě ředitelů komunikace v oblasti záležitostí týkajících se hospodářské a měnové unie,
- rozvoj komunikačních činností na centrální úrovni (brožury, letáčky, zpravodaje, návrhy internetových stránek, jejich vývoj a údržba, dále výstavy, stánky, konference, semináře, audiovizuální produkty, výzkumy veřejného mínění, přehledy, studie, propagační materiál, programy partnerství atd.),
- komunikační iniciativy ve třetích zemích, jejichž cílem je zejména zvýraznit mezinárodní význam eura a hodnotu finanční integrace.

Komise by při čerpání prostředků z této rozpočtové položky měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

Komise vytyčila svou komunikační strategii pro euro ve sdělení o provádění informační a komunikační strategie pro euro a Hospodářskou a měnovou unii (KOM(2004) 552 v konečném znění), přijatém kolegiem dne 11. srpna 2004. Provádění komunikační strategie probíhá v těsné spolupráci s členskými státy a Evropským parlamentem.

Komise podává pravidelně zprávy příslušnému výboru Evropského parlamentu o provádění programu a o plánech na následující rok.

Tyto prostředky jsou také určeny k pokrytí nebo dočasnému předběžnému financování nákladů Unie vzniklých při dokončení a provádění finančních operací v souvislosti s platební bilancí a s výpůjčními a úvěrovými operacemi evropského mechanismu finanční stabilizace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 30 000 EUR.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 332/2002 ze dne 18. února 2002, kterým se zavádí systém střednědobé finanční pomoci platebním bilancím členských států (Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 1).

Nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace (Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1).

## **Článek 01 02 02 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 01 04 01 01*

Záruka Evropské unie je určena na půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí. Záruka za půjčky může být členskými státy poskytnuta maximálně do výše 50 000 000 000 EUR.

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. Umožní Komisi splatit dluh v případě nedodržení závazků dlužníkem.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Shrnutí výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, je uvedeno ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 332/2002 ze dne 18. února 2002, kterým se zavádí systém střednědobé finanční pomoci platebním bilancím členským státům (Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/102/ES ze dne 4. listopadu 2008 o poskytnutí střednědobé finanční pomoci Společenství Maďarsku (Úř. věst. L 37, 6.2.2009, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2009/290/ES ze dne 20. ledna 2009, kterým se Lotyšsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř. věst. L 79, 25.3.2009, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2009/459/ES ze dne 6. května 2009, kterým se Rumunsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř. věst. L 150, 13.6.2009, s. 8).

Rozhodnutí Rady 2011/288/EU ze dne 12. května 2009, kterým se Rumunsku poskytuje preventivní střednědobá finanční pomoc Evropské unie (Úř. věst. L 132, 19.5.2011, s. 15).

### **Článek 01 02 03 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 01 04 01 03*

Podle čl. 122 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie stanoví, že Unie může poskytnout finanční pomoc členskému státu, kterému z důvodu mimořádných událostí, jež tento stát nemůže ovlivnit, nastaly obtíže nebo je vážně ohrožen závažnými obtížemi.

Záruka Unie je určena na půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí.

Podle čl. 2 odst. 2 nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 je celková výše půjček nebo úvěrových linek poskytovaných členským státům v rámci stabilizačního mechanismu omezena rozpětím dostupným v rámci stropů vlastních zdrojů pro prostředky na platby.

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Uní. Umožní Komisi splatit dluh v případě nedodržení závazků dlužníkem.

Za účelem splnění svých závazků může Komise pro obsluhu dluhu dočasně čerpat ze svých hotovostních zdrojů. Použije se článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Souhrn výpůjčních a úvěrových operací, za něž byla poskytnuta záruka k tíži souhrnného rozpočtu, je včetně údajů o řízení dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, uveden ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace (Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/77/EU ze dne 7. prosince 2010 o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku (Úř. věst. L 30, 4.2.2011, s. 34).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/344/EU ze dne 17. května 2011 o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku (Úř. věst. L 159, 17.6.2011, s. 88).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/682/EU ze dne 11. října 2011, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/77/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 31).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/683/EU ze dne 11. října 2011, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/344/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 32).

*Odkazy na související právní akty*

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména čl. 122 odst. 2 této smlouvy.

## KAPITOLA 01 03 — MEZINÁRODNÍ HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/2014
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
01 03	Mezinárodní hospodářské a finanční záležitosti								
<b>01 03 01</b>	<b>Účast na kapitálu mezinárodních finančních institucí</b>								
01 03 01 01	Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Poskytnutí splacených akcií upsaného kapitálu	4	—	—	—	—	0,—	0,—	
01 03 01 02	Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Disponibilní část upsaného kapitálu	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 01 03 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 03 02</b>	<b>Makrofinanční pomoc</b>	4	76 257 346	63 208 643	94 550 000	56 339 890	498 316,00	30 325 811,87	47,98 %
<b>01 03 03</b>	<b>Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na makrofinanční pomoc třetím zemím</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 03 04</b>	<b>Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti atomových elektráren ve třetích zemích</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 03 05</b>	<b>Záruka Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky určené na operace ve třetích zemích</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 03 06</b>	<b>Poskytování prostředků pro záruční fond</b>	4	58 432 294	58 432 294	155 660 000	155 660 000	260 170 000,00	260 170 000,00	445,25 %
	<b>Kapitola 01 03 — Celkem</b>		<b>134 689 640</b>	<b>121 640 937</b>	<b>250 210 000</b>	<b>211 999 890</b>	<b>260 668 316,00</b>	<b>290 495 811,87</b>	<b>238,81 %</b>

### Článek 01 03 01 — Účast na kapitálu mezinárodních finančních institucí

Bod 01 03 01 01 — Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Poskytnutí splacených akcií upsaného kapitálu

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

*Poznámky*

Tento bod je určen na pokrytí financování kapitálu upsaného Unii v Evropské bance pro obnovu a rozvoj (EBRD).

*Právní základ*

Rozhodnutí Rady 90/674/EHS ze dne 19. listopadu 1990 o uzavření Dohody o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj (Úř. věst. L 372, 31.12.1990, s. 1).

Rozhodnutí Rady 97/135/ES ze dne 17. února 1997, které stanoví, že Evropské společenství by mělo upsat další kapitálové účasti jako důsledek rozhodnutí zdvojnásobit kapitál Evropské banky pro obnovu a rozvoj (Úř. věst. L 52, 22.2.1997, s. 15).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1219/2011/EU ze dne 16. listopadu 2011 o upisování dodatečných akcií kapitálu

Evropské banky pro obnovu a rozvoj (EBRD) Evropskou unií v důsledku rozhodnutí o navýšení tohoto kapitálu (Úř. věst. L 313, 26.11.2011, s. 1).

## Bod 01 03 01 02 — Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Disponibilní část upsaného kapitálu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování upsaného Unií v Evropské bance pro obnovu a rozvoj (EBRD).

Základní kapitál EBRD činí v současnosti 30 000 000 000 EUR, přičemž celkový základní kapitál upsaný Unií odpovídá 900 440 000 EUR (3 %). Splacené akcie upsaného kapitálu činí 187 810 000 EUR, a disponibilní část upsaného kapitálu proto odpovídá 712 630 000 EUR.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 90/674/EHS ze dne 19. listopadu 1990 o uzavření Dohody o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj (Úř. věst. L 372, 31.12.1990, s. 1).

Rozhodnutí Rady 97/135/ES ze dne 17. února 1997, které stanoví, že Evropské společenství by mělo upsat další kapitálové účasti jako důsledek rozhodnutí zdvojnásobit kapitál Evropské banky pro obnovu a rozvoj (Úř. věst. L 52, 22.2.1997, s. 15).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1219/2011/EU ze dne 16. listopadu 2011 o upisování dodatečných akcií kapitálu Evropské banky pro obnovu a rozvoj (EBRD) Evropskou unií v důsledku rozhodnutí o navýšení tohoto kapitálu (Úř. věst. L 313, 26.11.2011, s. 1).

## Článek 01 03 02 — Makrofinanční pomoc

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
76 257 346	63 208 643	94 550 000	56 339 890	498 316,00	30 325 811,87

### Poznámky

Tato mimořádná pomoc je zaměřena na uvolnění finančních omezení v některých třetích zemích s makrofinančními problémy charakterizovanými vážnými rozpočtovými deficity nebo nevyváženými platebními bilancemi.

Přímo souvisí se zavedením makrofinančních stabilizačních a strukturálních nápravných opatření v přijímacích zemích. Činnosti Unie zásadně doplňují aktivity Mezinárodního měnového fondu, koordinované s ostatními bilaterálními dárči.

Komise pravidelně informuje rozpočtový orgán o makrofinanční a politické situaci v přijímajících zemích a každoročně podává obsáhlé zprávy o provádění této pomoci.

Prostředky z tohoto článku se také použijí na pokrytí finanční pomoci Gruzii na rekonstrukci oblastí, které zasáhl konflikt s Ruskem. Prvořadým cílem těchto kroků by měla být makrofinanční stabilizace země. O celkové výši pomoci bylo rozhodnuto na mezinárodní dárcovské konferenci v roce 2008.

Prostředky z tohoto článku se použijí také k pokrytí nebo dočasné předběžné financování nákladů Unie vzniklých při dokončení a provádění finančních operací v souvislosti s výpůjčními a úvěrovými operacemi v rámci makrofinanční pomoci.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2006/880/ES ze dne 30. listopadu 2006 o poskytnutí mimořádné finanční pomoci Společenství Kosovu (Úř. věst. L 339, 6.12.2006, s. 36).

Rozhodnutí Rady 2007/860/ES ze dne 10. prosince 2007 o poskytnutí makrofinanční pomoci Společenství Libanonu (Úř. věst. L 337, 21.12.2007, s. 111).

Rozhodnutí Rady 2009/889/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Gruzii (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/890/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Arménii (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 3).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 388/2010/EU ze dne 7. července 2010 o poskytnutí makrofinanční pomoci Ukrajině (Úř. věst. L 179, 14.7.2010, s. 22).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 938/2010/EU ze dne 20. října 2010 o poskytnutí makrofinanční pomoci Moldavské republice (Úř. věst. 277, 21.10.2010, s. 1).

## **Článek 01 03 03 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na makrofinanční pomoc třetím zemím**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 01 04 01 04*

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. V případě potřeby umožní Komisi splatit dluh (splátka jistiny, úroků a ostatních nákladů), pokud dlužník nedodrží závazky související s půjčkou poskytnutou dle rozhodnutí uvedených níže.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Shrnutí výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, je uvedeno ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 97/471/ES ze dne 22. července 1997 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonie (Úř. věst. L 200, 29.7.1997, s. 59) (max. výše jistiny 40 000 000 EUR).

Rozhodnutí Rady 1999/325/ES ze dne 10. května 1999 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 123, 13.5.1999, s. 57) (max. výše jistiny 30 000 000 EUR ve formě půjčky na 15 let).

Rozhodnutí Rady 1999/732/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí doplňkové makrofinanční pomoci Rumunsku (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 29) (max. výše jistiny 200 000 000 EUR).

Rozhodnutí Rady 1999/733/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí dodatečné makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonie (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 31) (max. výše jistiny 50 000 000 EUR).

Rozhodnutí Rady 2000/244/ES ze dne 20. března 2000, kterým se mění rozhodnutí 97/787/ES, kterým se poskytuje mimořádná finanční pomoc Arménii a Gruzii, za účelem jejího rozšíření na Tádžikistán (Úř. věst. L 77, 28.3.2000, s. 11) (max. výše jistiny 245 000 000 EUR).

Rozhodnutí Rady 2001/549/ES ze dne 16. července 2001 o poskytnutí makrofinanční pomoci Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 197, 21.7.2001, s. 38).

Rozhodnutí Rady 2002/639/ES ze dne 12. července 2002 o poskytnutí doplňkové makrofinanční pomoci Ukrajině (Úř. věst. L 209, 6.8.2002, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2002/882/ES ze dne 5. listopadu 2002, kterým se poskytuje další makrofinanční pomoc Svazové republice Jugoslávii (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 25).

Rozhodnutí Rady 2002/883/ES ze dne 5. listopadu 2002, kterým se poskytuje další makrofinanční pomoc Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2003/825/ES ze dne 25. listopadu 2003, kterým se mění rozhodnutí 2002/882/ES o poskytnutí další makrofinanční pomoci Svazové republice Jugoslávie s ohledem na dodatečnou makrofinanční pomoc Srbsku a Černé Hoře (Úř. věst. L 311, 27.11.2003, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2004/580/ES ze dne 29. dubna 2004, kterým se poskytuje makrofinanční pomoc Albánii (Úř. věst. L 261, 6.8.2004,

s. 116).

Rozhodnutí Rady 2004/861/ES ze dne 7. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí Rady 2002/883/ES o poskytnutí další makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 370, 17.12.2004, s. 80).

Rozhodnutí Rady 2004/862/ES ze dne 7. prosince 2004 o makrofinanční pomoci Srbsku a Černé Hoře a o změně rozhodnutí 2002/882/ES, kterým se poskytuje další makrofinanční pomoc Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 370, 17.12.2004, s. 81).

Rozhodnutí Rady 2007/860/ES ze dne 10. prosince 2007 o poskytnutí makrofinanční pomoci Společenství Libanonu (Úř. věst. L 337, 21.12.2007, s. 111).

Rozhodnutí Rady 2009/890/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Arménii (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2009/891/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 6).

Rozhodnutí Rady 2009/892/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Srbsku (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 9).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 388/2010/EU ze dne 7. července 2010 o poskytnutí makrofinanční pomoci Ukrajině (Úř. věst. L 179, 14.7.2010, s. 1.)

### **Článek 01 03 04 — Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti atomových elektráren ve třetích zemích**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 01 04 01 05*

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. V případě potřeby umožní Komisi splatit dluh (splátka jistiny, úroků a ostatních nákladů), pokud dlužník nedodrží své závazky.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Maximální částka půjček Euratomu poskytnutých členskými státy a třetím zemím zůstává v pevné výši 4 000 000 000 EUR, jak je uvedeno v bodě 01 04 01 02.

Shrnutí výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, je uvedeno ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

Pro právní základ půjček Euratomu viz rovněž bod 01 04 01 02.

### **Článek 01 03 05 — Záruka Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky určené na operace ve třetích zemích**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

## *Poznámky*

### *Bývalý bod 01 04 01 06*

Dle rozhodnutí Rady ze dne 8. března 1977 ručí Unie za půjčky poskytnuté Evropskou investiční bankou v souvislosti s finančními závazky Unie vzhledem ke středomořským zemím.

Uvedené rozhodnutí bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským hospodářským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou 30. října 1978 v Bruselu a 10. listopadu 1978 v Lucemburku, kterou se stanoví souhrnná záruka ve výši 75 % všech dostupných fondů pro úvěrové operace v následujících zemích: Malta, Tunisko, Alžírsko, Maroko, Portugalsko (finanční protokol, mimořádná pomoc), Turecko, Kypr, Sýrie, Izrael, Jordánsko, Egypt, bývalá Jugoslávie a Libanon.

Rozhodnutí 90/62/EHS bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským hospodářským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsané dne 24. dubna 1990 v Bruselu a dne 14. května 1990 v Lucemburku v případě Maďarska a Polska a rozšíření této smlouvy na Československo, Rumunsko a Bulharsko, které bylo podepsáno v Bruselu a Lucemburku dne 31. července 1991.

Rozhodnutí 93/696/ES bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Bruselu dne 22. července 1994 a v Lucemburku dne 12. srpna 1994.

Dle rozhodnutí 93/115/EHS a rozhodnutí 96/723/ES ručí Unie za půjčky, které mohou být poskytnuty individuálně Evropskou investiční bankou v zemích Latinské Ameriky a Asie, se kterými Evropské společenství uzavřelo dohody o spolupráci. Rozhodnutí 93/115/EHS bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Bruselu 4. listopadu 1993 a v Lucemburku 17. listopadu 1993. Rozhodnutí 96/723/ES bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Bruselu 18. března 1997 a v Lucemburku 26. března 1997.

Dle rozhodnutí 95/207/ES ručí Unie za půjčky, které mohou být poskytnuty individuálně Evropskou investiční bankou Jihoafrické republiky. Rozhodnutí 95/207/ES bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Bruselu 4. října 1995 a v Lucemburku 16. října 1995.

Rozhodnutí 97/256/ES bylo základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Bruselu dne 25. července 1997 a v Lucemburku dne 29. července 1997, která stanoví záruku omezenou na 70 % souhrnné částky dostupných prostředků a veškerých souvisejících částek. Celkový strop dostupných prostředků činí 7 105 000 000 EUR.

Rozhodnutí 2000/24/ES bylo základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Bruselu dne 24. ledna 2000 a v Lucemburku dne 17. ledna 2000, naposledy přepracovanou v roce 2005, která stanoví záruku omezenou na 65 % souhrnné částky otevřených úvěrů a veškerých souvisejících částek. Celkový limit na přidělené prostředky je ekvivalentní částce 19 460 000 000 EUR. Evropská investiční banka se vyzývá, aby se zaměřila na pokrytí svého podnikatelského rizika na 30 % svých úvěrů z nestátních záruk. Toto procento by mohlo být zvýšeno, dle možností, pokud to tržní podmínky dovolí.

Rozhodnutí 2001/777/ES byla základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Bruselu dne 6. května 2002 a v Lucemburku dne 7. května 2002, která stanoví 100% záruku za ztráty ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltského moře v rámci Severní dimenze. Celkový limit je 100 000 000 EUR.

Rozhodnutí 2005/48/ES bylo základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Lucemburku dne 9. prosince 2005 a v Bruselu dne 21. prosince 2005, která stanoví 100% záruku na případné ztráty z úvěrů poskytnutých na některé druhy projektů v Rusku, na Ukrajině, v Moldavsku a v Bělorusku. Celkový limit je 500 000 000 EUR. Zahrnuje období končící dne 31. ledna 2007. Ke konci tohoto období úvěry poskytnuté Evropskou investiční bankou nedosáhly celé výše uvedené částky a doba byla automaticky prodloužena o šest měsíců.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Lucemburku dne 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, která stanoví záruku omezenou na 65 % celkové částky vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB po odečtení všech uhrazených částek a přičtení všech souvisejících částek. Celkový limit prostředků uvolněných v rámci tohoto rozhodnutí je 27 800 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Uvedené rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí 633/2009/ES bylo základem pro změnu smlouvy podepsanou dne 28. října 2009, kterou se změnila smlouva mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky podepsaná v Lucemburku dne 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007. Záruka Unie je omezena na 65 % celkové částky vyplacených prostředků a poskytnutých záruk. Maximální strop finančních operací EIB po odečtení zrušených částek je 27 800 000 000 EUR; tato částka je rozdělena na základní strop ve výši 25 800 000 000 EUR a na doplňkový mandát ve výši 2 000 000 000 EUR. Zahrnuje období končící dne 31. října 2011.



Rozhodnutí č. 1080/2011/EU bylo základem pro smlouvu mezi Evropskou unií a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky podepsanou v Lucemburku a v Bruselu dne 22. listopadu 2011. Záruka Unie je omezena na 65 % celkové částky vyplacených úvěrů a poskytnutých záruk po odečtení uhrazených částek a přičtení všech souvisejících částek. Maximální strop finančních operací EIB po odečtení zrušených částek činí 29 484 000 000 EUR; tento maximální strop je rozdělen na obecný mandát ve výši 27 484 000 000 EUR a mandát pro změnu klimatu ve výši 2 000 000 000 EUR. Vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013, přičemž toto období může být prodlouženo do 30. června 2014, pokud do 31. prosince 2013 nebude přijato nové rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. V případě potřeby umožní Komisi splatit dluh (splátka jistiny, úroků a ostatních nákladů), pokud dlužník nedodrží závazky v souvislosti s půjčkami poskytnutými Evropskou investiční bankou.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady ze dne 8. března 1977 („středomořské“ protokoly).

Nařízení Rady (EHS) č. 1273/80 ze dne 23. května 1980 o uzavření prozatímního protokolu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávií o prozatímním provádění protokolu 2 k dohodě o spolupráci (Úř. věst. L 130, 27.5.1980, s. 98).

Rozhodnutí Rady ze dne 19. července 1982 (další mimořádná pomoc na obnovu Libanonu).

Nařízení Rady (EHS) č. 3180/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 22).

Nařízení Rady (EHS) č. 3183/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 43).

Rozhodnutí Rady ze dne 9. října 1984 (půjčka mimo „jugoslávský“ protokol).

Rozhodnutí Rady 87/604/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření druhého protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávií (Úř. věst. L 389, 31.12.1987, s. 65).

Rozhodnutí Rady 88/33/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 25).

Rozhodnutí Rady 88/34/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 33).

Rozhodnutí Rady 88/453/EHS ze dne 30. června 1988 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 224, 13.8.1988, s. 32).

Rozhodnutí Rady 90/62/EHS ze dne 12. února 1990 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Maďarsku, Polsku, Československu, Bulharsku a Rumunsku (Úř. věst. L 42, 16.2.1990, s. 68).

Rozhodnutí Rady 91/252/EHS ze dne 14. května 1991, kterým se působnost rozhodnutí 90/62/EHS o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Maďarsku a Polsku rozšiřuje na Československo, Bulharsko a Rumunsko (Úř. věst. L 123, 18.5.1991, s. 44).

Rozhodnutí Rady 92/44/EHS ze dne 19. prosince 1991 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 18, 25.1.1992, s. 34).

Rozhodnutí Rady 92/207/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Arabskou republikou Egypt (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 92/208/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 29).

Rozhodnutí Rady 92/209/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 37).

Rozhodnutí Rady 92/210/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Státem Izrael (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 45).

Nařízení Rady (EHS) č. 1763/92 ze dne 29. června 1992 o finanční spolupráci se všemi nečlenskými státy Středomoří (Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 5).

Rozhodnutí Rady 92/548/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 13).

Rozhodnutí Rady 92/549/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Sýrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 93/115/EHS z 15. února 1993, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty společného zájmu některých třetích zemích (Úř. věst. L 45, 23.2.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 93/166/EHS z 15. března 1993 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Estonsku, Lotyšsku a Litvě (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 42).

Rozhodnutí Rady 93/408/EHS ze dne 19. července 1993 o uzavření protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou Slovinsko (Úř. věst. L 189, 29.7.1993, s. 152).

Rozhodnutí Rady 93/696/ES ze dne 13. prosince 1993 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v zemích střední a východní Evropy (Polsku, Maďarsku, České republice, Slovenské republice, Rumunsku, Bulharsku, Estonsku, Lotyšsku, Litvě a Albánii) (Úř. věst. L 321, 23.12.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 94/67/ES ze dne 24. ledna 1994 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Sýrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 32, 5.2.1994, s. 44).

Rozhodnutí Rady 95/207/ES ze dne 1. června 1995 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty Jihoafrické republiky (Úř. věst. L 131, 15.6.1995, s. 31).

Rozhodnutí Rady 95/485/ES ze dne 30. října 1995 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Kyperskou republikou (Úř. věst. L 278, 21.11.1995, s. 22).

Rozhodnutí Rady 96/723/ES ze dne 12. prosince 1996, kterým se uděluje záruka Společenství Evropské investiční bance na ztráty z úvěrů na projekty ve společném zájmu v zemích Latinské Ameriky a Asie, s nimiž Společenství uzavřelo dohody o spolupráci (Argentina, Bolívie, Brazílie, Chile, Kolumbie, Kostarika, Ekvádor, Guatemala, Honduras, Mexiko, Nikaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay a Venezuela; Bangladěš, Brunej, Čína, Indie, Indonésie, Macao, Malajsie, Pákistán, Filipíny, Singapur, Srí Lanka, Thajsko a Vietnam) (Úř. věst. L 329, 19.12.1996, s. 45).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 98/348/ES ze dne 19. května 1998 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Bývalé jugoslávské republice Makedonii a o změně rozhodnutí 97/256/ES o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 155, 29.5.1998, s. 53).

Rozhodnutí Rady 98/729/ES ze dne 14. prosince 1998, kterým se mění rozhodnutí 97/256/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty v Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 346, 22.12.1998, s. 54).

Rozhodnutí Rady 1999/786/ES ze dne 29. listopadu 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty na obnovu oblastí Turecka postižených zemětřesením (Úř. věst. L 308, 3.12.1999, s. 35).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2000/688/ES ze dne 7. listopadu 2000, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance vztahovala na úvěrové projekty v Chorvatsku (Úř. věst. L 285, 10.11.2000, s. 20).

Rozhodnutí Rady 2000/788/ES ze dne 4. prosince 2000, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES k vytvoření zvláštního akčního programu Evropské investiční banky pro upevnění a prohloubení celní unie mezi ES a Tureckem (Úř. věst. L 314, 14.12.2000, s. 27).

Rozhodnutí Rady 2001/777/ES ze dne 6. listopadu 2001 o záruce Společenství pro Evropskou investiční banku za ztráty ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltského moře v rámci Severní dimenze (Úř. věst. L 292, 9.11.2001, s. 41).

Rozhodnutí Rady 2001/778/ES ze dne 6. listopadu 2001, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty ve Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 292, 9.11.2001, s. 43).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES s ohledem na rozšíření Evropské unie a na Evropskou sousedskou politiku (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2005/48/ES ze dne 22. prosince 2004 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na určité typy projektů v Rusku, Ukrajině, Moldávii a Bělorusku (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2006/174/ES ze dne 27. února 2006, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES za účelem doplnění Malediv po tsunami v Indickém oceánu v prosinci 2004 na seznam zemí, na které se rozhodnutí vztahuje (Úř. věst. L 62, 3.3.2006, s. 26).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES ( Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1.)

## Článek 01 03 06 — Poskytování prostředků pro záruční fond

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
58 432 294	155 660 000	260 170 000,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 01 04 01 14

Tyto prostředky mají sloužit jako finanční zdroj na platby do záručního fondu podle příslušného dotačního mechanismu a na úhradu provozních nákladů souvisejících se správou fondu a externím hodnocením, které bude provedeno v rámci přezkumu v polovině období, pokud jde o mandát EIB pro poskytování úvěrů třetím zemím.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 ze dne 25. května 2009, kterým se zřizuje Záruční fond pro vnější vztahy (kodifikované znění) (Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 10).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

## KAPITOLA 01 04 — FINANČNÍ OPERACE A NÁSTROJE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
01 04	Finanční operace a nástroje								
<b>01 04 01</b>	<b>Evropský investiční fond</b>								
01 04 01 01	Evropský investiční fond – Poskytnutí splacených akcií upsaného kapitálu	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
01 04 01 02	Evropský investiční fond – Disponibilní část upsaného kapitálu	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 01 04 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 04 02</b>	<b>Jaderná bezpečnost – Spolupráce s Evropskou investiční bankou (EIB)</b>	1.1	p.m.	p.m.	1 000 000	988 419	0,—	0,—	
<b>01 04 03</b>	<b>Záruka za půjčky získané Euratomem</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
<b>01 04 51</b>	<b>Dokončení programů v oblasti malých a středních podniků (MSP) (před rokem 2014)</b>	1.1	p.m.	95 000 000	208 950 000	119 884 191	188 572 766,54	110 148 466,54	115,95 %
	<b>Kapitola 01 04 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>95 000 000</b>	<b>209 950 000</b>	<b>120 872 610</b>	<b>188 572 766,54</b>	<b>110 148 466,54</b>	<b>115,95 %</b>

## Článek 01 04 01 — Evropský investiční fond

### Bod 01 04 01 01 — Evropský investiční fond – Poskytnutí splacených akcií upsaného kapitálu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

#### Poznámky

#### Bývalý bod 01 04 09 01

Tento bod je určen na pokrytí financování splacených akcií kapitálu upsaného Unii.

Evropský investiční fond (EIF) byl založen v roce 1994. Jeho zakládajícími členy byly Evropské společenství, zastoupené Komisí, Evropská investiční banka (EIB) a řada finančních institucí. Členství Unie v EIF je stanoveno rozhodnutím 94/375/ES.

Podle článku 3 rozhodnutí 94/375/ES o stanovisku Unie k případnému zvýšení základního kapitálu EIF a k jeho účasti na něm rozhoduje Rada jednomyslně na návrh Komise a po konzultaci Evropského parlamentu.

#### Právní základ

Rozhodnutí Rady 94/375/ES ze dne 6. června 1994 o členství Společenství v Evropském investičním fondu (Úř. věst. L 173, 7.7.1994, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2007/247/ES ze dne 19. dubna 2007 o účasti Společenství na zvýšení základního kapitálu Evropského investičního fondu (Úř. věst. L 107, 25.4.2007, s. 5).

### Bod 01 04 01 02 — Evropský investiční fond – Disponibilní část upsaného kapitálu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### Poznámky

#### Bývalý bod 01 04 09 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování v případě žádosti o splacení části kapitálu upsaného Unii.

#### Právní základ

Rozhodnutí Rady 94/375/ES ze dne 6. června 1994 o členství Společenství v Evropském investičním fondu (Úř. věst. L 173, 7.7.1994, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2007/247/ES ze dne 19. dubna 2007 o účasti Společenství na zvýšení základního kapitálu Evropského investičního fondu (Úř. věst. L 107, 25.4.2007, s. 5).

## Článek 01 04 02 — Jaderná bezpečnost – Spolupráce s Evropskou investiční bankou (EIB)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	1 000 000	988 419	0,—	0,—

## Poznámky

### Bývalý článek 01 04 10

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování nezbytné technické a právní pomoci pro ohodnocení bezpečnostních, ekonomických a finančních aspektů a problematiky životního prostředí projektů, na které bylo žádáno financování ve formě půjček Euratomu, včetně studií provedených Evropskou investiční bankou. Tato opatření jsou též určena pro umožnění uzavření a poskytnutí úvěrových smluv.

Prostředky z tohoto článku se použijí také k pokrytí nebo dočasnému předběžnému financování nákladů Unie vzniklých při dokončení a provádění finančních operací v souvislosti s výpůjčními a úvěrovými operacemi Euratomu.

Veškeré příjmy uvedené v bodě 5 5 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) finančního nařízení. Částka účelové vázaných příjmů se na rok 2014 odhaduje na 1 235 000 EUR.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

## Článek 01 04 03 — Záruka za půjčky získané Euratomem

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	

## Poznámky

### Bývalý bod 01 04 01 02

Určený strop pro půjčky je 4 000 000 000 EUR, z nichž 500 000 000 EUR je určeno rozhodnutím 77/270/Euratom, 500 000 000 EUR rozhodnutím 80/29/Euratom, 1 000 000 000 EUR rozhodnutím 82/170/Euratom, 1 000 000 000 EUR rozhodnutím 85/537/Euratom a 1 000 000 000 EUR rozhodnutím 90/212/Euratom.

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. Umožní Komisi splatit dluh v případě nedodržení závazků dlužníkem.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Shrnutí výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, je uvedeno ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

Rozhodnutí Rady 77/271/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se provádí rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 11).

Rozhodnutí Rady 80/29/Euratom ze dne 20. prosince 1979, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, kterým se provádí rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 12, 17.1.1980, s. 28).

Rozhodnutí Rady 82/170/Euratom ze dne 15. března 1982, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, co se týče celkové částky půjček Euratom, k jejichž sjednání je Komise zmocněna za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 78, 24.3.1982, s. 21).

Rozhodnutí Rady 85/537/Euratom ze dne 5. prosince 1985, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, co se týče celkové částky půjček Euratom, k jejichž sjednání je Komise zmocněna za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 334, 12.12.1985, s. 23).

Rozhodnutí Rady 90/212/Euratom ze dne 23. dubna 1990, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, kterým se provádí rozhodnutí

Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěvní na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 112, 3.5.1990, s. 26).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisi dne 6. listopadu 2002, kterým se mění rozhodnutí 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěvní na financování jaderných elektráren (Úř. věst. C 45 E, 25.2.2003, s. 194).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisi dne 6. listopadu 2002, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, kterým se provádí rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěvní na financování jaderných elektráren (Úř. věst. C 45 E, 25.2.2003, s. 201).

### **Článek 01 04 51 — Dokončení programů v oblasti malých a středních podniků (MSP) (před rokem 2014)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	95 000 000	208 950 000	119 884 191	188 572 766,54	110 148 466,54

#### *Poznámky*

##### *Bývalé články 01 04 04, 01 04 05 a 01 04 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

Přestože již období přidělování závazků skončilo, nástroje budou muset fungovat ještě několik let, během nichž budou potřeba platby na investice a na plnění povinností záruk. Požadavky na vykazování a kontrolu tak budou platit až do ukončení jednotlivých nástrojů.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se pro informaci odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy pocházející ze svěřeneckých účtů zapsané v článku 5 2 3 výkazu příjmů vedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto článku v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Rozhodnutí Rady 2000/819/ES ze dne 20. prosince 2000 o víceletém programu pro podnik a podnikavost, a zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 333, 29.12.2000, s. 84).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1776/2005/ES ze dne 28. září 2005, kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/819/ES o víceletém programu pro podnik a podnikavost, a zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 289, 3.11.2005, s. 14).

Rozhodnutí Rady 98/347/ES ze dne 19. května 1998 o opatřeních finanční pomoci inovačním malým a středním podnikům (MSP) vytvářejícím pracovní příležitosti – iniciativa růstu a zaměstnanosti (Úř. věst. L 155, 29.5.1998, s. 43).

## HLAVA 02 — PODNIKY A PRŮMYSL

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
02 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Podniky a průmysl“		122 906 982	122 906 982	117 247 851	117 247 851	122 512 965,23	122 512 965,23
02 02	Program pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME)		232 917 275	135 725 804	95 805 000	122 898 996	102 598 699,00	42 792 139,15
02 03	Vnitřní trh zboží a odvětvových politik		39 170 000	34 873 350	47 500 000	33 281 048	45 136 400,74	31 990 038,72
02 04	Horizont 2020 – Podnikový výzkum						733 441	620 823
		1	401 518 263	497 501 727	827 409 535	669 678 055	279,55	442,07
02 05	Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo)	1	1 347 417 000	1 219 124 000	11 700 000	387 530 882	194 077 682,13	415 969 783,13
02 06	Evropský program pozorování Země	1	360 433 000	199 758 313	55 000 000	48 421 507	38 998 481,31	35 027 124,89
	<b>Hlava 02 — Celkem</b>		<b>2 504 362 520</b>	<b>2 209 890 176</b>	<b>1 154 662 386</b>	<b>1 379 058 339</b>	<b>1 236 765 507,96</b>	<b>1 269 115 493,19</b>

## KAPITOLA 02 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „PODNIKY A PRŮMYSL“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
02 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Podniky a průmysl“					
<b>02 01 01</b>	<b>Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Podniky a průmysl“</b>	5.2	68 336 346	68 571 363	69 418 493,51	101,58 %
<b>02 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblastí politiky „Podniky a průmysl“</b>					
02 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	5 668 562	5 724 308	5 696 095,15	100,49 %
02 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	4 132 920	4 383 761	4 767 081,58	115,34 %
	<i>Článek 02 01 02 — Dílčí součet</i>		9 801 482	10 108 069	10 463 176,73	106,75 %
<b>02 01 03</b>	<b>Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Podniky a průmysl“</b>	5.2	4 269 917	4 463 544	5 231 954,46	122,53 %
<b>02 01 04</b>	<b>Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Podniky a průmysl“</b>					
02 01 04 01	Výdaje na podporu konkurenceschopnosti podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME)	1.1	5 700 000	2 740 400	3 396 218,46	59,58 %
02 01 04 02	Výdaje na podporu standardizace a sblížení právních předpisů	1.1	160 000	160 000	159 807,30	99,88 %
02 01 04 03	Výdaje na podporu evropských programů družicové navigace	1.1	3 350 000	1 000 000	2 299 283,89	68,64 %
02 01 04 04	Výdaje na podporu Evropského programu monitorování Země (Kopernikus)	1.1	2 500 000	1 000 000	999 809,95	39,99 %
	<i>Článek 02 01 04 — Dílčí součet</i>		11 710 000	4 900 400	6 855 119,60	58,54 %
<b>02 01 05</b>	<b>Výdaje na podporu výzkumných a inovačních programů v oblasti politiky „Podniky a průmysl“</b>					
02 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	12 707 000	13 144 875	11 280 189,00	88,77 %
02 01 05 02	Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	3 650 000	3 650 000	2 909 900,00	79,72 %
02 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	7 432 237	7 409 600	11 035 315,93	148,48 %
	<i>Článek 02 01 05 — Dílčí součet</i>		23 789 237	24 204 475	25 225 404,93	106,04 %
<b>02 01 06</b>	<b>Výkonné agentury</b>					
02 01 06 01	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – příspěvek z programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME)	1.1	5 000 000	5 000 000	5 318 816,00	106,38 %
	<i>Článek 02 01 06 — Dílčí součet</i>		5 000 000	5 000 000	5 318 816,00	106,38 %

	<b>Kapitola 02 01 — Celkem</b>	<b>122 906 982</b>	<b>117 247 851</b>	<b>122 512 965,23</b>	<b>99,68 %</b>
--	--------------------------------	--------------------	--------------------	-----------------------	----------------

**Článek 02 01 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Podniky a průmysl“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
68 336 346	68 571 363	69 418 493,51

**Článek 02 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Podniky a průmysl“**

Bod 02 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 668 562	5 724 308	5 696 095,15

Bod 02 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 132 920	4 383 761	4 767 081,58

**Článek 02 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Podniky a průmysl“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 269 917	4 463 544	5 231 954,46

**Článek 02 01 04 — Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Podniky a průmysl“**

Bod 02 01 04 01 — Výdaje na podporu konkurenceschopnosti podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME)

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 700 000	2 740 400	3 396 218,46

Poznámky

*Bývalý bod 02 01 04 04 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle této rozpočtové položky a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od



příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích stran zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 02 02.

### Bod 02 01 04 02 — Výdaje na podporu standardizace a sblížení právních předpisů

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
160 000	160 000	159 807,30

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle této rozpočtové položky a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

#### *Právní základ*

Viz článek 02 03 02.

### Bod 02 01 04 03 — Výdaje na podporu evropských programů družicové navigace

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 350 000	1 000 000	2 299 283,89

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 02 01 04 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle této rozpočtové položky a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 02 05.

## Bod 02 01 04 04 — Výdaje na podporu Evropského programu monitorování Země (Kopernikus)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 500 000	1 000 000	999 809,95

### Poznámky

#### Bývalý bod 02 01 04 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle této rozpočtové položky a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb. Činnosti týkající se fóra uživatelů, které bylo zřízeno článkem 17 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013) (Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1), mohou být také hrazeny.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích stran zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

### Právní základ

Viz kapitola 02 06.

## Článek 02 01 05 — Výdaje na podporu výzkumných a inovačních programů v oblasti politiky „Podniky a průmysl“

### Bod 02 01 05 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 707 000	13 144 875	11 280 189,00

### Poznámky

#### Bývalý článek 02 01 01 (zčásti) a bod 02 01 05 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci nejaderných programů, včetně úředníků a dočasných zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### Právní základ

Viz kapitola 02 04.

### Bod 02 01 05 02 — Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 650 000	3 650 000	2 909 900,00

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy — Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně externích pracovníků vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### Právní základ

Viz kapitola 02 04.

### Bod 02 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 432 237	7 409 600	11 035 315,93

#### Poznámky

#### Bývalé body 02 01 04 04 (zčásti) a 02 01 05 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních administrativních výdajů určených na veškeré řízení výzkumných a inovačních programů – Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně ostatních správních výdajů zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle této rozpočtové položky a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo administrativní pomoc související s určením, přípravou, řízením, monitoringem, auditem programu či projektů a dohledem nad nimi, například výdajů na konference, kurzy, semináře, vývoj a údržbu systémů IT, služební cesty, vzdělávání a reprezentaci.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### Právní základ

Viz kapitola 02 04.

## Článek 02 01 06 — Výkonné agentury

Bod 02 01 06 01 — Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – příspěvek z programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 000 000	5 000 000	5 318 816,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 02 01 04 30 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu agentury, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení opatření programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME).

Je plánováno, že prováděním části programu COSME bude pověřena tato výkonná agentura. Návrh na změnu související s přesunem provádění programů víceletého finančního rámce 2014–2020 na výkonné agentury bude předložen později v průběhu roku 2013.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích stran zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006 o zřízení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovaci (2007 až 2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

### Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2004/20/ES ze dne 23. prosince 2003 o zřízení výkonné agentury pro řízení činnosti Společenství v oblasti energetiky podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro inteligentní energii“ (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 85).

Rozhodnutí Komise 2007/372/ES, kterým se mění rozhodnutí 2004/20/ES s cílem změnit „Výkonnou agenturu pro inteligentní energii“ na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace (Úř. věst. L 140, 1.6.2007, s. 52).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME) (2014–2020) (KOM(2011) 834 v konečném znění).

## KAPITOLA 02 02 — PROGRAM PRO KONKURENCESCHOPNOST PODNIKŮ S DŮRAZEM NA MALÉ A STŘEDNÍ PODNIKY (COSME)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
02 02	Program pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME)								
<b>02 02 01</b>	<b>Podpora podnikání a zlepšení konkurenceschopnosti unijních podniků a jejich přístupu na trhy</b>								
<b>02 02 02</b>	<b>Zlepšení přístupu malých a středních podniků ke kapitálovému nebo dluhovému financování</b>								
<b>02 02 51</b>	<b>Dokončení dřívějších aktivit v oblasti konkurenceschopnosti a podnikání</b>								
<b>02 02 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
02 02 77 01	Přípravná akce – Podpora malých a středních podniků v novém finančním prostředí	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 77 02	Pilotní projekt – Program Erasmus pro mladé podnikatele	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 77 03	Přípravná akce – Program Erasmus pro mladé podnikatele	1.1	p.m.	835 000	p.m.	1 500 000	0,—	3 223 492,98	386,05 %
02 02 77 04	Pilotní projekt – Opatření v odvětví textilního a obuvnického průmyslu	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	601 892,90	
02 02 77 05	Přípravná akce – Evropské turistické destinace nejvyšší kvality	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	972 824,13	
02 02 77 06	Přípravná akce – Udržitelný cestovní ruch	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	622 354,76	
02 02 77 07	Přípravná akce – Sociální cestovní ruch v Evropě	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	700 000	0,—	549 350,92	
02 02 77 08	Přípravná akce – Podpora evropských a nadnárodních produktů cestovního ruchu s důrazem na kulturní a průmyslové produkty	1.1	p.m.	1 250 000	2 000 000	1 520 000	1 999 257,81	457 257,81	36,58 %
02 02 77 09	Přípravná akce – Cestovní ruch a přístupnost pro všechny	1.1	p.m.	690 000	1 000 000	1 000 000	924 519,00	7 879,48	1,14 %
02 02 77 10	Přípravná akce – Inovativní podnikatelé Euromed pro změnu	1.1	p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000	1 988 102,51	603 777,95	60,38 %
02 02 77 11	Pilotní projekt – Uspádnění přístupu k pojištění stavebním dělníkům zaměstnaným jako osoby samostatně výdělečně činné a malým stavebním firmám za účelem podpory inovací a ekotechnologií v Evropské unii	1.1	p.m.	286 000	p.m.	286 000	0,—	428 607,00	149,86 %
02 02 77 12	Pilotní projekt – Evropská kompetenční síť pro vzácné zeminy	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	1 000 000,00	0,—	
02 02 77 13	Pilotní projekt – Rozvoj evropských „kreativních oblastí“	3	p.m.	350 000	p.m.	500 000	954 973,39	286 492,02	81,85 %
02 02 77 14	Pilotní projekt – Rychlé a účinné vymáhání pohledávek nesplacených přeshraničně působícími malými a středními podniky	3	p.m.	500 000	—	750 000	1 521 651,60	704 160,87	140,83 %
02 02 77 15	Přípravná akce – Harmonizované procesy a standardy elektronického podnikání mezi evropskými malými a středními podniky ve vzájemně provázaných odvětvích průmyslu	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,00	
	<i>Článek 02 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	4 911 000	5 000 000	7 556 000	8 388 504,31	9 126 090,82	185,83 %
	<b>Kapitola 02 02 — Celkem</b>		<b>232 917 275</b>	<b>135 725 804</b>	<b>95 805 000</b>	<b>122 898 996</b>	<b>102 598 699,00</b>	<b>42 792 139,15</b>	<b>31,53 %</b>

## **Článek 02 02 01 — Podpora podnikání a zlepšení konkurenceschopnosti unijních podniků a jejich přístupu na trhy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
97 709 687	14 575 804		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na posílení konkurenceschopnosti podniků, zejména malých a středních podniků, povzbuzení podnikatelské kultury a podporu vzniku a růstu malých a středních podniků.

Opatření zahrnují zejména:

- sítě umožňující spolupráci různých zúčastněných stran,
- projekty tržní replikace,
- analýzy, vývoj a koordinaci politik se zúčastněnými zeměmi,
- sdílení a šíření informací a zvyšování povědomí,
- podporu společných akcí členských států nebo regionů, jakož i dalších opatření plánovaných v programu COSME.

Unie podpoří iniciativy, jakými jsou například síť „Enterprise Europe Network“ a opatření na podporu podnikání. Poskytne rovněž podporu projektům zabývajícím se prvním uplatněním nebo tržní replikací technik, produktů či postupů (například v oblasti nových podnikatelských konceptů týkajících se spotřebního zboží) s významem pro Unii, jež se již osvědčily při technických demonstracích, ale vzhledem k přetrvávajícímu riziku dosud výrazně nepronikly na trh. Tyto projekty budou koncipovány způsobem podporujícím širší uplatnění v zúčastněných zemích a usnadňujícím pronikání na trh.

Budou realizovány rovněž projekty na zlepšení rámcových podmínek pro dosažení konkurenceschopnosti a udržitelnosti unijních podniků, včetně podniků v odvětví cestovního ruchu, pomocí podpory provázanosti a souladu při provádění a tvorbě řádně podložených politik na úrovni Unie. Mimoto budou realizovány projekty podporující provádění iniciativy na podporu malých a středních podniků („Small Business Act“ pro Evropu).

Iniciativa „Erasmus pro podnikatele“ je zaměřena na podporu podnikavosti, sdílení znalostí a osvědčených postupů a vytváření cenných sítí a partnerství v Evropě.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME) (2014–2020) (KOM(2011) 834 v konečném znění), a zejména jeho čl. 3 odst. 1 písm. a), b) a c).

## **Článek 02 02 02 — Zlepšení přístupu malých a středních podniků ke kapitálovému nebo dluhovému financování**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
135 207 588	87 914 000		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky se použijí na zlepšení přístupu malých a středních podniků ke kapitálovému nebo dluhovému financování jejich začátků, růstu a fáze převodu.

Nástroj pro úvěrové záruky bude poskytovat protizáruky, přímé záruky a další dohody o sdílení rizika pro a) dluhové financování snižující zvláštní obtíže životaschopných malých a středních podniků při financování, vyplývající z vyššího vnímaného rizika či z nedostupnosti dostatečného zajištění, a pro b) sekuritizaci portfolií závazků malých a středních podniků.

Nástroj pro kapitálové investice do růstu umožní investovat do fondů rizikového kapitálu investujících do malých a středních podniků nacházejících se ve fázi expanze a růstu, zejména pak do těch, které působí přeshraničně. Bude existovat možnost investovat do fondů pro financování počátečního rozvoje souběžně s kapitálovým nástrojem pro výzkum, vývoj a inovace spadajícím pod program Horizont 2020. V případech společných investic do víceetapových fondů budou poskytnuty prostředky v poměrné výši nástrojem pro kapitálové investice do růstu (COSME) a kapitálovým nástrojem pro výzkum, vývoj a inovace (Horizont 2020). Podpora nástroje pro kapitálové investice do růstu bude a) přímá, prostřednictvím Evropského investičního fondu nebo jiných subjektů, jimž je svěřeno provádění jménem Komise, nebo b) prostřednictvím fondu fondů nebo investičních nástrojů investujícími přeshraničně.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré prostředky vrácené z finančních nástrojů podle čl. 140 odst. 6 finančního nařízení, včetně splátek kapitálu, uvolněných jistot a splátek jistin půjček zaplacené Komisi a uvedené v bodě 6 3 4 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. i) finančního nařízení poskytnout dodatečné prostředky.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME) (2014–2020) (KOM(2011) 834 v konečném znění), a zejména jeho čl. 3 odst. 1 písm. d).

## **Článek 02 02 51 — Dokončení dřívějších aktivit v oblasti konkurenceschopnosti a podnikání**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	28 325 000	90 805 000	115 342 996	94 210 194,69	33 666 048,33

### *Poznámky*

*Bývalé články 02 02 01 a 02 02 04 a bývalé body 02 02 02 01 a 02 02 02 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 89/490/EHS ze dne 28. července 1989 o zlepšení podnikatelského prostředí a o podpoře rozvoje podniků, zejména malých a středních podniků, v rámci Společenství (Úř. věst. L 239, 16.8.1989, s. 33).

Rozhodnutí Rady 91/179/EHS ze dne 25. března 1991 o přijetí statutu Mezinárodní studijní skupiny pro průzkum trhu a obchod s mědi (Úř. věst. L 89, 10.4.1991, s. 39).

Rozhodnutí Rady 91/319/EHS ze dne 18. června 1991, které mění program o zlepšení podnikatelského prostředí a o podpoře rozvoje podniků, zejména malých a středních podniků, ve Společenství (Úř. věst. L 175, 4.7.1991, s. 32).

Rozhodnutí Rady 91/537/EHS ze dne 14. října 1991 o přijetí statutu Mezinárodní studijní skupiny pro nikl (Úř. věst. L 293, 24.10.1991, s. 23).

Rozhodnutí Rady 92/278/EHS ze dne 18. května 1992, kterým se potvrzuje konsolidace Střediska pro průmyslovou spolupráci mezi Evropským společenstvím a Japonskem (Úř. věst. L 144, 26.5.1992, s. 19).

Rozhodnutí Rady 93/379/EHS ze dne 14. června 1993 o víceletém programu opatření Společenství k posílení prioritních oblastí a k zajištění kontinuity a konsolidace politiky pro podniky, a zejména pro malé a střední podniky, ve Společenství (Úř. věst. L 161, 2.7.1993, s. 68).

Rozhodnutí Rady 96/413/ES ze dne 25. června 1996 o provádění akčního programu společenství k posílení konkurenceschopnosti evropského průmyslu (Úř. věst. L 167, 6.7.1996, s. 55).

Rozhodnutí Rady 97/15/ES ze dne 9. prosince 1996 o třetím víceletém programu pro malé a střední podniky (MSP) v Evropské unii (1997–2000) (Úř. věst. L 6, 10.1.1997, s. 25).

Rozhodnutí Rady 2000/819/ES ze dne 20. prosince 2000 o víceletém programu pro podnik a podnikavost, a zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 333, 29.12.2000, s. 84).

Rozhodnutí Rady 2001/221/ES ze dne 12. března 2001 o účasti Společenství v Mezinárodní studijní skupině pro olovo a zinek (Úř. věst. L 82, 22.3.2001, s. 21).

Rozhodnutí Rady 2002/651/ES ze dne 22. července 2002 o účasti Společenství v Mezinárodní studijní skupině pro kaučuk (Úř. věst. L 215, 10.8.2002, s. 13).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 593/2004/ES ze dne 21. července 2004, kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/819/ES o víceletém programu pro podnik a podnikavost, zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 268, 16.8.2004, s. 3).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1776/2005/ES ze dne 28. září 2005, kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/819/ES o víceletém programu pro podnik a podnikavost, zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 289, 3.11.2005, s. 14).

Rozhodnutí Komise 2006/77/ES ze dne 23. prosince 2005 ustavující skupiny na vysoké úrovni pro hospodářskou soutěž, energetiku a životní prostředí (Úř. věst. L 36, 8.2.2006, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006 o zřízení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovaci (2007 až 2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

## **Článek 02 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

Bod 02 02 77 01 — Přípravná akce – Podpora malých a středních podniků v novém finančním prostředí

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 02 02 03 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).



Bod 02 02 77 02 — Pilotní projekt – Program Erasmus pro mladé podnikatele

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý bod 02 02 03 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 02 02 77 03 — Přípravná akce – Program Erasmus pro mladé podnikatele

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	835 000	p.m.	1 500 000	0,—	3 223 492,98

Poznámky

Bývalý bod 02 02 03 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 02 02 77 04 — Pilotní projekt – Opatření v odvětví textilního a obuvnického průmyslu

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	601 892,90

Poznámky

Bývalý článek 02 02 07

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 02 02 77 05 — Přípravná akce – Evropské turistické destinace nejvyšší kvality

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	972 824,13

### Poznámky

#### Bývalý bod 02 02 08 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 02 02 77 06 — Přípravná akce – Udržitelný cestovní ruch

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	622 354,76

### Poznámky

#### Bývalý bod 02 02 08 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci této přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 ze dne 23. října 2007 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 14), a zejména článek 5 uvedeného nařízení.

Článek 195 Smlouvy o fungování Evropské unie.

## Bod 02 02 77 07 — Přípravná akce – Sociální cestovní ruch v Evropě

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	700 000	0,—	549 350,92

### Poznámky

#### Bývalý bod 02 02 08 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 02 02 77 08 — Přípravná akce – Podpora evropských a nadnárodních produktů cestovního ruchu s důrazem na kulturní a průmyslové produkty

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 250 000	2 000 000	1 520 000	1 999 257,81	457 257,81

Poznámky

Bývalý bod 02 02 08 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Na základě Lisabonské smlouvy získala Unie poprvé pravomoci v rámci oblasti cestovního ruchu. Cílem nové přípravné akce bude podpořit mezinárodní tematické produkty cestovního ruchu, jež podávají především svědectví o společném evropském kulturním a průmyslovém dědictví a místních tradicích, a vycházejí přitom z již dříve získaných zkušeností v této oblasti a z osvědčených postupů dalších mezinárodních partnerů a organizací, jako jsou Rada Evropy, Světová organizace cestovního ruchu OSN, Evropská komise cestovního ruchu apod.

Přípravná akce bude prosazovat diverzifikaci nabídky produktů cestovního ruchu, s cílem zejména napomoci evropskému odvětví cestovního ruchu, aby se stalo více konkurenceschopné. Je zde úžasný potenciál růstu u řady nadnárodních tematických produktů a služeb v oblasti cestovního ruchu, například u kulturních a průmyslových tras vedoucích napříč několika regiony či členskými státy. Tyto evropské a nadnárodní produkty cestovního ruchu by měly být prosazovány zejména v třetích zemích, v úzké spolupráci s Evropskou komisí cestovního ruchu, aby se zlepšila pověst Evropy jakožto jedinečného cíle při cestování do vzdálených destinací.

Přípravná akce bude mít tyto hlavní cíle:

- financováním přeshraničních projektů v oblasti cestovního ruchu přispět ke zlepšení kvality produktů cestovního ruchu a destinací jako takových v celé Unii,
- dále rozvíjet kulturní produkty a cestovní ruch jako nedílnou součást udržitelného hospodářství a podporovat regionální ekonomiky,
- podporovat turistický ruch v regionech, které procházejí transformací, v zájmu zvyšování zaměstnanosti a růstu v těchto regionech,
- vytvořit na úrovni regionů, států a EU síť zúčastněných stran a řídicích subjektů, zejména v oblasti kulturního a průmyslového cestovního ruchu,
- prosazovat hodnotu kulturních produktů a kulturního cestovního trhu v rámci Evropy a posílit v očích turistů na celém světě postavení Evropy jako hlavní turistické destinace,
- podpořit nadnárodní kulturní nebo průmyslové témata a produkty, což napomůže vytvořit silnější pocit evropské identity.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 02 02 77 09 — Přípravná akce – Cestovní ruch a přístupnost pro všechny

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	690 000	1 000 000	1 000 000	924 519,00	7 879,48

Poznámky

Bývalý bod 02 02 08 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost se oblast cestovního ruchu dostala mezi pravomoci Evropské unie, která tak nyní může v

této oblasti koordinovat a doplňovat činnost členských států. Za účelem rozvoje tohoto nového a významného úkolu Unie byla navržena přípravná akce, jež byla zahájena v roce 2012, která by měla připravit půdu pro budoucí iniciativy v oblasti cestovního ruchu a přístupnosti. Jejím hlavním cílem je zvýšit povědomí o problematice přístupnosti v cestovním ruchu se zvláštním důrazem na otázky zdravotního pojištění a zvláštní potřeby určitých kategorií osob. Navzdory Umluvě OSN o právech osob se zdravotním postižením, kterou podepsaly všechny členské státy, se ve skutečnosti dosud značný počet zdravotně postižených osob potýká se značnými problémy, pokud chtějí využívat služeb v oblasti cestovního ruchu a dopravy.

Přípravná akce má tyto hlavní cíle:

- zvýšit informovanost veřejnosti (i formou informačních kampaní) o přístupnosti produktů a služeb cestovního ruchu a zlepšit dialog a spolupráci mezi organizacemi zastupujícími zdravotně postižené a obecně osoby se zvláštními potřebami na jedné straně a odvětvím cestovního ruchu na straně druhé, v zájmu vytvoření společnosti podporující začlenění a zaručení vysoce kvalitního volného pohybu osob v Evropě,
- přispět k usnadnění rozvoje specifického vzdělávání zaměstnanců zaměřeného na zvyšování povědomí o zdravotním postižení, zejména v oblasti prevence požárů a bezpečnosti ubytovacích zařízení obecně,
- rozvíjet kvalifikované, vzdělané a řádně informované občany a odborníky v otázkách pohostinnosti ve vztahu k přístupnosti, a to i prostřednictvím úzké spolupráce a součinnosti se školami včetně škol vysokých;
- vytvářet pobídky pro evropské destinace a jejich oceňování, což učiní z přístupnosti jednu z klíčových priorit v jejich zvýhodněných nabídkách,
- vytvářet pobídky k lepšímu využívání inovací v zájmu zlepšení přístupnosti ve službách cestovního ruchu pro všechny,
- vytvářet pobídky k adaptaci produktů cestovního ruchu na potřeby osob se sníženou pohyblivostí a osoby se zvláštními potřebami obecně,
- přispívat k vytváření příznivého a přístupného prostředí pro zdravotně postižené, osoby se sníženou pohyblivostí a osoby se zvláštními potřebami ve všech oblastech, zejména v oblasti dopravy (mobilita), ubytování, stravování a služeb cestovního ruchu obecně,
- posilovat kampaně a informační akce s ohledem na práva osob se sníženou pohyblivostí a osoby se zvláštními potřebami při cestách do zahraničí, aby byly zákazníkům poskytovány lepší informace a lepší přístup,
- rozšířit přeshraniční spolupráci za účelem rozvoje přístupné turistiky v rámci celého odvětví, čímž bude zaručen výkon práv evropských občanů i návštěvníků ze třetích zemí, zejména zdravotně postižených a osob se zvláštními potřebami,
- přispět k tomu, aby v dlouhodobém horizontu vznikly společné minimální normy přístupnosti založené na kvalitě a adresované všem občanům včetně zdravotně postižených, osob se sníženou pohyblivostí a osob se zvláštními potřebami, a to ve všech oblastech souvisejících s cestovním ruchem.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### **Bod 02 02 77 10 — Přípravná akce – Inovativní podnikatelé Euromed pro změnu**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000	1 988 102,51	603 777,95

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 02 02 10*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Cílem přípravné akce je podpořit růst a konkurenceschopnost mladých podnikatelů, investiční a inovační sítě z Evropy a čtyř přidružených středomořských zemí (Egypt, Libanon, Tunisko, Maroko) a rozvíjet vůdčí podniky na trzích s vysokým potenciálem.

#### Budování kapacit:

- budou prováděna školení v oblasti internacionalizace malých a středních podniků s cílem pomoci více než 150 podnikatelům a 500 inkubačním, investičním a podnikatelským sítím, na což navážou on-line konference („webináře“) a technická podpora – budou vytvořeny dvě specifické sítě poskytující poradenství a vedení (za účelem zapojení úspěšných podnikatelů do pomoci ostatním podnikatelům): jeden takový program pro ženy, které podnikají, a jeden program, do něhož budou zapojeni podnikatelé ze středomořské komunity v Evropě. Rozvoj podniků ve třech klíčových sektorech: IT/média, energetika-životní prostředí, zemědělsko-potravinářský průmysl,
- v průběhu obchodních akcí se uskuteční setkání mezi podniky, které umožní nejlepším nově založeným podnikům navázat kontakty s potenciálními klienty a investory,
- na velkých mezinárodních veletrzích budou probíhat investiční workshopy, které nejen umožní novým podnikům a inovačním uskupením navázat kontakty s nejvýznamnějšími zákazníky, ale také podpoří integrovanou evropsko-středomořskou nabídku inovací a budou rozvíjet mezinárodní síť ambasadorů s podporou středomořských komunit v Evropě,
- budou prováděny činnosti týkající se přístupu k financování, které zlepší dopad a efektivitu financování středomořských malých a středních podniků z evropských prostředků,
- budou se uskutečňovat setkání mezi podniky, která umožní nejlepším nově založeným podnikům navázat kontakty s potenciálními investory,
- budou vyvíjeny nástroje k identifikaci rizik a příležitostí pro evropské investory ve středomořském regionu,
- budou se pořádat investiční workshopy za účasti podnikatelů, investorů a poradenských sítí (inkubátorů, úspěšných podnikatelů) z evropských a středomořských zemí za účelem snížení nákladů a zvýšení celkové efektivity.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 02 02 77 11 — Pilotní projekt – Usnadnění přístupu k pojištění stavebním dělníkům zaměstnaným jako osoby samostatně výdělečně činné a malým stavebním firmám za účelem podpory inovací a ekotechnologií v Evropské unii

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	286 000	p.m.	286 000	0,—	428 607,00

#### Poznámky

#### Bývalý článek 02 02 12

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 02 02 77 12 — Pilotní projekt – Evropská kompetenční síť pro vzácné zeminy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	1 000 000,00	0,—

### Poznámky

#### Bývalý článek 02 02 16

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 02 02 77 13 — Pilotní projekt – Rozvoj evropských „kreativních oblastí“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	350 000	p.m.	500 000	954 973,39	286 492,02

### Poznámky

#### Bývalý článek 02 02 17

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 02 02 77 14 — Pilotní projekt – Rychlé a účinné vymáhání pohledávek nesplacených přeshraničně působícími malými a středními podniky

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	—	750 000	1 521 651,60	704 160,87

### Poznámky

#### Bývalý článek 33 03 07

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 02 02 77 15 — Přípravná akce – Harmonizované procesy a standardy elektronického podnikání mezi evropskými malými a středními podniky ve vzájemně provázaných odvětvích průmyslu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,00

Poznámky

Bývalý bod 02 02 03 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 02 03 — VNITŘNÍ TRH ZBOŽÍ A ODVĚTVOVÝCH POLITIK

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
02 03	Vnitřní trh zboží a odvětvových politik								
<b>02 03 01</b>	<b>Provoz a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sblížení odvětví</b>								
<b>02 03 02</b>	<b>Standardizace a sblížení právních předpisů</b>								
02 03 02 01	Podpora normalizačních činností prováděných orgány CEN, CENELEC a ETSI	1.1	17 370 000	14 000 000	23 500 000	16 726 287	23 651 503,27	16 586 201,81	118,47 %
02 03 02 02	Podpora organizací zastupujících v rámci normalizačních činností malé a střední podniky a zúčastněné společenské subjekty	1.1	3 700 000	3 000 000	3 700 000	691 893			
	<i>Článek 02 03 02 — Dílčí součet</i>		21 070 000	17 000 000	27 200 000	17 418 180	23 651 503,27	16 586 201,81	97,57 %
<b>02 03 03</b>	<b>Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) – Právní předpisy o chemických látkách</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>02 03 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
02 03 77 01	Přípravná akce – RECAP: recyklace interního plastového odpadu vytvořeného hlavními regiony Unie, jež zpracovávají polymery, na místní úrovni	2	p.m.	373 350	p.m.	375 000	1 493 400,00	149 340,00	40,00 %
	<i>Článek 02 03 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	373 350	p.m.	375 000	1 493 400,00	149 340,00	40,00 %
	<b>Kapitola 02 03 — Celkem</b>		<b>39 170 000</b>	<b>34 873 350</b>	<b>47 500 000</b>	<b>33 281 048</b>	<b>45 136 400,74</b>	<b>31 990 038,72</b>	<b>91,73 %</b>

### Článek 02 03 01 — Provoz a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sblížení odvětví

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 100 000	17 500 000	20 300 000	15 487 868	19 991 497,47	15 254 496,91

Poznámky

Bývalý bod 02 01 04 01 a bývalý článek 02 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z akcí ke zlepšení fungování vnitřního trhu:

- sblížení norem a zavedení informačního systému pro technické normy a předpisy,
- pokrytí administrativní a technické koordinace a spolupráce mezi oznámenými subjekty,

- zkoumání pravidel oznámených členskými státy a státy ESVO a překlad návrhů technických předpisů,
- provedení právních předpisů Unie týkajících se zdravotnických prostředků, kosmetických výrobků, potravin, textilních výrobků, léčivých přípravků, chemických látek, klasifikace a označování látek a přípravků, automobilů a bezpečnosti, hraček, legální metrologie a hotově baleného zboží a kvality životního prostředí,
- silnější sblížení odvětví v oblastech používání směrnic „nového přístupu“, zejména rozšiřování „nového přístupu“ do ostatních odvětví,
- prováděcí opatření pro nařízení (ES) č. 765/2008 o akreditaci a dozoru nad trhem, a to jak pro akreditační infrastruktury, tak pro dohled na trhem,
- prováděcí opatření k nařízení (ES) č. 764/2008 pro postupy týkající se uplatňování určitých vnitrostátních technických pravidel u výrobků zákonně uváděných na trh v jiném členském státě,
- prováděcí opatření ke směrnici 2009/43/ES o zjednodušení podmínek transferů produktů pro obranné účely uvnitř Společenství,
- organizace partnerství s členskými státy, podpora administrativní spolupráce mezi orgány odpovědnými za zavádění legislativy týkající se vnitřního trhu a za dozor nad trhem,
- granty na podporu projektů v zájmu Unie prováděných vnějšími orgány,
- informování a propagace opatření, větší povědomí o legislativě Unie,
- zavádění strategických programů na vnitřním trhu a monitorování trhu,
- granty na podporu Evropské organizace pro technické schvalování (EOTA),
- granty pro Radu Evropy v rámci Úmluvy o vypracování Evropského lékopisu,
- účast na jednáních o dohodách o vzájemném uznávání a – podle evropských smluv – podpora umožnění přijetí *acquis* Unie přidruženými zeměmi,
- prováděcí opatření k nařízení (ES) č. 1907/2006, především ta, která vyplývají ze sdělení o přezkumu nařízení REACH (COM(2013) 49 v konečném znění).

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle této rozpočtové položky, např. údržbu, aktualizaci a vývoj informačních systémů spojených s technickými předpisy, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Směrnice Rady 75/107/EHS ze dne 19. prosince 1974 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se lahví používaných jako odměrné obalové nádoby (Úř. věst. L 42, 15.2.1975, s. 14).

Směrnice Rady 76/211/EHS ze dne 20. ledna 1976 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se zhotovení některých výrobků v hotovém balení podle hmotnosti nebo objemu (Úř. věst. L 46, 21.2.1976, s. 1).

Směrnice Rady 76/768/EHS ze dne 27. července 1976 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se kosmetických prostředků (Úř. věst. L 262, 27.9.1976, s. 169).

Směrnice Rady 80/181/EHS ze dne 20. prosince 1979 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se jednotek měření a o zrušení směrnice 71/354/EHS (Úř. věst. L 39, 15.2.1980, s. 40).

Směrnice Rady 85/374/EHS ze dne 25. července 1985 o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se odpovědnosti za vadné výrobky (Úř. věst. L 210, 7.8.1985, s. 29).

Směrnice Rady 89/105 ze dne 21. prosince 1988 o průhlednosti opatření upravujících tvorbu cen u humánních léčivých přípravků a jejich začlenění do oblasti působnosti vnitrostátních systémů zdravotního pojištění (Úř. věst. L 40, 11.2.1989, s. 8).



Směrnice Rady 90/385/EHS ze dne 20. června 1990 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se aktivních implantabilních zdravotnických prostředků (Úř. věst. L 189, 20.7.1990, s. 17).

Směrnice Rady 91/477/EHS ze dne 18. června 1991 o kontrole nabývání a držení zbraní (Úř. věst. L 256, 13.9.1991, s. 51).

Rozhodnutí Rady (8300/92) ze dne 21. září 1992, kterým se Komise opravňuje k projednávání dohod o vzájemném uznávání mezi Společenstvím a určitými nečlenskými zeměmi.

Směrnice Rady 93/5/EHS ze dne 25. února 1993 o pomoci členských států Komisi a o jejich spolupráci při vědeckém zkoumání otázek týkajících se potravin (Úř. věst. L 52, 4.3.1993, s. 18).

Směrnice Rady 93/7/EHS ze dne 15. března 1993 o navrácení kulturních statků neoprávněně vyvezených z území členského státu (Úř. věst. L 74, 27.3.1993, s. 74).

Nařízení Rady (EHS) č. 793/93 ze dne 23. března 1993 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek (Úř. věst. L 84, 5.4.1993, s. 1).

Směrnice Rady 93/15/EHS ze dne 5. dubna 1993 o harmonizaci předpisů týkajících se uvádění na trh a dozoru nad výbušninami pro civilní použití (Úř. věst. L 121, 15.5.1993, s. 20).

Směrnice Rady 93/42/EHS ze dne 14. června 1993 o zdravotnických prostředcích (Úř. věst. L 169, 12.7.1993, s. 1).

Rozhodnutí Rady 93/465/EHS ze dne 22. července 1993 o modulech pro různé fáze postupů posuzování shody a o pravidlech pro připojování a používání označení shody CE, které jsou určeny k použití ve směrnících technické harmonizace (Úř. věst. L 220, 22.7.1993, s. 23).

Rozhodnutí Rady 94/358/ES ze dne 16. června 1994, kterým se jménem Evropského společenství přijímá Úmluva o vypracování Evropského lékopisu (Úř. věst. L 158, 25.6.1994, s. 17).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/100/ES ze dne 17. února 1997, kterou se mění příloha směrnice 93/7/EHS o navrácení kulturních statků neoprávněně vyvezených z území členského státu (Úř. věst. L 60, 1.3.1997, s. 59).

Rozhodnutí Rady (8453/97), kterým se potvrzuje článek 113 výkladu výboru k rozhodnutí Rady ze dne 21. září 1992, který Komisi poskytuje směrnice k projednávání evropských dohod o posuzování shody.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti (Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/48/ES ze dne 20. července 1998, kterou se mění směrnice 98/34/ES o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů (Úř. věst. L 217, 5.8.1998, s. 18).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/79/ES ze dne 27. října 1998 o diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro (Úř. věst. L 331, 7.12.1998, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2679/98 ze dne 7. prosince 1998 o fungování vnitřního trhu ve vztahu k volnému pohybu zboží mezi členskými státy (Úř. věst. L 337, 12.12.1998, s. 8).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/4/ES ze dne 22. února 1999 o kávových a cikorkových extraktech (Úř. věst. L 66, 13.3.1999, s. 26).

Směrnice Rady 1999/36/ES ze dne 29. dubna 1999 o přepravitelném tlakovém zařízení (Úř. věst. L 138, 1.6.1999, s. 20).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES ze dne 31. května 1999 o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných přípravků (Úř. věst. L 200, 30.7.1999, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/9/ES ze dne 20. března 2000 o lanových drahách pro dopravu osob (Úř. věst. L 106, 3.5.2000, s. 21).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/14/ES ze dne 8. května 2000 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se emisí hluku zařízení, která jsou určena k použití ve venkovním prostoru, do okolního prostředí (Úř. věst. L 162, 3.7.2000, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/35/ES ze dne 29. června 2000 o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích (Úř. věst. L 200, 8.8.2000, s. 35).

Nařízení Rady (ES) č. 2580/2000 ze dne 20. listopadu 2000, kterým se mění nařízení (ES) č. 3448/93 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (Úř. věst. L 298, 25.11.2000, s. 5).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se veterinárních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 67).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/95/ES ze dne 27. ledna 2003 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Úř. věst. L 37, 13.2.2003, s. 19).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/96/ES ze dne 27. ledna 2003 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) (Úř. věst. L 37, 13.2.2003, s. 24).

Nařízení Rady (ES) č. 1435/2003 ze dne 22. července 2003 o statutu Evropské družstevní společnosti (SCE) (Úř. věst. L 207, 18.8.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2003/2003 ze dne 13. října 2003 o hnojivech (Úř. věst. L 304, 21.11.2003, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/102/ES ze dne 17. listopadu 2003 o ochraně chodců a ostatních nechráněných účastníků silničního provozu před střetem a v případě střetu s motorovým vozidlem a o změně směrnice Rady 70/156/EHS (Úř. věst. L 321, 6.12.2003, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 273/2004 ze dne 11. února 2004 o prekurech drog (Úř. věst. L 47, 18.2.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/9/ES ze dne 11. února 2004 o inspekci a ověřování správné laboratorní praxe (SLP) (kodifikované znění) (Úř. věst. L 50, 20.2.2004, s. 28).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/10/ES ze dne 11. února 2004 o harmonizaci právních a správních předpisů týkajících se používání zásad správné laboratorní praxe a ověřování jejich používání při zkouškách chemických látek (kodifikované znění) (Úř. věst. L 50, 20.2.2004, s. 44).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech (Úř. věst. L 297, 22.9.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/22/ES ze dne 31. března 2004 o měřicích přístrojích (Úř. věst. L 135, 30.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky a o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93 a nařízení Komise (ES) č. 1488/94 a směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/23/ES ze dne 23. května 2007 o uvádění pyrotechnických výrobků na trh (Úř. věst. L 154, 14.6.2007, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/45/ES ze dne 5. září 2007, kterou se stanoví pravidla pro jmenovitá množství výrobků v hotovém balení, zrušují směrnice Rady 75/106/EHS a 80/232/EHS a mění směrnice Rady 76/211/EHS (Úř. věst. L 247, 21.9.2007, s. 17).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 764/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví postupy týkající se uplatňování některých vnitrostátních technických pravidel u výrobků uvedených v souladu s právními předpisy na trh v jiném členském státě (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a dozor nad trhem týkající se uvádění výrobků na trh (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 30).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 768/2008/ES ze dne 9. července 2008 o společném rámci pro uvádění výrobků na trh a o zrušení rozhodnutí Rady 93/465/EHS (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 82).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí a o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/23/ES ze dne 23. dubna 2009 o vahách s neautomatickou činností (Úř. věst. L 122, 16.5.2009, s. 6).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/34/ES ze dne 23. dubna 2009 o společných ustanoveních pro měřicí přístroje a pro metody metrologické kontroly (přepracované znění) (Úř. věst. L 106, 28.4.2009, s. 7).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/43/ES ze dne 6. května 2009 o zjednodušení podmínek transferů produktů pro obranné účely uvnitř Společenství (Úř. věst. L 146, 10.6.2009, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/48/ES ze dne 18. června 2009 o bezpečnosti hraček (Úř. věst. L 170, 30.6.2009, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES ze dne 21. října 2009 o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie (Úř. věst. L 285, 31.10.2009, s. 10).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011, kterým se stanoví harmonizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh a kterým se zrušuje směrnice Rady 89/106/EHS (Úř. věst. L 88, 4.4.2011, s. 5).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1007/2011 ze dne 27. září 2011 o názvech textilních vláken a souvisejícím označování materiálového složení textilních výrobků a o zrušení směrnice Rady 73/44/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Úř. věst. L 272, 18.10.2011, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady, které zavádějí tzv. „nový přístup“ do určitých odvětví, jakými jsou např. strojní zařízení, elektromagnetická kompatibilita, rádiová zařízení a telekomunikační koncová zařízení, nízkonapěťová elektrická zařízení, osobní ochranné prostředky, výtahy, výbušné plyny, lékařské přístroje, hračky, tlaková zařízení, plynové spotřebiče, stavebnictví, interoperabilita železničního systému, rekreační plavidla, pneumatiky, emise motorových vozidel, výbušniny, pyrotechnické výrobky, lanové dráhy atd.

Směrnice Rady přijaté k odstranění technických překážek obchodu v oblastech, na které se nevztahuje „nový přístup“.

## **Článek 02 03 02 — Standardizace a sblížení právních předpisů**

Bod 02 03 02 01 — Podpora normalizačních činností prováděných orgány CEN, CENELEC a ETSI

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 370 000	14 000 000	23 500 000	16 726 287	23 651 503,27	16 586 201,81

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 02 03 04 01*

V souladu s obecným cílem udržování řádného fungování vnitřního trhu a konkurenceschopnosti evropského průmyslu, zejména pomocí vzájemného uznávání norem a ve vhodných případech stanovení evropských norem, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí:

- finančních závazků vzniklých ze smluv podepsaných s evropskými normalizačními organizacemi (jako např. ETSI, CEN a Cenelec) na vytváření norem,
- ověřování a certifikace shody s normami a ukázkové projekty,
- smluvních výdajů za provedení výše uvedených programů a projektů. Předmětné smlouvy se vztahují na tyto oblasti: výzkum, slučování, vyhodnocení, technický provoz, koordinace, stipendia, granty, školení a mobilita vědeckých pracovníků, účast na mezinárodních dohodách a příspěvky na výdaje za zařízení,
- zlepšení výkonnosti normalizačních orgánů,
- podpory a ověřování kvality v normalizaci,
- podpory přeměny evropských norem na normy vnitrostátní, zejména jejich překladem,
- opatření související s informovaností, podporou a zvyšováním úrovně normalizace a podpora evropských zájmů v mezinárodní normalizaci,
- sekretariátů technických komisí,
- technických projektů v oblasti testování shody s normami,
- přezkum souladu návrhů norem s příslušnými zmocněními,
- programů spolupráce s třetími zeměmi a pomoc těmto zemím,
- provádění prací potřebných pro jednotnou aplikaci mezinárodních norem v oblasti informačních technologií na území Unie,
- specifických certifikačních metodik a formulování technických certifikačních metodik,
- podpory používání těchto norem ve smlouvách o veřejných zakázkách,
- koordinace různých činností pro přípravu norem a vynaložení většího úsilí při jejich zavádění (uživatelské příručky, ukázky atd.).

Finanční prostředky Unie je nutno použít pro ohraničení a zavádění normalizace při konzultacích s hlavními účastníky: výrobci,

zástupci zaměstnanců, spotřebitelé, malými a středními podniky, vnitrostátními a evropskými normalizačními institucemi, úřady veřejných zakázek ve členských státech, všemi uživateli a rozhodujícími činiteli průmyslové politiky na vnitrostátní úrovni a na úrovni Unie.

Pokud jde o počítačové vybavení a podporu interoperability, rozhodnutí Rady 87/95/EHC ze dne 22. prosince 1986 o normalizaci v oblasti informačních technologií a telekomunikací (Úř. věst. L 36, 7.2.1987, s. 31) obsahuje zvláštní ustanovení požadující, aby členské státy zajistily, že v rámci veřejných zakázek bude učiněn odkaz na evropské nebo mezinárodní normy.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12).

**Bod 02 03 02 02 — Podpora organizací zastupujících v rámci normalizačních činností malé a střední podniky a zúčastněné společenské subjekty**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 700 000	3 000 000	3 700 000	691 893		

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 02 03 04 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na fungování a činnosti evropských nevládních a neziskových organizací zastupujících zájmy malých a středních podniků a spotřebitelů, jakož i environmentální a sociální zájmy v rámci procesu normalizace.

Toto zastupování v rámci procesu normalizace na evropské úrovni je součástí statutárních cílů těchto organizací, které byly pověřeny národními neziskovými organizacemi nejméně ve dvou třetinách členských států, aby zastupovaly výše uvedené zájmy.

Příspěvky těmto evropským organizacím byly dříve zahrnuty v programu pro konkurenceschopnost a inovace, spotřebitelské politiky a finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE+). V nedávném návrhu nařízení o evropské normalizaci Komise navrhla sloučit jednotlivé činnosti v oblasti normalizace financované prostřednictvím zvláštních programů do jediného právního aktu.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1926/2006/ES ze dne 18. prosince 2006, kterým se zavádí akční program Společenství v oblasti spotřebitelské politiky (2007–2013) (Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 39).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 614/2007 ze dne 23. května 2007 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE+) (Úř. věst. L 149, 9.6.2007, s. 17).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12).

### **Článek 02 03 03 — Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) – Právní předpisy o chemických látkách**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Poznámky

### Bývalé body 02 03 03 01 a 02 03 03 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se запиší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Na rok 2014 se nepředpokládají žádné příspěvky poskytované Unií, neboť činnosti agentury budou financovány z „Příjmů z poplatků a plateb“, u nichž se má za to, že budou plně postačovat k pokrytí očekávaných nákladů. Přebytky budou převedeny do následujícího roku, aby byla zajištěna kontinuita úkolů agentury.

## Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky a o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93 a nařízení Komise (ES) č. 1488/94 a směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).

## Článek 02 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 02 03 77 01 — Přípravná akce – RECAP: recyklace interního plastového odpadu vytvořeného hlavními regiony Unie, jež zpracovávají polymery, na místní úrovni

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	373 350	p.m.	375 000	1 493 400,00	149 340,00

## Poznámky

### Bývalý článek 02 03 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Evropský průmysl pro zpracování polymerů je v Evropě důležitým průmyslovým odvětvím, do něhož patří 50 000 podniků – z nichž 85 % jsou malé a střední podniky – a jež zaměstnává 1 600 000 pracovníků. Jeho produkce dosáhla v roce 2009 výše 45 000 000 tun, přičemž Německo (23 %), Itálie (16 %), Francie (12 %), Španělsko (8,5 %), Spojené království (8 %) a Polsko (5,5 %) byli největšími evropskými výrobci hotových plastových dílů. Téměř dvě třetiny vzniklého plastového odpadu (1,3 mil. tun plastů) jsou považovány za „konečný“ odpad, který je buď vyvážen na Dálný východ (zejména do Číny), nebo ukládán na skládky. Recyklace 50 % současného nerecyklovaného plastového odpadu by mohla ušetřit každý rok kolem 650 000 tun plastů. Tím, že se zvýší míra recyklace, dosáhne tato přípravná akce cíle strategie Evropa 2020, pokud jde o účinné využívání zdrojů. Projekt RECAP si klade za cíl být přípravnou akcí pro zlepšení interní recyklace plastových odpadů. To připraví půdu pro vývoj nových technologických řešení pro recyklaci plastového odpadu a provádění a utváření recyklačních postupů vycházejících z udržitelných řešení a technologií. Tento projekt umožní vytvářet konkurenceschopnost a zaměstnanost, prodlužovat životnost plastů, šetřit ropou a učinit z průmyslu vyrábějícího plastické hmoty odpovědnější průmyslové odvětví. Bude vypracován časový plán za účelem stanovení kroků, jež jsou potřebné k dosažení konečného udržitelného řešení: definice společných projektů v oblasti výzkumu a vývoje s cílem překonat technologické překážky, organizace a utváření postupů recyklace, transfer osvědčených postupů a technologií ve vztahu k odvětví

zpracovatelů plastů v Unii, demonstrace recyklačních technologií prostřednictvím pilotních zařízení, zakládání společností, jež budou využívat vytvořená práva duševního vlastnictví. Výsledky by měly být dále využity v řadě regionů Unie, v nichž jsou značně rozšířeny činnosti související se zpracováním plastů.

Prvním dílčím cílem projektu RECAP bude stanovit referenční hodnoty týkající se nakládání s interním odpadem v odvětví zpracování plastů v několika důležitých regionech Unie: ve Francii, Itálii, Německu, Španělsku, Velké Británii, Rakousku a Polsku. Každý z těchto regionů je zvláštní tím, že jsou v něm činnosti spojené se zpracováním plastů soustředěny v omezeném geografickém prostoru.

Na základě analýzy referenční hodnoty bude druhým dílčím cílem projektu RECAP zjistit osvědčené postupy a připravit doporučení pro další kroky, které budou sloučeny do globální metodiky pro nakládání s interním odpadem. Bude vypracováno několik scénářů: Každý z nich bude rozdělen na cíle strukturální (otázky ekonomické, finanční, politická organizace postupů recyklace) a technologické (překážky výzkumu a vývoje, jež je třeba překonat). Třetím dílčím cílem tohoto projektu bude předběžné provádění scénáře v jedné z oblastí, jež jsou předmětem studia v jeho rámci. Akce, jako je zahajovací fáze vytváření projektů v oblasti výzkumu a vývoje, jež jsou založeny na zjištěných technologických překážkách, budou součástí této předběžné realizace.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 02 04 — HORIZONT 2020 – PODNIKOVÝ VÝZKUM

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
02 04	Horizont 2020 – Podnikový výzkum								
<b>02 04 02</b>	<b>Vedoucí postavení v průmyslu</b>								
02 04 02 01	Vedoucí postavení v kosmu	1.1	161 352 331	14 704 483					
02 04 02 02	Zlepšení přístupu k rizikovému financování pro investice do výzkumu a inovací	1.1	p.m.	p.m.					
02 04 02 03	Zvyšování inovací v malých a středních podnicích	1.1	32 512 243	2 962 930					
	<i>Článek 02 04 02 — Dílčí součet</i>		193 864 574	17 667 413					
<b>02 04 03</b>	<b>Společenské výzvy</b>								
02 04 03 01	Dosažení ekonomiky, která účinně využívá zdroje a je odolná vůči změně klimatu, a udržitelných dodávek surovin	1.1	69 306 327	5 986 022					
02 04 03 02	Podpora inovativních a bezpečných evropských společností podporujících začlenění	1.1	138 347 362	10 865 760					
	<i>Článek 02 04 03 — Dílčí součet</i>		207 653 689	16 851 782					
<b>02 04 50</b>	<b>Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</b>								
02 04 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (v letech 2014 až 2020)	1.1	p.m.	p.m.					
02 04 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (před rokem 2014)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 989 716,74	29 023 704,86	
	<i>Článek 02 04 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 989 716,74	29 023 704,86	
<b>02 04 51</b>	<b>Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – Sedmý rámcový program – ES (2007 až 2013)</b>								
02 04 51	Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – ES (2007 až 2013)	1.1	p.m.	421 887 290	754 424 535	607 846 529	615 206 329,59	539 684 642,52	127,92 %
<b>02 04 52</b>	<b>Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)</b>								
02 04 52	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)	1.1	p.m.	p.m.	—	296 526	0,—	2 826 828,29	

02 04 53	Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – inovační část (2007–2013)	1.1	p.m.	41 095 242	72 985 000	61 535 000	72 245 233,22	49 288 266,40	119,94 %
			<b>Kapitola 02 04 — Celkem</b>	<b>401 518 263</b>	<b>497 501 727</b>	<b>827 409 535</b>	<b>669 678 055</b>	<b>733 441 279,55</b>	<b>620 823 442,07</b>

#### Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové položky v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na Horizont 2020 – rámcový program Evropské unie pro výzkum a inovace, který se týká období 2014–2020.

Tento program bude mít zásadní význam pro provádění stěžejní iniciativy strategie Evropa 2020 „Unie inovací“ a dalších stěžejních iniciativ, zejména iniciativy „Evropa účinněji využívající zdroje“, iniciativy „Průmyslová politika pro éru globalizace“ a iniciativy „Digitální agenda pro Evropu“, jakož i pro rozvoj a fungování Evropského výzkumného prostoru (EVP). Program Horizont 2020 přispěje k vybudování hospodářství založeného na znalostech a inovacích v celé Unii prostřednictvím získání dostatečného dalšího financování výzkumu, vývoje a inovací. Tento program bude prováděn v zájmu dosažení obecných cílů stanovených v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie za účelem přispění k vytváření znalostní společnosti spočívající na Evropském výzkumném prostoru, tj. podpory nadnárodní spolupráce na všech úrovních po celé Unii, posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů v oblasti výzkumu a technologií v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovace v celé Evropě a optimálního využití těchto kapacit.

Do těchto článků a bodů jsou zahrnuty také výdaje na vědecká a technologická setkání na vysoké úrovni, konference, kurzy a semináře v zájmu Evropy organizované Komisí, financování vědeckých a technologických analýz a hodnocení na vysoké úrovni, které jsou prováděny jménem Unie k prozkoumání nových oblastí výzkumu vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a na opatření pro monitorování a šíření výsledků programů, včetně opatření vyplývajících z dřívějších rámcových programů.

Tyto prostředky budou použity v souladu s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. Listopadu 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 810 v konečném znění).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

V případě některých z těchto projektů se předpokládá možnost zapojení třetích zemí a organizací ze třetích zemí do evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Jakýkoli finanční příspěvek zapsaný v bodě 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů může v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy ze států podílejících se na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu budou zapsané v bodě 6 0 1 6 výkazu příjmů mohou vést v souladu s článkem 21 finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Jakékoli příjmy z příspěvků vnějších subjektů na činnosti Unie zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Dodatečné prostředky budou poskytnuty v rámci bodu 02 04 50 01.

Správní prostředky z této kapitoly budou poskytnuty v rámci článku 02 01 05.

### Článek 02 04 02 — Vedoucí postavení v průmyslu

#### Poznámky

V této oblasti je cílem programu Horizont 2020 usilovat o ztraktivnější Evropy jako místa pro investice do výzkumu a inovací podporou těch činností, které si podniky vytknou za cíl, a urychlit vývoj nových technologií, na nichž budou založeny budoucí podniky a hospodářský růst. Zajistí významné investice do klíčových průmyslových technologií, maximalizuje růstový potenciál evropských společností tím, že jim poskytne odpovídající financování, a napomůže malým a středním inovačním podnikům, aby se

přeměnily na vedoucí světové společnosti.

## Bod 02 04 02 01 — Vedoucí postavení v kosmu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
161 352 331	14 704 483		

### Poznámky

#### Nový bod

Cílem těchto prostředků je:

- podporovat konkurenceschopný a inovativní kosmický průmysl a výzkumnou obec při rozvoji a využívání vesmírné infrastruktury, a tím naplnit budoucí politické a společenské potřeby Unie. Hlavní rysy činnosti: podporovat konkurenceschopnost, nezávislost a inovace evropského kosmického odvětví, podporovat pokrok v oblasti kosmických technologií, podporovat využití údajů získaných z vesmíru a zajišťovat evropský výzkum podporou mezinárodních kosmických partnerství,
- posouvat současné průmyslové formy výroby směrem k udržitelnějším a nízkouhlíkovým výrobním a zpracovatelským technologiím vedoucím k inovativnějším výrobkům, postupům a službám. Cílem udržitelných a nízkouhlíkových technologií v energeticky náročných zpracovatelských odvětvích bude zvýšení konkurenceschopnosti zpracovatelského průmyslu zásadním zlepšením účinného využívání zdrojů a energetické účinnosti a omezením dopadu těchto průmyslových činností na životní prostředí v celém hodnotovém řetězci a podpora zavádění nízkouhlíkových technologií.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 2 písm. a) bod vi) tohoto návrhu.

## Bod 02 04 02 02 — Zlepšení přístupu k rizikovému financování pro investice do výzkumu a inovací

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### Poznámky

#### Nový bod

Cílem těchto prostředků je pomoci napravit tržní selhání při přístupu k rizikovému financování výzkumu a inovací. Zejména nástroj pro kapitálové investice se zaměří na investice do fondů rizikového kapitálu investujících do počátečního rozvoje. Umožní kapitálové investice mj. do fondů počátečního kapitálu, přeshraničních fondů počátečního kapitálu, nástrojů spoluinvestování s neformálními investory („business angels“) a fondů rizikového kapitálu v raném stadiu. Nástroj pro kapitálové investice, založený především na poptávce, bude využívat portfoliový přístup, v jehož rámci si fondy rizikového kapitálu a jiní srovnatelní zprostředkovatelé vybírají společnosti, do nichž chtějí investovat.

Veškeré prostředky vrácené z finančních nástrojů podle čl. 140 odst. 6 finančního nařízení, včetně splátek kapitálu, uvolněných jistot a splátek jistin půjček zaplacené Komisí a uvedené v bodě 6 3 4 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. i) finančního nařízení poskytnout dodatečné prostředky.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového



programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 2 písm. b) tohoto návrhu.

## Bod 02 04 02 03 — Zvyšování inovací v malých a středních podnicích

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
32 512 243	2 962 930		

### Poznámky

#### Nový bod

Cílem těchto prostředků je:

- zajistit financování sítě Enterprise Europe Network zřízené v rámci programu COSME v souvislosti s jejími posílenými službami s úzkou vazbou na program Horizont 2020. Podpora by mohla sahat od lepších informačních a poradenských služeb prostřednictvím hledání partnerů pro malé a střední podniky, které chtějí rozvíjet přeshraniční inovativní projekty, k poskytování služeb podporujících inovace,
- podporovat provádění a doplnění zvláštních opatření pro malé a střední podniky v rámci programu Horizont 2020, směřujících zejména ke zvýšení inovační schopnosti těchto podniků. Tyto činnosti mohou zahrnovat zvyšování povědomí a sdílení a šíření informací, odbornou přípravu a mobilitu, vytváření sítí a výměnu osvědčených postupů, rozvoj vysoce kvalitních mechanismů a služeb na podporu inovací s významnou unijní přidanou hodnotou pro malé a střední podniky (např. správa práv duševního vlastnictví a řízení inovací, předávání znalostí), jakož i napomáhání malým a středním podnikům při kontaktování partnerů v oblasti výzkumu a inovací v celé Unii za účelem rozvoje technologií a zlepšení inovační schopnosti. Zprostředkovatelské organizace zastupující skupiny inovativních malých a středních podniků budou vyzvány k uskutečňování meziodvětvových a meziregionálních inovačních činností společně s malými a středními podniky, které mají vzájemně se posilující dovednosti, s cílem rozvíjet nové průmyslové hodnotové řetězce,
- podporovat trhem iniciované inovace za účelem zvýšení inovační schopnosti společností zlepšením rámcových podmínek pro inovace a rovněž odstraněním zvláštních překážek, které brání růstu inovativních společností, zejména malých a středních podniků a podniků střední velikosti s potenciálem k rychlému růstu. Může být poskytována specializovaná podpora pro inovace (např. využívání duševního vlastnictví, sítě zadavatelů zakázek, podpora pro střediska předávání technologií, strategický design) a přezkumy veřejných politik ve vztahu k inovacím.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 2 písm. c) tohoto návrhu.

## Článek 02 04 03 — Společenské výzvy

### Poznámky

Tato priorita programu Horizont 2020 přímo reaguje na politické priority a společenské výzvy uvedené ve strategii Evropa 2020. Tyto činnosti budou prováděny s využitím přístupu zaměřeného na jednotlivé výzvy, který spojuje zdroje a znalosti z různých oblastí, technologií a disciplín. Tyto činnosti se budou týkat celého cyklu od výzkumu až po trh, s novým zaměřením na činnosti, které jsou spojené s inovacemi, jako je pilotní testování, demonstrace, testovací prostředí, podpora zadávání veřejných zakázek, návrhářství, inovace orientované na koncové uživatele, sociální inovace a tržní přijetí inovací. Činnosti budou přímo podporovat odpovídající pravomoci v oblasti odvětvových politik na úrovni Unie.

Bod 02 04 03 01 — Dosažení ekonomiky, která účinně využívá zdroje a je odolná vůči změně klimatu, a udržitelných dodávek surovin

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
69 306 327	5 986 022		

*Poznámky*

*Nový bod*

Cílem těchto prostředků bude podpora bezpečnosti surovinových dodávek za účelem uspokojení potřeb rostoucí světové populace v udržitelných mezích přírodních zdrojů planety. Jednotlivé činnosti se zaměří na zlepšení znalostní základny o surovinách a rozvoj inovativních řešení pro nákladově efektivní a k životnímu prostředí šetrný průzkum, těžbu, zpracování, recyklaci a opětovné využití surovin a pro jejich nahrazení ekonomicky přijatelnými alternativami s menším dopadem na životní prostředí.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. e) tohoto návrhu.

Bod 02 04 03 02 — Podpora inovativních a bezpečných evropských společností podporujících začlenění

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
138 347 362	10 865 760		

*Poznámky*

*Nový bod*

Cílem těchto prostředků je:

- podpora unijních politik vnitřní a vnější bezpečnosti při současném zlepšení konkurenceschopnosti a technologické základny unijního odvětví bezpečnosti a stimulace spolupráce mezi poskytovateli a uživateli bezpečnostních řešení. Jednotlivé činnosti se zaměří na vývoj inovativních technologií a řešení odstraňujících bezpečnostní nedostatky a vedoucích k prevenci bezpečnostních hrozeb. Tyto činnosti by se měly soustředit na boj s kriminalitou a terorismem, zahrnující ochranu kritické infrastruktury, posílení bezpečnosti prostřednictvím správy hranic a zvýšení odolnosti Evropy vůči krizím a katastrofám při současné ochraně základních lidských práv,
- posílení znalostní základny a podpory iniciativy Unie inovací a EVP, jež mají napomoci rozvoji inovativních společností a politik v Evropě prostřednictvím zapojení občanů, podniků a uživatelů do výzkumu a inovací a podpory koordinovaných výzkumných a inovačních politik v kontextu globalizace.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. f) tohoto návrhu.

## **Článek 02 04 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)**

Bod 02 04 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (v letech 2014 až 2020)

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
p.m.	p.m.				

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných prostředků od třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje, v letech 2014 až 2020.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Bod 02 04 50 02 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (před rokem 2014)

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 989 716,74	29 023 704,86

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 02 04 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných prostředků od třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v období před rokem 2014.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

## **Článek 02 04 51 — Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – Sedmý rámcový program – ES (2007 až 2013)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	421 887 290	754 424 535	607 846 529	615 206 329,59	539 684 642,52

### *Poznámky*

#### *Bývalé body 02 04 01 01, 02 04 01 02 a 02 04 01 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od

příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k dodatečným prostředkům od třetích stran či třetích zemí (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnicích se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006 kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

## **Článek 02 04 52 — Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	296 526	0,—	2 826 828,29

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 02 04 04 01 a 02 04 04 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s rámcovými výzkumnými programy před rokem 2003.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/835/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Strukturování Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 44).

## **Článek 02 04 53 — Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – inovační část (2007–2013)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	41 095 242	72 985 000	61 535 000	72 245 233,22	49 288 266,40

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 02 02 01 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

## **KAPITOLA 02 05 — EVROPSKÉ PROGRAMY DRUŽICOVÉ NAVIGACE (EGNOS A GALILEO)**

### *Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
02 05	Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo)								
02 05 01	<i>Vývoj a poskytování infrastruktury a služeb globální družicové navigace (Galileo) do roku 2019</i>	1.1	1 097 830 000	714 018 571					
02 05 02	<i>Poskytování satelitních služeb umožňujících zlepšit výkonnost systému GPS tak, aby postupně pokrýval celý prostor Evropské konference civilního letectví (ECAC), do roku 2020 (EGNOS)</i>	1.1	225 000 000	177 518 429					
02 05 11	<i>Agentura pro evropský GNSS (GSA)</i>	1.1	24 587 000	24 587 000	11 700 000	11 700 000	12 738 648,38	12 925 449,38	52,57 %
02 05 51	<i>Dokončení evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo)</i>	1.1	p.m.	303 000 000	p.m.	375 830 882	181 339 033,75	403 044 333,75	133,02 %
	<b>Kapitola 02 05 — Celkem</b>		<b>1 347 417 000</b>	<b>1 219 124 000</b>	<b>11 700 000</b>	<b>387 530 882</b>	<b>194 077 682,13</b>	<b>415 969 783,13</b>	<b>34,12 %</b>

## **Článek 02 05 01 — Vývoj a poskytování infrastruktury a služeb globální družicové navigace (Galileo) do roku 2019**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
1 097 830 000	714 018 571		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Příspěvek Unie přidělený evropským programům v oblasti GNSS se poskytuje na financování činností souvisejících s:

- dokončení zaváděcí fáze programu Galileo, spočívající ve vybudování, zavedení a ochraně vesmírné a pozemní infrastruktury, jakož i v přípravě na provozní fázi zahrnující činnosti související s přípravou na poskytování služeb,
- provozní fáze programu Galileo, spočívající ve správě, údržbě, trvalém zlepšování, rozvoji a ochraně vesmírné a pozemní infrastruktury, vývoji budoucích generací systému a rozvoji jím poskytovaných služeb, certifikaci a normalizaci, poskytování a propagaci služeb poskytovaných systémem a všech dalších činnostech nezbytných pro řádný běh programu.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) a d) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je možné přičíst příspěvky členských států na specifické prvky programu.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 ze dne 9. července 2008 o dalším provádění evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo) (Úř. věst. L 196, 24.7.2008, s. 1).

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o zřízení evropských systémů družicové navigace a jejich provozu (KOM(2011) 814 v konečném znění), a zejména článek 1.4 uvedeného nařízení.

## **Článek 02 05 02 — Poskytování satelitních služeb umožňujících zlepšit výkonnost systému GPS tak, aby postupně pokrýval celý prostor Evropské konference civilního letectví (ECAC), do roku 2020 (EGNOS)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
225 000 000	177 518 429		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Příspěvek Unie na evropské programy v oblasti GNSS se poskytuje na financování činností souvisejících s provozováním systému EGNOS, včetně všech prvků zajišťujících spolehlivost systému a jeho provozování.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) a d) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je možné přičíst příspěvky členských států na specifické prvky programu.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 ze dne 9. července 2008 o dalším provádění evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo) (Úř. věst. L 196, 24.7.2008, s. 1).

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o zřízení evropských systémů družicové navigace a jejich provozu (KOM(2011) 814 v konečném znění), a zejména článek 1.5 uvedeného nařízení.

## **Článek 02 05 11 — Agentura pro evropský GNSS (GSA)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
24 587 000	24 587 000	11 700 000	11 700 000	12 738 648,38	12 925 449,38

### *Poznámky*

#### *Bývalé body 02 05 02 01 a 02 05 02 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Agentury pro evropský GNSS je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise.

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 24 651 117 EUR. K částce 24 587 000 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 64 117 EUR pocházející z přebytku.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 912/2010 ze dne 22. září 2010 o zřízení Agentury pro evropský GNSS (Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 11).

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. února 2013, kterým se mění nařízení (EU) č. 912/2010 o zřízení Agentury pro evropský GNSS (COM(2013) 40 final).

## **Článek 02 05 51 — Dokončení evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	303 000 000	p.m.	375 830 882	181 339 033,75	403 044 333,75

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 02 05 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 ze dne 9. července 2008 o dalším provádění evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo) (Úř. věst. L 196, 24.7.2008, s. 1).

## KAPITOLA 02 06 — EVROPSKÝ PROGRAM POZOROVÁNÍ ZEMĚ

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
02 06	Evropský program pozorování Země								
02 06 01	Poskytování operačních služeb závislých na vesmírných pozorováních a údajích in situ (Kopernikus)	1.1	58 500 000	58 428 000					
02 06 02	Vybudování schopnost Unie k nezávislému pozorování Země (Kopernikus)	1.1	301 933 000	121 572 000					
02 06 51	Dokončení Evropského programu monitorování Země (GMES)	1.1	p.m.	18 700 000	55 000 000	47 071 507	38 998 481,31	31 707 413,00	169,56 %
02 06 77	Pilotní projekty a přípravné akce								
02 06 77 01	Přípravná akce pro operační služby GMES	1.1	p.m.	1 058 313	p.m.	1 350 000	0,—	3 319 711,89	313,68 %
	Článek 02 06 77 — Dílčí součet		p.m.	1 058 313	p.m.	1 350 000	0,—	3 319 711,89	313,68 %
	<b>Kapitola 02 06 — Celkem</b>		<b>360 433 000</b>	<b>199 758 313</b>	<b>55 000 000</b>	<b>48 421 507</b>	<b>38 998 481,31</b>	<b>35 027 124,89</b>	<b>17,53 %</b>

### Článek 02 06 01 — Poskytování operačních služeb závislých na vesmírných pozorováních a údajích in situ (Kopernikus)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
58 500 000	58 428 000				

#### Poznámky

#### Nový článek

Cílem těchto prostředků je:

- umožnit provoz služeb programu Kopernikus, přizpůsobených potřebám uživatelů,
- přispívat k zajištění dostupnosti pozorovací infrastruktury potřebné k poskytování služeb programu Kopernikus,
- vytvořit příležitosti pro větší využití informačních zdrojů v soukromém sektoru, a tím usnadnit inovace prováděné poskytovateli služeb vytvářejících přidanou hodnotu.

Vývoj služeb založených na monitorování Země je zásadní zejména pro evropské politické a veřejné představitele, kteří vyžadují co nejpřesnější informace o stavu Země a životního prostředí. Mají navíc klíčovou úlohu v posilování konkurenceschopnosti a inovací, jakkoliv trvale udržitelné poskytování služeb souvisejících s pozorováním Země v Evropě stále vyžaduje odpovídající veřejné zásahy.



Není to pouze proto, že se trhu nedaří vycházet vstříc různým potřebám veřejnosti, ale i proto, že navazující trh, který není vyspělý, velmi spoléhá na financování z veřejných prostředků a jeho rozvoj je dodnes výrazně omezen nejistotou ohledně nákladnosti a dlouhodobé dostupnosti základních služeb a údajů, z nichž tyto služby vycházejí. Dosažení konkrétních výše vytyčených cílů proto bude přínosem pro růst a vytváření pracovních míst v inovativním odvětví, na něhož navazující odvětví tvoří hlavně malé a střední podniky.

Tyto služby usnadní přístup ke klíčovým údajům potřebným k formulování politiky na úrovni EU, na úrovni členských států, na regionální a místní úrovni v oblastech, jako je zemědělství, monitorování lesů, vodohospodářství, doprava, urbanistické plánování, změny klimatu a řada dalších. Tyto prostředky jsou v souladu s článkem 58 finančního nařízení určeny zejména na provádění dohod o pověření k programu Kopernikus.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu. Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích stran zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 29. září 2013, o zřízení programu Kopernikus a o zrušení nařízení (EU) č. 911/2010 (COM(2013) 312 final).

## **Článek 02 06 02 — Vybudování schopnost Unie k nezávislému pozorování Země (Kopernikus)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
301 933 000	121 572 000		

*Poznámky*

*Nový článek*

Cílem těchto prostředků je:

- umožnit provoz služeb programu Kopernikus, přizpůsobených potřebám uživatelů,
- přispívat k zajištění dostupnosti pozorovací infrastruktury potřebné k poskytování služeb programu Kopernikus,
- vytvořit příležitosti pro větší využití informačních zdrojů v soukromém sektoru, a tím usnadnit inovace prováděné poskytovateli služeb vytvářejících přidanou hodnotu.

Vývoj služeb založených na monitorování Země je zásadní zejména pro evropské politické a veřejné představitele, kteří vyžadují co nejpřesnější informace o stavu Země a životního prostředí. Mají navíc klíčovou úlohu v posilování konkurenceschopnosti a inovací, jakkoliv trvale udržitelné poskytování služeb souvisejících s pozorováním Země v Evropě stále vyžaduje odpovídající veřejné zásahy.

Není to pouze proto, že se trhu nedaří vycházet vstříc různým potřebám veřejnosti, ale i proto, že navazující trh, který není vyspělý, velmi spoléhá na financování z veřejných prostředků a jeho rozvoj je dodnes výrazně omezen nejistotou ohledně nákladnosti a dlouhodobé dostupnosti základních služeb a údajů, z nichž tyto služby vycházejí. Dosažení konkrétních výše vytyčených cílů proto bude přínosem pro růst a vytváření pracovních míst v inovativním odvětví, na něhož navazující odvětví tvoří hlavně malé a střední podniky.

Tyto služby usnadní přístup ke klíčovým údajům potřebným k formulování politiky na úrovni EU, na úrovni členských států, na regionální a místní úrovni v oblastech, jako je zemědělství, monitorování lesů, vodohospodářství, doprava, urbanistické plánování, změny klimatu a řada dalších. Tyto prostředky jsou v souladu s článkem 58 finančního nařízení určeny zejména na provádění dohod o pověření k programu Kopernikus.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském

hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích stran zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 29. května 2013, o zřízení programu Kopernikus a o zrušení nařízení (EU) č. 911/2010 (COM(2013) 312 final).

## **Článek 02 06 51 — Dokončení Evropského programu monitorování Země (GMES)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	18 700 000	55 000 000	47 071 507	38 998 481,31	31 707 413,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 02 02 15*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích stran zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

*Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013) (Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1).

*Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise 2010/67/EU ze dne 5. února 2010 o ustavení rady partnerů programu GMES (Úř. věst. L 35, 6.2.2010, s. 23).

## Článek 02 06 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

### Bod 02 06 77 01 — Přípravná akce pro operační služby GMES

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 058 313	p.m.	1 350 000	0,—	3 319 711,89

#### Poznámky

#### Bývalý článek 02 02 11

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

V souladu s čl. 54 odst. 2 písm. b) finančního nařízení následovalo po této přípravné akci dne 22. září 2010 přijetí Evropského programu monitorování Země (viz článek 02 06 51).

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 03 — HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
03 01	Administrativní výdaje v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“	5	97 373 071	92 219 149	93 126 441,20
	<b>Hlava 03 — Celkem</b>		<b>97 373 071</b>	<b>92 219 149</b>	<b>93 126 441,20</b>

## KAPITOLA 03 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ“

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
03 01	Administrativní výdaje v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“					
<b>03 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“</b>	5.2	79 208 036	77 091 029	75 748 913,57	95,63 %
<b>03 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Hospodářská soutěž“</b>					
03 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	5 768 966	5 569 161	5 256 601,19	91,12 %
03 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	7 446 847	4 680 350	6 562 175,71	88,12 %
	<i>Článek 03 01 02 — Dílčí součet</i>		13 215 813	10 249 511	11 818 776,90	89,43 %
<b>03 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“</b>	5.2	4 949 222	4 878 609	5 558 750,73	112,32 %
<b>03 01 07</b>	<b>Žádosti o náhradu škody vyplývající ze soudních řízení proti rozhodnutím Komise v oblasti hospodářské soutěže</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Kapitola 03 01 — Celkem</b>		<b>97 373 071</b>	<b>92 219 149</b>	<b>93 126 441,20</b>	<b>95,64 %</b>

**Článek 03 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
79 208 036	77 091 029	75 748 913,57

**Článek 03 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Hospodářská soutěž“**

Bod 03 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 768 966	5 569 161	5 256 601,19

Bod 03 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 446 847	4 680 350	6 562 175,71

**Článek 03 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 949 222	4 878 609	5 558 750,73

**Článek 03 01 07 — Žádosti o náhradu škody vyplývající ze soudních řízení proti rozhodnutím Komise v oblasti hospodářské soutěže**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

*Bývalý článek 03 03 02*

K zajištění vymáhání pravidel hospodářské soutěže v oblasti dohod mezi podniky, rozhodnutí o sdružení podniků a omezujícího jednání (článek 101 Smlouvy o fungování Evropské unie), zneužívání dominantního postavení (článek 102 Smlouvy o fungování Evropské unie), podpory poskytované státy (články 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie) a spojování podniků (nařízení (ES) č. 139/2004), je Komise zmocněna přijímat rozhodnutí, vést šetření a ukládat pokuty či nařizovat vrácení prostředků.

Rozhodnutí Komise podléhají přezkumu Soudním dvorem Evropské unie v souladu se Smlouvou o fungování EU.

Jako opatření k zajištění obezřetnosti je vhodné vzít v úvahu možnost, že rozsudky Soudního dvora Evropské unie ovlivní rozpočet.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů vzniklých v důsledku odškodnění, které Soudní dvůr Evropské unie přizná žadatelům, a v důsledku soudních řízení vedených proti rozhodnutím Komise v oblasti hospodářské soutěže.

Jelikož nelze předem dostatečně přesně odhadnout finanční dopad na souhrnný rozpočet, je v tomto článku použito označení „p.m.“ (*pour mémoire*). Pokud bude třeba, navrhne Komise uvolnění prostředků podle skutečné potřeby formou převodů nebo v rámci návrhu opravného rozpočtu.

#### Právní základ

Články 101 a 102 Smlouvy o fungování Evropské unie (bývalé články 81 a 82 Smlouvy o založení Evropského společenství) a odvozená legislativa, zejména:

- nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1),
- nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (nařízení ES o spojování) (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1).

Články 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie (bývalé články 87 a 88 Smlouvy o založení Evropského společenství) a odvozená legislativa, zejména:

- nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 1).

## HLAVA 04 — ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ VĚCI A SOCIÁLNÍ ZAČLEŇOVÁNÍ

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
04 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“		93 758 772	93 758 772	93 921 546	93 921 546	93 464 815,25	93 464 815,25
04 02	Evropský sociální fond (ESF)	1	13 139 400 000	10 943 000 000	11 654 862 310	13 358 557 851	11 288 659 406,13	11 281 286 069,75
04 03	Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování	1	198 439 900	188 879 460	202 218 000	167 565 074	204 832 722,30	184 186 825,13
04 04	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EGF)	9	p.m.	50 000 000	p.m.	63 000 000	82 837 992,00	82 837 992,00
04 05	nástroj předvstupní pomoci – Zaměstnanost, sociální politika a rozvoj lidských zdrojů	4	p.m.	71 200 000	113 157 077	65 152 574	112 150 000,00	58 479 061,11
04 06	Fond evropské pomoci nejchudším osobám	1	366 380 000	307 280 000				
	<b>Hlava 04 — Celkem</b>		<b>13 797 978 672</b>	<b>11 654 118 232</b>	<b>12 064 158 933</b>	<b>13 748 197 045</b>	<b>11 781 944 935,68</b>	<b>11 700 254 763,24</b>

## KAPITOLA 04 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ VĚCI A SOCIÁLNÍ ZAČLEŇOVÁNÍ“

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
04 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“					
<b>04 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“</b>	5.2	61 916 871	60 441 789	60 013 299,14	96,93 %
<b>04 01 02</b>	<b>Výdaje na podporu oblastí politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení</b>					
04 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	4 002 576	4 164 583	4 056 722,49	101,35 %
04 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	4 670 521	4 908 191	5 416 483,69	115,97 %
	<i>Článek 04 01 02 — Dílčí součet</i>		8 673 097	9 072 774	9 473 206,18	109,23 %

04 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“	5.2	3 868 804	3 824 983	4 402 437,99	113,79 %
04 01 04	Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“					
04 01 04 01	Výdaje na podporu Evropského sociálního fondu (ESF) a neprovozní technickou pomoc	1.2	15 500 000	15 700 000	14 252 365,77	91,95 %
04 01 04 02	Podpůrné výdaje na program pro sociální změny a inovace	1.1	3 800 000	3 517 000	3 189 697,91	83,94 %
04 01 04 03	Podpůrné výdaje na nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Zaměstnanost, sociální politika a rozvoj lidských zdrojů	4	p.m.	1 365 000	1 405 705,26	
04 01 04 04	Podpůrné výdaje pro Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG)	9	p.m.	p.m.	728 103,00	
	<i>Článek 04 01 04 — Dílčí součet</i>		19 300 000	20 582 000	19 575 871,94	101,43 %
	<b>Kapitola 04 01 — Celkem</b>		<b>93 758 772</b>	<b>93 921 546</b>	<b>93 464 815,25</b>	<b>99,69 %</b>

**Článek 04 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
61 916 871	60 441 789	60 013 299,14

**Článek 04 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení**

Bod 04 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 002 576	4 164 583	4 056 722,49

Bod 04 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 670 521	4 908 191	5 416 483,69

**Článek 04 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 868 804	3 824 983	4 402 437,99

## Článek 04 01 04 — Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování“

Bod 04 01 04 01 — Výdaje na podporu Evropského sociálního fondu (ESF) a neprovozní technickou pomoc

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
15 500 000	15 700 000	14 252 365,77

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci financované z ESF podle článku 51 a 108 návrhu nařízení uvedeného pod číslem COM(2013) 246 final. Z technické pomoci mohou být financována opatření na přípravu, monitorování, vyhodnocení, kontrolu a řízení, která jsou potřebná pro provádění ESF Komisí. Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, schůze, služební cesty, překlady),
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní pracovníky, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentur) až do částky 5 000 000 EUR, jakož i na služební cesty těchto pracovníků.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (KOM(2011) 607 v konečném znění, předložený Komisí dne 6. října 2011).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

Bod 04 01 04 02 — Podpůrné výdaje na program pro sociální změny a inovace

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 800 000	3 517 000	3 189 697,91

### Poznámky

#### Bývalé body 04 01 04 04, 04 01 04 10 a 04 01 04 11

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle této rozpočtové položky a dále na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

### Právní základ

Viz kapitola 04 03.





04 02 01	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	1 100 185 846	0,—	511 308 618,38				
04 02 02	Dokončení Zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—				
04 02 03	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 630 606,15				
04 02 04	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	17 411 016,52				
04 02 05	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—				
04 02 06	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	55 024 594	0,—	22 863 709,02				
04 02 07	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—				
04 02 08	Dokončení programu EQUAL (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	7 000 000	225,00	7 042 272,27				
04 02 09	Dokončení předchozích programů iniciativy Společenství (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—				
04 02 10	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (2000–2006)	1.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—				
04 02 11	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)	1.2	—	—	—	—	0,—	0,—				
04 02 17	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Konvergence (2007–2013)	1.2	p.m.	6 769 000 000	8 337 649 354	9 038 000 000	8 016 558 860,00	7 332 907 505,00	108,33 %			
04 02 18	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – PEACE (2007–2013)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—				
04 02 19	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost (2007–2013)	1.2	p.m.	3 006 000 000	3 307 212 956	3 151 847 411	3 260 207 562,00	3 378 610 411,05	112,40 %			
04 02 20	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Provozně-technická pomoc (2007–2013)	1.2	p.m.	6 000 000	10 000 000	6 500 000	11 892 759,13	7 511 931,36	125,20 %			
04 02 60	Evropský sociální fond – méně rozvinuté regiony – cíl Investice pro růst a zaměstnanost	1.2	5 704 200 000	364 000 000								
04 02 61	Evropský sociální fond – přechodové regiony – cíl Investice pro růst a zaměstnanost	1.2	1 854 500 000	113 000 000								
04 02 62	Evropský sociální fond – rozvinutější regiony – cíl Investice pro růst a zaměstnanost	1.2	3 766 600 000	229 000 000								
04 02 63	Evropský sociální fond (ESF) – Provozně-technická pomoc	1.2	10 000 000	6 000 000								
04 02 64	Iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí	1.2	1 804 100 000	450 000 000								
<b>Kapitola 04 02 — Celkem</b>						<b>13 139 400 000</b>	<b>10 943 000 000</b>	<b>11 654 862 310</b>	<b>13 358 557 851</b>	<b>11 288 659 406,13</b>	<b>11 281 286 069,75</b>	<b>103,09 %</b>

#### Poznámky

Článek 175 Smlouvy o fungování Evropské unie stanoví, že dosahování cílů hospodářské, sociální a územní soudržnosti uvedených v článku 174 je podporováno prostřednictvím strukturálních fondů, včetně Evropského sociálního fondu (ESF). Úkoly, prioritní cíle a uspořádání strukturálních fondů jsou vymezeny v souladu s článkem 177.

Článek 80 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví finanční opravy v případě výdajů vzniklých z důvodu porušení platného práva.

Článek 39 nařízení (ES) č. 1260/1999, články 100 a 102 nařízení (ES) č. 1083/2006 a články 77, 136 a 137 pozměněného návrhu nařízení COM(2013) 246 final o kritériích pro finanční opravy stanovených Komisí uvádí konkrétní pravidla pro finanční opravy, která se vztahují na ESF.

Veškeré příjmy z finančních oprav provedených na tomto základě jsou uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů a tvoří účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení.

Článek 177 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví podmínky pro plné nebo částečné vrácení částek plateb předběžného financování na určité opatření.

Článek 82 nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví konkrétní pravidla pro vrácení předběžné platby, která se vztahují na ESF.

Vrácené předběžné platby tvoří vnitřní účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 4 finančního nařízení a jsou uvedeny v bodě 6 1 5 0 nebo 6 1 5 7.

Opatření na boj proti podvodům jsou financována dle článku 24 02 01.

#### *Právní základ*

Smlouva o fungování Evropské unie, zejména články 174, 175 a 177 této smlouvy.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1), a zejména článek 39 uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména články 82, 83, 100 a 102 uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména čl. 21 odst. 3 a 4 a články 80 a 177 uvedeného nařízení.

#### *Odkazy na související právní akty*

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999.

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 16. a 17. prosince 2005.

Závěry ze zasedání Evropské rady ve dnech 7. a 8. února 2013.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### **Článek 04 02 01 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (2000–2006)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	1 100 185 846	0,—	511 308 618,38

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

## **Článek 04 02 02 — Dokončení Zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000–2006)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Rozhodnutí Komise 1999/501/ES ze dne 1. července 1999, kterým se orientačně rozdělují položky závazků pro jednotlivé členské státy v rámci cíle 1 strukturálních fondů na období let 2000 až 2006 (Úř. věst. L 194, 27.7.1999, s. 49).

### *Odkazy na související právní akty*

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999, a zejména odst. 44 písm. b).

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 17. a 18. června 2004, a zejména odstavec 49.

## **Článek 04 02 03 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (před rokem 2000)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 630 606,15

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků ESF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějším cílům 1 a 6.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 83/516/EHS ze dne 17. října 1983 o úkolech Evropského sociálního fondu (Úř. věst. L 289, 22.10.1983, s. 38).

Nařízení Rady (EHS) č. 2950/83 ze dne 17. října 1983 o provádění rozhodnutí 83/516/EHS o úkolech Evropského sociálního fondu (Úř. věst. L 289, 22.10.1983, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

## Článek 04 02 04 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (2000–2006)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	17 411 016,52

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

## Článek 04 02 05 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (před rokem 2000)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků ESF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějším cílům 2 a 5b.

### Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

## Článek 04 02 06 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (2000–2006)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	55 024 594	0,—	22 863 709,02

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

## Článek 04 02 07 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (před rokem 2000)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků ESF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějším cílům 3 a 4.

### Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

## Článek 04 02 08 — Dokončení programu EQUAL (2000–2006)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	7 000 000	225,00	7 042 272,27

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

### Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise členským státům ze dne 14. dubna 2000, kterým se stanoví obecné zásady iniciativy Společenství EQUAL, jež se týká mezistátní spolupráce při prosazování nových prostředků boje se všemi formami diskriminace a nerovnoprávnosti ve spojení s trhem práce (Úř. věst. C 127, 5.5.2000, s. 2).

## Článek 04 02 09 — Dokončení předchozích programů iniciativy Společenství (před rokem 2000)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků ESF z iniciativ Společenství před programovým

obdobím 2000 až 2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

#### *Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise členským státům ze dne 13. května 1992, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zpracovat v rámci iniciativy Společenství pro oblasti závislé na textilním a oděvním průmyslu (RETEX) (Úř. věst. C 142, 4.6.1992, s. 5).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství pro restrukturalizaci odvětví rybolovu (PESCA) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 1).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro městské oblasti (URBAN) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 6).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy v rámci iniciativy Společenství pro přizpůsobení malých a středních podniků jednotnému trhu (SME iniciativa) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 10).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu RETEX (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 17).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro konverzi obranného sektoru (Konver) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 18).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro ekonomickou konverzi ocelářských regionů (Resider II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 22).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro ekonomickou konverzi v regionech těžby uhlí (Rechar II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 26).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství „Adaptace pracujících na průmyslové změny“ (ADAPT) zaměřené na podporu zaměstnanosti a přizpůsobení pracujících na průmyslové změny (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 30).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství „Zaměstnanost a rozvoj lidských zdrojů“ zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti především prostřednictvím rozvoje lidských zdrojů (Employment) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 36).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro nejbližší regiony (REGIS II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 44).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství na rozvoj venkova (Leader II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 48).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství týkající se pohraničního rozvoje, přeshraniční spolupráce a vybraných energetických sítí (Interreg II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 60).

Oznámení Komise členským státům ze dne 16. května 1995, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu v rámci zvláštního podpůrného programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (PEACE I) (Úř. věst. C 186, 20.7.1995, s. 3).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro městské oblasti (URBAN) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 4).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství pro adaptaci pracujících na průmyslové změny (ADAPT) zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti a přizpůsobení pracujících na průmyslové změny (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 7).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství pro zaměstnanost a rozvoj lidských zdrojů zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti především prostřednictvím rozvoje lidských zdrojů (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 13).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství Interreg pro spolupráci při územním plánování (Interreg II C) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 23).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. listopadu 1997 o zvláštním podpůrném programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (1995 až 1999) (PEACE I) (KOM(1997) 642 v konečném znění).

## **Článek 04 02 10 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (2000–2006)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování závazků ESF, které zbývá vypořádat z programového období 2000–2006, týkajících se inovativních opatření a technické pomoci podle článků 22 a 23 nařízení (ES) č. 1260/1999. Inovativní opatření zahrnují studie, pilotní projekty a výměny zkušeností. Jejich cílem bylo zejména dosažení kvalitativních zlepšení v opatřeních strukturálního fondu. Technická pomoc zahrnuje opatření na přípravu, monitorování, vyhodnocení, kontrolu a řízení nezbytná pro provádění ESF. Tato částka může být použita zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv na poskytování služeb a provádění studií,
- grantů.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

## Článek 04 02 11 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků ESF z dřívějších programových období na inovativní opatření či opatření na přípravu, monitorování, vyhodnocení, kontrolu a řízení, či na jakoukoliv jinou podobnou formu technické pomoci poskytovanou dle příslušných nařízení.

Financují také dřívější víceletá opatření, zejména opatření, která byla schválena a provedena v rámci ostatních níže uvedených nařízení a na něž se nevztahují prioritní cíle strukturálních fondů.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 83/516/EHS ze dne 17. října 1983 o úkolech Evropského sociálního fondu (Úř. věst. L 289, 22.10.1983, s. 38).

Nařízení Rady (EHS) č. 2950/83 ze dne 17. října 1983 o provádění rozhodnutí 83/516/EHS o úkolech Evropského sociálního fondu (Úř. věst. L 289, 22.10.1983, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2088/85 ze dne 23. července 1985 o integrovaných středomořských programech (Úř. věst. L 197, 27.7.1985, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

## Článek 04 02 17 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Konvergence (2007–2013)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	6 769 000 000	8 337 649 354	9 038 000 000	8 016 558 860,00	7 332 907 505,00

### Poznámky

#### Bývalé články 04 06 01 (zčásti) a 04 02 17

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat v rámci ESF, cíle Konvergence, za programové období 2007–2013. Tento cíl má urychlit konvergenci nejméně rozvinutých členských států a regionů zlepšením podmínek pro růst a zaměstnanost.

Cílem těchto prostředků je zmenšit hospodářské, sociální a územní rozdíly, které vznikly zejména v zemích a regionech, jejichž rozvoj zaostává v souvislosti s urychlením hospodářské a sociální restrukturalizace a stárnutím populace.

Podle článku 105a odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), ve znění přílohy 3 bodu 7 smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny na základě nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž provádění nebylo do uvedeného dne ukončeno, se považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou



programů schválených v rámci složek uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

### **Článek 04 02 18 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – PEACE (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat v rámci programu PEACE Evropského sociálního fondu za programové období 2007–2013.

S přihlédnutím ke zvláštnímu úsilí při mírovém procesu v Severním Irsku byla pro období 2007–2013 na program PEACE přidělena celková částka ve výši 200 000 000 EUR. Při provádění tohoto programu se plně zohlední zásada adicionality operací ze strukturálních fondů.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

#### *Odkazy na související právní akty*

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 16. a 17. prosince 2005.

### **Článek 04 02 19 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	3 006 000 000	3 307 212 956	3 151 847 411	3 260 207 562,00	3 378 610 411,05

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat v rámci cíle Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost ESF za programové období 2007–2013. Tento cíl má v jiných než nejméně rozvinutých regionech posílit konkurenceschopnost, přitažlivost a zaměstnanost, a to tím, že zohlední cíle stanovené v strategii Evropa 2020.

Cílem těchto prostředků je zmenšit hospodářské, sociální a územní rozdíly, které vznikly zejména v zemích a regionech, jejichž rozvoj zaostává v souvislosti s urychlením hospodářské a sociální restrukturalizace a stárnutím populace.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj,

Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

### **Článek 04 02 20 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Provozně-technická pomoc (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	6 000 000	10 000 000	6 500 000	11 892 759,13	7 511 931,36

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat za programové období 2007–2013 v rámci opatření technické pomoci, jak je stanovena v člancích 45 a 46 nařízení (ES) č. 1083/2006 a v článku 9 nařízení (ES) č. 1081/2006.

Technická pomoc zahrnuje přípravná, sledovací, vyhodnocovací, kontrolní a řídicí opatření nezbytná pro provádění ESF. Tato částka může být použita zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání a služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- výdajů na podporu přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením v rámci opatření technické pomoci,
- výdajů na skupinu na vysoké úrovni, která zajistí uplatňování horizontálních zásad, jako je rovnost mezi muži a ženami, přístupnost pro osoby se zdravotním postižením a udržitelný rozvoj,
- smluv o poskytování služeb a provádění studií,
- grantů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na opatření schválená Komisí v souvislosti s přípravou programového období 2014–2020.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

### **Článek 04 02 60 — Evropský sociální fond – méně rozvinuté regiony – cíl Investice pro růst a zaměstnanost**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
5 704 200 000	364 000 000				

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z ESF v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost v méně rozvinutých regionech na programové období 2014–2020. Proces, který má zajistit, aby tyto hospodářsky a sociálně zaostávající regiony srovnaly krok s vyspělejšími regiony, vyžaduje dlouhodobé úsilí. Do této kategorie spadají regiony, jejichž HDP na obyvatele je nižší než 75 % průměru HDP v EU-27.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 6. října 2011, o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (KOM(2011) 607 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 3 písm. c) uvedeného nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### **Článek 04 02 61 — Evropský sociální fond – přechodové regiony – cíl Investice pro růst a zaměstnanost**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
1 854 500 000	113 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z ESF v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost na programové období 2014–2020 v nové kategorii, tzv. přechodových regionech, která nahrazuje systém postupného zrušení a zavedení pomoci z období 2007–2013. Tato kategorie zahrnuje všechny regiony s HDP na obyvatele mezi 75 % a 90 % průměru v EU-27.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 6. října 2011, o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (KOM(2011) 607 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 3 písm. b) uvedeného nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### **Článek 04 02 62 — Evropský sociální fond – rozvinutější regiony – cíl Investice pro růst a zaměstnanost**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
3 766 600 000	229 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z EFRR v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost v rozvinutějších regionech na programové období 2014–2020. Jelikož intervence v méně rozvinutých regionech budou i nadále prioritou politiky soudržnosti, jsou tyto prostředky tudíž určeny na pokrytí důležitých úkolů, které se týkají všech členských států, jako například světová konkurence ve znalostní ekonomice, přechod na nízkouhlíkovou ekonomiku a sociální polarizace zhoršená současnou hospodářskou situací. Do této kategorie patří ty regiony, jejichž HDP na obyvatele je vyšší než 90 % průměru HDP v EU-27.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 6. října 2011, o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (KOM(2011) 607 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 3 písm. a) uvedeného nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

## Článek 04 02 63 — Evropský sociální fond (ESF) – Provozně-technická pomoc

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
10 000 000	6 000 000		

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na podporu opatření na přípravu, monitorování, správní a technickou pomoc, hodnocení, audit a kontrolu nezbytných pro provádění návrhu nařízení uvedeného pod číslem COM(2013) 246 final, jak stanoví článek 51 a 108 uvedeného nařízení. Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí: podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty).

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na podporu administrativního vzdělávání a spolupráce s nevládními organizacemi a sociálními partnery.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 6. října 2011, o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (KOM(2011) 607 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

## Článek 04 02 64 — Iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
1 804 100 000	450 000 000		

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na další podporu opatření proti nezaměstnanosti mladých lidí financovaných z Evropského sociálního fondu (ESF). Představují specifickou přidělenou částku na Iniciativu na podporu zaměstnanosti mladých lidí v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost v regionech, kde byla nezaměstnanost mladých lidí v roce 2012 větší než 25 % (tzv. způsobilé regiony). Nově přidělená částka do této položky 3 000 000 000 EUR na období 2014–2020 je určena na zajištění spolufinancování intervencí z ESF ve způsobilých regionech.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 6. října 2011, o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (KOM(2011) 607 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

## KAPITOLA 04 03 — ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ VĚCI A SOCIÁLNÍ ZAČLEŇOVÁNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
04 03	Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování								
<b>04 03 01</b>	<b>Výsady a zvláštní pravomoci</b>								
04 03 01 01	Náklady na předběžné konzultace se zástupci odborů	1.1	425 000	225 000	450 000	247 105	450 000,00	0,—	
04 03 01 02	Sociální dialog	1.1	38 500 000	32 800 000	41 785 000	32 680 147	39 678 437,71	33 981 673,88	103,60 %
04 03 01 03	Volný pohyb pracovníků, koordinace systémů sociálního zabezpečení a opatření v oblasti migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí	1.1	6 400 000	5 000 000	6 092 000	5 045 570	7 424 622,29	5 058 946,12	101,18 %
04 03 01 04	Analýza a studie týkající se sociální situace, demografie a rodiny	1.1	3 687 000	2 487 000	4 305 000	2 151 838	2 151 363,58	4 739 348,14	190,56 %
04 03 01 07	Evropský rok aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity (2012)	1.1	p.m.	740 000	p.m.	296 526	2 652 116,80	870 496,52	117,63 %
	<i>Článek 04 03 01 — Dílčí součet</i>		49 012 000	41 252 000	52 632 000	40 421 186	52 356 540,38	44 650 464,66	108,24 %
<b>04 03 02</b>	<b>Program pro sociální změny a inovace (PSCI)</b>								
04 03 02 01	PROGRESS – přispívá k vypracování, provádění, sledování a hodnocení politiky Unie v oblasti zaměstnanosti a sociálních věcí a právních předpisů upravujících pracovní podmínky	1.1	71 176 000	22 064 560					
04 03 02 02	EURES – Podpora geografické mobility pracovníků a stimulace pracovních příležitostí	1.1	19 310 000	13 220 000					
04 03 02 03	Mikrofinancování a sociální podnikání – snazší přístup podnikatelů k financování, zejména těch, kteří jsou nejvíce vzdáleni trhu práce, a sociálních podniků	1.1	25 074 000	10 000 000					
	<i>Článek 04 03 02 — Dílčí součet</i>		115 560 000	45 284 560					
<b>04 03 11</b>	<b>Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Eurofound)</b>						20 384	20 384	102,67 %
04 03 12	Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (EU-OSHA)	1.1	19 854 000	19 854 000	20 115 000	20 115 000	777,65	000,00	
<b>04 03 51</b>	<b>Dokončení sítě Progress</b>						15 060	14 047	100,24 %
04 03 51		1.1	14 013 900	14 013 900	14 035 000	14 035 000	717,48	222,00	
<b>04 03 52</b>	<b>Dokončení sítě EURES</b>						59 608	49 616	147,28 %
04 03 52		1.1	p.m.	33 690 000	58 636 000	49 618 639	488,67	966,41	
<b>04 03 53</b>	<b>Dokončení ostatních činností</b>						21 314	17 461	161,38 %
04 03 53		1.1	p.m.	10 820 000	21 300 000	13 837 868	861,50	853,71	
<b>04 03 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>						24 856	33 243	207,77 %
04 03 77 02	Pilotní projekt – Prosazování ochrany práva na bydlení	1.1	p.m.	600 000	500 000	650 000	1 000 000,00	0,—	
04 03 77 03	Pilotní projekt – Pracovní a životní podmínky vyslaných pracovníků	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	388 573,38	
04 03 77 04	Pilotní projekt – Opatření na podporu zaměstnanosti	1.1	—	65 000	—	200 000	0,—	395 663,32	608,71 %
04 03 77 05	Pilotní projekt – Posílení mobility a integrace pracovníků v rámci Unie	1.1	—	20 000	—	30 000	0,—	16 975,00	84,88 %
04 03 77 06	Pilotní projekt – Všestranná spolupráce mezi veřejnými orgány, obchodními firmami a neziskovými organizacemi při začleňování osob do společnosti a pracovního procesu	1.1	—	350 000	—	800 000	0,—	535 057,37	152,87 %
04 03 77 07	Přípravná akce — Vaše první místo v síti EURES	1.1	p.m.	3 880 000	5 000 000	2 250 000	3 250 000,00	1 197 688,41	30,87 %
04 03 77 08	Pilotní projekt – Sociální solidarita pro sociální integraci	1.1	p.m.	600 000	p.m.	750 000	1 000 000,00	0,—	

04 03 77 09	Přípravná akce — Informační centra pro vyslané pracovníky a migrující pracovníky	1.1	p.m.	100 000	500 000	250 000				
04 03 77 10	Pilotní projekt – Podpora přeměny nezajištěných pracovních míst v pracovní místa, která zaručují práva pracovníků	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	450 000	569,77	710 938,44		
04 03 77 11	Pilotní projekt – Prevence špatného zacházení se staršími občany	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	538 210,04		
04 03 77 12	Pilotní projekt – Zdraví a bezpečnost při práci pro starší pracovníky	1.1	p.m.	200 000	p.m.	650 000	2 000 000,00	1 000 000,00	500,00 %	
04 03 77 13	Přípravná akce – Aktivační opatření zaměřená na mládež – provádění iniciativy Mládež v pohybu	1.1	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	4 000 000,00	0,—		
04 03 77 14	Přípravná akce – Sociální inovace podněcené sociální podnikatelskou činností a podnikáním mladých	1.1	p.m.	150 000	1 000 000	500 000				
	<i>Článek 04 03 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	7 965 000	9 000 000	8 830 000	11 250 569,77	4 783 105,96	60,05 %	
	<b>Kapitola 04 03 — Celkem</b>			<b>198 439 900</b>	<b>188 879 460</b>	<b>202 218 000</b>	<b>167 565 074</b>	<b>204 832 722,30</b>	<b>184 186 825,13</b>	<b>97,52 %</b>

### Článek 04 03 01 — Výsady a zvláštní pravomoci

Bod 04 03 01 01 — Náklady na předběžné konzultace se zástupci odborů

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
425 000	225 000	450 000	247 105	450 000,00	0,—

#### Poznámky

##### Bývalý článek 04 03 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na předběžné konzultační schůzky mezi zástupci evropských odborů za účelem pomoci jim formulovat jejich názory a sladit jejich postoje ohledně vývoje politik Unie.

#### Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni, které jsou stanoveny v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 04 03 01 02 — Sociální dialog

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
38 500 000	32 800 000	41 785 000	32 680 147	39 678 437,71	33 981 673,88

#### Poznámky

##### Bývalé body 04 03 03 01, 04 03 03 02, 04 03 03 03 a 04 01 04 02

Cílem této činnosti je posílit úlohu sociálního dialogu a podporovat přijímání dohod a dalších společných opatření mezi sociálními partnery na úrovni EU. Financovaná opatření by měla pomoci sociálním partnerům řešit obecné úkoly, kterým čelí evropská politika zaměstnanosti a sociální politika, jak je uvedeno ve strategii Evropa 2020 a v souvislosti s podněty Unie na řešení důsledků hospodářské krize, a přispět ke zlepšení a šíření znalostí o institucích činných v oblasti pracovněprávních vztahů a postupech.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpůrných opatření sociálních partnerů na podporu sociálního dialogu (včetně zlepšení

kapacity sociálních partnerů); podpůrných opatření samostatně podporovaných sociálními partnery v souvislosti se strategií Evropa 2020 a dalšími cíli politiky EU v oblasti zaměstnanosti a trhu práce; pořádání školení organizacemi zaměstnanců a nadnárodní výměny informací a osvědčených postupů v oblastech týkajících se sociálního dialogu na úrovni podniků.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí těchto činností:

- Studie, konzultace, schůzky odborníků, jednání, informace, publikace a další činnosti přímo spojené s dosažením výše uvedeného cíle či opatření dle této položky, a navíc veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.
- Činnosti podporující rozvoj zapojení zaměstnanců v podnicích.
- Opatření stanovící podmínky sociálního dialogu v podnicích a vhodné zapojení zaměstnanců v podnicích, jak uvádí směrnice 2009/38/ES o evropské radě zaměstnanců, směrnice 2001/86/ES o zapojení zaměstnanců do evropské společnosti a 2003/72/ES o zapojení zaměstnanců do evropské družstevní společnosti, směrnice 2002/14/ES, kterou se stanoví obecný rámec pro informování zaměstnanců a projednávání se zaměstnanci v Evropském společenství, směrnice 98/59/ES o hromadném propouštění a článek 16 směrnice 2005/56/ES o přeshraničních fúzích kapitálových společností.
- V této souvislosti mohou být financovány iniciativy na posílení nadnárodní spolupráce mezi zástupci zaměstnanců a zaměstnavatelů, pokud jde o informování a účast zaměstnanců a konzultace s nimi ve společnostech působících ve více členských státech a krátká školení pro vyjednavače a zástupce v nadnárodních informačních a konzultačních subjektech.
- Opatření s cílem umožnit sociálním partnerům uplatňovat práva a dostát povinnostem, pokud jde o zapojení zaměstnanců, zejména v rámci evropských rad zaměstnanců, aby se seznámili s nadnárodními podnikovými dohodami a posílila se jejich spolupráce s ohledem na právo Unie týkající se zapojení zaměstnanců.
- Inovativní akce související se zapojením zaměstnanců s cílem podpořit předjímání změn a prevenci a řešení sporů, především v souvislosti s restrukturalizací, fúzem, převzetím a přemísťováním podniků a skupin podniků působících v celé Unii.
- Opatření na posílení spolupráce sociálních partnerů na rozvoji zapojení zaměstnanců na přípravě řešení důsledků hospodářské krize, jako je hromadné propouštění nebo nutnost přeorientovat se na inkluzivní, udržitelnou a nízkouhlíkovou ekonomiku.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí činností podporujících evropský sociální dialog a pracovněprávní vztahy, jako například:

- Opatření zavedená sociálními partnery na podporu sociálního dialogu (včetně kapacit sociálních partnerů) a meziodvětvové a odvětvové úrovni.
- Opatření na podporu znalostí o institucích činných v oblasti pracovněprávních vztahů a postupech v celé EU a šíření výsledků.
- Podpora pracovních programů dvou konkrétních odborových institutů, ETUI (Evropský odborový institut) a EZA (Evropské centrum pro záležitosti zaměstnanců), které byly zřízeny s cílem usnadňovat budování kapacit formou vzdělávání a výzkumu na evropské úrovni a zlepšovat účast zástupců zaměstnanců na evropské správě věcí veřejných.
- Informační a vzdělávací opatření pro zaměstnanecké organizace, včetně zástupců zaměstnaneckých organizací v kandidátských zemích, související se zaváděním akcí Unie v rámci provádění sociálního rozměru Unie.
- Nadnárodní výměna informací a osvědčených postupů v záležitostech souvisejících se sociálním dialogem na úrovni podniku.
- Opatření zapojující zástupce sociálních partnerů v kandidátských zemích se specifickým cílem podporovat sociální dialog na úrovni Unie. Podpora rovného zastoupení žen a mužů v rozhodovacích orgánech odborových svazů i organizací zaměstnavatelů.
- Akce financované s cílem podpořit opatření v oblasti pracovněprávních vztahů, zejména opatření, jejichž cílem je rozvíjet odbornost a výměnu informací souvisejících s Unii.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1) a jednotlivé související směrnice.

Směrnice Rady 92/29/EHS ze dne 31. března 1992 o minimálních bezpečnostních a zdravotních předpisech pro zlepšení lékařské péče na palubách plavidel (Úř. věst. L 113, 30.4.1992, s. 19).

Směrnice Rady 97/74/ES ze dne 15. prosince 1997, kterou se oblast působnosti směrnice 94/45/ES o zřízení evropské Rady zaměstnanců nebo vytvoření postupu pro informování zaměstnanců a projednávání se zaměstnanci v podnicích působících na území Společenství a skupinách podniků působících na území Společenství rozšiřuje na Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (Úř. věst. L 10, 16.1.1998, s. 22).

Směrnice 98/59/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se hromadného propouštění (Úř. věst. L 225, 12.8.1998, s. 16).

Směrnice 2001/23/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se zachování práv zaměstnanců v případě převodů podniků, závodů nebo částí podniků nebo závodů (Úř. věst. L 82, 22.3.2001, s. 16).

Směrnice Rady 2001/86/ES ze dne 8. října 2001, kterou se doplňuje statut evropské společnosti s ohledem na zapojení zaměstnanců (Úř. věst. L 294, 10.11.2001, s. 22).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/14/ES ze dne 11. března 2002, kterou se stanoví obecný rámec pro informování zaměstnanců a projednávání se zaměstnanci v Evropském společenství (Úř. věst. L 80, 23.3.2002, s. 29).

Směrnice Rady 2003/72/ES ze dne 22. července 2003, kterou se doplňuje statut evropské družstevní společnosti s ohledem na zapojení zaměstnanců (Úř. věst. L 207, 18.8.2003, s. 25).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/56/ES ze dne 26. října 2005 o přeshraničních fúzích kapitálových společností (Úř. věst. L 310, 25.11.2005, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/38/ES ze dne 6. května 2009 o zřízení evropské rady zaměstnanců nebo vytvoření postupu pro informování zaměstnanců a projednání se zaměstnanci v podnicích působících na úrovni Společenství a skupinách podniků působících na úrovni Společenství (přepracované znění) (Úř. věst. L 122, 16.5.2009, s. 28).

#### *Odkazy na související právní akty*

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly bezprostředně svěřeny Komisi Smlouvou o fungování Evropské unie podle článků 154 a 155.

Úmluva uzavřená v roce 1959 mezi Vysokým úřadem společenství ESUO a Mezinárodním informačním centrem o bezpečnosti při práci (CIS) Mezinárodního úřadu práce.

**Bod 04 03 01 03 — Volný pohyb pracovníků, koordinace systémů sociálního zabezpečení a opatření v oblasti migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 400 000	5 000 000	6 092 000	5 045 570	7 424 622,29	5 058 946,12

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 04 03 05 a bod 04 01 04 08*

Cílem této činnosti je podpora zeměpisné a profesní mobility pracovníků (včetně koordinace systémů sociálního zabezpečení) v Evropě s cílem překonat překážky volného pohybu a přispět ke zřízení skutečného trhu práce na evropské úrovni.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření podporujících monitorování právních předpisů EU prostřednictvím financování sítě odborníků na otázky volného obchodu a sociálního zabezpečení, kteří pravidelně podávají zprávy o provádění nařízení EU v členských státech a na úrovni EU a analyzují a vyhodnocují hlavní vývoj v právních předpisech členských států, pokud jde o volný pohyb pracovníků a koordinaci systémů sociálního zabezpečení; opatření na podporu správy nařízení EU prostřednictvím zasedání výborů, akcí na zlepšení informovanosti a provádění a další specifické technické podpory a rozvoje systému EESSI (elektronická výměna informací o sociálním zabezpečení) a jeho provádění.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí:

- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle této rozpočtové položky, a navíc veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisi externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.
- rozboru a vyhodnocení převládajících tendencí v právních předpisech členských států týkajících se volného pohybu osob a koordinace systémů sociálního zabezpečení; jakož i financování sítě odborníků v uvedených oblastech,
- rozboru a výzkumu nového vývoje politik v oblasti volného pohybu pracovníků spojeného kupříkladu se skončením přechodného období a modernizací předpisů týkajících se koordinace sociálního zabezpečení,
- podpory činnosti Správní komise a jejích podskupin a dalších kroků týkajících se přijatých rozhodnutí; jakož i podpory činnosti technických poradních výborů v oblasti volného pohybu pracovníků,
- podpory akcí na přípravu uplatňování nových právních předpisů o sociálním zabezpečení, včetně nadnárodních výměn zkušeností a informací a vzdělávacích iniciativ rozvíjených na úrovni jednotlivých členských států,



- financování akcí s cílem poskytnout lepší služby veřejnosti a zvyšovat její informovanost, včetně opatření zaměřených na určení problematiky sociálního zabezpečení migrujících pracovníků a opatření, která urychlují a zjednodušují správní postupy, provedení analýzy překážek bránících volnému pohybu a nedostatečné koordinace systémů sociálního zabezpečení a jejich dopadu na osoby se zdravotním postižením, včetně přizpůsobení správních postupů novým technologiím zpracování informací za účelem vylepšení systému pro získání práv a pro výpočet a vyplácení dávek podle nařízení (EHS) č. 1408/71, (EHS) č. 574/72 a nařízení (ES) č. 859/2003, jakož i nařízení (ES) č. 883/2004 a jeho prováděcího nařízení (ES) č. 987/2009 a nařízení (EU) č. 1231/2010,
- rozvoje informací a akcí na podporu zvýšení povědomí veřejnosti o jejich právech, pokud jde o volný pohyb a koordinaci systémů sociálního zabezpečení,
- podpory elektronické výměny informací o sociálním zabezpečení mezi členskými státy s cílem pomoci jim při provádění nařízení (ES) č. 883/2004 a jeho prováděcího nařízení (ES) č. 987/2009. To zahrnuje i udržování ústředního uzlu systému EESSI (elektronická výměna informací o sociálním zabezpečení), testování prvků systému, asistenční služby (help desk), podporu dalšího vývoje systému a odborné vzdělávání.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména články 45 a 48 této smlouvy.

Nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a na jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 149, 5.7.1971, s. 2).

Nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ze dne 21. března 1972, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení č. 1408/71 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 74, 27.3.1972, s. 1).

Směrnice Rady 98/49/ES ze dne 29. června 1998 o ochraně nároků zaměstnanců a samostatně výdělečně činných osob, kteří se pohybují ve Společenství, na penzijní připojištění (Úř. věst. L 209, 25.7.1998, s. 46).

Nařízení Rady (ES) č. 859/2003 ze dne 14. května 2003, kterým se působnost nařízení (EHS) č. 1408/71 a nařízení (EHS) č. 574/72 rozšiřuje na státní příslušníky třetích zemí, na které se tato nařízení dosud nevztahují pouze z důvodu jejich státní příslušnosti (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení (Úř. věst. L 166, 30.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 (v pozměněném znění) o koordinaci systémů sociálního zabezpečení (Úř. věst. L 284, 30.10.2009, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1231/2010 ze dne 24. listopadu 2010, kterým se rozšiřuje působnost nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení (ES) č. 987/2009 (v pozměněném znění) na státní příslušníky třetích zemí, na které se tato nařízení dosud nevztahují pouze z důvodu jejich státní příslušnosti (Úř. věst. L 344, 29.12.2010, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie (Úř. věst. L 141, 27.5.2011, s. 1).

#### **Bod 04 03 01 04 — Analýza a studie týkající se sociální situace, demografie a rodiny**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 687 000	2 487 000	4 305 000	2 151 838	2 151 363,58	4 739 348,14

##### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 04 03 07 a bod 04 01 04 06*

Cílem této činnosti je podpora kvalitnějších opatření členských států v reakci na demografické a sociální změny pomocí produkce a

šíření srovnatelných informací v souvislosti s prováděním strategie Evropa 2020 a identifikací budoucích priorit sociální politiky.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření na podporu rozvoje komparativní analýzy a výměny názorů a zkušeností na všech příslušných úrovních (regionální, vnitrostátní, EU, světové), pokud jde o sociální a demografickou situaci a socio-ekonomický vývoj v EU; podpora Střediska pro sledování sociální situace, spolupráce s příslušnými aktivitami v členských státech a s mezinárodními organizacemi a řízení skupiny technické podpory Evropské aliance pro rodiny.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle této rozpočtové položky, a navíc veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Jsou určeny na pokrytí zejména výdajů na zprávy, včetně výroční zprávy o sociální situaci a zprávy podávané každé dva roky o demografických změnách a jejich důsledcích (v souladu s článkem 159 Smlouvy o fungování Evropské unie), a dále zprávy o problémech týkajících se sociální situace (zprávu si může vyžádat Evropský parlament na základě článku 161 Smlouvy o fungování Evropské unie).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na analýzu pro zprávy uvedené ve Smlouvě a rovněž na šíření znalostí o hlavních sociálních a demografických změnách a způsobech jejich řešení. S náležitým zohledněním problematiky rovnosti pohlaví mohou být plněny zejména tyto cíle:

- analýza dopadu stárnutí populace v rámci společnosti pro všechny věkové skupiny na základě potřeb v oblasti péče a sociální ochrany, chování a souvisejících politik, včetně výzkumu zaměřeného na stárnoucí příslušníky menšin nebo migranty, jakož i na situaci neformálních pečovateli,
- analýza dopadu demografických změn na politiky, opatření a programy Unie a členských států a formulace doporučení pro nastavení hospodářských a ostatních politik, opatření a programů na evropské a vnitrostátní úrovni s cílem zabránit negativním dopadům způsobených stárnutím společnosti,
- analýza vazeb mezi rodinou a demografickými trendy,
- analýza vývoje chudoby, distribuce příjmů a bohatství a jejich širší společenské dopady,
- určení stávajících vztahů mezi technologickým rozvojem (dopad na komunikační technologie, geografickou a pracovní mobilitu) a důsledky pro domácnosti a společnost obecně,
- analýza vazeb mezi zdravotním postižením a demografickými trendy, analýza sociální situace osob se zdravotním postižením a jejich rodin a potřeb dětí se zdravotním postižením v rámci jejich rodin a společenství,
- analýza trendů v sociálních cílech (pomocí ochrany získaných práv či jejich rozšíření), pokud jde o zboží i služby, s ohledem na nové sociální výzvy a demografické trendy a měnící se vztahy mezi generacemi,
- vývoj vhodných metodických nástrojů (sady sociálních indikátorů, simulační techniky, shromažďování údajů o iniciativách politik na všech úrovních atd.) tak, aby zprávy o sociální situaci, ochraně a sociálním začleňování stály na pevných kvantitativních a vědeckých základech,
- zvyšování informovanosti a organizování diskusí o závažných sociálních a demografických problémech s cílem zajistit přizpůsobení politik skutečným potřebám,
- přihlídnutí k demografickému vývoji, rodinnému životu a životu dětí při zavádění příslušných politik Unie, např. volný pohyb osob a rovnoprávnost mužů a žen.

*Odkazy na související právní akty*

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména články 159 a 161 této smlouvy.

Bod 04 03 01 07 — Evropský rok aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity (2012)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	740 000	p.m.	296 526	2 652 116,80	870 496,52

*Poznámky*

*Bývalý článek 04 03 15*

Cílem Evropského roku aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity bylo zvýšit obecné povědomí o významu aktivního stárnutí, podněcovat diskusi, vyměňovat si informace, rozvíjet vzájemnou výměnu zkušeností mezi členskými státy a zúčastněnými subjekty na všech úrovních, nabídnout rámec pro závazky a konkrétní opatření, které umožní Unii, členským státům a zúčastněným subjektům na všech úrovních, aby prostřednictvím konkrétních činností vypracovaly inovativní řešení, politiky a dlouhodobé strategie a sledovaly konkrétní cíle týkající se aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity, a podporovat činnosti, které pomohou bojovat proti diskriminaci na základě věku.

V souladu s cíli Evropského roku jsou tyto prostředky určeny na podporu činností na úrovni Unie a na pokrytí nákladů souvisejících s organizací závěrečné konference Unie, kterou uspořádá příslušné předsednictví. Část těchto prostředků bude rovněž sloužit k pokrytí nákladů souvisejících s vyhodnocením evropského roku.

K prostředkům uvedeným v této položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy V této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 940/2011/EU ze dne 14. září 2011 o Evropském roku aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity (2012) (Úř. věst. L 246, 23.9.2011, s. 5).

### **Článek 04 03 02 — Program pro sociální změny a inovace (PSCI)**

Bod 04 03 02 01 — PROGRESS – přispívá k vypracování, provádění, sledování a hodnocení politiky Unie v oblasti zaměstnanosti a sociálních věcí a právních předpisů upravujících pracovní podmínky

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
71 176 000	22 064 560		

#### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Celkovým cílem Programu EU pro sociální změny a inovace (PSCI) je přispívat ke strategii Evropa 2020 a souvisejícím hlavním cílům v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a chudoby pomocí finanční podpory cílů Evropské unie.

Program se skládá ze tří komplementárních os: Progress, EURES a mikrofinancování a sociální podnikání.

V zájmu dosažení celkových cílů programu PSCI, pokud jde o podporu vysoké míry zaměstnanosti, záruku adekvátní sociální ochrany, boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě a zlepšení pracovních podmínek, stanoví osa Progress tyto specifické cíle:

- Rozvíjet a šířit komparativní analytické znalosti vysoké kvality s cílem zajistit, aby politika Unie v oblasti zaměstnanosti a sociální oblasti, jakož i právní předpisy upravující pracovní podmínky byly podloženy fakty, která jsou relevantní pro potřeby, úkoly a podmínky v jednotlivých členských státech a dalších zúčastněných zemích.
- Podporovat účinné a inkluzivní sdílení informací, vzájemné učení a dialog na téma politika Unie v oblasti zaměstnanosti a sociální politiky, jakož i právní předpisy týkající se pracovních podmínek na unijní, vnitrostátní a mezinárodní úrovni s cílem pomáhat členským státům a dalším zúčastněným zemím při rozvoji jejich politiky a provádění právních předpisů Unie.
- Poskytovat politickým činitelům finanční podporu na otestování sociálních reforem a reforem trhu práce, budování kapacit hlavních aktérů na přípravu a provádění sociálních experimentů a zpřístupnění relevantních znalostí a odbornosti.
- Poskytovat unijním a vnitrostátním organizacím finanční podporu na posílení jejich kapacit pro vývoj, posilování a podporu provádění politiky Unie v oblasti zaměstnanosti a sociální politiky, jakož i právních předpisů týkajících se pracovních podmínek.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle

přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Podpora by mohla být rovněž poskytnuta opatřením souvisejícím s prováděním společných ustanovení PSCI, jako je monitorování, hodnocení, šíření výsledků a komunikace. Článek 6 návrhu nařízení obsahuje druhy opatření, které lze financovat.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 6. října 2011, o programu Evropské unie pro sociální změny a inovace (KOM(2011) 609 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení.

### Bod 04 03 02 02 — EURES – Podpora geografické mobility pracovníků a stimulace pracovních příležitostí

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
19 310 000	13 220 000		

#### *Poznámky*

##### *Nová položka*

Celkovým cílem Programu EU pro sociální změny a inovace (PSCI) je přispívat ke strategii Evropa 2020 a souvisejícím hlavním cílům v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a chudoby pomocí finanční podpory cílů Evropské unie.

Program se skládá ze tří komplementárních os: Progress, EURES a mikrofinancování a sociální podnikání.

V zájmu dosažení celkových cílů programu PSCI, zejména pokud jde o podporu geografické mobility pracovníků a stimulaci pracovních příležitostí pomocí rozvoje trhu práce Unie, které jsou otevřené a přístupné všem, stanoví osa EURES tyto specifické cíle:

- zajistit, aby informace týkající se volných pracovních míst a žádostí o ně byly pro potenciální uchazeče a zaměstnavatele transparentní; toho by mělo být dosaženo pomocí výměny a šíření těchto informací na nadnárodní, meziregionální a přeshraniční úrovni za použití standardních forem interoperability,
- rozvoj služeb pro nábor a umísťování pracovníků na pracovní místa pomocí vyřizování nabídek volných pracovních míst a žádostí o zaměstnání na evropské úrovni; to se týká všech fází umísťování, od přípravy před nástupem do zaměstnání až po následnou pomoc po umístění do zaměstnání s cílem zajistit úspěšnou integraci uchazeče na trhu práce; tyto služby zahrnují cílené programy mobility s cílem obsazovat volná pracovní místa v oblastech, kde byly zjištěny nedostatky trhu práce, či pomoc konkrétním skupinám pracovníků, například mladým lidem.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Podpora by mohla být rovněž poskytnuta opatřením souvisejícím s prováděním společných ustanovení PSCI, jako je monitorování, hodnocení, šíření výsledků a komunikace. Článek 6 návrhu nařízení obsahuje druhy opatření, které lze financovat.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 1612/68 ze dne 15. října 1968 o volném pohybu pracovníků uvnitř Společenství (Úř. věst. L 257, 19.10.1968, s. 2).

Rozhodnutí Komise 2003/8/ES ze dne 23. prosince 2003, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 1612/68, pokud jde o vyřizování nabídek volných pracovních míst a žádostí o zaměstnání (Úř. věst. L 5, 10.1.2003, s. 16).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie (Úř. věst. L 141, 27.5.2011, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 6. října 2011, o programu Evropské unie pro sociální změny a inovace (KOM(2011) 609 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

Bod 04 03 02 03 — Mikrofinancování a sociální podnikání – snazší přístup podnikatelů k financování, zejména těch, kteří jsou nejvíce vzdáleni trhu práce, a sociálních podniků

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
25 074 000	10 000 000				

#### Poznámky

##### Nová položka

Celkovým cílem Programu EU pro sociální změny a inovace (PSCI) je přispívat ke strategii Evropa 2020 a souvisejícím hlavním cílům v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a chudoby pomocí finanční podpory cílů Evropské unie.

Program se skládá ze tří komplementárních os: Progress, EURES a mikrofinancování a sociální podnikání.

V zájmu dosažení celkových cílů programu PSCI, pokud jde o podporu zaměstnanosti a sociální začleňování zvýšením dostupnosti a přístupnosti mikrofinancování zranitelným skupinám a mikropodnikům a zlepšením přístupu k finančním prostředkům pro sociální podniky, stanoví osa mikrofinancování a sociální podnikání tyto specifické cíle:

- zlepšit přístup k mikrofinancování a jeho dostupnost osobám, které jsou nezaměstnané nebo jsou vystaveny riziku nezaměstnanosti nebo pro něž je opětovné zařazení na trh práce obtížné, osobám, které jsou vystaveny riziku sociálního vyloučení, a zranitelným osobám, které se nacházejí ve znevýhodněném postavení, pokud jde o přístup na tradiční úvěrový trh, a které by si chtěly založit nebo rozvíjet vlastní mikropodnik, zejména těm, které zaměstnávají osoby uvedené v písmeni a),
- budování institucionálních kapacit poskytovatelů mikroúvěrů,
- podpora rozvoje sociálních podniků, zejména jejich přístupu k financování.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Podpora by mohla být rovněž poskytnuta opatřením souvisejícím s prováděním společných ustanovení PSCI, jako je monitorování, hodnocení, šíření výsledků a komunikace. Článek 6 návrhu nařízení obsahuje druhy opatření, které lze financovat.

Veškeré prostředky vrácené z finančních nástrojů podle čl. 140 odst. 6 finančního nařízení, včetně splátek kapitálu, uvolněných jistot a splátek jistin půjček zaplacené Komisi a uvedené v bodě 6 3 4 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. i) finančního nařízení poskytnout dodatečné prostředky.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 6. října 2011, o programu Evropské unie pro sociální změny a inovace (KOM(2011) 609 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 písm. c) uvedeného nařízení.

### Článek 04 03 11 — Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Eurofound)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 854 000	19 854 000	20 115 000	20 115 000	20 384 777,65	20 384 000,00

#### Poznámky

##### Bývalé body 04 04 03 01 a 04 04 03 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů nadace (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Nadace musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 20 371 000 EUR. K částce 19 854 000 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 517 000

EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

Část těchto prostředků je určena pro práci Evropského střediska pro monitorování změn, o jehož zřízení rozhodla Evropská rada v Nice ve dnech 7. až 9. prosince 2000 a jehož posláním je identifikace, předjímání a řízení technologických, sociálních (zejména demografických) a hospodářských trendů. K tomuto účelu je nutno shromáždit, zpracovat a analyzovat vysoce kvalitní informace.

Část těchto prostředků je určena rovněž na činnost zaměřenou na tři témata, která jsou pro rodinnou politiku důležitá:

- politiky na pracovišti vstřícné vůči rodinám (rovnováha mezi pracovním a rodinným životem, pracovní podmínky apod.),
- faktory ovlivňující situaci rodin v oblasti komunitního bydlení (přístup k důstojnému bydlení pro rodiny),
- nepřetržitá podpora rodin, např. péče o děti a další otázky, které spadají do působnosti nadace.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí studií týkajících se dopadu nových technologií na pracovišti a nemocí z povolání.

Plán pracovních míst nadace je uveden v části C „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddíle III – Komise (svazek 3).

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 1365/75 ze dne 26. května 1975 o založení Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Úř. věst. L 139, 30.5.1975, s. 1).

### **Článek 04 03 12 — Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (EU-OSHA)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 013 900	14 013 900	14 035 000	14 035 000	15 060 717,48	14 047 222,00

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 04 04 04 02 a 04 04 04 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Cílem agentury je předložit orgánům Unie, členským státům a zainteresovaným stranám technické, vědecké a ekonomické informace pro užití v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 14 094 900 EUR. K částce 14 013 900 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 81 000 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

Tyto prostředky zahrnují opatření nezbytná k provedení úkolů agentury, jak jsou definovány v nařízení (ES) č. 2062/94, a zejména:

- opatření na vytváření povědomí a předcházení rizikům se zvláštním důrazem na malé a střední podniky,
- založení pozorovatelných rizik založených na příkladech dobré praxe, které jsou shromážděny z firem či specifických odvětví,
- organizování výměny zkušeností, informací a osvědčených postupů, a to rovněž ve spolupráci s Mezinárodní organizací práce,
- zapojení kandidátských zemí do informační sítě a navržení pracovních nástrojů, které jsou uzpůsobeny jejich specifické situaci,
- organizace Evropského týdne bezpečnosti a ochrany zdraví se zaměřením na specifická rizika a potřeby uživatelů a koncových příjemců.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části C „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddíle III – Komise (svazek 3).

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 2062/94 ze dne 18. července 1994 o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost a zdraví při práci (Úř. věst. L

### **Článek 04 03 51 — Dokončení sítě Progress**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	33 690 000	58 636 000	49 618 639	59 608 488,67	49 616 966,41

#### *Poznámky*

*Bývalé body 04 04 01 01, 04 04 01 02, 04 04 01 03 a 04 04 01 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků v rámci programu Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu (Progress).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 1).

### **Článek 04 03 52 — Dokončení sítě EURES**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	10 820 000	21 300 000	13 837 868	21 314 861,50	17 461 853,71

#### *Poznámky*

*Bývalý článek 04 03 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování závazků, které zbývá vypořádat z minulých let, s ohledem na bývalý článek 04 03 04.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 1612/68 ze dne 15. října 1968 o volném pohybu pracovníků ve Společenství (Úř. věst. L 257, 19.10.1968, s. 2).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie (Úř. věst. L 141, 27.5.2011, s. 1).

Rozhodnutí Komise 2003/8/ES ze dne 23. prosince 2002, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 1612/68, pokud jde o vyřizování nabídek volných pracovních míst a žádostí o zaměstnání (Úř. věst. L 5, 10.1.2003, s. 16).

## Článek 04 03 53 — Dokončení ostatních činností

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	16 000 000	26 500 000	20 707 381	24 856 766,85	33 243 212,39

### Poznámky

#### Bývalé články 04 04 07, 04 04 12 a 04 04 15

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování závazků, které zbývá vypořádat z minulých let, s ohledem na bývalé články 04 04 07, 04 04 12 a 04 04 15.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení poskytnout dodatečné prostředky.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 9. července 1957 o působnosti a jednacím řádu Stálého výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví v hornictví (Úř. věst. 28, 31.8.1957, s. 487).

Rozhodnutí Rady 74/325/EHS ze dne 27. června 1974 o zřízení Poradního výboru pro bezpečnost, hygienu a ochranu zdraví při práci (Úř. věst. L 185, 9.7.1974, s. 15).

Rozhodnutí Rady 74/326/EHS ze dne 27. června 1974 o rozšíření působnosti Stálého výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví v hornictví na všechna odvětví těžebního průmyslu (Úř. věst. L 185, 9.7.1974, s. 18).

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1) a jednotlivé související směrnice.

Směrnice Rady 92/29/EHS ze dne 31. března 1992 o minimálních bezpečnostních a zdravotních předpisech pro zlepšení lékařské péče na palubách plavidel (Úř. věst. L 113, 30.4.1992, s. 19).

Rozhodnutí Rady 98/171/ES ze dne 23. února 1998 o činnostech Společenství týkajících se analýzy, výzkumu a spolupráce v oblasti zaměstnanosti a trhu práce (Úř. věst. L 63, 4.3.1998, s. 26).

Rozhodnutí Rady 2000/750/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterým se stanoví akční program Společenství pro boj proti diskriminaci (2001 až 2006) (Úř. věst. L 303, 2.12.2000, s. 23).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 50/2002/ES ze dne 7. prosince 2001, kterým se zavádí akční program Společenství pro podporu spolupráce členských států v boji proti sociálnímu vyloučení (Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1145/2002/ES ze dne 10. června 2002 o podpůrných opatřeních Společenství v oblasti zaměstnanosti (Úř. věst. L 170, 29.6.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady ze dne 22. července 2003 o zřízení Poradního výboru pro bezpečnost, hygienu a ochranu zdraví při práci (Úř. věst. C 218, 13.9.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1554/2005/ES ze dne 7. září 2005, kterým se mění rozhodnutí Rady 2001/51/ES, kterým se zavádí akční program týkající se strategie Společenství pro rovnost žen a mužů, a rozhodnutí č. 848/2004/ES, kterým se zavádí akční program Společenství na podporu organizací působících na evropské úrovni v oblasti rovnosti žen a mužů (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 9).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1098/2008/ES ze dne 22. října 2008 o Evropském roku boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení (2010) (Úř. věst. L 298, 7.11.2008, s. 20).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1).



#### *Odkazy na související právní akty*

Úmluva uzavřená v roce 1959 mezi Vysokým úřadem společenství ESUO a Mezinárodním informačním centrem o bezpečnosti při práci (CIS) Mezinárodního úřadu práce.

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, která byla bezprostředně svěřena Komisi Smlouvou o založení Evropského společenství podle článků 136, 137 a 140 (Smlouva o fungování Evropské unie podle článků 151, 153 a 156 této smlouvy).

### **Článek 04 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

#### **Bod 04 03 77 02 — Pilotní projekt – Prosazování ochrany práva na bydlení**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	600 000	500 000	650 000	1 000 000,00	0,—

##### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 04 03 08*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

##### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### **Bod 04 03 77 03 — Pilotní projekt – Pracovní a životní podmínky vyslaných pracovníků**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	388 573,38

##### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 04 03 09*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

##### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### **Bod 04 03 77 04 — Pilotní projekt – Opatření na podporu zaměstnanosti**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	65 000	—	200 000	0,—	395 663,32

*Poznámky*

*Bývalý článek 04 03 10*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 04 03 77 05 — Pilotní projekt – Posílení mobility a integrace pracovníků v rámci Unie**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	20 000	—	30 000	0,—	16 975,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 04 03 11*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 04 03 77 06 — Pilotní projekt – Všestranná spolupráce mezi veřejnými orgány, obchodními firmami a neziskovými organizacemi při začleňování osob do společnosti a pracovního procesu**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	350 000	—	800 000	0,—	535 057,37

*Poznámky*

*Bývalý článek 04 03 12*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 04 03 77 07 — Přípravná akce — Vaše první místo v síti EURES**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	3 880 000	5 000 000	2 250 000	3 250 000,00	1 197 688,41

## Poznámky

### Bývalý článek 04 03 13

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Tato přípravná akce má poskytnout mladým lidem přístup k většímu množství pracovních příležitostí a podněcovat a usnadňovat jejich pracovní praxi ve všech členských státech. S podporou sítě EURES a její funkce hledání pracovního místa budou poskytovány služby nabízející pracovní praxi, které budou poskytovat přístup k pracovním příležitostem po celé Unii. Tato akce by měla být rozšířena, aby rovněž pomáhala učňům a praktikantům při hledání pracovního místa, jako kritický prvek pomoci při přechodu mladých lidí ze školy do práce. Společnosti, zejména malé a střední podniky, budou podněcovány k přijímání více mladých lidí, a budou na to dostávat i finanční podporu.

Cílové skupiny:

- mladí lidé ve věku do 30 let bez ohledu na jejich kvalifikaci a pracovní zkušenosti, protože tento systém není určen výhradně pro mladé lidi vstupující na trh práce,
- všechny zákonně založené podniky, zejména malé a střední podniky, kterým projekt pomůže snížit náklady na nábor pracovníků v mezinárodním měřítku, s nimiž se těžce potýkají především menší společnosti.

Pracovní místa, která lze nabízet:

„Vaše první místo v síti EURES“ bude nabízet stáže pro mladé, první pracovní zkušenost nebo specializovaná místa. Projekt nebude podporovat potřeby dočasného zastupování, zaměstnávání na dobu určitou a v každém případě jakékoli nabídky zaměstnání, které nejsou v souladu s vnitrostátními pracovní právními předpisy.

Mají-li mít pracovní místa nárok na finanční podporu, musí splňovat následující kritéria:

- místo jejich výkonu je v jiné členské zemi sítě EURES než v zemi původu daného mladého uchazeče o práci (nadnárodní volná pracovní místa),
- zajišťovat pracovní praxi na minimální smluvní dobu šesti měsíců.

Budou hrazeny tyto náklady:

- náklady spojené s procesem náborem pracovníků a příspěvek na nábor, který poskytuje člen sítě EURES v zemi výkonu práce,
- finanční pobídka pro zaměstnavatele na pokrytí nákladů na integraci pracovníka z jiné země (zaškolení, jazykový kurs, administrativní podpora atd.) po ukončení procesu náborem,
- cestovní výdaje a denní příspěvky uchazečů o práci při prvním pohovoru a náklady na přesídlení do zahraničí.

## Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 04 03 77 08 — Pilotní projekt – Sociální solidarita pro sociální integraci

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	600 000	p.m.	750 000	1 000 000,00	0,—

## Poznámky

### Bývalý článek 04 03 14

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

## Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 04 03 77 09 — Přípravná akce — Informační centra pro vyslané pracovníky a migrující pracovníky

### Číselné údaje

Rožpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012
Závazky	Platby	Závazky	Platby	
p.m.	100 000	500 000	250 000	

### Poznámky

#### Bývalý článek 04 03 16

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Cílem této přípravné akce je zajistit rovné zacházení s vyslanými pracovníky a jejich nediskriminování na trhu práce v hostitelské zemi prostřednictvím vytváření informačních center v členských státech, která by poskytovala vyslaným pracovníkům informace, poradenství a podporu, a to včetně právní podpory.

Tato přípravná akce bude napojena na nadcházející iniciativu Unie v oblasti volného pohybu v rámci Unie. Tato iniciativa je zaměřena na zlepšení vymahatelnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie (Úř. věst. L 141, 27.5.2011, s. 1). Odstraní stávající překážky bránící mobilitě pracovníků z EU tím, že rozšíří výkon práv přiznaných právními předpisy EU a poskytne migrantům čelícím diskriminaci na základě státní příslušnosti informace a právní podporu. Tato přípravná akce bude pokračovat v práci uskutečněné v rámci minulého pilotního projektu „Pracovní a životní podmínky vyslaných pracovníků“ (článek 04 03 09).

#### Opatření:

- vypracování studie, která prozkoumá způsoby organizování sítě center v celé Unii,
- uspořádání konference zainteresovaných stran,
- zahájení 2–3 pilotních opatření za účelem testování sítě center ve vybraných členských státech.

#### Informační centra by měla s pomocí Komise:

- poskytovat skupinám přistěhovalců podporu a informace o problematice práce a otázkách týkajících se cizích státních příslušníků,
- poskytovat právní služby přistěhovalcům, kteří mohou být předmětem vykořisťování a obtěžování a kteří jsou oprávněni vznášet požadavky a formální stížnosti v souladu s platnými právními předpisy,
- bojovat proti diskriminaci a nesnášenlivosti, které mají negativní vliv na pracovní a sociální integraci,
- poskytovat podporu osobám v nelegálním postavení formou právní pomoci s cílem legalizovat pobyt pracovníků a obhajovat jejich základní práva,
- trvale aktualizovat a poskytovat právní informace, zejména v jednotlivých případech v oblasti pracovního práva, k zajištění plného uznání práv vyslaných a migrujících pracovníků,
- poskytovat právní pomoc v následujících případech: příkaz k vypovězení, migrující osoby v nelegálním postavení, migrující pracovníci bez dokladů, prodloužení pracovního povolení a prodloužení platnosti povolení k pobytu,
- rozvíjet činnosti, které se zabývají bojem proti nehlášené práci, a zvyšovat informovanost zaměstnavatelů o problematice nehlášené práce,
- pořádat kampaně o nedostatku pracovních sil a počátečním nábore pracovníků v zemi původu,
- navrhnout informační kampaně a pořádat konference, semináře apod.,
- podporovat spolupráci a výměnu informací mezi službami zaměstnanosti a imigračními úřady.

Očekávané výsledky této přípravné akce: napomoci hladkému průběhu integrace vyslaných pracovníků na trzích práce v hostitelských zemích a zároveň jim pomáhat chránit a prosazovat jejich právo na rovné zacházení. Pokud jde o zlepšování správního prostředí, bude tato přípravná akce podporovat spolupráci mezi službami zaměstnanosti a imigračními úřady na úrovni Komise i na úrovni členských států.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 04 03 77 10 — Pilotní projekt – Podpora přeměny nezajištěných pracovních míst v pracovní místa, která zaručují práva pracovníků

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	450 000	569,77	710 938,44

Poznámky

Bývalý článek 04 04 08

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 04 03 77 11 — Pilotní projekt – Prevence špatného zacházení se staršími občany

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	538 210,04

Poznámky

Bývalý článek 04 04 11

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 04 03 77 12 — Pilotní projekt – Zdraví a bezpečnost při práci pro starší pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	200 000	p.m.	650 000	2 000 000,00	1 000 000,00

Poznámky

Bývalý článek 04 04 16

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 04 03 77 13 — Přípravná akce – Aktivační opatření zaměřená na mládež – provádění iniciativy Mládež v pohybu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	4 000 000,00	0,—

### Poznámky

#### Bývalý článek 04 04 17

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Nezaměstnanost mládeže představuje v Evropě jednu z nejvýznamnějších výzev. V současné době je v Unii bez práce kolem 5,5 milionu mladých lidí, tj. každý pátý občan mladší 25 let, a 15 % osob opouští školu předčasně. Pokles zaměstnanosti mladých lidí byl výraznější v roce 2011, avšak míra nezaměstnanosti mládeže rostla i v roce 2012, přičemž v některých členských státech dosáhla 45 %. To má závažné hospodářské a sociální dopady na společnost i na jednotlivce. Ze studií vyplývá, že pokud jsou lidé nezaměstnaní v mládí, jsou více ohroženi dlouhodobou nezaměstnaností v pozdějším životě a spíše budou přijímat nejistou práci. Je proto nesmírně důležité, aby členské státy pomáhaly všem mladým lidem při hledání zaměstnání a při vzdělávání v době, kdy jsou nezaměstnaní, a to bez ohledu na dosaženou úroveň vzdělání. Strategie Evropa 2020 v tomto smyslu stanoví pro členské státy jednoznačné cíle – snížit podíl osob předčasně ukončujících školní docházku na 10 % a zvýšit zaměstnanost na 75 %. Těmto problémům se věnuje stěžejní iniciativa Mládež v pohybu, která vyzývá členské státy, aby poskytly takzvanou „záruku pro mladé lidi“ a zajistily, aby všichni mladí lidé do čtyř měsíců od opuštění školy byli v práci, nebo dále studovali, nebo se účastnili aktivačních opatření. Záruka pro mladé lidi je důležitým prvkem mezi inovativními přístupy k přechodu ze školy do pracovního procesu, na což opětovně poukázalo sdělení Komise ze dne 20. prosince 2011 s názvem Iniciativa „Příležitosti pro mladé“ (KOM (2011) 933 v konečném znění).

S ohledem na výše uvedené budou cíle přípravné akce následující:

- zaměření na mladé lidi, včetně těch, kteří nechodí ani do školy, ani do učení, ani nepracují,
- zkoumání, jak by tzv. záruka pro mladé mohla fungovat v členských státech v praxi,
- zavedení inovativních akcí zaměřených na přechod mezi zaměstnáními u mladých lidí a šíření těchto poznatků do všech členských států,
- zajištění zaměstnání nebo dalšího vzdělávání či aktivačních opatření pro mladé lidi v průběhu prvních čtyř měsíců trvání nezaměstnanosti.

Projekt proto bude zahrnovat tato opatření:

- podporu zkoumání stávajících projektů v členských státech, v nichž existuje obdoba „evropské záruky pro mladé“, a shromažďování zkušeností z těchto projektů,
- na základě shromážděných osvědčených postupů zahájení 2–3 pilotních opatření v členských státech s cílem vytvořit záruku pro mladé na místní úrovni; to znamená, že zúčastněné strany na místní úrovni budou podporovány tím, že jim bude poskytováno poradenství a pomoc ohledně realizace záruky pro mladé,
- vytváření alternativních programů na místní úrovni pro ty, kteří předčasně ukončují školní docházku; programy by jim měly pomoci rozvíjet jejich dovednosti a měly by se zvláště zaměřovat na vytváření vazeb mezi zúčastněnými stranami (podniky, školami, sociálními službami pro mládež), což je jedním z významných opatření ke zlepšení integrace mladých lidí na trh práce,
- využití těchto zkušeností s ohledem na budoucí finanční programy Unie zaměřené na mládež a integraci na trh práce.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	150 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Bývalý článek 04 04 18

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Tato přípravná akce bude vycházet z významu sociálních inovací a ze zakládání sociálních podniků. Tyto inovace a podniky společně slouží jako hnací motor změn založených na životaschopných obchodních modelech, které posilují inkluzivní, sociálně spravedlivější a environmentálně udržitelný růst. Vytvářejí rovněž pracovní místa tím, že se věnují činnostem, které vycházejí vstříc sociálním potřebám v kontextu udržitelného a inkluzivního rozvoje. Tato přípravná akce má za cíl určit, propracovat, prosazovat a šířit osvědčené postupy vnitrostátních, regionálních nebo místních správních orgánů a finančních zprostředkovatelů při poskytování pomoci mladým nebo sociálním podnikatelům v době vysoké nezaměstnanosti mladých lidí. Vlastní přípravná akce přispěje k využití potenciálu mladých podnikatelů a sociální podnikatelské činnosti, jak je zdůrazněno i v roční analýze růstu na rok 2012 a ve sdělení Komise ze dne 18. dubna 2012 nazvaném „Na cestě k hospodářské obnově vedoucí k intenzivnímu růstu pracovních míst“ (COM(2012) 173 v konečném znění). Jejím cílem je zlepšit hospodářskou a sociální situaci na místní úrovni a přípravná akce má ukázat, jakými způsoby lze podporu mladých podnikatelů a sociální podnikatelské činnosti co nejučinněji zahrnout do strategií regionálního, komunálního nebo místního rozvoje. Zvláštní pozornost bude věnována tomu, jak by mohly být v rámci finančních nástrojů Unie, které budou k dispozici v období 2014–2020, využívány především strukturální fondy.

Hlavní úkol bude spočívat ve spolupráci s potenciálními poskytovateli financování (zejména s orgány spravujícími programy strukturálních fondů, především programy financované z Evropského sociálního fondu) a s finančními zprostředkovateli, včetně skupiny EIB, v omezeném počtu pilotních regionů. Pomůže to vytvořit a zavést životaschopné, vhodné a spolehlivé režimy fondů, které budou poskytovat kapitál nebo mezaninové financování (včetně rizikové filantropie). Tyto prostředky lze použít na podporu struktur, jež poskytují služby zaměřené na rozvoj podnikání a nástroje pro vytváření sítí, s cílem stimulovat a podpořit zárodky rozvoje a růstu v sociálních podnicích. Činnosti mohou případně zahrnovat studie proveditelnosti, vzájemné učení, šíření osvědčených postupů a cílenou pomoc vnitrostátním nebo regionálním orgánům. Bude-li to vhodné, mohou tyto činnosti navázat na výsledky předchozích iniciativ zaměřených na budování kapacit a vzájemné učení regionálních orgánů a finančních zprostředkovatelů, např. na práci platformy JESSICA zaměřené na vytváření sítí<sup>1</sup>. Výsledky těchto vzdělávacích pilotních projektů budou prospěšné pro realizaci stěžejních iniciativ strategie Evropa 2020<sup>2</sup> a připraví půdu pro efektivní využívání Evropského sociálního fondu a dalších fondů Unie po roce 2014.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 04 04 — EVROPSKÝ FOND PRO PŘIZPŮSOBENÍ SE GLOBALIZACÍ (EGF)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
04 04	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EGF)								

<sup>1</sup>Vzdělávací platforma, která vnitrostátním a regionálním orgánům a finančním zprostředkovatelům pomáhá vytvářet režimy vratných podpor pro udržitelný městský rozvoj v rámci strukturálních fondů.

([http://ec.europa.eu/regional\\_policy/thefunds/instruments/jessica\\_network\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/thefunds/instruments/jessica_network_en.cfm)).

<sup>2</sup>zejména „Mládež v pohybu“, „Agenda pro nové dovednosti a pracovní místa“, „Unie inovací“ a „Evropská platforma pro boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení“.

04 04 01	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EGF)	9	p.m.	50 000 000					
04 04 51	Dokončení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) (2007–2013)	9	p.m.	p.m.	p.m.	63 000 000	82 837 992,00	82 837 992,00	
<b>Kapitola 04 04 — Celkem</b>			<b>p.m.</b>	<b>50 000 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>63 000 000</b>	<b>82 837 992,00</b>	<b>82 837 992,00</b>	<b>165,68 %</b>

Poznámky

### Článek 04 04 01 — Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EGF)

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	50 000 000				

Poznámky

Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EGF) s cílem umožnit Unii poskytnout dočasnou a cílenou podporu pracovníkům postiženým propouštěním v důsledku velkých změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, obchodními dohodami s dopadem na zemědělství nebo neočekávanou krizí a zajistit finanční podporu pro jejich rychlé opětovné zapojení do zaměstnání nebo pro změnu či přizpůsobení jejich zemědělské činnosti.

Činnosti EFG by měly doplňovat činnost Evropského sociálního fondu. Při použití těchto nástrojů nesmí dojít k dvojímu financování.

Pravidla pro zapsání položek do této rezervy a pro mobilizaci prostředků fondu jsou stanovena v bodě 13 návrhu interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a o řádném finančním řízení.

Odkazy na související právní akty

Předloha interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a o řádném finančním řízení (KOM(2011) 403 v konečném znění, který Komise předložila dne 29. června 2011).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 6. října 2011, o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) (KOM(2011) 608 v konečném znění), a zejména článek 1 uvedeného nařízení.

### Článek 04 04 51 — Dokončení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) (2007–2013)

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	63 000 000	82 837 992,00	82 837 992,00

Poznámky

Bývalý článek 04 05 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) s cílem umožnit Unii poskytnout dočasnou a cílenou podporu pracovníkům postiženým propouštěním v důsledku velkých změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, kdy tato propouštění měla značný negativní dopad na regionální nebo místní ekonomiku, týkající se žádostí před 31. prosincem 2013. U žádostí předložených před 31. prosincem 2013 lze prostředky použít rovněž na podporu pracovníků propuštěných bezprostředně v důsledku světové finanční a hospodářské krize.

Činnosti Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci by měly doplňovat činnost Evropského sociálního fondu. Při použití těchto nástrojů nesmí dojít k dvojímu financování.

Pravidla k zapsání položek do této rezervy a k mobilizaci prostředků fondu jsou stanovena v bodě 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 a v článku 12 nařízení (ES) č. 1927/2006.



*Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 546/2009 ze dne 18. června 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1927/2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (Úř. věst. L 167, 29.6.2009, s. 26).

*Odkazy na související právní akty*

Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

**KAPITOLA 04 05 — NÁSTROJ PŘEDVSTUPNÍ POMOCI – ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ POLITIKA A ROZVOJ LIDSKÝCH ZDROJŮ**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
04 05	nástroj předvstupní pomoci – Zaměstnanost, sociální politika a rozvoj lidských zdrojů								
<b>04 05 01</b>	<b>Podpora pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii, Černou Horu, Kosovo a Srbsko</b>								
04 05 01 01	Podpora politických reforem a postupného sladčování s <i>acquis communautaire</i> , jeho přijímání, provádění a prosazování.	4	p.m.	p.m.					
04 05 01 02	Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje	4	p.m.	p.m.					
	<i>Článek 04 05 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.					
<b>04 05 02</b>	<b>Podpora pro Island</b>								
04 05 02 01	Podpora politických reforem a postupného sladčování s <i>acquis communautaire</i> , jeho přijímání, provádění a prosazování.	4	p.m.	p.m.					
04 05 02 02	Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje	4	p.m.	p.m.					
	<i>Článek 04 05 02 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.					
<b>04 05 03</b>	<b>Podpora pro Turecko</b>								
04 05 03 01	Podpora politických reforem a postupného sladčování s <i>acquis communautaire</i> , jeho přijímání, provádění a prosazování.	4	p.m.	p.m.					
04 05 03 02	Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje	4	p.m.	p.m.					
	<i>Článek 04 05 03 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.					
<b>04 05 51</b>	<b>Dokončení akcí (před rokem 2014) – Nástroj předvstupní pomoci – Rozvoj lidských zdrojů</b>	4	p.m.	71 200 000	113 157 077	65 152 574	112 150 000,00	58 479 061,11	82,13 %
	<b>Kapitola 04 05 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>71 200 000</b>	<b>113 157 077</b>	<b>65 152 574</b>	<b>112 150 000,00</b>	<b>58 479 061,11</b>	<b>82,13 %</b>

## **Článek 04 05 01 — Podpora pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii, Černou Horu, Kosovo a Srbsko**

Bod 04 05 01 01 — Podpora politických reforem a postupného slad'ování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování.

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny v oblasti západního Balkánu na tyto konkrétní cíle:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství podporou postupného slad'ování s *acquis communautaire*, strukturálními fondy a politikou Unie a fondy a politikou v oblasti soudržnosti, zemědělství a rozvoje venkova a jejich přijetí, provádění a prosazování.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

Bod 04 05 01 02 — Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny v oblasti západního Balkánu na konkrétní cíle podpory hospodářského, sociálního a územního rozvoje s ohledem na inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

## Článek 04 05 02 — Podpora pro Island

Bod 04 05 02 01 — Podpora politických reforem a postupného sladování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování.

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### Poznámky

#### Nová položka

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Islandu na tyto konkrétní cíle:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství podporou postupného sladování s *acquis communautaire*, strukturálními fondy a politikou Unie a fondy a politikou v oblasti soudržnosti, zemědělství a rozvoje venkova a jejich přijetí, provádění a prosazování.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

Bod 04 05 02 02 — Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### Poznámky

#### Nová položka

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Islandu na konkrétní cíle podpory hospodářského, sociálního a územního rozvoje s ohledem na inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

## Článek 04 05 03 — Podpora pro Turecko

Bod 04 05 03 01 — Podpora politických reforem a postupného sladování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování.

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### Poznámky

#### Nová položka

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Turecku na tyto konkrétní cíle:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství podporou postupného sladování s *acquis communautaire*, strukturálními fondy a politikou Unie a fondy a politikou v oblasti soudržnosti, zemědělství a rozvoje venkova a jejich přijetí, provádění a prosazování.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

Bod 04 05 03 02 — Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### Poznámky

#### Nová položka

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Turecku na konkrétní cíle podpory hospodářského, sociálního a územního rozvoje s ohledem na inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

## Článek 04 05 51 — Dokončení akcí (před rokem 2014) – Nástroj předvstupní pomoci – Rozvoj lidských zdrojů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	71 200 000	113 157 077	65 152 574	112 150 000,00	58 479 061,11

### Poznámky

#### Bývalý článek 04 06 01 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na likvidaci závazků učiněných před rokem 2014.

Podle článku 105a odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), ve znění přílohy 3 bodu 7 smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny na základě nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž provádění nebylo do uvedeného dne ukončeno, se považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů schválených v rámci složek uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

## KAPITOLA 04 06 — FOND EVROPSKÉ POMOCI NEJCHUDŠÍM OSOBÁM

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
			Závazky	Platby			
04 06	Fond evropské pomoci nejchudším osobám						
04 06 01	<i>Podpora sociální soudržnosti a zmírnění nejhroších forem chudoby v Unii</i>	1.2	365 100 000	306 000 000			
04 06 02	<i>Technická pomoc</i>	1.2	1 280 000	1 280 000			
	<b>Kapitola 04 06 — Celkem</b>		<b>366 380 000</b>	<b>307 280 000</b>			

### Poznámky

Článek 174 Smlouvy o fungování Evropské unie stanoví cíl Unie hospodářské, sociální a územní soudržnosti a článek 175 stanoví úlohu strukturálních fondů při plnění tohoto cíle a přijetí specifických činností mimo strukturální fondy.

Článek 80 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví finanční opravy v případě výdajů vzniklých z důvodu porušení platného práva.

Články 53 a 54 návrhu nařízení COM(2012) 617 final stanoví kritéria pro finanční opravy prováděné Komisí a uvádí konkrétní pravidla pro finanční opravy platná pro Fond evropské pomoci nejchudším osobám.

Veškeré příjmy z finančních oprav provedených na tomto základě jsou uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů a tvoří účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení.

Článek 177 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví podmínky pro plné nebo částečné vrácení částek plateb předběžného financování na určité opatření.

Článek 41 návrhu nařízení COM(2012) 617 stanoví konkrétní pravidla pro vrácení předběžné platby platná pro Fond evropské pomoci nejchudším osobám.

Vrácené předběžné platby tvoří vnitřní účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 4 finančního nařízení a jsou uvedeny v bodě 6 1 5 0 nebo 6 1 5 7.

## *Právní základ*

Smlouva o fungování Evropské unie, zejména články 174 a 175 této smlouvy.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména čl. 21 odst. 3 a 4 a články 80 a 177 uvedeného nařízení.

## *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 24. října 2012, o Fondu evropské pomoci nejchudším osobám (COM(2012) 617 final).

Závěry ze zasedání Evropské rady ve dnech 7. a 8. února 2013.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

## **Článek 04 06 01 — Podpora sociální soudržnosti a zmírnění nejhorších forem chudoby v Unii**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
365 100 000	306 000 000		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku z Fondu evropské pomoci nejchudším osobám za účelem zmírnění nejhorších forem chudoby v Unii, tím, že poskytují nejchudším osobám pomoc nefinanční povahy. Fond se zabývá deprivací v oblasti potravin, bezdomovectvím a materiální deprivací dětí. Fond nahrazuje Program Evropské unie pro rozdělování potravin mezi nejchudší osoby, který bude na konci roku 2013 ukončen.

## *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 24. října 2012, o Fondu evropské pomoci nejchudším osobám (COM(2012) 617 final), a zejména čl. 3 uvedeného nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

## **Článek 04 06 02 — Technická pomoc**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
1 280 000	1 280 000		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci stanovené v článku 25 návrhu nařízení uvedeného pod číslem COM(2012) 617 final.

Technická pomoc může zahrnovat opatření na přípravu, monitorování, audit, kontrolu a hodnocení a dále administrativní a informační opatření.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu evropské pomoci nejchudším osobám COM(2012) 617 final).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

## HLAVA 05 — ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
05 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“		133 137 385	133 137 385	133 234 504	133 234 504	132 419 781,22	132 419 781,22
05 02	Zlepšení konkurenceschopnosti zemědělského odvětví prostřednictvím intervencí na zemědělských trzích	2	2 496 300 000	2 496 150 000	2 771 440 000	2 771 526 798	3 515 710 140,15	3 515 040 249,66
05 03	přímé podpory, jejichž cílem je přispívat k příjmům zemědělských podniků, omezit kolísavost jejich příjmů a plnit cíle v oblasti životního prostředí a klimatu	2	41 240 775 640	41 240 775 640	40 931 900 000	40 931 900 000	40 880 030 200,50	40 880 030 200,50
05 04	Rozvoj venkova	2	13 987 271 059	11 651 375 416	14 803 455 797	13 055 244 746	14 594 680 890,58	13 257 631 139,67
05 05	Nástroj předvstupní pomoci – zemědělství a rozvoj venkova	4	90 000 000	112 820 000	259 328 000	81 470 000	231 199 692,00	6 511 487,93
05 06	Mezinárodní aspekty v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“	4	6 696 000	6 696 000	6 629 000	5 069 602	3 631 625,30	3 631 625,30
05 07	Audit zemědělských výdajů financovaných z Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF)	2	6 800 000	6 800 000	-84 900 000	-84 900 000	110 368 892,61	110 368 892,61
05 08	Politická strategie a koordinace v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“	2	32 593 360	30 910 852	30 807 342	35 970 205	45 076 389,69	43 214 372,91
05 09	Horizont 2020 – Výzkum a inovace v oblasti zemědělství	1	52 163 000	2 290 968				
05 10	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG)	9	p.m.	p.m.				
	<b>Hlava 05 — Celkem</b>		<b>58 045 736 444</b>	<b>55 680 956 261</b>	<b>58 851 894 643</b>	<b>56 929 515 855</b>	<b>59 513 117 612,05</b>	<b>57 948 847 749,80</b>

## KAPITOLA 05 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
05 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“					
<b>05 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“</b>	5.2	101 262 039	100 500 871	100 823 989,29	99,57 %
<b>05 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“</b>					
05 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	3 514 125	3 746 843	3 516 601,69	100,07 %
05 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	7 340 026	8 447 218	8 240 774,73	112,27 %
	<i>Článek 05 01 02 — Dílčí součet</i>		10 854 151	12 194 061	11 757 376,42	108,32 %

05 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“	5.2	6 327 240	6 360 072	7 396 319,21	116,90 %
05 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“					
05 01 04 01	Podpůrné výdaje na Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Neoperativní technická pomoc	2	7 931 000	9 179 500	8 292 685,76	104,56 %
05 01 04 02	Podpůrné výdaje pro Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG)	9	p.m.			
05 01 04 03	Podpůrné výdaje pro Předvstupní pomoc v oblasti zemědělství a rozvoje venkova (IPA)	4	545 000	p.m.	58 400,00	10,72 %
05 01 04 04	Podpůrné výdaje pro Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) – Neoperativní technická pomoc	2	3 735 000	5 000 000	4 091 010,54	109,53 %
	Článek 05 01 04 — Dílčí součet		12 211 000	14 179 500	12 442 096,30	101,89 %
05 01 05	Podpůrné výdaje pro programy pro výzkum a inovace v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“					
05 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020	1.1	1 310 000			
05 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020	1.1	420 000			
05 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020	1.1	752 955			
	Článek 05 01 05 — Dílčí součet		2 482 955			
	<b>Kapitola 05 01 — Celkem</b>		<b>133 137 385</b>	<b>133 234 504</b>	<b>132 419 781,22</b>	<b>99,46 %</b>

#### Poznámky

Následující právní základ se vztahuje na všechny články této kapitoly, není-li uvedeno jinak.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

### Článek 05 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
101 262 039	100 500 871	100 823 989,29

### Článek 05 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“

#### Bod 05 01 02 01 — Externí pracovníci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 514 125	3 746 843	3 516 601,69



## Bod 05 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 340 026	8 447 218	8 240 774,73

## Článek 05 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 327 240	6 360 072	7 396 319,21

## Článek 05 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1268/1999 ze dne 21. června 1999 o podpoře Společenství pro předvstupní opatření v oblasti zemědělství a rozvoje venkova v kandidátských zemích střední a východní Evropy v předvstupním období (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 87).

Nařízení Rady (ES) č. 870/2004 ze dne 24. dubna 2004, kterým se stanoví program Společenství pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství (Úř. věst. L 162, 30.4.2004, s. 18).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (IPA) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky (KOM(2011) 625 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty (nařízení o jednotné společné organizaci trhů) (KOM (2011) 626 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (KOM(2011) 627 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

Bod 05 01 04 01 — Podpůrné výdaje na Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Neoperativní technická pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 931 000	9 179 500	8 292 685,76

Poznámky

*Bývalý bod 05 01 04 01 a bývalý článek 05 01 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přípravných a monitorovacích opatření a opatření v oblasti administrativní a technické podpory, hodnocení, auditu a kontroly nutných pro provádění společné zemědělské politiky, a zejména na opatření stanovená v čl. 5 písm. a) až d) nařízení (ES) č. 1290/2005 a čl. 6 písm. a) a d) až f) návrhu Komise (KOM (2011) 628 v konečném znění).

Jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, zasedání odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu genetických zdrojů stanovených v nařízení (ES) č. 870/2004, jakož i financování smírčího orgánu v souvislosti s účetní závěrkou společné zemědělské politiky (poplatky, vybavení, cesty a zasedání) a na studie a ostatní výdaje na sdělování a podporu kontroly, např. pomoc auditorských firem.

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 souhrnného výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

*Právní základ*

Nařízení Komise (ES) č. 885/2006 ze dne 21. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1290/2005, pokud jde o akreditaci platebních agentur a dalších subjektů a schválení účetní závěrky EZZF a EZFRV (Úř. věst. L 171, 23.6.2006, s. 90).

Nařízení Rady (ES) č. 485/2008 ze dne 26. května 2008 o kontrole opatření tvořících součást systému financování Evropského zemědělského záručního fondu, prováděné členskými státy (Úř. věst. L 143, 3.6.2008, s. 1).

Bod 05 01 04 02 — Podpůrné výdaje pro Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG)

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.		

Poznámky

*Nový bod*

Tento bod je určen na pokrytí výdajů na technickou a administrativní pomoc související s výdaji na zemědělství v rámci Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) financovaných z článku 05 10 01. Z finančního přidělu pro EFG lze rovněž financovat výdaje na přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnotící činnosti, které jsou nutné pro řízení programu a pro splnění obecných cílů tohoto nařízení; zejména výdaje na studie, zasedání odborníků, informační a komunikační akce, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se vztahují k obecným cílům EFG, výdaje spojené se sítěmi informačních technologií se zaměřením na zpracovávání a výměnu informací, spolu se všemi ostatními výdaji na technickou a správní pomoc, které vzniknou Komisi při řízení programu.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) (KOM(2011) 608 v konečném znění).

Bod 05 01 04 03 — Podpůrné výdaje pro Předvstupní pomoc v oblasti zemědělství a rozvoje venkova (IPA)

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
545 000	p.m.	58 400,00

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb ke vzájemnému prospěchu Komise a příjemců,
- výdajů na studie, zasedání odborníků, informace a publikace přímo související s dosažením cílů nástroje předvstupní pomoci.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných třetích zemí, včetně jejich veřejných agentur, subjektů nebo fyzických osob, pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, aniž by tím byl dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky zahrnují správní výdaje podle kapitoly 05 05.

### **Bod 05 01 04 04 — Podpůrné výdaje pro Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) – Neoperativní technická pomoc**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 735 000	5 000 000	4 091 010,54

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci financované z EZRV podle čl. 66 odst. 1 nařízení (ES) č. 1698/2005 a článku 51 návrhu Komise (KOM(2011) 627 v konečném znění). Technická pomoc zahrnuje přípravná, sledovací, podpůrná, vyhodnocovací a kontrolní opatření. V této souvislosti mohou být tyto prostředky použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, schůze, služební cesty, překlady),
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní agenty, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentur) až do částky 1 850 000 EUR, jakož i na služební cesty těchto pracovníků.

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 1 souhrnného výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

#### *Právní základ*

Nařízení Komise (ES) č. 885/2006 ze dne 21. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1290/2005, pokud jde o akreditaci platebních agentur a dalších subjektů a schválení účetní závěrky EZZF a EZFRV (Úř. věst. L 171, 23.6.2006, s. 90).

Nařízení Rady (ES) č. 485/2008 ze dne 26. května 2008 o kontrole opatření tvořících součást systému financování Evropského zemědělského záručního fondu, prováděné členskými státy (Úř. věst. L 143, 3.6.2008, s. 1).

### **Článek 05 01 05 — Podpůrné výdaje pro programy pro výzkum a inovace v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“**

### **Bod 05 01 05 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 310 000		

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020, kteří zastávají pracovní místa uvedená v plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci nejaderných programů, včetně úředníků a dočasných zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 05 09.

### Bod 05 01 05 02 — Externí pracovníci provádějící *programy pro výzkum a inovace* – Horizont 2020

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
420 000		

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky provádějící programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně externích pracovníků v delegacích Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 05 09.

### Bod 05 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
752 955		

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních správních výdajů určených na veškeré řízení programů pro výzkum a inovace – Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně ostatních správních výdajů zaměstnanců v delegacích Unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům jednotlivými smlouvami o poskytování služeb.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo správní pomoc souvisejících s určením, přípravou, řízením, monitoringem, auditem programu či projektu a dohledem nad ním, mimo jiné výdajů na konference, kurzy, semináře, vývoj a údržbu systémů IT, služební cesty, stáže a reprezentaci.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

*Právní základ*

Viz kapitola 05 09.

## KAPITOLA 05 02 — ZLEPŠENÍ KONKURENCESCHOPNOSTI ZEMĚDĚLSKÉHO ODVĚTVÍ PROSTŘEDNICTVÍM INTERVENČÍ NA ZEMĚDĚLSKÝCH TRŽÍCH

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 02	Zlepšení konkurenceschopnosti zemědělského odvětví prostřednictvím intervencí na zemědělských tržích								
<b>05 02 01</b>	<b>Obiloviny</b>								
05 02 01 01	Vývozní náhrady u obilovin	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	221 528,03	221 528,03	
05 02 01 02	Intervenční skladování obilovin	2	p.m.	p.m.	100 000	100 000	1 574 540,27	1 574 540,27	
05 02 01 99	Ostatní opatření (obiloviny)		p.m.	p.m.	100 000	100 000	40 076	40 076	
	<i>Článek 05 02 01 — Dílčí součet</i>	2	p.m.	p.m.	200 000	200 000	41 872 912,25	41 872 912,25	
<b>05 02 02</b>	<b>Rýže</b>								
05 02 02 01	Vývozní náhrady u rýže	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 02 02	Intervenční skladování rýže	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 02 99	Ostatní opatření (rýže)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 05 02 02 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>05 02 03</b>	<b>Náhrady u produktů neuvedených v příloze 1</b>	2	5 000 000	5 000 000	8 000 000	8 000 000	9 124 353,56	9 124 353,56	182,49 %
<b>05 02 04</b>	<b>Potravinové programy</b>								
05 02 04 99	Ostatní opatření (potravinové programy)	2	p.m.	p.m.	500 100 000	500 100 000	515 071 432,55	515 071 432,55	
	<i>Článek 05 02 04 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	500 100 000	500 100 000	515 071 432,55	515 071 432,55	
<b>05 02 05</b>	<b>Cukr</b>								
05 02 05 01	Vývozní náhrady u cukru a isoglukosy	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-4 521,61	-4 521,61	
05 02 05 03	Výrobní náhrady pro cukr použitý v chemickém průmyslu	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-29 013,96	-29 013,96	
05 02 05 08	Opatření ve formě skladování cukru	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 05 99	Ostatní opatření (cukr)		p.m.	p.m.	100 000	100 000	109 497 084,52	109 497 084,52	
	<i>Článek 05 02 05 — Dílčí součet</i>	2	p.m.	p.m.	100 000	100 000	109 463 548,95	109 463 548,95	
<b>05 02 06</b>	<b>Olivový olej</b>								
05 02 06 03	Opatření při skladování olivového oleje	2	p.m.	p.m.	17 000 000	17 000 000	12 190 099,27	12 190 099,27	
05 02 06 05	Opatření na zlepšení jakosti	2	45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000	42 864 344,91	42 864 344,91	95,25 %
05 02 06 99	Ostatní opatření (olivový olej)	2	300 000	300 000	100 000	100 000	294 147,86	294 147,86	98,05 %
	<i>Článek 05 02 06 — Dílčí součet</i>		45 300 000	45 300 000	62 100 000	62 100 000	55 348 592,04	55 348 592,04	122,18 %
<b>05 02 07</b>	<b>Textilní plodiny</b>								
05 02 07 02	Opatření pro skladování lněných vláken	2	p.m.	p.m.					

05 02 07 03	Bavlna – Vnitrostátní restrukturalizační programy	2	6 100 000	6 100 000	10 000 000	10 000 000	10 117 244,19	10 117 244,19	165,86 %
05 02 07 99	Ostatní opatření (textilní plodiny)	2	100 000	100 000	10 000 000	10 000 000	15 043 775,21	15 043 775,21	15043,7 8 %
	<i>Článek 05 02 07 — Dílčí součet</i>		6 200 000	6 200 000	20 000 000	20 000 000	25 161 019,40	25 161 019,40	405,82 %
<b>05 02 08</b>	<b>Ovoce a zelenina</b>								
05 02 08 03	Operační fondy pro organizace producentů	2	526 000 000	526 000 000	267 000 000	267 000 000	723 163 509,96	723 163 509,96	137,48 %
05 02 08 11	Podpora pro seskupení producentů na předběžnou certifikaci	2	269 000 000	269 000 000	253 000 000	253 000 000	288 015 298,64	288 015 298,64	107,07 %
05 02 08 12	Projekt „Ovoce do škol“	2	122 000 000	122 000 000	90 000 000	90 000 000	58 573 803,40	58 573 803,40	48,01 %
05 02 08 99	Ostatní opatření (ovoce a zelenina)	2	700 000	700 000	1 000 000	1 000 000	1 452 621,00	1 452 621,00	207,52 %
	<i>Článek 05 02 08 — Dílčí součet</i>		917 700 000	917 700 000	611 000 000	611 000 000	1 071 205 233,00	1 071 205 233,00	116,73 %
<b>05 02 09</b>	<b>Vinařské produkty</b>								
05 02 09 08	Vnitrostátní programy podpory pro odvětví vína	2	1 075 000 000	1 075 000 000	1 065 600 000	1 065 600 000	1 069 810 779,82	1 069 810 779,82	99,52 %
05 02 09 99	Ostatní opatření (vinařské produkty)	2	2 000 000	2 000 000	6 000 000	6 000 000	2 239 159,65	2 239 159,65	111,96 %
	<i>Článek 05 02 09 — Dílčí součet</i>		1 077 000 000	1 077 000 000	1 071 600 000	1 071 600 000	1 072 049 939,47	1 072 049 939,47	99,54 %
<b>05 02 10</b>	<b>Propagace</b>								
05 02 10 01	Opatření v oblasti propagace – Platby ze strany členských států	2	60 000 000	60 000 000	60 000 000	60 000 000	47 380 169,84	47 380 169,84	78,97 %
05 02 10 02	Opatření v oblasti propagace – Přímé platby ze strany Unie	2	1 500 000	1 350 000	1 040 000	1 126 798	1 326 312,74	656 422,25	48,62 %
05 02 10 99	Ostatní opatření (propagace)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 581,10	6 581,10	
	<i>Článek 05 02 10 — Dílčí součet</i>		61 500 000	61 350 000	61 040 000	61 126 798	48 713 063,68	48 043 173,19	78,31 %
<b>05 02 11</b>	<b>Ostatní rostlinné produkty/opatření</b>								
05 02 11 03	Chmel – Podpora pro organizace producentů	2	p.m.	p.m.	2 300 000	2 300 000	2 277 000,00	2 277 000,00	
05 02 11 04	POSEI (kromě přímých podpor)	2	236 000 000	236 000 000	230 000 000	230 000 000	227 654 016,32	227 654 016,32	96,46 %
05 02 11 99	Ostatní opatření (rostlinné produkty/opatření)	2	100 000	100 000	700 000	700 000	99 002 943,75	99 002 943,75	99002,9 4 %
	<i>Článek 05 02 11 — Dílčí součet</i>		236 100 000	236 100 000	233 000 000	233 000 000	328 933 960,07	328 933 960,07	139,32 %
<b>05 02 12</b>	<b>Mléko a mléčné výrobky</b>								
05 02 12 01	Náhrady u mléka a mléčných výrobků	2	p.m.	p.m.	100 000	100 000	172 524,05	172 524,05	
05 02 12 02	Intervenční skladování sušeného odstředěného mléka	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-10 211 676,97	-10 211 676,97	
05 02 12 03	Podpora pro odprodej odstředěného mléka	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 12 04	Intervenční skladování másla a smetany	2	9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	7 821 482,68	7 821 482,68	86,91 %
05 02 12 08	Mléko pro školy	2	78 000 000	78 000 000	74 000 000	74 000 000	69 185 489,17	69 185 489,17	88,70 %
05 02 12 99	Ostatní opatření (mléko a mléčné výrobky)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	42 439,00	42 439,00	42,44 %
	<i>Článek 05 02 12 — Dílčí součet</i>		87 100 000	87 100 000	83 200 000	83 200 000	67 010 257,93	67 010 257,93	76,93 %
<b>05 02 13</b>	<b>Hovězí a telecí</b>								
05 02 13 01	Náhrady u hovězího a telecího	2	1 000 000	1 000 000	5 000 000	5 000 000	31 489 889,26	31 489 889,26	3148,99 %
05 02 13 02	Intervenční skladování hovězího a telecího	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 13 04	Náhrady u živých zvířat	2	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	5 702 980,61	5 702 980,61	
05 02 13 99	Ostatní opatření (hovězí a telecí maso)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	141 656,09	141 656,09	141,66 %
	<i>Článek 05 02 13 — Dílčí součet</i>		1 100 000	1 100 000	7 100 000	7 100 000	37 334 525,96	37 334 525,96	3394,05 %
<b>05 02 14</b>	<b>Skopové a kozí maso</b>								
05 02 14 01	Intervenční skladování skopového a kozího masa	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

05 02 14 99	Ostatní opatření (skopové a kozí maso)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 05 02 14 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>05 02 15</b>	<b>Vepřové, vejce a drůbež, včelařství a ostatní živočišné produkty</b>								
05 02 15 01	Náhrady u vepřového	2	300 000	300 000	5 000 000	5 000 000	18 623 270,14	18 623 270,14	6207,76 %
05 02 15 02	Intervenční skladování vepřového	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 818 074,23	5 818 074,23	
05 02 15 04	Náhrady u vajec	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 818 924,46	1 818 924,46	
05 02 15 05	Náhrady u drůbeže	2	28 000 000	28 000 000	77 000 000	77 000 000	79 306 588,45	79 306 588,45	283,24 %
05 02 15 06	Zvláštní podpora pro včelařství	2	31 000 000	31 000 000	30 000 000	30 000 000	28 851 433,53	28 851 433,53	93,07 %
05 02 15 99	Ostatní opatření (vepřové maso, drůbež, vejce, včelařství a ostatní živočišné produkty)	2	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	3 010,48	3 010,48	
	<i>Článek 05 02 15 — Dílčí součet</i>		59 300 000	59 300 000	114 000 000	114 000 000	134 421 301,29	134 421 301,29	226,68 %
	<b>Kapitola 05 02 — Celkem</b>		<b>2 496 300 000</b>	<b>2 496 150 000</b>	<b>2 771 440 000</b>	<b>2 771 526 798</b>	<b>3 515 710 140,15</b>	<b>3 515 040 249,66</b>	<b>140,82 %</b>

#### Poznámky

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 souhrnného výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům v každé položce této kapitoly.

V rámci stanovení rozpočtových potřeb pro tuto kapitolu byla při stanovování rozpočtových potřeb týkajících se článku 05 02 08, a zejména bodu 05 02 08 03, zohledněna částka 228 000 EUR pocházející z bodu 6 7 0 1 souhrnného výkazu příjmů.

Následující právní základ se vztahuje na všechny články této kapitoly, není-li uvedeno jinak.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty (nařízení o jednotné společné organizaci trhů) (KOM(2011) 626 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

## Článek 05 02 01 — Obiloviny

### Bod 05 02 01 01 — Vývozní náhrady u obilovin

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	221 528,03

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad pro obiloviny poskytovaných v souladu s čl. 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 133 až 141 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 01 02 — Intervenční skladování obilovin

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	100 000	1 574 540,27

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technických, finančních a jiných nákladů, zejména na pokrytí finančních odpisů zásob vyplývajících z nákupu obilovin pro veřejné skladování v souladu s články 10 až 13, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a články 8 až 15 a 18 až 20 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 01 99 — Ostatní opatření (obiloviny)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	100 000	40 076 843,95

### Poznámky

#### Bývalé body 05 02 01 03 a 05 02 01 99

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nevyrovnaných zůstatků, jakož i jiných výdajů souvisejících s intervenčními režimy pro obiloviny podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a podle návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, které nejsou pokryty z prostředků ostatních bodů článku 05 02 01.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s článkem 154, čl. 155 odst. 1 písm. b) a článkem 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1868/94 ze dne 27. července 1994, kterým se stanoví režim kvót pro výrobu bramborového škrobu (Úř. věst. L 197, 30.7.1994, s. 4).

## Článek 05 02 02 — Rýže

### Bod 05 02 02 01 — Vývozní náhrady u rýže

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad poskytnutých v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 133 až 141 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Bod 05 02 02 02 — Intervenční skladování rýže

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—



### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technických, finančních a jiných nákladů, zejména na pokrytí finančních odpisů zásob vyplývajících z nákupu rýže pro veřejné skladování v souladu s články 10 až 13, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a články 8 až 15 a 18 až 20 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### **Bod 05 02 02 99 — Ostatní opatření (rýže)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s ostatními intervenčními režimy pro rýži podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a podle návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, které nejsou pokryty z prostředků ostatních bodů článku 05 02 02.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s článkem 154, čl. 155 odst. 1 písm. b) a článkem 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 1418/76 ze dne 21. června 1976 o společné organizaci trhu s rýží (Úř. věst. L 166, 25.6.1976, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 738/93 ze dne 17. března 1993, kterým se mění přechodná opatření upravující společnou organizaci trhu s obilovinami a rýží v Portugalsku podle nařízení (EHS) č. 3653/90 (Úř. věst. L 77, 31.3.1993, s. 1).

### **Článek 05 02 03 — Náhrady u produktů neuvedených v příloze 1**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 000 000	8 000 000	9 124 353,56

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí náhrad za obiloviny vyvážené ve formě některých lihovin v souladu s články 13 až 18 nařízení (ES) č. 1784/2003, články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a články 133 až 141 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, jakož i náhrad za výrobky vzniklé zpracováním obilovin a rýže, cukru a isoglukosy, odstředěného mléka, másla a vajec v souladu s nařízením Rady (ES) č. 3448/93.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 3448/93 ze dne 6. prosince 1993 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (Úř. věst. L 318, 20.12.1993, s. 18).

Nařízení Rady (ES) č. 1216/2009 ze 30. listopadu 2009 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 10).

### **Článek 05 02 04 — Potravinové programy**

### **Bod 05 02 04 99 — Ostatní opatření (potravinové programy)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	500 100 000	515 071 432,55

### *Poznámky*

#### *Bývalé body 05 02 04 01 a 05 02 04 99*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých nevyrovnaných zůstatků souvisejících s prováděním nařízení (EHS) č. 3730/87, nařízení (ES) č. 2802/98 a článku 27 nařízení (ES) č. 1234/2007, pokud jde o dodávky potravin z intervenčních zásob a dodávky produktů získaných na trhu v Unii organizacím pověřeným jejich rozdělením nejchudším osobám v Unii, a na pokrytí veškerých ostatních nevyrovnaných zůstatků souvisejících s prováděním daného režimu.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 3730/87 ze dne 10. prosince 1987, kterým se stanoví obecná pravidla pro dodávky potravin z intervenčních zásob organizacím pověřeným jejich rozdělením nejchudším osobám ve Společenství (Úř. věst. L 352, 15.12.1987, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2802/98 ze dne 17. prosince 1998 o programu dodávek zemědělských produktů do Ruské federace (Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 12).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 121/2012 ze dne 15. února 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 1234/2007, pokud jde o rozdělování potravinářských produktů nejchudším osobám v Unii (Úř. věst. L 44, 16.2.2012, s. 1).

## **Článek 05 02 05 — Cukr**

### **Bod 05 02 05 01 — Vývozní náhrady u cukru a isoglukosy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	-4 521,61

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u cukru a isoglukosy poskytovaných v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 133 až 141 návrhu Komise COM(2011) 626 v konečném znění, jakož i nevypořádaných výdajů poskytnutých v souladu s článkem 27 nařízení (ES) č. 1260/2001, včetně výdajů, které souvisejí s některými cukry přidávanými do zpracovaného ovoce a zeleniny v souladu s články 16 a 18 nařízení (ES) č. 2201/96.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29).

### **Bod 05 02 05 03 — Výrobní náhrady pro cukr použitý v chemickém průmyslu**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	-29 013,96

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí nevypořádaných výdajů na výrobní náhrady u průmyslového cukru v souladu s článkem 97 nařízení (ES) č. 1234/2007 a nevypořádaných výdajů u náhrad za použití v chemickém průmyslu v souladu s čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1260/2001.

## Bod 05 02 05 08 — Opatření ve formě skladování cukru

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na podporu soukromého skladování cukru poskytovanou v souladu články 31 a 32 nařízení (ES) č. 1234/2007 a články 8, 9 a 16 až 19 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 05 99 — Ostatní opatření (cukr)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	100 000	109 497 084,52

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních výdajů u cukru podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, jakož i případných nevyrovnaných zůstatků plynoucích z provádění nařízení (ES) č. 1260/2003 a (ES) č. 318/2006, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 05. Uvedené nevyrovnané zůstatky zahrnují především možné nevypořádané výdaje na opatření podpory prodeje surového cukru vyrobeného ve francouzských zámořských departementech v souladu s čl. 7 odst. 4 prvním pododstavcem nařízení (ES) č. 1260/2001 a na úpravy podpory rafinériím v souladu s čl. 7 odst. 4 druhým pododstavcem, čl. 33 odst. 2 a článkem 38 nařízení (ES) č. 1260/2001.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s článkem 154, čl. 155 odst. 1 písm. b) a článkem 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Článek 05 02 06 — Olivový olej

### Právní základ

Nařízení Rady č. 136/66/EHS ze dne 22. září 1966 o zřízení společné organizace trhu s oleji a tuky (Úř. věst. 172, 30.9.1966, s. 3025/66).

Nařízení Rady (ES) č. 865/2004 ze dne 29. dubna 2004 o společné organizaci trhu s olivovým olejem a stolními olivami (Úř. věst. L 161, 30.4.2004, s. 97).

## Bod 05 02 06 03 — Opatření při skladování olivového oleje

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	17 000 000	12 190 099,27

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů vzniklých v souladu s články 31 a 33 nařízení (ES) č. 1234/2007 a výdajů na podporu soukromého skladování vzniklých v souladu s články 8, 9 a 16 až 19 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny k pokrytí veškerých nevyrovnaných zůstatků vzniklých v souvislosti s použitím čl. 20d odst. 3 nařízení č. 136/66/EHS (skladovací smlouvy) a článku 6 nařízení (ES) č. 865/2004 (narušení trhu).

## Bod 05 02 06 05 — Opatření na zlepšení jakosti

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
45 000 000	45 000 000	42 864 344,91

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na podporu organizací hospodářských subjektů vzniklých v souladu s článkem 103 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 27 až 29 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí veškerých nevypořádaných výdajů na činnosti v souladu s článkem 5 nařízení č. 136/66/EHS, které stanoví opatření na zlepšení jakosti produkce olivového oleje, jakož i veškerých nevypořádaných výdajů na činnosti v souladu s článkem 8 nařízení (ES) č. 865/2004.

## Bod 05 02 06 99 — Ostatní opatření (olivový olej)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
300 000	100 000	294 147,86

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých ostatních výdajů u olivového oleje podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, jakož i případných nevyrovnaných zůstatků plynoucích z provádění nařízení (ES) č. 136/66/EHS a nařízení (ES) č. 865/2004, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 06. Uvedené nevyrovnané zůstatky zahrnují především možné zbývající výdaje na podporu spotřeby olivového oleje vyprodukovaného a prodaného ve Společenství (v souladu s čl. 11 odst. 1 nařízení č. 136/66/EHS), na technické, finanční a jiné náklady na veřejné skladování (v souladu s články 12 a 13 nařízení č. 136/66/EHS), vývozní náhrady na olivový olej (v souladu s článkem 20 nařízení č. 136/66/EHS), poskytnutí výrobní náhrady na olivový olej používaný pro výrobu rybích a zeleninových konzerv (v souladu s článkem 20a nařízení č. 136/66/EHS).

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření podle článku 154, čl. 155 odst. 1 písm. b) a článku 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Článek 05 02 07 — Textilní plodiny

### Bod 05 02 07 02 — Opatření pro skladování lněných vláken

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.		

### Poznámky

### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na podporu soukromého skladování lněných vláken v souladu s články 8, 9 a 16 až 19 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Bod 05 02 07 03 — Bavlna – Vnitrostátní restructuralizační programy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 100 000	10 000 000	10 117 244,19

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí výdajů v souladu s kapitolou 2 nařízení (ES) č. 637/2008.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 637/2008 ze dne 23. června 2008, kterým se zavádí národní programy restrukturalizace odvětví bavlny (Úř. věst. L 178, 5.7.2008, s. 1).

## **Bod 05 02 07 99 — Ostatní opatření (textilní plodiny)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
100 000	10 000 000	15 043 775,21

### *Poznámky*

Bývalé body 05 02 07 01 a 05 02 07 99

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých nevypořádaných výdajů na podporu pro bavlnu, která není mykaná ani česaná, v souladu s nařízením (ES) č. 1051/2001, jakož i veškerých dalších výdajů na textilní plodiny podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 07.

Jsou rovněž určeny na pokrytí nevypořádaných výdajů na podporu zpracování dlouhých a krátkých lněných vláken a konopných vláken v souladu s čl. 2 odst. 3 písm. a) a b) nařízení Rady (ES) č. 1673/2000 a články 91 až 95 nařízení (ES) č. 1234/2007, nevypořádaných výdajů na podporu produkce lněných vláken a konopných vláken v souladu s článkem 4 nařízení (EHS) č. 1308/70, bez odpisů provedených v souladu s článkem 2 daného nařízení, jakož i veškerých nevyrovnaných zůstatků u ostatních opatření financovaných podle nařízení (EHS) č. 1308/70.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s článkem 154, čl. 155 odst. 1 písm. b) a článkem 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 1308/70 ze dne 29. června 1970 o společné organizaci trhu se lnem a konopím (Úř. věst. L 146, 4.7.1970, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1673/2000 ze dne 27. července 2000 o společné organizaci trhu se lnem a konopím pěstovanými na vlákno (Úř. věst. L 193, 29.7.2000, s. 16).

Nařízení Rady (ES) č. 1050/2001 ze dne 22. května 2001, kterým se po šesté upravuje režim podpor pro bavlnu zavedený protokolem č. 4 příloženým k aktu o přistoupení Řecka (Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1051/2001 ze dne 22. května 2001 o podpoře pro produkci bavlny (Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 3).

## **Článek 05 02 08 — Ovoce a zelenina**

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29).

Nařízení Rady (ES) č. 2202/96 ze dne 28. října 1996, kterým se stanoví režim podpor Společenství pro producenty některých citrusových plodů (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 49).

Nařízení Rady (ES) č. 1182/2007 ze dne 26. září 2007, kterým se stanoví zvláštní pravidla, pokud jde o odvětví ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 273, 17.10.2007, s. 1).

## Bod 05 02 08 03 — Operační fondy pro organizace producentů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
526 000 000	267 000 000	723 163 509,96

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí části, kterou financuje Unie, pokud jde o výdaje související s provozními fondy organizací producentů v souladu s částí II hlavou I kapitolou IV oddílem IVa pododdílem II nařízení (ES) č. 1234/2007 a články 30 až 36 návrhu Komise KOM(2011)626 v konečném znění, jakož i veškerých nevypořádaných výdajů v souladu s článkem 15 nařízení (ES) č. 2200/96 a hlavy III kapitoly II nařízení (ES) č. 1182/2007.

## Bod 05 02 08 11 — Podpora pro seskupení producentů na předběžnou certifikaci

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
269 000 000	253 000 000	288 015 298,64

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s podporou pro seskupení producentů, kterým byla udělena předběžná certifikace v souladu s hlavou III kapitolou I nařízení (ES) č. 1182/2007 a částí II hlavou I kapitolou IV oddílem IVa pododdílem I nařízení (ES) č. 1234/2007.

## Bod 05 02 08 12 — Projekt „Ovoce do škol“

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
122 000 000	90 000 000	58 573 803,40

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příspěvkem Unie na projekt „Ovoce do škol“ v souladu s částí II hlavou I kapitolou IV oddílem IVa pododdílem IIa nařízení (ES) č. 1234/2007 a články 21 až 23 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 08 99 — Ostatní opatření (ovoce a zelenina)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
700 000	1 000 000	1 452 621,00

### Poznámky

#### Bývalé body 05 02 08 01, 05 02 08 09 a 05 02 08 99

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých ostatních výdajů u ovoce a zeleniny podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, jakož i veškerých nevypořádaných výdajů na opatření podle nařízení (ES) č. 399/94, (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96, (ES) č. 2202/96 a (ES) č. 1782/2003, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 08.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s článkem 154, čl. 155 odst. 1 písm. b) a článkem 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 399/94 ze dne 21. února 1994 o zvláštních opatřeních pro sušené vinné hrozny (Úř. věst. L 54, 25.2.1994, s. 3).

Nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanovují společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).

## **Článek 05 02 09 — Vinařské produkty**

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 822/87 ze dne 16. března 1987 o společné organizaci trhu s vínem (Úř. věst. L 84, 27.3.1987, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem (Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 479/2008 ze dne 29. dubna 2008 o společné organizaci trhu s vínem (Úř. věst. L 148, 6.6.2008, s. 1).

### **Bod 05 02 09 08 — Vnitrostátní programy podpory pro odvětví vína**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 075 000 000	1 065 600 000	1 069 810 779,82

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na programy podpory pro odvětví vína v souladu s částí II hlavou I kapitolou IV oddílem IVb pododdíly I a II nařízení (ES) č. 1234/2007 a v souladu s články 37 až 51 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### **Bod 05 02 09 99 — Ostatní opatření (vinařské produkty)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 000 000	6 000 000	2 239 159,65

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 05 02 09 04, 05 02 09 09 a 05 02 09 99*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nevyrovnaných zůstatků souvisejících s použitím nařízení (ES) č. 479/2008, (EHS) č. 822/87 a (ES) č. 1493/1999, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 09. Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí zbývajících výdajů na režim klučení v souladu s částí II hlavou I kapitolou III oddílem IVa pododdílem III nařízení (ES) č. 1234/2007.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s článkem 154, čl. 155 odst. 1 písm. b) a článkem 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## **Článek 05 02 10 — Propagace**

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 2702/1999 ze dne 14. prosince 1999 o informačních a propagačních opatřeních na podporu zemědělských produktů ve třetích zemích (Úř. věst. L 327, 21.12.1999, s. 7).

Nařízení Rady (ES) č. 2826/2000 ze dne 19. prosince 2000 o informačních a propagačních opatřeních pro zemědělské produkty na vnitřním trhu (Úř. věst. L 328, 23.12.2000, s. 2).

Nařízení Rady (ES) č. 3/2008 ze dne 17. prosince 2007 o informačních a propagačních opatřeních na podporu zemědělských produktů na vnitřním trhu a ve třetích zemích (Úř. věst. L 3, 5.1.2008, s. 1).

**Bod 05 02 10 01 — Opatření v oblasti propagace – Platby ze strany členských států**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
60 000 000	60 000 000	47 380 169,84

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí spolufinancování propagačních programů prováděných členskými státy v oblasti zemědělských produktů, metody jejich produkce a potravin.

**Bod 05 02 10 02 — Opatření v oblasti propagace – Přímé platby ze strany Unie**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 500 000	1 350 000	1 040 000	1 126 798	1 326 312,74	656 422,25

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí propagačních opatření přímo řízených Komisí, jakož i technické pomoci potřebné pro provádění propagačních programů. Technická pomoc zahrnuje přípravná, sledovací, vyhodnocovací, kontrolní a řídicí opatření.

**Bod 05 02 10 99 — Ostatní opatření (propagace)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	6 581,10

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na financování ostatních opatření v souladu s nařízeními týkajícími se propagačních intervencí, které nejsou financovány z prostředků na ostatní body v rámci článku 05 02 10.

**Článek 05 02 11 — Ostatní rostlinné produkty/opatření**

**Bod 05 02 11 03 — Chmel – Podpora pro organizace producentů**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	2 300 000	2 277 000,00

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých zbývajících výdajů na podporu pro organizace producentů v odvětví chmelu v souladu s článkem 102a nařízení (ES) č. 1234/2007.



## Bod 05 02 11 04 — POSEI (kromě přímých podpor)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
236 000 000	230 000 000	227 654 016,32

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů vzniklých v souladu s nařízením (EU) č. 228/2013 a nařízením (EU) č. 229/2013 a veškerých zbývajících výdajů vzniklých při provádění právních předpisů „POSEI“ a „ostrovy v Egejském moři“ podle nařízení (ES) č. 247/2006 a (ES) č. 1405/2006,
- subvencí na rýži Unie dodávanou do francouzského zámořského departementu Réunion v souvislosti s článkem 5 nařízení (ES) č. 1785/2003.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1785/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s rýží (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 96).

Nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ze dne 30. ledna 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie (Úř. věst. L 42, 14.2.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 ze dne 18. září 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři (Úř. věst. L 265, 26.9.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013 ze dne 13. března 2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 247/2006 (Úř. věst. L 78, 20.3.2013, s. 23).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 229/2013 ze dne 13. března 2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 (Úř. věst. L 78, 20.3.2013, s. 41).

## Bod 05 02 11 99 — Ostatní opatření (rostlinné produkty/opatření)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
100 000	700 000	99 002 943,75

### Poznámky

#### Bývalé body 05 02 11 01, 05 02 11 05 a 05 02 11 99

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů u ostatních rostlinných produktů / opatření podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (EHS) č. 2075/92 a z použití nařízení (ES) č. 603/95 a nařízení (ES) č. 1786/2003, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 11. Jsou rovněž určeny na pokrytí zbývajících výdajů souvisejících s podporou produkce sušených krmiv v souladu s článkem 87 nařízení (ES) č. 1234/2007 a veškerých zbývajících výdajů v souladu s článkem 104 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s článkem 154, čl. 155 odst. 1 písm. b) a článkem 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2075/92 ze dne 30. června 1992 o společné organizaci trhu se surovým tabákem (Úř. věst. L 215, 30.7.1992, s. 70).

Nařízení Rady (ES) č. 603/95 ze dne 21. února 1995 o společné organizaci trhu se sušenými krmivými (Úř. věst. L 63, 21.3.1995, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1786/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu se sušenými krmivými (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 114).

## Článek 05 02 12 — Mléko a mléčné výrobky

### Bod 05 02 12 01 — Náhrady u mléka a mléčných výrobků

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	100 000	172 524,05

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u mléka a mléčných výrobků poskytnutých v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 133 až 141 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Bod 05 02 12 02 — Intervenční skladování sušeného odstředěného mléka

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	-10 211 676,97

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technických, finančních a jiných nákladů, zejména na pokrytí finančních odpisů zásob vyplývajících z intervenčního nákupu sušeného odstředěného mléka pro skladování v souladu s články 10 až 13, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 8 až 15 a 18 až 20 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na podporu soukromého skladování sušeného odstředěného mléka v souladu s články 8, 9 a 16 až 19 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Bod 05 02 12 03 — Podpora pro odprodej odstředěného mléka

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na:

- podporu na částečně odstředěné sušené mléko ke krmným účelům poskytovanou v souladu s článkem 99 nařízení (ES) č. 1234/2007,
- podporu na odstředěné mléko zpracované na kasein v souladu s článkem 100 nařízení (ES) č. 1234/2007.

### Bod 05 02 12 04 — Intervenční skladování másla a smetany

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
9 000 000	9 000 000	7 821 482,68

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na podporu soukromého skladování poskytovanou v souladu články 28 a 29 nařízení (ES) č. 1234/2007 a články 8, 9 a 16 až 19 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí technických, finančních a jiných nákladů, zejména na pokrytí finančních odpisů zásob vyplývajících z nákupu másla a smetany pro veřejné skladování v souladu s články 10 až 13, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a

s články 8 až 15 a 18 až 20 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

#### Bod 05 02 12 08 — Mléko pro školy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
78 000 000	74 000 000	69 185 489,17

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na podporu Unie poskytovanou na dodávky určitých mléčných výrobků žákům do škol v souladu s článkem 102 nařízení (ES) č. 1234/2007 a v souladu s články 24 až 26 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

#### Bod 05 02 12 99 — Ostatní opatření (mléko a mléčné výrobky)

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
100 000	100 000	42 439,00

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých ostatních výdajů na opatření v odvětví mléka podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a podle návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, které nejsou pokryty z prostředků ostatních bodů článku 05 02 12.

Jsou také určeny na pokrytí výdajů na náhradu pro některé producenty mléka a mléčných výrobků, známou pod zkratkou „SLOM“.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s články 154, 155 a 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

##### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2330/98 ze dne 22. října 1998 o nabídce na vyrovnání některým producentům mléka a mléčných výrobků, kteří dočasně nemohli vykonávat svou činnost (Úř. věst. L 291, 30.10.1998, s. 4).

Nařízení Komise (EU) č. 1233/2009 ze dne 15. prosince 2009, kterým se stanoví zvláštní opatření na podporu trhu v odvětví mléka a mléčných výrobků (Úř. věst. L 330, 16.12.2009, s. 70).

#### Článek 05 02 13 — Hovězí a telecí

#### Bod 05 02 13 01 — Náhrady u hovězího a telecího

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 000 000	5 000 000	31 489 889,26

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u hovězího a telecího masa poskytnutých v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 133 až 141 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 13 02 — Intervenční skladování hovězího a telecího

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na podporu soukromého skladování hovězího a telecího masa poskytovanou v souladu s články 31 a 34 nařízení (ES) č. 1234/2007 a články 8, 9 a 16 až 19 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí technických, finančních a jiných nákladů, zejména na pokrytí finančních odpisů zásob vyplývajících z nákupu hovězího a telecího masa pro veřejné skladování v souladu s články 10 až 12, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 8 až 15 a 18 až 20 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 13 04 — Náhrady u živých zvířat

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	2 000 000	5 702 980,61

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u živých zvířat poskytnutých v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 133 až 141 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 13 99 — Ostatní opatření (hovězí a telecí maso)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
100 000	100 000	141 656,09

### Poznámky

#### Bývalé body 05 02 13 03 a 05 02 13 99

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů na opatření v odvětví hovězího a telecího masa podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (ES) č. 1254/1999, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 13.

Jsou rovněž určeny na pokrytí nevypořádaných plateb v souvislosti s příspěvkem Unie na náklady dobrovolné porážky dobytka poraženého před 23. lednem 2006 staršího 30 měsíců (režim „OTMS“) a dobytka poraženého po 23. lednu 2006 narozeného před 1. srpnem 1996 (režim „OCDS“) na základě použití nařízení Komise (ES) č. 716/96 ze dne 19. dubna 1996, kterým se přijímají mimořádná opatření na podporu trhu s hovězím masem ve Spojeném království (Úř. věst. L 99, 20.4.1996, s. 14).

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s články 154, 155 a 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem (Úř. věst. L 263, 18.10.2000, s. 34).

## Článek 05 02 14 — Skopové a kozí maso

### Bod 05 02 14 01 — Intervenční skladování skopového a kozího masa

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na podporu soukromého skladování skopového a kozího masa poskytovanou v souladu s články 31 a 38 nařízení (ES) č. 1234/2007 a články 8, 9 a 16 až 19 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Bod 05 02 14 99 — Ostatní opatření (skopové a kozí maso)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů na opatření v odvětví skopového a kozího masa podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (ES) č. 2529/2001, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 14.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s články 154, 155 a 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Článek 05 02 15 — Vepřové, vejce a drůbež, včelařství a ostatní živočišné produkty

### Bod 05 02 15 01 — Náhrady u vepřového

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
300 000	5 000 000	18 623 270,14

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad poskytnutých u vepřového masa v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 133 až 141 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Bod 05 02 15 02 — Intervenční skladování vepřového

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	5 818 074,23

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí nákladů souvisejících se soukromým skladováním vepřového masa v souladu s články 31 a 37 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 8, 9 a 16 až 19 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 15 04 — Náhrady u vajec

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	1 818 924,46

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u vajec v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 133 až 141 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 15 05 — Náhrady u drůbeže

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
28 000 000	77 000 000	79 306 588,45

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u drůbeže v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 133 až 141 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 15 06 — Zvláštní podpora pro včelařství

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
31 000 000	30 000 000	28 851 433,53

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zvláštních opatření na podporu včelařství, na kompenzaci ztrát příjmů a zlepšení informovanosti spotřebitelů a transparentnosti trhu, jakož i na řízení jakosti v souladu s články 105 až 110 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s články 52 až 54 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

## Bod 05 02 15 99 — Ostatní opatření (vepřové maso, drůbež, vejce, včelařství a ostatní živočišné produkty)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	2 000 000	3 010,48

### Poznámky

#### Bývalé body 05 02 15 03, 05 02 15 07 a 05 02 15 99

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých ostatních výdajů na opatření v odvětví vepřového masa, drůbeže, podpory včelařství a v odvětví ostatních živočišných produktů podle nařízení (ES) č. 1234/2007 a podle návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění, které nejsou pokryty z prostředků ostatních bodů článku 05 02 15.

Jde zejména o výdaje na mimořádná opatření provedená v souladu s články 154, 155 a 156 návrhu Komise KOM(2011) 626 v konečném znění.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 797/2004 ze dne 26. dubna 2004 o opatřeních ke zlepšení obecných podmínek pro produkci včelařských produktů a jejich uvádění na trh (Úř. věst. L 125, 28.4.2004, s. 1).

**KAPITOLA 05 03 — PŘÍMÉ PODPORY, JEJICHŽ CÍLEM JE PŘÍSPÍVAT K PŘÍJMŮM ZEMĚDĚLSKÝCH PODNIKŮ, OMEZIT KOLÍSAVOST JEJICH PŘÍJMŮ A PLNIT CÍLE V OBLASTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A KLIMATU**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
05 03	přímé podpory, jejichž cílem je přispívat k příjmům zemědělských podniků, omezit kolísavost jejich příjmů a plnit cíle v oblasti životního prostředí a klimatu					
<b>05 03 01</b>	<b>Oddělené přímé podpory</b>					
05 03 01 01	Režim jednotných plateb (RJP)	2	30 107 000 000	30 635 000 000	31 080 528 585,40	103,23 %
05 03 01 02	Režim jednotných plateb na plochu (RJPP)	2	7 302 000 000	6 665 000 000	5 915 681 886,30	81,01 %
05 03 01 03	Oddělená platba za cukr	2	274 000 000	282 000 000	281 153 377,85	102,61 %
05 03 01 04	Oddělená platba za ovoce a zeleninu	2	12 000 000	13 000 000	12 331 564,75	102,76 %
05 03 01 05	Zvláštní podpora (článek 68) – Oddělené přímé podpory	2	473 000 000	469 000 000	376 754 993,89	79,65 %
05 03 01 06	Oddělená platba za bobuloviny	2	11 000 000	12 000 000		
05 03 01 99	Ostatní (oddělené přímé podpory)	2	p.m.	p.m.	-985 393,40	
	<i>Článek 05 03 01 — Dílčí součet</i>		38 179 000 000	38 076 000 000	37 665 465 014,79	98,65 %
<b>05 03 02</b>	<b>Ostatní přímé podpory</b>					
05 03 02 06	Prémie za krávy bez tržní produkce mléka	2	882 000 000	922 000 000	933 970 914,61	105,89 %
05 03 02 07	Doplňková prémie na krávy bez tržní produkce mléka	2	47 000 000	51 000 000	49 787 898,78	105,93 %
05 03 02 13	Prémie na ovce a kozy	2	21 000 000	22 000 000	22 339 531,32	106,38 %
05 03 02 14	Doplňková prémie na ovce a kozy	2	7 000 000	7 000 000	6 823 711,33	97,48 %
05 03 02 28	Podpory pro bource morušového	2	500 000	500 000	355 980,51	71,20 %
05 03 02 36	Platby na zvláštní druhy zemědělského hospodaření a kvalitu výroby	2	2 000 000	4 000 000	113 883 128,40	5694,16 %
05 03 02 39	Dodatečná částka pro producenty cukrovky a cukrové třtiny	2	20 000 000	21 000 000	23 007 418,86	115,04 %
05 03 02 40	Podpora na plochu pro bavlnu	2	230 000 000	240 000 000	245 811 754,46	106,87 %
05 03 02 42	Přechodná platba pro ovoce a zeleninu – Jiné produkty než rajčata	2	3 000 000	34 000 000	34 727 616,16	1157,59 %
05 03 02 44	Zvláštní podpora (článek 68) – Vázané přímé podpory	2	987 000 000	1 101 000 000	785 514 107,12	79,59 %
05 03 02 50	POSEI – Podpůrné programy Evropské unie	2	406 000 000	417 000 000	411 085 341,63	101,25 %
05 03 02 52	POSEI – Ostrovy v Egejském moři	2	19 000 000	18 000 000	17 898 229,60	94,20 %
05 03 02 99	Ostatní (přímé podpory)	2	12 175 640	17 400 000	568 721 151,37	4670,98 %
	<i>Článek 05 03 02 — Dílčí součet</i>		2 636 675 640	2 854 900 000	3 213 926 784,15	121,89 %
<b>05 03 03</b>	<b>Dodatečné částky podpory</b>	2	600 000	1 000 000	638 401,56	106,40 %
<b>05 03 10</b>	<b>Rezerva pro krize v odvětví zemědělství</b>	2	424 500 000			
	<b>Kapitola 05 03 — Celkem</b>		<b>41 240 775 640</b>	<b>40 931 900 000</b>	<b>40 880 030 200,50</b>	<b>99,13 %</b>

*Poznámky*

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 souhrnného výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům v každé položce této kapitoly.

V rámci stanovení rozpočtových potřeb pro tuto kapitolu byla při stanovování rozpočtových potřeb týkajících se článku 05 03 01, a zejména bodu 05 03 01 01 zohledněna částka 600 000 000 EUR pocházející z bodů 6 7 0 1, 6 7 0 2 a 6 7 0 3 souhrnného výkazu příjmů.

Následující právní základ se vztahuje na všechny články a body této kapitoly, není-li uvedeno jinak.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanovují společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 671/2012 ze dne 11. července 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 73/2009,

pokud jde o poskytování přímých plateb zemědělcům v roce 2013 (Úř. věst. L 204, 31.7.2012, s. 11).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky (KOM(2011) 625 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

### **Článek 05 03 01 — Oddělené přímé podpory**

#### **Bod 05 03 01 01 — Režim jednotných plateb (RJP)**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
30 107 000 000	30 635 000 000	31 080 528 585,40

##### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci režimu jednotné platby v souladu s hlavou III nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou III nařízení (ES) č. 1782/2003.

#### **Bod 05 03 01 02 — Režim jednotných plateb na plochu (RJPP)**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 302 000 000	6 665 000 000	5 915 681 886,30

##### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci režimu jednotné platby na plochu v souladu s hlavou V nařízení Rady (ES) č. 73/2009, hlavou IVa nařízení (ES) č. 1782/2003 a akty o přistoupení z let 2003 a 2005.

##### *Právní základ*

Akt o přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky z roku 2003, a zejména příloha II tohoto aktu „Seznam uvedený v článku 20 aktu o přistoupení“, oddíl 6 část A. bod 26, ve znění rozhodnutí Rady 2004/281/ES.

Akt o přistoupení Bulharské republiky a Rumunska z roku 2005, a zejména příloha III tohoto aktu „Seznam uvedený v článku 19 aktu o přistoupení“.

#### **Bod 05 03 01 03 — Oddělená platba za cukr**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
274 000 000	282 000 000	281 153 377,85

##### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci oddělené platby za cukr pro členské státy uplatňující režim jednotné platby na plochu v souladu s hlavou V nařízení Rady (ES) č. 73/2009 a hlavou IVa nařízení (ES) č. 1782/2003.



## Bod 05 03 01 04 — Oddělená platba za ovoce a zeleninu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 000 000	13 000 000	12 331 564,75

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci oddělené platby za ovoce a zeleninu pro členské státy uplatňující režim jednotné platby na plochu v souladu s hlavou V nařízení Rady (ES) č. 73/2009 a hlavou IVa nařízení (ES) č. 1782/2003.

## Bod 05 03 01 05 — Zvláštní podpora (článek 68) – Oddělené přímé podpory

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
473 000 000	469 000 000	376 754 993,89

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zvláštní podpory oddělené od produkce podle článku 68 nařízení (ES) č. 73/2009, a zejména na výdaje uvedené v odst. 1 písm. a) bodu v) a v odst. 1 písm. c) a d).

## Bod 05 03 01 06 — Oddělená platba za bobuloviny

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
11 000 000	12 000 000	

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci oddělené platby za bobuloviny podle článku 129 nařízení (ES) č. 73/2009 pro členské státy uplatňující režim jednotné platby na plochu v souladu s hlavou V uvedeného nařízení.

## Bod 05 03 01 99 — Ostatní (oddělené přímé podpory)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	-985 393,40

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů u ostatních oddělených přímých podpor, které nejsou kryty z prostředků na ostatní body v rámci článku 05 03 01, a na pokrytí oprav vyplývajících z nedodržení čistých stropů stanovených v příloze IV nařízení (ES) č. 73/2009 nebo vnitrostátních stropů stanovených v příloze VIII uvedeného nařízení, které nelze přiřadit konkrétní rozpočtové položce v rámci článku 05 03 01.

## Článek 05 03 02 — Ostatní přímé podpory

### Právní základ

Nařízení Rady č. 136/66/EHS ze dne 22. září 1966 o zřízení společné organizace trhu s oleji a tuky (Úř. věst. 172, 30.9.1966, s. 3025/66).

Nařízení Rady (EHS) č. 1696/71 ze dne 26. července 1971 o společné organizaci trhu s chmelem (Úř. věst. L 175, 4.8.1971, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2358/71 ze dne 26. října 1971 o společné organizaci trhu s osivem (Úř. věst. L 246, 5.11.1971, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 154/75 ze dne 21. ledna 1975 o zřízení registru pěstitelů oliv v členských státech produkujících olivový olej (Úř. věst. L 19, 24.1.1975, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2075/92 ze dne 30. června 1992 o společné organizaci trhu se surovým tabákem (Úř. věst. L 215, 30.7.1992, s. 70).

Nařízení Rady (EHS) č. 2076/92 ze dne 30. června 1992, kterým se stanoví prémie na tabákové listy podle skupin odrůd tabáku a zaručená prahová množství podle skupin odrůd a podle členského státu (Úř. věst. L 215, 30.7.1992, s. 77).

Nařízení Rady (ES) č. 1868/94 ze dne 27. července 1994, kterým se stanoví režim kvót pro výrobu bramborového škrobu (Úř. věst. L 197, 30.7.1994, s. 4).

Nařízení Rady (ES) č. 3072/95 ze dne 22. prosince 1995 o společné organizaci trhu s rýží (Úř. věst. L 329, 30.12.1995, s. 18).

Nařízení Rady (ES) č. 1251/1999 ze dne 17. května 1999 o režimu podpor pro producenty některých plodin na orné půdě (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21).

Nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48).

Nařízení Rady (ES) č. 2529/2001 ze dne 19. prosince 2001 o společné organizaci trhu se skopovým a kozím masem (Úř. věst. L 341, 22.12.2001, s. 3).

Nařízení Rady (ES) č. 546/2002 ze dne 25. března 2002, kterým se stanoví prémie a zaručená prahová množství pro tabákové listy podle skupiny odrůd a členského státu pro sklizně 2002, 2003 a 2004 (Úř. věst. L 84, 28.3.2002, s. 4).

Nařízení Rady (ES) č. 2323/2003 ze dne 17. prosince 2003, kterým se stanoví výše podpor v semenářském odvětví pro hospodářský rok 2004/05 (Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 21).

Nařízení Rady (ES) č. 1544/2006 ze dne 5. října 2006 o zvláštních opatřeních na podporu chovu bource morušového (kodifikované znění) (Úř. věst. L 286, 17.10.2006, s. 1).

#### Bod 05 03 02 06 — Prémie za krávy bez tržní produkce mléka

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
882 000 000	922 000 000	933 970 914,61

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí premií na krávy bez tržní produkce mléka v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých neprovedených plateb v souladu s článkem 6 nařízení (ES) č. 1254/1999, s výjimkou dodatečných premií, na něž je nárok podle čl. 6 odst. 5 nařízení (ES) č. 1254/1999 (regiony definované v člancích 3 a 6 nařízení (ES) č. 1260/1999 a členské státy s vysokým podílem krav bez tržní produkce mléka na celkovém počtu skotu).

#### Bod 05 03 02 07 — Doplnková prémie na krávy bez tržní produkce mléka

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
47 000 000	51 000 000	49 787 898,78

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí doplňkových vnitrostátních premií na krávy bez tržní produkce mléka v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Rovněž jsou určeny na pokrytí veškerých neprovedených plateb v souladu s čl. 6 odst. 5 nařízení (ES) č. 1254/1999, které jsou

poskytované v regionech uvedených v člancích 3 a 6 nařízení (ES) č. 1260/1999 a v členských státech s vysokým podílem krav bez tržní produkce mléka na celkovém počtu skotu.

#### Bod 05 03 02 13 — Prémie na ovce a kozy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
21 000 000	22 000 000	22 339 531,32

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb podle počtu zvířat v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 10 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 11 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Jsou rovněž určeny na pokrytí veškerých neprovedených plateb v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 2529/2001.

#### Bod 05 03 02 14 — Doplňková prémie na ovce a kozy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 000 000	7 000 000	6 823 711,33

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z poskytování zvláštní podpory na bahnice a kozy producentům skopového a kozího masa ve znevýhodněných nebo horských oblastech v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 10 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 11 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Jsou rovněž určeny na pokrytí veškerých neprovedených plateb v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 2529/2001.

#### Bod 05 03 02 28 — Podpory pro bource morušového

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
500 000	500 000	355 980,51

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpor u bource morušového poskytovaných v souladu s článkem 111 nařízení (ES) č. 1234/2007 a článkem 1 nařízení (ES) č. 1544/2006.

##### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1544/2006 ze dne 5. října 2006 o zvláštních opatřeních na podporu chovu bource morušového (kodifikované znění) (Úř. věst. L 286, 17.10.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

#### Bod 05 03 02 36 — Platby na zvláštní druhy zemědělského hospodaření a kvalitu výroby

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 000 000	4 000 000	113 883 128,40

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpor poskytovaných v souladu s čl. 72 odst. 3 nařízení (ES) č. 73/2006 a článkem 69 nařízení (ES) č. 1782/2009.

### Bod 05 03 02 39 — Dodatečná částka pro producenty cukrovky a cukrové třtiny

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
20 000 000	21 000 000	23 007 418,86

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb producentům cukrové řepy a cukrové třtiny v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 7 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 10f nařízení (ES) č. 1782/2003. Tato podpora se poskytuje producentům v členských státech, které poskytly restrukturalizační podporu podle článku 3 nařízení (ES) č. 320/2006 na alespoň 50 % kvóty na cukr stanovené v příloze III nařízení (ES) č. 318/2006.

### Bod 05 03 02 40 — Podpora na plochu pro bavlnu

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
230 000 000	240 000 000	245 811 754,46

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory na plochu pro bavlnu v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 6 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 10a nařízení (ES) č. 1782/2003.

### Bod 05 03 02 42 — Přejídná platba pro ovoce a zeleninu – Jiné produkty než rajčata

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 000 000	34 000 000	34 727 616,16

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přejídných plateb zemědělcům produkujícím jeden či více druhů ovoce a zeleniny kromě rajčat v souladu s čl. 54 odst. 2 a čl. 128 odst. 2 nařízení (ES) č. 73/2009 a čl. 68b odst. 2 a čl. 143bc odst. 2 nařízení (ES) č. 1782/2003.

### Bod 05 03 02 44 — Zvláštní podpora (článek 68) – Vázané přímé podpory

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
987 000 000	1 101 000 000	785 514 107,12

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zvláštní podpory vázané na produkci podle článku 68 nařízení (ES) č. 73/2009, a zejména na výdaje uvedené v odst. 1 písm. a) bodech i), ii), iii) a iv) a odst. 1 písm. b) a e) uvedeného článku.

## Bod 05 03 02 50 — POSEI – Podpůrné programy Evropské unie

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
406 000 000	417 000 000	411 085 341,63

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přímých podpor souvisejících s programy, které obsahují zvláštní opatření na podporu místní zemědělské produkce v souladu s nařízením (EU) č. 228/2013 a veškerých ostatních zbývajících výdajů vzniklých v souvislosti s použitím hlavy III nařízení (ES) č. 247/2006.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ze dne 30. ledna 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie (Úř. věst. L 42, 14.2.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013 ze dne 13. března 2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 247/2006 (Úř. věst. L 78, 20.3.2013, s. 23).

## Bod 05 03 02 52 — POSEI – Ostrovy v Egejském moři

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
19 000 000	18 000 000	17 898 229,60

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních výdajů na přímé podpory vzniklých v souvislosti s prováděním nařízení (EU) č. 229/2013 a veškerých zbývajících výdajů vzniklých v souvislosti s použitím nařízení Rady (EHS) č. 2019/93 a (ES) č. 1405/2006.

### Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2019/93 ze dne 19. července 1993, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro menší ostrovy v Egejském moři týkající se některých zemědělských produktů (Úř. věst. L 184, 27.7.1993, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 ze dne 18. září 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři (Úř. věst. L 265, 26.9.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 229/2013 ze dne 13. března 2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 (Úř. věst. L 78, 20.3.2013, s. 41).

## Bod 05 03 02 99 — Ostatní (přímé podpory)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 175 640	17 400 000	568 721 151,37

### Poznámky

*Bývalé body 05 03 02 01, 05 03 02 04, 05 03 02 05, 05 03 02 08, 05 03 02 09, 05 03 02 10, 05 03 02 18, 05 03 02 19, 05 03 02 21, 05 03 02 22, 05 03 02 23, 05 03 02 24, 05 03 02 25, 05 03 02 26, 05 03 02 41, 05 03 02 43, 05 03 02 51 a 05 03 02 99*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na ostatní přímé podpory, které nejsou kryty z prostředků na ostatní body v rámci článku 05 03 02, a na pokrytí oprav, které nelze přiřadit konkrétní rozpočtové položce. Rovněž jsou určeny na pokrytí oprav vyplývajících z nedodržení čistých stropů stanovených v příloze IV nařízení (ES) č. 73/2009 nebo vnitrostátních stropů stanovených v příloze VIII nařízení (ES) č. 73/2009, které nelze přiřadit konkrétní rozpočtové položce v rámci článku 05 03 02. Mohou rovněž financovat nevyřádané výdaje spojené s:

— doplňkovými částkami k platbě na plochu v souladu s hlavou IV kapitolou 8 nařízení (ES) č. 1782/2003 a čl. 4 odst. 4 nařízení

(ES) č. 1251/1999,

- podporou na hektar pro další pěstování cizrnky, čočky a vikve v souladu s hlavou IV kapitolou 13 nařízení (ES) č. 1782/2003 a nařízením (ES) č. 1577/96,
- přechodným režimem pro sušená krmiva v souladu s nařízením (ES) č. 603/95, nařízením (ES) č. 1782/2003 a nařízením (ES) č. 1786/2003,
- příplatkem na pšenici tvrdou v netradičních produkčních regionech v souladu s hlavou IV kapitolou 10 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 5 nařízení (ES) č. 1251/1999,
- premií na porážky skotu mimo sezonu v souladu s hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 5 nařízení (ES) č. 1254/1999,
- extenzifikační premií na skot v souladu s hlavou IV kapitolou 12 nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 a článkem 13 nařízení (ES) č. 1254/1999,
- dodatečnými platbami producentům hovězího masa v souladu s článkem 133 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 11 nařízení (ES) č. 1254/1999,
- dodatečnými platbami v odvětví ovcí a koz v souladu s hlavou IV kapitolou 11 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 5 nařízení (ES) č. 2519/2001,
- premií pro mléčné výrobky poskytovanou producentům mléka v souladu s hlavou IV kapitolou 7 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- dodatečnými premiemi poskytovanými producentům mléka v souladu s hlavou IV kapitolou 7 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- vyrovnávací podporou pro banány v souladu s článkem 12 nařízení (EHS) č. 404/93,
- přechodnou podporou pěstitelům cukrové řepy v souladu s hlavou IV kapitolou 10e nařízení (ES) č. 1782/2003,
- zavedením agromonetární úpravy pro euro v souladu s nařízením (ES) č. 2799/98,
- podporou na plochu pro sušené vinné hrozny v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 2201/96,
- podporou na plochu pro energetické plodiny v souladu s hlavou IV kapitolou 5 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- podporou na plochu pro obilniny, olejnatá semena, bílkovinné plodiny, silážní píci a vynětí půdy z produkce v souladu s hlavou IV kapitolou 10 nařízení (ES) č. 1782/2003 a čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1251/1999,
- doplňkovou podporou na platby na hektar poskytované producentům pšenice tvrdé v tradičních produkčních oblastech v souladu s hlavou IV kapitolou 10 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 5 nařízení (ES) č. 1251/1999,
- podporou na produkci osiva v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 5 nařízení (ES) č. 73/2009, hlavou IV kapitolou 9 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 3 nařízení (EHS) č. 2358/71,
- zvláštními premiemi u hovězího masa v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009, hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 4 nařízení (ES) č. 1254/1999,
- porážkovou premií na telata v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009, hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003, článkem 11 nařízení (ES) č. 1254/1999 a veškerými nevypořádanými platbami souvisejícími se zpracovatelskými premiemi na mladé býčky v souladu s článkem 4i nařízení Rady (EHS) č. 805/68 ze dne 27. června 1968 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem,
- porážkovou premií na dospělé kusy skotu v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009, hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003, článkem 11 nařízení (ES) č. 1254/1999 a veškerými nevypořádanými platbami souvisejícími se zpracovatelskými premiemi na mladé býčky v souladu s článkem 4i nařízení (EHS) č. 805/68,
- podporou na produkci pro producenty brambor určených k výrobě bramborového škrobu v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 2 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 6 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- podporou na plochu pro rýži v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 1 nařízení (ES) č. 73/2009, hlavou IV kapitolou 3 nařízení (ES) č. 1782/2003 a veškerými nevypořádanými platbami v souladu s článkem 6 nařízení (ES) č. 3072/95,
- podporou pro olivové háje v souladu s hlavou IV kapitolou 10b nařízení (ES) č. 1782/2003, článkem 3 nařízení (EHS) č. 154/75 a hlavou II nařízení (EHS) č. 136/66,
- podporou poskytovanou zemědělcům produkujícím surový tabák v souladu s hlavou IV kapitolou 10c nařízení (ES) č. 1782/2003, článkem 1 nařízení (ES) č. 546/2002, hlavou I nařízení (EHS) č. 2075/92 a článkem 3 nařízení (EHS) č. 2076/92,
- podporou na plochu u chmelu poskytovanou producentům v souladu s hlavou IV kapitolou 10d nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 12 nařízení (EHS) č. 1696/71,

- zvláštní premii na kvalitu tvrdé pšenice v souladu s hlavou IV kapitolou 1 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- podporou pro producenty bílkovinných plodin v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 3 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 2 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- podporou pro producenty skořápkového ovoce v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 4 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 4 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- přechodnými platbami zemědělcům produkujícím rajčata v souladu s čl. 54 odst. 1 a čl. 128 odst. 1 nařízení (ES) č. 73/2009 a čl. 68b odst. 1 a čl. 143bc odst. 1 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- platbami producentům bobulovin v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 9 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 10h nařízení (ES) č. 1782/2003,
- přímými podporami poskytovanými nejvzdálenějším regionům v souladu s čl. 70 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1782/2003 a přímými podporami poskytovanými v těchto regionech před rokem 2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 404/93 ze dne 13. února 1993 o společné organizaci trhu s banány (Úř. věst. L 47, 25.2.1993, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1577/96 ze dne 30. července 1996, kterým se zavádí zvláštní opatření pro některé luskoviny pěstované na zrno (Úř. věst. L 206, 16.8.1996, s. 4).

Nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29).

Nařízení Rady (ES) č. 2799/98 ze dne 15. prosince 1998 o agromonetární úpravě pro euro (Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2800/98 ze dne 15. prosince 1998 o přechodných opatřeních pro společnou zemědělskou politiku s ohledem na zavedení eura (Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 8).

Nařízení Rady (ES) č. 1259/1999 ze dne 17. května 1999, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 113).

Nařízení Rady (ES) č. 1452/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro francouzské zámořské departementy týkající se některých zemědělských produktů (Poseidom) (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 11).

Nařízení Rady (ES) č. 1453/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro Azory a Madeiru týkající se některých zemědělských produktů (Poseima) (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 26).

Nařízení Rady (ES) č. 1454/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro Kanárské ostrovy týkající se některých zemědělských produktů (Poseican) (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 45).

Nařízení Rady (ES) č. 1786/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu se sušenými krmivými (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 114).

Nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ze dne 30. ledna 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie (Úř. věst. L 42, 14.2.2006, s. 1).

### **Článek 05 03 03 — Dodatečné částky podpory**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
600 000	1 000 000	638 401,56

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí neuhrazených plateb v souladu s článkem 12 nařízení (ES) č. 1782/2003.

## Článek 05 03 10 — Rezerva pro krize v odvětví zemědělství

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
424 500 000		

### Poznámky

#### Nový článek

Prostředky pro tento rezervní článek jsou určeny na pokrytí výdajů na opatření, která jsou zapotřebí pro zvládnutí velkých krizí, které postihují zemědělskou výrobu nebo distribuci.

Tato rezerva se stanoví tak, že se na začátku každého roku prostřednictvím mechanismu rozpočtové kázně sníží výše přímých podpor v zemědělství (kapitola 05 03) v souladu s článkem 11 nařízení (ES) č. 73/2009 ve znění nařízení (EU) č. 671/2012, stejně jako článku 25 návrhu Komise KOM(2011) 628 v konečném znění a článku 8 návrhu Komise KOM(2011) 625 v konečném znění. Pokud se Komise domnívá, že je třeba tuto rezervu využít, v souladu s příslušným legislativním aktem předloží oběma složkám rozpočtového orgánu návrh na převod prostředků z této rezervy do příslušných rozpočtových položek, ze kterých se mají financovat tato nezbytná opatření. Každému návrhu Komise na využití této rezervy však musí předcházet ověření možnosti přerozdělení prostředků. Na konci rozpočtového roku se veškeré prostředky v rezervě, které nebyly poskytnuty na krizová opatření, vrátí v poměrné části jako přímé podpory v zemědělství do rozpočtových položek, ve kterých bylo provedeno snížení.

Převody prostředků z rezervy a případný převod z rezervy na přímé podpory v zemědělství se provádějí v souladu s finančním nařízením.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky (KOM(2011) 625 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Evropské rady, předložený Komisí dne 25. března 2013, kterým se stanoví sazba úpravy přímých plateb podle nařízení (ES) č. 73/2009 v kalendářním roce 2013 (COM(2013) 159 final).

Interinstitucionální dohoda ze dne ... mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a o řádném finančním řízení (nahrazující interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení).

Závěry Evropské rady ze dne 8. února 2013 (EUCO 37/13).

## KAPITOLA 05 04 — ROZVOJ VENKOVA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 04	Rozvoj venkova								
<b>05 04 01</b>	<b>Dokončení rozvoje venkova financovaného ze záruční sekce EZOZF – Programové období 2000 až 2006</b>								
05 04 01 14	Dokončení rozvoje venkova financovaného ze záruční sekce EZOZF – Programové období 2000 až 2006	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-2 798 802,74	-2 798 802,74	
	<i>Článek 05 04 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-2 798 802,74	-2 798 802,74	



<b>05 04 02</b>	<b>Rozvoj venkova financovaný z orientační sekce EZOZF – Dokončení dřívějších programů</b>									
05 04 02 01	Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Regiony cíle 1 (2000 až 2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	95 916 258	0,—	136 190 222,80		
05 04 02 02	Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000 až 2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	2 189 102	0,—	0,—		
05 04 02 03	Dokončení předchozích programů v regionech cíle 1 a 6 (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
05 04 02 04	Dokončení předchozích programů v regionech cíle 5b (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
05 04 02 05	Dokončení předchozích programů mimo regiony cíle 1 (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
05 04 02 06	Dokončení iniciativy Leader (2000 až 2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 353 952,76		
05 04 02 07	Dokončení předchozích iniciativ Společenství (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
05 04 02 08	Dokončení předchozích inovativních opatření (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
05 04 02 09	Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Operativní technická pomoc (2000 až 2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
	<i>Článek 05 04 02 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	98 105 360	0,—	137 544 175,56		
<b>05 04 03</b>	<b>Dokončení ostatních opatření</b>									
05 04 03 02	Rostlinné a živočišné genetické zdroje – Dokončení dřívějších opatření	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 211 830,01		
	<i>Článek 05 04 03 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 211 830,01		
<b>05 04 04</b>	<b>Přechodný nástroj financování rozvoje venkova v nových členských státech záruční sekci EZOZF – Dokončení programů (2004 až 2006)</b>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
<b>05 04 05</b>	<b>Dokončení rozvoje venkova financovaného z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (2007 až 2013)</b>									
05 04 05 01	Programy pro rozvoj venkova	2	p.m.	10 333 305 000	14 788 920 797	12 948 675 553	14 589 123 242,00	13 116 592 223,30	126,94 %	
05 04 05 02	Operativní technická pomoc	2	p.m.	6 433 956	14 535 000	8 463 833	8 356 451,32	5 081 713,54	78,98 %	
	<i>Článek 05 04 05 — Dílčí součet</i>		p.m.	10 339 738 956	14 803 455 797	12 957 139 386	14 597 479 693,32	13 121 673 936,84	126,91 %	
<b>05 04 60</b>	<b>Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova – EZFRV (2014–2020)</b>									
05 04 60 01	Podpora udržitelného rozvoje venkova a územně a environmentálně vyváženějšího a inovativnějšího odvětví zemědělství v Unii, které je šetrnější vůči klimatu	2		13 970 049 059	1 303 887 960					
05 04 60 02	Operativní technická pomoc	2		17 222 000	7 748 500					
	<i>Článek 05 04 60 — Dílčí součet</i>			13 987 271 059	1 311 636 460					
	<b>Kapitola 05 04 — Celkem</b>			<b>13 987 271 059</b>	<b>11 651 375 416</b>	<b>14 803 455 797</b>	<b>13 055 244 746</b>	<b>14 594 680 890,58</b>	<b>13 257 631 139,67</b>	<b>113,79 %</b>

### **Článek 05 04 01 — Dokončení rozvoje venkova financovaného ze záruční sekce EZOZF – Programové období 2000 až 2006**

#### *Poznámky*

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 souhrnného výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům v rámci jakéhokoli bodu tohoto článku.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1268/1999 ze dne 21. června 1999 o podpoře Společenství pro předvstupní opatření v oblasti zemědělství a rozvoje venkova v kandidátských zemích střední a východní Evropy v předvstupním období (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 87).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1), a zejména článek 39 uvedeného nařízení.

### **Bod 05 04 01 14 — Dokončení rozvoje venkova financovaného ze záruční sekce EZOZF – Programové období 2000 až 2006**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	-2 798 802,74

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí částek, které získaly nazpět členské státy a které nelze považovat za důsledky nesrovnalostí nebo nedbalostí podle článku 32 nařízení (ES) č. 1290/2005. Tyto částky budou účtovány jako opravy, pokud jde o výdaje, které byly dříve financovány z bodů 05 04 01 01 až 05 04 01 13, a členské státy je nemohou opětovně použít.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny k pokrytí plateb zbývajících částek uvedených členskými státy po uplatnění čl. 39 odst. 3 nařízení Rady (ES) No 1290/2005.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

### **Článek 05 04 02 — Rozvoj venkova financovaný z orientační sekce EZOZF – Dokončení dřívějších programů**

#### *Poznámky*

Článek 39 nařízení (ES) č. 1260/1999 zajišťuje finanční opravy, přičemž jakékoli příjmy jsou uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů. Takovýto příjem může vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 finančního nařízení ve zvláštních případech, kdy jsou tyto prostředky nezbytné na pokrytí rizik souvisejících se zrušením nebo redukcí původně schválených oprav.

#### *Právní základ*

Následující právní základ se vztahuje na všechny položky tohoto článku, není-li uvedeno jinak.

Smlouva o založení Evropského společenství, zejména pak články 158, 159 a 161 této smlouvy.

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1), a zejména článek 39 uvedeného nařízení.

#### *Odkazy na související právní akty*

Závěry ze zasedání Rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999.

Bod 05 04 02 01 — Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Regiony cíle 1 (2000 až 2006)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	95 916 258	0,—	136 190 222,80

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků cíle 1 orientační sekce EZOF, které se mají vypořádat z programového období 2000 až 2006.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 02 — Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000 až 2006)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	2 189 102	0,—	0,—

*Poznámky*

Zvláštní program pro mír a usmíření je určen na pokrytí zbývajících závazků, které se mají vypořádat z programového období 2000 až 2006.

*Právní základ*

Rozhodnutí Komise 1999/501/ES ze dne 1. července 1999, kterým se orientačně rozdělují prostředky na závazky pro jednotlivé členské státy v rámci cíle 1 strukturálních fondů na období let 2000 až 2006 (Úř. věst. L 194, 27.7.1999, s. 49), a zejména 5. bod odůvodnění uvedeného rozhodnutí.

*Odkazy na související právní akty*

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně z 24. a 25. března 1999, a zejména odst. 44 písm. b) těchto závěrů.

Bod 05 04 02 03 — Dokončení předchozích programů v regionech cíle 1 a 6 (před rokem 2000)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků z dřívějších programových období vzhledem k dřívějším cílům 1 a 6.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 04 — Dokončení předchozích programů v regionech cíle 5b (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků záruční sekce EZOZF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějšímu cíli 5b.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 05 — Dokončení předchozích programů mimo regiony cíle 1 (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků záruční sekce EZOZF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějšímu cíli 5a.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 06 — Dokončení iniciativy Leader (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 353 952,76

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování zbylých závazků z iniciativy Společenství Leader+, které se mají vypořádat z programového období 2000 až 2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Odkazy na související právní akty

Oznámení Komise členským státům ze dne 14. dubna 2000, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu Společenství pro rozvoj venkova (Leader+) (Úř. věst. C 139, 18.5.2000, s. 5).

## Bod 05 04 02 07 — Dokončení předchozích iniciativ Společenství (před rokem 2000)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků vzhledem k iniciativám Společenství, které předcházely programovému období 2000 až 2006.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

### Odkazy na související právní akty

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro nejvzdálenější regiony (REGIS II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 44).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství na rozvoj venkova (Leader II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 48).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství týkající se pohraničního rozvoje, přeshraniční spolupráce a vybraných energetických sítí (Interreg II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 60).

Oznámení Komise členským státům ze dne 16. května 1995, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu v rámci zvláštního podpůrného programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (PEACE I) (Úř. věst. C 186, 20.7.1995, s. 3).

Oznámení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství Interreg pro spolupráci při územním plánování (Interreg II C) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 23).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. listopadu 1997 o zvláštním podpůrném programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (1995 až 1999) (PEACE I) (KOM(97) 642 v konečném znění).

## Bod 05 04 02 08 — Dokončení předchozích inovativních opatření (před rokem 2000)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků z dřívějších programových období na inovativní opatření či na přípravná, monitorovací a vyhodnocovací opatření, či na jakoukoliv jinou podobnou formu technické pomoci poskytovanou podle nařízení.

Také pokrývají částky neproplacené za dřívější víceletá opatření, zejména opatření schválená a prováděná podle ostatních výše uvedených nařízení, která nejsou zahrnuta v prioritních cílech fondů.

Tam, kde je to možné, budou tyto prostředky také použity na pokrytí částek splatných v souvislosti s opatřeními záruční sekce EZOZF tam, kde nejsou příslušná prostředky na závazky dostupné či poskytnuté v programovém období 2000 až 2006.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního

a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 09 — Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Operativní technická pomoc (2000 až 2006)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování zbývajících závazků orientační sekce EZOZF, které se mají vypořádat z programového období 2000 až 2006 na opatření technické pomoci podle článku 23 nařízení (ES) č. 1260/1999. Technická pomoc zahrnovala přípravná, sledovací, vyhodnocovací, kontrolní a řídicí opatření potřebná při zavádění pomoci od orientační sekce EZOZF. Byla použita zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- výdajů na informace a publikace,
- výdajů na informační a telekomunikační technologie,
- smluv na poskytování služeb,
- grantů.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

### **Článek 05 04 03 — Dokončení ostatních opatření**

Bod 05 04 03 02 — Rostlinné a živočišné genetické zdroje – Dokončení dřívějších opatření

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 211 830,01

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vypořádání závazků učiněných ohledně programu Unie pro uchování, charakterizaci, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství.

Tyto prostředky jsou určeny především na pokrytí udržitelného využívání a dalšího rozvoje biologické rozmanitosti na základě součinnosti zemědělců, nevládních organizací, které se v této oblasti osvědčily, a státních a soukromých institucí; je také nutno zvyšovat informovanost spotřebitelů v této oblasti.

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení a článkem 180 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002 vést k dodatečným prostředkům.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 870/2004 ze dne 26. dubna 2004, kterým se stanoví program Společenství pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství (Úř. věst. L 162, 30.4.2004, s. 18).

## **Článek 05 04 04 — Přejídný nástroj financování rozvoje venkova v nových členských státech záruční sekce EZOZF – Dokončení programů (2004 až 2006)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny zaplacení závazků z programového období 2004–2006.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Akt o přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky, a zejména příloha II tohoto aktu kapitola bod 6a(26), ve znění rozhodnutí Rady 2004/281/ES (Úř. věst. L 93, 30.3.2004, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1), a zejména článek 39 uvedeného nařízení.

## **Článek 05 04 05 — Dokončení rozvoje venkova financovaného z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (2007 až 2013)**

### *Poznámky*

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 1 souhrnného výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům v rámci kterékoli položky tohoto článku.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 378/2007 ze dne 27. března 2007 o pravidlech pro dobrovolné odlišení přímých plateb podle nařízení (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 95, 5.4.2007, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

## **Bod 05 04 05 01 — Programy pro rozvoj venkova**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	10 333 305 000	14 788 920 797	12 948 675 553	14 589 123 242,00	13 116 592 223,30

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování programů pro rozvoj venkova na období 2007–2013 financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV).

Částka 2 355 300 000 EUR z celkových prostředků na závazky v tomto bodě pochází z povinné modulace v souladu s čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 73/2009. Kromě toho částka ve výši 347 900 000 EUR pochází z dobrovolné modulace v souladu s nařízením (ES) č.

378/2007. Opatření pro rozvoj venkova podle všech os budou posuzována podle propracovanějších ukazatelů výsledků pro zemědělské systémy a výrobní metody s cílem reagovat na výzvy související se změnou klimatu, ochranou vod, biologickou rozmanitostí a obnovitelnými zdroji energie. Členské státy podávají zprávy o krocích, kterými čelí novým výzvám u opatření pro rozvoj venkova, včetně odvětví produkce mléka.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 378/2007 ze dne 27. března 2007 o pravidlech pro dobrovolné odlišení přímých plateb podle nařízení (ES) č. 1782/2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce, a o změně nařízení (ES) č. 1290/2005 (Úř. věst. L 95, 5.4.2007, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

### Bod 05 04 05 02 — Operativní technická pomoc

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	6 433 956	14 535 000	8 463 833	8 356 451,32	5 081 713,54

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci podle čl. 66 odst. 1 nařízení (ES) č. 1698/2005, a zejména Evropské sítě pro rozvoj venkova.

Část z těchto prostředků je určena na postupné rozšiřování evropské sítě pro venkovskou solidaritu, která nyní funguje již dva roky.

#### 1. Cíl: vytvořit evropský prostor solidarity, prevence a výzkumu

— Fáze 1: konsolidace stávající sítě solidarity.

— Fáze 2: rozšíření sítě tak, aby i další evropské země mohly využívat jejího odborného zázemí při preventivních opatřeních s cílem zachovat zaměstnanost v zemědělství a udržet ekonomickou vitalitu venkovských oblastí. Je naléhavě zapotřebí sdílet a standardizovat již používané komplexní systémy podpory a vyměňovat si názory na to, co přesně znamená být „v obtížích“, s cílem odhalit ty, kteří se v této situaci nacházejí, a používat přitom společná kritéria zvaná „poplašné signály“. Tyto nástroje prevence pomohou nově vytvořeným podpůrným skupinám řešit efektivněji problémy, s nimiž se potýkají venkovské oblasti.

#### 2. Činnost, která bude vyvíjena: šíření nástrojů prevence

Níže uvedené nástroje je třeba co nejvíce rozšířit mezi evropskými zemědělci:

— „Poplašné signály“: základní preventivní sebehodnotící nástroj, který mají zemědělci používat k posouzení obtíží, s nimiž se potýkají. Tento nástroj umožní zemědělcům přesně určit, jak špatná je jejich situace, aby mohli v nejdřívejším možném stadiu požádat o pomoc agentury, které jim mohou z obtíží pomoci.

— „Zjednodušený nástroj řízení“: tento nástroj pro hodnocení své vlastní finanční situace umožní zemědělcům posoudit finanční situaci jejich hospodářství a předjímat obtíže, určit, jaký mají prostor pro investice nebo diverzifikaci, a mít předem stanovený plán, jak se z těchto obtíží vzpamatovat. Školení v používání zjednodušeného nástroje řízení budou poskytovat jednotlivé podpůrné skupiny na vnitrostátní úrovni. Toto školení bude zaměřeno na osoby, kteří se starají o zemědělce v obtížích a zajišťují jim podporu.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).



## Článek 05 04 60 — Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova – EZFRV (2014–2020)

Bod 05 04 60 01 — Podpora udržitelného rozvoje venkova a územně a environmentálně vyváženějšího a inovativnějšího odvětví zemědělství v Unii, které je šetrnější vůči klimatu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
13 970 049 059	1 303 887 960		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování programů pro rozvoj venkova na období 2014–2020 financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV).

Opatření pro rozvoj venkova budou posuzována podle propracovanějších ukazatelů výsledků pro zemědělské systémy a výrobní metody s cílem reagovat na výzvy související se změnou klimatu, ochranou vod, biologickou rozmanitostí a obnovitelnými zdroji energie.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (KOM(2011) 627 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

Bod 05 04 60 02 — Operativní technická pomoc

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
17 222 000	7 748 500		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci podle kapitoly III návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (KOM(2011) 627 v konečném znění), a zejména Evropské sítě pro rozvoj venkova.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (KOM(2011) 627 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních

ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## KAPITOLA 05 05 — NÁSTROJ PŘEDVSTUPNÍ POMOCI – ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 05	Nástroj předvstupní pomoci – zemědělství a rozvoj venkova								
<b>05 05 01</b>	<b>Zvláštní přístupový program pro zemědělství a rozvoj venkova (Sapard) – Dokončení dřívějších opatření (před rokem 2014)</b>								
05 05 01 01	Předvstupní nástroj Sapard – Dokončení programu (2000 až 2006)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 05 01 02	Předvstupní nástroj Sapard – Dokončení předvstupní pomoci osmi kandidátským zemím	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 05 05 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>05 05 02</b>	<b>Nástroj předvstupní pomoci na rozvoj venkova (IPARD) – Dokončení programu (2007–2013)</b>	4	p.m.	93 920 000	259 328 000	81 470 000	231 199 692,00	6 511 487,93	6,93 %
<b>05 05 03</b>	<b>Podpora pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Kosovo, Černou Horu, Srbsko a Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii</b>								
05 05 03 01	Podpora politických reforem a postupného sblížení s „acquis communautaire“ a jeho přijetí, provádění a prosazování	4	p.m.	p.m.					
05 05 03 02	Podpora ekonomického, sociálního a územního rozvoje	4	20 000 000	4 200 000					
	<i>Článek 05 05 03 — Dílčí součet</i>		20 000 000	4 200 000					
<b>05 05 04</b>	<b>Podpora pro Turecko</b>								
05 05 04 01	Podpora politických reforem a postupného sblížení s „acquis communautaire“ a jeho přijetí, provádění a prosazování	4	p.m.	p.m.					
05 05 04 02	Podpora ekonomického, sociálního a územního rozvoje	4	70 000 000	14 700 000					
	<i>Článek 05 05 04 — Dílčí součet</i>		70 000 000	14 700 000					
	<b>Kapitola 05 05 — Celkem</b>		<b>90 000 000</b>	<b>112 820 000</b>	<b>259 328 000</b>	<b>81 470 000</b>	<b>231 199 692,00</b>	<b>6 511 487,93</b>	<b>5,77 %</b>

### Poznámky

#### Článek 05 05 01 — Zvláštní přístupový program pro zemědělství a rozvoj venkova (Sapard) – Dokončení dřívějších opatření (před rokem 2014)

##### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1268/1999 ze dne 21. června 1999 o podpoře Společenství pro předvstupní opatření v oblasti zemědělství a rozvoje venkova v kandidátských zemích střední a východní Evropy v předvstupním období (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 87).

Nařízení Rady (ES) č. 2257/2004 ze dne 20. prosince 2004, kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 3906/89, (ES) č. 1267/1999, (ES) č. 1268/1999, (ES) č. 2666/2000 za účelem zohlednění postavení Chorvatska jako kandidátské země (Úř. věst. L 389, 30.12.2004, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (IPA) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 05 05 01 01 — Předvstupní nástroj Sapard – Dokončení programu (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí vypořádání závazků učiněných do 31. prosince 2006 v Bulharsku, Rumunsku a Chorvatsku na podpůrná opatření týkající se zemědělství a rozvoje venkova v rámci Sapard.

Bez ohledu na příjemce pomoci není povoleno proplácet z tohoto bodu administrativní výdaje.

Bod 05 05 01 02 — Předvstupní nástroj Sapard – Dokončení předvstupní pomoci osmi kandidátským zemím

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí vypořádání závazků učiněných do 31. prosince 2003 na podpůrná opatření týkající se zemědělství a rozvoje venkova v rámci Sapard v osmi kandidátských zemích, které se staly členskými státy v roce 2004.

Bez ohledu na příjemce pomoci není povoleno proplácet z tohoto bodu administrativní výdaje.

**Článek 05 05 02 — Nástroj předvstupní pomoci na rozvoj venkova (IPARD) – Dokončení programu (2007–2013)**

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	93 920 000	259 328 000	81 470 000	231 199 692,00	6 511 487,93

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb, pokud jde o zbývající nevypořádané závazky z předcházejících let.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

## **Článek 05 05 03 — Podpora pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Kosovo, Černou Horu, Srbsko a Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii**

Bod 05 05 03 01 — Podpora politických reforem a postupného sblížení s „acquis communautaire“ a jeho přijetí, provádění a prosazování

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### *Poznámky*

### *Nový bod*

Tyto prostředky budou v rámci IPA II určeny na financování těchto konkrétních cílů v zemích západního Balkánu:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství podporou postupného sblížení s *acquis communautaire* a podporou jeho přijetí, provádění a prosazování, prostřednictvím strukturálních fondů, fondu Soudržnosti, zemědělských fondů a fondů pro rozvoj venkova, jakož i politik Unie.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných třetích zemí, včetně jejich veřejných agentur, subjektů nebo fyzických osob, pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, aniž by tím byl dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) tohoto návrhu.

Bod 05 05 03 02 — Podpora ekonomického, sociálního a územního rozvoje

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
20 000 000	4 200 000		

### *Poznámky*

### *Nový bod*

Tyto prostředky budou v rámci NPP určeny na financování konkrétních cílů v zemích západního Balkánu s cílem podpořit ekonomický, sociální a územní rozvoj s ohledem na inteligentní, udržitelný růst podporující začlenění.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných třetích zemí, včetně jejich veřejných agentur, subjektů nebo fyzických osob, pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, aniž by tím byl dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) tohoto návrhu.

## Článek 05 05 04 — Podpora pro Turecko

Bod 05 05 04 01 — Podpora politických reforem a postupného sblížení s „*acquis communautaire*“ a jeho přijetí, provádění a prosazování

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky budou v rámci NPP určeny na financování těchto konkrétních cílů v Turecku:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství podporou postupného sblížení s *acquis communautaire* a podporou jeho přijetí, provádění a prosazování, prostřednictvím strukturálních fondů, fondu Soudržnosti, zemědělských fondů a fondů pro rozvoj venkova, jakož i politik Unie.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných třetích zemí, včetně jejich veřejných agentur, subjektů nebo fyzických osob, pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, aniž by tím byl dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) tohoto návrhu.

Bod 05 05 04 02 — Podpora ekonomického, sociálního a územního rozvoje

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
70 000 000	14 700 000		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky budou v rámci NPP určeny na financování konkrétních cílů v Turecku s cílem podpořit ekonomický, sociální a územní rozvoj s ohledem na inteligentní, udržitelný růst podporující začlenění.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných třetích zemí, včetně jejich veřejných agentur, subjektů nebo fyzických osob, pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, aniž by tím byl dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP) (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) tohoto návrhu.

## KAPITOLA 05 06 — MEZINÁRODNÍ ASPEKTY V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 06	Mezinárodní aspekty v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“								
<b>05 06 01</b>	<b>Mezinárodní zemědělské dohody</b>	4	6 696 000	6 696 000	6 629 000	5 069 602	3 631 625,30	3 631 625,30	54,24 %
	<b>Kapitola 05 06 — Celkem</b>		<b>6 696 000</b>	<b>6 696 000</b>	<b>6 629 000</b>	<b>5 069 602</b>	<b>3 631 625,30</b>	<b>3 631 625,30</b>	<b>54,24 %</b>

### Článek 05 06 01 — Mezinárodní zemědělské dohody

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 696 000	6 696 000	6 629 000	5 069 602	3 631 625,30	3 631 625,30

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí příspěvků Unie na níže uvedené mezinárodní dohody.

#### Právní základ

Rozhodnutí Rady 92/580/EHS ze dne 13. listopadu 1992 o podepsání a uzavření Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (Úř. věst. L 379, 23.12.1992, s. 15).

Rozhodnutí Rady 96/88/ES ze dne 19. prosince 1995 o schválení Úmluvy o obchodu s obilovinami a Úmluvy o potravinové pomoci, které tvoří Mezinárodní dohodu o obilovinách z roku 1995, Evropským společenstvím (Úř. věst. L 21, 27.1.1996, s. 47).

Rozhodnutí Rady 2005/800/ES ze dne 14. listopadu 2005 o uzavření mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2005 (Úř. věst. L 302, 19.11.2005, s. 47).

#### Odkazy na související právní akty

Ustanovení čl. 54 odst. 2 písm. d) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 19. prosince 2012, o postoji, který se má zaujmout jménem Unie v Mezinárodní radě pro cukr, pokud jde o prodloužení platnosti Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (COM(2012) 780 final).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 19. prosince 2012, o postoji, který má zaujmout Evropská unie v Mezinárodní radě pro obiloviny k prodloužení platnosti Úmluvy o obchodu s obilovinami z roku 1995 (COM(2012) 779 final).

## KAPITOLA 05 07 — AUDIT ZEMĚDĚLSKÝCH VÝDAJŮ FINANCOVANÝCH Z EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU (EZZF)

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
05 07	Audit zemědělských výdajů financovaných z Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF)					
<b>05 07 01</b>	<b>Kontrola zemědělských výdajů</b>					
05 07 01 02	Monitorování a preventivní opatření – Přímé platby ze strany Unie	2	6 800 000	6 800 000	6 499 202,44	95,58 %

05 07 01 06	Výdaje na finanční opravy ve prospěch členských států na základě rozhodnutí o schválení účetní závěrky z předchozích let s ohledem na výdaje na sdílené řízení stanovené v rámci záruční sekci EZOZF (dřívější opatření) a v rámci EZZF.	2	p.m.	-200 000 000	28 526 845,77	
05 07 01 07	Výdaje na finanční opravy ve prospěch členských států na základě rozhodnutí o schválení účetní závěrky z předchozích let s ohledem na výdaje na sdílené řízení stanovené v rámci záruční sekci EZOZF (dřívější opatření) a v rámci EZZF.	2	p.m.	108 300 000	36 208 844,40	
	<i>Článek 05 07 01 — Dílčí součet</i>			6 800 000	-84 900 000	71 234 892,61
<b>05 07 02</b>	<b>Řešení sporů</b>	2	p.m.	p.m.		39 134 000,00
	<b>Kapitola 05 07 — Celkem</b>			<b>6 800 000</b>	<b>-84 900 000</b>	<b>110 368 892,61</b>
						<b>1623,07 %</b>

#### Poznámky

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 souhrnného výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků v každém bodě této kapitoly.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty (nařízení o jednotné společné organizaci trhů) (KOM(2011) 626 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. října 2011, o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

### Článek 05 07 01 — Kontrola zemědělských výdajů

#### Bod 05 07 01 02 — Monitorování a preventivní opatření – Přímé platby ze strany Unie

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 800 000	6 800 000	6 499 202,44

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na provádění kontrol dálkovým průzkumem země.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 165/94 ze dne 24. ledna 1994 o spolufinancování Společenstvím v oblasti kontrol pomocí dálkového průzkumu země (Úř. věst. L 24, 29.1.1994, s. 6).

Nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanovují společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 671/2012 ze dne 11. července 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 73/2009, pokud jde o poskytování přímých plateb zemědělcům v roce 2013 (Úř. věst. L 204, 31.7.2012, s. 11).

Bod 05 07 01 06 — Výdaje na finanční opravy ve prospěch členských států na základě rozhodnutí o schválení účetní závěrky z předchozích let s ohledem na výdaje na sdílené řízení stanovené v rámci záruční sekce EZOF (dřívější opatření) a v rámci EZZF.

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	-200 000 000	28 526 845,77

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výsledků rozhodnutí v souladu s čl. 30 odst. 1 nařízení (ES) č. 1290/2005 a čl. 53 odst. 1 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

Jsou rovněž určeny na pokrytí výsledků rozhodnutí o schválení účetní závěrky ohledně Fondu pro restrukturalizaci odvětví cukru. Zásada schválení účetní závěrky je stanovena v čl. 59 odst. 6 finančního nařízení.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1258/1999 ze dne 17. května 1999 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 103).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

Bod 05 07 01 07 — Výdaje na finanční opravy ve prospěch členských států na základě rozhodnutí o schválení účetní závěrky z předchozích let s ohledem na výdaje na sdílené řízení stanovené v rámci záruční sekce EZOF (dřívější opatření) a v rámci EZZF.

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	108 300 000	36 208 844,40

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výsledků rozhodnutí v souladu s článkem 31 nařízení (ES) č. 1290/2005 a článkem 54 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

Jsou rovněž určeny na pokrytí výsledků rozhodnutí o schválení účetní závěrky ohledně Fondu pro restrukturalizaci odvětví cukru, pokud jsou ve prospěch členských států. Zásada schválení účetní závěrky je stanovena v čl. 59 odst. 6 finančního nařízení.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1258/1999 ze dne 17. května 1999 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 103).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).



## Článek 05 07 02 — Řešení sporů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	39 134 000,00

### Poznámky

Tento bod je v případě potřeby určen pro prostředky na pokrytí výdajů, které může Komise svým rozhodnutím uložit soud, včetně nákladů na náhradu škody a úroků.

Je rovněž určen na pokrytí veškerých výdajů, které může Komise vynaložit podle čl. 7 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 595/91 o nesrovnalostech a zpětném získávání částek neoprávněně vyplacených v rámci financování společné zemědělské politiky a organizaci informačního systému v této oblasti (Úř. věst. L 67, 14.3.1991, s. 11).

## KAPITOLA 05 08 — POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 08	Politická strategie a koordinace v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“								
05 08 01	Zemědělská účetní datová síť (FADN)	2	14 619 600	13 733 871	14 636 655	14 350 561	14 281 019,82	13 339 474,81	97,13 %
05 08 02	Studie struktury zemědělských podniků	2	250 000	200 000	450 000	5 881 094	19 913 903,85	17 568 583,77	8784,29 %
05 08 03	Restrukturalizace systému zemědělských studií	2	1 753 760	1 695 892	1 550 687	1 628 919	1 511 000,00	1 479 048,89	87,21 %
05 08 06	Zlepšení znalostí veřejnosti o společné zemědělské politice	2	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	7 905 658,47	7 905 658,47	98,82 %
05 08 09	Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Operativní technická pomoc	2	1 670 000	1 670 000	2 670 000	2 670 000	1 464 807,55	1 464 807,55	87,71 %
05 08 77	Pilotní projekty a přípravné akce								
05 08 77 01	Pilotní projekt – Zjišťování nákladů, které pro konečného spotřebitele představuje dodržování právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, dobrých životních podmínek zvířat a bezpečnosti potravin	2	p.m.	411 089	p.m.	939 631	0,—	264 270,96	64,29 %
05 08 77 02	Pilotní projekt – Výměna osvědčených postupů ke zjednodušení podmíněnosti pro přímé platby	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 08 77 03	Pilotní projekt – Podpora pro zakládání zemědělských družstev	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 192 528,46	
05 08 77 04	Pilotní projekt – Evropské středisko pro monitorování cen zemědělských produktů a marží	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 08 77 05	Pilotní projekt – Podpora pro iniciativy zemědělců a spotřebitelů usilujících o nízké emise uhlíku, nízkou spotřebu energie a prodej potravinářských produktů na místním trhu	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 08 77 06	Přípravná akce – Evropské středisko pro monitorování cen zemědělských produktů a marží	2	p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
05 08 77 07	Pilotní projekt – Opatření proti spekulacím se zemědělskými komoditami	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 08 77 08	Pilotní projekt – Výměnný program pro mladé zemědělce	2	p.m.	600 000	p.m.	750 000	0,—	0,—	
05 08 77 09	Přípravná akce – Rostlinná a živočišná genetická zdroje Unie	2	p.m.	600 000	1 500 000	750 000			
	Článek 05 08 77 — Dílčí součet		p.m.	2 611 089	3 500 000	3 439 631	0,—	1 456 799,42	55,79 %

05 08 80	Účast Unie na Světové výstavě 2015 „Potrava pro planetu – energie pro život“ v Miláně Kapitola 05 08 — Celkem	2	6 300 000	3 000 000					
			32 593 360	30 910 852	30 807 342	35 970 205	45 076 389,69	43 214 372,91	139,80 %

#### Poznámky

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 souhrnného výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

### Článek 05 08 01 — Zemědělská účetní datová síť (FADN)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 619 600	13 733 871	14 636 655	14 350 561	14 281 019,82	13 339 474,81

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování standardních poplatků a rozvoje zařízení na sběr, zpracování, analýzu, zveřejňování a rozšiřování zemědělských účetních údajů a analýzu výsledků.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1217/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o založení zemědělské účetní datové sítě pro sběr údajů o příjmech a o hospodářské činnosti zemědělských podniků v Evropském společenství (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 27).

### Článek 05 08 02 — Studie struktury zemědělských podniků

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
250 000	200 000	450 000	5 881 094	19 913 903,85	17 568 583,77

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí příspěvků na financování statistických zjišťování potřebných pro sledování struktur v Unii, včetně databáze Eurofarm.

#### Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 571/88 ze dne 29. února 1988 o organizaci statistických zjišťování Společenství o struktuře zemědělských podniků (Úř. věst. L 56, 2.3.1988, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1166/2008 ze dne 19. listopadu 2008 o statistických zjišťováních o struktuře zemědělských podniků a o statistickém zjišťování o metodách zemědělské výroby (Úř. věst. L 321, 1.12.2008, s. 14).

## Článek 05 08 03 — Restrukturalizace systému zemědělských studií

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 753 760	1 695 892	1 550 687	1 628 919	1 511 000,00	1 479 048,89

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na zdokonalení systémů zemědělských statistických údajů v Unii,
- dotací, smluvních výdajů a výdajů zahrnujících platby za služby související s pořízením a využíváním databází,
- dotací, smluvních výdajů a výdajů zahrnujících platby za služby související s modelováním v oblasti zemědělství a s krátkodobými a střednědobými prognózami trendů trhu a zemědělských struktur a s šířením výsledků,
- dotací, smluvních výdajů a výdajů zahrnujících platby za služby související s prováděním opatření k používání dálkového průzkumu země, vzorkování plochy a agrometeorologických modelů v zemědělské statistice,
- dotací, smluvních výdajů a výdajů zahrnujících platby za služby související s prováděním hospodářských analýz a vývojem ukazatelů v oblasti zemědělské politiky.

### Právní základ

Úkoly plynoucí z výsad Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 96/411/ES ze dne 25. června 1996 o zlepšení zemědělské statistiky Společenství (Úř. věst. L 162, 1.7.1996, s. 14).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1445/2000/ES ze dne 22. května 2000 o používání leteckého mapování a dálkového průzkumu země v zemědělské statistice v letech 1999 až 2003 (Úř. věst. L 163, 4.7.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 78/2008 ze dne 21. ledna 2008 o opatřeních, která má Komise přijmout pro období 2008–2013 prostřednictvím aplikací dálkového snímání zavedených v rámci společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 25, 30.1.2008, s. 1).

## Článek 05 08 06 — Zlepšení znalostí veřejnosti o společné zemědělské politice

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
8 000 000	8 000 000	7 905 658,47

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování opatření pro lepší informovanost veřejnosti o společné zemědělské politice Unie v souladu s článkem 1 nařízení (ES) č. 814/2000 a článkem 47 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

Opatření mohou mít následující formy:

- každoroční pracovní programy předkládané zejména zemědělskými organizacemi či organizacemi pro rozvoj venkova, sdruženími spotřebitelů a sdruženími na ochranu životního prostředí,
- specifická opatření předkládaná zejména státní správou členských států, médií a univerzitami,
- aktivity zaváděné z iniciativy Komise,
- aktivity na podporu rodinných farem.

Část z těchto prostředků je určena na financování poskytování informací ve školách, na prodejních místech a dalších místech, kde spotřebitelé získávají informace o standardech vysoké kvality, bezpečnosti potravin, standardech v oblasti životního prostředí a dobrých životních podmínkách zvířat, které musí splňovat evropští zemědělci, oproti standardům vyžadovaným ve třetích státech. Měl by být zdůrazněn významný příspěvek společné zemědělské politiky při dosahování těchto vysokých standardů a projekt by měl zahrnovat objasnění různých platných systémů kvality, jako je označení původu a zeměpisné označení.

Část z těchto prostředků je určena na financování informační kampaně pro spotřebitele o příčinách a důsledcích plýtvání potravinami a rady zaměřené na možnosti jeho snížení, jakož i podpora užívání referenčních kritérií v jednotlivých odvětvích potravinového řetězce.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 814/2000 ze dne 17. dubna 2000 o informačních opatřeních v oblasti společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 100, 20.4.2000, s. 7).

### **Článek 05 08 09 — Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Operativní technická pomoc**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 670 000	2 670 000	1 464 807,55

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů podle čl. 5 písm. a) až d) nařízení (ES) č. 1290/2005 a čl. 6 písm. a) a d) až f) návrhu Komise KOM(2011) 628 v konečném znění.

Tyto prostředky mohou být použity na pokrytí:

- výdajů na zřízení databanky analytických hodnot vinařských výrobků stanovených v článku 87 nařízení Komise (ES) č. 555/2008 ze dne 27. června 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008 o společné organizaci trhu s vínem, pokud jde o programy podpory, obchod se třetími zeměmi, produkční potenciál a kontroly v odvětví vína (Úř. věst. L 170, 30.6.2008, s. 1),
- výdajů na studii o „Zjišťování nákladů, které pro konečného spotřebitele představuje dodržování právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, dobrých životních podmínek zvířat a bezpečnosti potravin“.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

### **Článek 05 08 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

Bod 05 08 77 01 — Pilotní projekt – Zjišťování nákladů, které pro konečného spotřebitele představuje dodržování právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, dobrých životních podmínek zvířat a bezpečnosti potravin

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	411 089	p.m.	939 631	0,—	264 270,96

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 05 08 10*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících nevypořádaných závazků učiněných v předchozích letech v rámci pilotního projektu.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 08 77 02 — Pilotní projekt – Výměna osvědčených postupů ke zjednodušení podmíněnosti pro přímé platby

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý článek 05 08 11

Tento bod je určen na pokrytí zbývajících nevypořádaných závazků učiněných v předchozích letech v rámci pilotního projektu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 08 77 03 — Pilotní projekt – Podpora pro zakládání zemědělských družstev

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 192 528,46

Poznámky

Bývalý bod 05 02 17 01

Tento bod je určen na pokrytí zbývajících nevypořádaných závazků učiněných v předchozích letech v rámci pilotního projektu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 08 77 04 — Pilotní projekt – Evropské středisko pro monitorování cen zemědělských produktů a marží

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý bod 05 02 17 02

Tento bod je určen na pokrytí zbývajících nevypořádaných závazků učiněných v předchozích letech v rámci pilotního projektu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 08 77 05 — Pilotní projekt – Podpora pro iniciativy zemědělců a spotřebitelů usilující o nízké emise uhlíku, nízkou spotřebu energie a prodej potravinářských produktů na místním trhu

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý bod 05 02 17 03*

Tento bod je určen na pokrytí zbývajících nevypořádaných závazků učiněných v předchozích letech v rámci pilotního projektu.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 08 77 06 — Přípravná akce – Evropské středisko pro monitorování cen zemědělských produktů a marží

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

*Poznámky*

*Bývalý bod 05 02 17 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících nevypořádaných závazků učiněných v předchozích letech v rámci přípravné akce.

Tyto prostředky jsou určeny k financování Evropského střediska pro monitorování cen zemědělských produktů a marží. Bude sloužit mimo jiné také ke zlepšení nástroje pro monitorování cen potravin s cílem učinit jej vstřícnějším vůči uživatelům, a to začleněním vícejazyčného rozhraní, zahrnutím většího počtu potravinářských výrobků a dosažením lepší srovnatelnosti cen v každém článku potravinářského řetězce v rámci členských států i mezi nimi, aby se tak uspokojila potřeba spotřebitelů a zemědělců, pokud jde o větší transparentnost a stanovení cen potravin.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 08 77 07 — Pilotní projekt – Opatření proti spekulacím se zemědělskými komoditami

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý bod 05 02 17 07*

Tento bod je určen na pokrytí zbývajících nevypořádaných závazků učiněných v předchozích letech v rámci pilotního projektu.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### Bod 05 08 77 08 — Pilotní projekt – Výměnný program pro mladé zemědělce

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	600 000	p.m.	750 000	0,—	0,—

##### Poznámky

##### Bývalý bod 05 04 05 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících nevypořádaných závazků učiněných v předchozích letech v rámci pilotního projektu.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### Bod 05 08 77 09 — Přípravná akce – Rostlinné a živočišné genetické zdroje Unie

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
p.m.	600 000	1 500 000	750 000		

##### Poznámky

##### Bývalý bod 05 04 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících nevypořádaných závazků učiněných v předchozích letech v rámci přípravné akce.

Tyto prostředky budou určeny na pokrytí nákladů na přípravnou akci pro třetí program Unie zaměřený na zachování a udržitelné využívání rostlinných a živočišných genetických zdrojů v zemědělství. Předchozí programy vycházející z nařízení Rady (ES) č. 1476/94 a nařízení Rady (ES) č. 870/2004 byly dokončeny v roce 2010. První hodnocení projektů naznačují, že je zapotřebí učinit další opatření, která zlepšují zachování genetické rozmanitosti a udržitelné využívání genetických zdrojů v oblasti zemědělství, přispět ke kvalitě produktů a místních potravinových řetězců a podpořit spolupráci a výměnu znalostí mezi výzkumnými pracovníky, zemědělci, chovateli a sítěmi občanů a nevládních organizací, jež se této problematice věnují. Zároveň se mají do těchto činností zapojit koncoví uživatelé a má se zvýšit informovanost spotřebitelů v této oblasti.

Přípravná akce má přispět k získání základních poznatků pro třetí program Unie týkající se genetických zdrojů, a to konkrétně o těchto otázkách:

- jak zlepšit komunikaci mezi jednotlivými členskými státy a jejich orgány, pokud jde o osvědčené postupy a harmonizaci úsilí zaměřeného na zachování a udržitelné využívání genetických zdrojů,
- jak zlepšit propojenost mezi hlavními zúčastněnými stranami, včetně zemědělců, výzkumných pracovníků, genových bank, nevládních organizací a koncových uživatelů, a zlepšit marketingové příležitosti v rámci programů jakosti potravin a krátkých potravinových řetězců,
- jak zlepšit výměnu znalostí a výzkum v oblasti zvyšování genetické rozmanitosti v zemědělských systémech,
- jak přizpůsobit metody chovu a právní předpisy potřebě zachování genetické rozmanitosti a udržitelného využívání genetických zdrojů,

- jak přispět k úspěšné realizaci opatření zaměřených na rozvoj venkova prostřednictvím akcí v oblasti genetické rozmanitosti v zemědělství,
- jak snížit administrativní zátěž, aby se zlepšil přístup k opatřením.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Článek 05 08 80 — Účast Unie na Světové výstavě 2015 „Potrava pro planetu – energie pro život“ v Miláně

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
6 300 000	3 000 000		

#### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na financování účasti EU na globální výstavě Expo „Potrava pro planetu – energie pro život“, která se v roce 2015 bude konat v Miláně.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí základních nákladů na účast EU v rámci italského pavilónu (pronájem prostor, postavení a výzdoba stánku, běžné náklady). Náklady na organizaci souvisejících akcí a výstav (např. náklady na odměny pro odborníky, materiály pro výstavu atd.) budou pokryty z prostředků příslušných konkrétních programů v závislosti na dotčené oblasti politiky.

#### Právní základ

Úkoly vyplývající z institucionálních výsad Komise na institucionální úrovni ve smyslu v čl. 54 odst. 2d nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se ruší nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 05 09 — HORIZONT 2020 – VÝZKUM A INOVACE V OBLASTI ZEMĚDĚLSTVÍ

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
			Závazky	Platby			
05 09	Horizont 2020 – Výzkum a inovace v oblasti zemědělství						
<b>05 09 03</b>	<b>Společenské výzvy</b>						
05 09 03 01	Zajištění dostatečných dodávek bezpečných a vysoce kvalitních potravin a jiných biologických produktů	1.1	52 163 000	2 290 968			
	<i>Článek 05 09 03 — Dílčí součet</i>		52 163 000	2 290 968			
<b>05 09 50</b>	<b>Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</b>						
05 09 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (2014–2020)	1.1	p.m.	p.m.			
	<i>Článek 05 09 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.			
	<b>Kapitola 05 09 — Celkem</b>		<b>52 163 000</b>	<b>2 290 968</b>			

#### Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové položky v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na rámcový program Horizont 2020 Evropské unie určený pro výzkum a inovace pro období 2014–2020.



Tento program bude hrát v rámci strategie Evropa 2020 zásadní roli při provádění stěžejní iniciativy „Unie inovací“, jakož i jiných stěžejních iniciativ, zejména „Evropa účinněji využívající zdroje“, „Průmyslová politika pro éru globalizace“ a „Digitální agenda pro Evropu“, jakož i v rámci vývoje a fungování evropského výzkumného prostoru (ERA). Program Horizont 2020 přispěje k vybudování hospodářství založeného na znalostech a inovacích v celé Unii prostřednictvím mobilizace dostatečných dalších prostředků na financování výzkumu, vývoje a inovací.

Tento program bude prováděn v zájmu dosažení obecných cílů popsanych v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie, za účelem přispění k vytváření znalostní společnosti spočívající na Evropském výzkumném prostoru, tj. podpory nadnárodní spolupráce na všech úrovních po celé Unii, posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů v oblasti výzkumu a technologií v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovace v celé Evropě a optimálního využití těchto kapacit.

Do těchto článků a bodů jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, financování studií a subvencí na provázení a hodnocení zvláštních programů a rámcového programu, financování odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Unie za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a rozšiřování výsledků programů, včetně opatření podle předchozích rámcových programů.

Tyto prostředky budou použity v souladu s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 30. listopadu 2011 a kterým se stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 810 v konečném znění).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

V případě některých těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí a organizací ze třetích zemí v evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Jakýkoli finanční příspěvek bude zapsán v bodech 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a může v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Příjmy ze států podílejících se na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu zapsané v bodě 6 0 1 6 výkazu příjmů mohou vést v souladu s článkem 21 finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Jakékoli příjmy z příspěvků vnějších subjektů na činnosti Unie zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Dodatečné prostředky budou poskytnuty v bodě 05 09 50 01.

Prostředky na správní náklady této kapitoly budou poskytnuty v rámci kapitoly 05 01 05.

## **Článek 05 09 03 — Společenské výzvy**

### *Poznámky*

Tato priorita „Horizontu 2020“ přímo reaguje na politické priority a společenské výzvy, které pojmenovává strategie Evropa 2020. Související činnosti budou prováděny s využitím přístupu zaměřeného na jednotlivé výzvy, který spojuje zdroje a znalosti z různých oblastí, technologií a disciplín. Tyto činnosti pokryjí celý cyklus, od výzkumu až po trh s novým zaměřením na činnosti, které jsou spojené s inovacemi, jako je pilotní testování, demonstrace, testovací prostředí, podpora zadávání veřejných zakázek, návrhářství, inovace orientované na konečné uživatele, sociální inovace a přijetí inovací na trhu. Činnosti budou přímo podporovat odpovídající pravomoci v oblasti odvětvových politik na úrovni Unie.

**Bod 05 09 03 01 — Zajištění dostatečných dodávek bezpečných a vysoce kvalitních potravin a jiných biologických produktů**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
52 163 000	2 290 968		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tato činnost se zaměří na vývoj udržitelnějšího a produktivnějšího zemědělství a agrolesnictví, zároveň také na vývoj služeb, konceptů a politik pro posílení hospodářské existence na venkově. Kromě toho bude kladen důraz na zdraví a bezpečnost potravin, jakož i na konkurenceschopné metody zpracování potravin, které využívají méně zdrojů a produkují méně vedlejších produktů. Zároveň se bude podporovat udržitelné využívání živých vodních zdrojů (např. udržitelný rybolov šetrný k životnímu prostředí). Podporován bude rovněž nízkouhlíkový, udržitelný a konkurenceschopný biologický průmysl v Evropě, který účinně využívá zdroje.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského Parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 3 písm. b) tohoto rozhodnutí.

**Článek 05 09 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor)**

**Bod 05 09 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (2014–2020)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

*Poznámky*

*Nový článek*

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují poskytnutí dodatečných prostředků od třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v období 2014–2020.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

**KAPITOLA 05 10 — EVROPSKÝ FOND PRO PŘÍZPUSOBENÍ SE GLOBALIZACÍ (EFG)**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
			Závazky	Platby			
05 10	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG)						

05 10 01	Začlenění zemědělců do oblastí působnosti Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG)	9					
			p.m.	p.m.			
Kapitola 05 10 — Celkem			p.m.	p.m.			

### Článek 05 10 01 — Začlenění zemědělců do oblastí působnosti Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
p.m.	p.m.				

#### Poznámky

#### Nový článek

Tento článek je určen na pokrytí finančních příspěvků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) poskytovaných na základě žádostí členských států o prostředky na způsobilé akce podle článku 7 návrhu Komise KOM(2011) 608 ve prospěch pracovníků, kteří mění či upravují svou předchozí zemědělskou činnost, a to v období, které začíná parafováním obchodní dohody ze strany Unie, která obsahuje opatření na liberalizaci obchodu v příslušném zemědělském odvětví, a končí tři roky po úplné realizaci těchto opatření, a pokud tato opatření v oblasti obchodu povedou k podstatnému zvýšení dovozu jednoho či více zemědělských produktů do Unie a zároveň dojde k výraznému snížení cen za tyto produkty na úrovni EU, nebo popřípadě na vnitrostátní či regionální úrovni.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) (KOM(2011) 608 v konečném znění).

## HLAVA 06 — MOBILITA A DOPRAVA

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
06 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Mobilita a doprava“		73 849 351	73 849 351	66 811 011	66 811 011	65 209 019,47	65 209 019,47
06 02	evropská dopravní politika	1	2 576 941 731	963 840 819	1 613 008 724	874 066 537	1 581 626 308,00	977 668 289,12
06 03	Horizont 2020 – výzkum a inovace související s dopravou	1	222 108 000	27 367 732	58 324 795	40 777 964	62 597 290,37	61 306 793,48
<b>Hlava 06 — Celkem</b>			<b>2 872 899 082</b>	<b>1 065 057 902</b>	<b>1 738 144 530</b>	<b>981 655 512</b>	<b>1 709 432 617,84</b>	<b>1 104 184 102,07</b>

## KAPITOLA 06 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „MOBILITA A DOPRAVA“

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
06 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Mobilita a doprava“					
<b>06 01 01</b>	<b>Výdaje na úředníky a dočasné pracovníky v oblasti politiky „Mobilita a doprava“</b>	5.2	42 451 366	35 013 858	34 413 860,01	81,07 %
<b>06 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Mobilita a doprava“</b>					
06 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	2 429 007	2 362 249	2 112 097,41	86,95 %

06 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	2 236 454	2 389 096	2 674 249,52	119,58 %
	<i>Článek 06 01 02 — Dílčí součet</i>		4 665 461	4 751 345	4 786 346,93	102,59 %
<b>06 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Mobilita a doprava“</b>					
<b>06 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Mobilita a doprava“</b>	5.2	2 652 524	2 215 808	2 524 906,91	95,19 %
06 01 04 01	Podpůrné výdaje na nástroj pro propojení Evropy (CEF) – Doprava	1.1	2 895 000	3 820 000	2 878 197,68	99,42 %
	<i>Článek 06 01 04 — Dílčí součet</i>		2 895 000	3 820 000	2 878 197,68	99,42 %
<b>06 01 05</b>	<b>Podpůrné výdaje na programy výzkumu a inovací v oblasti politiky „Mobilita a doprava“</b>					
06 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	5 900 000	5 750 000	5 350 000,00	90,68 %
06 01 05 02	Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	2 800 000	2 800 000	2 833 000,00	101,18 %
06 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	1 122 000	1 100 000	1 022 277,94	91,11 %
	<i>Článek 06 01 05 — Dílčí součet</i>		9 822 000	9 650 000	9 205 277,94	93,72 %
<b>06 01 06</b>	<b>Výkonné agentury</b>					
06 01 06 01	Výkonná agentura pro transevropskou dopravní síť – příspěvek z nástroje pro propojení Evropy (CEF)	1.1	9 805 000	9 805 000	9 805 000,00	100,00 %
06 01 06 02	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – příspěvek z nástroje pro propojení Evropy (CEF)	1.1	1 558 000	1 555 000	1 595 430,00	102,40 %
	<i>Článek 06 01 06 — Dílčí součet</i>		11 363 000	11 360 000	11 400 430,00	100,33 %
	<b>Kapitola 06 01 — Celkem</b>		<b>73 849 351</b>	<b>66 811 011</b>	<b>65 209 019,47</b>	<b>88,30 %</b>

### **Článek 06 01 01 — Výdaje na úředníky a dočasné pracovníky v oblasti politiky „Mobilita a doprava“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
42 451 366	35 013 858	34 413 860,01

### **Článek 06 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Mobilita a doprava“**

Bod 06 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 429 007	2 362 249	2 112 097,41

Bod 06 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 236 454	2 389 096	2 674 249,52

### **Článek 06 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Mobilita a doprava“**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 652 524	2 215 808	2 524 906,91

### **Článek 06 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Mobilita a doprava“**

#### **Bod 06 01 04 01 — Podpůrné výdaje na nástroj pro propojení Evropy (CEF) – Doprava**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 895 000	3 820 000	2 878 197,68

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 06 01 04 01, 06 01 04 04 a 06 01 04 07*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí „podpůrných opatření programu“, která jsou stanovena v čl. 2 odst. 5 a v čl. 5 odst. 2 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy, a přímo souvisí s doprovodnými opatřeními, jež jsou nezbytná k provedení programu nástroje pro propojení Evropy, a s hlavními směry pro transevropské dopravní sítě, přičemž zahrnují výdaje na studie, schůzky odborníků, informace a publikace a podpůrné činnosti, jež přímo souvisí s dosažením cílů nástroje pro propojení Evropy.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

#### *Právní základ*

Viz článek 06 02 01.

### **Článek 06 01 05 — Podpůrné výdaje na programy výzkumu a inovací v oblasti politiky „Mobilita a doprava“**

#### **Bod 06 01 05 01 — Výdaje na úředníky a dočasné pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 900 000	5 750 000	5 350 000,00

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úředníky a dočasné pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020, kteří zastávají pracovní místa uvedená v plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci nejaderných programů, včetně úředníků a dočasných pracovníků vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

*Právní základ*

Viz kapitola 06 03.

**Bod 06 01 05 02 — Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 800 000	2 800 000	2 833 000,00

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy — Horizont 2020, kteří se podílejí na nepřímých akcích v rámci nejaderných programů, včetně externích pracovníků v delegacích Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

*Právní základ*

Viz kapitola 06 03.

**Bod 06 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 122 000	1 100 000	1 022 277,94

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních správních výdajů určených na veškeré řízení výzkumných a inovačních programů – Horizont 2020 u nepřímých akcí v rámci nejaderných programů, včetně ostatních správních výdajů zaměstnanců v delegacích Unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům jednotlivými smlouvami o poskytování služeb.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo správní pomoc související s určením, přípravou, řízením, sledováním, auditem programu či projektu a dohledem nad ním, mimo jiné výdajů na konference, kurzy, semináře, vývoj a údržbu systémů IT, služební cesty, stáže a reprezentaci.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

*Právní základ*

Viz kapitola 06 03.

## Článek 06 01 06 — Výkonné agentury

Bod 06 01 06 01 — Výkonná agentura pro transevropskou dopravní síť – příspěvek z nástroje pro propojení Evropy (CEF)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
9 805 000	9 805 000	9 805 000,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 06 01 04 31

Tyto prostředky představují dotaci na pokrytí správních výdajů na pracovníky a provozních výdajů Výkonné agentury pro transevropskou dopravní síť, jež vzniknou v důsledku jejího zapojení se do řízení programu nástroje pro propojení Evropy v rámci dokončení projektů financovaných programem transevropské dopravní sítě (TEN-T) z období 2000–2006 a 2007–2013.

Plán pracovních míst agentury pro transevropskou dopravní síť je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 661/2010/EU o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě (Úř. věst. L 204, 5.8.2010, s. 1).

### Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2007/60/ES ze dne 26. října 2006 o zřízení Výkonné agentury pro transevropskou dopravní síť podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 32, 6.2.2007, s. 88).

Rozhodnutí Komise K(2007) 3874 ze dne 17. srpna 2007 o jmenování pěti členů řídicího výboru Výkonné agentury pro transevropskou dopravní síť a jednoho pozorovatele ve znění rozhodnutí Komise K(2009) 865 ze dne 17. února 2009 a K(2010) 2959 ze dne 5. října 2010.

Rozhodnutí Komise K(2007) 5282 ze dne 5. listopadu 2007, kterým se na Výkonnou agenturu pro transevropskou dopravní síť přenáší pravomoci za účelem plnění úkolů souvisejících s prováděním programů Společenství pro granty v oblasti transevropské dopravní sítě, zejména včetně používání prostředků stanovených v rozpočtu Společenství, pozměněné rozhodnutím K(2008) 5538 ze dne 7. října 2008.

Bod 06 01 06 02 — Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – příspěvek z nástroje pro propojení Evropy (CEF)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 558 000	1 555 000	1 595 430,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 06 01 04 32

Tyto prostředky představují dotaci na pokrytí správních výdajů na pracovníky a provozních výdajů Výkonné agentury pro transevropskou dopravní síť, jež vzniknou v důsledku jejího zapojení se do řízení programu nástroje pro propojení Evropy v rámci dokončení projektů financovaných v rámci programů Marco Polo v období 2000–2006 a 2007–2013.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském

hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích stran zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Plán pracovních míst agentury pro transevropskou dopravní síť je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 1653/2004 ze dne 21. září 2004 o typovém nařízení financování výkonných agentur na základě nařízení Rady (ES) č. 58/2003 stanovující status výkonných agentur pověřených určitými úkoly souvisejícími se správou programů Společenství (Úř. věst. L 297, 22.9.2004, s. 6).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1692/2006 ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí druhý program „Marco Polo“ pro poskytování finanční pomoci Společenství za účelem zlepšení vlivu systému nákladní dopravy na životní prostředí („Marco Polo II“) (Úř. věst. L 328, 24.11.2006, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise č. 2004/20/ES ze dne 23. prosince 2003 o zřízení výkonné agentury, „Výkonná agentura pro inteligentní energii“, pro řízení činnosti Společenství v oblasti energetiky podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 85).

Rozhodnutí Komise 2007/372/ES ze dne 31. května 2007, kterým se mění rozhodnutí 2004/20/ES s cílem změnit „Výkonnou agenturu pro inteligentní energii“ na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace (Úř. věst. L 140, 1.6.2007, s. 52).

Rozhodnutí Komise K(2007) 3198 ze dne 9. července 2007, kterým se na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace přenáší pravomoci za účelem plnění úkolů souvisejících s prováděním programu Inteligentní energie – Evropa (2003–2006), programu Marco Polo (2003–2006), rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) a programu Marco Polo (2007–2013), včetně zejména používání prostředků stanovených v rozpočtu Společenství.

## KAPITOLA 06 02 — EVROPSKÁ DOPRAVNÍ POLITIKA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
06 02	evropská dopravní politika								
<b>06 02 01</b>	<b>Nástroj pro propojení Evropy – (CEF)</b>								
06 02 01 01	Odstranění úzkých míst a překlenutí chybějících spojů	1.1	816 618 378	p.m.					
06 02 01 02	Zajištění dlouhodobě udržitelné a efektivní dopravy	1.1	136 662 458	p.m.					
06 02 01 03	Optimalizace začleňování a propojování jednotlivých oborů dopravy a zlepšování interoperability, bezpečnosti a zabezpečení dopravy	1.1	273 324 915	p.m.					
06 02 01 04	Nástroj pro propojení Evropy (CEF) – Příděl Fondu soudržnosti	1.2	983 000 000	p.m.					
06 02 01 05	Vytvoření prostředí příznivějšího pro soukromé investice do projektů v oblasti dopravní infrastruktury	1.1	240 681 250	p.m.					



	<i>Článek 06 02 01 — Dílčí součet</i>		2 450 287 001	p.m.					
<b>06 02 02</b>	<b>Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)</b>	1.1	34 173 871	34 173 871	34 555 811	34 555 811	35 727 726,00	35 727 726,00	104,55 %
<b>06 02 03</b>	<b>Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)</b>								
06 02 03 01	Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)	1.1	30 703 795	30 703 795	31 208 513	31 776 724	34 093 051,00	32 036 981,17	104,34 %
06 02 03 02	Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA) – Opatření proti znečišťování	1.1	19 675 000	7 727 442					
	<i>Článek 06 02 03 — Dílčí součet</i>		50 378 795	38 431 237	31 208 513	31 776 724	34 093 051,00	32 036 981,17	83,36 %
<b>06 02 04</b>	<b>Evropská agentura pro železnice (ERA)</b>	1.1	23 573 064	23 573 064	24 871 400	24 871 400	25 644 223,00	25 644 000,00	108,79 %
<b>06 02 05</b>	<b>Činnosti na podporu evropské dopravní politiky a práv cestujících, včetně komunikace</b>	1.1	16 019 000	15 000 000	26 150 000	15 112 564	30 221 430,49	22 985 807,44	153,24 %
<b>06 02 06</b>	<b>Bezpečnost dopravy</b>	1.1	2 510 000	1 514 026	2 560 000	1 829 154	1 672 394,90	1 601 218,53	105,76 %
<b>06 02 51</b>	<b>Dokončení programu transevropských sítí</b>	1.1	p.m.	818 000 000	1 410 000 000	721 545 956	1 367 564 015,17	818 891 946,85	100,11 %
<b>06 02 52</b>	<b>Dokončení programu Marco Polo</b>	1.1	p.m.	20 000 000	60 000 000	24 710 478	64 683 467,44	20 647 650,19	103,24 %
<b>06 02 53</b>	<b>Dokončení opatření proti znečišťování</b>	1.1	p.m.	12 198 621	22 663 000	18 414 450	20 520 000,00	19 525 570,19	160,06 %
<b>06 02 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
06 02 77 01	Přípravná akce – Evropské informační a rezervační rozhraní pro různé způsoby dopravy	1.1	—	450 000	—	750 000	1 500 000,00	0,—	
06 02 77 02	Přípravná akce — Usnadnění přeshraničního dopravního ruchu na vnějších hraničních přechodech v severovýchodní části Unie (z hlediska bezpečnosti provozu a zabezpečení hranic)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	575 000,00	
06 02 77 03	Přípravná akce — Plavidla poháněná zkapalněným zemním plynem (LNG)	1.1	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			
06 02 77 04	Pilotní projekt — Bezpečnost transevropské silniční sítě	1.1	—	—	—	—	0,—	32 388,75	
	<i>Článek 06 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	950 000	1 000 000	1 250 000	1 500 000,00	607 388,75	63,94 %
	<b>Kapitola 06 02 — Celkem</b>		<b>2 576 941 731</b>	<b>963 840 819</b>	<b>1 613 008 724</b>	<b>874 066 537</b>	<b>1 581 626 308,00</b>	<b>977 668 289,12</b>	<b>101,43 %</b>

## Článek 06 02 01 — Nástroj pro propojení Evropy – (CEF)

Bod 06 02 01 01 — Odstranění úzkých míst a překlenutí chybějících spojů

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
816 618 378	p.m.		

Poznámky

Nový bod

Na cíl „Odstranění úzkých míst a překlenutí chybějících spojů“ odkazuje čl. 4 odst. 1 písm. a) bod i) návrhu nařízení, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy. Tento cíl bude naplňován prostřednictvím výzev k předkládání návrhů v rámci ročních či víceletých pracovních programů, jež představují ve smyslu článku 84 finančního nařízení rozhodnutí o financování projektů hlavních dopravních sítí a dopravních koridorů EU, které jsou vymezeny v přílohách nástroje pro propojení Evropy a v hlavních směrech pro rozvoj TEN-T. Plnění tohoto cíle má být měřeno prostřednictvím nových a zlepšených přeshraničních spojů a odstraněných úzkých míst, na něž byly použity prostředky z nástroje pro propojení Evropy.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. a) bod i) uvedeného návrhu nařízení.

#### Bod 06 02 01 02 — Zajištění dlouhodobě udržitelné a efektivní dopravy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
136 662 458	p.m.		

##### Poznámky

##### Nový bod

Na cíl „Zajištění dlouhodobě udržitelné a efektivní dopravy“ odkazuje čl. 4 odst. 1 písm. a) bod ii) návrhu nařízení, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy. Tento cíl bude naplňován prostřednictvím výzev k předkládání návrhů v rámci ročních či víceletých pracovních programů, jež představují rozhodnutí o financování ve smyslu článku 84 finančního nařízení.

V období 2014–2020 budou v rámci nástroje pro propojení Evropy prováděny v rámci revidovaných hlavních směrů pro TEN-T činnosti navazující na program Marco Polo. V souladu s článkem 38 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě (KOM (2011) 650 v konečném znění) bude zaveden nový přístup, jenž má podpořit služby nákladní dopravy v EU (orientační rozpočet v objemu 70 až 140 milionů EUR ročně).

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. a) bod ii) uvedeného návrhu nařízení.

#### Bod 06 02 01 03 — Optimalizace začleňování a propojování jednotlivých oborů dopravy a zlepšování interoperability, bezpečnosti a zabezpečení dopravy

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
273 324 915	p.m.		

##### Poznámky

##### Nový bod

Na cíl „Optimalizace začleňování a propojování jednotlivých oborů dopravy a zlepšování interoperability, bezpečnosti a zabezpečení dopravy“ odkazuje čl. 4 odst. 1 písm. a) bod iii) návrhu nařízení, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy.

Tento cíl bude naplňován prostřednictvím výzev k předkládání návrhů v rámci ročních či víceletých pracovních programů, jež představují rozhodnutí o financování ve smyslu článku 84 finančního nařízení.

Dosahování tohoto cíle bude měřeno počtem vnitrozemských a námořních přístavů a letišť připojených na železniční síť, počtem zlepšených multimodálních logistických center, počtem zlepšených spojení prostřednictvím mořských dálnic a počtem čerpacích/dobýjecích stanic s alternativními zdroji energie na hlavní síti.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. a) bod iii) uvedeného nařízení.

## Bod 06 02 01 04 — Nástroj pro propojení Evropy (CEF) – Příděl Fondu soudržnosti

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
983 000 000	p.m.		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z Fondu soudržnosti v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost přidělované ve prospěch dopravní infrastruktury podle nástroje pro propojení Evropy v souladu s čl. 84 odst. 4 návrhu nařízení, jak je uveden v dokumentu COM(2013) 246 final.

V souladu s čl. 5 odst. 1 písm. a) návrhu nařízení, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy, by měla být částka 10 miliard EUR v stálých cenách z roku 2011 přesunuta z Fondu soudržnosti a vynaložena v souladu s nařízením, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy, výlučně v těch členských státech, jež jsou způsobilé čerpat finanční prostředky z Fondu soudržnosti.

V souladu s článkem 11 bude tento cíl naplňován prostřednictvím zvláštních výzev v rámci ročních a/nebo víceletých pracovních programů, jež jsou zahajovány pouze v těch členských státech, jež jsou způsobilé čerpat finanční prostředky z Fondu soudržnosti. Tyto jednoleté či víceleté pracovní programy představují rozhodnutí o financování ve smyslu článku 84 finančního nařízení.

Podle čl. 2 odst. 5 a čl. 5 odst. 2 návrhu nařízení, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy, by se měl objem zvláštního přidělu prostředků z Fondu soudržnosti na dopravu (tj. 35 milionů EUR ve stálých cenách z roku 2011 v sedmiletém období) až do výše 0,35 % určit na „podpůrná opatření programu“, která přímo souvisí s doprovodnými opatřeními, jež jsou nezbytná pro provádění nástroje pro propojení Evropy a hlavních směrů TEN-T. Zahnují studie, schůze odborníků, informování a publikace, podpůrná opatření, jež přímo souvisí s dosažením cílů tohoto nástroje ve členských státech, jež jsou způsobilé čerpat finanční prostředky z Fondu soudržnosti.

„Podpůrná opatření programu“ z Fondu soudržnosti budou vynaložena na podpůrné činnosti, jako je např. budování kapacit v oblasti přípravy projektů ve členských státech, jež jsou způsobilé čerpat finanční prostředky z Fondu soudržnosti.

#### Odkazy na související právní akty

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final), a zejména čl. 84 odst. 4 uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména:

- článek 5 odst. 1 písm. a), jež se týká převodu 10 miliard EUR z Fondu soudržnosti ve prospěch nástroje pro propojení Evropy,
- článek 11, jež se týká zvláštních výzev pro finanční prostředky převedené z Fondu soudržnosti,
- článek 2 odst. 5 a čl. 5 odst. 2, jež se týkají „podpůrných opatření programu“ na podporu provádění nástroje pro propojení Evropy.

## Bod 06 02 01 05 — Vytvoření prostředí příznivějšího pro soukromé investice do projektů v oblasti dopravní infrastruktury

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
240 681 250	p.m.		

### Poznámky

#### Nový bod

Smyslem „Vytvoření prostředí příznivějšího pro soukromé investice do projektů v oblasti dopravní infrastruktury“ je realizace

projektů společného zájmu s využitím finančních nástrojů, přičemž se bude vycházet z hodnocení *ex-ante*, jak je vyžadováno podle článku 224 prováděcích pravidel k finančnímu nařízení EU. Očekává se, že v průběhu příštího víceletého finančního rámce budou ve prospěch inovativních finančních nástrojů, jako je např. nástroj projektových dluhopisů, nástroj záruk za úvěry a další nástroje, jako např. společné podniky či kapitálové nástroje, které propojují privátní a veřejné finanční zdroje za účelem urychlení investic do infrastruktury v Evropě, k dispozici přibližně 2 miliardy EUR. Tyto finanční nástroje mají usnadnit přístup k financování ze soukromých zdrojů, čímž zrychlí či umožní financování projektů TEN-T, jež jsou způsobilé podle hlavních směrů pro TEN-T a nařízení, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy. Tyto finanční nástroje mají být zřízeny coby „dluhové“ či „kapitálové“ rámce a měly by se vztahovat na případy, v nichž selhalo řešení volného trhu, a vhodně vyřešit otázku financování. Rámce budou prováděny přímo pověřenými subjekty, ve smyslu finančního nařízení EU, nebo společně s pověřenými subjekty. Pověřené subjekty musí mít akreditaci, čímž budou moci poskytnout Komisi záruku, že ochrana finančních zájmů EU je v souladu s požadavky finančního nařízení EU.

Veškeré prostředky vrácené z finančních nástrojů podle čl. 140 odst. 6 finančního nařízení, včetně splátek kapitálu, uvolněných jistot a splátek jistin půjček zaplacené Komisi a uvedené v bodě 6 3 4 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. i) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění).

## **Článek 06 02 02 — Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
34 173 871	34 173 871	34 555 811	34 555 811	35 727 726,00	35 727 726,00

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 06 02 01 01 a 06 02 01 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na pracovníky agentury, správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 34 173 871 EUR.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ze dne 20. února 2008 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost letectví (Úř. věst. L 79, 19.3.2008, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1108/2009, ze dne 21. října 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 216/2008 v oblasti letišť, uspořádání letového provozu a letových navigačních služeb a zrušuje směrnice 2006/23/ES (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 51).

#### *Odkazy na související právní akty*

Nařízení Komise (ES) č. 736/2006 ze dne 16. května 2006 o pracovních postupech Evropské agentury pro bezpečnost letectví pro provádění normalizačních inspekcí (Úř. věst. L 129, 17.5.2006, s. 10).

Nařízení Komise (ES) č. 768/2006 ze dne 19. května 2006, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/36/ES,

pokud jde o shromažďování a výměnu informací o bezpečnosti letadel, která používají letiště Společenství, a správu informačního systému (Úř. věst. L 134, 20.5.2006, s. 16).

Nařízení Komise (ES) č. 593/2007 ze dne 31. května 2007 o poplatcích a platbách vybíraných Evropskou agenturou pro bezpečnost letectví (Úř. věst. L 140, 1.6.2007, s. 3).

Nařízení Komise (ES) č. 1356/2008 ze dne 23. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 593/2007 o poplatcích a platbách vybíraných Evropskou agenturou pro bezpečnost letectví (Úř. věst. L 350, 30.12.2008, s. 46).

## **Článek 06 02 03 — Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)**

### **Bod 06 02 03 01 — Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
30 703 795	30 703 795	31 208 513	31 776 724	34 093 051,00	32 036 981,17

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 06 02 02 01 a 06 02 02 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance agentury, správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3), s výjimkou opatření proti znečišťování (viz bod 06 02 03 02).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie pro rok 2014, včetně opatření proti znečišťování, činí celkem 50 452 997 EUR. K částce 50 378 795 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 74 202 EUR z úhrady přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 ze dne 27. června 2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 1) v pozměněném znění.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 725/2004 ze dne 31. března 2004 o zvýšení bezpečnosti lodí a přístavních zařízení (Úř. věst. L 129, 29.4.2004, s. 6).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí včetně trestních sankcí, za protiprávní jednání v oblasti znečišťování (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

### **Bod 06 02 03 02 — Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA) – Opatření proti znečišťování**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
19 675 000	7 727 442		

## Poznámky

### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření proti znečišťování, jež jsou stanoveny v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o víceletém financování činnosti Evropské agentury pro námořní bezpečnost v oblasti zasahování při znečištění z lodí a znečištění moří způsobeném zařízeními pro těžbu ropy a plynu.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 ze dne 27. června 2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 1).

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 3. dubna 2013, o víceletém financování činnosti Evropské agentury pro námořní bezpečnost v oblasti zasahování při znečištění z lodí a znečištění moří způsobeném zařízeními pro těžbu ropy a plynu (COM(2013) 174 final).

## Článek 06 02 04 — Evropská agentura pro železnice (ERA)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 573 064	23 573 064	24 871 400	24 871 400	25 644 223,00	25 644 000,00

## Poznámky

### Bývalé body 06 02 08 01 a 06 02 08 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na pracovníky agentury, správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapisují do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 25 007 400 EUR. K částce 23 573 064 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 1 434 336 EUR z úhrady přebytku.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 881/2004 ze dne 29. dubna 2004 o zřízení Evropské agentury pro železnice (nařízení o agentuře) (Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004 o bezpečnosti železnic Společenství (Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 44).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/59/ES ze dne 23. října 2007 o vydávání osvědčení strojvedoucím obsluhujícím hnací vozidla a vlaky v železničním systému Společenství (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 51).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému Společenství (Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1).

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. ledna 2013, o Agentuře Evropské unie pro železnice

a o zrušení nařízení (ES) č. 881/2004 (COM(2013) 27 final).

## **Článek 06 02 05 — Činnosti na podporu evropské dopravní politiky a práv cestujících, včetně komunikace**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 019 000	15 000 000	26 150 000	15 112 564	30 221 430,49	22 985 807,44

### *Poznámky*

#### *Bývalé body 06 01 04 02 a 06 01 04 09 (z části) a bývalý článek 06 02 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie a schůzky odborníků přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na informace a komunikaci, semináře a události na podporu činností v odvětví dopravy, jakož i elektronické a tištěné publikace přímo spojené s dosažením cíle dopravní politiky a s bezpečností a ochranou uživatelů dopravy.

Tyto prostředky jsou též určeny na pokrytí výdajů vzniklých Komisi při shromažďování a zpracování potřebných informací všeho druhu pro analýzu, definování, podporu, monitorování, vyhodnocení a provádění společné dopravní politiky Unie, pro všechny druhy dopravy (pozemní, železniční, leteckou, námořní a vnitrozemskou vodní) a pro všechny oblasti dopravy (bezpečnost dopravy, vnitřní trh dopravy s jeho prováděcími předpisy, optimalizaci dopravní sítě, práva cestujících a ochranu cestujících ve všech druzích dopravy, používání alternativních zdrojů paliv ve všech druzích dopravy, městskou mobilitu, jakož i pro všechny ostatní oblasti spojené s dopravou). Hlavní přijaté akce a cíle mají podporovat společnou dopravní politiku Unie, včetně jejího rozšíření na třetí země, technické pomoci pro všechny druhy dopravy a její oblasti, specifických školení, vymezení pravidel dopravní bezpečnosti, zjednodušování správních postupů, využívání informačních a komunikačních technologií, podpory společné dopravní politiky, včetně stanovení a provádění zásad transevropské dopravní sítě, na kterou odkazuje Smlouva o fungování Evropské unie, jakož i posílení práv cestujících a ochrany cestujících ve všech druzích dopravy a zlepšení uplatňování a prosazování stávajících nařízení o právech cestujících, zejména prostřednictvím kampaní informujících o obsahu těchto nařízení a zaměřených jak na subjekty v odvětví dopravy, tak na cestující veřejnost.

#### *Námořní doprava a logistika*

Tyto prostředky mají pokrývat sledování, hodnocení a revizi (posouzení dopadů) právních předpisů EU v oblasti námořní bezpečnosti.

Tyto činnosti by měly prosazovat a podporovat bezbariérovou mobilitu s využitím kombinované dopravy pro osoby se sníženou pohyblivostí.

V souvislosti s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů (Úř. věst. L 46, 17.2.2004, s. 1), musí Komise vypracovat další opatření, aby bylo provádění tohoto nařízení účinnější.

Provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 ze dne 23. října 2007 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 14) vyžaduje specifická prováděcí opatření v důsledku právních závazků Komise v oblasti podávání zpráv a v důsledku komplexní interakce regionálních, vnitrostátních a mezinárodních (COTIF) správních struktur zapojených do provádění.

Provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1177/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o právech cestujících při cestování po moři a na vnitrozemských vodních cestách (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 1), které vstoupilo v platnost dne 18. prosince 2012, a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 181/2011 ze dne 16. února 2011 o právech cestujících v autobusové a autokarové dopravě (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 1), které vstoupilo v platnost dne 1. března 2013, vyžadují specifická prováděcí opatření, aby bylo zajištěno jejich řádné použití a prosazování v členských státech a v důsledku právních závazků Komise, jež se týkají podávání zpráv.

Jako důležité opatření na podporu provádění zahájí Komise v roce 2012 dvouletou informační kampaň zaměřenou na zvyšování povědomí o právech cestujících, která bude zahrnovat všechny členské státy.

Tyto akce a cíle by mohly být podporovány na různých úrovních (místní, regionální, vnitrostátní, evropské a mezinárodní) u všech druhů dopravy a oblastí, které souvisejí s dopravou, jakož i v technické, technologické, regulační, informační, environmentální, klimatické a politické oblasti a v oblasti udržitelného rozvoje.

Letecká doprava je již dlouho jedním z odvětví, na něž orgány na ochranu spotřebitelů dostávají největší počet stížností v Unii. Zvýšení počtu obchodních transakcí, které jsou prováděny elektronicky (s využitím internetu nebo mobilního telefonu), pak vedlo k častějšímu porušování právních předpisů Unie na ochranu spotřebitele.

Jedním z hlavních důvodů spotřebitelů v Unii ke stížnostem je skutečnost, že neexistuje žádný účinný prostředek k nápravě na samotných letištích, zejména dojde-li ke sporu v souvislosti s nesplněním podmínek ze strany leteckých společností nebo jiných poskytovatelů služeb. Evropští spotřebitelé a orgány letecké dopravy proto musí společně usilovat o zajištění okamžitého zlepšení podpory cestujícím a informačních služeb na letištích a zároveň zlepšit sjednocení právní úpravy v tomto odvětví.

#### Bezpečnost silničního provozu

Ve sdělení Komise ze dne 20. července 2010 s názvem „Směrem k evropskému prostoru bezpečnosti silničního provozu: směry politiky v oblasti bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020“ je uvedeno sedm cílů: vzdělávání účastníků silničního provozu, prosazování pravidel silničního provozu, bezpečnější infrastruktura, bezpečnější vozidla, podpora užívání moderních technologií, zlepšení záchranných služeb a služeb následné péče o zraněné a ochrana zranitelných účastníků silničního provozu. Pokračují práce na návrhu Komise o nových řídicích průkazech v EU, na návrhu Komise týkajícím se balíčku předpisů upravujících technickou způsobilost vozidel, na zavádění inteligentních dopravních systémů a bezpečnostních systémů ve vozidlech a zahájeny budou kroky směřující k vypracování strategie věnované těžkým zraněním v silniční dopravě. Činnost Komise v oblasti bezpečnosti silničního provozu zahrnuje rovněž projednávání pravidel týkajících se nebezpečného zboží, zajišťování chodu evropské databáze silničních nehod (CARE), následná opatření vyplývající ze směrnic o řízení infrastruktury a o bezpečnosti tunelů a v důsledku rozmanitých hledisek bezpečnosti zranitelných účastníků silničního provozu. Provádění směrů politiky 2011–2020 by rovněž obnášelo zvláštní prováděcí opatření v oblasti výměny osvědčených postupů, kampaní týkajících se bezpečnosti silničního provozu, výzvy k podávání návrhů a rozvoj střediska pro sledování bezpečnosti silničního provozu.

Tyto prostředky mají pokrývat rovněž výdaje na veřejné události, jako je např. každoroční evropský den bezpečnosti silničního provozu a obdobné akce zvyšující povědomí a prohlubující zapojení občanů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na ustavení účinné přeshraniční spolupráce členských států v oblasti vymáhání přestupků souvisejících s bezpečností silničního provozu.

#### Pozemní doprava

Hlavní činnosti v oblasti pozemní dopravy se týkají lepšího provádění, přezkumu či plánování nových opatření.

#### Jednotné evropské nebe

Úplná realizace jednotného evropského nebe (čtyři základní nařízení (ES) č. 549/2004, (ES) č. 550/2004, (ES) č. 551/2004 a (ES) č. 552/2004 a více než dvacet prováděcích pravidel) je hlavní prioritou na cestě ke zlepšení výkonnosti letových navigačních služeb z hlediska bezpečnosti, nákladové efektivnosti jejich poskytování, omezení zpoždění v toku letového provozu a vlivu na životní prostředí – tedy ke zkvalitnění letecké dopravy v Evropě.

Rozšíření legislativy jednotného evropského nebe na jihovýchodní státy prostřednictvím mnohostranné dohody o vytvoření společného evropského leteckého prostoru je důležitým krokem k naplnění politiky sousedství. Tato činnost vychází z článku 7 nařízení (ES) č. 549/2004.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 295/91 (Úř. věst. L 46, 17.2.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 ze dne 10. března 2004, kterým se stanoví rámec pro vytvoření jednotného evropského nebe (rámcové nařízení) (Text s významem pro EHP) – (Prohlášení členských států k vojenským otázkám souvisejícím s jednotným evropským nebem) (Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 ze dne 10. března 2004 o poskytování letových navigačních služeb v jednotném evropském nebi (nařízení o poskytování služeb) (Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 10).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 551/2004 ze dne 10. března 2004 o organizaci a užívání vzdušného prostoru v jednotném evropském nebi (nařízení o vzdušném prostoru) (Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 20).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 ze dne 10. března 2004 o interoperabilitě evropské sítě řízení letového provozu (nařízení o interoperabilitě) (Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 26).



Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 ze dne 23. října 2007 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 4).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1177/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o právech cestujících při cestování po moři a na vnitrozemských vodních cestách a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 1).

## **Článek 06 02 06 — Bezpečnost dopravy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 510 000	1 514 026	2 560 000	1 829 154	1 672 394,90	1 601 218,53

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 06 01 04 09 (z části) a bývalý článek 06 02 11*

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů vzniklých Komisi v souvislosti se shromažďováním a zpracováním všech druhů informací potřebných na analyzování, definování, monitoring, vyhodnocení a zavádění předpisů a opatření potřebných pro zlepšení bezpečnosti pozemní, letecké a námořní dopravy, včetně jejího rozšiřování do třetích zemí, technickou pomoc a specifická školení.

Hlavními cíli jsou vytvoření a zavedení bezpečnostních předpisů v oblasti dopravy, a zejména:

- opatření na prevenci činů se zlým úmyslem v odvětví dopravy,
- sbližování legislativy, technických norem a administrativní monitorovací praxe související s bezpečností dopravy,
- definování společných ukazatelů, metod a cílů bezpečnosti sektoru dopravy a shromažďování údajů nezbytných k tomuto definování,
- sledování opatření přijatých členskými státy v oblasti ochrany všech oborů dopravy před protiprávními činy,
- mezinárodní koordinace v oblasti ochrany dopravy před protiprávními činy,
- podpora výzkumu v oblasti zabezpečení dopravy.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů na vytvoření a práci sboru inspektorů pro kontrolu dodržování požadavků Unie – předpisů o bezpečnosti letišť, přístavů a přístavních zařízení na území členských států, včetně rozšíření do třetích zemí, a lodí plujících pod vlajkou členského státu. Tyto výdaje zahrnují diety a cestovní výdaje inspektorů Komise a výdaje inspektorů z členských států v souladu s ustanoveními uvedených předpisů. K těmto výdajům je nutno přičíst zejména náklady na školení inspektorů, na přípravná setkání a na materiál potřebný k inspekcím.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na informace a komunikaci, jakož i elektronické a tištěné publikace přímo spojené s dosažením cíle dopravní politiky a s bezpečností a ochranou uživatelů dopravy.

### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 725/2004 ze dne 31. března 2004 o zvýšení bezpečnosti lodí a přístavních zařízení (Úř. věst. L 129, 29.4.2004, s. 6).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/65/ES ze dne 26. října 2005 o zvýšení zabezpečení přístavů (Úř. věst. L 310, 25.11.2005, s. 28).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 300/2008 ze dne 11. března 2008 o společných pravidlech v oblasti ochrany civilního letectví před protiprávními činy (Úř. věst. L 97, 9.4.2008, s. 72).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí (Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13).

## Článek 06 02 51 — Dokončení programu transevropských sítí

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	818 000 000	1 410 000 000	721 545 956	1 367 564 015,17	818 891 946,85

### Poznámky

Bývalé články 06 03 01, 06 03 03 a 06 03 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2236/95 ze dne 18. září 1995, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských sítí (Úř. věst. L 228, 23.9.1995, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1692/96/ES ze dne 23. července 1996 o hlavních směrech Společenství pro rozvoj transevropské dopravní sítě (Úř. věst. L 228, 9.9.1996, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 876/2002 ze dne 21. května 2002 o zřízení společného podniku Galileo (Úř. věst. L 138, 28.5.2002, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1), pozměněné nařízením (EU) č. 670/2012.

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 661/2010/EU ze dne 7. července 2010 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě (Úř. věst. L 204, 5.8.2010, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 219/2007 ze dne 27. února 2007 o založení společného podniku na vytvoření evropského systému nové generace pro uspořádání letového provozu (SESAR) (Úř. věst. L 64, 2.3.2007, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, kterým se stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1).

Rozhodnutí Komise K(2007) 3512 ze dne 23. července 2007, kterým se stanoví víceletý pracovní program pro granty v oblasti transevropské dopravní sítě na období 2007–2013.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 67/2010 ze dne 30. listopadu 2009, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 27, 30.1.2010, s. 20).

### Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise K(2001) 2654 ze dne 19. září 2001, kterým se zavádí orientační víceletý program pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropské dopravní sítě v letech 2001 až 2006.

Rozhodnutí Komise K(2007) 6382 ze dne 17. prosince 2007 o uzavření dohody o spolupráci mezi Komisí a Evropskou investiční bankou ohledně nástroje záruk za úvěry pro projekty TEN-T.

## Článek 06 02 52 — Dokončení programu Marco Polo

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	20 000 000	60 000 000	24 710 478	64 683 467,44	20 647 650,19

### Poznámky

Bývalé články 06 02 06 a 06 02 07

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států

ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1692/2006 ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí druhý program „Marco Polo“ pro poskytování finanční pomoci Společenství za účelem zlepšení vlivu systému nákladní dopravy na životní prostředí („Marco Polo II“) (ES) č. 1382/2003 (Úř. věst. L 328, 24.11.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1382/2003 ze dne 22. července 2003 o poskytování finanční pomoci Společenství za účelem zlepšení vlivu systému nákladní dopravy na životní prostředí (Program Marco Polo) (Úř. věst. L 196, 2.8.2003, s. 1).

### **Článek 06 02 53 — Dokončení opatření proti znečištění**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	12 198 621	22 663 000	18 414 450	20 520 000,00	19 525 570,19

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 06 02 02 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 ze dne 27. června 2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 1) v pozměněném znění.

### **Článek 06 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

Bod 06 02 77 01 — Přípravná akce – Evropské informační a rezervační rozhraní pro různé způsoby dopravy

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	450 000	—	750 000	1 500 000,00	0,—

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 06 02 14*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Cílem přípravné akce je propojit stávající místní, regionální, vnitrostátní a mezinárodní informační systémy pro cestující a nabídnout mezinárodní veřejnosti informace a možnost zakoupit jízdenky pomocí jediného vícejazyčného rozhraní. Tato iniciativa by se měla zaměřit na:

- vytvoření informačního rozhraní pro evropskou dopravu, které by bylo snadno dostupné a cestujícím poskytlo údaje v reálném čase, pokud jde o jakoukoli cestu v rámci Evropy a jakýkoli způsob dopravy, toto rozhraní by mohlo rovněž poskytovat některé informace o právech cestujících a o ekologické stopě každé cesty (emisích CO<sub>2</sub>, spotřebě paliva atd.), aby se tak umožnilo srovnání jednotlivých druhů dopravy,
- vytvoření nástroje pro on-line rezervace, který by usnadnil cestování po Evropě, a také plánovače tras, nástroje pro stanovení cen pro jednotlivé cesty, nástroje pro podávání informací o dostupnosti a nástroje pro integraci jízdenek,
- propojení mezinárodních informačních systémů pro cestující.

Přípravná akce by se měla zakládat na nařízení Komise (EU) č. 454/2011 ze dne 5. května 2011 o technických specifikacích pro interoperabilitu využití telematiky v oblasti služeb pro cestující v rámci transevropského železničního systému (TAP TSI) (Úř. věst. L 123, 12.5.2011, s. 11). V první fázi by se měla omezit na menší skupinu zemí, jen několik jazyků a na omezený soubor dat. Měla by vycházet z různých scénářů, které by nabízely různé kombinace druhů dopravy. Zvláštní pozornost je třeba věnovat rezervaci asistenčních služeb pro osoby se sníženou pohyblivostí.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 06 02 77 02 — Přípravná akce — Usnadnění přeshraničního dopravního ruchu na vnějších hraničních přechodech v severovýchodní části Unie (z hlediska bezpečnosti provozu a zabezpečení hranic)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	575 000,00

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 06 02 13*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 06 02 77 03 — Přípravná akce — Plavidla poháněná zkapalněným zemním plynem (LNG)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 06 02 15*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

V září 2011 vydala Komise pracovní dokument svých útvarů o „souboru nástrojů pro udržitelnou vodní dopravu“, v němž jsou popsána možná opatření k minimalizaci nákladů tohoto odvětví na dodržování navrhované nové mezní hodnoty pro obsah síry

v lodních palivech. Hlavním předmětem zájmu je užívání čisté lodní technologie a alternativních paliv ve střednědobém až dlouhodobém horizontu. LNG je považován za slibné řešení, které vyhovuje ustanovením tohoto nařízení a obecně řeší znečištění ovzduší způsobené plavidly.

Přes svou velmi vysokou úroveň bezpečnosti je LNG vnímán širokou veřejností jako potenciální riziko. Je třeba učinit nezbytné kroky, abychom získali komplexní přehled o možných rizicích a nebezpečí ve spojitosti se skladováním a přečerpáváním LNG a manipulaci s ním (v přístavech a na lodích) a mohli je podrobit analýze. Součástí bude i obecná analýza rizik spojených s LNG, tj. jeho chemických vlastností, a také vypracování – v úzké spolupráci se všemi zúčastněnými stranami – informačních a mediálních materiálů zaměřených na vysvětlení rizik a výhod LNG ve vodní dopravě.

Cílem je také získat přehled o vývoji na trhu, pokud je o zahájení provozu lodí poháněných LNG nebo lodí přímo projektovaných k používání LNG a o infrastruktuře potřebné k doplňování LNG (na pevnině nebo pomocí tankovacích člunů) v EU.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 06 02 77 04 — Pilotní projekt — Bezpečnost transevropské silniční sítě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	32 388,75

#### Poznámky

#### Bývalý článek 06 02 12

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 06 03 — HORIZONT 2020 – VÝZKUM A INOVACE SOUVISEJÍCÍ S DOPRAVOU

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
06 03	Horizont 2020 – výzkum a inovace související s dopravou								
<b>06 03 03</b>	<b>Společenské výzvy</b>								
06 03 03 01	Dosažení evropského dopravního systému, který účinně využívá zdroje, je šetrný k životnímu prostředí, bezpečný a plynulý	1.1	222 108 000	19 415 097					
	<i>Článek 06 03 03 — Dílčí součet</i>		222 108 000	19 415 097					
<b>06 03 50</b>	<b>Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</b>								
06 03 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí mimo Evropský hospodářský prostor) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020	1.1	p.m.	p.m.					

06 03 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	869 866,77	9 364 309,28	
	<i>Článek 06 03 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	869 866,77	9 364 309,28	
06 03 51	<b>Dokončení předchozích rámcových programů pro výzkum – sedmý rámcový program – ES (2007 až 2013)</b>	1.1	p.m.	7 952 635	58 324 795	40 194 966	61 683 985,00	44 959 715,92	565,34 %
06 03 52	<b>Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)</b>	1.1	—	p.m.	—	582 998	43 438,60	6 982 768,28	
	<b>Kapitola 06 03 — Celkem</b>		<b>222 108 000</b>	<b>27 367 732</b>	<b>58 324 795</b>	<b>40 777 964</b>	<b>62 597 290,37</b>	<b>61 306 793,48</b>	<b>224,01 %</b>

#### Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové položky v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na program Evropské unie pro výzkum a inovace, Horizont 2020, který se týká období 2014–2020.

Tento program bude mít zásadní význam pro provádění stěžejní iniciativy strategie Evropa 2020 „Unie inovací“ a dalších stěžejních iniciativ, zejména iniciativy „Evropa účinněji využívající zdroje“, iniciativy „Průmyslová politika pro éru globalizace“ a iniciativy „Digitální agenda pro Evropu“, jakož i pro rozvoj a fungování Evropského výzkumného prostoru (EVP). Program Horizont 2020 přispěje k vybudování hospodářství založeného na znalostech a inovacích v celé Unii získáním dostatečného dalšího financování výzkumu, vývoje a inovací. Tento program bude prováděn pro dosažení obecných cílů popsaných v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie, za účelem přispění k vytváření znalostní společnosti spočívající na Evropském výzkumném prostoru, tj. podpory nadnárodní spolupráce na všech úrovních po celé Unii, posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů výzkumu a technologie v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovace v celé Evropě, a také za účelem optimálního využití těchto kapacit.

Do těchto článků a bodů jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, financování vysoce odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Unie za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a propagaci výsledků programů, včetně opatření přijatých v rámci předchozích rámcových programů.

Tyto prostředky budou použity v souladu s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků programu Horizont 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020), KOM(2011) 810 v konečném znění.

K prostředkům uvedeným v této kapitole je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

V případě některých z těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí a organizací ze třetích zemí v evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Veškeré finanční příspěvky budou zapsány do bodů 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu, budou zapsány do bodu 6 0 1 6 výkazu příjmů a mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku zahraničních orgánů na aktivity Unie budou uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Dodatečné prostředky budou poskytnuty v rámci bodu 06 03 50 01.

Správní prostředky z této kapitoly budou poskytnuty v rámci článku 06 01 05.

## Článek 06 03 03 — Společenské výzvy

### Poznámky

Tato priorita programu Horizont 2020 přímo reaguje na politické priority a společenské výzvy uvedené ve strategii Evropa 2020. S ní související činnosti budou prováděny s využitím přístupu zaměřeného na jednotlivé výzvy, který spojuje zdroje a znalosti z různých oblastí, technologií a disciplín. Tyto činnosti se budou týkat celého cyklu od výzkumu až po trh, s novým zaměřením na činnosti, které jsou spojené s inovacemi, jako je pilotní testování, demonstrace, testovací prostředí, podpora zadávání veřejných zakázek, návrhářství, inovace orientované na koncové uživatele, sociální inovace a tržní přijetí inovací. Činnosti budou přímo podporovat odpovídající pravomoci v oblasti odvětvových politik na unijní úrovni.

Financování se zaměří na výzvy v oblasti: inteligentní, ekologické a integrované dopravy.

Bod 06 03 03 01 — Dosažení evropského dopravního systému, který účinně využívá zdroje, je šetrný k životnímu prostředí, bezpečný a plynulý

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
222 108 000	19 415 097		

### Poznámky

#### Nový bod

Tento článek se bude vztahovat na akce v oblasti výzkumu a inovací, jež by mohly významně přispět při vstupu dopravy do nové etapy inteligentní mobility. Opatření podle tohoto ustanovení by měla podporovat rozvoj a převzetí nezbytných řešení u všech druhů dopravy, která výrazně sníží emise z dopravy, jež jsou škodlivé pro životní prostředí, sníží její závislost na fosilních palivech, a tím omezí dopad dopravy na biologickou rozmanitost a pomohou zachovat přírodní zdroje. Podle očekávání by toho mělo být dosaženo prostřednictvím investic do zvláštních činností, zejména v podobě partnerství veřejného a soukromého sektoru, jako je např. výroba letadel, vlaků, automobilů a lodí, jež jsou ekologičtější a tišší, rozvojem inteligentního vybavení, infrastruktury a služeb a zlepšením dopravy a mobility ve městech.

Očekává se, že vzhledem k rostoucí poptávce po mobilitě, přispějí výzkum a inovace prováděné podle tohoto článku významným způsobem k optimalizaci výkonnosti a účinnosti. Opatření podle tohoto ustanovení se rovněž zaměří na podstatné snížení dopravní zátěže, významné zlepšení mobility osob a nákladu, rozvoj a využívání nových koncepcí nákladní dopravy a logistiky, snížení míry nehodovosti a smrtelných zranění a zlepšení bezpečnosti. Opatření podle těchto ustanovení jsou zamýšlena tak, aby z Evropy vytvořila nejbezpečnější oblast pro letectví a bylo dosaženo cíle, jímž je naprosté odstranění počtu smrtelných nehod v silniční dopravě do roku 2050.

Očekává se, že výzkum a inovace budou hrát významnou roli při dosažení vůdčího postavení evropského průmyslu dopravy v celosvětovém měřítku. Ten by měl určovat cestu, pokud jde o nové technologie a snižování nákladů stávajících výrobních postupů. Tím přispěje k růstu a k tvorbě vysoce kvalifikovaných pracovních míst v evropském dopravním průmyslu. V této souvislosti se očekává, že v rámci tohoto článku budou rozvíjena opatření usilující o rozvoj nové generace druhů dopravy a využívání zcela nových koncepcí dopravy.

Toto ustanovení se bude rovněž vztahovat na sociálně-ekonomický výzkum a činnosti orientované do budoucnosti pro tvorbu politik. Opatření na podporu analýzy a vypracování politiky zahrnující sociálně-ekonomické aspekty dopravy jsou nezbytná na podporu inovací a k řešení problémů, které doprava vyvolává.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. d) tohoto návrhu.

## **Článek 06 03 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)**

Bod 06 03 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí mimo Evropský hospodářský prostor) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
p.m.	p.m.				

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tento bod je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných částek od třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v letech 2014 až 2020.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení mohou veškeré příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Bod 06 03 50 02 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	869 866,77	9 364 309,28

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 06 06 04*

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných částek od třetích stran (z nečlenských zemí mimo Evropský hospodářský prostor) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v období před rokem 2014.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení mohou veškeré příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

## **Článek 06 03 51 — Dokončení předchozích rámcových programů pro výzkum – sedmý rámcový program – ES (2007 až 2013)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	7 952 635	58 324 795	40 194 966	61 683 985,00	44 959 715,92

### *Poznámky*

#### *Bývalé body 06 06 02 01 a 06 06 02 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO



vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 219/2007 ze dne 27. února 2007 o založení společného podniku na vytvoření evropského systému nové generace pro uspořádání letového provozu (SESAR) (Úř. věst. L 64, 2.3.2007, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1361/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 219/2007 o založení společného podniku na vytvoření evropského systému nové generace pro uspořádání letového provozu (SESAR) (Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 12).

### **Článek 06 03 52 — Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	582 998	43 438,60	6 982 768,28

#### *Poznámky*

##### *Bývalé body 06 06 05 01 a 06 06 05 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s předcházejícími rámcovými výzkumnými programy (před rokem 2007).

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/834/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Integrace a posílení Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 1).

## HLAVA 07 — ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
07 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“	76 290 323	76 290 323	71 636 610	71 636 610	70 958 001,35	70 958 001,35
07 02	Politika v oblasti životního prostředí na unijní a mezinárodní úrovni	330 826 915	278 233 348	376 720 397	281 430 127	379 748 307,47	268 520 661,19
	<b>Hlava 07 — Celkem</b>	<b>407 117 238</b>	<b>354 523 671</b>	<b>448 357 007</b>	<b>353 066 737</b>	<b>450 706 308,82</b>	<b>339 478 662,54</b>

## KAPITOLA 07 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
07 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“					
<b>07 01 01</b>	<b>Výdaje na úředníky a dočasné pracovníky v oblasti politiky „Životní prostředí“</b>	5.2	48 146 061	43 086 217	43 116 472,90	89,55 %
<b>07 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Životní prostředí“</b>					
07 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	3 837 816	3 812 230	4 087 628,16	106,51 %
07 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	3 598 095	3 766 507	3 891 097,35	108,14 %
	<i>Článek 07 01 02 — Dílčí součet</i>		7 435 911	7 578 737	7 978 725,51	107,30 %
<b>07 01 03</b>	<b>Výdaje na vybavení a služby pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Životní prostředí“</b>	5.2	3 008 351	2 726 656	3 162 610,33	105,13 %
<b>07 01 04</b>	<b>Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Životní prostředí“</b>					
07 01 04 01	Výdaje na podporu programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) – podprogram pro životní prostředí	2	17 700 000	18 245 000	16 700 192,61	94,35 %
	<i>Článek 07 01 04 — Dílčí součet</i>		17 700 000	18 245 000	16 700 192,61	94,35 %
	<b>Kapitola 07 01 — Celkem</b>		<b>76 290 323</b>	<b>71 636 610</b>	<b>70 958 001,35</b>	<b>93,01 %</b>

### Článek 07 01 01 — Výdaje na úředníky a dočasné pracovníky v oblasti politiky „Životní prostředí“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
48 146 061	43 086 217	43 116 472,90

**Článek 07 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Životní prostředí“**

Bod 07 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 837 816	3 812 230	4 087 628,16

Bod 07 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 598 095	3 766 507	3 891 097,35

**Článek 07 01 03 — Výdaje na vybavení a služby pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Životní prostředí“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 008 351	2 726 656	3 162 610,33

**Článek 07 01 04 — Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Životní prostředí“**

Bod 07 01 04 01 — Výdaje na podporu programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) – podprogram pro životní prostředí

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
17 700 000	18 245 000	16 700 192,61

Poznámky

*Bývalé body 07 01 04 01 a 07 01 04 04 (zčásti)*

Finanční přiděl pro program LIFE může pokrýt výdaje vzniklé v souvislosti s přípravnými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnotícími činnostmi, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů, zejména výdaje na studie, na schůzky odborníků, informační a komunikační akce, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se vztahují k obecným cílům tohoto nařízení, výdaje spojené se sítěmi informačních technologií se zaměřením na zpracovávání a výměnu informací, spolu se všemi ostatními výdaji na technickou a administrativní pomoc, které vzniknou Komisi při řízení programu.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí:

- nákladů na technickou pomoc při monitorování, hodnocení a auditu probíhajících projektů LIFE III a LIFE+,
- nákladů na schůzky projektových příjemců (poradenství v oblasti řízení projektů, vytváření sítí, sdílení výsledků a osvědčených postupů).

V článku 5 návrhu na zřízení programu LIFE se uvádí, že program je otevřen pro účast níže uvedených zemí a že účast těchto zemí se uskuteční v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dvoustranných nebo mnohostranných dohodách, kterými se stanoví obecné zásady účasti v programech Unie:

- zemí Evropského sdružení volného obchodu (ESVO), které jsou smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP): k prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,
- kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí a zemí přistupujících k Unii: jakékoli příjmy z příspěvků kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků,
- zemí, na které se vztahuje evropská politika sousedství,
- zemí, které se staly členy Evropské agentury pro životní prostředí podle nařízení Rady (ES) č. 933/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se mění nařízení (EHS) č. 1210/90 o zřízení Evropské agentury pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací sítě pro životní prostředí; jakékoli příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie zaučtované v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Podle článku 6 návrhu na zřízení programu LIFE lze z této položky financovat činnosti mimo Unii, pokud jsou takové činnosti nepostradatelné pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech. Právnícká osoba usazená mimo Unii se může podílet na projektech podporovaných prostřednictvím grantů na akce, jestliže má v Unii sídlo příjemce, který daný projekt koordinuje, a činnost, která má být prováděna mimo Unii, je nepostradatelná pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech.

#### Právní základ

Viz kapitola 07 02.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. prosince 2011, o zřízení programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) (KOM(2011) 874 v konečném znění).

## KAPITOLA 07 02 — POLITIKA V OBLASTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ NA UNIJNÍ A MEZINÁRODNÍ ÚROVNI

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/2014
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
07 02	Politika v oblasti životního prostředí na unijní a mezinárodní úrovni								
<b>07 02 01</b>	<b>Příspěvek na zelenější ekonomiku účinněji využívající zdroje a na rozvoj a provádění politiky a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí</b>	2	125 439 106	4 628 758					
<b>07 02 02</b>	<b>Zastavování a zvrácení úbytku biologické rozmanitosti</b>	2	121 213 057	1 009 911					
<b>07 02 03</b>	<b>Podpora lepší správy a informací v oblasti životního prostředí na všech úrovních</b>	2	38 999 836	8 067 263					
<b>07 02 04</b>	<b>Příspěvek na mnohostranné a mezinárodní dohody o životním prostředí</b>	4	3 500 000	3 500 000	2 250 000	1 813 469	1 929 878,95	1 929 878,95	55,14 %
<b>07 02 05</b>	<b>Evropská agentura pro chemické látky (ECHA)</b>								
07 02 05 01	Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) — Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů	2	5 023 252	5 023 252	6 070 500	6 070 500	2 728 440,00	2 728 440,00	54,32 %

07 02 05 02	Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) – Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek	2	1 285 735	1 285 735	1 561 500	1 561 500	1 455 600,00	1 455 600,00	113,21 %
	<i>Článek 07 02 05 – Dílčí součet</i>		6 308 987	6 308 987	7 632 000	7 632 000	4 184 040,00	4 184 040,00	66,32 %
<b>07 02 06</b>	<b>Evropská agentura pro životní prostředí (EEA)</b>	2	35 365 929	35 365 929	35 797 397	35 797 397	41 689 562,79	41 689 562,79	117,88 %
<b>07 02 51</b>	<b>Dokončení dřívějších programů v oblasti životního prostředí</b>	2	—	212 500 000	325 541 000	226 167 261	321 014 700,73	212 121 336,76	99,82 %
<b>07 02 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
07 02 77 01	Pilotní projekt – Monitorování stavu životního prostředí v povodí Černého moře a Společný evropský rámcový program rozvoje černomořského regionu	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
07 02 77 02	Přípravná akce – Monitorování stavu životního prostředí v povodí Černého moře a Společný evropský rámcový program rozvoje černomořského regionu	4	—	112 500	—	150 000	0,—	693 943,00	616,84 %
07 02 77 03	Přípravná akce – Strategické posouzení vlivu rozvoje evropské Arktidy na životní prostředí	4	p.m.	375 000	p.m.	500 000	998 360,00	0,—	
07 02 77 04	Přípravná akce – Budoucí právní základ pro harmonizované informace Unie o lesích	2	—	120 000	p.m.	250 000	1 000 000,00	0,—	
07 02 77 05	Pilotní projekt – Příprava preventivních opatření k zastavení desertifikace v Evropě	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	543 114,59	
07 02 77 06	Přípravná akce – Klima Karpatské kotliny	2	—	700 000	—	1 200 000	0,—	967 292,80	138,18 %
07 02 77 07	Pilotní projekt – Obnova zastaralých plavidel neužívaných k profesionálnímu rybolovu	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	119 648,00	
07 02 77 08	Pilotní projekt – Ekonomické ztráty z velkého množství ztrátové vody ve městech	2	—	p.m.	—	390 000	0,—	571 500,00	
07 02 77 09	Pilotní projekt – Certifikace nízkouhlíkových zemědělských postupů	2	—	95 000	—	370 000	0,—	291 191,20	306,52 %
07 02 77 10	Pilotní projekt – Komplexní výzkum metod kontroly šíření ambrózie a pylových alergií	2	—	150 000	—	p.m.	0,—	681 480,10	454,32 %
07 02 77 11	Pilotní projekt – Evropský systém náhrad za hliníkové nápojové plechovky	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 790,90	
07 02 77 12	Pilotní projekt – Posouzení literatury o možných dopadech změny klimatu na ochranná pásma zdrojů pitné vody v Unii a určení prioritních zdrojů mezi různými typy zásob pitné vody	2	—	p.m.	—	185 000	0,—	271 157,40	
07 02 77 13	Přípravná akce – Program BEST (Dobrovolný program pro služby v oblasti biologické rozmanitosti a ekosystémů na území, která se nacházejí v nejvzdálenějších regionech, zámořských zemích a území Unie)	2	—	1 000 000	2 000 000	2 000 000	1 982 090,00	1 923 874,50	192,39 %
07 02 77 14	Pilotní projekt – Recyklační cyklus plastů a jeho dopad na životní prostředí v mořích	2	—	p.m.	—	325 000	0,—	320 796,00	
07 02 77 15	Přípravná akce – Příprava preventivních opatření k zastavení desertifikace v Evropě	2	—	400 000	p.m.	800 000	1 000 000,00	669 856,60	167,46 %
07 02 77 16	Pilotní projekt – Atmosférické srážky – ochrana a účinné využití sladké vody	2	—	1 050 000	p.m.	375 000	1 500 000,00	0,—	
07 02 77 17	Pilotní projekt – Srovnávací studie tlaků a opatření v plánech nejvýznamnějších povodí v Unie	2	—	p.m.	—	600 000	0,—	1 039 141,60	
07 02 77 18	Pilotní projekt – Dlouhodobý dopad bytové výstavby, která je z hlediska uhlíku neutrální, na systém odpadních vod	2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
07 02 77 19	Pilotní projekt – Odstraňování odpadu, který znečišťuje moře	2	—	300 000	p.m.	250 000	949 675,00	0,—	
07 02 77 20	Pilotní projekt – Dostupnost, využití a udržitelnost vody pro výrobu energie z jaderných a fosilních zdrojů	2	—	375 000	p.m.	125 000	500 000,00	0,—	
07 02 77 21	Pilotní projekt – Nové znalosti pro potřeby integrovaného řízení lidské činnosti na moři	2	—	600 000	p.m.	500 000	2 000 000,00	0,—	
07 02 77 22	Pilotní projekt – Ochrana biologické rozmanitosti pomocí odměňování ekologických úspěchů založeného na výsledcích	2	p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000			

07 02 77 23	Pilotní projekt – Průřezová komunikace týkající se politik Unie v oblasti životního prostředí: Řešení nedostatečné informovanosti občanů Unie o problematice životního prostředí pomocí audiovizuálních nástrojů (filmů)	2	p.m.	375 000	1 500 000	750 000				
07 02 77 24	Pilotní projekt – Efektivita zdrojů v praxi – uzavírání minerálních cyklů	2	—	700 000	p.m.	250 000	1 000 000,00	0,—		
07 02 77 25	Přípravná akce – Integrovaný systém pobřežní komunikace a řízení rizik	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	398 056,00		
	<i>Článek 07 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	6 852 500	5 500 000	10 020 000	10 930 125,00	8 595 842,69	125,44 %	
	<b>Kapitola 07 02 — Celkem</b>			<b>330 826 915</b>	<b>278 233 348</b>	<b>376 720 397</b>	<b>281 430 127</b>	<b>379 748 307,47</b>	<b>268 520 661,19</b>	<b>96,51 %</b>

### **Článek 07 02 01 — Příspěvek na zelenější ekonomiku účinněji využívající zdroje a na rozvoj a provádění politiky a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
125 439 106	4 628 758		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

V souladu s článkem 10 návrhu na zřízení programu LIFE má tato položka pokrýt zejména projekty a činnosti, jejichž cílem je:

- připravovat, testovat a demonstrovat přístupy týkající se politiky nebo řízení, osvědčené postupy a řešení pro náročné úkoly v oblasti životního prostředí, vhodné k tomu, aby byly napodobovány, přenášeny nebo začleňovány, včetně těch, které se týkají vazby mezi životním prostředím a zdravím, a které podporují politiku a právní předpisy pro účinné využívání zdrojů, včetně plánu pro Evropu účinně využívající zdroje,
- podporovat uplatňování, vývoj, testování a demonstrace integrovaných přístupů k provádění plánů a programů podle politiky a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, především pokud jde o vodu, odpady a ovzduší,
- zlepšovat znalostní základnu pro přípravu, posuzování, sledování a vyhodnocování politiky a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí a pro posuzování a sledování činitelů, tlaků a reakcí s dopadem na životní prostředí v Unii a mimo ni.

V článku 22 návrhu na zřízení programu LIFE se uvádí, že z této položky mohou být financovány činnosti, kterými Komise podporuje zahájení, provádění a začleňování politik a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí za účelem dosažení cílů, jež mají přispět k přechodu k nízkouhlíkové ekonomice, která bude účinně využívat zdroje a bude odolná vůči změně klimatu, a k ochraně životního prostředí a zlepšování jeho kvality. Tyto činnosti mohou zahrnovat:

- informační a komunikační činnosti včetně kampaní ke zvyšování informovanosti. Finanční zdroje přidělované na komunikační činnosti mají pokrývat také společnou komunikaci politických priorit Unie,
- studie, průzkumy, modelování a tvorbu scénářů,
- přípravu, provádění, sledování, kontrolu a hodnocení projektů, politik, programů a právních předpisů,
- semináře, konference a setkání,
- vytváření sítí a platforem pro šíření osvědčených postupů,
- veškeré ostatní činnosti, jež jsou nezbytné pro dosažení cílů programu.

Podle čl. 9 odst. 2 návrhu na zřízení programu LIFE se nejméně 50 % rozpočtových zdrojů přidělených na projekty podporované prostřednictvím grantů na akce v rámci podprogramu pro životní prostředí (tj. grantů na akce v rámci článků 07 02 01, 07 02 02 a 07 02 03) věnuje na projekty podporující ochranu přírody a biologické rozmanitosti.

V článku 5 návrhu na zřízení programu LIFE se uvádí, že program je otevřen pro účast níže uvedených zemí a že účast těchto zemí se uskuteční v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dvoustranných nebo mnohostranných dohodách, kterými se stanoví obecné zásady účasti v programech Unie:

- zemí Evropského sdružení volného obchodu (ESVO), které jsou smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP): k prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o

Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,

- kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí a zemí přistupujících k Unii: jakékoli příjmy z příspěvků kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků,
- zemí, na které se vztahuje evropská politika sousedství,
- zemí, které se staly členy Evropské agentury pro životní prostředí podle nařízení Rady (ES) č. 933/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se mění nařízení (EHS) č. 1210/90 o zřízení Evropské agentury pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací sítě pro životní prostředí; jakékoli příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie zaúčtované v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Podle článku 6 návrhu na zřízení programu LIFE lze z této položky financovat činnosti mimo Unii, pokud jsou takové činnosti nepostradatelné pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech. Právnícká osoba usazená mimo Unii se může podílet na projektech podporovaných prostřednictvím grantů na akce, jestliže má v Unii sídlo příjemce, který daný projekt koordinuje, a činnost, která má být prováděna mimo Unii, je nepostradatelná pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech.

Podle článku 18 návrhu na zřízení programu LIFE lze prostřednictvím grantů na akce financovat tyto projekty:

- pilotní projekty,
- demonstrační projekty,
- projekty využívající osvědčené postupy,
- integrované projekty zejména v oblastech, jako je ochrana přírody, voda a odpad, ovzduší, zmírňování změny klimatu a přizpůsobování se této změně,
- projekty technické pomoci,
- přípravné projekty,
- informační projekty, projekty zaměřené na zvyšování informovanosti a projekty zaměřené na šíření osvědčených postupů,
- veškeré ostatní činnosti, jež jsou nezbytné pro dosažení cílů programu LIFE.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. prosince 2011, o zřízení programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) (KOM(2011) 874 v konečném znění).

## **Článek 07 02 02 — Zastavování a zvrácení úbytku biologické rozmanitosti**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
121 213 057	1 009 911		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Podle článku 11 návrhu na zřízení programu LIFE lze z této položky financovat činnosti, jež podporují specifický cíl prioritní oblasti „zastavování a zvrácení úbytku biologické rozmanitosti“, zejména pak následující činnosti:

- přispívání k provádění politiky a právních předpisů Unie v oblasti biologické rozmanitosti včetně strategie Unie pro biologickou rozmanitost do roku 2020, směrnice 2009/147/ES a směrnice 92/43/EHS, zejména prostřednictvím uplatňování, vývoje, testování a demonstrací přístupů, osvědčených postupů a řešení,
- podporování dalšího rozvoje, provádění a řízení sítě Natura 2000 zřízené podle článku 3 směrnice 92/43/EHS, zejména uplatňování, vývoje, testování a demonstrace integrovaných přístupů k provádění prioritních akčních rámců uvedených v

článku 8 směrnice 92/43/EHS,

- zlepšování znalostní základny pro přípravu, posuzování, sledování a vyhodnocování politiky a právních předpisů Unie v oblasti biologické rozmanitosti a pro posuzování a sledování činitelů, tlaků a reakcí s dopadem na biologickou rozmanitost v Unii a mimo ni.

Podle článku 22 návrhu na zřízení programu LIFE lze z této položky financovat činnosti, kterými Komise podporuje zahájení, provádění a začleňování politik a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí za účelem dosažení cílů spočívajících v zastavení a zvrácení úbytku biologické rozmanitosti. Tyto činnosti mohou zahrnovat:

- informační a komunikační činnosti včetně kampaní ke zvyšování informovanosti. Finanční zdroje přidělované na komunikační činnosti mají pokrývat také společnou komunikaci politických priorit Unie,
- studie, průzkumy, modelování a tvorbu scénářů,
- přípravu, provádění, sledování, kontrolu a hodnocení projektů, politik, programů a právních předpisů,
- semináře, konference a setkání,
- vytváření sítí a platforem pro šíření osvědčených postupů,
- veškeré ostatní činnosti, jež jsou nezbytné pro dosažení cílů programu.

Podle čl. 9 odst. 2 návrhu na zřízení programu LIFE se nejméně 50 % rozpočtových zdrojů přidělených na projekty podporované prostřednictvím grantů na akce v rámci podprogramu pro životní prostředí (tj. grantů na akce v rámci článků 07 02 01, 07 02 02 a 07 02 03) věnuje na projekty podporující ochranu přírody a biologické rozmanitosti.

Podle článku 18 návrhu na zřízení programu LIFE lze prostřednictvím grantů na akce financovat tyto projekty:

- pilotní projekty,
- demonstrační projekty,
- projekty využívající osvědčené postupy,
- integrované projekty zejména v oblastech, jako je ochrana přírody, voda a odpad, ovzduší, zmírňování změny klimatu a přizpůsobování se této změně,
- projekty technické pomoci,
- přípravné projekty,
- informační projekty, projekty zaměřené na zvyšování informovanosti a projekty zaměřené na šíření osvědčených postupů,
- veškeré ostatní činnosti, jež jsou nezbytné pro dosažení cílů programu LIFE.

V článku 5 návrhu na zřízení programu LIFE se uvádí, že program je otevřen pro účast níže uvedených zemí a že účast těchto zemí se uskuteční v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dvoustranných nebo mnohostranných dohodách, kterými se stanoví obecné zásady účasti v programech Unie:

- zemí Evropského sdružení volného obchodu (ESVO), které jsou smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP): k prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,
- kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí a zemí přistupujících k Unii: jakékoli příjmy z příspěvků kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků,
- zemí, na které se vztahuje evropská politika sousedství,
- zemí, které se staly členy Evropské agentury pro životní prostředí podle nařízení Rady (ES) č. 933/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se mění nařízení (EHS) č. 1210/90 o zřízení Evropské agentury pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací sítě pro životní prostředí; jakékoli příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie zaúčtované v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Podle článku 6 návrhu na zřízení programu LIFE lze z této položky financovat činnosti mimo Unii, pokud jsou takové činnosti nepostradatelné pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech. Právnícká osoba usazená mimo Unii se může podílet na projektech podporovaných prostřednictvím grantů na akce, jestliže



má v Unii sídlo příjemce, který daný projekt koordinuje, a činnost, která má být prováděna mimo Unii, je nepostradatelná pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. prosince 2011, o zřízení programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) (KOM(2011) 874 v konečném znění).

## **Článek 07 02 03 — Podpora lepší správy a informací v oblasti životního prostředí na všech úrovních**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
38 999 836	8 067 263		

*Poznámky*

*Nový článek*

Podle článku 12 návrhu na zřízení programu LIFE lze z této položky financovat činnosti podporující specifický cíl prioritní oblasti „správa a informace v oblasti životního prostředí“, zejména pak:

- podporu zvyšování informovanosti o záležitostech životního prostředí, včetně získávání veřejné podpory a podpory zúčastněných subjektů pro tvorbu politik Unie v oblasti životního prostředí, a podporu vzdělávání pro udržitelný rozvoj,
- podporu komunikace, správy a šíření informací v oblasti životního prostředí a usnadňování sdílení znalostí o úspěšných řešeních a postupech v oblasti životního prostředí, například rozvíjením platformy spolupráce mezi zúčastněnými stranami, a odbornou přípravu,
- prosazování účinnějšího dodržování a vymáhání právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí a přispívání k němu, zejména podporou vývoje a šíření osvědčených postupů a politických přístupů,
- prosazování lepší správy v oblasti životního prostředí širším zapojením zúčastněných stran, včetně nevládních organizací, do konzultací a provádění politik.

Podle článku 22 návrhu na zřízení programu LIFE lze z této položky financovat činnosti, kterými Komise podporuje zahájení, provádění a začleňování politik a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí za účelem dosažení cílů spočívajících v podpoře lepší správy v oblasti životního prostředí na všech úrovních. Tyto činnosti mohou zahrnovat:

- informační a komunikační činnosti včetně kampaní ke zvyšování informovanosti. Finanční zdroje přidělované na komunikační činnosti mají pokrývat také společnou komunikaci politických priorit Unie,
- studie, průzkumy, modelování a tvorbu scénářů,
- přípravu, provádění, sledování, kontrolu a hodnocení projektů, politik, programů a právních předpisů,
- semináře, konference a setkání,
- vytváření sítí a platformy pro šíření osvědčených postupů,
- veškeré ostatní činnosti, jež jsou nezbytné pro dosažení cílů programu.

Podle čl. 9 odst. 2 návrhu na zřízení programu LIFE se nejméně 50 % rozpočtových zdrojů přidělených na projekty podporované prostřednictvím grantů na akce v rámci podprogramu pro životní prostředí (tj. grantů na akce v rámci článků 07 02 01, 07 02 02 a 07 02 03) věnuje na projekty podporující ochranu přírody a biologické rozmanitosti.

Článek 21 návrhu na zřízení programu LIFE: Granty na provozní náklady poskytují podporu na určité provozní a administrativní náklady neziskových subjektů, které plní cíl obecného evropského zájmu, jsou činné zejména v oblasti životního prostředí nebo klimatu a podílí se na rozvoji, provádění a kontrole dodržování politiky a právních předpisů Unie. Maximální míra spolufinancování grantů na provozní náklady z prostředků Unie je stanovena na 70 % způsobilých nákladů.

Podle článku 18 návrhu na zřízení programu LIFE lze prostřednictvím grantů na akce financovat tyto projekty:

- pilotní projekty,
- demonstrační projekty,
- projekty využívající osvědčené postupy,

- integrované projekty zejména v oblastech, jako je ochrana přírody, voda a odpad, ovzduší, zmírňování změny klimatu a přizpůsobování se této změně,
- projekty technické pomoci,
- přípravné projekty,
- informační projekty, projekty zaměřené na zvyšování informovanosti a projekty zaměřené na šíření osvědčených postupů,
- veškeré ostatní činnosti, jež jsou nezbytné pro dosažení cílů programu LIFE.

V článku 5 návrhu na zřízení programu LIFE se uvádí, že program je otevřen pro účast níže uvedených zemí a že účast těchto zemí se uskuteční v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dvoustranných nebo mnohostranných dohodách, kterými se stanoví obecné zásady účasti v programech Unie:

- zemí Evropského sdružení volného obchodu (ESVO), které jsou smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP): k prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,
- kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí a zemí přistupujících k Unii: jakékoli příjmy z příspěvků kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků,
- zemí, na které se vztahuje evropská politika sousedství,
- zemí, které se staly členy Evropské agentury pro životní prostředí podle nařízení Rady (ES) č. 933/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se mění nařízení (EHS) č. 1210/90 o zřízení Evropské agentury pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací sítě pro životní prostředí; jakékoli příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie zaúčtované v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Podle článku 6 návrhu na zřízení programu LIFE lze z této položky financovat činnosti mimo Unii, pokud jsou takové činnosti nepostradatelné pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech. Právnícká osoba usazená mimo Unii se může podílet na projektech podporovaných prostřednictvím grantů na akce, jestliže má v Unii sídlo příjemce, který daný projekt koordinuje, a činnost, která má být prováděna mimo Unii, je nepostradatelná pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 12. prosince 2011, o zřízení programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) (KOM(2011) 874 v konečném znění).

## **Článek 07 02 04 — Příspěvek na mnohostranné a mezinárodní dohody o životním prostředí**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 500 000	3 500 000	2 250 000	1 813 469	1 929 878,95	1 929 878,95

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 07 02 01 (zčásti)*

Tato položka je určena na pokrytí povinných a dobrovolných příspěvků souvisejících s řadou mezinárodních úmluv, protokolů a dohod, jejichž je Unie stranou, a přípravných prací spojených s budoucími mezinárodními dohodami, jejichž bude Unie stranou.

V některých případech jsou příspěvky na následné protokoly zahrnuty do příspěvků na jejich základní úmluvu.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 77/585/EHS ze dne 25. července 1977, kterým se uzavírá Úmluva o ochraně Středozemního moře před znečišťováním a Protokol o zamezení znečišťování Středozemního moře odpady shazovanými z plavidel a letadel

(Úř. věst. L 240, 19.9.1977, s. 1).

Rozhodnutí Rady 81/462/EHS ze dne 11. června 1981 o uzavření Úmluvy o dálkovém znečišťování ovzduší přecházejícím hranice států (Úř. věst. L 171, 27.6.1981, s. 11).

Rozhodnutí Rady 82/72/EHS ze dne 3. prosince 1981 o uzavření Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť (Úř. věst. L 38, 10.2.1982, s. 1).

Rozhodnutí Rady 82/461/EHS ze dne 24. června 1982 o uzavření Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů (Úř. věst. L 210, 19.7.1982, s. 10) a související dohody.

Rozhodnutí Rady 84/358/EHS ze dne 28. června 1984 o uzavření Dohody o spolupráci při boji proti znečištění Severního moře ropou a jinými škodlivými látkami (Úř. věst. L 188, 16.7.1984, s. 7).

Rozhodnutí Rady 86/277/EHS ze dne 12. června 1986 o uzavření Protokolu k Úmluvě o dálkovém znečišťování ovzduší přecházejícím hranice států z roku 1979 o dlouhodobém financování programu spolupráce při monitorování a vyhodnocování dálkového přenosu látek znečišťujících ovzduší v Evropě (EMEP) jménem Společenství (Úř. věst. L 181, 4.7.1986, s. 1).

Rozhodnutí Rady 93/98/EHS ze dne 1. února 1993 o uzavření Úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování (Basilejská úmluva) jménem Společenství (Úř. věst. L 39, 16.2.1993, s. 1).

Rozhodnutí Rady 93/550/EHS ze dne 20. října 1993 o uzavření Dohody o spolupráci při ochraně pobřeží a vod severovýchodního Atlantiku před znečišťováním (Úř. věst. L 267, 28.10.1993, s. 20).

Rozhodnutí Rady 93/626/EHS ze dne 25. října 1993 o uzavření Úmluvy o biologické rozmanitosti (Úř. věst. L 309, 13.12.1993, s. 1).

Rozhodnutí Rady 94/156/ES ze dne 21. února 1994 o přistoupení Společenství k Úmluvě o ochraně mořského prostředí oblasti Baltského moře z roku 1974 (Helsinská úmluva) (Úř. věst. L 73, 16.3.1994, s. 1).

Rozhodnutí Rady ze dne 27. června 1997 o uzavření úmluvy o posuzování vlivů na životní prostředí přesahující hranice států jménem Společenství (úmluva ESPOO) (návrh Úř. věst. C 104, 24.4.1992, s. 5; rozhodnutí nezveřejněno).

Rozhodnutí Rady 98/249/ES ze dne 7. října 1997 o uzavření Úmluvy o ochraně mořského prostředí severovýchodního Atlantiku (Úř. věst. L 104, 3.4.1998, s. 1).

Rozhodnutí Rady 97/825/ES ze dne 24. listopadu 1997 o uzavření Úmluvy o spolupráci pro ochranu a udržitelné využívání Dunaje (Úř. věst. L 342, 12.12.1997, s. 18).

Rozhodnutí Rady 98/216/ES ze dne 9. března 1998, kterým se jménem Evropského společenství uzavírá Úmluva Organizace spojených národů o boji proti desertifikaci v zemích vážně postižených suchem a/nebo desertifikací, zejména v Africe (Úř. věst. L 83, 19.3.1998, s. 1).

Rozhodnutí Rady 98/685/ES ze dne 23. března 1998 o uzavření Úmluvy o účincích průmyslových havárií přesahujících hranice států (Úř. věst. L 326, 3.12.1998, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2000/706/ES ze dne 7. listopadu 2000 o uzavření Úmluvy o ochraně Rýna jménem Společenství (Úř. věst. L 289, 16.11.2000, s. 30).

Rozhodnutí Rady 2002/628/ES ze dne 25. června 2002 o uzavření Cartagenského protokolu o biologické bezpečnosti jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 201, 31.7.2002, s. 48).

Rozhodnutí Rady 2006/507/ES ze dne 14. října 2004 o uzavření Stockholmské úmluvy o perzistentních organických znečišťujících látkách jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 209, 31.7.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2005/370/ES ze dne 17. února 2005 o uzavření Úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 124, 17.5.2005, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/61/ES ze dne 2. prosince 2005 o uzavření Protokolu EHK OSN o registrech uniků a přenosů znečišťujících látek jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 32, 4.2.2006, s. 54).

Rozhodnutí Rady 2006/871/ES ze dne 18. července 2005 o uzavření Dohody o ochraně africko-euroasijských stěhovavých vodních ptáků jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 345, 8.12.2006, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2006/730/ES ze dne 25. září 2006 o uzavření Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 299, 28.10.2006, s. 23).

Rozhodnutí Rady 2011/731/EU ze dne 8. listopadu 2011 o uzavření Mezinárodní dohody o tropickém dřevě z roku 2006 jménem Evropské unie (Úř. věst. L 294, 12.11.2011, s. 1).

## Článek 07 02 05 — Evropská agentura pro chemické látky (ECHA)

Bod 07 02 05 01 — Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) — Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 023 252	5 023 252	6 070 500	6 070 500	2 728 440,00	2 728 440,00

### Poznámky

*Bývalé body 07 03 60 01 a 07 03 60 02*

Tato položka je určena na pokrytí personálních, správních a provozních výdajů agentury na činnosti související s prováděním právních předpisů týkajících se biocidů.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Plán pracovních míst Evropské agentury pro chemické látky je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 5 064 194 EUR. K částce 5 023 252 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 40 942 EUR, jež plyne z vráceného přebytku.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1).

Bod 07 02 05 02 — Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) – Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 285 735	1 285 735	1 561 500	1 561 500	1 455 600,00	1 455 600,00

### Poznámky

*Bývalé body 07 03 70 01 a 07 03 70 02*

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) u činností týkajících se provádění právních předpisů Unie o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 689/2008 ze dne 17. června 2008 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř. věst. L 204, 31.7.2008, s. 1) a nařízení (EU) č. 649/2012).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Plán pracovních míst Evropské agentury pro chemické látky je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 1 297 224 EUR. K částce 1 285 735 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 11 489 EUR, jež plyne z vráceného přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ze dne 4. července 2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 60).

### **Článek 07 02 06 — Evropská agentura pro životní prostředí (EEA)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
35 365 929	35 365 929	35 797 397	35 797 397	41 689 562,79	41 689 562,79

#### *Poznámky*

##### *Bývalé body 07 03 09 01 a 07 03 09 02*

Tato položka je určena na pokrytí personálních, správních a provozních výdajů agentury.

Cílem agentury je poskytovat Unii a členským státům objektivní, spolehlivé a porovnatelné informace o životním prostředí na evropské úrovni, a tím jim umožňovat přijímání potřebných opatření na ochranu životního prostředí, vyhodnocování výsledků těchto opatření a informování veřejnosti.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Evropské agentury pro životní prostředí je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 36 309 240 EUR. K částce 35 365 929 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 943 311 EUR, jež plyne z vráceného přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 401/2009 ze dne 23. dubna 2009 o Evropské agentuře pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací síti pro životní prostředí (Úř. věst. L 126, 21.5.2009, s. 13).

## Článek 07 02 51 — Dokončení dřívějších programů v oblasti životního prostředí

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	212 500 000	325 541 000	226 167 261	321 014 700,73	212 121 336,76

### Poznámky

Bývalé články 07 02 02, 07 03 01, 07 03 03, 07 03 04, 07 03 06 a 07 03 07

Tato položka je určena na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které zbývá vypořádat z předchozích let a které vyplývají z obecných cílů předchozích programů LIFE nebo z akcí podniknutých Komisí k provádění platných právních předpisů, ze zvyšování povědomí a z dalších obecných akcí založených na akčním programu Společenství pro životní prostředí.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Právní základ

Akce, které Komise provádí na základě úkolů vyplývajících z institucionálních oprávnění Komise podle Smlouvy o fungování Evropské unie a Smlouvy o Euratomu a podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1655/2000 ze dne 17. července 2000 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE) (Úř. věst. L 192, 28.7.2000, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2152/2003 ze dne 17. listopadu 2003 o monitorování lesů a environmentálních interakcí ve Společenství (Forest Focus) (Úř. věst. L 324, 11.12.2003, s. 1).

Směrnice Rady 79/409/EHS ze dne 2. dubna 1979 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 103, 25.4.1979, s. 1).

Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1600/2002/ES ze dne 22. července 2002 o šestém akčním programu Společenství pro životní prostředí (Úř. věst. L 242, 10.9.2002, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 614/2007 ze dne 23. května 2007 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE+) (Úř. věst. L 149, 9.6.2007, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

## Článek 07 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 07 02 77 01 — Pilotní projekt – Monitorování stavu životního prostředí v povodí Černého moře a Společný evropský rámcový program rozvoje černomořského regionu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Bývalý článek 07 02 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 07 02 77 02 — Přípravná akce – Monitorování stavu životního prostředí v povodí Černého moře a Společný evropský rámcový program rozvoje černomořského regionu**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	112 500	—	150 000	0,—	693 943,00

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 07 02 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 07 02 77 03 — Přípravná akce – Strategické posouzení vlivu rozvoje evropské Arktidy na životní prostředí**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	375 000	p.m.	500 000	998 360,00	0,—

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 07 02 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Tato přípravná akce je zaměřena na strategické posouzení vlivu rozvoje evropské Arktidy na životní prostředí. Cílem akce je zvýšit povědomí o Arktidě a jejím měnícím se politickém, ekonomickém a environmentálním potenciálu a o dopadu politik Unie. Jejím záměrem je také zvýšit povědomí o posuzování vlivu a jeho významu jako nástroje a prostředku ke shromažďování informací pro činitele s rozhodovací pravomocí a tvůrce politik a pro související právní postupy.

Strategické posouzení vlivu rozvoje evropské Arktidy na životní prostředí se bude provádět jako spojený projekt předních arktických středisek pro komunikaci a výzkum a vysokých škol v rámci Unie i mimo ni, čímž se vytvoří propojení usnadňující výměnu informací mezi orgány Unie a zainteresovanými stranami v Arktidě a dojde k posílení kontaktů mezi Uníí a občanskou společností. Mimoto by tato práce měla usnadnit dialog v rámci Unie, zajistit pokrok Agendy 21 a začlenit do ní perspektivy a příspěvky Unie a měla by mít úzkou vazbu na hodnotící činnosti Arktické rady, jak bylo stanoveno na jejím ministerském zasedání v květnu 2011.

V neposlední řadě má tato přípravná akce urychlit zřízení informačního střediska Unie pro arktickou oblast, jak je uvedeno ve sdělení Komise o Evropské unii a arktické oblasti ze dne 20. listopadu 2008 (KOM(2008) 763 v konečném znění) a v usnesení Evropského parlamentu ze dne 20. ledna 2011 o udržitelné politice EU pro nejsevernější oblasti Evropy (Úř. věst. C 136 E, 11.5.2012, s. 71).

Rada vyjádřila svou podporu rozsáhlejšímu využívání strategických posouzení vlivu ve svých závěrech k otázkám souvisejícím s arktickou oblastí ze dne 8. prosince 2009.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 07 02 77 04 — Přípravná akce – Budoucí právní základ pro harmonizované informace Unie o lesích

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	120 000	p.m.	250 000	1 000 000,00	0,—

#### Poznámky

#### Bývalý článek 07 03 12

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Tato přípravná akce přispěje k tomu, aby se zachoval systém na úrovni Unie a shromažďovaly se srovnatelné a harmonizované informace o lesích, které při přípravě budoucího nařízení o harmonizovaných informacích o lesích v Unii poslouží jako základ pro poskytování politicky relevantních informací o lesích v Unii v souladu s mezinárodními závazky EU a s klíčovou akcí 8 akčního plánu pro lesnictví (KOM (2006) 302 v konečném znění).

Konkrétně se budou v rámci přípravné akce shromažďovat kvantitativní a kvalitativní údaje o lesích ve vztahu ke klimatickým změnám, znečištění ovzduší, biologické rozmanitosti a stavu lesů, včetně půdních podmínek a ukládání uhlíku. Základem budou stávající metody a standardy monitorování harmonizované na mezinárodní úrovni, pokud možno u rozsáhlých ploch s intenzivním dohledem, čímž se zajistí tam, kde to bude možné, kontinuita souborů údajů. Akce bude mít za cíl shromáždit reprezentativní údaje o lesích z celé Unie.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 07 02 77 05 — Pilotní projekt – Příprava preventivních opatření k zastavení desertifikace v Evropě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	543 114,59

#### Poznámky

#### Bývalý článek 07 03 16

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).



Bod 07 02 77 06 — Přípravná akce – Klima Karpatské kotliny

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	700 000	—	1 200 000	0,—	967 292,80

Poznámky

Bývalý článek 07 03 17

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 07 — Pilotní projekt – Obnova zastaralých plavidel neužívaných k profesionálnímu rybolovu

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	119 648,00

Poznámky

Bývalý článek 07 03 18

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 08 — Pilotní projekt – Ekonomické ztráty z velkého množství ztrátové vody ve městech

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	390 000	0,—	571 500,00

Poznámky

Bývalý článek 07 03 19

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 09 — Pilotní projekt – Certifikace nízkouhlíkových zemědělských postupů

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	95 000	—	370 000	0,—	291 191,20

Poznámky

Bývalý článek 07 03 21

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 10 — Pilotní projekt – Komplexní výzkum metod kontroly šíření ambrózie a pylových alergií

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	150 000	—	p.m.	0,—	681 480,10

Poznámky

Bývalý článek 07 03 22

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 11 — Pilotní projekt – Evropský systém náhrad za hliníkové nápojové plechovky

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 790,90

Poznámky

Bývalý článek 07 03 24

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 12 — Pilotní projekt – Posouzení literatury o možných dopadech změny klimatu na ochranná pásma zdrojů pitné vody v Unii a určení prioritních zdrojů mezi různými typy zásob pitné vody

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	185 000	0,—	271 157,40

*Poznámky*

*Bývalý článek 07 03 26*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 13 — Přípravná akce – Program BEST (Dobrovolný program pro služby v oblasti biologické rozmanitosti a ekosystémů na území, která se nacházejí v nejvzdálenějších regionech, zámořských zemích a území Unie)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	1 000 000	2 000 000	2 000 000	1 982 090,00	1 923 874,50

*Poznámky*

*Bývalý článek 07 03 27*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 14 — Pilotní projekt – Recyklační cyklus plastů a jeho dopad na životní prostředí v mořích

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	325 000	0,—	320 796,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 07 03 28*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 15 — Přípravná akce – Příprava preventivních opatření k zastavení desertifikace v Evropě

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	400 000	p.m.	800 000	1 000 000,00	669 856,60

Poznámky

Bývalý článek 07 03 29

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 16 — Pilotní projekt – Atmosférické srážky – ochrana a účinné využití sladké vody

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	1 050 000	p.m.	375 000	1 500 000,00	0,—

Poznámky

Bývalý článek 07 03 30

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 17 — Pilotní projekt – Srovnávací studie tlaků a opatření v plánech nejvýznamnějších povodí v Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	600 000	0,—	1 039 141,60

Poznámky

Bývalý článek 07 03 31

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 18 — Pilotní projekt – Dlouhodobý dopad bytové výstavby, která je z hlediska uhlíku neutrální, na systém odpadních vod

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý článek 07 03 32

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 19 — Pilotní projekt – Odstraňování odpadu, který znečišťuje moře

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	300 000	p.m.	250 000	949 675,00	0,—

Poznámky

Bývalý článek 07 03 33

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 20 — Pilotní projekt – Dostupnost, využití a udržitelnost vody pro výrobu energie z jaderných a fosilních zdrojů

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	375 000	p.m.	125 000	500 000,00	0,—

Poznámky

Bývalý článek 07 03 34

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 21 — Pilotní projekt – Nové znalosti pro potřeby integrovaného řízení lidské činnosti na moři

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	600 000	p.m.	500 000	2 000 000,00	0,—

Poznámky

Bývalý článek 07 03 35

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 22 — Pilotní projekt – Ochrana biologické rozmanitosti pomocí odměňování ekologických úspěchů založeného na výsledcích

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Bývalý článek 07 03 36

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 07 02 77 23 — Pilotní projekt – Průřezová komunikace týkající se politik Unie v oblasti životního prostředí: Řešení nedostatečné informovanosti občanů Unie o problematice životního prostředí pomocí audiovizuálních nástrojů (filmů)

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
p.m.	375 000	1 500 000	750 000		

Poznámky

Bývalý článek 07 03 37

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Záměrem pilotního projektu je dále zvyšovat informovanost veřejnosti o problematice udržitelného rozvoje, biologické rozmanitosti a přírodě v EU a o ochraně životního prostředí pomocí celoevropské komunikační iniciativy. Toho lze dosáhnout produkcí filmů, jež by se zabývaly předem zvolenými tématy, s cílem obohatit znalosti občanů o probíhajících změnách v životním prostředí a informovat je o tom, jaké důsledky pro ně má lidská činnost, a podnítit další diskusi o biologické rozmanitosti na evropské úrovni.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 07 02 77 24 — Pilotní projekt – Efektivita zdrojů v praxi – uzavírání minerálních cyklů

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	700 000	p.m.	250 000	1 000 000,00	0,—

#### Poznámky

#### Bývalý článek 07 03 72

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 07 02 77 25 — Přípravná akce – Integrovaný systém pobřežní komunikace a řízení rizik

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	398 056,00

#### Poznámky

#### Bývalý článek 07 03 13

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 08 — VÝZKUM A INOVACE

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
08 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Výzkum a inovace“		318 670 080	318 670 080	316 606 798	316 606 798	309 201 709,97	309 201 709,97
08 02	Horizont 2020 – Výzkum		4 891 034 242	3 131 406 870	5 590 109 565	4 276 523 589	5 419 381 120,56	4 512 234 840,33
08 03	Program Euratomu – Nepřímé akce	1	140 512 000	105 735 121	128 249 670	136 974 878	180 727 493,27	162 037 581,74

08 04	Program ITER	1	933 159 405	580 865 676	904 900 000	534 202 495	1 136 844 160,99	291 183 690,99
08 05	Výzkumný program Výzkumného fondu pro uhlí a ocel	1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	55 710 212,07	58 428 955,95
<b>Hlava 08 — Celkem</b>			<b>6 283 375 727</b>	<b>4 136 677 747</b>	<b>6 939 866 033</b>	<b>5 264 307 760</b>	<b>7 101 864 696,86</b>	<b>5 333 086 778,98</b>

### Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové položky v této hlavě.

Výzkumné a inovační činnosti v rámci této hlavy přispějí k realizaci tří hlavních výzkumných programů, tedy programu Horizont 2020, programu Euratomu a doplňkového programu ITER. Pod tuto hlavu spadají rovněž výzkumné programy Výzkumného fondu pro uhlí a ocel.

Smyslem jejího provedení je plnit obecné cíle stanovené v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie, a tím přispět k vytváření znalostní společnosti spočívající na Evropském výzkumném prostoru. To konkrétně znamená, že dojde k podpoře nadnárodní spolupráce na všech úrovních po celé Unii, k posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů v oblasti výzkumu a technologií v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovací v celé Evropě a k zajištění optimálního využití těchto kapacit.

Do těchto článků a bodů jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, financování vysoce odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Unie za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a propagaci výsledků programů, včetně opatření přijatých v rámci předchozích rámcových programů.

Tyto prostředky též pokrývají správní výdaje, včetně výdajů na zaměstnance, ať jsou zahrnuti ve služebním řádu či nikoliv, informace, publikace, administrativní a technický provoz a některé další výdajové prostředky související s vnitřní infrastrukturou nutnou pro dosažení cílů opatření, jejichž jsou nedílnou součástí, včetně činností a iniciativ nezbytných pro přípravu a sledování strategie Unie pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy (EFDA) budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

V případě některých těchto projektů se předpokládá možná účast třetích zemí nebo institutů ze třetích zemí na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Veškeré finanční příspěvky budou zapsány do bodu 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu, budou zapsány do bodu 6 0 1 6 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvku zahraničních orgánů na aktivity Unie budou uvedeny v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Dodatečné prostředky budou dány k dispozici v článku 02 50 01 a v bodech 08 03 50 01 a 08 04 50 01.

Správní prostředky z této hlavy budou poskytnuty v rámci článku 08 01 05.

## KAPITOLA 08 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VÝZKUM A INOVACE“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
08 01 <b>08 01 01</b>	Správní výdaje v oblasti politiky „Výzkum a inovace“ <i>Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Výzkum a inovace“</i>	5.2	8 697 354	8 879 594	9 204 833,81	105,83 %
<b>08 01 02</b>	<i>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení v oblasti politiky „Výzkum a inovace“</i>					
08 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	290 652	265 716	73 680,16	25,35 %



08 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	383 826	394 554	398 047,46	103,71 %
	<i>Článek 08 01 02 — Dílčí součet</i>		674 478	660 270	471 727,62	69,94 %
<b>08 01 03</b>	<b>Výdaje na vybavení informačními a komunikačními technologiemi a související služby v oblasti politiky „Výzkum a inovace“</b>					
<b>08 01 05</b>	<b>Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Výzkum a inovace“</b>	5.2	543 444	561 934	675 416,34	124,28 %
08 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	111 702 867	111 223 693	108 908 921,10	97,50 %
08 01 05 02	Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	24 672 000	25 222 000	25 626 133,45	103,87 %
08 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	49 339 155	48 741 000	46 524 948,15	94,30 %
08 01 05 11	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Program Euratomu	1.1	11 607 000	11 492 079	11 252 907,46	96,95 %
08 01 05 12	Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Program Euratomu	1.1	932 000	932 000	946 933,49	101,60 %
08 01 05 13	Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Program Euratomu	1.1	4 413 000	4 413 000	4 212 359,13	95,45 %
08 01 05 21	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Program ITER	1.1	5 128 000	5 077 228	4 971 561,44	96,95 %
08 01 05 22	Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Program ITER	1.1	133 000	133 000	135 131,06	101,60 %
08 01 05 23	Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Program ITER	1.1	1 846 000	1 846 000	1 762 070,01	95,45 %
	<i>Článek 08 01 05 — Dílčí součet</i>		209 773 022	209 080 000	204 340 965,29	97,41 %
<b>08 01 06</b>	<b>Výkonné agentury</b>					
08 01 06 01	Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (ERCEA) – Příspěvek z programu Horizont 2020	1.1	39 415 000	39 000 000	38 700 000,00	98,19 %
08 01 06 02	Výkonná agentura pro výzkum (REA) – Příspěvek z programu Horizont 2020	1.1	50 297 800	49 300 000	46 348 974,91	92,15 %
08 01 06 03	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Příspěvek z programu Horizont 2020	1.1	9 268 982	9 125 000	9 459 792,00	102,06 %
	<i>Článek 08 01 06 — Dílčí součet</i>		98 981 782	97 425 000	94 508 766,91	95,48 %
	<b>Kapitola 08 01 — Celkem</b>		<b>318 670 080</b>	<b>316 606 798</b>	<b>309 201 709,97</b>	<b>97,03 %</b>

### **Článek 08 01 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Výzkum a inovace“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
8 697 354	8 879 594	9 204 833,81

### **Článek 08 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení v oblasti politiky „Výzkum a inovace“**

Bod 08 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
290 652	265 716	73 680,16

Bod 08 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
383 826	394 554	398 047,46

**Článek 08 01 03 — Výdaje na vybavení informačními a komunikačními technologiemi a související služby v oblasti politiky „Výzkum a inovace“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
543 444	561 934	675 416,34

**Článek 08 01 05 — Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Výzkum a inovace“**

Bod 08 01 05 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
111 702 867	111 223 693	108 908 921,10

Poznámky

*Bývalý bod 08 01 05 01 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020, kteří zastávají pracovní místo uvedené ve schváleném plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci nejaderných programů, včetně zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Viz kapitola 08 02.

Bod 08 01 05 02 — Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
24 672 000	25 222 000	25 626 133,45

Poznámky

*Bývalý bod 08 01 05 02 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně externích pracovníků vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském

hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 08 02.

### Bod 08 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
49 339 155	48 741 000	46 524 948,15

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 08 01 05 03 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních správních výdajů určených na veškeré řízení výzkumných a inovačních programů – Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně ostatních správních výdajů zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou a/nebo správní pomoc související s určením, přípravou, řízením, monitorováním, auditem programu či projektu a dohledem nad ním, mimo jiné výdajů na konference, kurzy, semináře, vývoj a údržbu systémů IT, služební cesty, odbornou přípravu a reprezentaci.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 08 02.

### Bod 08 01 05 11 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Program Euratomu

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
11 607 000	11 492 079	11 252 907,46

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 08 01 05 01 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – program Euratomu, kteří zastávají pracovní místo uvedené ve schváleném plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci jaderných programů, včetně zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 08 03.

## Bod 08 01 05 12 — Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Program Euratomu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
932 000	932 000	946 933,49

### Poznámky

#### Bývalý bod 08 01 05 02 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy – program Euratomu formou nepřímé akce v rámci jaderných programů, včetně externích pracovníků vyslaných na delegace Unie.

### Právní základ

Viz kapitola 08 03.

## Bod 08 01 05 13 — Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Program Euratomu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 413 000	4 413 000	4 212 359,13

### Poznámky

#### Bývalý bod 08 01 05 03 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních správních výdajů určených na veškeré řízení výzkumných a inovačních programů – program Euratomu formou nepřímé akce v rámci jaderných programů, včetně ostatních správních výdajů zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou a/nebo správní pomoc související s určením, přípravou, řízením, monitorováním, auditem programu či projektu a dohledem nad ním, mimo jiné výdajů na konference, kurzy, semináře, vývoj a údržbu systémů IT, služební cesty, odbornou přípravu a reprezentaci.

### Právní základ

Viz kapitola 08 03.

## Bod 08 01 05 21 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Program ITER

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 128 000	5 077 228	4 971 561,44

### Poznámky

#### Bývalý bod 08 01 05 01 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – program ITER, kteří zastávají pracovní místo uvedené ve schváleném plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci jaderných i nejaderných programů, včetně zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

### Právní základ

Viz kapitola 08 04.

## Bod 08 01 05 22 — Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Program ITER

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
133 000	133 000	135 131,06

### Poznámky

#### Bývalý bod 08 01 05 02 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy – program ITER formou nepřímé akce v rámci jaderných programů, včetně externích pracovníků vyslaných na delegace Unie.

### Právní základ

Viz kapitola 08 04.

## Bod 08 01 05 23 — Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Program ITER

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 846 000	1 846 000	1 762 070,01

### Poznámky

#### Bývalý bod 08 01 05 03 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních správních výdajů určených na veškeré řízení výzkumných a inovačních programů – program ITER formou nepřímé akce v rámci jaderných programů, včetně ostatních správních výdajů zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou a/nebo správní pomoc související s určením, přípravou, řízením, monitorováním, auditem programu či projektu a dohledem nad ním, mimo jiné výdajů na konference, kurzy, semináře, vývoj a údržbu systémů IT, služební cesty, odbornou přípravu a reprezentaci.

### Právní základ

Viz kapitola 08 04.

## Článek 08 01 06 — Výkonné agentury

### Bod 08 01 06 01 — Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (ERCEA) – Příspěvek z programu Horizont 2020

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
39 415 000	39 000 000	38 700 000,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 08 01 04 30

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na provoz Výkonné agentury Evropské rady pro výzkum, které vznikly z důvodu účasti agentury na správě zvláštního programu „Myšlenky“ v oblasti hraničního výzkumu.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském

hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Plán pracovních míst výkonné agentury je uveden v části nazvané „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006 s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/972/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Myšlenky“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 243).

#### *Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise 2008/37/ES ze dne 14. prosince 2007, kterým se zřizuje „Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum“ pro správu zvláštního programu Společenství „Myšlenky“ v oblasti hraničního výzkumu podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 9, 12.1.2008, s. 15).

### **Bod 08 01 06 02 — Výkonná agentura pro výzkum (REA) – Příspěvek z programu Horizont 2020**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
50 297 800	49 300 000	46 348 974,91

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 08 01 04 31*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na provoz Výkonné agentury pro výzkum, které vznikly z důvodu účasti agentury na správě některých oblastí zvláštních programů „Lidé“, „Kapacity“ a „Spolupráce“ v oblasti výzkumu.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Plán pracovních míst výkonné agentury je uveden v části nazvané „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006 s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Rozhodnutí Rady 2006/973/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Lidé“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 272).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 299).

#### *Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise 2008/46/ES ze dne 14. prosince 2007, kterým se zřizuje „Výkonná agentura pro výzkum“ pro správu některých oblastí zvláštních programů Společenství „Lidé“, „Kapacity“ a „Spolupráce“ v oblasti výzkumu podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 11, 15.1.2008, s. 9).

Bod 08 01 06 03 — Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Příspěvek z programu Horizont 2020

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
9 268 982	9 125 000	9 459 792,00

#### *Poznámky*

##### *Bývalé body 02 01 04 30 (zčásti) a 32 01 04 30*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů agentury na zaměstnance a správu, jež vznikly v důsledku úlohy agentury při řízení opatření, která jsou součástí programu pro podnikání a inovace (CIP EIP).

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů agentury na zaměstnance a provoz, jež vznikly v důsledku její účasti na řízení opatření v rámci rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2007–2013).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Plán pracovních míst výkonné agentury je uveden v části nazvané „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006 o zřízení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovaci (2007 až 2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1230/2003/ES ze dne 26. června 2003, kterým se přijímá víceletý program činnosti v oblasti energie: Inteligentní energie – Evropa (2003–2006) (Úř. věst. L 176, 15.7.2003, s. 29).

Nařízení Komise (ES) č. 1653/2004 ze dne 21. září 2004 o typovém nařízení financování výkonných agentur na základě nařízení Rady (ES) č. 58/2003 stanovujícího status výkonných agentur pověřených určitými úkoly souvisejícími se správou programů Společenství (Úř. věst. L 297, 22.9.2004, s. 6).

#### *Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise 2004/20/ES ze dne 23. prosince 2003 o zřízení výkonné agentury pro řízení činnosti Společenství v oblasti energetiky podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro inteligentní energii“ (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 85).

Rozhodnutí Komise 2007/372/ES, kterým se mění rozhodnutí 2004/20/ES s cílem změnit „Výkonnou agenturu pro inteligentní energii“ na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace (Úř. věst. L 140, 1.6.2007, s. 52).

Rozhodnutí Komise K(2007) 3198 ze dne 9. července 2007, kterým se na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace přenáší pravomoci za účelem plnění úkolů souvisejících s prováděním programu Inteligentní energie – Evropa (2003–2006), programu Marco Polo (2003–2006), rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) a programu Marco Polo (2007–2013), včetně zejména používání prostředků stanovených v rozpočtu Společenství.

# KAPITOLA 08 02 — HORIZONT 2020 – VÝZKUM

## Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 02	Horizont 2020 – Výzkum								
<b>08 02 01</b>	<b>Vynikající věda</b>								
08 02 01 01	Posílení hraničního výzkumu v ERV – Evropská rada pro výzkum	1.1	1 535 651 894	19 785 657					
08 02 01 02	Posílení výzkumu v oblasti FET – Budoucí a vznikající technologie	1.1	p.m.	p.m.					
08 02 01 03	Posílení evropských výzkumných infrastruktur, včetně elektronických infrastruktur	1.1	171 632 176	309 837					
	<i>Článek 08 02 01 — Dílčí součet</i>		1 707 284 070	20 095 494					
<b>08 02 02</b>	<b>Vedoucí postavení v průmyslu</b>								
08 02 02 01	Vedoucí postavení v nanotechnologiích, pokročilých materiálech, biotechnologii a vyspělé výrobě a zpracování	1.1	468 347 600	42 681 808					
08 02 02 02	Zlepšení přístupu k rizikovému financování pro investice do výzkumu a inovací	1.1	384 814 753	326 766 435					
08 02 02 03	Zvyšování inovací v malých a středních podnicích (MSP)	1.1	33 663 565	3 067 854					
	<i>Článek 08 02 02 — Dílčí součet</i>		886 825 918	372 516 097					
<b>08 02 03</b>	<b>Společenské výzvy</b>								
08 02 03 01	Zlepšování celoživotního zdraví a dobrých životních podmínek	1.1	752 711 715	56 718 438					
08 02 03 02	Zlepšování zajišťování potravin, rozvoj udržitelného zemědělství, mořského a námořního výzkumu a biohospodářství	1.1	246 542 110	22 468 062					
08 02 03 03	Přechod na spolehlivou, udržitelnou a konkurenceschopnou energetickou soustavu	1.1	314 442 301	28 655 994					
08 02 03 04	Dosažení evropského systému dopravy, který účinně využívá zdroje a je šetrný k životnímu prostředí, bezpečný a bezproblémový	1.1	517 879 845	21 086 531					
08 02 03 05	Dosažení hospodářství, které účinně využívá zdroje a je odolné vůči změně klimatu, a udržitelných dodávek surovin	1.1	271 940 800	2 478 694					
08 02 03 06	Podpora inovativních a bezpečných evropských společností podporujících začlenění	1.1	193 407 483	17 625 757					
	<i>Článek 08 02 03 — Dílčí součet</i>		2 296 924 254	149 033 476					
<b>08 02 04</b>	<b>Horizontální činnosti programu Horizont 2020</b>	1.1	p.m.	p.m.					
<b>08 02 50</b>	<b>Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj</b>								
08 02 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020	1.1	p.m.	p.m.					
08 02 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	180 845 754,82	198 785 408,07	
	<i>Článek 08 02 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	180 845 754,82	198 785 408,07	
<b>08 02 51</b>	<b>Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – Sedmý rámcový program – Nepřímá akce ES (2007 až 2013)</b>	1.1	p.m.	2 573 292 180	5 589 609 565	4 243 509 041	5 236 412 959,21	4 187 220 752,34	162,72 %



08 02 52	<i>Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – Nepřímá akce (před rokem 2007)</i>	1.1	p.m.	16 232 123	—	32 764 548	1 622 406,53	125 978 679,92	776,11 %
08 02 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>								
08 02 77 01	Pilotní projekt – Koordinace výzkumu týkající se využití homeopatie a fytotherapie při chovu hospodářských zvířat	2	p.m.	125 000	p.m.	p.m.	500 000,00	250 000,00	200,00 %
08 02 77 02	Pilotní projekt – Získávání kritických surovin recyklací: příležitost pro Evropskou unii a Africkou unii	4	—	112 500	500 000	250 000			
	<i>Článek 08 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	237 500	500 000	250 000	500 000,00	250 000,00	105,26 %
	<b>Kapitola 08 02 — Celkem</b>			<b>4 891 034 242</b>	<b>3 131 406 870</b>	<b>5 590 109 565</b>	<b>4 276 523 589</b>	<b>5 419 381 120,56</b>	<b>4 512 234 840,33</b> <b>144,10 %</b>

#### Poznámky

Horizont 2020 je nový program Unie pro financování výzkumu a inovací. Týká se období mezi lety 2014 a 2020 a spojuje v sobě všechny stávající finanční prostředky Unie na výzkum a inovace, mimo jiné rámcový program pro výzkum, činnosti vztahující se k inovacím uvedené v rámcovém programu pro konkurenceschopnost a inovace a činnosti Evropského inovačního a technologického institutu (EIT). Jeho nedílnou součástí je rovněž program Euratomu pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018), který se opírá o Smlouvu o Euratomu. Program sehraje důležitou úlohu při provádění stěžejní iniciativy strategie Evropa 2020 „Unie inovací“, jakož i jiných stěžejních iniciativ, jako jsou zejména „Evropa účinněji využívající zdroje“, „Průmyslová politika pro éru globalizace“ a „Digitální agenda pro Evropu“, a při rozvoji a fungování Evropského výzkumného prostoru (EVP). Program Horizont 2020 přispěje k vybudování hospodářství založeného na znalostech a inovacích v celé Unii prostřednictvím získání dostatečného dalšího financování výzkumu, vývoje a inovací.

Tyto prostředky budou použity v souladu s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020), KOM(2011) 810 v konečném znění, který Komise předložila dne 30. listopadu 2011.

K prostředkům uvedeným v této kapitole je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Článek 08 02 01 — Vynikající věda

#### Poznámky

Cílem této priority programu Horizont 2020 je posílit a rozšířit excelenci vědecké základny Unie a zajistit stálý příliv výzkumu světové úrovně, který by přispěl k dlouhodobé konkurenceschopnosti Evropy. V jejím rámci se budou podporovat nejlepší myšlenky, rozvíjet talenty v Evropě, poskytovat výzkumným pracovníkům přístup k prioritní výzkumné infrastruktuře a díky ní se z Evropy stane atraktivní místo pro nejlepší světové výzkumné pracovníky. Výzkumná činnost, která se bude financovat, bude vybrána na základě potřeb a možností vědy, aniž by byly předem stanoveny tematické priority. Výzkumný program bude stanoven v úzkém kontaktu s vědeckou obcí a výzkum bude financován na základě excelence.

#### Bod 08 02 01 01 — Posílení hraničního výzkumu v ERV – Evropská rada pro výzkum

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
1 535 651 894	19 785 657		

#### Poznámky

#### Nový bod

Základní činností Evropské rady pro výzkum (ERV) je poskytovat přitažlivé dlouhodobé financování na podporu vynikajících badatelů a jejich výzkumných týmů, aby mohli provádět průlomový výzkum s vysokou mírou rizika i přínosů. Zvláštní prioritou je

pomoc vynikajícím začínajícím výzkumným pracovníkům při jejich přechodu k nezávislosti tím, že se jim poskytne náležitá podpora v kritické fázi, kdy vytvářejí nebo posilují svůj vlastní výzkumný tým nebo program. Rada ERV podle potřeby poskytuje rovněž podporu nově vznikajícím způsobům práce ve vědeckém světě, které mohou přinášet průlomové výsledky, a usnadňuje zkoumání potenciálu výzkumu v oblasti obchodních a sociálních inovací, který financuje.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 1 písm. a) tohoto nařízení.

**Bod 08 02 01 02 — Posílení výzkumu v oblasti FET – Budoucí a vznikající technologie**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

*Poznámky*

*Nový bod*

Činnosti v rámci FET podpoří základní výzkum v oblasti vědy a techniky zkoumající nové budoucí technologie tím, že zpochybní současná paradigmatata a vydá se do neznámých oblastí. FET se dále zaměří na řadu slibných témat předběžného výzkumu s potenciálem dosáhnout kritického množství vzájemně souvisejících projektů, které společně představují rozsáhlé a mnohotvárné zkoumání témat a vytvářejí evropskou zásobárnu znalostí. V neposlední řadě FET podpoří ambiciózní rozsáhlý výzkum založený na vědě, který si klade za cíl dosáhnout vědeckého průlomu. Tyto činnosti budou těžit z provázání evropských a vnitrostátních programů.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 1 písm. b) tohoto nařízení.

**Bod 08 02 01 03 — Posílení evropských výzkumných infrastruktur, včetně elektronických infrastruktur**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
171 632 176	309 837		

*Poznámky*

*Nový bod*

Činnosti v oblasti výzkumných infrastruktur zajistí do roku 2020 a dále uplatňování a fungování Evropského strategického fóra pro výzkumné infrastruktury (ESFRI) a dalších výzkumných infrastruktur světové úrovně, včetně rozvíjení regionálních partnerských zařízení. Kromě toho bude zajištěna integrace vnitrostátních výzkumných infrastruktur a přístup k nim, jakož i rozvoj, zavádění a provozování elektronických infrastruktur. Tato činnost bude rovněž motivovat výzkumné infrastruktury, aby působily jako počáteční osvojitelé technologií, podporovat partnerství výzkumu a vývoje s průmyslem, usnadňovat průmyslové využití výzkumných infrastruktur a stimulovat vytváření inovačních seskupení.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 1 písm. d) tohoto nařízení.

## **Článek 08 02 02 — Vedoucí postavení v průmyslu**

### *Poznámky*

Cílem této priority programu Horizont 2020 je usilovat o zatraktivnění Evropy jako místa pro investice do výzkumu a inovací podporou těch činností, které si podniky vytknou za cíl, a urychlit vývoj nových technologií, na nichž budou založeny budoucí podniky a hospodářský růst. Dojde k poskytování významných investic do klíčových průmyslových technologií, bude maximalizován růstový potenciál evropských podniků tím, že se jim poskytne odpovídající financování, a inovačním malým a středním podnikům se dostane pomoci, aby se přeměnily na vedoucí světové podniky.

**Bod 08 02 02 01 — Vedoucí postavení v nanotechnologiích, pokročilých materiálech, biotechnologii a vyspělé výrobě a zpracování**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
468 347 600	42 681 808		

### *Poznámky*

### *Nový bod*

Vedoucí postavení v základních a průmyslových technologiích bude znamenat zvláštní podporu pro výzkum, rozvoj a demonstrace v oblasti nanotechnologií, pokročilých materiálů, biotechnologie a pokročilé výroby a zpracování. Důraz bude kladen na interakce a sbližování napříč různými technologiemi a mezi nimi, jakož i na vývoj a výzkum, rozsáhlé pilotní projekty a demonstrace, testovací prostředí a živé laboratoře, tvorbu prototypů a validaci výrobků v pilotních linkách. Činnosti se navrhnou tak, aby zvyšovaly průmyslovou konkurenceschopnost tím, že podniky, zejména malé a střední podniky, budou motivovány k větším investicím do výzkumu a inovací.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 2 písm. a) body ii) až v) tohoto nařízení.

**Bod 08 02 02 02 — Zlepšení přístupu k rizikovému financování pro investice do výzkumu a inovací**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
384 814 753	326 766 435		

### *Poznámky*

### *Nový bod*

V rámci činností přístupu k rizikovému financování budou zřízeny dva finanční nástroje, dluhový a kapitálový nástroj, jejichž cílem je pomoci napravit současné nedostatky trhu při získávání přístupu k rizikovému financování pro oblast výzkumu a inovací: cílem dluhového nástroje je umožnit lepší přístup k dluhovému financování pro veřejné a soukromé subjekty a partnerství soukromého a veřejného sektoru zabývající se činnostmi v oblasti výzkumu a inovací, jejichž realizace vyžaduje rizikovější investice; cílem kapitálového nástroje je zejména přispět k překonání nedostatků evropského trhu s rizikovým kapitálem a poskytnout vlastní a kvazivlastní kapitál k pokrytí vývojových a finančních potřeb inovujících podniků od jejich počátků (včetně založení a přenosu technologií), tak aby mohly růst a expandovat. Vedle těchto finančních nástrojů, jejichž realizace doplní nástroje programu COSME, pokud jde o podporu malých a středních podniků, bude vytvořen soubor doprovodných opatření, jako je podpora investiční připravenosti programů.

Veškeré prostředky vrácené z finančních nástrojů podle čl. 140 odst. 6 finančního nařízení, včetně splátek kapitálu, poskytnutých záruk a splátek jistin půjček, zaplacené Komisi a uvedené v bodě 6 3 4 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. i) finančního nařízení poskytnout dodatečné prostředky.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 2 písm. b) tohoto nařízení.

### **Bod 08 02 02 03 — Zvyšování inovací v malých a středních podnicích (MSP)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
33 663 565	3 067 854		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

K posílení účasti malých a středních podniků na programu Horizont 2020 bude zřízen specializovaný tržně orientovaný nástroj, který se zaměří na všechny typy inovativních malých a středních podniků, které usilují o rozvoj, růst a internacionalizaci. Kromě toho podporu obdrží malé a střední podniky s intenzivním výzkumem zapojeným do nadnárodních výzkumných projektů a podpořeny budou rovněž činnosti vedoucí ke zvýšení inovační schopnosti malých a středních podniků a zlepšení rámcových podmínek pro inovace.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 2 písm. c) tohoto nařízení.

### **Článek 08 02 03 — Společenské výzvy**

#### *Poznámky*

Tato priorita programu Horizont 2020 přímo reaguje na priority politiky a společenské výzvy stanovené ve strategii Evropa 2020. Tyto činnosti budou prováděny s využitím přístupu zaměřeného na jednotlivé výzvy, který spojuje zdroje a znalosti z různých oblastí, technologií a disciplín. Tyto činnosti se budou týkat celého cyklu od výzkumu až po trh s novým zaměřením na činnosti, které jsou spojené s inovacemi, jako je pilotní testování, demonstrace, testovací prostředí, podpora zadávání veřejných zakázek, návrhářství, inovace orientované na konečné uživatele, sociální inovace a přijetí inovací na trhu. Činnosti budou přímo podporovat odpovídající pravomoci v oblasti odvětvových politik na úrovni Unie.

## Bod 08 02 03 01 — Zlepšování celoživotního zdraví a dobrých životních podmínek

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
752 711 715	56 718 438		

### Poznámky

#### Nový bod

Celoživotní zdraví a dobré životní podmínky pro všechny, vysoce kvalitní a ekonomicky udržitelné systémy zdravotnictví a péče a příležitosti pro nová pracovní místa ve zdravotnictví a průmyslových odvětvích s ním spojených – to jsou cíle, které tato činnost sleduje. Za tímto účelem se činnosti zaměří na účinnou propagaci zdraví a prevenci nemocí (např. pochopení faktorů ovlivňujících zdraví a vývoj lepších preventivních očkovacích látek). Důraz bude dále kladen na zvládání, léčbu a vyléčení onemocnění, zdravotních postižení a snížené funkčnosti (např. přenos znalostí do klinické praxe a rozšiřitelných inovativních akcí, lepší využívání zdravotních údajů, nezávislé a asistované žití). Nadto bude vynaloženo úsilí o zlepšení rozhodování v oblasti prevence a léčby, určení a podporu šíření osvědčených postupů v odvětví zdravotní péče a podporu integrované péče a využití technologických, organizačních a sociálních inovací, které zejména starším osobám umožňují, aby zůstaly aktivní a nezávislé.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. a) tohoto nařízení.

## Bod 08 02 03 02 — Zlepšování zajišťování potravin, rozvoj udržitelného zemědělství, mořského a námořního výzkumu a biohospodářství

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
246 542 110	22 468 062		

### Poznámky

#### Nový bod

Tato činnost se zaměří na rozvoj udržitelnějších a produktivnějších systémů zemědělství a lesnictví a zároveň na rozvoj služeb, koncepcí a politik pro prosperující zdroje obživy na venkově. Důraz bude dále kladen na zdravé a bezpečné potraviny a stravu pro všechny, jakož i na konkurenceschopné metody zpracování potravin, které využívají méně zdrojů a produkují méně vedlejších produktů. Souběžně s tím se bude usilovat o udržitelné využívání vodních živých zdrojů (např. udržitelný rybolov, který je šetrný k životnímu prostředí). Počítá se také s podporou nízkouhlíkových, udržitelných a konkurenceschopných evropských biologických průmyslových odvětví účinně využívajících zdroje.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. b) tohoto nařízení.

## Bod 08 02 03 03 — Přechod na spolehlivou, udržitelnou a konkurenceschopnou energetickou soustavu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
314 442 301	28 655 994		

### Poznámky

#### Nový bod

Činnost v oblasti bezpečných, čistých a účinných energií se zaměří na snížení spotřeby energie a uhlíkové stopy (např. cenově dostupné technologické součásti a systémy s vestavěnou inteligencí), jakož i zásobování levnou elektřinou s nízkými emisemi uhlíku (např. výzkum, vývoj a demonstrace v plném rozsahu týkající se inovativních technologií v oblasti obnovitelných zdrojů a zachycování a ukládání CO<sub>2</sub>). Důraz se kromě toho bude klást na alternativní paliva a mobilní zdroje energie a na rozvoj jednotné, inteligentní evropské elektrické soustavy. Zároveň se tato činnost zaměří na víceoborový výzkum pro energetické technologie a na společné zavádění celoevropských výzkumných programů a prvotřídních zařízení. Dále se bude provádět vývoj nástrojů, metod a modelů pro účinnou a transparentní podporu politiky a také usnadňovat zavádění energetických inovací na trh.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. c) tohoto nařízení.

## Bod 08 02 03 04 — Dosažení evropského systému dopravy, který účinně využívá zdroje a je šetrný k životnímu prostředí, bezpečný a bezproblémový

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
517 879 845	21 086 531		

### Poznámky

#### Nový bod

V rámci této činnosti se bude klást důraz na způsob dopravy, který účinně využívá zdroje (např. urychlení rozvoje a zavádění nové generace letadel, vozidel a plavidel na elektrický či jiný pohon s nízkými či nulovými emisemi), ale také na lepší mobilitu, menší přetížení, větší bezpečnost a ochranu (např. podporou integrované dopravy „z domu do domu“ a logistiky). Těžištěm také bude posílit konkurenceschopnost a výkonnost evropských dopravních výrobních odvětví a souvisejících služeb za pomoci např. vývoje nové generace inovativních dopravních prostředků a přípravy podmínek pro tu následující. Podpory se dostane také činnostem usilujícím o zlepšení porozumění sociálně-ekonomickým trendům a výhledům souvisejícím s oblastí dopravy a poskytování údajů a analýz založených na důkazech tvůrcům politik.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. d) tohoto nařízení.

Bod 08 02 03 05 — Dosažení hospodářství, které účinně využívá zdroje a je odolné vůči změně klimatu, a udržitelných dodávek surovin

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
271 940 800	2 478 694		

#### Poznámky

##### Nový bod

Hlavním cílem této činnosti je dosáhnout hospodářství účinně využívajícího zdroje a odolného vůči změně klimatu, jakož i udržitelných dodávek surovin za účelem uspokojení potřeb rostoucí celosvětové populace v rámci udržitelných limitů přírodních zdrojů naší planety. Za tímto účelem se úsilí zaměří na boj proti změně klimatu a přizpůsobení se této změně, na udržitelné hospodaření s přírodními zdroji a ekosystémy a na umožnění přechodu na zelenou ekonomiku prostřednictvím ekologických inovací. Dojde také k rozvoji komplexních a trvalých globálních environmentálních pozorovacích a informačních systémů.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. e) tohoto nařízení.

Bod 08 02 03 06 — Podpora inovativních a bezpečných evropských společností podporujících začlenění

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
193 407 483	17 625 757		

#### Poznámky

##### Nový bod

Cílem této činnosti je posílit rozvoj inovativních společností podporujících začlenění podporou sociálního, ekonomického a politického začlenění, inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění v Evropě a pozitivní mezikulturní dynamiky. Výsledky tohoto výzkumu by měly vytvořit základ pro politiky, jež v evropských společnostech bojují proti chudobě a brání rozvoji různých forem rozdělení, diskriminace a nerovností, jako jsou nerovnosti mezi ženami a muži nebo inovační propast. To rovněž povede k zajištění společenského zapojení do výzkumu a inovací, podpoří vytváření vědecké základny pro fungování Unie inovací a Evropského výzkumného prostoru a k posílení soudržné a účinné spolupráce s třetími zeměmi.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. f) tohoto nařízení.

## Článek 08 02 04 — Horizontální činnosti programu Horizont 2020

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
p.m.	p.m.				

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí činností horizontální povahy, jimiž bude podpořeno provádění programu Horizont 2020. Mezi ně patří např. činnosti zaměřené na podporu komunikace a šíření informací, jakož i využívání výsledků na podporu inovací a konkurenceschopnosti. To může zahrnovat také průřezové činnosti, které se týkají několika priorit programu Horizont 2020.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění).

## Článek 08 02 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj

Bod 08 02 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
p.m.	p.m.				

### Poznámky

#### Nový bod

Tento bod je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v letech 2014 až 2020.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy (EFDA) budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Bod 08 02 50 02 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	180 845 754,82	198 785 408,07



## Poznámky

### Bývalý článek 08 22 04 (zčásti)

Tento bod je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v období před rokem 2014.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy (EFDA) budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

## Článek 08 02 51 — Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – Sedmý rámcový program – Nepřímá akce ES (2007 až 2013)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	2 573 292 180	5 589 609 565	4 243 509 041	5 236 412 959,21	4 187 220 752,34

## Poznámky

Bývalé články 08 02 01, 08 02 02, 08 02 03, 08 03 01, 08 04 01, 08 04 02, 08 05 01, 08 05 02, 08 05 03, 08 06 01, 08 06 02, 08 07 01, 08 07 02, 08 07 03, 08 07 04, 08 08 01, 08 09 01, 08 10 01, 08 12 01, 08 13 01, 08 14 01, 08 15 01, 08 16 01, 08 17 01, 08 18 01, 08 19 01 a 32 06 02.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Rozhodnutí Rady 2006/972/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Myšlenky“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 243).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 299).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku pro provádění společné technologické iniciativy pro inovativní léčiva (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 38).

Nařízení Rady (ES) č. 71/2008 ze dne 20. prosince 2007 o zřízení společného podniku Clean Sky (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 521/2008 ze dne 30. května 2008 o založení společného podniku pro palivové články a vodík (Úř. věst. L 153, 12.6.2008, s. 1).

## Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. července 2007 o dohodě o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS) a přístupu k lékům (Úř. věst. C 175 E, 10.7.2008, s. 591).

## Článek 08 02 52 — Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – Nepřímá akce (před rokem 2007)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	16 232 123	—	32 764 548	1 622 406,53	125 978 679,92

### Poznámky

Bývalý článek 08 22 01 a bývalé body 08 22 02 01 a 08 22 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvky států ESVO se týkají výhradně jejich účasti na nejaderných aktivitách rámcového programu.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/834/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Integrace a posílení Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/835/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Strukturování Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 44).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1209/2003/ES ze dne 16. června 2003 o účasti Společenství na programu výzkumu a vývoje, který provádějí některé členské země a jehož cílem je rozvoj nových klinických zásahů v boji proti HIV/AIDS, malárii a tuberkulóze prostřednictvím dlouhodobého partnerství mezi Evropou a rozvojovými zeměmi (Úř. věst. L 169, 8.7.2003, s. 1).

## Článek 08 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 08 02 77 01 — Pilotní projekt – Koordinace výzkumu týkající se využití homeopatie a fytoterapie při chovu hospodářských zvířat

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	125 000	p.m.	p.m.	500 000,00	250 000,00

### Poznámky

#### Bývalý článek 05 08 12

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 08 02 77 02 — Pilotní projekt – Získávání kritických surovin recyklací: příležitost pro Evropskou unii a Africkou unii

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	112 500	500 000	250 000		

### Poznámky

#### Bývalý článek 21 04 07

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### Obecný cíl

Tato iniciativa má za cíl vytvořit základ pevné spolupráce mezi Evropou a Afrikou v oblasti výzkumu a inovací zaměřených na recyklaci a získávání surovin.

Lepším nakládáním s odpady a odstraněním ekologických a zdravotních nákladů lze přispět ke zmírnění finančního tlaku na africké vlády a ke zlepšení dodávek surovin. Zapojení soukromého sektoru může výrazně snížit náklady a zlepšit poskytování služeb.

Za tímto účelem budou v roce 2013 uspořádány dva semináře v Evropě a v Africe.

Mezi konkrétní cíle vytčené pro získávání surovin a recyklaci odpadu patří:

- výměna znalostí na politické a výzkumné úrovni,
- vytvoření fóra pro evropské a africké podnikatele a akademickou obec / výzkumné pracovníky,
- zapojení vlád členských států EU a Africké unie.

Pilotní projekt počítá s účastí těchto stran:

- Evropské unie,
- Africké unie,
- zástupců odvětví, která se zabývají zpracováním surovin a zpracováním/recyklací odpadu,
- zástupců akademické obce / výzkumných ústavů zapojených do vývoje environmentálních technologií potřebných k účinnému využívání zdrojů a recyklaci.

## Závěry

Evropská unie a africké země v minulých letech úspěšně vybudovaly v řadě oblastí podobné politické/výzkumné infrastruktury, např. sítě výzkumných pracovišť (e-infrastruktury). Tyto iniciativy zajistily mezi oběma kontinenty těsné vazby, které vždy vycházejí z cílů oboustranného zájmu.

Na tomto základě se od pilotního projektu očekává, že se bude věnovat těmto hlavním otázkám:

- společné politice, jak nakládat s odpady: odpad (suroviny) vyprodukovaný v Evropě a vyvážený do Afriky by měl být zpracováván efektivním způsobem, který nezatěžuje životní prostředí. V této souvislosti by Evropská unie a Africká unie měly vypracovat pro tyto materiály společný plán nakládání s odpadem,
- předávání znalostí o inovativních recyklačních technologiích: ačkoli si některá řešení určitě vyžádají průlomové technologie, postupy a služby, zdá se, že větší prioritou by mělo být prozkoumání stávajících technologií a vědomostí, jejich sdílení a osvětová činnost. Výzkum by měl zahrnovat sběr, získávání a recyklaci cenných materiálů a surovin z komunálního a průmyslového odpadu. Africké země se musejí vypořádat s odpadem, který je po desetiletí dovážen a ukládán v jejich zemi a vodě. Evropský výzkum může pomoci s řešením některých aktuálních problémů nakládání s odpadem,
- hospodářství a vytváření pracovních míst: odvětví zpracování odpadů může investicemi do ekologických opatření vytvořit vícenásobné hospodářské a environmentální přínosy. Například díky recyklaci vzniká více pracovních míst, než kolik jich v jejím důsledku zaniklo, a tak se recyklace stala jedním z nejdůležitějších odvětví z hlediska zaměstnanosti. Právní předpisy EU v oblasti odpadů patří k těm nejpokrokovějším a nejcelistvějším na světě. Jejich plným uplatňováním by se docílilo úspor ve výši 72 miliard EUR ročně, navýšení obrátu v odvětví zpracování odpadů a recyklace o 42 miliard EUR ročně a vytvoření 400 000 nových pracovních míst.

## Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 08 03 — PROGRAM EURATOMU – NEPŘÍMÉ AKCE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 03	Program Euratomu – Nepřímé akce								
<b>08 03 01</b>	<b>Operační výdaje na program Euratomu</b>								
08 03 01 01	Euratom – Energie z jaderné syntézy	1.1	94 723 000	50 468 959					
08 03 01 02	Euratom – Jaderné štěpení a radiální ochrana	1.1	45 789 000	13 353 389					
	<i>Článek 08 03 01 — Dílčí součet</i>		140 512 000	63 822 348					
<b>08 03 50</b>	<b>Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj</b>								
08 03 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020	1.1	p.m.	p.m.					
08 03 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	64 006 714,26	46 320 698,41	
	<i>Článek 08 03 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	64 006 714,26	46 320 698,41	
<b>08 03 51</b>	<b>Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu Euratomu (2007–2013)</b>	1.1	p.m.	41 753 720	128 249 670	135 194 735	116 720 779,01	110 727 002,33	265,19 %
<b>08 03 52</b>	<b>Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů Euratomu (před rokem 2007)</b>	1.1	p.m.	159 053	—	1 780 143	0,—	4 989 881,00	3137,24 %

	<b>Kapitola 08 03 — Celkem</b>	<b>140 512 000</b>	<b>105 735 121</b>	<b>128 249 670</b>	<b>136 974 878</b>	<b>180 727 493,27</b>	<b>162 037 581,74</b>	<b>153,25 %</b>
--	--------------------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------

#### *Poznámky*

Program Euratomu pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018) je nedílnou součástí Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace. Program Euratomu posílí rámec pro výzkum a inovace na poli jaderné energie a bude koordinovat výzkumné činnosti členských států, čímž zamezí duplicitám, zachová kritické množství v klíčových oblastech a zajistí optimální využití veřejného financování.

Program Euratomu si klade za cíl zlepšit jadernou bezpečnost, zabezpečení a radiační ochranu a přispět k dlouhodobé dekarbonizaci energetického systému, provedené bezpečným, efektivním a zabezpečeným způsobem. Bude zahrnovat program výzkumu a vývoje v oblasti energie z jaderné fúze, výzkumné činnosti v oblasti jaderného štěpení a radiační ochrany a přímé akce Společného výzkumného střediska (dále jen „JRC“) na poli jaderného zabezpečení a jaderné bezpečnosti. Dosažením těchto cílů přispěje program Euratomu k plnění cílů v rámci tří priorit rámcového programu Horizont 2020: vynikající věda, vedoucí postavení v průmyslu a společenské výzvy. Tyto cíle úzce souvisejí s cíli strategií Evropa 2020 a Energie 2020.

### **Článek 08 03 01 — Operační výdaje na program Euratomu**

#### *Poznámky*

K cílům programu Euratomu pro nepřímé akce patří bezpečnost jaderného štěpení a radiační ochrana, jakož i výzkum a vývoj jaderné fúze, jehož cílem je zajistit úspěch projektu ITER, tak aby byl k prospěchu Evropy. Tím přispěje k plnění cílů v rámci tří priorit rámcového programu Horizont 2020: vynikající věda, vedoucí postavení v průmyslu a společenské výzvy.

#### **Bod 08 03 01 01 — Euratom – Energie z jaderné syntézy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
94 723 000	50 468 959		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Činnost Euratomu v oblasti jaderné fúze podpoří společné výzkumné činnosti prováděné stranami podílejícími se na plnění úkolů vyplývajících z plánu pro jadernou fúzi. Dále podpoří společné činnosti s cílem vyvíjet materiály a prověřovat způsobilost materiálů pro demonstrační elektrárnu, jakož i řešit otázky provozu reaktorů a vyvíjet a demonstrovat všechny technologie s významem pro demonstrační elektrárnu založenou na jaderné fúzi. Činnost rovněž napomůže provádění nebo podpoře řízení znalostí a přenosu technologií z výzkumu spolufinancovaného tímto programem do průmyslu využívajícího všech inovačních aspektů tohoto výzkumu. Činnost nadto podpoří výstavbu, modernizaci, využívání a trvalou dostupnost klíčových výzkumných infrastruktur v rámci programu Euratomu.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o programu Evropského společenství pro atomovou energii pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018), který doplňuje Horizont 2020 – rámcový program pro výzkum a inovace (KOM(2011) 812 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 2 písm. e), f), g) a h) tohoto nařízení.

#### **Bod 08 03 01 02 — Euratom – Jaderné štěpení a radiační ochrana**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
45 789 000	13 353 389		

## Poznámky

### Nový bod

Činnost programu Euratomu v oblasti jaderného štěpení podpoří společné výzkumné činnosti týkající se bezpečného provozu reaktorových systémů, které se v Unii používají nebo které se mohou používat v budoucnosti. Přispěje také k vývoji řešení pro nakládání s konečným jaderným odpadem. Nadto budou z činnosti podpořeny společné a/nebo koordinované výzkumné činnosti zaměřené zejména na rizika nízkých dávek záření z ozáření na pracovišti, lékařského ozáření či ozáření v životním prostředí. Dále se bude jednat o podporu společných činností odborné přípravy a mobility mezi výzkumnými středisky a průmyslem a mezi různými členskými a přidruženými státy, jakož i podporu udržení víceoborových kompetencí v oblasti jaderné energie.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o programu Evropského společenství pro atomovou energii pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018), který doplňuje Horizont 2020 – rámcový program pro výzkum a inovace (KOM(2011) 812 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 2 písm. a), b), c) a d) tohoto nařízení.

## **Článek 08 03 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj**

Bod 08 03 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
p.m.	p.m.				

## Poznámky

### Nový bod

Tento bod je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v letech 2014 až 2020.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy (EFDA) budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Bod 08 03 50 02 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	64 006 714,26	46 320 698,41

## Poznámky

### Bývalý článek 08 22 04 (zčásti)

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v období před rokem 2014.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy (EFDA) budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

### **Článek 08 03 51 — Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu Euratomu (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	41 753 720	128 249 670	135 194 735	116 720 779,01	110 727 002,33

#### *Poznámky*

#### *Bývalé články 08 20 01 a 08 21 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

Jaderná fúze poskytuje vyhlídku na téměř neomezenou dodávku čistě vyráběné energie, a dalším klíčovým krokem na cestě k tomuto nejzazšímu cíli je ITER. Uskutečnění projektu ITER leží tudíž v centru této nynější strategie Unie. Tento záměr musí jít ruku v ruce s intenzivním a zacíleným evropským výzkumným a vývojovým programem pro přípravu na využívání ITER a pro vývoj technologické a znalostní základny, jež bude nezbytná během provozu ITER i po něm.

Cílem této akce je vytvořit zdravou vědecko-technickou základnu pro akceleraci praktického vývoje u bezpečnějšího nakládání s radioaktivním odpadem s dlouhým poločasem rozpadu, podporovat bezpečnější, s ohledem na zdroje efektivnější a konkurenceschopné využívání jaderné energie a zajistit odolný a společensky přijatelný systém ochrany lidí a životního prostředí proti účinkům ionizujícího záření.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/976/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/94/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 33).

### **Článek 08 03 52 — Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů Euratomu (před rokem 2007)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	159 053	—	1 780 143	0,—	4 989 881,00

## Poznámky

Bývalé body 08 22 02 02 a 08 22 03 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

## Právní základ

Rozhodnutí Rady 94/268/Euratom ze dne 26. dubna 1994 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a vzdělávání pro Evropské společenství pro atomovou energii (1994–1998) (Úř. věst. L 115, 6.5.1994, s. 31).

Rozhodnutí Rady 96/253/Euratom ze dne 4. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí 94/268/Euratom o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a vzdělávání pro Evropské společenství pro atomovou energii (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 72).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Rady 1999/64/Euratom ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a vzdělávání (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 34).

Rozhodnutí Rady 2002/668/Euratom ze dne 3. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a vzdělávání, který rovněž přispívá k vytváření Evropského výzkumného prostoru (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 34).

Rozhodnutí Rady 2002/837/Euratom ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program (Euratom) pro výzkum a odborné vzdělávání v oblasti jaderné energie (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 74).

## KAPITOLA 08 04 — PROGRAM ITER

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 04	Program ITER								
08 04 01	Výstavba, provoz a využívání zařízení ITER – Společný evropský podnik pro ITER – Fusion for Energy (F4E)	1.1	933 159 405	78 179 614					
08 04 50	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj								
08 04 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020	1.1	p.m.	p.m.					
08 04 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Článek 08 04 50 — Dílčí součet		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
08 04 51	Dokončení společného evropského podniku pro ITER — Fusion for Energy (F4E) (2007–2013)	1.1	p.m.	502 686 062	904 900 000	534 202 495	1 136 844 160,99	291 183 690,99	57,93 %
	<b>Kapitola 08 04 — Celkem</b>		<b>933 159 405</b>	<b>580 865 676</b>	<b>904 900 000</b>	<b>534 202 495</b>	<b>1 136 844 160,99</b>	<b>291 183 690,99</b>	<b>50,13 %</b>

## Poznámky

Cílem projektu ITER je demonstrovat jadernou fúzi jako udržitelný a životaschopný zdroj energie výstavbou a provozem experimentálního reaktoru pro jadernou fúzi, což představuje významný krok k vytvoření prototypů reaktorů pro elektrárny založené na jaderné fúzi, které budou bezpečné, udržitelné, šetrné k životnímu prostředí a hospodářsky životaschopné. Tento program přispěje



k uskutečňování strategie Evropa 2020, zejména pak její stěžejní iniciativy „Unie inovací“, neboť mobilizace odvětví evropského průmyslu vyspělých technologií, jež se podílí na výstavbě ITER, by měla EU vytvořit světový konkurenční náskok v tomto slibném odvětví.

Na tomto projektu se podílí sedm stran: Evropská unie, Čína, Indie, Japonsko, Jižní Korea, Rusko a Spojené státy.

### **Článek 08 04 01 — Výstavba, provoz a využívání zařízení ITER – Společný evropský podnik pro ITER – Fusion for Energy (F4E)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
933 159 405	78 179 614		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Cílem tohoto doplňkového výzkumného programu je realizace projektu ITER – významného experimentálního zařízení, které bude demonstrovat vědeckou a technickou proveditelnost získání energie z jaderné fúze. Na to bude následovat výstavba demonstrační elektrárny založené na jaderné fúzi (projekt DEMO).

Za tímto účelem byla vytvořena Evropská organizace pro ITER a pro vývoj energie z jaderné fúze ve formě společného podniku. Tento společný evropský podnik pro ITER a rozvoj energie z jaderné fúze (Fusion for Energy) má tyto úkoly:

- přispívat za Euratom do Mezinárodní organizace pro energii z jaderné syntézy ITER, v níž je sloučeno sedm stran reprezentujících polovinu světové populace – EU, Rusko, Japonsko, Čína, Indie, Jižní Korea a Spojené státy,
- přispívat za Euratom na činnosti širšího přístupu s Japonskem za účelem rychlé realizace energie z jaderné fúze,
- provádět program činností pro přípravu konstrukce demonstračního reaktoru pro jadernou fúzi a souvisejících zařízení.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 21. listopadu 2011, o přijetí doplňkového výzkumného programu pro projekt ITER (2014–2018) (KOM(2011) 931 v konečném znění), zejména pak článek 1 tohoto nařízení.

### **Článek 08 04 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj**

Bod 08 04 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v letech 2014 až 2020.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné

Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy (EFDA) budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

**Bod 08 04 50 02 —** Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý článek 08 22 04 (zčásti)*

Tento bod je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích stran (nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v období před rokem 2014.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy (EFDA) budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

**Článek 08 04 51 — Dokončení společného evropského podniku pro ITER — Fusion for Energy (F4E) (2007–2013)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	502 686 062	904 900 000	534 202 495	1 136 844 160,99	291 183 690,99

*Poznámky*

*Bývalý bod 08 01 04 40 a bývalý článek 08 20 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Rozhodnutí Rady ze dne 25. září 2006 týkající se uzavření Dohody o založení Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER, Pravidel pro prozatímní používání Dohody o založení Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER a Dohody o výsadách a imunitách Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER.

Rozhodnutí Komise 2006/943/Euratom ze dne 17. listopadu 2006 o prozatímním uplatňování Dohody o založení Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER a Dohody o výsadách a imunitách Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER (Úř. věst. L 358, 16.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/976/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rozhodnutí Rady 2007/198/Euratom ze dne 27. března 2007 o založení společného evropského podniku pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy a o poskytnutí výhod tomuto podniku (Úř. věst. L 90, 30.3.2007, s. 58).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/94/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 33).

## KAPITOLA 08 05 — VÝZKUMNÝ PROGRAM VÝZKUMNÉHO FONDU PRO UHLÍ A OCEL

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 05	Výzkumný program Výzkumného fondu pro uhlí a ocel								
<i>08 05 01</i>	<i>Výzkumný program pro ocel</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	43 087 791,00	42 036 749,06	
<i>08 05 02</i>	<i>Výzkumný program pro uhlí</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 622 421,07	16 392 206,89	
	<b>Kapitola 08 05 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>55 710 212,07</b>	<b>58 428 955,95</b>	

### Poznámky

Z Výzkumného fondu pro uhlí a ocel se každý rok financují inovační projekty usilující o zvýšení bezpečnosti, efektivity a konkurenceschopnosti uhelného a ocelářského průmyslu EU. Tento fond byl vytvořen v roce 2002 s cílem navázat na úspěchy Evropského společenství uhlí a oceli. Rozdělení rozpočtu mezi uhlí (27,2 %) a ocel (72,8 %) je stanoveno v rozhodnutí Rady 2003/76/ES ze dne 1. února 2003.

### Článek 08 05 01 — Výzkumný program pro ocel

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	43 087 791,00	42 036 749,06

### Poznámky

#### Bývalý článek 08 23 01

Činnost v rámci výzkumného programu pro ocel si klade za cíl zlepšit proces výroby oceli v zájmu zvýšení kvality výrobků a produktivity. Nedílnou součástí zlepšení, o něž se usiluje, je snižování emisí, spotřeby energie a dopadu na životní prostředí, stejně jako lepší využití surovin a zachování zdrojů.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2008/376/ES ze dne 29. dubna 2008 o přijetí výzkumného programu Výzkumného fondu pro uhlí a ocel a o víceletých technických základních směrech pro tento program (Úř. věst. L 130, 20.5.2008, s 7).

## Článek 08 05 02 — Výzkumný program pro uhlí

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
				12 622 421,07	16 392 206,89

### Poznámky

#### Bývalý článek 08 23 02

Cílem výzkumného programu pro uhlí je snížit celkové náklady na těžbu, zlepšit kvalitu produktů a snížit náklady na využití uhlí. Výzkumné projekty se zaměřují také na vědecký a technologický pokrok s cílem lépe porozumět chování a kontrole nalezišť vzhledem k tlaku horniny, emisím plynu, nebezpečí výbuchu, ventilaci a všem dalším faktorům ovlivňujícím důlní procesy. Výzkumné projekty by měly mít vyhlídku výsledků, jež bude možné v krátkodobém nebo střednědobém horizontu využít pro podstatnou část produkce Společenství.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2008/376/ES ze dne 29. dubna 2008 o přijetí výzkumného programu Výzkumného fondu pro uhlí a ocel a o víceletých technických základních směrech pro tento program (Úř. věst. L 130, 20.5.2008, s 7).

## HLAVA 09 — KOMUNIKAČNÍ SÍŤ, OBSAH A TECHNOLOGIE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
09 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“		127 753 768	127 753 768	126 633 333	126 633 333	129 948	129 948
09 02	Regulační rámec pro digitální agendu		16 526 948	17 094 948	17 127 969	16 098 689	15 336 818,88	15 636 976,51
	40 02 41				391 985 17 519 954	391 985 16 490 674		
09 03	Nástroj pro propojení Evropy – Telekomunikační síť	1	73 915 000	19 179 000	2 700 000	10 576 085	15 035 374,57	17 423 511,27
09 04	Horizont 2020						1 717 265	1 340 299
		1	1 402 774 619	810 480 400	1 665 368 335	1 354 897 104	424,83	603,26
	<b>Hlava 09 — Celkem</b>		<b>1 620 970 335</b>	<b>974 508 116</b>	<b>1 811 829 637</b>	<b>1 508 205 211</b>	<b>1 877 585</b>	<b>1 503 308</b>
	40 02 41				391 985	391 985	652,11	124,87
	<b>Celkem + rezerva</b>				<b>1 812 221 622</b>	<b>1 508 597 196</b>		

## KAPITOLA 09 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOMUNIKAČNÍ SÍŤ, OBSAH A TECHNOLOGIE“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
09 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“					
09 01 01	Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“	5.2	39 552 248	39 181 059	39 641 269,64	100,23 %
09 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení na podporu v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“					
09 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	2 283 186	2 330 831	2 253 891,89	98,72 %
09 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	1 660 578	1 684 783	2 055 225,53	123,77 %
	Článek 09 01 02 — Dílčí součet		3 943 764	4 015 614	4 309 117,42	109,26 %

09 01 03	Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“	5.2	2 471 376	2 503 160	2 934 194,68	118,73 %
09 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“					
09 01 04 01	Výdaje na podporu Nástroje pro propojení Evropy – Informační a komunikační technologie	1.1	260 000	150 000	145 156,42	55,83 %
	Článek 09 01 04 — Dílčí součet		260 000	150 000	145 156,42	55,83 %
09 01 05	Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“					
09 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	49 463 235	48 973 500	47 681 288,67	96,40 %
09 01 05 02	Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	12 875 000	12 875 000	12 121 965,65	94,15 %
09 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	19 188 145	18 935 000	23 115 041,35	120,47 %
	Článek 09 01 05 — Dílčí součet		81 526 380	80 783 500	82 918 295,67	101,71 %
	<b>Kapitola 09 01 — Celkem</b>		<b>127 753 768</b>	<b>126 633 333</b>	<b>129 948 033,83</b>	<b>101,72 %</b>

**Článek 09 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
39 552 248	39 181 059	39 641 269,64

**Článek 09 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení na podporu v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“**

Bod 09 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 283 186	2 330 831	2 253 891,89

Bod 09 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 660 578	1 684 783	2 055 225,53

**Článek 09 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 471 376	2 503 160	2 934 194,68

## **Článek 09 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Komunikační sítě, obsah a technologie“**

Bod 09 01 04 01 — Výdaje na podporu Nástroje pro propojení Evropy – Informační a komunikační technologie

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
260 000	150 000	145 156,42

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 09 01 04 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkově poskytnuté prostředky uvedené pro program.

### *Právní základ*

Viz články 09 03 01, 09 03 02 a 09 03 03.

## **Článek 09 01 05 — Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Komunikační sítě, obsah a technologie“**

Bod 09 01 05 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
49 463 235	48 973 500	47 681 288,67

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 09 01 01 (zčásti) a bývalý bod 09 01 05 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci nejaderných programů, včetně úředníků a dočasných zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Viz kapitola 09 04.

## Bod 09 01 05 02 — Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 875 000	12 875 000	12 121 965,65

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně externích pracovníků vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Právní základ

Viz kapitola 09 04.

## Bod 09 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
19 188 145	18 935 000	23 115 041,35

### Poznámky

#### Bývalé body 09 01 05 03 a 09 01 04 03 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních správních výdajů určených na veškeré řízení výzkumných a inovačních programů – Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně ostatních správních výdajů zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo administrativní pomoc související s určením, přípravou, řízením, monitoringem, auditem programu či projektu a dohledem nad ním, mimo jiné výdajů na konference, kurzy, semináře, vývoj a údržbu systémů IT, služební cesty, stáže a reprezentaci.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Právní základ

Viz kapitola 09 04.

## KAPITOLA 09 02 — REGULAČNÍ RÁMEC PRO DIGITÁLNÍ AGENDU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
09 02	Regulační rámec pro digitální agendu								
09 02 01	<i>Vypracování a plnění politiky Unie v oblasti elektronické komunikace</i>	1.1	3 150 000	2 968 000	3 095 000	2 666 838	3 087 068,68	3 383 337,42	113,99 %
09 02 03	<i>Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací (ENISA)</i>	1.1	8 739 000	8 739 000	7 814 273	7 814 273	8 158 163,70	8 158 163,70	93,35 %
		40 02 41			391 985 8 206 258	391 985 8 206 258			
09 02 04	<i>Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – úřad</i>	1.1	3 617 948	3 617 948	3 768 696	3 768 696	3 190 000,00	3 190 000,00	88,17 %
09 02 05	<i>Opatření týkající se digitálního obsahu a audiovizuálního a jiných mediálních odvětví</i>	3	1 020 000	1 020 000	950 000	948 882	901 586,50	604 756,30	59,29 %
09 02 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>								
09 02 77 01	Přípravná akce – Erasmus pro novináře	3	—	p.m.	—	150 000	0,—	300 719,09	
09 02 77 02	Pilotní projekt – Používání nástroje pro sledování plurality sdělovacích prostředků	3	—	250 000	500 000	250 000			
09 02 77 03	Pilotní projekt – Evropské středisko pro svobodu tisku a sdělovacích prostředků	3	—	500 000	1 000 000	500 000			
	<i>Článek 09 02 77 — Dílčí součet</i>		—	750 000	1 500 000	900 000	0,—	300 719,09	40,10 %
	<b>Kapitola 09 02 — Celkem</b>		<b>16 526 948</b>	<b>17 094 948</b>	<b>17 127 969</b>	<b>16 098 689</b>	<b>15 336 818,88</b>	<b>15 636 976,51</b>	<b>91,47 %</b>
	<i>40 02 41 Celkem + rezervy</i>				391 985 17 519 954	391 985 16 490 674			

### Poznámky

## Článek 09 02 01 — Vypracování a plnění politiky Unie v oblasti elektronické komunikace

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 150 000	2 968 000	3 095 000	2 666 838	3 087 068,68	3 383 337,42

### Poznámky

#### Bývalý bod 09 01 04 01 a bývalý článek 09 02 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na systém opatření určených na:

- provádění politiky Unie v oblasti elektronických komunikačních sítí a služeb za účelem zahájení iniciativ navržených pro řešení problémů v tomto odvětví,
- usnadnění provádění Digitální agendy pro Evropu formou opatření souvisejících s elektronickými komunikačními sítěmi a službami, zejména v návaznosti na lisabonský summit,
- rozvoj politik a právních předpisů, se zvláštním zaměřením na problémy související s přístupem k elektronickým komunikačním sítím a službám a jejich povolováním, zejména interoperabilitu, propojení, veřejné práce, nezávislost regulačních orgánů a nová opatření k posílení jednotného trhu,
- monitorování a uplatňování právních předpisů týkajících se této oblasti v určitých členských státech,
- koordinaci řízení o nesplnění povinností,
- rozvoj politiky a právních předpisů se zvláštním zaměřením na problémy na úrovni maloobchodu a spotřebitelů, zejména neutralitu internetu, změnu poskytovatele, roaming a univerzální službu,
- rozvoj a provádění soudržné tržně orientované regulace uplatňované národními regulačními orgány, která by reagovala na



jednotlivá oznámení těchto orgánů, zejména pokud jde o relevantní trhy, hospodářskou soutěž a vhodné regulační zásahy, zejména pro přístupové sítě nové generace,

- rozvoj průřezových politik zajišťujících, že členské státy budou schopny nabídnout všechna využití spektra, včetně jednotlivých oblastí vnitřního trhu, např. elektronické komunikace, širokopásmového internetu a inovací,
- podporu a monitoring zavádění regulačního rámce komunikačních služeb (včetně mechanismu uvedeného v článku 7 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (rámcová směrnice) (Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 33),
- umožnění třetím zemím provádět politiku otevření jejich trhů ve stejném rozsahu jako v Unii,
- podporovat a monitorovat provádění programu politiky rádiového spektra (rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 243/2012/EU ze dne 14. března 2012 o vytvoření víceletého programu politiky rádiového spektra (Úř. věst. L 81, 21.3.2012, s. 7)).

Specifické cíle těchto opatření jsou tyto:

- formulování politiky a strategie Unie v oblasti komunikačních služeb a sítí (včetně konvergence mezi elektronickými komunikacemi a audiovizuálním prostředím, aspektů týkajících se internetu atd.),
- rozvoj politiky rádiového spektra v Unii,
- rozvoj aktivit v sektoru mobilní a satelitní komunikace, zejména ve vztahu k frekvencím,
- analýza situace a právních předpisů přijatých v těchto oblastech,
- koordinace těchto politik a iniciativ na mezinárodní úrovni (např. WRC, CEPT atd.),
- rozvoj aktivit a iniciativ souvisejících s Digitální agendou pro Evropu,
- rozvoj a udržování databáze týkající se programu politiky rádiového spektra a další opatření související s monitorováním a prováděním tohoto programu.

Tato opatření spočívají mimo jiné v přípravě analýz a zpráv o dosaženém pokroku, v konzultacích s investory a s veřejností, v přípravě legislativních návrhů, v monitoringu aplikace legislativy a v překladech oznámení a v konzultacích podle článku 7 rámcové směrnice o sítích a službách elektronických komunikací.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména smluv na analýzy a odborné zprávy, specifických studií, hodnotících zpráv, koordinačních činností, grantů a spolufinancování některých opatření.

Tyto prostředky jsou navíc určeny rovněž na pokrytí výdajů na schůzi odborníků, komunikační akce, členské příspěvky, informace a publikace přímo spojené s plněním cílů politiky nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisi v rámci jednotlivých smluv o poskytování služeb.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Článek 09 02 03 — Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací (ENISA)**

#### *Číselné údaje*

	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
09 02 03	8 739 000	8 739 000	7 814 273	7 814 273	8 158 163,70	8 158 163,70
40 02 41			391 985	391 985		
Celkem	8 739 000	8 739 000	8 206 258	8 206 258	8 158 163,70	8 158 163,70

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 09 02 03 01 a 09 02 03 02*

Tyto prostředky jsou určeny pouze na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů Evropské agentury pro bezpečnost sítí

a informací (hlava 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura byla založena pro zvýšení schopnosti Unie, členských států a následně komerčního sektoru předcházet obtížím v oblasti bezpečnosti sítí a informací, zvládat je a reagovat na ně. Za účelem dosažení tohoto cíle bude agentura usilovat o vysokou úroveň odborných znalostí a podpoří širokou spolupráci mezi aktéry z veřejného i soukromého sektoru.

Cílem agentury je poskytování pomoci a poradenství Komisi a členským státům v otázkách souvisejících se sítíovou a informační bezpečností, jež spadají do její kompetence, a na vyžádání pomáhat Komisi při technických přípravných pracích souvisejících s aktualizací a tvorbou legislativy Unie v oblasti sítíové a informační bezpečnosti.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o přesunech částek mezi provozními a administrativními výdaji.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapisí do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Podle článku 208 finančního nařízení a příslušných článků rámcového finančního nařízení pro všechny orgány zřízené Společenstvími byla úloha rozpočtového orgánu posílena.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Právě probíhají diskuse s řeckou vládou, pokud je o možnou dohodu o stálém styčném úřadě v Aténách.

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 8 821 654 EUR. K částce 8 739 000 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 82 654 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 460/2004 ze dne 10. března 2004 o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost sítí a informací (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady týkajícího se Evropské agentury pro bezpečnost sítí a informací (ENISA), předložený Komisí dne 30. září 2010 (KOM(2010) 521 v konečném znění).

## **Článek 09 02 04 — Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – úřad**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 617 948	3 617 948	3 768 696	3 768 696	3 190 000,00	3 190 000,00

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 09 02 04 01 a 09 02 04 02*

Tyto prostředky jsou určeny pouze na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů úřadu (hlava 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

BEREC působí jako specializovaný a nezávislý odborný poradní subjekt, který Komisi a vnitrostátním regulačním orgánům pomáhá při provádění regulačního rámce Unie v oblasti elektronických komunikací s cílem prosazovat důsledný regulační přístup v celé Evropské unii. BEREC není subjektem Unie ani nemá status právnické osoby.

Úřad je zřízen jako právní subjekt Unie, který sdružení BEREC poskytuje odbornou a administrativní podporu při výkonu úkolů, jež mu byly svěřeny na základě nařízení (ES) č. 1211/2009.

Úřad musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském

hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Podle článku 208 finančního nařízení a příslušných článků rámcového finančního nařízení pro všechny orgány zřízené Společenstvími byla úloha rozpočtového orgánu posílena.

Plán pracovních míst úřadu je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 4 162 874 EUR. K částce 3 617 948 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 544 926 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009 ze dne 25. listopadu 2009 o zřízení Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) a Úřadu (Úř. věst. L 337, 18.12.2009, s. 1).

## **Článek 09 02 05 — Opatření týkající se digitálního obsahu a audiovizuálního a jiných mediálních odvětví**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 020 000	1 020 000	950 000	948 882	901 586,50	604 756,30

#### *Poznámky*

*Bývalý bod 09 01 04 06 a bývalý článek 09 02 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících opatření:

- provádění směrnice o audiovizuálních mediálních službách (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1)),
- sledování vývoje v odvětví médií, včetně plurality a svobody sdělovacích prostředků, a
- shromažďování a šíření ekonomických a právních informací a analýz v audiovizuálním odvětví a oblasti sblížení médií a obsahu.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s plněním cíle opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci jednotlivých smluv o poskytování služeb.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek 09 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

### Bod 09 02 77 01 — Přípravná akce – Erasmus pro novináře

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	150 000	0,—	300 719,09

#### Poznámky

#### Bývalý článek 09 02 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 09 02 77 02 — Pilotní projekt – Používání nástroje pro sledování plurality sdělovacích prostředků

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	250 000	500 000	250 000		

#### Poznámky

#### Bývalý článek 09 02 07

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Tyto prostředky jsou určeny na používání nástroje pro sledování plurality sdělovacích prostředků. Tento nástroj byl vyvinut na základě nezávislé studie vypracované na žádost Evropské komise pod názvem „Ukazatele mediální plurality v členských státech – směrem k přístupu založenému na hodnocení rizik“. Jde o monitorovací nástroj k posuzování rizik pro pluralitu sdělovacích prostředků v členských státech a ke zjišťování hrozeb pro tuto pluralitu na základě souboru ukazatelů, které zahrnují relevantní právní, ekonomická a sociokulturní hlediska.

Konkrétním cílem této činnosti je provést další studii, která aktualizuje tyto ukazatele s ohledem na rostoucí význam internetu a která je uplatní v praxi s cílem získat široký přehled ohledně rizik pro pluralitu sdělovacích prostředků v členských státech. Posouzení těchto rizik je nejlépe provést transparentně za konzultací se zúčastněnými stranami.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 09 02 77 03 — Pilotní projekt – Evropské středisko pro svobodu tisku a sdělovacích prostředků

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	500 000	1 000 000	500 000		

## Poznámky

### Bývalý článek 33 02 10

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Navrhované Evropské středisko pro tisk a sdělovací prostředky by vycházelo z Listiny základních práv Evropské unie a Evropské charty pro svobodu tisku a působilo by jako „nouzové útočiště“ na evropské úrovni, kterému budou organizace novinářů nebo jednotliví novináři a mediální aktéři hlásit případy porušování výše uvedených aktů. Středisko by všechny takové případy sledovalo a dokumentovalo. Působilo by také jako poplachové centrum pro naléhavé případy, např. by organizovalo podporu novinářům, kteří potřebují pomoc. Středisko by pro své vstupy využívalo širokou škálu zdrojů, včetně akademických středisek, regionálních partnerů z celé Evropy a různých organizací novinářů.

Územně by pokrývalo všech 28 členských států a kandidátské země.

Tento projekt by doplňoval stávající činnosti podporované z rozpočtu Unie. Konkrétně by byl praktickým, terénním protějškem akademicky orientovaného Centra pro pluralitu a svobodu sdělovacích prostředků, které působí při Evropském univerzitním institutu ve Florencii. Mimoto by toto středisko těžilo z aktuálnosti tohoto tématu, o niž se zasloužila skupina na vysoké úrovni pro svobodu a pluralitu sdělovacích prostředků, založená Komisí, která v nejbližší době vydá svou zprávu.

Pilotní projekt by pokrýval počáteční náklady na zřízení takového střediska a spolufinancoval by jeho roční provozní náklady.

Svoboda a pluralita sdělovacích prostředků, včetně jejich nezávislého řízení, jsou klíčovými prvky umožňujícími uplatňování svobody projevu, která je jedním ze základních stavebních kamenů demokratické Evropské unie. Svoboda a pluralita sdělovacích prostředků má pro naši demokratickou společnost zásadní důležitost.

Cílem tohoto projektu je podporovat organizace novinářů nebo jednotlivé novináře a mediální aktéry v 28 členských státech a v kandidátských a potenciálních kandidátských zemích, kteří informují o případech porušování Evropské charty pro svobodu tisku.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 09 03 — NÁSTROJ PRO PROPOJENÍ EVROPY – TELEKOMUNIKAČNÍ SÍŤ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
09 03	Nástroj pro propojení Evropy – Telekomunikační síť								
<b>09 03 01</b>	<b><i>Urychlení zavádění širokopásmových sítí</i></b>	1.1	p.m.	p.m.					
<b>09 03 02</b>	<b><i>Vytvoření prostředí příznivějšího pro soukromé investice do projektů telekomunikační infrastruktury</i></b>	1.1	34 889 000	p.m.					
<b>09 03 03</b>	<b><i>Podpora propojení a interoperability vnitrostátních služeb veřejného zájmu</i></b>	1.1	39 026 000	12 879 000					
<b>09 03 51</b>	<b><i>Dokončení předchozích programů</i></b>								
09 03 51 01	Dokončení programu pro bezpečnější internet (2009–2013)	1.1	—	6 300 000	2 700 000	10 576 085	15 035 374,57	16 689 620,32	264,91 %
09 03 51 02	Dokončení programu „Bezpečnější internet plus“ – Podpora bezpečnějšího používání internetu a nových technologií on-line	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	635 494,73	
	<i>Článek 09 03 51 — Dílčí součet</i>		—	6 300 000	2 700 000	10 576 085	15 035 374,57	17 325 115,05	275,00 %
<b>09 03 77</b>	<b><i>Pilotní projekty a přípravné akce</i></b>								
09 03 77 01	Přípravná akce – Internetový systém pro zajištění lepších právních předpisů a účasti veřejnosti při jejich tvorbě	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	98 396,22	
	<i>Článek 09 03 77 — Dílčí součet</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	98 396,22	

	<b>Kapitola 09 03 — Celkem</b>	<b>73 915 000</b>	<b>19 179 000</b>	<b>2 700 000</b>	<b>10 576 085</b>	<b>15 035 374,57</b>	<b>17 423 511,27</b>	<b>90,85 %</b>
--	--------------------------------	-------------------	-------------------	------------------	-------------------	--------------------------	--------------------------	----------------

*Poznámky*

### **Článek 09 03 01 — Urychlení zavádění širokopásmových sítí**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

*Poznámky*

*Nový článek*

Opatření v rámci této rozpočtové položky přispějí k naplnění cílů stanovených v článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (nařízení o nástroji pro propojení Evropy), a v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady o hlavních směrech transevropských telekomunikačních sítí (nařízení o transevropských telekomunikačních sítích).

Opatření v rámci této rozpočtové položky podpoří projekty společného zájmu v oblasti širokopásmových sítí.

Tato opatření typicky přispějí k naplnění výše uvedených cílů prostřednictvím grantů a veřejných zakázek.

Výdaje pokryjí výstavbu infrastruktury a instalaci zařízení. Dále budou použity na práce, studie a podpůrná opatření programu, zvláště technickou pomoc, tak jak jsou definovány v článku 2 nařízení o nástroji pro propojení Evropy, včetně příspěvků na stávající pomocné technické struktury.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. c) bod i) uvedeného nařízení.

### **Článek 09 03 02 — Vytvoření prostředí příznivějšího pro soukromé investice do projektů telekomunikační infrastruktury**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
34 889 000	p.m.		

*Poznámky*

*Nový článek*

Opatření v rámci této rozpočtové položky přispějí k naplnění cílů stanovených v článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (nařízení o nástroji pro propojení Evropy), a v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady o hlavních směrech transevropských telekomunikačních sítí (nařízení o transevropských telekomunikačních sítích).

Opatření v rámci této rozpočtové položky podpoří projekty společného zájmu v oblasti širokopásmových sítí.

Tato opatření typicky přispějí k naplnění výše uvedených cílů prostřednictvím finančních nástrojů podle článků 14 a 15 nařízení o nástroji pro propojení Evropy.

Výdaje pokryjí výstavbu infrastruktury a instalaci zařízení. Dále budou použity na práce, studie a podpůrná opatření programu, zvláště technickou pomoc, tak jak jsou definovány v článku 2 nařízení o nástroji pro propojení Evropy, včetně příspěvků na stávající pomocné technické struktury.

Veškeré prostředky vrácené z finančních nástrojů podle čl. 140 odst. 6 finančního nařízení, včetně splátek kapitálu, uvolněných jistot a splátek jistin půjček zaplacené Komisí a uvedené v bodě 6 3 4 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. i) finančního

nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. c) uvedeného nařízení.

### **Článek 09 03 03 — Podpora propojení a interoperability vnitrostátních služeb veřejného zájmu**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
39 026 000	12 879 000				

*Poznámky*

*Nový článek*

Opatření v rámci této rozpočtové položky přispějí k naplnění cílů stanovených v článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (nařízení o nástroji pro propojení Evropy), a v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady o hlavních směrech transevropských telekomunikačních sítí (nařízení o transevropských telekomunikačních sítích).

Opatření v rámci této rozpočtové položky podpoří projekty společného zájmu v oblasti infrastruktur digitálních služeb.

Tato opatření typicky přispějí k naplnění výše uvedených cílů prostřednictvím grantů a veřejných zakázek:

- platformy hlavních služeb, s výjimkou knihovny Europeana, budou obvykle financovány prostřednictvím veřejných zakázek,
- obecné služby budou obvykle financovány prostřednictvím grantů.

Výdaje pokryjí práce, vybavení, infrastrukturu, studie a podpůrná opatření programu, zvláště technickou pomoc, jakož i provozování a údržbu služeb, tak jak jsou definovány v článku 2 nařízení o nástroji pro propojení Evropy. Důraz by měl být kladen nejen na vytvoření platform hlavních služeb a obecné služby, ale rovněž na řízení činnosti těchto platform a služeb.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. c) bod ii) uvedeného nařízení.

### **Článek 09 03 51 — Dokončení předchozích programů**

**Bod 09 03 51 01 — Dokončení programu pro bezpečnější internet (2009–2013)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	6 300 000	2 700 000	10 576 085	15 035 374,57	16 689 620,32

*Poznámky*

*Bývalý bod 09 02 02 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s programem pro bezpečnější internet.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1351/2008/ES ze dne 16. prosince 2008 o zavedení víceletého programu Společenství pro ochranu dětí využívajících internet a jiné komunikační technologie (Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 118).

**Bod 09 03 51 02 — Dokončení programu „Bezpečnější internet plus“ – Podpora bezpečnějšího používání internetu a nových technologií on-line**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	635 494,73

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 09 02 02 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s programem pro bezpečnější internet (Safer Internet plus).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 854/2005/ES ze dne 11. května 2005 o zavedení víceletého programu Společenství pro podporu bezpečnějšího využívání internetu a nových on-line technologií (Úř. věst. L 149, 11.6.2005, s. 1).

### **Článek 09 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

**Bod 09 03 77 01 — Přípravná akce – Internetový systém pro zajištění lepších právních předpisů a účasti veřejnosti při jejich tvorbě**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	98 396,22

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 09 03 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L



## KAPITOLA 09 04 — HORIZONT 2020

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
09 04	Horizont 2020								
<b>09 04 01</b>	<b>Vynikající věda</b>								
09 04 01 01	Posílení výzkumu v oblasti budoucích a vznikajících technologií	1.1	241 003 372	10 300 623					
09 04 01 02	Posílení evropských výzkumných infrastruktur, včetně elektronických infrastruktur	1.1	96 956 907	2 101 017					
	<i>Článek 09 04 01 — Dílčí součet</i>		337 960 279	12 401 640					
<b>09 04 02</b>	<b>Vedoucí postavení v průmyslu</b>								
09 04 02 01	Vedoucí postavení v informačních a komunikačních technologiích	1.1	855 260 961	77 942 289					
	<i>Článek 09 04 02 — Dílčí součet</i>		855 260 961	77 942 289					
<b>09 04 03</b>	<b>Společenské výzvy</b>								
09 04 03 01	Zlepšování celoživotního zdraví a dobrých životních podmínek	1.1	131 580 377	11 991 283					
09 04 03 02	Podpora inovativních a bezpečných evropských společností podporujících začlenění	1.1	77 973 002	505 313					
	<i>Článek 09 04 03 — Dílčí součet</i>		209 553 379	12 496 596					
<b>09 04 50</b>	<b>Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</b>								
09 04 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020	1.1	p.m.	p.m.					
09 04 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	148 457 500,92	68 125 542,06	
	<i>Článek 09 04 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	148 457 500,92	68 125 542,06	
<b>09 04 51</b>	<b>Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – Sedmého rámcového programu (2007 až 2013)</b>	1.1	p.m.	623 213 932	1 521 103 335	1 211 814 594	1 431 395 376,08	1 140 275 304,39	182,97 %
<b>09 04 52</b>	<b>Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)</b>	1.1	—	p.m.	—	10 872 610	270 318,65	8 240 888,31	
<b>09 04 53</b>	<b>Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Programu na podporu politiky informačních a komunikačních technologií</b>								
09 04 53 01	Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Programu na podporu politiky informačních a komunikačních technologií (2007 až 2013)	1.1	p.m.	84 425 943	144 265 000	130 841 912	137 142 229,18	113 807 470,00	134,80 %
09 04 53 02	Dokončení předchozích programů informačních a komunikačních technologií (před rokem 2007)	1.1	—	p.m.	—	1 367 988	0,—	9 850 398,50	
	<i>Článek 09 04 53 — Dílčí součet</i>		p.m.	84 425 943	144 265 000	132 209 900	137 142 229,18	123 657 868,50	146,47 %
	<b>Kapitola 09 04 — Celkem</b>		<b>1 402 774 619</b>	<b>810 480 400</b>	<b>1 665 368 335</b>	<b>1 354 897 104</b>	<b>1 717 265 424,83</b>	<b>1 340 299 603,26</b>	<b>165,37 %</b>

### Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové položky v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na Horizont 2020 – rámcový program Evropské unie pro výzkum a inovace, který se týká období 2014–2020.

Tento program bude mít zásadní význam pro provádění stěžejní iniciativy strategie Evropa 2020 „Unie inovací“ a dalších stěžejních iniciativ, zejména iniciativy „Evropa účinněji využívající zdroje“, iniciativy „Průmyslová politika pro éru globalizace“ a iniciativy „Digitální agenda pro Evropu“, jakož i pro rozvoj a fungování Evropského výzkumného prostoru (EVP). Program Horizont 2020 přispěje k vybudování hospodářství založeného na znalostech a inovacích v celé Unii získáním dostatečného dalšího financování výzkumu, vývoje a inovací.

Tento program bude prováděn v zájmu dosažení obecných cílů popsanych v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie, za účelem přispění k vytváření znalostní společnosti spočívající na Evropském výzkumném prostoru, tj. podpory nadnárodní spolupráce na všech úrovních po celé Unii, posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů v oblasti výzkumu a technologií v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovace v celé Evropě a optimálního využití těchto kapacit.

Do těchto článků a bodů jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, financování vysoce odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Unie za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a propagaci výsledků programů, včetně opatření přijatých v rámci předchozích rámcových programů.

Tyto prostředky budou použity v souladu s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků programu Horizont 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 810 v konečném znění, který Komise předložila dne 30. listopadu 2011).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

V případě některých z těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí a organizací ze třetích zemí v evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Veškeré finanční příspěvky budou zapsány v bodě 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy ze států podílejících se na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu budou zapsány v bodě 6 0 1 6 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvků vnějších subjektů na činnosti Unie zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Dodatečné prostředky budou poskytnuty v rámci bodu 09 04 50 01.

Správní prostředky z této kapitoly budou poskytnuty v rámci kapitoly 09 01 05.

## **Článek 09 04 01 — Vynikající věda**

### *Poznámky*

Cílem této priority programu Horizont 2020 je posílit a rozšířit excelenci vědecké základny Unie a zajistit stálý tok výzkumu světové úrovně, který by přispěl k dlouhodobé konkurenceschopnosti Evropy. V jejím rámci se budou podporovat nejlepší myšlenky, rozvíjet talenty v Evropě, poskytovat výzkumným pracovníkům přístup k prioritní výzkumné infrastruktuře a s její pomocí se z Evropy vytvoří atraktivní místo pro nejlepší světové výzkumné pracovníky. Výzkumná činnost, která se bude financovat, bude vybrána na základě potřeb a možností vědy, aniž by byly předem stanoveny tematické priority. Výzkumný program bude stanoven v úzké součinnosti s vědeckou obcí a výzkum bude financován na základě excelence.

## Bod 09 04 01 01 — Posílení výzkumu v oblasti budoucích a vznikajících technologií

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
241 003 372	10 300 623		

### Poznámky

#### Nový bod

Specifickým cílem je podpořit zcela nové technologie prostřednictvím zkoumání nových a vysoce rizikových myšlenek postavených na vědeckých základech. Záměrem je rozpoznat a využít příležitosti s dlouhodobým přínosem pro občany, hospodářství a společnost, a to zajištěním pružné podpory výzkumu orientovaného na cíle a na mezioborovou spolupráci v různém rozsahu a zaváděním inovačních výzkumných postupů.

Program pro posílení výzkumu se zabývá celým spektrem inovací založených na vědě: od počátečních průzkumů křehkých myšlenek v zárodku, které se provádějí v malém měřítku zdola nahoru, po budování nových výzkumných a inovačních společenství v transformačních nově vznikajících oblastech výzkumu a rozsáhlé sdružené výzkumné iniciativy vytvářené v rámci výzkumných programů zaměřených na dosažení ambiciózních a vizionářských cílů.

Činnosti se týkají spolupráce, tvorby sítí a iniciativ na koordinaci národních programů. Pod tento článek spadají rovněž náklady na nezávislé odborníky podílející se na hodnocení návrhů a přezkumech projektů, náklady na akce, jednání, konference, pracovní schůzky a semináře evropského zájmu organizované Komisí, náklady na studie, analýzy a hodnocení, náklady na sledování a hodnocení zvláštního programu a rámcových programů a náklady na opatření ke sledování a šíření výsledků programů, včetně opatření v rámci předchozích rámcových programů.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 1 písm. b) tohoto návrhu.

## Bod 09 04 01 02 — Posílení evropských výzkumných infrastruktur, včetně elektronických infrastruktur

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
96 956 907	2 101 017		

### Poznámky

#### Nový bod

Specifickým cílem je vybavit Evropu světově prvotřídními výzkumnými infrastrukturami, které budou přístupné všem výzkumným pracovníkům v Evropě i mimo ni, a plně využít jejich potenciál pro vědecký pokrok a inovace.

Jednotlivé činnosti se zaměří na rozvoj, zavádění a provozování elektronických infrastruktur. Dále se počítá s činnostmi v oblasti inovací, posilování lidských zdrojů výzkumných infrastruktur, rozvoji politik a mezinárodní spolupráce.

Bude přijat integrovaný a službami tažený přístup, který zajistí elektronické infrastruktury odpovídající potřebám evropské vědy, průmyslu a společnosti, pokud jde o rozvoj a využívání integrovaných služeb elektronických infrastruktur pro širokou škálu výzkumných komunit. Dojde k maximalizaci koordinace a synergií s rozvojem elektronických infrastruktur na vnitrostátní úrovni a rozšíření elektronických infrastruktur mimo rámec vědy jako takové, do trojúhelníku věda–průmysl–společnost.

Činnosti se týkají spolupráce, tvorby sítí a iniciativ na koordinaci národních programů. Pod tento článek spadají rovněž náklady na nezávislé odborníky podílející se na hodnocení návrhů a přezkumech projektů, náklady na akce, jednání, konference, pracovní schůzky a semináře evropského zájmu organizované Komisí, náklady na studie, analýzy a hodnocení, náklady na sledování a hodnocení zvláštního programu a rámcových programů a náklady na opatření ke sledování a šíření výsledků programů, včetně opatření v rámci předchozích rámcových programů.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 1 písm. d) tohoto návrhu.

## **Článek 09 04 02 — Vedoucí postavení v průmyslu**

### *Poznámky*

Cílem této priority programu Horizont 2020 je usilovat o zatraktivnění Evropy jako místa pro investice do výzkumu a inovací podporou těch činností, které si podniky vytknou za cíl, a urychlit vývoj nových technologií, na nichž bude v budoucnu založeno podnikání a hospodářský růst. Budou poskytovány významné investice do klíčových průmyslových technologií, bude maximalizován růstový potenciál evropských společností tím, že se jim poskytne odpovídající financování, a inovačním malým a středním podnikům se dostane pomoci, aby se přeměnily na vedoucí světové společnosti.

### **Bod 09 04 02 01 — Vedoucí postavení v informačních a komunikačních technologiích**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
855 260 961	77 942 289		

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Specifickým cílem je udržet si a rozvíjet světové vedoucí postavení v základních technologiích, o něž se opírá konkurenceschopnost v řadě stávajících a vznikajících průmyslových a dalších odvětví. V souladu s Digitální agendou pro Evropu je specifickým cílem výzkumu a inovací v oblasti IKT umožnit Evropě, aby rozvíjela a využívala příležitosti, které pokrok v oblasti IKT přináší, ku prospěchu svých občanů, podniků a vědeckých obcí.

Informační a komunikační technologie podporují inovace a konkurenceschopnost v široké škále soukromých a veřejných trhů a odvětví a umožňují vědecký pokrok ve všech oborech. Během příštího desetiletí bude transformační dopad digitálních technologií, součástí, infrastruktur a služeb v oblasti IKT stále viditelnější ve všech oblastech života.

Tyto činnosti posílí evropskou vědecko-technickou základnu a zajistí její globální vedoucí úlohu v oblasti informační a komunikační technologie, budou hnací silou a budou podporovat inovace prostřednictvím využívání těchto technologií a zajistí prospěšnost pokroku IKT pro evropské občany, podniky, průmyslová odvětví a veřejné správy. Činnosti v rámci cíle „vedoucí postavení v základních a průmyslových technologiích“ budou vycházet především z výzkumných a inovačních programů určených průmyslovou a podnikatelskou sférou společně s výzkumnou obcí a budou silně zaměřeny na zvýšení investic soukromého sektoru.

Činnosti se týkají spolupráce, tvorby sítí a iniciativ na koordinaci národních programů. Pod tento článek spadají rovněž náklady na nezávislé odborníky podílející se na hodnocení návrhů a přezkumech projektů, náklady na akce, jednání, konference, pracovní schůzky a semináře evropského zájmu organizované Komisí, náklady na studie, analýzy a hodnocení, náklady na sledování a hodnocení zvláštního programu a rámcových programů a náklady na opatření ke sledování a šíření výsledků programů, včetně opatření v rámci předchozích rámcových programů.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 2 písm. a) bod i) tohoto návrhu.

## Článek 09 04 03 — Společenské výzvy

### Poznámky

Tato priorita programu Horizont 2020 přímo reaguje na politické priority a společenské výzvy uvedené ve strategii Evropa 2020. S ní související činnosti budou prováděny s využitím přístupu zaměřeného na jednotlivé výzvy, který spojuje zdroje a znalosti z různých oblastí, technologií a disciplín. Tyto činnosti se budou týkat celého cyklu od výzkumu až po trh, s novým zaměřením na činnosti, které jsou spojené s inovacemi, jako je pilotní testování, demonstrace, testovací prostředí, podpora zadávání veřejných zakázek, návrhářství, inovace orientované na koncové uživatele, sociální inovace a tržní přijetí inovací. Činnosti budou přímo podporovat odpovídající pravomoci v oblasti odvětvových politik na unijní úrovni.

### Bod 09 04 03 01 — Zlepšování celoživotního zdraví a dobrých životních podmínek

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
131 580 377	11 991 283		

### Poznámky

#### Nový bod

Vizí akčního plánu pro elektronické zdravotnictví je rozvinout elektronické zdravotnictví a využít je k řešení několika nejnaléhavějších úkolů v oblasti zdraví a systémů zdravotní péče první poloviny 21. století:

- zlepšit situaci na poli chronických onemocnění a multimorbiditu (souběžný výskyt několika chorob) a zefektivnit prevenci a metody podpory zdraví,
- zvýšit udržitelnost a účinnost systémů zdravotní péče pomocí inovací, prosazováním péče zaměřené přímo na pacienta/občana, aktivnější účastí občana a podněcováním k organizačním změnám,
- podporovat přeshraniční péči, zdravotní bezpečnost, solidaritu, univerzálnost a rovnost,
- zlepšit právní a tržní podmínky pro rozvoj produktů a služeb elektronického zdravotnictví.

Výrobky a služby založené na informačních a komunikačních technologiích prokázaly svou schopnost napomoci řešení hlavních problémů formou individualizovaného zdravotnictví, zdravotní péče na dálku a systémů tísňového volání, servisní robotiky v oblasti zdraví a zdravotní péče, podpory prodloužení aktivního a nezávislého života a domácí péče. Jedná se rovněž o velkou novou růstovou příležitost, jelikož se objevují rozsáhlé nové trhy pro uvedené výrobky a služby řešící potřeby spojené se zdravím, demografickými změnami a dobrými životními podmínkami.

Jednotlivé činnosti se zaměří na rozvoj a provozování informačních a komunikačních technologií určených pro řešení nabízená v oblasti zdraví, dobrých životních podmínek a důstojného stáří. Budou založeny na nových podpůrných technologiích vycházejících z informačních a komunikačních technologií v rámci cíle „vedoucí postavení v základních a průmyslových technologiích“, např. mikro- a nanosystémech, vestavěných systémech, robotice, internetu budoucnosti a cloudových technologiích. Dále budou spočívat na dalším rozvoji technologií zvyšujících bezpečnost a ochranu soukromí.

Podporován bude rovněž společný program asistovaného žití v domácím prostředí, tak aby přispěl k tržní dostupnosti a provozování výrobků a služeb založených na informačních a komunikačních technologiích a dále budou, v návaznosti na evropské inovační partnerství v oblasti aktivního a zdravého stárnutí a akční plán 2020 pro elektronické zdravotnictví, podporovány inovace v těchto technologiích a pilotní projekty.

Činnosti se týkají spolupráce, tvorby sítí a iniciativ na koordinaci národních programů. Pod tento článek spadají rovněž náklady na nezávislé odborníky podílející se na hodnocení návrhů a přezkumech projektů, náklady na akce, jednání, konference, pracovní schůzky a semináře evropského zájmu organizované Komisí, náklady na studie, analýzy a hodnocení, náklady na sledování a hodnocení zvláštního programu a rámcových programů a náklady na opatření ke sledování a šíření výsledků programů, včetně opatření v rámci předchozích rámcových programů.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 –

rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. a) tohoto rozhodnutí.

#### Bod 09 04 03 02 — Podpora inovativních a bezpečných evropských společností podporujících začlenění

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
77 973 002	505 313		

##### Poznámky

##### Nový bod

Specifickým cílem je v kontextu nebývalých proměn a rostoucí celosvětové vzájemné závislosti pomoci rozvinout inovativní a přemýšlivé evropské společnosti podporující začlenění.

Jednotlivé činnosti se budou týkat čtyř hlavních oblastí: inovací ve veřejném sektoru tažených informačními a komunikačními technologiemi, pochopení intelektuálního základu Evropy a jeho zachování, vzdělávání a začlenění.

Inovace ve veřejném sektoru tažené informačními a komunikačními technologiemi odkazují na využívání těchto technologií při tvorbě a zavádění nových postupů, produktů, služeb a způsobů jejich poskytování, znamenajících podstatné zlepšení účinnosti, efektivity a kvality veřejných služeb. Budoucí veřejné správy by měly být digitalizované a implicitně přeshraniční.

Záměrem druhého cíle je „přispět k pochopení intelektuálního základu Evropy, její historie a mnoha evropských i jiných vlivů jakožto inspirace pro náš dnešní život“.

Účelem třetího cíle je podpora všeobecného přijetí informačních a komunikačních technologií ve školách a odborné přípravě v Evropě.

Čtvrtým cílem je plně zapojit starší (od 65 let věku), nezaměstnané a nízko kvalifikované osoby, přistěhovalce, osoby vyžadující péči, osoby žijící v odlehlých nebo chudších oblastech, osoby se zdravotním postižením a bezdomovce do společnosti. Činnosti se zaměří na zajištění nezbytné počítačové gramotnosti a přístupu k digitálním technologiím.

Činnosti se týkají spolupráce, tvorby sítí a iniciativ na koordinaci národních programů. Pod tento článek spadají rovněž náklady na nezávislé odborníky podílející se na hodnocení návrhů a přezkumech projektů, náklady na akce, jednání, konference, pracovní schůzky a semináře evropského zájmu organizované Komisí, náklady na studie, analýzy a hodnocení, náklady na sledování a hodnocení zvláštního programu a rámcových programů a náklady na opatření ke sledování a šíření výsledků programů, včetně opatření v rámci předchozích rámcových programů.

##### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. f) tohoto návrhu.

#### **Článek 09 04 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)**

Bod 09 04 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které mohou vést k nárůstu dodatečných prostředků od třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v letech 2014 až 2020.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

**Bod 09 04 50 02 —** Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj před rokem 2014

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	148 457 500,92	68 125 542,06

### Poznámky

#### Bývalý článek 09 04 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které mohou vést k nárůstu dodatečných prostředků od třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v období před rokem 2014.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

### **Článek 09 04 51 — Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – Sedmého rámcového programu (2007 až 2013)**

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	623 213 932	1 521 103 335	1 211 814 594	1 431 395 376,08	1 140 275 304,39

### Poznámky

#### Bývalé body 09 04 01 01, 09 04 01 02, 09 04 01 03, 09 04 01 04 a 09 04 01 05 a bývalý článek 09 05 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících se sedmým rámcovým programem (2007 až 2013).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006,

s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 72/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku ENIAC (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 21).

Nařízení Rady (ES) č. 74/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení „společného podniku ARTEMIS“ pro provádění společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 52).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu: „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 299).

## **Článek 09 04 52 — Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	10 872 610	270 318,65	8 240 888,31

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 09 04 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s dokončením předchozích rámcových programů ES (před rokem 2007).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/834/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Integrace a posílení Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/835/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Strukturování Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 44).



## **Článek 09 04 53 — Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Programu na podporu politiky informačních a komunikačních technologií**

Bod 09 04 53 01 — Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Programu na podporu politiky informačních a komunikačních technologií (2007 až 2013)

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	84 425 943	144 265 000	130 841 912	137 142 229,18	113 807 470,00

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 09 03 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s rámcovým programem pro konkurenceschopnost a inovace – Programem na podporu politiky informačních a komunikačních technologií.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Bod 09 04 53 02 — Dokončení předchozích programů informačních a komunikačních technologií (před rokem 2007)

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	1 367 988	0,—	9 850 398,50

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 09 03 02 a bývalé body 09 03 04 01 a 09 03 04 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků týkajících se programu eContent plus, sítí v odvětví telekomunikací a víceletého programu MODINIS.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 96/339/ES ze dne 20. května 1996, kterým se přijímá víceletý program Společenství na povzbuzení rozvoje evropského průmyslu multimediálních materiálů a na podporu využití multimediálních materiálů ve vznikající informační společnosti (INFO 2000) (Úř. věst. L 129, 30.5.1996, s. 24).

Rozhodnutí Rady 96/664/ES ze dne 21. listopadu 1996 o přijetí víceletého programu na podporu jazykové rozmanitosti Společenství v informační společnosti (Úř. věst. L 306, 28.11.1996, s. 40).

Rozhodnutí Rady 2001/48/ES ze dne 22. prosince 2000, kterým se přijímá víceletý program Společenství na podporu rozvoje a využívání evropských digitálních materiálů v globálních sítích a na podporu jazykové rozmanitosti v informační společnosti

(Úř. věst. L 14, 18.1.2001, s. 32).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 456/2005/ES ze dne 9. března 2005 o zavedení víceletého programu Společenství pro usnadnění přístupu k digitálně šířenému obsahu a jeho používání a využívání v Evropě (Úř. věst. L 79, 24.3.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2236/95 ze dne 18. září 1995, kterým se stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských sítí (Úř. věst. L 228, 23.9.1995, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2717/95/ES ze dne 9. listopadu 1995 o hlavních směrech rozvoje Euro-ISDN (digitální sítě integrovaných služeb) jako transevropské sítě (Úř. věst. L 282, 24.11.1995, s. 16).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1336/97/ES ze dne 17. června 1997, kterým se stanoví řada hlavních směrů pro transevropské telekomunikační sítě (Úř. věst. L 183, 11.7.1997, s. 12).

Rozhodnutí Rady 98/253/ES ze dne 30. března 1998, kterým se přijímá víceletý program Společenství na podporu vytvoření informační společnosti v Evropě (Informační společnost) (Úř. věst. L 107, 7.4.1998, s. 10).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2256/2003/ES ze dne 17. listopadu 2003, kterým se přijímá víceletý program (2003–2005) pro monitorování akčního plánu eEurope 2005, šíření správných postupů a zvýšení bezpečnosti sítí a informací (MODINIS) (Úř. věst. L 336, 23.12.2003, s. 1).

## HLAVA 10 — PŘÍMÝ VÝZKUM

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Přímý výzkum“	1	353 845 000	353 845 000	350 080 000	350 080 000	384 553 025,75	384 553 025,75
10 02	Horizont 2020 – přímé akce Společného výzkumného střediska (JRC) na podporu politik unie	1	33 556 000	29 334 591	33 089 156	30 721 154	35 790 517,82	32 965 959,75
10 03	Program Euratom – Přímé akce	1	10 455 000	9 530 479	10 250 000	9 314 301	10 744 079,02	9 562 710,76
10 04	Ostatní činnosti Společného výzkumného střediska (JRC)	1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	33 800 227,40	23 937 535,77
10 05	Historické závazky vyplývající z jaderných aktivit společného výzkumného střediska v rámci Smlouvy o Euratomu	1	26 999 000	29 000 000	30 900 000	29 204 688	29 364 948,04	27 961 409,83
	<b>Hlava 10 — Celkem</b>		<b>424 855 000</b>	<b>421 710 070</b>	<b>424 319 156</b>	<b>419 320 143</b>	<b>494 252 798,03</b>	<b>478 980 641,86</b>

### Poznámky

Tyto poznámky se vztahují na všechny rozpočtové položky v oblasti politiky „Přímý výzkum“ (s výjimkou kapitoly 10 05).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících:

- se zaměstnanci, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst Společného výzkumného střediska (JRC), a externími pracovníky, kteří provádějí výzkumné a inovační programy,
- s náklady spojenými se zaměstnanci, jako jsou například služební cesty, odborné vzdělávání, lékařské služby a nábor pracovníků,
- s provozem a fungováním institutů Společného výzkumného střediska, administrativní podporou, bezpečností a zabezpečením lokalit, výdaji spojenými s informačními technologiemi, jednorázovými náklady a významnými výzkumnými infrastrukturami,
- s výzkumnými a podpůrnými činnostmi včetně přípravného výzkumu, vědeckého a technického vybavení, smluvního pořizování služeb atd.,
- s výzkumnými a podpůrnými vědeckými úkoly, které souvisí s činnostmi, jež byly svěřeny Společnému výzkumnému středisku v rámci jeho podpůrného zapojení se do politik Evropské unie a jménem vnějších subjektů, jež se provádějí na konkurenčním základě.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 4 a 6 2 2 5 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Různé příjmy mohou vést k dodatečným prostředkům na použití v kapitolách 10 02, 10 03, 10 04 či v článku 10 01 05 dle jejich účelu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V případě některých těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí a organizací ze třetích zemí na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Každý finanční příspěvek bude zaúčtován do bodu 6 0 1 3 výkazu příjmů a může vést k tomu, že budou poskytnuty dodatečné prostředky v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Dodatečné prostředky budou dány k dispozici podle článků 10 02 50 01 a 10 03 50 01.

## KAPITOLA 10 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „PŘÍMÝ VÝZKUM“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
10 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Přímý výzkum“					
<b>10 01 05</b>	<b>Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Přímý výzkum“</b>					
10 01 05 01	Výdaje související s úředníky a dočasnými pracovníky provádějícími výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	138 577 000	145 865 475	135 906 245,22	98,07 %
10 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020	1.1	32 731 000	32 407 225	48 186 493,95	147,22 %
10 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení programů pro výzkum a inovace – Horizont 2020	1.1	59 870 000	64 031 900	80 742 502,46	134,86 %
10 01 05 04	Ostatní výdaje na novou významnou infrastrukturu v oblasti výzkumu – Horizont 2020	1.1	3 339 000			
10 01 05 11	Výdaje související s úředníky a dočasnými pracovníky provádějícími výzkumné a inovační programy – Program Euratom	1.1	56 275 000	59 234 525	55 096 522,44	97,91 %
10 01 05 12	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace – Program Euratom	1.1	10 699 000	10 592 775	16 570 116,95	154,88 %
10 01 05 13	Ostatní výdaje na řízení programů pro výzkum a inovace – Program Euratom	1.1	38 707 000	37 948 100	48 051 144,73	124,14 %
10 01 05 14	Ostatní výdaje na novou významnou infrastrukturu v oblasti výzkumu – Program Euratom	1.1	13 647 000			
	<i>Článek 10 01 05 — Dílčí součet</i>		353 845 000	350 080 000	384 553 025,75	108,68 %
	<b>Kapitola 10 01 — Celkem</b>		<b>353 845 000</b>	<b>350 080 000</b>	<b>384 553 025,75</b>	<b>108,68 %</b>

### Článek 10 01 05 — Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Přímý výzkum“

#### Poznámky

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení.

Podle článku 21 finančního nařízení mohou být veškeré příjmy zapsané v bodech 6 2 2 1, 6 2 2 4 a 6 2 2 5 výkazu příjmů důvodem pro poskytnutí dodatečných prostředků. Takový příjem bude kromě jiného použit na pokrytí výdajů souvisejících s personálem a zdroji vzhledem k činnostem pro třetí osoby, které vykonává Společné výzkumné středisko.

Veškeré příjmy uvedené v položkách 6 0 1 3 a 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Prostředky mohou být doplněny prostředky, jež Společné výzkumné středisko získá z účasti na nepřímých akcích a na vědeckých a technických aktivitách na podporu politik Unie na konkurenčním základě. Činnosti soutěžní povahy JRC sestávají:

- z činností vykonávaných v návaznosti na řízení o udělení grantu či zadávací řízení,
- z činností vykonávaných jménem třetích osob,
- činností v rámci správní dohody s jinými orgány nebo útvary Komise o poskytování vědecko-technických služeb.

Bod 10 01 05 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými pracovníky provádějícími výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
138 577 000	145 865 475	135 906 245,22

Poznámky

Bývalý bod 10 01 05 01 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s úředníky zahrnutými ve služebním řádu a dočasnými pracovníky, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst Společného výzkumného střediska za účelem provádění programu pro výzkum a inovace Horizont 2020, a zejména:

- na přímé akce, které se skládají z výzkumných činností, podpůrných vědeckých a technických činností a předběžných průzkumů vykonávaných v zařízeních Společného výzkumného střediska,
- na nepřímé akce, které se skládají z programů zavedených jako část aktivit Společného výzkumného střediska prováděných na konkurenčním základě.

Náklady na zaměstnance zahrnují základní plat, příplatky, různé náhrady a příspěvky vycházející z právních předpisů, včetně nákladů týkajících se zahájení služebního poměru, přeložení na nové místo výkonu služby nebo skončení služebního poměru.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Viz kapitola 10 02.

Bod 10 01 05 02 — Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
32 731 000	32 407 225	48 186 493,95

Poznámky

Bývalý bod 10 01 05 02 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s externími pracovníky, kteří zastávají místa, která nejsou stanovená v plánu pracovních míst Společného výzkumného střediska, tj. smluvními zaměstnanci, držiteli grantů, odborníky vyslanými z členských států, hostujícími vědci, kteří provádějí program pro výzkum a inovace Horizont 2020.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Viz kapitola 10 02.

## Bod 10 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení programů pro výzkum a inovace – Horizont 2020

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
59 870 000	64 031 900	80 742 502,46

### Poznámky

#### Bývalý bod 10 01 05 03 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- Výdajů na personál nezahrnutých v bodech 10 01 05 01 a 10 01 05 02, včetně výdajů na služební cesty, odborná školení, lékařské a sociální služby, výdajů na organizaci výběrových řízení a pohovorů s kandidáty, výdajů na reprezentaci atd.,
- Výdajů souvisejících se všemi zdroji využívanými na zavádění aktivit Společného výzkumného střediska. To zahrnuje:
  - výdaje na provoz a fungování institutů Společného výzkumného střediska: pravidelná údržba budov, technické infrastruktury a vědeckého vybavení; veřejné služby; vytápění, chlazení a ventilace; technické prostředky a vybavení; úklid pracovišť, komunikací a budov, nakládání s odpady atd.,
  - výdaje na administrativní podporu institutů Společného výzkumného střediska: vybavení nábytkem; kancelářské potřeby; telekomunikace; dokumentace a tisky; doprava; různý materiál; pojištění atd.,
  - výdaje související s bezpečností a zabezpečením pracovišť: bezpečnost a ochrana, zdraví personálu; radiační ochrana; hasiči; atd.,
  - výdaje související s informačními technologiemi: místnosti s výpočetní technikou; hardware a software; síťové služby; informační systémy; help-desk a podpora uživatelů atd.,
  - jednorázové náklady. Tato položka zahrnuje činnosti spojené s renovací, opravami a výstavbou pracovišť JRC. V rámci ní jsou uváděny výdaje, jako jsou například mimořádné náklady spojené s údržbou, rekonstrukcí a přizpůsobením se novým normám atd. Mohou z ní být rovněž financovány přípravné práce týkající se významné infrastruktury uvedené v článku 10 01 05 04.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,

### Právní základ

Viz kapitola 10 02.

## Bod 10 01 05 04 — Ostatní výdaje na novou významnou infrastrukturu v oblasti výzkumu – Horizont 2020

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 339 000		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů, pokud jde o veškeré zdroje pro financování projektů významné infrastruktury v oblasti výzkumu, zejména na výstavbu nových budov, celkové rekonstrukce stávajících budov a nákup důležitého vybavení technické infrastruktury lokalit.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

*Právní základ*

Viz kapitola 10 02.

**Bod 10 01 05 11 — Výdaje související s úředníky a dočasnými pracovníky provádějícími výzkumné a inovační programy – Program Euratom**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
56 275 000	59 234 525	55 096 522,44

*Poznámky*

*Bývalý bod 10 01 05 01 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s úředníky a dočasnými pracovníky, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst Společného výzkumného střediska za účelem provádění programu pro výzkum a inovace Euratom, a zejména:

- na přímé akce, které se skládají z výzkumných činností, podpůrných vědeckých a technických činností a předběžných průzkumů vykonávaných v zařízeních Společného výzkumného střediska,
- na nepřímé akce, které se skládají z programů zavedených jako část aktivit Společného výzkumného střediska prováděných na konkurenčním základě.

Náklady na zaměstnance zahrnují základní plat, příplatky, různé náhrady a příspěvky vycházející z právních předpisů, včetně nákladů týkajících se zahájení služebního poměru, přeložení na nové místo výkonu služby nebo skončení služebního poměru.

*Právní základ*

Viz kapitola 10 03.

**Bod 10 01 05 12 — Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace – Program Euratom**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
10 699 000	10 592 775	16 570 116,95

*Poznámky*

*Bývalý bod 10 01 05 02 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s externími pracovníky, kteří zastávají místa, která nejsou stanovena v plánu pracovních míst Společného výzkumného střediska, tj. smluvními zaměstnanci, držiteli grantů, odborníky vyslanými z členských států, hostujícími vědci, kteří provádějí program pro výzkum a inovace Euratom.

*Právní základ*

Viz kapitola 10 03.

**Bod 10 01 05 13 — Ostatní výdaje na řízení programů pro výzkum a inovace – Program Euratom**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
38 707 000	37 948 100	48 051 144,73

*Poznámky*

*Bývalý bod 10 01 05 03 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- Výdajů na personál nezahrnutých v bodech 10 01 05 11 a 10 01 05 12, včetně výdajů na služební cesty, odborná školení, lékařské a sociální služby, výdajů na organizaci výběrových řízení a pohovorů s kandidáty, výdajů na reprezentaci atd.,
- Výdajů souvisejících se všemi zdroji využívanými na zavádění aktivit Společného výzkumného střediska. To zahrnuje:
  - výdaje na provoz a fungování institutů Společného výzkumného střediska: pravidelná údržba budov, technické infrastruktury a vědeckého vybavení; veřejné služby; vytápění, chlazení a ventilace; technické prostředky a vybavení; úklid pracovišť, komunikací a budov, nakládání s odpady atd.,
  - výdaje na administrativní podporu institutů Společného výzkumného střediska: vybavení nábytkem; kancelářské potřeby; telekomunikace; dokumentace a tisky; doprava; různý materiál; pojištění atd.,
  - výdaje související s bezpečností a zabezpečením pracovišť: bezpečnost a ochrana zdraví pracovníků; radiační ochrana; hasiči atd.,
  - výdaje související s informačními technologiemi: místnosti s výpočetní technikou; hardware a software; síťové služby; informační systémy; help-desk a podpora uživatelů atd.,
  - jednorázové náklady. Tento bod zahrnuje renovace, obnovu a stavební práce týkající se lokalit Společného výzkumného střediska. Zahrnuje výdaje, jako jsou např. mimořádné náklady na údržbu, renovaci, adaptaci na nové normy, atd. V rámci tohoto bodu mohou být rovněž financovány přípravné práce na projektech významné infrastruktury v oblasti výzkumu uvedených pod bodem 10 01 05 14.

*Právní základ*

Viz kapitola 10 03.

**Bod 10 01 05 14 — Ostatní výdaje na novou významnou infrastrukturu v oblasti výzkumu – Program Euratom**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
13 647 000		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů, pokud jde o veškeré zdroje pro financování projektů významné infrastruktury v oblasti výzkumu, zejména na výstavbu nových budov, celkové rekonstrukce stávajících budov a nákup důležitého vybavení technické infrastruktury lokalit.

*Právní základ*

Viz kapitola 10 03.

## **KAPITOLA 10 02 — HORIZONT 2020 – PŘÍMÉ AKCE SPOLEČNÉHO VÝZKUMNÉHO STŘEDISKA (JRC) NA PODPORU POLITIK UNIE**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
10 02	Horizont 2020 – přímé akce Společného výzkumného střediska (JRC) na podporu politik unie								
<b>10 02 01</b>	<b>Horizont 2020 – Vědecká a technická podpora tvorbě politik Unie iniciovaná zákazníky</b>	1.1	33 556 000	10 832 873					

<b>10 02 50</b>	<b>Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</b>								
10 02 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (v letech 2014 až 2020)	1.1	p.m.	p.m.					
10 02 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) na výzkum a technologický rozvoj (před rokem 2014)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	839 899,88	1 121 660,77	
	<i>Článek 10 02 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	839 899,88	1 121 660,77	
<b>10 02 51</b>	<b>Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – Sedmý rámcový program – přímé akce Evropského společenství (2007 až 2013)</b>	1.1	p.m.	18 501 718	33 089 156	30 721 154	34 738 553,98	31 547 220,08	170,51 %
<b>10 02 52</b>	<b>Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – Přímé akce (před rokem 2007)</b>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	212 063,96	297 078,90	
	<b>Kapitola 10 02 — Celkem</b>		<b>33 556 000</b>	<b>29 334 591</b>	<b>33 089 156</b>	<b>30 721 154</b>	<b>35 790 517,82</b>	<b>32 965 959,75</b>	<b>112,38 %</b>

#### Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové položky v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na rámcový program Evropské unie pro výzkum a inovace, Horizont 2020, který se týká období 2014–2020.

Tento program bude mít zásadní význam pro provádění stěžejní iniciativy strategie Evropa 2020 „Unie inovací“ a dalších stěžejních iniciativ, zejména iniciativy „Evropa účinněji využívající zdroje“, iniciativy „Průmyslová politika pro éru globalizace“ a iniciativy „Digitální agenda pro Evropu“, jakož i pro rozvoj a fungování Evropského výzkumného prostoru (EVP). Program Horizont 2020 přispěje k vybudování hospodářství založeného na znalostech a inovacích v celé Unii prostřednictvím získání dostatečného dalšího financování výzkumu, vývoje a inovací.

Tyto prostředky budou použity v souladu s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 810 v konečném znění).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### Článek 10 02 01 — Horizont 2020 – Vědecká a technická podpora tvorbě politik Unie iniciovaná zákazníky

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
33 556 000	10 832 873		

#### Poznámky

##### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vědecké a technické podpory a výzkumných akcí, které jsou prováděny Společným výzkumným střediskem v souladu s částí IV zvláštního programu provádějíciho „nejaderné přímé akce Společného výzkumného střediska“ podle programu „Horizont 2020“ s cílem poskytnout vědeckou a technickou podporu tvorbě politik Evropské unie iniciovanou zákazníky. Zvláštní priority jsou následující:

- Vynikající věda. JRC bude provádět výzkum za účelem zlepšení vědeckých poznatků pro tvorbu politik, na podporu pochopení přirozených procesů, jež jsou základem společenských výzev, a k ověření vznikajících oblastí vědy a techniky, a to i prostřednictvím programu předběžného výzkumu.



- Vedoucí postavení v průmyslu. JRC přispěje k inovacím a konkurenceschopnosti: dalším přispěním ke strategickému zaměření a vědeckému programu příslušných nástrojů nepřímého výzkumu; podporou předávání znalostí a přenosu technologií; příspěvkem k usnadnění využívání, normalizaci a validaci vesmírných technologií a údajů.
- Společenské výzvy. JRC bude provádět výzkum v těchto oblastech: zdraví, demografické změny a dobré životní podmínky; zajišťování potravin, udržitelné zemědělství, mořský a námořní výzkum a biohospodářství; bezpečné, čisté a účinné energie; inteligentní, ekologická a integrovaná doprava; oblast klimatu, účinné využívání zdrojů a suroviny; inovativní a bezpečné společnosti podporující začlenění.

Pokrývá zvláštní výdaje týkající se výzkumných a podpůrných činností, včetně pořizování vědeckého a technického vybavení, smluvního pořizování vědeckých a technických služeb, přístupu k informacím, pořizování spotřebního materiálu, atd. Patří sem rovněž výdaje na vědeckou infrastrukturu, které přímo vzniknou u daných projektů.

Rovněž pokrývá veškeré výdaje týkající se výzkumných a podpůrných vědeckých úkolů, které souvisí s činnostmi, jež byly svěřeny Společnému výzkumnému středisku podle tohoto článku v rámci jeho podpůrného zapojení se, prováděného na konkurenčním základě, do politik Evropské unie a jménem vnějších subjektů.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 4 uvedeného návrhu.

### **Článek 10 02 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)**

Bod 10 02 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (v letech 2014 až 2020)

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích stran či států (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnících se programu pro výzkum a inovace Horizont 2020, na období 2014–2020.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 0 1 3 a 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Bod 10 02 50 02 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) na výzkum a technologický rozvoj (před rokem 2014)

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	839 899,88	1 121 660,77

### Poznámky

#### Bývalý článek 10 02 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích stran či států (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnících se projektů v oblasti nejaderného výzkumu a technického rozvoje, z období před rokem 2014.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 0 1 3 a 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

### **Článek 10 02 51 — Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – Sedmý rámcový program – přímé akce Evropského společenství (2007 až 2013)**

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	18 501 718	33 089 156	30 721 154	34 738 553,98	31 547 220,08

### Poznámky

#### Bývalý článek 10 02 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1)

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1)

Rozhodnutí Rady 2006/975/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 368)

### **Článek 10 02 52 — Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – Přímé akce (před rokem 2007)**

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	212 063,96	297 078,90

### Poznámky

#### Bývalý bod 10 04 01 01

Tento článek je určen na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici

v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

## KAPITOLA 10 03 — PROGRAM EURATOM – PŘÍMÉ AKCE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
10 03	Program Euratom – Přímé akce								
<b>10 03 01</b>	<b>Činnosti Euratomu v rámci přímého výzkumu</b>	1.1	10 455 000	3 804 582					
<b>10 03 50</b>	<b>Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</b>								
10 03 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (v letech 2014 až 2020)	1.1	p.m.	p.m.					
10 03 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (před rokem 2014)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	309 520,98	735 432,09	
	<i>Článek 10 03 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	309 520,98	735 432,09	
<b>10 03 51</b>	<b>Dokončení předchozího rámcového programu Euratom – Sedmý rámcový program – Euratom (2007 až 2013)</b>	1.1	p.m.	5 725 897	10 250 000	9 314 301	10 153 200,78	8 541 742,07	149,18 %
<b>10 03 52</b>	<b>Dokončení předchozích rámcových programů Euratomu (před rokem 2007)</b>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	281 357,26	285 536,60	
	<b>Kapitola 10 03 — Celkem</b>		<b>10 455 000</b>	<b>9 530 479</b>	<b>10 250 000</b>	<b>9 314 301</b>	<b>10 744 079,02</b>	<b>9 562 710,76</b>	<b>100,34 %</b>

### Poznámky

Program Euratom pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018) je nedílnou součástí Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace. Program Euratom posílí rámec pro výzkum a inovace na poli jaderné energie a bude koordinovat výzkumné činnosti členských států, a tím zamezí duplicitám, zachová kritickou míru v klíčových oblastech a zajistí optimální využití veřejného financování.

Tyto prostředky budou použity v souladu s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, předloženým Komisí dne 30. listopadu 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 810 v konečném znění).

Program Euratom si klade za cíl zlepšit jadernou bezpečnost, zabezpečení a radiační ochranu a přispět k dlouhodobé dekarbonizaci energetického systému, provedené bezpečným, efektivním a zabezpečeným způsobem. Bude zahrnovat program výzkumu a vývoje v oblasti energie z jaderné syntézy, výzkumné činnosti v oblasti jaderného štěpení a radiační ochrany a přímé akce Společného výzkumného střediska (JRC) na poli jaderného zabezpečení a jaderné bezpečnosti. Dosažením těchto cílů přispěje program Euratom k plnění cílů v rámci tří priorit rámcového programu Horizont 2020: *vynikající věda, vedoucí postavení v průmyslu a společenské výzvy*. Tyto cíle úzce souvisejí s cíli strategií Evropa 2020 a Energie 2020.

## Článek 10 03 01 — Činnosti Euratomu v rámci přímého výzkumu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
10 455 000	3 804 582		

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vědecké a technické podpory a výzkumných akcí, které jsou prováděny Společným výzkumným střediskem v rámci programu Evropského společenství pro atomovou energii pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018). Specifickými cíli jsou:

- zlepšení jaderné bezpečnosti včetně: bezpečnosti jaderných reaktorů, vyřazování z provozu; připravenosti na mimořádné jaderné události a radiační ochrany; bezpečnosti jaderného palivového cyklu; nakládání s radioaktivním odpadem,
- zlepšení jaderného zabezpečení včetně: jaderných bezpečnostních opatření, nešíření jaderných materiálů, prevence a snižování (chemických, biologických, radiologických a jaderných) rizik (CBRN),
- zvýšení excelence vědecké základny pro normalizaci,
- podpora řízení znalostí, odborné přípravy a vzdělávání,
- podpora politiky Unie na poli jaderné bezpečnosti a jaderného zabezpečení a vyvíjejících se právních předpisů Unie v této oblasti.

Vztahuje se rovněž na aktivity potřebné k provádění záruk dle kapitoly 7 hlavy II Smlouvy o Euratomu a na povinnosti plynoucí ze Smlouvy o nešíření jaderných zbraní a zavedení programu Komise na podporu Mezinárodní agentury pro atomovou energii (MAAE).

Pokrývá zvláštní výdaje týkající se výzkumných a podpůrných činností, včetně pořizování vědeckého a technického vybavení, smluvního pořizování vědeckých a technických služeb, přístupu k informacím, pořizování spotřebního materiálu, atd. Patří sem rovněž výdaje na vědeckou infrastrukturu, které přímo vzniknou u daných projektů.

Rovněž pokrývá veškeré výdaje týkající se výzkumných a podpůrných vědeckých úkolů, které souvisí s činnostmi, jež byly svěřeny Společnému výzkumnému středisku podle tohoto článku v rámci jeho podpůrného zapojení se, prováděného na konkurenčním základě, do politik Evropské unie a jménem vnějších subjektů.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o programu Evropského společenství pro atomovou energii pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018), který doplňuje Horizont 2020 – rámcový program pro výzkum a inovace (KOM(2011) 812 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 uvedeného návrhu

## Článek 10 03 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)

Bod 10 03 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (v letech 2014 až 2020)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích osob či států (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnících se programu Euratom pro výzkum a inovace v období 2014–2020.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 0 1 3 a 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

**Bod 10 03 50 02 —** Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor) (před rokem 2014)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	309 520,98	735 432,09

*Poznámky*

*Bývalý článek 10 03 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích osob či států (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnících se programu Euratom pro výzkum a inovace, před rokem 2014.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 0 1 3 a 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

**Článek 10 03 51 — Dokončení předchozího rámcového programu Euratom – Sedmý rámcový program – Euratom (2007 až 2013)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	5 725 897	10 250 000	9 314 301	10 153 200,78	8 541 742,07

*Poznámky*

*Bývalý článek 10 03 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení.

*Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60)

Rozhodnutí Rady 2006/977/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí na základě sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 434)

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1)

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25)

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1)

Rozhodnutí Rady 2012/95/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má provést Společné výzkumné středisko

prostřednictvím přímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012 až 2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 40)

### Článek 10 03 52 — Dokončení předchozích rámcových programů Euratomu (před rokem 2007)

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	281 357,26	285 536,60

Poznámky

Bývalý bod 10 04 01 02

Tento článek je určen na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/64/Euratom ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a vzdělávání (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 34).

Rozhodnutí Rady 2002/668/Euratom ze dne 3. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a vzdělávání, který rovněž přispívá k vytváření Evropského výzkumného prostoru (2002 až 2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 34).

## KAPITOLA 10 04 — OSTATNÍ ČINNOSTI SPOLEČNÉHO VÝZKUMNÉHO STŘEDISKA (JRC)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
10 04	Ostatní činnosti Společného výzkumného střediska (JRC)								
10 04 02	Poskytování služeb a provádění prací za externí subjekty	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 289 989,54	3 009 634,25	
10 04 03	Specifická a technická podpora politik Unie na konkurenčním základě	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	24 839 015,80	15 994 073,03	
10 04 04	Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR)								
10 04 04 01	Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) – Doplnkové programy HFR	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 622 200,00	4 419 601,99	
10 04 04 02	Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) – Dokončení předchozích doplňkových programů HFR	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 049 022,06	514 226,50	
	Článek 10 04 04 — Dílčí součet		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 671 222,06	4 933 828,49	
	<b>Kapitola 10 04 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>33 800 227,40</b>	<b>23 937 535,77</b>	

### Článek 10 04 02 — Poskytování služeb a provádění prací za externí subjekty

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 289 989,54	3 009 634,25

## Poznámky

Tento článek je určen k přijímání prostředků požadovaných na výdaje specifické pro různé úkoly, které se provádějí jménem externích subjektů. Zahrnuje výzkum a dodávání služeb na základě smluv uzavřených se třetími stranami, jako jsou například průmyslová odvětví, vnitrostátní a regionální orgány, jakož i smlouvy uzavírané v souvislosti s výzkumnými programy členských států. Může zahrnovat:

- poskytování dodávek, služeb a práce obecně provedené proti platbě, včetně certifikovaných referenčních materiálů,
- provoz zařízení ve prospěch členských států, včetně ozařování pro externí subjekty v reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) v zařízení Petten Společného výzkumného střediska,
- provádění výzkumných činností nebo poskytování služeb, které doplňují specifické výzkumné programy, mimo jiné v rámci průmyslových uskupení, v jejich případě musí partneři z průmyslu platit vstupní a každoroční poplatky,
- dohody o spolupráci se třetími stranami.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 4 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

V souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení budou pro tento článek poskytnuty dodatečné prostředky na pokrytí specifických výdajů za každou smlouvu s externím subjektem, a to do výše příjmů, které budou zapsány do bodu 6 2 2 3 výkazu příjmů.

## Právní základ

Rozhodnutí Rady 89/340/EHS ze dne 3. května 1989 o pracích pro třetí strany prováděných Společným výzkumným střediskem, které mají význam pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 142, 25.5.1989, s. 10).

Závěry Rady ze dne 26. dubna 1994 o roli Společného výzkumného střediska (JRC) (Úř. věst. C 126, 7.5.1994, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména články 21 a 183 uvedeného nařízení.

## Článek 10 04 03 — Specifická a technická podpora politik Unie na konkurenčním základě

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	24 839 015,80	15 994 073,03

## Poznámky

Prostředky tohoto článku jsou určeny na výdaje specifické pro nejrůznější vědecké podpůrné úkoly, které provádí Společné výzkumné středisko na konkurenčním základě na podporu politiky Unie mimo rámcový program Horizont 2020. Dodatečné prostředky budou poskytnuty pro tento článek v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení na pokrytí specifických výdajů za každou smlouvu se službami uzavřenou s orgány EU do částky příjmů, která má být uvedena v bodě 6 2 2 6 výkazu příjmů.

Veškeré příjmy uvedené v bodě 6 2 2 4 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

## Právní základ

Rozhodnutí Rady 89/340/EHS ze dne 3. května 1989 o pracích pro třetí strany prováděných Společným výzkumným střediskem, které mají význam pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 142, 25.5.1989, s. 10).

Závěry Rady ze dne 26. dubna 1994 o roli Společného výzkumného střediska (JRC) (Úř. věst. C 126, 7.5.1994, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména články 21 a 183 uvedeného nařízení.

## Článek 10 04 04 — Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR)

### Bod 10 04 04 01 — Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) – Doplnkové programy HFR

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 622 200,00	4 419 601,99

#### Poznámky

#### Bývalý bod 10 04 04 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí části výdajů všeho druhu, které vzniknou při provádění doplňkového programu pro provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR).

Vědecké a technické cíle tohoto doplňkového programu jsou následující:

- poskytovat bezpečný, plynulý a spolehlivý tok neutronů pro pokusné účely,
- provádět výzkum a rozvoj týkající se: materiálů a paliv za účelem zlepšení bezpečnosti stávajících a budoucích jaderných reaktorů (reaktorů využívajících syntézu i štěpení); radioizotopů lékařských zařízení, stárnutí reaktorů a řízení životního cyklu a nakládání s odpady,
- působit coby zařízení odborné přípravy pro doktorandy i promované vědce, kteří vykonávají výzkumné činnosti v rámci vnitrostátních nebo evropských programů.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou do tohoto bodu v průběhu rozpočtového roku poskytnuty dodatečné prostředky ve výši příjmů od dotčených členských států (v současné době Nizozemsko, Belgie a Francie), jež budou zapsány v bodě 6 2 2 1 výkazu příjmů.

#### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2012/709/Euratom ze dne 13. listopadu 2012 o přijetí doplňkového programu výzkumu reaktoru s vysokým tokem neutronů na období 2012–2015, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 321, 20.11.2012, s. 59).

### Bod 10 04 04 02 — Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) – Dokončení předchozích doplňkových programů HFR

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 049 022,06	514 226,50

#### Poznámky

#### Bývalý bod 10 04 04 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí části výdajů všeho druhu, které vznikly při provádění předchozích doplňkových programů pro reaktor s vysokým tokem neutronů (HFR) a nejsou pokryty pomocí prostředků na platby dostupných pro předchozí rozpočtové roky.

Vědecké a technické cíle doplňkového programu jsou následující:

- poskytovat bezpečný, plynulý a spolehlivý tok neutronů pro pokusné účely,
- provádět výzkum a rozvoj týkající se: materiálů a paliv za účelem zlepšení bezpečnosti stávajících a budoucích jaderných reaktorů (reaktorů využívajících syntézu i štěpení); radioizotopů lékařských zařízení, stárnutí reaktorů a řízení životního cyklu a nakládání s odpady,
- působit coby zařízení odborné přípravy pro doktorandy i promované vědce, kteří vykonávají výzkumné činnosti v rámci vnitrostátních nebo evropských programů.



V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou do tohoto bodu v průběhu rozpočtového roku započteny dodatečné prostředky ve výši příjmů od dotčených členských států, jež budou zapsány v bodě 6 2 2 1 výkazu příjmů.

#### Právní základ

Rozhodnutí Rady 84/1/Euratom, EHS ze dne 22. prosince 1983 o přijetí programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii a pro Evropské hospodářské společenství (1984–1987) (Úř. věst. L 3, 5.1.1984, s. 21).

Rozhodnutí Rady 88/523/Euratom ze dne 14. října 1988 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 286, 20.10.1988, s. 37).

Rozhodnutí Rady 92/275/Euratom ze dne 29. dubna 1992 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (1992–1995) (Úř. věst. L 141, 23.5.1992, s. 27).

Rozhodnutí Rady 96/419/Euratom ze dne 27. června 1996 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (1996–1999) (Úř. věst. L 172, 11.7.1996, s. 23).

Rozhodnutí Rady 2000/100/Euratom ze dne 24. ledna 2000 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 4.2.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2004/185/Euratom ze dne 19. února 2004 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 57, 25.2.2004, s. 25).

Rozhodnutí Rady 2007/773/Euratom ze dne 26. listopadu 2007 o jednoročním prodloužení doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 312, 30.11.2007, s. 29).

Rozhodnutí Rady 2009/410/Euratom ze dne 25. května 2009 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 132, 29.5.2009, s. 13).

## KAPITOLA 10 05 — HISTORICKÉ ZÁVAZKY VYPLÝVAJÍCÍ Z JADERNÝCH AKTIVIT SPOLEČNÉHO VÝZKUMNÉHO STŘEDISKA V RÁMCI SMLOUVY O EURATOMU

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
10 05	Historické závazky vyplývající z jaderných aktivit společného výzkumného střediska v rámci Smlouvy o Euratomu								
<b>10 05 01</b>	<b>Vyřazování zastaralých jaderných zařízení Euratomu z provozu a definitivní odstranění odpadu</b>	1.1	26 999 000	29 000 000	30 900 000	29 204 688	29 364 948,04	27 961 409,83	96,42 %
	<b>Kapitola 10 05 — Celkem</b>		<b>26 999 000</b>	<b>29 000 000</b>	<b>30 900 000</b>	<b>29 204 688</b>	<b>29 364 948,04</b>	<b>27 961 409,83</b>	<b>96,42 %</b>

### Článek 10 05 01 — Vyřazování zastaralých jaderných zařízení Euratomu z provozu a definitivní odstranění odpadu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26 999 000	29 000 000	30 900 000	29 204 688	29 364 948,04	27 961 409,83

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování akčního programu pro snížení a vyrovnání jaderných pasiv vzniklých z aktivit prováděných Společným výzkumným střediskem od jeho založení.

Jsou určeny na pokrytí vyřazení z provozu odstavených elektráren a odpadu z těchto elektráren.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na financování operací prováděných Komisí na základě pravomoci, která na ni byla přenesena článkem 8 Smlouvy o Euratomu ve shodě s ustanoveními interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006, uzavřené mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí, o rozpočtové kázní a o řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu ze dne 17. března 1999 o historických závazcích vyplývajících z jaderných aktivit Společného výzkumného střediska v rámci Smlouvy o Euratomu – Likvidace jaderných zařízení a nakládání s odpady (KOM(1999) 114 v konečném znění).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu ze dne 19. května 2004 o vyřazování z provozu jaderných zařízení a nakládání s jadernými odpady – Úprava odpovědnosti v oblasti jaderné energie vyplývající z činnosti Společného výzkumného střediska (SVS) prováděné v rámci Smlouvy o Euratomu (SEK(2004) 621 v konečném znění).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě ze dne 12. ledna 2009 Vyřazování jaderných zařízení z provozu a nakládání s radioaktivními odpady: Řízení jaderných závazků vyplývajících z činnosti Společného výzkumného střediska (SVS) prováděné v rámci Smlouvy o Euratomu (KOM(2008) 903 v konečném znění).

## HLAVA 11 — NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI A RYBOLOV

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“		41 823 547	41 823 547	41 694 014	41 694 014	41 398 882,94	41 398 882,94
11 03	Povinné příspěvky regionálním organizacím pro řízení rybolovu a jiným mezinárodním organizacím a na dohody o udržitelném rybolovu	2	28 368 000	26 746 341	34 010 000	33 319 609	102 647 214,04	98 431 396,16
	40 02 41		122 662 000 151 030 000	122 662 000 149 408 341	115 220 000 149 230 000	113 885 651 147 205 260		
11 06	Evropský námořní a rybářský fond (EMFF)	2	870 691 709	621 974 650	843 558 380	647 864 573	862 601 931,57	606 362 578,22
	<b>Hlava 11 — Celkem</b>		<b>940 883 256</b>	<b>690 544 538</b>	<b>919 262 394</b>	<b>722 878 196</b>	<b>1 006 648 028,55</b>	<b>746 192 857,32</b>
	40 02 41 Celkem + rezerva		122 662 000 1 063 545 256	122 662 000 813 206 538	115 220 000 1 034 482 394	113 885 651 836 763 847		

## KAPITOLA 11 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI A RYBOLOV“

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
11 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“					
11 01 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“	5.2	30 337 196	29 867 729	29 707 782,51	97,93 %
11 01 02	Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“					
11 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	2 554 929	2 493 601	2 778 561,96	108,75 %
11 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	2 735 838	2 792 542	2 644 360,00	96,66 %
	Článek 11 01 02 — Dílčí součet		5 290 767	5 286 143	5 422 921,96	102,50 %
11 01 03	Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“	5.2	1 895 584	1 890 142	2 179 368,60	114,97 %
11 01 04	Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“					

11 01 04 01	Výdaje na podporu v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“ – Neprovozní správní a technická pomoc Článek 11 01 04 — Dílčí součet Kapitola 11 01 — Celkem	2	4 300 000	4 650 000	4 088 809,87	95,09 %
			4 300 000	4 650 000	4 088 809,87	95,09 %
			<b>41 823 547</b>	<b>41 694 014</b>	<b>41 398 882,94</b>	<b>98,98 %</b>

**Článek 11 01 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
30 337 196	29 867 729	29 707 782,51

**Článek 11 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“**

Bod 11 01 02 01 — Externí pracovníci

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 554 929	2 493 601	2 778 561,96

Bod 11 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 735 838	2 792 542	2 644 360,00

**Článek 11 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 895 584	1 890 142	2 179 368,60

**Článek 11 01 04 — Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“**

Bod 11 01 04 01 — Výdaje na podporu v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“ – Neprovozní správní a technická pomoc

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 300 000	4 650 000	4 088 809,87

*Poznámky*

*Bývalé body 11 01 04 01, 11 01 04 02, 11 01 04 03, 11 01 04 04, 11 01 04 05, 11 01 04 06, 11 01 04 07 a 11 01 04 08*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí neprovozní technické pomoci pro Evropský námořní a rybářský fond (EMFF) podle článku 51 návrhu nařízení uvedeného pod číslem COM(2013) 246 final a článku 91 návrhu nařízení uvedeného pod číslem KOM(2011) 804 v konečném znění.

Mohou být použity zejména na pokrytí:

- výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentur) do výše 850 000 EUR, včetně podpůrných výdajů (výdajů na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty týkající se externích pracovníků financovaných v rámci této položky) nezbytných pro provádění Evropského námořního a rybářského fondu a dokončení opatření souvisejících s technickou pomocí v rámci bývalého Evropského rybářského fondu (EFF),
- výdajů na externí pracovníky (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) v delegacích Unie v třetích zemích a rovněž dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na školení, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na služební cesty delegací ze třetích zemí, které se účastní zasedání pořádaných za účelem sjednání dohod o rybolovu a na zasedání společných výborů,
- výdajů na studie, hodnotící opatření a audity, schůzky odborníků a účast zúčastněných stran na setkáních *ad hoc*, seminářích a konferencích týkajících se hlavních témat, informace a publikace v oblasti námořních záležitostí a rybolovu,
- výdajů na informační technologie, které se vztahují jak na zařízení, tak na služby,
- účasti vědeckých odborníků na zasedáních regionálních organizací pro řízení rybolovu,
- veškerých dalších výdajů na neprovozní technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Tyto prostředky mohou být rovněž určeny na pokrytí výdajů na přípravná a monitorovací opatření a opatření v oblasti správní a technické podpory, hodnocení, auditu a kontroly, jež souvisí s intervencemi na trhu s produkty rybolovu a byla dříve financována v rámci společné zemědělské politiky v souladu s čl. 5 písm. a) až d) nařízení (ES) č. 1290/2005.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999, kterým se stanoví obecná ustanovení o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999, kterým se stanoví podrobná pravidla a úpravy související se strukturální pomocí Společenství sektoru rybolovu (Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybářském fondu [zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## KAPITOLA 11 03 — POVINNÉ PŘÍSPĚVKY REGIONÁLNÍM ORGANIZACÍM PRO ŘÍZENÍ RYBOLOVU A JINÝM MEZINÁRODNÍM ORGANIZACÍM A NA DOHODY O UDRŽITELNÉM RYBOLOVU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
11 03	Povinné příspěvky regionálním organizacím pro řízení rybolovu a jiným mezinárodním organizacím a na dohody o udržitelném rybolovu								
11 03 01	<i>Stanovení rámce správy pro rybolovné činnosti prováděné rybářskými plavidly Unie ve vodách třetích zemí</i>	2	22 338 000	22 338 000	29 010 000	28 674 039	98 997 874,00	94 865 376,44	424,68 %
	40 02 41		122 662 000 145 000 000	122 662 000 145 000 000	115 220 000 144 230 000	113 885 651 142 559 690			
11 03 02	<i>Podpora udržitelného rozvoje pro řízení rybolovu a námořní správu v souladu s cíli společné rybářské politiky (Povinné příspěvky regionálním organizacím pro řízení rybolovu a subjektům zřízeným Úmluvou Organizace spojených národů o mořském právu, 1982)</i>	2	6 030 000	4 408 341	5 000 000	4 645 570	3 649 340,04	3 566 019,72	80,89 %
	<b>Kapitola 11 03 — Celkem</b>		<b>28 368 000</b>	<b>26 746 341</b>	<b>34 010 000</b>	<b>33 319 609</b>	<b>102 647 214,04</b>	<b>98 431 396,16</b>	<b>368,02 %</b>
	40 02 41 Celkem + rezervy		122 662 000 151 030 000	122 662 000 149 408 341	115 220 000 149 230 000	113 885 651 147 205 260			

### Poznámky

### Článek 11 03 01 — Stanovení rámce správy pro rybolovné činnosti prováděné rybářskými plavidly Unie ve vodách třetích zemí

### Číselné údaje

	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 03 01	22 338 000	22 338 000	29 010 000	28 674 039	98 997 874,00	94 865 376,44
40 02 41	122 662 000	122 662 000	115 220 000	113 885 651		
Celkem	145 000 000	145 000 000	144 230 000	142 559 690	98 997 874,00	94 865 376,44

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z dohod o rybolovu, které Unie/Společenství vyjednalo nebo hodlá obnovit či znovu vyjednat s třetími zeměmi.

Kromě toho může Unie vyjednat nové dohody o partnerství v oblasti rybolovu, které bude třeba financovat na základě této rozpočtové linie.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Nařízení a rozhodnutí související s uzavřením dohod nebo protokolů přijatých ohledně rybolovu mezi Unií/Společenstvím a vládami následujících zemí:

Země	Nařízení	Datum	Úřední věstník	Trvání
Kapverdy	nařízení (ES) č. 2027/2006 rozhodnutí 2011/679/EU	19. prosince 2006 10. října 2011	L 414, 30.12.2006 L 269, 14.10.2011	1.9.2006 až 31.8.2011 1.9.2011 až 31.8.2014
Komory	nařízení (ES) č. 1660/2005 nařízení (ES) č. 1563/2006 rozhodnutí 2011/294/EU	6. října 2005 5. října 2006 13. května 2011	L 267, 12.10.2005 L 290, 20.10.2006 L 134, 21.5.2011	1.1.2005 až 31.12.2010 1.1.2011 až 31.12.2013

Pobřeží slonoviny	nařízení (ES) č. 953/2005	21. června 2005	L 164, 24.6.2005	1.7.2004 až 30.6.2007
	nařízení (ES) č. 242/2008 nový protokol parafovaný dne 9. ledna 2013 – legislativní postup stále probíhá	17. března 2008	L 75, 18.3.2008	1.7.2007 až 30.6.2013
Gabon	rozhodnutí 2006/788/ES	7. listopadu 2006	L 319, 18.11.2006	
	nařízení (ES) č. 450/2007 Jednání o obnově protokolu probíhají.	16. dubna 2007	L 109, 26.4.2007	3.12.2005 až 2.12.2011
Grónsko	nařízení (ES) č. 753/2007	28. června 2007	L 172, 30.6.2007	1.1.2007 až 31.12.2012
	rozhodnutí 2012/653/EU	16. července 2012	L 293, 23.10.2012	1.1.2013 až 31.12.2015
Guinea-Bissau	nařízení (ES) č. 1491/2006	10. října 2006	L 279, 11.10.2006	
	nařízení (ES) č. 241/2008	17. března 2008	L 75, 18.3.2008	16.6.2007 až 15.6.2011
	Rozhodnutí 2011/885/EU nový protokol parafovaný dne 10. února 2012 - legislativní postup stále probíhá	14. listopadu 2011	L 344, 28.12.2011	16.6.2011 až 15.6.2012
Kiribati	nařízení (ES) č. 893/2007	23. července 2007	L 205, 7.8.2007	16.9.2006 až 15.9.2012
	rozhodnutí 2012/669/EU	9. října 2012	L 300, 30.10.2012	16.9.2012 až 15.9.2015
Madagaskar	rozhodnutí 2007/797/ES	15. listopadu 2007	L 331, 17.12.2007	
	nařízení (ES) č. 31/2008	15. listopadu 2007	L 15, 18.1.2008	1.1.2007 až 31.12.2012
	nový protokol parafovaný dne 10. května 2012 – legislativní postup stále probíhá			
Mauricius	nařízení (ES) č. 2003/2004	21. října 2004	L 348, 24.11.2004	3.12.2003 až 2.12.2007
	rozhodnutí 2012/670/EU	9. října 2012	L 300, 30.10.2012	
Mauritánie	nařízení (ES) č. 1801/2006	30. listopadu 2006	L 343, 8.12.2006	1.8.2006 až 31.7.2008
	nařízení (ES) č. 704/2008	15. července 2008	L 203, 31.7.2008	1.8.2008 až 31.7.2012
	nový protokol parafovaný dne 26. července 2012 – legislativní postup stále probíhá			
Federativní státy Mikronésie	nařízení (ES) č. 805/2006	25. dubna 2006	L 151, 6.6.2006	26.2.2007 až 25.2.2010
	rozhodnutí 2011/116/EU	13. prosince 2010	L 52, 25.2.2011	
Maroko	očekává se vstup nového protokolu v platnost			
	nařízení (ES) č. 764/2006	22. května 2006	L 141, 29.5.2006	28.2.2007 až 27.2.2011 <sup>3</sup>
	rozhodnutí 2011/491/EU	12. července 2011	L 202, 5.8.2011	28.2.2011 až 28.2.2012
	zrušené rozhodnutím 2012/15/EU V současnosti není v platnosti žádný protokol.	20. prosince 2011	L 6, 10.1.2012	
Mosambik	nařízení (ES) č. 1446/2007	22. listopadu 2007	L 331, 17.12.2007	1.1.2007 až 31.12.2011
	rozhodnutí 2012/306/EU	12. června 2012	L 153, 14.6.2012	1.2.2012 až 31.1.2015
Svatý Tomáš a Princův ostrov	nařízení (ES) č. 894/2007	23. července 2007	L 205, 7.8.2007 a L 330, 15.12.2007	1.6.2006 až 31.5.2010
	rozhodnutí 2011/420/EU	12. července 2011	L 188, 19.7.2011	13.5.2011 až 12.5.2014
Senegal (p.m.)	nařízení (ES) č. 2323/2002 V současnosti není v platnosti žádný protokol.	16. prosince 2002	L 349, 24.12.2002	1.7.2002 až 30.6.2006
Seychely	nařízení (ES) č. 1562/2006	5. října 2006	L 290, 20.10.2006	
	rozhodnutí 2011/474/EU	12. července 2011	L 196, 28.7.2011	18.1.2011 až 17.1.2014
Šalamounovy ostrovy	nařízení (ES) č. 563/2006	13. března 2006	L 105, 13.4.2006	9.10.2006 až 8.10.2009
	rozhodnutí 2010/763/EU	6. prosince 2010	L 324, 9.12.2010	9.10.2009 až 8.10.2012
Tanzanie	V současnosti není v platnosti žádný protokol. Probíhají jednání.			

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění), a zejména čl. 41 odst. 1 tohoto nařízení.

<sup>3</sup>Protokol týkající se dohody s Marokem byl původně plánován na období od 1. března 2006 do 28. února 2010. V důsledku opožděné ratifikace vstoupil protokol v platnost dne 27. února 2007 a byl platný po dobu čtyř let od uvedeného data.

**Článek 11 03 02 — Podpora udržitelného rozvoje pro řízení rybolovu a námořní správu v souladu s cíli společné rybářské politiky (Povinné příspěvky regionálním organizacím pro řízení rybolovu a subjektům zřízeným Úmluvou Organizace spojených národů o mořském právu, 1982)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 030 000	4 408 341	5 000 000	4 645 570	3 649 340,04	3 566 019,72

*Poznámky*

*Bývalé články 11 03 02 a 11 03 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí aktivní účasti Unie v mezinárodních rybářských organizacích, které jsou odpovědné za dlouhodobou ochranu a udržitelné využívání mořských rybářských zdrojů. Jde o povinné příspěvky, mj. následujícím regionálním organizacím pro řízení rybolovu a jiným mezinárodním organizacím:

- Komisi pro zachování živých mořských zdrojů v Antarktidě (CCAMLR),
- Organizaci na zachování lososa v severním Atlantickém oceánu (NASCO),
- Mezinárodní komisi pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT),
- Komisi pro rybolov v severovýchodním Atlantiku (NEAFC),
- Organizaci pro rybolov v severozápadním Atlantiku (NAFO),
- Komisi pro tuňáky Indického oceánu (IOTC),
- Generální komisi pro rybolov ve Středozezemním moři (GFCM),
- Organizaci pro rybolov v jihovýchodním Atlantiku (SEAFO),
- Dohodě o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA),
- Komisi pro rybolov v západním a středním Tichém oceánu (WCPFC, dříve MHLC),
- Dohodě o mezinárodním programu na ochranu delfínů (AIDCP),
- Meziamerické komisi pro tropické tuňáky (IATTC),
- Regionální organizaci pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (SPRFMO).

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí finančních příspěvků EU subjektům zřízeným Úmluvou Organizace spojených národů o mořském právu, zejména Mezinárodnímu úřadu pro mořské dno a Mezinárodnímu tribunálu pro mořské právo.

*Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 3179/78 ze dne 28. prosince 1978 o uzavření úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severozápadním Atlantiku Evropským hospodářským společenstvím (Úř. věst. L 378, 30.12.1978, s. 1).

Rozhodnutí Rady 81/608/EHS ze dne 13. července 1981 o uzavření Úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku (Úř. věst. L 227, 12.8.1981, s. 21).

Rozhodnutí Rady 81/691/EHS ze dne 4. září 1981 o uzavření Úmluvy o zachování živých mořských zdrojů v Antarktidě (Úř. věst. L 252, 5.9.1981, s. 26).

Rozhodnutí Rady 82/886/EHS ze dne 13. prosince 1982 o uzavření Úmluvy na ochranu lososů v severním Atlantiku (Úř. věst. L 378, 31.12.1982, s. 24).

Rozhodnutí Rady 86/238/EHS ze dne 9. června 1986 o přistoupení Společenství k mezinárodní úmluvě na ochranu tuňáků v Atlantiku, ve znění protokolu připojeného k závěrečnému aktu konference zplnomocněných zástupců smluvních států úmluvy, podepsaného v Paříži dne 10. července 1984 (Úř. věst. L 162, 18.6.1986, s. 33).

Rozhodnutí Rady 95/399/ES ze dne 18. září 1995 o přistoupení Společenství k Dohodě o zřízení Komise pro tuňáky Indického oceánu (Úř. věst. L 236, 5.10.1995, s. 24).

Rozhodnutí Rady 98/392/ES ze dne 23. března 1998 o uzavření Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 a dohody ze dne 28. července 1994 o provedení části XI této úmluvy Evropským společenstvím (Úř. věst. L 179, 23.6.1998, s. 1).

Úmluva Organizace spojených národů o mořském právu (Úř. věst. L 179, 23.6.1998, s. 3).

Rozhodnutí Rady 98/416/ES ze dne 16. června 1998 o přistoupení Evropského společenství ke Generální komisi pro rybolov ve Středozemním moři (Úř. věst. L 190, 4.7.1998, s. 34).

Rozhodnutí Rady 2002/738/ES ze dne 22. července 2002 o uzavření Úmluvy o ochraně a řízení rybolovných zdrojů v jihovýchodním Atlantiku Evropským společenstvím (Úř. věst. L 234, 31.8.2002, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2005/75/ES ze dne 26. dubna 2004 o přistoupení Společenství k Úmluvě o zachování a řízení vysoce stěhovavých rybích populací v západním a středním Tichém oceánu (Úř. věst. L 32, 4.2.2005, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2005/938/ES ze dne 8. prosince 2005 o schválení Dohody o mezinárodním programu na ochranu delfinů jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 348, 30.12.2005, s. 26).

Rozhodnutí Rady 2006/539/ES ze dne 22. května 2006 o uzavření Úmluvy o posílení Meziamerické komise pro tropické tuňáky (IATTC), zřízené úmluvou mezi Spojenými státy americkými a Kostarickou republikou z roku 1949, jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 224, 16.8.2006, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008 o uzavření Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 268, 9.10.2008, s. 27).

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění), a zejména čl. 39 odst. 1 a 2 a článek 40 tohoto nařízení.

## KAPITOLA 11 06 — EVROPSKÝ NÁMOŘNÍ A RYBÁŘSKÝ FOND (EMFF)

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
11 06	Evropský námořní a rybářský fond (EMFF)								
11 06 01	<i>Dokončení Finančního nástroje pro orientaci rybolovu (FNOR) – Cíl 1 (2000 až 2006)</i>	2	p.m.	25 500 000	p.m.	14 826 287	0,—	2 426 497,46	9,52 %
11 06 02	<i>Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000 až 2006)</i>	2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 03	<i>Dokončení dřívějších programů – Bývalé cíle 1 a 6 (před rokem 2000)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 04	<i>Dokončení Finančního nástroje pro orientaci rybolovu (FNOR) – Oblastí mimo cíl 1 (2000 až 2006)</i>	2	p.m.	15 312 123	p.m.	4 942 096	0,—	0,—	
11 06 05	<i>Dokončení dřívějších programů – Bývalý cíl 5a (před rokem 2000)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 06	<i>Dokončení dřívějších programů – Iniciativy před rokem 2000</i>	2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 08	<i>Dokončení dřívějších programů – Bývalá operativní technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)</i>	2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 09	<i>Zvláštní opatření zaměřená na podporu konverze plavidel a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na dohodě o rybolovu s Marokem</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 11	<i>Uzavření Evropského rybářského fondu (EFF) — Provozně-technická pomoc (2007–2013)</i>	2	p.m.	2 444 057	3 500 000	2 569 890	2 892 347,69	2 581 843,93	105,64 %
11 06 12	<i>Uzavření Evropského rybářského fondu (EFF) — Cíl „Konvergence“ (2007–2013)</i>	2	p.m.	319 099 347	528 352 868	377 175 000	507 543 231,00	354 196 149,01	111,00 %
11 06 13	<i>Uzavření Evropského rybářského fondu (EFF) — Mimo cíl „Konvergence“ (2007–2013)</i>	2	p.m.	106 250 000	163 154 844	125 000 000	159 986 289,00	120 792 122,59	113,69 %
11 06 14	<i>Dokončení intervence na produkty rybolovu (2007–2013)</i>	2	p.m.	6 800 000	11 500 000	11 366 820	14 946 688,60	9 969 385,56	146,61 %



11 06 15	Dokončení programu rybolovu pro nejbližší regiony (2007–2013)	2	p.m.	10 835 165	14 996 768	14 826 287	14 996 768,00	28 137 796,23	259,69 %
11 06 60	Podpora udržitelného a konkurenceschopného rybolovu a akvakultury, vyváženého a komplexního územního rozvoje rybolovných oblastí a posilování provádění společné rybářské politiky	2	753 443 838	44 793 561					
11 06 61	Posilování rozvoje a provádění integrované námořní politiky Unie	2	43 416 876	15 112 994	—	12 098 250	39 621 119,49	1 948 006,75	12,89 %
11 06 62	Doprovodná opatření pro společnou rybářskou politiku a integrovanou námořní politiku								
11 06 62 01	Vědecké poradenství a znalosti	2	14 415 220	22 442 461	51 950 000	39 417 555	50 245 824,62	37 137 672,25	165,48 %
11 06 62 02	Kontrola a prosazování	2	24 808 000	27 251 560	49 680 000	25 489 292	51 896 472,71	25 875 929,43	94,95 %
11 06 62 03	Dobrovolné příspěvky mezinárodním organizacím	2	9 490 000	6 412 132	4 500 000	3 953 676	5 337 713,42	3 649 757,00	56,92 %
11 06 62 04	Správa a komunikace	2	6 809 400	4 857 767	5 390 000	4 820 520	4 418 577,04	4 659 009,88	95,91 %
11 06 62 05	Informace o trhu	2	4 745 000	1 901 598					
	Článek 11 06 62 — Dílčí součet		60 267 620	62 865 518	111 520 000	73 681 043	111 898 587,79	71 322 368,56	113,45 %
11 06 63	Evropský námořní a rybářský fond (EMFF) — Technická pomoc	2	4 846 475	2 994 985					
11 06 64	Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA)	2	8 716 900	8 716 900	8 933 900	8 933 900	9 216 900,00	10 216 900,00	117,21 %
11 06 77	Pilotní projekty a přípravné akce								
11 06 77 01	Přípravná akce: středisko pro monitorování cen na trzích s produkty rybolovu	2	p.m.	p.m.	—	550 000	0,—	2 245 289,90	
11 06 77 02	Pilotní projekt – Nástroje ke společné správě a udržitelnému řízení rybolovu: podpora výzkumu založeného na spolupráci mezi vědci a zúčastněnými stranami	2	p.m.	450 000	—	750 000	1 500 000,00	0,—	
11 06 77 03	Přípravná akce – Námořní politika	2	—	—	—	345 000	0,—	2 126 222,78	
11 06 77 04	Pilotní projekt sítě a osvědčených postupů v námořní politice	2	—	—	—	—	0,—	399 995,45	
11 06 77 05	Pilotní projekt — Vytvoření jednotného nástroje pro obchodní názvy produktů rybolovu a akvakultury	2	p.m.	200 000	400 000	200 000			
11 06 77 06	Přípravná akce — Strážci moře	2	p.m.	600 000	1 200 000	600 000			
	Článek 11 06 77 — Dílčí součet		p.m.	1 250 000	1 600 000	2 445 000	1 500 000,00	4 771 508,13	381,72 %
	<b>Kapitola 11 06 — Celkem</b>		<b>870 691 709</b>	<b>621 974 650</b>	<b>843 558 380</b>	<b>647 864 573</b>	<b>862 601 931,57</b>	<b>606 362 578,22</b>	<b>97,49 %</b>

#### Poznámky

Článek 39 nařízení (ES) č. 1260/1999 stanoví finanční opravy, přičemž jakékoli zisky z těchto oprav jsou uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů. Takovýto příjem může vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s článkem 21 finančního nařízení ve zvláštních případech, kdy jsou tyto prostředky nezbytné na pokrytí rizik zrušení nebo redukcí původně schválených oprav.

Nařízení (ES) č. 1260/1999 ukládá podmínky pro vrácení zálohových plateb, které nemá vliv na snížení příspěvku ze strukturálních fondů na příslušnou pomoc. Veškeré příjmy vzniklé z vrácení zálohových plateb uvedených v bodě 6 1 5 7 výkazu příjmů povedou v souladu s články 18 a 157 finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

Článek 80 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví finanční opravy v případě výdajů vynaložených v rozporu s platným právem.

Články 77, 136 a 137 pozměněného návrhu nařízení COM(2013) 246 final o kritériích pro finanční opravy prováděné Komisí stanoví konkrétní pravidla pro finanční opravy platná pro Evropský námořní a rybářský fond.

Veškeré příjmy z finančních oprav provedených na tomto základě jsou uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů a představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení.

Článek 177 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví podmínky pro plné nebo částečné vrácení částek plateb předběžného financování na určité opatření.

Vrácené částky předběžného financování jsou vnitřními účelově vázanými příjmy v souladu s čl. 21 odst. 4 finančního nařízení a jsou uvedeny v bodě 6 1 5 0 nebo 6 1 5 7.

Opatření na boj proti podvodům jsou financována dle článku 24 02 01.

#### *Právní základ*

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména články 174, 175 a 177 této smlouvy.

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (ERF) (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 21 odst. 3 a 4 a články 80 a 177 tohoto nařízení.

#### *Odkazy na související právní akty*

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybářském fondu [zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

### **Článek 11 06 01 — Dokončení Finančního nástroje pro orientaci rybolovu (FNOR) – Cíl 1 (2000 až 2006)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	25 500 000	p.m.	14 826 287	0,—	2 426 497,46

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků cíle 1 z programového období 2000 až 2006, které mají být vypořádány.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10).

## **Článek 11 06 02 — Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000 až 2006)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Zvláštní program pro mír a usmíření v Severním Irsku je určen na pokrytí zbývajících závazků z programového období 2000 až 2006, které mají být vypořádány.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1), a zejména čl. 2 odst. 4 uvedeného nařízení.

### *Odkazy na související právní akty*

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999, a zejména odst. 44 písm. b).

Rozhodnutí Komise 1999/501/ES ze dne 1. července 1999, kterým se orientačně rozdělují položky závazků pro jednotlivé členské státy v rámci cíle 1 strukturálních fondů na období let 2000 až 2006 (Úř. věst. L 194, 27.7.1999, s. 49), a zejména 5. bod odůvodnění uvedeného rozhodnutí.

## **Článek 11 06 03 — Dokončení dřívějších programů – Bývalé cíle 1 a 6 (před rokem 2000)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků cílů 1 a 6 z předešlých programových období, které mají být vypořádány.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 4028/86 ze dne 18. prosince 1986 o opatřeních Společenství ke zlepšení a úpravě struktur v odvětví rybolovu a akvakultury (Úř. věst. L 376, 31.12.1986, s. 7).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2468/98 ze dne 3. listopadu 1998, kterým se stanoví podmínky a zásady pro strukturální podpory Společenství v odvětví rybolovu a akvakultury a zpracování a uvádění jejich produktů na trh (Úř. věst. L 312, 20.11.1998, s. 19).

## **Článek 11 06 04 — Dokončení Finančního nástroje pro orientaci rybolovu (FNOR) – Oblasti mimo cíl 1 (2000 až 2006)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	15 312 123	p.m.	4 942 096	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků mimo cíl 1 z programového období 2000 až 2006, které mají být vypořádány.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10).

## **Článek 11 06 05 — Dokončení dřívějších programů – Bývalý cíl 5a (před rokem 2000)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků cíle 5a „Rybolov“ z předešlých programových období, které mají být vypořádány, včetně opatření financovaných podle článku 4 nařízení (EHS) č. 2080/93.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2468/98 ze dne 3. listopadu 1998, kterým se stanoví podmínky a zásady pro strukturální podpory Společenství v odvětví rybolovu a akvakultury a zpracování a uvádění jejich produktů na trh (Úř. věst. L 312, 20.11.1998, s. 19).

## **Článek 11 06 06 — Dokončení dřívějších programů – Iniciativy před rokem 2000**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tento článek je určen na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků z iniciativ Společenství předcházejících programovému období 2000 až 2006, které mají být vypořádány.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

### *Odkazy na související právní akty*

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství týkající se restrukturalizace odvětví rybolovu (Pesca) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 1).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro nejbližší regiony (Regis II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 44).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství týkající se pohraničního rozvoje, přeshraniční spolupráce a vybraných energetických sítí (Interreg II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 60).

Oznámení Komise členským státům ze dne 16. května 1995, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu v rámci zvláštního podpůrného programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (program Peace I) (Úř. věst. C 186, 20.7.1995, s. 3).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. listopadu 1997 o zvláštním podpůrném programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (1995 až 1999) (program Peace II) (KOM(1997) 642 v konečném znění).

## **Článek 11 06 08 — Dokončení dřívějších programů – Bývalá operativní technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tento článek je určen na vyrovnání závazků, do nichž FIFG vstoupil v uplynulých programových obdobích ve vztahu k inovačním, přípravným, monitorovacím nebo hodnotícím opatřením a jakýmkoli podobným opatřením technické pomoci, která jsou ustanovena ve zmíněném nařízení. Financuje také dřívější víceletá opatření, zejména ta, která byla schválena a začleněna mezi ostatní výše uvedené nařízení a která nejsou kryta prioritními cíli strukturálních fondů. Tento článek bude také použit, bude-li třeba, na pokrytí finančního příspěvku FIFG za opatření, pro která nejsou příslušné prostředky na pokrytí závazku k dispozici nebo která nejsou stanovena v programu pro období let 2000–2006.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 2088/85 ze dne 23. července 1985 o integrovaných středomořských programech (Úř. věst. L 197, 27.7.1985, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 3760/92 ze dne 20. prosince 1992 o zavedení režimu Společenství pro rybolov a akvakulturu (Úř. věst. L 389, 31.12.1992, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančních nástrojích pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10).

### **Článek 11 06 09 — Zvláštní opatření zaměřená na podporu konverze plavidel a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na dohodě o rybolovu s Marokem**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zvláštních opatření zaměřených na podporu konverze lodí a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na Dohodě o rybolovu s Marokem.

V souvislosti s havárií tankeru *Prestige* bylo přiděleno 30 000 000 EUR na zvláštní opatření na odškodnění rybářů a odvětví chovu měkkýšů a akvakultury postižených únikem ropy.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 2561/2001 ze dne 17. prosince 2001 o podpoře přeměny rybářských plavidel a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na dohodě o rybolovu s Marokem (Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 17).

Nařízení Rady (ES) č. 2372/2002 ze dne 20. prosince 2002, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro odškodnění španělského rybářství, chovu měkkýšů a akvakultury postižených ropnými skvrnami z tankeru *Prestige* (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 81).

### **Článek 11 06 11 — Uzavření Evropského rybářského fondu (EFF) — Provozně-technická pomoc (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	2 444 057	3 500 000	2 569 890	2 892 347,69	2 581 843,93

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých programových období a jež se týkají opatření technické pomoci financovaných z Evropského rybářského fondu podle článku 46 nařízení (ES) č. 1198/2006. Opatření technické pomoci zahrnují studie, hodnocení, opatření zaměřená na partnery, opatření pro šíření informací, instalaci, provoz a propojení počítačových systémů pro řízení, monitorování, audit, kontrolu a hodnocení, zdokonalování hodnoticích metod a výměnu informací o postupech v této oblasti a zakládání nadnárodních sítí a sítí na úrovni Unie, jejichž členy jsou činitelé podílející se na udržitelném rozvoji pobřežních rybolovných oblastí.

Technická pomoc pokrývá opatření na přípravu, monitorování, audit, hodnocení, dozor a řízení, která jsou nutná k zavedení Evropského rybářského fondu.

Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb,

— podpory na vytváření sítě kontaktů a výměnu informací o osvědčených postupech.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

### **Článek 11 06 12 — Uzavření Evropského rybářského fondu (EFF) — Cíl „Konvergence“ (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	319 099 347	528 352 868	377 175 000	507 543 231,00	354 196 149,01

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat v souvislosti s operačními programy Evropského rybářského fondu na programové období 2007–2013, na něž se vztahuje cíl „Konvergence“.

Akce financované podle tohoto článku by měly brát ohled na potřebu zachování stabilní a trvalé rovnováhy mezi kapacitou rybářského loďstva a dostupnými zdroji a potřebu propagace bezpečnosti při rybolovu.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých programových období a jež se týkají financování akcí na zlepšení výběru lovných zařízení.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

### **Článek 11 06 13 — Uzavření Evropského rybářského fondu (EFF) — Mimo cíl „Konvergence“ (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	106 250 000	163 154 844	125 000 000	159 986 289,00	120 792 122,59

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat v souvislosti s programovým obdobím 2007–2013 a jež se týkají opatření Evropského rybářského fondu, na něž se nevztahuje cíl „Konvergence“.

Akce financované z tohoto článku by měly brát ohled na potřebu propagace bezpečnosti při rybolovu.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých programových období a jež se týkají financování akcí na zlepšení výběru lovných zařízení.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

### **Článek 11 06 14 — Dokončení intervence na produkty rybolovu (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	6 800 000	11 500 000	11 366 820	14 946 688,60	9 969 385,56

#### *Poznámky*

*Bývalý bod 11 02 01 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury (Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

### **Článek 11 06 15 — Dokončení programu rybolovu pro nejvzdálenější regiony (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	10 835 165	14 996 768	14 826 287	14 996 768,00	28 137 796,23

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 11 02 03 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých programových období a jež se týkají režimu vyrovnání zvýšených nákladů vynaložených při uvádění na trh některých produktů rybolovu z Azor, Madeiry, Kanárských ostrovů a francouzských departementů Guyana a Réunion v důsledku odlehlosti těchto regionů.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 2328/2003 ze dne 22. prosince 2003, kterým se zavádí režim vyrovnání zvýšených nákladů vynaložených při uvádění na trh některých produktů rybolovu z Azor, Madeiry, Kanárských ostrovů a francouzských departementů Guyana a Réunion v důsledku odlehlosti těchto regionů (Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 34).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 791/2007 ze dne 21. května 2007, kterým se zavádí režim vyrovnání zvýšených nákladů vynaložených při uvádění na trh některých produktů rybolovu z nejvzdálenějších regionů Azor, Madeiry, Kanárských ostrovů, Francouzské Guyany a Réunionu (Úř. věst. L 176, 6.7.2007, s. 1).

### **Článek 11 06 60 — Podpora udržitelného a konkurenceschopného rybolovu a akvakultury, vyváženého a komplexního územního rozvoje rybolovných oblastí a posilování provádění společné rybářské politiky**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
753 443 838	44 793 561				

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s operačními programy Evropského námořního a rybářského fondu s cílem zvýšit zaměstnanost a územní soudržnost, pomoci rozvoji rybolovu a akvakultury založených na inovacích, konkurenceschopnosti a znalostech, podpořit udržitelný rybolov a akvakulturu účinně využívající zdroje a také provádění společné rybářské politiky.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybářském fondu



[zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění), a zejména čl. 5 písm. a), c) a d) tohoto nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## **Článek 11 06 61 — Posilování rozvoje a provádění integrované námořní politiky Unie**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
43 416 876	15 112 994	—	12 098 250	39 621 119,49	1 948 006,75

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 11 09 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s programem na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky včetně:

- evropské námořní sítě pro pozorování a sběr dat,
- projektů, mj. zkušebních projektů a projektů spolupráce,
- provádění harmonogramu pro společné prostředí pro sdílení informací,
- pilotních studií zabývajících se přeshraničním územním plánováním námořních prostor,
- aplikací informačních technologií, jako např. námořního fóra a evropského atlasu moří,
- akcí a konferencí,
- studií uskutečněných v Evropě a v přímořských oblastech s cílem identifikovat překážky růstu, hodnotit nové příležitosti a určit vliv člověka na mořské životní prostředí.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1255/2011 ze dne 30. listopadu 2011 o zavedení programu na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky (Úř. věst. L 321, 5.12.2011, s. 1).

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybářském fondu [zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění), a zejména čl. 5 písm. b) tohoto nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## Článek 11 06 62 — Doprovodná opatření pro společnou rybářskou politiku a integrovanou námořní politiku

### Bod 11 06 62 01 — Vědecké poradenství a znalosti

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 415 220	22 442 461	51 950 000	39 417 555	50 245 824,62	37 137 672,25

#### Poznámky

#### Bývalé články 11 07 01 a 11 07 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů, které se týkají:

- finančních příspěvků Unie na výdaje, které členskými státy vznikly v souvislosti se shromažďováním, správou a využíváním údajů v rámci víceletých vnitrostátních programů zahájených v roce 2013 či dříve,
- financování studií a pilotních projektů uskutečňovaných Komisí, případně ve spolupráci s členskými státy, které jsou nezbytné pro provádění a rozvoj společné rybářské politiky, včetně studií a projektů týkajících se alternativních druhů udržitelných technik rybolovu,
- přípravy a poskytování vědeckých stanovisek a doporučení ze strany vědeckých institucí (včetně mezinárodních poradních orgánů odpovědných za posuzování populací), nezávislých odborníků a výzkumných institucí,
- nákladů, které Komisi vznikly za služby v souvislosti se shromažďováním, správou a využíváním údajů, s pořádáním a řízením zasedání odborníků na oblast rybolovu a řízením ročních pracovních programů týkajících se vědeckého a technického poradenství v oblasti rybolovu, se zpracováním datových volání a datových souborů a s přípravnými pracemi zaměřenými na poskytování vědeckých stanovisek a doporučení,
- spolupráce mezi členskými státy v oblasti shromažďování údajů, včetně zřízení a provozu jednotlivých regionalizovaných databází pro ukládání, správu a využívání údajů, které budou napomáhat regionální spolupráci a zlepšovat shromažďování údajů a řídicí činnosti i vědecké znalosti při podpoře řízení rybolovu,
- správních ujednání se Společným výzkumným střediskem nebo jakýmkoli jiným konzultativním orgánem Unie o zajištění sekretariátu pro Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (STECF), provedení předběžné analýzy údajů a přípravě údajů k vyhodnocení stavu zdrojů rybolovu,
- náhrad vyplacených členům STECF nebo odborníkům pozvaným STECF za účast a práci v pracovních skupinách a plenárních zasedáních,
- náhrad vyplacených nezávislým odborníkům, kteří Komisi poskytují vědecké poradenství nebo zajišťují odborné vzdělávání pro administrátory nebo zúčastněné strany ohledně výkladu vědeckého poradenství.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1543/2000 ze dne 29. června 2000, kterým se stanoví rámec Společenství pro shromažďování a správu údajů nezbytných k řízení společné rybářské politiky (Úř. věst. L 176, 15.7.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 199/2008 ze dne 25. února 2008 o vytvoření rámce Společenství pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu a pro podporu vědeckého poradenství pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 60, 5.3.2008, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2005/629/ES ze dne 26. srpna 2005, kterým se zřizuje Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (Úř. věst. L 225, 31.8.2005, s. 18).

Nařízení Rady (ES) č. 665/2008 ze dne 14. července 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 199/2008 o vytvoření rámce Společenství pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu a pro podporu vědeckého

poradenství pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 186, 15.7.2008, s. 3).

Nařízení Komise (ES) č. 1078/2008 ze dne 3. listopadu 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 861/2006, pokud jde o výdaje vzniklé členskými státy při shromažďování a správě základních údajů v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 295, 4.11.2008, s. 24).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybářském fondu [zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění), a zejména čl. 84 písm. a) tohoto nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## Bod 11 06 62 02 — Kontrola a prosazování

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
24 808 000	27 251 560	49 680 000	25 489 292	51 896 472,71	25 875 929,43

### Poznámky

#### Bývalé články 11 08 01 a 11 08 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb za akce zahájené v roce 2013 či dříve, jež se týkají výdajů vzniklých členskými státy při provádění monitorovacích a kontrolních systémů pro společnou rybářskou politiku v souvislosti s:

- investicemi souvisejícími s kontrolními činnostmi, které vykonávají správní orgány nebo soukromý sektor, včetně zavádění nových kontrolních technologií, jako např. elektronických systémů hlášení, systémů sledování plavidel, automatických identifikačních systémů propojených se systémy detekce plavidel, a s nákupem a modernizací kontrolních prostředků,
- vzdělávacími a výměnnými programy státních úředníků příslušných pro úkoly monitoringu, kontroly a dohledu v oblastech rybolovu,
- prováděním pilotních inspekčních a pozorovatelských programů,
- analýzou poměru nákladů a výnosů, hodnocením výdajů a audity vzniklými příslušným orgánům při provádění monitoringu, kontroly a dohledu,
- iniciativami, včetně seminářů a mediálních nástrojů, které jsou zaměřeny na zvýšení povědomí mezi rybáři a ostatními aktéry, jako jsou například inspektoři, státní zástupci a soudci, a mezi širokou veřejností o potřebě boje proti neodpovědnému a nezákonnému rybolovu a o provádění pravidel společné rybářské politiky,
- prováděním systémů a postupů, jež umožňují sledovatelnost, a nástrojů, které prostřednictvím kontroly výkonu motorů kontrolují kapacitu loďstva,
- pilotními projekty, jako např. CCTV (televizní kamery s uzavřeným okruhem).

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí provozních výdajů spojených s kontrolou provádění společné rybářské politiky a jeho hodnocením ze strany Komise, zejména pokud jde o pracovní cesty související s ověřováním, inspekcemi a audity, vybavení a odbornou přípravu úředníků Komise, pořádání zasedání nebo účast na nich, studie, informační technologie a nájem nebo nákup inspekčních prostředků Komisí, a to podle hlavy X nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009.

Jsou určeny rovněž na pokrytí společného nákupu hlídkových plavidel, letadel a vrtulníků několika členskými státy patřícími do stejné zeměpisné oblasti, pokud jsou tyto prostředky používány alespoň 60 % času pro kontrolu rybolovu.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybnářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybnářské politiky (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Nařízení Komise (ES) č. 391/2007 ze dne 11. dubna 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 861/2006, pokud jde o výdaje vzniklé členskými státy při provádění monitorovacích a kontrolních systémů použitelných pro společnou rybnářskou politiku (Úř. věst. L 97, 12.4.2007, s. 30).

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybnářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybnářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybnářském fondu [zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění), a zejména čl. 84 písm. b) tohoto nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybnářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## Bod 11 06 62 03 — Dobrovolné příspěvky mezinárodním organizacím

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
9 490 000	6 412 132	4 500 000	3 953 676	5 337 713,42	3 649 757,00

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 11 03 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dobrovolných příspěvků Unie mezinárodním organizacím činným v oblasti rybolovu a mořského práva. Mohou být určeny zejména na pokrytí:

- přípravných prací na nových dohodách o udržitelném rybolovu,
- příspěvků a registračních poplatků souvisejících se zasedáními mezinárodních organizací pro rybolov, v nichž má Unie status pozorovatele (článek 217 Smlouvy o fungování Evropské unie), tj. Mezinárodní velrybnářské komise (IWC), a Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD),
- podpory následných kroků a provádění některých regionálních projektů, zejména přispíváním ke specifickým společným mezinárodním kontrolním a inspekčním činnostem. Tyto prostředky by také měly pokrývat náklady na programy sledování rybolovné činnosti, které budou sjednány v západní Africe a v západním Tichomoří.
- finančních příspěvků na přípravu nových mezinárodních organizací pro rybolov, na nichž má Unie zájem,
- finančních příspěvků na vědeckou práci prováděnou mezinárodními organizacemi pro rybolov, na nichž má Unie mimořádný zájem,
- finančních příspěvků na činnosti (včetně pracovních, neformálních nebo mimořádných setkání smluvních stran), které podporují zájmy Evropské unie v mezinárodních organizacích a posilují spolupráci s jejími partnery v těchto organizacích. V této souvislosti Evropský námořní a rybnářský fond nese náklady účasti zástupců třetích zemí na jednáních a zasedáních v rámci mezinárodních fór a organizací, je-li jejich přítomnost nezbytná pro zájmy Evropské unie,

— grantů regionálním orgánům, do kterých jsou zapojeny pobřežní státy v dotyčném subregionu.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 písm. d) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybářském fondu [zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění), a zejména čl. 84 písm. c) tohoto nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## Bod 11 06 62 04 — Správa a komunikace

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 809 400	4 857 767	5 390 000	4 820 520	4 418 577,04	4 659 009,88

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 11 04 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících činností v rámci akčního plánu pro užší dialog s rybářským odvětvím a se subjekty, které jsou dotčeny společnou rybářskou politikou a integrovanou námořní politikou:

- granty (regionálním) poradním sborům (po přijetí revidovaného nařízení o společné rybářské politice se stávající regionální poradní sbory změní na poradní sbory a vzniknou nové sbory) na pokrytí provozních nákladů, jakož i nákladů na tlumočení a překlady schůzí (regionálních) poradních sborů,
- provádění opatření na poskytnutí dokumentace s výklady o společné rybářské politice zaměřené na odvětví rybářství a na ty, kdo jsou dotčeni společnou rybářskou politikou, jakož i integrovanou námořní politikou.

Komise bude nadále finančně přispívat na provoz poradních sborů. Bude se v případě potřeby účastnit jejich schůzí a analyzovat doporučení vydaná poradními sbory, jež by mohla být přínosem při vypracovávání návrhů právních předpisů. Aby byla více zohledněna zvláštní regionální specifika, konzultací zúčastněných stran v (regionálních) poradních sborech bude posíleno zapojení lidí pracujících v odvětví rybolovu a ostatních zájmových skupin do procesu společné rybářské politiky.

Část těchto prostředků je vyhrazena na informační a komunikační činnosti související se společnou rybářskou politikou a integrovanou námořní politikou a na komunikační činnosti určené zainteresovaným stranám. Bude se pokračovat v úsilí o informování zainteresovaných stran a specializovaných médií v nových členských státech, jakož i v zemích, které přistupují k Evropské unii v nastávajícím rozšíření, o společné rybářské politice a integrované námořní politice.

Případné příjmy mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59).

Rozhodnutí Rady 2004/585/ES ze dne 19. července 2004, kterým se zřizují regionální poradní sbory v rámci společné rybářské

politiky (Úř. věst. L 256, 3.8.2004, s. 17).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 písm. d) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybářském fondu [zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění), a zejména čl. 84 písm. d) a f) tohoto nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## Bod 11 06 62 05 — Informace o trhu

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
4 745 000	1 901 598		

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na vypracovávání a šíření informací o trhu s produkty rybolovu a akvakultury. Mezi konkrétní opatření patří:

- plný provoz střediska pro sledování trhu,
- shromažďování, analýza a šíření ekonomických poznatků a znalostí týkajících se trhu Unie s produkty rybolovu a akvakultury v celém dodavatelském řetězci s přihlédnutím k mezinárodním souvislostem,
- pravidelné zkoumání cen produktů rybolovu a akvakultury v celém dodavatelském řetězci Unie a provádění analýz vývoje trhu,
- zajišťování *ad hoc* studií trhu a metodiky pro průzkumy tvorby cen,
- usnadňování přístupu k dostupným údajům o produktech rybolovu a akvakultury, které byly shromážděny podle právních předpisů Unie,
- zpřístupňování informací o trhu na přiměřené úrovni zúčastněným stranám.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury (KOM(2011) 416 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybářském fondu [zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu

pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## **Článek 11 06 63 — Evropský námořní a rybářský fond (EMFF) — Technická pomoc**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 846 475	2 994 985				

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci financovaných z EMFF v souladu s článkem 91 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském námořním a rybářském fondu (KOM(2011) 804 v konečném znění).

Technická pomoc zahrnuje opatření zaměřená na přípravu, monitorování, audit, hodnocení, dozor a řízení, která jsou nutná k provádění EMFF.

Tyto prostředky lze použít zejména na pokrytí:

- studií, hodnocení a znaleckých zpráv,
- opatření k šíření informací, podpoře sítí, provádění komunikačních činností, zvyšování povědomí a podpoře spolupráce a výměny zkušeností, mimo jiné i s třetími zeměmi,
- instalace, provozu a propojení počítačových systémů pro řízení, monitorování, audit, kontrolu a hodnocení,
- opatření ke zdokonalování metod hodnocení a výměny informací o postupech hodnocení,
- opatření týkajících se auditu,
- zakládání nadnárodních sítí a sítí na úrovni Unie, jejichž členy jsou činitelé podílející se na udržitelném rozvoji pobřežních rybolovných oblastí.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 13. července 2011, o společné rybářské politice (KOM(2011) 425 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 2. prosince 2011, o Evropském námořním a rybářském fondu [zrušující nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 a nařízení Rady (ES) č. 861/2006 a nařízení Rady č. XXX/2011 o integrované námořní politice] (KOM(2011) 804 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 22. dubna 2013, o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final).

## **Článek 11 06 64 — Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
8 716 900	8 716 900	8 933 900	8 933 900	9 216 900,00	10 216 900,00

### *Poznámky*

*Bývalé body 11 08 05 01 a 11 08 05 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ v části III –Komise.

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 9 217 150 EUR. K částce 8 716 900 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 500 250 EUR pocházející z přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 768/2005 ze dne 26. dubna 2005, kterým se zřizuje Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu a mění nařízení (EHS) č. 2847/93 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise 2009/988/EU ze dne 18. prosince 2009, kterým se Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu určuje jako subjekt odpovědný za provádění některých úkolů podle nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 (Úř. věst. L 338, 19.12.2009, s. 104).

## **Článek 11 06 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

Bod 11 06 77 01 — Přípravná akce: středisko pro monitorování cen na trzích s produkty rybolovu

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	550 000	0,—	2 245 289,90

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 11 02 01 03*

Tento bod je určen na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 11 06 77 02 — Pilotní projekt – Nástroje ke společné správě a udržitelnému řízení rybolovu: podpora výzkumu založeného na spolupráci mezi vědci a zúčastněnými stranami

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	450 000	—	750 000	1 500 000,00	0,—



*Poznámky*

*Bývalý článek 11 07 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 11 06 77 03 — Přípravná akce – Námořní politika**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	345 000	0,—	2 126 222,78

*Poznámky*

*Bývalý článek 11 09 01*

Tento bod je určen na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Přípravné akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 11 06 77 04 — Pilotní projekt sítí a osvědčených postupů v námořní politice**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	399 995,45

*Poznámky*

*Bývalý článek 11 09 02*

Tento bod je určen na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 11 06 77 05 — Pilotní projekt — Vytvoření jednotného nástroje pro obchodní názvy produktů rybolovu a akvakultury**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	200 000	400 000	200 000		

## Poznámky

### Bývalý bod 11 02 01 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Vzhledem k tomu, že obchodní názvy spadají do pravomoci vnitrostátních orgánů jednotlivých členských států, bylo by vhodné zřídit jednotný nástroj, který nabídne evropskému spotřebiteli záruky transparentnosti a konzistentnosti mezi různými označeními a který navíc může usnadnit kontrolu těchto informací.

Realizace pilotního projektu by měla za cíl vytvořit:

- databázi včetně všech informací vztahujících se k obchodním názvům (kódy podle klasifikace FAO, kombinované, celní a zdravotní klasifikace nebo INN); vědeckých názvů druhů, jak jsou uvedeny v systému FishBase; jmen jednotlivých druhů v úředních jazycích členských států a případně regionálních nebo místních přípustných názvů,
- expertní systém pro analýzu konzistentnosti mezi různými názvy a klasifikacemi,
- internetové stránky zabývající se touto problematikou.

## Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 11 06 77 06 — Přípravná akce — Strážci moře

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012
Závazky	Platby	Závazky	Platby	
p.m.	600 000	1 200 000	600 000	

## Poznámky

### Bývalý článek 11 09 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Tyto prostředky jsou určeny k použití pro následující účely:

- posoudit možnost co nejlepšího využití funkčních rybářských plavidel, která musí být vyřazena z loďstva Společenství, a zkušeností a praktického know-how rybářů ku prospěchu samotných rybářů a společnosti jako celku,
- vyzkoušet za podmínek velmi podobných podmínkám skutečným technickou a ekonomickou životaschopnost přesunu (z rybolovu na námořní činnosti) u těch osob, které působí v tomto odvětví jako členové posádek, nemohou se nadále živit rybolovem a mají zkušenosti s námořními činnostmi a odpovídající znalosti, jež by bylo možné ztratit, kdyby tyto osoby na pevnině hledaly alternativní zdroje příjmu,
- vyzkoušet za podmínek velmi podobných podmínkám skutečným proveditelnost přeměny rybářských plavidel na plavidla fungující jako základna pro celou řadu environmentálních a námořních činností mimo rybolov, především sběr odpadků plovoucích v moři,
- zjistit za podmínek velmi podobných podmínkám skutečným nutné provozní náklady na plavidlo fungující za takovýchto podmínek a potenciální zdroje financování; každé takové financování by se však mělo omezit na podporu zahajovací fáze činnosti, které jsou v dlouhodobém časovém horizontu soběstačné,
- zjistit potřebu odpovídajícího odborného školení pro rybáře, aby mohli plnit nové úkoly a dosahovat prospěšných výsledků,
- podpořit snížení rybolovné kapacity v souladu s cíli reformy společné rybářské politiky tím, že vlastníkům plavidel a rybářům, kteří zanechají činnosti v tomto odvětví, budou poskytnuty pozitivní pobídky a dostane se jim podpory při hledání/rozvíjení alternativních činností na moři a/nebo v pobřežních oblastech,
- podpořit doplňkové činnosti k rybolovu u těch rybářů, kteří se rozhodli v tomto odvětví zůstat,
- zjistit nezbytný správní a právní rámec pro spolupráci s příslušnými úřady a/nebo příslušnými správními orgány a pro koordinaci činností „Strážců moře“ s těmito subjekty,

— vyzkoušet za podmínek velmi podobných podmínkám skutečným realizaci konceptu „Strážců moře“ v příštím programovém období.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 12 — VNITŘNÍ TRH A SLUŽBY

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vnitřní trh a služby“	5	65 507 701	65 507 701	63 059 472	63 059 472	59 444 426,04	59 444 426,04
12 02	Politika jednotného trhu a volný pohyb služeb	1	11 670 000	12 400 000	11 850 000	10 751 351	11 815 991,62	12 287 792,06
	40 02 41				1 500 000 13 350 000	1 500 000 12 251 351		
12 03	Finanční služby a kapitálové trhy	1	33 439 768	34 410 768	28 404 000	28 127 371	29 131 000,00	27 474 506,00
	40 02 41				1 500 000 29 904 000	1 500 000 29 627 371		
	<b>Hlava 12 — Celkem</b>		<b>110 617 469</b>	<b>112 318 469</b>	<b>103 313 472</b>	<b>101 938 194</b>	<b>100 391 417,66</b>	<b>99 206 724,10</b>
	40 02 41 Celkem + rezerva				3 000 000 106 313 472	3 000 000 104 938 194		

## KAPITOLA 12 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VNITŘNÍ TRH A SLUŽBY“

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
12 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vnitřní trh a služby“					
<b>12 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Vnitřní trh a služby“</b>	5.2	52 701 818	49 947 722	46 834 072,34	88,87 %
<b>12 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblastí politiky „Vnitřní trh a služby“</b>					
12 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	6 385 621	6 424 960	6 065 048,85	94,98 %
12 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	3 127 250	3 525 911	3 108 201,49	99,39 %
	Článek 12 01 02 — Dílčí součet		9 512 871	9 950 871	9 173 250,34	96,43 %
<b>12 01 03</b>	<b>Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Vnitřní trh a služby“</b>	5.2	3 293 012	3 160 879	3 437 103,36	104,38 %
	<b>Kapitola 12 01 — Celkem</b>		<b>65 507 701</b>	<b>63 059 472</b>	<b>59 444 426,04</b>	<b>90,74 %</b>

### Článek 12 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Vnitřní trh a služby“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
52 701 818	49 947 722	46 834 072,34

**Článek 12 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Vnitřní trh a služby“**

Bod 12 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 385 621	6 424 960	6 065 048,85

Bod 12 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 127 250	3 525 911	3 108 201,49

**Článek 12 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Vnitřní trh a služby“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 293 012	3 160 879	3 437 103,36

**KAPITOLA 12 02 — POLITIKA JEDNOTNÉHO TRHU A VOLNÝ POHYB SLUŽEB**

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
12 02 <b>12 02 01</b>	Politika jednotného trhu a volný pohyb služeb <b>Provádění a rozvoj vnitřního trhu</b>								
	40 02 41	1.1	7 670 000	7 800 000	6 300 000	7 107 353	8 654 977,31	9 395 761,60	120,46 %
					1 500 000 7 800 000	1 500 000 8 607 353			
<b>12 02 02</b>	<b>Nástroje pro správu a řízení vnitřního trhu</b>	1.1	4 000 000	3 250 000	2 350 000	938 998	786 101,02	747 418,17	23,00 %
<b>12 02 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
12 02 77 01	Pilotní projekt – Fórum pro jednotný trh	1.1	p.m.	p.m.	—	855 000	1 124 913,29	1 207 112,29	
12 02 77 02	Pilotní projekt – Budování kapacit koncových uživatelů a dalších zainteresovaných subjektů mimo finanční sektor ke tvorbě politiky Unie v oblasti finančních služeb	1.1	p.m.	500 000	1 500 000	1 000 000	1 250 000,00	937 500,00	187,50 %
12 02 77 03	Přípravná akce – Fórum pro jednotný trh	1.1	p.m.	600 000	1 200 000	600 000			
12 02 77 04	Pilotní projekt – Podpora zaměstnaneckého vlastnictví a účasti zaměstnanců	1.1	p.m.	250 000	500 000	250 000			
	<i>Článek 12 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	1 350 000	3 200 000	2 705 000	2 374 913,29	2 144 612,29	158,86 %
	<b>Kapitola 12 02 — Celkem</b>		<b>11 670 000</b>	<b>12 400 000</b>	<b>11 850 000</b>	<b>10 751 351</b>	<b>11 815 991,62</b>	<b>12 287 792,06</b>	<b>99,10 %</b>
	40 02 41 Celkem + rezerva				1 500 000 13 350 000	1 500 000 12 251 351			

## Článek 12 02 01 — Provádění a rozvoj vnitřního trhu

### Číselné údaje

	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 02 01	7 670 000	7 800 000	6 300 000	7 107 353	8 654 977,31	9 395 761,60
40 02 41			1 500 000	1 500 000		
Celkem	7 670 000	7 800 000	7 800 000	8 607 353	8 654 977,31	9 395 761,60

### Poznámky

#### Bývalý bod 12 01 04 01 a bývalý článek 12 02 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh vzniklých v souvislosti s opatřeními, která podporují dokončení vnitřního trhu a jeho fungování a rozvoj, zejména pak:

- větší blízkost k občanům a podnikům, včetně rozvoje a zintenzivnění dialogu s občany a podniky prostřednictvím opatření pro zefektivnění vnitřního trhu a zajištění toho, aby občané a podniky měli přístup k nejrozsáhlejším právům a příležitostem vyplývajícím z otevření a prohloubení vnitřního trhu bez hranic a aby se tato práva a příležitosti plně uplatňovaly, a prostřednictvím monitorování a hodnocení praktického uplatňování těchto práv a příležitostí ze strany občanů a podniků, s ohledem na zjišťování, zjednodušování a odstraňování jakýchkoli překážek, které by jim mohly bránit v plném uplatňování těchto práv,
- provedení a monitorování podmínek pro správu veřejných zakázek k zajištění jejich optimálního průběhu a skutečné dostupnosti nabídek, včetně zvýšení informovanosti a odborného vzdělávání stran těchto smluv; zavedení a používání nových technologií v nejrůznějších oblastech, na něž se tyto smlouvy vztahují; plynulé přizpůsobení legislativy a regulačního prostředí na základě vývoje vyplývajícího z těchto smluv, zejména pak globalizace trhů a stávajících nebo budoucích mezinárodních dohod,
- zlepšení právního prostředí pro občany a podniky prostřednictvím Zkušební poroty evropského obchodu (EBTP), přičemž mohou být plánovány propagační činnosti, zvyšování informovanosti a odborné vzdělávání, rozvoj spolupráce, vývoj a koordinace legislativy v oblasti práva obchodních společností a pomoc při vytváření evropských společností s ručením omezeným a evropských hospodářských zájmových sdružení,
- posílení administrativní spolupráce, mimo jiné za pomoci informačního systému pro vnitřní trh (IMI), prohloubení vědomostí o předpisech v oblasti vnitřního trhu a jejich správné uplatňování a podpora administrativní spolupráce mezi orgány zodpovědnými za provedení legislativy týkající se vnitřního trhu s cílem dosáhnout cílů Lisabonské strategie, jak jsou uvedeny v roční politické strategii,
- zavedení systému, který bude účinně a efektivně řešit problémy, se kterými se potýkají občané a podniky a které vyplývají z nesprávného uplatňování právních předpisů vnitřního trhu veřejnými správními orgány v jiném členském státě, vytváření zpětných vazeb prostřednictvím systému Solvit, za použití internetového databázového systému přístupného všem koordinačním centrům, který bude zpřístupněn také občanům a podnikům; podpora iniciativního přístupu prostřednictvím akcí odborného vzdělávání, propagačních kampaní a akcí zaměřených na určité cílové skupiny, se zvláštním zaměřením na nové členské státy,
- interaktivní tvorba politiky (IPM) ve vztahu k dokončení, rozvoji a funkčnosti vnitřního trhu tvoří součást správy Komise a iniciativ regulační politiky, s cílem lépe odpovědět na požadavky občanů, spotřebitelů a podniků. Prostředky uvedené v tomto článku budou také využity na odborné vzdělávání, zvyšování informovanosti a na skupinové akce ve prospěch účastníků s cílem zajistit, aby politika Unie týkající se vnitřního trhu byla srozumitelnější a účinnější, a jako součást postupu hodnocení skutečného dopadu uplatňovaných (nebo chybějících) politik na vnitřní trh,
- komplexní posouzení předpisů s přihlédnutím k nezbytným změnám a celkové analýze účinnosti opatření provedených pro správné fungování vnitřního trhu a hodnocení celkového vlivu vnitřního trhu na podniky a hospodářství, včetně nákupu údajů a zajištění přístupu jednotlivých oddělení Komise do externích databází a včetně cílených akcí pro lepší pochopení fungování vnitřního trhu a odměňování aktivní účasti v podpoře fungování vnitřního trhu,
- zajištění dovršení a řízení vnitřního trhu, zejména v oblasti důchodů, volného pohybu služeb, uznávání odborných kvalifikací a duševního a průmyslového vlastnictví: vypracování návrhů na zavedení patentu Unie,
- rozšíření strategie na rozvoj statistik odvětví služeb a projektů statistického rozvoje ve spolupráci s Eurostatem a Organizací pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD),

- kontrola dopadů odstranění překážek pohybu služeb na vnitřním trhu,
- rozvíjení jednotného prostoru pro bezpečnost a obranu činnostmi směřujícími ke koordinaci postupů v této oblasti výrobků na trhu Unie; příslušné prostředky mohou být určeny na pokrytí vypracování studií a zvyšování informovanosti, pokud jde o uplatňování přijatých právních předpisů,
- rozvoj a posílení finančních a kapitálových trhů a finančních služeb poskytovaných podnikům a jednotlivým podnikatelům, přizpůsobení rámce trhu, zejména co se týče sledování a regulace činností ekonomických subjektů a transakcí, s cílem uvědomovat si změny na úrovni Unie a na světové úrovni, existenci eura a nových finančních nástrojů prostřednictvím předložení nových iniciativ, jejichž cílem je konsolidace a podrobná analýza získaných výsledků prvního plánu činnosti pro finanční služby,
- zlepšení platebních systémů a maloobchodních finančních služeb v rámci vnitřního trhu; snížení nákladů a času na takové transakce s ohledem na velikost vnitřního trhu; rozvoj technických aspektů zavedení jednoho nebo více platebních systémů na základě dalšího rozvoje komunikace Komise; vypracování studií v této oblasti,
- rozvoj a posílení vnějších aspektů předpisů platných pro finanční instituce, vzájemné uznání finančních instrumentů ve vztahu k třetím zemím, mezinárodní jednání, podpora třetích zemí při zavádění tržního hospodářství,
- provedení mnoha opatření navržených v akčním plánu pro právo obchodních společností a podnikové řízení, který může vést ke studiím týkajícím se různých dílčích témat s cílem přípravy potřebných legislativních návrhů,
- analýza účinnosti provedených opatření jako součást pokračování postupné liberalizace poštovních služeb, koordinace s plány Unie pro poštovní služby s ohledem na mezinárodní systémy a zejména s ohledem na účastníky aktivit Mezinárodní poštovní unie (UPU); spolupráce se zeměmi střední a východní Evropy; praktické používání ustanovení Všeobecné dohody o obchodu a službách (GATS) na poštovní sektor a překrývání se s nařízeními UPU,
- uplatňování práva Unie a mezinárodních předpisů v oblasti praní peněz, včetně účasti v mezivládních nebo *ad hoc* opatřeních v této oblasti; příspěvky související s účastí Komise v pracovní skupině pro finanční činnost (FATF) zabývající se problematikou praní peněz, která vznikla v rámci OECD,
- aktivní účast na zasedáních mezinárodních organizací, např. Mezinárodní asociace orgánů dohledu v pojišťovnictví (IAIS/AICA) a Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry (IOSCO), včetně výdajů souvisejících s účastí Komise jako člena skupiny,
- rozvoj vyhodnocování a studií dopadu na různé aspekty politik zahrnutých v této kapitole a určených na vytvoření nebo revizi příslušných opatření,
- vytvoření a údržba systémů přímo spojených se zaváděním a monitorováním politik v rámci vnitřního trhu služeb,
- podpora činností, které se zaměřují na dosažení strategických cílů Unie prostřednictvím intenzivnějšího sblížení a spolupráce v oblasti dohledu, a činností v oblasti účetního výkaznictví v Unii i mimo ni.

Pro dosažení těchto cílů pokrývají tyto prostředky výdaje na konzultace, studie, průzkumy, hodnocení, účast, vytváření a rozvoj propagace, zvyšování informovanosti a odborné vzdělávací materiály (tiskoviny, audiovizuální materiál, posudky, počítačové nástroje, získávání a šíření informací, informační a poradenská opatření pro občany a podniky).

Část těchto prostředků je určena na pokrytí výdajů Komise na zajištění efektivního fungování Evropského střediska pro sledování padělání a pirátství.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na vytvoření centrálního koordinačního orgánu, který bude členskými státem pomáhat při spolupráci v oblasti dozoru nad trhem, přičemž bude vycházet ze stávajících struktur a zkušeností. Tento koordinační orgán má podporovat spolupráci, výměnu know-how a sdílení osvědčených postupů mezi členskými státy s cílem zajistit stejně vysokou úroveň dozoru nad trhem v celé Evropské unii, a to v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) 765/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a dozor nad trhem týkající se uvádění výrobků na trh (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 30). Za tímto účelem budou pořádána pravidelná společná školení pro zástupce vnitrostátních orgánů dozoru nad trhem ze všech členských států, která budou zaměřena na relevantní praktické aspekty dozoru nad trhem, jako je vyřizování stížností, sledování nehod, kontrola provádění nápravných opatření, sledování vědeckých a technických poznatků týkajících se otázkách bezpečnosti a koordinace s celními orgány. Výměnu zkušeností mezi členskými státy budou dále podporovat i výměny vnitrostátních úředníků a společné programy poznávacích návštěv. Mimoto budou shromažďována srovnávací data o zdrojích věnovaných na dozor nad trhem v různých členských státech a budou projednávána na příslušné úrovni s vnitrostátními orgány. Cílem je dosáhnout informovanosti o dostatečných zdrojích, jichž je třeba k zajištění účinného, komplexního a důsledného dozoru nad trhem na celém vnitřním trhu a přispět k nadcházející revizi pravidel Unie pro bezpečnost produktů, zejména těch, které se týkají dozoru nad trhem, a k přípravě opatření navazujících na program Cla 2013.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, průzkumy, setkání odborníků, informace, činnosti a publikace přímo související s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském

hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise ze dne 18. června 2002 nazvané „Metodologická poznámka pro horizontální hodnocení služeb všeobecného hospodářského zájmu“ (KOM(2002) 331 v konečném znění).

## **Článek 12 02 02 — Nástroje pro správu a řízení vnitřního trhu**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 000 000	3 250 000	2 350 000	938 998	786 101,02	747 418,17

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s opatřeními na řízení a rozvoj programu Solvit a k provádění akčního plánu zaměřeného na poskytování asistenčních služeb v oblasti jednotného trhu.

Systém Solvit prokázal, že je jedním z nejúčinnějších mechanismů k mimosoudnímu urovnání sporů.

Dokáže účinně a efektivně řešit problémy, se kterými se potýkají občané nebo podniky a které vyplývají z nesprávného uplatňování právních předpisů vnitřního trhu veřejnými správními orgány v jiném členském státě. Mimoto je systém Solvit schopen vytvářet zpětné vazby na základě využívání on-line databázového systému přístupného všem koordinačním centrům, který umožní občanům a podnikům přímo předkládat jejich problémy.

Program Solvit však stejně jako mnoho jiných veřejných asistenčních služeb v souvislosti se záležitostmi Unie dosud není mezi potenciálními uživateli systému příliš dobře znám. Současně občané a podniky často nemají vůbec jasno, kam se přesně obrátit se žádostmi o informace, pomoc nebo o řešení problému. S cílem napravit tuto situaci Komise oznámila, že v rámci přezkumu jednotného trhu se vynasází vytvořit centrální informační internetové stránky, které nasměrují občany i podniky ke správné službě. V říjnu 2010 Komise vytvořila novou webovou stránku, Your Europe, společně s telefonní linkou Europe Direct, která občanům a podnikům poskytuje informace a, pokud potřebují pomoc, obrací je přímo na patřičné služby, jako je Solvit. Your Europe, společně s Europe Direct jsou jediným kontaktním místem pro systém Solvit. Komise bude v každoroční zprávě informovat příslušný výbor Evropského parlamentu o frekvenci využívání těchto kontaktních stránek a o možných opatřeních k jejich dalšímu zdokonalení.

Členské státy by měly být naléhavě požádány, aby přijaly náležitá opatření s cílem informovat své občany o existenci takovýchto centrálních informačních stránek.

Kromě toho byla v akčním plánu Komise z května 2008 o integrovaném přístupu k poskytování asistenčních služeb v oblasti jednotného trhu občanům a podnikům navržena řada kroků k prohloubení spolupráce mezi stávajícími asistenčními službami, aby dokázaly poskytovat celkově lepší, rychlejší a racionalizovanější služby občanům a podnikům.

Je také třeba více koordinovat propagaci všech těchto služeb, aby nedocházelo k tomu, že občané a podniky budou zmateni mnoha názvy různých služeb zabývajících se obdobnou činností.

Kromě toho Komise informuje příslušný výbor Evropského parlamentu o konkrétních opatřeních, která byla v souvislosti s tímto programem přijata.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek 12 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

### Bod 12 02 77 01 — Pilotní projekt – Fórum pro jednotný trh

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	855 000	1 124 913,29	1 207 112,29

#### Poznámky

#### Bývalý článek 12 02 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 12 02 77 02 — Pilotní projekt – Budování kapacit koncových uživatelů a dalších zainteresovaných subjektů mimo finanční sektor ke tvorbě politiky Unie v oblasti finančních služeb

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	1 500 000	1 000 000	1 250 000,00	937 500,00

#### Poznámky

#### Bývalý článek 12 02 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 12 02 77 03 — Přípravná akce – Fórum pro jednotný trh

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	600 000	1 200 000	600 000		

#### Poznámky

#### Bývalý článek 12 02 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Fórum pro jednotný trh by mělo být každoroční akcí, která se bude pokud možno konat v tom členském státě, který předsedá Radě, a mohla by mu předcházet řada přípravných, regionálně zaměřených akcí pořádaných společně Evropským parlamentem, Komisí a členskými státy předsedajícím Radě. Tato akce by měla být významnou platformou pro výměnu osvědčených postupů mezi zúčastněnými stranami, v jejímž rámci by byli občané informováni o svých právech na jednotném trhu a byl prověřován stav tohoto



trhu. Fórum by mělo shromáždit zástupce občanů, obchodních a spotřebitelských organizací i zástupce členských států a orgánů Unie a dovést je k tomu, aby přijali jasný závazek, pokud jde o provádění právních předpisů v oblasti jednotného trhu do vnitrostátního práva, jejich uplatňování a prosazování. Mělo by se jednat o platformu, v jejímž rámci se bude diskutovat o legislativních návrzích Komise v oblasti jednotného trhu a kde občané, podniky i ostatní zúčastněné strany představí svá očekávání týkající se budoucích legislativních návrhů. Tato akce by se také měla prostřednictvím lepší koordinace a správy jednotného trhu pokusit zamezit nesprávným provedením do vnitrostátního práva, špatnému uplatňování a nedostatečnému prosazování právních předpisů v oblasti jednotného trhu. Měl by se vytvořit řídicí výbor složený z poslanců Evropského parlamentu, zástupců Komise a země předsedající Radě, jež by byl činný v době konání akce a vypracovával by organizační podrobnosti „Fóra pro jednotný trh“.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 12 02 77 04 — Pilotní projekt – Podpora zaměstnaneckého vlastnictví a účasti zaměstnanců

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	250 000	500 000	250 000		

#### Poznámky

#### Bývalý článek 12 02 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Tento pilotní projekt provádí hlavní závěry vyplývající z veřejného slyšení konaného v Evropském parlamentu dne 22. března 2012, jež zdůraznilo potřebu shromažďovat spolehlivé údaje o jednotlivých vnitrostátních právních předpisech týkajících se zaměstnaneckého vlastnictví a účasti zaměstnanců. Cílem tohoto shromažďování údajů je vytvořit v každém členském státě Evropské středisko pro zaměstnanecké vlastnictví, jež by zaměstnancům, podnikům a veřejnosti poskytovalo informace, školení a poradenství s cílem usnadnit propagaci a uplatňování vhodných právních předpisů pro větší rozvoj zaměstnaneckého vlastnictví a účasti zaměstnanců v Unii, jejichž přínos pro společnost zdůrazňuje Evropský hospodářský a sociální výbor ve svém stanovisku z vlastního podnětu Soc/371 o finanční účasti zaměstnanců v Evropě.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 12 03 — FINANČNÍ SLUŽBY A KAPITÁLOVÉ TRHY

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
12 03	Finanční služby a kapitálové trhy								
12 03 01	Standardy v oblasti účetního výkaznictví a auditů	1.1	6 800 000	5 276 000					
12 03 02	Evropský orgán pro bankovníctví (EBA)	1.1	10 863 766	10 863 766	7 455 000	7 455 000	8 299 000,00	7 561 538,00	69,60 %
	40 02 41				1 500 000	1 500 000			
					8 955 000	8 955 000			
12 03 03	Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA)	1.1	7 403 204	7 403 204	6 385 000	6 385 000	6 262 000,00	5 761 040,00	77,82 %
12 03 04	Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA)	1.1	8 372 798	8 372 798	6 914 000	6 914 000	7 120 000,00	6 408 000,00	76,53 %

12 03 51	Dokončení předchozích činností v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditů	1.1	p.m.	2 495 000	7 650 000	7 373 371	7 450 000,00	7 743 928,00	310,38 %		
			Kapitola 12 03 — Celkem		33 439 768	34 410 768	28 404 000	28 127 371	29 131 000,00	27 474 506,00	79,84 %
			40 02 41 Celkem + rezerva				1 500 000 29 904 000	1 500 000 29 627 371			

## Článek 12 03 01 — Standardy v oblasti účetního výkaznictví a auditů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
6 800 000	5 276 000				

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s programem a určených na podporu zvláštních činností v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditů.

Obecným cílem tohoto programu je zlepšení podmínek pro fungování vnitřního trhu prostřednictvím podpory projektů, činností nebo akcí určitých subjektů v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditů.

Financování ze strany Unie je klíčové k zajištění efektivního a účinného dohledu nad vnitřním trhem s finančními službami, a to zejména v souvislosti s nedávnou finanční krizí.

Program se vztahuje na činnosti související s vypracováním nebo poskytováním vstupních informací pro vypracovávání standardů, s používáním, hodnocením nebo sledováním standardů nebo dohlížením na procesy stanovování standardů na podporu provádění politik Unie v oblasti účetního výkaznictví a auditů.

Jedná se o pokračování programu Společenství na podporu zvláštních činností v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditů zavedeného rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 716/2009/ES ze dne 16. září 2009 (Úř. věst. L 253, 25.9.2009, s. 8).

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady předložený Komisí dne 19. prosince 2012, kterým se zavádí program Unie na podporu zvláštních činností v oblasti účetního výkaznictví a auditu pro období 2014–2020 (COM(2012) 782 final), a zejména článek 2 tohoto návrhu.

## Článek 12 03 02 — Evropský orgán pro bankovníctví (EBA)

### Číselné údaje

	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 03 02	10 863 766	10 863 766	7 455 000	7 455 000	8 299 000,00	7 561 538,00
40 02 41			1 500 000	1 500 000		
Celkem	10 863 766	10 863 766	8 955 000	8 955 000	8 299 000,00	7 561 538,00

### Poznámky

#### Bývalé body 12 04 02 01 a 12 04 02 02

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, a na Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro bankovníctví) zřízený nařízením (EU) č. 1093/2010 Evropský orgán dohledu je součástí Evropského systému orgánů dohledu (ESFS). Hlavním cílem ESFS je zajistit, aby právní předpisy pro finanční odvětví byly náležitě provedeny v zájmu zachování finanční stability, čímž by se zajistila důvěra ve finanční systém jako celek a v dostatečné míře ochránili spotřebitelé finančních služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů úřadu (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na

pracovní program (hlava 3).

Úřad musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy [čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení], které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Evropského orgánu pro bankovníctví (EBA) je uveden v části nazvané „Zaměstnanci“ v oddíle III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 11 303 791 EUR. K částce 10 863 766 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 440 025 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro bankovníctví) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 12).

### **Článek 12 03 03 — Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 403 204	7 403 204	6 385 000	6 385 000	6 262 000,00	5 761 040,00

#### *Poznámky*

Bývalé body 12 04 03 01 a 12 04 03 02

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 této smlouvy, a na Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) zřízený nařízením (EU) č. 1094/2010 Evropský orgán dohledu je součástí Evropského systému orgánů dohledu (ESFS). Hlavním cílem ESFS je zajistit, aby právní předpisy pro finanční odvětví byly náležitě provedeny v zájmu zachování finanční stability, čímž by se zajistila důvěra ve finanční systém jako celek a v dostatečné míře ochránili spotřebitelé finančních služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů úřadu (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Orgán musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy [čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení], které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA) je uveden v části nazvané „Zaměstnanci“ v oddíle III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 7 513 976 EUR. K částce 7 403 204 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 110 772 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1094/2010, ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 48).

## Článek 12 03 04 — Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
8 372 798	8 372 798	6 914 000	6 914 000	7 120 000,00	6 408 000,00

### Poznámky

#### Bývalé body 12 04 04 01 a 12 04 04 02

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, a na Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) zřízený nařízením (EU) č. 1095/2010 Evropský orgán dohledu je součástí Evropského systému orgánů dohledu (ESFS). Hlavním cílem ESFS je zajistit, aby právní předpisy pro finanční odvětví byly náležitě provedeny v zájmu zachování finanční stability, čímž by se zajistila důvěra ve finanční systém jako celek a v dostatečné míře ochránili spotřebitelé finančních služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů úřadu (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Orgán musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy [čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení], které se zapisí do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy (ESMA) je uveden v části nazvané „Zaměstnanci“ v oddíle III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 9 076 621 EUR. K částce 8 372 798 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 703 823 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 84).

## Článek 12 03 51 — Dokončení předchozích činností v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	2 495 000	7 650 000	7 373 371	7 450 000,00	7 743 928,00

### Poznámky

#### Bývalý článek 12 04 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 716/2009/ES ze dne 16. září 2009, kterým se zavádí program Společenství na podporu zvláštních činností v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditu (Úř. věst. L 253, 25.9.2009, s. 8).

## HLAVA 13 — REGIONÁLNÍ A MĚSTSKÁ POLITIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Regionální a městská politika“		84 463 284	84 463 284	88 792 579	88 792 579	88 177 462,00	88 177 462,00
13 03	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) a ostatní regionální operace	1	25 077 900 000	28 567 049 014	30 639 878 699	31 322 669 461	29 491 058 222,91	27 465 447 038,00
13 04	Fond soudržnosti	1	7 963 000 000	11 125 500 000	12 499 800 000	11 501 917 424	11 785 940 667,37	9 622 175 564,84
13 05	Nástroj předvstupní pomoci – Regionální rozvoj a regionální a územní spolupráce		39 000 000	427 393 200	549 770 452	534 098 052	555 341 668,00	353 885 898,46
13 06	Fond solidarity	9	p.m.	p.m.	14 607 942	14 607 942	726 233 916,00	726 233 916,00
<b>Hlava 13 — Celkem</b>			<b>33 164 363 284</b>	<b>40 204 405 498</b>	<b>43 792 849 672</b>	<b>43 462 085 458</b>	<b>42 646 751 936,28</b>	<b>38 255 919 879,30</b>

### KAPITOLA 13 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „REGIONÁLNÍ A MĚSTSKÁ POLITIKA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
13 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Regionální a městská politika“					
<b>13 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Regionální a městská politika“</b>	5.2	60 260 232	59 230 935	59 215 511,60	98,27 %
<b>13 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Regionální a městská politika“</b>					
13 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	2 072 513	2 095 476	2 216 518,08	106,95 %
13 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	2 965 249	3 101 813	3 122 446,34	105,30 %
	<i>Článek 13 01 02 — Dílčí součet</i>		5 037 762	5 197 289	5 338 964,42	105,98 %
<b>13 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Regionální a městská politika“</b>	5.2	3 765 290	3 748 355	4 344 062,38	115,37 %
<b>13 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Regionální a městská politika“</b>					
13 01 04 01	Podpůrné výdaje na Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR)	1.2	11 200 000	11 300 000	10 311 479,40	92,07 %
13 01 04 02	Podpůrné výdaje na nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro regionální rozvoj	4	p.m.	5 116 000	4 972 037,69	
13 01 04 03	Podpůrné výdaje na Fond soudržnosti	1.2	4 200 000	4 200 000	3 995 406,51	95,13 %
	<i>Článek 13 01 04 — Dílčí součet</i>		15 400 000	20 616 000	19 278 923,60	125,19 %
<b>Kapitola 13 01 — Celkem</b>			<b>84 463 284</b>	<b>88 792 579</b>	<b>88 177 462,00</b>	<b>104,40 %</b>

#### Článek 13 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Regionální a městská politika“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
60 260 232	59 230 935	59 215 511,60

**Článek 13 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Regionální a městská politika“**

Bod 13 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 072 513	2 095 476	2 216 518,08

Bod 13 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 965 249	3 101 813	3 122 446,34

**Článek 13 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Regionální a městská politika“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 765 290	3 748 355	4 344 062,38

**Článek 13 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Regionální a městská politika“**

Bod 13 01 04 01 — Podpůrné výdaje na Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR)

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
11 200 000	11 300 000	10 311 479,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci financované z EFRR podle článku 51 a 108 návrhu nařízení uvedeného pod číslem COM(2013) 246 final. Technická pomoc může financovat opatření na přípravu, monitorování, administrativní a technickou podporu, hodnocení, audit a kontrolu potřebná pro provádění uvedeného nařízení.

Mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, schůze, služební cesty, překlady),
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnanci, vyslané národní odborníky nebo zaměstnanci agentur) až do částky 3 060 000 EUR, jakož i na služební cesty těchto pracovníků.

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (KOM(2011) 614 v konečném znění, předložený Komisí dne 6. října 2011).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro

regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

#### Bod 13 01 04 02 — Podpůrné výdaje na nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro regionální rozvoj

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	5 116 000	4 972 037,69

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci pro nástroj předvstupní pomoci:

- výdaje spojené s přípravou, posouzením, schválením, sledováním, kontrolou, auditem a hodnocením víceletých programů nebo jednotlivých akcí a projektů v rámci složky NPP pro regionální rozvoj. Tyto činnosti mohou zahrnovat i smlouvy o technické pomoci, studie, krátkodobé využití odborných znalostí, setkání, výměnu zkušeností, vytváření sítí, informace a propagaci a akce za účelem zvyšování povědomí, činnosti v oblasti odborné přípravy, publikace přímo spojené s dosažením cíle programu a veškerá další podpůrná opatření prováděná na úrovni ústředních útvarů Komise či zastoupení v přijímajících zemích,
- výdaje na technickou a administrativní podporu, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb přinášejících společný prospěch přijímacím zemím i Komisi,
- výdaje na externí pracovníky v delegacích (smluvní zaměstnanci, místní zaměstnanci nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programu v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- zavádění, provoz a propojení počítačových systémů řízení, kontroly a hodnocení,
- zlepšení metod hodnocení a výměny informací o postupech v této oblasti.
- Tyto prostředky jsou rovněž určeny na podporu administrativního vzdělávání a spolupráce s nevládními organizacemi a sociálními partnery.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních výdajů podle kapitoly 13 05.

#### Bod 13 01 04 03 — Podpůrné výdaje na Fond soudržnosti

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 200 000	4 200 000	3 995 406,51

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci z Fondu soudržnosti podle článku 51 a 108 návrhu nařízení uvedeného pod číslem COM(2013) 246 final. Technická pomoc může financovat opatření na přípravu, monitorování, administrativní a technickou podporu, hodnocení, audit a kontrolu potřebná pro provádění uvedeného nařízení.

Mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, schůze, služební cesty, překlady),
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnanci, vyslané národní odborníky nebo zaměstnanci agentur) až do částky 1 340 000 EUR, jakož i na služební cesty těchto pracovníků.

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 (KOM(2011) 612 v konečném znění, předložený Komisí dne 6. října 2011).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

## KAPITOLA 13 03 — EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ (EFRR) A OSTATNÍ REGIONÁLNÍ OPERACE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
13 03	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) a ostatní regionální operace								
13 03 01	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	1 133 000 000	0,—	1 233 709 347,46	
13 03 02	Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	18 404 871,70	
13 03 03	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 1 (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 04	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	148 000 000	13 449,69	270 912 561,18	
13 03 05	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 2 (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 06	Dokončení programu Urban (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	3 150 000	3 106,18	9 965 326,44	
13 03 07	Dokončení předchozích programů – Iniciativy Společenství (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	225 934,49	225 934,49	
13 03 08	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Technická pomoc a inovativní opatření (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 000,00	
13 03 09	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 12	Příspěvky Unie do Mezinárodního fondu pro Irsko	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	12 000 000,00	
13 03 13	Dokončení iniciativy Společenství Interreg III (2000 až 2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	42 000 000	3 699 160,54	129 184 779,76	
13 03 14	Podpora regionů sousedících s kandidátskými zeměmi – Dokončení předchozích programů (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 16	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Konvergence	1.2	p.m.	21 544 000 000	25 310 105 801	24 798 520 000	24 286 754 507,00	21 338 197 588,40	99,04 %
13 03 17	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – PEACE	1.2	p.m.	26 000 000	34 060 138	45 000 000	33 392 292,00	31 214 182,38	120,05 %
13 03 18	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost	1.2	p.m.	4 162 000 000	4 022 082 950	4 200 822 988	3 942 734 514,00	3 339 206 917,07	80,23 %
13 03 19	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Evropská územní spolupráce	1.2	p.m.	1 167 000 000	1 213 929 810	909 165 012	1 170 680 290,00	1 038 863 478,22	89,02 %
13 03 20	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Provozní technická pomoc	1.2	p.m.	25 600 000	50 000 000	35 583 088	45 518 218,01	37 669 113,37	147,14 %
13 03 31	Dokončení technické pomoci a šíření informací o strategii Evropské unie pro region Baltského moře a pro lepší znalosti strategie makroregionů (2007–2013)	1.2	p.m.	1 600 000	2 500 000	494 210	2 432 751,00	894 230,33	55,89 %



13 03 40	<i>Dokončení nástrojů pro sdílení rizika financovaných z finančního krytí Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) na cíl Konvergence (2007–2013)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
13 03 41	<i>Dokončení nástrojů pro sdílení rizika financovaných z finančního krytí Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) na cíl Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost (2007–2013)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
13 03 60	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Méně rozvinuté regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost</i>	1.2	17 627 800 000	1 125 000 000						
13 03 61	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Přechodové regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost</i>	1.2	2 865 400 000	175 000 000						
13 03 62	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Více rozvinuté regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost</i>	1.2	3 581 600 000	218 000 000						
13 03 63	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Dodatečný příděl pro nejvzdálenější a řídké osídlené regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost</i>	1.2	209 100 000	13 000 000						
13 03 64	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Evropská územní spolupráce</i>	1.2	674 900 000	56 000 000						
13 03 65	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Provozní technická pomoc</i>	1.2	69 000 000	47 000 000						
13 03 66	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Inovační opatření v oblasti udržitelného rozvoje měst</i>	1.2	50 100 000	p.m.						
13 03 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>									
13 03 77 01	Pilotní projekt – Koordinace metod integrace Romů na celoevropské úrovni	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	288 393,16		
13 03 77 02	Pilotní projekt – Rozšíření regionální a místní spolupráce na základě propagace regionální politiky Unie v celosvětovém měřítku	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	92 000	0,—	288 622,00		
13 03 77 03	Přípravná akce – Podpora prostředí příznivějšího pro mikroúvěry v Evropě	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
13 03 77 04	Pilotní projekt – Udržitelná obnova předměstí	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	142 163	0,—	142 162,50		
13 03 77 05	Přípravná akce – RURBAN – Partnerství pro udržitelný rozvoj měst a venkova	1.2	p.m.	549 014	p.m.	p.m.	0,—	155 083,50	28,25 %	
13 03 77 06	Přípravná akce – Rozšíření regionální a místní spolupráce na základě propagace regionální politiky Unie v celosvětovém měřítku	1.2	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	969 563,49	48,48 %	
13 03 77 07	Přípravná akce – Definice modelu řízení pro dunajský region Evropské unie – lepší a účinnější koordinace	1.2	p.m.	1 000 000	1 000 000	900 000	0,—	719 908,29	71,99 %	
13 03 77 08	Pilotní projekt – Rozvíjení společné regionální identity, smíření národů a hospodářská a sociální spolupráce v dunajském makroregionu, včetně celoevropské platformy odborných znalostí na špičkové úrovni	1.2	p.m.	1 300 000	p.m.	600 000	0,—	920 000,00	70,77 %	
13 03 77 09	Přípravná akce týkající se Atlantického fóra pro strategii Evropské unie pro Atlantik	1.2	—	600 000	1 200 000	600 000	975 000,00	221 266,26	36,88 %	
13 03 77 10	Přípravná akce – Podpora departementu Mayotte a všech dalších území, kterých se to potenciálně týká, v procesu přechodu na statut nejvzdálenějšího regionu	1.2	p.m.	400 000	p.m.	600 000	2 000 000,00	1 000 000,00	250,00 %	
13 03 77 11	Přípravná akce – Erasmus pro zvolené místní a regionální představitele	1.2	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	629 000,00	157 708,00		
13 03 77 12	Přípravná akce – Rozvíjení společné regionální identity, smíření národů a hospodářská a sociální spolupráce v dunajském makroregionu, včetně celoevropské platformy odborných znalostí na špičkové úrovni	1.2	p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000				
	<i>Článek 13 03 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	6 849 014	7 200 000	6 934 163	5 604 000,00	4 862 707,20	71,00 %	
	<b>Kapitola 13 03 — Celkem</b>		<b>25 077 900 000</b>	<b>28 567 049 014</b>	<b>30 639 878 699</b>	<b>31 322 669 461</b>	<b>29 491 058 222,91</b>	<b>27 465 447 038,00</b>	<b>96,14 %</b>	

## *Poznámky*

Článek 175 Smlouvy o fungování Evropské unie stanoví, že dosahování cílů hospodářské, sociální a územní soudržnosti uvedených v článku 174 je podporováno prostřednictvím strukturálních fondů, včetně Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR). Podle článku 176 je úkolem Evropského fondu pro regionální rozvoj, aby pomáhal odstraňovat zásadní regionální rozdíly v Unii. Úkoly, prioritní cíle a uspořádání strukturálních fondů jsou vymezeny v souladu s článkem 177.

Článek 80 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví finanční opravy v případě výdajů vynaložených v rozporu s platným právem.

Článek 39 nařízení (ES) č. 1260/1999, články 100 a 102 nařízení (ES) č. 1083/2006 a články 77, 136 a 137 pozměněného návrhu nařízení COM(2013) 246 final o kritériích pro finanční opravy stanovených Komisí uvádí konkrétní pravidla pro finanční opravy, která se vztahují na EFRR.

Veškeré příjmy z finančních oprav provedených na tomto základě jsou uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů a tvoří účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení.

Článek 177 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví podmínky pro plné nebo částečné vrácení částek plateb předběžného financování na určité opatření.

Článek 82 nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví konkrétní pravidla pro vrácení předběžné platby, která se vztahují na EFRR.

Vrácené předběžné platby tvoří vnitřní účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 4 finančního nařízení a jsou uvedeny v bodě 6 1 5 0 nebo 6 1 5 7.

Opatření na boj proti podvodům jsou financována podle článku 24 02 01.

## *Právní základ*

Smlouva o fungování Evropské unie, zejména články 174, 175, 176 a 177 této smlouvy.

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1), a zejména článek 39 uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména články 82, 83, 100 a 102 uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 21 odst. 3 a 4 a články 80 a 177 uvedeného nařízení.

## *Odkazy na související právní akty*

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999.

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 15. a 16. prosince 2005.

Závěry ze zasedání Evropské rady ve dnech 7. a 8. února 2013.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### Článek 13 03 01 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 1 (2000–2006)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	1 133 000 000	0,—	1 233 709 347,46

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků cíle 1 ERDF, které zbývá urovnat z programového období 2000 až 2006.

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

### Článek 13 03 02 — Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000–2006)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	18 404 871,70

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků pro zvláštní program pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska, které zbývá vypořádat z období 2000 až 2006. Zvláštní program pro mír a usmíření pokračoval v souladu s níže uvedenými rozhodnutími ze zasedání Evropské rady v Berlíně o poskytnutí 500 000 000 EUR (v cenách roku 1999) pro nové období platnosti tohoto programu (2000–2004). V návaznosti na žádost obsaženou v závěrech zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 17. a 18. června 2004 bylo doplněno dalších 105 000 000 EUR, které měly být přiděleny v letech 2005 a 2006, aby se dosáhlo souladu mezi operacemi v rámci tohoto programu a ostatních programů strukturálních fondů, které v roce 2006 skončily.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Rozhodnutí Komise 1999/501/ES ze dne 1. července 1999, kterým se orientačně rozdělují položky závazků pro jednotlivé členské státy v rámci cíle 1 strukturálních fondů na období let 2000–2006 (Úř. věst. L 194, 27.7.1999, s. 49), zejména 5. bod odůvodnění tohoto rozhodnutí.

Rozhodnutí Komise K(2001) 638 o schválení strukturální pomoci Společenství pro operační program EU pro mír a usmíření (program „PEACE II“), kterého se týká cíl 1 v Severním Irsku (Spojené království) a v pohraniční oblasti (Irsko).

#### Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999, a zejména odst. 44 písm. b).

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 17. a 18. června 2004, a zejména odstavec 49.

### Článek 13 03 03 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 1 (před rokem 2000)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, prostřednictvím ERDF, které zbývá urovnat z programového období před rokem 2000 v souvislosti s dřívějšími cíli 1 a 6.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4254/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský fond pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

## **Článek 13 03 04 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 2 (2000–2006)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	148 000 000	13 449,69	270 912 561,18

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků cíle 2 ERDF, které zbývá urovnat z programového období 2000 až 2006.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

## **Článek 13 03 05 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 2 (před rokem 2000)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků prostřednictvím tří fondů (ERDF, ESF a orientační sekce EZOZF), které zbývá urovnat z programových období před rokem 2000 v souvislosti s dřívějšími cíli 2 a 5b.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4254/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský fond pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

### **Článek 13 03 06 — Dokončení programu Urban (2000–2006)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	3 150 000	3 106,18	9 965 326,44

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků iniciativy Společenství Urban II, které zbývá urovnat z programového období 2000–2006. Tato iniciativa Společenství byla zaměřena na hospodářskou a sociální obnovu měst a městských okrajových oblastí postižených krizí za účelem podpory udržitelného rozvoje měst.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise členským státům ze dne 28. dubna 2000, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu Komise pro hospodářskou a sociální obnovu měst a městských částí postižených krizí za účelem prosazování udržitelného rozvoje (URBAN II) (Úř. věst. C 141, 19.5.2000, s. 8).

### **Článek 13 03 07 — Dokončení předchozích programů – Iniciativy Společenství (před rokem 2000)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	225 934,49	225 934,49

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá urovnat ze závazků ERDF v souvislosti s iniciativami Společenství před rokem 2000.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4254/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský fond pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 15).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Oznámení Komise členským státům ze dne 13. května 1992, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají

členské státy zpracovat v rámci iniciativy Společenství pro oblasti závislé na textilním a oděvním průmyslu (RETEX) (Úř. věst. C 142, 4.6.1992, s. 5).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství týkající se restrukturalizace odvětví rybolovu (PESCA) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 1).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro městské oblasti (URBAN) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 6).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy v rámci iniciativy Společenství pro přizpůsobení malých a středních podniků jednotnému trhu (SME iniciativa) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 10).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu RETEX (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 17).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro konverzi obranného sektoru (Konver) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 18).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro ekonomickou konverzi ocelářských regionů (Resider II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 22).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro ekonomickou konverzi v regionech těžby uhlí (Rechar II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 26).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství „Adaptace pracujících na průmyslové změny“ (Adapt) zaměřené na podporu zaměstnanosti a adaptace pracujících na průmyslové změny (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 30).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství „Zaměstnanost a rozvoj lidských zdrojů“ zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti především prostřednictvím rozvoje lidských zdrojů (Employment) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 36).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro nejvzdálenější regiony (REGIS II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 44).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství na rozvoj venkova (Leader II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 48).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství týkající se pohraničního rozvoje, přeshraniční spolupráce a vybraných energetických sítí (Interreg II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 60).

Oznámení Komise členským státům ze dne 16. května 1995, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu v rámci zvláštního podpůrného programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (Peace I) (Úř. věst. C 186, 20.7.1995, s. 3).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro městské oblasti (Urban) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 4).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství pro zaměstnanost a rozvoj lidských zdrojů zaměřené na podporu zaměstnanosti především prostřednictvím rozvoje lidských zdrojů (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 13).

Oznámení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství pro adaptaci pracujících na průmyslové změny (Adapt) zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti a přizpůsobení pracujících na průmyslové změny (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 7).

Oznámení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství Interreg pro spolupráci při územním plánování (Interreg II C) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 23).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. listopadu 1997 o

zvláštním podpůrném programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (1995 až 1999) (Peace I) (KOM(1997) 642 v konečném znění).

### **Článek 13 03 08 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Technická pomoc a inovativní opatření (2000–2006)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 000,00

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků ERDF na inovativní akce a technickou pomoc, které zbývá urovnat z programového období 2000 až 2006, jak je stanoveno v člancích 22 a 23 nařízení (ES) č. 1260/1999. Inovativní opatření zahrnují studie, pilotní projekty a výměny zkušeností. Jejich cílem bylo zejména dosažení kvalitativních zlepšení v opatřeních strukturálního fondu. Technická pomoc zahrnuje přípravná, monitorovací, hodnotící, kontrolní a řídicí opatření potřebná pro provádění ERDF. Tato částka může být použita zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb a provádění studií,
- grantů.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí opatření partnerů pro přípravu na programové období 2014–2020.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

### **Článek 13 03 09 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vypořádání závazků, do nichž EFRR vstoupil v dřívějších programových obdobích před rokem 2000 v souvislosti s inovativními, přípravnými, monitorovacími nebo hodnotícími opatřeními a jakýmkoli podobnými opatřeními technické pomoci, která jsou ustanovena ve zmíněném nařízení. Financují také dřívější víceletá opatření, zejména ta opatření, která byla schválena a provedena v rámci ostatních níže uvedených nařízení a na něž se nevztahují prioritní cíle fondů. Pokud to bude nutné, bude tato položka určena rovněž na financování případů, kdy odpovídající položky závazků nejsou k dispozici nebo případů stanovených v plánování pro období 2000–2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 2088/85 ze dne 23. července 1985 o integrovaných středomořských programech (Úř. věst. L 197, 27.7.1985, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4254/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský fond pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

### **Článek 13 03 12 — Příspěvky Unie do Mezinárodního fondu pro Irsko**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	12 000 000,00

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků Unie na pokrytí Mezinárodního fondu pro Irsko, který byl zřízen anglicko-irskou dohodou ze dne 15. listopadu 1985, pro podporu hospodářského a sociálního pokroku a k povzbuzení kontaktů, dialogu a usmíření mezi občany Irska.

Činnosti Mezinárodního fondu pro Irsko mohou doplňovat a podporovat aktivity propagované iniciačním programem na podporu mírového procesu v obou částech Irska.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 177/2005 ze dne 24. ledna 2005 o finančních příspěvcích Společenství do Mezinárodního fondu pro Irsko (2005–2006) (Úř. věst. L 30, 3.2.2005, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1232/2010 ze dne 15. prosince 2010 o finančních příspěvcích Evropské unie do Mezinárodního fondu pro Irsko (2007–2010) (Úř. věst. L 346, 30.12.2010, s. 1).

### **Článek 13 03 13 — Dokončení iniciativy Společenství Interreg III (2000 až 2006)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	42 000 000	3 699 160,54	129 184 779,76

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá urovnat z programového období 2000 až 2006 v souvislosti s iniciativou Společenství Interreg III, jejímž cílem je podpora přeshraniční, mezinárodní a meziregionální spolupráce.

Zvláštní pozornost bude věnována přeshraničním aktivitám, zejména lepší koordinaci s programy Phare, Tacis, ISPA a MEDA.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na koordinační činnosti v oblasti přeshraničního pohybu pracovních sil a pracovních dovedností. Přiměřená pozornost bude věnována spolupráci s nejbližšími regiony.

Tyto prostředky mohou být kombinovány s prostředky programu přeshraniční spolupráce Phare pro společné projekty na vnějších hranicích Unie.

Tyto prostředky jsou mimo jiné určeny na pokrytí přípravných opatření v oblasti spolupráce na místní a regionální úrovni mezi starými a novými členskými státy a kandidátskými zeměmi v oblasti prohlubování demokracie a sociálního a regionálního rozvoje.



#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise ze dne 2. září 2004, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu Společenství, jejímž cílem je transevropská spolupráce zaměřená na podporu harmonického a vyváženého rozvoje evropského území – INTERREG III (Úř. věst. C 226, 10.9.2004, s. 2).

### **Článek 13 03 14 — Podpora regionů sousedících s kandidátskými zeměmi – Dokončení předchozích programů (2000–2006)**

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat v souvislosti s projekty z programového období 2000 až 2006 v regionech sousedících s kandidátskými zeměmi v souladu s pravidly iniciativy Společenství Interreg III, jejímž cílem je podpora přeshraniční, mezinárodní a meziregionální spolupráce. Tato opatření zohledňují sdělení Komise o dopadu rozšíření na regiony hraničící s kandidátskými zeměmi „Akce Společenství pro hraniční regiony“ (KOM(2001) 437 v konečném znění).

### **Článek 13 03 16 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Konvergence**

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	21 544 000 000	25 310 105 801	24 798 520 000	24 286 754 507,00	21 338 197 588,40

#### Poznámky

#### Bývalé články 13 03 16 a 13 05 02 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat v rámci cíle EFRR Konvergence za programové období 2007–2013. Tento cíl má urychlit konvergenci nejméně rozvinutých členských států a regionů zlepšením podmínek pro růst a zaměstnanost.

Část těchto prostředků je určena na řešení rozdílů v rámci regionů s cílem zajistit, aby celkový stav rozvoje daného regionu neskrýval bludné kruhy chudoby a znevýhodněné územní celky.

Podle článku 105a odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), ve znění přílohy 3 bodu 7 smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny na základě nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž provádění nebylo do uvedeného dne ukončeno, se považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů schválených v rámci složek uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

## **Článek 13 03 17 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – PEACE**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	26 000 000	34 060 138	45 000 000	33 392 292,00	31 214 182,38

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z programu PEACE v rámci cíle EFRR Evropská územní spolupráce za programové období 2007–2013.

Program PEACE se provádí jako program přeshraniční spolupráce ve smyslu čl. 3 odst. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 1083/2006.

Program PEACE podporuje sociální a hospodářskou stabilitu v dotčených regionech a zahrnuje zejména akce na podporu soudržnosti mezi obcemi. Způsobilou oblastí je celé Severní Irsko a pohraniční okresy Irska. Při provádění tohoto programu se plně zohlední zásada adicionality operací ze strukturálních fondů.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

### *Odkazy na související právní akty*

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 15. a 16. prosince 2005.

## **Článek 13 03 18 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	4 162 000 000	4 022 082 950	4 200 822 988	3 942 734 514,00	3 339 206 917,07

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat v rámci cíle Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost v programovém období 2007–2013. Tento cíl má v jiných než nejméně rozvinutých regionech posílit konkurenceschopnost, přitažlivost a zaměstnanost, a to tím, že zohlední cíle stanovené ve strategii Evropa 2020.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

## **Článek 13 03 19 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Evropská územní spolupráce**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 167 000 000	1 213 929 810	909 165 012	1 170 680 290,00	1 038 863 478,22

## Poznámky

*Bývalý článek 13 03 19 a bývalé body 13 05 03 01 a 13 05 03 02 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat v rámci cíle EFRR Evropská územní spolupráce v programovém období 2007–2013. Tento cíl má posílit územní a makroregionální spolupráci a výměnu zkušeností na příslušné úrovni.

Podle článku 105a odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), ve znění přílohy 3 bodu 7 smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny na základě nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž provádění nebylo do uvedeného dne ukončeno, se považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů schválených v rámci složek uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

## Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

## **Článek 13 03 20 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – Provozní technická pomoc**

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	25 600 000	50 000 000	35 583 088	45 518 218,01	37 669 113,37

## Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z programového období 2007–2013, pro opatření zaměřená na přípravu, monitorování, administrativní a technickou podporu, hodnocení, audit a kontrolu, nezbytných pro provádění nařízení (ES) č. 1083/2006, jak stanoví článek 45 uvedeného nařízení. Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb a provádění studií,
- grantů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny k financování opatření schválených Komisí v souvislosti s přípravou programového období 2014–2020.

## Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

### **Článek 13 03 31 — Dokončení technické pomoci a šíření informací o strategii Evropské unie pro region Baltského moře a pro lepší znalosti strategie makroregionů (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 600 000	2 500 000	494 210	2 432 751,00	894 230,33

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků z programového období 2007–2013, které zbývá vypořádat, na zajištění:

- řádného oběhu informací prostřednictvím informačních bulletinů (mj. online), zpráv a konferencí a zejména výročního fóra,
- organizace akcí na místě s cílem seznámit všechny evropské regiony, které o to projeví zájem, se strategií pro region Baltského moře a s principy makro-regionů,
- úspěšného řízení strategie prostřednictvím zřízeného decentralizovaného systému, zejména provoz systému koordinátorů prioritních oblastí a vedoucích stěžejních projektů,
- technické a administrativní podpory při plánování a koordinaci činností souvisejících se strategií Evropské unie pro region Baltského moře,
- poskytnutí prostředků na plánování a přípravu projektů sloužících k podpoře strategie,
- podpory pro zapojení občanské společnosti,
- pokračování podpory koordinátorů prioritních oblastí v jejich koordinační činnosti,
- účast v nástroji provádění s EIB, pokud o to baltské členské státy požádají,
- rozvoj ambicióznější komunikační strategie týkající se strategie Evropské unie pro region Baltského moře.

Pokračování podpory pro činnosti technické pomoci by mělo být použito s cílem:

- dále pomáhat koordinátorům prioritních oblastí při jejich koordinační činnosti,
- účastnit se nástroje provádění s EIB, pokud o to baltské členské státy požádají,
- vyvinout ambicióznější komunikační strategii týkající se strategie Evropské unie pro region Baltského moře.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

### **Článek 13 03 40 — Dokončení nástrojů pro sdílení rizika financovaných z finančního krytí Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) na cíl Konvergence (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny k financování nástrojů pro sdílení rizika z finančního krytí EFRR na cíl Konvergence pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postižena či ohrožena závažnými obtížemi.

Vrácené částky a částky zbývající po ukončení operace, na kterou se vztahuje nástroj pro sdílení rizika, mohou být v rámci nástroje pro sdílení rizika použity znovu, pokud členský stát stále splňuje podmínky stanovené v čl. 77 odst. 2 nařízení (ES) č. 1083/2006.

Pokud členský stát uvedené podmínky již nesplňuje, považují se vrácené částky a zbývající částky za účelově vázaný příjem.

Všechny účelově vázané příjmy vzniklé ze zaplacených vrácených částek nebo zbývajících částek uvedených v bodě 6 1 4 4 výkazu příjmů vedou v souladu s článkem 21 finančního nařízení k dodatečným prostředkům. Na žádost dotčeného členského státu se dodatečné prostředky na závazky vytvořené těmito účelově vázanými příjmy přidají v následujícím roce do finančního přidělu na politiku soudržnosti dotčeného členského státu.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména článek 36a uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 423/2012 ze dne 22. května 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, pokud jde o některá ustanovení týkající se nástrojů pro sdílení rizika pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postížena či ohrožena závažnými obtížemi (Úř. věst. L 133, 23.5.2012, s. 1).

### **Článek 13 03 41 — Dokončení nástrojů pro sdílení rizika financovaných z finančního krytí Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) na cíl Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny k financování nástrojů pro sdílení rizika z finančního krytí EFRR na cíl Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postížena či ohrožena závažnými obtížemi.

Vrácené částky a částky zbývající po ukončení operace, na kterou se vztahuje nástroj pro sdílení rizika, mohou být v rámci nástroje pro sdílení rizika použity znovu, pokud členský stát stále splňuje podmínky stanovené v čl. 77 odst. 2 nařízení (ES) č. 1083/2006. Pokud členský stát uvedené podmínky již nesplňuje, považují se vrácené částky a zbývající částky za účelově vázaný příjem.

Všechny účelově vázané příjmy vzniklé ze zaplacených vrácených částek nebo zbývajících částek uvedených v bodě 6 1 4 4 výkazu příjmů vedou v souladu s článkem 21 finančního nařízení k dodatečným prostředkům. Na žádost dotčeného členského státu se dodatečné prostředky na závazky vytvořené těmito účelově vázanými příjmy přidají v následujícím roce do finančního přidělu na politiku soudržnosti dotčeného členského státu.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména článek 36a uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 423/2012 ze dne 22. května 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, pokud jde o některá ustanovení týkající se nástrojů pro sdílení rizika pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postížena či ohrožena závažnými obtížemi (Úř. věst. L 133, 23.5.2012, s. 1).

### **Článek 13 03 60 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Méně rozvinuté regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
17 627 800 000	1 125 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z EFRR v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost v méně rozvinutých regionech v programovém období 2014–2020. Proces, který má zajistit, aby tyto hospodářsky a sociálně zaostávající regiony srovnaly krok s vyspělejšími regiony, vyžaduje dlouhodobé úsilí. Do této kategorie spadají regiony, jejichž HDP na obyvatele je nižší než 75 % průměru HDP EU-27.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (KOM(2011) 614 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### **Článek 13 03 61 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Přechodové regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
2 865 400 000	175 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z EFRR v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost na období 2014–2020 v nové kategorii, tzv. přechodových regionech, která nahrazuje systém postupného zrušení a zavedení pomoci z období 2007–2013. Tato kategorie zahrnuje všechny regiony s HDP na obyvatele mezi 75 % a 90 % průměru EU-27.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (KOM(2011) 614 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### **Článek 13 03 62 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Více rozvinuté regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
3 581 600 000	218 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z EFRR v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost ve více rozvinutých regionech v programovém období 2014–2020. Jelikož intervence v méně rozvinutých regionech budou i nadále prioritou politiky soudržnosti,

jsou tyto prostředky tudíž určeny na pokrytí důležitých problémů, které se týkají všech členských států, jako je celosvětová soutěž v hospodářství založeném na znalostech, přechod na nízkouhlíkové hospodářství a sociální polarizace umocněná současnou hospodářskou atmosférou. Do této kategorie patří ty regiony, jejichž HDP na obyvatele je vyšší než 90 % průměru HDP EU-27.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (KOM(2011) 614 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 a čl. 4 první pododstavec písm. a) uvedeného nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### **Článek 13 03 63 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Dodatečný přiděl pro nejvzdálenější a řídké osídlené regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
209 100 000	13 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zvláštní dodatečné podpory z EFRR v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost v nejvzdálenějších a řídké osídlených regionech v programovém období 2014–2020. Tyto dodatečné finanční prostředky jsou určeny k zohlednění specifických problémů, kterým čelí nejvzdálenější regiony uvedené v článku 349 Smlouvy a severní řídké osídlené regiony splňující kritéria stanovená v článku 2 protokolu č. 6 ke smlouvě o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (KOM(2011) 614 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### **Článek 13 03 64 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Evropská územní spolupráce**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
674 900 000	56 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z EFRR v rámci cíle Evropská územní spolupráce v programovém období 2014–2020. Jsou určeny na financování přeshraniční spolupráce mezi přílehlými regiony, nadnárodní spolupráce na velkých nadnárodních územích a meziregionální spolupráce. Zahrnuje rovněž podporu činností spolupráce na vnějších hranicích Unie v rámci evropského nástroje sousedství a partnerství a nástroje předvstupní pomoci.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce (KOM(2011) 611 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (KOM(2011) 614 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### **Článek 13 03 65 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Provozní technická pomoc**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
69 000 000	47 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu opatření na přípravu, monitorování, administrativní a technickou pomoc, hodnocení, audit a kontrolu nezbytných pro provádění návrhu nařízení uvedeného pod číslem COM(2013) 246 final, jak stanoví článek 51 a 108 uvedeného nařízení. Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (KOM(2011) 614 v konečném znění).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

### **Článek 13 03 66 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Inovační opatření v oblasti udržitelného rozvoje měst**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
50 100 000	p.m.		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu z EFRR z podnětu Komise na inovační opatření v oblasti udržitelného rozvoje měst podle článku 9 návrhu nařízení uvedeného pod číslem KOM(2011) 614 v konečném znění. Mezi tato opatření patří studie a pilotní projekty za účelem určování nebo testování nových řešení problémů týkajících se udržitelného rozvoje měst, které jsou důležité na úrovni Unie.



### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (KOM(2011) 614 v konečném znění), a zejména článek 9 uvedeného nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

## **Článek 13 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

Bod 13 03 77 01 — Pilotní projekt – Koordinace metod integrace Romů na celoevropské úrovni

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	288 393,16

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 13 03 21*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 13 03 77 02 — Pilotní projekt – Rozšíření regionální a místní spolupráce na základě propagace regionální politiky Unie v celosvětovém měřítku

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	92 000	0,—	288 622,00

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 13 03 23*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 13 03 77 03 — Přípravná akce – Podpora prostředí příznivějšího pro mikroúvěry v Evropě

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý článek 13 03 24

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 13 03 77 04 — Pilotní projekt – Udržitelná obnova předměstí

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	142 163	0,—	142 162,50

Poznámky

Bývalý článek 13 03 26

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 13 03 77 05 — Přípravná akce – RURBAN – Partnerství pro udržitelný rozvoj měst a venkova

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	549 014	p.m.	p.m.	0,—	155 083,50

Poznámky

Bývalý článek 13 03 27

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 13 03 77 06 — Přípravná akce – Rozšíření regionální a místní spolupráce na základě propagace regionální politiky Unie v celosvětovém měřítku**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	969 563,49

*Poznámky*

*Bývalý článek 13 03 28*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 13 03 77 07 — Přípravná akce – Definice modelu řízení pro dunajský region Evropské unie – lepší a účinnější koordinace**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 000 000	1 000 000	900 000	0,—	719 908,29

*Poznámky*

*Bývalý článek 13 03 29*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 13 03 77 08 — Pilotní projekt – Rozvíjení společné regionální identity, smíření národů a hospodářská a sociální spolupráce v dunajském makroregionu, včetně celoevropské platformy odborných znalostí na špičkové úrovni**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 300 000	p.m.	600 000	0,—	920 000,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 13 03 30*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 13 03 77 09 — Přípravná akce týkající se Atlantického fóra pro strategii Evropské unie pro Atlantik

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	600 000	1 200 000	600 000	975 000,00	221 266,26

### Poznámky

#### Bývalý článek 13 03 32

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Orgány Unie podporují vytvoření evropské strategie pro oblast Atlantiku. K provádění této strategie od roku 2014 je nezbytné stanovit průřezový akční plán s konkrétními prioritami. Do vypracování tohoto akčního plánu by měly být zapojeny zúčastněné strany z oblasti Atlantiku.

Akční plán by měl být úzce propojen s regionální politikou a integrovanou námořní politikou a měl by také usnadňovat součinnost s jinými oblastmi politiky Unie, jako jsou transevropské dopravní sítě, společné politika v oblasti rybolovu, akce v oblasti klimatu a životního prostředí, rámcový program pro výzkum a vývoj a politika v oblasti energetiky apod.

Tato přípravná akce bude financovat platformu pro dialog zúčastněných stran pod názvem „Atlantické fórum“ s cílem stanovit prioritní projekty a řízení strategie pro Atlantik. Tato platforma by se mohla nazývat „Atlantické fórum“.

Finanční prostředky pro tuto přípravnou akci budou sloužit k:

- vytvoření Atlantického fóra vybízením klíčových zúčastněných subjektů, aby spolupracovaly v rámci pracovních seminářů, a zajištěním dostatečné publicity a široké účasti,
- zapojení členů fóra do procesu, který povede k přijetí průřezového akčního plánu pro strategii v oblasti Atlantiku – tento plán bude v souladu s potřebami příslušných regionů a bude se jasně zaměřovat na udržitelný růst pobřežních oblastí a námořních odvětví v Atlantiku,
- podpoře technické činnosti nezbytné ke stanovení a prověření proveditelnosti konkrétních prioritních akcí, které mají být zahrnuty do akčního plánu.

Při vypracování akčního plánu bude zúčastněným stranám pomáhat subdodavatel. Tento subdodavatel bude mít na starosti provádění přípravné akce a bude pracovat pod dohledem Komise.

Tato přípravná akce financovala platformu pro dialog zúčastněných stran pod názvem „Atlantické fórum“ s cílem stanovit prioritní projekty a řízení strategie pro Atlantik.

Po přijetí akčního plánu na konci roku 2012 se bude fórum snažit připravit zúčastněné strany na realizaci tohoto akčního plánu. Je proto nutné prodloužit tuto přípravnou akci až do roku 2013.

Financování z této přípravné akce bude sloužit k:

- vytvoření Atlantického fóra vybízením klíčových zúčastněných subjektů, aby spolupracovaly v rámci pracovních seminářů, a zajištěním dostatečné publicity a široké účasti,
- zapojení členů fóra do procesu, který povede k přijetí průřezového akčního plánu pro strategii v oblasti Atlantiku – tento plán bude v souladu s potřebami příslušných regionů a bude se jasně zaměřovat na udržitelný růst pobřežních oblastí a námořních odvětví v Atlantiku,
- podpoře technické činnosti nezbytné ke stanovení a prověření proveditelnosti konkrétních prioritních akcí, které mají být zahrnuty do akčního plánu,
- k přípravě zúčastněných stran na realizaci tohoto akčního plánu.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 13 03 77 10 — Přípravná akce – Podpora departementu Mayotte a všech dalších území, kterých se to potenciálně týká, v procesu přechodu na statut nejvzdálenějšího regionu

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	400 000	p.m.	600 000	2 000 000,00	1 000 000,00

Poznámky

Bývalý článek 13 03 33

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Přechod od statutu zámořské země a území ke statutu nejvzdálenějšího regionu je v historii Evropské unie první svého druhu. Se vstupem Lisabonské smlouvy v platnost se přechod k tomuto statutu zjednodušil v důsledku uplatňování čl. 355 odst. 6, který stanoví postup jednomyslného hlasování v Evropské radě. Francouzská vláda v současné době shromažďuje podklady, aby mohla od roku 2014 udělit departementu Mayotte statut nejvzdálenějšího regionu. To vyžaduje provést nezbytné strukturální reformy, což staví toto území do situace blízké státům, které se chystají na vstup do Unie a pro něž Unie zavádí soubor opatření s cílem usnadnit převzetí *acquis* Unie a usnadnit využívání politik Unie. Místní úřady na Mayotte budou tudíž muset spravovat nové finanční zdroje z EU, a to ve větším objemu a uplatňováním odlišných postupů než těch, které se vztahují na Evropský rozvojový fond (ERF), z něž čerpají prostředky v současné době. Tato přípravná akce se zaměří především na oblasti technické pomoci s cílem proškolit pracovníky místních správních orgánů na Mayotte, kteří budou mít na starosti přípravu, řízení, monitorování a kontrolu budoucích operačních programů. Jakožto území EU nemůže Mayotte využívat nástroj předvstupní pomoci, ale z důvodu toho, že ještě není regionem ve smyslu obecných ustanovení o strukturálních fondech, nemůže využívat ani technickou pomoc.

Cílem této přípravné akce je podpora departementu Mayotte v procesu přechodu na statut nejvzdálenějšího regionu.

Za tímto účelem se počítá s vícero opatřeními:

- proškolení místních pracovníků, kteří budou mít na starosti přípravu, řízení, monitorování a kontrolu budoucích operačních programů,
- provedení předběžných studií k přípravě budoucích programů a hodnocení *ex ante* s cílem stanovit územní diagnózu a pomoci místním aktérům vytvořit regionální strategii a definovat prioritní programy,
- uspořádání všeobecných informačních schůzek pro volené představitele, místní aktéry a úředníky o důsledcích přechodu na statut nejvzdálenějšího regionu a institucionální sdělení o zahájení programů,
- zřízení evropského oddělení v rámci mayottského sekretariátu pro hospodářské a regionální záležitosti, aby mohl shromažďovat a šířit informace pro partnery z řad veřejnosti, zajistit přípravu a provádění operačních programů a poskytovat informace a podporovat realizátory projektů.

Tato přípravná akce se může uplatnit také u všech ostatních území, které se nachází v podobné situaci.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 13 03 77 11 — Přípravná akce – Erasmus pro zvolené místní a regionální představitele

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	629 000,00	157 708,00

Poznámky

Bývalý článek 13 03 34

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Cílem této přípravné akce je poskytnout pomoc a podporu místním a regionálním zastupitelstvům v Unii.

Hlavním cílem této přípravné akce je podnítit a podporovat mobilitu zvolených místních a regionálních představitelů v rámci Unie. Druhým cílem přípravné akce je zahrnutí prvku mobility do dohodnutého programu operativního školení a výměny zkušeností, který je zaměřen na „hospodářskou a sociální soudržnost“.

Cílem je:

- podnítit mnohostrannou spolupráci mezi územními a místními a regionálními orgány na politické úrovni,
- podporovat mobilitu zvolených místních a regionálních představitelů,
- dát podněty ke společnému zkoumání a ke společné výměně názorů na problémy, s nimiž se běžně setkávají, a to prostřednictvím operativního školení a výměny zkušeností,
- podporovat výměnu osvědčených postupů.

Tato přípravná akce je tudíž nástrojem k rozšíření vzdělávání a výměny zkušeností zvolených místních a regionálních představitelů a ke zvýšení kapacity místních a regionálních zastupitelstev, pokud jde o uplatňování koncepcí, demokratických zásad a strategií.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 13 03 77 12 — Přípravná akce – Rozvíjení společné regionální identity, smíření národů a hospodářská a sociální spolupráce v dunajském makroregionu, včetně celoevropské platformy odborných znalostí na špičkové úrovni**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012
Závazky	Platby	Závazky	Platby	
p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000	

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 13 03 35*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Záměrem přípravné akce je organizace a rozvoj:

- vzdělávacích programů a seminářů pro mladé lidi s cílem zdůraznit společnou regionální identitu národů žijících v dunajském makroregionu; tyto programy by se měly zaměřovat na občanské vzdělávání a příležitosti ke kulturním výměnám, čímž přispějí k postupnému a udržitelnému sblížení evropských národů zaměřenému na budoucnost, prostřednictvím pochopení přítomnosti jednotlivých národů v regionech, sounáležitosti a potřeby spolupráce, i poskytováním prostoru pro dialogy a usmíření,
- nových řešení pro využívání odborných znalostí prostřednictvím dostupných společných platform a projektových informací pro podporu vytváření sítí.

Tato přípravná akce bude podporovat sociální a hospodářskou stabilitu dotčených regionů a zahrnovat akce na podporu soudržnosti jednotlivých společenství tím, že otevře prostor k seznámení se s ostatními kulturami a dějinami a k jejich ocenění a také zdůrazní přínos nadnárodní spolupráce. Tímto způsobem by se měl vytvořit udržitelný základ pro společnou platformu zajišťující přístup k regionálním odborným znalostem a posilující regionální spolupráci a navíc by se měla otevřít možnost poučit se ze zkušeností získaných v rámci makroregionální strategie. Způsobitelnými oblastmi bude dunajský makroregion a v souladu s evropskou politikou sousedství také okolní země. Do organizace programů by měly být zapojeny nevládní organizace, organizace občanské společnosti, s cílem zajistit, aby úsilí o sblížení mohlo překročit i působnost vládní sféry. Aby byly programy způsobilé k financování, musí se jich účastnit alespoň tři členské státy z tohoto regionu.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 13 04 — FOND SOUDRŽNOSTI

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
13 04	Fond soudržnosti								
13 04 01	Dokončení projektů Fondu soudržnosti (před rokem 2007)	1.2	p.m.	592 000 000	p.m.	1 040 873 883	0,—	950 370 142,69	160,54 %
13 04 02	Dokončení Fondu soudržnosti (2007–2013)	1.2	p.m.	10 002 500 000	12 499 800 000	10 461 043 541	11 785 940 667,37	8 671 805 422,15	86,70 %
13 04 03	Dokončení nástrojů pro sdílení rizika financovaných z finančního krytí Fondu soudržnosti (2007–2013)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 04 60	Fond soudržnosti – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost	1.2	7 939 400 000	516 000 000					
13 04 61	Fond soudržnosti – Provozní technická pomoc	1.2	23 600 000	15 000 000					
	<b>Kapitola 13 04 — Celkem</b>		<b>7 963 000 000</b>	<b>11 125 500 000</b>	<b>12 499 800 000</b>	<b>11 501 917 424</b>	<b>11 785 940 667,37</b>	<b>9 622 175 564,84</b>	<b>86,49 %</b>

### Poznámky

V čl. 177 druhém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie se stanoví, že se zřizuje Fond soudržnosti pro podporování projektů ve sféře životního prostředí a transevropských sítí v oblasti dopravní infrastruktury.

Článek H přílohy II nařízení Rady (ES) č. 1164/94 ze dne 16. května 1994 o zřízení Fondu soudržnosti, články 100 a 102 nařízení Rady (ES) č. 1083/2013 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a články 77, 136 a 137 pozměněného návrhu nařízení (COM(2013) 246 final) o kritériích pro finanční opravy stanovených Komisí uvádí konkrétní pravidla pro finanční opravy, která se vztahují na Fond soudržnosti.

Článek 80 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví finanční opravy v případě výdajů vynaložených v rozporu s platným právem. Veškeré příjmy z finančních oprav provedených na tomto základě jsou uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů a tvoří účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení.

Článek 177 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (finanční nařízení) stanoví podmínky pro plné nebo částečné vrácení částek plateb předběžného financování na určité opatření.

Článek 82 nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví konkrétní pravidla pro vrácení předběžné platby, která se vztahují na Fond soudržnosti.

Vrácené předběžné platby tvoří vnitřní účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 4 finančního nařízení a jsou uvedeny v bodě 6 1 5 0 nebo 6 1 5 7.

Akce proti podvodům budou pokryty podle článku 24 02 01.

### Právní základ

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména článek 177 této smlouvy.

Nařízení Rady (ES) č. 1164/94 ze dne 16. května 1994 o zřízení Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 130, 25.5.1994, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména články 82, 100 a 102 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 ze dne 11. července 2006 o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1164/94 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 79).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména čl. 21 odst. 3 a 4 a články 80 a 177 uvedeného nařízení.

### Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 15. a 16. prosince 2005.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 (KOM(2011) 612 v

konečném znění).

Závěry ze zasedání Evropské rady ve dnech 7. a 8. února 2013.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013), a zejména články 77 a 136 uvedeného nařízení.

### **Článek 13 04 01 — Dokončení projektů Fondu soudržnosti (před rokem 2007)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	592 000 000	p.m.	1 040 873 883	0,—	950 370 142,69

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků Fondu soudržnosti, které zbývá urovnat z programového období před rokem 2000, a na ukončení programového období 2000–2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 792/93 ze dne 30. března 1993, kterým se zřizuje kohezní finanční nástroj (Úř. věst. L 79, 1.4.1993, s. 74).

Nařízení Rady (ES) č. 1164/94 ze dne 16. května 1994 o zřízení Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 130, 25.5.1994, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Smlouva o založení Evropského společenství, a zejména články 158 a 161 této smlouvy.

### **Článek 13 04 02 — Dokončení Fondu soudržnosti (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	10 002 500 000	12 499 800 000	10 461 043 541	11 785 940 667,37	8 671 805 422,15

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků pro Fond soudržnosti, které se mají vypořádat z programového období 2007–2013.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat u opatření zaměřených na přípravu, monitorování, administrativní a technickou podporu, hodnocení, audit a kontrolu, nezbytných pro provádění nařízení (ES) č. 1083/2006, jak stanoví článek 45 uvedeného nařízení. Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb a provádění studií,
- grantů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat, pro opatření schválená Komisí v souvislosti s přípravou programového období 2014–2020.

Podle článku 105a odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), ve znění přílohy 3 bodu 7 smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012),



programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny na základě nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž provádění nebylo do uvedeného dne ukončeno, se považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů schválených v rámci složek uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 ze dne 11. července 2006 o Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 79).

#### *Odkazy na související právní akty*

Smlouva o založení Evropského společenství, a zejména články 158 a 161 této smlouvy

Smlouva o fungování Evropské unie, zejména články 174 a 177 této smlouvy.

### **Článek 13 04 03 — Dokončení nástrojů pro sdílení rizika financovaných z finančního krytí Fondu soudržnosti (2007–2013)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### *Poznámky*

Tento článek je určen k financování nástrojů pro sdílení rizika z přidělu Fondu soudržnosti pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postížena či ohrožena závažnými obtížemi.

Vrácené částky a částky zbývající po ukončení operace, na kterou se vztahuje nástroj pro sdílení rizika, mohou být v rámci nástroje pro sdílení rizika použity znovu, pokud členský stát stále splňuje podmínky stanovené v čl. 77 odst. 2 nařízení (ES) č. 1083/2006. Pokud členský stát uvedené podmínky již nesplňuje, považují se vrácené částky a zbývající částky za účelově vázaný příjem.

Všechny účelově vázané příjmy vzniklé ze zaplacených vrácených částek nebo zbývajících částek uvedených v bodě 6 1 4 4 výkazu příjmů vedou v souladu s článkem 21 finančního nařízení k dodatečným prostředkům. Na žádost dotčeného členského státu se dodatečné prostředky na závazky vytvořené těmito účelově vázanými příjmy přidají v následujícím roce do finančního přidělu na politiku soudržnosti dotčeného členského státu.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména článek 36a uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 423/2012 ze dne 22. května 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, pokud jde o některá ustanovení týkající se nástrojů pro sdílení rizika pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postížena či ohrožena závažnými obtížemi (Úř. věst. L 133, 23.5.2012, s. 1).

### **Článek 13 04 60 — Fond soudržnosti – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
7 939 400 000	516 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*



13 05 01 01	Nástroj předvstupních strukturálních politik (ISPA) – Dokončení ostatních předchozích projektů (2000 až 2006)	4	p.m.	40 000 000	p.m.	232 278 493	0,—	62 580 074,27	156,45 %
13 05 01 02	Nástroj předvstupních strukturálních politik – Ukončení předvstupní pomoci osmi kandidátským zemím	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 009 116,51	
	<i>Článek 13 05 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	40 000 000	p.m.	232 278 493	0,—	66 589 190,78	166,47 %
<b>13 05 02</b>	<b>Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Dokončení Složky pro regionální rozvoj (2007–2013)</b>	4	p.m.	280 000 000	462 000 000	217 143 824	462 453 000,00	222 462 819,41	79,45 %
<b>13 05 03</b>	<b>Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Dokončení přeshraniční spolupráce (2007–2013)</b>								
13 05 03 01	Dokončení přeshraniční spolupráce – Příspěvek z podokruhu 1b	1.2	p.m.	52 000 000	51 491 401	50 000 000	50 481 765,00	36 197 118,27	69,61 %
13 05 03 02	Dokončení přeshraniční spolupráce a účasti kandidátských a potenciálních kandidátských zemí v nadnárodních a meziregionálních programech spolupráce – Příspěvek z okruhu 4	4	p.m.	26 143 200	36 279 051	34 675 735	42 406 903,00	28 636 770,00	109,54 %
	<i>Článek 13 05 03 — Dílčí součet</i>		p.m.	78 143 200	87 770 452	84 675 735	92 888 668,00	64 833 888,27	82,97 %
<b>13 05 60</b>	<b>Podpora pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii, Černou Horu, Kosovo a Srbsko.</b>								
13 05 60 01	Podpora politických reforem a postupného sladování s <i>acquis communautaire</i> , jeho přijímání, provádění a prosazování	4	p.m.	p.m.					
13 05 60 02	Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje	4	p.m.	p.m.					
	<i>Článek 13 05 60 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.					
<b>13 05 61</b>	<b>Podpora Islandu</b>								
13 05 61 01	Podpora politických reforem a postupného sladování s <i>acquis communautaire</i> , jeho přijímání, provádění a prosazování	4	p.m.	p.m.					
13 05 61 02	Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje	4	p.m.	p.m.					
	<i>Článek 13 05 61 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.					
<b>13 05 62</b>	<b>Podpora Turecku</b>								
13 05 62 01	Podpora politických reforem a postupného sladování s <i>acquis communautaire</i> , jeho přijímání, provádění a prosazování	4	p.m.	p.m.					
13 05 62 02	Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje	4	p.m.	p.m.					
	<i>Článek 13 05 62 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.					
<b>13 05 63</b>	<b>Regionální integrace a územní spolupráce</b>								
13 05 63 01	Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z okruhu 1b	1.2	p.m.	p.m.					
13 05 63 02	Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z okruhu 4	4	39 000 000	29 250 000					
	<i>Článek 13 05 63 — Dílčí součet</i>		39 000 000	29 250 000					
	<b>Kapitola 13 05 — Celkem</b>		<b>39 000 000</b>	<b>427 393 200</b>	<b>549 770 452</b>	<b>534 098 052</b>	<b>555 341 668,00</b>	<b>353 885 898,46</b>	<b>82,80 %</b>

Poznámky

### Článek 13 05 01 — Nástroj předvstupních strukturálních politik – Dokončení předchozích projektů (2000–2006)

Poznámky

Pomoc poskytovaná prostřednictvím nástroje předvstupních strukturálních politik (ISPA) byla určena na pomoc kandidátským zemím střední a východní Evropy při jejich přistoupení k Unii. ISPA byla určena na pomoc zemím-příjemcům při přizpůsobování se *acquis* Unie v oblasti životního prostředí a dopravy.

**Bod 13 05 01 01 — Nástroj předvstupních strukturálních politik (ISPA) – Dokončení ostatních předchozích projektů (2000 až 2006)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	40 000 000	p.m.	232 278 493	0,—	62 580 074,27

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1266/1999 ze dne 21. června 1999 o koordinaci podpory kandidátským zemím v rámci předvstupní strategie (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 68).

Nařízení Rady (ES) č. 1267/1999 ze dne 21. června 1999 o zřízení nástroje předvstupních strukturálních politik (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 73).

Nařízení Rady (ES) č. 2257/2004 ze dne 20. prosince 2004, kterým se mění nařízení (EHS) č. 3906/89, (ES) č. 1267/1999, (ES) č. 1268/1999 a (ES) č. 2666/2000 s ohledem na kandidátský status Chorvatska (Úř. věst. L 389, 30.12.2004, s. 1).

**Bod 13 05 01 02 — Nástroj předvstupních strukturálních politik – Ukončení předvstupní pomoci osmi kandidátským zemím**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 009 116,51

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1266/1999 ze dne 21. června 1999 o koordinaci podpory kandidátským zemím v rámci předvstupní strategie (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 68).

Nařízení Rady (ES) č. 1267/1999 ze dne 21. června 1999 o zřízení nástroje předvstupních strukturálních politik (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 73).

**Článek 13 05 02 — Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Dokončení Složky pro regionální rozvoj (2007–2013)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	280 000 000	462 000 000	217 143 824	462 453 000,00	222 462 819,41

*Poznámky*

*Bývalý článek 13 05 02 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

Podle článku 105a odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), ve znění přílohy 3 bodu 7 smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012),

programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny na základě nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž provádění nebylo do uvedeného dne ukončeno, se považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů schválených v rámci složek uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

### **Článek 13 05 03 — Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Dokončení přeshraniční spolupráce (2007–2013)**

Bod 13 05 03 01 — Dokončení přeshraniční spolupráce – Příspěvek z podokruhu 1b

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	52 000 000	51 491 401	50 000 000	50 481 765,00	36 197 118,27

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 13 05 03 01 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z příspěvku z Evropského fondu pro regionální rozvoj (2007–2013) na přeshraniční spolupráci a technickou pomoc poskytovanou mimo Komisi, která je potřebná pro provádění v členských státech.

Podle článku 105a odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), ve znění přílohy 3 bodu 7 smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny na základě nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž provádění nebylo do uvedeného dne ukončeno, se považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů schválených v rámci složek uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 13 05 03 02 — Dokončení přeshraniční spolupráce a účasti kandidátských a potenciálních kandidátských zemí v nadnárodních a meziregionálních programech spolupráce – Příspěvek z okruhu 4

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	26 143 200	36 279 051	34 675 735	42 406 903,00	28 636 770,00

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 13 05 03 01 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

Podle článku 105a odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), ve znění přílohy 3 bodu 7 smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny na základě nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž

provádění nebylo do uvedeného dne ukončeno, se považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů schválených v rámci složek uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

### **Článek 13 05 60 — Podpora pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii, Černou Horu, Kosovo a Srbsko.**

Bod 13 05 60 01 — Podpora politických reforem a postupného sladování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny v oblasti západního Balkánu na tyto specifické cíle:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství podporou postupného sladování s *acquis communautaire*, strukturálními fondy a politikou Unie a fondy a politikou v oblasti soudržnosti, zemědělství a rozvoje venkova a jejich přijetí, provádění a prosazování.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

Bod 13 05 60 02 — Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny v oblasti západního Balkánu na specifický cíl podpory hospodářského, sociálního a územního rozvoje za účelem inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

## **Článek 13 05 61 — Podpora Islandu**

**Bod 13 05 61 01 — Podpora politických reforem a postupného sladování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Islandu na tyto specifické cíle:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství podporou postupného sladování s *acquis communautaire*, strukturálními fondy a politikou Unie a fondy a politikou v oblasti soudržnosti, zemědělství a rozvoje venkova a jejich přijetí, provádění a prosazování.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

**Bod 13 05 61 02 — Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Islandu na specifický cíl podpory hospodářského, sociálního a územního rozvoje za účelem inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

## **Článek 13 05 62 — Podpora Turecku**

**Bod 13 05 62 01 — Podpora politických reforem a postupného sladování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Turecku na tyto specifické cíle:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství podporou postupného sladování s *acquis communautaire*, strukturálními fondy a politikou Unie a fondy a politikou v oblasti soudržnosti, zemědělství a rozvoje venkova a jejich přijetí, provádění a prosazování.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

**Bod 13 05 62 02 — Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Turecku na specifický cíl podpory hospodářského, sociálního a územního rozvoje za účelem inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění.



Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

## **Článek 13 05 63 — Regionální integrace a územní spolupráce**

**Bod 13 05 63 01 — Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z okruhu 1b**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z EFRR v rámci cíle Evropská územní spolupráce v programovém období 2014–2020 na přeshraniční spolupráci v rámci nástroje předvstupní pomoci (IPA II).

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce (KOM(2011) 611 v konečném znění), a zejména článek 4 uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. d) uvedeného nařízení.

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 (COM(2013) 246 final, předložený Komisí dne 22. dubna 2013).

**Bod 13 05 63 02 — Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z okruhu 4**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
39 000 000	29 250 000		

## Poznámky

### Nový bod

Tyto prostředky budou v rámci IPA II určeny na specifický cíl regionální integrace a územní spolupráce za účasti přijímajících zemí, členských států a případně třetích zemí v rámci oblasti působnosti nařízení (EU), kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. d) uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění).

## KAPITOLA 13 06 — FOND SOLIDARITY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
13 06	Fond solidarity								
13 06 01	<i>Fond solidarity Evropské unie – Členské státy</i>	9	p.m.	p.m.	14 607 942	14 607 942	726 233 916,00	726 233 916,00	
13 06 02	<i>Fond solidarity Evropské unie – Státy jedenající o vstupu</i>	9	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<b>Kapitola 13 06 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>14 607 942</b>	<b>14 607 942</b>	<b>726 233 916,00</b>	<b>726 233 916,00</b>	

### Článek 13 06 01 — Fond solidarity Evropské unie – Členské státy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	14 607 942	14 607 942	726 233 916,00	726 233 916,00

#### Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí nákladů vyplývajících z uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie v případě rozsáhlých katastrof v členských zemích. Pomoc by měla být poskytována především v souvislosti s přírodními katastrofami, ale může být poskytnuta i tehdy, vyžaduje-li to naléhavost situace, zemím, kterých se týká konečný termín stanovený pro použití přidělené finanční pomoci, a mělo by být stanoveno, že přijímající státy musí odůvodnit způsob použití pomoci, kterou dostávají. Částka obdržené pomoci, která je následně kompenzována úhradami třetích stran, například na principu „znečišťovatel platí“, nebo která přesahuje výši konečného vyčíslení škod, by měla být získána zpět.

O přidělení prostředků se rozhodne formou opravného rozpočtu, jehož jediným účelem bude uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3).

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. dubna 2005, o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (KOM(2005) 108 v konečném znění).

Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ze dne 17. května 2006 (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

## Článek 13 06 02 — Fond solidarity Evropské unie – Státy jednající o vstupu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí nákladů vyplývajících z uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie v případě rozsáhlých katastrof v zemích zapojených do přístupových jednání s Unii. Pomoc by měla být poskytována především v souvislosti s přírodními katastrofami, ale může být poskytnuta i tehdy, vyžaduje-li to naléhavost situace, zemím, kterých se týká konečný termín stanovený pro použití přidělené finanční pomoci, a mělo by být stanoveno, že přijímající státy musí odůvodnit způsob použití pomoci, kterou dostávají. Částka obdržené pomoci, která je následně kompenzována úhradami třetích stran, například na principu „znečišťovatel platí“, nebo která přesahuje výši konečného vyčíslení škod, by měla být získána zpět.

O přidělení prostředků se rozhodne formou opravného rozpočtu, jehož jediným účelem bude uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3).

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. dubna 2005, o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (KOM(2005) 108 v konečném znění).

Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ze dne 17. května 2006 (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

## HLAVA 14 — DANĚ A CELNÍ UNIE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Daně a celní unie“		57 456 900	57 456 900	56 750 394	56 750 394	57 449 459,35	57 449 459,35
14 02	Politická strategie a koordinace generálního ředitelství pro daně a celní unii		67 389 552	43 946 552	54 128 200	43 176 343	54 310 812,95	44 206 916,73
14 03	Mezinárodní aspekty daní a cel		30 898 800	24 321 800	30 121 800	24 308 712	28 298 955,73	25 236 192,27
14 04	Politická strategie a koordinace	1	3 000 000	2 900 000	3 620 000	2 992 206	3 520 000,00	2 823 383,25
	<b>Hlava 14 — Celkem</b>		<b>158 745 252</b>	<b>128 625 252</b>	<b>144 620 394</b>	<b>127 227 655</b>	<b>143 579 228,03</b>	<b>129 715 951,60</b>

## KAPITOLA 14 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „DANĚ A CELNÍ UNIE“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
14 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Daně a celní unie“					
<b>14 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Daně a celní unie“</b>	5.2	46 178 804	44 297 071	44 106 708,58	95,51 %
<b>14 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Daně a celní unie“</b>					
14 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	5 481 034	5 680 562	6 091 575,67	111,14 %
14 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	2 711 633	2 837 477	2 883 795,96	106,35 %
	<i>Článek 14 01 02 — Dílčí součet</i>		8 192 667	8 518 039	8 975 371,63	109,55 %
<b>14 01 03</b>	<b>Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Daně a celní unie“</b>	5.2	2 885 429	2 803 284	3 235 379,14	112,13 %
<b>14 01 04</b>	<b>Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Daně a celní unie“</b>					
14 01 04 01	Podpůrné výdaje na program Cla	1.1	100 000	1 132 000	1 132 000,00	1132,00 %
14 01 04 02	Podpůrné výdaje na program Fiscalis	1.1	100 000	—	0,—	
	<i>Článek 14 01 04 — Dílčí součet</i>		200 000	1 132 000	1 132 000,00	566,00 %
	<b>Kapitola 14 01 — Celkem</b>		<b>57 456 900</b>	<b>56 750 394</b>	<b>57 449 459,35</b>	<b>99,99 %</b>

### Článek 14 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Daně a celní unie“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
46 178 804	44 297 071	44 106 708,58

### Článek 14 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Daně a celní unie“

#### Bod 14 01 02 01 — Externí pracovníci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 481 034	5 680 562	6 091 575,67

#### Bod 14 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 711 633	2 837 477	2 883 795,96

**Článek 14 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Daně a celní unie“**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 885 429	2 803 284	3 235 379,14

**Článek 14 01 04 — Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Daně a celní unie“**

**Bod 14 01 04 01 — Podpůrné výdaje na program Cla**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
100 000	1 132 000	1 132 000,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 14 01 04 02 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s plněním cíle programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkově poskytnuté prostředky uvedené pro program.

*Právní základ*

Viz kapitola 14 02.

**Bod 14 01 04 02 — Podpůrné výdaje na program Fiscalis**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
100 000	—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý bod 14 01 04 02 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s plněním cíle programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkově poskytnuté prostředky uvedené pro program.

*Právní základ*

Viz kapitola 14 03.

## KAPITOLA 14 02 — POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE GENERÁLNÍHO ŘEDITELSTVÍ PRO DANĚ A CELNÍ UNII

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
14 02	Politická strategie a koordinace generálního ředitelství pro daně a celní unii								
14 02 01	Podpora fungování celní unie	1.1	66 293 000	12 000 000					
14 02 02	Členství v mezinárodních organizacích působících v oblasti cel	4	1 096 552	1 096 552	1 128 200	1 064 303	1 053 972,05	1 053 972,56	96,12 %
14 02 51	Dokončení předchozích programů v oblasti cel	1.1	p.m.	30 850 000	53 000 000	42 112 040	53 256 840,90	43 152 944,17	139,88 %
<b>Kapitola 14 02 — Celkem</b>			<b>67 389 552</b>	<b>43 946 552</b>	<b>54 128 200</b>	<b>43 176 343</b>	<b>54 310 812,95</b>	<b>44 206 916,73</b>	<b>100,59 %</b>

### Poznámky

### Článek 14 02 01 — Podpora fungování celní unie

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
66 293 000	12 000 000				

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na uplatňování programu Clo 2020, zejména financování společných akcí, budování kapacit v oblasti informačních technologií a budování odborné způsobilosti.

Pokrývají zejména:

- náklady na pořízení, vývoj, údržbu, provoz a kontrolu kvality unijních složek evropských informačních systémů. Unijními složkami evropských informačních systémů jsou: 1) prostředky informačních technologií, jako jsou hardware, software a síťová propojení systémů, včetně související datové infrastruktury, 2) služby informačních technologií nezbytné pro podporu rozvoje, údržby, vylepšování a provozu systémů a 3) veškeré další prvky, které Komise z důvodů účinnosti, bezpečnosti a racionalizace určí jako společné všem zúčastněným zemím,
- výdaje v souvislosti se semináři, pracovními setkáními, projektovými skupinami, pracovními návštěvami, akcemi sledování, odbornými skupinami, budováním kapacit veřejné správy a podpůrnými akcemi, studii a komunikačními projekty,
- náklady na provádění ustanovení týkajících se společných akcí v oblasti odborné přípravy,
- výdaje vzniklé v souvislosti s přípravnými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnotícími činnostmi, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů,
- náklady na veškeré další činnosti podporující programové cíle a oblasti činnosti.

Veškeré příjmy z příspěvků přistupujících zemí, kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí, na něž se uplatňuje představní strategie, a partnerských zemí v rámci Evropské politiky sousedství, které dosáhly dostatečného pokroku při sblížení příslušných právních předpisů a správních metod s předpisy a metodami Unie, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až f) finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z účasti třetích zemí, jiných než kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na dohodách o spolupráci v oblasti cel, uvedené v bodě 6 0 3 2 výkazu příjmů, povedou k dodatečným prostředkům, které budou uvedeny v tomto článku, v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až f) finančního nařízení.

#### *Odkazy na související právní akty*

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 29. srpna 2012, kterým se zavádí akční program pro oblast cel v Evropské unii na období let 2014–2020 (Clo 2020) a zrušuje rozhodnutí č. 624/2007/ES (COM(2012) 464 final), a zejména článek 5 uvedeného nařízení.

### **Článek 14 02 02 — Členství v mezinárodních organizacích působících v oblasti cel**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 096 552	1 096 552	1 128 200	1 064 303	1 053 972,05	1 053 972,56

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 14 03 03 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie do rozpočtu Světové celní organizace.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2007/668/ES ze dne 25. června 2007 o prozatímním výkonu práv a povinností, které jsou obdobné právům a povinnostem vyplývajícím z členství, Evropským společenstvím ve Světové celní organizaci (Úř. věst. L 274, 18.10.2007, s. 11).

#### *Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise ze dne 4. června 2008 o účasti Komise na práci mezinárodního dialogu o daních.

### **Článek 14 02 51 — Dokončení předchozích programů v oblasti cel**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	30 850 000	53 000 000	42 112 040	53 256 840,90	43 152 944,17

#### *Poznámky*

#### *Bývalé články 14 02 01 (zčásti), 14 04 01 a 14 04 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků, v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z účasti třetích zemí, jiných než kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na dohodách o spolupráci v oblasti cel, uvedené v bodě 6 0 3 2 výkazu příjmů, povedou k dodatečným prostředkům, které budou uvedeny v tomto článku, v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi (Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23).

Rozhodnutí Rady 2000/305/ES ze dne 30. března 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Švýcarskem o rozšíření společné komunikační sítě/společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 102, 27.4.2000, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2000/506/ES ze dne 31. července 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norskem o rozšíření společné komunikační sítě/společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 35).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 253/2003/ES ze dne 11. února 2003, kterým se přijímá akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2007) (Úř. věst. L 36, 12.2.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 624/2007/ES ze dne 23. května 2007, kterým se zavádí akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2013) (Úř. věst. L 154, 14.6.2007, s. 25).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 70/2008/ES ze dne 15. ledna 2008 o bezpapírovém prostředí pro clo a obchod (Úř. věst. L 23, 26.1.2008, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 ze dne 23. dubna 2008, kterým se stanoví celní kodex Společenství (Modernizovaný celní kodex) (Úř. věst. L 145, 4.6.2008, s. 1).

## KAPITOLA 14 03 — MEZINÁRODNÍ ASPEKTY DANÍ A CEL

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
14 03	Mezinárodní aspekty daní a cel								
14 03 01	Zlepšení fungování systémů zdanění	1.1	30 777 000	7 700 000			0,—	0,—	
14 03 02	Členství v mezinárodních organizacích působících v oblasti daní	4	121 800	121 800	121 800	121 800	121 800,04	121 799,53	100,00 %
14 03 51	Dokončení předchozích programů v oblasti daní	1.1	p.m.	16 500 000	30 000 000	24 186 912	28 177 155,69	25 114 392,74	152,21 %
	<b>Kapitola 14 03 — Celkem</b>		<b>30 898 800</b>	<b>24 321 800</b>	<b>30 121 800</b>	<b>24 308 712</b>	<b>28 298 955,73</b>	<b>25 236 192,27</b>	<b>103,76 %</b>

### Článek 14 03 01 — Zlepšení fungování systémů zdanění

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
30 777 000	7 700 000			0,—	0,—

#### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na uplatňování programu Fiscalis 2020, zejména financování společných akcí, budování kapacit v oblasti informačních technologií a budování odborné způsobilosti.

Pokrývají zejména:

- náklady na pořízení, vývoj, údržbu, provoz a kontrolu kvality unijních složek evropských informačních systémů, Unijními složkami evropských informačních systémů jsou: 1) prostředky informačních technologií, jako jsou hardware, software a síťová propojení systémů, včetně související datové infrastruktury, 2) služby informačních technologií nezbytné pro podporu rozvoje, údržby, vylepšování a provozu systémů a 3) veškeré další prvky, které Komise z důvodů účinnosti, bezpečnosti a racionalizace určí jako společné všem zúčastněným zemím,
- výdaje v souvislosti se semináři, pracovními setkáními, projektovými skupinami, dvoustrannými nebo mnohostrannými kontrolami, pracovními návštěvami, odbornými skupinami, budováním kapacit veřejné správy a podpůrnými akcemi, studii a komunikačními projekty,
- náklady na provádění ustanovení týkajících se společných akcí v oblasti odborné přípravy,
- výdaje vzniklé v souvislosti s přípravnými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnotícími činnostmi, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů,



— náklady na veškeré další činnosti požadované na podporu cílů a stanovených priorit programu.

Veškeré příjmy z příspěvků přistupujících zemí, kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí, na něž se uplatňuje představní strategie, a partnerských zemí v rámci Evropské politiky sousedství, které dosáhly dostatečného pokroku při sbližování příslušných právních předpisů a správních metod s předpisy a metodami Unie, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z účasti třetích zemí, jiných než kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na dohodách o spolupráci v oblasti cel, uvedené v bodě 6 0 3 2 výkazu příjmů, povedou k dodatečným prostředkům, které budou uvedeny v tomto článku, v souladu s čl. 21 odst. 1 finančního nařízení.

*Odkazy na související právní akty*

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 29. srpna 2012, kterým se zavádí akční program pro oblast daní v Evropské unii na období let 2014–2020 (Fiscalis 2020) a zrušuje rozhodnutí č. 624/2007/ES (COM(2012) 465 final), a zejména článek 5 uvedeného nařízení.

## **Článek 14 03 02 — Členství v mezinárodních organizacích působících v oblasti daní**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
121 800	121 800	121 800	121 800	121 800,04	121 799,53

*Poznámky*

*Bývalý článek 14 03 03 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie do rozpočtu mezinárodního dialogu o daních (ITD).

*Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2007/668/ES ze dne 25. června 2007 o prozatímním výkonu práv a povinností, které jsou obdobné právům a povinnostem vyplývajícím z členství, Evropským společenstvím ve Světové celní organizaci (Úř. věst. L 274, 18.10.2007, s. 11).

*Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise ze dne 4. června 2008 o účasti Komise na práci mezinárodního dialogu o daních.

## **Článek 14 03 51 — Dokončení předchozích programů v oblasti daní**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	16 500 000	30 000 000	24 186 912	28 177 155,69	25 114 392,74

*Poznámky*

*Bývalé články 14 02 01 (zčásti), 14 03 04, 14 05 02 a 14 05 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z účasti třetích zemí, jiných než kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na dohodách o spolupráci v oblasti cel, uvedené v bodě 6 0 3 2 výkazu příjmů, povedou k dodatečným prostředkům, které budou uvedeny v tomto článku, v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1152/2003/ES ze dne 16. června 2003 o zavedení elektronického systému pro přepravu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani (Úř. věst. L 162, 1.7.2003, s. 5).

Nařízení Rady (ES) č. 1798/2003 ze dne 7. října 2003 o správní spolupráci v oblasti daně z přidané hodnoty a o zrušení nařízení (EHS) č. 218/92 (Úř. věst. L 264, 15.10.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1482/2007 ze dne 11. prosince 2007, kterým se zavádí program Společenství ke zlepšení fungování systémů zdanění na vnitřním trhu (Fiscalis 2013) (Úř. věst. L 330, 15.12.2007, s. 1).

## KAPITOLA 14 04 — POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
14 04 <b>14 04 01</b>	Politická strategie a koordinace <b>Provádění a rozvoj vnitřního trhu</b> <b>Kapitola 14 04 — Celkem</b>	1.1	3 000 000	2 900 000	3 620 000	2 992 206	3 520 000,00	2 823 383,25	97,36 %
			<b>3 000 000</b>	<b>2 900 000</b>	<b>3 620 000</b>	<b>2 992 206</b>	<b>3 520 000,00</b>	<b>2 823 383,25</b>	<b>97,36 %</b>

### Článek 14 04 01 — Provádění a rozvoj vnitřního trhu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 000 000	2 900 000	3 620 000	2 992 206	3 520 000,00	2 823 383,25

#### Poznámky

*Bývalý bod 14 01 04 01 a bývalý článek 14 02 01 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s plněním cíle programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vznikajících v souvislosti s opatřeními, která přispívají k dokončení vnitřního trhu, jeho fungování a rozvoji.

Podporují celní a daňovou politiku Unie a zahrnují akce, které nemohou být hrazeny z programů Cla 2020 a Fiscalis 2020.

V oblasti daní a cel jsou tyto prostředky určeny především na:

- náklady na konzultace, studie, analýzy a posouzení dopadů,
- činnosti v oblasti celní klasifikace a sběr dat,
- investice do programového vybavení,
- propagaci a její rozvoj, zvyšování povědomí a vzdělávací materiály.

### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

# HLAVA 15 — VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA

## Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
15 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“		126 155 604	126 155 604	124 094 073	124 094 073	130 177 823,62	130 177 823,62
15 02	Erasmus pro všechny		1 419 417 292	1 223 743 693	1 443 689 554	1 408 225 229	1 699 079 513,03	1 637 411 045,65
15 03	Horizont 2020		860 550 559	726 541 065	1 086 076 960	865 515 489	1 067 311 022,72	819 497 123,44
15 04	Kreativní Evropa		164 243 000	172 671 587	175 715 000	161 120 291	189 997 745,46	172 018 780,88
	<b>Hlava 15 — Celkem</b>		<b>2 570 366 455</b>	<b>2 249 111 949</b>	<b>2 829 575 587</b>	<b>2 558 955 082</b>	<b>3 086 566 104,83</b>	<b>2 759 104 773,59</b>

## KAPITOLA 15 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
15 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“					
<b>15 01 01</b>	<b>Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“</b>	5.2	51 666 419	51 511 216	51 956 609,95	100,56 %
<b>15 01 02</b>	<b>Výdaje na podporu v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení</b>					
15 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	3 853 000	3 724 908	3 898 776,71	101,19 %
15 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	3 816 420	3 333 017	4 515 989,70	118,33 %
	<i>Článek 15 01 02 — Dílčí součet</i>		7 669 420	7 057 925	8 414 766,41	109,72 %
<b>15 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“</b>	5.2	3 228 316	3 294 977	3 838 398,50	118,90 %
<b>15 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“</b>					
15 01 04 01	Podpůrné výdaje na program Erasmus pro všechny	1.1	11 000 000	10 274 000	10 002 010,00	90,93 %
15 01 04 02	Podpůrné výdaje na program Kreativní Evropa	3	1 350 000	1 319 000	1 431 547,00	106,04 %
	<i>Článek 15 01 04 — Dílčí součet</i>		12 350 000	11 593 000	11 433 557,00	92,58 %
<b>15 01 05</b>	<b>Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“</b>					
15 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	2 306 528	2 325 500	1 893 941,00	82,11 %
15 01 05 02	Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	700 000	700 000	700 000,00	100,00 %
15 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020	1.1	854 913	838 150	1 077 456,44	126,03 %
	<i>Článek 15 01 05 — Dílčí součet</i>		3 861 441	3 863 650	3 671 397,44	95,08 %
<b>15 01 06</b>	<b>Výkonné agentury</b>					
15 01 06 01	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – příspěvek z programu Erasmus pro všechny	1.1	25 311 108	21 658 000	23 687 717,00	93,59 %
15 01 06 02	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — příspěvek z programu Kreativní Evropa	3	12 979 900	16 030 000	16 532 259,00	127,37 %
	<i>Článek 15 01 06 — Dílčí součet</i>		38 291 008	37 688 000	40 219 976,00	105,04 %
<b>15 01 60</b>	<b>Výdaje na dokumentaci a knihovnu</b>	5.2	2 534 000	2 534 000	2 814 204,54	111,06 %
<b>15 01 61</b>	<b>Náklady na organizaci stáží absolventů v rámci orgánu</b>	5.2	6 555 000	6 551 305	7 828 913,78	119,43 %
	<b>Kapitola 15 01 — Celkem</b>		<b>126 155 604</b>	<b>124 094 073</b>	<b>130 177 823,62</b>	<b>103,19 %</b>

**Článek 15 01 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
51 666 419	51 511 216	51 956 609,95

**Článek 15 01 02 — Výdaje na podporu v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení**

Bod 15 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 853 000	3 724 908	3 898 776,71

Bod 15 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 816 420	3 333 017	4 515 989,70

**Článek 15 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 228 316	3 294 977	3 838 398,50

**Článek 15 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“**

Bod 15 01 04 01 — Podpůrné výdaje na program Erasmus pro všechny

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
11 000 000	10 274 000	10 002 010,00

Poznámky

Bývalé body 15 01 04 14, 15 01 04 17, 15 01 04 22 a 15 01 04 55

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s přípravnými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnotícími činnostmi, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů, zejména výdajů na studie, na schůzky odborníků, informační a komunikační akce, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se vztahují k obecným cílům tohoto nařízení, výdajů spojených se sítěmi informačních technologií se zaměřením na zpracovávání a výměnu informací, spolu se všemi ostatními výdaji na technickou a administrativní pomoc, které vzniknou Komisi při řízení programu.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od

příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 15 02.

### Bod 15 01 04 02 — Podpůrné výdaje na program Kreativní Evropa

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 350 000	1 319 000	1 431 547,00

#### *Poznámky*

##### *Bývalé body 15 01 04 44, 15 01 04 60 a 15 01 04 68*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle této rozpočtové linie a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků od zemí oblasti evropského sousedství v souladu s postupy definovanými s uvedenými zeměmi podle rámcových smluv, které stanoví účast v programech Unie, jak je uvedeno v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 15 04.

## **Článek 15 01 05 — Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“**

Bod 15 01 05 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 306 528	2 325 500	1 893 941,00

### *Poznámky*

*Bývalý článek 15 01 01 (zčásti) a bod 15 01 05 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci nejaderných programů, včetně úředníků a dočasných zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Viz kapitola 15 03.

Bod 15 01 05 02 — Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
700 000	700 000	700 000,00

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy — Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně externích pracovníků vyslaných na delegace Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Viz kapitola 15 03.

Bod 15 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy – Horizont 2020

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
854 913	838 150	1 077 456,44

## Poznámky

### Bývalé body 15 01 05 03 a 15 02 11 01 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních správních výdajů určených na veškeré řízení výzkumných a inovačních programů – Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně ostatních správních výdajů zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci smluv o poskytování jednotlivých služeb.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo administrativní pomoc související s určením, přípravou, řízením, monitoringem, auditem programu či projektu a dohledem nad ním, mimo jiné výdajů na konference, kurzy, semináře, vývoj a údržbu systémů IT, služební cesty, stáže a reprezentaci.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

## Právní základ

Viz kapitola 15 03.

## Článek 15 01 06 — Výkonné agentury

Bod 15 01 06 01 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – příspěvek z programu Erasmus pro všechny

## Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
25 311 108	21 658 000	23 687 717,00

## Poznámky

### Bývalé body 15 01 04 30 a 15 01 04 32

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení programů uvedených v podokruhu 1a, dokončení programů spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání, odborného vzdělávání a přípravy a programu „Mládež v akci“ víceletého finančního rámce na období 2007 až 2013, jakož i na pokrytí výdajů, které agentuře vzniknou v souvislosti s řízením programu Erasmus pro všechny.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

## Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1719/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006, kterým se zavádí program „Mládež v akci“ na období 2007 až 2013 (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 30).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1720/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006, kterým se zavádí akční program v oblasti celoživotního učení (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 45).

Rozhodnutí Rady 2006/910/ES ze dne 4. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými, kterou se obnovuje program spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání a odborného vzdělávání a přípravy (Úř. věst. L 346, 9.12.2006, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2006/964/ES ze dne 18. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Kanady, kterou se stanoví rámec pro spolupráci v oblasti vysokoškolského vzdělávání, odborné přípravy a mládeže (Úř. věst. L 397, 30.12.2006, s. 14).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1298/2008/ES ze dne 16. prosince 2008, kterým se zavádí akční program Erasmus Mundus 2009–2013 pro zlepšování kvality vysokoškolského vzdělávání a pro podporu mezikulturního porozumění prostřednictvím spolupráce se třetími zeměmi (Úř. věst. L 340, 19.12.2008, s. 83).

## Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění).

**Bod 15 01 06 02 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — příspěvek z programu Kreativní Evropa**

## Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 979 900	16 030 000	16 532 259,00

## Poznámky

### Bývalý bod 15 01 04 31

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení programů uvedených v podokruhu 3b víceletého finančního rámce na období 2010–2013 (vyjma programu „Mládež v akci“), jakož i na pokrytí výdajů, které agentuře vzniknou v souvislosti s řízením programů v rámci programu Kreativní Evropa.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků od zemí oblastí evropského sousedství v souladu s postupy definovanými s uvedenými zeměmi podle rámcových smluv, které stanoví účast v programech Unie, jak je uvedeno v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).



### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1718/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006 o provádění programu podpory evropského audiovizuálního odvětví (MEDIA 2007) (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 12).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1855/2006/ES ze dne 12. prosince 2006, kterým se zavádí program Kultura (2007–2013) (Úř. věst. L 372, 27.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1041/2009/ES ze dne 21. října 2009, kterým se zavádí program spolupráce s profesionály ze třetích zemí v audiovizuální oblasti (MEDIA Mundus) (Úř. věst. L 288, 4.11.2009, s. 10).

### *Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program Tvůrčí Evropa (KOM(2011) 785 v konečném znění, předložený Komisí dne 23. listopadu 2011).

## **Článek 15 01 60 — Výdaje na dokumentaci a knihovnu**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 534 000	2 534 000	2 814 204,54

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 15 01 60 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákupu knih, elektronických knih a dalších publikací, aktualizaci stávajících svazků,
- nákladů na vazbu a dalších nákladů nezbytných pro ochranu knih a publikací,
- výdajů na předplatné novin, odborných periodik a
- dalších specializovaných publikací v tištěné podobě a online.

Nejsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých:

- prostřednictvím pracovišť Společného výzkumného střediska, jejichž náklady jsou uvedeny v kapitole 01 05 příslušných hlav,
- zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03,
- podobnými náklady vzniklými mimo Unii, které jsou uvedeny v článku 01 03 02 příslušných hlav.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 56 000 EUR.

## **Článek 15 01 61 — Náklady na organizaci stáží absolventů v rámci orgánu**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 555 000	6 551 305	7 828 913,78

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů týkajících se administrativních stáží, které jsou určeny absolventům univerzit. Mají tak získat obecný přehled o cílech a problémech Unie, seznámit s fungováním orgánů a umožnit doplnění získaných znalostí prostřednictvím pracovních zkušeností v útvech Komise.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí poskytování stipendií a dalších výdajů s nimi spojených (příspěvky pro zdravotně postižené osoby, na zdravotní a úrazové pojištění, úhrada cestovních nákladů spojených se stáží, na začátku a na konci stáže, náklady na akce pořádané v rámci programu stáže, např. návštěvy, přijetí, pobyt). Pokrývají rovněž výdaje na hodnocení s cílem optimalizovat program a opatření týkající se komunikace a šíření informací.

Výběr stážistů se zakládá na objektivních a transparentních kritériích.

Částka souvisejících účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 2 až 3 finančního nařízení se odhaduje na 985 000 EUR.

## KAPITOLA 15 02 — ERASMUS PRO VŠECHNY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
15 02	Erasmus pro všechny								
15 02 01	<i>Podpora excelence a spolupráce v oblasti evropského vzdělávání, odborné přípravy a mládeže, význam této podpory pro trh práce a účast mladých lidí na demokratickém životě Evropy</i>	1.1	1 331 256 892	897 175 183					
15 02 02	<i>Rozvoj excelence ve výuce a výzkumu v oblasti evropské integrace po celém světě (činnosti Jean Monnet)</i>	1.1	34 546 000	24 217 999					
15 02 03	<i>Rozvoj evropského rozměru v oblasti sportu</i>	1.1	16 167 000	9 333 711					
15 02 11	<i>Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (CEDEFOP)</i>	1.1	17 428 900	17 428 900	17 384 900	17 384 900	21 093 616,64	17 433 900,00	100,03 %
15 02 12	<i>Evropská nadace odborného vzdělávání (ETF)</i>	4	20 018 500	20 018 500	20 026 500	20 526 500	20 144 530,00	20 144 530,00	100,63 %
15 02 51	<i>Dokončení činností v oblasti celoživotního učení, včetně mnohojazyčnosti</i>	1.1	p.m.	222 376 600	1 252 739 154	1 236 692 667	1 462 353 135,27	1 419 606 425,56	638,38 %
15 02 53	<i>Dokončení činností v oblasti mládeže a sportu</i>	1.1	p.m.	30 000 000	145 539 000	127 457 227	187 988 961,93	175 054 140,98	583,51 %
15 02 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>								
15 02 77 01	Přípravná akce: program typu Erasmus pro učně	1.1	—	p.m.	—	275 000	0,—	0,—	
15 02 77 03	Pilotní projekt k pokrytí nákladů na studium studentů, kteří se specializují na evropskou politiku sousedství (ENP), a na s tím související akademické činnosti, včetně zřízení katedry ENP na College of Europe v Natolinu	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	579 935	0,—	179 300,99	
15 02 77 04	Pilotní projekt – Evropská politika sousedství – Rozvoj vzdělávání pomocí stipendií a výměnných pobytů	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	9 402,00	
15 02 77 05	Přípravná akce na pokrytí nákladů na studium osob, které se specializují na Evropskou politiku sousedství (EPS) a na s tím související akademické činnosti a další vzdělávací moduly včetně toho, jak funguje katedra EPS (natolinský kampus College of Europe)	1.1	p.m.	700 000	4 000 000	2 600 000	3 500 000,00	2 800 000,00	400,00 %
15 02 77 06	Přípravná akce – Amicus – Sdružení členských států uplatňujících univerzální službu Společenství	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	9 745,32	
15 02 77 07	Přípravná akce v oblasti sportu	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	209 000	0,—	865 410,41	
15 02 77 08	Přípravná akce – Evropská partnerství v oblasti sportu	1.1	p.m.	2 492 800	4 000 000	2 500 000	3 999 269,19	1 308 190,39	52,48 %
	<i>Článek 15 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	3 192 800	8 000 000	6 163 935	7 499 269,19	5 172 049,11	161,99 %
	<b>Kapitola 15 02 — Celkem</b>		<b>1 419 417 292</b>	<b>1 223 743 693</b>	<b>1 443 689 554</b>	<b>1 408 225 229</b>	<b>1 699 079 513,03</b>	<b>1 637 411 045,65</b>	<b>133,80 %</b>

## **Článek 15 02 01 — Podpora excelence a spolupráce v oblasti evropského vzdělávání, odborné přípravy a mládeže, význam této podpory pro trh práce a účast mladých lidí na demokratickém životě Evropy**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
1 331 256 892	897 175 183		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tato položka je v souladu s obecným cílem určena k naplňování těchto konkrétních cílů v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a mládeže:

- zlepšit úroveň klíčových schopností a dovedností, zejména pokud jde o jejich význam pro trh práce a společnost, a zapojení mladých lidí do demokratického života v Evropě, především prostřednictvím větších příležitostí mobility ve vzdělávání pro mladé lidi, studenty, pracovníky a pracovníky s mládeží a prostřednictvím posílené spolupráce mezi vzděláváním/mládeží a prostředím trhu práce,
- podporovat zlepšování kvality, špičkovou kvalitu inovací a internacionalizaci na úrovni vzdělávacích institucí i v práci s mládeží, zejména prostřednictvím lepší nadnárodní spolupráce mezi poskytovateli vzdělávání a odborné přípravy / mládežnickými organizacemi a jinými zainteresovanými subjekty,
- podpořit vznik evropského prostoru celoživotního učení, zahajovat reformy politik na vnitrostátní úrovni, prosazovat modernizaci systémů vzdělávání a odborné přípravy, včetně neformálního učení, a podporovat evropskou spolupráci v oblasti mládeže, zejména zvýšenou politickou spoluprací, lepším využíváním nástrojů uznávání a transparentnosti a šířením osvědčených postupů,
- rozšířit mezinárodní rozměr vzdělávání, odborné přípravy a mládeže, zejména ve vysokoškolském vzdělávání, prostřednictvím zvýšení přitažlivosti vysokoškolských institucí v Unii a vnější činnosti Unie včetně jejich rozvojových cílů pomocí podpory mobility a spolupráce mezi vysokoškolskými institucemi EU a třetích zemí a cíleného budování kapacit v třetích zemích,
- zlepšit výuku a studium jazyků a podporovat jazykovou rozmanitost.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 23. listopadu 2011, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění), a zejména článek 5 uvedeného nařízení.

## **Článek 15 02 02 — Rozvoj excelence ve výuce a výzkumu v oblasti evropské integrace po celém světě (činnosti Jean Monnet)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
34 546 000	24 217 999		

## Poznámky

### Nový článek

Tato položka je v souladu s obecným cílem určena k naplňování těchto konkrétních cílů činností programu Jean Monnet:

- prosazovat výuku a výzkum evropské integrace po celém světě mezi specializovanými akademiky, studenty a občany, zejména vytvářením kateder Jean Monnet, jinými akademickými činnostmi a poskytováním podpory na jiné činnosti v oblasti budování znalostí ve vysokoškolských institucích,
- podporovat činnosti akademických institucí nebo sdružení, která působí v oblasti studia evropské integrace, a prosazovat známku Jean Monnet udělovanou za excelenci,
- podporovat evropské akademické instituce, které sledují jakýkoliv cíl v evropském zájmu,
- podporovat politickou debatu a výměny mezi akademickým světem a tvůrci politik v souvislosti s politickými prioritami Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 23. listopadu 2011, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění), a zejména článek 5 uvedeného nařízení.

## Článek 15 02 03 — Rozvoj evropského rozměru v oblasti sportu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
16 167 000	9 333 711		

## Poznámky

### Nový článek

Tato položka je v souladu s obecným cílem určena na pokrytí podpory provádění politik EU v oblastech, které odpovídají konkrétním cílům (článek 11) a činnostem (článek 12) v rámci příslušné kapitoly.

Kapitola o sportu v rámci programu Erasmus pro všechny sleduje tyto specifické cíle v oblasti sportu:

- vypořádat se s nadnárodními hrozbami v oblasti sportu, jako je doping, manipulace s výsledky zápasů, násilí, rasismus a nesnášenlivost,
- podporovat řádnou správu a řízení ve sportu a dvojí kariéru sportovců,
- podporovat sociální začlenění, rovné příležitosti a zdraví upevňující tělesné aktivity větším zapojením do sportu.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkově poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 23. listopadu 2011, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění), a zejména článek 11 uvedeného nařízení.

## **Článek 15 02 11 — Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (CEDEFOP)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 428 900	17 428 900	17 384 900	17 384 900	21 093 616,64	17 433 900,00

*Poznámky*

*Bývalé body 15 02 25 01 a 15 02 25 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů centra a provozních výdajů na pracovní program.

Středisko musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji. Komise se zavazuje informovat rozpočtový orgán o provedených převodech mezi provozními a správními prostředky, pokud o to středisko požádá.

Plán pracovních míst střediska je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 17 433 900 EUR. K částce 17 428 900 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 5 000 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

*Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 337/75 ze dne 10. února 1975 o zřízení Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání (Úř. věst. L 39, 13.2.1975, s. 1).

## **Článek 15 02 12 — Evropská nadace odborného vzdělávání (ETF)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 018 500	20 018 500	20 026 500	20 526 500	20 144 530,00	20 144 530,00

*Poznámky*

*Bývalé body 15 02 27 01 a 15 02 27 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů nadace (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů týkajících se pracovního programu (hlava 3).

Jsou rovněž určeny na podporu partnerských zemí ve středomořské oblasti při reformě jejich trhů práce a systémů odborného vzdělávání, rozvoji sociálního dialogu a podpoře podnikání.

Nadace musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

Plán pracovních míst nadace je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 20 143 500 EUR. K částce 20 018 500 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 125 000 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

## Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1339/2008 ze dne 16. prosince 2008 o zřízení Evropské nadace odborného vzdělávání (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 82)

## Článek 15 02 51 — Dokončení činností v oblasti celoživotního učení, včetně mnohojazyčnosti

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	222 376 600	1 252 739 154	1 236 692 667	1 462 353 135,27	1 419 606 425,56

### Poznámky

Bývalé články 15 02 02, 15 02 03, 15 02 09 a 15 02 22

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2317/2003/ES ze dne 5. prosince 2003, kterým se zavádí program pro zlepšování kvality vysokého školství a pro podporu mezikulturního porozumění prostřednictvím spolupráce se třetími zeměmi (Erasmus Mundus) (2004–2008) (Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1298/2008/ES ze dne 16. prosince 2008, kterým se zavádí akční program Erasmus Mundus 2009–2013 pro zlepšování kvality vysokoškolského vzdělávání a pro podporu mezikulturního porozumění prostřednictvím spolupráce se třetími zeměmi (Úř. věst. L 340, 19.12.2008, p. 83).

Rozhodnutí Rady 2006/910/ES ze dne 4. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými, kterou se obnovuje program spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání a odborného vzdělávání a přípravy (Úř. věst. L 346, 9.12.2006, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2006/964/ES ze dne 18. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Kanady, kterou se stanoví rámec pro spolupráci v oblasti vysokoškolského vzdělávání, odborné přípravy a mládeže (Úř. věst. L 397, 30.12.2006, s. 14).

Rozhodnutí Rady 1999/382/ES ze dne 26. dubna 1999, kterým se zavádí druhá fáze akčního programu Společenství v oblasti odborného vzdělávání „Leonardo da Vinci“ (Úř. věst. L 146, 11.6.1999, s. 33).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 253/2000/ES ze dne 24. ledna 2000, kterým se zavádí druhá fáze akčního programu Společenství v oblasti vzdělávání „Socrates“ (Úř. věst. L 28, 3.2.2000, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2241/2004/ES ze dne 15. prosince 2004 o jednotném rámci Společenství pro průhlednost v oblasti kvalifikací a schopností (Europass) (Úř. věst. L 390, 31.12.2004, s. 6).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1720/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006, kterým se zavádí akční program v oblasti celoživotního učení (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 45).

## Článek 15 02 53 — Dokončení činností v oblasti mládeže a sportu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	30 000 000	145 539 000	127 457 227	187 988 961,93	175 054 140,98

### Poznámky

Bývalé články 15 05 06 a 15 05 09 a 15 05 55

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace za účast na programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1031/2000/ES ze dne 13. dubna 2000, kterým se zavádí akční program Společenství „Mládež“ (Úř. věst. L 117, 18.5.2000, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1719/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006, kterým se zavádí program Mládež v akci na období 2007 až 2013 (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 30).

## Článek 15 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 15 02 77 01 — Přípravná akce: program typu Erasmus pro učně

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	275 000	0,—	0,—

### Poznámky

Bývalý článek 15 02 23

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 15 02 77 03 — Pilotní projekt k pokrytí nákladů na studium studentů, kteří se specializují na evropskou politiku sousedství (ENP), a na s tím související akademické činnosti, včetně zřízení katedry ENP na College of Europe v Natolinu

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	579 935	0,—	179 300,99

*Poznámky*

*Bývalý článek 15 02 31*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 15 02 77 04 — Pilotní projekt – Evropská politika sousedství – Rozvoj vzdělávání pomocí stipendií a výměnných pobytů

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	9 402,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 15 02 32*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 15 02 77 05 — Přípravná akce na pokrytí nákladů na studium osob, které se specializují na Evropskou politiku sousedství (EPS) a na s tím související akademické činnosti a další vzdělávací moduly včetně toho, jak funguje katedra EPS (natolinský kampus College of Europe)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	700 000	4 000 000	2 600 000	3 500 000,00	2 800 000,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 15 02 33*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na studium osob, které pocházejí ze zemí, na něž je zaměřena EPS, a na osoby, jež se specializují na problematiku Evropské politiky sousedství (EPS) a na s tím související akademické činnosti a další vzdělávací moduly včetně toho, jak funguje udržitelným způsobem katedra EPS na College of Europe (natolinský kampus).



Evropská politika sousedství, nedávno revidovaná s ohledem na arabské jaro, jak ji navrhly ve svých rozhodnutích a usneseních Komise, Rada a Evropský parlament, a s ohledem na projekty Unie pro Středomoří a Východní partnerství, jež mají přímou vazbu na jižní a východní sousedství Evropy, vyžaduje řádnou přípravu partnerů ze zemí Evropy a ze sousedních zemí, tedy pracovníků na místech týkajících se politiky sousedství Evropské unie. Měli by být v plném rozsahu a profesionálním způsobem pravidelně seznamováni s podstatou a duchem politik Unie, právními předpisy Unie a orgány a institucemi Unie a také s *acquis communautaire*, a tedy EPS. Takový úkol vyžaduje přesně cílenou a propracovanou nabídku, kterou může předložit pouze široce uznávaná akademická instituce, která se již na tuto oblasti specializuje, jakou je College of Europe. Dvě výuková centra College of Europe, jedno v belgických Bruggách, v blízkosti bruselských institucí a jejich odborného zázemí, druhé v Natolinu ve Varšavě v Polsku se specializací na politiku sousedství a hraniční politiky (agentura Frontex má sídlo ve Varšavě) v rámci katedry EPS, již zřízené díky financování z Unie, mají v tomto ohledu ty nejlepší předpoklady nabídnout školicí programy šité na míru a další vzdělávací moduly.

Vzhledem k nahromaděným a pozitivním zkušenostem s touto přípravnou akcí by Evropská komise měla zaručit, že se v rámci nového víceletého finančního rámce bude tato rozpočtová položka s vlastními konkrétními cíli dále rozvíjet udržitelným způsobem.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 15 02 77 06 — Přípravná akce – Amicus – Sdružení členských států uplatňujících univerzální službu Společenství

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	9 745,32

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 15 05 10*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 15 02 77 07 — Přípravná akce v oblasti sportu

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	209 000	0,—	865 410,41

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 15 05 11*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 15 02 77 08 — Přípravná akce – Evropská partnerství v oblasti sportu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	2 492 800	4 000 000	2 500 000	3 999 269,19	1 308 190,39

### Poznámky

#### Bývalý článek 15 05 20

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Tato přípravná akce má za cíl připravit program v oblasti sportu na období po roce 2013. Otestuje proveditelnost a přínos stávajících myšlenek a koncepcí s cílem vytvořit evropskou dimenzi v rámci sportu.

Cílem této přípravné akce je otestovat evropská partnerství, síť a výměnu osvědčených postupů. Projekt se zaměří především na:

- poctivost při sportovních soutěžích prostřednictvím podpůrných opatření, která zabrání takovým jevům, jako je ovlivňování výsledků zápasů a soutěží,
- fyzickou a mravní integritu sportovců a sportovkyň a tréninkové podmínky pro nezletilé,
- úlohu sportu jako fyzické aktivity posilující zdraví, zejména pokud jde o starší osoby,
- zvyšování informovanosti v zájmu ochrany zdraví mladých sportovců sledováním jejich zdravotního stavu a pravidelnými prohlídkami,
- mobilitu ve sportu, zejména mobilitu dobrovolníků, trenérů a pracovníků neziskových sportovních organizací,
- činnosti zvyšování informovanosti, pokud jde o společenskou a výchovnou funkci sportu,
- společné přeshraniční sportovní soutěže v sousedních regionech a členských státech,
- zvyšování informovanosti a shromažďování informací o „domácích“ sportech, které jsou součástí společného kulturního dědictví Evropy,
- sociální začleňování a projekty na podporu místní komunity; sportovní organizace mohou prokázat svou přidanou hodnotu rovněž v otázkách, které se sportem nesouvisí.

Ve všech těchto oblastech musí být zohledněny místní potřeby s ohledem na složení a věk populace, začleňování, integraci, dostupnost, sociální izolaci, kondici a zdravotní potřeby.

Část těchto prostředků by měla podporovat iniciativu Evropské hlavní město sportu, kterou vytvořilo sdružení ACES Europe (Association of European Capital and Cities of Sport), zejména s cílem zlepšit řízení organizace, zejména postupy výběru a udělení titulu, rozšířit geografickou působnost a zvýšit viditelnost této iniciativy.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 15 03 — HORIZONT 2020

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
15 03	Horizont 2020								
<b>15 03 01</b>	<b>Vynikající věda</b>								
15 03 01 01	Akce Marie Skłodowska-Curie – Vytváření nových dovedností a inovací	1.1	625 490 915	57 002 709					
	<i>Článek 15 03 01 — Dílčí součet</i>		625 490 915	57 002 709					

15 03 05	<i>Evropský inovační a technologický institut – začlenění znalostního trojúhelníku výzkumu, inovací a vzdělávání</i>	1.1	235 059 644	121 406 196					
15 03 50	<i>Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</i>								
15 03 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020	1.1	p.m.	p.m.					
15 03 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) na výzkum a technologický rozvoj (před rokem 2014)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	48 090 417,37	35 900 400,80	
	<i>Článek 15 03 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	48 090 417,37	35 900 400,80	
15 03 51	<i>Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – sedmý rámcový program (2007 až 2013)</i>	1.1	p.m.	497 574 108	963 502 000	771 275 000	937 202 742,79	714 766 019,28	143,65 %
15 03 53	<i>Dokončení Evropského inovačního a technologického institutu</i>	1.1	p.m.	50 059 452	122 574 960	93 740 589	81 020 666,16	68 332 105,16	136,50 %
15 03 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>								
15 03 77 01	Článek 15 07 79 – Pilotní projekt – Partnerství založená na znalostech	1.1	p.m.	498 600	p.m.	499 900	997 196,40	498 598,20	100,00 %
	<i>Článek 15 03 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	498 600	p.m.	499 900	997 196,40	498 598,20	100,00 %
	<b>Kapitola 15 03 — Celkem</b>		<b>860 550 559</b>	<b>726 541 065</b>	<b>1 086 076 960</b>	<b>865 515 489</b>	<b>1 067 311 022,72</b>	<b>819 497 123,44</b>	<b>112,79 %</b>

#### Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové položky v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na rámcový program Evropské unie pro výzkum a inovace, Horizont 2020, který se týká období 2014 až 2020.

Tento program bude mít zásadní význam pro provádění stěžejní iniciativy strategie Evropa 2020 „Unie inovací“ a dalších stěžejních iniciativ, zejména iniciativy „Evropa účinněji využívající zdroje“, iniciativy „Průmyslová politika pro éru globalizace“ a iniciativy „Digitální agenda pro Evropu“, jakož i pro rozvoj a fungování Evropského výzkumného prostoru (EVP). Program Horizont 2020 přispěje k vybudování ekonomiky založené na znalostech a inovacích v celé Unii získáním dostatečného dalšího financování výzkumu, vývoje a inovací.

Tento program bude prováděn v zájmu dosažení obecných cílů popsaných v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie, za účelem přispění k vytváření znalostní společnosti na základě Evropského výzkumného prostoru, tj. podpory nadnárodní spolupráce na všech úrovních v celé Unii, posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů v oblasti výzkumu a technologií v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovací v celé Evropě a optimálního využití těchto kapacit.

Do těchto článků a bodů jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, financování vysoce odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Unie za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a propagaci výsledků programů, včetně opatření přijatých v rámci předchozích rámcových programů.

Tyto prostředky budou použity v souladu s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků programu Horizont 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020), KOM(2011) 810 v konečném znění, který Komise předložila dne 30. listopadu 2011.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

V případě některých z těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí a organizací ze třetích zemí v evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Jakýkoli finanční příspěvek bude zapsán v bodech 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a může v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy ze států podílejících se na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu budou zapsány v bodě 6 0 1 6 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků vnějších subjektů na činnosti Unie zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Dodatečné prostředky budou poskytnuty v rámci bodu 15 03 50 01.

Správní prostředky z této kapitoly budou poskytnuty v rámci článku 15 01 05.

## **Článek 15 03 01 — Vynikající věda**

### *Poznámky*

Cílem této priority programu Horizont 2020 je posílit a rozšířit excelenci vědecké základny Unie a zajistit stálý tok výzkumu světové úrovně, který by přispěl k dlouhodobé konkurenceschopnosti Evropy. V jejím rámci se budou podporovat nejlepší myšlenky, rozvíjet talenty v Evropě, poskytovat výzkumným pracovníkům přístup k prioritní výzkumné infrastruktuře a s její pomocí se z Evropy vytvoří atraktivní místo pro nejlepší světové výzkumné pracovníky. Výzkumná činnost, která se bude financovat, bude vybrána na základě potřeb a možností vědy, aniž by byly předem stanoveny tematické priority. Výzkumný program bude stanoven v úzké součinnosti s vědeckou obcí a výzkum bude financován na základě excelence.

### **Bod 15 03 01 01 — Akce Marie Skłodowska-Curie – Vytváření nových dovedností a inovací**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
625 490 915	57 002 709		

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Evropa potřebuje silnou a tvůrčí základnu lidských zdrojů, mobilní mezi jednotlivými zeměmi a odvětvími, a musí být přitažlivá pro nejlepší výzkumné pracovníky, evropské i mimoevropské. Toho bude dosaženo zejména strukturováním a zvyšováním excelence ve značné části vysoce kvalitní počáteční odborné přípravy výzkumných pracovníků na počátku profesní dráhy a doktorandů a podporou atraktivních profesních příležitostí pro zkušené výzkumné pracovníky ve veřejných i soukromých sektorech po celém světě. Výzkumní pracovníci se podporují v pohybu mezi zeměmi, odvětvími a disciplínami za účelem zvýšení jejich kreativního a inovativního potenciálu.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 písm. c) tohoto návrhu.

## Článek 15 03 05 — Evropský inovační a technologický institut – začlenění znalostního trojúhelníku výzkumu, inovací a vzdělávání

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
235 059 644	121 406 196		

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů a provozních výdajů souvisejících s pracovním programem Evropského inovačního a technologického institutu (EIT), včetně znalostních a inovačních společenství určených Evropským inovačním a technologickým institutem (EIT).

Evropský inovační a technologický institut musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji. Komise se zavazuje informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními prostředky, pokud o to Institut požádá.

V rámci strategického programu inovací EIT a návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 294/2008, kterým se zřizuje Evropský inovační a technologický institut, přijatého Evropskou komisí dne 30. listopadu 2011, přispěje Evropský inovační a technologický institut k obecnému cíli a prioritám Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace, se specifickým cílem začlenit znalostní trojúhelník vysokoškolského vzdělávání, výzkumu a inovací. EIT má za cíl přinést Evropě tolik potřebné oživení jejich inovačních schopností. Celkově usiluje o to vytvořit nový evropský způsob zajištění zásadního hospodářského růstu a společenského prospěchu prostřednictvím inovací tak, že pomůže přeměnit inovativní nápady na produkty a služby, které zajistí udržitelný růst a pracovní místa.

Provozní základnu EIT tvoří znalostní a inovační společenství. Jde o partnerství zaměřená na excelenci, která spojí celou inovační síť, aby nabídla nové příležitosti pro inovace v Evropě a zajistila skutečný přínos, pokud jde o vytváření nových podniků a společenských prospěch. Zaměřují se na cílená inovační témata a integrují veřejné a soukromé výzkumné organizace, inovativní průmysly, vysokoškolské instituce, investory, nově založené a osamostatněné podniky. První tři znalostní a inovační společenství byla určena v prosinci 2009 a zaměřují se na tyto společenské úkoly: zmírňování změny klimatu a adaptace na tuto změnu (prostřednictvím znalostního a inovačního společenství Climate-KIC), udržitelná energie (prostřednictvím KIC InnoEnergy) a budoucí informační a komunikační společnost (prostřednictvím EIT ICT Labs).

EIT si klade za cíl dosáhnout hmatatelného dopadu v těchto oblastech:

- Řešení klíčových společenských problémů: znalostní a inovační společenství spojují odborné znalosti z různých disciplín k zajištění inovativních a globálních řešení složitých společenských problémů.
- Zavedení jasného a podnikatelsky příznivého rámce: hlavním měřítkem úspěchu EIT a znalostních a inovačních společenství bude proměna nových nápadů na hmatatelné nové produkty, služby či podnikatelské příležitosti.
- Zajištění volného toku znalostí prostřednictvím společného umístění: znalostní a inovační společenství se organizují okolo center společného umístění – zeměpisných poloh, kde jsou v těsné blízkosti všechny články inovačního řetězce nebo jeho většina. Důraz je kladen na to, aby lidé z různých prostředí (průmysl, malé a střední podniky, akademická obec, státní příslušnost, pohlaví, obor...) pracovali společně v osobním kontaktu, a tak se zajistila velká mobilita znalostí.
- Vytvoření nové generace podnikatelů: lidé s podnikatelským myšlením jsou motorem inovací, čímž udržují v pohybu naši ekonomiku a společnost. EIT podporuje vzdělávání v oblasti podnikání jakožto klíčovou složku magisterských a doktorských programů znalostních a inovačních společenství tak, že přesouvá důraz z „učení se o“ na „učení se praxí“. Magisterské a PhD programy studentům poskytnou podnikatelské dovednosti, které potřebují k tomu, aby uspěli v rámci znalostní ekonomiky, s důrazem na výsledky učení a využití inovativních výukových metod.

Strategickými cíli EIT pro toto období je konsolidovat a propojit jeho činnosti a připravit půdu pro dosažení priorit stanovených v rámci strategického programu inovací (2014–2020): zaprvé, podporou růstu, dopadu a udržitelnosti tím, že se posílí jeho partnerství se třemi existujícími znalostními a inovačními společenstvími za současného vytváření nových znalostních a inovačních společenství. Cestou rozvoje spočívající ve zřizování stále nových znalostních a inovačních společenství EIT zajistí v období 2014–2020 celkové portfolio devíti znalostních a inovačních společenství (což odpovídá zřízení 40–50 center společného umístění po celé EU); za druhé, zvýšením dopadu EIT prostřednictvím podpory podnikatelských inovací v celé Evropské unii na základě rozšíření novátorských modelů inovací, které přilákají a budou rozvíjet talenty z celé Evropy; a zatřetí, zavedením nových prostředků dosažení dopadu společně s monitoringem zaměřeným na výsledky.

Plán pracovních míst institutu je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění), a zejména čl. 5 odst. 4 uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 294/2008, kterým se zřizuje Evropský inovační a technologický institut (KOM(2011) 817 v konečném znění).

## **Článek 15 03 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor)**

**Bod 15 03 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
p.m.	p.m.				

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných částek od třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v letech 2014 až 2020.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

**Bod 15 03 50 02 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) na výzkum a technologický rozvoj (před rokem 2014)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	48 090 417,37	35 900 400,80

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 15 07 78*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných částek od třetích stran (mimo Evropský hospodářský prostor) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v období před rokem 2014.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

## **Článek 15 03 51 — Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – sedmý rámcový program (2007 až 2013)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	497 574 108	963 502 000	771 275 000	937 202 742,79	714 766 019,28

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 15 07 77*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/973/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Lidé“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 272).

## **Článek 15 03 53 — Dokončení Evropského inovačního a technologického institutu**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	50 059 452	122 574 960	93 740 589	81 020 666,16	68 332 105,16

### *Poznámky*

#### *Bývalé body 15 02 11 01 (zčásti) a 15 02 11 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Plán pracovních míst institutu je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 294/2008 ze dne 11. března 2008, kterým se zřizuje Evropský inovační a technologický institut (Úř. věst. L 97, 9.4.2008, s. 1).

## Článek 15 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 15 03 77 01 — Článek 15 07 79 – Pilotní projekt – Partnerství založená na znalostech

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	498 600	p.m.	499 900	997 196,40	498 598,20

Poznámky

Bývalý článek 15 07 79

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 15 04 — KREATIVNÍ EVROPA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
15 04	Kreativní Evropa								
15 04 01	Posílení finanční kapacity kulturních a tvůrčích odvětví, zejména malých a středních podniků a organizací	3	9 000 000	6 500 000					
15 04 02	Podpora kulturního odvětví při jeho působení v Evropě i mimo ni a podpoře nadnárodního pohybu a mobility	3	52 922 000	28 577 000					
15 04 03	Podpora mediálního odvětví při jeho působení v Evropě i mimo ni a podpoře nadnárodního pohybu a mobility	3	102 321 000	56 300 684					
15 04 51	Dokončení předchozích programů/opatření v kulturní a jazykové oblasti	3	p.m.	26 615 566	59 656 000	53 774 703	63 796 934,50	56 408 444,56	211,94 %
15 04 53	Dokončení předchozích programů MEDIA	3	p.m.	53 000 000	112 609 000	105 295 588	123 018 815,96	113 589 085,50	214,32 %
15 04 77	Pilotní projekty a přípravné akce								
15 04 77 01	Pilotní projekt – Ekonomika kulturní rozmanitosti	3	p.m.	139 264	250 000	350 000	696 320,00	0,—	
15 04 77 02	Pilotní projekt – Mobilita umělců	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	420 808,30	
15 04 77 03	Přípravná akce – Kultura ve vnějších vztazích	3	p.m.	339 973	200 000	200 000	485 675,00	0,—	
15 04 77 04	Pilotní projekt — Evropská platforma pro festivaly	3	p.m.	200 000	1 000 000	500 000			
15 04 77 06	Přípravná akce – Oběh audiovizuálních děl v digitálním prostředí	3	p.m.	999 100	2 000 000	1 000 000	2 000 000,00	1 600 442,52	160,19 %
	Článek 15 04 77 — Dílčí součet		p.m.	1 678 337	3 450 000	2 050 000	3 181 995,00	2 021 250,82	120,43 %
	<b>Kapitola 15 04 — Celkem</b>		<b>164 243 000</b>	<b>172 671 587</b>	<b>175 715 000</b>	<b>161 120 291</b>	<b>189 997 745,46</b>	<b>172 018 780,88</b>	<b>99,62 %</b>



## **Článek 15 04 01 — Posílení finanční kapacity kulturních a tvůrčích odvětví, zejména malých a středních podniků a organizací**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
9 000 000	6 500 000		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí následujících opatření týkajících se meziodvětvové složky programu Kreativní Evropa:

Facilita pro kulturní a tvůrčí odvětví se zaměří na kulturní a tvůrčí odvětví a bude mít tyto priority: usnadnit přístup k financím pro malé a střední podniky a organizace v evropských kulturních a tvůrčích odvětvích; zlepšit kapacitu finančních institucí posuzovat kulturní a tvůrčí projekty, včetně technické pomoci a opatření na vytváření sítí.

Bude toho dosaženo prostřednictvím:

- poskytnutí záruk vhodným finančním zprostředkovatelům z kterékoli země účastníci se programu Kreativní Evropa,
- poskytnutí finančním zprostředkovatelům dodatečných odborných znalostí a kapacit pro hodnocení rizik spojených se subjekty v kulturních a tvůrčích odvětvích.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou být využity k dodatečným výdajům, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků od zemí oblasti evropského sousedství v souladu s postupy definovanými s uvedenými zeměmi podle rámcových smluv, které stanoví účast v programech Unie, jak je uvedeno v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré prostředky vrácené z finančních nástrojů podle čl. 140 odst. 6 finančního nařízení, včetně splátek kapitálu, uvolněných jistot a splátek jistin půjček zaplacené Komisi a uvedené v bodě 6 3 4 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. i) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 23. listopadu 2011, kterým se zavádí program Tvůrčí Evropa (KOM(2011) 785 v konečném znění), a zejména čl. 5 odst. 5 písm. c) a d) uvedeného nařízení.

## **Článek 15 04 02 — Podpora kulturního odvětví při jeho působení v Evropě i mimo ni a podpoře nadnárodního pohybu a mobility**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
52 922 000	28 577 000		

## *Poznámky*

### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí následujících opatření týkajících se složky Kultura programu Kreativní Evropa:

- podpora akcí poskytujících subjektům dovednosti a know-how podněcující k přechodu na digitální technologie, včetně zkoušení nových přístupů k budování publika a obchodních modelů,
- podpora akcí umožňujících subjektům internacionalizovat svou profesní dráhu v Evropě i mimo ni,
- poskytování podpory pro posílení evropských subjektů a mezinárodních kulturních sítí s cílem usnadňovat přístup k profesním příležitostem.

Priority v oblasti podpory nadnárodního pohybu jsou tyto:

- podpora mezinárodních turné, akcí a výstav,
- podpora cirkulace evropské literatury,
- podpora budování publika jakožto prostředku k podněcování zájmu o evropská kulturní díla.

### *Opatření na podporu složky Kultura*

Složka Kultura podporuje tato opatření:

- nadnárodní opatření na podporu spolupráce, která sdružuje subjekty z různých zemí za účelem provádění odvětvových nebo meziodvětvových činností,
- činnosti evropských institucí, včetně sítí subjektů z různých zemí,
- činnosti organizací vytvářejících evropskou propagační platformu pro rozvoj nových talentů a podporujících pohyb umělců a děl, se systémovým a rozsáhlým účinkem,
- podpora literárního překladu,
- zvláštní akce zaměřené na zviditelňování bohatství a rozmanitosti evropských kultur a na podporu mezikulturního dialogu a vzájemného porozumění, například prostřednictvím evropských kulturních cen, označení „Evropské dědictví“ a evropských hlavních měst kultury.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou být využity k dodatečným výdajům, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků od zemí oblasti evropského sousedství v souladu s postupy definovanými s uvedenými zeměmi podle rámcových smluv, které stanoví účast v programech Unie, jak je uvedeno v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 23. listopadu 2011, kterým se zavádí program Tvůrčí Evropa (KOM(2011) 785 v konečném znění), a zejména čl. 5 odst. 5 písm. a) a b) uvedeného nařízení.

## **Článek 15 04 03 — Podpora mediálního odvětví při jeho působení v Evropě i mimo ni a podpoře nadnárodního pohybu a mobility**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
102 321 000	56 300 684		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí následujících opatření týkajících se složky MEDIA programu Kreativní Evropa:

- snadnější získávání dovedností a rozvoj sítí a zejména podpora používání digitálních technologií s cílem zajistit přizpůsobení se vývoji na trhu,
- zvyšování schopnosti audiovizuálních subjektů vytvářet audiovizuální díla s potenciálem pohybovat se v rámci Evropy i mimo ni a usnadňování evropských a mezinárodních koprodukcí, včetně koprodukcí s provozovateli televizního vysílání,
- podpora mezipodnikových výměn usnadňováním přístupu k trhům a obchodním nástrojům pro audiovizuální subjekty za účelem zviditelnění jejich projektů na evropských a mezinárodních trzích,
- podpora distribuce filmů do kin prostřednictvím nadnárodního uvádění na trh, tvorby značek, distribuce a uvádění audiovizuálních projektů,
- podpora nadnárodního uvádění na trh a distribuce na online platformách,
- podpora budování publika jako prostředek podněcování zájmu o audiovizuální díla, zejména prostřednictvím propagace, akcí, filmové gramotnosti a festivalů.
- promoting flexibility of new distribution modes in order to allow the emergence of new business models.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst podporu nových flexibilních způsobů distribuce, a tím možnosti vzniku nových obchodních modelů, a to zejména v souladu s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou být využity k dodatečným výdajům, a to na základě stejného poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků od zemí oblastí evropského sousedství v souladu s postupy definovanými s uvedenými zeměmi podle rámcových smluv, které stanoví účast v programech Unie, jak je uvedeno v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 23. listopadu 2011, kterým se zavádí program Tvůrčí Evropa (KOM(2011) 785 v konečném znění), a zejména čl. 5 odst. 5 písm. a) a b) uvedeného nařízení.

## Článek 15 04 51 — Dokončení předchozích programů/opatření v kulturní a jazykové oblasti

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	26 615 566	59 656 000	53 774 703	63 796 934,50	56 408 444,56

### Poznámky

Bývalé články 15 04 44 a 15 04 50 a bod 15 04 09 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 508/2000/ES ze dne 14. února 2000 o programu Kultura 2000 (Úř. věst. L 63, 10.3.2000, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 792/2004/ES ze dne 21. dubna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu subjektů působících v oblasti kultury na evropské úrovni (Úř. věst. L 138, 30.4.2004, s. 40).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1855/2006/ES ze dne 12. prosince 2006, kterým se zavádí program Kultura (2007–2013) (Úř. věst. L 372, 27.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1194/2011/EU ze dne 16. listopadu 2011, kterým se zavádí opatření Evropské unie pro označení „Evropské dědictví“ (Úř. věst. L 303, 22.11.2011, s. 1).

## Článek 15 04 53 — Dokončení předchozích programů MEDIA

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	53 000 000	112 609 000	105 295 588	123 018 815,96	113 589 085,50

### Poznámky

Bývalé body 15 04 09 02, 15 04 66 01 a bývalý článek 15 04 68

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2000/821/ES ze dne 20. prosince 2000 o provádění programu na podporu rozvoje, distribuce a propagace evropských audiovizuálních děl (MEDIA Plus – Rozvoj, distribuce a propagace) (2001–2005) (Úř. věst. L 336, 30.12.2000, s. 82).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 163/2001/ES ze dne 19. ledna 2001 o provádění vzdělávacího programu pro odborníky v evropském průmyslu audiovizuálních pořadů (vzdělávání MEDIA) (2001–2005) (Úř. věst. L 26, 27.1.2001, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1718/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006 o provádění programu podpory evropského audiovizuálního odvětví (MEDIA 2007) (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 12).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1041/2009/ES ze dne 21. října 2009, kterým se zavádí program spolupráce s profesionály ze třetích zemí v audiovizuální oblasti (Úř. věst. L 288, 4.11.2009, s. 10).

## **Článek 15 04 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

### **Bod 15 04 77 01 — Pilotní projekt – Ekonomika kulturní rozmanitosti**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	139 264	250 000	350 000	696 320,00	0,—

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 15 04 10*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Bod 15 04 77 02 — Pilotní projekt – Mobilita umělců**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	420 808,30

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 15 04 45*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 15 04 77 03 — Přípravná akce – Kultura ve vnějších vztazích

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	339 973	200 000	200 000	485 675,00	0,—

### Poznámky

#### Bývalý článek 15 04 46

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Tato přípravná akce se zaměří na přípravu návrhu strategie akcí pro oblast kultury v rámci vnějších vztahů Evropy, do nichž by se zapojilo více partnerů v Evropě a zástupců ve třetích zemích, kulturních institucí a nevládních organizací.

Pracovní zasedání mají proto za cíl uvolnění prostředků na kulturní spolupráci a formulaci definice Unie týkající se případného dopadu kultury.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 15 04 77 04 — Pilotní projekt — Evropská platforma pro festivaly

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
p.m.	200 000	1 000 000	500 000		

### Poznámky

#### Bývalý článek 15 04 48

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Vytvořením Evropské platformy pro festivaly Evropská unie

- vytváří přidanou hodnotu tím, že se v Evropě zvýší účast občanů na festivalech,
- pomáhá snahám festivalů při rozvíjení strategie pro růst a zaměstnanost Evropa 2020,
- zviditelňuje festivalovou práci na místní a regionální úrovni a památky kulturního dědictví,
- propaguje kulturní cestovní ruch jako součást nové Smlouvy,
- zajišťuje udržitelné vytváření sítí a proces široké komunikace s občany.

Tento pilotní projekt násobí energii festivalů a přispívá k podpoře inteligentní, inkluzivní a udržitelné Evropy.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 15 04 77 06 — Přípravná akce – Oběh audiovizuálních děl v digitálním prostředí

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	999 100	2 000 000	1 000 000	2 000 000,00	1 600 442,52

### Poznámky

#### Bývalý bod 15 04 66 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Jejich cílem je poskytovat informace ohledně doplňkovosti různých platform distribuce, které mají evropské filmy k dispozici: distribuce v kinech, „video na vyžádání“ (VOD), DVD a případně televize.

Tato přípravná akce bude testovat současně či téměř současně prováděnou distribuci ve všech dostupných platformách distribuce a na několika územích. Má-li tento typ experimentu přinést užitek, musí být dodrženy dvě podmínky:

- zaměření na filmy, v jejichž případech jsou distribuční podmínky špatně nastaveny, tzn. na díla, jejichž distribuce v kinech se jeví jako problematická (díla nemají distributora, distribuce v omezeném počtu kopií, jedná se o první film atd.),
- zapojení minimálního počtu filmů (přínejmenším třiceti filmů) a značného počtu území. Tento požadavek týkající se rozsahu má zásadní význam, má-li být v rámci této přípravné akce dosaženo smysluplných závěrů.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 16 — KOMUNIKACE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Komunikace“		128 634 584	128 634 584	128 923 159	128 923 159	128 705 485,41	128 705 485,41
16 02	Podpora evropského občanství	3	21 050 000	26 535 600	29 080 000	28 793 787	29 087 891,61	30 647 733,59
16 03	Opatření v oblasti komunikace		86 430 000	91 713 000	107 239 000	94 611 995	107 112 672,80	98 583 705,19
	<b>Hlava 16 — Celkem</b>		<b>236 114 584</b>	<b>246 883 184</b>	<b>265 242 159</b>	<b>252 328 941</b>	<b>264 906 049,82</b>	<b>257 936 924,19</b>

## KAPITOLA 16 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOMUNIKACE“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
16 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Komunikace“					
<b>16 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Komunikace“</b>					
16 01 01 01	Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Komunikace“	5.2	66 058 467	64 377 063	61 925 911,93	93,74 %
	Článek 16 01 01 — Dílčí součet		66 058 467	64 377 063	61 925 911,93	93,74 %
<b>16 01 02</b>	<b>Výdaje na podporu oblastí politiky „Komunikace“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení</b>					

16 01 02 01	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí	5.2	6 203 616	6 174 557	8 846 607,14	142,60 %
16 01 02 03	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro komunikaci: zastoupení Komise	5.2	16 868 000	16 264 200	16 407 004,70	97,27 %
16 01 02 11	Ostatní výdaje na správu a řízení Generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí	5.2	3 730 914	3 365 317	3 542 110,33	94,94 %
	<i>Článek 16 01 02 — Dílčí součet</i>		26 802 530	25 804 074	28 795 722,17	107,44 %
<b>16 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Komunikace“</b>					
16 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám Generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí	5.2	4 127 587	4 074 022	4 543 495,74	110,08 %
16 01 03 03	Budovy a související výdaje Generálního ředitelství pro komunikaci: zastoupení Komise	5.2	26 806 000	26 531 000	25 262 681,37	94,24 %
	<i>Článek 16 01 03 — Dílčí součet</i>		30 933 587	30 605 022	29 806 177,11	96,36 %
<b>16 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Komunikace“</b>					
16 01 04 01	Podpůrné výdaje na program Evropa pro občany	3	148 000	250 000	228 918,64	154,67 %
16 01 04 02	Podpůrné výdaje na komunikační činnosti	3	1 185 000	3 200 000	3 197 127,09	269,80 %
	<i>Článek 16 01 04 — Dílčí součet</i>		1 333 000	3 450 000	3 426 045,73	257,02 %
<b>16 01 06</b>	<b>Výkonné agentury</b>					
16 01 06 01	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – příspěvek z programu Evropa pro občany	3	2 190 000	3 370 000	3 408 633,07	155,65 %
	<i>Článek 16 01 06 — Dílčí součet</i>		2 190 000	3 370 000	3 408 633,07	155,65 %
<b>16 01 60</b>	<b>Nákup informačního materiálu</b>	5.2	1 317 000	1 317 000	1 342 995,40	101,97 %
	<b>Kapitola 16 01 — Celkem</b>		<b>128 634 584</b>	<b>128 923 159</b>	<b>128 705 485,41</b>	<b>100,06 %</b>

### **Článek 16 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Komunikace“**

Bod 16 01 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Komunikace“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
66 058 467	64 377 063	61 925 911,93

### **Článek 16 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Komunikace“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení**

Bod 16 01 02 01 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 203 616	6 174 557	8 846 607,14

Bod 16 01 02 03 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro komunikaci: zastoupení Komise

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
16 868 000	16 264 200	16 407 004,70



#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměn, paušálních náhrad za práci přesčas a příspěvků orgánu na sociální zabezpečení místních a smluvních zaměstnanců a zaměstnanců agentur zaměstnaných na zastoupeních Komise v Unii.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 000 EUR.

#### *Právní základ*

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

**Bod 16 01 02 11 — Ostatní výdaje na správu a řízení Generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 730 914	3 365 317	3 542 110,33

#### *Poznámky*

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 3 000 EUR.

### **Článek 16 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Komunikace“**

**Bod 16 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám Generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 127 587	4 074 022	4 543 495,74

**Bod 16 01 03 03 — Budovy a související výdaje Generálního ředitelství pro komunikaci: zastoupení Komise**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
26 806 000	26 531 000	25 262 681,37

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- plateb za nájmy a leasingy užívaných budov nebo částí budov a za pronájem konferenčních prostor, skladů, garáží a parkovišť,
- platby pojistného za budovy nebo části budov, v nichž orgán působí,
- poplatků za vodu, plyn, elektrickou energii a topení,
- nákladů na údržbu, vypočtených na základě stávajících smluv, za prostory, výtahy, ústřední topení, klimatizaci atd., náklady související s pravidelným úklidem, platbami za údržbu, mytí, praní a čištění apod., za malování, opravy a dodávky nutné pro údržbu,
- zařízení budov, např. změny uspořádání přiček, změny technických instalací a jiné odborné zásahy na zámcích, elektrickém vybavení, potrubí, nátěrech, podlahových krytinách apod.,
- nákladů na nezbytné vybavení,
- výdajů na zabezpečení osob a budov, pokud jde o bezpečnost a ochranu zdraví osob na jedné straně a o fyzické a materiální zabezpečení osob a majetku na straně druhé. Tyto výdaje zahrnují např. nákup, pronájem a údržbu prostředků požární ochrany,

výměnu vybavení požárních hlídek a náklady na povinné kontroly a také smlouvy na ostrahu budov, smlouvy na údržbu bezpečnostních zařízení a nákup menších položek vybavení,

- výdajů za budovy, zejména poplatků za správu budov s více nájemci, nákladů na odhady prostor a poplatků za veřejné služby (odvoz odpadu atd.),
- poplatků za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov,
- výdajů za nákup, pronájem, údržbu a opravy technického vybavení a zařízení, nábytku a vozidel,
- nákupu knih, dokumentů a jiných nepravidelně vycházejících publikací, aktualizace stávajících svazků, nákladů na vazbu a nákup elektronického identifikačního vybavení,
- nákladů na předplatné novin, odborných periodik, úředních věstníků, parlamentárních dokumentů, statistik o zahraničním obchodu, bulletinů tiskových agentur a různých dalších specializovaných publikací,
- nákladů na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databází a nákup elektronických médií (nosičů CD-ROM atd.),
- školení a podpory požadované pro přístup k těmto informacím,
- poplatků za autorská práva,
- nákladů na psací a kancelářské potřeby,
- pojištění,
- nákladů na pracovní materiály,
- výdajů souvisejících s interními zasedáními,
- nákladů na údržbu a stěhování oddělení,
- nákladů na lékařskou péči vyplývající ze služebního řádu,
- nákladů na instalaci, udržování a provoz stravovacích zařízení,
- jiných provozních nákladů,
- poštovního a poplatků za doručovací služby,
- poplatků za užívání telekomunikací a platby za ně,
- nákladů na nákup a instalaci telekomunikačních zařízení,
- výdajů úřadů v rámci Unie na informační technologie, zejména nákladů na informační a řídicí systémy, automatizovanou kancelářskou infrastrukturu, osobní počítače, servery a související infrastrukturu, periferní zařízení (tiskárny, scannery atd.), kancelářské vybavení (kopírovací zařízení, faxy, psací stroje, diktafony atd.) a všeobecných výdajů za sítě, podporu, pomoc pro uživatele, informačně-technická školení a stěhování,
- případných výdajů určených na pokrytí nákladů v souvislosti s koupí či nájmem budov s možností následné koupě.

Tyto prostředky pokrývají výdaje vzniklé na území Unie, kromě prostor Společného výzkumného střediska, jejichž výdaje jsou uvedeny v kapitole 01 05 příslušných hlav. Podobné výdaje vzniklé mimo Unii jsou uvedeny v bodě 01 03 02 příslušných hlav.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 80 000 EUR.

## **Článek 16 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Komunikace“**

Bod 16 01 04 01 — Podpůrné výdaje na program Evropa pro občany

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
148 000	250 000	228 918,64

Poznámky

Bývalý bod 16 01 04 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle této rozpočtové položky, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní podporu, kromě úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

#### *Právní základ*

Viz článek 16 02 01.

### **Bod 16 01 04 02 — Podpůrné výdaje na komunikační činnosti**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 185 000	3 200 000	3 197 127,09

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 16 01 04 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí horizontálních výdajů na studie, schůzky, *ex post* kontroly, odbornou technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jakož i náhradu cestovních a souvisejících výdajů osobám vyzvaným, aby sledovaly práci Komise.

#### *Právní základ*

Viz body 16 03 01 01, 16 03 01 02, 16 03 01 03, 16 03 02 03 a 16 03 02 05.

### **Článek 16 01 06 — Výkonné agentury**

**Bod 16 01 06 01 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – příspěvek z programu Evropa pro občany**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 190 000	3 370 000	3 408 633,07

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 16 01 04 30*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly z důvodu účasti agentury na dokončení řízení programu Evropa pro občany uvedeného v podokruhu 3b víceletého finančního rámce na období 2007 až 2013, jakož i účasti na řízení programu Evropa pro občany uvedeného v podokruhu 3 víceletého finančního rámce na období 2014 až 2020.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Plán pracovních míst Agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly

správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2004/100/ES ze dne 26. ledna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu aktivního evropského občanství (účasť občanů) (Úř. věst. L 30, 4.2.2004, s. 6).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1904/2006/ES ze dne 12. prosince 2006, kterým se zavádí program Evropa pro občany na podporu aktivního evropského občanství na období 2007–2013 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 32).

#### Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

Návrh nařízení Rady, předložený Komisí dne 14. prosince 2011, kterým se na období 2014–2020 zavádí program „Evropa pro občany“ (KOM(2011) 884 v konečném znění), a zejména článek 2 uvedeného nařízení.

## Článek 16 01 60 — Nákup informačního materiálu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 317 000	1 317 000	1 342 995,40

### Poznámky

#### Bývalý bod 16 01 03 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- náklady za na předplatné a přístup ke službám online informačních zdrojů, jako jsou tiskové agentury, zpravodajství online, poskytovatelé informací a externí databáze,
- školení a podpora požadovaná pro přístup k těmto informacím.

Tyto prostředky pokrývají výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou zastoupení Komise v Unii.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 16 02 — PODPORA EVROPSKÉHO OBČANSTVÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
16 02	Podpora evropského občanství								
16 02 01	Evropa pro občany – Posilování paměti a zvyšování příležitostí k účasti na občanském životě na úrovni Unie	3	21 050 000	10 715 600					
16 02 02	Evropský rok dobrovolnictví 2011	3	—	p.m.	—	p.m.	1 500,00	1 660 675,84	
16 02 03	Evropský rok občanů 2013	3	p.m.	645 000	2 000 000	494 210			
16 02 51	Dokončení programu Evropa pro občany (2007 až 2013)	3	p.m.	14 800 000	26 330 000	27 774 577	28 414 591,11	28 449 960,83	192,23 %
16 02 77	Pilotní projekty a přípravné akce								
16 02 77 01	Pilotní projekt – Nový způsob prezentace významu Evropy	3	p.m.	250 000	500 000	250 000			

16 02 77 02	Přípravná akce – Evropský rok dobrovolnictví 2011	3	—	—	—	—	0,—	99 714,34	
16 02 77 03	Přípravná akce – Evropský rok občanů 2013	3	p.m.	p.m.	p.m.	150 000	671 800,50	437 382,58	
16 02 77 04	Přípravná akce – Evropský dům občanské společnosti	3	p.m.	125 000	250 000	125 000			
	<i>Článek 16 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	375 000	750 000	525 000	671 800,50	537 096,92	143,23 %
	<b>Kapitola 16 02 — Celkem</b>		<b>21 050 000</b>	<b>26 535 600</b>	<b>29 080 000</b>	<b>28 793 787</b>	<b>29 087 891,61</b>	<b>30 647 733,59</b>	<b>115,50 %</b>

### **Článek 16 02 01 — Evropa pro občany – Posilování paměti a zvyšování příležitostí k účasti na občanském životě na úrovni Unie**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
21 050 000	10 715 600				

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

V souladu s programem Evropa pro občany a v rámci celkového cíle přiblížit Evropu jejím občanům je obecným cílem programu přispět k porozumění Evropské unii, posílit evropské občanství a zlepšit podmínky pro účast na občanském životě na úrovni Unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí činností, jako jsou partnerství, strukturální podpora, projekty na posilování paměti, dějiny a identita Evropské unie, občanská setkání, síť partnerských měst, projekty občanů a občanských společností, vzájemné hodnocení, studie a komunikační služby, podpůrná opatření, akce a podpůrné struktury v členských státech.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Rady, předložený Komisí dne 14. prosince 2011, kterým se na období 2014–2020 zavádí program „Evropa pro občany“ (KOM(2011) 884 v konečném znění), a zejména článek 2 uvedeného nařízení.

### **Článek 16 02 02 — Evropský rok dobrovolnictví 2011**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	1 500,00	1 660 675,84

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 16 05 03 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s iniciativami organizovanými na úrovni Unie, na celostátní, regionální nebo místní úrovni a spojenými s cíli Evropského roku dobrovolnictví 2011.

Činnost byla dokončena v roce 2012.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2010/37/ES ze dne 27. listopadu 2009 o Evropském roku dobrovolných činností na podporu aktivního občanství (2011) (Úř. věst. L 17, 22.1.2010, s. 43).

## Článek 16 02 03 — Evropský rok občanů 2013

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	645 000	2 000 000	494 210		

### Poznámky

#### Bývalý bod 16 05 07 02

Všeobecným cílem Evropského roku občanů bylo zvýšit povědomí a znalosti o právech a povinnostech spojených s občanstvím Unie, aby občané mohli plně využívat práv svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států.

V této souvislosti se během Evropského roku občanů rovněž usilovalo o to, aby občané Unie mohli využívat další práva, která jsou spojena s občanstvím Unie.

Na tomto základě Evropský rok občanů sledoval tyto konkrétní cíle:

- zvýšit povědomí občanů Unie o jejich právu svobodně se pohybovat a pobývat v Unii a v této souvislosti o všech ostatních právech zaručených občanům Unie bez jakékoli diskriminace, včetně práva volit v místních a evropských volbách v členském státě, v němž mají bydliště,
- zvýšit povědomí občanů Unie, včetně mladých lidí, o tom, jak mohou mít hmatatelný prospěch z práv přiznaných Unii, jakož i o politikách a programech na podporu uplatňování těchto práv,
- podnítit diskusi o vlivu a potenciálu, jež má svoboda pohybu a pobytu jakožto nezczitelný prvek občanství Unie, s cílem podnítit a posílit aktivní občanskou a demokratickou účast občanů Unie zejména v občanských fórech o politikách Unie a volbách do Evropského parlamentu, čímž se posílí sociální soudržnost, kulturní rozmanitost, solidarita, rovnost mezi ženami a muži, vzájemná úcta a pocit společné evropské identity mezi občany Unie na základě základních hodnot Unie zakotvených ve Smlouvě o EU a Smlouvě o fungování EU a v Listině základních práv Evropské unie.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1093/2012/EU ze dne 21. listopadu 2012 o Evropském roku občanů (2013) (Úř.věst. L 325, 23.11.2012, s. 1).

## Článek 16 02 51 — Dokončení programu Evropa pro občany (2007 až 2013)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	14 800 000	26 330 000	27 774 577	28 414 591,11	28 449 960,83

### Poznámky

#### Bývalý bod 16 05 01 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1904/2006/ES ze dne 12. prosince 2006, kterým se zavádí program Evropa pro občany na podporu aktivního evropského občanství na období 2007–2013 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 32).

## Článek 16 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

### Bod 16 02 77 01 — Pilotní projekt – Nový způsob prezentace významu Evropy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	250 000	500 000	250 000		

#### Poznámky

##### Bývalý bod 16 05 01 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Tento pilotní projekt zahájí proces, v jehož rámci budou osloveny ústřední postavy a osoby utvářející veřejné mínění z oblasti tvůrčích činností, aby formulovaly nový způsob prezentace významu Evropy. Úkolem bude posoudit a nově pojmout stávající způsob prezentace mírového soužití prostřednictvím volného obchodu překračujícího hranice – vytyčit novou vizi Evropské unie, která se nesoustředí výhradně na ekonomiku a růst, ale podstatná je také kulturní jednota (společenství) hodnoty. Úkolem je identifikovat evropské hodnoty a kulturní aspekty, které sjednocují občany v Evropě. Je to zapotřebí, mají-li občané věřit projektu Unie a máme-li dosáhnout větší podpory veřejnosti.

Skupina se bude zabývat tím, jaké je současné vnímání Evropy, a měla by přijít s konkrétními návrhy, jak vytvořit novou identitu Evropy, jejíž součástí bude nový způsob její prezentace. Tato prezentace by měla odpovídat historii a základním hodnotám Unie a popisovat kulturní aspekty, které sjednocují občany v Evropě.

Proces by měli řídit profesionálové, kteří zajistí, aby práce dané skupiny probíhala kontrolovaně, přičemž cílem této práce je vystoupit s jasným prohlášením.

Cíle tohoto pilotního projektu:

- vytvořit nový způsob prezentace významu Evropy založený na pojetí míru prostřednictvím obchodu,
- vytvořit způsob prezentace, který bude hovořit o Evropě v globálních souvislostech nového světového řádu,
- oživit evropského ducha a přiblížit Unii jejím občanům,
- ukázat hodnotu Evropské unie jejím občanům,
- identifikovat kulturní hodnoty, které spojují občany bez ohledu na hranice,
- nakonec formulovat tento způsob prezentace významu Evropy v oficiálním prohlášení.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 16 02 77 02 — Přípravná akce – Evropský rok dobrovolnictví 2011

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	99 714,34

#### Poznámky

##### Bývalý bod 16 05 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### Bod 16 02 77 03 — Přípravná akce – Evropský rok občanů 2013

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	150 000	671 800,50	437 382,58

##### Poznámky

##### Bývalý bod 16 05 07 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### Bod 16 02 77 04 — Přípravná akce – Evropský dům občanské společnosti

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
p.m.	125 000	250 000	125 000		

##### Poznámky

##### Bývalý článek 16 05 09

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Cílem této přípravné akce je umožnit zřízení Evropského domu občanské společnosti (ECSH), který bude fyzicky sloužit jako zdrojové centrum a poradenská kancelář pro otázky evropských práv a občanské angažovanosti jak pro občany, tak pro organizace občanské společnosti a jako uživatelsky vstřícný prostor pro brainstorming, výměnu námětů a vytváření sítí podobně smýšlejících jedinců, jimž záleží na budoucnosti Evropy. K dosažení tohoto cíle je třeba:

- rozšířit partnerství ECSH s klíčovými organizacemi na úrovni Unie a členských států, které mají zájem sdílet prostory v ECSH nebo se stát kontaktními místy v členských státech a poskytovat služby v jednotlivých jazycích,
- provádět rozsáhlé činnosti i konzultace s občany, místními orgány a jinými zúčastněnými stranami ve snaze je oslovit, a to s cílem rozšířit řady podporovatelů ECSH, vytvořit příznivé prostředí pro jeho působení a vymezit jeho služby ve prospěch komunit a občanů Unie,
- naplánovat využívání prostor ECSH, které budou sloužit jako poradenská kancelář pro občany Unie, dočasný pracovní prostor pro zástupce organizací občanské společnosti, kteří budou na návštěvě v Bruselu, poskytnou více stálých kanceláří a umožní sdílet zázemí a know-how a zajistit, že celá Unie zde bude mít místo, kde se občané mohou setkat a diskutovat mezi sebou a s orgány Unie.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).



## KAPITOLA 16 03 — OPATŘENÍ V OBLASTI KOMUNIKACE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
16 03	Opatření v oblasti komunikace								
<b>16 03 01</b>	<b>Poskytování informací občanům Unie</b>								
16 03 01 01	Opatření v multimediální oblasti	3	18 740 000	25 895 000	28 400 000	27 675 735	31 694 938,28	27 570 086,11	106,47 %
16 03 01 02	Informace určené sdělovacím prostředkům	3	5 080 000	4 500 000	5 150 000	3 993 213	4 887 285,79	4 632 574,38	102,95 %
16 03 01 03	Informační kanceláře	3	14 230 000	12 400 000	14 800 000	11 959 871	13 801 249,60	12 833 164,05	103,49 %
16 03 01 04	Komunikace akcí na úrovni zastoupení Komise a v rámci partnerství	3	10 730 000	13 145 000	19 726 000	18 352 966	20 193 075,09	18 330 992,50	139,45 %
16 03 01 05	Evropské veřejné prostory	5.2	1 246 000	1 246 000	1 300 000	1 300 000	1 424 759,39	1 392 692,81	111,77 %
	<i>Článek 16 03 01 — Dílčí součet</i>		50 026 000	57 186 000	69 376 000	63 281 785	72 001 308,15	64 759 509,85	113,24 %
<b>16 03 02</b>	<b>Zajišťování institucionální komunikace a informační analýza</b>								
16 03 02 01	Návštěvy Komise	3	3 600 000	4 060 000	4 800 000	3 369 890	3 869 020,92	3 084 047,03	75,96 %
16 03 02 02	Provoz radiotelevizních studií a audiovizuálních zařízení	5.2	5 324 000	5 324 000	5 553 000	5 553 000	6 752 999,24	6 748 509,60	126,76 %
16 03 02 03	Nástroje pro elektronickou a písemnou komunikaci a informace	3	18 180 000	16 128 000	16 860 000	13 600 647	14 363 990,20	14 686 641,44	91,06 %
16 03 02 04	Souhrnná zpráva a další publikace	5.2	2 200 000	2 100 000	2 300 000	2 100 000	2 716 092,31	1 700 855,07	80,99 %
16 03 02 05	Analýza veřejného mínění	3	6 300 000	5 815 000	6 600 000	5 831 673	6 162 295,48	6 799 573,58	116,93 %
	<i>Článek 16 03 02 — Dílčí součet</i>		35 604 000	33 427 000	36 113 000	30 455 210	33 864 398,15	33 019 626,72	98,78 %
<b>16 03 03</b>	<b>Souhrn právních předpisů on-line (SCAD+)</b>	5.2	—	—	—	p.m.	0,—	339 994,48	
<b>16 03 04</b>	<b>Dům evropských dějin</b>	3	800 000	400 000	p.m.	p.m.			
<b>16 03 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
16 03 77 01	Přípravná akce – Evropské výzkumné granty v oblasti přeshraničního investigativního zpravodajství	5.2	p.m.	p.m.	750 000	375 000	247 200,00	74 160,00	
16 03 77 02	Pilotní projekt – Sdílení evropské zkušenosti online	5.2	p.m.	700 000	1 000 000	500 000	999 766,50	150 438,14	21,49 %
16 03 77 03	Pilotní projekt – EuroGlobe	3	—	—	—	—	0,—	239 976,00	
16 03 77 04	Dokončení pilotního projektu EuroGlobe	3	—	—	—	—	0,—	0,—	
	<i>Článek 16 03 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	700 000	1 750 000	875 000	1 246 966,50	464 574,14	66,37 %
	<b>Kapitola 16 03 — Celkem</b>		<b>86 430 000</b>	<b>91 713 000</b>	<b>107 239 000</b>	<b>94 611 995</b>	<b>107 112 672,80</b>	<b>98 583 705,19</b>	<b>107,49 %</b>

### Článek 16 03 01 — Poskytování informací občanům Unie

#### Bod 16 03 01 01 — Opatření v multimediální oblasti

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 740 000	25 895 000	28 400 000	27 675 735	31 694 938,28	27 570 086,11

### Poznámky

#### Bývalý článek 16 02 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí obecných informací pro občany o akcích týkajících se Unie, jejichž cílem je zvýšit viditelnost práce orgánů Unie, přijímaná rozhodnutí a jednotlivé etapy evropské integrace. Jedná se zejména o financování nebo spolufinancování tvorby a/nebo rozšiřování informačních multimediálních produktů, jakož i nástrojů nezbytných k rozvíjení takové politiky. Tyto prostředky rovněž pokrývají výdaje na hodnocení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

Komise by při vynakládání prostředků z této rozpočtové položky měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

#### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 16 03 01 02 — Informace určené sdělovacím prostředkům

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 080 000	4 500 000	5 150 000	3 993 213	4 887 285,79	4 632 574,38

### Poznámky

#### Bývalý článek 16 02 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí obecných informací pro občany, zejména s důrazem na média. K nástrojům vytvořeným za účelem lepšího porozumění aktuálním otázkám a podávání zpráv o nich patří zejména:

- multimediální informační materiály (foto, video atd.) pro média a další mediální platformy, včetně jejich zveřejnění/vysílání a dlouhodobé uchování/šíření,
- semináře a podpora pro novináře.

Tyto prostředky rovněž pokrývají výdaje na hodnocení.

Komise by při vynakládání prostředků z této rozpočtové položky měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

#### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 16 03 01 03 — Informační kanceláře

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 230 000	12 400 000	14 800 000	11 959 871	13 801 249,60	12 833 164,05

### Poznámky

#### Bývalý článek 16 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí obecných informací pro občany a zahrnují:

- financování celoevropských informačních a dokumentačních sítí (informační síť Europe Direct, Evropské dokumentační centrum, Team Europe atd.); tyto sítě doplňují činnost zastoupení Komise a informačních kanceláří Evropského parlamentu v členských státech,
- financování podpory určené informačním sítím (vzdělávání, koordinace a pomoc),
- financování vytváření, uchovávání a šíření informačních materiálů a komunikačních produktů prostřednictvím těchto sítí a pro tyto sítě.

Tyto prostředky rovněž pokrývají výdaje na hodnocení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise C(2012) 4158 ze dne 21. června 2012, přijaté v předjímání pracovního programu Generálního ředitelství pro komunikaci na rok 2013 týkajícího se grantů na financování hostitelských struktur Europe Direct v Evropské unii.

### Bod 16 03 01 04 — Komunikace akcí na úrovni zastoupení Komise a v rámci partnerství

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 730 000	13 145 000	19 726 000	18 352 966	20 193 075,09	18 330 992,50

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 16 03 02 01 a článek 16 03 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí obecných informací pro občany a zahrnují výlohy související s decentralizovanou komunikací. Cílem komunikačních činností na místní úrovni je především poskytnout cílovým skupinám nástroje k lepšímu porozumění nejaktuálnějším tématům.

Tyto činnosti se realizují v členských státech, a to těmito prostředky:

- komunikační akce spojené s konkrétními ročními nebo víceletými komunikačními prioritami,
- konkrétní komunikační akce na vnitrostátní nebo mezinárodní úrovni, které reagují na priority v oblasti komunikace,
- semináře a přednášky,
- organizace evropských akcí, výstav a kampaní styku s veřejností nebo účast na nich, organizace individuálních návštěv atd.,
- přímá komunikace s občany (např. poradenská služba pro občany),
- přímé komunikační činnosti zaměřené na osoby mající vliv na utváření veřejného mínění, zejména posílené činnosti zahrnující regionální denní tisk, který je hlavním zdrojem informací pro velkou část občanů Unie,
- řízení informačních středisek pro širokou veřejnost na zastoupeních Komise.

Komunikační akce mohou být organizovány v partnerství s Evropským parlamentem a/nebo členskými státy s cílem dosáhnout součinnosti mezi prostředky jednotlivých partnerů a zkoordinovat tak jejich informační a komunikační činnosti týkající se Evropské unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, hodnocení, schůzky odborníků, odbornou technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jakož i náhradu cestovních a souvisejících výdajů osobám vyzvaným, aby sledovaly práci Komise.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 55 000 EUR.

Komise by při vynakládání prostředků z této rozpočtové položky měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 16 03 01 05 — Evropské veřejné prostory

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 246 000	1 246 000	1 300 000	1 300 000	1 424 759,39	1 392 692,81

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 16 03 02 02*

Tyto prostředky jsou konkrétně určeny na financování všeobecných informací pro občany a pokrytí otevírání a řízení evropských veřejných prostor v Evropských domech, pod něž evropské veřejné prostory formálně spadají. Komise má mít na starosti logistická opatření týkající se evropských veřejných prostor, jež budou využívat obě instituce (Evropský parlament a Komise), a to včetně provozních nákladů a organizace smluvně uzavřených služeb. Evropské veřejné prostory musí společně spravovat oba orgány na základě hodnotící zprávy o řízení a fungování evropských veřejných prostor a také pracovního programu na příští rok. Oba tyto dokumenty, které jsou vypracovány společně oběma orgány a budou představovat základ pro přidělování finančních prostředků na příští rok, musí být rozpočtovému orgánu předloženy včas, aby je tento orgán mohl vzít v úvahu v rozpočtovém procesu.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007: Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

### **Článek 16 03 02 — Zajišťování institucionální komunikace a informační analýza**

### Bod 16 03 02 01 — Návštěvy Komise

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 600 000	4 060 000	4 800 000	3 369 890	3 869 020,92	3 084 047,03

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 16 01 04 02 a bývalý článek 16 05 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na organizování návštěv Komise, včetně správních výdajů souvisejících s těmito návštěvami.

### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 16 03 02 02 — Provoz radiotelevizních studií a audiovizuálních zařízení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 324 000	5 324 000	5 553 000	5 553 000	6 752 999,24	6 748 509,60

#### Poznámky

##### Bývalý článek 16 02 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých nákladů na provoz studií Komise a dalších zařízení pro audiovizuální informace: zaměstnanci a nákup, pronájem, údržba a oprava potřebného vybavení a materiál.

Zahrnují také pronájem satelitů pro poskytování informací o aktivitách Unie prostřednictvím televizních kanálů. Tyto prostředky musí být spravovány v souladu s principy interinstitucionální spolupráce pro zajištění šíření veškerých informací o Evropské unii.

Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno proplácení žádných správních výdajů podle tohoto bodu.

### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Sdělení Komisi ze dne 24. dubna 2008: Komunikace o Evropě prostřednictvím audiovizuálních médií (SEK(2008) 506 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

### Bod 16 03 02 03 — Nástroje pro elektronickou a písemnou komunikaci a informace

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 180 000	16 128 000	16 860 000	13 600 647	14 363 990,20	14 686 641,44

#### Poznámky

##### Bývalý bod 16 04 02 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh spojených s informačními a komunikačními nástroji v multimediální elektronické podobě a v písemné podobě, které souvisejí s Evropskou unií a které mají všem občanům poskytovat obecné informace o činnosti orgánů Unie, přijímaných rozhodnutích a etapách evropské integrace. Elektronické nástroje umožňují shromažďovat otázky nebo reakce občanů týkající se evropské problematiky. Jedná se o službu veřejnosti. Údaje se týkají všech orgánů Unie. Podle pokynů Iniciativy pro bezbariérový web (Web Accessibility Initiative, WAI) musí být tyto nástroje zpřístupněny zdravotně postiženým osobám.

Jedná se především o tyto nástroje:

- internetové stránky Europa, které musí být hlavním místem přístupu k dostupným informacím a internetovým stránkám týkajícím se administrativních informací, které mohou občané Unie potřebovat v každodenním životě, a které proto musí být lépe strukturovány a musí být uživatelsky vstřícnější,
- doplňkové online komunikační kanály, jako jsou sociální média, blogy a další technologie typu Web 2.0,
- kontaktní centrum *Europe Direct* (tel. 00800-67891011),
- internetové stránky a multimediální a písemné produkty jednotlivých zastoupení Komise v členských státech,
- online tiskové zprávy, projevy, sdělení atd. (RAPID).

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na:

- financování promyšlenější restrukturalizace stránky Europa a profesionalizace využívání dalších online komunikačních kanálů, jako jsou sociální média, blogy a web 2.0. Patří sem i všechny druhy vzdělávacích akcí pro různé skupiny zúčastněných stran,
- podpora sdílení osvědčených postupů, předávání znalostí a profesionalizace financováním návštěv odborníků a zkušených provozovatelů z oblasti digitální komunikace.
- pokrytí informačních kampaní s cílem usnadnit přístup k těmto zdrojům informací, zejména k provozování kontaktního centra Europe Direct, všeobecné vícejazykové informační službě pro záležitosti EU.
- pokrytí výloh na vydávání písemných publikací o činnosti Unie, které jsou určeny různým skupinám veřejnosti a často zpřístupňovány prostřednictvím decentralizované sítě informačních středisek, zejména:
  - publikace vydávané zastoupeními Komise (tištěné informační zpravodaje a časopisy): každé zastoupení vydává jednu nebo několik publikací, které jsou poskytovány osobám či institucím významným pro utváření veřejného mínění a týkají se různých oblastí (sociálních, hospodářských a politických),
  - šíření (i prostřednictvím decentralizované sítě informačních středisek) určitých základních informací o Evropské unii (ve všech úředních jazycích orgánů Unie) pro širokou veřejnost v koordinaci s ústředím a propagaci publikací.

Náklady na publikace zahrnují mimo jiné přípravu a návrh (včetně autorských honorářů), externí editorské služby, používání dokumentace, reprodukci dokumentů, nákup nebo správu dat, editorské služby, překlady, revize (včetně kontroly shody textů), tisk, umístění na internetu nebo instalaci na jakékoli jiné elektronické médium, distribuci, skladování, šíření a propagaci takových dokumentů.

Komise by při vynakládání prostředků z této rozpočtové položky měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 16 03 02 04 — Souhrnná zpráva a další publikace

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 200 000	2 100 000	2 300 000	2 100 000	2 716 092,31	1 700 855,07

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 16 04 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh na vydávání, na jakémkoli médiu, publikací o otázkách nejvyšší důležitosti, které souvisejí s aktivitami Komise a činností Unie, jakož i publikací stanovených ve smlouvách a jiných institucionálních či referenčních publikacích, jako je souhrnná zpráva. Tyto publikace mohou být zaměřeny na konkrétní skupiny, jako jsou profese v oblasti vzdělávání, osoby formující veřejné mínění či širokou veřejnost.

Náklady na publikace zahrnují mimo jiné přípravu a návrh (včetně autorských smluv), externí editorské služby, používání dokumentace, reprodukci dokumentů, nákup a správu dat, editorské služby, překlady, revize (včetně kontroly shody textů), tisk,

umístění na internetu nebo instalaci na jakékoli jiné elektronické médium, distribuci, skladování, šíření a propagaci takových dokumentů, a to i ve formě přístupné zdravotně postiženým občanům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 000 EUR.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména čl. 249 odst. 2 této smlouvy.

### **Bod 16 03 02 05 — Analýza veřejného mínění**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 300 000	5 815 000	6 600 000	5 831 673	6 162 295,48	6 799 573,58

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 16 04 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh spojených s analýzou trendů veřejného mínění, prováděnou zejména prostřednictvím průzkumů veřejného mínění (například průzkum „Eurobarometr“ zaměřený na širokou veřejnost, bleskový průzkum prováděný po telefonu u určitých skupin obyvatel a věnovaný zvláštním regionálním, národním nebo evropským otázkám nebo kvalitativní průzkumy), a s kontrolou kvality těchto průzkumů.

Tyto prostředky mohou být také použity na financování kvalitativní analýzy a hodnocení sledování médií.

Komise by při vynakládání prostředků z této rozpočtové položky měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Článek 16 03 03 — Souhrn právních předpisů on-line (SCAD+)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	339 994,48

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 16 04 02 02*

Tyto prostředky byly určeny na pokrytí plateb z předcházejících let, souvisejících s výrobou souhrnů právních předpisů Unie on-line (SCAD+).

Tato činnost byla dokončena v roce 2012.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady

(ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

*Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Sdělení Komisi ze dne 21. prosince 2007: Komunikace o Evropě prostřednictvím internetu – zapojení občanů (SEK(2007) 1742).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

## **Článek 16 03 04 — Dům evropských dějin**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
800 000	400 000	p.m.	p.m.		

*Poznámky*

*Bývalý článek 15 04 70*

Tyto prostředky jsou určeny jako příspěvek na pokrytí provozních výdajů Domu evropských dějin, který posílí znalosti, probudí zvědavost a vytvoří příležitosti k reflektování evropských dějin prostřednictvím moderního výstavního a dokumentačního centra.

*Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

*Odkazy na související právní akty*

Článek 167 Smlouvy o fungování Evropské unie.

## **Článek 16 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

Bod 16 03 77 01 — Přípravná akce – Evropské výzkumné granty v oblasti přeshraničního investigativního zpravodajství

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	750 000	375 000	247 200,00	74 160,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 16 02 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Tato přípravná akce, která poskytuje evropské výzkumné granty pro novináře, má umožnit a rozvíjet seriózní přeshraniční investigativní zpravodajství na úrovni Unie. Výzvy k předkládání návrhů budou organizovány tak, aby byly vybrány společné investigativní projekty sdružující novináře z minimálně dvou členských států, které budou mít přeshraniční nebo evropský rozměr vyplývající z národního, regionálního nebo místního hlediska. Výsledky vybraných projektů v oblasti investigativní žurnalistiky budou zveřejněny minimálně v každém ze zúčastněných členských států.

Za tímto účelem byla vypracována studie proveditelnosti, aby bylo možno nalézt nové způsoby, jak tento projekt zahájit. Tato studie se musí zabývat způsoby, kterými by Unie mohla financovat nezávislé a kritické zpravodajství, přičemž musí být zajištěna nezávislost



informací.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 16 03 77 02 — Pilotní projekt – Sdílení evropské zkušenosti online

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	700 000	1 000 000	500 000	999 766,50	150 438,14

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 16 02 07*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 16 03 77 03 — Pilotní projekt – EuroGlobe

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	239 976,00

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 16 03 05 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 16 03 77 04 — Dokončení pilotního projektu EuroGlobe

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 16 03 05 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 17 — OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“	116 885 638	116 885 638	115 811 124	115 811 124	117 174 811,91	117 174 811,91
17 02	Spotřebitelská politika	21 262 000	19 021 000	20 700 000	19 129 963	21 772 252,16	18 975 425,03
17 03	Veřejné zdraví	223 714 000	213 481 500	225 583 000	221 986 169	233 060 932,10	232 187 998,91
17 04	Bezpečnost potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobré životní podmínky zvířat a rostlinolékařský stav	251 000 000	216 372 000	272 276 000	245 206 536	266 935 723,30	266 643 494,24
	<b>Hlava 17 — Celkem</b>	<b>612 861 638</b>	<b>565 760 138</b>	<b>634 370 124</b>	<b>602 133 792</b>	<b>638 943 719,47</b>	<b>634 981 730,09</b>

### KAPITOLA 17 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
17 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“					
<b>17 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“</b>	5.2	79 622 197	77 696 456	77 820 385,55	97,74 %
<b>17 01 02</b>	<b>Externí pracovníci a další výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“</b>					
17 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	7 612 496	7 542 595	8 175 517,10	107,40 %
17 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	8 940 844	9 785 151	9 073 550,12	101,48 %
	<i>Článek 17 01 02 — Dílčí součet</i>		16 553 340	17 327 746	17 249 067,22	104,20 %
<b>17 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“</b>					
17 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“: správní ústředí	5.2	4 975 101	4 916 922	5 708 920,56	114,75 %
17 01 03 03	Budovy a související výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“: Grange	5.2	4 565 000	4 700 000	5 268 184,89	115,40 %
	<i>Článek 17 01 03 — Dílčí součet</i>		9 540 101	9 616 922	10 977 105,45	115,06 %
<b>17 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“</b>					
17 01 04 01	Podpůrné výdaje na program Spotřebitelé	3	1 100 000	1 100 000	974 563,40	88,60 %
17 01 04 02	Podpůrné výdaje na program Zdraví pro růst	3	1 500 000	1 500 000	1 456 521,82	97,10 %
17 01 04 03	Podpůrné výdaje v oblasti bezpečnosti potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin	3	1 500 000	1 500 000	1 473 768,47	98,25 %
	<i>Článek 17 01 04 — Dílčí součet</i>		4 100 000	4 100 000	3 904 853,69	95,24 %
<b>17 01 06</b>	<b>Výkonné agentury</b>					
17 01 06 01	Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – příspěvek z programu Spotřebitelé	3	1 691 000	1 691 000	1 734 904,00	102,60 %
17 01 06 02	Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – příspěvek z programu Zdraví pro růst	3	4 209 000	4 209 000	4 318 496,00	102,60 %

17 01 06 03	Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – příspěvek v oblasti bezpečnosti potravin a krmiv, zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin <i>Článek 17 01 06 — Dílčí součet</i> <b>Kapitola 17 01 — Celkem</b>	3	1 170 000	1 170 000	1 170 000,00	100,00 %
			7 070 000	7 070 000	7 223 400,00	102,17 %
			<b>116 885 638</b>	<b>115 811 124</b>	<b>117 174 811,91</b>	<b>100,25 %</b>

**Článek 17 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
79 622 197	77 696 456	77 820 385,55

**Článek 17 01 02 — Externí pracovníci a další výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“**

Bod 17 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 612 496	7 542 595	8 175 517,10

Bod 17 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
8 940 844	9 785 151	9 073 550,12

**Článek 17 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“**

Bod 17 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“: správní ústředí

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 975 101	4 916 922	5 708 920,56

Bod 17 01 03 03 — Budovy a související výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“: Grange

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 565 000	4 700 000	5 268 184,89

## Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nájemné z budov a pozemků a poplatky městu související s obývanými budovami nebo jejich částmi a nájem za konferenční prostory, skladovací prostory, garáže a parkovací zařízení,
- náklady na nákup či pronájem budov s právem koupě,
- výstavba budov,
- platba pojistného za budovy nebo jejich části obývané orgánem,
- poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení,
- výdaje na údržbu vypočtené na základě stávajících smluv, na prostory, výtahy, ústřední topení, klimatizaci atd., výdaje vzniklé z pravidelných úklidových činností, včetně nákupu prostředků na údržbu, čisticích, pracích a chemických čisticích prostředků atd., dále z malování, oprav a dodávek využívaných údržbářskými dílnami (před uzavřením či prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje na třídění, skladování a odvoz odpadu,
- renovace budov, např. úprava příček, změny technických rozvodů a další speciální zámečnické práce, elektrikářské, instalatérské, malířské, podlahářské atd., a náklady na změny vedení kabelů v souvislosti s instalací a náklady na nezbytné zařízení,
- výdaje související s fyzickým a hmotným zabezpečením osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze budov, smlouvy o údržbě a aktualizaci bezpečnostních instalací a o nákupu vybavení,
- výdaje týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví osob při práci, zejména nákup, nájem a údržba požárního zařízení, výměna zařízení pro požární hlídky a náklady na povinné revize,
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájemem či výstavbou budov,
- další výdaje na budovy, zejména poplatky za správu budov obydlených více nájemci, náklady na ostrahu budov a poplatky za služby (čištění a údržba komunikací, sběr odpadků atd.),
- poplatky za technickou pomoc související s většími opravami, vybavováním či úpravami v interiérech budov,
- nákup, nájem či leasing, údržba, oprava, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací, zejména:
  - zařízení (včetně fotokopírek) pro tvorbu, rozmnožování a archivaci dokumentů v jakékoliv formě (papír, elektronická média atd.),
  - audiovizuální, knihovnické a tlumočnické zařízení (kabinky, sluchátka a přepínací jednotky pro zařízení simultánního tlumočení atd.),
  - vybavení kuchyní a zařízení restaurací,
  - různé nástroje pro údržbářské dílny,
  - zařízení potřebná pro tělesně postižené úředníky,
  - studie, dokumentace a školení týkající se tohoto vybavení,
- nákup, nájem, údržba a oprava nábytku, zejména:
  - nákup kancelářského a speciálního nábytku, včetně ergonomického nábytku, regálů pro archivy atd.,
  - výměna opotřebovaného a zničeného nábytku,
  - dodávky speciálního zařízení pro knihovny (kartotéky, regály, katalogové systémy atd.),
  - zařízení specifické pro jídelny a restaurace,
  - pronájem nábytku,
  - náklady na údržbu a opravy nábytku (před uzavřením či prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- nákup, nájem, údržba a oprava vozidel, zejména:
  - nové nákupy vozidel, včetně všech souvisejících nákladů,

- výměna vozidel, která během roku dosáhnou takový počet najetých kilometrů, který opravňuje k výměně vozidla,
- náklady na krátkodobý či dlouhodobý pronájem vozidel, převyšuje-li poptávka kapacitu vozového parku,
- náklady na údržbu, opravy a pojištění služebních vozidel (palivo, maziva, pneumatiky, duše pneumatik, různý materiál, náhradní díly, nástroje atd.), včetně každoroční vnitrostátní technické kontroly vozidla,
- různé druhy pojištění (zejména pojištění zákonné odpovědnosti a proti krádeži) a případné vnitrostátní poplatky a náklady na pojištění,
- výdaje na pracovní prostředky, zejména:
  - pořízení uniforem pro kurýry a řidiče,
  - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
  - nákup nebo náhrada nákladů na zařízení, které je potřebné podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- ostatní provozní výdaje:
  - výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
  - nákup, pronájem či leasing počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, síťových prvků a potřebného programového vybavení,
  - nákup, pronájem či leasing zařízení souvisejícího s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskárny, faxovací stroje, fotokopírky, skenery a mikrokopírky,
  - nákup, pronájem a leasing psacích strojů, textových procesorů a ostatního elektronického kancelářského zařízení,
  - instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
  - výdaje na provoz restaurací, jídelen a bufetů, zejména náklady na údržbu a nákup materiálu, výdaje na běžnou obměnu a rekonstrukci zařízení a závažné výdaje na obměnu a rekonstrukci, které mohou být jasně odlišeny od běžné obměny, oprav a rekonstrukce zařízení a materiálu,
  - náklady na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databázích a nákup elektronických médií (nosiče CD-ROM atd.),
  - školení a podpora požadovaná pro přístup k těmto informacím,
  - náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
  - výdaje na poštovní poplatky za běžnou poštu, na zprávy a publikace, na poštovní a jiné balíky zasílané letecky, lodí či po železnici a na vnitřní poštu Komise,
  - licence, poplatky předplatného a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, telex, telegraf, televizi, telekonference a videokonference), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
  - náklady na telefonní a počítačové propojení mezi budovami a na mezinárodní přenosové linky mezi kancelářemi Unie,
  - technická a logistická podpora, školení a související náklady a ostatní aktivity v obecném zájmu související s počítačovým a programovým vybavením, obecná počítačová školení, předplatné technické dokumentace buď v tištěné, či elektronické formě atd., externí provozní personál, kancelářské služby, poplatky mezinárodním organizacím atd., analýzy zajištění bezpečnosti a kvality související s počítačovým a programovým vybavením.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## **Článek 17 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“**

### **Bod 17 01 04 01 — Podpůrné výdaje na program Spotřebitelé**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 100 000	1 100 000	974 563,40

#### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 17 01 04 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informační opatření a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisi externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 17 02.

### **Bod 17 01 04 02 — Podpůrné výdaje na program Zdraví pro růst**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 500 000	1 500 000	1 456 521,82

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informační opatření a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisi externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 17 03.

**Bod 17 01 04 03 — Podpůrné výdaje v oblasti bezpečnosti potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 500 000	1 500 000	1 473 768,47

#### *Poznámky*

*Bývalé body 17 01 04 01, 17 01 04 05 a 17 01 04 07*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo správní pomoc při identifikaci, přípravě, řízení, monitorování, hodnocení, auditu a kontrole programů nebo projektů v této oblasti.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo správní pomoc, studie, schůzky odborníků, informační a komunikační opatření a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto bodu.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na správní pomoc souvisejících s auditem nároků předložených členskými státy v souladu s příslušnými opatřeními stanovenými v právním základě.

#### *Právní základ*

Viz kapitola 17 04.

### **Článek 17 01 06 — Výkonné agentury**

**Bod 17 01 06 01 — Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – příspěvek z programu Spotřebitelé**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 691 000	1 691 000	1 734 904,00

#### *Poznámky*

*Bývalý bod 17 01 04 30 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku na výdaje na zaměstnance a správu agentury.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1926/2006/ES ze dne 18. prosince 2006, kterým se zavádí akční program Společenství v oblasti spotřebitelské politiky (2007–2013) (Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 39).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1350/2007/ES ze dne 23. října 2007, kterým se zavádí druhý akční program Společenství v oblasti zdraví (2008–2013) (Úř. věst. L 301, 20.11.2007, s. 3).

Viz kapitola 17 02.

*Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise 2004/858/ES ze dne 15. prosince 2004 o zřízení výkonné agentury pro řízení akce Společenství v oblasti veřejného zdraví podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 369, 16.12.2004, s. 73).

**Bod 17 01 06 02 — Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – příspěvek z programu Zdraví pro růst**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 209 000	4 209 000	4 318 496,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 17 01 04 30 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku na výdaje na zaměstnance a správu agentury.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkově poskytnuté prostředky uvedené pro program.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1926/2006/ES ze dne 18. prosince 2006, kterým se zavádí akční program Společenství v oblasti spotřebitelské politiky (2007–2013) (Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 39).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1350/2007/ES ze dne 23. října 2007, kterým se zavádí druhý akční program Společenství v oblasti zdraví (2008–2013) (Úř. věst. L 301, 20.11.2007, s. 3).

Viz kapitola 17 03.

*Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise 2004/858/ES ze dne 15. prosince 2004 o zřízení výkonné agentury pro řízení akce Společenství v oblasti veřejného zdraví podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 369, 16.12.2004, s. 73).

**Bod 17 01 06 03 — Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – příspěvek v oblasti bezpečnosti potravin a krmiv, zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 170 000	1 170 000	1 170 000,00

*Poznámky*

*Bývalé body 17 01 04 30 a 17 01 04 31*



Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku ze strategie Unie v oblasti odborné přípravy v oblastech právních předpisů týkajících se potravin a krmiv, pravidel o zdraví a dobrých životních podmínkách zvířat, jakož i pravidel týkajících se rostlin, na výdaje na zaměstnance a správu agentury.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku na výdaje na zaměstnance a správu agentury.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

#### Právní základ

Směrnice Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlečení organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství (Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví a dobrých životních podmínkách zvířat (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1), a zejména článek 51 uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci.

Viz kapitola 17 04.

#### Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2004/858/ES ze dne 15. prosince 2004 o zřízení výkonné agentury pro řízení akce Společenství v oblasti veřejného zdraví podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 369, 16.12.2004, s. 73).

Rozhodnutí Komise C(2012) 1548, kterým se přijímá pracovní program na rok 2012 a které je rozhodnutím o financování projektů v oblasti vnějších obchodních vztahů, včetně přístupu na trhy nečlenských zemí EU, a iniciativ v oblasti pomoci související s obchodem.

## KAPITOLA 17 02 — SPOTŘEBITELSKÁ POLITIKA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
17 02	Spotřebitelská politika								
17 02 01	<i>Ochrana zájmů spotřebitele a zlepšení bezpečnosti a informovanosti</i>	3	21 262 000	6 512 000					
17 02 51	<i>Dokončení činností Unie ve prospěch spotřebitelů</i>	3	p.m.	12 509 000	20 700 000	18 779 963	21 772 252,16	18 458 318,32	147,56 %
17 02 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>								
17 02 77 01	Pilotní projekt – Transparentnost a stabilita na finančních trzích	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	200 000	0,—	66 191,20	
17 02 77 02	Přípravná akce – Monitorovací opatření v oblasti spotřebitelské politiky	3	p.m.	p.m.	p.m.	150 000	0,—	450 915,51	
	<i>Článek 17 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	350 000	0,—	517 106,71	
	<b>Kapitola 17 02 — Celkem</b>		<b>21 262 000</b>	<b>19 021 000</b>	<b>20 700 000</b>	<b>19 129 963</b>	<b>21 772 252,16</b>	<b>18 975 425,03</b>	<b>99,76 %</b>

## Článek 17 02 01 — Ochrana zájmů spotřebitele a zlepšení bezpečnosti a informovanosti

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 262 000	6 512 000				

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů pro dosažení cílů stanovených v rámci víceletého programu Spotřebitelé na období 2014–2020. Cílem tohoto programu je zajistit vysokou úroveň ochrany spotřebitele, posílit jeho postavení a učinit jej ústředním prvkem vnitřního trhu v rámci celkové strategie pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění. Toho by mělo být dosaženo přispěním k ochraně zdraví, bezpečnosti, právních a ekonomických zájmů spotřebitelů, jakož i k podpoře jejich práva na informace, vzdělávání a organizování se za účelem ochrany svých zájmů, a dále podporou integrace zájmu spotřebitele do ostatních oblastí politiky. Program bude fungovat jako doplněk a podpora opatření členských států, která bude zároveň monitorovat.

Tohoto celkového cíle by mělo být dosaženo pomocí čtyř konkrétních cílů:

- bezpečnost: upevnit a posílit bezpečnost výrobků prostřednictvím účinného dozoru nad trhem v rámci celé Unie,
- informování a vzdělávání a poskytování podpory spotřebitelským organizacím: zlepšení vzdělávání spotřebitelů, jejich informovanosti a znalosti jejich práv, vytvoření souboru poznatků určených pro spotřebitelskou politiku a podporu spotřebitelských organizací, rovněž se zohledněním konkrétních potřeb zranitelných spotřebitelů,
- práva a náprava: rozvoj a posílení práv spotřebitelů zejména prostřednictvím inteligentní regulace a zlepšením přístupu k jednoduché, účinné, a účelné nápravě s nízkými náklady, včetně alternativního řešení sporů,
- vymáhání: podpora vymáhání práv spotřebitelů prostřednictvím posilování spolupráce mezi vnitrostátními donucovacími orgány a podporou spotřebitelů formou poradenství.

Nový program musí rovněž zohlednit nové společenské problémy, jejichž význam v posledních letech vzrostl. Mezi ně patří: složitější rozhodování spotřebitelů, nutnost přejít k udržitelnějším způsobům spotřeby, příležitosti a hrozby, které přináší digitalizace, zvýšení sociálního vyloučení a počtu zranitelných spotřebitelů a dále stárnutí obyvatelstva.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady o programu Spotřebitelé na období 2014–2020 (Úř. věst. L ..., ..., s. ...).

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o programu Spotřebitelé na období 2014–2020 (KOM(2011) 707 v konečném znění, předložený Komisí dne 9. listopadu 2011).

## Článek 17 02 51 — Dokončení činností Unie ve prospěch spotřebitelů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	12 509 000	20 700 000	18 779 963	21 772 252,16	18 458 318,32

### *Poznámky*

#### *Bývalé články 17 02 01 a 17 02 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků týkajících se minulých let podle rozhodnutí č. 20/2004/ES. Uvedené rozhodnutí bylo zrušeno rozhodnutím č. 1926/2006/ES (viz článek 17 02 02).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 20/2004/ES ze dne 8. prosince 2003, kterým se zřizuje obecný rámec financování opatření Společenství na podporu spotřebitelské politiky v letech 2004–2007 (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1926/2006/ES ze dne 18. prosince 2006, kterým se zavádí akční program Společenství v oblasti spotřebitelské politiky (2007–2013) (Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 39).

## **Článek 17 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

### **Bod 17 02 77 01 — Pilotní projekt – Transparentnost a stabilita na finančních trzích**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	200 000	0,—	66 191,20

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 17 02 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Bod 17 02 77 02 — Přípravná akce – Monitorovací opatření v oblasti spotřebitelské politiky**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	150 000	0,—	450 915,51

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 17 02 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 17 03 — VEŘEJNÉ ZDRAVÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
17 03	Veřejné zdraví								
<b>17 03 01</b>	<b>Podpora inovací ve zdravotnictví a větší udržitelnost systémů zdravotní péče, zlepšení zdraví občanů Unie a jejich ochrana před přeshraničními zdravotními hrozbami</b>	3	52 870 000	8 697 500					
<b>17 03 10</b>	<b>Evropské centrum pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC)</b>	3	56 766 000	56 766 000	56 727 000	56 727 000	58 201 902,00	58 200 000,00	102,53 %
<b>17 03 11</b>	<b>Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA)</b>	3	76 545 000	76 545 000	74 334 000	71 870 000	78 280 426,27	76 486 090,00	99,92 %
<b>17 03 12</b>	<b>Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)</b>								
17 03 12 01	Příspěvek Unie na činnost Evropské agentury pro léčivé přípravky (EMA)	3	31 333 000	31 333 000	33 230 000	33 230 000	31 938 223,18	31 938 223,18	101,93 %
17 03 12 02	Zvláštní příspěvek pro léčivé přípravky pro vzácná onemocnění	3	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	7 656 000,00	7 646 720,00	127,45 %
	<i>Článek 17 03 12 — Dílčí součet</i>		37 333 000	37 333 000	39 230 000	39 230 000	39 594 223,18	39 584 943,18	106,03 %
<b>17 03 13</b>	<b>Mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti veřejného zdraví a kontroly tabáku</b>	4	200 000	200 000	192 000	189 776	200 000,00	115 773,28	57,89 %
<b>17 03 51</b>	<b>Dokončení programu v oblasti veřejného zdraví</b>	3	p.m.	30 370 000	49 800 000	50 019 393	51 784 380,65	57 352 883,19	188,85 %
<b>17 03 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
17 03 77 01	Pilotní projekt – Nová situace při zaměstnávání ve zdravotnictví: osvědčené postupy ke zlepšení odborného vzdělávání a kvalifikace zdravotnického personálu a jeho odměňování	1.1	p.m.	80 000	p.m.	p.m.	0,—	150 000,00	187,50 %
17 03 77 02	Pilotní projekt – Komplexní výzkum v oblasti zdraví, životního prostředí, dopravy a změny klimatu – Zlepšení ovzduší uvnitř budov a venku	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
17 03 77 03	Pilotní projekt – Spotřeba ovoce a zeleniny	2	—	700 000	—	500 000	1 000 000,00	298 309,26	42,62 %
17 03 77 04	Pilotní projekt – Zdravá výživa: raný věk a stárnoucí populace	2	—	600 000	1 000 000	700 000	1 000 000,00	0,—	
17 03 77 05	Pilotní projekt – Vytvoření a realizace úspěšné strategie prevence diabetu 2. typu	2	—	300 000	—	200 000	1 000 000,00	0,—	
17 03 77 06	Přípravná akce – Rezistence vůči antimikrobiálním látkám (AMR): výzkum příčin nadměrného a nesprávného používání antibiotik	2	—	300 000	—	200 000	1 000 000,00	0,—	
17 03 77 07	Přípravná akce – Vytvoření sítě odborníků Unie v oblasti speciální péče o dospívající mládež s psychologickými problémy	3	p.m.	300 000	—	200 000	1 000 000,00	0,—	
17 03 77 08	Pilotní projekt – Evropský prevalenční protokol pro včasnou diagnózu poruch autistického spektra v Evropě	3	p.m.	390 000	1 300 000	650 000			
17 03 77 09	Pilotní projekt – podpora systémů sebepečce v Evropské unii	3	p.m.	300 000	1 000 000	500 000			
17 03 77 10	Pilotní projekt – Mechanismy ischemické choroby srdeční v Evropě rozdělené podle pohlaví	3	p.m.	300 000	1 000 000	500 000			
17 03 77 11	Přípravná akce – Spotřeba ovoce a zeleniny	2	p.m.	300 000	1 000 000	500 000			

Článek 17 03 77 — Dílčí součet	p.m.	3 570 000	5 300 000	3 950 000	5 000 000,00	448 309,26	12,56 %
	<b>Kapitola 17 03 — Celkem</b>	<b>223 714 000</b>	<b>213 481 500</b>	<b>225 583 000</b>	<b>221 986 169</b>	<b>233 060 932,10</b>	<b>232 187 998,91</b> <b>108,76 %</b>

### Článek 17 03 01 — Podpora inovací ve zdravotnictví a větší udržitelnost systémů zdravotní péče, zlepšení zdraví občanů Unie a jejich ochrana před přeshraničními zdravotními hrozbami

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
52 870 000	8 697 500				

#### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů pro dosažení cílů stanovených v rámci víceletého programu v oblasti veřejného zdraví na období 2014–2020.

Celkovými cíli programu je fungovat jako doplněk, podpora a přidaná hodnota opatření členských států, která mají zlepšit zdraví občanů EU a snížit nerovnosti v oblasti zdraví podporou zdraví, podporou inovací ve zdravotnictví, zvýšením udržitelnosti systémů zdravotní péče a ochranou občanů EU před závažnými přeshraničními zdravotními hrozbami.

Program v oblasti zdraví na období 2014–2020 se zaměřuje na čtyři specifické cíle:

- podpora budování kapacit v oblasti veřejného zdraví a příspěvek k inovativním, účinným a udržitelným systémům zdravotní péče: určit a vyvinout na úrovni Unie nástroje a mechanismy pro řešení nedostatku zdrojů, lidských i finančních, a usnadnit dobrovolné zavádění inovací v rámci opatření v oblasti veřejného zdraví a strategií prevence,
- větší dostupnost k lepší a bezpečnější zdravotní péči pro občany EU: rozšířit přístup k odborným lékařským znalostem a informacím pro zvláštní případy, též za hranice států, usnadňovat uplatňování výsledků výzkumu v praxi a vyvinout nástroje pro zlepšení kvality zdravotní péče a bezpečnosti pacientů pomocí mimo jiné opatření na zlepšení zdravotní gramotnosti,
- podpora zdraví, prevence nemocí a vytváření prostředí podporujícího zdravý životní styl: určit, šířit a podporovat zavádění osvědčených postupů podložených fakty pro nákladově efektivní prevenci nemocí a opatření na podporu zdraví, zejména zaměřením se na hlavní rizikové faktory související s životním stylem s důrazem na přidanou hodnotu Unie,
- ochrana občanů před přeshraničními zdravotními hrozbami: určit a vyvinout soudržné přístupy a podporovat jejich provádění s cílem dosáhnout lepší připravenosti a koordinace v mimořádných situacích v oblasti zdraví.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program Zdraví pro růst, třetí víceletý program činnosti EU v oblasti zdraví na období 2014–2020 ((KOM(2011) 709 v konečném znění, předložený Komisí dne 9. listopadu 2011).

### Článek 17 03 10 — Evropské centrum pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
56 766 000	56 766 000	56 727 000	56 727 000	58 201 902,00	58 200 000,00

## Poznámky

### Bývalé body 17 03 03 01 a 17 03 03 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správu střediska. Hlava 1 pokrývá zejména platy stálých zaměstnanců a vyslaných odborníků, náklady související s přijímáním zaměstnanců, přechodně poskytovanými službami, školením zaměstnanců a výdaje na služební cesty. Hlava 2 „Výdaje“ se týká pronájmu kancelářských prostor střediska, zařízení prostor, informačních a komunikačních technologií, technického zařízení, logistiky a dalších správních výdajů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí provozních výdajů, které se týkají těchto cílových oblastí:

- zlepšení dozoru nad přenosnými nemocemi v členských státech,
- posílení vědecké podpory poskytované členskými státy a Komisí,
- zlepšení připravenosti Unie na vznikající ohrožení zdraví přenosnými nemocemi, zejména hepatitidou typu B, včetně ohrožení záměrným vypouštěním biologických činitelů, a nemocemi neznámého původu a koordinování reakce,
- posílení příslušných kapacit v členských státech prostřednictvím odborné přípravy,
- sdělování informací a budování partnerství.

Jsou také určeny na pokrytí nákladů na údržbu zařízení pohotovostní služby (tzv. „centra pohotovostních operací“), která by umožnila on-line spojení mezi centrem a národními centry pro kontrolu přenosných nemocí a rovněž referenčními laboratořemi v členských státech v případě masového ohniska přenosných nemocí nebo jiných onemocnění neznámého původu.

Centrum musí informovat rozpočtový orgán o převedech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu střediska během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu, pro které se vyžaduje předchozí souhlas rozpočtového orgánu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v Interinstitucionální deklaraci ze 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

Plán pracovních míst střediska je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 56 766 000 EUR.

## Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zřizuje Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí (Úř. věst. L 142, 30.4.2004, s. 1).

## Článek 17 03 11 — Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
76 545 000	76 545 000	74 334 000	71 870 000	78 280 426,27	76 486 090,00

## Poznámky

### Bývalé body 17 03 07 01 a 17 03 07 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů úřadu (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Pokrývají zejména:

- náklady související s podporou a organizováním schůzí vědeckého výboru a vědeckých skupin, pracovních skupin, poradního fóra, správní rady a schůzek s vědeckými partnery nebo zainteresovanými subjekty,
- náklady související s vytvořením vědeckých stanovisek za užití externích zdrojů (smlouvy a podpory),
- náklady související s vytvořením sítí pro sběr údajů a s integrací stávajících informačních systémů,
- náklady spojené s vědeckou a technickou pomocí Komisi (článek 31),
- náklady související s určením opatření logistické podpory,
- náklady související s technickou a vědeckou spoluprací,
- náklady související s šířením vědeckých stanovisek,
- náklady související s komunikačními aktivitami.

Úřad musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu agentur během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v Interinstitucionální deklaraci ze 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

Plán pracovních míst úřadu je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 77 333 108 EUR. K částce 76 545 000 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 788 108 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

## **Článek 17 03 12 — Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)**

Bod 17 03 12 01 — Příspěvek Unie na činnost Evropské agentury pro léčivé přípravky (EMA)

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
31 333 000	31 333 000	33 230 000	33 230 000	31 938 223,18	31 938 223,18

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 17 03 10 01 a 17 03 10 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3) s cílem splnit úkoly stanovené v článku 57 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Je-li během rozpočtového procesu i během finančního roku podán návrh na změnu či opravný rozpočet, který má dopad buď na příspěvek EU agentuře, nebo plány pracovních míst zveřejněné v rozpočtu, musí Komise informovat předem rozpočtový orgán. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v Interinstitucionální deklaraci ze dne 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 33 230 142 EUR. K částce 31 333 000 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 1 897 142 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 297/95 ze dne 10. února 1995 o poplatcích, které se platí Evropské agentuře pro hodnocení léčivých přípravků (Úř. věst. L 35, 15.2.1995, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 ze dne 16. prosince 1999 o léčivých přípravcích pro vzácná onemocnění (Úř. věst. L 18, 22.1.2000, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1) (nahrazuje nařízení Rady (EHS) č. 2309/93 ze dne 22. července 1993).

#### *Odkazy na související právní akty*

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se veterinárních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 67).

Nařízení Komise (ES) č. 2049/2005 ze dne 15. prosince 2005, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 stanoví pravidla pro platby poplatků ve prospěch Evropské agentury pro léčivé přípravky ze strany mikropodniků, malých a středních podniků a pro poskytování správní pomoci ze strany agentury těmto podnikům (Úř. věst. L 329, 16.12.2005, s. 4).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ze dne 12. prosince 2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití a o změně nařízení (EHS) č. 1768/92, směrnice 2001/20/ES, směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1394/2007 ze dne 13. listopadu 2007 o léčivých přípravcích pro moderní terapii a o změně směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 324, 10.12.2007, s. 121).

Nařízení Komise (ES) č. 1234/2008 ze dne 24. listopadu 2008 o posuzování změn registrací humánních a veterinárních léčivých přípravků (Úř. věst. L 334, 12.12.2008, s. 7).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 470/2009 ze dne 6. května 2009, kterým se stanoví postupy Společenství pro stanovení limitů reziduí farmakologicky účinných látek v potravinách živočišného původu (Úř. věst. L 152, 16.6.2009, s. 11).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1235/2010 ze dne 15. prosince 2010, kterým se mění, pokud jde o farmakovigilanci humánních léčivých přípravků, nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky, a nařízení (ES) č. 1394/2007 o léčivých přípravcích pro moderní terapii (Úř. věst. L 348, 31.12.2010, s. 1).



## Bod 17 03 12 02 — Zvláštní příspěvek pro léčivé přípravky pro vzácná onemocnění

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	7 656 000,00	7 646 720,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 17 03 10 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zvláštních příspěvků stanovených v článku 7 nařízení (ES) č. 141/2000, na rozdíl od příspěvku stanoveného v článku 67 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1) na kompenzaci celkového či částečného nezaplacení za léčebné prostředky pro vzácná onemocnění.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 6 000 000 EUR.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 297/95 ze dne 10. února 1995 o poplatcích, které se platí Evropské agentuře pro hodnocení léčivých přípravků (Úř. věst. L 35, 15.2.1995, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 ze dne 16. prosince 1999 o léčivých přípravcích pro vzácná onemocnění (Úř. věst. L 18, 22.1.2000, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1).

## Článek 17 03 13 — Mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti veřejného zdraví a kontroly tabáku

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
200 000	200 000	192 000	189 776	200 000,00	115 773,28

### Poznámky

#### Bývalý článek 17 03 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie na Rámcovou úmluvu Světové zdravotnické organizace o kontrole tabáku (FCTC), již Společenství ratifikovalo a jejíž se Unie stala stranou.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2004/513/ES ze dne 2. června 2004 o uzavření Rámcové úmluvy WHO o kontrole tabáku (Úř. věst. L 213, 15.6.2004, s. 8).

## Článek 17 03 51 — Dokončení programu v oblasti veřejného zdraví

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	30 370 000	49 800 000	50 019 393	51 784 380,65	57 352 883,19

### Poznámky

#### Bývalý bod 17 03 01 01 a bývalý článek 17 03 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků týkajících se předchozích let podle rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1786/2002 ze dne 23. září 2002, kterým se přijímá akční program Společenství v oblasti veřejného zdraví na období 2003–2008.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1786/2002/ES ze dne 23. září 2002, kterým se přijímá akční program Společenství v oblasti veřejného zdraví (2003–2008) (Úř. věst. L 271, 9.10.2002, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1350/2007/ES ze dne 23. října 2007, kterým se zavádí druhý akční program Společenství v oblasti zdraví (2008–2013) (Úř. věst. L 301, 20.11.2007, s. 3).

## Článek 17 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 17 03 77 01 — Pilotní projekt – Nová situace při zaměstnávání ve zdravotnictví: osvědčené postupy ke zlepšení odborného vzdělávání a kvalifikace zdravotnického personálu a jeho odměňování

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	80 000	p.m.	p.m.	0,—	150 000,00

### Poznámky

#### Bývalý článek 17 03 08

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 17 03 77 02 — Pilotní projekt – Komplexní výzkum v oblasti zdraví, životního prostředí, dopravy a změny klimatu – Zlepšení ovzduší uvnitř budov a venku

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý článek 17 03 09

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 17 03 77 03 — Pilotní projekt – Spotřeba ovoce a zeleniny

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	700 000	—	500 000	1 000 000,00	298 309,26

Poznámky

Bývalý článek 17 03 11

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 17 03 77 04 — Pilotní projekt – Zdravá výživa: raný věk a stárnoucí populace

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	600 000	1 000 000	700 000	1 000 000,00	0,—

Poznámky

Bývalý článek 17 03 12

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 17 03 77 05 — Pilotní projekt – Vytvoření a realizace úspěšné strategie prevence diabetes 2. typu

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	300 000	—	200 000	1 000 000,00	0,—

Poznámky

Bývalý článek 17 03 13

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 17 03 77 06 — Přípravná akce – Rezistence vůči antimikrobiálním látkám (AMR): výzkum příčin nadměrného a nesprávného používání antibiotik

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	300 000	—	200 000	1 000 000,00	0,—

Poznámky

Bývalý článek 17 03 14

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

V roce 2009 na základě zkoumání bakterií nejčastěji izolovaných z krevních kultur v Evropě konstatovalo Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí, že každoročně tyto vybrané bakterie rezistentní proti více druhům léčiv způsobí zhruba 25 000 úmrtí pacientů a vyžádají si vícenásobné náklady na zdravotní péči a ztráty na produktivitu ve výši nejméně 1,5 miliardy EUR. V průběhu několika posledních desetiletí tento trend urychlilo nezodpovědné a nesprávné používání antibiotik. Rezistence vůči antimikrobiálním látkám je tedy jevem, který má jednoznačně přeshraniční dopady a nelze vyloučit výskyt mimořádných důsledků, které nejspíše nebude možné zvládnout v rámci současných zdrojů a znalostí.

Cíle přípravné akce:

- zkoumat otázku nesprávného používání a prodeje antimikrobiálních látek na předpis nebo bez předpisu v celém řetězci – od lékařů a lékárníků až po pacienta, a to z hlediska chování všech zúčastněných, přičemž jako případy ke studiu budou vybrány klíčové členské státy s nejvyšší mírou přístupu k antibiotikům bez předpisu. Projekt se bude snažit lépe postihnout důvody nesprávného používání antibiotik, zjistit, v jaké míře se ve zkoumaných zemích prodávají antibiotika bez předpisu, zjistit, jaké jsou důvody tak vysoké míry volného prodeje těchto léků, zda je dostatek informací, které se dostávají k příslušným článkům řetězce, jaké jsou jejich motivy, pobídky, zvyklosti a vnímání celkové hrozby AMR, a dát doporučení, jak nejlépe tuto situaci řešit,
- přispět a vést ke komplexní a integrované politice Unie směřující proti AMR.

Konkrétní činnosti

- podrobné průzkumy u skupin, na které se tato přípravná akce zaměřuje,
- podrobné diskuse,
- identifikace případů ke studiu v klíčovém členském státě.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř.

věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 17 03 77 07 — Přípravná akce – Vytvoření sítě odborníků Unie v oblasti speciální péče o dospívající mládež s psychologickými problémy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	300 000	—	200 000	1 000 000,00	0,—

#### Poznámky

##### Bývalý článek 17 03 15

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Cílem je vytvoření sítě odborníků Unie, kteří budou prosazovat a dlouhodobě podporovat inovační a speciální struktury péče o dospívající mládež s psychologickými problémy (domy pro mládež). Síť bude shromažďovat, šířit a sdílet zkušenosti, poznatky a osvědčené postupy v této oblasti. Síť je třeba chápat jako pokračování opatření Evropského paktu za duševní zdraví a série konferencí, které v této oblasti uspořádala Komise (v rámci agendy meziministerského setkání zaměřeného na „zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele“, které se konalo 6.–7. června 2011).

Cílem sítě Unie je:

- shromažďovat, vyměňovat a sdílet odborné poznatky, zkušenosti, znalosti a osvědčené postupy,
- prosazovat, podporovat a poskytovat praktickou asistenci při vytváření speciálních struktur péče o dospívající mládež,
- poskytovat vzájemné školení zaměstnanců, včetně studijních pobytů a stáží,
- zvýšit povědomí veřejnosti a vnitrostátních a evropských orgánů,
- podporovat lékařskou specializaci v oboru adolescentologie,
- umožnit zastoupení členů sítě v evropských a mezinárodních orgánech a institucích.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 17 03 77 08 — Pilotní projekt – Evropský prevalenční protokol pro včasnou diagnózu poruch autistického spektra v Evropě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	390 000	1 300 000	650 000		

#### Poznámky

##### Bývalý článek 17 03 16

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Ze všech lidí postižených onemocněními, jež mají vliv na inteligenci, mohou děti postižené poruchami autistického spektra nejvíce využít přidané hodnoty Unie, a proto je třeba se na ně primárně zaměřovat. Nedostatek úsilí na úrovni Unie a jednotlivých členských států v souvislosti s pacienty s poruchami autistického spektra, kteří dosáhli dospělosti nebo jimž bylo onemocnění diagnostikováno teprve v dospělém věku, má v současnosti negativní dopad na zdravý život a aktivní stárnutí této specifické skupiny obyvatel.

Vytvoření sdíleného evropského pohledu na poruchy autistického spektra vyžaduje podporu, mezikulturní a nákladově efektivní klinické postupy, výzkum a výměnu informací a odborných znalostí. Schopnost dospělých osob s autismem postarat se o sebe či

zajišťovat své potřeby závisí na jejich intelektuálních dovednostech a schopnosti zvládat sociální a komunikační požadavky moderní společnosti. Pacienti, kterým bylo onemocnění diagnostikováno v dospělosti, mívají vysokou intelektuální kapacitu, avšak selhávají kvůli špatným sociálním a komunikačním dovednostem. Specifická podpora spočívá v používání testovaných protokolů, které umožní zjistit příznaky poruch autistického spektra /vzorů chování, které se vyskytují nejen v závažných formách autismu, jež jsou obvykle diagnostikovány v dětství, ale také v mírnějších formách, které bývají diagnostikovány až v dospělosti. Pokud se dospělí autisté správně naučí sociální návyky a přijímané vzorce chování, mohou se plnohodnotně zapojit do společnosti. V současnosti žije většina takovýchto vysoce funkčních dospělých autistů v sociální izolaci a spoléhají se na sociální podporu, protože dosud nebyla uznána specifická forma vysoce funkčního autismu a konkrétní prostředky na podporu těchto osob.

#### *Cíl projektu*

Cíle tohoto projektu by se měly zaměřovat na základní otázky související s poruchou autistického spektra v dospělosti, zejména na včasnou detekci vysoce funkčních poruch autistického spektra a rozvoj prostředků na podporu osob, které touto poruchou trpí. Strategickým cílem je zlepšení kvality života, sociální a profesní začlenění osob trpících poruchami autistického spektra a prevence jejich vyloučení ze společnosti a předčasného odchodu do důchodu.

#### *Popis projektu*

Navrhované činnosti budou založeny na výstupech projektu evropského informačního systému o autismu (), prostřednictvím provádění vytvořených protokolů. Tento návrh se zejména zaměřuje na uplatňování modelu veřejného zdraví na poruchy autistického spektra a k jeho oblastem zájmu bude patřit prevalence, screening, diagnostika a intervence.

Tento projekt, evropský protokol o prevalenci pro včasnou detekci poruch autistického spektra v Evropě, má tři konkrétní cíle: Jde o následující změny:

- (1) Odhadnout prevalenci poruch autistického spektra v šesti až devíti pilotních oblastech v různých členských státech za použití harmonizovaného evropského protokolu o prevalenci autismu vytvořeného v rámci projektu EAIS (evropský informační systém o autismu) a validovat výše zmíněný protokol v různých jazycích a kulturních prostředích. Vznikne tak první kontinentální studie o prevalenci autismu a v ideálním případě poskytne Evropské komisi přesný odhad počtu osob, které v Evropě trpí poruchami autistického spektra.
- (2) Provádět a v co nejvyšší možné míře validovat strategii pro brzkou detekci poruch autistického spektra v šesti až devíti pilotních oblastech na základě využití harmonizovaného protokolu vytvořeného v rámci projektu EAIS. Jeho součástí má být i překlad a přizpůsobení nástrojů pro screening autismu do různých jazyků a kulturních prostředí a srovnání jejich výsledků. V rámci tohoto cíle se bude také usilovat o zvýšení povědomí o autismu mezi veřejností a odborníky a o prohloubení odborné přípravy zdravotníků s cílem zlepšit jejich znalosti a schopnost rozpoznat poruchy autistického spektra v dětství i jejich vysoce funkční varianty v dospělosti.
- (3) Přezkoumat stávající osvědčené postupy v oblasti včasné intervence, diagnózy a klinického řízení poruch autistického spektra, spolupracovat s partnery s cílem přezkoumat, jakým způsobem dnes zdravotníci postupují v oblasti včasné intervence u dětí a dospělých s poruchami autistického spektra, zjistit konkrétní potřeby a následně vytvořit program vzdělávání zaměřený na vhodné intervence u těchto osob a vydat doporučení ke školení zaměstnanců.

Na konci projektového období budou existovat jasné a srovnatelné údaje rozdělené podle populací o prevalenci poruch autistického spektra v jednotlivých členských státech. Dále budou mít zdravotníci k dispozici pokyny, jak rozpoznat poruchy autistického spektra v rané fázi, její nízkou a vysoce funkční varianty a jak nejlépe stanovit diagnózu a lékařsky zasáhnout, aby se zajistil nejlepší možný výsledek pro každého jednotlivce. Na plánovaný multikulturní a mnohojazyčný výzkum bude možné v budoucnu jedinečným způsobem navázat, a to jak v Evropě, tak ve světě, aby se zlepšila kvalita života osob, které trpí poruchami autistického spektra. Tento projekt se bude výrazně zaměřovat na šíření poznatků, jež vyplynou z tohoto celostního přístupu k veřejnému zdraví, ve všech členských státech Evropské unie, aby jeho potenciální přínos mohlo využít co nejvíce osob, které těmito poruchami trpí, a jejich rodin.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 17 03 77 09 — Pilotní projekt – podpora systémů sebepěče v Evropské unii

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012
Závazky	Platby	Závazky	Platby	
p.m.	300 000	1 000 000	500 000	

## Poznámky

### Bývalý článek 17 03 17

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Zaměření projektu: zjišťování nákladů a přínosů evropských systémů zdravotní péče zaměřených na sebepečí, výměna osvědčených postupů a potenciální oblasti spolupráce. Lépe porozumět tomu, jaké příležitosti sebepečí ve stávajícím hospodářském a sociálním kontextu v Unii nabízí, a zjistit překážky bránící jejímu rozšíření. Ověřit možnost provádění osvědčených postupů v některých členských státech.

Cíl projektu: vytvořit akční rámec pro rozšíření sebepečí na úrovni Unie a rozvinout strategie na podporu širšího uplatňování účinné sebepečí.

(1) Komise by měla provést nezávislou analýzu výdajů/přínosů sebepečí v Unii i jejich stávajících rámců, aby tak došlo k jejímu rozšíření a k posílení pravomocí pacientů:

- Komise by měla vyhlásit výběrové řízení na provedení této studie a přidělit mandát některému respektovanému akademickému pracovníkovi,
- cíl studie:
  - přezkum dostupných studií a údajů,
  - analýza sebepečí v Unii a členských státech,
  - zjištění přínosů silnějšího postavení pacientů, i překážky, které takovému postavení brání,
  - zjištění úrovně zdrojů systémů zdravotní péče zaměřených na méně závažné a omezující stavy, které by mohly být účinně zvládnuty prostřednictvím sebepečí motivovaných, zmocněných a informovaných pacientů, kterým je poskytována dostatečná podpora,
  - zjištění osvědčených postupů v oblasti sebepečí v členských státech a ověření jejich přenositelnosti.

Komise by na základě výsledků studie měla určit různé příležitosti pro podporu sebepečí.

(2) Vytvoření platformy odborníků na sebepečí a zdravotní péči, která by shromažďovala zúčastněné strany z různých oblastí.

Model:

- zapojení unijních a vnitrostátních politických činitelů, osob, které politiku ovlivňují, vlád, akademiků, odborníků v oblasti zdravotní péče, skupin pacientů, spotřebitelských sdružení, průmyslu, veřejných a soukromých zdravotních pojišťoven,
- agenda s jasně stanovenými cíli, výstupy a časovým rozvrhem,
- platforma bude zřízena organizací vybranou ve výběrovém řízení,
- cíl platformy:
  - zjišťování nedostatků v dostupných údajích a informacích, které brání stávajícímu pochopení sebepečí,
  - přezkum a zjištění příležitostí a překážek zjištěných ve studii Komise,
  - zjištění rozsahu a stanovení akčních priorit:
    - skupiny onemocnění, u nichž by podpora systému sebepečí mohla být přínosná při prevenci a účinné léčbě,
    - relevantní nástroje a mechanismy na podporu modelu sebepečí,
    - zveřejnění pokynů Unie vypracovaných platformou a zaměřených na to, jak podporovat sebepečí v dohodnutém rozsahu s ohledem na výsledky testování přenosu osvědčených postupů mezi různými členskými státy,
    - návrh scénářů pro spolupráci Unie v této oblasti,
    - příprava přizpůsobených komunikačních nástrojů s pacienty/spotřebiteli ohledně prevence a léčby nemocí: informační letáky, interaktivní nástroje v místě poskytování zdravotní péče,
    - lepší přístup k diagnostickým nástrojům v místě poskytování zdravotní péče: např. měřiče krevního tlaku, spirometry, nástroje na hodnocení stravy.

## Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002

(Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 17 03 77 10 — Pilotní projekt – Mechanismy ischemické choroby srdeční v Evropě rozdělené podle pohlaví

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012
Závazky	Platby	Závazky	Platby	
p.m.	300 000	1 000 000	500 000	

### Poznámky

#### Bývalý článek 17 03 18

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Ischemická choroba srdeční je jednou z nejčastějších příčin úmrtí žen i mužů v Evropě. Cílem naší studie je stanovit soubor osvědčených postupů v rámci Unie, čímž se zlepší diagnostika a léčba, vzhledem k tomu, že se zohlední projevy onemocnění specifické pro každé pohlaví. Tím se velmi zlepší diagnostika a léčba žen i mužů a základní zásady budou moci být využity i u jiných onemocnění.

Země, které se účastní programu, mají následující cíle:

- zvýšit povědomí lékařů a veřejnosti o rozdílech mezi pohlavími, pokud jde o klinické projevy a incidenci ischemické choroby srdeční,
- vytvořit pokyny Unie týkající se projevů a léčby ischemické choroby srdeční na základě pohlaví,
- prozkoumat rozdíly mezi pohlavími, pokud jde o zdravotní a rizikové faktory,
- rozšířit plán osvědčených postupů v členských státech.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 17 03 77 11 — Přípravná akce – Spotřeba ovoce a zeleniny

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012
Závazky	Platby	Závazky	Platby	
p.m.	300 000	1 000 000	500 000	

### Poznámky

#### Bývalý článek 17 03 19

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Přípravná akce se zaměřuje na zvyšování spotřeby čerstvého ovoce a zeleniny ve zranitelných skupinách obyvatel (těhotné ženy s nízkými příjmy a jejich děti, starší osoby atd.) s cílem zlepšit veřejné zdraví a podporovat poptávku na trhu s ovocem a zeleninou.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).



## KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOST POTRAVIN A KRMIV, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
17 04	Bezpečnost potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobré životní podmínky zvířat a rostlinolékařský stav								
17 04 01	<i>Lepší nálezový status a vyšší úroveň ochrany zvířat v Unii</i>	3	180 000 000	4 000 000					
17 04 02	<i>Včasně zjištění škodlivých organismů rostlin a jejich eradikace</i>	3	5 000 000	3 000 000					
17 04 03	<i>Zajištění účinných, účelných a spolehlivých kontrol</i>	3	45 724 000	15 000 000					
17 04 04	<i>Fond pro mimořádná opatření týkající se zdraví zvířat a rostlin</i>	3	20 000 000	7 500 000					
17 04 05	<i>Mimořádná opatření týkající se závažných krizí v odvětví zemědělství</i>	2	p.m.	p.m.					
17 04 10	<i>Příspěvky na mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti bezpečnosti potravin, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin</i>	4	276 000	276 000	276 000	272 804	250 000,00	222 558,29	80,64 %
17 04 51	<i>Dokončení dřívějších opatření v oblasti bezpečnosti potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin</i>	3	p.m.	186 296 000	272 000 000	244 633 732	265 766 437,30	264 562 840,35	142,01 %
17 04 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>								
17 04 77 01	Pilotní projekt – Koordinovaná evropská síť pro dobré životní podmínky zvířat	2	—	300 000	—	300 000	919 286,00	0,—	
17 04 77 02	Přípravná akce – Kontrolní stanoviště (stanoviště pro odpočinek) týkající se přepravy zvířat	2	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 858 095,60	
	<i>Článek 17 04 77 — Dílčí součet</i>		—	300 000	p.m.	300 000	919 286,00	1 858 095,60	619,37 %
	<b>Kapitola 17 04 — Celkem</b>		<b>251 000 000</b>	<b>216 372 000</b>	<b>272 276 000</b>	<b>245 206 536</b>	<b>266 935 723,30</b>	<b>266 643 494,24</b>	<b>123,23 %</b>

### Článek 17 04 01 — Lepší nálezový status a vyšší úroveň ochrany zvířat v Unii

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
180 000 000	4 000 000				

#### Poznámky

#### Nový článek

Finanční pomoc Unie přispívá k urychlení eradikace nebo tlumení nálezů zvířat prostřednictvím poskytování finančních prostředků na doplnění finančních zdrojů jednotlivých členských států a přispívá k harmonizaci opatření na úrovni Unie. Podstatnou část těchto nálezů nebo infekcí tvoří zoonózy přenosné na člověka (BSE, brucelóza, ptačí chřipka, salmonelóza, tuberkulóza atd.). Přetrvávající existence těchto nálezů navíc stojí v cestě hladkému fungování vnitřního trhu a boj proti těmto nálezům přispívá ke zlepšení úrovně veřejného zdraví a zvýšení bezpečnosti potravin v Unii.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí příspěvku Unie na opatření zaměřená na odstranění překážek volného pohybu zboží v těchto odvětvích a na veterinární pomoc a podpůrná opatření.

Spočívají v poskytování finanční pomoci:

— na nákup, skladování a přípravu antigenů slintavky a kulhavky a různých očkovacích látek,

— na vývoj značkovacích vakcín nebo testů, které jsou schopny rozlišit nemocná a očkováná zvířata.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1), a zejména článek 50 uvedeného nařízení.

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (kodifikované znění) (Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro řízení výdajů v oblasti potravinového řetězce, zdraví a dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin a rozmnožovacího materiálu rostlin, kterým se mění směrnice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, směrnice 2009/128/ES a nařízení (ES) č. 1107/2009 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES (COM(2013) 327 final, předložený Komisí dne 7. června 2013).

### **Článek 17 04 02 — Včasné zjištění škodlivých organismů rostlin a jejich eradikace**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
5 000 000	3 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky by měly být určeny na preventivní opatření na boj proti škodlivým organismům a chorobám ohrožujícím zemědělské a zahradnické plodiny, lesy a krajinu. Jsou určeny rovněž na příspěvky EU týkající se specifických opatření v oblasti zemědělství v nejbližších regionech Unie.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlečení organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství (Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ze dne 30. ledna 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejbližších regionů Unie (Úř. věst. L 42, 14.2.2006, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro řízení výdajů v oblasti potravinového řetězce, zdraví a dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin a rozmnožovacího materiálu rostlin, kterým se mění směrnice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, směrnice 2009/128/ES a nařízení (ES) č. 1107/2009 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES (COM(2013) 327 final, předložený Komisí dne 7. června 2013).

### **Článek 17 04 03 — Zajištění účinných, účelných a spolehlivých kontrol**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
45 724 000	15 000 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí realizace počátečních opatření, která vyplývají z nařízení (ES) č. 882/2004, zejména pak:

- činnosti laboratoří Unie,
- odborné přípravy v oblasti kontrol krmiv a potravin,
- cestovních výdajů a příspěvků na pobyt národních odborníků účastnících se inspekčních návštěv Potravinového a veterinárního úřadu,
- nástrojů v oblasti informačních technologií, komunikace a informování o kontrole potravin a krmiv, vypracovávání strategie Unie pro bezpečnější potraviny,
- na informační politiku v oblasti ochrany zvířat, včetně informačních kampaní a programů, jejichž cílem je informovat veřejnost o nezávadnosti konzumace masa z očkovaných zvířat, a také informačních kampaní a programů zdůrazňujících lidské aspekty očkovacích strategií v boji proti nakažlivým nákazám zvířat,
- na monitorování souladu s právními předpisy v oblasti ochrany zvířat během přepravy zvířat na porážku,
- na zřízení a údržbu systému rychlého varování, včetně celosvětového systému rychlého varování, pro oznamování přímých nebo nepřímých rizik pro zdraví lidí a zvířat způsobených potravinami či krmivy,
- na technická a vědecká opatření nezbytná pro rozvoj veterinární legislativy Unie a na rozvoj vzdělávání či odborné přípravy ve veterinární oblasti,
- na nástroje informačních technologií včetně TRACES a systému hlášení nálezů zvířat,
- na opatření k potírání nelegálního dovozu kožek psů a koček.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí příspěvků Unie na zavedení, prostřednictvím Komise nebo členských států, opatření stanovených na níže uvedeném právním základě, zejména předpisů, které odstraňují překážky volného pohybu zboží v těchto odvětvích.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva pícnin na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2298/66).

Směrnice Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2309/66).

Směrnice Rady 68/193/EHS ze dne 9. dubna 1968 o uvádění réвовého vegetativního množitelského materiálu na trh (Úř. věst. L 93, 17.4.1968, s. 15).

Rozhodnutí Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho působnosti, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994) (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1), a zejména článek 5 uvedeného rozhodnutí (Hodnocení rizik a určení přiměřené úrovně sanitární nebo fytosanitární ochrany) kapitoly „Dohoda o uplatňování sanitárních a fytosanitárních opatření“.

Směrnice Rady 98/56/ES ze dne 20. července 1998 o uvádění rozmnožovacího materiálu okrasných rostlin na trh (Úř. věst. L 226, 13.8.1998, s. 16).

Směrnice Rady 1999/105/ES ze dne 22. prosince 1999 o uvádění reprodukčního materiálu lesních dřevin na trh (Úř. věst. L 11, 15.1.2000, s. 17), a zejména čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice.

Směrnice Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství (Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1).

Směrnice Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, p. 12), a zejména článek 17 uvedené směrnice.

Směrnice Rady 2002/54/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva řepy na trh (Úř. věst. 193, 20.7.2002, s. 12).

Směrnice Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 33).

Směrnice Rady 2002/56/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění sadby brambor na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 60).

Směrnice Rady 2002/57/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva olejnin a prádlných rostlin na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 74).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu (Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1).

Směrnice Rady 2008/72/ES ze dne 15. července 2008 o uvádění sadby a rozmnožovacího materiálu zeleniny mimo osiva na trh (Úř. věst. L 205, 1.8.2008, s. 28).

Směrnice Rady 2008/90/ES ze dne 29. září 2008 o uvádění na trh rozmnožovacího materiálu ovocných rostlin a ovocných rostlin určených k produkci ovoce (Úř. věst. L 267, 8.10.2008, s. 8).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/128/ES ze dne 21. října 2009, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství za účelem dosažení udržitelného používání pesticidů (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 71).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (kodifikované znění) (Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví a dobrých životních podmínkách zvířat (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských enzymech a o změně směrnice Rady 83/417/EHS, nařízení Rady (ES) č. 1493/1999, směrnice 2000/13/ES, směrnice Rady 2001/112/ES a nařízení (ES) č. 258/97 (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 7).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 ze dne 16. prosince 2008 o látkách určených k aromatizaci a některých složkách potravin vyznačujících se aromatem pro použití v potravinách nebo na jejich povrchu a o změně nařízení Rady (EHS) č. 1601/91, nařízení (ES) č. 2232/96 a č. 110/2008 a směrnice 2000/13/ES (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 34).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro řízení výdajů v oblasti potravinového řetězce, zdraví a dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin a rozmnožovacího materiálu rostlin, kterým se mění směrnice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, směrnice 2009/128/ES a nařízení (ES) č. 1107/2009 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES (COM(2013) 327 final, předložený Komisí dne 7. června 2013).

## **Článek 17 04 04 — Fond pro mimořádná opatření týkající se zdraví zvířat a rostlin**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
20 000 000	7 500 000		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Výskyt ohniska určitých nálezů zvířat v Unii by mohl mít závažný dopad na fungování vnitřního trhu a na obchodní vztahy Unie se třetími zeměmi. Proto je důležité, aby Unie finančně přispěla s cílem co nejrychleji eradikovat jakékoliv ohnisko závažné infekční choroby v členských státech s využitím prostředků Unie pro boj s těmito nálezami.

Tyto prostředky by měly být určeny na léčebné činnosti, jež umožňují bojovat proti škodlivým organismům a chorobám ohrožujícím zemědělské a zahradnické plodiny, lesy a krajinu, mimo jiné proti šíření invazních exotických druhů a chorob (jako je např. háďátka borovicové a další), které jsou stále častější a rozšiřují se.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlečení organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství (Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (kodifikované znění) (Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro řízení výdajů v oblasti potravinového řetězce, zdraví a

dobrych životních podmínek zvířat a zdraví rostlin a rozmnožovacího materiálu rostlin, kterým se mění směrnice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, směrnice 2009/128/ES a nařízení (ES) č. 1107/2009 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES (COM(2013) 327 final, předložený Komisí dne 7. června 2013).

### **Článek 17 04 05 — Mimořádná opatření týkající se závažných krizí v odvětví zemědělství**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
p.m.			p.m.		

#### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Prostředky uvedené v tomto článku jsou určeny na výdaje při opatřeních pro mimořádné situace stanovených v hlavě II kapitole I oddíle 1 a hlavě II kapitole II oddíle 1 návrhu Komise COM(2013) 327 final, která je třeba zavést při řešení závažných krizí, jež mají dopad na zemědělskou produkci nebo distribuci, jestliže jsou tyto krize výsledkem problémů v oblasti bezpečnosti potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin.

Prostředky budou poskytnuty převodem z článku 05 03 10 Rezerva pro případ krizí v zemědělství v souladu s finančním nařízením, pokud prostředky, které jsou k dispozici na bezpečnost potravin v okruhu 3 VFR na období 2014–2020, nebudou po prozkoumání rozsahu přerozdělení prostředků stačit.

#### *Odkazy na související právní akty*

Interinstitucionální dohoda ze dne ... mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a o řádném finančním řízení (která nahrazuje Interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (KOM(2011) 628 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro řízení výdajů v oblasti potravinového řetězce, zdraví a dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin a rozmnožovacího materiálu rostlin, kterým se mění směrnice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, směrnice 2009/128/ES a nařízení (ES) č. 1107/2009 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES (COM(2013) 327 final, předložený Komisí dne 7. června 2013).

### **Článek 17 04 10 — Příspěvky na mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti bezpečnosti potravin, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
276 000	276 000	276 000	272 804	250 000,00	222 558,29

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 17 04 09*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie Mezinárodní unii pro ochranu nových odrůd rostlin (UPOV), založené Mezinárodní úmluvou pro ochranu nových odrůd rostlin, naposledy pozměněnou dne 19. března 1991, která stanoví výlučné vlastnické právo šlechtitelů nových odrůd rostlin.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2005/523/ES ze dne 30. května 2005, kterým se schvaluje přistoupení Evropského společenství k Mezinárodní úmluvě na ochranu nových odrůd rostlin, ve znění revidovaném v Ženevě dne 19. března 1991 (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 63).

## **Článek 17 04 51 — Dokončení dřívějších opatření v oblasti bezpečnosti potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	186 296 000	272 000 000	244 633 732	265 766 437,30	264 562 840,35

### *Poznámky*

*Bývalé body: 17 04 01 01, 17 04 02 01, 17 04 03 01, 17 04 04 01, 17 04 07 01 a bývalý článek 17 04 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů dříve přidělených na oblast bezpečnosti potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin.

### *Právní základ*

Směrnice Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva pícnin na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2298/66).

Směrnice Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2309/66).

Směrnice Rady 68/193/EHS ze dne 9. dubna 1968 o uvádění révového vegetativního množitelského materiálu na trh (Úř. věst. L 93, 17.4.1968, s. 15).

Rozhodnutí Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho působnosti, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994) (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1), a zejména článek 5 uvedeného rozhodnutí (Hodnocení rizik a určení přiměřené úrovně sanitární nebo fyto-sanitární ochrany) kapitoly „Dohoda o uplatňování sanitárních a fyto-sanitárních opatření“.

Směrnice Rady 98/56/ES ze dne 20. července 1998 o uvádění rozmnožovacího materiálu okrasných rostlin na trh (Úř. věst. L 226, 13.8.1998, s. 16).

Směrnice Rady 1999/105/ES ze dne 22. prosince 1999 o uvádění reprodukčního materiálu lesních dřevin na trh (Úř. věst. L 11, 15.1.2000, s. 17), a zejména čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice.

Směrnice Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství (Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1), a zejména článek 50 uvedeného nařízení.

Směrnice Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, p. 12), a zejména článek 17 uvedené směrnice.

Směrnice Rady 2002/54/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva řepy na trh (Úř. věst. 193, 20.7.2002, s. 12).

Směrnice Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 33).

Směrnice Rady 2002/56/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění sadby brambor na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 60).

Směrnice Rady 2002/57/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva olejnin a prádlných rostlin na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 74).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví a dobrých životních podmínkách zvířat (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu (Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ze dne 30. ledna 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů unie (Úř. věst. L 42, 14.2.2006, s. 1).

Směrnice Rady 2008/72/ES ze dne 15. července 2008 o uvádění sadby a rozmnožovacího materiálu zeleniny mimo osiva na trh (Úř. věst. L 205, 1.8.2008, s. 28).

Směrnice Rady 2008/90/ES ze dne 29. září 2008 o uvádění na trh rozmnožovacího materiálu ovocných rostlin a ovocných rostlin určených k produkci ovoce (Úř. věst. L 267, 8.10.2008, s. 8).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských enzymech a o změně směrnice Rady 83/417/EHS, nařízení Rady (ES) č. 1493/1999, směrnice 2000/13/ES, směrnice Rady 2001/112/ES a nařízení (ES) č. 258/97 (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 7).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 ze dne 16. prosince 2008 o látkách určených k aromatizaci a některých složkách potravin vyznačujících se aromatem pro použití v potravinách nebo na jejich povrchu a o změně nařízení Rady (EHS) č. 1601/91, nařízení (ES) č. 2232/96 a č. 110/2008 a směrnice 2000/13/ES (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 34).

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

## **Článek 17 04 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

Bod 17 04 77 01 — Pilotní projekt – Koordinovaná evropská síť pro dobré životní podmínky zvířat

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	300 000	—	300 000	919 286,00	0,—

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 17 04 01 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 17 04 77 02 — Přípravná akce – Kontrolní stanoviště (stanoviště pro odpočinek) týkající se přepravy zvířat

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 858 095,60

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 17 04 03 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

# HLAVA 18 — VNITŘNÍ VĚCI

## Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vnitřní věci“		35 922 220	35 922 220	40 140 399	40 140 399	40 713 847,55	40 713 847,55
18 02	Vnitřní bezpečnost						783 870	537 469
	40 02 41	3	741 987 040	561 507 000	677 739 140	535 582 819	054,63	880,94
					111 280 000	66 442 946		
					789 019 140	602 025 765		
18 03	Azyl a migrace						465 599	255 869
		3	415 597 040	160 964 390	509 230 000	326 302 012	409,34	910,61
	<b>Hlava 18 — Celkem</b>		<b>1 193 506 300</b>	<b>758 393 610</b>	<b>1 227 109 539</b>	<b>902 025 230</b>	<b>1 290 183 311,52</b>	<b>834 053 639,10</b>
	40 02 41				111 280 000	66 442 946		
	<b>Celkem + rezerva</b>				<b>1 338 389 539</b>	<b>968 468 176</b>		

## KAPITOLA 18 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VNITŘNÍ VĚCI“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
18 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vnitřní věci“					
<b>18 01 01</b>	<b>Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Vnitřní věci“</b>	5.2	26 713 298	31 078 583	31 220 408,28	116,87 %
<b>18 01 02</b>	<b>Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Vnitřní věci“</b>					
18 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	1 663 080	2 253 261	2 672 531,79	160,70 %
18 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	1 576 693	1 741 785	1 860 201,00	117,98 %
	<i>Článek 18 01 02 — Dílčí součet</i>		3 239 773	3 995 046	4 532 732,79	139,91 %
<b>18 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám v oblasti politiky „Vnitřní věci“</b>	5.2	1 669 149	1 966 770	2 334 316,73	139,85 %
<b>18 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Vnitřní věci“</b>					
18 01 04 01	Podpůrné výdaje na Fond pro vnitřní bezpečnost	3	2 150 000	1 400 000	1 316 334,61	61,22 %
18 01 04 02	Podpůrné výdaje na Azylový a migrační fond	3	2 150 000	1 700 000	1 310 055,14	60,93 %
	<i>Článek 18 01 04 — Dílčí součet</i>		4 300 000	3 100 000	2 626 389,75	61,08 %
	<b>Kapitola 18 01 — Celkem</b>		<b>35 922 220</b>	<b>40 140 399</b>	<b>40 713 847,55</b>	<b>113,34 %</b>

### Článek 18 01 01 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Vnitřní věci“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
26 713 298	31 078 583	31 220 408,28



## **Článek 18 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení na podporu oblastí politiky „Vnitřní věci“**

### **Bod 18 01 02 01 — Externí pracovníci**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 663 080	2 253 261	2 672 531,79

### **Bod 18 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 576 693	1 741 785	1 860 201,00

#### *Poznámky*

Část těchto prostředků by měla zajistit přiměřenou podporu pracovní skupině zřízené podle článku 29.

Část těchto prostředků by se měla použít na antidiskriminační školení zaměstnanců.

## **Článek 18 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám v oblasti politiky „Vnitřní věci“**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 669 149	1 966 770	2 334 316,73

## **Článek 18 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Vnitřní věci“**

### **Bod 18 01 04 01 — Podpůrné výdaje na Fond pro vnitřní bezpečnost**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 150 000	1 400 000	1 316 334,61

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 18 01 04 08, 18 01 04 16 a 18 01 04 17*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci z Fondu pro vnitřní bezpečnost poskytované podle článku 10 nařízení (ES) č. ... o obecných ustanoveních o tomto fondu. Mohou pokrývat výdaje na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření v rámci tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (pomoc při přípravě a hodnocení projektů, opatření v souvislosti s auditem, konference, semináře, pracovní setkání a další společná informační a vzdělávací opatření v souvislosti s prováděním uvedeného nařízení a zvláštních nařízení pro určené orgány a příjemce, překlady),
- opatření k šíření informací, podpoře navazování a udržování kontaktů, provádění komunikačních činností, zvyšování povědomí a k podpoře spolupráce a výměny zkušeností, mimo jiné i s třetími zeměmi,
- institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se týkají obecných cílů tohoto nařízení a zvláštních

nařízení,

- instalace, provozu a propojení počítačových systémů pro řízení, monitorování, audit, kontrolu a hodnocení,
- hodnocení, včetně opatření ke zdokonalování metod hodnocení a výměny informací o postupech hodnocení, navržení společného hodnotícího a monitorovacího rámce, odborných zpráv, statistik a studií,
- podpory při posilování institucí a budování administrativních kapacit v zájmu účelného uplatňování tohoto a zvláštních nařízení,
- opatření týkajících se analýzy, řízení, sledování a provádění tohoto nařízení a zvláštních nařízení a související výměnu informací a opatření zaměřená na zavádění kontrolních systémů a technickou a správní pomoc

Podle článku X Dohody mezi Evropskou unií a Islandskou republikou, Norským královstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o doplňkových pravidlech v souvislosti s Fondem vnitřní bezpečnosti na období 2014 až 2020 (Úř. věst. L ..., ..., s. ...) může Komise použít částku do výše ... .. EUR odpovídající každoročním platbám přidružených států za účelem financování správních výdajů na interní či externí pracovníky, jejichž činnost je nezbytná pro podporu provádění rozhodnutí č. ... a uvedené dohody přidruženými státy.

#### *Právní základ*

Viz článek 18 02 01.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz (KOM(2011) 750 v konečném znění, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (KOM(2011) 752 v konečném znění, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011)

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (KOM(2011) 753 v konečném znění, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011).

### Bod 18 01 04 02 — Podpůrné výdaje na Azylový a migrační fond

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 150 000	1 700 000	1 310 055,14

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 18 01 04 02, 18 01 04 03, 18 01 04 09 a 18 01 04 10*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci z Azylového a migračního fondu poskytované podle článku 10 nařízení (ES) č. ... o obecných ustanoveních o tomto fondu. Mohou pokrývat výdaje na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření v rámci tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (pomoc při přípravě a hodnocení projektů, opatření v souvislosti s auditem, konference, semináře, pracovní setkání a další společná informační a vzdělávací opatření v souvislosti s prováděním uvedeného nařízení a zvláštních nařízení pro určené orgány a příjemce, překlady),
- opatření k šíření informací, podpoře navazování a udržování kontaktů, provádění komunikačních činností, zvyšování povědomí a k podpoře spolupráce a výměny zkušeností, mimo jiné i s třetími zeměmi,
- institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se týkají obecných cílů tohoto nařízení a zvláštních nařízení,
- instalace, provozu a propojení počítačových systémů pro řízení, monitorování, audit, kontrolu a hodnocení,
- hodnocení, včetně opatření ke zdokonalování metod hodnocení a výměny informací o postupech hodnocení, navržení společného hodnotícího a monitorovacího rámce, odborných zpráv, statistik a studií,

- podpory při posilování institucí a budování administrativních kapacit v zájmu účelného uplatňování tohoto a zvláštních nařízení,
- opatření týkajících se analýzy, řízení, sledování a provádění tohoto nařízení a zvláštních nařízení a související výměnu informací a opatření zaměřená na zavádění kontrolních systémů a technickou a správní pomoc.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cíle programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci smluv o poskytování jednotlivých služeb.

#### Právní základ

Viz článek 18 03 01.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Azylový a migrační fond, KOM(2011) 751 v konečném znění, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (KOM(2011) 752 v konečném znění, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011).

## KAPITOLA 18 02 — VNITŘNÍ BEZPEČNOST

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
18 02	Vnitřní bezpečnost								
<b>18 02 01</b>	<b>Fond pro vnitřní bezpečnost</b>								
18 02 01 01	Podpora správy hranic a společné vízové politiky na usnadnění legálního cestování	3	252 153 194	27 160 000					
18 02 01 02	Předcházení přeshraniční organizované trestné činnosti, boj proti ní a lepší řešení bezpečnostních rizik a krizí	3	148 955 846	16 190 000					
18 02 01 03	Vytvoření nových informačních systémů na podporu řízení migračních toků přes vnější hranice Unie	3	p.m.	p.m.					
	<i>Článek 18 02 01 — Dílčí součet</i>		401 109 040	43 350 000					
<b>18 02 02</b>	<b>Schengenský nástroj pro Chorvatsko</b>	3	80 000 000	80 000 000	40 000 000	40 000 000			
<b>18 02 03</b>	<b>Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích (FRONTEX)</b>	3	80 910 000	80 910 000	78 959 000	78 959 000	84 000 000,00	69 500 000,00	85,90 %
<b>18 02 04</b>	<b>Evropský policejní úřad (Europol)</b>	3	79 930 000	79 930 000	75 182 500	75 182 500	83 655 000,00	82 655 000,00	103,41 %
<b>18 02 05</b>	<b>Evropská policejní akademie (CEPOL)</b>	3	7 436 000	7 436 000	8 450 640	8 450 640	8 450 640,00	8 450 640,00	113,64 %
<b>18 02 06</b>	<b>Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA)</b>	3	14 751 000	14 751 000	15 447 000	15 447 000	15 550 920,00	15 550 920,00	105,42 %
<b>18 02 07</b>	<b>Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva</b>	3	59 380 000	59 380 000	41 000 000	34 437 000	19 105 068,06	2 283 974,66	3,85 %
<b>18 02 08</b>	<b>Schengenský informační systém (SIS II)</b>	3	9 235 500	5 490 000	24 000 000	15 081 571	16 571 217,20	32 957 940,63	600,33 %
		40 02 41			12 750 000 36 750 000	7 500 000 22 581 571			
<b>18 02 09</b>	<b>Vízový informační systém (VIS)</b>	3	9 235 500	5 490 000	7 000 000	21 568 782	40 453 648,83	32 692 524,37	595,49 %
		40 02 41			1 750 000 8 750 000	5 471 400 27 040 182			
<b>18 02 51</b>	<b>Dokončení akcí v oblasti vnějších hranic, bezpečnosti a ochrany svobod</b>	3	p.m.	184 770 000	387 700 000	246 456 326	516 083 560,54	293 378 881,28	158,78 %

		40 02 41			96 780 000 484 480 000	53 471 546 299 927 872			
<b>18 02 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
18 02 77 01	Pilotní projekt – Dokončení boje proti terorismu	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Článek 18 02 77 — Dílčí součet		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<b>Kapitola 18 02 — Celkem</b>		<b>741 987 040</b>	<b>561 507 000</b>	<b>677 739 140</b>	<b>535 582 819</b>	<b>783 870 054,63</b>	<b>537 469 880,94</b>	<b>95,72 %</b>
	40 02 41 Celkem + rezerva				111 280 000 789 019 140	66 442 946 602 025 765			

## Článek 18 02 01 — Fond pro vnitřní bezpečnost

Bod 18 02 01 01 — Podpora správy hranic a společné vízové politiky na usnadnění legálního cestování

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
252 153 194	27 160 000		

### Poznámky

#### Nový bod

Těmito prostředky má být podporována společná vízová politika na usnadnění legálního cestování, zajišťování rovného zacházení se státními příslušníky třetích zemí a řešení nelegální migrace, jakož i správa hranic s cílem zajistit ochranu vnějších hranic na vysoké úrovni na jedné straně a plynulý přechod přes vnější hranice v souladu s schengenským *acquis* na straně druhé.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na opatření prováděná v členských státech nebo členskými státy, zejména na:

- infrastrukturu, budovy a systémy nezbytné pro ostrahu na hraničních přechodech a pro dohled mezi hraničními přechody a pro účinný boj s nelegálním překračováním vnějších hranic,
- operativní vybavení, dopravní prostředky a komunikační systémy nezbytné pro účinnou ochranu hranic a odhalování osob, jako např. pevné terminály pro VIS, SIS a Evropský systém archivace vyobrazení (FADO), včetně nejnovějších technologií,
- systémy informačních technologií pro řízení migračních toků přes hranice,
- infrastrukturu, budovy a operativní vybavení nezbytné pro zpracovávání žádostí o víza a konzulární spolupráci,
- studie, pilotní projekty a opatření, jejichž cílem je dbát o spolupráci jednak mezi agenturami v členských státech a jednak mezi členskými státy, a provádění doporučení, operativních standardů a osvědčených postupů vyplývajících z operativní spolupráce mezi členskými státy a agenturami Unie.

Tyto prostředky jsou dále určeny na pokrytí výdajů na opatření prováděná v třetích zemích nebo v souvislosti s nimi, zejména na:

- informační systémy, nástroje nebo vybavení pro sdílení informací mezi členskými státy a třetími zeměmi,
- opatření, jejichž cílem je dbát o operační spolupráci mezi členskými státy a třetími zeměmi, včetně společných operací,
- studie, akce, odbornou přípravu, vybavení a pilotní projekty na poskytování *ad hoc* technických a operativních znalostí třetím zemím,
- studie, akce, odbornou přípravu, vybavení a pilotní projekty provádějící zvláštní doporučení, operativní standardy a osvědčené postupy vyplývající z operativní spolupráce mezi členskými státy a agenturami Unie v třetích zemích.

Členský stát může využít až 50 % částky přidělené v rámci nástroje na svůj národní program na financování operační podpory veřejných orgánů odpovědných za plnění úkolů a služeb, které pro Unii představují veřejnou službu.

Tyto prostředky jsou dále určeny na pokrytí ušlých poplatků z víz vystavených za účelem průjezdu a na krytí dodatečných nákladů vynaložených na zavedení režimu dokladu k usnadnění průjezdu (FTD) a dokladu k usnadnění průjezdu po železnici (FRTD) v souladu s nařízením Rady (ES) č. 693/2003 a nařízením Rady (ES) č. 694/2003.

Z podnětu Komise mohou být tyto prostředky využívány k financování nadnárodních opatření nebo opatření, na nichž má Unie mimořádný zájem („opatření Unie“). Aby byla opatření Unie způsobilá k financování, musí splňovat zejména následující cíle:

- podporovat přípravnou, monitorovací, administrativní a technickou podporu, vývoj hodnotícího mechanismu nutného k

provádění politiky vnějších hranic a vízové politiky, včetně provádění správy Schengenu, jak stanoví schengenský hodnotící a monitorovací mechanismus v souladu s nařízením (EU) č. ... o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* a Schengenského hraničního kodexu,

- zlepšit znalosti a chápání situace převládající v členských státech prostřednictvím analýzy, hodnocení a podrobného monitorování politik,
- podporovat rozvoj statistických nástrojů, metod a společných ukazatelů,
- podporovat a sledovat provádění práva Unie a cílů politik Unie v členských státech a hodnotit jejich účinnost a dopad,
- podporovat vytváření sítí, vzájemné učení, určování a šíření osvědčených postupů a inovativních přístupů na evropské úrovni,
- zlepšovat povědomí o politikách a cílech Unie mezi zúčastněnými stranami a širokou veřejností, včetně institucionální komunikace týkající se politických priorit Unie,
- zlepšovat kapacitu evropských sítí na propagaci, podporu a další rozvoj politik a cílů Unie,
- podporovat mimořádně inovativní projekty, které rozvíjejí nové metody a/nebo technologie s potenciálem jejich převedení do jiného členského státu, zejména projekty, jejichž cílem je zkusit a validovat výzkumné projekty,
- podporovat opatření ve třetích zemích a ve vztahu k těmto zemím, jak stanoví čl. 4 odst. 2.

Tyto prostředky dále pokrývají finanční pomoc na řešení naléhavých a konkrétních potřeb v případě mimořádné situace, již se rozumí naléhavá a výjimečná situace, kdy velký či nepřiměřený počet státních příslušníků třetích zemí překročí vnější hranice jednoho nebo více členských států nebo se očekává, že je překročí.

Tyto prostředky budou sloužit k náhradě nákladů vzniklých odborníkům Komise a členských států při kontrolách na místě (náklady na cestu a ubytování), jež budou prováděny v souvislosti s hodnocením uplatňování schengenského *acquis*. K těmto nákladům je třeba přičíst dodávky a vybavení, jež jsou potřebné pro provedení a přípravu hodnocení na místě i pro navazující činnosti.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) finančního nařízení.

#### *Odkazy na související právní akty*

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 16. září 2011, o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* (KOM(2011) 559 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz (KOM(2011) 750 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 a 2 uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (KOM(2011) 752 v konečném znění).

**Bod 18 02 01 02 — Předcházení přeshraniční organizované trestné činnosti, boj proti ní a lepší řešení bezpečnostních rizik a krizí**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
148 955 846	16 190 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky budou přispívat zejména k předcházení přeshraniční, závažné a organizované trestné činnosti včetně terorismu a boji proti nim, jakož i posílení koordinace a spolupráce mezi donucovacími orgány členských států a s příslušnými třetími zeměmi; dále budou přispívat k posílení kapacity členských států a Unie účinně zvládat bezpečnostní rizika a krize, připravenosti na teroristické útoky a jiné události související s bezpečností, jakož i ochrany občanů a kritické infrastruktury před těmito útoky a událostmi.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření prováděných v členských státech, zejména na:

- opatření ke zlepšení policejní spolupráce a koordinace mezi donucovacími orgány, jež zahrnuje společné vyšetřovací týmy a jiné

formy přeshraniční spolupráce, přístup k informacím, výměnu informací a interoperabilní technologie,

- vytváření sítí, vzájemnou důvěru, porozumění a učení, určování, výměnu a šíření know-how, zkušeností a osvědčených postupů, sdílení informací, sdílení poznatků o situaci a prognózy jejího vývoje, plánování pro nepředvídané události a interoperabilitu,
- analytické, monitorovací a hodnotící činnosti, včetně studií a posuzování hrozeb, rizik a dopadů,
- činnosti v oblasti zvyšování informovanosti, šíření informací a komunikace,
- pořízování a/nebo modernizaci technického vybavení, zabezpečeného zařízení, infrastruktury, souvisejících budov a systémů, zejména systémů informačních a komunikačních technologií a součástí těchto systémů, mimo jiné za účelem evropské spolupráce v oblasti kyberkriminality, a to zejména s Evropským centrem pro boj proti kyberkriminalitě,
- výměnu, odbornou přípravu a vzdělávání zaměstnanců a odborníků různých orgánů, včetně jazykové přípravy a společných cvičení a programů,
- opatření určená na využívání, převod, testování a validaci nových metod a technologií, včetně pilotních projektů a opatření následujících po projektech výzkumu v oblasti bezpečnosti financovaných Uníí.

Tyto prostředky jsou dále určeny na pokrytí opatření prováděných v třetích zemích nebo v souvislosti s nimi, zejména na:

- opatření ke zlepšení policejní spolupráce a koordinace mezi donucovacími orgány, jež zahrnuje společné vyšetřovací týmy a jiné formy přeshraniční spolupráce, přístup k informacím, výměnu informací a interoperabilní technologie,
- vytváření sítí, vzájemnou důvěru, porozumění a učení, určování, výměnu a šíření know-how, zkušeností a osvědčených postupů, sdílení informací, sdílení poznatků o situaci a prognózy jejího vývoje, plánování pro nepředvídané události a interoperabilitu,
- pořízování a/nebo modernizaci technického vybavení, včetně systémů informačních a komunikačních technologií a součástí těchto systémů,
- výměnu, odbornou přípravu a vzdělávání zaměstnanců a odborníků příslušných orgánů, včetně jazykové přípravy,
- činnosti v oblasti zvyšování informovanosti, šíření informací a komunikace,
- posouzení hrozeb, rizik a dopadů,
- studie a pilotní projekty.

Z podnětu Komise mohou být tyto prostředky využívány k financování nadnárodních opatření nebo opatření, na nichž má Unie zvláštní zájem („opatření Unie“) a jež se týkají obecných, konkrétních a operačních cílů uvedených v článku 3. Opatření Unie jsou způsobilá k financování, pokud jsou v souladu s prioritami stanovenými v příslušných unijních strategiích, programech a posouzeních hrozeb a rizik a podporují zejména:

- přípravou, monitorovací, administrativní a technickou podporu, vývoj hodnotícího mechanismu nutného k provádění politik v oblasti policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí,
- nadnárodní projekty, do nichž jsou zapojeny dva nebo více členských států či alespoň jeden členský stát a jedna třetí země,
- analytické, monitorovací a hodnotící činnosti, včetně posouzení hrozeb, rizik a dopadů a projektů monitorujících provádění práva Unie a plnění cílů politiky Unie v členských státech,
- projekty zaměřené na vytváření sítí, vzájemnou důvěru, porozumění a učení, určování, výměnu a šíření osvědčených postupů a inovativních přístupů na úrovni Unie, vzdělávací a výměnné programy,
- projekty zaměřené na rozvoj metodických, zejména statistických nástrojů, postupů a společných ukazatelů,
- pořízování a/nebo modernizaci technického vybavení, zabezpečeného zařízení, infrastruktury, souvisejících budov a systémů, zejména systémů informačních a komunikačních technologií a součástí těchto systémů na úrovni Unie, mimo jiné za účelem evropské spolupráce v oblasti kyberkriminality, a to zejména s Evropským centrem pro boj proti kyberkriminalitě,
- projekty zaměřené na zvyšování informovanosti o politikách a cílech Unie mezi zúčastněnými stranami a širokou veřejností, včetně institucionální komunikace týkající se politických priorit Unie,
- mimořádně inovativní projekty, jež rozvíjejí nové metody a/nebo využívají nové technologie s potenciálem jejich převedení do ostatních členských států, zejména projekty, jejichž cílem je zkoušet a validovat výzkumné projekty,
- studie a pilotní projekty,
- opatření v třetích zemích a ve vztahu k těmto zemím.

Tyto prostředky budou využívány k poskytování finanční pomoci na řešení naléhavých a konkrétních potřeb v případě mimořádné situace, jíž se rozumí událost související s bezpečností nebo nová hrozba, jež má nebo může mít významný negativní dopad na bezpečnost občanů v jednom či více členských státech.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (KOM(2011) 753 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 a 2 uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (KOM(2011) 752 v konečném znění).

### **Bod 18 02 01 03 — Vytvoření nových informačních systémů na podporu řízení migračních toků přes vnější hranice Unie**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012
Závazky	Platby			
p.m.	p.m.			

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na vytvoření a provoz informačních systémů, jejich komunikační infrastruktury a vybavení podporujícího řízení migračních toků přes vnější hranice Unie.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) finančního nařízení.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz (KOM(2011) 750 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (KOM(2011) 752 v konečném znění).

### **Článek 18 02 02 — Schengenský nástroj pro Chorvatsko**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012
Závazky	Platby	Závazky	Platby	
80 000 000	80 000 000	40 000 000	40 000 000	

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 18 02 12*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s dočasným nástrojem za účelem pomoci Chorvatsku ode dne přistoupení do konce roku 2014 s financováním opatření na nových vnějších hranicích Unie, jejichž cílem je provádění schengenského *acquis* a ochrana vnější hranice.

#### *Právní základ*

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí svěřených Komisi přímo podle článku 31 aktu o přistoupení Chorvatska.

## Článek 18 02 03 — Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích (FRONTEX)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
80 910 000	80 910 000	78 959 000	78 959 000	84 000 000,00	69 500 000,00

### Poznámky

#### Bývalé body 18 02 03 01 a 18 02 03 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 80 910 000 EUR.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 ze dne 26. října 2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 349, 25.11.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007 ze dne 11. července 2007, kterým se zřizuje mechanismus pro vytvoření pohraničních jednotek rychlé reakce (Úř. věst. L 199, 31.7.2007, s. 30).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1168/2011 ze dne 25. října 2011, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 1).

## Článek 18 02 04 — Evropský policejní úřad (Europol)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
79 930 000	79 930 000	75 182 500	75 182 500	83 655 000,00	82 655 000,00

### Poznámky

#### Bývalé body 18 05 02 01 a 18 05 02 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů úřadu (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst úřadu je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 82 561 590 EUR. K částce 79 930 000 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 2 631 590 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/371/SVV ze dne 6. dubna 2009 o zřízení Evropského policejního úřadu (Europol) (Úř. věst. L 121, 15.5.2009,



s. 37).

### **Článek 18 02 05 — Evropská policejní akademie (CEPOL)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 436 000	7 436 000	8 450 640	8 450 640	8 450 640,00	8 450 640,00

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 18 05 05 01 a 18 05 05 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů akademie (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Akademie musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst akademie je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 8 305 000 EUR. K částce 7 436 000 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 869 000 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2005/681/SVV ze dne 20. září 2005 o zřízení Evropské policejní akademie (EPA) (Úř. věst. L 256, 1.10.2005, s. 63).

### **Článek 18 02 06 — Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 751 000	14 751 000	15 447 000	15 447 000	15 550 920,00	15 550 920,00

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 18 05 11 01 a 18 05 11 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů centra (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Centrum musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst centra je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 14 794 000 EUR. K částce 14 751 000 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 43 000 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 ze dne 12. prosince 2006 o Evropském monitorovacím centru pro drogy a drogovou závislost (přepřpracované znění) (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 1).

## Článek 18 02 07 — Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
59 380 000	59 380 000	41 000 000	34 437 000	19 105 068,06	2 283 974,66

### Poznámky

#### Bývalé body 18 02 11 01 a 18 02 11 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Tato agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 59 380 000 EUR.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1077/2011 ze dne 25. října 2011, kterým se zřizuje Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (Úř. věst. L 286, 1.11.2011, s. 1).

## Článek 18 02 08 — Schengenský informační systém (SIS II)

### Číselné údaje

	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02 08	9 235 500	5 490 000	24 000 000	15 081 571	16 571 217,20	32 957 940,63
40 02 41			12 750 000	7 500 000		
Celkem	9 235 500	5 490 000	36 750 000	22 581 571	16 571 217,20	32 957 940,63

### Poznámky

#### Bývalý článek 18 02 04

Tyto prostředky jsou určeny na financování provozních nákladů Schengenského informačního systému (SIS), zejména nákladů na síťovou infrastrukturu a na studie týkající se tohoto systému.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### Právní základ

Protokol č. 19 o začlenění schengenského *acquis* do rámce Evropské unie.

Rozhodnutí Rady 2001/886/SVV ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2424/2001 ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 4).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 4).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 ze dne 20. prosince 2006 o přístupu subjektů odpovědných za vydávání

osvědčení o registraci vozidel v členských státech k Schengenskému informačnímu systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2007/533/SVV ze dne 12. června 2007 o zřízení, provozování a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 63).

Nařízení Rady (EU) č. 1272/2012 ze dne 20. prosince 2012 o přechodu z Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 359, 29.12.2012, s. 21).

Nařízení Rady (EU) č. 1273/2012 ze dne 20. prosince 2012 o přechodu z Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 359, 29.12.2012, s. 32).

## **Článek 18 02 09 — Vízový informační systém (VIS)**

### *Číselné údaje*

	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02 09	9 235 500	5 490 000	7 000 000	21 568 782	40 453 648,83	32 692 524,37
40 02 41			1 750 000	5 471 400		
Celkem	9 235 500	5 490 000	8 750 000	27 040 182	40 453 648,83	32 692 524,37

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 18 02 05*

Tyto prostředky jsou určeny na krytí výdajů spojených s vypracováním analýz, dodáním a instalací celoevropského rozsáhlého informačního systému „VIS“ (Vízový informační systém), zejména na náklady na síťovou infrastrukturu a na studie týkající se tohoto systému.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2004/512/ES ze dne 8. června 2004 o zřízení Vízového informačního systému (VIS) (Úř. věst. L 213, 15.6.2004, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2008/633/SVV ze dne 23. června 2008 o konzultačním přístupu určených orgánů členských států a Europolu do Vízového informačního systému (VIS) pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a jiných závažných trestných činů (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 129).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech mezi členskými státy (nařízení o VIS) (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60).

## **Článek 18 02 51 — Dokončení akcí v oblasti vnějších hranic, bezpečnosti a ochrany svobod**

### *Číselné údaje*

	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02 51	p.m.	184 770 000	387 700 000	246 456 326	516 083 560,54	293 378 881,28
40 02 41			96 780 000	53 471 546		
Celkem	p.m.	184 770 000	484 480 000	299 927 872	516 083 560,54	293 378 881,28

### *Poznámky*

*Bývalé články 18 02 06, 18 02 07, 18 05 07, 18 05 08, 18 05 09, 18 08 01 a 18 08 05 a bývalý bod 18 05 01 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

## *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Fondu pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 22).

Společná akce 98/245/SVV ze dne 19. března 1998 přijatá Radou na základě článku K 3 Smlouvy o Evropské unii, kterou se zavádí program výměn, vzdělávání a spolupráce pro osoby odpovědné za boj proti organizované trestné činnosti (program Falcone) (Úř. věst. L 99, 31.3.1998, s. 8).

Rozhodnutí Rady 2001/512/SVV ze dne 28. června 2001, kterým se zavádí druhá fáze programu podpor a výměn, vzdělávání a spolupráce právníků (Grotius II – trestněprávní) (Úř. věst. L 186, 7.7.2001, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/513/SVV ze dne 28. června 2001, kterým se zavádí druhá fáze programu podpor a výměn, vzdělávání a spolupráce donucovacích orgánů (Oisin II) (Úř. věst. L 186, 7.7.2001, s. 4).

Rozhodnutí Rady 2001/514/SVV ze dne 28. června 2001, kterým se zavádí druhá fáze programu podpor a výměn, vzdělávání a spolupráce osob odpovědných za boj proti obchodu s lidmi a pohlavnímu vykořisťování dětí (Stop II) (Úř. věst. L 186, 7.7.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2001/515/SVV ze dne 28. června 2001, kterým se zavádí program podpor a výměn, vzdělávání a spolupráce v oblasti předcházení trestné činnosti (Hippokrates) (Úř. věst. L 186, 7.7.2001, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2002/630/SVV ze dne 22. července 2002, kterým se stanoví rámcový program pro policejní a soudní spolupráci v trestních věcech (AGIS) (Úř. věst. L 203, 1.8.2002, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2007/124/ES, Euratom ze dne 12. února 2007, kterým se na období 2007–2013 zavádí zvláštní program Prevence, připravenost a zvládnutí následků teroristických útoků a jiných rizik spojených s bezpečností jakožto součást obecného programu „Bezpečnost a ochrana svobod“ (Úř. věst. L 58, 24.2.2007, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2007/125/SVV ze dne 12. února 2007, kterým se na období 2007–2013 zavádí zvláštní program Předcházení trestné činnosti a boj proti ní jakožto součást obecného programu Bezpečnost a ochrana svobod (Úř. věst. L 58, 24.2.2007, s. 7).

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Úkoly vyplývající ze správní autonomie Komise stanovené v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## *Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 2. května 2005 o zřízení rámcového programu Solidarita a řízení migračních toků na období 2007–2013 (KOM(2005) 123 v konečném znění).

Rozhodnutí Komise 2007/599/ES ze dne 27. srpna 2007, kterým se provádí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES, pokud jde o přijetí strategických zásad na období let 2007–2013 (Úř. věst. L 233, 5.9.2007, s. 3).

Rozhodnutí Komise 2008/456/ES ze dne 5. března 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES o zřízení Fondu pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita a řízení migračních toků s ohledem na řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem (Úř. věst. L 167, 27.6.2008, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009, kterým se stanoví kodex Společenství o vízech (vízový kodex) (Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1).

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 16. září 2011, o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* (KOM(2011) 559 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se stanoví rámcový program „Bezpečnost a ochrana svobod“ na roky 2007–2013 (KOM(2005) 124 v konečném znění).

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Úkoly vyplývající ze správní autonomie Komise stanovené v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek 18 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 18 02 77 01 — Pilotní projekt – Dokončení boje proti terorismu

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý článek 18 05 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRACE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/2014
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
18 03	Azyl a migrace								
<b>18 03 01</b>	<b>Azyl a migrační fond</b>								
18 03 01 01	Posílení a rozvoj společného evropského azylového systému, podpora solidarity a sdílení odpovědnosti mezi členskými státy	3	167 808 176	20 510 000					
18 03 01 02	Podpora legální migrace do Unie, účinné integrace státních příslušníků třetích zemí a spravedlivých a účinných strategií navrácení osob	3	233 300 864	27 670 000					
	<i>Článek 18 03 01 — Dílčí součet</i>		401 109 040	48 180 000					
<b>18 03 02</b>	<b>Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu – EASO</b>	3	14 388 000	14 388 000	12 000 000	10 500 000	10 000 000,00	8 851 410,92	61,52 %
<b>18 03 03</b>	<b>Evropská databáze otisků prstů (EURODAC)</b>	3	100 000	90 000	p.m.	p.m.	532 441,70	421 021,75	467,80 %
<b>18 03 51</b>	<b>Dokončení akcí v oblasti navrácení, uprchlíků a migračních toků</b>	3	p.m.	96 056 390	493 730 000	313 177 012	449 066 967,64	243 746 516,18	253,75 %
<b>18 03 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
18 03 77 01	Přípravná akce – Dokončení řízení navrácení v oblasti migrace	3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	106 364,81	
18 03 77 02	Přípravná akce – Řízení migrace – Solidarita v akci	3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	254 103,51	
18 03 77 03	Přípravná akce – Dokončení integrace státních příslušníků třetích zemí	3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
18 03 77 04	Pilotní projekt – Síť kontaktů a diskuse mezi zasaženými obcemi o zkušenostech a osvědčených postupech při opětovném usídlování a začleňování uprchlíků	3	p.m.	p.m.	p.m.	225 000	0,—	753 088,69	
18 03 77 05	Pilotní projekt – Finanční prostředky pro oběti mučení	3	p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000	2 000 000,00	312 404,75	31,24 %
18 03 77 06	Přípravná akce s cílem umožnit znovusídlení uprchlíků v mimořádných situacích	3	p.m.	500 000	p.m.	650 000	3 000 000,00	1 425 000,00	285,00 %

18 03 77 07	Pilotní projekt – Analýza politik přijímání, ochrany a integrace nezletilých osob bez doprovodu v Unii	3	p.m.	500 000	1 000 000	500 000	1 000 000,00	0,—	
18 03 77 08	Přípravná akce – Síť kontaktů a diskuse mezi zasaženými obcemi o zkušenostech a osvědčených postupech při opětovném usídlování a začleňování uprchlíků	3	p.m.	250 000	500 000	250 000			
	<i>Článek 18 03 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	2 250 000	3 500 000	2 625 000	6 000 000,00	2 850 961,76	126,71 %
	<b>Kapitola 18 03 — Celkem</b>			<b>415 597 040</b>	<b>160 964 390</b>	<b>509 230 000</b>	<b>326 302 012</b>	<b>465 599 409,34</b>	<b>255 869 910,61</b> <b>158,96 %</b>

### Článek 18 03 01 — Azylový a migrační fond

Bod 18 03 01 01 — Posílení a rozvoj společného evropského azylového systému, podpora solidarity a sdílení odpovědnosti mezi členskými státy

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
167 808 176	20 510 000		

#### Poznámky

##### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na podporu vnitrostátních programů prováděných členskými státy, jejichž cílem je přispívat k účinnému řízení migračních toků v rámci Unie coby součásti prostoru svobody, bezpečnosti a práva v souladu se společnou politikou v oblasti azylu, doplňkové a dočasné ochrany a společnou přistěhovaleckou politikou.

Tyto prostředky přispějí zejména k posílení a rozvoji společného evropského azylového systému, včetně jeho vnějšího rozměru, a k podpoře solidarity a sdílení odpovědnosti mezi členskými státy, zejména vůči těm státům, jež jsou migračním a azylovým tokům vystaveny nejvíce.

V případě společného evropského azylového systému jsou tyto prostředky určeny na pokrytí činností v souvislosti s přijímacími a azylovými systémy a činností zlepšujících schopnost členských států rozvíjet, monitorovat a hodnotit svou azylovou politiku.

Tyto prostředky jsou dále určeny na pokrytí činností v souvislosti se znovusídlováním a přemísťováním osob.

Z podnětu Komise mohou být tyto prostředky využívány k financování nadnárodních opatření nebo opatření, na nichž má Unie mimořádný zájem („opatření Unie“). Tato opatření podporují zejména:

- rozšiřování unijní spolupráce při provádění práva Unie a osvědčených postupů v oblasti azylu, k níž náleží znovusídlení a přemísťování osob,
- zřizování nadnárodních sítí spolupráce a pilotních projektů, včetně inovačních projektů založených na nadnárodních partnerstvích mezi subjekty sídlícími ve dvou či více členských státech za účelem povzbuzení inovací a usnadnění výměny zkušeností a osvědčených postupů,
- studie o možných nových formách unijní spolupráce v oblasti azylu a příslušného práva EU, šíření a výměny informací týkajících se osvědčených postupů a všech dalších aspektů azylu, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie,
- vývoj společných statistických nástrojů, metod a ukazatelů hodnocení politického vývoje v oblasti azylu a jejich používání členskými státy,
- přípravu, monitorování, správní a technickou podporu, rozvoj mechanismu hodnocení, jež jsou nutné k provádění politiky v oblasti azylu,
- spolupráci s třetími zeměmi, především v rámci provádění dohod o zpětném přebírání osob, partnerství v oblasti mobility a regionálních programů ochrany.

Tyto prostředky jsou dále určeny na pokrytí naléhavých a konkrétních potřeb v případě mimořádné situace.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se zřizuje Azylový a migrační fond (KOM(2011) 751 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 a čl. 3 odst. 2 písm. a) a d) uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (KOM(2011) 752 v konečném znění).

**Bod 18 03 01 02 — Podpora legální migrace do Unie, účinné integrace státních příslušníků třetích zemí a spravedlivých a účinných strategií navrácení osob**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
233 300 864	27 670 000		

### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu vnitrostátních programů prováděných členskými státy, jejichž cílem je přispívat k účinnému řízení migračních toků v rámci Unie coby součásti prostoru svobody, bezpečnosti a práva v souladu se společnou politikou v oblasti azylu, doplňkové a dočasné ochrany a společnou přistěhovaleckou politikou.

Tyto prostředky přispějí zejména k podpoře legální migrace do Unie v souladu s hospodářskými a sociálními potřebami členských států a podpoře účinné integrace státních příslušníků třetích zemí, včetně žadatelů o azyl a osob požívajících mezinárodní ochrany, jakož i k podpoře spravedlivých a účinných strategií navrácení osob prováděných v členských státech s důrazem na udržitelnost návratů a efektivitu zpětného přebírání osob v zemích původu.

V případě integrace státních příslušníků třetích zemí a legální migrace jsou tyto prostředky určeny na pokrytí imigračních opatření a opatření před odjezdem, integračních opatření na místní a regionální úrovni a budování kapacit členských států.

V případě spravedlivých a účinných strategií navrácení osob jsou tyto prostředky určeny na pokrytí doprovodných opatření při řízeních o navrácení osob, praktické spolupráce a opatření na budování kapacit členských států.

Z podnětu Komise mohou být tyto prostředky využívány k financování nadnárodních opatření nebo opatření, na nichž má Unie mimořádný zájem („opatření Unie“). Tato opatření podporují zejména:

- rozšiřování unijní spolupráce při provádění práva Unie a osvědčených postupů v oblasti integrace státních příslušníků třetích zemí, a navrácení osob,
- zřizování nadnárodních sítí spolupráce a pilotních projektů, včetně inovačních projektů založených na nadnárodních partnerstvích mezi subjekty sídlícími ve dvou či více členských státech za účelem povzbuzení inovací a usnadnění výměny zkušeností a osvědčených postupů,
- studie o možných nových formách unijní spolupráce v oblasti integrace a navrácení osob a příslušného práva EU, šíření a výměny informací týkajících se osvědčených postupů a všech dalších aspektů integrační a návratové politiky, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie,
- vývoj společných statistických nástrojů, metod a ukazatelů hodnocení politického vývoje v oblasti integrace a navrácení osob, a jejich používání členskými státy,
- přípravu, monitorování, správní a technickou podporu, rozvoj mechanismu hodnocení, jež jsou nutné k provádění politiky v oblasti přistěhovalectví,
- spolupráci s třetími zeměmi, především v rámci provádění dohod o zpětném přebírání osob, partnerství v oblasti mobility a regionálních programů ochrany.

Tyto prostředky také pokrývají činnost a budoucí rozvoj Evropské migrační sítě.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se zřizuje Azylový a migrační fond (KOM(2011) 751 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 a čl. 3 odst. 2 písm. b) a c) uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, o obecných ustanoveních ohledně Azylového a migračního fondu a ohledně nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (KOM(2011) 752 v konečném znění).

## **Článek 18 03 02 — Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu – EASO**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 388 000	14 388 000	12 000 000	10 500 000	10 000 000,00	8 851 410,92

### *Poznámky*

#### *Bývalé body 18 03 14 01 a 18 03 14 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů úřadu (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejska, zapsané do bodu 6 3 1 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst úřadu je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2014 činí celkem 14 526 000 EUR. K částce 14 388 000 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 138 000 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 439/2010 ze dne 19. května 2010 o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (Úř. věst. L 132, 29.5.2010, s. 11).

## **Článek 18 03 03 — Evropská databáze otisků prstů (EURODAC)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
100 000	90 000	p.m.	p.m.	532 441,70	421 021,75

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 18 03 11*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů souvisejících se zřízením a provozem centrální jednotky systému Eurodac.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejska, zapsané do bodu 6 3 1 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 2725/2000 ze dne 11. prosince 2000 o zřízení systému „Eurodac“ pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování Dublinské úmluvy (Úř. věst. L 316, 15.12.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 343/2003 ze dne 18. února 2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. L 50, 25.2.2003, s. 1).

### *Odkazy na související právní akty*

Nařízení Komise (ES) č. 1560/2003 ze dne 2. září 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 343/2003,



kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. L 222, 5.9.2003, s. 3).

## **Článek 18 03 51 — Dokončení akcí v oblasti navracení, uprchlíků a migračních toků**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	96 056 390	493 730 000	313 177 012	449 066 967,64	243 746 516,18

### *Poznámky*

*Bývalé články 18 02 09, 18 03 03, 18 03 04, 18 03 05, 18 03 07 a 18 03 09*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

### *Právní základ*

Směrnice Rady 2001/55/ES ze dne 20. července 2001 o minimálních normách pro poskytování dočasné ochrany v případě hromadného přílivu vysídlených osob a o opatřeních k zajištění rovnováhy mezi členskými státy při vynakládání úsilí v souvislosti s přijetím těchto osob a s následky z toho plynoucími (Úř. věst. L 212, 7.8.2001, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2002/463/ES ze dne 13. června 2002 o přijetí akčního programu pro správní spolupráci v oblasti vnějších hranic, víz, azylu a přistěhovalectví (program ARGO) (Úř. věst. L 161, 19.6.2002, s. 11).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 575/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Evropského návratového fondu na období 2008 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 45).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 573/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2007/435/ES ze dne 25. června 2007 o zřízení Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 168, 28.6.2007, s. 18).

Rozhodnutí Rady 2008/381/ES ze dne 14. května 2008 o zřízení Evropské migrační sítě (Úř. věst. L 131, 21.5.2008, s. 7).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí (Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 98).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 458/2010/EU ze dne 19. května 2010, kterým se mění rozhodnutí č. 573/2007/ES o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013, pokud jde o zrušení financování některých akcí Společenství a o změnu limitu jejich financování (Úř. věst. L 129, 28.5.2010, s. 1).

### *Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 2. května 2005 o zřízení rámcového programu Solidarita a řízení migračních toků na období 2007–2013 (KOM(2005) 123 v konečném znění).

Rozhodnutí Komise 2007/815/ES ze dne 29. listopadu 2007, kterým se provádí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 573/2007/ES, pokud jde o přijetí strategických zásad na období let 2008 až 2013 (Úř. věst. L 326, 12.12.2007, s. 29).

Rozhodnutí Komise 2007/837/ES ze dne 30. listopadu 2007, kterým se provádí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 575/2007/ES, pokud jde o přijetí strategických pokynů na období let 2008 až 2013 (Úř. věst. L 330, 15.12.2007, s. 48).

Rozhodnutí Komise 2008/22/ES ze dne 19. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 573/2007/ES o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ s ohledem na řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem (Úř. věst. L 7, 10.1.2008, s. 1).

Rozhodnutí Komise 2008/457/ES ze dne 5. března 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Rady 2007/435/ES o zřízení Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita a řízení migračních toků, pokud jde o řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem (Úř. věst. L 167, 27.6.2008, s. 69).

Rozhodnutí Komise 2008/458/ES ze dne 5. března 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 575/2007/ES o zřízení Evropského návratového fondu na období 2008 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita

a řízení migračních toků pro řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a pro způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem (Úř. věst. L 167, 27.6.2008, s. 135).

### Článek 18 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

#### Bod 18 03 77 01 — Přípravná akce – Dokončení řízení navrácení v oblasti migrace

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	106 364,81

##### Poznámky

##### Bývalý článek 18 02 08

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

##### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### Bod 18 03 77 02 — Přípravná akce – Řízení migrace – Solidarita v akci

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	254 103,51

##### Poznámky

##### Bývalý článek 18 02 10

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

##### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### Bod 18 03 77 03 — Přípravná akce – Dokončení integrace státních příslušníků třetích zemí

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

##### Poznámky

##### Bývalý článek 18 03 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 18 03 77 04 — Pilotní projekt – Síť kontaktů a diskuse mezi zasaženými obcemi o zkušenostech a osvědčených postupech při opětovném usídlování a začleňování uprchlíků

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	225 000	0,—	753 088,69

#### Poznámky

##### Bývalý článek 18 03 15

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 18 03 77 05 — Pilotní projekt – Finanční prostředky pro oběti mučení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000	2 000 000,00	312 404,75

#### Poznámky

##### Bývalý článek 18 03 16

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 18 03 77 06 — Přípravná akce s cílem umožnit znovusídlení uprchlíků v mimořádných situacích

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	p.m.	650 000	3 000 000,00	1 425 000,00

#### Poznámky

##### Bývalý článek 18 03 17

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Cílem této přípravné akce je vytvořit novou položku k financování podpory znovusídlování uprchlíků v nouzových podmínkách,

kteří nemají nárok na pomoc podle současných pravidel Evropského uprchlického fondu (EUF) a nebudou na ni mít nárok ani v blízké budoucnosti, protože působení současného fondu, tj. jeho třetího pokračování, skončí v roce 2014. Činnosti prováděné v rámci této přípravné akce a zkušenosti v jejím rámci získané by bylo možno následně včlenit do revize EUF plánované na rok 2014.

Přípravná akce zahrnuje tyto činnosti:

- podpora osob, které již byly uznány za uprchlíky podle Úřadu vysokého komisař OSN pro uprchlíky (UNHCR) a EUF jako oběti přírodních katastrof, ozbrojených útoků atd.,
- podpora mimořádných opatření v případě skupin uprchlíků, které jsou podle pravidel EUF a UNHCR označeny za priority a které jsou cílem ozbrojeného útoku, staly se oběťmi přírodní katastrofy nebo se nacházejí v jiných krizových situacích, ve kterých jsou v mimořádném nebezpečí a v ohrožení života,
- financování postupů členských států směřujících k rychlému znovusídlení za stejných podmínek jako při obvyklých činnostech znovusídlování financovaných z EUF,
- zajištění financování nouzových postupů bez narušení probíhajících postupů znovusídlování v rámci EUF,
- v případě potřeby během mimořádných situací poskytnutí mimořádné finanční podpory UNHCR a jeho styčným organizacím v členských státech a na úrovni Unie,
- posílení činností Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 18 03 77 07 — Pilotní projekt – Analýza politik přijímání, ochrany a integrace nezletilých osob bez doprovodu v Unii**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	1 000 000	500 000	1 000 000,00	0,—

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 18 03 18*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 18 03 77 08 — Přípravná akce – Síť kontaktů a diskuse mezi zasaženými obcemi o zkušenostech a osvědčených postupech při opětovném usídlování a začleňování uprchlíků**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	250 000	500 000	250 000		

#### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 18 03 19*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Hlavním cílem této přípravné akce je vytvořit síť kontaktů a zahájit diskusi mezi zasaženými obcemi a místními orgány – mezi těmi členskými státy, které teprve začaly uplatňovat program znovuusídlování nebo se do něj chtějí zapojit v blízké budoucnosti, a členskými státy, které mají se znovuusídlováním zkušenosti, se zapojením zkušeností a osvědčených postupů v oblasti znovuusídlování a opětovného začlenění uprchlíků, které nabyl Úřad vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR) a nevládní organizace. Tato přípravná akce bude zahrnovat následující činnosti:

- zjištění toho, které obce nebo místní orgány v členských státech zahájily programy znovuusídlování (například v Portugalsku, Rumunsku) a které se na jejich zahájení chystají (například ve Španělsku) a uspořádat s vybranými obcemi nebo místními orgány schůzky v zemích, kde ke znovuusídlování dochází (například ve Velké Británii, Nizozemsku) s cílem posílit „nové“ programy znovuusídlování a umožnit, aby byly co nejkvalitnější a neudržitelnější,
- zjištění toho, které obce nebo místní orgány nebo nevládní organizace v členských státech se dosud programů znovuusídlování neúčastní, ale chtěly by být součástí sítě, aby se do těchto programů mohly zapojit v budoucnu,
- pořádání schůzek se zástupci zasažených místních orgánů a obcí ve spolupráci s UNHCR, zúčastněnými nevládními organizacemi a zástupci znovuusídlených uprchlíků, během nichž se identifikují činnosti, jež je třeba dále společně rozvíjet, například návštěvy, výměny zkušeností, praktické vzdělávání a tematické schůzky zaměřené na otázky, jako je bydlení, vzdělávání a zaměstnanost,
- vytvoření dotazníku pro shromažďování informací od různých zúčastněných stran ohledně postupů, typu monitorování, které předchází znovuusídlování, typu informací shromažďovaných o uprchlících, kteří mají být opětovně usídleni (včetně otázek týkajících se kultury, zdraví, vzdělání a výživy), infrastruktury, lidských zdrojů, ubytování, přijetí, opatření přijatých po znovuusídlení zaměřených na začlenění uprchlíků, účast společenství v tomto procesu, jakékoli ekonomické, právní nebo vzdělávací pomoci, úlohy již usídlených uprchlíků v procesu začleňování nově příchozích, spolupráce s nevládními organizacemi,
- vytvoření pracovní skupiny s nezbytnými lidskými a technickými zdroji, která zorganizuje praktické stránky projektu a zejména bude zajišťovat nezbytné schůzky, shromáždí dostupné informace, vytvoří webovou stránku a připraví její obsah, podpoří výměnu informací mezi různými stranami zapojenými do postupu znovuusídlování, vytvoří vazby s dalšími probíhajícími projekty nebo webovými stránkami týkajícími se otázky znovuusídlování. Tato webová stránka bude také poskytovat informace o předchozích a budoucích schůzkách mezi jednotlivými městy a místními orgány, které budou systematicky přístupné všem stranám,
- shromažďování informací získaných pracovními skupinami, která je následně předloží k diskusi v rámci sítě, aby z nich bylo možné učinit závěry a zjistit osvědčené postupy.

Zkušenosti získané v rámci této přípravné akce budou zdokumentovány a poskytnuty budoucímu oddělení pro znovuusídlování, jakmile bude v rámci Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (EASO) zřízeno.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 19 — NÁSTROJE ZAHRA NIČNÍ POLITIKY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“		24 427 256	24 427 256	30 577 374	30 577 374	26 268 506,19	26 268 506,19
19 02	Nástroj stability – reakce na krize a předcházení krizím	4	223 867 000	158 040 000	241 717 000	160 116 085	218 428 414,00	157 559 206,41
19 03	Společná zahraniční a bezpečnostní politika (szbp)	4	314 119 000	234 475 000	395 832 000	316 294 119	335 686 353,00	265 465 541,91
19 04	Volební pozorovatelské mise	4	40 370 869	23 600 000	37 921 000	29 652 574	37 848 459,42	25 910 843,98
19 05	Spolupráce s třetími zeměmi v rámci nástroje partnerství	4	108 753 428	23 160 000	23 400 000	18 285 754	28 033 940,47	19 462 974,65
19 06	Šíření informací o vnějších vztazích Evropské unie	4	12 000 000	14 997 250	12 300 000	11 861 029	11 842 005,13	11 163 393,09

	<b>Hlava 19 — Celkem</b>	<b>723 537 553</b>	<b>478 699 506</b>	<b>741 747 374</b>	<b>566 786 935</b>	<b>658 107 678,21</b>	<b>505 830 466,23</b>
--	--------------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	-----------------------	-----------------------

## KAPITOLA 19 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „NÁSTROJE ZAHRAŇIČNÍ POLITIKY“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
19 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“					
<b>19 01 01</b>	<b>Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“</b>					
19 01 01 01	Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Služba nástrojů zahraniční politiky“	5.2	8 179 653	7 265 123	7 389 777,45	90,34 %
19 01 01 02	Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“ působícím v delegacích Unie	5.2	p.m.	6 933 652	6 371 807,62	
	<i>Článek 19 01 01 — Dílčí součet</i>		8 179 653	14 198 775	13 761 585,07	168,24 %
<b>19 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a řízení na podporu oblastí politiky „Nástroje zahraniční politiky“</b>					
19 01 02 01	Externí pracovníci ve službě nástrojů zahraniční politiky	5.2	1 989 231	1 656 669	1 649 652,11	82,93 %
19 01 02 02	Externí pracovníci v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“, kteří působí v delegacích Unie	5.2	289 047	857 444	824 869,00	285,38 %
19 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení ve službě nástrojů zahraniční politiky	5.2	521 990	585 573	427 689,00	81,93 %
19 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“, jež jsou vynakládány v delegacích Unie	5.2	35 572	435 830	441 438,00	1240,97 %
	<i>Článek 19 01 02 — Dílčí součet</i>		2 835 840	3 535 516	3 343 648,11	117,91 %
<b>19 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení, budovám a službám pro informační a komunikační technologie a související výdaje v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“</b>					
19 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie využívané „Službou nástrojů zahraniční politiky“	5.2	511 096	459 764	541 371,78	105,92 %
19 01 03 02	Budovy a související výdaje v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“, jež jsou vynakládány v delegacích Unie	5.2	311 331	3 609 319	3 524 000,00	1131,91 %
	<i>Článek 19 01 03 — Dílčí součet</i>		822 427	4 069 083	4 065 371,78	494,31 %
<b>19 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“</b>					
19 01 04 01	Podpůrné výdaje na nástroj stability – Výdaje vztahující se k činnostem v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“	4	7 000 000	7 135 000	4 144 599,04	59,21 %
19 01 04 02	Podpůrné výdaje na společnou zahraniční a bezpečnostní politiku (SZBP)	4	350 000	500 000	0,—	
19 01 04 03	Podpůrné výdaje na Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR) – Výdaje na volební pozorovatelské mise	4	700 000	525 000	388 877,19	55,55 %
19 01 04 04	Podpůrné výdaje na nástroj partnerství	4	4 017 112	100 000	50 425,00	1,26 %
	<i>Článek 19 01 04 — Dílčí součet</i>		12 067 112	8 260 000	4 583 901,23	37,99 %
<b>19 01 06</b>	<b>Výkonné agentury</b>					
19 01 06 01	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – příspěvek z nástroje partnerství	4	522 224	514 000	514 000,00	98,43 %
	<i>Článek 19 01 06 — Dílčí součet</i>		522 224	514 000	514 000,00	98,43 %
	<b>Kapitola 19 01 — Celkem</b>		<b>24 427 256</b>	<b>30 577 374</b>	<b>26 268 506,19</b>	<b>107,54 %</b>

**Článek 19 01 01 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“**

Bod 19 01 01 01 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Služba nástrojů zahraniční politiky“

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
8 179 653	7 265 123	7 389 777,45

*Poznámky*

Na řízení reakcí na krize bude přiděleno více zaměstnanců Komise, aby se vytvořila dostatečná kapacita, která umožní uskutečňování návrhů řešení krizí předložených organizacemi občanské společnosti.

Bod 19 01 01 02 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“ působícím v delegacích Unie

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	6 933 652	6 371 807,62

*Poznámky*

Komise přijme na dlouhodobé smlouvy vysoce kvalifikované a odborné pracovníky zaměřené na otázky lidských práv.

Na řízení reakcí na krize bude přidělen dostatečný počet zaměstnanců, aby se zajistilo uskutečňování návrhů řešení krizí předložených organizacemi občanské společnosti.

**Článek 19 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a řízení na podporu oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“**

Bod 19 01 02 01 — Externí pracovníci ve službě nástrojů zahraniční politiky

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 989 231	1 656 669	1 649 652,11

Bod 19 01 02 02 — Externí pracovníci v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“, kteří působí v delegacích Unie

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
289 047	857 444	824 869,00

Bod 19 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení ve službě nástrojů zahraniční politiky

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
521 990	585 573	427 689,00

Bod 19 01 02 12 — Ostatní výdaje na řízení v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“, jež jsou vynakládány v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
35 572	435 830	441 438,00

**Článek 19 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení, budovám a službám pro informační a komunikační technologie a související výdaje v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“**

Bod 19 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie využívané „Službou nástrojů zahraniční politiky“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
511 096	459 764	541 371,78

Bod 19 01 03 02 — Budovy a související výdaje v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“, jež jsou vynakládány v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
311 331	3 609 319	3 524 000,00

**Článek 19 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“**

Bod 19 01 04 01 — Podpůrné výdaje na nástroj stability – Výdaje vztahující se k činnostem v oblasti politiky „Nástroje zahraniční politiky“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 000 000	7 135 000	4 144 599,04

Poznámky

*Bývalý bod 19 01 04 03 (zčásti)*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, jež se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch Komise a příjemců,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interní řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční



příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky zahrnují podpůrné výdaje podle kapitoly 19 02.

#### Bod 19 01 04 02 — Podpůrné výdaje na společnou zahraniční a bezpečnostní politiku (SZBP)

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
350 000	500 000	0,—

##### Poznámky

##### Bývalý bod 19 04 04 01

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí podpory na provádění opatření v oblasti SZBP, u nichž Komisi chybí dostatek zkušeností nebo pro něž potřebuje dodatečnou podporu. Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch Komise a příjemců. Patří sem i náklady na aktualizaci a provozování „elektronického konsolidovaného seznamu cílených finančních sankcí (e-CTFSL)“, jež je nezbytný pro uplatňování finančních sankcí uložených v zájmu dosažení konkrétních cílů SZBP stanovených Smlouvou o Evropské unii,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky zahrnují podpůrné výdaje podle kapitoly 19 03.

#### Bod 19 01 04 03 — Podpůrné výdaje na Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR) – Výdaje na volební pozorovatelské mise

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
700 000	525 000	388 877,19

##### Poznámky

##### Bývalý bod 19 01 04 07 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, jež se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch Komise a příjemců,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky, zaměstnance agentur), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným úřadům pro technickou pomoc. Výdaje na externí pracovníky v ústředích jsou omezeny na 326 727 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž 95 % tvoří odměna příslušných pracovníků a 5 % dodatečné náklady na jejich odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikaci,

- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informace a publikace přímo související s dosahováním cílů daného programu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky zahrnují podpůrné výdaje podle kapitoly 19 04.

#### Bod 19 01 04 04 — Podpůrné výdaje na nástroj partnerství

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 017 112	100 000	50 425,00

##### Poznámky

##### Bývalý bod 19 01 04 08

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, jež se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch Komise a příjemců,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interní řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Tyto prostředky zahrnují podpůrné výdaje podle kapitoly 19 05.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### Článek 19 01 06 — Výkonné agentury

##### Bod 19 01 06 01 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – příspěvek z nástroje partnerství

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
522 224	514 000	514 000,00

## Poznámky

### Bývalý bod 19 01 04 30 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních nákladů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly v důsledku plnění úkolů řízení, jež byly agentuře svěřeny podle současné kapitoly 19 05.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1934/2006 ze dne 21. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 405, 30.12.2006, s. 41).

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění, předložený Komisí dne 23. listopadu 2011).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje nástroj partnerství pro spolupráci s třetími zeměmi (KOM(2011) 843 v konečném znění, předložený Komisí dne 7. prosince 2011).

## KAPITOLA 19 02 — NÁSTROJ STABILITY – REAKCE NA KRIZE A PŘEDCHÁZENÍ KRIZÍM

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 02	Nástroj stability – reakce na krize a předcházení krizím								
19 02 01	<b>Reakce na krize a vznikající krize</b>	4	201 867 000	22 715 000					
19 02 02	<b>Podpora na předcházení konfliktům, připravenost na krize a budování míru</b>	4	22 000 000	2 750 000					
19 02 51	<b>Dokončení akcí „Reakce a příprava na krize“ (2007 až 2013)</b>	4	p.m.	132 350 000	241 717 000	160 116 085	218 428 414,00	156 559 206,41	118,29 %
19 02 77	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
19 02 77 01	Pilotní projekt – Program mírotvorných činností nevládních organizací	4	p.m.	225 000	p.m.	p.m.	0,—	1 000 000,00	444,44 %
	Článek 19 02 77 — Dílčí součet		p.m.	225 000	p.m.	p.m.	0,—	1 000 000,00	444,44 %
	<b>Kapitola 19 02 — Celkem</b>		<b>223 867 000</b>	<b>158 040 000</b>	<b>241 717 000</b>	<b>160 116 085</b>	<b>218 428 414,00</b>	<b>157 559 206,41</b>	<b>99,70 %</b>

### Článek 19 02 01 — Reakce na krize a vznikající krize

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
201 867 000	22 715 000				

## Poznámky

### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na rychlé reakce v zájmu obnovení stability, které pomohou zachovat, vytvořit nebo obnovit podmínky

potřebné k řádnému provádění vnějších politik a činností Unie podle článku 21 Smlouvy o EU. Technickou a finanční pomoc lze poskytnout v reakci na naléhavou situaci, krizi nebo vznikající krizi, dále na situaci, která představuje ohrožení demokracie, veřejného pořádku, ochrany lidských práv a základních svobod nebo ochrany a bezpečnosti osob, nebo na situaci, u které hrozí, že by mohla vyústit v ozbrojený konflikt nebo by mohla vážně destabilizovat dotyčnou třetí zemi nebo země.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje nástroj stability (KOM(2011) 845 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení.

## **Článek 19 02 02 — Podpora na předcházení konfliktům, připravenost na krize a budování míru**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 000 000	2 750 000				

*Poznámky*

*Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na financování technické a finanční pomoci, jež má zajistit připravenost EU a jejích partnerů předcházet konfliktům, řešit situace před krizí a po ní a budovat mír v úzké spolupráci s mezinárodními, regionálními a subregionálními organizacemi, jakož i se státními a nestátními subjekty.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje nástroj stability (KOM(2011) 845 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení.

## **Článek 19 02 51 — Dokončení akcí „Reakce a příprava na krize“ (2007 až 2013)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	132 350 000	241 717 000	160 116 085	218 428 414,00	156 559 206,41

*Poznámky*

*Bývalý bod 19 06 01 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3

výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1).

**Článek 19 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

**Bod 19 02 77 01 — Pilotní projekt – Program mírotvorných činností nevládních organizací**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	225 000	p.m.	p.m.	0,—	1 000 000,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 19 06 09*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**KAPITOLA 19 03 — SPOLEČNÁ ZAHRA NIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA (SZBP)**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 03	Společná zahraniční a bezpečnostní politika (szbp)								
<b>19 03 01</b>	<b>Podpora na zachování stability prostřednictvím misí společné zahraniční a bezpečnostní politiky a zvláštních zástupců Evropské unie</b>								
19 03 01 01	Pozorovatelská mise v Gruzii	4	23 000 000	15 000 000	23 000 000	22 733 640	20 900 000,00	21 742 203,82	144,95 %
19 03 01 02	EULEX Kosovo	4	100 000 000	72 750 000	140 000 000	108 726 103	111 000 000,00	82 130 703,00	112,89 %
19 03 01 03	EUPOL Afghanistan	4	40 500 000	30 000 000	61 000 000	57 328 309	56 870 000,00	52 209 004,00	174,03 %
19 03 01 04	Ostatní opatření a operace pro řešení krizí	4	65 619 000	75 750 000	90 000 000	64 247 243	101 239 094,00	77 858 049,52	102,78 %
19 03 01 05	Mimořádná opatření	4	35 000 000	9 100 000	34 000 000	24 710 478	0,—	0,—	
19 03 01 06	Přípravná a následná opatření	4	7 000 000	2 625 000	8 332 000	4 942 096	582 731,00	190 999,42	7,28 %
19 03 01 07	Zvláštní zástupci Evropské unie	4	25 000 000	15 750 000	20 000 000	15 814 706	27 897 500,00	18 956 108,15	120,36 %
	<i>Článek 19 03 01 — Dílčí součet</i>		296 119 000	220 975 000	376 332 000	298 502 575	318 489 325,00	253 087 067,91	114,53 %

19 03 02	Podpora na nešíření zbraní a odzbrojení	4	18 000 000	13 500 000	19 500 000	17 791 544	17 197 028,00	12 378 474,00	91,69 %
			<b>314 119 000</b>	<b>234 475 000</b>	<b>395 832 000</b>	<b>316 294 119</b>	<b>335 686 353,00</b>	<b>265 465 541,91</b>	<b>113,22 %</b>

#### Poznámky

Vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku musí zajistit, aby byl Evropský parlament úzce zapojen do všech fází rozhodovacího procesu. Společná konzultační jednání stanovená v bodu 43 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1), která mají být na základě prohlášení vysoké představitelky o politické odpovědnosti (Úř. věst. C 210, 3.8.2010, s. 1) ještě zintenzivněna, musí prohloubit trvalý dialog vysoké představitelky a EP o hlavních směrech a aspektech SZBP Unie, včetně konzultací před přijetím mandátů a strategií.

### Článek 19 03 01 — Podpora na zachování stability prostřednictvím misí společné zahraniční a bezpečnostní politiky a zvláštních zástupců Evropské unie

#### Poznámky

Do tohoto článku jsou zahrnuta opatření a operace pro řešení krizí v rámci Společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), jež jsou prováděny za účelem monitorování a ověřování mírového procesu, dále řešení konfliktů a další opatření ke stabilizaci situace, jakož i mise na podporu právního státu a mise policejní. Dále mohou být prováděny operace za účelem monitorování hraničních přechodů, mírových dohod nebo dohod o příměří či obecněji monitorování politického a bezpečnostního vývoje. Jako v případě všech akcí financovaných z této rozpočtové kapitoly musí mít příslušná opatření civilní charakter.

#### Bod 19 03 01 01 — Pozorovatelská mise v Gruzii

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 000 000	15 000 000	23 000 000	22 733 640	20 900 000,00	21 742 203,82

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů pozorovatelské mise Evropské unie v Gruzii v souladu s příslušným právním základem přijatým Radou.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2010/452/SZBP ze dne 12. srpna 2010 o Pozorovatelské misi Evropské unie v Gruzii (EUMM Georgia) (Úř.věst. L 213, 13.8.2010, s. 43).

#### Bod 19 03 01 02 — EULEX Kosovo

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
100 000 000	72 750 000	140 000 000	108 726 103	111 000 000,00	82 130 703,00

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů mise Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### *Právní základ*

Společná akce Rady 2008/124/SZBP ze dne 4. února 2008 o Misi Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX Kosovo) (Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 92).

## Bod 19 03 01 03 — EUPOL Afghanistan

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
40 500 000	30 000 000	61 000 000	57 328 309	56 870 000,00	52 209 004,00

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů policejní mise Evropské unie v Afghánistánu v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2010/279/SZBP ze dne 18. května 2010 o policejní misi Evropské unie v Afghánistánu (EUPOL AFGHANISTAN) (Úř. věst. L 123, 19.5.2010, s. 4).

## Bod 19 03 01 04 — Ostatní opatření a operace pro řešení krizí

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
65 619 000	75 750 000	90 000 000	64 247 243	101 239 094,00	77 858 049,52

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na ostatní opatření a operace řízení krizí kromě mise EULEX Kosovo, EUMM Georgia a EUPOL Afghanistan. Jsou také určeny na financování provozu sekretariátu Evropské bezpečnostní a obranné školy, jejího pokročilého internetového systému distančního učení a dále na náklady na provoz skladu pro civilní mise SBOP.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Právní základ

Společná akce Rady 2005/889/SZBP ze dne 25. listopadu 2005 o zřízení mise Evropské unie pro pomoc na hranicích na hraničním přechodu Rafáh (EU BAM Rafah) (Úř.věst. L 327, 14.12.2005, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2010/330/SZBP ze dne 14. června 2010 o Integrované misi Evropské unie na podporu právního státu v Iráku (EUJUST LEX-IRAQ) (Úř.věst. L 149, 15.6.2010, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2010/565/SZBP ze dne 21. září 2010 o poradní a pomocné misi Evropské unie pro reformu bezpečnostního sektoru v Demokratické republice Kongo (EUSEC RD Congo) (Úř.věst L 248, 22.9.2010, s. 59).

Rozhodnutí Rady 2010/576/SZBP ze dne 23. září 2010 o policejní misi Evropské unie v Demokratické republice Kongo v rámci reformy bezpečnostního sektoru a justičního rozhraní (EUPOL RD Congo ) (Úř.věst. L 254, 29.9.2010, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2010/784/SZBP ze dne 17. prosince 2010 o policejní misi Evropské unie pro palestinská území (EUPOL COPPS) (Úř.věst. L 335, 18.12.2010, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2011/781/SZBP ze dne 1. prosince 2011 o policejní misi Evropské unie (EUPM) v Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 319, 2.12.2011, s. 51)

Rozhodnutí Rady 2012/312/SZBP ze dne 18. června 2012 o misi Evropské unie SBOP v Jižním Súdánu pro ochranu letectví před protiprávními činy (EUAVSEC-South Sudan) (Úř.věst L 158, 19.6.2012, s. 17).

Rozhodnutí Rady 2012/389/SZBP ze dne 16. července 2012 o misi Evropské unie zaměřené na budování regionální námořní kapacity v oblasti Afrického rohu (EUCAP NESTOR) (Úř.věst. L 187, 17.7.2012, s. 40).

Rozhodnutí Rady 2012/392/SZBP ze dne 16. července 2012 o misi Evropské unie SBOP v Nígeru (EUCAP Sahel Niger) (Úř.věst L 187, 17.7.2012, s. 48).

### Bod 19 03 01 05 — Mimořádná opatření

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
35 000 000	9 100 000	34 000 000	24 710 478	0,—	0,—

#### Poznámky

##### Bývalý článek 19 03 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování nepředvídaných opatření na základě článku 19 03 01, o kterých se rozhodne během rozpočtového roku a která vyžadují neodkladné provedení.

Tento článek je rovněž považován za prvek flexibility v rozpočtu SZBP, jak je popsán v Interinstitucionální dohodě ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uní a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Bod 19 03 01 06 — Přípravná a následná opatření

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 000 000	2 625 000	8 332 000	4 942 096	582 731,00	190 999,42

#### Poznámky

##### Bývalý článek 19 03 05



Tyto prostředky jsou určeny na financování přípravných opatření ke stanovení podmínek pro činnost Unie v oblasti SZBP a na přijetí nezbytných právních nástrojů. Mohou z nich být financována hodnocení a analýzy (vyhodnocování prostředků *ex ante*, zvláštní studie, pořádání schůzek, zjišťování potřebných údajů na místě). Pokud jde o unijní operace pro řešení krizí, a zejména o zvláštní zástupce Evropské unie, mohou přípravná opatření sloužit mimo jiné k vyhodnocení operativních požadavků na zamýšlenou činnost či k rychlému počátečnímu nasazení personálu a zdrojů (např. výdajů na mise, pořízení vybavení, předběžného financování provozních výdajů a výdajů na pojištění v počáteční fázi). V rámci přípravných opatření mohou být rovněž podniknuty potřebné přípravné kroky na místě k zahájení operace. Dále mohou být z těchto prostředků financovány výdaje na odborníky, kteří poskytují při unijních operacích pro řešení krizí odbornou podporu (např. identifikace a vyhodnocování nároků na pořízení dodávek), či výdaje na bezpečnostní školení zaměstnanců, kteří se mají účastnit misí v rámci SZBP či působit v týmech zvláštních zástupců EU.

Pokrývají také následná opatření a audity opatření společně zahraniční a bezpečnostní politiky a financování veškerých nákladů na regulaci dříve uzavřených opatření.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle opatření spadajících pod články 19 03 01 01, 19 03 01 02, 19 03 01 03, 19 03 01 04 a 19 03 01 07.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 19 03 01 07 — Zvláštní zástupci Evropské unie

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
25 000 000	15 750 000	20 000 000	15 814 706	27 897 500,00	18 956 108,15

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 19 03 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů souvisejících se jmenováním zvláštních zástupců Evropské unie v souladu s článkem 33 Smlouvy o Evropské unii.

Při jmenování zvláštních zástupců Evropské unie by měly být náležitě respektovány politiky rovnosti pohlaví a gender mainstreamingu, a proto by mělo být prosazováno jmenování žen na místa zvláštních zástupců Evropské unie.

Z těchto prostředků jsou financovány platy zvláštních zástupců Evropské unie a zřízení jejich týmů nebo podpůrných struktur, včetně jiných mzdových nákladů, než jsou náklady na pracovníky vyslané členskými státy nebo orgány Unie. Zahrnuje rovněž náklady všech projektů prováděných v přímé odpovědnosti zvláštních zástupců Evropské unie.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady 2012/33/SZBP ze dne 23. ledna 2012 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro mírový proces na Blízkém východě (Úř. věst. L 19, 24.1.2012, s. 17).

Rozhodnutí Rady 2012/39/SZBP ze dne 25. ledna 2012 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie v Kosovu (Úř. věst. L 23,

26.1.2012, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2012/255/SZBP ze dne 14. května 2012, kterým se mění rozhodnutí 2011/427/SZBP o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro Afghánistán (Úř. věst. L 126, 15.5.2012, s. 8).

Rozhodnutí Rady 2012/325/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštní zástupkyně Evropské unie pro Súdán a Jižní Súdán (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 49).

Rozhodnutí Rady 2012/326/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 53).

Rozhodnutí Rady 2012/327/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Středomoří (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 56).

Rozhodnutí Rady 2012/328/SZBP ze dne 25. června 2012 o jmenování zvláštní zástupkyně Evropské unie pro Střední Asii (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 59).

Rozhodnutí Rady 2012/329/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro oblast Afrického rohu (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 62).

Rozhodnutí Rady 2012/330/SZBP ze dne 25. června 2012, kterým se mění rozhodnutí 2011/426/SZBP o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie v Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 66).

Rozhodnutí Rady 2012/331/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro Afghánistán (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 68).

Rozhodnutí Rady 2012/390/SZBP ze dne 16. července 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie při Africké unii (Úř. věst. L 187, 17.7.2012, s. 44).

Rozhodnutí Rady 2012/440/SZBP ze dne 25. července 2012 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro lidská práva (Úř. věst. L 200, 27.7.2012, s. 21)..

## **Článek 19 03 02 — Podpora na nešíření zbraní a odzbrojení**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 000 000	13 500 000	19 500 000	17 791 544	17 197 028,00	12 378 474,00

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny k financování opatření, která přispívají k nešíření zbraní hromadného ničení (jaderných, chemických a biologických), především v rámci strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení z prosince 2003. To zahrnuje i podporu opatření, která v této oblasti provádějí mezinárodní organizace.

Tyto prostředky jsou určeny k financování opatření, která přispívají k nešíření konvenčních zbraní, a také k financování operací v rámci boje proti destabilizujícímu hromadění ručních a lehkých zbraní a obchodování s nimi. To zahrnuje i podporu opatření, která v této oblasti provádějí mezinárodní organizace.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejích jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### *Právní základ*

Společná akce Rady 2004/796/SZBP ze dne 22. listopadu 2004 o fyzické ochraně jaderného areálu v Ruské federaci (Úř. věst. L 349, 25.11.2004, s. 57).

Rozhodnutí Rady 2004/833/SZBP ze dne 2. prosince 2004 o provádění společné akce 2002/589/SZBP s ohledem na příspěvek Evropské unie Hospodářskému společenství států západní Afriky (ECOWAS) v rámci moratoria na ruční palné a lehké zbraně (Úř. věst. L 359, 4.12.2004, s. 65).

Rozhodnutí Rady 2005/852/SZBP ze dne 29. listopadu 2005 o ničení ručních palných a lehkých zbraní a střeliva pro tyto zbraně na

Ukrajíně (Úř. věst. L 315, 30.11.2005, s. 27).

Společná akce Rady 2007/753/SZBP ze dne 19. listopadu 2007 o podpoře dohledu a kontroly MAAE v Korejské lidově demokratické republice v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 304, 22.11.2007, s. 38).

Společná akce Rady 2008/314/SZBP ze dne 14. dubna 2008 o podpoře činností MAAE v oblasti jaderného zabezpečení a kontroly a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 107, 17.4.2008, s. 62).

Společná akce Rady 2008/588/SZBP ze dne 15. července 2008 o podpoře činností Přípravné komise pro Organizaci smlouvy o všeobecném zákazu jaderných zkoušek (CTBTO) za účelem posílení jejích kapacit pro monitorování a ověřování a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 189, 17.7.2008, s. 28).

Společná akce Rady 2008/858/SZBP ze dne 10. listopadu 2008 na podporu úmluvy o biologických a toxinových zbraních (BTWC) v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 302, 13.11.2008, s. 29).

Rozhodnutí Rady 2009/569/SZBP ze dne 27. července 2009 na podporu činnosti Organizace pro zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 197, 29.7.2009, s. 96);

Rozhodnutí Rady 2009/1012/SZBP ze dne 22. prosince 2009 na podporu činností Unie za účelem prosazování kontroly vývozu zbraní a zásad a kritérií společného postoje 2008/944/SZBP ve třetích zemích (Úř. věst. L 348, 29.12.2009, s. 16).

Rozhodnutí Rady 2010/179/SZBP ze dne 11. března 2010 na podporu činností střediska SEESAC zaměřených na kontrolu zbraní na západním Balkáně v rámci strategie EU pro boj proti nedovolenému hromadění ručních palných a lehkých zbraní a střeliva pro ně a proti nedovolenému obchodování s nimi (Úř. věst. L 80, 26.3.2010, s. 48).

Rozhodnutí Rady 2010/336/SZBP ze dne 14. června 2010 o činnostech EU na podporu smlouvy o obchodu se zbraněmi v rámci Evropské bezpečnostní strategie (Úř. věst. L 152, 18.6. 2010, s. 14).

Rozhodnutí Rady 2010/461/SZBP ze dne 26. července 2010 o podpoře činností Přípravné komise pro Organizaci smlouvy o všeobecném zákazu jaderných zkoušek (CTBTO) za účelem posílení jejích kapacit pro monitorování a ověřování a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 219, 20.8.2010, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2010/430/SZBP ze dne 26. července 2010 o zřízení evropské sítě nezávislých analytických středisek pro nešíření na podporu provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 202, 4.8.2010, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2010/585/SZBP ze dne 27. září 2010 o podpoře činností MAAE v oblasti jaderného zabezpečení a kontroly a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 259, 1.10.2010, s. 10).

Rozhodnutí Rady 2010/765/SZBP ze dne 2. prosince 2010 o činnosti EU v oblasti boje proti nedovolenému obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi s využitím letecké dopravy (Úř. věst. L 327, 11.12.2010, s. 44).

Rozhodnutí Rady 2010/799/SZBP ze dne 13. prosince 2010 o přispění k procesu budování důvěry vedoucího k vytvoření zóny bez zbraní hromadného ničení a jejich nosičů na Blízkém východě, v zájmu podpory provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 341, 23.12.2010, s. 27).

Rozhodnutí Rady 2011/428/SZBP ze dne 18. července 2011 na podporu činnosti Úřadu Organizace spojených národů pro otázky odzbrojení za účelem provádění akčního programu Organizace spojených národů k prevenci, potírání a vymýcení nezákonného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi ve všech jeho aspektech (Úř. věst. L 188, 19.7.2011, s. 37).

Rozhodnutí Rady 2012/121/SZBP ze dne 27. února 2012 o posílení činností podporujících dialog a spolupráci EU, Číny a Afriky v oblasti kontrol konvenčních zbraní (Úř. věst. L 54, 28.2.2012, s. 8).

Rozhodnutí Rady 2012/166/SZBP ze dne 23. března 2012 na podporu činnosti Organizace pro zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 87, 24.3.2012, s. 49).

Rozhodnutí Rady 2012/281/SZBP ze dne 29. května 2012 v rámci Evropské bezpečnostní strategie na podporu návrhu mezinárodního kodexu chování pro činnosti v kosmickém prostoru vypracovaného Uníí (Úř. věst. L 140, 30.5.2012, s. 68).

Rozhodnutí Rady 2012/421/SZBP ze dne 23. července 2012 na podporu úmluvy o zákazu biologických a toxinových zbraní (BTWC) v rámci strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 196, 24.7.2013, s. 61).

Rozhodnutí Rady 2012/662/SZBP ze dne 25. října 2012 na podporu činností ke snížení rizika nedovoleného obchodování s ručními palnými a lehkými zbraněmi a jejich nadměrného hromadění v regionu Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE) (Úř. věst. L 297, 26.10.2012, s. 29).

Rozhodnutí Rady 2012/422/SZBP ze dne 23. července 2012 na podporu procesu vedoucího k vytvoření zóny bez jaderných zbraní a všech dalších zbraní hromadného ničení na Blízkém východě (Úř. věst. L 196, 24.7.2012, s. 67).

Rozhodnutí Rady 2012/423/SZBP ze dne 23. července 2012 na podporu nešíření balistických raket v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení a v rámci provádění společného postoje Rady 2003/805/SZBP (Úř. věst. L 196, 24.7.2012, s. 68).

74).

Rozhodnutí Rady 2012/699/SZBP ze dne 13. listopadu 2012 o podpoře činností Přípravné komise pro Organizaci smlouvy o všeobecném zákazu jaderných zkoušek ze strany Unie za účelem posílení jejich kapacit pro monitorování a ověřování a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 314, 14.11.2012, s. 27).

Rozhodnutí Rady 2012/700/SZBP ze dne 13. listopadu 2012 v rámci Evropské bezpečnostní strategie na podporu provádění akčního plánu z Cartageny na období let 2010–2014 přijatého státy, které jsou stranami Úmluvy o zákazu použití, skladování, výroby a převodu protipěchotních min a o jejich zničení z roku 1997 (Úř. věst. L 314, 14.11.2012, s. 40).

Rozhodnutí Rady 2012/711/SZBP ze dne 19. listopadu 2012 o podpoře činností Unie za účelem prosazování kontroly vývozu zbraní a zásad a kritérií společného postoje 2008/944/SZBP ve třetích zemích (Úř. věst. L 321, 20.11.2012, s. 62).

Rozhodnutí Rady 2013/43/SZBP ze dne 22. ledna 2013 o pokračování v činnostech Unie na podporu jednání o smlouvě o obchodu se zbraněmi v rámci Evropské bezpečnostní strategie (Úř. věst. L 20, 23.1.2013, s. 53).

## KAPITOLA 19 04 — VOLEBNÍ POZOROVATELSKÉ MISE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/2014
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 04	Volební pozorovatelské mise								
19 04 01	<i>Zlepšení spolehlivosti volebního procesu, zejména prostřednictvím volebních pozorovatelských misí</i>	4	40 370 869	10 000 000					
19 04 51	<i>Dokončení akcí „Volební pozorovatelské mise“ (před rokem 2014)</i>	4	p.m.	13 600 000	37 921 000	29 652 574	37 848 459,42	25 910 843,98	190,52 %
	<b>Kapitola 19 04 — Celkem</b>		<b>40 370 869</b>	<b>23 600 000</b>	<b>37 921 000</b>	<b>29 652 574</b>	<b>37 848 459,42</b>	<b>25 910 843,98</b>	<b>109,79 %</b>

### Článek 19 04 01 — Zlepšení spolehlivosti volebního procesu, zejména prostřednictvím volebních pozorovatelských misí

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
40 370 869	10 000 000				

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky pokrývají finanční podporu pro budování důvěry v demokratický volební proces a zvyšování jeho spolehlivosti a transparentnosti cestou misí volebních pozorovatelů Evropské unie a podporu pozorovatelských kapacit na regionální i celostátní úrovni.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje nástroj pro financování propagace demokracie a lidských práv ve světě (KOM(2011) 844 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. d) uvedeného nařízení.

## Článek 19 04 51 — Dokončení akcí „Volební pozorovatelské mise“ (před rokem 2014)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	13 600 000	37 921 000	29 652 574	37 848 459,42	25 910 843,98

### Poznámky

Bývalé články 19 04 03 a 19 04 05 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě (evropský nástroj pro demokracii a lidská práva) (Úř. věst. L 386, 29.12.2006, s. 1).

## KAPITOLA 19 05 — SPOLUPRÁCE S TŘETÍMI ZEMĚMI V RÁMCI NÁSTROJE PARTNERSTVÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 05	Spolupráce s třetími zeměmi v rámci nástroje partnerství								
19 05 01	<i>Spolupráce s třetími zeměmi při prosazování a podpoře zájmů Evropské unie a společných zájmů</i>	4	100 510 652	5 975 834					
19 05 20	<i>Erasmus pro všechny – příspěvek z nástroje partnerství</i>	4	8 242 776	524 166					
19 05 51	<i>Dokončení akcí v oblasti vztahů a spolupráce s průmyslově vyspělými třetími zeměmi (2007 až 2013)</i>	4	p.m.	16 660 000	23 400 000	18 285 754	28 033 940,47	19 021 432,95	114,17 %
19 05 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>								
19 05 77 01	Pilotní projekt – Transatlantické metody řešení globálních problémů	4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	441 541,70	
	<i>Článek 19 05 77 — Dílčí součet</i>		—	—	p.m.	p.m.	0,—	441 541,70	
	<b>Kapitola 19 05 — Celkem</b>		<b>108 753 428</b>	<b>23 160 000</b>	<b>23 400 000</b>	<b>18 285 754</b>	<b>28 033 940,47</b>	<b>19 462 974,65</b>	<b>84,04 %</b>

## Článek 19 05 01 — Spolupráce s třetími zeměmi při prosazování a podpoře zájmů Evropské unie a společných zájmů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
100 510 652	5 975 834				

### Poznámky

### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí spolupráce s třetími zeměmi při prosazování a podpoře zájmů EU a společných zájmů v rámci nástroje partnerství, zejména spolupráce s rozvinutými a rozvojovými zeměmi, jež hrají stále důležitější úlohu na světové scéně, a to i v zahraniční politice, mezinárodním hospodářství a obchodu, na vícestranných fórech, při globální správě a při řešení úkolů celosvětového významu nebo úkolů, na nichž má Unie obzvláštní zájem. Tato spolupráce zahrnuje opatření na podporu dvojstranných, regionálních či vícestranných vztahů, které Unie rozvíjí při řešení otázek celosvětového zájmu, naplňování

mezinárodního rozměru strategie Evropa 2020, využívání obchodních a investičních příležitostí, ve veřejné diplomacii a při informační činnosti.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje nástroj partnerství pro spolupráci s třetími zeměmi (KOM(2011) 843 v konečném znění), a zejména článek 1 uvedeného nařízení.

## **Článek 19 05 20 — Erasmus pro všechny – příspěvek z nástroje partnerství**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
8 242 776	524 166				

*Poznámky*

*Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické a finanční pomoci poskytované z tohoto vnějšího nástroje na podporu mezinárodního rozměru vysokoškolského vzdělávání, a to v rámci plnění programu „Erasmus pro všechny“.

*Právní základ*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje nástroj partnerství pro spolupráci s třetími zeměmi (KOM(2011) 843 v konečném znění).

## **Článek 19 05 51 — Dokončení akcí v oblasti vztahů a spolupráce s průmyslově vyspělými třetími zeměmi (2007 až 2013)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	16 660 000	23 400 000	18 285 754	28 033 940,47	19 021 432,95

*Poznámky*

*Bývalý článek 19 05 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unii a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1934/2006 ze dne 21. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými

zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 405, 30.12.2006, s. 41).

## Článek 19 05 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 19 05 77 01 — Pilotní projekt – Transatlantické metody řešení globálních problémů

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	441 541,70

Poznámky

Bývalý článek 19 05 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 1. června 2006 o zlepšení vztahů mezi EU a USA v rámci Dohody o transatlantickém partnerství (Úř. věst. C 298 E, 8.12.2006, s. 226) a o transatlantických hospodářských vztazích mezi EU a USA (Úř. věst. C 298 E, 8.12.2006, s. 235).

## KAPITOLA 19 06 — ŠÍŘENÍ INFORMACÍ O VNĚJŠÍCH VZTAZÍCH EVROPSKÉ UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 06	Šíření informací o vnějších vztazích Evropské unie								
<b>19 06 01</b>	<b>Šíření informací o vnějších vztazích Evropské unie</b>	4	12 000 000	14 997 250	12 300 000	11 861 029	11 842 005,13	11 163 393,09	74,44 %
	<b>Kapitola 19 06 — Celkem</b>		<b>12 000 000</b>	<b>14 997 250</b>	<b>12 300 000</b>	<b>11 861 029</b>	<b>11 842 005,13</b>	<b>11 163 393,09</b>	<b>74,44 %</b>

### Článek 19 06 01 — Šíření informací o vnějších vztazích Evropské unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 000 000	14 997 250	12 300 000	11 861 029	11 842 005,13	11 163 393,09

Poznámky

Bývalý článek 19 11 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na šíření informací o vnějších vztazích EU. Informační činnosti realizované podle tohoto článku se dělí na dvě široké kategorie: horizontální činnosti a logistická podpora z ústředí a činnosti vykonávané delegacemi

Unie ve třetích zemích a směrem k mezinárodním organizacím.

*Opatření prováděná z ústředí:*

- návštěvnícký program Evropské unie (EUVP), jež realizují společně Evropský parlament a Komise, poskytuje každoročně přibližně 170 účastníkům, které vybírají delegace Unie, možnost seznámit se s Unií prostřednictvím individuálně připraveného programu návštěvy v Evropském parlamentu a v Komisi s konkrétním tematickým zaměřením,
- výroba a distribuce publikací o přednostních tématech v rámci ročního programu,
- výroba a šíření audiovizuálního materiálu,
- zpracovávání informací dodávaných prostřednictvím elektronických médií (přes internet a elektronickou poštu),
- organizování návštěv skupin žurnalistů,
- podpora informační činnosti osob formujících veřejné mínění, která je v souladu s prioritami Unie.

Komise bude i nadále financovat vysílání zpravodajství v perském jazyce.

*Decentralizovaná opatření prováděná delegacemi Unie ve třetích zemích a vůči mezinárodním organizacím*

V souladu s komunikačními cíli, jež jsou stanovovány pro jednotlivé regiony a země, navrhuje delegace Unie roční komunikační plán, na nějž jsou po schválení v ústředí přiděleny prostředky z rozpočtu. Z těchto prostředků jsou následně financovány tyto činnosti:

- internetové stránky,
- vztahy se sdělovacími prostředky (tiskové konference, semináře, rozhlasové programy atd.),
- informační produkty (jiné publikace, grafické materiály atd.),
- organizování akcí, včetně kulturních,
- bulletiny,
- informační kampaně.

*Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 20 — OBCHOD

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Obchod“	5	108 256 207	108 256 207	93 543 453	93 543 453	92 838 638,63	92 838 638,63
20 02	Obchodní politika	4	15 493 000	12 000 000	13 930 000	10 633 879	11 171 287,61	11 947 920,92
	<b>Hlava 20 — Celkem</b>		<b>123 749 207</b>	<b>120 256 207</b>	<b>107 473 453</b>	<b>104 177 332</b>	<b>104 009 926,24</b>	<b>104 786 559,55</b>

## KAPITOLA 20 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OBCHOD“

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
20 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Obchod“					
<b>20 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Obchod“</b>					
20 01 01 01	Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci Generálního ředitelství pro obchod	5.2	49 388 541	48 232 346	47 305 039,23	95,78 %



20 01 01 02	Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci delegací Unie	5.2	22 425 600	13 867 302	13 233 309,92	59,01 %
	<i>Článek 20 01 01 — Dílčí součet</i>		71 814 141	62 099 648	60 538 349,15	84,30 %
<b>20 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Obchod“</b>					
20 01 02 01	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro obchod	5.2	3 157 620	3 236 031	3 244 950,47	102,77 %
20 01 02 02	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie	5.2	7 746 478	6 459 410	6 500 098,00	83,91 %
20 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro obchod	5.2	4 274 217	4 388 200	4 398 571,86	102,91 %
20 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie	5.2	1 864 021	1 541 546	1 634 953,00	87,71 %
	<i>Článek 20 01 02 — Dílčí součet</i>		17 042 336	15 625 187	15 778 573,33	92,58 %
<b>20 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Obchod“</b>					
20 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám generálního ředitelství pro obchod	5.2	3 085 985	3 052 323	3 469 865,15	112,44 %
20 01 03 02	Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie	5.2	16 313 745	12 766 295	13 051 851,00	80,01 %
	<i>Článek 20 01 03 — Dílčí součet</i>		19 399 730	15 818 618	16 521 716,15	85,16 %
	<b>Kapitola 20 01 — Celkem</b>		<b>108 256 207</b>	<b>93 543 453</b>	<b>92 838 638,63</b>	<b>85,76 %</b>

### **Článek 20 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Obchod“**

Bod 20 01 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci Generálního ředitelství pro obchod

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
49 388 541	48 232 346	47 305 039,23

Bod 20 01 01 02 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci delegací Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
22 425 600	13 867 302	13 233 309,92

### **Článek 20 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Obchod“**

Bod 20 01 02 01 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro obchod

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 157 620	3 236 031	3 244 950,47

Bod 20 01 02 02 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 746 478	6 459 410	6 500 098,00

Bod 20 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro obchod

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 274 217	4 388 200	4 398 571,86

Bod 20 01 02 12 — Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 864 021	1 541 546	1 634 953,00

**Článek 20 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Obchod“**

Bod 20 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám generálního ředitelství pro obchod

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 085 985	3 052 323	3 469 865,15

Bod 20 01 03 02 — Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
16 313 745	12 766 295	13 051 851,00

**KAPITOLA 20 02 — OBCHODNÍ POLITIKA**

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
20 02	Obchodní politika								
20 02 01	Zahraničněobchodní vztahy, včetně přístupu na trhy třetích zemí	4	10 993 000	7 875 000	9 430 000	7 348 934	7 366 302,12	7 640 468,09	97,02 %
20 02 03	Podpora na rozvoj obchodu – Mnohostranné iniciativy	4	4 500 000	4 125 000	4 500 000	3 284 945	3 804 985,49	4 307 452,83	104,42 %
	<b>Kapitola 20 02 — Celkem</b>		<b>15 493 000</b>	<b>12 000 000</b>	<b>13 930 000</b>	<b>10 633 879</b>	<b>11 171 287,61</b>	<b>11 947 920,92</b>	<b>99,57 %</b>

## Článek 20 02 01 — Zahraničněobchodní vztahy, včetně přístupu na trhy třetích zemí

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 993 000	7 875 000	9 430 000	7 348 934	7 366 302,12	7 640 468,09

### Poznámky

Bývalý bod 20 01 04 01 a bývalý článek 20 02 01

Tyto prostředky jsou určeny na podporu následujících akcí:

#### Činnosti na podporu vedení probíhajících a nových mnohostranných a dvoustranných obchodních jednání

Akce jsou zaměřeny na posílení vyjednávací pozice Unie v rámci probíhajících mnohostranných obchodních jednání (v souvislosti s rozvojovou agendou z Dohá) i v rámci probíhajících a nových dvoustranných a regionálních obchodních jednání s cílem zajistit, aby koncepce politiky Unie vycházela z komplexních a aktuálních odborných informací, a s cílem vytvořit koalice pro jejich úspěšné dokončení, zejména:

- zasedání, konference a semináře v souvislosti s přípravou politiky a pozic jednání a s vedením probíhajících, jakož i nových obchodních jednání,
- rozvoj a provádění konzistentní a komplexní komunikační a informační strategie, která podporuje obchodní politiku Unie a zvyšuje informovanost o detailech a cílech obchodní politiky Unie a postojích v rámci probíhajících jednání, a to jak uvnitř Unie, tak mimo ni,
- informační aktivity a semináře pro státní a nestátní subjekty (včetně občanské společnosti a podnikatelských subjektů) za účelem objasnění aktuálního stavu probíhajících jednání nebo provádění stávajících dohod.

#### Studie, hodnocení a posouzení dopadů ve vztahu k obchodním dohodám a politikám

Akce, jež mají zajistit, aby obchodní politika Unie spočívala na výsledcích hodnocení *ex ante* a *ex post* a aby je náležitě zohledňovala, zejména:

- posouzení dopadů prováděná vzhledem k možným novým legislativním návrhům a posouzení dopadů na udržitelný rozvoj prováděná na podporu probíhajících jednání s cílem analyzovat potenciální ekonomické, sociální a environmentální přínosy obchodních dohod a v případě potřeby navrhnout doprovodná opatření pro vypořádání se s jakýmkoli negativními výsledky pro konkrétní země nebo odvětví,
- hodnocení politik a postupů GŘ pro obchod, která mají být provedena v návaznosti na víceletý plán hodnocení tohoto generálního ředitelství,
- odborné, právní a ekonomické studie související s probíhajícími jednáními a stávajícími dohodami, vývojem politiky a obchodními spory.

#### Technická pomoc týkající se oblasti obchodu, odborná příprava a jiná opatření související s budováním kapacit zaměřená na třetí země

Akce zaměřené na posílení možností třetích zemí účastnit se mezinárodních, dvoustranných nebo biregionálních obchodních jednání, uplatňovat mezinárodní obchodní dohody a zapojit se do systému světového obchodu, zejména:

- projekty zahrnující akce týkající se odborné přípravy a budování kapacit, které jsou zaměřené na úředníky a operátory v rozvojových zemích, zejména v oblasti hygienických a rostlinolékařských opatření,
- úhrada výloh účastníků fór a konferencí, které mají zvyšovat informovanost a znalost obchodních záležitostí v rozvojových zemích,
- řízení, další rozvoj a podpora asistenční služby pro vývozce, která poskytuje výrobcům v rozvojových zemích informace o přístupu na trhy Unie a umožňuje jim využívat možností přístupu na trh, které nabízí systém mezinárodního obchodu,
- programy technické pomoci týkající se obchodu, které byly dohodnuty na fóru Světové obchodní organizace (WTO) a dalších mnohostranných organizací, zejména světeckých fondů WTO, v rámci rozvojové agendy z Dohá.

Činnosti zaměřené na zajištění přístupu na trh podporující provádění strategie Unie pro přístup na trh

Akce na podporu strategie Unie pro přístup na trh, jejichž cílem je odstranění nebo zmenšení překážek obchodu, zjištění obchodních omezení ve třetích zemích a popřípadě odstranění překážek obchodu. Tyto akce mohou zahrnovat:

- údržbu a další vývoj databáze o přístupu na trh, dostupné pro hospodářské subjekty na internetu, sestavení seznamu překážek obchodu a dalších informací, které mají vliv na vývoz z Unie a vývozce v Unii; nákup potřebných informací, údajů a dokumentace pro tuto databázi,
- přesné analýzy různých obchodních překážek na klíčových trzích, včetně analýzy toho, jak třetí země plní závazky vyplývající z dohod o mezinárodním obchodu v souvislosti s přípravou jednání,
- konference, semináře a další informační aktivity (např. vypracovávání a šíření studií, výroba a distribuce informačních balíčků, publikací a propagačních materiálů) s cílem informovat podnikatelské subjekty, úředníky členských států a další subjekty o překážkách obchodu a nástrojích obchodní politiky zaměřených na ochranu Unie před nekalými obchodními praktikami, jako je dumping nebo vývozní subvence,
- podporu evropského průmyslu při organizování aktivit, které jsou zvláště zaměřeny na problematiku přístupu na trh.

#### *Činnosti na podporu provádění stávajících pravidel a sledování obchodních závazků*

Akce na podporu provádění stávajících obchodních dohod a prosazování souvisejících systémů, jež umožňují účinné provádění těchto dohod, stejně jako provádění šetření a inspekčních návštěv s cílem zajistit, aby třetí země dodržovaly tato pravidla, zejména:

- výměna informací, odborné vzdělávání, semináře a komunikační aktivity na podporu provádění stávajících právních předpisů Unie v oblasti kontroly vývozu zboží dvojího užití,
- činnosti pro usnadnění šetření prováděných v souvislosti se šetřeními na ochranu obchodu s cílem chránit výrobce v Unii před nekalými obchodními praktikami ze strany třetích zemí (antidumpingové, antisubvenční a ochranné nástroje), které mohou být škodlivé pro hospodářství Unie. Činnosti budou zaměřeny zejména na vývoj, údržbu a bezpečnost informačních systémů podporujících činnosti na ochranu obchodu, dále na výrobu komunikačních nástrojů, prodej právních služeb ve třetích zemích a provádění odborných studií,
- podpůrné činnosti pro poradní skupinu v oblasti sledování provádění dohody o volném obchodu mezi EU a Koreou a dalších dohod, jako je dohoda o přidružení mezi EU a Střední Amerikou a dohoda o volném obchodu s Kolumbií a Peru. Patří sem i financování cestovních výdajů členů a odborníků, včetně nákladů na ubytování,
- činnosti zaměřené na podporu politiky EU v oblasti zahraničního obchodu pomocí procesu strukturovaného dialogu s klíčovými subjekty, které mají vliv na veřejné mínění, občanskou společnost a zúčastněnými stranami, včetně malých a středních podniků, o otázkách zahraničního obchodu,
- činnosti související s propagací a komunikací ohledně obchodních dohod jak v rámci EU, tak v partnerských zemích. Budou realizovány především formou produkce a šíření audiovizuální, elektronické a grafické podpory a tištěných publikací, předplatného médií a databází zaměřených na obchod, překladů komunikačních materiálů do jazyků, které nejsou jazyky EU, mediálně orientovaných akcí, včetně nových mediálních produktů,
- vývoj a údržba informačních systémů na podporu operativních činností v oblasti obchodní politiky, jako jsou: integrovaná statistická databáze (ISDB), elektronický systém o dvojím užití, databáze o přístupu na trh, asistenční služba pro vývozce (Export Helpdesk), databáze vývozních úvěrů, integrované systémy správy licencí (SIGL a SIGL Wood), databáze občanské společnosti, systém pro sledování dohod o hospodářském partnerství (EPA Monitoring), systém rychlé zpravodajské služby proti padělatelství (ACRIS).

#### *Právní a jiná odborná pomoc potřebná při provádění stávajících obchodních dohod*

Akce, které zajistí, aby obchodní partneři Unie efektivně dodržovali a splňovali veškeré závazky vznikající v rámci WTO, další mnohostranné a dvoustranné dohody, zejména:

- odborné studie, včetně inspekčních návštěv, zvláštní šetření a semináře o provádění závazků vyplývajících z mezinárodních obchodních smluv se třetími zeměmi,
- právní posudky, zejména v otázkách zahraničního práva, nezbytné pro snazší obhajobu pozice Unie v případech řešení sporů ve WTO, ostatní odborné studie nezbytné pro přípravu, řízení případů řešení sporů ve WTO a následná opatření,
- arbitrážní náklady, právní posudky a poplatky vzniklé Unii při sporech vyplývajících z provádění mezinárodních dohod uzavřených podle článku 207 Smlouvy o fungování Evropské unie.

#### *Řešení sporů mezi investorem a státem stanovené podle mezinárodních dohod*

Z těchto výdajů se pokryjí:

- arbitrážní náklady, právní posudky a poplatky vzniklé Unii při sporech vyplývajících z provádění mezinárodních dohod uzavřených podle článku 207 Smlouvy o fungování Evropské unie,

— platby pravomocně přisouzené částky nebo prostředků přisouzených v rozhodčím řízení vyplacených investorovi v rámci takových mezinárodních dohod.

#### *Činnosti na podporu obchodní politiky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všeobecných výdajů na překlady, tiskové konference, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření spadajících do tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům prostřednictvím jednotlivých smluv o poskytování služeb, jako je např. správa internetové stránky Generálního ředitelství pro obchod.

Jakékoliv příjmy v souvislosti s řízením ze strany EU finanční odpovědnosti spojené s řešením sporů mezi investory a státem mohou v souladu s čl. 21 odst. 4 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady a Komise 98/181/ES/ESUO/Euratom ze dne 23. září 1997 o uzavření Smlouvy o energetické chartě a Protokolu k energetické chartě o energetické účinnosti a souvisejících ekologických hlediscích Evropskými společenstvími (Úř. věst. L 69, 9.3.1998, s. 1).

Rozhodnutí Rady 98/552/ES ze dne 24. září 1998 o provádění činností týkajících se strategie Společenství pro přístup na trh Komisí (Úř. věst. L 265, 30.9.1998, s. 31).

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## **Článek 20 02 03 — Podpora na rozvoj obchodu – Mnohostranné iniciativy**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 500 000	4 125 000	4 500 000	3 284 945	3 804 985,49	4 307 452,83

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování mnohostranných programů a iniciativ v oblasti obchodní pomoci, jejichž cílem je zvýšit schopnost rozvojových zemí efektivně se podílet na systému mnohostranného obchodu a regionálních obchodních smlouvách a zlepšovat své obchodní výsledky.

Mnohostranné iniciativy a programy financované z těchto prostředků budou podporovat tyto činnosti:

#### *Pomoc v oblasti obchodní politiky, účasti při jednáních a uplatňování obchodních dohod*

Činnosti, jejichž cílem bude zvyšovat schopnost rozvojových zemí formulovat své obchodní politiky a rozvíjet instituce, které se obchodní politikou zabývají; k těmto činnostem bude patřit i vypracovávání podrobných a aktuálních obchodních studií a poskytování pomoci za účelem integrace problematiky obchodu do programů na podporu hospodářského růstu a rozvoje v jednotlivých státech.

Akce, jejichž cílem je zvyšovat schopnost rozvojových zemí efektivně se účastnit mezinárodních obchodních jednání a provádět mezinárodní obchodní smlouvy.

Výzkum s cílem poskytnout tvůrcům politik poradenství, pokud jde o to, jak nejlépe zajistit, aby se specifické zájmy malých výrobců a pracovníků v rozvojových zemích promítly do všech oblastí politiky, a podpora příznivého prostředí pro přístup výrobců ke koncepcím záruk udržitelnosti v souvislosti s obchodem.

Tato pomoc je v první řadě zaměřena na veřejný sektor.

#### *Rozvoj obchodu*

Akce s cílem zmírnit některá omezení na straně nabídky, která mají přímý dopad na schopnost rozvojových zemí využívat svůj potenciál v mezinárodním obchodě, zejména pokud jde o rozvoj soukromého sektoru.

Tyto prostředky doplňují geografické programy Unie a měly by pokrývat pouze mnohostranné iniciativy a programy, které představují pro geografické programy Unie skutečnou přidanou hodnotu, zejména integrovaný rámec pro nejméně rozvinuté země.

Komise předloží zprávu za dvouleté období o provádění a dosažených výsledcích tohoto programu a také o hlavních výstupech a efektivitě pomoci v rámci „podpory na rozvoj obchodu“. Komise uvede informace o celkové výši finančních prostředků pro program

„podpora na rozvoj obchodu“, jež jsou vyčleněny ze souhrnného rozpočtu Unie, a uvede rovněž celkovou částku z úhrnného objemu „podpory na rozvoj obchodu“, která byla poskytnuta na „pomoc v oblasti obchodu“.

#### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 21 — ROZVOJOVÁ SPOLUPRÁCE

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozvojová spolupráce“		390 865 517	390 865 517	401 368 357	401 368 357	475 449 292,68	475 449 292,68
21 02	Nástroj pro rozvojovou spolupráci (DCI)	4	2 214 853 388	1 655 678 909	2 544 242 298	1 866 088 951	2 648 068 634,19	1 973 047 815,39
21 03	Evropský nástroj sousedství (ENI)		2 050 510 133	1 362 447 756	2 491 284 700	1 430 771 867	2 396 620 082,88	1 418 036 159,37
21 04	Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva	4	127 841 086	87 300 000	128 165 000	109 851 930	128 077 133,39	114 569 855,62
21 05	Nástroj stability (IfS) – Globální a nadregionální hrozby	4	81 514 083	49 180 000	74 600 000	47 343 278	68 300 000,00	53 842 961,89
21 06	Nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (INSC)	4	29 346 872	58 250 000	77 476 000	64 153 343	76 055 700,00	66 476 410,00
21 07	Partnerství Evropská unie-Grónsko	4	24 569 471	18 924 882	28 717 140	26 353 231	28 442 000,00	26 727 652,00
21 08	Rozvojová spolupráce s celým světem	4	35 357 510	22 815 000	36 925 000	25 997 562	35 731 660,18	29 471 597,62
21 09	Dokončení akcí realizovaných v rámci programu nástroje pro průmyslové země (ICI+)	4	—	20 146 454	47 900 000	7 363 722	75 500 000,00	2 581 219,68
	<b>Hlava 21 — Celkem</b>		<b>4 954 858 060</b>	<b>3 665 608 518</b>	<b>5 830 678 495</b>	<b>3 979 292 241</b>	<b>5 932 244 503,32</b>	<b>4 160 202 964,25</b>

#### Poznámky

Pomoc Unie by neměla být poskytována žádnému orgánu, organizaci ani programu, které podporují nebo se účastní řízení akcí, v jejichž rámci dochází k porušování lidských práv, jako jsou například nucené potraty, nedobrovolná sterilizace nebo usmrcování novorozenců, zejména tehdy, když jsou priority těchto akcí prosazovány pomocí psychologického, sociálního, hospodářského nebo právního nátlaku, čímž se konečně uplatní výslovný zákaz donucování a nátlaku v otázkách sexuálního zdraví a reprodukce stanovený mezinárodní konferencí o populaci a rozvoji v Káhiře. Komise by měla předložit zprávu o realizaci zahraniční pomoci Unie, pod níž tento program spadá.

## KAPITOLA 21 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZVOJOVÁ SPOLUPRÁCE“

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
21 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozvojová spolupráce“					
<b>21 01 01</b>	<b>Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Rozvojová spolupráce“</b>					
21 01 01 01	Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance v Generálním ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid	5.2	75 169 980	75 375 653	76 082 383,36	101,21 %
21 01 01 02	Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance v Generálním ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid v delegacích Unie	5.2	87 600 000	90 137 465	82 340 649,18	94,00 %
	<i>Článek 21 01 01 — Dílčí součet</i>		162 769 980	165 513 118	158 423 032,54	97,33 %

<b>21 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblastí politiky „Rozvojová spolupráce“</b>					
21 01 02 01	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid	5.2	2 948 663	3 906 849	4 476 261,22	151,81 %
21 01 02 02	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid v delegacích Unie	5.2	1 676 476	1 314 748	1 404 588,00	83,78 %
21 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid	5.2	5 886 585	6 379 288	6 706 991,18	113,94 %
21 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid v delegacích Unie	5.2	3 763 616	4 277 589	4 316 278,00	114,68 %
	<i>Článek 21 01 02 — Dílčí součet</i>		14 275 340	15 878 474	16 904 118,40	118,41 %
<b>21 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení, budovám a službám pro informační a komunikační technologie a související výdaje v oblasti „Rozvojová spolupráce“</b>					
21 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid	5.2	4 696 909	4 770 054	5 585 347,78	118,92 %
21 01 03 02	Budovy a související výdaje Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid v delegacích Unie	5.2	32 938 822	35 424 800	34 456 890,00	104,61 %
	<i>Článek 21 01 03 — Dílčí součet</i>		37 635 731	40 194 854	40 042 237,78	106,39 %
<b>21 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Rozvojová spolupráce“</b>					
21 01 04 01	Podpůrné výdaje na nástroje pro rozvojovou spolupráci (DCI)	4	98 528 686	103 818 457	105 993 146,16	107,58 %
21 01 04 02	Výdaje na podporu evropského nástroje sousedství (ENI)	4	58 332 249	56 556 454	55 479 627,36	95,11 %
21 01 04 03	Výdaje na podporu evropského nástroje pro demokracii a lidská práva (EIDHR)	4	10 390 810	10 456 000	10 163 199,81	97,81 %
21 01 04 04	Výdaje na podporu nástroje stability (IfS)	4	2 087 745	1 965 000	3 274 734,96	156,86 %
21 01 04 05	Výdaje na podporu nástroje pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (INSC)	4	1 200 000	1 400 000	1 276 743,00	106,40 %
21 01 04 06	Výdaje na podporu partnerství Evropská unie-Grónsko	4	249 000	275 000	227 219,00	91,25 %
21 01 04 07	Výdaje na podporu Evropského rozvojového fondu (ERF)	4	p.m.	p.m.	79 600 233,67	
	<i>Článek 21 01 04 — Dílčí součet</i>		170 788 490	174 470 911	256 014 903,96	149,90 %
<b>21 01 06</b>	<b>Výkonné agentury</b>					
21 01 06 01	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek z nástrojů pro rozvojovou spolupráci	4	1 263 926	1 544 000	1 332 000,00	105,39 %
21 01 06 02	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek z evropského nástroje sousedství (ENI)	4	4 132 050	3 767 000	2 733 000,00	66,14 %
	<i>Článek 21 01 06 — Dílčí součet</i>		5 395 976	5 311 000	4 065 000,00	75,33 %
	<b>Kapitola 21 01 — Celkem</b>		<b>390 865 517</b>	<b>401 368 357</b>	<b>475 449 292,68</b>	<b>121,64 %</b>

### **Článek 21 01 01 — Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Rozvojová spolupráce“**

Bod 21 01 01 01 — Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance v Generálním ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
75 169 980	75 375 653	76 082 383,36

Bod 21 01 01 02 — Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance v Generálním ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
87 600 000	90 137 465	82 340 649,18

**Článek 21 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Rozvojová spolupráce“**

Bod 21 01 02 01 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 948 663	3 906 849	4 476 261,22

Bod 21 01 02 02 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 676 476	1 314 748	1 404 588,00

Bod 21 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 886 585	6 379 288	6 706 991,18

Bod 21 01 02 12 — Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 763 616	4 277 589	4 316 278,00

**Článek 21 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení, budovám a službám pro informační a komunikační technologie a související výdaje v oblasti „Rozvojová spolupráce“**

Bod 21 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 696 909	4 770 054	5 585 347,78



Bod 21 01 03 02 — Budovy a související výdaje Generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
32 938 822	35 424 800	34 456 890,00

Článek 21 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Rozvojová spolupráce“

Bod 21 01 04 01 — Podpůrné výdaje na nástroje pro rozvojovou spolupráci (DCI)

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
98 528 686	103 818 457	105 993 146,16

Poznámky

Bývalé body 19 01 04 01 a 21 01 04 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, jež se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb k oboustrannému prospěchu Komise a příjemců,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnanci, vyslaní národní odborníci, zaměstnanci zprostředkovaní pracovními agenturami), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným úřadům technické podpory; výdaje na externí pracovníky v ústředích jsou omezeny na 7 600 714 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, přičemž 93 % tvoří platy příslušných zaměstnanců a 7 % dodatečné náklady na jejich odbornou přípravu, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnanci, místní zaměstnanci nebo vyslaní národní odborníci) pro úkoly převedeného řízení programu v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů technické podpory a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odbornou přípravu, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informace a publikace přímo související s dosahováním cílů daného programu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uní a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky zahrnují podpůrné výdaje podle kapitoly 21 02.

Bod 21 01 04 02 — Výdaje na podporu evropského nástroje sousedství (ENI)

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
58 332 249	56 556 454	55 479 627,36

Poznámky

Bývalý bod 19 01 04 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb k oboustrannému prospěchu Komise a příjemců,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnanci, vyslaní národní odborníci, pracovníci zaměstnaní prostřednictvím pracovních agentur), kteří mají převzít úkoly původně svěřené zrušeným úřadům pro technickou pomoc. Výdaje na externí pracovníky v ústředích jsou omezeny na 4 846 907 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž 93 % tvoří odměna příslušných pracovníků a 7 % dodatečné náklady na jejich odbornou přípravu, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnanci, místní zaměstnanci nebo vyslaní národní odborníci) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odbornou přípravu, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informační systémy a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky zahrnují podpůrné výdaje podle kapitoly 21 03.

#### Bod 21 01 04 03 — Výdaje na podporu evropského nástroje pro demokracii a lidská práva (EIDHR)

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
10 390 810	10 456 000	10 163 199,81

##### Poznámky

##### Bývalý bod 19 01 04 07 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb k oboustrannému prospěchu Komise a příjemců,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnanci, vyslaní národní odborníci, zaměstnanci agentur), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným úřadům pro technickou pomoc. Výdaje na externí pracovníky v ústředích jsou omezeny na 1 613 273 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž 95 % tvoří odměna příslušných pracovníků a 5 % dodatečné náklady na jejich odbornou přípravu, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnanci, místní zaměstnanci nebo vyslaní národní odborníci) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odbornou přípravu, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informační systémy a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané

příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky zahrnují podpůrné výdaje podle kapitoly 21 04.

#### Bod 21 01 04 04 — Výdaje na podporu nástroje stability (IFS)

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 087 745	1 965 000	3 274 734,96

##### Poznámky

##### Bývalý bod 19 01 04 03 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb k oboustrannému prospěchu Komise a příjemců,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnanci, místní zaměstnanci nebo vyslaní národní odborníci) pro úkoly převedeného řízení programu v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odbornou přípravu, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky zahrnují podpůrné výdaje podle kapitoly 21 05.

#### Bod 21 01 04 05 — Výdaje na podporu nástroje pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (INSC)

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 200 000	1 400 000	1 276 743,00

##### Poznámky

##### Bývalý bod 19 01 04 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právním řádem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb k oboustrannému prospěchu Komise a příjemců,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnanci, vyslaní národní odborníci, zaměstnanci agentur), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným úřadům pro technickou pomoc. Výdaje na externí pracovníky v ústředích jsou omezeny na 968 300 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž 93 % tvoří odměny příslušných pracovníků a 7 % dodatečné náklady na jejich odbornou přípravu, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace,

— výdajů na studie, setkání odborníků, informační systémy a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky zahrnují podpůrné výdaje podle kapitoly 21 06.

#### Bod 21 01 04 06 — Výdaje na podporu partnerství Evropská unie-Grónsko

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
249 000	275 000	227 219,00

##### Poznámky

##### Bývalý bod 21 01 04 20

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb k oboustrannému prospěchu Komise a příjemců,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informace a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tato položka je určena na pokrytí podpůrných výdajů podle kapitoly 21 07.

#### Bod 21 01 04 07 — Výdaje na podporu Evropského rozvojového fondu (ERF)

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	79 600 233,67

##### Poznámky

##### Bývalý bod 21 01 04 10

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na administrativní podporu, jak bylo rozhodnuto v rámci devátého a desátého Evropského rozvojového fondu.

Jakékoli příjmy z Evropského rozvojového fondu (ERF), kterým se spolufinancují náklady na podpůrná opatření podle článku 6 3 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s článkem 21 finančního nařízení. Dodatečné prostředky budou poskytnuty v rámci bodu 21 01 04 07.

(Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 60 000 000 EUR.)

##### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) a zvláště článek 21 odst. 2 uvedeného nařízení.

## Článek 21 01 06 — Výkonné agentury

Bod 21 01 06 01 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek z nástrojů pro rozvojovou spolupráci

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 263 926	1 544 000	1 332 000,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 19 01 04 30 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních nákladů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly v důsledku její účasti na řízení operačních programů „vnějších vztahů“ (položka 4), jež byly do správy agentury svěřeny podle kapitol 19 05, 19 06, 19 08, 19 09 a 19 10, jakož i provozních nákladů určitých činností programu „Erasmus pro všechny“ s cílem podpořit mezinárodní dimenzi vysokoškolského vzdělávání a určitých činností operačního programu podle kapitoly 21 02.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. a) a čl. 2 odst. 1 písm. a) a b) bod i) uvedeného nařízení.

Bod 21 01 06 02 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek z evropského nástroje sousedství (ENI)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 132 050	3 767 000	2 733 000,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 19 01 04 30 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních nákladů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly v důsledku její účasti na řízení operačních programů „vnějších vztahů“ (položka 4), jež byly do správy agentury svěřeny podle bývalé kapitoly 19 08, jakož i provozních nákladů určitých činností programu „Erasmus pro všechny“ s cílem podpořit mezinárodní dimenzi vysokoškolského vzdělávání a určitých činností operačních programů (položka 4) podle kapitoly 21 03.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského

nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění).

## KAPITOLA 21 02 — NÁSTROJ PRO ROZVOJOVOU SPOLUPRÁCI (DCI)

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 02	Nástroj pro rozvojovou spolupráci (DCI)								
<b>21 02 01</b>	<b>Podpora spolupráce s rozvojovými zeměmi, územími a regiony v Latinské Americe</b>								
21 02 01 01	Latinská Amerika – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	205 735 098	6 591 709					
21 02 01 02	Latinská Amerika – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv	4	48 258 850	1 592 766					
	<i>Článek 21 02 01 — Dílčí součet</i>		253 993 948	8 184 475					
<b>21 02 02</b>	<b>Podpora spolupráce s rozvojovými zeměmi, územími a regiony v Asii</b>								
21 02 02 01	Asie – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	581 964 092	20 331 510					
21 02 02 02	Asie – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv	4	154 699 316	5 404 582					
	<i>Článek 21 02 02 — Dílčí součet</i>		736 663 408	25 736 092					
<b>21 02 03</b>	<b>Podpora spolupráce s rozvojovými zeměmi, územími a regiony ve Střední Asii</b>								
21 02 03 01	Střední Asie – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	65 240 385	3 801 645					
21 02 03 02	Střední Asie – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv	4	4 910 567	286 137					
	<i>Článek 21 02 03 — Dílčí součet</i>		70 150 952	4 087 782					
<b>21 02 04</b>	<b>Podpora spolupráce s rozvojovými zeměmi, územími a regiony na Blízkém východě</b>								
21 02 04 01	Blízký východ – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	37 304 839	2 864 934					
21 02 04 02	Blízký východ – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv	4	13 107 106	1 006 588					
	<i>Článek 21 02 04 — Dílčí součet</i>		50 411 945	3 871 522					
<b>21 02 05</b>	<b>Podpora spolupráce s Jižní Afrikou</b>								
21 02 05 01	Jižní Afrika – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	22 768 007	153 000					
21 02 05 02	Jižní Afrika – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv	4	2 529 779	17 000					
	<i>Článek 21 02 05 — Dílčí součet</i>		25 297 786	170 000					
<b>21 02 06</b>	<b>Panafrický program na podporu společné strategie Afrika-Evropská unie</b>								
21 02 06 01	Pan-Afrika – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	85 209 818	31 030 000					

21 02 06 02	Pan-Afrika – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv	4	9 467 758	5 250 000							
	<i>Článek 21 02 06 — Dílčí součet</i>		94 677 576	36 280 000							
<b>21 02 07</b>	<b>Globální veřejné statky a výzvy, potírání chudoby, udržitelný rozvoj a demokracie</b>										
21 02 07 01	Globální veřejné statky – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	620 987 842	85 800 000							
21 02 07 02	Globální veřejné statky – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv	4	19 035 742	1 650 000							
	<i>Článek 21 02 07 — Dílčí součet</i>		640 023 584	87 450 000							
<b>21 02 08</b>	<b>Financování iniciativ v oblasti rozvoje prováděných organizacemi občanské společnosti a místními orgány nebo v jejich prospěch</b>										
21 02 08 01	Nestátní subjekty a místní orgány – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	183 451 586	2 775 000							
21 02 08 02	Nestátní subjekty a místní orgány – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv	4	61 150 529	900 000							
	<i>Článek 21 02 08 — Dílčí součet</i>		244 602 115	3 675 000							
<b>21 02 20</b>	<b>Erasmus pro všechny – příspěvek z nástroje pro rozvojovou spolupráci (DCI)</b>	4	93 900 074	3 283 687							
<b>21 02 30</b>	<b>Dohoda s Organizací OSN pro výživu a zemědělství (FAO) a jinými organizacemi OSN</b>	4	332 000	332 000	326 000	322 225	325 207,00	325 207,00			97,95 %
<b>21 02 40</b>	<b>Dohody o surovinách</b>	4	4 800 000	5 040 000	5 155 000	2 624 253	3 590 407,25	3 590 407,25			71,24 %
<b>21 02 51</b>	<b>Dokončení nástroje pro rozvojovou spolupráci (před rokem 2014)</b>										
21 02 51 01	Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu	4	—	18 900 000	58 000 000	31 629 412	58 735 569,22	43 344 537,32			229,34 %
21 02 51 02	Spolupráce s rozvojovými zeměmi v Latinské Americe	4	—	226 200 000	371 064 000	293 386 429	370 137 966,81	288 904 816,23			127,72 %
21 02 51 03	Spolupráce s rozvojovými zeměmi Asie	4	—	529 564 664	863 990 519	602 853 787	890 711 982,32	589 195 303,15			111,26 %
21 02 51 04	Zajišťování potravin	4	—	124 800 000	258 629 000	179 991 121	247 980 781,90	217 764 936,86			174,49 %
21 02 51 05	Nestátní subjekty v oblasti rozvoje	4	—	167 700 000	244 400 000	200 450 589	231 901 429,08	224 038 443,73			133,59 %
21 02 51 06	Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie	4	—	97 422 000	217 150 000	122 563 971	209 151 608,61	152 907 681,52			156,95 %
21 02 51 07	Lidský a sociální rozvoj	4	—	61 308 000	194 045 000	102 952 336	160 729 121,00	155 477 135,19			253,60 %
21 02 51 08	Zeměpisná spolupráce s africkými, karibskými a tichomořskými státy	4	—	245 700 000	328 982 779	313 148 144	472 804 561,00	287 600 551,23			117,05 %
	<i>Článek 21 02 51 — Dílčí součet</i>		—	1 471 594 664	2 536 261 298	1 846 975 789	2 642 153 019,94	1 959 233 405,23			133,14 %
<b>21 02 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>										
21 02 77 01	Přípravná akce – Spolupráce se zeměmi Latinské Ameriky se středními příjmy	4	—	375 000	p.m.	500 000	0,—	340 734,38			90,86 %
21 02 77 02	Přípravná akce – Obchodní a vědecké výměny s Indií	4	—	952 768	p.m.	3 600 000	0,—	1 666 935,80			174,96 %
21 02 77 03	Přípravná akce – Obchodní a vědecké výměny s Čínou	4	—	815 562	p.m.	3 700 000	0,—	2 922 417,21			358,33 %
21 02 77 04	Přípravná akce – Spolupráce se zeměmi Asie se středními příjmy	4	—	515 825	p.m.	550 000	0,—	921 246,67			178,60 %
21 02 77 05	Přípravná akce – Evropská unie–Asie – Integrace politiky a postupů	4	—	281 080	p.m.	300 000	0,—	0,—			
21 02 77 06	Pilotní projekt – Finanční prostředky pro zemědělskou produkci	4	—	75 000	p.m.	514 000	0,—	506 576,70			675,44 %
21 02 77 07	Přípravná akce – Regionální africká síť organizací občanské společnosti pro rozvojový cíl tisíciletí č. 5	4	—	375 000	p.m.	500 000	2 000 000,00	0,—			

21 02 77 08	Přípravná akce – Vodohospodářství v rozvojových zemích	4	—	1 200 000	p.m.	1 500 000	0,—	1 994 360,00	166,20 %
21 02 77 09	Pilotní projekt – Sledování kvality a kvantity výdajů v oblasti zdravotnictví a vzdělávání	4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	195 860,15	
21 02 77 10	Přípravná akce týkající se transferu technologií v oblasti léčivých přípravků ve prospěch rozvojových zemí	4	—	375 000	p.m.	1 385 000	0,—	0,—	
21 02 77 11	Přípravná akce týkající se výzkumu a vývoje v oblasti nemocí souvisejících s chudobou a tropických a opomíjených nemocí	4	—	300 000	p.m.	1 270 000	0,—	1 190 665,00	396,89 %
21 02 77 12	Pilotní projekt – Lepší zdravotní péče pro oběti sexuálního násilí v Demokratické republice Kongo (DRK)	4	—	358 452	p.m.	400 000	0,—	160 000,00	44,64 %
21 02 77 13	Přípravná akce – Lepší zdravotní péče pro oběti sexuálního násilí v Demokratické republice Kongo (DRK)	4	—	200 000	1 500 000	1 250 000	0,—	0,—	
21 02 77 14	Globální fond pro energetickou účinnost a obnovitelnou energii (GEEREF)	4	—	—	p.m.	197 684	0,—	0,—	
21 02 77 15	Pilotní projekt — Strategické investice do udržitelného míru a demokratizace v oblasti Afrického rohu	4	—	150 000	1 000 000	500 000			
	<i>Článek 21 02 77 — Dílčí součet</i>		—	5 973 687	2 500 000	16 166 684	2 000 000,00	9 898 795,91	165,71 %
	<b>Kapitola 21 02 — Celkem</b>			<b>2 214 853 388</b>	<b>1 655 678 909</b>	<b>2 544 242 298</b>	<b>1 866 088 951</b>	<b>2 648 068 634,19</b>	<b>1 973 047 815,39</b> <b>119,17 %</b>

### Článek 21 02 01 — Podpora spolupráce s rozvojovými zeměmi, územími a regiony v Latinské Americe

Bod 21 02 01 01 — Latinská Amerika – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
205 735 098	6 591 709		

Poznámky

Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování projektů spolupráce v rozvojových zemích, územích a regionech Latinské Ameriky, a to s cílem:

- přispět k dosažení rozvojových cílů tisíciletí v regionu,
- bojovat proti chudobě a sociálnímu vyloučení a podporovat sociální soudržnost,
- přispět ke zlepšení úrovně sociálních standardů se zaměřením na vzdělávání, včetně vzdělávání a odborné přípravy pro zaměstnání, a dále na zdraví a zlepšení režimů sociální ochrany,
- podporovat příznivější prostředí pro hospodářský rozvoj a silnější produktivní sektor, podněcovat předávání know-how a navazování kontaktů a spolupráce mezi podniky z obou regionů,
- podporovat rozvoj soukromého sektoru, včetně podnikatelského prostředí příznivého pro malé a střední podniky, prostřednictvím zákonně ustanovených vlastnických práv, snižování administrativní zátěže, zlepšením přístupu k úvěrům a rovněž zlepšením činnosti sdružení malých a středních podniků,
- podporovat úsilí pro zajišťování potravin a boj proti podvýživě,
- podporovat regionální integrace ve Střední Americe, přispívat k rozvoji regionu prostřednictvím kvalitnějších přínosů dohody o přidružení mezi EU a zeměmi Střední Ameriky,
- podporovat udržitelné využívání přírodních zdrojů, včetně vody, a bojovat proti změně klimatu (zmírňování dopadů a přizpůsobení).



Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí o rozvoj kapacit pro parlamentní dohled, kontrolu a zajištění transparentnosti.

Prostředky v tomto bodě jsou předmětem hodnocení, která zahrnují hlediska vstupních činností a následně řady výsledků (provádění hodnocení, výsledky, dopady). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto položek.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. a) a čl. 2 odst. 1 písm. a) a b) bod i) uvedeného nařízení.

Bod 21 02 01 02 — Latinská Amerika – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
48 258 850	1 592 766		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování projektů spolupráce v rozvojových zemích, územích a regionech Latinské Ameriky, a to s cílem:

- podporovat úsilí pro zlepšení řádné správy věcí veřejných a pomáhat posilovat demokracii, právní stát a dodržování lidských práv,
- podporovat politické reformy, zejména v oblasti spravedlnosti a bezpečnosti, a podporovat související činnosti pro zvýšení tempa rozvoje zemí a regionů.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí o rozvoj kapacit pro parlamentní dohled, kontrolu a zajištění transparentnosti.

Prostředky v tomto bodě jsou předmětem hodnocení, která zahrnují hlediska vstupních činností a následně řady výsledků (provádění hodnocení, výsledky, dopady). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto položek.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. a) a čl. 2 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení.

## Článek 21 02 02 — Podpora spolupráce s rozvojovými zeměmi, územími a regiony v Asii

Bod 21 02 02 01 — Asie – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
581 964 092	20 331 510		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na opatření související s inkluzivním a udržitelným růstem zaměřeným na lidský rozvoj. Mezi odvětví, na které se prostředky soustředí, patří:

- sociální ochrana, zdravotnictví, vzdělávání a pracovní místa,
- podnikatelské prostředí, regionální integrace a světové trhy,
- udržitelné zemědělství a energetika,
- změna klimatu a životní prostředí.

Níže popsané oblasti budou vhodným způsobem zváženy, přičemž se zohlední společně dohodnuté strategie, partnerství a dohody o spolupráci a obchodu. Priority budou stanoveny v souladu se sdělením „Agenda pro změnu“ a následnými závěry Rady.

- Podpora sociální soudržnosti, zejména sociálního začleňování, důstojných pracovních podmínek, spravedlnosti a rovnosti žen a mužů,
- vytváření partnerství podporujících začlenění v souvislosti s obchodem, investicemi, pomocí, migrací, výzkumem, inovacemi a technikou,
- podpora aktivní a organizované občanské společnosti ve prospěch rozvoje a podpora partnerství veřejného a soukromého sektoru,
- podpora zmírňování změny klimatu a adaptace na tuto změnu, prosazování udržitelné spotřeby a výroby, jakož i investice do čistých technologií, udržitelné energetiky, dopravy, udržitelného zemědělství a rybolovu, ochrany a zvyšování biologické rozmanitosti a ekosystémových služeb včetně oblastí vodního a lesního hospodářství a vytváření pracovních míst s důstojnými podmínkami v zelené ekonomice,
- podpora větší regionální integrace a spolupráce způsobem zaměřeným na výsledky prostřednictvím podpory různých procesů regionální integrace a dialogu,
- přispívání k prevenci a reakci na zdravotní rizika včetně těch, která vyplývají z kontaktů zvířat, lidí a jejich různých prostředí,
- podpora připravenosti na katastrofy a dlouhodobou obnovu po katastrofách, a to i v oblasti zajišťování potravin a výživy a pomoci vykořeněným skupinám obyvatel.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. a) a čl. 2 odst. 1 písm. b) bod i) uvedeného nařízení.

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 13. října 2011 s názvem „Zvýšení dopadu rozvojové politiky EU: Agenda pro změnu“ (KOM(2011) 637 v konečném znění).

## Bod 21 02 02 02 — Asie – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
154 699 316	5 404 582		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky mohou být určeny na opatření související s:

- demokracií, lidskými právy a právním státem,
- rovností žen a mužů a posilováním postavení žen,
- řízením veřejného sektoru,
- daňovou politikou a správou,
- korupcí,
- občanskou společností a místními orgány,
- vztahem mezi bezpečností a rozvojem.

Níže popsané oblasti budou vhodným způsobem zváženy, přičemž se zohlední společně dohodnuté strategie, partnerství a dohody o spolupráci a obchodu. Priority budou stanoveny v souladu se sdělením „Agenda pro změnu“ a následnými závěry Rady.

- Budování a posilování legitimních, efektivních a odpovědných veřejných institucí a orgánů prostřednictvím podpory institucionálních reforem (včetně reforem zaměřených na řádnou správu věcí veřejných a boj proti korupci, správu veřejných financí, daně a reformu veřejné správy) a reforem právních a správních předpisů a regulačního rámce v souladu s mezinárodními normami, zejména v nestabilních státech a zemích, kde probíhá nebo proběhl ozbrojený konflikt.
- V rámci vztahu mezi bezpečností a rozvojem: boj proti korupci a organizované trestné činnosti, proti výrobě, spotřebě a obchodu s drogami a proti dalším formám nelegálního obchodu a podpora účinné správy hranic a přeshraniční spolupráce.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení.

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 13. října 2011 s názvem „Zvýšení dopadu rozvojové politiky EU: Agenda pro změnu“ (KOM(2011) 637 v konečném znění).

## Článek 21 02 03 — Podpora spolupráce s rozvojovými zeměmi, územími a regiony ve Střední Asii

### Bod 21 02 03 01 — Střední Asie – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
65 240 385	3 801 645		

## Poznámky

### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na opatření související s inkluzivním a udržitelným růstem zaměřeným na lidský rozvoj. Mezi odvětví, na které se prostředky soustředí, patří:

- sociální ochrana, zdravotnictví, vzdělávání a pracovní místa,
- podnikatelské prostředí, regionální integrace a světové trhy,
- udržitelné zemědělství a energetika,
- změna klimatu a životní prostředí.

Níže popsané oblasti budou vhodným způsobem zváženy, přičemž se zohlední společně dohodnuté strategie, partnerství a dohody o spolupráci a obchodu. Priority budou stanoveny v souladu se sdělením „Agenda pro změnu“ a následnými závěry Rady, jakož i se společnými cíly stanovenými ve strategii EU pro Střední Asii „Strategie pro nové partnerství“ přijaté v roce 2007:

- a) podpora udržitelného hospodářského růstu podporujícího začlenění, řešení sociálních a regionálních nerovností a podpora politiky v oblasti vzdělávání, výzkumu, inovací a techniky, zdravotnictví, důstojných pracovních podmínek, udržitelné energetiky, zemědělství a rozvoje venkova a podpory malých a středních podniků za současné stimulace rozvoje tržního hospodářství, obchodu a investic včetně reforem regulačního rámce a podpora začlenění do Světové obchodní organizace (WTO),
- b) podpora účinné správy hranic a přeshraniční spolupráce na podporu udržitelného hospodářského a sociálního rozvoje a rozvoje v oblasti životního prostředí v hraničních regionech; v rámci vztahu mezi bezpečností a rozvojem: boj proti organizovanému zločinu a všem nelegálním formám obchodu včetně boje proti výrobě, užívání a obchodování s drogami, jakož i proti jejich nepříznivým účinkům, včetně boje proti HIV/AIDS,
- c) podpora dvoustranné a regionální spolupráce, dialogu a integrace, a to i se zeměmi, na něž se vztahuje evropský nástroj sousedství a dalších nástroje Unie na podporu politických reforem, mimo jiné prostřednictvím budování veřejných kapacit zřizováním institucí, technickou pomocí (např. TAIEX), výměnou informací a vytvářením partnerství, a pomocí klíčových investic prostřednictvím vhodných mechanismů k mobilizaci finančních zdrojů EU v oblasti vzdělávání, životního prostředí a energetiky, vodního a odpadového hospodářství a hygieny, rozvoje založeného na nízkých emisích a odolnosti vůči dopadům změny klimatu, jakož i zlepšování bezpečnosti a zabezpečení mezinárodní dodávky energie a dopravy, propojení, sítí a jejich provozovatelů, a to i prostřednictvím činností podporovaných Evropskou investiční bankou.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unií a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 633 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. a) a čl. 2 odst. 1 písm. b) bod i) uvedeného nařízení.

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 13. října 2011 s názvem „Zvýšení dopadu rozvojové politiky EU: Agenda pro změnu“ (KOM(2011) 637 v konečném znění).

„EU a Střední Asie: Strategie pro nové partnerství“, přijatá Evropskou radou ve dnech 21.–22. června 2007.

Bod 21 02 03 02 — Střední Asie – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
4 910 567	286 137		

## Poznámky

### Nový bod

Tyto prostředky mohou být určeny na opatření související s:

- demokracií, lidskými právy a právním státem,
- rovností žen a mužů a posilováním postavení žen,
- řízením veřejného sektoru,
- daňovou politikou a správou,
- korupcí,
- občanskou společností a místními orgány,
- vztahem mezi bezpečností a rozvojem.

Níže popsané oblasti budou vhodným způsobem zváženy, přičemž se zohlední společně dohodnuté strategie, partnerství a dohody o spolupráci a obchodu. Priority budou stanoveny v souladu se sdělením „Agenda pro změnu“ a následnými závěry Rady, jakož i se společnými cíly stanovenými ve strategii EU pro Střední Asii „Strategie pro nové partnerství“ přijaté v roce 2007:

- podpora ústavní reformy a legislativního, regulačního a správního sblížení s Uníí včetně další demokratizace a organizované občanské společnosti, podpora právního státu, řádné správy věcí veřejných, daní a posilování vnitrostátních institucí a orgánů, jako jsou volební orgány a parlamenty, reforma veřejné správy a správy veřejných financí,
- podpora účinné správy hranic a přeshraniční spolupráce na podporu udržitelného hospodářského a sociálního rozvoje a rozvoje v oblasti životního prostředí v hraničních regionech; v rámci vztahu mezi bezpečností a rozvojem: boj proti organizovanému zločinu a všem nelegálním formám obchodu včetně boje proti výrobě, užívání a obchodování s drogami, jakož i proti jejich nepříznivým účinkům, včetně boje proti HIV/AIDS,
- podpora dvoustranné a regionální spolupráce, dialogu a integrace, a to i se zeměmi, na něž se vztahuje evropský nástroj sousedství a dalších nástroje Unie na podporu politických reform, mimo jiné prostřednictvím budování veřejných kapacit zřizováním institucí, technickou pomocí (např. TAIEX), výměnou informací a vytvářením partnerství, a pomocí klíčových investic prostřednictvím vhodných mechanismů k mobilizaci finančních zdrojů EU v oblasti vzdělávání, životního prostředí a energetiky, vodního a odpadového hospodářství a hygieny, rozvoje založeného na nízkých emisích a odolnosti vůči dopadům změny klimatu, jakož i zlepšování bezpečnosti a zabezpečení mezinárodní dodávky energie a dopravy, propojení, sítí a jejich provozovatelů, a to i prostřednictvím činností podporovaných Evropskou investiční bankou.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. a) a čl. 2 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení.

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 13. října 2011 s názvem „Zvýšení dopadu rozvojové politiky EU: Agenda pro změnu“ (KOM(2011) 637 v konečném znění).

„EU a Střední Asie: Strategie pro nové partnerství“, přijatá Evropskou radou ve dnech 21.–22. června 2007.

## **Článek 21 02 04 — Podpora spolupráce s rozvojovými zeměmi, územími a regiony na Blízkém východě**

Bod 21 02 04 01 — Blízký východ – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
37 304 839	2 864 934		

## Poznámky

### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na opatření související s inkluzivním a udržitelným růstem zaměřeným na lidský rozvoj. Mezi odvětví, na které se prostředky soustředí, patří:

- sociální ochrana, zdravotnictví, vzdělávání a pracovní místa,
- podnikatelské prostředí, regionální integrace a světové trhy,
- udržitelné zemědělství a energetika,
- změna klimatu a životní prostředí.

Níže popsané oblasti budou vhodným způsobem zváženy, přičemž se zohlední společně dohodnuté strategie, partnerství a dohody o spolupráci a obchodu. Priority budou stanoveny v souladu se sdělením „Agenda pro změnu“ a následnými závěry Rady.

- Podpora sociální soudržnosti, zejména sociálního začleňování, důstojných pracovních podmínek, spravedlnosti a rovnosti žen a mužů,
- podpora udržitelné hospodářské reformy a diverzifikace, obchod, rozvoj tržního hospodářství, produktivní a udržitelné investice do hlavních odvětví (jako je energetika včetně výroby energie z obnovitelných zdrojů), partnerství veřejného a soukromého sektoru a začlenění partnerských zemí do WTO,
- podpora regionální spolupráce, dialogu a integrace, a to se zeměmi, na které se vztahuje evropský nástroj sousedství a se státy Perského zálivu, na které se vztahuje nástroj partnerství a další nástroje EU, mimo jiné prostřednictvím podpory integračního úsilí v rámci daného regionu, pokud možno především v oblasti hospodářství, energetiky, vodního hospodářství, dopravy a problematiky uprchlíků,
- doplnění prostředků vynaložených v rámci tohoto nástroje soudržnou prací a podporou prostřednictvím jiných nástrojů EU, které se mohou zaměřit na širší regionální integraci, podpora zájmů EU v takových oblastech, jako jsou hospodářství, energetika, výzkum, inovace a technika, boj proti výrobě, užívání a obchodu s drogami v rámci vztahu mezi bezpečností a rozvojem, jakož i řízení migrace a pomoc vysídleným osobám a uprchlíkům v rámci vztahu mezi rozvojem a migrací.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 633 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. a) a čl. 2 odst. 1 písm. b) bod i) uvedeného nařízení.

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 13. října 2011 s názvem „Zvýšení dopadu rozvojové politiky EU: Agenda pro změnu“ (KOM(2011) 637 v konečném znění).

Bod 21 02 04 02 — Blízký východ – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
13 107 106	1 006 588		

## Poznámky

### Nový bod

Tyto prostředky mohou být určeny na opatření související s:

- demokracií, lidskými právy a právním státem,
- rovností žen a mužů a posilováním postavení žen,

- řízením veřejného sektoru,
- daňovou politikou a správou,
- korupcí,
- občanskou společností a místními orgány,
- vztahem mezi bezpečností a rozvojem.

Níže popsané oblasti budou vhodným způsobem zváženy, přičemž se zohlední společně dohodnuté strategie, partnerství a dohody o spolupráci a obchodu. Priority budou stanoveny v souladu se sdělením „Agenda pro změnu“ a následnými závěry Rady.

- Řešení otázek správy věcí veřejných (rovněž i v oblasti daní), lidských práv a otázek politické rovnosti, zejména v nestabilních státech s cílem pomoci vybudovat legitimní, demokratické, efektivní a odpovědné veřejné instituce a aktivní a organizovanou občanskou společnost,
- doplnění prostředků vynaložených v rámci tohoto nástroje soudržnou prací a podporou prostřednictvím jiných nástrojů EU, které se mohou zaměřit na širší regionální integraci, podpora zájmů EU v takových oblastech, jako jsou hospodářství, energetika, výzkum, inovace a technika, boj proti výrobě, užívání a obchodu s drogami v rámci vztahu mezi bezpečností a rozvojem, jakož i řízení migrace a pomoc vysídleným osobám a uprchlíkům v rámci vztahu mezi rozvojem a migrací.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 633 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení.

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 13. října 2011 s názvem „Zvýšení dopadu rozvojové politiky EU: Agenda pro změnu“ (KOM(2011) 637 v konečném znění).

## **Článek 21 02 05 — Podpora spolupráce s Jižní Afrikou**

Bod 21 02 05 01 — Jižní Afrika – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj

#### *Číselné údaje*

Rožpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
22 768 007	153 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Prostředky na rok 2014 jsou určeny k pomoci Jižní Africe pro posílení jejího systému vzdělávání, odborné přípravy a výzkumu, a tak přispět k větší hospodářské výkonnosti země.

System vzdělávání, odborné přípravy a výzkumu byl v nedávno vypracovaném Národním plánu rozvoje do roku 2030 označen za jednu ze tří oblastí, jež jsou zcela rozhodující pro zlepšení celkového hospodářského výkonu (ostatními oblastmi jsou zaměstnanost a budování akceschopného státu), neboť jeho smyslem je poskytovat lidem dovednosti nezbytné k tomu, aby se zlepšily vyhlídky jak jednotlivců, tak celého hospodářství. Lze proto očekávat, že dotyčná podpora přispěje ke zlepšení výkonnosti veřejného sektoru v oblastech, jako jsou zlepšení práce učitelů, kvalitnější vedení škol a jeho větší odpovědnost, zajištění inovací v učebnách, podpora vzdělávání dětí v raném věku, zkvalitnění výuky matematiky a přírodních věd či poskytování možností mimoškolní pomoci dětem. Činnost bude mít pravděpodobně podobu pilotních projektů v několika okresech a tyto projekty by poté mohly být replikovány s financemi ze státních zdrojů.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční

příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisíí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisíí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. a) a čl. 2 odst. 1 písm. a) a b) bod i) uvedeného nařízení.

**Bod 21 02 05 02 — Jižní Afrika – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
2 529 779	17 000		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Obecným cílem tohoto programu je přispět k provádění nedávno vypracovaného Národního plánu rozvoje do roku 2030 a k s ním souvisejícímu přístupu založenému na výsledcích, které mají za cíl zlepšit životní podmínky občany Jižní Afriky včetně snížení chudoby a nezaměstnanosti na polovinu; program je v souladu s rozvojovými cíli tisíciletí (MDG). Účelem programu je přispívat k celkovému cíli v oblasti vytváření nových důstojných pracovních míst prostřednictvím rozvoje, který podporuje začlenění, a vytváření účinné, efektivní a na rozvoj orientované veřejné služby a silného, spravedlivého a všem otevřeného občanství. Na tyto dva klíčové výsledky mají vliv faktory, jež se týkají pracovních příležitostí pro kvalifikované a schopné pracovní síly, vytváření nových pracovních míst s cílem zlepšit environmentální aktiva a přírodní zdroje, a vytváření systému odpovědné, účinné a efektivní místní správy, která bude poskytovat veřejné služby orientované na rozvoj.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisíí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisíí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. a) a čl. 2 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení.

### **Článek 21 02 06 — Panafrický program na podporu společné strategie Afrika-Evropská unie**

#### *Poznámky*

**Bod 21 02 06 01 — Pan-Afrika – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
85 209 818	31 030 000		



## Poznámky

### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na financování potírání, a v dlouhodobém horizontu, vymýcení chudoby, podporu udržitelného hospodářského, sociálního a environmentálního rozvoje, právního státu, řádné správy věcí veřejných a dodržování lidských práv jako složky Panafrického programu, který byl ustaven v zájmu pro provádění společné strategie Afrika-EU. Panafrický program bude zejména sloužit ke konkrétní podpoře činností nadregionální, kontinentální a mezikontinentální povahy, jakož i příslušných iniciativ v rámci společné strategie Afrika-EU na globální scéně. Panafrický program bude fungovat v úzké spolupráci a součinnosti s dalšími nástroji, zejména evropským nástrojem sousedství (ENI), Evropským rozvojovým fondem (ERF) a tematickými programy v rámci nástroje pro rozvojovou spolupráci, a zaměří se na konkrétní iniciativy dohodnuté v rámci společné strategie Afrika-EU a jejich akčních plánů, pro které není možné vyčlenit žádný jiný zdroj financování, čímž bude zajištěna nezbytná soudržnost a součinnost a zabrání se zdvojování a překrývání činností.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uní a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. c) a čl. 2 odst. 1 písm. a) a b) bod i) uvedeného nařízení.

Strategické partnerství Afrika-EU, „společná strategie Afrika-EU“, přijatá na summitu v Lisabonu dne 9. prosince 2007.

## Bod 21 02 06 02 — Pan-Afrika – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
9 467 758	5 250 000		

## Poznámky

### Nový bod

Tyto prostředky jsou na podporu demokracie, právního státu, řádné správy věcí veřejných a dodržování lidských práv jako složky Panafrického programu, který byl ustaven v zájmu pro provádění společné strategie Afrika-EU.

Panafrický program bude zejména sloužit ke konkrétní podpoře činností nadregionální, kontinentální a mezikontinentální povahy, jakož i příslušných iniciativ v rámci společné strategie Afrika-EU na globální scéně. Panafrický program bude fungovat v úzké spolupráci a součinnosti s dalšími nástroji, zejména evropským nástrojem sousedství (ENI), Evropským rozvojovým fondem (ERF) a tematickými programy v rámci nástroje pro rozvojovou spolupráci, a zaměří se na konkrétní iniciativy dohodnuté v rámci společné strategie Afrika-EU a jejich akčních plánů, pro které není možné vyčlenit žádný jiný zdroj financování, čímž bude zajištěna nezbytná soudržnost a součinnost a zabrání se zdvojování a překrývání činností.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uní a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. c) a čl. 2 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení.

Strategické partnerství Afrika-EU, „společná strategie Afrika-EU“, přijatá na summitu v Lisabonu dne 9. prosince 2007.

## **Článek 21 02 07 — Globální veřejné statky a výzvy, potírání chudoby, udržitelný rozvoj a demokracie**

### *Poznámky*

#### **Bod 21 02 07 01 — Globální veřejné statky – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
620 987 842	85 800 000		

### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny na potírání chudoby a posilování trvale udržitelného rozvoje coby složky tématického programu Globální veřejné statky a výzvy. Cílem programu je podpořit udržitelný rozvoj podporující začlenění tím, že se budou řešit hlavní globální veřejné statky a výzvy pružně a průřezovým způsobem. Hlavní oblasti intervence zahrnují životní prostředí a změnu klimatu, udržitelnou energetiku, lidský rozvoj (včetně zdraví, vzdělávání, rovnosti žen a mužů, zaměstnanosti, získávání dovedností, sociální ochrany a sociálního začlenění, jakož i aspektů ekonomického rozvoje, jako jsou růst, pracovní místa, obchod a zapojení soukromého sektoru), zajištění potravin a udržitelné zemědělství a migraci a azyl. Tento tematický program rovněž umožní rychlou reakci na nepředvídané události a globální krize (např. na krizi cen potravin nebo na ptačí chřipku), které zasahují nejchudší populaci. Podporou součinnosti napříč různými sektory programu Globální veřejné statky a výzvy se sníží roztržitelnost rozvojové spolupráce EU a zvýší soudržnost a doplňkovost s ostatními programy a nástroji EU.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unií a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. b) a čl. 2 odst. 1 písm. a) a b) bod i) uvedeného nařízení.

#### **Bod 21 02 07 02 — Globální veřejné statky – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
19 035 742	1 650 000		

### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu demokracie, právního státu, řádné správy věcí veřejných a dodržování lidských práv coby složky tématického programu Globální veřejné statky a výzvy. Cílem programu je podpořit udržitelný rozvoj podporující začlenění tím, že se budou řešit hlavní globální veřejné statky a výzvy pružně a průřezovým způsobem. Hlavní oblasti intervence zahrnují životní prostředí a změnu klimatu, udržitelnou energetiku, lidský rozvoj (včetně zdraví, vzdělávání, rovnosti žen a mužů, zaměstnanosti, získávání dovedností, sociální ochrany a sociálního začlenění, jakož i aspektů ekonomického rozvoje, jako jsou růst,

pracovní místa, obchod a zapojení soukromého sektoru), zajištění potravin a udržitelné zemědělství a migraci a azyl. Tento tematický program rovněž umožní rychlou reakci na nepředvídané události a globální krize (např. na krizi cen potravin nebo na ptačí chřipku), které zasahují nejhudší populaci. Podporou součinnosti napříč různými sektory programu Globální veřejné statky a výzvy se sníží roztržitost rozvojové spolupráce EU a zvýší soudržnost a doplňkovost s ostatními programy a nástroji EU.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. b) a čl. 2 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení.

### **Článek 21 02 08 — *Financování iniciativ v oblasti rozvoje prováděných organizacemi občanské společnosti a místními orgány nebo v jejich prospěch***

Bod 21 02 08 01 — Nestátní subjekty a místní orgány – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
183 451 586	2 775 000		

#### *Poznámky*

##### *Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny na potírání chudoby a posilování udržitelného rozvoje v rámci tematického programu Organizace občanské společnosti a místní orgány, který vychází z bývalého tematického programu Nestátní subjekty a místní orgány. Zaměření tohoto programu je nyní konkrétnější, přičemž větší pozornost je věnována rozvoji kapacit organizací občanské společnosti a místních orgánů. Program bude podporovat utváření celistvé a silné občanské společnosti a místní orgány, zvyšovat povědomí a mobilizovat v souvislosti s problematikou rozvoje a posilovat kapacitu pro dialog o rozvojové politice.

Tyto prostředky jsou určeny na podporu iniciativ v rozvojových zemích, které v oblasti rozvoje provádějí místní orgány Unie a partnerských zemí, a také k posilování kapacit těchto subjektů, pokud jde o jejich účast na rozhodovacím procesu, s cílem:

- podpořit celistvé a silné společnosti za účelem: i) zvýhodnění obyvatel, kteří jsou mimo dosah obvyklých služeb a zdrojů a kteří jsou vyloučeni z rozhodovacích procesů; ii) posílení kapacity místních a regionálních orgánů v partnerských zemích s cílem usnadnit jejich zapojení při definování a provádění strategií udržitelného rozvoje; iii) zprostředkování interakce mezi státem a místními a regionálními orgány v různých souvislostech, a podpory zvýšené úlohy místních orgánů při decentralizačních procesech,
- zvyšování povědomí Evropanů o problematice rozvoje a podněcování veřejnosti v Unii k aktivní podpoře strategií zaměřených na potírání chudoby a udržitelný rozvoj v partnerských zemích, stejně jako k vyváženějším vztahům mezi rozvinutými a rozvojovými zeměmi, zvyšování povědomí o obchodních vztazích mezi severem a jihem a o rozhodnutích spotřebitelů v Unii o koupi a jejich dopadu na udržitelný rozvoj a snižování chudoby a posilování úlohy občanské společnosti a místních orgánů za tímto účelem,
- dosažení účinnější spolupráce, podpory synergie a zajištění strukturovaného dialogu v rámci sdružení místních a regionálních orgánů, s občanskou společností, v rámci jejich organizací a s orgány Unie.

Tyto iniciativy mohou také zahrnovat:

- podporu propagačních činností s cílem informovat tvůrce politik na všech úrovních o politikách, které napomáhají opomíjeným producentům a pracovníkům v rozvojových zemích,

- rozvoj a posílení sdružení a družstev v rozvojových zemích, aby mohly budovat institucionální a výrobní kapacity schopné vyvíjet produkty s přidanou hodnotou a zvyšovat jejich výrobu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. b) a čl. 2 odst. 1 písm. a) a b) bod i) uvedeného nařízení.

### Bod 21 02 08 02 — Nestátní subjekty a místní orgány – Demokracie, právní stát, řádná správa věcí veřejných a dodržování lidských práv

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
61 150 529	900 000		

#### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu demokracie, právního státu, řádné správy věcí veřejných a dodržování lidských práv coby složky tematického programu Organizace občanské společnosti a místní orgány, který vychází z bývalého tematického programu Nestátní subjekty a místní orgány. Zaměření tohoto programu je nyní konkrétnější, přičemž větší pozornost je věnována rozvoji kapacit organizací občanské společnosti a místních orgánů. Program bude podporovat utváření celistvé a silné občanské společnosti a místní orgány, zvyšovat povědomí a mobilizovat v souvislosti s problematikou rozvoje a posilovat kapacitu pro dialog o rozvojové politice.

Tyto prostředky jsou určeny na podporu iniciativ v rozvojových zemích, které v oblasti rozvoje provádějí místní orgány pocházející z Unie a z partnerských zemí, a také k posilování kapacit těchto subjektů, pokud jde o jejich účast na rozhodovacím procesu, s cílem:

- podpořit celistvé a silné společnosti za účelem: i) zvýhodnění obyvatel, kteří jsou mimo dosah obvyklých služeb a zdrojů a kteří jsou vyloučeni z rozhodovacích procesů; ii) posílení kapacity místních a regionálních orgánů v partnerských zemích s cílem usnadnit jejich zapojení při definování a provádění strategií udržitelného rozvoje; iii) zprostředkování interakce mezi státem a místními a regionálními orgány v různých souvislostech, a podpory zvýšené úlohy místních orgánů při decentralizačních procesech,
- zvyšování povědomí Evropanů o problematice rozvoje a podněcování veřejnosti v Unii k aktivní podpoře strategií zaměřených na potírání chudoby a udržitelný rozvoj v partnerských zemích, stejně jako k vyváženějším vztahům mezi rozvinutými a rozvojovými zeměmi, zvyšování povědomí o obchodních vztazích mezi severem a jihem a o rozhodnutích spotřebitelů v Unii o koupi a jejich dopadu na udržitelný rozvoj a snižování chudoby a posilování úlohy občanské společnosti a místních orgánů za tímto účelem,
- dosažení účinnější spolupráce, podpory synergie a zajištění strukturovaného dialogu v rámci sdružení místních a regionálních orgánů, s občanskou společností, v rámci jejich organizací a s orgány Unie.

Tyto iniciativy mohou také zahrnovat:

- podporu propagačních činností s cílem informovat tvůrce politik na všech úrovních o politikách, které napomáhají opomíjeným producentům a pracovníkům v rozvojových zemích,
- rozvoj a posílení sdružení a družstev v rozvojových zemích, aby mohly budovat institucionální a výrobní kapacity schopné vyvíjet produkty s přidanou hodnotou a zvyšovat jejich výrobu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané

příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 písm. b) a čl. 2 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení.

## **Článek 21 02 20 — Erasmus pro všechny – příspěvek z nástroje pro rozvojovou spolupráci (DCI)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
93 900 074	3 283 687				

*Poznámky*

*Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na krytí technické a finanční pomoci poskytované na základě tohoto vnějšího nástroje s cílem podpořit mezinárodní rozměr vysokoškolského vzdělávání pro provádění programu „Erasmus pro všechny“.

*Právní základ*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (KOM(2011) 840 v konečném znění), a zejména čl. 20 odst. 3 uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění).

## **Článek 21 02 30 — Dohoda s Organizací OSN pro výživu a zemědělství (FAO) a jinými organizacemi OSN**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
332 000	332 000	326 000	322 225	325 207,00	325 207,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 21 07 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročního příspěvku Unie Organizaci pro výživu a zemědělství poté, co k ní přistoupila, jakož i Mezinárodní smlouvě o genetických zdrojích rostlin pro výživu a zemědělství poté, co ji ratifikovala.

*Právní základ*

Rozhodnutí Rady ze dne 25. listopadu 1991 o přistoupení Společenství k Organizaci Spojených národů pro výživu a zemědělství (FAO) (Úř. věst. C 326, 16.12.1991, s. 238).

Rozhodnutí Rady 2004/869/ES ze dne 24. února 2004 o uzavření Mezinárodní smlouvy o genetických zdrojích rostlin pro výživu a zemědělství jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 378, 23.12.2004, s. 1).

## Článek 21 02 40 — Dohody o surovinách

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 800 000	5 040 000	5 155 000	2 624 253	3 590 407,25	3 590 407,25

### Poznámky

#### Bývalý článek 21 07 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročních členských příspěvků, které musí Unie platit za účast v oblastech, kde má výlučné pravomoci.

Tyto prostředky v současné době pokrývají následující platby:

- roční příspěvek na členství v Mezinárodní organizaci pro kávu,
- roční příspěvek na členství v Mezinárodní organizaci pro kakao,
- roční příspěvek na členství v Mezinárodní organizaci pro jutu,
- roční příspěvek na členství (po jeho schválení) v Mezinárodním poradním výboru pro bavlnu.

Do budoucna se v závislosti na politické a právní účelnosti pravděpodobně uzavřou dohody týkající se dalších tropických produktů.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2002/312/ES ze dne 15. dubna 2002 o přijetí Dohody o statutu Mezinárodní studijní skupiny pro jutu z roku 2001 jménem Společenství (Úř. věst. L 112, 27.4.2002, s. 34).

Rozhodnutí Rady 2002/970/ES ze dne 18. listopadu 2002 o uzavření Mezinárodní dohody o kakau z roku 2001 jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 342, 17.12.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2008/76/ES ze dne 21. ledna 2008 ohledně postoje, který má Společenství zaujmout v Mezinárodní radě pro kakao k prodloužení platnosti Mezinárodní dohody o kakau z roku 2001 (Úř. věst. 23, 26.1.2008, s. 27).

Rozhodnutí Rady 2008/579/ES ze dne 16. června 2008 o podpisu a uzavření Mezinárodní dohody o kávě z roku 2007 jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 186, 15.7.2008, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2011/634/EU ze dne 17. května 2011 o podpisu a o prozatímním uplatňování Mezinárodní dohody o kakau z roku 2010 jménem Evropské unie (Úř. věst. L 259, 4. října 2011, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2012/189/EU ze dne 26. března 2012 o uzavření Mezinárodní dohody o kakau z roku 2010 (Úř. věst. L 102, 12.4.2012, s. 1).

### Odkazy na související právní akty

Smlouva o založení Evropského společenství, a zejména článek 133 této smlouvy, a Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména článek 207 této smlouvy.

Mezinárodní dohoda o kávě, opětovně sjednaná v letech 2007 a 2008, která vstoupila v platnost 2. února 2011 na dobu deseti let do 1. února 2021, s možností prodloužení na další období.

Mezinárodní dohoda o kakau, opětovně sjednaná v roce 2001 a naposledy v roce 2011, která dosud nevstoupila v platnost. Stávající, dosud platná dohoda z roku 2001 začala platit od 1. října 2003 na období pěti let a byla dodatečně prodloužena do 30. září 2012.

Mezinárodní dohoda o jutě a výrobcích z juty sjednaná v roce 2001, kterou se zřizuje Mezinárodní organizace pro jutu: doba platnosti osm let s možností prodloužení platnosti na dodatečné období nepřekračující čtyři roky. Dohoda je nyní prodloužena do května 2014.

Mezinárodní poradní výbor pro bavlnu: závěry Rady ze dne 29. dubna 2004 (8972/04), závěry Rady ze dne 27. května 2008 (9986/08) a závěry Rady ze dne 30. dubna 2010 (8674/10).

## **Článek 21 02 51 — Dokončení nástroje pro rozvojovou spolupráci (před rokem 2014)**

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 491/2004 ze dne 10. března 2004 o zavedení programu finanční a technické pomoci třetím zemím v oblastech migrace a azylu (AENEAS) (Úř. věst. L 80, 18.3.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1337/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se zřizuje nástroj rychlé reakce na rostoucí ceny potravin v rozvojových zemích (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 62).

Nařízení Rady (EHS) č. 443/92 ze dne 25. února 1992 o finanční a technické pomoci asijským a latinskoamerickým rozvojovým zemím a o hospodářské spolupráci s nimi (Úř. věst. L 52, 27.2.1992, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1292/96 ze dne 27. června 1996 o politice potravinové pomoci, jejím řízení a zvláštních opatřeních na podporu zajišťování potravin (Úř. věst. L 166, 5.7.1996, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 955/2002 ze dne 13. května 2002 o prodloužení použitelnosti a změně nařízení Rady (ES) č. 1659/98 o decentralizované spolupráci (Úř. věst. L 148, 6.6.2002, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 625/2004 ze dne 31. března 2004 o prodloužení použitelnosti a změně nařízení (ES) č. 1659/98 o decentralizované spolupráci (Úř. věst. L 99, 3.4.2004, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 856/1999 ze dne 22. dubna 1999 o zvláštním rámci pomoci tradičním dodavatelům banánů AKT (Úř. věst. L 108, 27.4.1999, s. 2).

### *Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 s názvem „Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013“ (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 s názvem „Tematický program spolupráce se třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu“ (KOM(2006) 26 v konečném znění).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 1. června 2006 o malých a středních podnicích v rozvojových zemích (Úř. věst. C 298 E, 8.12.2006, s. 171).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 10. března 2011 o postoji EU k Íránu (2010/2050(INI)).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 nazvané "Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013" (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané „Opatření v oblasti vnějších vztahů: Tematická strategie pro zajišťování potravin – Prosazování agendy zajišťování potravin v zájmu dosažení rozvojových cílů tisíciletí“ (KOM(2006) 21 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 31. března 2010 nazvané „Rámec politiky EU pro pomoc rozvojovým zemím při řešení problémů při zabezpečování potravin“ (KOM(2010)127 v konečném znění)

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané „Tematická strategie pro zajišťování potravin – Prosazování agendy zajišťování potravin v zájmu dosažení rozvojových cílů tisíciletí“ (KOM(2006) 21 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 25. ledna 2006 nazvané „Tematický program „Nestátní subjekty a místní orgány v rámci rozvoje““ (KOM(2006) 19 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 6. října 2008 nazvané „Místní orgány: aktéři rozvoje“ (KOM(2008) 626 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané „Opatření v oblasti vnějších vztahů Tematický program pro životní prostředí a udržitelné řízení přírodních zdrojů včetně energie“ (KOM(2006) 20 v konečném znění).

Sdělení komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 9. března 2010 nazvané „Mezinárodní politika v oblasti klimatu po kodaňské konferenci: Okamžitá akce pro oživení celosvětového úsilí v oblasti změny klimatu“ (KOM(2010) 86 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané „Investice do lidí – Sdělení o tematickém programu pro lidský a sociální rozvoj a finančním výhledu na období 2007–2013“ (KOM(2006) 18 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané „Investice do lidí – Sdělení o tematickém programu pro lidský a sociální rozvoj a finančním výhledu na období 2007–2013“ (KOM(2006) 18 v konečném znění).

Pilotní projekty ve smyslu interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. dubna 2005 o roli Evropské unie při dosahování rozvojových cílů tisíciletí (Úř. věst. C 33 E, 9.2.2006, s. 311).

Závěry zasedání Rady EU pro obecné záležitosti a vnější vztahy konané ve dnech 23.–24. května 2005 o rozvojových cílech tisíciletí.

Závěry předsednictví ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 16. a 17. června 2005.

Závěry zasedání Rady EU pro obecné záležitosti a vnější vztahy dne 18. července 2005 o schůzce OSN na nejvyšší úrovni.

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru ze dne 12. dubna 2005 nazvané „Soudržnost politik v zájmu rozvoje – Jak urychlit pokrok směrem k dosažení rozvojových cílů tisíciletí“ (KOM(2005) 134 v konečném znění).

## Bod 21 02 51 01 — Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	18 900 000	58 000 000	31 629 412	58 735 569,22	43 344 537,32

### Poznámky

#### Bývalý článek 19 02 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 491/2004 ze dne 10. března 2004 o zavedení programu finanční a technické pomoci třetím zemím v oblastech migrace a azylu (AENEAS) (Úř. věst. L 80, 18.3.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

### Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 s názvem „Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013“ (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 s názvem „Tematický program spolupráce se třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu“ (KOM(2006) 26 v konečném znění).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 13. října 2011 s názvem „Zvýšení dopadu rozvojové politiky EU: Agenda pro změnu“ (KOM(2011) 637 v konečném znění).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 18. listopadu 2011 s názvem „Globální přístup k migraci a mobilitě“ (KOM(2011) 743 v konečném znění).



## Bod 21 02 51 02 — Spolupráce s rozvojovými zeměmi v Latinské Americe

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	226 200 000	371 064 000	293 386 429	370 137 966,81	288 904 816,23

### Poznámky

#### Bývalý článek 19 09 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

## Bod 21 02 51 03 — Spolupráce s rozvojovými zeměmi Asie

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	529 564 664	863 990 519	602 853 787	890 711 982,32	589 195 303,15

### Poznámky

#### Bývalé body 19 10 01 01 a 19 10 01 02 a články 19 10 02 a 19 10 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

## Bod 21 02 51 04 — Zajišťování potravin

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	124 800 000	258 629 000	179 991 121	247 980 781,90	217 764 936,86

### Poznámky

#### Bývalé články 21 02 01, 21 02 02 a 21 02 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

## Bod 21 02 51 05 — Nestátní subjekty v oblasti rozvoje

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	167 700 000	244 400 000	200 450 589	231 901 429,08	224 038 443,73

### Poznámky

Bývalé články 21 03 01 a 21 03 02.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1337/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se zřizuje nástroj rychlé reakce na rostoucí ceny potravin v rozvojových zemích (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 62).

## Bod 21 02 51 06 — Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	97 422 000	217 150 000	122 563 971	209 151 608,61	152 907 681,52

### Poznámky

Bývalý článek 21 04 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

## Bod 21 02 51 07 — Lidský a sociální rozvoj

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	61 308 000	194 045 000	102 952 336	160 729 121,00	155 477 135,19

### Poznámky

Bývalé body 21 05 01 01, 21 05 01 02, 21 05 01 03 a 21 05 01 04 a články 21 05 02 a 21 05 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 443/92 ze dne 25. února 1992 o finanční a technické pomoci asijským a latinskoamerickým rozvojovým zemím a o hospodářské spolupráci s nimi (Úř. věst. L 52, 27.2.1992, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1292/96 ze dne 27. června 1996 o politice potravinové pomoci, jejím řízení a zvláštních opatřeních na podporu zajišťování potravin (Úř. věst. L 166, 5.7.1996, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 955/2002 ze dne 13. května 2002 o prodloužení použitelnosti a změně nařízení Rady

(ES) č. 1659/98 o decentralizované spolupráci (Úř. věst. L 148, 6.6.2002, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 625/2004 ze dne 31. března 2004 o prodloužení použitelnosti a změně nařízení (ES) č. 1659/98 o decentralizované spolupráci (Úř. věst. L 99, 3.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

## Bod 21 02 51 08 — Zeměpisná spolupráce s africkými, karibskými a tichomořskými státy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	245 700 000	328 982 779	313 148 144	472 804 561,00	287 600 551,23

### Poznámky

*Bývalé články 21 06 02, 21 06 03, 21 06 04, 21 06 05 a 21 06 07*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 856/1999 ze dne 22. dubna 1999 o zvláštním rámci pomoci tradičním dodavatelům banánů AKT (Úř. věst. L 108, 27.4.1999, s. 2).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1338/2011 ze dne 13. prosince 2011 o změně nařízení Rady (ES) č. 1934/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 347, 30.12.2011, s. 21).

## Článek 21 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

### Bod 21 02 77 01 — Přípravná akce – Spolupráce se zeměmi Latinské Ameriky se středními příjmy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	375 000	p.m.	500 000	0,—	340 734,38

### Poznámky

*Bývalý článek 19 09 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 02 77 02 — Přípravná akce – Obchodní a vědecké výměny s Indií

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	952 768	p.m.	3 600 000	0,—	1 666 935,80

Poznámky

Bývalý bod 19 10 01 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 02 77 03 — Přípravná akce – Obchodní a vědecké výměny s Čínou

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	815 562	p.m.	3 700 000	0,—	2 922 417,21

Poznámky

Bývalý bod 19 10 01 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 02 77 04 — Přípravná akce – Spolupráce se zeměmi Asie se středními příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	515 825	p.m.	550 000	0,—	921 246,67

Poznámky

Bývalý bod 19 10 01 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 02 77 05 — Přípravná akce – Evropská unie–Asie – Integrace politiky a postupů

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	281 080	p.m.	300 000	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý bod 19 10 01 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 02 77 06 — Pilotní projekt – Finanční prostředky pro zemědělskou produkci

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	75 000	p.m.	514 000	0,—	506 576,70

Poznámky

Bývalý článek 21 02 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 02 77 07 — Přípravná akce – Regionální africká síť organizací občanské společnosti pro rozvojový cíl tisíciletí č. 5

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	375 000	p.m.	500 000	2 000 000,00	0,—

Poznámky

Bývalý článek 21 03 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Z těchto prostředků má být financováno zřízení východoafrické regionální sítě organizací usilujících o splnění rozvojového cíle tisíciletí č. 5. Poslouží ke spojení stávající vnitrostátní platformy organizací občanské společnosti, které působí v oblasti politického aktivismu a poskytování služeb v Keni, Tanzanii, Ugandě, Rwandě a Burundi, což jsou země, které podle ukazatelů zdraví matek a reprodukčního zdraví vykazují nejhorší výsledky. Síť rozvojového cíle tisíciletí č. 5 bude usilovat o vytvoření neformální platformy pro výměnu myšlenek, informací a zkušeností v oblasti zdraví matek a reprodukčního zdraví a bude členským organizacím nabízet příležitosti k tomu, aby zkoumaly možnosti spolupráce mezi více zeměmi. Jedním z výsledků by mělo být zdůraznění nutnosti zesílit politický zájem o rozvojový cíl tisíciletí č. 5 a navýšit příslušné financování.

V rámci tohoto projektu bude mj. zřízen sekretariát sítě v jedné z členských organizací, vytvořena virtuální platforma k šíření a sdílení informací a osvědčených postupů a budou pořádány regionální akce s cílem zlepšit výsledky v oblasti zdraví matek a reprodukčního zdraví v regionu.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 21 02 77 08 — Přípravná akce – Vodohospodářství v rozvojových zemích**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	1 200 000	p.m.	1 500 000	0,—	1 994 360,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 21 04 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

*Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 12. března 2002 nazvané "Vodohospodářství v politice rozvojových zemí a prioritách EU pro rozvojovou spolupráci" (KOM(2002) 132 v konečném znění).

Usnesení Rady ze dne 30. května 2006 o vodohospodářství v rozvojových zemích: Politika a priority pro rozvojovou spolupráci EU (dokument DEVG 83 ENV 309, 9696/02).

**Bod 21 02 77 09 — Pilotní projekt – Sledování kvality a kvantity výdajů v oblasti zdravotnictví a vzdělávání**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	195 860,15

*Poznámky*

*Bývalý bod 21 05 01 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 02 77 10 — Přípravná akce týkající se transferu technologií v oblasti léčivých přípravků ve prospěch rozvojových zemí

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	375 000	p.m.	1 385 000	0,—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý bod 21 05 01 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

*Odkazy na související právní akty*

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. července 2007 o dohodě o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS) a přístupu k lékům (Úř. věst. C 175 E, 10.7.2008, s. 445).

Bod 21 02 77 11 — Přípravná akce týkající se výzkumu a vývoje v oblasti nemocí souvisejících s chudobou a tropických a opomíjených nemocí

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	300 000	p.m.	1 270 000	0,—	1 190 665,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 21 05 01 07*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

*Odkazy na související právní akty*

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. července 2007 o dohodě o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS) a přístupu k lékům (Úř. věst. C 175 E, 10.7.2008, s. 445).

Bod 21 02 77 12 — Pilotní projekt – Lepší zdravotní péče pro oběti sexuálního násilí v Demokratické republice Kongo (DRK)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	358 452	p.m.	400 000	0,—	160 000,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 21 05 01 08*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 21 02 77 13 — Přípravná akce – Lepší zdravotní péče pro oběti sexuálního násilí v Demokratické republice Kongo (DRK)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	200 000	1 500 000	1 250 000	0,—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý bod 21 05 01 09*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Přípravná akce je určena k přípravě konzských odborných lékařů v oblasti obecné gynekologické chirurgie a kritických zásahů, jako jsou odstranění rektovaginální píštěle a rekonstrukční operace pánevního dna.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 21 02 77 14 — Globální fond pro energetickou účinnost a obnovitelnou energii (GEEREF)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	197 684	0,—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý článek 21 04 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).





21 03 01 01	Středomořské státy – Lidská práva a mobilita	4	205 355 158	28 544 432					
21 03 01 02	Středomořské státy – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	680 400 000	89 871 869					
21 03 01 03	Středomořské státy – Budování důvěry, bezpečnost, předcházení konfliktům a jejich řešení	4	75 950 000	14 919 212					
21 03 01 04	Podpora mírového procesu a finanční pomoc Palestině a Agentuře OSN pro pomoc a podporu palestinským uprchlíkům (UNRWA)	4	250 000 000	167 576 756					
	<i>Článek 21 03 01 — Dílčí součet</i>		1 211 705 158	300 912 269					
<b>21 03 02</b>	<b>Podpora spolupráce se zeměmi Východního partnerství</b>								
21 03 02 01	Východní partnerství – Lidská práva a mobilita	4	240 841 025	24 586 653					
21 03 02 02	Východní partnerství – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj	4	335 900 000	34 523 003					
21 03 02 03	Východní partnerství – Budování důvěry, bezpečnost, předcházení konfliktům a jejich řešení	4	11 800 000	1 284 725					
	<i>Článek 21 03 02 — Dílčí součet</i>		588 541 025	60 394 381					
<b>21 03 03</b>	<b>Zajištění efektivní přeshraniční spolupráce a podpora další spolupráce zahrnující více zemí</b>								
21 03 03 01	Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z položky 4	4	6 500 000	933 214					
21 03 03 02	Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z podpoložky 1b (Regionální politika)	1.2	p.m.	p.m.					
21 03 03 03	Podpora spolupráce zahrnující více zemí v sousedství	4	163 277 000	12 801 864					
	<i>Článek 21 03 03 — Dílčí součet</i>		169 777 000	13 735 078					
<b>21 03 20</b>	<b>Erasmus pro všechny – Příspěvek z evropského nástroje sousedství (ENI)</b>	4	80 486 950	8 736 028					
<b>21 03 51</b>	<b>Dokončení programu Evropská politika sousedství a vztahy s Ruskem (před rokem 2014)</b>	4	—	909 500 000	2 410 468 073	1 342 985 867	2 295 898 446,88	1 347 562 526,04	148,17 %
<b>21 03 52</b>	<b>Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z podpoložky 1b (Regionální politika)</b>	1.2	—	68 000 000	80 816 627	85 200 000	99 221 636,00	69 939 439,97	102,85 %
<b>21 03 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
21 03 77 01	Pilotní projekt – Prevence a obnova mořského dna v Baltském moři	4	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 03 77 02	Přípravná akce – Menšiny v Rusku – Rozvíjení kultury, sdělovacích prostředků a občanské společnosti	4	—	p.m.	p.m.	1 286 000	0,—	25 224,07	
21 03 77 03	Přípravná akce – Nová evropsko-středomořská strategie na podporu zaměstnanosti mladých lidí	4	—	855 000	p.m.	750 000	1 500 000,00	0,—	
21 03 77 04	Pilotní projekt – Financování evropské politiky sousedství – Příprava pracovníků pro pracovní místa související s politikou sousedství EU	4	—	315 000	p.m.	550 000	0,—	508 969,29	161,58 %
	<i>Článek 21 03 77 — Dílčí součet</i>		—	1 170 000	p.m.	2 586 000	1 500 000,00	534 193,36	45,66 %
	<b>Kapitola 21 03 — Celkem</b>		<b>2 050 510 133</b>	<b>1 362 447 756</b>	<b>2 491 284 700</b>	<b>1 430 771 867</b>	<b>2 396 620 082,88</b>	<b>1 418 036 159,37</b>	<b>104,08 %</b>

### Článek 21 03 01 — Podpora spolupráce se středomořskými státy

Bod 21 03 01 01 — Středomořské státy – Lidská práva a mobilita

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
205 355 158	28 544 432		

## Poznámky

### Nová položka

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování dvoustranných a mnohostranných opatření spolupráce na podporu dosažení výsledků mimo jiné v těchto oblastech:

- lidská práva a základní svobody,
- právní stát,
- zásady rovnosti,
- pevná a trvalá demokracie,
- řádná správa věcí veřejných,
- budování prosperující občanské společnosti zahrnující sociální partnery,
- vytváření podmínek pro řádně řízenou mobilitu osob,
- podpora mezilidských kontaktů.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

## Bod 21 03 01 02 — Středomořské státy – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
680 400 000	89 871 869		

## Poznámky

### Nová položka

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování dvoustranných a mnohostranných opatření spolupráce na podporu dosažení výsledků mimo jiné v těchto oblastech:

- postupná integrace do vnitřního trhu Unie a posílená odvětvová a meziodvětvová spolupráce, mimo jiné prostřednictvím:
- sbližování a sjednocování právních a správních předpisů s předpisy Unie a dalšími příslušnými mezinárodními standardy,
- budování institucí,
- investic,
- všestranného a udržitelného rozvoje podporující začleňování,
- snižování chudoby, mimo jiné prostřednictvím rozvoje soukromého sektoru,
- podpory vnitřní hospodářské, sociální a územní soudržnosti,
- rozvoje venkova,
- činností v oblasti klimatu,
- odolnosti proti katastrofám.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční

příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. b) a d) uvedeného nařízení.

**Bod 21 03 01 03 — Středomořské státy – Budování důvěry, bezpečnost, předcházení konfliktům a jejich řešení**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
75 950 000	14 919 212		

*Poznámky*

*Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování dvoustranných a mnohostranných opatření spolupráce na podporu dosažení výsledků mimo jiné v těchto oblastech:

- budování důvěry,
- bezpečnost, předcházení konfliktům a jejich řešení,
- podpora uprchlíků.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. e) uvedeného nařízení.

**Bod 21 03 01 04 — Podpora mírového procesu a finanční pomoc Palestině a Agentuře OSN pro pomoc a podporu palestinským uprchlíkům (UNRWA)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
250 000 000	167 576 756		

*Poznámky*

*Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operací ve prospěch palestinského lidu a okupovaných palestinských území na Západním břehu a v Pásmu Gazy v kontextu středovýchodního mírového procesu.

Operace mají především tyto cíle:

- podpořit budování státu a rozvoj institucí,

- podpořit sociální a hospodářský rozvoj,
- zmírnit dopady zhoršujících se hospodářských, fiskálních a humanitárních podmínek na palestinské obyvatelstvo cestou poskytování základních služeb a další podpory,
- přispět k úsilí o rekonstrukci v Gaze,
- přispět k financování operací Agentury OSN pro pomoc a podporu palestinským uprchlíkům (UNRWA) a zvláště jejich zdravotnických, vzdělávacích a sociálních programů,
- financovat přípravné operace orientované na podporu spolupráce mezi Izraelem a jeho sousedy v kontextu mírového procesu, zejména co se týče institucí, ekonomických záležitostí, vody, životního prostředí a energie,
- financovat činnosti určené k vytváření veřejného mínění příznivého k mírovému procesu,
- financovat informovanost (včetně informací v arabštině a hebrejštině) a šíření informací o izraelsko-palestinské spolupráci,
- podporovat dodržování lidských práv a základních svobod, podporovat důslednější dodržování práv menšin, bojovat proti antisemitismu a prosazovat rovnost žen a mužů a nediskriminaci,
- posílení rozvoje občanské společnosti s cílem mj. podpořit sociální začlenění.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění).

## **Článek 21 03 02 — Podpora spolupráce se zeměmi Východního partnerství**

### *Poznámky*

#### **Bod 21 03 02 01 — Východní partnerství – Lidská práva a mobilita**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
240 841 025	24 586 653		

### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování dvoustranných a mnohostranných opatření spolupráce na podporu dosažení výsledků mimo jiné v těchto oblastech:

- lidská práva a základní svobody,
- právní stát,
- zásady rovnosti,
- pevná a trvalá demokracie,
- řádná správa věcí veřejných,
- budování prosperující občanské společnosti zahrnující sociální partnery,
- vytváření podmínek pro řádně řízenou mobilitu osob,

— podpora mezilidských kontaktů.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

## Bod 21 03 02 02 — Východní partnerství – Potírání chudoby a udržitelný rozvoj

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
335 900 000	34 523 003		

*Poznámky*

*Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování dvoustranných a mnohostranných opatření spolupráce na podporu dosažení výsledků mimo jiné v těchto oblastech:

- postupná integrace do vnitřního trhu Unie a posílená odvětvová a meziodvětvová spolupráce, mimo jiné prostřednictvím:
- sbližování a sjednocování právních a správních předpisů s předpisy Unie a dalšími příslušnými mezinárodními standardy,
- budování institucí,
- investic,
- všestranného a udržitelného rozvoje podporující začleňování,
- snižování chudoby, mimo jiné prostřednictvím rozvoje soukromého sektoru,
- podpory vnitřní hospodářské, sociální a územní soudržnosti,
- rozvoje venkova,
- činností v oblasti klimatu,
- odolnosti proti katastrofám.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. b) a d) uvedeného nařízení.

## Bod 21 03 02 03 — Východní partnerství – Budování důvěry, bezpečnost, předcházení konfliktům a jejich řešení

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
11 800 000	1 284 725		

### Poznámky

#### Nová položka

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování dvoustranných a mnohostranných opatření spolupráce na podporu dosažení výsledků mimo jiné v těchto oblastech:

- budování důvěry,
- bezpečnost, předcházení konfliktům a jejich řešení,
- podpora uprchlíků.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. e) uvedeného nařízení.

## Článek 21 03 03 — Zajištění efektivní přeshraniční spolupráce a podpora další spolupráce zahrnující více zemí

### Bod 21 03 03 01 — Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z položky 4

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
6 500 000	933 214		

### Poznámky

#### Nová položka

Tyto prostředky jsou určeny na financování programů přeshraniční spolupráce realizované podél vnějších hranic Evropské unie mezi partnerskými zeměmi a členskými státy, aby se napomáhalo jednak integrovanému a udržitelnému regionálnímu rozvoji mezi sousedními hraničními regiony, jednak harmonické územní integraci napříč Unii a se sousedními zeměmi.

Vzhledem k dlouhému procesu zřizování společných operačních programů budou závazky pro rok 2014 v oblasti přeshraniční spolupráce malé a budou se především týkat technické pomoci nezbytné pro přípravnou fázi. Jakmile programy začnou být prováděny, závazky se začnou v období 2015–2020 zvyšovat (stejně, jako tomu bylo v období 2007–2013).

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. f) uvedeného nařízení.

#### Bod 21 03 03 02 — Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z podpoložky 1b (Regionální politika)

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

##### Poznámky

##### Nová položka

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory z EFRR v rámci cíle Evropská územní spolupráce v programovém období 2014–2020 na přeshraniční spolupráci a programy spolupráce přímořských oblastí v rámci evropského nástroje sousedství (ENI).

Tyto prostředky jsou zejména určeny na financování programů přeshraniční spolupráce realizované podél vnějších hranic Evropské unie mezi partnerskými zeměmi a členskými státy, aby se napomáhalo jednak integrovanému a udržitelnému regionálnímu rozvoji mezi sousedními hraničními regiony, jednak harmonické územní integraci napříč Uníí a se sousedními zeměmi.

Vzhledem k dlouhému procesu zřizování společných operačních programů budou závazky pro rok 2014 v oblasti přeshraniční spolupráce malé a budou se především týkat technické pomoci nezbytné pro přípravnou fázi. Jakmile programy začnou být prováděny, závazky se začnou v období 2015–2020 zvyšovat (stejně, jako tomu bylo v období 2007–2013).

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### Odkazy na související právní akty

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, (COM(2012) 496 final).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. října 2011, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce (KOM(2011) 611 v konečném znění), a zejména článek 4 uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. f) uvedeného nařízení.

#### Bod 21 03 03 03 — Podpora spolupráce zahrnující více zemí v **sousedství**

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
163 277 000	12 801 864		

##### Poznámky

##### Nová položka

Prostředky v rámci tohoto článku budou použity na akce mající za cíl:

— poskytovat obecnou podporu fungování Unie pro Středomoří,



— poskytovat obecnou podporu fungování iniciativy Východní partnerství.

Rovněž budou užity na akce, které zlepšují úroveň a kapacitu provádění pomoci Unie a také na akce, jež mají za cíl informovat širší veřejnost a potenciální příjemce pomoci a zvýšit její viditelnost.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění).

## **Článek 21 03 20 — Erasmus pro všechny – Příspěvek z evropského nástroje sousedství (ENI)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
80 486 950	8 736 028				

*Poznámky*

*Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na krytí technické a finanční pomoci poskytované na základě tohoto vnějšího nástroje s cílem podpořit mezinárodní rozměr vysokoškolského vzdělávání pro provádění programu „Erasmus pro všechny“.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění), a zejména čl. 18 odst. 3 uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění).

## **Článek 21 03 51 — Dokončení programu Evropská politika sousedství a vztahy s Ruskem (před rokem 2014)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	909 500 000	2 410 468 073	1 342 985 867	2 295 898 446,88	1 347 562 526,04

*Poznámky*

*Bývalé body 19 08 01 01, 19 08 01 02, 19 08 01 03, 19 08 02 01 a článek 19 08 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

Jsou rovněž určeny k pokrytí dokončení finančních protokolů se středomořskými státy, mimo jiné včetně podpory evropsko-středomořského investičního nástroje v rámci Evropské investiční banky, a pokrývají realizaci finanční pomoci na třetí a čtvrtou generaci finančních protokolů se zeměmi v jižní oblasti Středozemního moře, která nepochází od EIB. Protokoly zahrnují období od 1. listopadu 1986 do 31. října 1991 pro třetí generaci finančních protokolů a období od 1. listopadu 1991 do 31. října 1996 pro čtvrtou generaci finančních protokolů.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2

písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unii a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (EHS) č. 2210/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou (Úř. věst. L 263, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2211/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 264, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2212/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 265, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2213/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Egyptskou arabskou republikou (Úř. věst. L 266, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2214/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 267, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2215/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 268, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2216/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 269, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 3177/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 3178/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Arabskou republikou Egypt (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 8).

Nařízení Rady (EHS) č. 3179/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 15).

Nařízení Rady (EHS) č. 3180/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 22).

Nařízení Rady (EHS) č. 3181/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 29).

Nařízení Rady (EHS) č. 3182/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 36).

Nařízení Rady (EHS) č. 3183/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 43).

Rozhodnutí Rady 88/30/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 1).

Rozhodnutí Rady 88/31/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Arabskou republikou Egypt (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 9).

Rozhodnutí Rady 88/32/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 17).

Rozhodnutí Rady 88/33/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským

hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 25).

Rozhodnutí Rady 88/34/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 33).

Rozhodnutí Rady 88/453/EHS ze dne 30. června 1988 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 224, 13.8.1988, s. 32).

Rozhodnutí Rady 92/44/EHS ze dne 19. prosince 1991 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 18, 25.1.1992, s. 34).

Rozhodnutí Rady 92/206/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 13).

Rozhodnutí Rady 92/207/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Arabskou republikou Egypt (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 92/208/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 29).

Rozhodnutí Rady 92/209/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 37).

Nařízení Rady (EHS) č. 1762/92 ze dne 29. června 1992 o provádění protokolů o finanční a technické spolupráci uzavřených mezi Společenstvím a třetími zeměmi Středomoří (Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 1), zrušené nařízením (ES) č. 1638/2006 (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 92/548/EHS z 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 13).

Rozhodnutí Rady 92/549/EHS z 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 94/67/ES ze dne 24. ledna 1994 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 32, 5.2.1994, s. 44).

Nařízení Rady (ES) č. 1734/94 ze dne 11. července 1994 o finanční a technické spolupráci se Západním břehem a pásmem Gazy (Úř. věst. L 182, 16.7.1994, s. 4), zrušené nařízením (ES) č. 1638/2006 (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 213/96 ze dne 29. ledna 1996 o provádění finančního nástroje Investiční partneři z Evropských společenství pro země Latinské Ameriky, Asie, oblasti Středomoří a Jihoafrickou republiku (Úř. věst. L 28, 6.2.1996, s. 2).

## **Článek 21 03 52 — Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z podpoložky 1b (Regionální politika)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	68 000 000	80 816 627	85 200 000	99 221 636,00	69 939 439,97

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 19 08 02 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat, z příspěvků Evropského fondu pro regionální rozvoj (období 2007–2013) na přeshraniční spolupráci v rámci evropského nástroje sousedství a partnerství.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

## Článek 21 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

### Bod 21 03 77 01 — Pilotní projekt – Prevence a obnova mořského dna v Baltském moři

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### Poznámky

#### Bývalý bod 19 08 01 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 21 03 77 02 — Přípravná akce – Menšiny v Rusku – Rozvíjení kultury, sdělovacích prostředků a občanské společnosti

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	p.m.	1 286 000	0,—	25 224,07

#### Poznámky

#### Bývalý bod 19 08 01 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 21 03 77 03 — Přípravná akce – Nová evropsko-středomořská strategie na podporu zaměstnanosti mladých lidí

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	855 000	p.m.	750 000	1 500 000,00	0,—

#### Poznámky

#### Bývalý bod 19 08 01 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

V rámci nového demokratizačního hnutí v sousedních zemích jižního Středomoří je obousměrný pohyb mladých pracovníků z obou stran Středomoří na profesní úrovni základním předpokladem pro upevnění demokracie a začlenění mladých pracovníků do trhu práce.

Hlavním cílem přípravné akce je podporovat a rozšiřovat vzájemnou výměnu mladých pracovníků na obou stranách Středomoří. Tyto činnosti budou také zahrnovat odborné stáže.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 03 77 04 — Pilotní projekt – Financování evropské politiky sousedství – Příprava pracovníků pro pracovní místa související s politikou sousedství EU

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	315 000	p.m.	550 000	0,—	508 969,29

#### Poznámky

##### Bývalý bod 19 08 01 08

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 21 04 — EVROPSKÝ NÁSTROJ PRO DEMOKRACII A LIDSKÁ PRÁVA

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 04	Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva								
<b>21 04 01</b>	<b>Lepší úcta k lidským právům a základním svobodám a jejich lepší dodržování a podpora demokratických reforem</b>	4	127 841 086	4 000 000					
<b>21 04 51</b>	<b>Dokončení evropského nástroje pro demokracii a lidská práva (před rokem 2014)</b>	4	—	83 300 000	128 165 000	109 451 930	127 677 133,39	113 940 795,01	136,78 %
<b>21 04 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
21 04 77 01	Přípravná akce – Budování sítě pro prevenci konfliktů	4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 04 77 02	Pilotní projekt – Fórum občanské společnosti EU–Rusko	4	—	—	p.m.	400 000	400 000,00	0,—	
21 04 77 03	Pilotní projekt – Prostředky pro oběti mučení	4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	629 060,61	
	<i>Článek 21 04 77 — Dílčí součet</i>		—	—	p.m.	400 000	400 000,00	629 060,61	
	<b>Kapitola 21 04 — Celkem</b>		<b>127 841 086</b>	<b>87 300 000</b>	<b>128 165 000</b>	<b>109 851 930</b>	<b>128 077 133,39</b>	<b>114 569 855,62</b>	<b>131,24 %</b>

## **Článek 21 04 01 — Lepší úcta k lidským právům a základním svobodám a jejich lepší dodržování a podpora demokratických reforem**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
127 841 086	4 000 000				

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Obecným cílem je v souladu s politikami a hlavními směry Unie a v úzké spolupráci s občanskou společností přispět k rozvoji a upevnění demokracie a k dodržování lidských práv.

Klíčové oblasti činností zahrnují:

- zlepšit úctu k lidským právům a základním svobodám a jejich dodržování, jak byly vyhlášeny ve Všeobecné deklaraci lidských práv a v dalších mezinárodních a regionálních nástrojích pro lidská práva, a posílit jejich ochranu, propagaci a sledování jejich dodržování, zejména podporou příslušných organizací občanské společnosti, obránců lidských práv a obětí represe a zneužívání práv,
- rozšířením participační a zastupitelské demokracie, posílením celkového demokratického cyklu a zlepšením spolehlivosti volebních procesů podpořit a upevnit demokratické reformy ve třetích zemích.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje nástroj pro financování propagace demokracie a lidských práv ve světě (KOM(2011) 844 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a), b) a c) uvedeného nařízení.

## **Článek 21 04 51 — Dokončení evropského nástroje pro demokracii a lidská práva (před rokem 2014)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	83 300 000	128 165 000	109 451 930	127 677 133,39	113 940 795,01

### *Poznámky*

#### *Bývalé články 19 04 01 a 19 04 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let v rámci evropského nástroje pro demokracii a lidská práva v období 2007–2013.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení nástroje pro financování podpory

demokracie a lidských práv ve světě (evropský nástroj pro demokracii a lidská práva) (Úř. věst. L 386, 29.12.2006, s. 1).

## Článek 21 04 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 21 04 77 01 — Přípravná akce – Budování sítě pro prevenci konfliktů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

#### Bývalý článek 19 04 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 04 77 02 — Pilotní projekt – Fórum občanské společnosti EU–Rusko

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	400 000	400 000,00	0,—

### Poznámky

#### Bývalý článek 19 04 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 04 77 03 — Pilotní projekt – Prostředky pro oběti mučení

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	629 060,61

### Poznámky

#### Bývalý článek 19 04 07

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

## Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Odkazy na související právní akty

Listina základních práv Evropské unie (Úř. věst. C 83, 30.3.2010, s. 389).

Směrnice Rady 2003/9/ES ze dne 27. ledna 2003, kterou se stanoví minimální normy pro přijímání žadatelů o azyl (Úř. věst. L 31, 6.2.2003, s. 18).

Závěry Rady Evropské unie, 2865. zasedání ve složení pro vnější vztahy, Lucemburk, 29. dubna 2009.

## KAPITOLA 21 05 — NÁSTROJ STABILITY (IFS) – GLOBÁLNÍ A NADREGIONÁLNÍ HROZBY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/2014
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 05	Nástroj stability (IFS) – Globální a nadregionální hrozby								
<b>21 05 01</b>	<b>Globální a nadregionální hrozby pro bezpečnost</b>	4	81 514 083	4 400 000					
<b>21 05 51</b>	<b>Dokončení akcí „Globální hrozby pro bezpečnost“ (před rokem 2014)</b>	4	—	44 285 000	74 600 000	46 803 278	68 300 000,00	53 654 419,69	121,16 %
<b>21 05 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
21 05 77 01	Pilotní projekt – Podpora kontrolních a ochranných opatření pro plavidla Unie plavící se oblastmi, v nichž hrozí pirátství	4	—	495 000	p.m.	340 000	0,—	0,—	
21 05 77 02	Přípravná akce – Mimořádná pomoc v reakci na finanční a hospodářskou krizi v rozvojových zemích	4	—	—	p.m.	200 000	0,—	188 542,20	
	<i>Článek 21 05 77 — Dílčí součet</i>		—	495 000	p.m.	540 000	0,—	188 542,20	38,09 %
	<b>Kapitola 21 05 — Celkem</b>		<b>81 514 083</b>	<b>49 180 000</b>	<b>74 600 000</b>	<b>47 343 278</b>	<b>68 300 000,00</b>	<b>53 842 961,89</b>	<b>109,48 %</b>

### Článek 21 05 01 — Globální a nadregionální hrozby pro bezpečnost

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
81 514 083	4 400 000				

#### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky pokrývají dlouhodobou složku nástroje stability „pomoc v kontextu stabilních podmínek spolupráce“ definovanou v článku 5 návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, předloženého Komisí dne 7. prosince 2011, o zřízení nástroje stability (KOM(2011) 845 v konečném znění) a vztahují se na globální a nadregionální hrozby v rámci období 2014–2020.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření, jež mají za cíl pomoci ochránit země a obyvatelstvo před riziky, ať již vzniklými záměrně, náhodně nebo z přírodních příčin. Mezi jiným zahrnují:

- podporu činností v oblasti civilního výzkumu jako alternativy vůči vojensky zaměřenému výzkumu a podporu přeškolení a alternativního zaměstnání vědců a inženýrů, kteří byli dříve zaměstnáni v oblastech souvisejících se zbrojním průmyslem,
- podporu opatření k zkvalitnění bezpečnostních postupů souvisejících s civilními zařízeními, v nichž jsou skladovány citlivé chemické biologické, radioaktivní nebo jaderné materiály nebo činitele nebo se s těmito předměty nakládá v souvislosti s



civilními výzkumnými programy,

- podporu v rámci unijních politik spolupráce a jejich cílů pro zavádění civilní infrastruktury a relevantních civilních studií nezbytných pro rušení, obnovu nebo konverzi zařízení a objektů souvisejících se zbrojním průmyslem, u nichž bylo oznámeno, že již nepatří k obranným programům,
- posílení kapacity příslušných civilních orgánů zapojených do rozvoje a vymáhání účinné kontroly obchodování s chemickými, biologickými, radiologickými a jadernými materiály nebo činiteli (včetně vybavení pro jejich výrobu nebo dodávání či pro účinnou ochranu hranic), a to i prostřednictvím instalování moderního zařízení na vyhodnocování a kontrolu logistiky. Opatření se týkají přírodních i průmyslových katastrof jakož i trestné činnosti,
- podporu agentuře MAAE s cílem zvýšení její technické kapacity pro odhalování nedovoleného obchodování s radioaktivními materiály,
- vývoj právního rámce a institucionálních kapacit pro zřizování a vymáhání účinné kontroly exportu zboží dvojího užití, včetně opatření regionální spolupráce,
- vývoj účinné připravenosti na civilní katastrofy, plánování mimořádných opatření, reakce na krizový vývoj a kapacity pro opatření pro odstraňování nečistot v případě možných velkých ekologických katastrof v této oblasti.

V oblasti globálních a nadregionálních hrozeb se budou další opatření týkat:

- posilování kapacit donucovacích a soudních orgánů a civilních orgánů činných v boji proti terorismu, násilnému extremismu a organizovanému zločinu, včetně obchodování s lidmi, drogami, střelnými zbraněmi a výbušninami, kyberkriminalitě, padělání léčivých přípravků a činných v oblasti účinné kontroly nedovoleného obchodu a tranzitu. Novou prioritou je řešit globální a nadregionální účinky změny klimatu s potenciálně destabilizujícími dopady,
- podpory pro opatření v případě hrozeb pro mezinárodní dopravu a strategickou infrastrukturu, včetně osobní a nákladní dopravy a energetických operací a distribuci energie a elektronických informačních a komunikačních sítí,
- zajištění odpovídající reakce na významné hrozby vůči veřejnému zdraví, jako jsou pandemie s možným nadnárodním dopadem.

V rámci tohoto nástroje lze taková opatření přijmout v kontextu stabilních podmínek, pokud reagují na konkrétní globální hrozby a hrozby týkající se více regionů, které mají destabilizující účinek, a pouze do té míry, do které nelze zajistit adekvátní a účinnou reakci na základě souvisejících nástrojů Unie pro vnější pomoc.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje nástroj stability (KOM(2011) 845 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 2 písm. c) uvedeného nařízení.

## **Článek 21 05 51 — Dokončení akcí „Globální hrozby pro bezpečnost“ (před rokem 2014)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	44 285 000	74 600 000	46 803 278	68 300 000,00	53 654 419,69

*Poznámky*

*Bývalé body 19 06 01 02, 19 06 02 01, 19 06 02 03 a článek 19 06 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1724/2001 ze dne 23. července 2001 o boji proti protipěchotním minám v rozvojových zemích (Úř. věst. L 234, 1.9.2001, s. 1).



21 06 01	Prosazování vysoké míry jaderné bezpečnosti, radiační ochrany a účinného a efektivního dozoru v souvislosti s jadernými materiály ve třetích zemích	4	29 346 872	28 500 000					
21 06 51	Dokončení bývalých akcí (před rokem 2014)	4	—	29 750 000	77 476 000	64 153 343	76 055 700,00	66 476 410,00	223,45 %
	<b>Kapitola 21 06 — Celkem</b>		<b>29 346 872</b>	<b>58 250 000</b>	<b>77 476 000</b>	<b>64 153 343</b>	<b>76 055 700,00</b>	<b>66 476 410,00</b>	<b>114,12 %</b>

### Článek 21 06 01 — Prosazování vysoké míry jaderné bezpečnosti, radiační ochrany a účinného a efektivního dozoru v souvislosti s jadernými materiály ve třetích zemích

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
29 346 872	28 500 000		

#### Poznámky

##### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování:

podpory účinné kultury jaderného zabezpečení a jaderné bezpečnosti na všech úrovních, zejména prostřednictvím:

- pokračující podpory orgánů státního dozoru a organizací pro technickou podporu a posílení regulačního rámce, zejména pokud jde o udělování licencí, za účelem zřízení silného nezávislého regulačního dozoru,
- podpory bezpečné přepravy vyhořelého jaderného paliva a radioaktivního odpadu, bezpečného nakládání s nimi a jejich bezpečného ukládání, pocházejících z jaderných elektráren i z jiných (opuštěných) zdrojů (lékařské aplikace, těžba uranu),
- vypracovávání a provádění strategií pro vyřazování z provozu stávajících zařízení a sanaci bývalých jaderných areálů,
- prosazování účinných regulativních rámců, postupů a systémů s cílem zajistit adekvátní ochranu před ionizujícím zářením z radioaktivních materiálů, zvláště z vysoce aktivních radioaktivních zdrojů a jejich bezpečnou likvidaci,
- financování zátěžových testů vycházejících z *acquis*,
- vytváření potřebného regulativního rámce a metodik pro realizaci dozoru nad jadernou bezpečností, včetně řádného účtování a kontroly štěpných materiálů na úrovni státu a provozovatelů,
- zavedení účinných mechanismů pro předcházení nehod s radiologickými důsledky jakož i zmírnění následků takových případných nehod a pro připravenost nouzových plánů a reakci na mimořádné události, opatření v oblasti civilní ochrany a obnovy,
- opatření na podporu mezinárodní spolupráce (včetně opatření v rámci příslušných mezinárodních organizací, zejména MAAE) ve výše uvedených oblastech, včetně provádění a monitorování dodržování mezinárodních úmluv a smluv, výměny informací, odborného vzdělávání a výzkumu,
- posílení připravenosti na mimořádné události v případě jaderné havárie a odborná příprava a tutorství mimo jiné za účelem zvýšení kapacit regulátorů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na financování projektů v oblasti zdraví a životního prostředí, pokud jde o důsledky havárie v Černobyli, které mají dopad na zdraví lidí a životní prostředí, zejména na Ukrajině a v Bělorusku.

Přednost bude dána řešením potřeb v zemích, jež jsou součástí sousedské politiky EU.

INSC převezme relevantní činnosti vykonávané předtím v rámci nástroje předvstupní pomoci, aby se zajistil komplexní přístup.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

## Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (KOM(2011) 841 v konečném znění), a zejména čl. 1 odst. 1 uvedeného nařízení.

## Článek 21 06 51 — Dokončení bývalých akcí (před rokem 2014)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	29 750 000	77 476 000	64 153 343	76 055 700,00	66 476 410,00

### Poznámky

#### Bývalý článek 19 06 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2006/908/ES, Euratom ze dne 4. prosince 2006 o první splátce třetího příspěvku Společenství do Evropské banky pro obnovu a rozvoj ve prospěch Fondu pro kryt reaktoru v Černobylu (Úř. věst. L 346, 9.12.2006, s. 28).

Nařízení Rady (Euratom) č. 300/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se zřizuje nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (Úř. věst. L 81, 22.3.2007, s. 1).

## KAPITOLA 21 07 — PARTNERSTVÍ EVROPSKÁ UNIE-GRÓNSKO

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 07	Partnerství Evropská unie-Grónsko								
21 07 01	<i>Spolupráce s Grónskem</i>	4	24 569 471	11 699 882	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 07 51	<i>Dokončení bývalých akcí (před rokem 2014)</i>	4	—	7 225 000	28 717 140	26 353 231	28 442 000,00	26 727 652,00	369,93 %
	<b>Kapitola 21 07 — Celkem</b>		<b>24 569 471</b>	<b>18 924 882</b>	<b>28 717 140</b>	<b>26 353 231</b>	<b>28 442 000,00</b>	<b>26 727 652,00</b>	<b>141,23 %</b>

## Článek 21 07 01 — Spolupráce s Grónskem

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
24 569 471	11 699 882	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

#### Nový článek



21 08 01	Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit	4	23 657 510	17 625 000	25 840 000	19 669 541	23 577 000,00	20 048 310,63	113,75 %
21 08 02	Koordinace a zvyšování povědomí o rozvojové problematice	4	11 700 000	5 190 000	11 085 000	6 328 021	12 154 660,18	9 423 286,99	181,57 %
<b>Kapitola 21 08 — Celkem</b>			<b>35 357 510</b>	<b>22 815 000</b>	<b>36 925 000</b>	<b>25 997 562</b>	<b>35 731 660,18</b>	<b>29 471 597,62</b>	<b>129,18 %</b>

## Článek 21 08 01 — Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 657 510	17 625 000	25 840 000	19 669 541	23 577 000,00	20 048 310,63

### Poznámky

Bývalé body 19 01 04 05, 21 01 04 03 a články 19 11 01 a 21 08 01

Tyto prostředky jsou určeny k financování hodnocení *ex ante* a *ex post*, dohledu a podpůrných opatření v průběhu programování, přípravy a provádění akcí, strategií a politik v oblasti rozvoje včetně:

- studie účinnosti, účelnosti, významu, dopadu a uskutečnitelnosti a vypracování nástrojů a ukazatelů pro změření dopadu spolupráce na rozvoj,
- dohledu nad operacemi během jejich provádění (sledování operací při jejich provádění a po jejich dokončení),
- podpůrných opatření na zlepšení kvality systémů dohledu, metodik a postupů týkajících se pokračujících operací a přípravy budoucích operací,
- zpětné vazby a informování o zjištěních, závěrech a doporučeních uvedených v hodnocení během cyklu přijímání rozhodnutí,
- zkvalitnění metodiky zaměřené na zlepšení kvality a užitečnosti hodnocení, včetně souvisejícího výzkumu, zpětné vazby, informování a školení.

Tyto prostředky zahrnují mimo jiné financování auditů správy programů a projektů, které Komise provádí v oblasti vnější pomoci a financování vzdělávacích aktivit zaměřených na specifické stránky pravidel, jimiž se řídí vnější pomoc Unie, které se organizují pro externí auditory.

Tyto prostředky jsou kromě toho určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb a také na pokrytí činností za účelem posilování kapacit a vzdělávání pro hlavní subjekty zapojené do vytváření a provádění programů vnější pomoci

Z těchto prostředků mají být pokryty výdaje na studie a vypracování metodických nástrojů, zasedání odborníků, informování a publikace, jakož i na sdílení znalostí a školení ohledně vytváření a realizace programů vnější pomoci, zejména výdaje na řízení projektových a programových cyklů a na rozvoj kapacit.

### Právní základ.

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek 21 08 02 — Koordinace a zvyšování povědomí o rozvojové problematice

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 700 000	5 190 000	11 085 000	6 328 021	12 154 660,18	9 423 286,99

### Poznámky

Bývalý bod 21 01 04 04 a články 19 11 03 a 21 08 02

Rozpočtové financování poskytuje Komisi podpůrné prostředky, které potřebuje pro přípravu, vytvoření a sledování koordinačních opatření rozvojové politiky. Koordinace politiky je důležitá pro soudržnost, komplementaritu a účinnost pomoci a rozvoje.

Koordinační opatření jsou nezbytná pro stanovení a formování rozvojové politiky Unie na strategické a programovací úrovni. Specifický charakter rozvojové politiky Unie je přímo uveden ve Smlouvách (články 208 a 210 Smlouvy o fungování Evropské unie). Pomoc Unie a vnitrostátní politiky členských států v oblasti rozvojové spolupráce se musí doplňovat a vzájemně podporovat, čehož nelze dosáhnout bez koordinace. Článek 210 Smlouvy o fungování Evropské unie vyzývá Komisi, aby koordinovala rozvojovou politiku členských států a Unie a činnost v oblasti rozvojové spolupráce.

Spolupráce je nejen hlavním faktorem přidané hodnoty Komise ve vztahu k politikám členských států, ale také prioritou v pracovních programech v situacích, kdy se střetávají agendy Unie a mezinárodního společenství. Proto odráží stále rostoucí nároky ostatních evropských institucí, jak bylo oceněno členskými státy a Evropským parlamentem při zasedání Evropské rady v Barceloně v březnu 2002.

Tyto prostředky pokrývají různé druhy akcí:

#### *Činnost A: Koordinace na evropské a mezinárodní úrovni*

- studie účinnosti, účelnosti, významu, dopadu a uskutečnitelnosti v oblasti koordinace, setkání expertů a výměny mezi Komisí, členskými státy a jinými mezinárodními aktéry (USA, noví dárci atd.) a mezinárodní fóra, např. spolupráce na ose jih-jih,
- monitorování politik a operací během jejich realizace,
- podpůrná opatření na zlepšení kvality monitorování pokračujících operací a přípravy budoucích operací,
- opatření na podporu zahraničních iniciativ ve sféře koordinace,
- přípravu společných stanovisek, prohlášení a iniciativ,
- organizaci akcí souvisejících s koordinací,
- příspěvky Komise na členství v mezinárodních organizacích a sítích,
- šíření informací prostřednictvím produkce publikací a rozvoje informačních systémů.
- Z těchto prostředků se navíc bude hradit financování iniciativy nazvané „Mobilizace evropského výzkumu v oblasti rozvojových politik“, jejímž cílem je poskytnout přidanou hodnotu procesu tvorby rozvojové politiky Unie tím, želepší kvalitu vytváření politik Unie a jejich orientaci na budoucnost. Tato iniciativa spojí v jeden společný projekt evropský výzkum a politiku a podpoří tak jejich součinnost. Hlavním výsledkem této iniciativy má být každoroční zveřejňování „Evropské zprávy o rozvoji“. Díky vysoce kvalitním nezávislým informacím a doporučení inovativních politik bude Evropská zpráva o rozvoji spolu s dalšími klíčovými produkty (podklady, semináře a workshopy) hrát roli katalyzátoru při upevňování a vylepšování evropského stanoviska ke klíčovému rozvojovým otázkám a jeho vlivu na mezinárodní rozvojovou agendu. Iniciativu bude financovat Komise spolu se členskými státy prostřednictvím dobrovolných příspěvků. Z těchto prostředků se bude dále financovat zveřejnění Evropské zprávy o rozvoji, včetně jejího překladu, tisku, šíření a informační kampaně, která má upozornit aktéry v oblasti rozvojové pomoci na politiky doporučované v této zprávě.

#### *Činnost B: Zvyšování povědomí*

Tyto prostředky pokrývají financování aktivit, které mají upoutat pozornost na akce Unie a členských států na poli rozvoje a zvýšit informovanost veřejnosti o problematice rozvoje. Všechny aktivity financované v rámci této činnosti musí zahrnovat následující dvě části, které jsou z pohledu Komise doplňkové:

- „informační“ složka, určená pro podporu různých aktivit, které Unie podniká v oblasti rozvojové pomoci, a aktivit, které realizuje v součinnosti s členskými státy a jinými mezinárodními institucemi,
- složka „zvyšování povědomí, která se zaměřuje na veřejné mínění v Unii a v rozvojových zemích.

Mezi tyto činnosti patří kromě dalších aktivit zejména finanční podpora programů v audiovizuální oblasti a programů v souvislosti s publikacemi, semináři a akcemi týkajícími se rozvoje, výroba informačních materiálů, vývoj informačních systémů a také cena Lorenza Nataliho za žurnalistiku v oblasti rozvoje.

Tyto aktivity se zaměřují na partnery ve veřejném i soukromém sektoru a na zastoupení a delegace Unie v členských státech.

Tyto prostředky jsou krom toho určeny na financování prioritních informačních a komunikačních činností zaměřených přímo na občany Unie a týkajících se vnějších politik Unie jako celku.

K oblastem spadajícím do informační činnosti patří ty, jež jsou uvedeny níže, ale mohou sem patřit i další aspekty vnějších vztahů Unie, zejména pokud jde o budoucí vnější politiku Unie:

- řešení otázky nedostatečného vnímání vnější pomoci ze strany veřejnosti. Cílem je vysvětlit, že vnější pomoc je nedílnou součástí aktivit Unie a jednou z klíčových politik, které definují Unii a její roli ve světě; zvýšení povědomí o tom, že Unie dosahuje

jménem občanů Unie hmatatelných výsledků v boji proti chudobě, a zajištění vysoce kvalitního udržitelného vývoje v celosvětovém měřítku,

- „Evropská politika sousedství“ (EPS). EPS byla zahájena na základě sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 11. března 2003 nazvaného „Širší Evropa – Sousedství: Nový rámec pro vztahy s východními a jižními sousedy“ (KOM(2003) 104 v konečném znění). Akce, které jsou součástí této činnosti, budou nadále poskytovat informace o činnostech Unie v rámci „Evropské politiky sousedství“,
- informační činnost, kterou je třeba vykonávat ve spolupráci s Radou, o otázkách cílů a rozvoje společné zahraniční a bezpečnostní politiky,
- organizování návštěv skupin zástupců občanské společnosti.

Komise přijala dvě sdělení určená Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o novém rámci spolupráce pro činnosti týkající se informační a komunikační politiky Evropské unie (KOM(2001) 354 v konečném znění a KOM(2002) 350 v konečném znění). Uvedená sdělení navrhuje rámec interinstitucionální spolupráce mezi orgány a členskými státy za účelem vytvoření informační a komunikační strategie Unie.

Interinstitucionální informační skupina (IGI), řízená společně Evropským parlamentem, Radou a Komisí, stanovila společné návody pro interinstitucionální spolupráci v problematice informační a komunikační politiky Unie. Koordinuje centrální a decentralizované veřejné informační aktivity o evropské problematice. Každý rok podává IGI svůj názor na priority následujících let na základě informací poskytnutých Komisí.

A konečně, tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb k oboustrannému prospěchu Komise a příjemců,
- nákladů na tisk, překlady, studie, schůzky odborníků, informace a nákup informačního materiálu, jež přímo souvisí s dosažením cíle programu.

Pokrývají také náklady na publikaci, výrobu, skladování, distribuci a šíření informačního materiálu, zejména prostřednictvím Úřadu pro publikace Evropské unie, a další administrativní výlohy související s koordinací.

#### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí přímo svěřených Komisi podle článku 210 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

## KAPITOLA 21 09 — DOKONČENÍ AKCÍ REALIZOVANÝCH V RÁMCI PROGRAMU NÁSTROJE PRO PRŮMYSLOVÉ ZEMĚ (ICI+)

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 09	Dokončení akcí realizovaných v rámci programu nástroje pro průmyslové země (ICI+)								
<b>21 09 51</b>	<b>Dokončení bývalých akcí (před rokem 2014)</b>								
21 09 51 01	Asie	4	—	14 799 954	29 500 000	4 447 886	46 500 000,00	1 219,68	0,01 %
21 09 51 02	Latinská Amerika	4	—	3 910 000	16 000 000	1 976 838	26 000 000,00	2 580 000,00	65,98 %
21 09 51 03	Afrika	4	—	1 436 500	2 400 000	938 998	3 000 000,00	0,—	
	<i>Článek 21 09 51 — Dílčí součet</i>		—	20 146 454	47 900 000	7 363 722	75 500 000,00	2 581 219,68	12,81 %



	<b>Kapitola 21 09 — Celkem</b>		—	<b>20 146 454</b>	<b>47 900 000</b>	<b>7 363 722</b>	<b>75 500 000,00</b>	<b>2 581 219,68</b>	<b>12,81 %</b>
--	--------------------------------	--	---	-------------------	-------------------	------------------	----------------------	---------------------	----------------

### Článek 21 09 51 — Dokončení bývalých akcí (před rokem 2014)

#### Bod 21 09 51 01 — Asie

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	14 799 954	29 500 000	4 447 886	46 500 000,00	1 219,68

##### Poznámky

##### Bývalý článek 19 10 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

##### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1338/2011 ze dne 13. prosince 2011 o změně nařízení Rady (ES) č. 1934/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 347, 30.12.2011, s. 21).

#### Bod 21 09 51 02 — Latinská Amerika

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	3 910 000	16 000 000	1 976 838	26 000 000,00	2 580 000,00

##### Poznámky

##### Bývalý článek 19 09 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

##### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1338/2011 ze dne 13. prosince 2011 o změně nařízení Rady (ES) č. 1934/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 347, 30.12.2011, s. 21).

#### Bod 21 09 51 03 — Afrika

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	1 436 500	2 400 000	938 998	3 000 000,00	0,—

##### Poznámky

##### Bývalý článek 21 06 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1338/2011 ze dne 13. prosince 2011 o změně nařízení Rady (ES) č. 1934/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 347, 30.12.2011, s. 21).

## HLAVA 22 — ROZŠÍŘENÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozšíření“		92 184 605	92 184 605	88 841 907	88 841 907	93 849 030,75	93 849 030,75
22 02	Proces a strategie rozšíření						1 015 957	829 553
		4	1 392 391 780	801 170 215	974 579 737	812 718 225	572,36	590,44
22 03	Nařízení o podpoře	4	30 000 000	18 169 738	31 000 000	14 265 853	28 086 556,83	25 137 803,75
	<b>Hlava 22 — Celkem</b>		<b>1 514 576 385</b>	<b>911 524 558</b>	<b>1 094 421 644</b>	<b>915 825 985</b>	<b>1 137 893 159,94</b>	<b>948 540 424,94</b>

## KAPITOLA 22 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZŠÍŘENÍ“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
22 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozšíření“					
<b>22 01 01</b>	<b>Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Rozšíření“</b>					
22 01 01 01	Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance Generálního ředitelství pro rozšíření	5.2	22 054 003	22 703 511	23 420 614,91	106,20 %
22 01 01 02	Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance Generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie	5.2	8 234 400	7 822 581	8 658 833,28	105,15 %
	<i>Článek 22 01 01 — Dílčí součet</i>		30 288 403	30 526 092	32 079 448,19	105,91 %
<b>22 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Rozšíření“</b>					
22 01 02 01	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozšíření	5.2	1 853 564	1 985 382	2 843 508,53	153,41 %
22 01 02 02	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie	5.2	1 213 999	1 543 398	1 590 445,00	131,01 %
22 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro rozšíření	5.2	1 184 507	1 209 726	1 862 788,64	157,26 %
22 01 02 12	Ostatní výdaje Generálního ředitelství pro rozšíření na řízení delegací Unie	5.2	483 791	573 035	670 331,00	138,56 %
	<i>Článek 22 01 02 — Dílčí součet</i>		4 735 861	5 311 541	6 967 073,17	147,11 %
<b>22 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Rozšíření“</b>					
22 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie generálního ředitelství pro rozšíření	5.2	1 378 019	1 436 764	1 719 041,76	124,75 %
22 01 03 02	Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie	5.2	4 234 102	4 745 586	5 351 259,00	126,38 %
	<i>Článek 22 01 03 — Dílčí součet</i>		5 612 121	6 182 350	7 070 300,76	125,98 %
<b>22 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Rozšíření“</b>					
22 01 04 01	Podpůrné výdaje pro nástroj předvstupní pomoci (NPP)	4	50 401 156	45 692 924	46 599 208,63	92,46 %
	<i>Článek 22 01 04 — Dílčí součet</i>		50 401 156	45 692 924	46 599 208,63	92,46 %
<b>22 01 06</b>	<b>Výkonné agentury</b>					
22 01 06 01	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – příspěvek z programu předvstupní pomoci	4	1 147 064	1 129 000	1 133 000,00	98,77 %

	Článek 22 01 06 — Dílčí součet	1 147 064	1 129 000	1 133 000,00	98,77 %
	<b>Kapitola 22 01 — Celkem</b>	<b>92 184 605</b>	<b>88 841 907</b>	<b>93 849 030,75</b>	<b>101,81 %</b>

**Článek 22 01 01 — Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Rozšíření“**

Bod 22 01 01 01 — Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance Generálního ředitelství pro rozšíření

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
22 054 003	22 703 511	23 420 614,91

Bod 22 01 01 02 — Výdaje vztahující se na úředníky a dočasné zaměstnance Generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
8 234 400	7 822 581	8 658 833,28

**Článek 22 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Rozšíření“**

Bod 22 01 02 01 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozšíření

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 853 564	1 985 382	2 843 508,53

Bod 22 01 02 02 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 213 999	1 543 398	1 590 445,00

Bod 22 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro rozšíření

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 184 507	1 209 726	1 862 788,64

Bod 22 01 02 12 — Ostatní výdaje Generálního ředitelství pro rozšíření na řízení delegací Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
483 791	573 035	670 331,00

**Článek 22 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Rozšíření“**

Bod 22 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie generálního ředitelství pro rozšíření

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 378 019	1 436 764	1 719 041,76

Bod 22 01 03 02 — Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 234 102	4 745 586	5 351 259,00

**Článek 22 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Rozšíření“**

Bod 22 01 04 01 — Podpůrné výdaje pro nástroj předvstupní pomoci (NPP)

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
50 401 156	45 692 924	46 599 208,63

Poznámky

Bývalé body 22 01 04 01, 22 01 04 02 a 22 01 04 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních nákladů přímo spojených s prováděním nástroje předvstupní pomoci (NPP), postupného ukončení předvstupní pomoci, činností Kanceláře pro technickou pomoc a výměnu (TAIEX) a podporou hospodářského rozvoje tureckého společenství na Kypru, zejména pak:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch Komise a příjemců,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentury) omezených na 7 019 624 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž odhadem 90 % tvoří odměny příslušných pracovníků a 10 % dodatečné náklady na jejich odbornou přípravu, schůze, služební cesty (včetně dlouhodobých služebních cest) a na informační technologie a telekomunikace využívané těmito pracovníky,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interní řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc, jakož i pracovníky podpůrných týmů Komise po přistoupení, kteří ještě zůstávají v nových členských státech po dobu postupného ukončení nástroje (smluvní zaměstnance, zaměstnance agentur) a kteří pracují na úkolech přímo souvisejících s dokončováním předvstupních programů. V obou případech tyto prostředky rovněž pokrývají dodatečné náklady na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odbornou přípravu, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informace a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unií a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je



22 02 02 01	Podpora politických reforem a postupného sladování s <i>acquis communautaire</i> , jeho přijímání, provádění a prosazování	4	6 000 000	420 000					
22 02 02 02	Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje	4	6 000 000	420 000					
	<i>Článek 22 02 02 — Dílčí součet</i>		12 000 000	840 000					
<b>22 02 03</b>	<b>Podpora Turecku</b>								
22 02 03 01	Podpora politických reforem a postupného sladování s <i>acquis communautaire</i> , jeho přijímání, provádění a prosazování	4	292 937 715	20 505 640					
22 02 03 02	Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje	4	292 937 715	20 505 640					
	<i>Článek 22 02 03 — Dílčí součet</i>		585 875 430	41 011 280					
<b>22 02 04</b>	<b>Regionální integrace, územní spolupráce a podpora skupinám zemí (horizontální programy)</b>								
22 02 04 01	Programy pro více zemí, regionální integrace a územní spolupráce	4	264 697 163	25 042 849					
22 02 04 02	Příspěvek na „Erasmus pro všechny“	4	29 243 936	4 036 318					
22 02 04 03	Příspěvek pro Energetické společenství jihovýchodní Evropy	4	3 445 024	3 445 024					
	<i>Článek 22 02 04 — Dílčí součet</i>		297 386 123	32 524 191					
<b>22 02 51</b>	<b>Dokončení bývalé předvstupní pomoci (před rokem 2014)</b>	4	p.m.	690 141 998	974 579 737	811 786 225	1 012 957 572,36	827 761 507,43	119,94 %
<b>22 02 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
22 02 77 01	Pilotní projekt – Ochrana a obnova kulturního dědictví v oblastech konfliktů	4	p.m.	763 960	p.m.	932 000	0,—	1 607 209,13	210,38 %
22 02 77 02	Přípravná akce – Ochrana a obnova kulturního dědictví v oblastech konfliktů	4	p.m.	1 089 670	p.m.	p.m.	3 000 000,00	184 873,88	16,97 %
	<i>Článek 22 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	1 853 630	p.m.	932 000	3 000 000,00	1 792 083,01	96,68 %
	<b>Kapitola 22 02 — Celkem</b>		<b>1 392 391 780</b>	<b>801 170 215</b>	<b>974 579 737</b>	<b>812 718 225</b>	<b>1 015 957 572,36</b>	<b>829 553 590,44</b>	<b>103,54 %</b>

### **Článek 22 02 01 — Podpora pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii, Černou Horu, Kosovo a Srbsko**

Bod 22 02 01 01 — Podpora politických reforem a postupného sladování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
248 565 113	17 399 558				

Poznámky

Nová položka

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny na tyto konkrétní cíle v oblasti západního Balkánu:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství tím, že se podpoří postupné sladování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování, a dále též přijímání, provádění a prosazování strukturálních fondů a politik a fondů Unie v oblasti soudržnosti, zemědělství a rozvoje venkova.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr

nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

### **Bod 22 02 01 02 — Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
248 565 114	17 399 558		

#### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny v oblasti západního Balkánu na specifický cíl podpory hospodářského, sociálního a územního rozvoje za účelem inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

### **Článek 22 02 02 — Podpora Islandu**

**Bod 22 02 02 01 — Podpora politických reforem a postupného sladčování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
6 000 000	420 000		

#### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Islandu na tyto specifické cíle:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství tím, že se podpoří postupné sladčování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování, a dále též přijímání, provádění a prosazování strukturálních fondů a politik a fondů Unie v oblasti soudržnosti, zemědělství a rozvoje venkova.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je

dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

**Bod 22 02 02 02 — Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
6 000 000	420 000		

*Poznámky*

*Nová položka*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Islandu na specifický cíl podpory hospodářského, sociálního a územního rozvoje za účelem inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

**Článek 22 02 03 — Podpora Turecku**

**Bod 22 02 03 01 — Podpora politických reforem a postupného sladčování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
292 937 715	20 505 640		

*Poznámky*

*Nová položka*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Turecku na tyto konkrétní cíle:

- podpora politických reforem,
- posílení schopnosti přijímajících zemí plnit povinnosti vyplývající z členství tím, že se podpoří postupné sladčování s *acquis communautaire*, jeho přijímání, provádění a prosazování, a dále též přijímání, provádění a prosazování strukturálních fondů a politik a fondů Unie v oblasti soudržnosti, zemědělství a rozvoje venkova.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané



příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) uvedeného nařízení.

**Bod 22 02 03 02 — Podpora hospodářského, sociálního a územního rozvoje**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
292 937 715	20 505 640		

*Poznámky*

*Nová položka*

Tyto prostředky budou v rámci NPP II určeny Turecku na specifický cíl podpory hospodářského, sociálního a územního rozvoje za účelem inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

**Článek 22 02 04 — Regionální integrace, územní spolupráce a podpora skupinám zemí (horizontální programy)**

*Poznámky*

**Bod 22 02 04 01 — Programy pro více zemí, regionální integrace a územní spolupráce**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
264 697 163	25 042 849		

*Poznámky*

*Nová položka*

Tyto prostředky budou v rámci IPA II určeny na specifický cíl regionální integrace a územní spolupráce za účasti přijímajících zemí, členských států a případně třetích zemí v oblasti působnosti nařízení (EU) č. [...], kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství.

Tato rozpočtová položka je určena na financování předvstupních regionálních programů a programů určených pro více příjemců v přijímajících zemích.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí technické pomoci v přijímajících zemích v oblasti sbližování legislativy s celým

acquis Unie, na podporu všech orgánů zapojených v provádění a prosazování *acquis*, včetně nevládních organizací, při dosahování jejich cílů a monitorování jejich výsledků.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uní a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. d) uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (KOM(2011) 839 v konečném znění).

### Bod 22 02 04 02 — Příspěvek na „Erasmus pro všechny“

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
29 243 936	4 036 318		

#### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny na krytí technické a finanční pomoci poskytované na základě tohoto vnějšího nástroje s cílem podpořit mezinárodní rozměr vysokoškolského vzdělávání při provádění programu „Erasmus pro všechny“.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění), a zejména čl. 14 odst. 3 uvedeného nařízení.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – Program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (KOM(2011) 788 v konečném znění).

### Bod 22 02 04 03 — Příspěvek pro Energetické společenství jihovýchodní Evropy

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
3 445 024	3 445 024		

#### *Poznámky*

#### *Nová položka*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie do rozpočtu Energetického společenství. Tento rozpočet se týká správních a provozních výdajů.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 7. prosince 2011, o nástroji předvstupní pomoci (NPP II), (KOM(2011) 838 v konečném znění).

## Článek 22 02 51 — Dokončení bývalé předvstupní pomoci (před rokem 2014)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	690 141 998	974 579 737	811 786 225	1 012 957 572,36	827 761 507,43

### Poznámky

Bývalé články 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 06, 22 02 11 a 32 04 11 a body 22 02 04 01, 22 02 04 02, 22 02 05 01, 22 02 05 02, 22 02 05 03, 22 02 05 04, 22 02 05 09, 22 02 05 10, 22 02 07 01, 22 02 07 02, 22 02 10 01 a 22 02 10 02.

Tyto prostředky jsou určeny na likvidaci závazků učiněných před rokem 2014.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (EHS) č. 3906/89 ze dne 18. prosince 1989 o hospodářské pomoci Maďarské republiky a Polské lidové republiky (Úř. věst. L 375, 23.12.1989, s. 11).

Nařízení Rady (ES) č. 2666/2000 ze dne 5. prosince 2000 o pomoci pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Chorvatsko, Svazovou republiku Jugoslávii a bývalou jugoslávskou republiku Makedonii, o zrušení nařízení (ES) č. 1628/96 a o změně nařízení (EHS) č. 3906/89 a (EHS) č. 1360/90 a rozhodnutí 97/256/ES a 1999/311/ES (Úř. věst. L 306, 7.12.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1488/96 ze dne 23. července 1996 o finančních a technických opatřeních doprovázejících reformu hospodářských a sociálních struktur v rámci evropsko-středomořského partnerství (MEDA) (Úř. věst. L 189, 30.7.1996, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 764/2000 ze dne 10. dubna 2000 o provádění opatření k zintenzivnění celní unie mezi ES a Tureckem (Úř. věst. L 94, 14.4.2000, s. 6).

Nařízení Rady (ES) č. 2500/2001 ze dne 17. prosince 2001 o předvstupní finanční pomoci Turecku (Úř. věst. L 342, 27.12.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 555/2000 ze dne 13. března 2000 o provádění operací v rámci předvstupní strategie pro Kyperskou republiku a Republiku Malta (Úř. věst. L 68, 16.3.2000, s. 3).

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí svěřených Komisi přímo podle článku 34 aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 a článku 31 hlavy III aktu o přistoupení ze dne 25. dubna 2005.

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí svěřených Komisi přímo podle článku 34 aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 a článku 31 hlavy III aktu o přistoupení ze dne 25. dubna 2005 (část Smlouvy ohledně přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii).

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí svěřených Komisi přímo podle článku 30 Smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky ze dne 9. prosince 2011.

Rozhodnutí Rady 2006/500/ES ze dne 29. května 2006 o uzavření Smlouvy o Energetickém společenství Evropským společenstvím (Úř. věst. L 198, 20.7.2006, s. 15).

## Článek 22 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 22 02 77 01 — Pilotní projekt – Ochrana a obnova kulturního dědictví v oblastech konfliktů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	763 960	p.m.	932 000	0,—	1 607 209,13

### Poznámky

Bývalý článek 22 02 08

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 22 02 77 02 — Přípravná akce – Ochrana a obnova kulturního dědictví v oblastech konfliktů

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 089 670	p.m.	p.m.	3 000 000,00	184 873,88

### Poznámky

Bývalý článek 22 02 09

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 22 03 — NAŘÍZENÍ O PODPOŘE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
22 03 <b>22 03 01</b>	Nářízení o podpoře <b>Finanční podpora na posílení hospodářského rozvoje tureckého společenství na Kypru</b> <b>Kapitola 22 03 — Celkem</b>	4	30 000 000	18 169 738	31 000 000	14 265 853	28 086 556,83	25 137 803,75	138,35 %
			<b>30 000 000</b>	<b>18 169 738</b>	<b>31 000 000</b>	<b>14 265 853</b>	<b>28 086 556,83</b>	<b>25 137 803,75</b>	<b>138,35 %</b>

## Článek 22 03 01 — Finanční podpora na posílení hospodářského rozvoje tureckého společenství na Kypru

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
30 000 000	18 169 738	31 000 000	14 265 853	28 086 556,83	25 137 803,75

### Poznámky

Bývalý bod 22 02 07 03

Tyto prostředky umožní pokračování podpory podle nařízení Rady 389/2006 (nařízení o podpoře) s cílem usnadnit znovusjednocení Kypru prostřednictvím pomoci ekonomickému rozvoji tureckého společenství na Kypru se zvláštním důrazem na hospodářskou integraci v oblastech, které jsou uvedeny v nařízení o podpoře, zejména pak na opatření pro rozvoj venkova, restrukturalizaci infrastruktury, opatření pro usmíření a budování důvěry a stipendia v členských státech EU pro studenty z řad kyperských Turků. Pro vypracovávání právních textů s cílem připravit se na uplatňování acquis EU, které bude následovat okamžitě po jakékoli politické dohodě na znovusjednocení, bude používán nástroj TAIEX.

Prostředky by měly být mimo jiné využity k zachování výsledků prací, dodávek a grantů financovaných z dříve přidělených prostředků. Kromě toho mohou pokračovat grantové programy určené mnoha různým příjemcům z řad občanské společnosti v této komunitě, jako jsou nevládní organizace, studenti a učitelé, školy, zemědělci, malé vesnice a soukromý sektor. Tyto činnosti jsou zacíleny na socio-ekonomický rozvoj a znovusjednocení ostrova. Pokud je to možné, měly by být upřednostňovány projekty podporující usmíření, které by mezi oběma komunitami budovaly vztahy a důvěru. Tato opatření jsou výrazem úsilí Unie vyřešit otázku Kypru a jeho znovusjednocení a zdůrazňují vědomí závazku vůči nim.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 389/2006 ze dne 27. února 2006, kterým se vytváří nástroj finanční podpory na posílení hospodářského rozvoje tureckého společenství na Kypru (Úř. věst. L 65, 7.3.2006, s. 5).

## HLAVA 23 — HUMANITÁRNÍ POMOC A CIVILNÍ OCHRANA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“		35 550 306	35 550 306	36 465 828	36 465 828	35 435 069,02	35 435 069,02
23 02	Humanitární pomoc, potravinová pomoc a připravenost na katastrofy	4	896 276 000	781 953 165	855 657 000	817 610 372	1 233 551 176,46	1 071 224 031,73
23 03	Mechanismus civilní ochrany Unie		47 765 000	37 418 500	23 200 000	18 588 070	21 686 090,78	19 847 695,50
23 04	Iniciativa Unie Aid Volunteers	4	12 677 000	5 242 500	2 000 000	2 000 000	3 000 000,00	2 337 513,46
	<b>Hlava 23 — Celkem</b>		<b>992 268 306</b>	<b>860 164 471</b>	<b>917 322 828</b>	<b>874 664 270</b>	<b>1 293 672 336,26</b>	<b>1 128 844 309,71</b>

## KAPITOLA 23 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HUMANITÁRNÍ POMOC A CIVILNÍ OCHRANA“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
23 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“					
23 01 01	Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“	5.2	21 329 223	21 189 943	20 105 266,90	94,26 %
23 01 02	Externí pracovníci a další výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“					
23 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	2 065 523	2 090 567	2 356 917,52	114,11 %

23 01 02 11	Další výdaje na řízení	5.2	1 822 829	1 944 339	1 971 225,03	108,14 %
	<i>Článek 23 01 02 — Dílčí součet</i>		3 888 352	4 034 906	4 328 142,55	111,31 %
<b>23 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“</b>					
<b>23 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“</b>	5.2	1 332 731	1 340 979	1 474 926,85	110,67 %
23 01 04 01	Podpůrné výdaje na humanitární pomoc, potravinovou pomoc a připravenost na katastrofy	4	9 000 000	9 600 000	9 317 348,22	103,53 %
23 01 04 02	Výdaje na podporu mechanismu civilní ochrany v Unii	3	p.m.	300 000	209 384,50	
	<i>Článek 23 01 04 — Dílčí součet</i>		9 000 000	9 900 000	9 526 732,72	105,85 %
	<b>Kapitola 23 01 — Celkem</b>		<b>35 550 306</b>	<b>36 465 828</b>	<b>35 435 069,02</b>	<b>99,68 %</b>

**Článek 23 01 01 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
21 329 223	21 189 943	20 105 266,90

**Článek 23 01 02 — Externí pracovníci a další výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“**

Bod 23 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 065 523	2 090 567	2 356 917,52

Bod 23 01 02 11 — Další výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 822 829	1 944 339	1 971 225,03

**Článek 23 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 332 731	1 340 979	1 474 926,85

## Článek 23 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Humanitární pomoc a civilní ochrana“

Bod 23 01 04 01 — Podpůrné výdaje na humanitární pomoc, potravinovou pomoc a připravenost na katastrofy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
9 000 000	9 600 000	9 317 348,22

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpůrných výdajů přímo spojených s dosažením cílů politiky humanitární pomoci. Ty zahrnují:

- výdaje na technickou a administrativní podporu, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb,
- odměny a úhradu doložených nákladů vzniklých na základě smluv o poskytování služeb k provedení auditů a vyhodnocení partnerů a akcí Generálního ředitelství pro humanitární pomoc,
- výdaje na studie, informace a publikace, na zvyšování povědomí veřejnosti a informační kampaně a jiná opatření, která vyzdvihují charakter pomoci Unie,
- výdaje na externí pracovníky ústředí (smluvní zaměstnanci, vyslaní národní odborníci, zaměstnanci zprostředkovaní pracovními agenturami) až do výše 1 800 000 EUR. Tito pracovníci by měli převzít úkoly, které byly svěřeny externím dodavatelům v souvislosti s vedením administrativy jednotlivých odborníků a řízením programů ve třetích zemích. Tato částka, jež vychází z odhadovaných ročních nákladů na osobu, je určena ke krytí platů dotčených externích pracovníků a také nákladů na odborné vzdělávání, na zasedání, služební cesty, IT a telekomunikační výdaje spojené s plněním jejich úkolů,
- výdaje na pořízení a údržbu bezpečnostních, specializovaných IT a komunikačních nástrojů a technických služeb potřebných pro zřízení a provoz střediska reakce na mimořádné situace. Toto středisko („krizové centrum“) s nepřetržitým provozem bude odpovědné za koordinaci reakce EU na civilní katastrofy, zejména s cílem zajistit úplnou soudržnost a účinnou spolupráci v oblastech humanitární pomoci a civilní ochrany,
- výdaje na rozvoj a provoz informačních systémů přístupných prostřednictvím internetových stránek Evropa nebo zabezpečených internetových stránek datového centra, které mají zlepšit koordinaci mezi Komisí a ostatními orgány, státními správami, agenturami, nevládními organizacemi, dalšími partnery v oblasti humanitární pomoci a odborníky Generálního ředitelství pro humanitární pomoc v této oblasti.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky kryjí správní výdaje podle článků 23 02 01 a 23 02 02.

Bod 23 01 04 02 — Výdaje na podporu mechanismu civilní ochrany v Unii

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	300 000	209 384,50

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou nebo administrativní pomoc související s vymezením obsahu, přípravou, řízením, sledováním, auditem, kontrolou a hodnocením finančního nástroje pro civilní ochranu a mechanismu civilní ochrany Unie,

- výdajů na pořízení a údržbu bezpečnostních, specializovaných IT a komunikačních nástrojů a technických služeb potřebných pro zřízení a provoz střediska reakce na mimořádné situace, včetně výdajů na jeho obsluhu. Toto středisko („krizové centrum“) s nepřetržitým provozem bude odpovědné za koordinaci reakce EU na civilní katastrofy, zejména s cílem zajistit úplnou soudržnost a účinnou spolupráci v oblastech humanitární pomoci a civilní ochrany,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informování a publikace, které přímo souvisejí s dosahováním cílů daného programu, a navíc na pokrytí jakýchkoli dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkově poskytnuté prostředky uvedené pro program.

#### Právní základ

Viz kapitola 23 03.

## KAPITOLA 23 02 — HUMANITÁRNÍ POMOC, POTRAVINOVÁ POMOC A PŘIPRAVENOST NA KATASTROFY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
23 02	Humanitární pomoc, potravinová pomoc a připravenost na katastrofy								
23 02 01	<i>Poskytování rychlé a účinné humanitární a potravinové pomoci odvíjející se od skutečných potřeb</i>	4	859 529 000	752 004 360	819 738 000	785 486 751	1 197 902 057,72	1 033 769 840,89	137,47 %
23 02 02	<i>Prevence katastrof, snižování jejich rizika a připravenost na ně</i>	4	36 747 000	29 948 805	35 919 000	32 123 621	35 649 118,74	37 454 190,84	125,06 %
	<b>Kapitola 23 02 — Celkem</b>		<b>896 276 000</b>	<b>781 953 165</b>	<b>855 657 000</b>	<b>817 610 372</b>	<b>1 233 551 176,46</b>	<b>1 071 224 031,73</b>	<b>136,99 %</b>

### Článek 23 02 01 — Poskytování rychlé a účinné humanitární a potravinové pomoci odvíjející se od skutečných potřeb

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
859 529 000	752 004 360	819 738 000	785 486 751	1 197 902 057,72	1 033 769 840,89

#### Poznámky

#### Bývalé články 23 02 01 a 23 02 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí humanitární pomoci a realizace potravinové pomoci humanitární povahy pro lidi v zemích mimo Unii, kteří jsou obětmi konfliktů a katastrof, ať už přírodních, nebo těch, které způsobil člověk (války, ozbrojené konflikty atd.), nebo podobných mimořádných událostí po dobu, která je potřebná k uspokojení humanitárních potřeb, jež si takové situace vyžadují. Bude se tak dít v souladu s pravidly humanitární pomoci podle nařízení Rady (ES) č. 1257/96.

Pomoc se poskytuje obětem diskriminace z důvodu rasy, etnického původu, náboženství, postižení, pohlaví, věku, národnosti nebo politické příslušnosti. Taková pomoc je poskytována po dobu, která je potřebná k uspokojení humanitárních potřeb, jež si takové



situace vyžadají.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí nákupu a dodání veškerých produktů nebo zařízení nutných pro realizaci operací humanitární pomoci, včetně stavby domů nebo útulků pro ohrožené skupiny osob, krátkodobých prací při obnově a rekonstrukci, zejména infrastruktury a zařízení, náklady spojené s externím, utečeneckým nebo místním personálem, skladování, mezinárodní nebo státní dodávky, logistická podpora a distribuce pomoci a jakékoli jiné akce, jejichž cílem je zjednodušit svobodu přístupu k pomoci.

Tyto prostředky mohou být použity k financování nákupu a dodávky potravin, osiva, živých zvířat nebo veškerých produktů nebo zařízení potřebných k provádění operací potravinové humanitární pomoci.

Tyto prostředky také mohou zahrnovat jakékoli další náklady přímo související s realizací operací humanitární pomoci a náklady na opatření, která jsou zásadní pro realizaci potravinové pomoci humanitární povahy v rámci požadovaného harmonogramu a způsobem, který splňuje potřeby příjemců, uspokojuje požadavky na dosažení nejvyššího možného stupně efektivnosti nákladů a poskytuje větší transparentnost.

Zahrnují mimo jiné:

- studie proveditelnosti humanitárních akcí, vyhodnocování programů a plánů v oblasti humanitární pomoci, akce na zviditelnění a informační kampaně spojené s humanitárními akcemi,
- monitorování projektů a plánů humanitární pomoci, podporu a rozvoj iniciativ určených pro zlepšení koordinace a spolupráce pro účinnější pomoc a zlepšení monitorování projektů a plánů;
- koordinaci realizace operací pro poskytnutí pomoci, které tvoří část dotyčné humanitární a potravinové pomoci, a dohled nad nimi, a zvláště pak pokud jde o podmínky poskytování, dodání, distribuce a použití daných produktů, včetně využití doplňkových fondů,
- opatření na posílení koordinace Unie s členskými státy, jinými sponzorskými zeměmi, mezinárodními organizacemi a institucemi (zejména těmi, které jsou součástí Organizace spojených národů), nevládními organizacemi a organizacemi, které tyto nevládní organizace reprezentují;
- financování smluv o poskytnutí technické pomoci pro usnadnění výměny technického know-how a kvalifikace mezi unijními humanitárními organizacemi a agenturami nebo takovými orgány a orgány ve třetích zemích;
- studie a odborné vzdělávání související s dosažením cílů v oblasti politiky humanitární a potravinové pomoci,
- granty na činnost a granty na provozní náklady ve prospěch sítí humanitárních organizací;
- humanitární odstraňování min, včetně veřejných kampaní na zvyšování informovanosti místních společenství o nášlapných minách;
- výdaje na zřízení a provoz sítě humanitární pomoci (NOHA) podle článku 4 nařízení Rady (ES) 1257/96. Jedná se o jednorocní víceoborový postgraduální studijní program v oblasti humanitární pomoci, který má prohloubit znalosti humanitárních pracovníků a kterého se účastní několik vysokých škol.
- dopravu a distribuci pomoci, včetně všech souvisejících operací, jako je pojištění, nakládka, vykládka, koordinace atd.;
- podpůrná opatření nezbytná pro programování, koordinaci a optimální realizaci podpory, jejichž náklady nejsou kryty jinými rozpočtovými prostředky, jako např. výjimečné dopravní a skladovací operace, zpracování nebo příprava potravin na místě, dezinfekce, poradenské služby, technická podpora a vybavení přímo související s poskytováním pomoci (nástroje, nádobí, palivo atd.);
- pilotní programy týkající se nových forem dopravy, balení nebo skladování, studie o operacích poskytování potravinové pomoci, akce na zviditelnění humanitárních akcí a kampaně na zvýšení informovanosti veřejnosti;
- skladování potravin (včetně administrativních nákladů, budoucích operací s alternativami nebo bez nich, odbornou přípravu techniků, nákup obalů a mobilních skladovacích jednotek, náklady na údržbu a opravy skladů atd.);
- technickou pomoc potřebnou k přípravě a realizaci projektů humanitární pomoci, zejména výdaje na smlouvy s jednotlivými odborníky v této oblasti, náklady na infrastrukturu a logistiku kryté ze zálohových účtů a schválených nákladů oddělení Generálního ředitelství pro humanitární pomoc a civilní ochranu, které se uskutečňují na celém světě.

V zájmu zajištění plné finanční průhlednosti podle článků 58 až 62 nařízení (ES, Euratom) č. 966/2012 vyvine Komise při uzavírání nebo změně dohod o řízení a uskutečňování projektů mezinárodními organizacemi maximální úsilí, aby se tyto organizace zavázaly, že předloží veškeré své interní a externí audity týkající se použití finančních prostředků Unie Evropskému účetnímu dvoru a internímu auditorovi Komise.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané



23 03 02 01	Rychlé a účinné zásahy reagující na mimořádné situace v případech závažných katastrof uvnitř Unie	3	1 167 000	950 000					
23 03 02 02	Rychlé a účinné zásahy reagující na mimořádné situace v případech závažných katastrof ve třetích zemích	4	14 220 000	5 332 500					
	<i>Článek 23 03 02 — Dílčí součet</i>		15 387 000	6 282 500					
<b>23 03 51</b>	<b>Dokončení programů a akcí v oblasti civilní ochrany v Unii (před rokem 2014)</b>	3	p.m.	16 000 000	23 200 000	18 088 070	21 686 090,78	17 496 569,06	109,35 %
<b>23 03 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
23 03 77 01	Pilotní projekt – Přeshraniční spolupráce při boji s přírodními katastrofami	3	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—	
23 03 77 02	Přípravná akce – Schopnost rychlé reakce v Unii	2	—	p.m.	p.m.	500 000	0,—	2 351 126,44	
	<i>Článek 23 03 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	500 000	0,—	2 351 126,44	
	<b>Kapitola 23 03 — Celkem</b>		<b>47 765 000</b>	<b>37 418 500</b>	<b>23 200 000</b>	<b>18 588 070</b>	<b>21 686 090,78</b>	<b>19 847 695,50</b>	<b>53,04 %</b>

### Článek 23 03 01 — Prevence katastrof a reakce na ně

#### Bod 23 03 01 01 — Prevence katastrof a reakce na ně v rámci Unie

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
27 052 000	13 000 000		

##### Poznámky

##### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na akce v oblasti civilní ochrany. Jejich cílem je podporovat, koordinovat a doplňovat opatření členských států, zemí ESVO a kandidátských zemí, které s Uníí podepsaly memorandum o porozumění týkající se akcí v oblasti připravenosti a prevence v případě přírodních a člověkem způsobených katastrof, včetně teroristických činů a technologických, radiačních nebo ekologických havárií, znečištění moří a akutních zdravotních mimořádných situací, ke kterým by došlo uvnitř Evropské unie. Mají rovněž přispívat k užší spolupráci mezi členskými státy v oblasti civilní ochrany.

##### Zahrnují zejména:

- akce v oblasti prevence mající za cíl podporovat a posilovat posuzování rizik a mapovací činnosti ze strany členských států, jako jsou například sdílení osvědčených postupů, shromažďování a šíření informací z členských států o činnostech v oblasti řízení rizik, a to i prostřednictvím vzájemných hodnocení,
- vytvoření a správu střediska reakce na mimořádné situace (ERC) s nepřetržitým provozem. Pokrývají mimo jiné výdaje na pořízení a údržbu bezpečnostních, specializovaných IT a komunikačních nástrojů a technických služeb potřebných pro zřízení a provoz tohoto střediska, včetně výdajů na jeho obsluhu. Toto středisko („krizové centrum“) s nepřetržitým provozem bude odpovědné za koordinaci reakce EU na civilní katastrofy, zejména s cílem zajistit úplnou soudržnost a účinnou spolupráci v oblastech humanitární pomoci a civilní ochrany. Středisko musí mít k dispozici pokročilé technologie, aby dokázalo během závažných mimořádných událostí shromáždit co nejvíce informací a předat je různým zainteresovaným stranám, partnerům a týmům v terénu. Při krizových situacích je počet zachráněných životů přímo úměrný objemu informací rychle dostupných osobám s rozhodovacími pravomocemi,
- vytvoření „evropské kapacity pro reakci na mimořádné situace“, tj. zdrojů a vybavení jako „záložní“ kapacity, kterou členské státy budou moci využít v krizových situacích,
- spuštění a řízení procesu osvědčování a registrace pro „evropskou kapacitu pro reakci na mimořádné situace“. To zahrnuje rovněž stanovení cílů kapacity a požadavků na kvalitu,
- určení závažných nedostatků kapacit pro reakci v rámci „evropské kapacity pro reakci na mimořádné situace“ a podporu rozvoje požadovaných kapacit,
- určení zásahových odborníků, modulů a další podpory, která je k dispozici v členských státech k asistenčním zásahům v případě mimořádných událostí,

- vytvoření a údržba sítě vyškolených odborníků z členských států, kteří mají pomáhat na úrovni ústředí při plnění úkolů střediska v oblasti sledování, informací a koordinace,
- program sestavený ze zkušeností získaných ze zásahů a cvičení civilní ochrany v rámci mechanismu civilní ochrany Unie,
  - vzdělávací program pro zásahové týmy, externí personál a odborníky s cílem poskytnout jim znalosti a nástroje nezbytné pro účinné zapojení do zásahů Unie a vypracovat společnou evropskou zásahovou politiku,
- vytvoření a řízení sítě pro odborné vzdělávání otevřené školicím střediskům pro pracovníky v oblasti civilní ochrany a zvládání mimořádných situací a další relevantní aktéry s cílem poskytovat návod pro odborné vzdělávání o unijní a mezinárodní civilní ochraně,
  - vytvoření a řízení programu cvičení včetně cvičení řídicího štábu, cvičení v plném rozsahu a cvičení pro moduly civilní ochrany k ověření interoperability, proškolení osob odpovědných za civilní ochranu a k vybudování společné zásahové politiky,
  - výměny odborníků s cílem posílit povědomí o unijní civilní ochraně a sdílet informace a zkušenosti,
  - systémy informačních a komunikačních technologií (IKT), zejména CECIS (společný komunikační a informační systém pro případy mimořádných událostí), umožňující výměnu informací s členskými státy během mimořádných událostí – s cílem zvýšit účinnost a umožnit výměnu utajovaných informací EU. Příslušné prostředky mohou být použity na uhrazení nákladů na vývoj, údržbu, provoz a podporu (technické a programové vybavení a služby) uvedených systémů. Mohou být použity také k financování nákladů na řízení projektů, kontrolu jakosti, bezpečnost, dokumentaci a vzdělávání související se zaváděním těchto systémů,
  - studium a rozvoj modulů civilní ochrany ve smyslu článku 4 KOM(2011) 394 v konečném znění, včetně podpory zlepšení jejich interoperability,
  - studium a rozvoj systémů detekce a včasného varování v případě katastrof,
  - studium a rozvoj tvorby scénářů, mapování prostředků a vypracovávání plánů pro nasazení kapacit v oblasti reakce,
- pracovní setkání, semináře, projekty, studie, průzkumy, modelování, tvorbu scénářů a nouzové plánování, pomoc při tvorbě kapacit, demonstrační projekty, přenos technologií, zvyšování povědomí, informace, komunikaci a sledování, posuzování a vyhodnocování,
  - jiná podpůrná a doplňková opatření nezbytná v rámci mechanismu civilní ochrany Unie za účelem dosažení vysoké úrovně ochrany před katastrofami a posílení stavu připravenosti Unie pro reakce na katastrofy.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účet v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 20. prosince 2011, o mechanismu civilní ochrany Unie (KOM(2011) 934 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 písm. a) a b) uvedeného rozhodnutí.

#### **Bod 23 03 01 02 — Prevence katastrof a reakce na ně v třetích zemích**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
5 326 000	2 136 000		

##### *Poznámky*

##### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na akce v oblasti civilní ochrany. Jejich cílem je podporovat, koordinovat a doplňovat

opatření členských států, zemí ESVO, přístupujících zemí, (potenciálních) kandidátských zemí, které s Unii podepsaly memorandum o porozumění týkající se akcí v oblasti připravenosti a prevence v případě přírodních a člověkem způsobených katastrof, včetně teroristických činů a technologických, radiačních nebo ekologických havárií, znečištění moří a akutních zdravotních mimořádných situací, ke kterým by došlo v třetích zemích. Zahnují zejména mobilizaci odborníků pro posouzení potřeb pro prevenci a připravenost v třetích zemích v případě katastrof a základní logistickou podporu poskytovanou těmto odborníkům.

Mají rovněž za cíl poskytovat finanční podporu na některá opatření podle článků 20 a 21 KOM(2011) 934 v konečném znění kandidátským zemím, které se neúčastní mechanismu Unie, a zemím spadajícím do evropské politiky sousedství, pokud jsou doplněním finančních prostředků z nástroje předvstupní pomoci a evropského nástroje sousedství.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unii a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 20. prosince 2011, o mechanismu civilní ochrany Unie (KOM(2011) 934 v konečném znění).

## **Článek 23 03 02 — Rychlé a účinné zásahy reagující na mimořádné situace v případě závažných katastrof**

Bod 23 03 02 01 — Rychlé a účinné zásahy reagující na mimořádné situace v případě závažných katastrof uvnitř Unie

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
1 167 000	950 000		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zásahy civilní ochrany v Unii v rámci mechanismu civilní ochrany Unie:

- poskytování podpory členským státům v přístupu ke zdrojům vybavení a dopravy,
- poskytování dodatečných dopravních zdrojů a související logistiky nezbytných pro zajištění rychlé reakce na závažné mimořádné události a doplnění dopravy poskytované členskými státy,
- mobilizace odborníků pro posouzení potřebné pomoci a usnadnění unijní pomoci v členských státech v případě katastrof a základní logistickou podporu poskytovanou těmto odborníkům,
- nasazení vyškolených odborníků z členských států ve středisku reakce na mimořádné situace, kteří mají pomáhat při plnění úkolů střediska v oblasti sledování, informací a koordinace,
- jakákoli podpůrná a doplňková opatření pro usnadnění koordinace reakce co nejúčinnějším způsobem.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2

písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, který Komise předložila dne 20. prosince 2011, o mechanismu civilní ochrany Unie (KOM(2011) 934 v konečném znění), a zejména čl. 3 odst. 1 písm. c) uvedeného rozhodnutí.

**Bod 23 03 02 02 — Rychlé a účinné zásahy reagující na mimořádné situace v případě závažných katastrof ve třetích zemích**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
14 220 000	5 332 500		

*Poznámky*

*Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zásahy civilní ochrany ve třetích zemích podle mechanismu civilní ochrany Unie:

- mobilizace odborníků pro posouzení potřebné pomoci a usnadnění evropské pomoci v třetích zemích v případě katastrof,
- poskytování podpory členským státům v přístupu ke zdrojům vybavení a dopravy,
- přeprava evropské pomoci civilní ochrany, včetně poskytnutí příslušných informací o způsobech přepravy, v případě katastrofy a související logistika,
- podpora konzulární pomoci občanům Unie při závažných mimořádných událostech ve třetích zemích ohledně činností civilní ochrany na žádost konzulárních orgánů členských států,
- jakákoli podpůrná a doplňková opatření pro usnadnění koordinace reakce co nejúčinnějším způsobem.

Realizačními partnery mohou být orgány členských států nebo zemí příjemců a jejich agentury, regionální a mezinárodní organizace a jejich agentury, nevládní organizace, veřejní a soukromí podnikatelé a jednotlivé organizace nebo subjekty (včetně personálu dočasně vyslaného ze správy členských zemí) s patřičnými odbornými posudky a zkušenostmi.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Unií a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 20. prosince 2011, o mechanismu civilní ochrany Unie (KOM(2011) 934 v konečném znění).

## Článek 23 03 51 — Dokončení programů a akcí v oblasti civilní ochrany v Unii (před rokem 2014)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	16 000 000	23 200 000	18 088 070	21 686 090,78	17 496 569,06

### Poznámky

#### Bývalé články 23 03 01, 23 03 03 a 23 03 06

Tyto prostředky na platby jsou určeny na vypořádání závazků pro program civilní ochrany. Jsou také určeny na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které vyplývají z akcí v oblasti civilní ochrany a z činností uskutečněných v rámci ochrany mořského prostředí, pobřeží a lidského zdraví proti riziku náhodného či úmyslného znečištění moří.

Tyto prostředky jsou taktéž určeny na pokrytí části výdajů na zásahy civilní ochrany ve třetích zemích v rámci finančního nástroje pro civilní ochranu a mechanismu civilní ochrany Společenství.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/162/ES, Euratom ze dne 5. března 2007 o zřízení finančního nástroje pro civilní ochranu (Úř. věst. L 71, 10.3.2007, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2007/779/ES, Euratom ze dne 8. listopadu 2007 o vytvoření mechanismu civilní ochrany Společenství (přepřacovaná verze) (Úř. věst. L 314, 1.12.2007, s. 9).

Rozhodnutí Rady 1999/847/ES ze dne 9. prosince 1999 o zavedení akčního programu Společenství v oblasti civilní ochrany (Úř. věst. L 327, 21.12.1999, s. 53).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2850/2000/ES ze dne 20. prosince 2000 o stanovení rámce Společenství pro spolupráci v oblasti havarijního nebo záměrného znečišťování moře (Úř. věst. L 332, 28.12.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/792/ES, Euratom ze dne 23. října 2001 o vytvoření mechanismu Společenství na podporu zesílené spolupráce při asistenčních zásazích v oblasti civilní ochrany (Úř. věst. L 297, 15.11.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2007/162/ES, Euratom ze dne 5. března 2007 o zřízení finančního nástroje pro civilní ochranu (Úř. věst. L 71, 10.3.2007, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2007/779/ES, Euratom ze dne 8. listopadu 2007 o vytvoření mechanismu civilní ochrany Společenství (přepřacované znění) (Úř. věst. L 314, 1.12.2007, s. 9).

## Článek 23 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

### Bod 23 03 77 01 — Pilotní projekt – Přeshraniční spolupráce při boji s přírodními katastrofami

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

### Poznámky

#### Bývalý článek 23 03 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 23 03 77 02 — Přípravná akce – Schopnost rychlé reakce v Unii

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	p.m.	500 000	0,—	2 351 126,44

### Poznámky

#### Bývalý článek 23 03 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 23 04 — INICIATIVA UNIE AID VOLUNTEERS

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
23 04	Iniciativa Unie Aid Volunteers								
23 04 01	<i>Iniciativa Unie Aid Volunteers – Zvyšování schopnosti Unie reagovat na humanitární krize</i>	4	12 677 000	4 762 500					
23 04 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>								
23 04 77 01	Přípravná akce – Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci	4	p.m.	480 000	2 000 000	2 000 000	3 000 000,00	2 337 513,46	486,98 %
	<i>Článek 23 04 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	480 000	2 000 000	2 000 000	3 000 000,00	2 337 513,46	486,98 %
	<b>Kapitola 23 04 — Celkem</b>		<b>12 677 000</b>	<b>5 242 500</b>	<b>2 000 000</b>	<b>2 000 000</b>	<b>3 000 000,00</b>	<b>2 337 513,46</b>	<b>44,59 %</b>



Poznámky

## Článek 23 04 01 — Iniciativa Unie Aid Volunteers – Zvyšování schopnosti Unie reagovat na humanitární krize

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
12 677 000	4 762 500		

Poznámky

Nový článek

Tyto prostředky mají pokrýt zřízení Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci (*EU Aid Volunteers*) v souladu s čl. 214 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Jejich cílem je dát konkrétní podobu humanitárním hodnotám Unie a solidaritě s lidmi v nouzi podporou efektivní a viditelné iniciativy *EU Aid Volunteers*. Přispějí ke zvyšování schopnosti Unie reagovat na humanitární krize a ke zvyšování kapacity a odolnosti zranitelných nebo katastrofami zasazených komunit ve třetích zemích. Unie musí zajistit adekvátní humanitární pomoc, kterou by reagovala na větší počet a rozsah humanitárních krizí, ať už přírodních katastrof nebo krizí vyvolaných člověkem. Dobře připravení dobrovolníci mohou přispět ke schopnosti Unie reagovat na zvyšování potřeb v humanitární oblasti.

Prostředky mají pokrýt následující opatření a výdajové položky:

- normy, podle nichž se řídí iniciativa *EU Aid Volunteers*,
- systémy certifikace pro vysílající a přijímající organizace,
- vyhledávání a výběr zájemců o dobrovolnickou činnost,
- školení a příprava dobrovolníků před vysláním,
- rejstřík dobrovolníků iniciativy *EU Aid Volunteers*,
- vysílání dobrovolníků do třetích zemí v rámci iniciativy *EU Aid Volunteers*,
- zvyšování kapacity přijímajících organizací,
- síť iniciativy *EU Aid Volunteers*.
- komunikace, zvyšování povědomí a viditelnosti.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a třetích zemí, v obou případech včetně jejich veřejných agentur, a finanční příspěvky právnických nebo fyzických osob na určité projekty nebo programy vnější pomoci financované Uníí a spravované Komisí jejich jménem mohou vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí, aniž je dotčen čl. 187 odst. 7 finančního nařízení, na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. září 2012, o zřízení evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci *EU Aid Volunteers* (COM(2012) 514 final), a zejména článek 3 uvedeného nařízení.

## Článek 23 04 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 23 04 77 01 — Přípravná akce – Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	480 000	2 000 000	2 000 000	3 000 000,00	2 337 513,46

Poznámky

Bývalý článek 23 02 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 24 — BOJ PROTI PODVODŮM

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
24 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Boj proti podvodům“ 40 01 40	5	58 523 000	58 523 000	53 727 800 3 929 200 57 657 000	53 727 800 3 929 200 57 657 000	57 387 637,37	57 387 637,37
24 02	Podpora činností v oblasti ochrany finančních zájmů Evropské unie (Hercule III)		13 677 700	12 000 000	14 000 000	9 884 191	14 204 359,65	10 490 618,52
24 03	Program výměny, pomoci a odborného vzdělávání za účelem ochrany eura proti padělání (Pericles 2020)	1	924 200	900 000	1 000 000	889 577	947 529,18	849 919,60
24 04	Informační systém pro boj proti podvodům (AFIS)	1	6 423 000	5 800 000	6 700 000	4 942 096	6 181 444,06	6 413 605,29
	<b>Hlava 24 — Celkem</b> 40 01 40 Celkem + rezerva		<b>79 547 900</b>	<b>77 223 000</b>	<b>75 427 800</b> 3 929 200 79 357 000	<b>69 443 664</b> 3 929 200 73 372 864	<b>78 720 970,26</b>	<b>75 141 780,78</b>

## KAPITOLA 24 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „BOJ PROTI PODVODŮM“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
24 01 24 01 07	Správní výdaje v oblasti politiky „Boj proti podvodům“ <i>Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)</i> 40 01 40	5.2	58 523 000	53 727 800 3 929 200 57 657 000	57 387 637,37	98,06 %
	<b>Kapitola 24 01 — Celkem</b> 40 01 40 Celkem + rezerva		<b>58 523 000</b>	<b>53 727 800</b> 3 929 200 57 657 000	<b>57 387 637,37</b>	<b>98,06 %</b>

## Článek 24 01 07 — Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)

### Číselné údaje

	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
24 01 07	58 523 000	53 727 800	57 387 637,37
40 01 40		3 929 200	
<b>Celkem</b>	<b>58 523 000</b>	<b>57 657 000</b>	<b>57 387 637,37</b>

### Poznámky

#### Bývalý článek 24 01 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů souvisejících s Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF), včetně zaměstnanců OLAF vyslaných k delegacím Unie, jehož cílem je boj proti podvodům v interinstitucionálním systému.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 20 000 EUR.

### Právní základ

Rozhodnutí Komise 1999/352/ES, ESUO, Euratom ze dne 28. dubna 1999 o zřízení Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 20), a zejména článek 4 a čl. 6 odst. 3 uvedeného rozhodnutí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8), a zejména článek 11 uvedeného nařízení.

## KAPITOLA 24 02 — PODPORA ČINNOSTÍ V OBLASTI OCHRANY FINANČNÍCH ZÁJMŮ EVROPSKÉ UNIE (HERCULE III)

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
24 02	Podpora činností v oblasti ochrany finančních zájmů Evropské unie (Hercule III)								
<b>24 02 01</b>	<b>Předcházení podvodům, korupci a jiným protiprávním činnostem poškozujícím finanční zájmy Unie a boj proti nim</b>								
<b>24 02 51</b>	<b>Dokončení boje proti podvodům</b>	1.1	13 677 700	2 200 000					
		1.1	p.m.	9 800 000	14 000 000	9 884 191	14 204 359,65	10 085 918,52	102,92 %
<b>24 02 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
24 02 77 01	Pilotní projekt – Rozvoj hodnoticího mechanismu EU v oblasti protikorupčních opatření se zvláštním zaměřením na zjišťování a snižování nákladů na korupci v souvislosti s veřejnými zakázkami, na nichž se podílejí fondy EU	5.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	404 700,00	
			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	404 700,00	
	<b>Článek 24 02 77 — Dílčí součet</b>								
	<b>Kapitola 24 02 — Celkem</b>		<b>13 677 700</b>	<b>12 000 000</b>	<b>14 000 000</b>	<b>9 884 191</b>	<b>14 204 359,65</b>	<b>10 490 618,52</b>	<b>87,42 %</b>

## **Článek 24 02 01 — Předcházení podvodům, korupci a jiným protiprávním činnostem poškozujícím finanční zájmy Unie a boj proti nim**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 677 700	2 200 000				

### *Poznámky*

### *Nový článek*

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o programu Hercule III na podporu činností v oblasti ochrany finančních zájmů Evropské unie, který Komise předložila dne 19. prosince 2011 (KOM(2011) 914 v konečném znění), a zejména článek 4 tohoto nařízení.

## **Článek 24 02 51 — Dokončení boje proti podvodům**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	9 800 000	14 000 000	9 884 191	14 204 359,65	10 085 918,52

### *Poznámky*

### *Bývalý článek 24 02 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí akcí nebo činností organizovaných v rámci programu Hercule II v oblasti ochrany finančních zájmů Unie, včetně oblasti předcházení pašování a padělání cigaret a boje proti nim.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení poskytnout dodatečné prostředky.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/99 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 804/2004/ES ze dne 21. dubna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu akcí v oblasti ochrany finančních zájmů Společenství (program Hercule) (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 9).

## Článek 24 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 24 02 77 01 — Pilotní projekt – Rozvoj hodnotícího mechanismu EU v oblasti protikorupčních opatření se zvláštním zaměřením na zjišťování a snižování nákladů na korupci v souvislosti s veřejnými zakázkami, na nichž se podílejí fondy EU

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	404 700,00

### Poznámky

#### Bývalý článek 24 02 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 24 03 — PROGRAM VÝMĚNY, POMOCI A ODBORNÉHO VZDĚLÁVÁNÍ ZA ÚČELEM OCHRANY EURA PROTI PADĚLÁNÍ (PERICLES 2020)

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
24 03	Program výměny, pomoci a odborného vzdělávání za účelem ochrany eura proti padělání (Pericles 2020)								
24 03 01	Ochrana eurobankovek a euromincí proti padělání a souvisejícím podvodům	1.1	924 200	500 000					
24 03 51	Dokončení programu Pericles	1.1	p.m.	400 000	1 000 000	889 577	947 529,18	849 919,60	212,48 %
	<b>Kapitola 24 03 — Celkem</b>		<b>924 200</b>	<b>900 000</b>	<b>1 000 000</b>	<b>889 577</b>	<b>947 529,18</b>	<b>849 919,60</b>	<b>94,44 %</b>

## Článek 24 03 01 — Ochrana eurobankovek a euromincí proti padělání a souvisejícím podvodům

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
924 200	500 000				

### Poznámky

#### Nový článek

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje program výměny, pomoci a odborného vzdělávání za účelem ochrany eura proti padělání (program „Pericles 2020“) a který Komise podala dne 19. prosince 2011 (KOM(2011) 913 v konečném znění), zejména článek 4 tohoto nařízení.

## Článek 24 03 51 — Dokončení programu Pericles

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	400 000	1 000 000	889 577	947 529,18	849 919,60

### Poznámky

#### Bývalý článek 24 02 02

Tyto prostředky jsou určeny na financování programu Pericles pro odborné vzdělávání, výměnu a pomoc při ochraně proti padělání eura.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/923/ES ze dne 17. prosince 2001 o akčním programu výměny, pomoci a odborného vzdělávání za účelem ochrany eura proti padělání (program „Pericles“) (Úř. věst. L 339, 21.12.2001, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2001/924/ES ze dne 17. prosince 2001, kterým se rozšiřuje působnost rozhodnutí o akčním programu výměny, pomoci a odborného vzdělávání za účelem ochrany eura proti padělání (program „Pericles“) na členské státy, které nepřijaly euro jako jednotnou měnu (Úř. věst. L 339, 21.12.2001, s. 55).

### Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu a Evropské centrální bance ze dne 22. července 1998: „Ochrana eura – Boj proti padělání“ (KOM(1998)0474).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 17. listopadu 1998 o sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu a Evropské centrální bance „Ochrana eura – Boj proti padělání“ (Úř. věst. C 379, 7.12.1998, s. 39).

## KAPITOLA 24 04 — INFORMAČNÍ SYSTÉM PRO BOJ PROTI PODVODŮM (AFIS)

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
24 04	Informační systém pro boj proti podvodům (AFIS)								
24 04 01	<i>Podpora vzájemné pomoci v celních záležitostech a usnadňování komunikace prostřednictvím zabezpečených elektronických komunikačních nástrojů, kterými členské státy oznamují nesrovnalosti</i>	1.1	6 423 000	2 900 000					
24 04 51	<i>Dokončení předchozího informačního systému pro boj proti podvodům (AFIS)</i>	1.1	p.m.	2 900 000	6 700 000	4 942 096	6 181 444,06	6 413 605,29	221,16 %
	<b>Kapitola 24 04 — Celkem</b>		<b>6 423 000</b>	<b>5 800 000</b>	<b>6 700 000</b>	<b>4 942 096</b>	<b>6 181 444,06</b>	<b>6 413 605,29</b>	<b>110,58 %</b>

### Článek 24 04 01 — Podpora vzájemné pomoci v celních záležitostech a usnadňování komunikace prostřednictvím zabezpečených elektronických komunikačních nástrojů, kterými členské státy oznamují nesrovnalosti

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 423 000	2 900 000				



25 01 01 01	Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“	5.2	145 266 503	145 266 503	141 669 902	141 669 902	141 483 981,96	141 483 981,96	97,40 %
25 01 01 03	Mzdy, náhrady a platby členů orgánu	5.2	12 632 000	12 632 000	9 532 000	9 532 000	8 929 881,33	8 929 881,33	70,69 %
	<i>Článek 25 01 01 — Dílčí součet</i>		157 898 503	157 898 503	151 201 902	151 201 902	150 413 863,29	150 413 863,29	95,26 %
<b>25 01 02</b>	<b>Výdaje na podporu oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení</b>								
25 01 02 01	Externí pracovníci oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“	5.2	6 459 837	6 459 837	6 273 249	6 273 249	6 195 432,14	6 195 432,14	95,91 %
25 01 02 03	Zvláštní poradci	5.2	1 118 000	1 118 000	844 000	844 000	608 431,85	608 431,85	54,42 %
25 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“	5.2	12 611 369	12 611 369	12 841 109	12 841 109	15 331 448,97	15 331 448,97	121,57 %
25 01 02 13	Ostatní výdaje členů orgánu na řízení	5.2	4 405 000	4 405 000	4 405 000	4 405 000	4 178 923,75	4 178 923,75	94,87 %
	<i>Článek 25 01 02 — Dílčí součet</i>		24 594 206	24 594 206	24 363 358	24 363 358	26 314 236,71	26 314 236,71	106,99 %
<b>25 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“</b>								
25 01 07	Kvalita právních předpisů — Kodifikace práva Unie	5.2	9 076 809	9 076 809	8 965 401	8 965 401	10 363 466,47	10 363 466,47	114,18 %
25 01 08	Právní poradenství, spory a porušení předpisů — Náklady na právní porady	5.2	500 000	500 000	600 000	600 000	180 000,00	180 000,00	36,00 %
25 01 08	Právní poradenství, spory a porušení předpisů — Náklady na právní porady	5.2	3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 991 266,20	3 991 266,20	107,87 %
25 01 10	Příspěvek EU na provoz historických archivů Unie	5.2	2 304 000	2 304 000					
25 01 11	Registry a publikace	5.2	1 738 000	1 738 000					
25 01 77	Pilotní projekty a přípravné akce								
25 01 77 01	Pilotní projekt – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů	5.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	148 853,42	
25 01 77 02	Přípravná akce – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů	5.2	p.m.	250 000	500 000	1 250 000	1 266 408,37	5 198,00	2,08 %
	<i>Článek 25 01 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	250 000	500 000	1 250 000	1 266 408,37	154 051,42	61,62 %
	<b>Kapitola 25 01 — Celkem</b>		<b>199 811 518</b>	<b>200 061 518</b>	<b>189 330 661</b>	<b>190 080 661</b>	<b>192 529 241,04</b>	<b>191 416 884,09</b>	<b>95,68 %</b>

### **Článek 25 01 01 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“**

Bod 25 01 01 01 — Výdaje vztahující se k úředníkům a dočasným zaměstnancům v oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
145 266 503	141 669 902	141 483 981,96

Bod 25 01 01 03 — Mzdy, náhrady a platby členů orgánu

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 632 000	9 532 000	8 929 881,33

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

— základních mezd členů Komise,



- příspěvků na bydlení členů Komise,
- rodinných přídatků členů Komise, zahrnujících:
  - příplatek na domácnost,
  - přídatky na vyživované dítě,
  - příspěvek na vzdělání,
  - příspěvky na reprezentaci pro členy Komise,
  - příspěvek zaměstnavatele na pojištění proti riziku nemoci z povolání a úrazu členů Komise,
  - příspěvek zaměstnavatele na zdravotní pojištění bývalých členů Komise,
  - porodné,
  - v případě smrti člena Komise:
    - plný plat zesnulého až do konce třetího měsíce od měsíce smrti,
    - náklady na převoz těla do místa původu zesnulého,
  - náklady na koeficienty týkající se odměny a přechodných náhrad,
  - náklady na koeficienty týkající se částí odměn, které byly převedeny do jiné země než země výkonu zaměstnání,
  - náklady na jakoukoli úpravu platu, přechodných náhrad a důchodů schválenou Radou během rozpočtového roku.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí jakýchkoli prostředků, které mohou být potřebné na pokrytí:

- cestovních výloh členů Komise (včetně jejich rodin) při výkonu jejich povinností nebo při odchodu z orgánu,
- příplatků na zařízení a přesídlení členů Komise při výkonu jejich povinností nebo při odchodu z orgánu,
- nákladů na stěhování členů Komise při výkonu jejich povinností nebo při odchodu z orgánu.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a vedoucího soudní kanceláře Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), a zejména články 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 a 14 tohoto nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### ***Článek 25 01 02 — Výdaje na podporu oblastí „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení***

Bod 25 01 02 01 — Externí pracovníci oblastí „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 459 837	6 273 249	6 195 432,14

Bod 25 01 02 03 — Zvláštní poradci

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 118 000	844 000	608 431,85

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí platů zvláštních poradců, nákladů na jejich posláni a příspěvků orgánu na úrazové pojištění.

### *Právní základ*

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## **Bod 25 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 611 369	12 841 109	15 331 448,97

## **Bod 25 01 02 13 — Ostatní výdaje členů orgánu na řízení**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 405 000	4 405 000	4 178 923,75

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- vzniklých cestovních výloh, denních diet a doplňkových nebo výjimečných výdajů vzniklých na služební cestě,
- výloh na závazky Komise v souvislosti se společenskými akcemi a reprezentací (tyto výlohy mohou individuálně vzniknout členům Komise při plnění jejich povinností a jako součást aktivit orgánu).

Náhrada výdajů na splnění úkolů zaplacených na účet jiných orgánů nebo institucí Unie a třetích zemí bude dána k dispozici jako účelově vázaný příjem.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 20 000 EUR.

### *Právní základ*

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a vedoucího soudní kanceláře Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), a zejména článek 6 tohoto nařízení.

Sdělení předsedy Komise SEK(2004) 1487 týkající se kodexu chování komisařů.

Rozhodnutí Komise K(2007) 3494 ze dne 18. července 2007 týkající se úpravy výdajů na reprezentaci a pohoštění vynaložených Komisí, předsedou či komisaři.

## **Článek 25 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
9 076 809	8 965 401	10 363 466,47

## **Článek 25 01 07 — Kvalita právních předpisů — Kodifikace práva Unie**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
500 000	600 000	180 000,00

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 25 01 07 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s kodifikací a přepracováním právních předpisů Unie.

## **Článek 25 01 08 — Právní poradenství, spory a porušení předpisů — Náklady na právní porady**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 700 000	3 700 000	3 991 266,20

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 25 01 08 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vynaložených před zahájením soudního řízení, na zprostředkování a na služby advokátů a dalších odborníků, jejichž poradenství Komise využila.

Tyto prostředky také pokrývají výdaje uložené Komisi Soudním dvorem Evropské unie nebo jinými soudy.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 250 000 EUR.

## **Článek 25 01 10 — Příspěvek EU na provoz historických archivů Unie**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 304 000		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh souvisejících s vedením (náklady na zaměstnance a provozní náklady) historických archivů Unie Institutem evropské univerzity.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 354/83 ze dne 1. února 1983 o otevření historických archivů Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii veřejnosti (Úř. věst. L 43, 15.2.1983, s. 1).

Rozhodnutí Komise č. 359/83/ESUO ze dne 8. února 1983 o otevření historických archivů Evropského společenství uhlí a oceli veřejnosti (Úř. věst. L 43, 15.2.1983, s. 14).

#### *Odkazy na související právní akty*

Smlouva mezi Komisí a Evropským univerzitním institutem ve Florencii podepsaná dne 17. prosince 1984.

## Článek 25 01 11 — Registry a publikace

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
	1 738 000				

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s registry a dokumentárními databázemi Komise obsahujícími postupy, institucionální, referenční a ostatní oficiální dokumenty, zejména výdajů souvisejících s(e):

- shromažďováním, analýzou a přípravou dokumentů, včetně autorských smluv a externích úprav textu,
- vývojem, údržbou a provozem informačních systémů na podporu této činnosti,
- shromažďováním údajů, dokumentace a užívacích práv, včetně jejich nákupu,
- úpravou textu, včetně zadávání a správy údajů, rozmnožování a překladů,
- rozšiřováním na libovolných médiích, včetně tisku, zveřejňování na internetu, distribuce a skladování,
- propagací uvedených textů a dokumentů.

## Článek 25 01 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

### Bod 25 01 77 01 — Pilotní projekt – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	148 853,42

### Poznámky

#### Bývalý článek 25 01 09

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 25 01 77 02 — Přípravná akce – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	250 000	500 000	1 250 000	1 266 408,37	5 198,00

### Poznámky

#### Bývalý článek 25 01 10

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Cílem této přípravné akce je vytvořit interinstitucionální systém, který bude zjišťovat dlouhodobé trendy, pokud jde o hlavní politické

otázky, kterým Unie čelí. Cílem je provádět obecné analýzy pravděpodobných výsledků hlavních témat, které pak budou k dispozici tvůrcům politik. Kromě toho, aby se dosáhlo tohoto cíle, bylo by vhodné prozkoumat do hloubky navržené specifické mechanismy na podporu užší spolupráce mezi výzkumnými odděleními různých institucí Unie a orgány, které se zabývají analýzou střednědobých a dlouhodobých politických trendů.

Cílem této přípravné akce bude:

- vytvoření Evropského systému pro strategickou a politickou analýzu (ESPAS), do něhož budou na základě návrhu Komise nejpozději do roku 2014 zapojeny všechny orgány Unie (článek 54 finančního nařízení). Ústav Evropské unie pro studium bezpečnosti (EUISS) by mohl i nadále poskytovat vybavení a technické zázemí, dokud nebude uvedený systém v provozu. Tento systém:
  - bude interinstitucionální a bude se zaměřovat na dlouhodobé celosvětové trendy, vnější i vnitřní, vztahující se k Unii,
  - by měl být navržen tak, aby orgánům Unie pravidelně poskytoval informace, které by byly základem dlouhodobých a střednědobých strategických přístupů, přičemž by měl být napojen také na akademickou obec a další zúčastněné strany, aby nabízel širší perspektivu:
    - Tato vstupní data by obsahovala podrobné hodnocení dlouhodobých celosvětových trendů a předsedům orgánů a institucí Unie, kteří nastupují do funkce, by byla předložena zpráva zabývající se případnými výzvami v období 2014–2019.
    - Zprávy by kromě toho mohly zahrnovat dokumenty orgánů a institucí Unie určené k diskusi o tématech dalšího vývoje, což by pomohlo prohloubit spolupráci mezi orgány a institucemi Unie.
  - by měl navázat kontakty s dalšími zeměmi, které se zabývají studiem celosvětových trendů, aby mohl čerpat z jejich zkušeností a zároveň mohl nabídnout vlastní odborné znalosti a zkušenosti ostatním zemím, které se snaží mapovat strategické trendy a změny,
- vytvoření a udržování veřejně přístupných internetových stránek, které budou fungovat jako globální archiv všech příslušných informací, budou usnadňovat občanům přístup k těmto informacím a budou propojeny s dalšími funkčními internetovými stránkami věnovanými dlouhodobým trendům na celém světě.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 25 02 — VZTAHY S OBČANSKOU SPOLEČNOSTÍ, OTEVŘENOST A INFORMOVANOST

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
25 02	Vztahy s občanskou společností, otevřenost a informovanost								
<b>25 02 01</b>	<b>Dokončení historických archivů Unie</b>	5.2	—	226 800	2 268 000	2 268 000	2 215 000,00	2 093 967,55	923,27 %
<b>25 02 04</b>	<b>Informace a publikace</b>								
25 02 04 01	Dokončení dokumentačních databází	5.2	—	176 000	760 000	760 000	461 431,75	752 723,85	427,68 %
25 02 04 02	Dokončení digitálních publikací	5.2	—	70 000	978 000	978 000	547 941,94	1 236 967,00	1767,10 %
	<i>Článek 25 02 04 — Dílčí součet</i>		—	246 000	1 738 000	1 738 000	1 009 373,69	1 989 690,85	808,82 %
	<b>Kapitola 25 02 — Celkem</b>		—	<b>472 800</b>	<b>4 006 000</b>	<b>4 006 000</b>	<b>3 224 373,69</b>	<b>4 083 658,40</b>	<b>863,72</b> %

## Článek 25 02 01 — Dokončení historických archivů Unie

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	226 800	2 268 000	2 268 000	2 215 000,00	2 093 967,55

### Poznámky

#### Bývalý bod 25 02 01 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

#### Právní základ

Nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 354/83 ze dne 1. února 1983 o otevření historických archivů Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii veřejnosti (Úř. věst. L 43, 15.2.1983, s. 1).

Rozhodnutí Komise č. 359/83/ESUO ze dne 8. února 1983 o otevření historických archivů Evropského společenství uhlí a oceli veřejnosti (Úř. věst. L 43, 15.2.1983, s. 14).

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Smlouva mezi Komisí a Evropským univerzitním institutem ve Florencii podepsaná dne 17. prosince 1984.

## Článek 25 02 04 — Informace a publikace

### Bod 25 02 04 01 — Dokončení dokumentačních databází

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	176 000	760 000	760 000	461 431,75	752 723,85

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

#### Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 25 02 04 02 — Dokončení digitálních publikací

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	70 000	978 000	978 000	547 941,94	1 236 967,00

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 26 — ADMINISTRATIVA KOMISE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Administrativa Komise“		979 018 150	979 018 150	988 983 348	988 983 348	1 117 383 793,26	1 117 383 793,26
26 02	Multimediální výroba	1	10 890 000	10 820 000	14 738 200	12 849 449	13 615 201,67	15 646 527,79
26 03	Služby veřejným správám, podnikům a občanům		23 700 000	15 300 000	26 300 000	21 472 610	26 937 754,81	22 319 185,47
	<b>Hlava 26 — Celkem</b>		<b>1 013 608 150</b>	<b>1 005 138 150</b>	<b>1 030 021 548</b>	<b>1 023 305 407</b>	<b>1 157 936 749,74</b>	<b>1 155 349 506,52</b>

## KAPITOLA 26 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ADMINISTRATIVA KOMISE“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
26 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Administrativa Komise“					
<b>26 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Administrativa Komise“</b>	5.2	106 646 115	105 041 573	105 830 144,89	99,23 %
<b>26 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblastí politiky „Administrativa Komise“</b>					
26 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	5 956 849	5 818 812	6 450 183,87	108,28 %
26 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	18 063 893	17 986 456	21 745 962,01	120,38 %
	<i>Článek 26 01 02 — Dílčí součet</i>		24 020 742	23 805 268	28 196 145,88	117,38 %
<b>26 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Administrativa Komise“</b>	5.2	6 663 658	6 647 424	7 763 870,61	116,51 %
<b>26 01 04</b>	<b>Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Administrativa Komise“</b>					
26 01 04 01	Výdaje na podporu řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)	1.1	400 000	400 000	518 470,54	129,62 %
	<i>Článek 26 01 04 — Dílčí součet</i>		400 000	400 000	518 470,54	129,62 %
<b>26 01 09</b>	<b>Úřad pro publikace (OP)</b>	5.2	82 646 000	84 274 000	90 588 018,39	109,61 %
<b>26 01 10</b>	<b>Konsolidace práva Unie</b>	5.2	1 070 000	1 070 000	1 249 999,94	116,82 %
<b>26 01 11</b>	<b>Úřední věstník Evropské unie (L a C)</b>	5.2	10 672 000	11 805 000	13 106 267,20	122,81 %
<b>26 01 12</b>	<b>Souhrny právních předpisů EU</b>	5.2	533 000	533 000		
<b>26 01 20</b>	<b>Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO)</b>	5.2	28 231 000	28 535 000	28 939 371,48	102,51 %
<b>26 01 21</b>	<b>Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO)</b>	5.2	36 817 000	36 721 000	41 442 564,20	112,56 %
<b>26 01 22</b>	<b>Infrastruktura a logistika (Brusel)</b>					
26 01 22 01	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB)	5.2	70 013 000	69 455 000	73 368 453,73	104,79 %
26 01 22 02	Koupě a nájem budov v Bruselu	5.2	209 265 000	203 592 000	277 140 338,00	132,44 %
26 01 22 03	Výdaje na budovy v Bruselu	5.2	70 350 000	71 229 000	75 818 096,88	107,77 %
26 01 22 04	Výdaje na vybavení a nábytek v Bruselu	5.2	7 600 000	8 271 000	13 665 763,40	179,81 %
26 01 22 05	Služby, dodávky a jiné provozní výdaje v Bruselu	5.2	8 417 000	9 930 000	14 519 237,69	172,50 %
26 01 22 06	Ostraha budov v Bruselu	5.2	32 000 000	32 500 000	37 614 336,93	117,54 %
	<i>Článek 26 01 22 — Dílčí součet</i>		397 645 000	394 977 000	492 126 226,63	123,76 %
<b>26 01 23</b>	<b>Infrastruktura a logistika (Lucemburk)</b>					

26 01 23 01	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (OIL)	5.2	25 041 000	25 191 000	24 425 502,77	97,54 %
26 01 23 02	Koupě a nájem budov v Lucemburku	5.2	39 332 000	40 091 000	49 717 007,87	126,40 %
26 01 23 03	Výdaje na budovy v Lucemburku	5.2	17 138 000	17 481 000	17 460 700,09	101,88 %
26 01 23 04	Výdaje na vybavení a nábytek v Lucemburku	5.2	1 087 000	1 087 000	969 068,43	89,15 %
26 01 23 05	Služby, dodávky a jiné provozní výdaje v Lucemburku	5.2	1 017 000	1 034 000	1 019 208,12	100,22 %
26 01 23 06	Ostraha budov v Lucemburku	5.2	5 862 000	5 640 000	5 999 246,91	102,34 %
	<i>Článek 26 01 23 — Dílčí součet</i>		89 477 000	90 524 000	99 590 734,19	111,30 %
<b>26 01 40</b>	<b>Bezpečnost a monitorování</b>	5.2	7 900 000	8 044 000	8 939 293,11	113,16 %
<b>26 01 60</b>	<b>Personální politika a řízení</b>					
26 01 60 01	Lékařská služba	5.2	5 472 000	5 554 000	5 898 027,61	107,79 %
26 01 60 02	Výdaje spojené s výběrovými řízeními, výběrem a náborem personálu	5.2	1 520 000	1 620 000	1 208 442,10	79,50 %
26 01 60 04	Interinstitucionální spolupráce v sociální oblasti	5.2	6 931 000	7 048 000	15 272 549,90	220,35 %
26 01 60 06	Úředníci orgánu dočasně přidělení do státních služeb jednotlivých států, k mezinárodním organizacím nebo veřejným či soukromým orgánům nebo podnikům	5.2	250 000	250 000	182 000,00	72,80 %
26 01 60 07	Náhrada škody	5.2	150 000	150 000	4 350 000,00	2900,00 %
26 01 60 08	Různá pojištění	5.2	58 000	58 000	24 500,00	42,24 %
26 01 60 09	Jazykové kurzy	5.2	3 424 000	3 524 000	4 226 122,28	123,43 %
	<i>Článek 26 01 60 — Dílčí součet</i>		17 805 000	18 204 000	31 161 641,89	175,02 %
<b>26 01 70</b>	<b>Evropské školy</b>					
26 01 70 01	Úřad zástupce Rady guvernérů Evropských škol (Brusel)	5.1	7 672 082	7 570 534	7 101 658,00	92,56 %
26 01 70 02	Brusel I (Uccle)	5.1	24 282 916	24 097 099	24 485 327,00	100,83 %
26 01 70 03	Brusel II (Woluwe)	5.1	23 099 047	23 717 185	23 288 067,00	100,82 %
26 01 70 04	Brusel III (Ixelles)	5.1	23 286 120	23 692 379	22 759 039,00	97,74 %
26 01 70 05	Brusel IV (Laeken)	5.1	11 584 440	10 617 239	9 512 316,00	82,11 %
26 01 70 11	Lucemburk I	5.1	19 686 309	20 608 988	24 128 581,00	122,57 %
26 01 70 12	Lucemburk II	5.1	15 103 027	17 094 433	9 204 874,00	60,95 %
26 01 70 21	Mol (BE)	5.1	5 893 134	6 097 656	6 058 349,00	102,80 %
26 01 70 22	Frankfurt nad Mohanem (DE)	5.1	7 342 392	6 903 749	6 854 139,00	93,35 %
26 01 70 23	Karlsruhe (DE)	5.1	2 705 076	2 785 194	3 054 845,00	112,93 %
26 01 70 24	Mnichov (DE)	5.1	522 840	348 531	424 350,00	81,16 %
26 01 70 25	Alicante (ES)	5.1	7 384 791	7 839 695	8 097 123,00	109,65 %
26 01 70 26	Varese (IT)	5.1	10 172 783	10 972 286	9 670 615,00	95,06 %
26 01 70 27	Bergen (NL)	5.1	4 174 942	4 579 641	4 304 020,00	103,09 %
26 01 70 28	Culham (UK)	5.1	4 431 956	4 629 474	5 062 003,00	114,22 %
26 01 70 31	Příspěvek Unie na Evropské školy typu 2	5.1	1 149 780	6 848 000	3 925 738,31	341,43 %
	<i>Článek 26 01 70 — Dílčí součet</i>		168 491 635	178 402 083	167 931 044,31	99,67 %
	<b>Kapitola 26 01 — Celkem</b>		<b>979 018 150</b>	<b>988 983 348</b>	<b>1 117 383 793,26</b>	<b>114,13 %</b>

### Článek 26 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Administrativa Komise“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
106 646 115	105 041 573	105 830 144,89



**Článek 26 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Administrativa Komise“**

Bod 26 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 956 849	5 818 812	6 450 183,87

Bod 26 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
18 063 893	17 986 456	21 745 962,01

Poznámky

**Článek 26 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Administrativa Komise“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 663 658	6 647 424	7 763 870,61

**Článek 26 01 04 — Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Administrativa Komise“**

Bod 26 01 04 01 — Výdaje na podporu řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
400 000	400 000	518 470,54

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle této rozpočtové položky a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jelikož platnost smluv s kanceláři technické pomoci uplyne během následujících let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

### Právní základ

Viz kapitola 26 03.

## Článek 26 01 09 — Úřad pro publikace (OP)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
82 646 000	84 274 000	90 588 018,39

### Poznámky

#### Bývalý bod 26 01 09 01

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Úřad pro publikace, které jsou přesně popsány v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Na základě odhadu provozního účetnictví jsou náklady na služby, které budou prováděny, pro každý orgán odhadnuty následovně:

Evropský parlament	7 661 284	9,27%
Rada	8 297 658	10,04 %
Komise	46 942 929	56,80 %
Soudní dvůr	5 090 994	6,16 %
Účetní dvůr	1 528 951	1,85 %
Evropský hospodářský a sociální výbor	1 132 250	1,37 %
Výbor regionů	900 841	1,09 %
Ostatní	11 091 093	13,42 %
<b>Celkem</b>	<b>82 646 000</b>	<b>100,00 %</b>

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 550 000 EUR.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména články 195 až 200 uvedeného nařízení.

## Článek 26 01 10 — Konsolidace práva Unie

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 070 000	1 070 000	1 249 999,94

### Poznámky

#### Bývalý bod 26 01 10 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na konsolidaci nástrojů Unie a poskytnutí konsolidovaných nástrojů Unie veřejnosti ve všech podobách, publikačních prostředcích a úředních jazycích Unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

### Právní základ

Závěry zasedání Evropské rady v Edinburghu v prosinci 1992 (SN/456/92), příloha 3, oddíl A, s. 5.

Prohlášení o zdokonalení tvorby právních předpisů Společenství, připojené k Závěrečnému aktu Amsterodamské smlouvy.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů:

- Aktualizace a zjednodušení *acquis communautaire* (KOM(2003) 71 v konečném znění),
- Inteligentní regulace v Evropské unii (KOM(2010) 543 v konečném znění),
- Účelnost právních předpisů EU (COM(2012) final).

## **Článek 26 01 11 — Úřední věstník Evropské unie (L a C)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
10 672 000	11 805 000	13 106 267,20

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 26 01 11 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh na vydávání *Úředního věstníku Evropské unie* ve všech podobách – včetně distribuce, katalogizace, indexace a archivace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 221 000 EUR.

### *Právní základ*

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména článek 297 této smlouvy.

Nařízení Rady č. 1 ze dne 15. dubna 1958 o užívání jazyků v Evropském hospodářském společenství (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 385).

Rozhodnutí Rady ze dne 15. září 1958 o zřízení Úředního věstníku Evropských společenství (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 390).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Nařízení Rady (EU) č. 216/2013 ze dne 7. března 2013 o elektronickém vydávání Úředního věstníku Evropské unie (Úř. věst. L 69, 13.3.2013, s. 1).

## **Článek 26 01 12 — Souhrny právních předpisů EU**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
533 000	533 000	

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na vytvoření elektronických souhrnů právních předpisů EU (jež stručně a srozumitelně představují hlavní aspekty právních předpisů EU) a vývoj souvisejících produktů.

Od dalších dvou orgánů, Evropského parlamentu a Rady, se očekává, že ze svých oddílů souhrnného rozpočtu přispějí stejnou částkou jako Komise.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 066 000 EUR.

### *Právní základ*

Činnosti na základě úkolů Úřadu pro publikace podle čl. 5 odst. 1 písm. d) rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

### *Odkazy na související právní akty*

Usnesení Rady ze dne 20. června 1994 o elektronickém šíření práva Společenství a vnitrostátních prováděcích právních předpisů a o zlepšených podmínkách přístupu (Úř. věst. C 179, 1.7.1994, s. 3).

Sdělení Komise ze dne 21. prosince 2007, Komunikace o Evropě prostřednictvím internetu – zapojení občanů (SEK(2007) 1742).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

## **Článek 26 01 20 — Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
28 231 000	28 535 000	28 939 371,48

### *Poznámky*

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Evropský úřad pro výběr personálu, které jsou podrobně uvedeny v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 406 000 EUR.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a Veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53).

## **Článek 26 01 21 — Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
36 817 000	36 721 000	41 442 564,20

### *Poznámky*

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků, které jsou přesně uvedeny v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 7 522 000 EUR.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Komise 2003/522/ES ze dne 6. listopadu 2002 o zřízení Úřadu pro správu a vyplácení individuálních nároků (Úř. věst. L 83, 22.7.2003, s. 30).

## Článek 26 01 22 — Infrastruktura a logistika (Brusel)

### Bod 26 01 22 01 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
70 013 000	69 455 000	73 368 453,73

#### Poznámky

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu, které jsou přesně uvedeny v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 7 500 000 EUR.

#### Právní základ

Rozhodnutí Komise 2003/523/ES ze dne 6. listopadu 2002 o zřízení Úřadu pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (Úř. věst. L 183, 22.7.2003, s. 35).

### Bod 26 01 22 02 — Koupě a nájem budov v Bruselu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
209 265 000	203 592 000	277 140 338,00

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nájemné z budov a pozemků související s obývanými budovami nebo jejich částmi a nájem za konferenční prostory, skladovací prostory, garáže a parkovací zařízení,
- náklady na koupi či pronájem budov s právem koupě,
- výstavba budov.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Příjmy z příspěvků států ESVO do souhrnných nákladů Unie podle článků 76 a 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru zvyšují dodatečné prostředky pro zapsání do příslušných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 415 311 EUR.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 930 000 EUR.

#### Právní základ

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 26 01 22 03 — Výdaje na budovy v Bruselu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
70 350 000	71 229 000	75 818 096,88

## *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- platba pojistného za budovy nebo jejich části obsazené orgánem,
- poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení,
- výdaje na údržbu vypočtené na základě stávajících smluv, na prostory, výtahy, ústřední topení, klimatizaci atd., výdaje na pravidelné úklidové činnosti, včetně nákupu prostředků na údržbu, čisticích, pracích a chemických čisticích prostředků atd., dále na malování, opravy a dodávky využívané údržbářskými dílnami (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje na třídění, skladování a odvoz odpadu,
- renovace budov, např. úprava příček, změny technických rozvodů a další speciální zámečnické, elektrikářské, instalatérské, malířské, podlahářské práce atd., náklady na změny v kabeláži související s příslušenstvím budov, dále náklady na nezbytné zařízení (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje týkající se ochrany zdraví a bezpečnosti práce, zejména nákup, pronájem a údržba prostředků požární ochrany, výměna vybavení požárních hlídek a náklady na zákonem nařízené kontroly (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- náklady na provedení auditu z hlediska přístupnosti budov zdravotně postiženým osobám nebo osobám se sníženou pohyblivostí a provedení nezbytných úprav na základě tohoto auditu, které zpřístupní budovy všem návštěvníkům,
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před koupí, pronájmem či výstavbou budov,
- jiné výdaje za budovy, zejména správní poplatky za budovy s více nájemci, náklady za odhady prostor a poplatky za veřejné služby (úklid a údržba ulic, sběr odpadků apod.),
- poplatky za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Příjmy z příspěvků států ESVO do souhrnných nákladů Unie podle článků 76 a 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru zvyšují dodatečné prostředky pro zapsání do příslušných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 139 618 EUR.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 9 011 000 EUR.

## *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Rozhodnutí Evropského veřejného ochránce práv ze dne 4. července 2007 na základě šetření z vlastního podnětu OI/3/2003/JMA týkající se Evropské komise.

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 26 01 22 04 — Výdaje na vybavení a nábytek v Bruselu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 600 000	8 271 000	13 665 763,40

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nákup, nájem či leasing, údržba, oprava, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací, zejména:
  - zařízení (včetně kopírovacích přístrojů) pro tvorbu, rozmnožování a archivaci dokumentů v jakékoliv formě (papír, elektronická média atd.),
  - audiovizuální, knihovnické a tlumočnické zařízení (kabinky, sluchátka a přepínací jednotky pro zařízení simultánního tlumočení atd.),
  - vybavení kuchyní a zařízení restaurací,
  - různé nástroje pro údržbářské dílny,
  - vybavení pro zdravotně postižené úředníky,
  - studie, dokumentace a školení související s takovým zařízením (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- nákup, nájem, údržba a oprava vozidel, zejména:
  - nákup nových vozidel, mj. alespoň jednoho vozidla upraveného pro přepravu osob se sníženou pohyblivostí,
  - výměna vozidel, která během roku dosáhnou takový počet najetých kilometrů, který opravňuje k výměně vozidla,
  - náklady na krátkodobý i dlouhodobý pronájem vozidel, pokud poptávka převyší kapacitu vozového parku, nebo pokud vozový park nedokáže uspokojit požadavky cestujících se sníženou pohyblivostí,
  - náklady na údržbu, opravy a pojištění služebních vozidel (palivo, maziva, pneumatiky, duše pneumatik, různý materiál, náhradní díly, nástroje atd.),
  - různé druhy pojištění (zejména pojištění zákonné odpovědnosti a pojištění proti krádeži) a náklady na pojištění uvedené v článku 84 finančního nařízení,
- nákup, nájem, údržba a oprava nábytku, a zejména:
  - nákup kancelářského a speciálního nábytku, včetně ergonomického nábytku, regálů pro archivy atd.,
  - výměna opotřebovaného a zničeného nábytku,
  - dodávky speciálního zařízení pro knihovny (kartotéky, regály, katalogové systémy atd.),
  - pronájem nábytku,
  - náklady na údržbu a opravy nábytku (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje na pracovní vybavení, a zvláště:
  - nákup stejnokrojů pro kurýry a řidiče,
  - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebením nebo nečistotám,
  - nákup nebo náhrada nákladů na vybavení, které je potřebné podle směrnic Rady 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- nákup jízdenek (jednosměrných a „business pass“), bezplatný přístup na linky veřejné dopravy s cílem usnadnit mobilitu mezi budovami Komise nebo mezi budovami Komise a veřejnými budovami (např. letištěm), služební kola a jakékoli jiné prostředky podporující využívání veřejné dopravy a mobilitu pracovníků Komise s výjimkou služebních automobilů,
- výdaje na nákup surovin v rámci fungování protokolárních restaurací.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 520 000 EUR.

Vyčlenění zvláštních prostředků na úhradu sezónních jízdenek na veřejnou dopravu je skromným, ale nesmírně důležitým opatřením, jak potvrdit odhodlání orgánů Unie snižovat emise CO<sub>2</sub> v souladu se svou politikou systému pro environmentální řízení podniků a audit (EMAS) a dohodnutými cíli v oblasti změny klimatu.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 26 01 22 05 — Služby, dodávky a jiné provozní výdaje v Bruselu

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
8 417 000	9 930 000	14 519 237,69

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdaje na poštovní poplatky za běžnou poštu, na zprávy a publikace, na poštovní a jiné balíky zasílané letecky, lodí či po železnici a na vnitřní poštu Komise,
- výdaje související s poskytováním služeb protokolárních restaurací.
- náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 2 890 000 EUR.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).



## Bod 26 01 22 06 — Ostraha budov v Bruselu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
32 000 000	32 500 000	37 614 336,93

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na ostrahu, kontrolu vstupu a další související služby v budovách Komise (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)).

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 2 156 780 EUR.

### Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek 26 01 23 — Infrastruktura a logistika (Lucemburk)

### Bod 26 01 23 01 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (OIL)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
25 041 000	25 191 000	24 425 502,77

#### Poznámky

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku, které jsou podrobně uvedeny v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 3 990 000 EUR.

#### Právní základ

Rozhodnutí Komise 2003/524/ES ze dne 6. listopadu 2002 o zřízení Úřadu pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (Úř. věst. L 183, 22.7.2003, s. 40).

### Bod 26 01 23 02 — Koupě a nájem budov v Lucemburku

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
39 332 000	40 091 000	49 717 007,87

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nájemné z budov a pozemků související s obývanými budovami nebo jejich částmi a nájem za konferenční prostory, skladovací prostory, garáže a parkovací zařízení,
- náklady na nákup či pronájem budov s právem koupě,
- výstavba budov.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Příjmy z příspěvků států ESVO do souhrnných nákladů Unie podle článků 76 a 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru zvyšují dodatečné prostředky pro zapsání do příslušných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 78 059 EUR.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 3 892 000 EUR.

### *Právní základ*

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 26 01 23 03 — Výdaje na budovy v Lucemburku

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
17 138 000	17 481 000	17 460 700,09

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- platba pojistného za budovy nebo jejich části obsazené orgánem,
- poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení,
- výdaje na údržbu vypočtené na základě stávajících smluv, na prostory, výtahy, ústřední topení, klimatizaci atd., výdaje na pravidelné úklidové činnosti, včetně nákupu prostředků na údržbu, čisticích, pracích a chemických čisticích prostředků atd., dále na malování, opravy a dodávky využívané údržbářskými dílnami (před uzavřením či prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje na třídění, skladování a odvoz odpadu,
- renovace budov, např. úprava příček, změny technických rozvodů a další speciální zámečnické, elektrikářské, instalatérské, malířské, podlahářské práce atd., náklady na změny v kabeláži související s příslušenstvím budov, dále náklady na nezbytné zařízení (před uzavřením či prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje týkající se ochrany zdraví a bezpečnosti práce, zejména nákup, pronájem a údržba prostředků požární ochrany, výměna vybavení požárních hlídek, školení a náklady na zákonem nařízené kontroly (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- náklady na provedení auditu z hlediska přístupnosti budov zdravotně postiženým osobám nebo osobám se sníženou pohyblivostí a provedení nezbytných úprav na základě tohoto auditu, které zpřístupní budovy všem návštěvníkům,
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před koupí, pronájmem či výstavbou budov,
- další výdaje na budovy, zejména poplatky za správu budov obydlených více nájemci, náklady na dozor nad budovami a poplatky za služby (čištění a údržba komunikací, sběr odpadků atd.),

— poplatků za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Příjmy z příspěvků států ESVO do souhrnných nákladů Unie podle článků 76 a 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru zvyšují dodatečné prostředky pro zapsání do příslušných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 34 012 EUR.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 245 000 EUR.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Rozhodnutí Evropského veřejného ochránce práv ze dne 4. července 2007 na základě šetření z vlastního podnětu OI/3/2003/JMA týkající se Evropské komise.

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 26 01 23 04 — Výdaje na vybavení a nábytek v Lucemburku

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 087 000	1 087 000	969 068,43

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nákup, nájem či leasing, údržba, oprava, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací, zejména:
  - zařízení (včetně kopírovacího zařízení) pro tvorbu, rozmnožování a archivaci dokumentů v jakékoliv formě (papír, elektronická média atd.),
  - audiovizuální, knihovnické a tlumočnické zařízení (kabinky, sluchátka a přepínací jednotky pro zařízení simultánního tlumočení atd.),
  - vybavení kuchyní a zařízení restaurací,
  - různé nástroje pro údržbářské dílny,
  - vybavení pro zdravotně postižené úředníky,
  - studie, dokumentace a školení související s takovým zařízením (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- nákup, nájem, údržba a oprava vozidel, zejména:
  - nákup nových vozidel, mj. alespoň jednoho vozidla upraveného pro přepravu osob se sníženou pohyblivostí,
  - výměna vozidel, která během roku dosáhnou takový počet najetých kilometrů, který opravňuje k výměně vozidla,
  - náklady na krátkodobý i dlouhodobý pronájem vozidel, pokud poptávka převyšuje kapacitu vozového parku, nebo pokud vozový park nedokáže uspokojit požadavky cestujících se sníženou pohyblivostí,
  - náklady na údržbu, opravy a pojištění služebních vozidel (palivo, maziva, pneumatiky, duše pneumatik, různý materiál, náhradní díly, nástroje atd.),
  - různé druhy pojištění (zejména pojištění zákonné odpovědnosti a pojištění proti krádeži) a náklady na pojištění uvedené v

článku 84 finančního nařízení,

- nákup, nájem, údržba a oprava nábytku, a zejména:
  - nákup kancelářského a speciálního nábytku, včetně ergonomického nábytku, regálů pro archivy atd.,
  - výměna opotřebovaného a zničeného nábytku,
  - dodávky speciálního zařízení pro knihovny (kartotéky, regály, katalogové systémy atd.),
  - pronájem nábytku,
  - náklady na údržbu a opravy nábytku (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje na pracovní vybavení, a zvláště:
  - nákup stejnokrojů pro kurýry a řidiče,
  - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebování nebo nečistotám,
  - nákup nebo náhrada nákladů na vybavení, které je potřebné podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 29 000 EUR.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### **Bod 26 01 23 05 — Služby, dodávky a jiné provozní výdaje v Lucemburku**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 017 000	1 034 000	1 019 208,12

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdaje na poštovní poplatky za běžnou poštu, na zprávy a publikace, na poštovní a jiné balíky zasílané letecky, lodí či po železnici a na vnitřní poštu Komise,
- nákladů na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 72 000 EUR.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Bod 26 01 23 06 — Ostraha budov v Lucemburku**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 862 000	5 640 000	5 999 246,91

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- výdaje související s fyzickou a hmotnou bezpečností osob a majetku, zejména smlouvy na ostrahu budov, smlouvy na údržbu bezpečnostních systémů, školení a nákup drobného zařízení (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje týkající se ochrany zdraví a bezpečnosti práce, zejména nákup, pronájem a údržba prostředků požární ochrany, výměna vybavení požárních hlídek, školení a náklady na zákonem nařízené kontroly (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, za kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)).

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Článek 26 01 40 — Bezpečnost a monitorování**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 900 000	8 044 000	8 939 293,11

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů:

- na fyzickou a hmotnou bezpečnost zaměstnanců a majetku, zejména nákup, nájem či leasing, údržbu, opravu, instalaci a rekonstrukci bezpečnostního technického zařízení a instalací,
- na bezpečnost a ochranu zdraví osob při práci, zejména náklady na povinné revize (kontroly technických zařízení v budovách, bezpečnostní koordinátor, hygienické kontroly potravin), nákup, nájem a údržbu požárního zařízení, na školení a vybavení pro vedoucí týmů hlídek a pro požární hlídky, jejichž přítomnost v budovách je ze zákona povinná.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, ze kterých každý z nich uzavřel obdobnou smlouvu (ceně, zvolené měně, valorizace, trvání a dalších podmínkách).

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 620 000 EUR.

### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## **Článek 26 01 60 — Personální politika a řízení**

### **Bod 26 01 60 01 — Lékařská služba**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 472 000	5 554 000	5 898 027,61

### *Poznámky*

#### *Bývalý bod 26 01 50 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na roční lékařská vyšetření a lékařské prohlídky při nábore nových pracovníků, na materiál a léčivé přípravky, pracovní nástroje a speciální inventář, které jsou z lékařských důvodů považovány za nezbytné, a provozních nákladů vzniklých Výboru pro invaliditu,
- nákladů na lékaře a další zdravotníky a pracovníky v oblasti psychosociální péče zaměstnaných na základě smluv uzavíraných podle místního práva nebo smluv o příležitostném nahrazení a nákladů na služby externích lékařů-specialistů, které považují zdravotní úředníci za nezbytné,
- nákladů na lékařské prohlídky před přijetím asistentů do zařízení pro děti,
- nákladů na zdravotní prohlídky pracovníků, kteří jsou vystaveni záření,
- nákup nebo úhrady za zařízení v rámci uplatňování směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů na úřady zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 110 000 EUR.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména kapitola III této smlouvy.

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Vnitrostátní právní předpisy týkající se základních norem.

### Bod 26 01 60 02 — Výdaje spojené s výběrovými řízeními, výběrem a náborem personálu

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 520 000	1 620 000	1 208 442,10

#### *Poznámky*

##### *Bývalý bod 26 01 50 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na nábor a výběr personálu do manažerských funkcí,
- nákladů souvisejících s pozváním úspěšných kandidátů k pracovním pohovorům,
- nákladů souvisejících s účastí úředníků a jiných zaměstnanců delegací ve výběrových řízeních,
- nákladů na pořádání výběrových řízení podle článku 3 rozhodnutí 2002/620/ES.

V případech řádně odůvodněných provozními potřebami a po konzultaci s Evropským úřadem pro výběr personálu lze tyto prostředky použít pro výběrová řízení, která pořádá orgán samostatně.

Těmito prostředky se nekryjí výdaje na zaměstnance, jejichž výdaje jsou pokryty z prostředků uvedených v člancích 01 04 a 01 05 příslušných hlav.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 61 000 EUR.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a Veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53).

Rozhodnutí generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady a Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a zástupce Evropského veřejného ochránce práv 2002/621/ES ze dne 25. července 2002 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 56).

### Bod 26 01 60 04 — Interinstitucionální spolupráce v sociální oblasti

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 931 000	7 048 000	15 272 549,90

## *Poznámky*

### *Bývalý bod 26 01 50 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na výrobu a vývoj intranetové stránky Komise (*IntraComm*) a interního týdeníku *Commission en direct*,
- jiných výdajů na komunikaci a interní informace, včetně propagačních kampaní,
- dočasného personálu pracujícího v mimoškolních střediscích pro děti, střediscích pro volný čas a střediscích v přírodě provozovaných odděleními Komise,
- dokumentačních reprodukčních prací, které nemohou být provedeny interně a musí být rozeslány,
- výdajů na smlouvy soukromého práva s osobami, které nahrazují stále ošetřovatelky a vychovatelky v jeslích,
- části nákladů na rekreační střediska, kulturní akce, dotace klubům pro zaměstnance, řízení a doplňkovou výbavu sportovních zařízení,
- iniciativ, které pravděpodobně podpoří sociální vztahy mezi zaměstnanci různých státních příslušností a integraci těchto zaměstnanců a jejich rodinných příslušníků, jakož i projekty preventivně reagující na potřeby zaměstnanců v činné službě a jejich rodin,
- příspěvků na výdaje vzniklé zaměstnancům, např. na pomocnice v domácnosti, právní poradenství, střediska v přírodě pro děti, jazykové a výtvarné kurzy,
- nákladů na přijetí nových úředníků a jiných zaměstnanců a jejich rodinných příslušníků a náklady na pomoc personálu v otázce bydlení,
- výdajů na podobnou pomoc, která může být poskytnuta úředníkům, bývalým úředníkům nebo pozůstalým zesnulých úředníků, kteří se nacházejí v obzvláště obtížné situaci,
- určitých výdajů na střediska pro malé děti a jesle a zařízení péče o děti; zisk z příspěvků rodičů bude opětovně použit,
- výdajů na akce při příležitosti ocenění práce úředníků, a zejména výloh na medaile pro úředníky, kteří dosáhli dvaceti let služby, jakož i na dárek při příležitosti odchodu do důchodu,
- zvláštních plateb pro příjemce důchodů Unie a oprávněné osoby a jakékoli pozůstalé závislé osoby, které se nacházejí v obzvláště obtížné situaci,
- financování preventivních projektů na splnění specifických potřeb bývalých zaměstnanců v různých členských státech a příspěvky na sdružení bývalých zaměstnanců.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Pokud jde o politiku pomáhat tělesně postiženým osobám v následujících kategoriích:

- úředníci a jiní zaměstnanci v činné službě,
- manželé/manželky úředníků a dočasného personálu v činné službě,
- všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie,

v rámci částky uvedené v rozpočtu a po uplatnění nároků vzniklých v zemi pobytu nebo původu pokryjí tyto prostředky jakékoli řádně odůvodněné výdaje, které nejsou určeny na léčení a které jsou schváleny jako nutné a vyplývající ze znevýhodnění.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí některých výdajů na školní vzdělávání dětí, které z neodvratných pedagogických důvodů již nejsou přijímány do Evropských škol, nebo nemohou navštěvovat Evropskou školu z důvodu místa výkonu práce rodičů (zahraniční úřady).

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů na úřady zastoupení Komise v Unii, na jejichž výdaje je vyčleněn bod 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 656 000 EUR.

## *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.



Bod 26 01 60 06 — Úředníci orgánu dočasně přidělení do státních služeb jednotlivých států, k mezinárodním organizacím nebo veřejným či soukromým orgánům nebo podnikům

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
250 000	250 000	182 000,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 50 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí doplňkových výdajů vzniklých v důsledku dočasného přidělení úředníků Unie, tj. vyplacení příspěvků a náhrad výdajů, k nimž je dočasné přidělení opravňuje.

Jsou také určeny na pokrytí nákladů souvisejících se zvláštními vzdělávacími programy pro úřady a orgány v členských státech a třetích zemích.

*Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Bod 26 01 60 07 — Náhrada škody

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
150 000	150 000	4 350 000,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 50 07*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- náhrad škod a nákladů na narovnání stížností proti Komisi (odpovědnost třetích osob) v souvislosti s vlastními zaměstnanci a administrativními postupy orgánu,
- výdajů souvisejících s konkrétními případy, kdy z důvodu spravedlnosti musí být vyplacena náhrada.

Bod 26 01 60 08 — Různá pojištění

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
58 000	58 000	24 500,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 50 08*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů týkajících se zejména pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetím osobám a jiných pojistných smluv, které pro Komisi, agentury, Společné výzkumné středisko, delegace Unie a zastoupení Komise a nepřímý výzkum spravuje Úřad pro správu a vyplacení individuálních nároků.

*Právní základ*

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 26 01 60 09 — Jazykové kurzy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 424 000	3 524 000	4 226 122,28

### Poznámky

#### Bývalý bod 26 01 50 09

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na organizaci jazykových kurzů pro úředníky a ostatní zaměstnance,
- nákladů na organizaci jazykových kurzů pro manžele/manželky úředníků a ostatních zaměstnanců s ohledem na politiku integrace,
- nákup materiálu a dokumentace,
- konzultace odborníků.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 600 000 EUR.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

## Článek 26 01 70 — Evropské školy

### Bod 26 01 70 01 — Úřad zástupce Rady guvernérů Evropských škol (Brusel)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 672 082	7 570 534	7 101 658,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 26 01 51 01

Tyto prostředky jsou určeny na podporu financování Úřadu zástupce Rady guvernérů Evropských škol (Brusel).

Evropské školy budou naplňovat zásady nediskriminace a rovných příležitostí.

#### Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

### Bod 26 01 70 02 — Brusel I (Uccle)

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
24 282 916	24 097 099	24 485 327,00

### Poznámky

#### Bývalý bod 26 01 51 02

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bruselu-Uccle (Brusel I).

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 03 — Brusel II (Woluwe)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
23 099 047	23 717 185	23 288 067,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 03*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bruselu-Woluwe (Brusel II).

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 04 — Brusel III (Ixelles)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
23 286 120	23 692 379	22 759 039,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 04*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bruselu-Ixelles (Brusel III).

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 05 — Brusel IV (Laeken)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
11 584 440	10 617 239	9 512 316,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 05*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bruselu-Laekenu (Brusel IV).

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 11 — Lucemburk I**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
19 686 309	20 608 988	24 128 581,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 11*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy Lucemburk I.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 12 — Lucemburk II**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
15 103 027	17 094 433	9 204 874,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 12*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy Lucemburk II.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 21 — Mol (BE)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 893 134	6 097 656	6 058 349,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 21*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Mol.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 22 — Frankfurt nad Mohanem (DE)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 342 392	6 903 749	6 854 139,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 22*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy ve Frankfurtu na Mohanem.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 70 23 — Karlsruhe (DE)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 705 076	2 785 194	3 054 845,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 23*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Karlsruhe.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 70 24 — Mnichov (DE)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
522 840	348 531	424 350,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 24*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Mnichově.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 70 25 — Alicante (ES)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 384 791	7 839 695	8 097 123,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 25*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Alicante.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 70 26 — Varese (IT)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
10 172 783	10 972 286	9 670 615,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 26*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy ve Varese.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 27 — Bergen (NL)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 174 942	4 579 641	4 304 020,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 27*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bergenu.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 28 — Culham (UK)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 431 956	4 629 474	5 062 003,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 28*

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Culhamu.

*Odkazy na související právní akty*

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

**Bod 26 01 70 31 — Příspěvek Unie na Evropské školy typu 2**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 149 780	6 848 000	3 925 738,31

*Poznámky*

*Bývalý bod 26 01 51 31*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí příspěvku Komise na Evropské školy typu 2, které jsou akreditované Nejvyšší radou Evropských škol a podepsaly s Komisí finanční dohodu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 2 664 000 EUR.

*Odkazy na související právní akty*

Rozhodnutí Komise K(2009) 7719 ze dne 14. října 2009 a rozhodnutí Komise K(2010) 7993 ze dne 8. prosince 2010.

## KAPITOLA 26 02 — MULTIMEDIÁLNÍ VÝROBA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
26 02	Multimediální výroba								
<b>26 02 01</b>	<b>Postupy zadávání a zveřejňování veřejných zakázek na dodávky, stavební práce a služby</b>	1.1	10 890 000	10 820 000	14 738 200	12 849 449	13 615 201,67	15 646 527,79	144,61 %
	<b>Kapitola 26 02 — Celkem</b>		<b>10 890 000</b>	<b>10 820 000</b>	<b>14 738 200</b>	<b>12 849 449</b>	<b>13 615 201,67</b>	<b>15 646 527,79</b>	<b>144,61 %</b>

### Článek 26 02 01 — Postupy zadávání a zveřejňování veřejných zakázek na dodávky, stavební práce a služby

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 890 000	10 820 000	14 738 200	12 849 449	13 615 201,67	15 646 527,79

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů:

- na sběr, zpracování, zveřejnění a šíření oznámení o zakázkách v Unii a třetích zemích v různých médiích a jejich zpracování do elektronické zadávání veřejných zakázek (eProcurement), které orgány nabízejí firmám a smluvním orgánům. Zahrnuje to i náklady na překlad veřejných zakázek, které orgány zveřejňují,
- podpora a využívání nových způsobů sběru a šíření oznámení o zakázkách elektronickou cestou,
- vývoj a využití elektronické služby eProcurement v různé fázi zadávání zakázek.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 45 000 EUR.

#### Právní základ

Nařízení Rady č. 1 ze dne 15. dubna 1958 o užívání jazyků v Evropském hospodářském společenství (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 385).

Rozhodnutí Rady ze dne 15. září 1958 o zřízení *Úředního věstníku Evropských společenství* (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 419).

Nařízení Rady (EHS) č. 2137/85 ze dne 25. července 1985 o Evropském hospodářském zájmovém sdružení (EHZS) (Úř. věst. L 199, 31.7.1985, s. 1).

Směrnice Rady 89/665/EHS ze dne 21. prosince 1989 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek na dodávky a stavební práce (Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 33).

Směrnice Rady 92/13/EHS ze dne 25. února 1992 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se uplatňování pravidel Společenství pro postupy při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a telekomunikací (Úř. věst. L 76, 23.3.1992, s. 14).

Rozhodnutí Rady a Komise 94/1/ESUO, ES ze dne 13. prosince 1993 o uzavření Dohody o Evropském hospodářském prostoru mezi Evropskými společenstvími, jejich členskými státy a Rakouskou republikou, Finskou republikou, Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím, Švédským královstvím a Švýcarskou konfederací (Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 1).

Rozhodnutí Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho pravomoci, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994) (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1).  
Pozměněné rozsudkem Soudního dvora ze dne 10. března 1998, věc C-122/95, Sb. rozh. 1998, s. I-973.

Nařízení Rady (ES) č. 2157/2001 ze dne 8. října 2001 o statutu evropské společnosti (SE) (Úř. věst. L 294, 10.11.2001, s. 1).

Rozhodnutí Rady a Komise 2002/309/ES, Euratom týkající se dohody o vědeckotechnické spolupráci, ze dne 4. dubna 2002 o uzavření sedmi dohod se Švýcarskou konfederací (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 1), a zejména dohody o zadávání veřejných zakázek.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2195/2002 ze dne 5. listopadu 2002 o společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV) (Úř. věst. L 340, 16.12.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1435/2003 ze dne 22. července 2003 o statutu Evropské družstevní společnosti (SCE) (Úř. věst. L 207, 18.8.2003, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114).

Rozhodnutí Komise 2005/15/ES ze dne 7. ledna 2005 o prováděcích pravidlech k postupu stanovenému v článku 30 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb [oznámeno pod číslem K(2004) 5769] (Úř. věst. L 7, 11.1.2005, s. 7).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 ze dne 5. července 2006 o evropském seskupení pro územní spolupráci (ESÚS) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 19).

Rozhodnutí Evropské centrální banky 2007/497/ES ze dne 3. července 2007, kterým se stanoví pravidla pro zadávání zakázek (ECB/207/5) (Úř. věst. L 184, 14.7.2007, s. 34).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 ze dne 23. října 2007 o veřejných službách v přepravě cestujících po železnici a silnici a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1191/69 a č. 1107/70 (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 ze dne 24. září 2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství (přepřacované znění) (Úř. věst. L 293, 31.10.2008, s. 3).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/81/ES ze dne 13. července 2009 o koordinaci postupů při zadávání některých zakázek na stavební práce, dodávky a služby zadavateli v oblasti obrany a bezpečnosti a o změně směrnic 2004/17/ES a 2004/18/ES (Úř. věst. L 216, 20.8.2009, s. 76).

Nařízení Komise (ES) č. 1177/2009 ze dne 30. listopadu 2009, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES, 2004/18/ES a 2009/81/ES ohledně prahových hodnot používaných při postupech zadávání veřejných zakázek (Úř. věst. L 314, 1.12.2009, s. 64).

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 842/2011 ze dne 19. srpna 2011, kterým se stanoví standardní formuláře pro zveřejňování oznámení v oblasti zadávání veřejných zakázek a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 1564/2005 (Úř. věst. L 222, 27.8.2011, s. 1).

Nařízení Komise (EU) č. 1251/2011 ze dne 30. listopadu 2011, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES, 2004/18/ES a 2009/81/ES ohledně prahových hodnot používaných při postupech zadávání zakázek (Úř. věst. L 319, 2.12.2011, s. 43).

## KAPITOLA 26 03 — SLUŽBY VEŘEJNÝM SPRÁVÁM, PODNIKŮM A OBČANŮM

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
26 03	Služby veřejným správám, podnikům a občanům								
<b>26 03 01</b>	<b>Sítě pro elektronickou výměnu údajů mezi orgány veřejné správy</b>								
26 03 01 01	Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)	1.1	23 700 000	15 000 000	25 700 000	20 872 610	26 337 754,81	21 557 679,31	143,72 %
26 03 01 02	Dokončení předchozích programů IDA a IDABC	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	499 995,92	
	<i>Článek 26 03 01 — Dílčí součet</i>		23 700 000	15 000 000	25 700 000	20 872 610	26 337 754,81	22 057 675,23	147,05 %
<b>26 03 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
26 03 77 01	Přípravná akce – program Erasmus pro veřejnou správu	5.2	p.m.	300 000	600 000	600 000	600 000,00	261 510,24	87,17 %
	<i>Článek 26 03 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	300 000	600 000	600 000	600 000,00	261 510,24	87,17 %
	<b>Kapitola 26 03 — Celkem</b>		<b>23 700 000</b>	<b>15 300 000</b>	<b>26 300 000</b>	<b>21 472 610</b>	<b>26 937 754,81</b>	<b>22 319 185,47</b>	<b>145,88 %</b>



Poznámky

**Článek 26 03 01 — Síť pro elektronickou výměnu údajů mezi orgány veřejné správy**

**Bod 26 03 01 01 — Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)**

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 700 000	15 000 000	25 700 000	20 872 610	26 337 754,81	21 557 679,31

Poznámky

Dne 29. září 2008 navrhla Komise program pro „Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy“ (ISA), který má nahradit program IDABC, jenž byl ukončen v prosinci 2009.

Program ISA si klade za cíl usnadnit efektivní a účelnou elektronickou interakci mezi orgány evropské veřejné správy, které podpoří poskytování elektronických veřejných služeb.

Za tímto účelem bude muset program ISA přispět k zavedení souvisejícího organizačního, finančního a operačního rámce tím, že zaručí dostupnost společných rámců, společných služeb a obecně použitelných nástrojů a zvýší informovanost o aspektech právních předpisů Unie, které se týkají informačních a komunikačních technologií.

Program ISA tak přispěje k posílení a provádění politik a právních předpisů Unie.

Program bude prováděn v těsné spolupráci a koordinaci s členskými státy a odvětvími prostřednictvím studií, projektů a doprovodných opatření.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 922/2009/ES ze dne 16. září 2009 o řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA) (Úř. věst. L 260, 3.10.2009, s. 20).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady 2004/387/ES ze dne 21. dubna 2004 o interoperabilním poskytování celoevropských služeb elektronické správy (eGovernment) orgánům veřejné správy, podnikům a občanům (IDABC) (Úř. věst. L 181, 18.5.2004, s. 25).

**Bod 26 03 01 02 — Dokončení předchozích programů IDA a IDABC**

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	499 995,92

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském

hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

#### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady 2004/387/ES ze dne 21. dubna 2004 o interoperabilním poskytování celoevropských služeb elektronické správy (eGovernment) orgánům veřejné správy, podnikům a občanům (IDABC) (Úř. věst. L 181, 18.5.2004, s. 25).

### Článek 26 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 26 03 77 01 — Přípravná akce – program Erasmus pro veřejnou správu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	300 000	600 000	600 000	600 000,00	261 510,24

#### Poznámky

#### Bývalý článek 26 03 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 27 — ROZPOČET

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
27 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozpočet“	5	68 865 645	68 865 645	67 450 570	67 450 570	60 330 542,56	60 330 542,56
27 02	Plnění a kontrola rozpočtu a udělení absolutoria		28 600 000	28 600 000	75 000 000	75 000 000	0,—	0,—
	<b>Hlava 27 — Celkem</b>		<b>97 465 645</b>	<b>97 465 645</b>	<b>142 450 570</b>	<b>142 450 570</b>	<b>60 330 542,56</b>	<b>60 330 542,56</b>

### KAPITOLA 27 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZPOČET“

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
27 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozpočet“					
27 01 01	Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Rozpočet“	5.2	42 140 747	41 572 649	41 810 953,15	99,22 %
27 01 02	Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Rozpočet“					
27 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozpočet	5.2	4 379 046	4 334 110	5 500 252,20	125,60 %
27 01 02 09	Externí pracovníci — Centralizované řízení	5.2	4 980 299	4 386 126	0,—	

27 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozpočet	5.2	7 023 008	7 906 099	9 164 183,41	130,49 %
27 01 02 19	Ostatní výdaje na řízení – Centralizované řízení	5.2	7 079 430	5 950 713	0,—	
	<i>Článek 27 01 02 — Dílčí součet</i>		23 461 783	22 577 048	14 664 435,61	62,50 %
<b>27 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Rozpočet“</b>	5.2	2 633 115	2 630 873	3 067 258,44	116,49 %
<b>27 01 07</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Rozpočet“</b>	5.2	150 000	150 000	194 805,00	129,87 %
<b>27 01 11</b>	<b>Mimořádné výdaje pro případ krize</b>	5.2	p.m.	p.m.		
<b>27 01 12</b>	<b>Účetnictví</b>					
27 01 12 01	Finanční náklady	5.2	350 000	390 000	419 767,00	119,93 %
27 01 12 02	Pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s řízením finančních prostředků	5.2	p.m.	p.m.	38 288,46	
27 01 12 03	Nákup informací o solventnosti příjemců finančních prostředků ze souhrnného rozpočtu Unie a dlužníků Komise	5.2	130 000	130 000	135 034,90	103,87 %
	<i>Článek 27 01 12 — Dílčí součet</i>		480 000	520 000	593 090,36	123,56 %
	<b>Kapitola 27 01 — Celkem</b>		<b>68 865 645</b>	<b>67 450 570</b>	<b>60 330 542,56</b>	<b>87,61 %</b>

### Článek 27 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Rozpočet“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
42 140 747	41 572 649	41 810 953,15

### Článek 27 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Rozpočet“

Bod 27 01 02 01 — Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozpočet

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 379 046	4 334 110	5 500 252,20

Bod 27 01 02 09 — Externí pracovníci — Centralizované řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 980 299	4 386 126	0,—

Poznámky

Tyto prostředky nejsou na začátku rozpočtového roku přiděleny na žádné konkrétní oblasti politiky a lze je využít na pokrytí požadavků všech odborů v rámci Komise. V souladu s ustanoveními finančního nařízení budou během roku převedeny do příslušných rozpočtových položek těch oblastí politiky, ve kterých budou použity.

Bod 27 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozpočet

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 023 008	7 906 099	9 164 183,41

## Bod 27 01 02 19 — Ostatní výdaje na řízení – Centralizované řízení

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
7 079 430	5 950 713	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky nejsou na začátku rozpočtového roku přiděleny na žádné konkrétní oblasti politiky a lze je využít na pokrytí požadavků všech odborů v rámci Komise. V souladu s ustanoveními finančního nařízení budou během roku převedeny do příslušné rozpočtové položky těch oblastí politiky, ve kterých budou použity.

## Článek 27 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Rozpočet“

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 633 115	2 630 873	3 067 258,44

## Článek 27 01 07 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Rozpočet“

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
150 000	150 000	194 805,00

### Poznámky

#### Bývalý článek 27 01 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících se zveřejněním dokumentů týkajících se finančního plánování a rozpočtu EU, a to prostřednictvím jakékoli formy či média. Zejména zahrnují: přípravu a návrh, používání dokumentace, design a grafiku, reprodukci dokumentů, nákup a správu údajů, editování, překlady, revize (včetně kontroly soudržnosti textů), tisk, umístění na internetu, distribuci, skladování, šíření a propagaci takových dokumentů.

## Článek 27 01 11 — Mimořádné výdaje pro případ krize

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů, které vznikly během vyhlášení krize, kdy byl uveden v činnost jeden či několik plánů zachování provozu, a jejichž povaha nebo výše je neumožňuje zařadit do jiných správních rozpočtových linií Komise.

Rozpočtový orgán bude informován o vzniklých výdajích nejpozději do tří týdnů od skončení krizové situace.

Činnosti bez rozpočtové linie:

- podpora řádného finančního řízení,
- správní podpora a řízení generálního ředitelství pro rozpočet,
- víceletý finanční rámec a rozpočtový proces,
- politická strategie a koordinace generálního ředitelství pro rozpočet.

## Článek 27 01 12 — Účetnictví

### Bod 27 01 12 01 — Finanční náklady

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
350 000	390 000	419 767,00

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí bankovních poplatků (provize, přírážky a různé poplatky) a nákladů na připojení na telekomunikační síť Společnosti pro celosvětovou mezibankovní finanční komunikaci bank (SWIFT).

### Bod 27 01 12 02 — Pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s řízením finančních prostředků

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	38 288,46

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí rozpočtových úprav:

- u zálohových účtů, pokud schvalující úředník učinil všechna opatření přiměřená dané situaci a pokud není možné přičíst náklady na regulaci k jiné zvláštní rozpočtové linii,
- v situacích, kdy pohledávka je úplně nebo částečně zrušena, přičemž již byla zaúčtována na straně příjmů (zejména v případech započtení dluhu),
- v případě nenavrácení DPH, které již není možné přičíst k rozpočtové linii pokrývající hlavní výdaj,
- u případných úroků spojených s těmito případy, pokud již nemohou být přičteny k jiné zvláštní rozpočtové linii.

Tento bod má také zahrnout, pokud to bude nutné, prostředky na pokrytí jakýchkoli ztrát vyplývajících z likvidace nebo ukončení provozu banky, u níž vede Komise zálohové účty.

### Bod 27 01 12 03 — Nákup informací o solventnosti příjemců finančních prostředků ze souhrnného rozpočtu Unie a dlužníků Komise

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
130 000	130 000	135 034,90

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databází poskytujících informace o solventnosti příjemců finančních prostředků ze souhrnného rozpočtu Unie a dlužníků Komise za účelem ochrany finančních zájmů Komise na různých úrovních finančních a účetních postupů.

Tyto prostředky jsou určeny také na zajištění informací o struktuře skupiny, vlastnictví a správě příjemců finančních prostředků ze souhrnného rozpočtu Unie a dlužníků Komise.

## KAPITOLA 27 02 — PLNĚNÍ A KONTROLA ROZPOČTU A UDĚLENÍ ABSOLUTORIA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
27 02	Plnění a kontrola rozpočtu a udělení absolutoria								
27 02 01	<i>Deficit přenesený z předchozího rozpočtového roku</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
27 02 02	<i>Přechodné a paušální částky novým členským státům</i>	6	28 600 000	28 600 000	75 000 000	75 000 000			
	<b>Kapitola 27 02 — Celkem</b>		<b>28 600 000</b>	<b>28 600 000</b>	<b>75 000 000</b>	<b>75 000 000</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>	

### Článek 27 02 01 — Deficit přenesený z předchozího rozpočtového roku

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení se rozvaha každého rozpočtového roku zapisuje do rozpočtu na příští rozpočtový rok jako zisk v případě přebytku a jako prostředky na platby v případě schodku.

Odhady takovýchto příjmů nebo prostředků na platby se zapisují do rozpočtu během rozpočtového procesu a do návrhu na změnu, který se předkládá podle článku 39 finančního nařízení. Jsou sestaveny v souladu s nařízením (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Po uzavření účtů pro každý rozpočtový rok se veškeré nesrovnalosti vůči prognóze zapisují do rozpočtu na příští rozpočtový rok jako opravný rozpočet.

Přebytek se zapisuje do článku 3 0 0 výkazu příjmů.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Článek 27 02 02 — Přechodné a paušální částky novým členským státům

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
28 600 000	75 000 000	

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí náhrad pro nové členské státy ode dne nabytí platnosti Aktu o přistoupení na základě ustanovení aktu.

#### Právní základ

Akt o podmínkách přistoupení Chorvatské republiky a o úpravách Smlouvy o Evropské unii, Smlouvy o fungování Evropské unie a Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii (OJ L 112, 24.4.2012, s. 21), a zejména článek 32 tohoto aktu.

## HLAVA 28 — AUDIT

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
28 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Audit“	5	12 013 526	11 879 141	11 792 392,67
	<b>Hlava 28 — Celkem</b>		<b>12 013 526</b>	<b>11 879 141</b>	<b>11 792 392,67</b>

## KAPITOLA 28 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „AUDIT“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
28 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Audit“					
<b>28 01 01</b>	<b>Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Audit“</b>	5.2	10 250 452	9 989 544	9 992 926,87	97,49 %
<b>28 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Audit“</b>					
28 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	648 776	717 417	645 513,73	99,50 %
28 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	473 811	540 004	421 467,26	88,95 %
	<i>Článek 28 01 02 — Dílčí součet</i>		1 122 587	1 257 421	1 066 980,99	95,05 %
<b>28 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Audit“</b>	5.2	640 487	632 176	732 484,81	114,36 %
	<b>Kapitola 28 01 — Celkem</b>		<b>12 013 526</b>	<b>11 879 141</b>	<b>11 792 392,67</b>	<b>98,16 %</b>

### Článek 28 01 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Audit“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
10 250 452	9 989 544	9 992 926,87

### Článek 28 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Audit“

#### Bod 28 01 02 01 — Externí pracovníci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
648 776	717 417	645 513,73

#### Bod 28 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
473 811	540 004	421 467,26

## Článek 28 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Audit“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
640 487	632 176	732 484,81

## HLAVA 29 — STATISTIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
29 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Statistika“		80 907 848	80 907 848	77 071 571	77 071 571	81 660 652,93	81 660 652,93
	40 01 40				2 900 000 79 971 571	2 900 000 79 971 571		
29 02	Evropský statistický program	1	53 391 000	78 360 000	5 000 000	39 967 679	53 024 992,32	46 573 978,07
	40 02 41				49 000 000 54 000 000	4 843 254 44 810 933		
	<b>Hlava 29 — Celkem</b>		<b>134 298 848</b>	<b>159 267 848</b>	<b>82 071 571</b>	<b>117 039 250</b>	<b>134 685 645,25</b>	<b>128 234 631,00</b>
	40 01 40, 40 02 41 Celkem + rezerva				51 900 000 133 971 571	7 743 254 124 782 504		

## KAPITOLA 29 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „STATISTIKA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
29 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Statistika“					
29 01 01	Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Statistika“	5.2	65 230 147	63 569 828	64 019 193,51	98,14 %
29 01 02	Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Statistika“					
29 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	5 214 950	5 240 348	5 567 042,69	106,75 %
29 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	3 486 921	3 958 458	4 309 677,30	123,60 %
	Článek 29 01 02 — Dílčí součet		8 701 871	9 198 806	9 876 719,99	113,50 %
29 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Statistika“	5.2	4 075 830	4 022 937	4 696 610,80	115,23 %
29 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Statistika“					
29 01 04 01	Podpůrné výdaje na evropský statistický program	1.1	2 900 000	280 000	3 068 128,63	105,80 %
	40 01 40			2 900 000 3 180 000		
	Článek 29 01 04 — Dílčí součet		2 900 000	280 000	3 068 128,63	105,80 %
	40 01 40			2 900 000 3 180 000		
	<b>Kapitola 29 01 — Celkem</b>		<b>80 907 848</b>	<b>77 071 571</b>	<b>81 660 652,93</b>	<b>100,93 %</b>
	40 01 40 Celkem + rezerva			2 900 000 79 971 571		

## Článek 29 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Statistika“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
65 230 147	63 569 828	64 019 193,51



**Článek 29 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Statistika“**

Bod 29 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 214 950	5 240 348	5 567 042,69

Bod 29 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 486 921	3 958 458	4 309 677,30

**Článek 29 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Statistika“**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 075 830	4 022 937	4 696 610,80

**Článek 29 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Statistika“**

Bod 29 01 04 01 — Podpůrné výdaje na evropský statistický program

Číselné údaje

	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
29 01 04 01	2 900 000	280 000	3 068 128,63
40 01 40		2 900 000	
Celkem	2 900 000	3 180 000	3 068 128,63

Poznámky

Bývalé body 29 01 04 01, 29 01 04 04 a 29 01 04 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou nebo administrativní podporu související s určením, přípravou, řízením, monitorováním, auditem programu či projektu a dohledu nad nimi,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnanci, vyslané národní odborníky nebo zaměstnanci agentur) až do částky 2 285 000 EUR. Tato částka je vypočtena na základě roční jednotkové ceny na osobu na rok, přičemž 97 % celku tvoří odměny příslušných pracovníků a 3 % náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace související s takovými pracovníky,
- výdajů na studie, schůze odborníků, služební cesty, informace a publikace přímo související s dosažením cíle programu nebo opatřeními podle tohoto bodu a jakýchkoli dalších výdajů na technickou a administrativní podporu, kromě úkolů veřejné správy, které Komise zadává externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2

písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

*Právní základ*

*Viz kapitola 29 02.*

## KAPITOLA 29 02 — EVROPSKÝ STATISTICKÝ PROGRAM

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
29 02	Evropský statistický program								
29 02 01	<i>Poskytování kvalitních statistických informací, zavedení nových metod tvorby evropských statistik a posílení partnerství v rámci Evropského statistického systému</i>								
	40 02 41	1.1	53 391 000	32 360 000	p.m.	p.m.			
					49 000 000	4 843 254			
					49 000 000	4 843 254			
29 02 51	<i>Dokončení statistických programů (před rokem 2013)</i>								
		1.1	p.m.	40 000 000	p.m.	34 481 953	46 597 834,03	43 808 705,50	109,52 %
29 02 52	<i>Dokončení modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS)</i>								
		1.1	p.m.	6 000 000	5 000 000	5 485 726	6 427 158,29	2 765 272,57	46,09 %
	<b>Kapitola 29 02 — Celkem</b>		<b>53 391 000</b>	<b>78 360 000</b>	<b>5 000 000</b>	<b>39 967 679</b>	<b>53 024 992,32</b>	<b>46 573 978,07</b>	<b>59,44 %</b>
	40 02 41 Celkem + rezerva				49 000 000 54 000 000	4 843 254 44 810 933			

### Článek 29 02 01 — Poskytování kvalitních statistických informací, zavedení nových metod tvorby evropských statistik a posílení partnerství v rámci Evropského statistického systému

*Číselné údaje*

	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
29 02 01	53 391 000	32 360 000	p.m.	p.m.	
40 02 41			49 000 000	4 843 254	
<b>Celkem</b>	<b>53 391 000</b>	<b>32 360 000</b>	<b>49 000 000</b>	<b>4 843 254</b>	

*Poznámky*

*Bývalý článek 29 02 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- sběru statistických údajů a statistických šetření, studií a vypracování ukazatelů a měřítek,
- studií kvality a činností určených pro zlepšení kvality statistik,
- zpracování, šíření, propagaci a marketing statistických informací,
- vývoje a údržby statistické infrastruktury a statistických informačních systémů,
- vývoje a údržby infrastruktury IT na podporu zefektivnění statistického produkčního procesu,
- kontrolních činností, jež vycházejí z vyhodnocení rizik a probíhají v prostorách subjektů, jež jsou v členských státech zapojeny do tvorby statistických údajů, zejména na podporu správy ekonomických záležitostí EU,
- podpory sítí spolupráce a podpory organizací, mezi jejichž primární cíle a činnosti patří prosazování a podpora provádění Kodexu

evropské statistiky a provádění nových metod tvorby evropských statistik,

- služeb externích odborníků,
- vzdělávacích kurzů pro statistiky,
- nákladů na nákup dokumentace,
- dotací a poplatků mezinárodním statistickým asociacím.

Tyto prostředky jsou určeny také na zajištění shromažďování informací nezbytných pro vypracování souhrnné výroční zprávy o ekonomickém a sociálním stavu Unie na základě hospodářských údajů a strukturálních ukazatelů/měřítek.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí nákladů vzniklých v souvislosti s odborným vzděláváním národních statistiků a s politikou spolupráce v oblasti statistiky s třetími zeměmi, výdajů souvisejících s výměnami úředníků, nákladů na informační schůzky a výdajů na platby za služby zadané v souvislosti s úpravou odměny úředníků a ostatních zaměstnanců.

Do tohoto článku jsou zahrnuty také výdaje na nákup údajů a přístup oddělení Komise do externích databází.

Kromě toho by finanční prostředky měly být použity na vývoj nových modulárních technologií.

Tyto prostředky jsou určeny také na poskytování potřebných statistických informací na žádost Komise nebo jiného orgánu Unie, pro posouzení, monitorování a vyhodnocení výdajů Unie. Toto zlepší provádění finanční a rozpočtové politiky (sestavení rozpočtu a pravidelné přezkumy víceletého finančního rámce) a umožní sestavení střednědobých a dlouhodobých údajů pro financování Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace, která se účastní v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1578/2007/ES ze dne 11. prosince 2007 o statistickém programu Společenství na období 2008 až 2012 (Úř. věst. L 344, 28.12.2007, s. 15).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 21. prosince 2011, o evropském statistickém programu na období let 2013–2017, KOM(2011) 928 v konečném znění.

## **Článek 29 02 51 — Dokončení statistických programů (před rokem 2013)**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	40 000 000	p.m.	34 481 953	46 597 834,03	43 808 705,50

### *Poznámky*

#### *Bývalé články 29 02 01, 29 02 02 a 29 02 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků z předcházejících let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 322/97 ze dne 17. února 1997 o statistice Společenství (Úř. věst. L 52, 22.2.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2367/2002/ES ze dne 16. prosince 2002 o statistickém programu Společenství na období 2003–2007 (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 507/2001/ES ze dne 12. března 2001 o souboru opatření týkajících se transevropské sítě pro shromažďování, vypracovávání a šíření statistik obchodu se zbožím uvnitř Společenství a mezi Společenstvím a třetími zeměmi (Edicom) (Úř. věst. L 76, 16.3.2001, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1578/2007/ES ze dne 11. prosince 2007 o statistickém programu Společenství na období 2008 až 2012 (Úř. věst. L 344, 28.12.2007, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).

## Článek 29 02 52 — Dokončení modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	6 000 000	5 000 000	5 485 726	6 427 158,29	2 765 272,57

### Poznámky

#### Bývalý článek 29 02 04

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků z předcházejících let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1297/2008/ES ze dne 16. prosince 2008 o modernizaci evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS) (Úř. věst. L 340, 19.12.2008, s. 76).

## HLAVA 30 — DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
30 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Důchody a související výdaje“	5	1 498 416 000	1 399 471 000	1 317 845 088,88
	<b>Hlava 30 — Celkem</b>		<b>1 498 416 000</b>	<b>1 399 471 000</b>	<b>1 317 845 088,88</b>

## KAPITOLA 30 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
30 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Důchody a související výdaje“					
30 01 13	Náhrady a důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob					

30 01 13 01	Dočasné náhrady	5.2	p.m.	287 000	1 824 061,14	
30 01 13 02	Důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob	5.2	5 142 000	4 942 000	4 473 026,77	86,99 %
30 01 13 03	Změny podle opravného koeficientu a úpravy důchodů a různých náhrad	5.2	227 000	297 000	208 709,13	91,94 %
	<i>Článek 30 01 13 — Dílčí součet</i>		5 369 000	5 526 000	6 505 797,04	121,17 %
<b>30 01 14</b>	<b>Náhrady pro pracovníky přeřazené do neaktivního postavení, pro pracovníky propuštěné ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost</b>					
30 01 14 01	Náhrady pro pracovníky přeřazené do neaktivního postavení, pro pracovníky propuštěné ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost	5.2	2 581 000	3 913 000	4 075 912,50	157,92 %
30 01 14 02	Pojištění pro případ nemoci	5.2	88 000	133 000	97 612,79	110,92 %
30 01 14 03	Změny podle opravného koeficientu a úpravy náhrad	5.2	48 000	97 000	66 780,86	139,13 %
	<i>Článek 30 01 14 — Dílčí součet</i>		2 717 000	4 143 000	4 240 306,15	156,07 %
<b>30 01 15</b>	<b>Důchody a náhrady</b>					
30 01 15 01	Důchody, invalidní dávky a odchodné	5.1	1 412 093 000	1 304 588 000	1 238 744 485,83	87,72 %
30 01 15 02	Pojištění pro případ nemoci	5.1	46 953 000	43 283 000	40 140 845,67	85,49 %
30 01 15 03	Změny podle opravného koeficientu a úpravy důchodů a náhrad	5.1	31 284 000	41 931 000	28 213 654,19	90,19 %
	<i>Článek 30 01 15 — Dílčí součet</i>		1 490 330 000	1 389 802 000	1 307 098 985,69	87,71 %
	<b>Kapitola 30 01 — Celkem</b>		<b>1 498 416 000</b>	<b>1 399 471 000</b>	<b>1 317 845 088,88</b>	<b>87,95 %</b>

### Článek 30 01 13 — Náhrady a důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob

#### Bod 30 01 13 01 — Dočasné náhrady

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	287 000	1 824 061,14

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- přechodných příspěvků,
- rodinných přídatků

členů Komise po ukončení služby.

##### Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ( Úř. věst. 187 ze dne 8.8.1967, s. 1).

#### Bod 30 01 13 02 — Důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 142 000	4 942 000	4 473 026,77

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- starobních důchodů bývalých členů Komise,
- invalidních důchodů bývalých členů Komise,

— vdovských/vdoveckých nebo sirotčích důchodů pro pozůstalé bývalých členů Komise.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ( Úř. věst. 187 ze dne 8.8.1967, s. 1).

### Bod 30 01 13 03 — Změny podle opravného koeficientu a úpravy důchodů a různých náhrad

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
227 000	297 000	208 709,13

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů plynoucích z použití opravného koeficientu na dočasné náhrady, starobní důchody, invalidní důchody a pozůstalostní důchody pro bývalé členy Komise a jiné osoby, které mají na tyto platby nárok.

Část těchto prostředků je určena na pokrytí jakékoli úpravy důchodů schválené Radou v průběhu rozpočtového roku. Tato část je pouze prozatímní a lze ji použít pouze po jejím převodu do jiných bodů v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ( Úř. věst. 187 ze dne 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Článek 30 01 14 — Náhrady pro pracovníky přearzené do neaktivního postavení, pro pracovníky propuštěné ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost**

### Bod 30 01 14 01 — Náhrady pro pracovníky přearzené do neaktivního postavení, pro pracovníky propuštěné ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 581 000	3 913 000	4 075 912,50

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků pro úředníky:

- postavené mimo službu v důsledku snížení počtu míst v orgánu,
- zařazení v platových třídách AD 16, AD 15 nebo AD 14, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů.

Tyto prostředky také pokrývají výdaje vznikající na základě použití nařízení Rady o zvláštních nebo přechodných opatřeních pro ukončení služby úředníků nebo dočasného personálu.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1746/2002 ze dne 30. září 2002, kterým se v souvislosti s reformou Komise zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru úředníků Evropských společenství jmenovaných na stálé pracovní místo v Komisi Evropských společenství (Úř. věst. L 264, 2.10.2002, s. 1).

## Bod 30 01 14 02 — Pojištění pro případ nemoci

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
88 000	133 000	97 612,79

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků zaměstnavatele na pojištění pro případ nemoci pro důchodce a příjemce náhrad v případě přeražení do neaktivního postavení, propuštění ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

## Bod 30 01 14 03 — Změny podle opravného koeficientu a úpravy náhrad

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
48 000	97 000	66 780,86

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování úprav důchodů a náhrad plynoucích z použití opravného koeficientu v případě přeražení do neaktivního postavení, propuštění ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost.

Část těchto prostředků je určena na pokrytí jakékoli úpravy náhrad schválené Radou v průběhu rozpočtového roku. Tato část je pouze prozatímní a lze ji použít pouze po jejím převodu do jiných bodů v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek 30 01 15 — Důchody a náhrady

### Bod 30 01 15 01 — Důchody, invalidní dávky a odchodné

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 412 093 000	1 304 588 000	1 238 744 485,83

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- starobních důchodů úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- invalidních důchodů úředníků a dočasných zaměstnanců všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- invalidních dávek pro úředníky a dočasné a smluvní zaměstnance všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- důchodů pro oprávněné pozůstalé bývalých úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,

- plateb odchodného pro úředníky a dočasné a smluvní zaměstnance všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- plateb matematicky vypočtených ekvivalentů starobních důchodů,
- plateb (penzijních přemíí) pozůstalým bývalých příslušníků hnutí odporu, kteří byli vyhnáni nebo internováni,
- plateb finanční podpory pozůstalému manželovi/manželce, který/kteřá trpí závažným nebo vleklým onemocněním nebo zdravotním postižením, a to po dobu trvání nemoci či zdravotního postižení na základě přezkoumání sociální a zdravotní situace dotčené osoby.

*Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

**Bod 30 01 15 02 — Pojištění pro případ nemoci**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
46 953 000	43 283 000	40 140 845,67

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku zaměstnavatele na pojištění pro případ nemoci důchodců.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí doplňkových plateb na náhradu lékařských výloh bývalých vyhnanců nebo příslušníků hnutí odporu, kteří byli internováni.

*Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

**Bod 30 01 15 03 — Změny podle opravného koeficientu a úpravy důchodů a náhrad**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
31 284 000	41 931 000	28 213 654,19

*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí účinku použití opravného koeficienty na důchody.

Část těchto prostředků je určena na pokrytí jakékoli úpravy důchodů schválené Radou v průběhu rozpočtového roku. Tato část je pouze prozatímní a smí být použita pouze po jejím převodu do jiných bodů v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

*Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## **HLAVA 31 — JAZYKOVÉ SLUŽBY**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
31 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“	5	399 406 179	396 815 433	433 456 709,93



	<b>Hlava 31 — Celkem</b>		<b>399 406 179</b>	<b>396 815 433</b>	<b>433 456 709,93</b>
--	--------------------------	--	--------------------	--------------------	-----------------------

## KAPITOLA 31 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „JAZYKOVÉ SLUŽBY“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
31 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“					
<b>31 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Jazykové služby“</b>	5.2	325 115 337	319 261 807	319 483 687,49	98,27 %
<b>31 01 02</b>	<b>Podpůrné výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení</b>					
31 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	10 527 539	11 489 853	10 755 179,08	102,16 %
31 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	4 778 845	4 991 191	6 958 780,86	145,62 %
	<i>Článek 31 01 02 — Dílčí součet</i>		15 306 384	16 481 044	17 713 959,94	115,73 %
<b>31 01 03</b>	<b>Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“</b>					
31 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Jazykové služby“	5.2	20 314 458	20 204 082	23 437 383,96	115,37 %
31 01 03 04	Technické vybavení a služby pro konferenční místnosti Komise	5.2	1 783 000	1 783 000	3 422 169,34	191,93 %
	<i>Článek 31 01 03 — Dílčí součet</i>		22 097 458	21 987 082	26 859 553,30	121,55 %
<b>31 01 07</b>	<b>Výdaje na tlumočení</b>					
31 01 07 01	Výdaje na tlumočení	5.2	18 978 000	21 013 000	49 457 575,34	260,60 %
31 01 07 02	Vzdělávání a další vzdělávání konferenčních tlumočnicků	5.2	423 000	422 500	1 115 030,80	263,60 %
31 01 07 03	Výdaje generálního ředitelství pro tlumočení na informační technologie	5.2	1 256 000	1 256 000	3 099 907,41	246,81 %
	<i>Článek 31 01 07 — Dílčí součet</i>		20 657 000	22 691 500	53 672 513,55	259,83 %
<b>31 01 08</b>	<b>Výdaje na překlady</b>					
31 01 08 01	Výdaje na překlady	5.2	13 800 000	14 000 000	12 650 911,23	91,67 %
31 01 08 02	Výdaje na podporu činností generálního ředitelství pro překlady	5.2	1 790 000	1 721 000	2 074 983,65	115,92 %
	<i>Článek 31 01 08 — Dílčí součet</i>		15 590 000	15 721 000	14 725 894,88	94,46 %
<b>31 01 09</b>	<b>Interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti</b>	5.2	640 000	673 000	1 001 100,77	156,42 %
<b>31 01 10</b>	<b>Překladačské středisko pro instituce Evropské unie</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Kapitola 31 01 — Celkem</b>		<b>399 406 179</b>	<b>396 815 433</b>	<b>433 456 709,93</b>	<b>108,53 %</b>

### Článek 31 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Jazykové služby“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
325 115 337	319 261 807	319 483 687,49

**Článek 31 01 02 — Podpůrné výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení**

Bod 31 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
10 527 539	11 489 853	10 755 179,08

Bod 31 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 778 845	4 991 191	6 958 780,86

**Článek 31 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“**

Bod 31 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Jazykové služby“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
20 314 458	20 204 082	23 437 383,96

Bod 31 01 03 04 — Technické vybavení a služby pro konferenční místnosti Komise

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 783 000	1 783 000	3 422 169,34

Poznámky

Tyto prostředky pokrývají výdaje na:

- vybavení potřebné pro provoz konferenčních místností Komise vybavených tlumočnickými kabinami,
- technické služby související s průběhem zasedání a konferencí Komise v Bruselu.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými prostředky v článku 01 05 příslušných hlav.

Tyto prostředky pokrývají výdaje vzniklé na území Unie, vyjma zastoupení Komise v Unii.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek 31 01 07 — Výdaje na tlumočení

### Bod 31 01 07 01 — Výdaje na tlumočení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
18 978 000	21 013 000	49 457 575,34

#### Poznámky

##### Bývalý bod 31 01 06 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- úhrady za externí tlumočníky (pomocní konferenční tlumočníci), jejichž služby si sjednalo generální ředitelství pro tlumočení podle článku 90 pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie, aby generální ředitelství pro tlumočení mohlo pro orgány, jimž poskytuje tlumočnické služby, zajistit dostatečný počet kvalifikovaných konferenčních tlumočnicků,
- úhrady kromě odměny zahrnují příspěvky na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění a v případě tlumočnicků, jejichž místo podnikání se nenalézá v místě výkonu smluvních povinností, zahrnují náhradu cestovních výloh a paušální příspěvky na cestu a pobyt,
- služby poskytované tlumočníky Evropského parlamentu Komisi (jak úředníky, tak dočasnými zaměstnanci),
- náklady na tlumočnickou činnost v souvislosti s přípravou zasedání a vzděláváním,
- smlouvy na tlumočnické služby sjednané prostřednictvím delegací Komise generálním ředitelstvím pro tlumočení pro účely zasedání, která pořádá Komise ve třetích zemích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 31 356 450 EUR.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování, platy a ostatní finanční podmínky přijaté Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 31 01 07 02 — Vzdělávání a další vzdělávání konferenčních tlumočnicků

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
423 000	422 500	1 115 030,80

#### Poznámky

##### Bývalý bod 31 01 06 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na činnosti, které by generálnímu ředitelství pro tlumočení měly umožnit zaměstnat dostatečný počet kvalifikovaných konferenčních tlumočnicků, zejména pro určité jazykové kombinace, a na pokrytí výdajů na specifickou odbornou přípravu konferenčních tlumočnicků.

Zejména se jedná o vysokoškolská stipendia, vzdělávání pro školitele, programy pedagogické pomoci a stipendia pro studenty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 877 000 EUR.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství.

## Bod 31 01 07 03 — Výdaje generálního ředitelství pro tlumočení na informační technologie

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 256 000	1 256 000	3 099 907,41

### Poznámky

#### Bývalý bod 31 01 06 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů generálního ředitelství pro tlumočení týkajících se informačních technologií, včetně těchto výdajů:

- nákup nebo pronájem osobních počítačů, serverů a minipočítačů, náklady na záložní systémy, koncová zařízení, periferie, síťové prvky, kopírky, faxy, další elektronické zařízení používané v kancelářích nebo tlumočnických kabinách GR pro tlumočení, potřebné programové vybavení, instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- vývoj a údržba informačních a elektronických systémů pro generální ředitelství pro tlumočení, včetně dokumentace, odpovídajícího školení pro tyto systémy, učení a získávání znalostí a odborné způsobilosti v oblasti informatiky: kvalita, bezpečnost, technologie, internet, metodika vývoje, řízení informačních technologií atd.,
- technická a logistická podpora, vzdělávání a dokumentace týkající se počítačového a programového vybavení, vzdělávání a publikace obecného zájmu z oblasti informatiky, externí pracovníci pro provoz a správu databází, kancelářské služby a předplatné,
- nákup nebo pronájem, údržba, podpora pro vybavení a programy pro přenos a komunikaci a rovněž související vzdělávání a náklady.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 944 000 EUR.

## Článek 31 01 08 — Výdaje na překlady

### Bod 31 01 08 01 — Výdaje na překlady

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
13 800 000	14 000 000	12 650 911,23

### Poznámky

#### Bývalý bod 31 01 07 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí překlady a výdajů spojených s dalšími jazykovými službami svěřenými externím dodavatelům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 600 000 EUR.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 31 01 08 02 — Výdaje na podporu činností generálního ředitelství pro překlady

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 790 000	1 721 000	2 074 983,65

## Poznámky

### Bývalý bod 31 01 07 02

Co se týče terminologických a lingvistických databází, překladacích pomůcek a nákladů na dokumentaci a knihovnu pro překladatelský servis, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí:

- výdajů na nákup, rozvoj a úpravu programového vybavení, překladatelského softwaru a jiných vícejazyčných nástrojů a pomůcek pro překlady, jakož i na nákup, sloučení a rozšíření lingvistických a terminologických databází, překladových pamětí a automatických překladových slovníků, zejména za účelem účinnějšího zacházení s vícejazyčností a zvýšené interinstitucionální spolupráce,
- výdajů na dokumentaci a knihovnu pro splnění potřeb překladatelů, zejména:
  - vybavení knihoven jednojazyčnými knihami a předplatnými vybraných novin a časopisů,
  - poskytnutí prostředků na pořízení zásoby slovníků a jazykových příruček jednotlivým novým překladatelům,
  - nákup slovníků, encyklopedií a glosářů v elektronické formě či prostřednictvím internetového přístupu k dokumentačním databázím,
  - vybudování a udržování základního vybavení vícejazyčných knihoven nákupem příruček.

Pokrývá výlohy vzniklé na území Unie, kromě míst Společného výzkumného střediska, jehož výlohy jsou uvedeny v článku 01 05 příslušných hlav.

## Článek 31 01 09 — Interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
640 000	673 000	1 001 100,77

## Poznámky

### Bývalý bod 31 01 08 01

Tyto prostředky pokrývají výdaje na činnosti stanovené v rámci spolupráce pod vedením Interinstitucionálního výboru pro překlady a tlumočení, které mají podpořit interinstitucionální spolupráci v jazykové oblasti.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 288 000 EUR.

## Článek 31 01 10 — Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

## Poznámky

### Bývalé body 31 01 09 01 a 31 01 09 02

Tento článek se vztahuje na Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů Překladatelského střediska (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů (hlava 3).

Rozpočtové zdroje Překladatelského střediska pro instituce Evropské unie se skládají z finančních příspěvků od agentur, pro které pracuje, a institucí a orgánů, s nimiž spolupracuje, aniž by tím byly dotčeny jiné příjmy.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu agentur během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v interinstitucionálním prohlášení ze dne 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm.

c) finančního nařízení), které se zapíše do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst překladatelského střediska je uveden příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

#### Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2965/94 ze dne 28. listopadu 1994 o zřízení Překladatelského střediska pro instituce Evropské unie (Úř. věst. L 314, 7.12.1994, s. 1).

#### Odkazy na související právní akty

Prohlášení zástupců vlád členských států v Bruselu dne 29. října 1993 na úrovni hlav států nebo předsedů vlád.

## HLAVA 32 — ENERGETIKA

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
32 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Energetika“		64 724 731	64 724 731	69 147 240	69 147 240	70 521 406,37	70 521 406,37
32 02	Konvenční a obnovitelná energie		423 113 000	123 968 000	34 569 795	308 049 421	34 007 098,97	205 232 668,83
32 03	Jaderná energetika						281 936	196 745
32 04	Horizont 2020 – výzkum a inovace související s energetikou	1	154 183 000	199 700 000	289 750 000	199 660 662	586,02	844,05
		1	316 967 960	228 141 905	308 885 030	210 896 008	304 540	228 056
	<b>Hlava 32 — Celkem</b>		<b>958 988 691</b>	<b>616 534 636</b>	<b>702 352 065</b>	<b>787 753 331</b>	<b>691 005 597,82</b>	<b>700 556 221,05</b>

## KAPITOLA 32 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ENERGETIKA“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
32 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Energetika“					
<b>32 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Energetika“</b>	5.2	49 181 460	54 712 821	55 933 576,22	113,73 %
<b>32 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Energetika“</b>					
32 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	2 662 297	2 833 885	2 530 013,74	95,03 %
32 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	1 897 388	1 992 249	2 474 462,80	130,41 %
	<i>Článek 32 01 02 — Dílčí součet</i>		4 559 685	4 826 134	5 004 476,54	109,75 %
<b>32 01 03</b>	<b>Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Energetika“</b>	5.2	3 073 046	3 480 160	4 122 613,54	134,15 %
<b>32 01 04</b>	<b>Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Energetika“</b>					
32 01 04 01	Podpůrné výdaje na nástroj pro propojení Evropy (CEF) – Energetika	1.1	2 728 000	600 000	655 001,89	24,01 %
32 01 04 02	Podpůrné výdaje na program pomoci pro vyřazování jaderných zařízení z provozu	1.1	p.m.	250 000	254 110,00	
	<i>Článek 32 01 04 — Dílčí součet</i>		2 728 000	850 000	909 111,89	33,33 %
<b>32 01 05</b>	<b>Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Energetika“</b>					
32 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy — Horizont 2020	1.1	2 094 540	2 230 125	2 165 657,00	103,40 %
32 01 05 02	Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy — Horizont 2020	1.1	950 000	950 000	872 100,00	91,80 %
32 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy — Horizont 2020	1.1	2 040 000	2 000 000	1 415 871,18	69,41 %

32 01 07	Článek 32 01 05 — Dílčí součet		5 084 540	5 180 125	4 453 628,18	87,59 %
	Příspěvek Euratomu na operace Zásobovací agentury	5.2	98 000	98 000	98 000,00	100,00 %
	<b>Kapitola 32 01 — Celkem</b>		<b>64 724 731</b>	<b>69 147 240</b>	<b>70 521 406,37</b>	<b>108,96 %</b>

### Článek 32 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Energetika“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
49 181 460	54 712 821	55 933 576,22

### Článek 32 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Energetika“

#### Bod 32 01 02 01 — Externí pracovníci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 662 297	2 833 885	2 530 013,74

#### Bod 32 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 897 388	1 992 249	2 474 462,80

### Článek 32 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Energetika“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 073 046	3 480 160	4 122 613,54

### Článek 32 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Energetika“

#### Bod 32 01 04 01 — Podpůrné výdaje na nástroj pro propojení Evropy (CEF) – Energetika

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 728 000	600 000	655 001,89

#### Poznámky

#### Bývalý bod 32 01 04 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle této rozpočtové položky a veškerých dalších výdajů na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům jednotlivými smlouvami o poskytování služeb.

*Právní základ*

Viz kapitola 32 02.

**Bod 32 01 04 02 — Podpůrné výdaje na program pomoci pro vyřazování jaderných zařízení z provozu**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	250 000	254 110,00

*Poznámky*

*Bývalý bod 32 01 04 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle této rozpočtové položky a veškerých dalších výdajů na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům jednotlivými smlouvami o poskytování služeb.

*Právní základ*

Viz kapitola 32 03.

**Článek 32 01 05 — Podpůrné výdaje na výzkumné a inovační programy v oblasti politiky „Energetika“**

**Bod 32 01 05 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy — Horizont 2020**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 094 540	2 230 125	2 165 657,00

*Poznámky*

*Bývalý článek 32 01 01 (částečně) a bod 32 01 05 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící výzkumné a inovační programy – Horizont 2020, kteří zastávají pracovní místa uvedená v plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci nejaderných programů, včetně úředníků a dočasných zaměstnanců v delegacích Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

*Právní základ*

Viz kapitola 32 04.

**Bod 32 01 05 02 — Externí pracovníci provádějící výzkumné a inovační programy— Horizont 2020**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
950 000	950 000	872 100,00



### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky provádějící výzkumné a inovační programy — Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně externích pracovníků v delegacích Unie.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Viz kapitola 32 04.

## **Bod 32 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení určené na výzkumné a inovační programy — Horizont 2020**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 040 000	2 000 000	1 415 871,18

### *Poznámky*

#### *Bývalé body 32 01 04 06 a 32 01 05 03*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních správních výdajů určených na veškeré řízení výzkumných a inovačních programů — Horizont 2020 formou nepřímé akce v rámci nejaderných programů, včetně ostatních správních výdajů zaměstnanců v delegacích Unie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům jednotlivými smlouvami o poskytování služeb.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo správní pomoc související s určením, přípravou, řízením, monitoringem, auditem programu či projektu a dohledem nad ním, mimo jiné výdajů na konference, kurzy, semináře, vývoj a údržbu systémů IT, služební cesty, stáže a reprezentaci.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### *Právní základ*

Viz kapitola 32 04.

## **Článek 32 01 07 — Příspěvek Euratomu na operace Zásobovací agentury**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
98 000	98 000	98 000,00

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 32 01 06*

Jelikož jsou výdaje na zaměstnance a budovy zahrnuty v prostředcích uvedených v bodech XX 01 01 01, XX 01 03 01 a článku 26 01 23, je příspěvek Komise spolu s vlastními příjmy agentury určen na pokrytí výdajů vzniklých agentuře při její činnosti.

Na svém 23. zasedání konaném od 1. do 2. února 1960 navrhla jednomyslně Rada Euratomu, aby Komise odložila nejen uložení poplatku (určeného na pokrytí provozních výdajů Zásobovací agentury Euratomu), ale i skutečné zavedení zmíněného poplatku. Od té

doby je do rozpočtu zahrnuta dotace na vyrovnání strany příjmů proti údajům o výdajích agentury uvedeným ve výkazu odhadů.

#### Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména články 52, 53 a 54 této smlouvy.

#### Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Rady 2008/114/ES, Euratom ze dne 12. února 2008, kterým se stanoví stanovy Zásobovací agentury Euratomu (Úř. věst. L 41, 15.2.2008, s. 15), a zejména články 4, 6 a 7 přílohy uvedeného rozhodnutí.

## KAPITOLA 32 02 — KONVENČNÍ A OBNOVITELNÁ ENERGIE

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
32 02	Konvenční a obnovitelná energie								
<b>32 02 01</b>	<b>Nástroj pro propojení Evropy</b>								
32 02 01 01	Podpora integrace vnitřního trhu s energií a interoperability sítí prostřednictvím infrastruktury	1.1	116 658 000	p.m.					
32 02 01 02	Zlepšení bezpečnosti dodávek energie v Unii, rozvoj odolnosti systému a bezpečnosti systémových operací prostřednictvím infrastruktury.	1.1	116 658 000	p.m.					
32 02 01 03	Příspěvek prostřednictvím infrastruktury k udržitelnému rozvoji a ochraně životního prostředí	1.1	116 658 000	p.m.					
32 02 01 04	Vytvoření příznivějšího prostředí pro soukromé investice do energetických projektů	1.1	57 751 000	p.m.					
	<i>Článek 32 02 01 — Dílčí součet</i>		407 725 000	p.m.					
<b>32 02 02</b>	<b>Činnosti na podporu evropské energetické politiky a vnitřního trhu s energií</b>	1.1	4 900 000	1 600 000	4 700 000	2 780 313	4 685 648,97	2 834 839,31	177,18 %
<b>32 02 03</b>	<b>Bezpečnost energetických zařízení a infrastruktury</b>	1.1	300 000	190 000	300 000	184 515	250 000,00	751 459,00	395,50 %
<b>32 02 10</b>	<b>Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER)</b>	1.1	10 188 000	10 188 000	7 369 795	7 369 795	7 241 850,00	7 241 850,00	71,08 %
<b>32 02 51</b>	<b>Dokončení finanční podpory projektů společného zájmu v oblastech transevropské energetické sítě</b>	1.1	p.m.	11 500 000	22 200 000	11 972 009	21 129 600,00	10 737 761,21	93,37 %
<b>32 02 52</b>	<b>Dokončení projektů v oblastech energetiky na podporu hospodářského oživení</b>	1.1	—	100 000 000	—	285 532 789	0,—	183 666 759,31	183,67 %
<b>32 02 77</b>	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
32 02 77 01	Pilotní projekt – Energetická bezpečnost – Plyn z břidlic	1.1	—	140 000	—	60 000	200 000,00	0,—	
32 02 77 02	Přípravná akce – Mechanismy spolupráce při provádění směrnice 2009/28/ES o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů	2	—	350 000	—	150 000	500 000,00	0,—	
32 02 77 03	Pilotní projekt – Podpora zachování přírodních zdrojů a boj proti změně klimatu větším využíváním solární energie (solární termické a fotovoltaické systémy)	2	—	—	—	—	0,—	0,—	
32 02 77 04	Pilotní projekt – Evropský rámcový program pro rozvoj a výměnu informací v oblasti udržitelného rozvoje měst	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
32 02 77 05	Přípravná akce – Evropské ostrovy pro společnou energetickou politiku	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 32 02 77 — Dílčí součet</i>		—	490 000	—	210 000	700 000,00	0,—	
	<b>Kapitola 32 02 — Celkem</b>		<b>423 113 000</b>	<b>123 968 000</b>	<b>34 569 795</b>	<b>308 049 421</b>	<b>34 007 098,97</b>	<b>205 232 668,83</b>	<b>165,55 %</b>

## Článek 32 02 01 — Nástroj pro propojení Evropy

### Bod 32 02 01 01 — Podpora integrace vnitřního trhu s energií a interoperability sítí prostřednictvím infrastruktury

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
116 658 000	p.m.		

#### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na spolufinancování studií a práce na projektech společného zájmu, které přispívají především k integraci vnitřního trhu s energií a přeshraniční interoperabilitě plynárenských a elektroenergetických sítí.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. b) bod i) uvedeného nařízení.

### Bod 32 02 01 02 — Zlepšení bezpečnosti dodávek energie v Unii, rozvoj odolnosti systému a bezpečnosti systémových operací prostřednictvím infrastruktury.

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
116 658 000	p.m.		

#### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na spolufinancování studií a práce na projektech společného zájmu, které přispívají především ke zlepšení bezpečnosti dodávek energie v Unii, zvýšení odolnosti systému a bezpečnosti systémových operací.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení.

### Bod 32 02 01 03 — Přispět prostřednictvím infrastruktury k udržitelnému rozvoji a ochraně životního prostředí

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
116 658 000	p.m.		

#### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na spolufinancování studií a práce na projektech společného zájmu, které přispívají především k udržitelnému rozvoji a ochraně životního prostředí, a to i integrací energií z obnovitelných zdrojů do přenosových sítí a rozvojem inteligentních elektrických sítí a sítí pro oxid uhličitý.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. b) bod iii) uvedeného nařízení.

#### **Bod 32 02 01 04 — Vytvoření příznivějšího prostředí pro soukromé investice do energetických projektů**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
57 751 000			p.m.		

##### *Poznámky*

##### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na příspěvek Unie do finančních nástrojů zřízených v rámci nástroje pro propojení Evropy, jehož cílem je umožnit nebo usnadnit přístup k dlouhodobému financování nebo zdrojům soukromých investorů, a tak urychlit nebo umožnit financování projektů společného zájmu, na něž se vztahuje nařízení o hlavních směrech transevropské energetické infrastruktury (KOM(2011) 0658 v konečném znění). Tyto finanční nástroje budou zřízeny v podobě „dluhových“ nebo „kapitálových“ rámců po vyhodnocení předem, které je nutné podle článku 224 prováděcích pravidel k finančnímu nařízení EU. Rámce budou prováděny v rámci přímého řízení pověřenými subjekty, ve smyslu finančního nařízení EU, nebo společně s pověřenými subjekty.

Veškeré prostředky vrácené z finančních nástrojů podle čl. 140 odst. 6 finančního nařízení, včetně splátek kapitálu, uvolněných jistot a splátek jistin půjček zaplacené Komisi a uvedené v bodě 6341 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 3 písm. i) finančního nařízení vést k tomu, že budou k dispozici dodatečné prostředky .

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 19. října 2011, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (KOM(2011) 665 v konečném znění) .

#### **Článek 32 02 02 — Činnosti na podporu evropské energetické politiky a vnitřního trhu s energií**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 900 000	1 600 000	4 700 000	2 780 313	4 685 648,97	2 834 839,31

##### *Poznámky*

##### *Bývalý článek 32 04 03 a body 32 01 04 01 a 32 01 04 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých Komisi při shromažďování a zpracování potřebných informací všeho druhu pro analýzu, definování, podporu, sledování, vyhodnocení a provádění konkurenceschopné, bezpečné a udržitelné evropské energetické politiky, vnitřního trhu s energií a jeho rozšíření na třetí země, bezpečných dodávek energie pro všechny aspekty z evropského a celosvětového pohledu, jakož i posilování práv a ochrany uživatelů energie prostřednictvím poskytování kvalitních služeb za transparentní a srovnatelné ceny.

Hlavními přijatými cíli je vytvořit progresivní společnou evropskou politiku, která zajistí neustálou bezpečnost dodávek energie, dobré fungování vnitřního trhu s energií a přístup k energetickým přepravním soustavám, sledování trhu s energií, analýzu modelování, včetně scénářů týkajících se dopadů zvažovaných politik, posilování práv a ochrany uživatelů energie, a to na základě obecných a konkrétních poznatků ohledně celosvětových a evropských trhů s energií pro všechny druhy energie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na odborníky, které přímo souvisí se shromažďováním, ověřováním a analýzou nezbytných informací o sledování trhu s energií („vzájemné hodnocení“).

##### *Právní základ*

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/89/ES ze dne 18. ledna 2006 o opatřeních pro zabezpečení dodávek elektřiny a

investic do infrastruktury (Úř. věst. L 33, 4.2.2006, s. 22).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ze dne 24. října 2006 o financování evropské normalizace (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 9).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 714/2009 ze dne 13. července 2009 o podmínkách přístupu do sítě pro přeshraniční obchod s elektřinou (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 ze dne 13. července 2009 o podmínkách přístupu k plynárenským přepravním soustavám (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 36).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/72/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 55).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 94).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 994/2010 ze dne 20. října 2010 o opatřeních na zajištění bezpečnosti dodávek zemního plynu (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 1).

Nařízení Rady (EU, Euratom) č. 617/2010 ze dne 24. června 2010 o povinnosti informovat Komisi o investičních projektech do energetické infrastruktury v rámci Evropské unie (Úř. věst. L 180, 15.7.2010, s. 7).

Nařízení Komise (EU, Euratom) č. 833/2010 ze dne 21. září 2010, kterým se provádí nařízení Rady (EU, Euratom) č. 617/2010 o povinnosti informovat Komisi o investičních projektech do energetické infrastruktury v rámci Evropské unie (Úř. věst. L 248, 22.9.2010, s. 36).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 21. října 2011, o bezpečnosti činností v oblasti vyhledávání, průzkumu a těžby ropy a zemního plynu na moři (KOM(2011) 688).

Rozhodnutí Komise ze dne 19. ledna 2012 o zřízení skupiny orgánů dohledu nad těžbou ropy a zemního plynu v pobřežních vodách Evropské unie (Úř. věst. C 18, 21.1.2012, s. 8).

## **Článek 32 02 03 — Bezpečnost energetických zařízení a infrastruktury**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
300 000	190 000	300 000	184 515	250 000,00	751 459,00

### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 32 04 16*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých Komisi v souvislosti se shromažďováním a zpracováváním všech druhů informací potřebných pro analyzování, vymezování, sledování, vyhodnocování a provádění předpisů a opatření potřebných pro zlepšení ochrany odvětví energií před protiprávními činy, technické pomoci a specifických školení.

Hlavními cíli jsou vytvoření a uplatňování předpisů na ochranu proti protiprávním činům v oblasti energií, a zejména:

- opatření na prevenci úmyslného jednání se zlým úmyslem v odvětví energií, se zvláštním důrazem na zařízení a infrastruktury evropské soustavy pro výrobu a přenos energie,
- sbližování právních předpisů, technických norem a administrativní monitorovací praxe související s ochranou odvětví energií před protiprávními činy,
- vymezení společných ukazatelů, metod a cílů v oblasti ochrany pro odvětví energie a shromažďování údajů nezbytných k tomuto vymezení,
- sledování opatření přijatých vnitrostátními orgány, hospodářskými subjekty a ostatními zúčastněnými stranami v oblasti ochrany odvětví energií před protiprávními činy,
- mezinárodní koordinace v oblasti ochrany odvětví energií před protiprávními činy, mimo jiné se sousedními dodavatelskými a tranzitními zeměmi a ostatními partnery ve světě,

— podpora technologického rozvoje v oblasti ochrany odvětví energií před protiprávními činy.

Tyto prostředky mohou rovněž zahrnovat výdaje na informace a komunikace a na elektronické a tištěné publikace přímo související s plněním cílů tohoto článku.

#### *Právní základ*

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Článek 32 02 10 — Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER)**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 188 000	10 188 000	7 369 795	7 369 795	7 241 850,00	7 241 850,00

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 32 04 10 01 a 32 04 10 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance agentury, správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) a provozních výdajů na pracovní program (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapisují do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Agentury pro spolupráci energetických regulačních orgánů je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 10 880 000 EUR. K částce 10 880 000 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 692 000 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 713/2009 ze dne 13. července 2009, kterým se zřizuje Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 1)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1227/2011 ze dne 25. října 2011 o integritě a transparentnosti velkoobchodního trhu s energií (Úř. věst. L 326, 8.12.2011, s.1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 21. října 2011, o hlavních směrech transevropské energetické infrastruktury a o zrušení rozhodnutí č. 1364/2006/ES (KOM(2011) 658).

### **Článek 32 02 51 — Dokončení finanční podpory projektů společného zájmu v oblasti transevropské energetické sítě**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	11 500 000	22 200 000	11 972 009	21 129 600,00	10 737 761,21

### *Poznámky*

*Bývalé články 32 03 01 a 32 03 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 2236/95 ze dne 18. září 1995, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských sítí (Úř. věst. L 228, 23.9.1995, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1364/2006/ES ze dne 6. září 2006, které stanoví hlavní směry pro transevropské energetické sítě (Úř. věst. L 262, 22.9.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1).

### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 21. října 2011, o hlavních směrech transevropské energetické infrastruktury a o zrušení rozhodnutí č. 1364/2006/ES (KOM(2011) 658).

## **Článek 32 02 52 — Dokončení projektů v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	100 000 000	—	285 532 789	0,—	183 666 759,31

### *Poznámky*

*Bývalé body 32 04 14 01, 32 04 14 02, 32 04 14 03 a 32 04 14 04*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 ze dne 13. července 2009 o vypracování programu na podporu hospodářského oživení prostřednictvím finanční pomoci Společenství pro projekty v oblasti energetiky (Úř. věst. L 200, 31.7.2009, str. 31).

## **Článek 32 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

**Bod 32 02 77 01 — Pilotní projekt – Energetická bezpečnost – Plyn z břidlic**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	140 000	—	60 000	200 000,00	0,—

### *Poznámky*

*Bývalý článek 32 04 18*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002

(Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 32 02 77 02 — Přípravná akce – Mechanismy spolupráce při provádění směrnice 2009/28/ES o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	350 000	—	150 000	500 000,00	0,—

*Poznámky*

*Bývalý článek 32 04 19*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

S ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 16), která stanoví vnitrostátní cíle pro podíl energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie, jsou navrženy nové mechanismy pro dosažení vnitrostátních cílů, přičemž členské státy mohou využívat vnitrostátní systémy podpory a spolupráce, jak stanoví směrnice 2009/28/ES. Tyto mechanismy, které členským státům poskytují flexibilitu na základě dobrovolné účasti, odkazují na statistické převody mezi členskými státy (článek 6), společné projekty členských států (článek 7 a 8), společné projekty členských států a třetích zemí (článek 9 a 10) a společné režimy podpory mezi členskými státy (článek 11).

Cílem této přípravné akce by mělo být posouzení veškerých podmínek úspěšného provedení těchto mechanismů spolupráce a jejich vzájemné účinky s ostatními mechanismy či vnitrostátními režimy podpory a vyhodnocení potřeby vytvořit specifický rámec pro fungování tohoto mechanismu. Vytvoření tohoto operačního rámce by mělo být prioritou v členských státech s omezenou kapacitou přeshraničních sítí a v oblastech, kde existuje vysoký potenciál pro specifické projekty v oblasti energie z obnovitelných zdrojů.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 32 02 77 03 — Pilotní projekt – Podpora zachování přírodních zdrojů a boj proti změně klimatu větším využíváním solární energie (solární termické a fotovoltaické systémy)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý článek 32 04 17*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).



Bod 32 02 77 04 — Pilotní projekt – Evropský rámcový program pro rozvoj a výměnu informací v oblasti udržitelného rozvoje měst

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý článek 32 04 12

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 32 02 77 05 — Přípravná akce – Evropské ostrovy pro společnou energetickou politiku

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Bývalý článek 32 04 13

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 32 03 — JADERNÁ ENERGETIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
32 03	Jaderná energetika								
<b>32 03 01</b>	<b>Jaderná bezpečnostní opatření</b>								
		1.1	20 520 000	17 000 000	20 550 000	15 814 706	20 316 372,02	16 061 090,81	94,48 %
<b>32 03 02</b>	<b>Jaderná bezpečnost a ochrana před zářením</b>								
<b>32 03 03</b>	<b>Programy pomoci při vyřazování jaderných zařízení z provozu</b>								
		1.1	3 286 000	2 700 000	2 200 000	1 976 838	1 716 214,00	1 668 208,46	61,79 %
32 03 03 01	Program „Kozloduj“	1.1	39 416 000	p.m.					
32 03 03 02	Program „Ignalina“	1.1	60 641 000	p.m.					
32 03 03 03	Program „Bohunice“	1.1	30 320 000	p.m.					
	Článek 32 03 03 — Dílčí součet		130 377 000	p.m.					
<b>32 03 51</b>	<b>Dokončení vyřazování jaderných zařízení z provozu (2007–2013)</b>	1.1	p.m.	180 000 000	267 000 000	181 869 118	259 904 000,00	179 016 544,78	99,45 %

	<b>Kapitola 32 03 — Celkem</b>	<b>154 183 000</b>	<b>199 700 000</b>	<b>289 750 000</b>	<b>199 660 662</b>	<b>281 936 586,02</b>	<b>196 745 844,05</b>	<b>98,52 %</b>
--	--------------------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	---------------------------	---------------------------	----------------

## Článek 32 03 01 — Jaderná bezpečnostní opatření

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 520 000	17 000 000	20 550 000	15 814 706	20 316 372,02	16 061 090,81

### Poznámky

#### Bývalý článek 32 05 01

Tyto prostředky jsou zejména určeny na pokrytí:

- výdajů na služební cesty inspektorů uskutečněné v souladu s předem stanovenými šestiměsíčními programy a na nárazové inspekce (denní diety a cestovní výdaje),
- školení inspektorů a setkání se zástupci členských států a provozovatelů jaderných zařízení,
- nákupu zařízení používaného při inspekcích, zejména pořízení monitorujících systémů, jako jsou digitální video systémy, přístroje na měření neutronového, gama a infračerveného záření, elektronické pečetni systémy a systémy pro čtení pečeti,
- pořízení a obnovy informačních technologií pro inspektory,
- specifických informačních technologií systémů pro inspekce (vývoj a údržba),
- výměny monitorovacích a měřicích systémů, jež dosáhly konce své životnosti,
- údržby zařízení, včetně pojištění specifického zařízení v lokalitách Canberra, Ametek, Fork a GBNS,
- opatření pro technickou infrastrukturu, včetně hospodaření s odpady a přepravy vzorků,
- analýz na místě (náklady na práci a výdaje na služební cesty pro analytiku),
- smluv o pronájmu pracovních prostor v místě (laboratoře, kanceláře atd.),
- denní správy zařízení na místě a centrálních laboratoří (opravy, údržba, hardware informačních technologií, nákup spotřebního materiálu atd.),
- informační technologie podpory a testování aplikací pro inspekce.

Následující prostředky také umožní poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení:

- vyplacené pojistné nároky,
- zpětné platby částek neoprávněně vyplacených Komisí za zboží, práci či služby.

Tyto prostředky mohou být rovněž využity na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů patřících do této rozpočtové položky a na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům jednotlivými smlouvami o poskytování služeb.

### Právní základ

Nařízení Komise (Euratom) č. 302/2005 ze dne 8. února 2005 o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu (Úř. věst. L 4, 28.2.2005, s. 1).

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii v rámci kapitoly 7 hlavy II a článku 174.

### Odkazy na související právní akty

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, členskými státy nevlastnícími jaderné zbraně a Mezinárodní agenturou pro atomovou energii.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Spojeným královstvím a Mezinárodní agenturou pro atomovou energii.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Francií a Mezinárodní agenturou pro atomovou energii.

Dohody o spolupráci mezi Společenstvím a třetími zeměmi, například Spojenými státy americkými, Kanadou a Austrálií.

Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě ze dne 24. března 1992 týkající se rozhodnutí Komise o zavedení místních zkušeben pro ověřovací analýzy bezpečnostních systémů (SEK(1992) 515).

## Článek 32 03 02 — Jaderná bezpečnost a ochrana před zářením

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 286 000	2 700 000	2 200 000	1 976 838	1 716 214,00	1 668 208,46

### Poznámky

#### Bývalý článek 32 05 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů vzniklých Komisi v souvislosti se shromažďováním a zpracováním všech druhů informací potřebných na analyzování, definování, podporu, sledování, vyhodnocení a zavádění jednotné politiky jaderné bezpečnosti a zabezpečení, zejména v nových členských státech, a pravidel i opatření v oblasti ochrany před zářením,
- výdajů na opatření a akce související s monitorováním účinků ionizujícího záření a ochranou před nimi, které jsou zaměřeny na zajištění ochrany zdraví obyvatelstva a ochrany životního prostředí před nebezpečím záření a radioaktivních látek. Tyto akce se týkají specifických úkolů stanovených ve Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii,
- výdajů na vytvoření a práci sboru inspektorů pro kontrolu ochrany proti ionizujícímu záření v členských státech. Tyto výdaje zahrnují kromě diet a cestovních výdajů také náklady na školení, na přípravná setkání a pro účely nákupu zařízení používaného při inspekcích.
- výdajů spojených s prováděním úkolů Komise, které jsou uvedeny v bodu 31 závěrů Evropské rady (ze dne 24. a 25. března 2011).

Tyto prostředky mohou být rovněž využity na pokrytí výdajů na informace a publikace přímo související s dosažením cílů patřících do této rozpočtové položky.

### Právní základ

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny Smlouvou o Euratomu v rámci kapitoly 3 hlavy II a článku 174.

Článek 31 (Sběr informací a příprava nových právních předpisů, kterými se doplní základní standardy) a článek 33 (Provádění směrnic, mimo jiné zejména v oblasti lékařství (oblast C)) Smlouvy o Euratomu.

Směrnice Rady 96/29/Euratom ze dne 13. května 1996, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy na ochranu zdraví pracovníků a obyvatelstva před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření (Úř. věst. L 159, 29.6.1996, s. 1).

Směrnice Rady 97/43/Euratom ze dne 30. června 1997 o ochraně zdraví osob před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření v souvislosti s lékařským ozářením a o zrušení směrnice 84/466/Euratom (Úř. věst. L 180, 9.7.1997, s. 22).

Směrnice Rady 2003/122/Euratom ze dne 22. prosince 2003 o kontrole vysokoaktivních uzavřených zdrojů záření a opuštěných zdrojů (Úř. věst. L 346, 31.12.2003, s. 57).

Směrnice Rady 2009/71/Euratom ze dne 25. června 2009, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 172, 2.7.2009, s. 18).

Provádění povinností, které Komisi ukládají tyto zvláštní právní předpisy:

- rozhodnutí Rady 87/600/Euratom ze dne 14. prosince 1987 o opatřeních Společenství pro včasnou výměnu informací v případě radiační mimořádné situace (Úř. věst. L 371, 30.12.1987, s. 76),
- nařízení Rady (EHS) č. 733/2008 ze dne 15. července 2008 o podmínkách dovozu zemědělských produktů pocházejících ze třetích zemí po havárii jaderné elektrárny v Černobylu (Úř. věst. L 201, 30.7.2008, s. 1),
- provádění čl. 35 odst. 2 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii: prověřování monitoringu radioaktivity životního prostředí.

## Článek 32 03 03 — Programy pomoci při vyřazování jaderných zařízení z provozu

### Bod 32 03 03 01 — Program „Kozloduj“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
39 416 000	p.m.		

#### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na financování fondu na vyřazení jaderné elektrárny Kozloduj (Bulharsko) z provozu v souladu s dohodami podepsanými s příslušným členským státem.

Tyto výdaje souvisejí rovněž se shromažďováním a zpracováváním všech druhů informací potřebných pro analyzování, vymezování, podporu, sledování a vyhodnocování předpisů a opatření v oblasti vyřazování jaderných zařízení z provozu.

Komise musí předložit zprávu o využívání finančních prostředků z tohoto článku a aktualizované odhady výdajů a časové plány operací vyřazování těchto jaderných reaktorů z provozu.

Finanční přiděl pro program Kozloduj lze využít rovněž na pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s přípravnými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnotícími činnostmi, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů, zejména výdajů na studie, na schůzky odborníků, informační a komunikační akce, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se vztahují k obecným cílům tohoto nařízení, výdaje spojené se sítěmi informačních technologií se zaměřením na zpracovávání a výměnu informací, spolu se všemi ostatními výdaji na technickou a správní pomoc, které vzniknou Komisi při řízení programu.

Finanční přiděl může též zahrnovat výdaje na technickou a správní pomoc nezbytnou pro zajištění přechodu mezi programem a opatřeními přijatými podle nařízení Rady (Euratom) č. 647/2010.

#### Právní základ

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii v rámci článku 203.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Rady, který Komise předložila dne 24. listopadu 2011, o podpoře poskytované Unií na programy pomoci pro vyřazování jaderných zařízení v Bulharsku, Litvě a na Slovensku z provozu (KOM(2011) 783 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení.

### Bod 32 03 03 02 — Program „Ignalina“

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
60 641 000	p.m.		

#### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na financování fondu na vyřazení jaderné elektrárny Ignalina (Litva) z provozu v souladu s dohodami podepsanými s příslušným členským státem.

Tyto výdaje souvisejí rovněž se shromažďováním a zpracováváním všech druhů informací potřebných pro analyzování, vymezování, podporu, sledování a vyhodnocování předpisů a opatření v oblasti vyřazování jaderných zařízení z provozu.

Komise musí předložit zprávu o využívání finančních prostředků z tohoto článku a aktualizované odhady výdajů a časové plány

operací vyřazování těchto jaderných reaktorů z provozu.

Finanční přiděl pro program Ignalina lze využít rovněž na pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s přípravnými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnotícími činnostmi, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů, zejména výdajů na studie, na schůzky odborníků, informační a komunikační akce, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se vztahují k obecným cílům tohoto nařízení, výdaje spojené se sítěmi informačních technologií se zaměřením na zpracovávání a výměnu informací, spolu se všemi ostatními výdaji na technickou a administrativní pomoc, které vzniknou Komisi při řízení programu.

Finanční přiděl může též zahrnovat výdaje na technickou a správní pomoc nezbytnou pro zajištění přechodu mezi programem a opatřeními přijatými podle nařízení Rady (Euratom) č. 1990/2006.

#### *Právní základ*

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii v rámci článku 203.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Rady, který Komise předložila dne 24. listopadu 2011, o podpoře poskytované Unii na programy pomoci pro vyřazování jaderných zařízení v Bulharsku, Litvě a na Slovensku z provozu (KOM(2011) 783 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení.

### Bod 32 03 03 03 — Program „Bohunice“

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
30 320 000	p.m.		

#### *Poznámky*

#### *Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny na financování fondu na vyřazení jaderné elektrárny Bohunice (Slovensko) z provozu v souladu s dohodami podepsanými s příslušným členským státem.

Tyto výdaje souvisejí rovněž se shromažďováním a zpracováváním všech druhů informací potřebných pro analyzování, vymezování, podporu, sledování a vyhodnocování předpisů a opatření v oblasti vyřazování jaderných zařízení z provozu.

Komise musí předložit zprávu o využívání finančních prostředků z tohoto článku a aktualizované odhady výdajů a časové plány operací vyřazování těchto jaderných reaktorů z provozu.

Finanční přiděl pro program Bohunice lze využít rovněž na pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s přípravnými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnotícími činnostmi, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů, zejména výdajů na studie, na schůzky odborníků, informační a komunikační akce, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se vztahují k obecným cílům tohoto nařízení, výdaje spojené se sítěmi informačních technologií se zaměřením na zpracovávání a výměnu informací, spolu se všemi ostatními výdaji na technickou a administrativní pomoc, které vzniknou Komisi při řízení programu.

Finanční přiděl může též zahrnovat výdaje na technickou a správní pomoc nezbytnou pro zajištění přechodu mezi programem a opatřeními přijatými podle nařízení Rady (Euratom) č. 549/2007.

#### *Právní základ*

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii v rámci článku 203.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Rady, který Komise předložila dne 24. listopadu 2011, o podpoře poskytované Unii na programy pomoci pro vyřazování jaderných zařízení v Bulharsku, Litvě a na Slovensku z provozu (KOM(2011) 783 v konečném znění), a zejména čl. 2 odst. 2 písm. c) uvedeného nařízení.

## Článek 32 03 51 — Dokončení vyřazování jaderných zařízení z provozu (2007–2013)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	180 000 000	267 000 000	181 869 118	259 904 000,00	179 016 544,78

### Poznámky

#### Bývalý článek 32 05 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

### Právní základ

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny smlouvou o přistoupení z roku 2003 (Protokol č. 4 o jaderné elektrárně Ignalina v Litvě a Protokol č. 9 o blocích 1 a 2 jaderné elektrárny Bohunice VI na Slovensku, které jsou připojeny ke smlouvě o přistoupení z roku 2003).

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii v rámci článku 203.

Úloha týkající se jaderné elektrárny Kozloduj v Bulharsku je Komisi podobně bezprostředně svěřena článkem 30 aktu o přistoupení z roku 2005.

Nařízení Rady (ES) č. 1990/2006 ze dne 21. prosince 2006 o provádění Protokolu č. 4 o Jaderné elektrárně Ignalina v Litvě připojeného k aktu o přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska „Program Ignalina“ (Úř. věst. L 411, 30.12.2006, s. 10).

Nařízení Rady (Euratom) č. 549/2007 ze dne 14. května 2007 o provádění Protokolu č. 9 o blocích 1 a 2 Jaderné elektrárny Bohunice VI na Slovensku připojeného k aktu o podmínkách přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska k Evropské unii (Úř. věst. L 131, 23.5.2007, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 647/2010 ze dne 13. července 2010 o finanční pomoci Unie v souvislosti s vyřazováním z provozu bloků 1 až 4 jaderné elektrárny Kozloduj v Bulharsku („program Kozloduj“) (Úř. věst. L 189, 22.7.2010, s. 9).

## KAPITOLA 32 04 — HORIZONT 2020 – VÝZKUM A INOVACE SOUVISEJÍCÍ S ENERGETIKOU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
32 04	Horizont 2020 – výzkum a inovace související s energetikou								
<b>32 04 03</b>	<b>Společenské výzvy</b>								
32 04 03 01	Přechod na spolehlivou, udržitelnou a konkurenceschopnou energetickou soustavu	1.1	316 967 960	28 886 164					
	<i>Článek 32 04 03 — Dílčí součet</i>		316 967 960	28 886 164					
<b>32 04 50</b>	<b>Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</b>								
32 04 50 01	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020	1.1	p.m.	p.m.					
32 04 50 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj (před rokem 2014)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 839 274,61	1 745 293,24	
	<i>Článek 32 04 50 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 839 274,61	1 745 293,24	

32 04 51	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – Sedmý rámcový program (2007 až 2013)	1.1	p.m.	133 283 435	171 635 030	116 069 721	169 703 008,29	119 659 458,84	89,78 %	
32 04 52	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)	1.1	p.m.	4 739 966	p.m.	14 826 287	0,—	16 971 736,83	358,06 %	
32 04 53	Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2007 až 2013)	1.1	p.m.	61 232 340	137 250 000	80 000 000	132 998 223,56	89 257 739,02	145,77 %	
32 04 54	Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003 až 2006)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	422 073,87		
<b>Kapitola 32 04 — Celkem</b>				<b>316 967 960</b>	<b>228 141 905</b>	<b>308 885 030</b>	<b>210 896 008</b>	<b>304 540 506,46</b>	<b>228 056 301,80</b>	<b>99,96 %</b>

#### Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové položky v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na Horizont 2020, rámcový program Evropské unie pro výzkum a inovace související s energetikou, na základě Evropského strategického plánu pro energetické technologie (plán SET), který se týká období 2014–2020.

Činnosti programu Horizont 2020, které se v rámci plánu SET vztahují k energetice, zejména společenské výzvy „Bezpečná, čistá a účinná energie“, ale také relevantní části dalších sekcí programu, včetně sekce „Přístup k financím“, přispějí zejména k provádění stěžejní iniciativy Evropa 2020 „Unie inovací“ a dalším stěžejním iniciativám, zejména „Evropa účinněji využívající zdroje“, „Průmyslová politika pro éru globalizace“ a „Digitální agenda pro Evropu“, a také k rozvoji a fungování Evropského výzkumného prostoru (ERA). Program Horizont 2020 přispěje k vybudování hospodářství založeného na znalostech a inovacích v celé Unii získáním dostatečného dalšího financování výzkumu, vývoje a inovací.

Tento program bude prováděn pro dosažení obecných cílů popsaných v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie, za účelem přispění k vytváření znalostní společnosti spočívající na Evropském výzkumném prostoru, tj. podpory nadnárodní spolupráce na všech úrovních po celé Unii, posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů výzkumu a technologie v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovace v celé Evropě, a také za účelem optimálního využití těchto kapacit.

Do těchto článků a bodů jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, financování vysoce odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Unie za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a propagaci výsledků programů, včetně opatření přijatých v rámci předchozích rámcových programů.

Tyto prostředky budou použity v souladu s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků programu Horizont 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020), KOM(2011) 810 v konečném znění, který Komise předložila dne 30. listopadu 2011.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

V případě některých z těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí a organizací ze třetích zemí v evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Veškeré finanční příspěvky budou zapsány do bodu 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu, budou zapsány do bodu 6 0 1 6 výkazu příjmů a mohou vést k tomu, že budou k dispozici dodatečné prostředky v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k tomu, že budou k dispozici dodatečné prostředky.

Veškeré příjmy z příspěvku zahraničních orgánů na aktivity Unie budou zapsány do bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů a mohou vést k tomu, že budou k dispozici dodatečné prostředky v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Dodatečné prostředky budou poskytnuty v rámci bodu 32 04 50 01.

Správní prostředky z této kapitoly budou poskytnuty v rámci kapitoly 32 01 05.

## Článek 32 04 03 — Společenské výzvy

### Poznámky

Tato priorita programu Horizont 2020 přímo reaguje na politické priority a společenské výzvy uvedené ve strategii Evropa 2020. S ní související činnosti budou prováděny s využitím přístupu zaměřeného na jednotlivé výzvy, který spojuje zdroje a znalosti z různých oblastí, technologií a disciplín. Tyto činnosti se budou týkat celého cyklu od výzkumu až po trh, s novým zaměřením na činnosti, které jsou spojené s inovacemi, jako je pilotní testování, demonstrace, testovací prostředí, podpora zadávání veřejných zakázek, návrhářství, inovace orientované na koncové uživatele, sociální inovace a tržní přijetí inovací. Činnosti budou přímo podporovat odpovídající pravomoci v oblasti odvětvových politik na unijní úrovni.

### Bod 32 04 03 01 — Přejít na spolehlivou, udržitelnou a konkurenceschopnou energetickou soustavu

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
316 967 960	28 886 164		

### Poznámky

#### Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na podporu cílů a iniciativ v rámci Evropského strategického plánu pro energetické technologie (plán SET). Jedná se hlavně o: větrnou a solární energii, bioenergi, zachycování a ukládání uhlíku (CCS), inteligentní města a elektrickou síť. Od roku 2014 bude přinejmenším 75 % rozpočtových prostředků přiděleno na obnovitelné zdroje energie a politiky energetické účinnosti u konečného spotřebitele, čímž bude uznán jejich významný příspěvek k budoucím systémům udržitelné energetiky.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 809 v konečném znění).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (KOM(2011) 811 v konečném znění), zejména pak čl. 3 odst. 3 písm. c) tohoto návrhu.

## Článek 32 04 50 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)

### Bod 32 04 50 01 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj v letech 2014 až 2020

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
p.m.	p.m.		

### Poznámky

#### Nový bod

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných částek od třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v letech 2014 až 2020.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k tomu, že budou k dispozici dodatečné prostředky .



Bod 32 04 50 02 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj (před rokem 2014)

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 839 274,61	1 745 293,24

*Poznámky*

*Bývalý článek 32 06 03*

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, na jejichž základě se získávají dodatečné prostředky od třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje v období před rokem 2014.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k tomu, že budou k dispozici dodatečné prostředky.

**Článek 32 04 51 — Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – Sedmý rámcový program (2007 až 2013)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	133 283 435	171 635 030	116 069 721	169 703 008,29	119 659 458,84

*Poznámky*

*Bývalý článek 32 06 01*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

*Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

**Článek 32 04 52 — Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	4 739 966	p.m.	14 826 287	0,—	16 971 736,83

## Poznámky

### Bývalé body 32 06 04 01 a 32 06 04 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s rámcovými výzkumnými programy před rokem 2007.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/834/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Integrace a posílení Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 1).

## Článek 32 04 53 — Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2007 až 2013)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	61 232 340	137 250 000	80 000 000	132 998 223,56	89 257 739,02

## Poznámky

### Bývalý článek 32 04 06

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předcházejících let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

## Článek 32 04 54 — Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003 až 2006)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	422 073,87

### Poznámky

#### Bývalý článek 32 04 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006).

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1230/2003/ES ze dne 26. června 2003, kterým se přijímá víceletý program činnosti v oblasti energie: „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006) (Úř. věst. L 176, 15.7.2003, s. 29).

## HLAVA 33 — SPRAVEDLNOST

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
33 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Spravedlnost“		43 033 270	43 033 270	38 567 096	38 567 096	37 969 870,89	37 969 870,89
33 02	Práva a občanství						101 301	
		3	81 543 081	83 350 081	101 317 768	84 743 099	119,79	83 661 531,16
33 03	spravedlnost	3	77 018 671	66 623 671	78 103 660	60 313 777	80 781 921,76	69 884 155,14
	<b>Hlava 33 — Celkem</b>		<b>201 595 022</b>	<b>193 007 022</b>	<b>217 988 524</b>	<b>183 623 972</b>	<b>220 052 912,44</b>	<b>191 515 557,19</b>

## KAPITOLA 33 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „SPRAVEDLNOST“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
33 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Spravedlnost“					
33 01 01	Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Spravedlnost“	5.2	34 168 172	29 363 205	28 597 683,78	83,70 %
33 01 02	Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Spravedlnost“					
33 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	3 158 315	3 126 611	3 716 721,53	117,68 %
33 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	1 271 824	1 336 067	1 376 456,00	108,23 %
	<i>Článek 33 01 02 — Dílčí součet</i>		4 430 139	4 462 678	5 093 177,53	114,97 %

33 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Spravedlnost“	5.2	2 134 959	1 858 213	2 054 100,30	96,21 %
33 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Spravedlnost“					
33 01 04 01	Podpůrné výdaje na práva a občanství	3	1 100 000	2 233 000	1 714 131,11	155,83 %
33 01 04 02	Podpůrné výdaje na spravedlnost	3	1 200 000	650 000	510 778,17	42,56 %
	Článek 33 01 04 — Dílčí součet		2 300 000	2 883 000	2 224 909,28	96,74 %
	<b>Kapitola 33 01 — Celkem</b>		<b>43 033 270</b>	<b>38 567 096</b>	<b>37 969 870,89</b>	<b>88,23 %</b>

### Článek 33 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci v oblasti politiky „Spravedlnost“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
34 168 172	29 363 205	28 597 683,78

### Článek 33 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Spravedlnost“

Bod 33 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 158 315	3 126 611	3 716 721,53

Bod 33 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 271 824	1 336 067	1 376 456,00

### Článek 33 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Spravedlnost“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 134 959	1 858 213	2 054 100,30

### Článek 33 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti a programy v oblasti politiky „Spravedlnost“

Bod 33 01 04 01 — Podpůrné výdaje na práva a občanství

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 100 000	2 233 000	1 714 131,11

## Poznámky

*Bývalé body 33 01 04 01, 33 01 04 02 a 33 01 04 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s přípravnými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnotícími činnostmi, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů, zejména výdajů na studie, na schůzky odborníků, informační a komunikační akce, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se vztahují k obecným cílům tohoto nařízení, výdajů spojených se sítěmi informačních technologií se zaměřením na zpracovávání a výměnu informací, spolu se všemi ostatními výdaji na technickou a administrativní pomoc, které vzniknou Komisi při řízení programu.

Tyto prostředky jsou zejména určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a správní pomoc při provádění opatření v zájmu dosažení rovnosti žen a mužů a řešení zvláštních potřeb zdravotně postižených osob,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo související s dosažením cíle programu nebo opatřeními podle tohoto bodu a jakýchkoli dalších výdajů na technickou a administrativní podporu, kromě úkolů veřejné správy, které Komise zadává externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků přistupujících zemí, kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program.

## Právní základ

Viz kapitola 33 02.

## Bod 33 01 04 02 — Podpůrné výdaje na spravedlnost

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 200 000	650 000	510 778,17

## Poznámky

*Bývalé body 33 01 04 03, 33 01 04 04 a 33 01 04 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s přípravnými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnotícími činnostmi, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů, zejména výdajů na studie, na schůzky odborníků, informační a komunikační akce, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se vztahují k obecným cílům tohoto nařízení, výdajů spojených se sítěmi informačních technologií se zaměřením na zpracovávání a výměnu informací, spolu se všemi ostatními výdaji na technickou a administrativní pomoc, které vzniknou Komisi při řízení programu.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků přistupujících zemí, kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program.

**KAPITOLA 33 02 — PRÁVA A OBČANSTVÍ**

## Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
33 02	Práva a občanství								
33 02 01	<b>Ochrana a posílení práv občanů</b>	3	23 007 000	5 467 000					
33 02 02	<b>Podpora nediskriminace a rovnosti</b>	3	30 651 000	7 284 000	—	—	0,—	0,—	
33 02 06	<b>Agentura Evropské unie pro základní práva</b>	3	21 109 000	21 109 000	21 024 400	21 024 400	20 376 020,00	20 376 020,00	96,53 %
33 02 07	<b>Evropský institut pro rovnost žen a mužů</b>	3	6 776 081	6 776 081	6 322 368	6 322 368	7 741 800,00	7 741 800,00	114,25 %
33 02 51	<b>Dokončení akcí v oblasti práv a občanství a rovnosti</b>	3	p.m.	41 333 000	72 221 000	56 521 331	73 183 299,79	54 982 094,79	133,02 %
33 02 77	<b>Pilotní projekty a přípravné akce</b>								
33 02 77 01	Přípravná akce – Evropská spolupráce mezi vnitrostátními a mezinárodními orgány, které jsou odpovědné za práva dětí, a občanskou společnost prosazující a chránící práva dětí	3	—	—	—	—	0,—	0,—	
33 02 77 02	Pilotní projekt – Uplatňování mechanismu včasného varování na evropské úrovni v případě únosu nebo zmizení dětí	3	—	—	—	—	0,—	0,—	
33 02 77 03	Přípravná akce – Sjednocení vnitrostátních právních předpisů týkajících se násilí páchaného na základě pohlaví a násilí na dětech	3	—	—	—	—	0,—	0,—	
33 02 77 04	Pilotní projekt – Celoevropská metodika pro vývoj politik vycházejících z konkrétních zjištění v oblasti práv dětí	3	p.m.	637 000	p.m.	p.m.	0,—	329 816,24	51,78 %
33 02 77 05	Pilotní projekt – Zaměstnávání osob s autismem	3	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	231 800,13	
33 02 77 06	Pilotní projekt — Vypracování ukazatelů pro měření provádění Evropské charty pro rovnost mezi ženami a muži v místním životě	3	p.m.	425 000	1 000 000	500 000			
33 02 77 07	Pilotní projekt — Aplikace a služba tlumočení do znakového jazyka v reálném čase v Evropské unii	3	p.m.	319 000	750 000	375 000			
	<i>Článek 33 02 77 — Dílčí součet</i>		p.m.	1 381 000	1 750 000	875 000	0,—	561 616,37	40,67 %
	<b>Kapitola 33 02 — Celkem</b>		<b>81 543 081</b>	<b>83 350 081</b>	<b>101 317 768</b>	<b>84 743 099</b>	<b>101 301 119,79</b>	<b>83 661 531,16</b>	<b>100,37 %</b>

**Článek 33 02 01 — Ochrana a posílení práv občanů**

## Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 007 000	5 467 000				

## Poznámky

## Nový článek

Tyto prostředky přispějí ke zlepšování výkonu práv vyplývajících z občanství Unie, k zajištění vysoké úrovně ochrany osobních údajů a k posílení dodržování práv dítěte a podpoří spotřebitele a podniky, aby v rámci vnitřního trhu s důvěrou obchodovali a nakupovali, a to prosazováním práv vyplývajících z práva Unie na ochranu spotřebitele a podporou svobodného podnikání na vnitřním trhu prostřednictvím přeshraničních transakcí.

Tyto prostředky jsou proto určeny na podporu činností v následujících oblastech:

- zlepšení veřejného povědomí a znalostí o právu a politikách Unie,
- podpora provádění práva a politik Unie v členských státech,
- podpora nadnárodní spolupráce a zprostředkování vzájemných znalostí a prohlubování vzájemné důvěry mezi všemi zúčastněnými stranami,
- zdokonalování znalostí a porozumění ohledně případných záležitostí, které ovlivňují výkon práv a zásad zaručených Smlouvou, Listinou základních práv a sekundárními právními předpisy Unie, a to s cílem zajistit tvorbu politiky a právních předpisů na základě důkazů.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí následujících akcí:

- analytické činnosti, jako je shromažďování údajů a statistika; rozvoj společných metodik a případně ukazatelů nebo měřítek; studie, výzkum, analýzy a průzkumy; hodnocení a posuzování dopadů; příprava a publikace pokynů, zpráv a vzdělávacích materiálů; sledování a posuzování provádění práva Unie do vnitrostátního práva a jejich uplatňování a provádění politik Unie; workshopy, semináře, setkání odborníků, konference,
- činnosti v oblasti vzdělávání, jako jsou například výměny zaměstnanců, workshopy, semináře, školicí programy pro školitele, rozvíjení internetových a dalších vzdělávacích modulů,
- vzájemná výměna zkušeností, spolupráce, zvyšování povědomí a šíření informací, jako je např. identifikace a výměna osvědčených postupů, inovativní přístupy a zkušenosti, organizace odborných posudků a vzájemné výměny zkušeností, pořádání konferencí a seminářů; organizace osvětových a informačních kampaní, mediálních kampaní a akcí, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie; shromažďování a zveřejňování materiálů pro šíření informací i výsledků programu; vývoj, provoz a údržba systémů a nástrojů využívajících informační a komunikační technologie,
- podpora hlavních aktérů, jako např. podpora členských států při provádění práva a politik Unie; podpora klíčových sítí na evropské úrovni, jejichž činnosti se vztahují k provádění cílů programu; vytváření sítí na evropské úrovni mezi specializovanými orgány a organizacemi, vnitrostátními, regionálními a místními orgány; financování sítí odborníků; financování observatoří na evropské úrovni.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Jakékoli příjmy z příspěvků přistupujících zemí, kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se na období 2014 až 2020 zavádí program Práva a občanství (KOM(2011) 758 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. a), c), d) a e) uvedeného nařízení.

## **Článek 33 02 02 — Podpora nediskriminace a rovnosti**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
30 651 000	7 284 000	—	—	0,—	0,—

*Poznámky*

*Nový článek*

Tyto prostředky přispějí k prosazování účinného provádění zásad boje proti diskriminaci na základě pohlaví, rasového nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo víry, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace, včetně rovnosti mezi ženami a muži a práv osob se zdravotním postižením a starších osob.

Tyto prostředky jsou proto určeny na podporu činností v následujících oblastech:

- zlepšení veřejného povědomí a znalostí o právu a politikách Unie,
- podpora provádění práva a politik Unie v členských státech,
- podpora nadnárodní spolupráce a zprostředkování vzájemných znalostí a prohlubování vzájemné důvěry mezi všemi zúčastněnými stranami,
- zdokonalování znalostí a porozumění ohledně případných záležitostí, které ovlivňují výkon práv a zásad zaručených Smlouvou, Listinou základních práv a sekundárními právními předpisy Unie, a to s cílem zajistit tvorbu politiky a právních předpisů na základě důkazů.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí následujících akcí:

- analytické činnosti, jako je shromažďování údajů a statistika; rozvoj společných metodik a případně ukazatelů nebo měřítek; studie, výzkum, analýzy a průzkumy; hodnocení a posouzení dopadů; příprava a publikace pokynů, zpráv a vzdělávacích materiálů; sledování a posuzování provádění práva Unie do vnitrostátního práva a jejich uplatňování a provádění politik Unie; workshopy, semináře, setkání odborníků, konference,
- činnosti v oblasti vzdělávání, jako jsou například výměny zaměstnanců, workshopy, semináře, školicí programy pro školitele, rozvíjení internetových a dalších vzdělávacích modulů,
- vzájemná výměna zkušeností, spolupráce, zvyšování povědomí a šíření informací, jako je např. identifikace a výměna osvědčených postupů, inovativní přístupy a zkušenosti, organizace odborných posudků a vzájemné výměny zkušeností, pořádání konferencí a seminářů; organizace osvětových a informačních kampaní, mediálních kampaní a akcí, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie; shromažďování a zveřejňování materiálů pro šíření informací i výsledků programu; vývoj, provoz a údržba systémů a nástrojů využívajících informační a komunikační technologie,
- podpora hlavních aktérů, jako např. podpora členských států při provádění práva a politik Unie; podpora klíčových sítí na evropské úrovni, jejichž činnosti se vztahují k provádění cílů programu; vytváření sítí na evropské úrovni mezi specializovanými orgány a organizacemi, vnitrostátními, regionálními a místními orgány; financování sítí odborníků; financování observatoří na evropské úrovni.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Jakékoli příjmy z příspěvků přistupujících zemí, kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se na období 2014 až 2020 zavádí program Práva a občanství (KOM(2011) 758 v konečném znění), a zejména čl. 4 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

## **Článek 33 02 06 — Agentura Evropské unie pro základní práva**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 109 000	21 109 000	21 024 400	21 024 400	20 376 020,00	20 376 020,00

*Poznámky*

*Bývalé body 33 02 03 01 a 33 02 03 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2).

Tyto prostředky jsou dále určeny na pokrytí operačních výdajů (hlava 3) Agentury Evropské unie pro základní práva, jejímž úkolem je poskytovat příslušným institucím Unie a orgánům členských států pomoc a odborné posudky v oblasti základních práv při provádění právních předpisů Unie, aby členské státy plně dodržovaly zmíněná základní práva, když přijímají opatření nebo definují



činnosti spadající do jejich působnosti.

Od agentury se očekává, že bude plnit tyto operativní cíle a úkoly:

- poskytovat pomoc institucím Unie a členským státům,
- podporovat propojení zúčastněných subjektů a dialog na evropské úrovni,
- podporovat a šířit informace a pořádat akce na zvyšování povědomí s cílem zviditelnit základní práva,
- zajistit účinné fungování řídicích struktur a provádění operací.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 0 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Nařízení (ES) č. 168/2007 nabylo účinnosti dne 1. března 2007. V tento den nahradila agentura Evropské středisko pro sledování rasismu a xenofobie. Agentura je jeho právním nástupcem a přebírá všechna práva, všechny závazky, finanční a jiné závazky a pracovní smlouvy střediska podle čl. 23 odst. 4 nařízení (ES) č. 168/2007.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 21 246 000 EUR. K částce 21 024 400 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 221 600 EUR pocházející z přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Rady (ES) č. 1035/97 ze dne 2. června 1997, kterým se zřizuje Evropské středisko pro sledování rasismu a xenofobie (Úř. věst. L 151, 10.6.1997, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 168/2007 ze dne 15. února 2007 o zřízení Agentury Evropské unie pro základní práva (Úř. věst. L 53, 22.2.2007, s. 1).

## **Článek 33 02 07 — Evropský institut pro rovnost žen a mužů**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 776 081	6 776 081	6 322 368	6 322 368	7 741 800,00	7 741 800,00

#### *Poznámky*

#### *Bývalé body 33 06 03 01 a 33 06 03 02*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů institutu na zaměstnance a správních výdajů (hlava 1 a 2) a operačních výdajů (hlava 3).

Institut musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi operačními a správními výdaji.

Plán pracovních míst institutu je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 0 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

V souladu s rozhodnutím 2006/996/ES učiněným na základě společné dohody mezi zástupci vlád členských států ze dne 11. prosince 2006 o umístění sídla Evropského institutu pro rovnost žen a mužů (Úř. věst. L 403, 30.12.2006, s. 61) sídlí institut ve Vilniusu.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 7 478 368 EUR. K částce 6 322 368 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 1 156 000 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

#### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského institutu pro rovnost žen a

mužů (Úř. věst. L 403, 30.12.2006, s. 9).

## **Článek 33 02 51 — Dokončení akcí v oblasti práv a občanství a rovnosti**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	41 333 000	72 221 000	56 521 331	73 183 299,79	54 982 094,79

### *Poznámky*

*Bývalé články 33 02 01, 33 02 04, 33 02 05, 33 05 01, 33 05 02, 33 06 01, 33 06 02 a 33 06 05*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Kandidátské země mohou na pokrytí svých výdajů vzniklých z důvodu jejich účasti v programu využít předvstupní nástroj Phare.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Rady ze dne 9. července 1957 o působnosti a jednacím řádu Stálého výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví v hornictví (Úř. věst. 28, 31.8.1957, s. 487).

Rozhodnutí Rady 74/325/EHS ze dne 27. června 1974 o zřízení Poradního výboru pro bezpečnost, hygienu a ochranu zdraví při práci (Úř. věst. L 185, 9.7.1974, s. 15).

Rozhodnutí Rady 74/326/EHS ze dne 27. června 1974 o rozšíření působnosti Stálého výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví v hornictví na všechna odvětví těžebního průmyslu (Úř. věst. L 185, 9.7.1974, s. 18).

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1) a jednotlivé související směrnice.

Směrnice Rady 92/29/EHS ze dne 31. března 1992 o minimálních bezpečnostních a zdravotních předpisech pro zlepšení lékařské péče na palubách plavidel (Úř. věst. L 113, 30.4.1992, s. 19).

Rozhodnutí Rady 98/171/ES ze dne 23. února 1998 o činnostech Společenství týkajících se analýzy, výzkumu a spolupráce v oblasti zaměstnanosti a trhu práce (Úř. věst. L 63, 4.3.1998, s. 26).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 293/2000/ES ze dne 24. ledna 2000, kterým se přijímá akční program Společenství (program Daphne) (2000–2003) určený pro preventivní opatření k boji proti násilí páchanému na dětech, mladistvých a ženách (Úř. věst. L 34, 9.2.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2000/750/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterým se stanoví akční program Společenství pro boj proti diskriminaci (2001 až 2006) (Úř. věst. L 303, 2.12.2000, s. 23).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 50/2002/ES ze dne 7. prosince 2001, kterým se zavádí akční program Společenství pro podporu spolupráce členských států v boji proti sociálnímu vyloučení (Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1145/2002/ES ze dne 10. června 2002 o podpůrných opatřeních Společenství v oblasti zaměstnanosti (Úř. věst. L 170, 29.6.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady ze dne 22. července 2003, kterým se zřizuje Poradní výbor pro bezpečnost a zdraví při práci (Úř. věst. C 218, 13.9.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 803/2004/ES ze dne 21. dubna 2004, kterým se přijímá akční program Společenství (2004–2008) pro předcházení násilí páchanému na dětech, mladistvých a ženách a jeho potírání a pro ochranu obětí a ohrožených skupin (program Daphne II) (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1554/2005/ES ze dne 7. září 2005, kterým se mění rozhodnutí Rady 2001/51/ES, kterým se zavádí akční program týkající se strategie Společenství pro rovnost žen a mužů, a rozhodnutí č. 848/2004/ES, kterým se zavádí akční program Společenství na podporu organizací působících na evropské úrovni v oblasti rovnosti žen a mužů (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 9).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2007/252/ES ze dne 19. dubna 2007, kterým se na období 2007–2013 zavádí zvláštní program „Základní práva a občanství“ jako součást obecného programu „Základní práva a spravedlnost“ (Úř. věst. L 110, 27.4.2007, s. 33).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 779/2007/ES ze dne 20. června 2007, kterým se na období let 2007–2013 zavádí zvláštní program pro předcházení násilí páchanému na dětech, mladých lidech a ženách a jeho potírání a pro ochranu obětí a ohrožených skupin (program Daphne III) jako součást obecného programu „Základní práva a spravedlnost“ (Úř. věst. L 173, 3.7.2007, s. 19).

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni, které jsou stanoveny v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Úkoly vyplývající ze správní autonomie Komise stanovené v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se zavádí rámcový program pro základní práva a spravedlnost pro období 2007–2013 (KOM(2005) 122 v konečném znění).

Úmluva uzavřená v roce 1959 mezi Vysokým úřadem společenství ESÚO a Mezinárodním informačním centrem o bezpečnosti při práci (CIS) Mezinárodního úřadu práce.

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly bezprostředně svěřeny Komisi Smlouvou o založení Evropského společenství podle článků 136, 137 a 140 (Smlouva o fungování Evropské unie podle článků 151, 153 a 156 této smlouvy).

### **Článek 33 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

Bod 33 02 77 01 — Přípravná akce – Evropská spolupráce mezi vnitrostátními a mezinárodními orgány, které jsou odpovědné za práva dětí, a občanskou společností prosazující a chránící práva dětí

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 33 02 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012,

kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

*Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise ze dne 4. července 2006 „Směrem ke strategii EU o právech dítěte“ (KOM(2006) 367 v konečném znění).

**Bod 33 02 77 02 — Pilotní projekt – Uplatňování mechanismu včasného varování na evropské úrovni v případě únosu nebo zmizení dětí**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý článek 33 02 07*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 33 02 77 03 — Přípravná akce – Sjednocení vnitrostátních právních předpisů týkajících se násilí páchaného na základě pohlaví a násilí na dětech**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

*Poznámky*

*Bývalý článek 33 02 08*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**Bod 33 02 77 04 — Pilotní projekt – Celoevropská metodika pro vývoj politik vycházejících z konkrétních zjištění v oblasti práv dětí**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	637 000	p.m.	p.m.	0,—	329 816,24

*Poznámky*

*Bývalý článek 33 02 09*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 33 02 77 05 — Pilotní projekt – Zaměstnávání osob s autismem

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	231 800,13

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 33 06 07*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod 33 02 77 06 — Pilotní projekt — Vypracování ukazatelů pro měření provádění Evropské charty pro rovnost mezi ženami a muži v místním životě

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
p.m.	425 000	1 000 000	500 000		

#### *Poznámky*

#### *Bývalý článek 33 06 09*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Evropská charta pro rovné postavení žen a mužů v místním životě ukazuje na akční potenciál místních orgánů v oblasti rovnosti mužů a žen. Aby byly politicky účinné, musí být různé cíle uvedené v chartě definovány na základě relevantních ukazatelů, které jsou specificky a jednoznačně měřitelné, podrobné a komplexní, realistické a upravitelné a které umožní srovnávací hodnocení současného stavu provádění oproti cílům charty. Pilotní projekt by měl financovat činnosti zaměřené na rozvoj takových ukazatelů umožňujících hodnotit provádění charty (podobně jako v případě kroků Unie navazujících na pekingský proces OSN). Do spolupráce s místními orgány by mohl být zapojen Evropský institut pro rovnost žen a mužů vzhledem k jeho zkušenostem při vytváření ukazatelů. Pilotní projekt by měl trvat dva roky, mít celkový rozpočet ve výši 1 milion EUR a umožnit místním subjektům lépe sledovat provádění charty.

#### *Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 33 02 77 07 — Pilotní projekt — Aplikace a služba tlumočení do znakového jazyka v reálném čase v Evropské unii

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		
p.m.	319 000	750 000	375 000		

Poznámky

Bývalý článek 16 04 05

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

Cílem tohoto projektu je vyvinout koncept služby a následně i technologickou platformu a službu, které by mohl využívat kterýkoli neslyšící nebo nedoslýchavý občan Unie a které by mu pomohly formou živého tlumočení do znakového jazyka v reálném čase, které by zajišťoval tlumočnicko do znakového jazyka s řádným oprávněním, nebo formou titulkovací služby v reálném čase (které by financoval příslušný členský stát nebo instituce Unie) s cílem umožnit těmto lidem samostatně komunikovat s institucemi Evropské unie, jako je Evropský parlament nebo Komise. To znamená, že celkovým cílem je vyvinout internetovou službu a příruční zařízení a IT aplikaci, které zajistí neslyšícím a nedoslýchavým lidem při interakci s institucemi Unie, jako je Evropský parlament nebo Komise, spojení s akreditovanými tlumočnicko do znakového jazyka a tvůrci titulků.

Projekt je zdůvodněn s tím, že v současné době nemají neslyšící občané, včetně neslyšících nebo nedoslýchavých poslanců Evropského parlamentu a administrátorů, žádný přímý komunikační přístup k institucím Unie a neslyšící nebo nedoslýchavý občan téměř vždy potřebuje ke komunikaci s institucemi tlumočnicko do znakového jazyka. Takového občana při návštěvě instituce zpravidla doprovází tlumočnicko, což vyžaduje obrovské organizační úsilí a všem zúčastněným při tom vznikají velmi vysoké náklady.

Tento pilotní projekt zajistí přímý komunikační přístup ke všem institucím Unie téměř jednomu milionu neslyšících občanů a 60–80 milionům nedoslýchavých, kteří využívají různé druhy znakového jazyka ve všech členských státech

Tento pilotní projekt se navrhuje v souvislosti s usnesením Evropského parlamentu ze dne 18. července 1988 o znakovém jazyce pro neslyšící (Úř. věst. C 187, 18.7.1988, s. 236), s usnesením ze dne 18. listopadu 1998 o znakových jazycích (Úř. věst. C 379, 7.12.1998, s. 66) a s usnesením ze dne 25. října 2011 o mobilitě a začlenění osob se zdravotním postižením a o Evropské strategii pro pomoc osobám se zdravotním postižením 2010–2020 (P7\_TA)2011)0453).

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## KAPITOLA 33 03 — SPRAVEDLNOST

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
33 03	spravedlnost								
33 03 01	Zjednodušení přístupu ke spravedlnosti a podpora soudního vzdělávání	3	28 580 000	7 485 000					
33 03 02	Zlepšení justiční spolupráce v občanských a trestních věcech	3	14 228 000	3 727 000					
33 03 03	Prevence a omezování poptávky po drogách a jejich nabídky	3	3 004 000	788 000					
33 03 04	Evropská jednotka pro justiční spolupráci (EUROJUST)	3	31 206 671	31 206 671	30 053 660	30 053 660	32 967 000,00	32 967 000,00	105,64 %
33 03 51	Dokončení akcí v oblastech drogové prevence a informovanosti o drogách a spravedlnosti	3	p.m.	22 500 000	47 050 000	29 010 117	46 314 921,76	36 032 814,34	160,15 %
33 03 77	Pilotní projekty a přípravné akce								
33 03 77 01	Pilotní projekt – Posouzení dopadu legislativních opatření v oblasti smluvního práva	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	884 340,80	
33 03 77 02	Pilotní projekt – Evropské soudní vzdělávání	3	p.m.	492 000	p.m.	750 000	1 500 000,00	0,—	

33 03 77 03	Pilotní projekt – Informační nástroj pro páry různé státní příslušnosti <i>Článek 33 03 77 — Dílčí součet</i> <b>Kapitola 33 03 — Celkem</b>	3	p.m.	425 000	1 000 000	500 000			
			p.m.	917 000	1 000 000	1 250 000	1 500 000,00	884 340,80	96,44 %
			<b>77 018 671</b>	<b>66 623 671</b>	<b>78 103 660</b>	<b>60 313 777</b>	<b>80 781 921,76</b>	<b>69 884 155,14</b>	<b>104,89 %</b>

### Článek 33 03 01 — Zjednodušení přístupu ke spravedlnosti a podpora soudního vzdělávání

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby				
28 580 000	7 485 000				

#### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky přispějí ke zjednodušení přístupu ke spravedlnosti a podpoře soudního vzdělávání. Tyto prostředky jsou proto určeny na podporu činností v následujících oblastech:

- zlepšení veřejného povědomí a znalostí o právu a politikách Unie,
- podpora provádění práva a politik Unie v členských státech,
- podpora nadnárodní spolupráce a zprostředkování vzájemných znalostí a prohlubování vzájemné důvěry,
- zlepšení znalostí a porozumění ohledně případných záležitostí, které ovlivňují řádné fungování evropského prostoru práva, s cílem zajistit, aby byly politiky a právní předpisy tvořeny na základě důkazů.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí následujících akcí:

- analytické činnosti, jako je shromažďování údajů a statistika; rozvoj společných metodik a případně ukazatelů nebo měřítek; studie, výzkum, analýzy a průzkumy; hodnocení a posuzování dopadů; příprava a publikace pokynů, zpráv a vzdělávacích materiálů; sledování a posuzování provádění práva Unie do vnitrostátního práva a jejich uplatňování a provádění politik Unie; workshopy, semináře, setkání odborníků, konference,
- vzdělávací činnosti pro soudce a soudní zaměstnance, jako jsou například výměny zaměstnanců, workshopy, semináře, školicí programy pro školitele, rozvíjení internetových a dalších vzdělávacích modulů,
- výměna zkušeností, spolupráce, zvyšování povědomí a šíření informací, jako je např. identifikace a výměna osvědčených postupů, inovativní přístupy a zkušenosti, organizace odborných posudků a vzájemné výměny zkušeností; pořádání konferencí a seminářů; organizace osvětových a informačních kampaní, mediálních kampaní a akcí, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie; shromažďování a zveřejňování materiálů pro šíření informací i výsledků programu; vývoj, provoz a údržba systémů a nástrojů využívajících informační a komunikační technologie,
- podpora hlavních aktérů, jako např. podpora členských států při provádění práva a politik Unie; podpora klíčových sítí na evropské úrovni, jejichž činnosti se vztahují k provádění cílů programu; vytváření sítí na evropské úrovni mezi specializovanými orgány a organizacemi, vnitrostátními, regionálními a místními orgány; financování sítí odborníků; financování observatoří na evropské úrovni.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Jakékoli příjmy z příspěvků přístupujících zemí, kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

#### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se na období 2014 až 2020 zavádí program Spravedlnost (KOM(2011) 759 v konečném znění), a zejména článek 4 a čl. 5 písm. b) uvedeného nařízení.

## Článek 33 03 02 — Zlepšení justiční spolupráce v občanských a trestních věcech

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
14 228 000	3 727 000		

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky podpoří účinné, soudržné a jednotné uplatňování právních předpisů Unie v oblasti justiční spolupráce v občanských a trestních věcech.

Tyto prostředky jsou proto určeny na podporu činností v následujících oblastech:

- zlepšení veřejného povědomí a znalostí o právu a politikách Unie,
- podpora provádění práva a politik Unie v členských státech,
- podpora nadnárodní spolupráce a zprostředkování vzájemných znalostí a prohlubování vzájemné důvěry,
- zlepšení znalostí a porozumění ohledně případných záležitostí, které ovlivňují řádné fungování evropského prostoru práva, s cílem zajistit, aby byly politiky a právní předpisy tvořeny na základě důkazů.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí následujících akcí:

- analytické činnosti, jako je shromažďování údajů a statistika; rozvoj společných metodik a případně ukazatelů nebo měřítek; studie, výzkum, analýzy a průzkumy; hodnocení a posuzování dopadů; příprava a publikace pokynů, zpráv a vzdělávacích materiálů; sledování a posuzování provádění práva Unie do vnitrostátního práva a jejich uplatňování a provádění politik Unie; workshopy, semináře, setkání odborníků, konference,
- vzdělávací činnosti pro soudce a soudní zaměstnance, jako jsou například výměny zaměstnanců, workshopy, semináře, školicí programy pro školitele, rozvíjení internetových a dalších vzdělávacích modulů,
- výměna zkušeností, spolupráce, zvyšování povědomí a šíření informací, jako je např. identifikace a výměna osvědčených postupů, inovativní přístupy a zkušenosti, organizace odborných posudků a vzájemné výměny zkušeností; pořádání konferencí a seminářů; organizace osvětových a informačních kampaní, mediálních kampaní a akcí, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie; shromažďování a zveřejňování materiálů pro šíření informací i výsledků programu; vývoj, provoz a údržba systémů a nástrojů využívajících informační a komunikační technologie,
- podpora hlavních aktérů, jako např. podpora členských států při provádění práva a politik Unie; podpora klíčových sítí na evropské úrovni, jejichž činnosti se vztahují k provádění cílů programu; vytváření sítí na evropské úrovni mezi specializovanými orgány a organizacemi, vnitrostátními, regionálními a místními orgány; financování sítí odborníků; financování observatoří na evropské úrovni.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Jakékoli příjmy z příspěvků přístupujících zemí, kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se na období 2014 až 2020 zavádí program Spravedlnost (KOM(2011) 759 v konečném znění), a zejména článek 4 a čl. 5 písm. a) uvedeného nařízení.



## Článek 33 03 03 — Prevence a omezování poptávky po drogách a jejich nabídky

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
3 004 000	788 000		

### Poznámky

#### Nový článek

Tyto prostředky přispějí k prevenci a omezování poptávky po drogách a jejich nabídky. Tyto prostředky jsou proto určeny na podporu činností v následujících oblastech:

- zlepšení veřejného povědomí a znalostí o právu a politikách Unie,
- podpora provádění práva a politik Unie v členských státech,
- podpora nadnárodní spolupráce a zprostředkování vzájemných znalostí a prohlubování vzájemné důvěry,
- zlepšení znalostí a porozumění ohledně případných záležitostí, které ovlivňují řádné fungování evropského prostoru práva, s cílem zajistit, aby byly politiky a právní předpisy tvořeny na základě důkazů.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí následujících akcí:

- analytické činnosti, jako je shromažďování údajů a statistika; rozvoj společných metodik a případně ukazatelů nebo měřítek; studie, výzkum, analýzy a průzkumy; hodnocení a posuzování dopadů; příprava a publikace pokynů, zpráv a vzdělávacích materiálů; sledování a posuzování provádění práva Unie do vnitrostátního práva a jejich uplatňování a provádění politik Unie; workshopy, semináře, setkání odborníků, konference,
- vzdělávací činnosti pro soudce a soudní zaměstnance, jako jsou například výměny zaměstnanců, workshopy, semináře, školicí programy pro školitele, rozvíjení internetových a dalších vzdělávacích modulů,
- výměna zkušeností, spolupráce, zvyšování povědomí a šíření informací, jako je např. identifikace a výměna osvědčených postupů, inovativní přístupy a zkušenosti, organizace odborných posudků a vzájemné výměny zkušeností; pořádání konferencí a seminářů; organizace osvětových a informačních kampaní, mediálních kampaní a akcí, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie; shromažďování a zveřejňování materiálů pro šíření informací i výsledků programu; vývoj, provoz a údržba systémů a nástrojů využívajících informační a komunikační technologie,
- podpora hlavních aktérů, jako např. podpora členských států při provádění práva a politik Unie; podpora klíčových sítí na evropské úrovni, jejichž činnosti se vztahují k provádění cílů programu; vytváření sítí na evropské úrovni mezi specializovanými orgány a organizacemi, vnitrostátními, regionálními a místními orgány; financování sítí odborníků; financování observatoří na evropské úrovni.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Jakékoli příjmy z příspěvků přístupujících zemí, kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

### Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 15. listopadu 2011, kterým se na období 2014 až 2020 zavádí program Spravedlnost (KOM(2011) 759 v konečném znění), a zejména článek 4 a čl. 5 písm. c) uvedeného nařízení.

## Článek 33 03 04 — Evropská jednotka pro justiční spolupráci (EUROJUST)

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
31 206 671	31 206 671	30 053 660	30 053 660	32 967 000,00	32 967 000,00

### Poznámky

#### Bývalé body 33 03 02 01 a 33 03 02 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů Eurojustu na zaměstnance a správních výdajů (hlava 1 a 2) a operačních výdajů (hlava 3).

Eurojust musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se запиší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Eurojustu je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ oddílu III – Komise (svazek 3).

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 32 358 660 EUR. K částce 30 053 660 EUR uvedené v rozpočtu se připočte částka 2 305 000 EUR plynoucí ze zpětného získání přebytku.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2002/187/SVV ze dne 28. února 2002 o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti (Úř. věst. L 63, 6.3.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/426/SVV ze dne 16. prosince 2008 o posílení Eurojustu a o změně rozhodnutí 2002/187/SVV o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti (Úř. věst. L 138, 4.6.2009, s. 14).

## Článek 33 03 51 — Dokončení akcí v oblastech drogové prevence a informovanosti o drogách a spravedlnosti

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	22 500 000	47 050 000	29 010 117	46 314 921,76	36 032 814,34

### Poznámky

#### Bývalé články 33 03 01, 33 03 04, 33 03 05 a 33 04 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předchozích let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/470/ES ze dne 28. května 2001 o vytvoření Evropské soudní sítě pro občanské a obchodní věci (Úř. věst. L 174, 27.6.2001, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 743/2002 ze dne 25. dubna 2002 o vytvoření obecného rámce Společenství pro činnosti za účelem usnadnění soudní spolupráce v občanských věcech (Úř. věst. L 115, 1.5.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2004/100/ES ze dne 26. ledna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu aktivního evropského občanství (účast občanů) (Úř. věst. L 30, 4.2.2004, s. 6).

Rozhodnutí Rady 2007/126/SVV ze dne 12. února 2007, kterým se na období 2007–2013 zavádí zvláštní program „Trestní soudnictví“ jakožto součást obecného programu „Základní práva a spravedlnost“ (Úř. věst. L 58, 24.2.2007, s. 13).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1149/2007/ES ze dne 25. září 2007, kterým se na období 2007–2013 zavádí zvláštní program „Civilní soudnictví“ jako součást obecného programu „Základní práva a spravedlnost“ (Úř. věst. L 257, 3.10.2007, s. 16).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1150/2007/ES ze dne 25. září 2007, kterým se na období let 2007–2013 zavádí zvláštní program Drogová prevence a informovanost o drogách jako součást obecného programu Základní práva a spravedlnost (Úř. věst. L 257, 3.10.2007, s. 23).

*Odkazy na související právní akty*

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se zavádí rámcový program pro základní práva a spravedlnost pro období 2007–2013 (KOM(2005) 122 v konečném znění).

### **Článek 33 03 77 — Pilotní projekty a přípravné akce**

Bod 33 03 77 01 — Pilotní projekt – Posouzení dopadu legislativních opatření v oblasti smluvního práva

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	884 340,80

*Poznámky*

*Bývalý článek 33 03 06*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 33 03 77 02 — Pilotní projekt – Evropské soudní vzdělávání

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	492 000	p.m.	750 000	1 500 000,00	0,—

*Poznámky*

*Bývalý článek 33 03 08*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci pilotního projektu zbývá vypořádat z předchozích let.

*Právní základ*

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod 33 03 77 03 — Pilotní projekt – Informační nástroj pro páry různé státní příslušnosti

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	425 000	1 000 000	500 000		

### Poznámky

#### Bývalý článek 33 03 09

Podle aktuálních informací je v Evropě každoročně oddáno 300 000 párů různé státní příslušnosti, z toho 129 000 manželství končí rozvodem nebo odlukou.

Tento fenomén v posledních letech vedl k výraznému nárůstu kompetenčních sporů ve věci výchovy dětí narozených takovým pářům a případů mezinárodních únosů dětí.

Cílem tohoto projektu je vytvořit informační nástroj pro všechny páry různé státní příslušnosti o povinnostech rodičů a právech dětí v případě odluky či rozvodu rodičů.

Tento nástroj má docílit „informovaného souhlasu“ a upozornit na rozdíly mezi právními systémy jednotlivých členských států, pokud jde o důsledky odluky a/nebo rozvodu, pravidla pro péči o nezletilé podle mezinárodních úmluv a důsledky mezinárodních únosů dětí, zejména pro dotčené dítě.

Zkušenosti zprostředkovatele Evropského parlamentu v případech mezinárodních únosů dětí ukazují, že k mnoha takovým situacím došlo kvůli nejistotě ohledně použitelného práva, kompetenčním sporům a naprosto neadekvátní informovanosti a povědomí o právech a povinnostech partnerů různé státní příslušnosti.

#### Opatření:

- porovnání právních předpisů členských států, které upravují odluku, rozvod a péči o dítě,
- vytvoření informačních nástrojů (např. příruček, praktických pokynů, brožur) se všemi nezbytnými informacemi (o právech, povinnostech a zodpovědnosti rodičů vůči dětem),
- zapojení všech příslušných orgánů členských států do šíření těchto informací,
- nástroje na zlepšování informovanosti párů různé státní příslušnosti.

#### Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 34 — OBLAST KLIMATU

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
34 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Oblast klimatu“	23 361 404	23 361 404	25 376 268	25 376 268	25 926 376,37	25 926 376,37
34 02	Oblast klimatu na unijní a mezinárodní úrovni	98 110 001	20 686 949	24 650 000	22 734 068	18 705 961,54	16 356 707,01
	<b>Hlava 34 — Celkem</b>	<b>121 471 405</b>	<b>44 048 353</b>	<b>50 026 268</b>	<b>48 110 336</b>	<b>44 632 337,91</b>	<b>42 283 083,38</b>

## KAPITOLA 34 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OBLAST KLIMATU“

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
34 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Oblast klimatu“					

34 01 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Oblast klimatu“	5.2	14 702 668	17 960 999	17 889 818,06	121,68 %
34 01 02	Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Oblast klimatu“					
34 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	1 654 848	1 679 374	1 848 529,36	111,70 %
34 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	2 085 209	2 194 255	2 296 510,98	110,13 %
	Článek 34 01 02 — Dílčí součet		3 740 057	3 873 629	4 145 040,34	110,83 %
34 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Oblast klimatu“	5.2	918 679	1 136 640	1 312 225,24	142,84 %
34 01 04	Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Oblast klimatu“					
34 01 04 01	Výdaje na podporu programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) – podprogram pro oblast klimatu	2	4 000 000	2 405 000	2 579 292,73	64,48 %
	Článek 34 01 04 — Dílčí součet		4 000 000	2 405 000	2 579 292,73	64,48 %
	<b>Kapitola 34 01 — Celkem</b>		<b>23 361 404</b>	<b>25 376 268</b>	<b>25 926 376,37</b>	<b>110,98 %</b>

### Článek 34 01 01 — Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance v oblasti politiky „Oblast klimatu“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
14 702 668	17 960 999	17 889 818,06

### Článek 34 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení na podporu oblasti politiky „Oblast klimatu“

Bod 34 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 654 848	1 679 374	1 848 529,36

Bod 34 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 085 209	2 194 255	2 296 510,98

### Článek 34 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Oblast klimatu“

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
918 679	1 136 640	1 312 225,24

## Článek 34 01 04 — Výdaje na podporu činností a programů v oblasti politiky „Oblast klimatu“

Bod 34 01 04 01 — Výdaje na podporu programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) – podprogram pro oblast klimatu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 000 000	2 405 000	2 579 292,73

### Poznámky

Bývalé body 07 01 04 04 (zčásti) a 07 01 04 05

Přidělené finanční prostředky pro program LIFE lze použít na výdaje vzniklé v souvislosti s přípravou, monitorováním, kontrolou, inspekcí, auditem a hodnocením, kterých je zapotřebí pro řízení programu a pro splnění jeho cílů, zejména na studie, schůzky odborníků, informační a komunikační akce, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Evropské unie, jestliže se vztahují k obecným cílům nařízení o programu LIFE, výdaje spojené se sítěmi informačních technologií se zaměřením na zpracovávání a výměnu informací, spolu se všemi ostatními výdaji na technickou a administrativní pomoc, které Komisi vzniknou při řízení programu. V potřebných případech umožní spolupráci s příslušnými mezinárodními organizacemi, jejich institucemi a orgány pro účely dosažení cílů stanovených v oblasti klimatu.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí:

- umístění, údržby, bezpečnosti, zajištění kvality, provozu a podpory (technického a programového vybavení a služeb) systémů IT, které přímo souvisejí s dosahováním cílů politiky podprogramu v oblasti klimatu v rámci programu LIFE, zejména jednotného registru EU, nezávislé evidence transakcí EU a systémů IT souvisejících s prováděním právních předpisů v oblasti ochrany ozonové vrstvy, jako je databáze látek poškozujících ozonovou vrstvu (databáze ODS),
- výdajů na semináře a konference, které přímo souvisejí s dosažením cílů programu LIFE nebo opatření, která spadají do této rozpočtové položky v oblasti klimatu.

V článku 5 návrhu na zřízení programu LIFE se uvádí, že program LIFE je otevřen pro účast níže uvedených zemí a že účast těchto zemí se uskuteční v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dvoustranných nebo mnohostranných dohodách, kterými se stanoví obecné zásady účasti v programech Unie:

- zemí Evropského sdružení volného obchodu (ESVO), které jsou smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP): k prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,
- kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí a zemí přistupujících k Unii: veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků,
- zemí, na které se vztahuje evropská politika sousedství,
- zemí, které se staly členy Evropské agentury pro životní prostředí podle nařízení Rady (ES) č. 933/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se mění nařízení (EHS) č. 1210/90 o zřízení Evropské agentury pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací sítě pro životní prostředí – veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie zaúčtované v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Podle článku 6 návrhu na zřízení programu LIFE: z těchto prostředků lze financovat činnosti mimo Unii, pokud jsou takové činnosti nepostradatelné pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech. Právnícká osoba usazená mimo Unii se může podílet na projektech podporovaných prostřednictvím grantů na akce, jestliže má v Unii sídlo příjemce, který daný projekt koordinuje, a činnost, která má být prováděna mimo Unii, je nepostradatelná pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech.

### Právní základ

Viz kapitola 34 02.

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE), (KOM(2011) 874 v konečném znění)

## KAPITOLA 34 02 — OBLAST KLIMATU NA UNIJNÍ A MEZINÁRODNÍ ÚROVNI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
34 02	Oblast klimatu na unijní a mezinárodní úrovni								
34 02 01	<i>Snižování emisí skleníkových plynů v EU</i>	2	43 842 591	2 564 853					
34 02 02	<i>Zvyšování odolnosti Unie vůči změnám klimatu</i>	2	43 842 591	1 282 426					
34 02 03	<i>Lepší správa a informace v oblasti klimatu na všech úrovních</i>	2	9 574 819	1 939 670					
34 02 04	<i>Příspěvky na mnohostranné a mezinárodní dohody o klimatu</i>	4	850 000	850 000	950 000	657 579	735 042,89	735 042,89	86,48 %
34 02 51	<i>Dokončení předchozích programů v oblasti změny klimatu</i>	2	—	9 350 000	20 700 000	19 076 489	13 167 351,65	13 661 048,44	146,11 %
34 02 77	<i>Pilotní projekty a přípravné akce</i>								
34 02 77 01	Přípravná akce – Začleňování oblasti klimatu, přizpůsobení se změně klimatu a inovací do politik EU	2	—	4 700 000	3 000 000	3 000 000	4 803 567,00	1 960 615,68	41,72 %
	<i>Článek 34 02 77 — Dílčí součet</i>		—	4 700 000	3 000 000	3 000 000	4 803 567,00	1 960 615,68	41,72 %
	<b>Kapitola 34 02 — Celkem</b>		<b>98 110 001</b>	<b>20 686 949</b>	<b>24 650 000</b>	<b>22 734 068</b>	<b>18 705 961,54</b>	<b>16 356 707,01</b>	<b>79,07 %</b>

### Článek 34 02 01 — Snížování emisí skleníkových plynů v EU

Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
43 842 591	2 564 853				

Poznámky

Nový článek

V rámci programu LIFE jsou tyto prostředky určeny na financování opatření s cílem posílit roli Evropské komise při tvorbě politiky a právních předpisů a při sledování jejich uplatňování v oblasti klimatu, a to s ohledem na tyto priority:

- zajistit plnění závazků, které Evropská unie přijala v rámci Kjótského protokolu k Rámcové úmluvě OSN o změně klimatu (UNFCCC),
- vypracovat nová opatření a dále provádět balíček opatření v oblasti klimatu a obnovitelných energií,
- zajistit provádění a používání tržních nástrojů, zejména obchodování s emisemi skleníkových plynů, aby nákladově efektivním snížením emisí bylo dosaženo cílů „20/20/20“ v oblasti klimatu a energie stanovených ve strategii Evropa 2020, rámcovém plánu politiky v oblasti klimatu a energie 2030 a plánu 2050, čímž se podpoří přechod na nízkouhlíkovou ekonomiku/společnost.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů Komise na:

- granty na akce týkající se integrované, technické pomoci, „osvědčených postupů“, informací, zvyšování povědomí a šíření informací, přípravných, pilotních a/nebo integrovaných a/nebo demonstračních projektů prostřednictvím každoročních výzev k předkládání návrhů, včetně vypracování nebo šíření osvědčených metod, know-how a technologií v oblasti zmírňování změny klimatu a snižování emisí skleníkových plynů,
- studie a hodnocení, ekonomické analýzy a modelování scénářů,

- administrativní dohody s GŘ JRC,
- spolupráci s agenturou Eurocontrol při provádění systému obchodování s emisemi v letecké dopravě,
- vypracování inovativních a integrovaných mechanismů podpory s cílem inovovat nízkouhlíková opatření a strategie, včetně možných nových finančních nástrojů, aby byl plně využit potenciál nových technologií nebo bylo pákovým financováním získáno více finančních prostředků na realizaci politiky EU v oblasti změny klimatu,
- podporu vývoje nástrojů zkoumajících odolnost vůči změně klimatu, hodnocení programů a opatření založená na rizicích, jejichž účelem je posílit schopnost přizpůsobení a odolnost vůči změně klimatu, metodiky sledování klimatu, jejichž účelem je sledovat výdaje související s problematikou klimatu v rámci zohlednění dané problematiky v příštím víceletém finančním rámci tak, aby míra zohlednění problematiky klimatu dosáhla alespoň 20 % budoucího souhrnného rozpočtu EU, a to s příspěvky z různých opatření,
- služby s cílem zajistit provádění environmentální politiky a právních předpisů v oblasti klimatu,
- služby s cílem sledovat zahrnutí/začleňování oblasti klimatu do jiných oblastí/programů politiky,
- konference, semináře a pracovní setkání s odborníky a zúčastněnými stranami,
- rozvoj a údržbu sítí, databází a informačních a počítačových systémů přímo spjatých s prováděním politiky a právních předpisů Unie v oblasti klimatu, zejména pokud jde o zlepšení přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí. Z prostředků budou hrazeny náklady na vývoj, údržbu, provoz a podporu (technické a programové vybavení a služby) systémů na podporu politiky, zejména jednotného registru EU, evidence transakcí Unie a systému monitorování látek poškozujících ozonovou vrstvu (ODS). Prostředky budou také použity k financování nákladů na řízení projektů, dokumentaci a vzdělávání související se zaváděním těchto systémů.

V potřebných případech umožní spolupráci s příslušnými mezinárodními organizacemi, jejich institucemi a orgány pro účely dosažení cílů stanovených v oblasti klimatu.

Opatření financovaná z programu LIFE mohou být prováděna prostřednictvím grantů, finančních nástrojů nebo postupů zadávání veřejných zakázek. Program LIFE financuje opatření a projekty s evropskou přidanou hodnotou.

V článku 5 návrhu na zřízení programu LIFE se uvádí, že program LIFE je otevřen pro účast níže uvedených zemí a že účast těchto zemí se uskuteční v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dvoustranných nebo mnohostranných dohodách, kterými se stanoví obecné zásady účasti v programech Unie:

- zemí Evropského sdružení volného obchodu (ESVO), které jsou smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP): k prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,
- kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí a zemí přistupujících k Unii: veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků,
- zemí, na které se vztahuje evropská politika sousedství,
- zemí, které se staly členy Evropské agentury pro životní prostředí podle nařízení Rady (ES) č. 933/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se mění nařízení (EHS) č. 1210/90 o zřízení Evropské agentury pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací sítě pro životní prostředí – veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie zaúčtované v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Podle článku 6 návrhu na zřízení programu LIFE: z těchto prostředků lze financovat činnosti mimo Unii, pokud jsou takové činnosti nepostradatelné pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech. Právnícká osoba usazená mimo Unii se může podílet na projektech podporovaných prostřednictvím grantů na akce, jestliže má v Unii sídlo příjemce, který daný projekt koordinuje, a činnost, která má být prováděna mimo Unii, je nepostradatelná pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech.

*Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE), KOM(2011) 874 v konečném znění, a zejména článek 14 uvedeného nařízení



## Článek 34 02 02 — Zvyšování odolnosti Unie vůči změnám klimatu

### Číselné údaje

Rožpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
43 842 591	1 282 426		

### Poznámky

#### Nový článek

V rámci programu LIFE jsou tyto prostředky určeny na financování opatření s cílem posílit roli Evropské komise při tvorbě politiky a právních předpisů a při sledování jejich uplatňování v oblasti klimatu, a to s ohledem na tyto priority:

- vypracování nových opatření a další provádění stávajícího klimaticko-energetického balíčku a budoucího rámce politiky pro klima a energetiku do roku 2030,
- provádění strategie EU týkající se přizpůsobování s cílem zajistit přizpůsobení se ekonomiky a společnosti EU nepříznivým dopadům změny klimatu a jejich zmírňování a rozvoj schopnosti EU předcházet přírodním i člověkem způsobeným katastrofám a reagovat na ně,
- podpora přechodu na nízkouhlíkovou ekonomiku / nízkouhlíkovou společnost účinně využívající zdroje, jež jsou odolné vůči změnám klimatu, si vyžádá příspěvní mnoha politik Unie (zejména politiky soudržnosti, zemědělské politiky, politiky rozvoje venkova, výzkumu a inovací, programů v oblasti dopravy a energetiky, vnější činnosti atd.) k oblasti klimatu, zejména prostřednictvím opatření na začleňování oblasti klimatu a přizpůsobení se změně klimatu do politik Unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů Komise na:

- granty na akce týkající se integrované, technické pomoci, „osvědčených postupů“, informací, zvyšování povědomí a šíření informací, přípravných, pilotních a/nebo integrovaných a/nebo demonstračních projektů prostřednictvím každoročních výzev k předkládání návrhů, včetně vypracování nebo šíření osvědčených metod, know-how a technologií v oblasti přizpůsobení se změně klimatu a odolnosti vůči změně klimatu,
- studie a hodnocení, ekonomické analýzy a modelování scénářů,
- administrativní dohody s GR JRC,
- služby s cílem zajistit provádění environmentální politiky a právních předpisů v oblasti přizpůsobování se změně klimatu a odolnosti vůči změně klimatu,
- služby s cílem sledovat zahrnutí/začleňování oblasti klimatu do jiných oblastí/programů politik,
- identifikaci opatření, strategií a právních nástrojů, které mají být přijaty na úrovni EU a na regionálních a místních úrovních s cílem přizpůsobit se dopadům změny klimatu,
- tvorbu inovativních podpůrných mechanismů za účelem vypracování nízkouhlíkových a adaptačních opatření a strategií, včetně možných nových finančních nástrojů, aby bylo možné plně využít potenciálu nových technologií, snížit ztráty způsobené jevy souvisejícími se změnou klimatu, jako jsou např. dlouhotrvající sucha nebo záplavy a extrémní klimatické jevy, a rozvinout schopnost Unie předcházet katastrofám a reagovat na ně,
- podporu vypracování nástrojů zkoumajících odolnost vůči změně klimatu, hodnocení programů založených na rizicích a opatření, jejichž účelem je posílit schopnost přizpůsobení se změně klimatu a odolnost vůči změně klimatu, metodiky sledování klimatu, jejichž účelem je sledovat výdaje související s problematikou klimatu v rámci zohlednění dané problematiky v příštím víceletém finančním rámci tak, aby míra zohlednění problematiky klimatu dosáhla alespoň 20 % budoucího souhrnného rozpočtu EU, a to s příspěvkem z různých opatření,
- konference, semináře a pracovní setkání s odborníky a zúčastněnými stranami,
- rozvoj a údržbu sítí, databází a informačních a počítačových systémů přímo spjatých s prováděním politiky a právních předpisů Unie v oblasti přizpůsobení se změnám klimatu a začleňování oblasti klimatu. Z prostředků budou hrazeny náklady na rozvoj, údržbu, provoz a podporu (technické a programové vybavení a služby) takových systémů na podporu politiky, budou také použity k financování nákladů na řízení projektů, dokumentaci a vzdělávání související se zaváděním těchto systémů.

V potřebných případech umožní spolupráci s příslušnými mezinárodními organizacemi, jejich institucemi a orgány pro účely dosažení cílů stanovených v oblasti klimatu.

Opatření financovaná z programu LIFE mohou být prováděna prostřednictvím grantů, finančních nástrojů nebo postupů zadávání veřejných zakázek. Program LIFE financuje opatření a projekty s evropskou přidánou hodnotou.

V článku 5 návrhu na zřízení programu LIFE se uvádí, že program LIFE je otevřen pro účast níže uvedených zemí a že účast těchto zemí se uskuteční v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dvoustranných nebo mnohostranných dohodách, kterými se stanoví obecné zásady účasti v programech Unie:

- zemí Evropského sdružení volného obchodu (ESVO), které jsou smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP): k prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,
- kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí a zemí přistupujících k Unii: veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků,
- zemí, na které se vztahuje evropská politika sousedství,
- zemí, které se staly členy Evropské agentury pro životní prostředí podle nařízení Rady (ES) č. 933/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se mění nařízení (EHS) č. 1210/90 o zřízení Evropské agentury pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací sítě pro životní prostředí – veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie zaučtované v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Podle článku 6 návrhu na zřízení programu LIFE: Z těchto prostředků lze financovat činnosti mimo Unii, pokud jsou takové činnosti nepostradatelné pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech. Právnícká osoba usazená mimo Unii se může podílet na projektech podporovaných prostřednictvím grantů na akce, jestliže má v Unii sídlo příjemce, který daný projekt koordinuje, a činnost, která má být prováděna mimo Unii, je nepostradatelná pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE), KOM(2011) 874 v konečném znění, a zejména článek 15 uvedeného nařízení

## **Článek 34 02 03 — Lepší správa a informace v oblasti klimatu na všech úrovních**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013	Plnění 2012
Závazky	Platby		
9 574 819	1 939 670		

### *Poznámky*

#### *Nový článek*

Tyto prostředky mají být v rámci podprogramu pro oblast klimatu, který je podle nařízení součástí programu LIFE na období 2014–2020, určeny k financování opatření, jejichž cílem je posílit roli Komise při ovlivňování změny klimatu, tvorbě kapacit, zvyšování povědomí a podpoře opatření a právních předpisů v oblasti změny klimatu, a to s ohledem na tyto priority:

- nadále realizovat klimaticko-energetický balíček z roku 2009,
- vypracovat nová opatření v rámci politiky pro klima a energetiku do roku 2030,
- zajistit přizpůsobení ekonomiky a společnosti Unie nepříznivým dopadům změny klimatu a zmírňování těchto účinků,
- zajistit provádění a používání tržních nástrojů, aby bylo nákladově efektivním snížením emisí dosaženo cílů „20/20/20“ v oblasti klimatu a energie stanovených ve strategii Evropa 2020, čímž se podpoří přechod na nízkouhlíkovou ekonomiku/společnost,
- podpořit nevládní organizace, které působí především v oblasti klimatu na evropské úrovni a podílí se na tvorbě a realizaci opatření a právních předpisů Unie, s cílem posílit zapojení nevládních organizací do diskuse o tvorbě a realizaci opatření v oblasti klimatu a do evropského procesu standardizace, aby bylo zajištěno vyvážené zastoupení zúčastněných stran a systémové začlenění aspektů vztahujících se k oblasti klimatu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů Komise na:

- granty na akce týkající se technické pomoci, „osvědčených postupů“, informací, zvyšování povědomí a šíření informací, přípravných, pilotních a/nebo inovativních projektů prostřednictvím každoročních výzev k předkládání návrhů, včetně vypracování nebo šíření osvědčených postupů a přístupů k tvorbě politiky, podpory výměny, správy a šíření informací, řešení a postupů vztahujících se k oblasti klimatu, včetně vypracování platformy spolupráce, a včetně podpory zvyšování povědomí a vzdělávání v otázkách změny klimatu, které se týkají zmírňování změny klimatu, přizpůsobení se změnám klimatu a odolnosti vůči změně klimatu,
- granty na provozní činnosti / pracovní program nevládních organizací, které působí především v oblasti změny klimatu na evropské úrovni a podílí se na tvorbě a realizaci politiky a právních předpisů Unie,
- konference, semináře a pracovní setkání s odborníky a zúčastněnými stranami,
- rozvoj a údržbu sítí, databází, informačních a počítačových systémů přímo spjatých s podporou tvorby a realizace politiky a právních předpisů Unie v oblasti klimatu a se zvyšováním povědomí o nich. Z prostředků budou hrazeny náklady na rozvoj, údržbu, provoz a podporu (technické a programové vybavení a služby) takových systémů na podporu politiky, budou také použity k financování nákladů na řízení projektů, dokumentaci a vzdělávání související se zaváděním těchto systémů.
- poskytování, zveřejňování a šíření informací, včetně akcí, výstav, audiovizuálních produkcí a podobných opatření ke zvyšování povědomí, jejichž účelem je propagovat cíle v oblasti klimatu a přechod na nízkouhlíkovou ekonomiku/společnost.

Opatření financovaná z programu LIFE mohou být realizována prostřednictvím grantů na projekty a provozních grantů pro nevládní organizace nebo prostřednictvím postupů zadávání veřejných zakázek. Program LIFE financuje opatření a projekty s evropskou přidanou hodnotou.

V potřebných případech umožní spolupráci s příslušnými mezinárodními organizacemi, jejich institucemi a orgány pro účely dosažení cílů stanovených v oblasti klimatu.

V článku 5 návrhu na zřízení programu LIFE se uvádí, že program LIFE je otevřen pro účast níže uvedených zemí a že účast těchto zemí se uskuteční v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dvoustranných nebo mnohostranných dohodách, kterými se stanoví obecné zásady účasti v programech Unie:

- zemí Evropského sdružení volného obchodu (ESVO), které jsou smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP): K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu,
- kandidátských zemí, potenciálních kandidátských zemí a zemí přistupujících k Unii: veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků,
- zemí, na které se vztahuje evropská politika sousedství,
- zemí, které se staly členy Evropské agentury pro životní prostředí podle nařízení Rady (ES) č. 933/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se mění nařízení (EHS) č. 1210/90 o zřízení Evropské agentury pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací sítě pro životní prostředí – veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie zaúčtované v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení k poskytnutí dodatečných prostředků.

Podle článku 6 návrhu na zřízení programu LIFE: Z těchto prostředků lze financovat činnosti mimo Unii, pokud jsou takové činnosti nepostradatelné pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech. Právnícká osoba usazená mimo Unii se může podílet na projektech podporovaných prostřednictvím grantů na akce, jestliže má v Unii sídlo příjemce, který daný projekt koordinuje, a činnost, která má být prováděna mimo Unii, je nepostradatelná pro dosažení cílů Unie v oblasti životního prostředí nebo pro zajištění účinnosti zásahů prováděných v členských státech.

#### *Odkazy na související právní akty*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE), KOM(2011) 874 v konečném znění, a zejména články 7 a 16 uvedeného nařízení

## Článek 34 02 04 — Příspěvky na mnohostranné a mezinárodní dohody o klimatu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
850 000	850 000	950 000	657 579	735 042,89	735 042,89

### Poznámky

#### Bývalý článek 07 02 01 (zčásti)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí povinných a dobrovolných příspěvků souvisejících s řadou mezinárodních úmluv, protokolů a dohod, jejichž je Unie stranou, a přípravných prací spojených s budoucími mezinárodními dohodami, jejichž bude Unie stranou.

V některých případech jsou příspěvky na následné protokoly zahrnuty do příspěvků na jejich základní úmluvu.

### Právní základ

Rozhodnutí Rady 88/540/EHS ze dne 14. října 1988 o uzavření Vídeňské úmluvy o ochraně ozonové vrstvy a Montrealského protokolu o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 297, 31.10.1988, s. 8)

Rozhodnutí Rady 94/69/ES ze dne 15. prosince 1993 o uzavření Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu (Úř. věst. L 33, 7.2.1994, s. 11)

Rozhodnutí Rady 2002/358/ES ze dne 25. dubna 2002 o schválení Kjótského protokolu k Rámcové úmluvě OSN o změně klimatu jménem Evropského společenství a o společném plnění závazků z něj vyplývajících (Úř. věst. L 130, 15.5.2002, s. 1)

## Článek 34 02 51 — Dokončení předchozích programů v oblasti změny klimatu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	9 350 000	20 700 000	19 076 489	13 167 351,65	13 661 048,44

### Poznámky

#### Bývalý článek 07 12 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá vypořádat z předešlých let.

K prostředkům uvedeným v této rozpočtové položce je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 614/2007 ze dne 23. května 2007 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE+) (Úř. věst. L 149, 9.6.2007, s. 1)

## Článek 34 02 77 — Pilotní projekty a přípravné akce

Bod 34 02 77 01 — Přípravná akce – Začleňování oblasti klimatu, přizpůsobení se změně klimatu a inovací do politik EU

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	4 700 000	3 000 000	3 000 000	4 803 567,00	1 960 615,68

### Poznámky

#### Bývalý článek 07 13 03

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které v rámci přípravné akce zbývá vypořádat z předchozích let.

### Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## HLAVA 40 — REZERVY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
40 01	Rezervy na správní výdaje	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 02	Rezervy na finanční intervence	9	456 181 000	150 000 000	764 115 000	80 000 000	0,—	0,—
40 03	Záporná rezerva	8	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Hlava 40 — Celkem</b>		<b>456 181 000</b>	<b>150 000 000</b>	<b>764 115 000</b>	<b>80 000 000</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

## KAPITOLA 40 01 — REZERVY NA SPRÁVNÍ VÝDAJE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
40 01	Rezervy na správní výdaje					
40 01 40	<i>Správní rezerva</i>		p.m.	p.m.	0,—	
40 01 42	<i>Rezerva na nepředvídané události</i>	5.2	p.m.	p.m.		
	<b>Kapitola 40 01 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

## Článek 40 01 40 — Správní rezerva

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Бюджетните кредити, вписани в тази статия, са само временни и могат да бъдат използвани единствено след тяхното прехвърляне към друг бюджетен ред в съответствие с Финансовия регламент.

### Právní základ

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

### Článek 40 01 42 — Rezerva na nepředvídané události

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	

### KAPITOLA 40 02 — REZERVY NA FINANČNÍ INTERVENCE

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
40 02	Rezervy na finanční intervence								
40 02 40	<i>Nerozlišené položky</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
40 02 41	<i>Rozlišené položky</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
40 02 42	<i>Rezerva na mimořádnou pomoc</i>	9	297 000 000	150 000 000	264 115 000	80 000 000	0,—	0,—	
40 02 43	<i>Rezerva na Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci</i>	9	159 181 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—	
	<b>Kapitola 40 02 — Celkem</b>		<b>456 181 000</b>	<b>150 000 000</b>	<b>764 115 000</b>	<b>80 000 000</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>	

### Článek 40 02 40 — Nerozlišené položky

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Бюджетните кредити, вписани в дял „Резерви“, са предназначени само за два случая: а) когато към момента на съставяне на бюджета няма основен акт за съответната дейност; и б) когато са налице сериозни причини за съмнение в адекватността на бюджетните кредити или във възможността за изпълнение при условията на добро финансово управление на кредитите, вписани в съответните редове. Бюджетните кредити, вписани в тази статия, могат да бъдат използвани само след прехвърляне в съответствие с процедурата, установена в член 27 от Финансовия регламент.

### Právní základ

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

### Článek 40 02 41 — Rozlišené položky

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Бюджетните кредити, вписани в дял „Резерви“, са предназначени само за два случая: а) когато към момента на съставяне на бюджета няма основен акт за съответната дейност; и б) когато са налице сериозни причини за съмнение в адекватността на бюджетните кредити или във възможността за изпълнение при условията на добро финансово управление на кредитите, вписани в съответните редове. Бюджетните кредити, вписани в тази статия, могат да бъдат използвани само след прехвърляне в съответствие с процедурата, установена в член 27 от Финансовия регламент.

Rozpis je následující (závazky, platby):

1.	Článek	11 03 01	Stanovení rámce správy pro rybolovné činnosti prováděné rybářskými plavidly Unie ve vodách třetích zemí	122 662 000	122 662 000
				<b>Celkem</b>	<b>122 662 000 122 662 000</b>

### Právní základ

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

## Článek 40 02 42 — Rezerva na mimořádnou pomoc

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
297 000 000	150 000 000	264 115 000	80 000 000	0,—	0,—

### Poznámky

Предназначението на този резерв в съответствие с точка 25 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. е да позволи бърз отговор на специфичните изисквания за помощ на трети държави вследствие на събития, които не са могли да бъдат предвидени в момента на изготвянето на бюджета, с приоритет за дейности от хуманитарно естество, но и за управление на граждански кризи и за гражданска защита, когато обстоятелствата го налагат. Годишният размер на резерва е определен на 280 000 000 EUR по постоянни цени за срока на действие на многогодишната финансова рамка.

Tato rezerva se zatím zapíše do souhrnného rozpočtu Evropské unie provizorně. Odpovídající položky závazků se do rozpočtu v případě potřeby zapíše v rámci a nad rámec stropů.

Dojde-li Komise k závěru, že je třeba využít tuto rezervu, předloží oběma složkám rozpočtového orgánu návrh na převod z této rezervy do příslušné rozpočtové linie.

Současně s předložením svého návrhu na převod zahájí Komise postup dialogu, případně ve zjednodušené formě, aby zajistila souhlas obou složek rozpočtového orgánu s potřebou použití této rezervy a s požadovanou částkou.

### Odkazy na související právní akty

Interinstitutionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

## Článek 40 02 43 — Rezerva na Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci

### Číselné údaje

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
159 181 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—

### Poznámky

Предназначението на този резерв е да осигури допълнителна помощ за работниците, които са засегнати от последиците от големи структурни изменения в моделите на световната търговия, и да ги подпомага при реинтеграцията им на пазара на труда.

Методите за записване на тези бюджетни кредити в резерва и за мобилизиране на фонда са посочени в точка 28 от Междунституционалното споразумение и в член 12 от Регламент (ЕО) № 1927/2006 за заявленията, подадени преди 31 декември 2013 г., и в точка 13 от проекта на междунституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно сътрудничеството по бюджетните въпроси и относно доброто финансово управление за заявленията, подадени след 1 януари 2014 г.

#### *Právní základ*

Регламент (ЕО) № 1927/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаване на Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (ОВ L 406, 30.12.2006 г., стр. 1).

#### *Odkazy na související právní akty*

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета, представено от Комисията на 6 октомври 2011 г., относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) (COM (2011) 608 окончателен), и по-специално член 1 от него.

Междунституционално споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1).

Проект на междунституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно сътрудничеството по бюджетните въпроси и относно доброто финансово управление (COM (2011) 403 окончателен), представено от Комисията на 29 юни 2011 г.

## **KAPITOLA 40 03 — ZÁPORNÁ REZERVA**

### *Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012		Platby 2012/20 14
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
40 03	Záporná rezerva	8							
40 03 01	Záporná rezerva		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<b>Kapitola 40 03 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>	

### **Článek 40 03 01 — Záporná rezerva**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014		Položky 2013		Plnění 2012	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

#### *Poznámky*

Принципът на отрицателен резерв е предвиден в член 47 от Финансовия регламент. Този резерв трябва да се използва преди края на финансовата година чрез трансфер на бюджетни кредити в съответствие с процедурата, установена в членове 26 и 27 от Финансовия регламент.

#### *Právní základ*

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).



# 1. S — ZAMĚSTNANCI

## 1.1. S 01 — Komise

### 1.1.1. S 01 01 — Administrativa

#### Administrativa

Funkční skupina a platová třída <sup>45</sup>	2014		2013	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16	24		24	
AD 15	190	22	190	22
AD 14	693	31	580	31
AD 13	2 201		1 969	
AD 12	816	44	1 329	53
AD 11	656	62	634	62
AD 10	910	21	1 012	11
AD 9	863	9	814	
AD 8	1 094	16	970	2
AD 7	1 252	10	1 072	
AD 6	1 320		1 245	
AD 5	1 503	6	1 363	20
<i>Celkem AD</i>	<i>11 522</i>	<i>221</i>	<i>11 202</i>	<i>201</i>
AST 11	185		172	
AST 10	252	10	240	20
AST 9	520		529	
AST 8	609	12	539	12
AST 7	1 092	18	1 003	28
AST 6	646	19	802	19
AST 5	1 035	42	1 125	42
AST 4	922	20	929	20
AST 3	1 028	9	1 159	9
AST 2	473	13	511	13
AST 1	613		695	
<i>Celkem AST</i>	<i>7 375</i>	<i>143</i>	<i>7 704</i>	<i>163</i>
<b>Celkový součet</b>	<b>18 897</b>	<b>364</b>	<b>18 906</b>	<b>364</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>19 261</b>		<b>19 270</b>	

### 1.1.2. S 01 02 — Výzkum a inovace – Společné výzkumné středisko

#### Výzkum a technický rozvoj – Společné výzkumné středisko

Funkční skupina a platová třída	2014		2013	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa

4 Plán pracovních míst zahrnuje podle článku 53 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii následující stálá místa pro Zásobovací agenturu: 1 AD 15 *ad personam* na místo generálního ředitele agentury, 2 AD 14 (z toho jedno na místo zástupce generálního ředitele agentury), 3 AD 12, 1 AD 11, 2 AD 10, 1 AST 10, 2 AST 8, 1 AST 7, 9 AST 6, 1 AST 5 a 2 AST 3.

5 Plán pracovních míst počítá s tímto jmenováním *ad personam*: až 25 AD 15 se může stát AD 16; až 21 AD 14 se může stát AD 15; až 13 AD 11 se může stát AD 14 a 1 AST 8 se může stát AST 10.

AD 16 <sup>6</sup>	2		2	
AD 15	10		10	
AD 14	85		75	
AD 13	253		223	
AD 12	145		202	
AD 11	44		39	
AD 10	50		52	
AD 9	65		60	
AD 8	70		62	
AD 7	78		93	
AD 6	78		73	
AD 5	25		21	
<i>Celkem AD</i>	<i>905</i>		<i>912</i>	
AST 11	50		46	
AST 10	80		71	
AST 9	129		129	
AST 8	97		117	
AST 7	120		126	
AST 6	98		98	
AST 5	122		127	
AST 4	109		90	
AST 3	98		131	
AST 2	50		45	
AST 1	20		24	
<i>Celkem AST</i>	<i>973</i>		<i>1 004</i>	
<b>Celkový součet</b>	<b>1 878</b>		<b>1 916</b>	
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>1 878</b>		<b>1 916</b>	

### 1.1.3. S 01 03 — Výzkum a inovace – Nepřímá akce

#### Výzkum a technický rozvoj – Nepřímé akce

Funkční skupina a platová třída	2014		2013	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16	1		1	
AD 15	19		19	
AD 14	107		88	
AD 13	314		291	
AD 12	107		178	
AD 11	53		45	
AD 10	61		61	
AD 9	81		60	
AD 8	91		88	
AD 7	75		73	
AD 6	109		114	
AD 5	120		88	
<i>Celkem AD</i>	<i>1 138</i>		<i>1 106</i>	
AST 11	17		12	
AST 10	17		18	
AST 9	30		41	
AST 8	69		70	
AST 7	78		80	
AST 6	77		85	
AST 5	117		114	

6 Z toho jeden úředník čerpající výhody podle článku 93 služebního řádu.

AST 4	106		142	
AST 3	119		115	
AST 2	39		39	
AST 1	72		35	
<i>Celkem AST</i>	<i>741</i>		<i>751</i>	
<b>Celkový součet</b>	<b>1 879</b>		<b>1 857</b>	
Zaměstnanců celkem <sup>7</sup>	<b>1 879</b>		<b>1 857</b>	

## 1.2. S 02 — Úřady

### 1.2.1. S 02 01 — Příloha S 02 01 — Úřad pro úřední tisky (OP)

Funkční skupina a platová třída	Úřad pro úřední tisky			
	2014		2013	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16	1		1	
AD 15	3		3	
AD 14	8		8	
AD 13	12		9	
AD 12	13		16	
AD 11	11		9	
AD 10	9		9	
AD 9	13		13	
AD 8	13		13	
AD 7	13		13	
AD 6	11		11	
AD 5	14		16	
<i>Celkem AD</i>	<i>121</i>		<i>121</i>	
AST 11	21		19	
AST 10	28		28	
AST 9	46		46	
AST 8	41		41	
AST 7	43		42	
AST 6	79		77	
AST 5	114		114	
AST 4	89		94	
AST 3	57		69	
AST 2	16		16	
AST 1			2	
<i>Celkem AST</i>	<i>534</i>		<i>548</i>	
<b>Celkový součet</b>	<b>655</b>		<b>669</b>	
<b>Zaměstnanci celkem</b>	<b>655</b>		<b>669</b>	

### 1.2.2. S 02 02 — Příloha S 02 02 — Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)

Funkční skupina a platová třída	Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)			
	2014		2013	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16	1		1	
AD 15	2	1	2	1
AD 14	7		7	

<sup>7</sup>Plán pracovních míst počítá s tímto jmenováním *ad personam*: 2 AD 15 povýší na AD 16, jedno AD 14 povýší na AD 15.

AD 13	22		20	
AD 12	17	18	20	18
AD 11	18		18	
AD 10	22	1	22	1
AD 9	15	16	15	17
AD 8	17	1	17	1
AD 7	14		12	
AD 6	13		13	
AD 5	17		10	
<i>Celkem AD</i>	<i>165</i>	<i>37</i>	<i>157</i>	<i>38</i>
AST 11	5	5	5	5
AST 10	9	10	9	11
AST 9	14	3	14	3
AST 8	12	14	13	14
AST 7	13	1	13	1
AST 6	12	1	12	3
AST 5	18		18	
AST 4	23		23	
AST 3	23		23	
AST 2	12		13	
AST 1	4		3	
<i>Celkem AST</i>	<i>145</i>	<i>34</i>	<i>146</i>	<i>37</i>
<b>Celkový součet</b>	<b>310</b>	<b>71</b>	<b>303</b>	<b>75</b>
<b>Zaměstnanci celkem</b>	<b>381</b>		<b>378</b>	

### 1.2.3. S 02 03 — Příloha S 02 03 — Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO)

Funkční skupina a platová třída	Evropský úřad pro výběr personálu			
	2014		2013	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14	1		1	
AD 13	6	1	5	1
AD 12	4		5	
AD 11	3		3	
AD 10	2		2	
AD 9	2		2	
AD 8	3	1	3	1
AD 7	3		1	
AD 6				
AD 5	4		5	
<i>Celkem AD</i>	<i>28</i>	<i>3</i>	<i>27</i>	<i>3</i>
AST 11	3		2	
AST 10	4		4	
AST 9	6		7	
AST 8	7		9	
AST 7	9		9	
AST 6	14		14	
AST 5	16		17	
AST 4	9		7	
AST 3	12		14	
AST 2	7		8	
AST 1	6		4	
<i>Celkem AST</i>	<i>93</i>		<i>95</i>	
<b>Celkový součet</b>	<b>121</b>	<b>3</b>	<b>122</b>	<b>3</b>

<b>Zaměstnanci celkem<sup>8</sup></b>	<b>124</b>		<b>125</b>

#### 1.2.4. S 02 04 — Příloha S 02 04 — Úřad pro správu a výplatu individuálních nároků (PMO)

Funkční skupina a platová třída	Úřad pro správu a výplatu individuálních nároků			
	2014		2013	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	4		4	
AD 13	11		7	
AD 12	3		7	
AD 11	1		3	
AD 10	2		2	
AD 9	4		2	
AD 8	3		1	
AD 7	2		2	
AD 6	2		2	
AD 5			2	
<i>Celkem AD</i>	33		33	
AST 11	6		3	
AST 10	10		18	
AST 9	13		3	
AST 8	18		22	
AST 7	35		15	
AST 6	30		46	
AST 5	22		30	
AST 4	7		7	
AST 3	5		4	
AST 2	1		1	
AST 1				
<i>Celkem AST</i>	147		149	
<b>Celkový součet</b>	<b>180</b>		<b>182</b>	
<b>Zaměstnanci celkem</b>	<b>180</b>		<b>182</b>	

#### 1.2.5. S 02 05 — Příloha S 02 05 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB)

Funkční skupina a platová třída	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu			
	2014		2013	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	8		8	
AD 13	15		8	
AD 12	7		12	
AD 11	3		5	
AD 10	4		4	
AD 9	8		8	
AD 8	5		4	
AD 7	2		3	

<sup>8</sup> Z toho stálá pracovní místa v EUSA: tři AD 12, jedno AD 11, dvě AD 8, jedno AST 10, dvě AST 9, jedno AST 8, jedno AST 7, jedno AST 5, jedno AST 4 a dvě AST 3.

AD 6	12		5	
AD 5	16		18	
<i>Celkem AD</i>	<i>81</i>		<i>76</i>	
AST 11	8		7	
AST 10	9		10	
AST 9	14		14	
AST 8	21		17	
AST 7	49		53	
AST 6	47		50	
AST 5	84		82	
AST 4	59		59	
AST 3	28		35	
AST 2				
AST 1				
<i>Celkem AST</i>	<i>319</i>		<i>327</i>	
<b>Celkový součet</b>	<b>400</b>		<b>403</b>	
<b>Zaměstnanci celkem</b>	<b>400</b>		<b>403</b>	

### 1.2.6. S 02 06 — Příloha S 02 06 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (OIL)

Funkční skupina a platová třída	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku			
	2014		2013	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	3		3	
AD 13	4		4	
AD 12	3		5	
AD 11	2		4	
AD 10	2		4	
AD 9	2			
AD 8	6			
AD 7	2		1	
AD 6	3		3	
AD 5	2		4	
<i>Celkem AD</i>	<i>30</i>		<i>29</i>	
AST 11	2		2	
AST 10	3		6	
AST 9	6			
AST 8	8		7	
AST 7	14		10	
AST 6	16		16	
AST 5	26		26	
AST 4	23		32	
AST 3	10		15	
AST 2	1		1	
AST 1	4			
<i>Celkem AST</i>	<i>113</i>		<i>115</i>	
<b>Celkový součet</b>	<b>143</b>		<b>144</b>	
<b>Zaměstnanci celkem</b>	<b>143</b>		<b>144</b>	

### 1.3. S 03 — Instituce zřízené Evropskou unií, jež mají právní subjektivitu

#### 1.3.1. S 03 01 — Decentralizované agentury

#### 1.3.1.1. S 03 01 02 — Decentralizované agentury — Podniky a průmysl

##### 1.3.1.1.1. S 03 01 02 01 — Evropská agentura pro chemické látky (ECHA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		3		1		1
AD 13		14		6		12
AD 12		25		16		24
AD 11		31		19		30
AD 10		32		24		34
AD 9		52		35		54
AD 8		62		36		64
AD 7		48		61		51
AD 6		71		46		72
AD 5		11		65		7
<i>Celkem AD</i>		<i>350</i>		<i>310</i>		<i>350</i>
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9		7		2		6
AST 8		10		3		7
AST 7		16		6		18
AST 6		18		9		23
AST 5		27		18		33
AST 4		25		28		36
AST 3		23		39		14
AST 2		13		14		14
AST 1		5		22		1
<i>Celkem AST</i>		<i>145</i>		<i>141</i>		<i>153</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>495</b>		<b>451</b>		<b>503</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>495</b>		<b>451</b>		<b>503</b>

##### 1.3.1.1.2. S 03 01 02 02 — Agentura pro evropský GNSS (GSA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1

AD 13						
AD 12		3		1		1
AD 11		3		3		3
AD 10		5		2		2
AD 9		10		4		6
AD 8		23		7		5
AD 7		37		15		23
AD 6		7		4		8
AD 5		2		2		3
<i>Celkem AD</i>		<i>91</i>		<i>39</i>		<i>52</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		1		2
AST 4		1		1		1
AST 3		1		2		1
AST 2		1		1		1
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		<i>5</i>		<i>5</i>		<i>5</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>96</b>		<b>44</b>		<b>57</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>96</b>		<b>44</b>		<b>57</b>

### 1.3.1.2. S 03 01 04 — Decentralizované agentury — Zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování

#### 1.3.1.2.1. S 03 01 04 01 — Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (EUROFOUND)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		2		1		1
AD 13		3		3		3
AD 12	2	3	1	1	1	3
AD 11	1	5	1	6	2	5
AD 10	1	4	1	2	1	4
AD 9	1	3	1	3		3
AD 8	1	6	1	2	1	4
AD 7	1	6	1	7	2	5
AD 6	1	6	1	5	1	6
AD 5		5	1	10		8
<i>Celkem AD</i>	<i>8</i>	<i>43</i>	<i>8</i>	<i>40</i>	<i>8</i>	<i>42</i>
AST 11						
AST 10		2		2		2
AST 9		5		3		5
AST 8		6		3		5
AST 7		8		5		7



AST 6	2	4		10	2	6
AST 5	4	6	2	3	3	5
AST 4	2	3	3	3	4	5
AST 3	1	2	1	6		3
AST 2		1				1
AST 1	1	1	5	4	2	1
<i>Celkem AST</i>	<i>10</i>	<i>38</i>	<i>11</i>	<i>39</i>	<i>11</i>	<i>40</i>
<b>Celkový součet</b>	<b>18</b>	<b>81</b>	<b>19</b>	<b>79</b>	<b>19</b>	<b>82</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>99</b>		<b>98</b>		<b>101</b>	

### 1.3.1.2.2. S 03 01 04 02 — Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (EU-OSHA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1		1		1
AD 12		1		1		1
AD 11		1		1		1
AD 10		3		2		3
AD 9		1		2		1
AD 8		6		3		5
AD 7		5		6		5
AD 6		5		7		6
AD 5						
<i>Celkem AD</i>		<i>24</i>		<i>24</i>		<i>24</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8						
AST 7		1				1
AST 6		1				1
AST 5		2		2		1
AST 4		8		6		6
AST 3		3		5		6
AST 2		2		2		3
AST 1		1		2		1
<i>Celkem AST</i>		<i>19</i>		<i>18</i>		<i>20</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>43</b>		<b>42</b>		<b>44</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>43</b>		<b>42</b>		<b>44</b>	

### 1.3.1.3. S 03 01 06 — Decentralizované agentury — Mobilita a doprava

#### 1.3.1.3.1. S 03 01 06 01 — Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa		
	2014	2013	
	Schválená v rozpočtu Unie	Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012	Schválená v rozpočtu Unie

	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		2		2		2
AD 14		14		5		14
AD 13		21		9		21
AD 12		37		21		37
AD 11		57		15		60
AD 10		84		67		84
AD 9		107		76		107
AD 8		99		85		100
AD 7		75		105		75
AD 6		46		78		46
AD 5		5		17		5
<i>Celkem AD</i>		<i>547</i>		<i>480</i>		<i>551</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		4				2
AST 7		11				8
AST 6		22		2		19
AST 5		31		10		34
AST 4		28		23		31
AST 3		18		51		23
AST 2		15		32		20
AST 1		2		14		4
<i>Celkem AST</i>		<i>131</i>		<i>132</i>		<i>141</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>678</b>		<b>612</b>		<b>692</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>678</b>		<b>612</b>		<b>692</b>	

### 1.3.1.3.2. S 03 01 06 02 — Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		1		1
AD 13	1	3		2	1	3
AD 12	1	9		6	1	9
AD 11		11	2	1		11
AD 10	1	17		14	1	17
AD 9		28	1	20		25
AD 8	1	24		32	1	23
AD 7		24		25		24
AD 6		20		15		19
AD 5		4		21		9
<i>Celkem AD</i>	<i>4</i>	<i>142</i>	<i>3</i>	<i>137</i>	<i>4</i>	<i>142</i>
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9				1		
AST 8		1				1
AST 7		1				1
AST 6		5		2		3
AST 5		17	1	12		15

AST 4		19		17		20
AST 3		17		21		19
AST 2		3		8		7
AST 1				3		
<i>Celkem AST</i>		<i>64</i>	<i>1</i>	<i>64</i>		<i>67</i>
<b>Celkový součet</b>	<b>4</b>	<b>206</b>	<b>4</b>	<b>201</b>	<b>4</b>	<b>209</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>210</b>		<b>205</b>		<b>213</b>

### 1.3.1.3.3. S 03 01 06 03 — Evropská agentura pro železnice (ERA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12						
AD 11		4				2
AD 10		11		8		13
AD 9		29		26		26
AD 8		21		23		22
AD 7		12		1		9
AD 6		24		36		30
AD 5				2		
<i>Celkem AD</i>		<i>102</i>		<i>97</i>		<i>103</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9		2				2
AST 8		3		2		2
AST 7		3		1		1
AST 6		2		3		2
AST 5		5		6		5
AST 4		7		4		6
AST 3		8		8		8
AST 2		8		11		8
AST 1				7		6
<i>Celkem AST</i>		<i>38</i>		<i>42</i>		<i>40</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>140</b>		<b>139</b>		<b>143</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>140</b>		<b>139</b>		<b>143</b>

### 1.3.1.4. S 03 01 07 — Decentralizované agentury – Životní prostředí

#### 1.3.1.4.1. S 03 01 07 01 — Evropská agentura pro životní prostředí (EEA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						

AD 15		1		1		1
AD 14		2		1		2
AD 13		2				2
AD 12	1	10	1	9	1	9
AD 11		10		7		11
AD 10		10		9		9
AD 9		8		5		8
AD 8		8		8		8
AD 7		8		9		8
AD 6		6		12		8
AD 5						
<i>Celkem AD</i>	<i>1</i>	<i>65</i>	<i>1</i>	<i>61</i>	<i>1</i>	<i>66</i>
AST 11		3		1		3
AST 10		3		2		3
AST 9	2	3		3	2	3
AST 8	1	10	3	5	1	10
AST 7		10		9		10
AST 6		10		8		10
AST 5		10		7		10
AST 4		8		10		5
AST 3		7		13		5
AST 2		2		2		5
AST 1				7		4
<i>Celkem AST</i>	<i>3</i>	<i>66</i>	<i>3</i>	<i>67</i>	<i>3</i>	<i>68</i>
<b>Celkový součet</b>	<b>4</b>	<b>131</b>	<b>4</b>	<b>128</b>	<b>4</b>	<b>134</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>135</b>		<b>132</b>		<b>138</b>

#### 1.3.1.4.2. S 03 01 07 02 — Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) — Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů

Viz „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ S 03 01 02 — Evropská agentura pro chemické látky.

#### 1.3.1.4.3. S 03 01 07 03 — Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) — Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek

Viz „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ S 03 01 02 — Evropská agentura pro chemické látky.

### 1.3.1.5. S 03 01 09 — Decentralizované agentury — Komunikační sítě, obsah a technologie

#### 1.3.1.5.1. S 03 01 09 01 — Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací (ENISA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013 <sup>9</sup>		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012	Schválená v rozpočtu Unie		
Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						

9 Nábor dvou pracovních míst AD a jednoho pracovního místa AST v roce 2013 závisí na přijetí nového právního základu agentury ENISA (KOM(2010) 521). Pokud nebude právní základ přijat do konce roku 2013, platí stejná podmínka i pro rok 2014.

AD 12		3		1		3
AD 11				2		
AD 10		5		2		5
AD 9		9		6		9
AD 8		7		3		7
AD 7		6		8		6
AD 6				5		
AD 5		3		1		
<i>Celkem AD</i>		<i>34</i>		<i>29</i>		<i>31</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2				2
AST 5		6		3		6
AST 4		1		3		1
AST 3		2		4		2
AST 2		3		4		5
AST 1				1		
<i>Celkem AST</i>		<i>14</i>		<i>15</i>		<i>16</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>48</b>		<b>44</b>		<b>47</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>48</b>		<b>44</b>		<b>47</b>

1.3.1.5.2. S 03 01 09 02 — Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – Úřad

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10						
AD 9		2		2		2
AD 8						
AD 7		3		3		3
AD 6						
AD 5		5		5		5
<i>Celkem AD</i>		<i>11</i>		<i>11</i>		<i>11</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		4		4		4
AST 2						
AST 1		1		1		1

<i>Celkem AST</i>		5		5		5
<b>Celkový součet</b>		<b>16</b>		<b>16</b>		<b>16</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>16</b>		<b>16</b>		<b>16</b>

### 1.3.1.6. S 03 01 11 — Decentralizované agentury – Námořní záležitosti a rybolov

#### 1.3.1.6.1. S 03 01 11 01 — Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014		2013			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14						
AD 13		2		2		2
AD 12		2		2		2
AD 11						
AD 10		3		3		3
AD 9		6		5		6
AD 8		5		5		5
AD 7		1		1		1
AD 6		2		1		1
AD 5						
<i>Celkem AD</i>		22		20		21
AST 11						
AST 10		7		7		7
AST 9		3		3		3
AST 8		3		3		3
AST 7		8		8		8
AST 6		2		3		3
AST 5		6		3		6
AST 4						
AST 3		2		2		2
AST 2				1		1
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		31		30		33
<b>Celkový součet</b>		<b>53</b>		<b>50</b>		<b>54</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>53</b>		<b>50</b>		<b>54</b>

### 1.3.1.7. S 03 01 12 — Decentralizované agentury — Vnitřní trh a služby

#### 1.3.1.7.1. S 03 01 12 01 — Evropský orgán pro bankovníctví (EBA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014		2013			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1

AD 14		1		1		1
AD 13		3		2		3
AD 12		6		4		6
AD 11		10		6		10
AD 10		10		8		10
AD 9		14		8		13
AD 8		19		10		16
AD 7		14		7		12
AD 6		9		7		7
AD 5		7		7		5
<i>Celkem AD</i>		<i>94</i>		<i>61</i>		<i>84</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		1				1
AST 4		3		2		3
AST 3		2		2		2
AST 2		3		2		3
AST 1				1		
<i>Celkem AST</i>		<i>9</i>		<i>7</i>		<i>9</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>103</b>		<b>68</b>		<b>93</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>103</b>		<b>68</b>		<b>93</b>

1.3.1.7.2. S 03 01 12 02 — Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		2		3
AD 12		5		4		5
AD 11		7		4		7
AD 10		8		6		8
AD 9		8		5		7
AD 8		11		6		10
AD 7		12		10		10
AD 6		7		7		7
AD 5		6		11		8
<i>Celkem AD</i>		<i>69</i>		<i>57</i>		<i>67</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				
AST 8		1				
AST 7		1				1
AST 6		3		3		3
AST 5		1		1		1
AST 4		3		2		3
AST 3		3		4		3

AST 2		2		2		2
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		15		12		13
<b>Celkový součet</b>		<b>84</b>		<b>69</b>		<b>80</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>84</b>		<b>69</b>		<b>80</b>

### 1.3.1.7.3. S 03 01 12 03 — Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná		Stálá	Dočasná	
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		3		2		3
AD 11		5		1		5
AD 10		6		3		6
AD 9		14		5		12
AD 8		27		10		24
AD 7		26		17		24
AD 6		18		13		18
AD 5		12		12		12
<i>Celkem AD</i>		113		65		106
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8				1		
AST 7						
AST 6		1				1
AST 5		2		1		2
AST 4		6		3		6
AST 3		2		2		2
AST 2		3				3
AST 1				3		
<i>Celkem AST</i>		15		10		15
<b>Celkový součet</b>		<b>128</b>		<b>75</b>		<b>121</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>128</b>		<b>75</b>		<b>121</b>

### 1.3.1.8. S 03 01 15 — Decentralizované agentury – Vzdělávání a kultura

#### 1.3.1.8.1. S 03 01 15 01 — Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (CEDEFOP)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná		Stálá	Dočasná	
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		1		1



AD 13		2				2
AD 12	6	3	2	3	6	3
AD 11	1	9	4	6	1	8
AD 10		8		3		9
AD 9		4		3		4
AD 8		5		7		3
AD 7		6		5		7
AD 6		5		7		5
AD 5			1	7		1
<i>Celkem AD</i>	<i>7</i>	<i>44</i>	<i>7</i>	<i>42</i>	<i>7</i>	<i>44</i>
AST 11						
AST 10	1	1	1	1	2	1
AST 9		2				1
AST 8	2	2	1	1	2	2
AST 7	1	6	2	2	1	6
AST 6	4	3	2	4	4	3
AST 5	4	5	3	3	5	5
AST 4	1	10	4	11	1	11
AST 3		4	1	9		4
AST 2		1		4		1
AST 1						
<i>Celkem AST</i>	<i>13</i>	<i>34</i>	<i>14</i>	<i>35</i>	<i>15</i>	<i>34</i>
<b>Celkový součet</b>	<b>20</b>	<b>78</b>	<b>20</b>	<b>77</b>	<b>22</b>	<b>78</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>98</b>		<b>97</b>		<b>100</b>

### 1.3.1.8.2. S 03 01 15 02 — Evropská nadace odborného vzdělávání (ETF)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4				4
AD 12		10		5		10
AD 11		8		14		8
AD 10		4		1		3
AD 9		12		10		12
AD 8		8		6		6
AD 7		14		16		15
AD 6				1		3
AD 5				1		
<i>Celkem AD</i>		<i>61</i>		<i>55</i>		<i>62</i>
AST 11						
AST 10		3				7
AST 9		8		6		3
AST 8		6		4		5
AST 7		4		8		7
AST 6		4		3		1
AST 5		5		3		6
AST 4		2		3		1
AST 3		1		5		4
AST 2				3		
AST 1						

<i>Celkem AST</i>		33		35		34
<b>Celkový součet</b>		<b>94</b>		<b>90</b>		<b>96</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>94</b>		<b>90</b>		<b>96</b>	

### 1.3.1.9. S 03 01 17 — Decentralizované agentury – Zdraví a ochrana spotřebitele

#### 1.3.1.9.1. S 03 01 17 01 — Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		4		2		4
AD 13		3				3
AD 12		6		4		6
AD 11		10		2		10
AD 10		18		4		18
AD 9		27		11		27
AD 8		18		37		18
AD 7		16		1		16
AD 6		22		8		22
AD 5		8		46		10
<i>Celkem AD</i>		<i>133</i>		<i>115</i>		<i>135</i>
AST 11		1				1
AST 10		1				1
AST 9		1				1
AST 8		4				4
AST 7		7		1		7
AST 6		13		4		13
AST 5		19		8		20
AST 4		10		32		11
AST 3		2				2
AST 2		2		4		3
AST 1		1		13		
<i>Celkem AST</i>		<i>61</i>		<i>62</i>		<i>63</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>194</b>		<b>177</b>		<b>198</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>194</b>		<b>177</b>		<b>198</b>	

#### 1.3.1.9.2. S 03 01 17 02 — Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2				2
AD 13		1		1		1
AD 12	1	14		4	1	14

AD 11		11		11		11
AD 10	1	12		8	1	12
AD 9	1	37		28	1	37
AD 8		47		45		47
AD 7	1	61	3	40	1	61
AD 6	1	23	1	40	1	23
AD 5		14	1	18		17
<i>Celkem AD</i>	<i>5</i>	<i>223</i>	<i>5</i>	<i>196</i>	<i>5</i>	<i>226</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				2
AST 7		5		3		5
AST 6		7				7
AST 5		25		10		25
AST 4		34		43		34
AST 3		25		19		25
AST 2		16		47		20
AST 1		2		11		2
<i>Celkem AST</i>		<i>116</i>		<i>133</i>		<i>120</i>
<b>Celkový součet</b>	<b>5</b>	<b>339</b>	<b>5</b>	<b>329</b>	<b>5</b>	<b>346</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>344</b>		<b>334</b>		<b>351</b>

### 1.3.1.9.3. S 03 01 17 03 — Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16				1		
AD 15		4		4		4
AD 14		6		5		6
AD 13		8		7		8
AD 12		38		36		38
AD 11		38		35		38
AD 10		36		30		36
AD 9		40		37		40
AD 8		47		43		47
AD 7		45		39		45
AD 6		39		35		42
AD 5		39		32		42
<i>Celkem AD</i>		<i>340</i>		<i>304</i>		<i>346</i>
AST 11		2		2		2
AST 10		5		4		5
AST 9		7		8		7
AST 8		13		13		13
AST 7		20		19		20
AST 6		33		34		33
AST 5		35		34		35
AST 4		51		48		51
AST 3		39		32		39
AST 2		37		37		40
AST 1		17		16		20
<i>Celkem AST</i>		<i>259</i>		<i>247</i>		<i>265</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>599</b>		<b>551</b>		<b>611</b>

Zaměstnanců celkem	599	551	611
--------------------	-----	-----	-----

### 1.3.1.10.S 03 01 18 — Decentralizované agentury — Vnitřní věci

#### 1.3.1.10.1. S 03 01 18 01 — Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích (FRONTEX)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014		2013			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie <sup>10</sup>	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		4		3
AD 12		8		10		8
AD 11		9		8		9
AD 10		9		5		9
AD 9		1		6		1
AD 8		48		39		48
AD 7		8		2		8
AD 6		6		6		6
AD 5		3		1		3
<i>Celkem AD</i>		97		83		97
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		5		6		5
AST 7		12		11		12
AST 6		10		14		10
AST 5		20		16		20
AST 4		5		4		5
AST 3		3		3		4
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		55		54		56
<b>Celkový součet</b>		<b>152</b>		<b>137</b>		<b>153</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>152</b>		<b>137</b>		<b>153</b>

#### 1.3.1.10.2. S 03 01 18 02 — Evropský policejní úřad (EUROPOL)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014		2013			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13		3		3		3

<sup>10</sup>Neobsahuje změnu plánu pracovních míst na rok 2012 přijatou správní radou agentury Frontex.

AD 12		3		4		3
AD 11		23		18		23
AD 10				1		
AD 9		72		53		72
AD 8		80		85		80
AD 7		127		105		127
AD 6		51		78		51
AD 5		29		46		37
<i>Celkem AD</i>		<i>389</i>		<i>394</i>		<i>397</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2		1		2
AST 6		14		12		14
AST 5		3		2		3
AST 4		40		32		40
AST 3				1		1
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		<i>59</i>		<i>52</i>		<i>60</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>448</b>		<b>446</b>		<b>457</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>448</b>		<b>446</b>		<b>457</b>

### 1.3.1.10.3. S 03 01 18 03 — Evropská policejní akademie (CEPOL)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11						
AD 10		2		2		2
AD 9		3		3		3
AD 8						
AD 7		1		1		1
AD 6						
AD 5		9		8		9
<i>Celkem AD</i>		<i>16</i>		<i>15</i>		<i>16</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		2		2
AST 4		2		2		2
AST 3		7		7		8
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		<i>11</i>		<i>11</i>		<i>12</i>

<b>Celkový součet</b>		<b>27</b>		<b>26</b>		<b>28</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>27</b>		<b>26</b>		<b>28</b>

1.3.1.10.4. S 03 01 18 04 — Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014		2013			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1				1
AD 13	1	2		2	1	2
AD 12	4	10	3	6	4	10
AD 11	3	10	2	4	3	10
AD 10	1	13		7	1	13
AD 9		6	1	1		7
AD 8		2	1	4		2
AD 7				10		
AD 6				9		
AD 5						
<i>Celkem AD</i>	<i>9</i>	<i>45</i>	<i>7</i>	<i>44</i>	<i>9</i>	<i>46</i>
AST 11	1				1	
AST 10		2				2
AST 9	1	5		3	1	5
AST 8	2	6		1	2	7
AST 7	1	6	2	2	1	6
AST 6	1	1	1	1	1	1
AST 5		2		9		2
AST 4			1	5		
AST 3				2		
AST 2						
AST 1			1			
<i>Celkem AST</i>	<i>6</i>	<i>22</i>	<i>5</i>	<i>23</i>	<i>6</i>	<i>23</i>
<b>Celkový součet</b>	<b>15</b>	<b>67</b>	<b>12</b>	<b>67</b>	<b>15</b>	<b>69</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>82</b>		<b>79</b>		<b>84</b>	

1.3.1.10.5. S 03 01 18 05 — Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014		2013			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		2				2
AD 12		3		2		3
AD 11		1				1
AD 10		4		5		4
AD 9		7		4		7
AD 8		1				

AD 7		24		20		21
AD 6		2				
AD 5		30		17		36
<i>Celkem AD</i>		75		49		75
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		15		9		15
AST 4		4		4		
AST 3		23		11		27
AST 2		1				1
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		45		24		45
<b>Celkový součet</b>		<b>120</b>		<b>73</b>		<b>120</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>120</b>		<b>73</b>		<b>120</b>	

### 1.3.1.10.6. S 03 01 18 06 — Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu (EASO)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		1				
AD 10		4				2
AD 9		4				6
AD 8		8		5		5
AD 7		9		9		9
AD 6		1		1		2
AD 5		7		8		7
<i>Celkem AD</i>		35		24		32
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4		2				1
AST 3		6		7		6
AST 2		1		1		1
AST 1		5		6		5
<i>Celkem AST</i>		14		14		13
<b>Celkový součet</b>		<b>49</b>		<b>38</b>		<b>45</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>49</b>		<b>38</b>		<b>45</b>	

### 1.3.1.11.S 03 01 31 — Decentralizované agentury — Jazykové služby

#### 1.3.1.11.1. S 03 01 31 01 — Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014		2013			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14	1		1	1	1	
AD 13						
AD 12	10	4	5	3	8	3
AD 11	9	8	10	8	9	9
AD 10	8	6	8	6	10	5
AD 9	3	11	2	6	2	10
AD 8	8	8	4	8	5	8
AD 7	2	24	8	20	7	23
AD 6	5	18	1	11	5	16
AD 5		11	3	27		16
<i>Celkem AD</i>	<i>46</i>	<i>91</i>	<i>42</i>	<i>90</i>	<i>47</i>	<i>91</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9	1	1		1		1
AST 8	4		5		5	
AST 7	2	3	1	3	3	3
AST 6	2	2	3	2	2	2
AST 5	2	12	1	4	2	9
AST 4	5	13	4	11	3	12
AST 3		14	3	21	2	17
AST 2		5		4		6
AST 1				4		1
<i>Celkem AST</i>	<i>16</i>	<i>50</i>	<i>17</i>	<i>50</i>	<i>17</i>	<i>51</i>
<b>Celkový součet</b>	<b>62</b>	<b>141</b>	<b>59</b>	<b>140</b>	<b>64</b>	<b>142</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>203</b>		<b>199</b>		<b>206</b>	

### 1.3.1.12.S 03 01 32 — Decentralizované agentury — Energetika

#### 1.3.1.12.1. S 03 01 32 01 — Evropská agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014 (*)		2013			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		4		4		4



AD 10					
AD 9		2		2	2
AD 8		6		6	6
AD 7		6		4	6
AD 6		4		2	4
AD 5		16		11	11
<i>Celkem AD</i>		<i>39</i>		<i>30</i>	<i>34</i>
AST 11					
AST 10					
AST 9					
AST 8					
AST 7					
AST 6					
AST 5		1		1	1
AST 4					
AST 3		14		12	14
AST 2					
AST 1					
<i>Celkem AST</i>		<i>15</i>		<i>13</i>	<i>15</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>54</b>		<b>43</b>	<b>49</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>54</b>		<b>43</b>	<b>49</b>

### 1.3.1.13.S 03 01 33 — Decentralizované agentury — Spravedlnost

#### 1.3.1.13.1. S 03 01 33 01 — Agentura Evropské unie pro základní práva (FRA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13		3		1		3
AD 12		9		1		11
AD 11				4		
AD 10		15		3		15
AD 9		11		6		11
AD 8		1		5		1
AD 7		5		15		5
AD 6		3		6		3
AD 5				1		
<i>Celkem AD</i>		<i>48</i>		<i>43</i>		<i>50</i>
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9						
AST 8		3		3		3
AST 7		8		4		9
AST 6		4				4
AST 5		1		8		1
AST 4		9		11		9
AST 3				1		
AST 2		1		1		1

AST 1					
<i>Celkem AST</i>		27		28	28
<b>Celkový součet</b>		<b>75</b>		<b>71</b>	<b>78</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>75</b>		<b>71</b>	<b>78</b>

1.3.1.13.2. S 03 01 33 02 — Evropský institut pro rovnost žen a mužů (EIGE)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11		1		1		1
AD 10		1		1		1
AD 9		1				1
AD 8		6		4		6
AD 7		4		5		4
AD 6		1		3		1
AD 5		8		8		8
<i>Celkem AD</i>		23		23		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2		2		2
AST 5		3				3
AST 4		1		5		2
AST 3						
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		6		7		7
<b>Celkový součet</b>		<b>29</b>		<b>30</b>		<b>30</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>29</b>		<b>30</b>		<b>30</b>

1.3.1.13.3. S 03 01 33 03 — Evropská jednotka pro soudní spolupráci (EUROJUST)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12						1
AD 11						
AD 10		6		3		6
AD 9		5		7		3

AD 8		15		9		17
AD 7		21		8		15
AD 6		23		25		30
AD 5		5		8		7
<i>Celkem AD</i>		<i>77</i>		<i>61</i>		<i>81</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8				1		
AST 7						
AST 6						
AST 5		5				2
AST 4		47		12		32
AST 3		48		59		54
AST 2		31		24		38
AST 1				31		5
<i>Celkem AST</i>		<i>132</i>		<i>127</i>		<i>132</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>209</b>		<b>188</b>		<b>213</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>209</b>		<b>188</b>		<b>213</b>	

### 1.3.2. S 03 02 — Evropské společné podniky

#### 1.3.2.1. S 03 02 01 — Společný evropský podnik pro ITER — Fusion for Energy (F4E)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná		Stálá	Dočasná	
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13	11	3	3	2	9	2
AD 12	18	9	15	2	18	10
AD 11	3	12	2		5	12
AD 10	7	28	4	4	6	32
AD 9	3	12	2	37	4	15
AD 8	2	18	1	1	1	16
AD 7		65		15	1	65
AD 6		24	4	83		19
AD 5		2		1		2
<i>Celkem AD</i>	<i>44</i>	<i>174</i>	<i>31</i>	<i>146</i>	<i>44</i>	<i>174</i>
AST 11	4		1		4	
AST 10	3				2	
AST 9	3		1		4	
AST 8			2			
AST 7			3			
AST 6	1				1	
AST 5	6	7	2		5	4
AST 4		18	3	1		17
AST 3	1	1	1	23	2	5
AST 2			1			
AST 1			3			
<i>Celkem AST</i>	<i>18</i>	<i>26</i>	<i>17</i>	<i>24</i>	<i>18</i>	<i>26</i>

<b>Celkový součet</b>	<b>62</b>	<b>200</b>	<b>48</b>	<b>170</b>	<b>62</b>	<b>200</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>262</b>		<b>218</b>		<b>262</b>	

### 1.3.2.2. S 03 02 02 — Spolupráce — Zdraví — Společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva (IIL)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1		1		1
AD 11		4		4		4
AD 10						
AD 9		2		2		5
AD 8		9		10		11
AD 7		5		4		1
AD 6						
AD 5		1				
<i>Celkem AD</i>		23		22		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1		1
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		5		5		5
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		6		6		6
<b>Celkový součet</b>		<b>29</b>		<b>28</b>		<b>29</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>29</b>		<b>28</b>		<b>29</b>	

### 1.3.2.3. S 03 02 03 — Spolupráce — Doprava — Společný podnik Clean Sky

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		3		3		3
AD 9		7		7		7

AD 8		1		1		1
AD 7		2		2		2
AD 6		3		3		3
AD 5						
<i>Celkem AD</i>		<i>17</i>		<i>17</i>		<i>17</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		1		1		1
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		<i>1</i>		<i>1</i>		<i>1</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>18</b>		<b>18</b>		<b>18</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>18</b>		<b>18</b>		<b>18</b>

### 1.3.2.4. S 03 02 04 — Spolupráce — Informační a komunikační technologie — Společný podnik ARTEMIS

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014		2013			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		5		5		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
<i>Celkem AD</i>		<i>8</i>		<i>8</i>		<i>8</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>						
<b>Celkový součet</b>		<b>8</b>		<b>8</b>		<b>8</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>8</b>		<b>8</b>		<b>8</b>

### 1.3.2.5. S 03 02 05 — Informační a komunikační technologie — Společný podnik ENIAC

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		4		4		4
AD 7						
AD 6						
AD 5						
<i>Celkem AD</i>		7		7		7
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>						
<b>Celkový součet</b>		7		7		7
<b>Zaměstnanců celkem</b>		7		7		7

### 1.3.2.6. S 03 02 06 — Společný podnik pro palivové články a vodík (FCH)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		3		3		3
AD 10						
AD 9		1		1		1
AD 8		4		3		4
AD 7		2		2		2
AD 6						
AD 5						
<i>Celkem AD</i>		11		10		11
AST 11						



	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						1
AD 11		1		2		1
AD 10						2
AD 9		4		3		4
AD 8		9		5		8
AD 7		3		1		2
AD 6		15		10		7
AD 5		1		1		1
<i>Celkem AD</i>		34		23		27
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						3
AST 4		3		2		1
AST 3		2		3		3
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		5		5		7
<b>Celkový součet</b>		<b>39</b>		<b>28</b>		<b>34</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>39</b>		<b>28</b>		<b>34</b>	

#### 1.3.4. S 03 04 — Výkonné agentury

##### 1.3.4.1. S 03 04 01 — Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		7		1		7
AD 10		2		6		3
AD 9		3		1		2
AD 8		10		4		8
AD 7		3		11		5
AD 6		4				4
AD 5		3		6		3
<i>Celkem AD</i>		33		30		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						



AST 8					
AST 7		2			2
AST 6					
AST 5		1		1	1
AST 4					
AST 3		1		1	1
AST 2				1	
AST 1					
<i>Celkem AST</i>		<i>4</i>		<i>3</i>	<i>4</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>37</b>		<b>33</b>	<b>37</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>37</b>		<b>33</b>		<b>37</b>

### 1.3.4.2. S 03 04 02 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4		2		4
AD 12		5		5		5
AD 11		4		4		4
AD 10		19		9		15
AD 9		15		14		14
AD 8		11		19		16
AD 7		6		3		3
AD 6		10		3		9
AD 5		3		12		5
<i>Celkem AD</i>		<i>78</i>		<i>72</i>		<i>76</i>
AST 11						
AST 10				1		
AST 9		1				
AST 8		1		1		3
AST 7		2		2		4
AST 6		3		2		1
AST 5		7		1		9
AST 4		8		12		7
AST 3		5		11		3
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		<i>27</i>		<i>30</i>		<i>27</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>105</b>		<b>102</b>		<b>103</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>105</b>		<b>102</b>		<b>103</b>	

### 1.3.4.3. S 03 04 03 — Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						

AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		1		2
AD 10		1				
AD 9				2		1
AD 8		1		1		1
AD 7		1		1		1
AD 6		2				2
AD 5		1		2		1
<i>Celkem AD</i>		9		8		9
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6		1		1		1
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		3		3		3
<b>Celkový součet</b>		<b>12</b>		<b>11</b>		<b>12</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>12</b>		<b>11</b>		<b>12</b>

#### 1.3.4.4. S 03 04 04 — Výkonná agentura pro transevropskou dopravní síť

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná		Stálá	Dočasná	
AD 16						
AD 15						
AD 14		1 <sup>11</sup>		1		1
AD 13		4				
AD 12						2
AD 11		2		2		2
AD 10		2		1		2
AD 9		4		4		4
AD 8		5		2		4
AD 7		7		7		7
AD 6		3		9		6
AD 5				2		
<i>Celkem AD</i>		28		28		28
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		2		2

11 Plán pracovních míst počítá s tímto jmenováním *ad personam*: jeden úředník AD 14 se stane AD 15.

AST 4		2		1		1
AST 3		1		2		2
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		5		5		5
<b>Celkový součet</b>		<b>33</b>		<b>33</b>		<b>33</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>33</b>		<b>33</b>		<b>33</b>	

### 1.3.4.5. S 03 04 05 — Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		3		3		3
AD 12		5		5		5
AD 11		2		2		2
AD 10		3		3		3
AD 9		11		3		11
AD 8		34		24		34
AD 7		32		39		32
AD 6		8		11		8
AD 5		1		7		1
<i>Celkem AD</i>		<i>100</i>		<i>97</i>		<i>100</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>						
<b>Celkový součet</b>		<b>100</b>		<b>97</b>		<b>100</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>	<b>100</b>		<b>97</b>		<b>100</b>	

### 1.3.4.6. S 03 04 06 — Výkonná agentura pro výzkum

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2014			2013		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2012		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		2		1		1
AD 13				1		2
AD 12		4		1		2

AD 11		11		4		11
AD 10		9		11		7
AD 9		8		6		8
AD 8		20		3		20
AD 7		21		18		21
AD 6		27		20		28
AD 5		28		28		29
<i>Celkem AD</i>		<i>130</i>		<i>93</i>		<i>129</i>
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8		2				2
AST 7				1		
AST 6		3		1		2
AST 5		2		3		3
AST 4		1		2		2
AST 3		1		3		1
AST 2						
AST 1						
<i>Celkem AST</i>		<i>10</i>		<i>10</i>		<i>11</i>
<b>Celkový součet</b>		<b>140</b>		<b>103</b>		<b>140</b>
<b>Zaměstnanců celkem</b>		<b>140</b>		<b>103</b>		<b>140</b>

## Příloha A — KOMISE — ANNEXES

### Příloha A1 — KOMISE — ANNEXES

#### 2. ANNEX I — Evropský hospodářský prostor

Podle dohody o založení Evropského hospodářského prostoru se státy ESVO (s výjimkou Švýcarska) podílejí na široké škále politik Unie, které spadají do podokruhů 1a a okruhů 2, 3, 4 a 5 finančního rámce a hradí za to finanční příspěvky na provozní prostředky vypočítané použitím činitele úměrnosti. Činitel úměrnosti se rovná součtu poměrů získaných tím, že se hrubý domácí produkt každého státu ESVO v tržních cenách vydělí hrubým domácím produktem všech členských států a daného státu ESVO v tržních cenách.

Pro rok 2014 se činitel úměrnosti odhaduje na 3,03 % (na základě údajů z roku 2012).

Tyto finanční příspěvky nebudou formálně zapisovány do rozpočtu; každá rozpočtová položka týkající se činností, kterých se státy ESVO účastní, bude odkazovat na příspěvek ESVO jako položku p.m. Souhrnná tabulka, která uvádí příslušné rozpočtové položky a výši příspěvku ESVO pro každou rozpočtovou položku, se zveřejní jako příloha k souhrnnému rozpočtu Unie. Celkový příspěvek ESVO pro provozní část na rok 2013 se odhaduje na 38 725 620 EUR v prostředcích na závazky. Státy ESVO se budou rovněž podílet na úhradě správních výdajů přímo souvisejících s prováděním těchto politik. Konkrétní částky a rozpočtové položky, na něž budou státy ESVO přispívat, jsou předmětem jednání mezi státy ESVO, a je proto třeba je pokládat za předběžné.

	Název	Rozpočet 2014		Příspěvek ESVO	
		Závazky <sup>12</sup>	Platby <sup>13</sup>	Závazky	Platby
XX 01 02 01	Externí pracovníci	127.846.000	127.846.000	198.720	198.720
XX 01 02 11	Další výdaje na řízení výzkumu	141.302.000	141.302.000	734.500	734.500
26 01 22 02	Nabývání a pronájem budov v Bruselu	209.265.000	209.265.000	501.237	501.237
26 01 22 03	Výdaje související s budovami v Bruselu	70.350.000	70.350.000	168.504	168.504
26 01 23 02	Nabývání a pronájem budov v Lucemburku	39.332.000	39.332.000	94.209	94.209

<sup>12</sup> Včetně prostředků vedených v rezervě.

<sup>13</sup> Včetně prostředků vedených v rezervě.

26 01 23 03	Výdaje související s budovami v Lucemburku	17.138.000	17.138.000	41.049	41.049
	<b>MEZISOUČET SPRÁVNÍ ČÁSTI</b>	<b>605 233 000</b>	<b>605 233 000</b>	<b>1 738 220</b>	<b>1 738 220</b>
01 04 51	Dokončení programů v oblasti malých a středních podniků (před rokem 2014)	p.m.	95 000 000	p.m.	2 878 500
02 01 04 01	Výdaje na podporu konkurenceschopnosti podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME) <sup>14</sup>	5 700 000	5 700 000	p.m.	p.m.
02 01 04 03	Výdaje na podporu evropských programů družicové navigace <sup>1516</sup>	3 350 000	3 350 000	97 820	97 820
02 01 04 04	Výdaje na podporu Evropského programu monitorování Země (Kopernikus) <sup>17</sup>	2 500 000	2 500 000	75 750	75 750
02 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	12 707 000	12 707 000	385 022	385 022
02 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	3 650 000	3 650 000	110 595	110 595
02 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace – Horizont 2020	7 432 237	7 432 237	225 197	225 197
02 01 06 01	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – příspěvek z programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME) <sup>18</sup>	5 000 000	5 000 000	151 500	151 500
02 02 01	Podpora podnikání a zlepšení konkurenceschopnosti unijních podniků a jejich přístupu na trhy <sup>19</sup>	97 709 687	14 575 804	p.m.	p.m.
02 02 02	Zlepšení přístupu ke kapitálovému nebo dluhovému financování malých a středních podniků <sup>20</sup>	135 207 588	87 914 000	p.m.	p.m.
02 02 51	Dokončení dřívějších aktivit v oblasti konkurenceschopnosti a podnikání <sup>21</sup>	p.m.	28 325 000	p.m.	843 567
02 03 01	Fungování a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sblížení odvětví <sup>22</sup>	18 100 000	17 500 000	p.m.	p.m.
02 03 03	Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) – právní předpisy o chemických látkách	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 02 01	Vedoucí postavení v kosmu <sup>23</sup>	161 352 331	14 704 483	p.m.	p.m.
02 04 02 02	Zlepšení přístupu k rizikovému financování pro investice do výzkumu a inovací <sup>24</sup>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 02 03	Zvyšování inovací v malých a středních podnicích <sup>25</sup>	32 512 243	2 962 930	p.m.	p.m.
02 04 03 01	Dosažení hospodářství, které účinně využívá zdroje a je odolné vůči změnám klimatu, a udržitelných dodávek surovin <sup>26</sup>	69 306 327	5 986 022	p.m.	p.m.
02 04 03 02	Podpora inovativních a bezpečných evropských společností podporujících začlenění <sup>27</sup>	138 347 362	10 865 760	p.m.	p.m.
02 04 51	Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu — sedmý rámcový program – ES (2007 až 2013)	p.m.	421 887 290	p.m.	12 783 185
02 04 52	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 53	Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace	p.m.	41 095 242	p.m.	1 245 186

14Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

15Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

16Účast pouze Norska (činitel úměrnosti 2,92 %)

17Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

18Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

19Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

20Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

21Úměrně prostředkům souvisejícím s ESVO, které jsou uvedeny v rozpočtu.

22Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

23Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

24Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

25Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

26Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

27Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

	– inovační část (2007–2013)				
02 05 01	Vývoj a poskytování infrastruktury a služeb globální družicové navigace (Galileo) do roku 2019 <sup>28,29</sup>	1 097 830 000	714 018 571	p.m.	p.m.
02 05 02	Poskytování satelitních služeb umožňujících zlepšit výkonnost systému GPS tak, aby postupně pokryl celý prostor Evropské konference civilního letectví (ECAC), do roku 2020 (EGNOS) <sup>30,31</sup>	225 000 000	177 518 429	p.m.	p.m.
02 05 11	Agentura pro evropský GNSS (GSA) <sup>32</sup>	24 587 000	24 587 000	717 940	717 940
02 05 51	Dokončení evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo) <sup>33</sup>	p.m.	303 000 000	p.m.	8 847 600
02 06 01	Poskytování operačních služeb závislých na vesmírných pozorováních a údajů in situ (Kopernikus) <sup>34</sup>	58 500 000	58 428 000	p.m.	p.m.
02 06 02	Vybudování schopnost Unie k nezávislému pozorování Země (Kopernikus) <sup>35</sup>	301 933 000	121 572 000	p.m.	p.m.
02 06 51	Dokončení Evropského programu pozorování Země (GMES)	p.m.	18 700 000	p.m.	566 610
04 01 04 02	Výdaje na podporu programu pro sociální změny a inovace <sup>36</sup>	3 800 000	3 800 000	p.m.	p.m.
04 03 01 03	Volný pohyb pracovníků, koordinace systémů sociálního zabezpečení a opatření v oblasti migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí <sup>37</sup>	6 400 000	5 000 000	p.m.	p.m.
04 03 01 07	Evropský rok aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity (2012)	p.m.	740 000	p.m.	22 422
04 03 02 01	PROGRESS – Podpora přípravy, provádění, sledování a hodnocení politiky Unie v oblasti zaměstnanosti a sociálních věcí a právních předpisů upravujících pracovní podmínky <sup>38</sup>	71 176 000	22 064 560	p.m.	p.m.
04 03 02 02	EURES – Podpora geografické mobility pracovníků a stimulace pracovních příležitostí <sup>39</sup>	19 310 000	13 220 000	p.m.	p.m.
04 03 02 03	Mikrofinancování a sociální podnikání – Usnadnění přístupu podnikatelů, zejména těch, kteří jsou nejvíce vzdáleni trhu práce, a sociálních podniků k financování <sup>40</sup>	25 074 000	10 000 000	p.m.	p.m.
04 03 12	Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (EU–OSHA)	14 013 900	14 013 900	424 621	424 621
04 03 51	Dokončení sítě PROGRESS	p.m.	33 690 000	p.m.	1 020 807
04 03 52	Dokončení sítě EURES	p.m.	10 820 000	p.m.	327 846
04 03 53	Dokončení jiných činností <sup>41</sup>	p.m.	16 000 000	p.m.	21 961
05 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	1 310 000	1 310 000	39 693	39 693
05 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	420 000	420 000	12 726	12 726
05 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	752 955	752 955	22 815	22 815
05 09 03 01	Zajišťování dostatečných dodávek bezpečných a vysoce kvalitních	52 163 000	2 290 968	1 580 539	1 580 539

28 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

29 Účast pouze Norska (činitel úměrnosti 3,00 %)

30 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

31 Účast pouze Norska (činitel úměrnosti 3,00 %)

32 Účast pouze Norska (činitel úměrnosti 3,00 %)

33 Účast pouze Norska (činitel úměrnosti 3,00 %)

34 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

35 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

36 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

37 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

38 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

39 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

40 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

41 Úměrně prostředkům souvisejícím s ESVO, které jsou uvedeny v rozpočtu.

	potravin a jiných biologických výrobků <sup>42</sup>				
06 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	5 900 000	5 900 000	178 770	178 770
06 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	2 800 000	2 800 000	84 840	84 840
06 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	1 122 000	1 122 000	33 997	33 997
06 01 06 02	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace — příspěvek z nástroje pro propojení Evropy	1 558 000	1 558 000	47 207	47 207
06 02 02	Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)	34 173 871	34 173 871	1 035 468	1 035 468
06 02 03 01	Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)	30 703 795	30 703 795	930 325	930 325
06 02 03 02	Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA) – Opatření proti znečištění <sup>43</sup>	19 675 000	7 727 442	596 153	234 141
06 02 04	Evropská agentura pro železnice (ERA)	23 573 064	23 573 064	714 264	714 264
06 02 52	Ukončení programu Marco Polo	p.m.	20 000 000	p.m.	606 000
06 02 53	Dokončení opatření proti znečištění	p.m.	12 198 621	p.m.	369 618
06 03 03 01	Dosažení evropského dopravního systému, který účinně využívá zdroje, je šetrný k životnímu prostředí, bezpečný a bezproblémový <sup>44</sup>	222 108 000	19 415 097	p.m.	p.m.
06 03 51	Dokončení předchozích rámcových programů pro výzkum— sedmý rámcový program – ES (2007 až 2013)	p.m.	7 952 635	p.m.	240 965
06 03 52	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)	-	p.m.	-	p.m.
07 01 04 01	Výdaje na podporu programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) – podprogram pro životní prostředí <sup>45</sup>	17 700 000	17 700 000	p.m.	p.m.
07 02 01	Příspěvek na zelenější ekonomiku účinněji využívající zdroje a na rozvoj a provádění politiky a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí (LIFE) <sup>46</sup>	125 439 106	4 628 758	p.m.	p.m.
07 02 02	Zastavení a zvrácení úbytku biologické rozmanitosti (LIFE) <sup>47</sup>	121 213 057	1 009 911	p.m.	p.m.
07 02 03	Podpora lepší správy a informací v oblasti životního prostředí na všech úrovních (LIFE) <sup>48</sup>	38 999 836	8 067 263	p.m.	p.m.
07 02 06	Evropská agentura pro životní prostředí (EEA)	35 365 929	35 365 929	1 071 588	1 071 588
08 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	111 702 867	111 702 867	3 384 597	3 384 597
08 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	24 672 000	24 672 000	747 562	747 562
08 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	49 339 155	49 339 155	1 494 976	1 494 976
08 01 06 01	Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (ERCEA) — příspěvek z programu Horizont 2020	39 415 000	39 415 000	1 194 275	1 194 275
08 01 06 02	Výkonná agentura pro výzkum (REA) — příspěvek z programu Horizont 2020	50 297 800	50 297 800	1 524 023	1 524 023
08 01 06 03	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace — příspěvek z programu Horizont 2020	9 268 982	9 268 982	280 850	280 850
08 02 01 01	Posílení hraničního výzkumu v ERV — Evropská rada pro výzkum <sup>49</sup>	1 535 651 894	19 785 657	p.m.	p.m.
08 02 01 02	Posílení výzkumu v oblasti budoucích a vznikajících technologií <sup>50</sup>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08 02 01 03	Posílení evropských výzkumných infrastruktur, včetně elektronických infrastruktur <sup>51</sup>	171 632 176	309 837	p.m.	p.m.

42Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

43Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

44Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

45Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

46Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

47Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

48Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

49Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

50Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

51 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

08 02 02 01	Vedoucí postavení v nanotechnologiích, pokročilých materiálech, biotechnologiích a vyspělé výrobě a zpracování <sup>52</sup>	468 347 600	468 347 600	p.m.	p.m.
08 02 02 02	Zlepšení přístupu k rizikovému financování pro investice do výzkumu a inovací <sup>53</sup>	384 814 753	326 766 435	p.m.	p.m.
08 02 02 03	Zvyšování inovací v malých a středních podnicích	33 663 565	3 067 854	p.m.	p.m.
08 02 03 01	Zlepšování celoživotního zdraví a dobrých životních podmínek <sup>54</sup>	752 711 715	56 718 438	p.m.	p.m.
08 02 03 02	Zlepšování zajišťování potravin, rozvoj udržitelného zemědělství, mořského a námořního výzkumu a biohospodářství <sup>55</sup>	246 542 110	22 468 062	p.m.	p.m.
08 02 03 03	Přechod na spolehlivou, udržitelnou a konkurenceschopnou energetickou soustavu <sup>56</sup>	314 442 301	28 665 994	p.m.	p.m.
08 02 03 04	Dosažení evropského systému dopravy, který účinně využívá zdroje a je šetrný k životnímu prostředí, bezpečný a bezproblémový <sup>57</sup>	517 879 845	21 086 531	p.m.	p.m.
0802 03 05	Dosažení hospodářství, které účinně využívá zdroje a je odolné vůči změnám klimatu, a udržitelných dodávek surovin <sup>58</sup>	271 940 800	2 478 694	p.m.	p.m.
08 02 03 06	Podpora inovativních a bezpečných evropských společností podporujících začlenění <sup>59</sup>	193 407 483	17 625 757	p.m.	p.m.
08 02 04	Horizontální činnosti programu Horizont 2020 <sup>60</sup>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08 02 51	Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu — sedmý rámcový program – nepřímá akce ES (2007 až 2013)	p.m.	2 573 292 180	p.m.	77 970 753
08 02 52	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů — nepřímá akce ( před rokem 2007)	p.m.	16 232 123	p.m.	491 833
09 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	49 463 235	49 463 235	1 498 736	1 498 736
09 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	12 875 000	12 875 000	390 113	390 113
09 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	19 188 145	19 188 145	581 401	581 401
09 02 03	Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací (ENISA)	8 739 000	8 739 000	264 792	264 792
09 02 04	Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – úřad <sup>61</sup>	3 617 948	3 617 948	p.m.	p.m.
09 03 51 01	Dokončení programu „Bezpečnější internet“ (2009–2013)	—	6 300 000	—	6 300 000
09 03 51 02	Dokončení programu „Bezpečnější internet plus“ – Podpora bezpečnějšího používání internetu a nových technologií on-line	—	p.m.	—	p.m.
09 04 01 01	Posílení výzkumu v oblasti budoucích a vznikajících technologií <sup>62</sup>	241 003 372	10 300 623	p.m.	p.m.
09 04 01 02	Posílení evropských výzkumných infrastruktur, včetně elektronických infrastruktur <sup>63</sup>	96 956 907	2 101 017	p.m.	p.m.
09 04 02 01	Vedoucí postavení v informačních a komunikačních technologiích <sup>64</sup>	855 260 961	77 942 289	p.m.	p.m.
09 04 03 01	Zlepšování celoživotního zdraví a dobrých životních podmínek <sup>65</sup>	131 580 377	11 991 238	p.m.	p.m.
09 04 03 02	Podpora inovativních a bezpečných evropských společností podporujících začlenění <sup>66</sup>	77 973 002	505 313	p.m.	p.m.
09 04 51	Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – sedmý	p.m.	623 213 932	p.m.	18 883 382

52Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

53Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

54Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

55Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

56Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

57Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

58Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

59Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

60Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

61 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

62Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

63Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

64Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

65Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.



	rámcový program (2007 až 2013)				
09 04 52	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)	–	p.m.	–	p.m.
09 04 53 01	Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Program na podporu politiky informačních a komunikačních technologií (2007 až 2013)	p.m.	84 425 943	p.m.	2 558 106
09 04 53 02	Dokončení předchozích programů informačních a komunikačních technologií (před rokem 2007)	–	p.m.	–	p.m.
10 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	138 577 000	138 577 000	4 198 883	4 198 883
10 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	32 731 000	32 731 000	991 749	991 749
10 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	59 870 000	59 870 000	1 814 061	1 814 061
10 01 05 04	Ostatní výdaje na novou významnou infrastrukturu v oblasti výzkumu – Horizont 2020	3 339 000	3 339 000	101 172	101 172
10 02 01	Horizont 2020 – Vědecká a technická podpora tvorbě politik Unie iniciovaná zákazníky <sup>67</sup>	33 556 000	10 832 873	1 016 747	328 236
10 02 51	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů — sedmý rámcový program – přímé akce EK (2007 až 2013)	p.m.	18 501 718	p.m.	560 602
10 02 52	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – přímé akce (před rokem 2007)	–	p.m.	–	p.m.
12 02 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu <sup>68</sup>	7 670 000	7 800 000	p.m.	p.m.
12 03 02	Evropský orgán pro bankovníctví (EBA) <sup>69</sup>	10 863 766	10 863 766	p.m.	p.m.
12 03 03	Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecské penzijní pojištění (EIOPA) <sup>70</sup>	7 403 204	7 403 204	p.m.	p.m.
12 03 04	Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA) <sup>71</sup>	8 372 798	8 372 798	p.m.	p.m.
15 01 04 01	Výdaje na podporu programu Erasmus pro všechny <sup>72</sup>	11 000 000	11 000 000	p.m.	p.m.
15 01 04 02	Výdaje na podporu programu Kreativní Evropa <sup>73</sup>	1 350 000	1 350 000	p.m.	p.m.
15 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	2 306 528	2 306 528	69 888	69 888
15 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	700 000	700 000	21 210	21 210
15 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	854 913	854 913	25 904	25 904
15 01 06 01	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — příspěvek z programu Erasmus pro všechny	25 311 108	25 311 108	383 463	383 463
15 01 06 02	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — příspěvek z programu Kreativní Evropa	12 979 900	12 979 900	393 291	393 291
15 02 01	Podpora excelence a spolupráce v oblasti evropského vzdělávání, odborné přípravy a mládeže, význam této podpory pro trh práce a účast mladých lidí na demokratickém životě Evropy <sup>74</sup>	1 331 256 892	897 175 183	p.m.	p.m.
15 02 02	Rozvoj excelence výuky a výzkumu evropské integrace po celém světě (akce Jean Monnet) <sup>75</sup>	34 546 000	24 217 999	p.m.	p.m.
15 02 03	Rozvoj evropského rozměru v oblasti sportu <sup>76</sup>	16 167 000	9 333 711	p.m.	p.m.
15 02 51	Dokončení činností v oblasti celoživotního učení, včetně	p.m.	222 376 600	p.m.	6 717 797

66Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

67Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

68 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

69Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

70Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

71Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

72Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

73Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

74Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

75Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

76Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

	mnohojazyčnosti <sup>77</sup>				
15 02 53	Dokončení činností v oblasti mládeže a sportu <sup>78</sup>	p.m.	30 000 000	p.m.	906 273
15 03 01 01	Akce Marie Skłodowska-Curie — Vytváření nových dovedností a inovací <sup>79</sup>	625 490 915	57 002 709	p.m.	p.m.
15 03 05	Evropský inovační a technologický institut — integrace znalostního trojúhelníku tvořeného výzkumem, vzděláváním a inovacemi <sup>80</sup>	235 059 644	121 406 196	p.m.	p.m.
15 03 51	Dokončení předchozího rámcového výzkumného programu – sedmý rámcový program (2007 až 2013)	p.m.	497 574 108	p.m.	15 076 495
15 03 53	Dokončení Evropského inovačního a technologického institutu	p.m.	50 059 452	p.m.	1 516 801
15 04 01	Posílení finančních možností kulturních a tvůrčích odvětví, zejména malých a středních podniků a organizací <sup>81</sup>	9 000 000	6 500 000	p.m.	p.m.
15 04 02	Podpora kulturnímu odvětví při jeho působení v Evropě i mimo ní a nadnárodním pohybu a mobilitě <sup>82</sup>	52 922 000	28 577 000	p.m.	p.m.
15 04 03	Podpora mediálního odvětví při jeho působení v Evropě i mimo ní a nadnárodním pohybu a mobilitě <sup>83</sup>	102 321 000	56 300 684	p.m.	p.m.
15 04 51	Dokončení předchozích programů/opatření v kulturní a jazykové oblasti	p.m.	26 615 566	p.m.	806 452
15 04 53	Dokončení předchozích programů MEDIA	p.m.	53 000 000	p.m.	1 605 900
17 01 04 01	Výdaje na podporu programu Spotřebitelé <sup>84</sup>	1 100 000	1 100 000	p.m.	p.m.
17 01 04 02	Výdaje na podporu programu Zdraví pro růst <sup>85</sup>	1 500 000	1 500 000	p.m.	p.m.
17 01 06 01	Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – příspěvek z programu Spotřebitelé	1 691 000	1 691 000	51 237	51 237
17 01 06 02	Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – příspěvek z programu Zdraví pro růst	4 209 000	4 209 000	127 533	127 533
17 01 06 03	Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – příspěvek v oblasti bezpečnosti potravin a krmiv, zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin	1 170 000	1 170 000	35 451	35 451
17 02 01	Ochrana zájmů spotřebitele a zlepšení bezpečnosti a informovanosti <sup>86</sup>	21 262 000	6 512 000	p.m.	p.m.
17 02 51	Dokončení činností Unie ve prospěch spotřebitelů	p.m.	12 509 000	p.m.	379 023
17 03 01	Podpora inovací ve zdravotnictví a větší udržitelnost systémů zdravotní péče, zlepšení zdraví občanů Unie a jejich ochrana před přeshraničními zdravotními hrozbami <sup>87</sup>	52 870 000	8 697 500	p.m.	p.m.
17 03 10	Evropské centrum pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC)	56 766 000	56 766 000	1 720 010	1 720 010
17 03 11	Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA) <sup>88</sup>	76 545 000	76 545 000	2 296 350	2 296 350
17 03 12 01	Příspěvek Unie na činnost Evropské agentury pro léčivé přípravky (EMA)	31 333 000	31 333 000	949 390	949 390
17 03 12 02	Zvláštní příspěvek na léčivé přípravky pro vzácná onemocnění	6 000 000	6 000 000	181 800	181 800
17 03 51	Dokončení programu veřejného zdraví	p.m.	30 370 000	p.m.	920 211
23 01 04 02	Výdaje na podporu mechanismu civilní ochrany v EU <sup>89</sup>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
23 03 01 01	Prevence katastrof a reakce na ně v rámci Unie <sup>90</sup>	27 052 000	13 000 000	p.m.	p.m.

77Úměrně prostředkům souvisejícím s ESVO, které jsou uvedeny v rozpočtu.

78Úměrně prostředkům souvisejícím s ESVO, které jsou uvedeny v rozpočtu.

79Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

80Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

81Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

82Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

83Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

84Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

85Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

86Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

87Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

88Bez účasti Lichtenštejska (činitel úměrnosti 3,00 %).

89Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

90Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

23 03 01 02	Prevence katastrof a reakce na ně v třetích zemích <sup>91</sup>	5 326 000	2 136 000	p.m.	p.m.
23 03 02 01	Rychlé a účinné zásahy reagující na mimořádné situace v případě závažných katastrof v Unii <sup>92</sup>	1 167 000	950 000	p.m.	p.m.
23 03 02 02	Rychlé a účinné zásahy reagující na mimořádné situace v případě závažných katastrof ve třetích zemích <sup>93</sup>	14 220 000	5 332 500	p.m.	p.m.
23 03 51	Dokončení programů a akcí v oblasti civilní ochrany v Unii (před rokem 2014)	p.m.	16 000 000	p.m.	484 800
26 01 04 01	Výdaje na podporu řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)	400 000	400 000	12 120	12 120
26 03 01 01	Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)	23 700 000	15 000 000	718 110	454 500
26 03 01 02	Dokončení předchozích programů IDA a IDABC	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
29 01 04 01	Výdaje na podporu evropského statistického programu <sup>94</sup>	2 900 000	2 900 000	87 870	87 870
29 02 01	Poskytování kvalitních statistických informací, zavádění nových metod tvorby evropských statistik a posilování partnerství v rámci Evropského statistického systému <sup>96</sup>	53 391 000	32 360 000	1 617 747	980 508
29 02 51	Dokončení statistických programů (před rokem 2013) <sup>97</sup>	p.m.	40 000 000	p.m.	909 000
29 02 52	Dokončení modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS) <sup>98</sup>	p.m.	6 000 000	p.m.	136 350
32 01 05 01	Výdaje na úředníky a dočasné zaměstnance provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	2 094 540	2 094 540	63 465	63 465
32 01 05 02	Externí pracovníci provádějící programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	950 000	950 000	28 785	28 785
32 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení určené na programy pro výzkum a inovace — Horizont 2020	2 040 000	2 040 000	61 812	61 812
32 02 10	Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER) <sup>99</sup>	10 188 000	10 188 000	p.m.	p.m.
32 04 03 01	Přechod na spolehlivou, udržitelnou a konkurenceschopnou energetickou soustavu <sup>100</sup>	316 967 960	28 888 164	p.m.	p.m.
32 04 51	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů – sedmý rámcový program (2007 až 2013)	p.m.	133 283 435	p.m.	4 038 488
32 04 52	Dokončení předchozích rámcových výzkumných programů (před rokem 2007)	p.m.	4 739 966	p.m.	143 621
32 04 53	Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2007 až 2013)	p.m.	61 232 340	p.m.	1 855 340
32 04 54	Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003 až 2006)	-	p.m.	-	p.m.
33 01 04 01	Výdaje na podporu programu Práva a občanství <sup>101</sup>	1 100 000	1 100 000	p.m.	p.m.
33 01 04 02	Výdaje na podporu programu Spravedlnost <sup>102</sup>	1 200 000	1 200 000	p.m.	p.m.
33 02 01	Zajištění ochrany práv a posílení vlivu občanů <sup>103</sup>	23 007 00	5 467 000	p.m.	p.m.
33 02 02	Podpora nediskriminace a rovnosti <sup>104</sup>	30 651 000	7 284 000	p.m.	p.m.
33 02 51	Dokončení programů Práva a občanství a Rovnost <sup>105</sup>	p.m.	41 333 000	p.m.	916 875

91Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

92Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

93Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

94Počítáno na základě účasti států ESVO, dosahující až 75 % vyhrazených částek.

95Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

96Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

97Počítáno na základě účasti států ESVO, dosahující až 75 % vyhrazených částek.

98Počítáno na základě účasti států ESVO, dosahující až 75 % vyhrazených částek.

99Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

100Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

101Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

102Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

103Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

104Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

105Úměrně prostředkům souvisejícím s ESVO, které jsou uvedeny v rozpočtu.

33 03 01	Zjednodušení přístupu ke spravedlnosti a podpora justičního vzdělávání <sup>106</sup>	28 580 000	7 485 000	p.m.	p.m.
33 03 02	Zlepšení justiční spolupráce v občanských a trestních věcech <sup>107</sup>				
33 03 03	Prevence a omezování poptávky po drogách a jejich nabídky <sup>108</sup>	14 228 000	3 727 000	p.m.	p.m.
33 03 51	Dokončení programů Drogová prevence a informovanost o drogách a Spravedlnost <sup>109</sup>	p.m.	22 500 000	p.m.	65 721
34 01 04 01	Výdaje na podporu programu pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) – podprogram pro oblast klimatu <sup>110</sup>	4 000 000	4 000 000	p.m.	p.m.
34 02 01	Snížení emisí skleníkových plynů v EU <sup>111</sup>	43 842 591	2 564 853	p.m.	p.m.
34 02 02	Zvýšení odolnosti EU vůči změnám klimatu <sup>112</sup>	43 842 591	1 282 426	p.m.	p.m.
34 02 03	Lepší správa a informace v oblasti klimatu na všech úrovních <sup>113</sup>	9 574 819	1 939 670	p.m.	p.m.
	<b>MEZISOUČET OPERAČNÍ ČÁSTI</b>	<b>13 629 385 450</b>	<b>10 043 026 849</b>	<b>36 987 400</b>	<b>200 433 977</b>
	<b>CELKEM</b>	<b>14.234.618.450</b>	<b>10.648.259.849</b>	<b>38.725.620</b>	<b>202.172.197</b>

### 3. ANNEX II — Seznam rozpočtových položek zřízených pro kandidátské země a popřípadě pro potenciální kandidátské země západního Balkánu

(AL = Albánie; BA = Bosna a Hercegovina; MK = Bývalá jugoslávská republika Makedonie (prozatímní kód, kterým není dotčeno konečné označení země, jež bude stanoveno po ukončení jednání probíhajících v OSN); ME = Černá Hora; RS = Republika Srbsko; TR = Turecko; Kosovo\* = Kosovo podle rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 1244)

#### Celkový příspěvek třetích zemí

(v milionech EUR)

	Přijímající státy							
	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosovo*	Celkem
<b>01 04 51</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Dokončení programů v oblasti malých a středních podniků (před rokem 2014)								
<b>02 02 01, 02 02 02, 02 02 51, 02 04 53, 02 01 04 01 a 02 01 06 01</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Program pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME) / Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace — Program pro podnikání a inovace								
<b>04 03 02 01, 04 03 02 02, 04 03 02 03, 04 03 51 a 04 01 04 02</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Program Evropské unie pro sociální změny a inovace (PSCI) / Dokončení programu Progress								
<b>06 02 52, 06 01 06 01 a 06 01 06 02</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Dokončení programu Marco Polo II								
<b>07 02 01, 07 02 02, 07 02 03, 07 02 51, 07 01 04 01, 34 02 01, 34 02 02, 34 02 03 a 34 01 04 01</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Program pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE) / Dokončení programu LIFE+ (Finanční nástroj pro životní prostředí — 2007 až 2013)								
<b>07 02 06</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Evropská agentura pro životní prostředí (EEA)								
<b>08 04 01</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Mezinárodní termonukleární experimentální reaktor (ITER)								
<b>09 03 51 01</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Dokončení programu pro bezpečnější internet								

106Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

107Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

108Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

109Úměrně prostředkům souvisejícím s ESVO, které jsou uvedeny v rozpočtu.

110Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

111Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

112Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

113Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

<b>09 04 01, 09 04 02, 09 04 03, 09 04 50 02, 09 04 53 01 a 09 01 04 03</b> Horizont 2020 – rámcový program pro výzkum a inovace / Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>14 02 01, 14 02 51 a 14 01 04 01</b> Program Cla 2020 / Dokončení programu Cla 2013	0,05	0,16	0,05	p.m.	0,04	0,10	p.m.	0,480
<b>14 03 01, 14 03 51 a 14 01 04 02</b> Program Fiscalis 2020 / Dokončení programu Fiscalis 2013	0,04	0,10	p.m.	p.m.	p.m.	0,08	p.m.	0,220
<b>15 02 01, 15 02 02, 15 02 03, 15 02 51, 15 01 04 01 a 15 01 06 01</b> Program pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (Erasmus pro všechny) / Dokončení programu celoživotního učení	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>15 04 01, 15 04 02, 15 04 03, 15 04 51, 15 01 04 02 a 15 01 06 02</b> Program Kreativní Evropa / Dokončení programu Kultura (2007 až 2013)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>15 04 53</b> Dokončení předchozích programů MEDIA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>15 02 53</b> Dokončení programu Mládež v akci	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>16 02 01, 16 02 51, 16 01 04 01 a 16 01 06 01</b> Evropa pro občany	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>17 02 01, 17 02 51, 17 01 04 01 a 17 01 06 01</b> Akce Unie v oblasti spotřebitelské politiky	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>17 03 01, 17 03 51, 17 01 04 02 a 17 01 06 02</b> Akce Unie v oblasti zdraví	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>33 02 01, 33 02 02, 33 02 51 a 33 01 04 01</b> Program Práva a občanství / Dokončení programu Boj proti násilí (Daphne)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>33 02 06</b> Agentura Evropské unie pro základní práva	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>23 03 01, 23 03 51 a 23 01 04 02</b> Civilní ochrana	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>24 02 01 a 24 02 51</b> Boj proti podvodům	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>26 01 04 01 a 26 03 01 01</b> Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>32 04 53</b> Dokončení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace — Program „Inteligentní energie – Evropa“ <sup>14</sup>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>Příslušné rozpočtové položky<sup>14</sup></b> Horizont 2020 / Dokončení sedmého rámcového programu pro výzkum — ES (nejaderný)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>Příslušné rozpočtové položky<sup>15</sup></b> Program Euratomu pro výzkum a odbornou přípravu / Dokončení sedmého rámcového programu pro výzkum — Euratom (jaderný)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

## 4. ANNEX III — Výpůjční a úvěrové operace – Výpůjční a úvěrové operace, které jsou zaručeny rozpočtem Unie (indikativní údaje)

### 4.1. ANNEX III — A. ÚVOD

Tato příloha je sestavena v souladu s čl. 35 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Obsahuje informace o částkách záruk z rozpočtu Unie pro výpůjční a úvěrové operace: úvěry na podporu platební bilance, úvěry

114 02 04 02, 02 04 51, 06 03 03 01, 06 03 50, 08 01 06 03, 08 02 01, 08 02 02, 08 02 03, 08 02 04, 08 02 50, 08 03 50, 08 04 50, 08 01 06 04, 09 04 02, 09 04 03, 09 04 50, 10 02 01, 10 02 50, 15 03 01 01, 15 03 50, 32 04 03 01 a 32 04 50.

115 08 03 01, 08 04 01, 10 03 01 a 10 03 50.

třetím zemím v rámci makroekonomické finanční pomoci, úvěry od Euratomu jako příspěvek k financování opatření požadovaných ke zlepšení výkonnosti a bezpečnosti jaderných elektráren v některých třetích zemích a úvěry Evropské investiční banky některým třetím zemím.

Ke dni 31. prosince 2012 činily probíhající operace se zárukou z rozpočtu Unie celkem 82 277 116 000 EUR, z toho celkem 59 177 969 000 EUR připadalo na členské státy Unie a 23 099 147 000 EUR na třetí země (zaokrouhleno a podle směnného kurzu eura platného ke dni 31. prosince 2012).

## **4.2. ANNEX III — B. Stručná prezentace různých kategorií výpůjčních a úvěrových operací, které jsou zaručeny rozpočtem Unie**

### **4.2.1. B I — I. Jednotný prostředek poskytující střednědobou finanční pomoc platební bilanci členských států**

#### **4.2.1.1. B I 1 — 1. Právní základ**

Nařízení Rady (ES) č. 332/2002 ze dne 18. února 2002 o jednotném systému střednědobé finanční pomoci členským státům na platební bilanci (Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1360/2008 ze dne 2. prosince 2008, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 332/2002. (Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2009/102/ES ze dne 4. listopadu 2008 o poskytnutí střednědobé finanční pomoci Společenství Maďarsku (Úř. věst. L 37, 6.2.2009, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2009/290/ES ze dne 20. ledna 2009, kterým se Lotyšsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř. věst. L 79, 20.1.2009, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2009/459/EC ze dne 6. května 2009, kterým se Rumunsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř. věst. L 150, 13.6.2009, s. 8).

Nařízení Rady (ES) č. 431/2009 ze dne 18. května 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 332/2002 (Úř. věst. L 128, 27.5.2009, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/288/EU ze dne 12. května 2011, kterým se Rumunsku poskytuje preventivní střednědobá finanční pomoc Evropské unie (Úř. věst. L 132, 19.5.2011, s. 15).

#### **4.2.1.2. B I 2 — 2. Popis**

Podle nařízení (ES) č. 332/2002 může Evropská unie poskytnout půjčky členským státům, které mají potíže nebo jim hrozí potíže s běžnou platební bilancí a pohybem kapitálu. Tento systém je dostupný pouze členským státům, které nepřijaly euro. Čerpatelná částka půjček je omezena na 12 000 000 000 EUR jistiny.

Dne 2. prosince 2008 se Rada rozhodla navýšit tento systém na 25 000 000 000 EUR.

Dne 4. listopadu 2008 se Rada rozhodla poskytnout Maďarsku střednědobou finanční pomoc Společenství ve formě střednědobé půjčky s jistinou ve výši až 6 500 000 000 EUR a průměrnou splatností nejvýše 5 let.

Dne 20. ledna 2009 se Rada rozhodla poskytnout Lotyšsku střednědobou finanční pomoc Společenství ve formě střednědobé půjčky s jistinou ve výši až 3 100 000 000 EUR a průměrnou splatností nejvýše 7 let.

Dne 6. května 2009 se Rada rozhodla poskytnout Rumunsku střednědobou finanční pomoc Společenství ve formě střednědobé půjčky s jistinou ve výši až 5 000 000 000 EUR a průměrnou splatností nejvýše 5 let.

Dne 18. května 2009 se Rada rozhodla navýšit tento systém na 50 000 000 000 EUR.

Dne 12. května 2011 se Rada rozhodla poskytnout Rumunsku preventivní střednědobou finanční pomoc ve výši až 1 400 000 000 EUR ve formě půjčky s průměrnou splatností nejvýše 7 let.

### **4.2.1.3. B I 3 — 3. Dopad na rozpočet**

Jelikož se obě části těchto výpůjčních a úvěrových operací provádějí za stejných podmínek, mohou mít dopad na rozpočet pouze v případě, že je nutné aktivovat záruku z důvodů prodloužení. Ke dni 31. prosince 2012 činila zbývající částka v rámci tohoto nástroje 11 400 000 000 EUR.

## **4.2.2. B II — II. Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace**

### **4.2.2.1. B II 1 — 1. Právní základ**

Nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace (Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1).

Čl. 122 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/77/EU ze dne 7. prosince 2010 o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku (Úř. věst. L 30, 4.2.2011, s. 34).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/344/EU ze dne 30. května 2011 o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku (Úř. věst. L 159, 17.6.2011, s. 88).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/682/EU ze dne 11. října 2011, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/77/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 31).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/683/EU ze dne 11. října 2011, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/344/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 32).

### **4.2.2.2. B II 2 — 2. Popis**

Podle čl. 122 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie Unie poskytuje finanční pomoc členskému státu, kterému mimo jiné z důvodu mimořádných událostí, jež tento stát nemůže ovlivnit, nastaly obtíže nebo je vážně ohrožen závažnými obtížemi.

Záruka Unie je určena na půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí.

Podle čl. 2 odst. 2 nařízení Rady (EU) č. 407/2010 je celková výše půjček nebo úvěrových linek poskytovaných členskými státy v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace omezena rozpětím dostupným v rámci stropů vlastních zdrojů Unie pro prostředky na platby.

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unii. Umožní Komisi obsluhovat dluh v případě nedodržení závazků dlužníkem.

Za účelem splnění svých závazků může Komise pro obsluhu dluhu dočasně čerpat ze svých hotovostních zdrojů. Použije se článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Dne 7. prosince 2010 přijala Unie rozhodnutí, že poskytne Irsku úvěr v maximální výši 22 500 000 000 miliard EUR s maximální průměrnou dobou splatnosti 7,5 roku. (Úř. věst. L 30, 4.2.2011, s. 34).

Dne 30. května 2010 přijala Unie rozhodnutí, že poskytne Portugalsku úvěr v maximální výši 26 000 000 000 EUR (Úř. věst. 159, 17.6.2011, s. 88).

Dne 11. října 2011 přijala Rada rozhodnutí o změně prováděcích rozhodnutí 2011/77/EU a 2011/344/EU tím, že prodlouží dobu splatnosti a uplatní snížení úrokové míry na všechny tranše, které již byly vyplaceny (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 31, pokud jde o Irsko (2011/682/EU), a s. 32, pokud jde o Portugalsko (2011/683/EU)).

Ke dni 31. prosince 2012 činila zbývající částka v rámci tohoto nástroje 43 800 000 000 EUR.

### **4.2.2.3. B II 3 — 3. Dopad na rozpočet**

Na výdajové straně rozpočtu mají operace dopad na rozpočet tehdy, je-li uplatněno právo ze záruky v případě nesplácení.

Na příjmové straně byla ustanovení týkající se úrokových příjmů vyplývajících z rozdílných úroků u výpůjčních a úvěrových operací, placených příjemcem, původně stanovená v rozhodnutích 2011/77/EU a 2011/344/EU týkajících se jednotlivých přijímajících států v čl. 1 odst. 5 těchto rozhodnutí, zrušena rozhodnutími 2011/682/EU a 2011/683/EU.

#### **4.2.3. B III — III. Záruky Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí finanční pomoci třetím zemím ve Středomoří**

##### **4.2.3.1. B III 1 — 1. Právní základ**

Rozhodnutí Rady 2007/860/ES ze dne 10. prosince 2007 o poskytnutí makrofinanční pomoci Libanonu (Úř. věst. L 337, 21.12.2007, s. 111).

##### **4.2.3.2. B III 2 — 2. Popis**

Dne 10. prosince 2007 rozhodla Rada o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Libanon ve formě dlouhodobé půjčky v maximální výši 50 000 000 EUR jistiny po dobu maximálně 10 let. První tranše ve výši 25 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2009.

##### **4.2.3.3. B III 3 — 3. Dopad na rozpočet**

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodlení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

#### **4.2.4. B IV — IV. Záruky Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí finanční pomoci třetím zemím ve střední a východní Evropě**

##### **4.2.4.1. B IV 1 — 1. Právní základ**

Rozhodnutí Rady 1999/732/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí dodatečné makrofinanční pomoci Rumunsku (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 29).

##### **4.2.4.2. B IV 2 — 2. Popis**

Dne 8. listopadu 1999 Rada rozhodla o poskytnutí makrofinanční pomoci Rumunsku v podobě dlouhodobé půjčky s jistinou do výše 200 000 000 EUR na maximální dobu 10 let (ROMANIA IV). První tranše ve výši 100 000 000 EUR byla vyplacena dne 29. června 2000. Druhá tranše ve výši 50 000 000 EUR byla vyplacena dne 17. července 2003.

##### **4.2.4.3. B IV 3 — 3. Dopad na rozpočet**

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodlení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.



Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Od 1. ledna 2007 přestávají být půjčky pro Bulharsko a Rumunsko vnějšími akcemi (viz nařízení (ES, Euratom) č. 2273/2004 (Úř. věst. L 396, 31.12.2004, s. 28)), a jsou proto pokryty přímo rozpočtem Unie, nikoliv fondem.

#### 4.2.5. B V — V. Záruky Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí finanční podpory zemím Společenství nezávislých států a Mongolsku

##### 4.2.5.1. B V 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady 97/787/ES ze dne 17. listopadu 1997, kterým se poskytuje mimořádná finanční pomoc Arménii a Gruzii (Úř. věst. L 322, 25.11.1997, s. 37).

Rozhodnutí Rady 98/592/ES ze dne 15. října 1998 o poskytnutí další makrofinanční pomoci Ukrajině (Úř. věst. L 284, 22.10.1998, s. 45).

Rozhodnutí Rady 2000/244/ES ze dne 20. března 2000, kterým se mění rozhodnutí 97/787/ES, kterým se poskytuje mimořádná finanční pomoc Arménii a Gruzii, za účelem rozšíření na Tádžikistán (Úř. věst. L 77, 28.3.2000, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2009/890/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Arménii (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 3).

##### 4.2.5.2. B V 2 — 2. Popis

Dne 17. listopadu 1997 se Rada rozhodla poskytnout záruku Evropské unie na mimořádnou výpůjční a úvěrovou operaci pro Gruzii a Arménii (půjčka Gruzii do maximální částky 142 000 000 EUR jistiny a půjčka Arménii ve výši 28 000 000 EUR) na maximální dobu 15 let.

První tranše ve výši 110 000 000 EUR byla Gruzii vyplacena dne 24. července 1998. Druhá tranše se neuskutečnila.

Dne 15. října 1998 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na třetí výpůjční a úvěrovou operaci pro Ukrajinu (UKRAINE III). Maximální částka jistiny půjčky byla původně 150 000 000 EUR na maximální dobu 10 let. První tranše ve výši 58 000 000 EUR byla vyplacena dne 30. července 1999. Vyplacení zbývajících částky podle rozhodnutí Rady 2002/639/ES ze dne 12. července 2002, kterým se poskytuje makrofinanční pomoc Ukrajině (Úř. věst. L 209, 6.8.2002, s. 22) ve výši 110 000 000 EUR není již plánováno.

Dne 20. března 2000 Rada rozhodla poskytnout záruku Evropské unie za výpůjční a úvěrovou operaci pro Tádžikistán. Maximální částka půjčky je 75 000 000 EUR jistiny na maximální dobu 15 let. Částka 60 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2001. Druhá tranše se neuskutečnila.

Dne 30. listopadu 2009 se Rada rozhodla poskytnout záruku Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Arménii ve formě dlouhodobé půjčky v maximální výši 65 000 000 EUR jistiny na maximální dobu 15 let. První tranše ve výši 26 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2011, druhá a poslední v roce 2012.

##### 4.2.5.3. B V 3 — 3. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

## 4.2.6. B VI — VI. Záruky Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí finanční podpory státům západního Balkánu

### 4.2.6.1. B VI 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady 97/471/ES ze dne 22. července 1997 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonii (Úř. věst. L 200, 29.7.1997, s. 59).

Rozhodnutí Rady 1999/325/ES ze dne 10. května 1999 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 123, 13.5.1999, s. 57).

Rozhodnutí Rady 1999/733/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí doplňkové makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonii (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 31).

Rozhodnutí Rady 2001/549/ES ze dne 16. července 2001 o poskytnutí makrofinanční pomoci Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 197, 21.7.2001, s. 38).

Rozhodnutí Rady 2002/882/ES ze dne 5. listopadu 2002, kterým se poskytuje další makrofinanční pomoc Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 25).

Rozhodnutí Rady 2002/883/ES ze dne 5. listopadu 2002 o poskytnutí další makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2004/580/ES ze dne 29. dubna 2004, kterým se poskytuje makrofinanční pomoc Albánii (Úř. věst. L 261, 6.8.2004, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2008/784/ES ze dne 2. října 2008, kterým se stanoví samostatný závazek Černé Hory a úměrně snižuje závazek Srbska v souvislosti s dlouhodobými půjčkami, které Společenství poskytlo Svazu Srbska a Černé Hory (bývalé Svazové republice Jugoslávie) na základě rozhodnutí Rady 2001/549/ES a 2002/882/ES (Úř. věst. L 269, 10.10.2008, s. 8).

Rozhodnutí Rady 2009/891/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 6).

Rozhodnutí Rady 2009/892/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Srbsku (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 9).

### 4.2.6.2. B VI 2 — 2. Popis

Dne 22. července 1997 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii (FYROM I).

Maximální částka půjčky je 40 000 000 EUR jistiny na dobu 15 let.

První tranše ve výši 25 000 000 EUR na maximální dobu 15 let byla Bývalé jugoslávské republice Makedonii vyplacena dne 30. září 1997. Bude splacena v pěti rovnoměrných ročních splátkách počínaje 11. rokem.

Druhá tranše ve výši 15 000 000 EUR byla vyplacena dne 13. února 1998. Bude splacena v pěti rovnoměrných ročních splátkách počínaje 11. rokem.

Dne 10. května 1999 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Bosnu a Hercegovinu v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše jistiny 20 000 000 EUR na maximální dobu 15 let (BOSNIA I).

První tranše ve výši 10 000 000 EUR na maximální dobu 15 let byla Bosně vyplacena dne 21. prosince 1999. Druhá tranše ve výši 10 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2001.

Dne 8. listopadu 1999 Rada opět rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše 50 000 000 EUR jistiny, a to na maximální dobu 15 let (FYROM II).

První tranše ve výši 10 000 000 EUR, na maximální dobu 15 let, byla Bývalé jugoslávské republice Makedonii vyplacena v lednu 2001, druhá ve výši 12 000 000 EUR v lednu 2002, třetí ve výši 10 000 000 EUR v červnu 2003 a čtvrtá ve výši 18 000 000 EUR v prosinci 2003.

Dne 16. července 2001 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Svazovou republiku Jugoslávii (Serbia and Montenegro I) v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše jistiny 225 000 000 EUR na maximální dobu

15 let. Půjčka byla vyplacena v jediné tranši v říjnu 2001.

Dne 5. listopadu 2002 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Bosnu a Hercegovinu v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše jistiny 20 000 000 EUR a na maximální dobu 15 let (BOSNIA II).

První tranše ve výši 10 000 000 EUR na maximální dobu 15 let byla vyplacena Bosně a Hercegovině v roce 2004 a druhá tranše ve výši 10 000 000 EUR v roce 2006.

Dne 5. listopadu 2002 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Srbsko a Černou Horu (Serbia and Montenegro II) v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše jistiny 55 000 000 EUR a na maximální dobu 15 let.

První tranše ve výši 10 000 000 EUR a druhá ve výši 30 000 000 EUR, s maximální dobou trvání 15 let, byly Srbsku a Černé Hoře vyplaceny v roce 2003, třetí tranše ve výši 15 000 000 EUR pak v roce 2005.

Půjčka Albánii IV ve výši 9 000 000 EUR na dobu maximálně 15 let, byla zcela vyplacena v roce 2006.

Dne 30. listopadu 2009 rozhodla Rada poskytnout záruku Evropské unie na výpůjční a úvěrové operace pro Srbsko ve formě dlouhodobé půjčky v maximální výši 200 000 000 EUR jistiny na dobu maximálně 8 let. První tranše ve výši 100 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2011.

#### **4.2.6.3. B VI 3 — 3. Dopad na rozpočet**

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodlení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

#### **4.2.7. B VII — VII. Záruky Evropské unie společenství za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států**

##### **4.2.7.1. B VII 1 — 1. Právní základ**

Rozhodnutí Rady ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

##### **4.2.7.2. B VII 2 — 2. Popis**

Na základě rozhodnutí 94/179/Euratom (Úř. věst. L 84, 29.3.1994, s. 41) rozšiřuje Evropská unie rozsah půjček od Euratomu podle rozhodnutí 77/270/Euratom na zlepšení výkonnosti a bezpečnosti jaderných elektráren v zemích střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států.

Maximální částka půjček od Euratomu členskými státy a třetími zemím zůstává na výši 4 000 000 000 EUR.

V roce 2000 Komise rozhodla o půjčce pro Kozloduj v Bulharsku (212 500 000 EUR) a k poslední splátce došlo v roce 2006. V roce 2000 Komise udělila půjčku jaderné elektrárně K2R4 na Ukrajině, ale snížila částku půjčky v EUR na ekvivalent 83 000 000 USD v roce 2004. Jaderná elektrárna K2R4 byla v roce 2007 udělena půjčka ve výši 39 000 000 EUR (první tranše), v roce 2008 částka ve výši 22 000 000 USD a v roce 2009 částka ve výši 10 335 000 USD. V roce 2004 Komise rozhodla o půjčce pro jadernou elektrárnu Cernavodă v Rumunsku (223 500 000 EUR). První splátka ve výši 100 000 000 EUR a druhá ve výši 90 000 000 EUR byly vyplaceny v roce 2005 a poslední splátka ve výši 33 500 000 EUR v roce 2006.

### 4.2.7.3. B VII 3 — 3. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodlení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Od 1. ledna 2007 přestávají být půjčky pro Bulharsko a Rumunsko vnějšími akcemi (viz nařízení (ES, Euratom) č. 2273/2004 (Úř. věst. L 396, 31.12.2004, s. 28)), a jsou proto pokryty přímo rozpočtem Unie, nikoliv fondem.

### 4.2.8. B VIII — VIII. Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky nečlenskými státy Středomoří

#### 4.2.8.1. -B VIII 1 — 1. Právní základ

Některé země uvedené v níže zmíněném právním základě jsou v současné době již členskými státy EU nebo jsou považovány za kandidátské země. Názvy těchto zemí byly navíc v některých případech od data, kdy byl přijat příslušný právní základ, změněny.

Rozhodnutí Rady ze dne 8. března 1977 (středomořské protokoly).

Nařízení Rady (EHS) č. 1273/80 ze dne 23. května 1980 o uzavření prozatímního protokolu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávie o prozatímním provádění protokolu 2 dohody o spolupráci (Úř. věst. L 130, 27.5.1980, s. 98).

Rozhodnutí Rady ze dne 19. července 1982 (další mimořádná pomoc na obnovu Libanonu).

Nařízení Rady (EHS) č. 3183/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 43).

Rozhodnutí Rady ze dne 9. října 1984 (úvěr mimo protokol s Jugoslávií).

Rozhodnutí Rady 87/604/EHS ze dne 21. srpna 1987 o uzavření druhého protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávie (Úř. věst. L 389, 31.12.1987, s. 65).

Rozhodnutí Rady 88/33/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 25).

Rozhodnutí Rady 88/34/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 33).

Rozhodnutí Rady 88/453/EHS ze dne 30. června 1988 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 224, 13.8.1988, s. 32).

Rozhodnutí Rady 92/44/EHS ze dne 19. prosince 1991 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 18, 25.1.1992, s. 34).

Rozhodnutí Rady 92/207/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Egyptskou arabskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 92/208/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hašemitským královstvím (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 29).

Rozhodnutí Rady 92/209/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 37).

Rozhodnutí Rady 92/210/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Státem Izrael (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 45).

Nařízení Rady (EHS) č. 1763/92 ze dne 29. června 1992 o finanční spolupráci se všemi nečlenskými státy Středomoří (Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 5), zrušené nařízením (ES) č. 1488/96 (Úř. věst. L 189, 30.7.1996, s. 1).

Rozhodnutí Rady 92/548/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 13).

Rozhodnutí Rady 92/549/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 93/408/EHS ze dne 19. července 1993 o uzavření protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou Slovinsko (Úř. věst. L 189, 29.7.1993, s. 152).

Rozhodnutí Rady 94/67/ES ze dne 24. ledna 1994 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 32, 5.2.1994, s. 44).

Rozhodnutí Rady 95/484/ES ze dne 30. října 1995 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou Malta (Úř. věst. L 278, 21.11.1995, s. 14).

Rozhodnutí Rady 95/485/ES ze dne 30. října 1995 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Kyperskou republikou (Úř. věst. L 278, 21.11.1995, s. 22).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 1999/786/ES ze dne 29. listopadu 1999 o poskytnutí záruky Evropské investiční bance ze strany Společenství pro ztráty z půjček na projekty na obnovu oblastí Turecka postižených zemětřesením (Úř. věst. L 308, 3.12.1999, s. 35).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2000/788/ES ze dne 4. prosince 2000, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES za účelem vytvoření zvláštních programů Evropské investiční banky na podporu konsolidace a intenzifikace celní unie mezi ES a Tureckem (Úř. věst. L 314, 14.12.2000, s. 27).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se zohlednilo rozšíření Evropské unie a nová politika sousedství EU (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95), které nahradilo rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 190, 22.7.2009, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

#### **4.2.8.2. B VIII 2 — 2. Záruky z rozpočtu Unie**

Na základě rozhodnutí Rady ze dne 8. března 1977 zaručuje Unie půjčky od Evropské investiční banky jako součást finančních závazků Unie vůči zemím ve Středomoří.

Toto rozhodnutí bylo základem podepsání smlouvy o záruce mezi Evropským hospodářským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. října 1978 v Bruselu a dne 10. listopadu 1978 v Lucemburku zavádějící globální záruku za 75 % veškerých položek přidělených na půjčky následujícím zemím: Malta, Tunisko, Alžírsko, Maroko, Portugalsko (finanční protokol, pomoc v nouzi), Turecko, Kypr, Egypt, Jordánsko, Sýrie, Izrael, Řecko, bývalá Jugoslávie a Libanon.

Smlouva o záruce se pro nový finanční protokol vždy prodlužuje.

Rozhodnutí 97/256/ES bylo základem smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 25. července 1997 v Bruselu a dne 29. července 1997 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 1999/786/ES bylo základem smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 18. dubna 2000 v Bruselu a dne 23. května 2000 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2000/24/ES bylo základem smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 19. července 2000 v Bruselu a dne 24. července 2000 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2005/47/ES bylo základem přepracované a změněné smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro smlouvu o záruce mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku dne 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, která stanoví záruku omezenou na 65 % celkové částky vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB po odečtení všech uhrazených částek a přičtení všech souvisejících částek. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### **4.2.8.3. B VIII 3 — 3. Popis**

V rámci finančních protokolů uzavřených s třetími zeměmi ve Středomoří jsou stanoveny globální částky na půjčky od Evropské investiční banky z jejích vlastních zdrojů. Evropská investiční banka poskytuje tyto půjčky na účely, které mají přispívat hospodářskému a sociálnímu rozvoji daných zemí (dopravní infrastruktura, přístavy, zásoba vody, výroba a distribuce energie, zemědělské projekty a podpora malým a středním podnikům).

Dne 14. dubna 1997 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance na půjčky na projekty v následujících zemích Středomoří: Alžírsko, Kypr, Egypt, Izrael, Jordánsko, Libanon, Malta, Maroko, Sýrie, Tunisko, Turecko, Západní břeh Jordánu a pásmo Gazy. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných položek je 7 105 000 000 EUR, z nichž 2 310 000 000 EUR je určeno pro výše uvedené země Středomoří. Tento limit se vztahoval na období tří let počínaje dnem 31. ledna 1997 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 25 % vládními zárukami.

Dne 29. listopadu 1999 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček na projekty v rámci obnovy zemětřesením poškozených oblastí Turecka. Tato záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit na přidělené prostředky je 600 000 000 EUR a vztahuje se na období tří let počínaje dnem 29. listopadu 1999 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 30 % vládními zárukami. Toto procento může být kdykoli zvýšeno, pokud to tržní podmínky dovolí.

Dne 22. prosince 1999 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem opět rozhodla, že Společenství poskytne Evropské investiční bance záruku na případné ztráty z půjček na projekty v následujících zemích Středomoří: Alžírsko, Kypr, Egypt, Izrael, Jordánsko, Libanon, Malta, Maroko, Sýrie, Tunisko, Turecko, Západní břeh Jordánu a pásmo Gazy. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2000/24/ES pro všechny země je 19 460 000 000 EUR. Záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Tento limit se vztahuje na období sedmi let od 1. února 2000 do 31. ledna 2007. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Dne 4. prosince 2000 se Rada rozhodla zřídit zvláštní program Evropské investiční banky na podporu konsolidace a intenzifikace celní unie mezi ES a Tureckem. Hodnota těchto půjček je omezena na stropní částku 450 000 000 EUR.

Rozhodnutí 2005/47/ES změnilo strukturu regionálního mandátu pro oblast Středozezemí, a vyloučilo tak Kypr, Maltu a Turecko, které byly zahrnuty do mandátu jihovýchodních sousedů.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček a úvěrových záruk na projekty v těchto zemích Středomoří: Alžírsko, Egypt, Západní břeh Jordánu a pásmo Gazy, Izrael, Jordánsko, Libanon, Libye (o způsobilosti rozhodne Rada), Maroko, Sýrie a Tunisko. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES pro všechny země je 27 800 000 000 EUR a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### 4.2.8.4. B VIII 4 — 4. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodlení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka,
- několikanásobné poskytnutí 2% nevratné úrokové subvence podle toho, jak velké celkové částky byly určeny k vyplacení ve finančních protokolech.

Půjčky poskytnuté novým členskými státy přestávají být vnějšími akcemi (viz nařízení (ES, Euratom) č. 2273/2004 (Úř. věst. L 396, 31.12.2004, s. 28)), a jsou proto pokryty přímo rozpočtem Unie, nikoliv fondem.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### 4.2.9. B IX — IX. Záruky Evropské unie za půjčky poskytnuté Evropskou investiční bankou třetím zemím ve střední a východní Evropě a na západním Balkánu

##### 4.2.9.1. B IX 1 — 1. Právní základ

Některé země uvedené v níže zmíněném právním základě jsou v současné době již členskými státy EU nebo jsou považovány za kandidátské země. Názvy těchto zemí byly navíc v některých případech od data, kdy byl přijat příslušný právní základ, změněny.

Rozhodnutí Rady guvernérů Evropské investiční banky ze dne 29. listopadu 1989 o bankovních operacích v Maďarsku a Polsku.

Rozhodnutí Rady 90/62/EHS ze dne 12. února 1990 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Maďarsku a Polsku (Úř. věst. L 42, 16.2.1990, s. 68).

Rozhodnutí Rady 91/252/EHS ze dne 14. května 1991, kterým se rozšiřuje rozhodnutí 90/62/EHS o Československu, Bulharsku a Rumunsku a kterým se poskytuje garance od Společenství Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty v Maďarsku a Polsku (Úř. věst. L 123, 18.5.1991, s. 44).

Rozhodnutí Rady 93/166/EHS ze dne 15. března 1993, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty v Estonsku, Lotyšsku a Litvě (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 42).

Rozhodnutí Rady 93/696/ES ze dne 13. prosince 1993 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v zemích střední a východní Evropy (Polsku, Maďarsku, České republice, Slovenské republice, Rumunsku, Bulharsku, Estonsku, Lotyšsku, Litvě a Albánii) (Úř. věst. L 321, 23.12.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 98/348/ES ze dne 19. května 1998, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty v Bývalé jugoslávské republice Makedonii (Úř. věst. L 155, 29.5.1998, s. 53).

Rozhodnutí Rady 98/729/ES ze dne 14. prosince 1998, kterým se mění rozhodnutí 97/256/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty v Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 346, 22.12.1998, s. 54).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2000/688/ES ze dne 7. listopadu 2000, kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/24/ES za účelem prodloužení garance od Společenství Evropské investiční bance na krytí půjček na projekty v Chorvatsku (Úř. věst. L 285, 10.11.2000, s. 20).

Rozhodnutí Rady 2001/778/ES ze dne 6. listopadu 2001, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty ve Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 292,

9.11.2001, s. 43).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES, aby se zohlednilo rozšíření Evropské unie a evropská politika sousedství (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95). Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 190, 22.7.2009, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

#### **4.2.9.2. B IX 2 — 2. Záruky z rozpočtu Unie**

Rozhodnutí 90/62/EHS bylo založeno na smlouvě o garanci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Evropskou investiční bankou a podepsáno dne 24. dubna 1990 v Bruselu a dne 14. května 1990 v Lucemburku ohledně půjček Maďarsku a Polsku; prodloužení této smlouvy o půjčkách Československu, Rumunsku a Bulharsku bylo podepsáno 31. července 1991 v Bruselu a Lucemburku.

Předmětem této smlouvy byl nástroj podepsaný v Bruselu dne 19. ledna 1993 a v Lucemburku dne 4. února 1993 za účelem náhrady názvu Česká a Slovenská Federativní Republika názvy Česká republika a Slovenská republika od 1. ledna 1993.

Rozhodnutí 93/696/ES bylo založeno na smlouvě o garanci mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou a podepsáno v Bruselu dne 22. července 1994 a v Lucemburku dne 12. srpna 1994.

Rozhodnutí 97/256/ES bylo založeno na smlouvě o garanci mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou a podepsáno v Bruselu dne 25. července 1997 a v Lucemburku dne 29. července 1997.

Rozhodnutí 98/348/ES a rozhodnutí 98/729/ES jsou základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 25. července 1997 v Bruselu a dne 29. července 1997 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2000/24/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 19. července 2000 v Bruselu a dne 24. července 2000 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2005/47/ES je základem přepracované a změněné smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka omezená na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro smlouvu o záruce mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku dne 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, která stanoví záruku omezenou na 65 % celkové částky vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB po odečtení všech uhrazených částek a přičtení všech souvisejících částek. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### **4.2.9.3. B IX 3 — 3. Popis**

Jako odpověď na vyzvu Rady dne 9. října 1989 se Rada guvernérů a Evropská investiční banka rozhodly dne 29. listopadu 1989 zmocnit banku k tomu, aby poskytovala půjčky ze svých vlastních zdrojů na financování investičních projektů v Maďarsku a Polsku do celkové částky nepřevyšující 1 000 000 000 EUR. Tyto půjčky jsou poskytovány na investiční projekty, které splňují běžné požadavky banky pro půjčky z vlastních zdrojů.

Dne 14. května 1991 a dne 15. března 1993 se Rada, jednajíc na základě návrhu Komise a po konzultacích s Evropským parlamentem, rozhodla, že tato garance by měla být rozšířena na veškeré půjčky, které by Evropská investiční banka eventuálně poskytla ostatním zemím střední a východní Evropy (Československu, Bulharsku a Rumunsku) po dobu dvou let až do maximální částky 700 000 000 EUR.

Dne 13. prosince 1993 se Rada, jednajíc na základě návrhu Komise a po konzultacích s Evropským parlamentem, rozhodla obnovit na tři roky garanci Evropské unie ve výši 3 000 000 000 EUR poskytnutou Evropské investiční bance na půjčky pro projekty v Polsku, Maďarsku, České republice, Slovenské republice, Rumunsku, Bulharsku, Estonsku, Lotyšsku, Litvě a Albánii.



Tato rozpočtová garance poskytuje veškeré úvěrové služby (splacení kapitálové hodnoty, úroku, přidružených nákladů) spojené s těmito půjčkami.

Dne 14. dubna 1997 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance na půjčky na projekty v Albánii, Bulharsku, České republice, Estonsku, Maďarsku, Lotyšsku, Litvě, Polsku, Rumunsku, Slovenské republice a Slovinsku. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 7 105 000 000 EUR, z nichž 3 520 000 000 EUR je určeno pro výše uvedené země střední a východní Evropy. Tento limit se vztahuje na období tří let počínaje dnem 31. ledna 1997. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Dne 19. května 1998 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček na projekty v Bývalé jugoslávské republice Makedonii. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 150 000 000 EUR na období dvou let počínaje dnem 1. ledna 1998. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Dne 14. prosince 1998 Rada rozhodla o pozměnění rozhodnutí 97/256/ES za účelem prodloužení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Bosně a Hercegovině. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 100 000 000 EUR na období dvou let počínaje dnem 22. prosince 1998. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 25 % vládními zárukami.

Dne 22. prosince 1999 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Albánii, Bývalé jugoslávské republice Makedonii, Bosně a Hercegovině, Bulharsku, České republice, Estonsku, Maďarsku, Lotyšsku, Litvě, Polsku, Rumunsku, Slovenské republice a ve Slovinsku. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2000/24/ES pro všechny země je 19 460 000 000 EUR. Záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Tento limit se vztahuje na období sedmi let, a to od 1. února 2000 do 31. ledna 2007. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 30 % vládními zárukami. Toto procento může být kdykoli zvýšeno, pokud to tržní podmínky dovolí.

Dne 7. listopadu 2000 Rada rozhodla prodloužit záruku, kterou Společenství poskytuje Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Chorvatsku.

Dne 6. listopadu 2000 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček na projekty ve Svazové republice Jugoslávie.

Rozhodnutí 2005/47/ES změnilo strukturu regionálního mandátu pro oblast Středozeří, a vyloučilo tak Kypr, Maltu a Turecko, které byly zahrnuty do mandátu jihovýchodních sousedů.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty v těchto kandidátských zemích: Chorvatsko, Turecko, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a další potenciální kandidátské země: Albánie, Bosna a Hercegovina, Srbsko, Kosovo. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES pro všechny země je 27 800 000 000 EUR a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### **4.2.9.4. B IX 4 — 4. Dopad na rozpočet**

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Uř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,

— aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Půjčky poskytnuté novým členským státům přestávají být vnějšími akcemi (viz nařízení (ES, Euratom) č. 2273/2004 (Úř. věst. L 396, 31.12.2004, s. 28)), a jsou proto pokryty přímo rozpočtem Unie, nikoliv fondem.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### 4.2.10. B X — X. Záruky Evropské unie na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v některých zemích Asie a Latinské Ameriky

##### 4.2.10.1.B X 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady 93/115/EHS ze dne 15. února 1993, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty společného zájmu některých třetích zemích (Úř. věst. L 45, 23.2.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 96/723/ES ze dne 12. prosince 1996, kterým se uděluje záruka Společenství Evropské investiční bance na ztráty z úvěrů na projekty ve společném zájmu v zemích Latinské Ameriky a Asie, s nimiž Společenství uzavřelo dohody o spolupráci (Argentina, Bolívie, Brazílie, Chile, Kolumbie, Kostarika, Ekvádor, Guatemala, Honduras, Mexiko, Nikaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay a Venezuela; Bangladéš, Brunej, Čína, Indie, Indonésie, Macao, Malajsie, Pákistán, Filipíny, Singapur, Srí Lanka, Thajsko a Vietnam (Úř. věst. L 329, 19.12.1996, s. 45).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se zohlednilo rozšíření Evropské unie a nová politika sousedství EU (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95). Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 190, 22.7.2009, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 11).

##### 4.2.10.2.B X 2 — 2. Záruky z rozpočtu Unie

Rozhodnutí 93/115/EHS je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 4. listopadu 1993 v Bruselu a dne 17. listopadu 1993 v Lucemburku.

Rozhodnutí 96/723/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 18. března 1997 v Bruselu a dne 26. března 1997 v Lucemburku.

Rozhodnutí 97/256/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 25. července 1997 v Bruselu a dne 29. července 1997 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2000/24/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 19. července 2000 v Bruselu a dne 24. července 2000 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2005/47/ES je základem přepracované a změněné smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro záruku mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, kterou se zřizuje záruka omezená na 65 % celkové částky vyplacených

položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB snížena o splacené částky a zvýšená o všechny související položky. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### **4.2.10.3.B X 3 — 3. Popis**

Na základě rozhodnutí 93/115/EHS Unie zaručuje, případ od případu, půjčky od Evropské investiční banky třetím zemím, s nimiž Evropská unie uzavřela dohodu o spolupráci.

Rozhodnutí 93/115/EHS stanovuje celkový strop na 250 000 000 EUR na rok, a to po dobu tří let.

Dne 12. prosince 1996 poskytla Rada EIB 100% záruku Společenství za půjčky na projekty společného zájmu v některých třetích zemích (rozvojové země Asie a Latinské Ameriky), s nimiž Evropská unie uzavřela dohodu o spolupráci. Tato záruka je omezena limitem ve výši 275 000 000 EUR k poskytnutí v roce 1996 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Dne 14. dubna 1997 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v následujících zemích Asie a Latinské Ameriky: Argentině, Bolívii, Brazílii, Chile, Kolumbii, Kostarice, Ekvádoru, Guatemale, Hondurasu, Mexiku, Nikaragui, Panamě, Paraguayi, Peru, Salvadoru, Uruguayi, Venezuele, Bangladéši, Bruneji, Číně, Indii, Indonésii, Makau, Malajsii, Mongolsku, Pákistánu, na Filipínách, v Singapuru, na Srí Lance, v Thajsku a Vietnamu. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 7 105 000 000 EUR, z nichž je 900 000 000 EUR určeno pro výše uvedené země Asie a Latinské Ameriky. Tento limit se vztahuje na období tří let počínaje dnem 31. ledna 1997 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 25 % vládními zárukami.

Dne 22. prosince 1999 Rada rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v následujících zemích Asie a Latinské Ameriky: Argentině, Bolívii, Brazílii, Chile, Kolumbii, Kostarice, Ekvádoru, Guatemale, Hondurasu, Mexiku, Nikaragui, Panamě, Paraguaji, Peru, Salvadoru, Uruguayi, Venezuele, Bangladéši, Bruneji, Číně, Indii, Indonésii, Laosu, Makau, Malajsii, Mongolsku, Nepálu, Pákistánu, na Filipínách, v Singapuru, Jižní Koreji, na Srí Lance, v Thajsku, Vietnamu a Jemenu. Tato záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2000/24/ES je 19 460 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období sedmi let od 1. února 2000 do 31. ledna 2007. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 30 % vládními zárukami. Toto procento může být kdykoli zvýšeno, pokud to tržní podmínky dovolí.

Rozhodnutí 2005/47/ES bylo základem přepracované a změněné smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček a úvěrových záruk na projekty v těchto zemích Latinské Ameriky: Argentině, Bolívii, Brazílii, Chile, Kolumbii, Kostarice, Ekvádoru, Salvadoru, Guatemale, Hondurasu, Mexiku, Nikaragui, Panamě, Paraguayi, Peru, Uruguayi, Venezuele a v těchto zemích Asie: Afghánistánu\*, Bangladéši, Bhútánu\*, Bruneji, Kambodži\*, Číně, Indii, Indonésii, Iráku\*, Jižní Koreji, Laosu, Malajsii, na Maledivách, v Mongolsku, Nepálu, Pákistánu, na Filipínách, v Singapuru, na Srí Lance, v Tchaj-wanu\*, Thajsku, Vietnamu, Jemenu a zemích střední Asie: Kazachstánu\*, Kyrgyzstánu\*, Turkmenistánu\* a Uzbekistánu\* (\*o způsobilosti rozhodne Rada). Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES je 27 800 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### **4.2.10.4.B X 4 — 4. Dopad na rozpočet**

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### 4.2.11. B XI — XI. Záruky Evropské unie na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v jižním Kavkazu, Rusku, Bělorusku, Moldavsku a na Ukrajině

##### 4.2.11.1.B XI 1 — 1. Právní základ

Dne 6. listopadu 2001 Rada rozhodla o záruce Společenství pro Evropskou investiční banku za ztráty ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltického moře v rámci Severní dimenze (Úř. věst. L 292, 9.11.2001, s. 41).

Dne 22. prosince 2004 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství Evropské investiční bance na případné ztráty z půjček na některé typy projektů v Rusku, Bělorusku, Moldavsku a na Ukrajině (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 11). Ode dne 31. prosince 2006 a podle rozhodnutí Komise K(2005) 1499 jsou podle rozhodnutí 2005/48/ES Rady způsobilými zeměmi pouze Rusko a Ukrajina.

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95) (předvstupní země, sousední a partnerské země, Asie a Latinská Amerika a Jihoafrická republika). Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

##### 4.2.11.2.B XI 2 — 2. Záruky z rozpočtu Unie

Rozhodnutí 2001/777/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 6. května 2002 v Bruselu a dne 7. května 2002 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2005/48/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 21. prosince 2005 v Bruselu a dne 9. prosince 2005 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro smlouvu o záruce mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku dne 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, která stanoví záruku omezenou na 65 % celkové částky vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB po odečtení všech uhrazených částek a přičtení všech souvisejících částek. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

##### 4.2.11.3.B XI 3 — 3. Popis

Rada dne 6. listopadu 2001 rozhodla o poskytnutí záruky Společenství za případné ztráty Evropské investiční banky ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltského moře v rámci Severní dimenze. Celkový limit úvěrů je 100 000 000 EUR. EIB obdržela mimořádnou záruku Společenství ve výši 100 %.

Dne 22. prosince 2005 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství Evropské investiční bance za případné ztráty z půjček poskytnutých na některé projekty v Rusku, na Ukrajině, v Moldavsku a v Bělorusku. Celkový limit úvěrů je 500 000 000 EUR. EIB obdržela mimořádnou záruku Společenství ve výši 100 %.

Rozhodnutí 2005/48/ES bylo základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 21. prosince 2005 v Bruselu a dne 9. prosince 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se stanovuje záruka ve výši 100 %.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček a úvěrových záruk na projekty mimo území Společenství v těchto zemích východní Evropy: Moldavsko, Ukrajina, Bělorusko (o způsobilosti rozhodne Rada) a v zemích jižního Kavkazu: v Arménii, Ázerbájdžánu, Gruzii a Rusku. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES je 27 800 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### **4.2.11.4.B XI 4 — 4. Dopad na rozpočet**

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

#### **4.2.12. B XII — XII. Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky Jihoafrické republiky**

##### **4.2.12.1.B XII 1 — 1. Právní základ**

Rozhodnutí Rady 95/207/ES ze dne 1. června 1995 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty Jihoafrické republiky (Úř. věst. L 131, 15.6.1995, s. 31).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se zohlednilo rozšíření Evropské unie a nová politika sousedství EU (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95). Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 190, 22.7.2009, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

##### **4.2.12.2.B XII 2 — 2. Záruky z rozpočtu Unie**

Rozhodnutí 95/207/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 4. října 1995 v Bruselu a dne 16. října 1995 v Lucemburku.

Rozhodnutí 97/256/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 25. července 1997 v Bruselu a dne 29. července 1997 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2000/24/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční

bankou dne 19. července 2000 v Bruselu a dne 24. července 2000 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro smlouvu o záruce mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku dne 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, která stanoví záruku omezenou na 65 % celkové částky vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB po odečtení všech uhrazených částek a přičtení všech souvisejících částek. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### **4.2.12.3.B XII 2 — 3. Popis**

Na základě ustanovení rozhodnutí 95/207/ES poskytne Unie záruku Evropské investiční bance na půjčky Jihoafrické republiky až do maximální výše 300 000 000 EUR.

Tato rozpočtová garance poskytuje veškeré úvěrové služby (splacení kapitálové hodnoty, úroku, přidružených nákladů) spojené s těmito půjčkami.

Dne 14. dubna 1997 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Jihoafrické republice. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 7 105 000 000 EUR, z nichž 375 000 000 EUR je určeno pro Jihoafrickou republiku. Tento limit se vztahuje na období tří let počínaje dnem 1. července 1997 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 25 % vládními zárukami.

Dne 22. prosince 1999 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Jihoafrické republice. Tato záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit položek uvolněných v rámci nařízení 2000/24/ES je 19 460 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. července 2000 do 31. ledna 2007. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 30 % vládními zárukami. Toto procento může být kdykoli zvýšeno, pokud to tržní podmínky dovolí.

Rozhodnutí 2005/47/ES bylo základem přepracované a změněné smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES je 27 800 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013, s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

#### **4.2.12.4.B XII 3 — 4. Dopad na rozpočet**

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnou klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).



1982	354,6	249,5								
1983	366,9	369,8								
1984	183,7	207,1								
1985	208,3	179,3								
1986	575,0	445,8								
1987	209,6	329,8								
1988										
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994										
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	36,0	4,0	4,0	32,0	28,0	2,0	1,8	1,6
2002	40,0	40,0	24,3	4,0	4,0	20,3	16,3	0,1	0,1	0,1
2003	25,0	25,0	13,7	2,5	2,5	11,2	8,7	0,1	0,1	0,1
2004	65,0	65,0	46,7	6,5	6,5	40,2	33,7	0,3	0,2	0,1
2005	215,0	215,0	215,0	11,6	13,1	203,4	190,3	1,0	0,8	0,7
2006	51,0	51,0	51,0	1,3	2,5	49,7	47,2	0,3	0,2	0,2
2007	39,0	39,0	21,5	3,9	3,9	17,6	13,7	0,1	0,1	0,1
2008	15,8	15,8	9,8	1,8	1,8	8,0	6,2	0,1	0,1	0,1
2009	6,9	6,9	5,0	1,0	1,0	4,0	3,0	0,1	0,1	0,1
2010										
2011										
2012										
<b>Celkem</b>	<b>3 257,4</b>	<b>2 710,7</b>	<b>423,0</b>	<b>36,6</b>	<b>39,3</b>	<b>386,4</b>	<b>347,1</b>	<b>4,2</b>	<b>3,3</b>	<b>2,9</b>
<b>2. Platební bilance</b>										
2008	2 000,0	2 000,0	0							
2009	7 200,0	7 200,0	7 200,0		3 000,0	7 200,0	4 200,0	285,6	285,6	189,4
2010	2 850,0	2 850,0	2 850,0			2 850,0	2 850,0	33,1	33,1	33,1
2011	1 350,0	1 350,0	1 350,0			1 350,0	1 350,0	43,7	43,7	43,7
2012										
<b>Celkem</b>	<b>13 400,0</b>	<b>13 400,0</b>	<b>11 400,00</b>	<b>0</b>	<b>3 000,0</b>	<b>11 400,0</b>	<b>8 400,0</b>	<b>362,4</b>	<b>362,4</b>	<b>362,4</b>
<b>3. Makrofinanční pomoc třetím zemím a potravinová pomoc bývalému Sovětskému svazu</b>										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	445,0	0	0		0		0	0	0
1998	153,0	153,0	3,0	3,0	0	0	0	0,1	0	0
1999	108,0	108,0	4,0	2,0	2,0	2,0	0	0,1	0,1	0
2000	160,0	160,0								
2001	80,0	80,0	32,0	16,0	8,0	16,0	8,0	0,1	0,1	0,1
2002	12,0	12,0	12,0	2,4	2,4	9,6	7,2	0,1	0,1	0,1
2003	78,0	78,0	40,5	12,5	5,6	28,0	22,4	0,1	0,1	0,1
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,1	0,1	0,1





2012											
	Celkem	<b>4 040,2</b>	<b>4 511,0</b>	<b>423,0</b>	<b>36,6</b>	<b>39,3</b>	<b>386,4</b>	<b>347,1</b>	<b>4,2</b>	<b>3,3</b>	<b>2,9</b>
<b>2. Platební bilance</b>											
2008		2 000,0	2 000,0	0							
2009		7 200,0	7 200,0	7 200,0		3 000,0	7 200,0	4 200,0	285,6	285,6	189,4
2010		2 850,0	2 850,0	2 850,0			2 850,0	2 850,0	33,1	33,1	33,1
2011		1 350,0	1 350,0	1 350,0			1 350,0	1 350,0	43,7	43,7	43,7
2012											
	Celkem	<b>13 400,0</b>	<b>13 400,0</b>	<b>11 400,00</b>	<b>0</b>	<b>3 000,0</b>	<b>11 400,0</b>	<b>8 400,0</b>	<b>362,4</b>	<b>362,4</b>	<b>362,4</b>
<b>3. Makrofinanční pomoc třetím zemím a potravinová pomoc bývalému Sovětskému svazu</b>											
1990		350,0	350,0								
1991		945,0	945,0								
1992		1 671,0	1 671,0								
1993		659,0	659,0								
1994		400,0	400,0								
1995		410,0	410,0								
1996		155,0	155,0								
1997		445,0	195,0	0							
1998		153,0	403,0	3,0	3,0		0	0	0,1	0	0
1999		108,0	108,0	4,0	2,0	2,0	2	0	0,1	0,1	0
2000		160,0	160,0								
2001		305,0	305,0	212,0	61	53	151,0	98,0	0,8	0,5	0,3
2002		12,0	12,0	12,0	2,4	2,4	9,6	7,2	0,1	0,1	0,1
2003		118,0	118,0	80,5	12,5	13,6	68,0	54,4	1,6	1,5	1,2
2004		10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,1	0,1	0,1
2005		15,0	15,0	15,0			15,0	15,0	0,6	0,6	0,6
2006		19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,1	0,1	0,1
2007											
2008											
2009		25,0	25,0	25,0		25,0	25,0	0	0,8	0,8	
2010											
2011		126,0	126,0				126,0	126,0	4,3	4,3	4,3
2012		39,0	39,0	39,0			39,0	39,0	1,2	1,2	1,2
	Celkem	<b>6 125,0</b>	<b>6 125,0</b>	<b>545,5</b>	<b>80,9</b>	<b>96,0</b>	<b>464,6</b>	<b>368,6</b>	<b>9,5</b>	<b>9,0</b>	<b>7,8</b>
<b>4. EFSM</b>											
2011		28 000	28 000	28 000			28 000	28 000	816,0	816,0	816,0
2012		<b>15 800</b>	<b>15 800</b>	<b>15 800</b>			<b>15 800</b>	<b>15 800</b>	<b>497,7</b>	<b>489,9</b>	<b>489,9</b>
	Celkem	<b>43 800</b>	<b>43 800</b>	<b>43 800</b>			<b>43 800</b>	<b>43 800</b>	<b>1 313,7</b>	<b>1 305,9</b>	<b>1 305,9</b>

#### 4.4.1. D I — Technické poznámky k tabulkám

Směnný kurz: částky ve sloupci 2 „Ekvivalent ke dni podpisu“ jsou přepočteny v kurzu platném ke dni podpisu. U refinančních operací v tabulce 1 jsou uvedeny obě původní operace (např. v roce 1979) a náhradní operace (např. v roce 1986), přičemž druhá částka je přepočtena v kurzu původní operace. Výsledná duplicita sice zkresluje roční čísla, ale v celkovém součtu je toto zkreslení eliminováno.

Veškeré další částky jsou přepočteny v kurzu platném k 31. prosinci 2012.

Sloupec 3 „Původní částka obdržená/splacená do 31. prosince 2012“: např. pro rok 1986 je v tomto sloupci uveden souhrn všech částek obdržených do 31. prosince 2012 v rámci půjček podepsaných v roce 1986 (tabulka 1), včetně refinancování (což v některých případech způsobuje duplicitu).

Sloupec 4 „Částka ke splacení ke 31. prosinci 2012“: jedná se o čisté částky, bez duplicity vyplývající z refinančních operací. Jsou vypočteny tak, že se od částky ve sloupci 3 odečte kumulativní součet splacených částek do 31. prosince 2012, včetně splátek refinančních operací (položka „celkem“ není v tabulce uvedena).

Sloupec 7 = sloupec 4 – sloupec 5.

Makrofinanční pomoc 2011: v návaznosti na dohodu o půjčce podepsanou Černou Horou dne 9. února 2010 v souladu s rozhodnutím Rady 2008/784/ES ze dne 2. října 2008, kterým se stanoví samostatný závazek Černé Hory, byly půjčky původně poskytnuté Srbsku a Černé Hoře znovu iniciovány s virtuálním počátečním datem 2011 za účelem provedení rozdělení zemí, což vysvětluje rozdílné částky mezi poskytnutými a získanými půjčkami, neboť smlouvy s bankami, které poskytly půjčky, nebyly změněny.

## **5. ANNEX IV — Informace o finančních nástrojích doplňujících návrh rozpočtu ve smyslu čl. 49 odst. 1 písm. e) finančního nařízení**

### **5.1. ANNEX IV 01 — Úvod**

Tato příloha je vypracována v souladu s čl. 49 odst. 1 písm. e) finančního nařízení.

Obsahuje informace týkající se jak **stávajících** finančních nástrojů (před rokem 2014), které mají rozpočtové dopady v podobě prostředků na závazky a/nebo platby dostupné v roce 2013, tak i **nových** finančních nástrojů (2014 až 2020), které budou mít rozpočtové dopady od roku 2014 pro víceletý finanční rámec (VFR) na období let 2014–2020, zahrnutý v návrzích základního právního aktu.

Podrobnější informace o těchto nástrojích lze najít v pracovním dokumentu o finančních nástrojích přiloženém k návrhu rozpočtu podle čl. 38 odst. 5 finančního nařízení.

### **5.2. ANNEX IV 02 — Seznam finančních nástrojů**

#### **5.2.1. ANNEX IV 02 01 — Kapitálové nástroje**

- mechanismus pro inovativní malé a střední podniky a malé a střední podniky s vysokým růstem (GIF) spadající pod rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (CIP);
- kapitálový nástroj pro růst v rámci „programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky“ (COSME);
- kapitálový nástroj (nabízející počáteční kapitál) pro výzkum a inovace v rámci programu Horizont 2020;
- kapitálový nástroj „nástroje pro propojení Evropy“ (CEF).

#### **5.2.2. ANNEX IV 02 02 — Příloha ANNEX IV 02 02 — Záruční nástroje**

- záruční mechanismus pro malé a střední podniky (SMEG07) spadající pod rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (CIP);
- evropský záruční nástroj mikrofinancování Progress (PMF-G);
- nástroj pro úvěrové záruky v rámci „programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky“ (COSME);
- evropský nástroj mikrofinancování Progress v rámci „programu EU pro sociální změny a inovace“ (PSCI) (navazující na evropský nástroj mikrofinancování Progress (EPMF));
- záruční nástroj pro kulturní a tvůrčí odvětví (program Tvůrčí Evropa);
- nástroj pro záruky za studentské půjčky (program Erasmus pro všechny).

#### **5.2.3. ANNEX IV 02 03 — Nástroje pro sdílení rizik**

- finanční nástroj pro sdílení rizik (RSFF) v rámci sedmého rámcového programu pro výzkum (2007-2013) (FP7);
- nástroj pro úvěrové záruky pro projekty Transevropské dopravní sítě (LGTT);

- iniciativa projektových dluhopisů (PBI);
- služba v oblasti půjček a záruk pro výzkum a inovace v rámci programu Horizont 2020;
- nástroj pro sdílení rizik v rámci nástroje pro propojení Evropy (sdílení úvěrových rizik a projektové dluhopisy).

#### **5.2.4. ANNEX IV 02 04 — Účelové investiční nástroje**

- investiční prostředek ve formě fonds commun de placement-fonds d'investissement spécialisé (FCP-FIS) v rámci evropského nástroje mikrofinancování Progress (PMF FCP-FIS);
- Evropský fond 2020 pro energii, změnu klimatu a infrastrukturu (fond Marguerite);
- Evropský fond pro energetickou účinnost (EEEF).

#### **5.2.5. ANNEX IV 02 05 — Vnější nástroje (které nejsou financovány výlučně z prostředků Evropského rozvojového fondu)**

##### **5.2.5.1. ANNEX IV 02 05 01 — Regionální nástroje**

- investiční nástroj sousedství (NIF);
- investiční nástroj pro Střední Asii (IFCA) a investiční nástroj pro Asii (AIF);
- investiční nástroj pro Latinskou Ameriku (LAIF).

##### **5.2.5.2. ANNEX IV 02 05 02 — Další nástroje**

- nástroj pro evropsko-středomořské investice a partnerství (FEMIP);
- Globální fond pro energetickou účinnost a obnovitelnou energii (GEEREF).

#### **5.2.6. ANNEX IV 02 06 — Finanční nástroje v zemích procesu rozšíření**

##### **5.2.6.1. ANNEX IV 02 06 01 — Turecko**

- Anatolský projekt rizikového a rozvojového kapitálu;
- záruční nástroj pro rozvoj Anatólie.

##### **5.2.6.2. ANNEX IV 02 06 02 — Země západního Balkánu**

- záruční nástroj v rámci nástroje pro rozvoj podniků a inovace v zemích západního Balkánu;
- Fond pro rozšiřování podniků (ENEF) v rámci nástroje pro rozvoj podniků a inovace v zemích západního Balkánu;
- Fond pro inovaci podniků (ENIF) v rámci nástroje pro rozvoj podniků a inovace v zemích západního Balkánu;
- Investiční rámec pro západní Balkán (WBIF) – (rámec pro současné a budoucí finanční nástroje).

##### **5.2.6.3. ANNEX IV 02 06 03 — Podpora soukromého sektoru (balíček opatření zaměřených proti finanční krizi)**

- nástroj pro podporu soukromého sektoru v Turecku;

— nástroj pro podporu soukromého sektoru v zemích západního Balkánu.

#### **5.2.6.4. ANNEX IV 02 06 04 — Další nástroje (smíšené)**

- Evropský fond pro jihovýchodní Evropu (EFSE);
- fond „Zelenou energii k růstu“ (GGF);
- půjčka pro podporu obnovy malých a středních podniků v Turecku.

### **5.3. ANNEX IV 03 — Finanční informace o finančních nástrojích**

#### **5.3.1. ANNEX IV 03 01 — Kapitálové nástroje**

##### **5.3.1.1. ANNEX IV 03 01 01 — Mechanismus pro inovativní malé a střední podniky a malé a střední podniky s vysokým růstem (GIF) spadající pod rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (CIP) v období před rokem 2014**

*i) Odkaz na základní právní akt*

rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15.).

*ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím*

01 04 04 — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace — Program pro podnikání a inovace (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

01 04 51 – Dokončení programů v oblasti malých a středních podniků (MSP) ( před rokem 2014) (podle rozpočtové nomenklatury roku 2014)

*iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet*

Finanční nástroje tvoří součást programu pro podnikání a inovace (EIP), který je jedním ze tří dílčích programů spadajících pod rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (CIP)<sup>16</sup>.

Celkovým cílem těchto finančních nástrojů spadajících pod CIP je zajistit lepší přístup k finančním prostředkům pro zakládání malých a středních podniků a pro jejich růst a podpořit tak jejich investování do inovativních činností včetně ekologických inovací. Tohoto cíle je dosahováno zvýšením objemu investičních prostředků fondů rizikového kapitálu a prostřednictvím dalších investičních nástrojů.

Mechanismus pro inovativní malé a střední podniky a malé a střední podniky s vysokým růstem (GIF) provádí jménem Komise Evropský investiční fond (EIF). Jeho cílem je zvýšit přísun vlastního kapitálu pro inovační MSP v počáteční fázi jejich činnosti (GIF1) a ve fázi rozvoje (GIF2). Výběr investičních návrhů finančních zprostředkovatelů probíhá na základě otevřené výzvy k vyjádření zájmu (Úř. věst. C 302, 14.12.2007).

Co se týče doby jeho trvání, období přidělování závazků v mechanismu GIF končí 31. 12. 2013, nástroje budou nicméně existovat až do jejich likvidace po roce 2026.

Celkové rozpočtové závazky pro finanční nástroje spadající pod program CIP na celé období 2007–2013 byly stanoveny ve výši 1,13 miliardy EUR, přičemž na základě jejich původního orientačního rozdělení by mělo být 620 milionů EUR určeno na mechanismus GIF (včetně ekologických inovací) a 510 milionů EUR na záruční mechanismus pro malé a střední podniky.

*iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů*

Rozpočtový závazek pro mechanismus GIF na rok 2013 činí 74 milionů EUR.

Očekává se, že míra aktivace mimorozpočtových zdrojů bude u mechanismu GIF odpovídat stupni 5, což znamená, že dopad rozpočtových závazků v roce 2013 na hospodářství jako celek by měl dosáhnout 370 milionů EUR v podobě investic vlastního kapitálu do inovativních malých a středních podniků a malých a středních podniků s vysokým růstem.

##### **5.3.1.2. ANNEX IV 03 01 02 — Kapitálový nástroj pro růst v rámci programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME) v období od roku 2014 do roku 2020**

*i) Odkaz na základní právní akt*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Program pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (2014–2020), KOM(2011)0834.

*ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušné operaci*

---

116 Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013), Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15.

02 02 02 — Zlepšení přístupu k financím pro malé a střední podniky ve formě vlastního kapitálu a úvěrů (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Kapitálový nástroj pro růst (EFG) se zaměří na fondy poskytující rizikový kapitál a mezaninové financování, např. podřízené a účastnické půjčky, podnikům ve fázi expanze nebo růstu, zejména těm se zahraničním působením, přičemž bude moci investovat do nově založených podniků, spolu s kapitálovým nástrojem pro výzkum, vývoj a inovace (VVI) spadajícím pod program Horizont 2020.

V tomto druhém případě nesmí investice z EFG přesáhnout 20 % z celkové investice EU s výjimkou víceetapového financování, kde bude financování z EFG a z kapitálového nástroje pro výzkum, vývoj a inovace poskytováno poměrně na základě investiční strategie fondů.

EFG se vyhne výkupu nebo přesunu kapitálu určenému na likvidaci pořízeného podniku. Na základě vývoje tržních podmínek může Komise rozhodnout o změně uvedené 20% hranice.

Podpora se provádí formou jedné z následujících investic:

- a) přímo Evropským investičním fondem (EIF) nebo jinými subjekty, jimž je svěřeno provádění jménem Komise, nebo
- b) fondy fondů nebo investičními nástroji investujícími přeshraničně, které byly zřízeny Evropským investičním fondem, nebo jinými subjekty, jimž je svěřeno provádění jménem Komise, společně se soukromými investory a/nebo státními finančními institucemi.

Ústředním politickým cílem je ve větší míře zpřístupnit prostředky rizikového kapitálu, kterých je na evropském trhu výrazný nedostatek, a podpořit rozvoj celoevropského trhu s rizikovým kapitálem. Tohoto druhého cíle bude dosaženo tím, že bude kladen větší důraz na fondy rizikového kapitálu, které investují v zahraničí.

Provádění přímých investic uvedených výše pod písmenem a) bude s největší pravděpodobností svěřeno Evropskému investičnímu fondu (EIF) v Lucembursku.

Pověřovací dohoda, která bude podepsána s pověřeným subjektem, zajistí, že kapitálový nástroj pro růst bude přístupný širokému okruhu finančních zprostředkovatelů splňujících podmínku profesionální a nezávislé správy a prokázané schopnosti poskytovat malým a středním podnikům úspěšnou podporu v jejich růstu.

Technicky vzato bude úkolem pověřeného subjektu provádět investice pari passu s dalšími soukromými a veřejnými investory. Konečnými cílovými příjemci jsou malé a střední podniky jakékoli velikosti a bez ohledu na odvětví, ve kterém působí.

Doba trvání tohoto kapitálového nástroje nepřesáhne rok 2035 (až do likvidace posledních operací). Odhadovaná výše rozpočtových prostředků vyčleněných na celé programové období činí 633 milionů EUR.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů**

Odhadovaná výše rozpočtových prostředků na rok 2014: 65 milionů EUR.

Míra aktivace mimorozpočtových zdrojů bude stanovena na základě ukazatelů programu COSME a podle stávajících orientačních údajů by se za dobu trvání programu měla pohybovat v rozsahu 4-6.

Cílová míra aktivace mimorozpočtových zdrojů by tak v rámci rozpočtu na rok 2014 měla odpovídat celkovému objemu uvolněných investic rizikového a rozvojového kapitálu ve výši 260 až 390 milionů EUR.

### 5.3.1.3. ANNEX IV 03 01 03 — Kapitálový nástroj (nabízející počáteční kapitál) pro výzkum a inovace v rámci programu Horizont 2020 v období 2014-2020

**i) Odkaz na základní právní akt**

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020), předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, KOM(2011)0809.

Návrh rozhodnutí Rady o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020), předložený Komisí dne 30. listopadu 2011, KOM(2011)0811.

**ii) Příslušné rozpočtové položky**

02 04 02 02 — Zlepšení přístupu k rizikovému financování pro investice do výzkumu a inovací (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

**iii) Všeobecný popis finančního nástroje, včetně doby jeho platnosti a jeho dopadu na rozpočet**

Kapitálový nástroj na úrovni Unie pro výzkum a inovace je potřebný pro lepší dostupnost financování vlastním kapitálem investic v počátečním stadiu a ve stadiu růstu a pro posílení rozvoje trhu s rizikovým kapitálem v Unii.

Cílem je přispět k překonání nedostatků evropského trhu s rizikovým kapitálem a poskytnout vlastní a kvazivlastní kapitál k pokrytí rozvojových a finančních potřeb inovujících podniků od jejich založení po růst a rozšiřování.

Tento kapitálový nástroj se zaměří na financování rizikového kapitálu v raném stadiu a poskytne rizikový kapitál a kvazivlastní kapitál (včetně mezaninového kapitálu) pro jednotlivá portfolia podniků. Tento nástroj spolu s kapitálovým nástrojem pro růst v rámci programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na MSP (COSME) bude mít také možnost poskytovat investice pro expanzivní a růstovou fázi, aby byla zajištěna pokračující podpora během vzniku a rozvoje společností.

V tomto druhém případě nesmí investice z kapitálového nástroje programu Horizont 2020 přesáhnout 20 % z celkové investice EU s výjimkou víceetapového financování, kde bude financování z EFG a z kapitálového nástroje pro výzkum, vývoj a inovace poskytováno poměrně na základě investiční strategie fondů. Podobně jako EFG, i tento kapitálový nástroj se vyhne výkupu nebo přesunu kapitálu určenému na likvidaci pořízeného podniku.

Ústředním politickým cílem je ve větší míře zpřístupnit prostředky rizikového kapitálu, kterých je na evropském trhu výrazný nedostatek, a podpořit rozvoj celoevropského trhu s rizikovým kapitálem.

Co se týče přidané hodnoty Unie, kapitálový nástroj pro výzkum a inovace bude doplňovat vnitrostátní systémy, které se nemohou postarat o přeshraniční investice do výzkumu a inovací. Z transakcí v raném stadiu vyplyne taky demonstrační účinek, z něhož mohou mít prospěch státní a soukromí investoři v celé Evropě. Ve stadiu růstu je pouze na evropské úrovni možné dosahovat nutného rozsahu a silnou účast soukromých investorů, kteří jsou důležití pro fungování soběstačného trhu s rizikovým kapitálem.

Provádění přímých investic v rámci tohoto nástroje bude velmi pravděpodobně svěřeno Evropskému investičnímu fondu (EIF) v Lucemburku.

Pověřovací dohoda, která bude podepsána s pověřeným subjektem, zajistí, že kapitálový nástroj pro ranou fázi v rámci programu Horizont 2020 bude přístupný širokému okruhu finančních zprostředkovatelů splňujících podmínku profesionální a nezávislé správy, kteří prokážou schopnosti poskytovat malým a středním podnikům úspěšnou podporu v rané fázi jejich rozvoje a růstu.

Technicky vzato bude úkolem pověřeného subjektu provádět investice pari passu s dalšími soukromými a veřejnými investory. Konečnými cílovými příjemci jsou společnosti v rané fázi (MSP a společnosti se střední kapitalizací) bez ohledu na odvětví, ve kterém působí.

Doba trvání tohoto kapitálového nástroje nepřesáhne rok 2035 (až do likvidace posledních operací).

**iv) Plánované operace a cílový objem**

Rozpočet: [ ] EUR

*(Rozpočet je stále předmětem jednání, na které mají vliv jednání týkající se VFR a zvláště pak jednání týkající se dohody o rozpočtu programu Horizont 2020 a jeho rozdělení podle jednotlivých programů, činností či GR.)*

Přepokládaná míra aktivace mimorozpočtových zdrojů bude u tohoto kapitálového nástroje programu Horizont 2020 přibližně 4-6, podle druhu investic a formy spolupráce s fondy rizikového kapitálu a/nebo investory do přenosu znalostí.

### 5.3.1.4. ANNEX IV 03 01 04 — Kapitálový nástroj nástroje pro propojení Evropy (CEF) od roku 2014 do roku 2020

**i) Odkaz na základní právní akt**

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy, KOM(2011)0665.

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušné operaci**

Tento nástroj je ve fázi návrhu a měl by být financován z těchto rozpočtových kapitol (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014):

- 06 02 01 05 — Vytváření prostředí motivujícího k větším soukromým investicím do projektů dopravní infrastruktury;
- 09 03 02 — Vytváření prostředí motivujícího k větším soukromým investicím do projektů telekomunikační infrastruktury;
- 32 02 01 04 — Vytváření prostředí motivujícího k větším soukromým investicím do energetických projektů.

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Finanční nástroje CEF

Cílem finančních nástrojů, které jsou součástí nástroje pro propojení Evropy, je usnadnit projektům v oblasti infrastruktury přístup k prostředkům financování projektů a podniků za využití finančních prostředků Unie k aktivaci mimorozpočtových zdrojů. Napomohou financování projektů společného zájmu, které mají jasnou evropskou přidanou hodnotu, a usnadní výraznější účast soukromého sektoru na dlouhodobém financování projektů v oblasti dopravy, energetiky a telekomunikací, včetně širokopásmových sítí.

Tyto nástroje budou přinášet pro projekty s potřebou střednědobého až dlouhodobého financování a přinese větší výhody, co se týče dopadu na trh, správní účinnosti a využívání zdrojů.

Zúčastněným stranám z oblasti infrastruktury, jako jsou finančníci, veřejné orgány, správci infrastruktury, stavební společnosti a provozovatelé, poskytne soudržný a tržně orientovaný nástroj evropské finanční podpory.

Kapitálový nástroj CEF: Cílem tohoto kapitálového nástroje je přispět k překonání nedostatků evropského kapitálového trhu a poskytovat za tímto účelem vlastní a kvazivlastní kapitál, který bude investován do evropských projektů.

Maximální výše příspěvků Unie bude omezena takto:

- 33 % objemu cílového kapitálového fondu nebo
- společná investice, kterou do projektu vloží Unie, nepřesáhne 30 % celkového objemu vlastního kapitálu dané společnosti.

Co se týče provádění, předpokládá se, že bude zajištěno prostřednictvím pověřených subjektů, které budou vybrány v souladu s finančním nařízením.

Příspěvek Unie bude použit:

- jako prostředek kapitálové účasti a
- k úhradě dohodnutých poplatků a nákladů spojených s vytvořením a správou tohoto kapitálového nástroje včetně jeho hodnocení a stanovených v souladu s finančním nařízením a zavedenými tržními postupy,
- na přímo související podpůrné činnosti.

Doba trvání tohoto kapitálového nástroje: Poslední tranše příspěvku Unie k tomuto kapitálovému nástroji musí Komise přidělit nejpozději 31. prosince 2020.

Vlastní schválení kapitálových investic ze strany pověřených subjektů či účelových investičních nástrojů musí proběhnout do 31. prosince 2022. K vlastní likvidaci tohoto nástroje dojde pravděpodobně po roce 2032.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Nástroje CEF se budou zaměřovat na projekty společného zájmu, které mají jasnou evropskou přidanou hodnotu, v oblasti dopravy, energetiky a telekomunikací, včetně širokopásmových sítí.

Celkový objem prostředků EU, které budou pro tento nástroj dostupné, bude stanoven po dokončení probíhajícího předběžného hodnocení.

Očekávaná míra aktivace mimorozpočtových zdrojů - definovaná jako podíl příspěvku Unie na celkovém objemu financování (tj. součtu příspěvku Unie a všech příspěvků ostatních investorů) - by se u tohoto kapitálového nástroje měla pohybovat v průměru mezi 5 až 10, v závislosti na konkrétních tržních podmínkách.

### 5.3.2. ANNEX IV 03 02 — Záruční nástroje

#### 5.3.2.1. ANNEX IV 03 02 01 — Záruční mechanismus pro malé a střední podniky v rámci CIP (SMEG07) v období před rokem 2014

**i) Odkaz na základní právní akt**

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013), Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15.

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

01 04 04 — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace — Program pro podnikání a inovace (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

01 04 51 — Dokončení programů v oblasti malých a středních podniků (MSP) (před rokem 2014) (podle rozpočtové nomenklatury roku 2014)

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Finanční nástroje tvoří součást programu pro podnikání a inovace (EIP), který je jedním ze tří dílčích programů CIP<sup>117</sup>.

Celkovým cílem těchto finančních nástrojů spadajících pod CIP je zajistit lepší přístup k finančním prostředkům pro zakládání malých a středních podniků a pro jejich růst a podpořit tak jejich investování do inovativních činností včetně ekologických inovací. Tohoto cíle je dosahováno zvyšováním potenciálu dluhových nástrojů pro financování malých a středních podniků za účelem rozšíření možnosti jejich dluhového financování.

Správu záručního mechanismu pro MSP (SMEG) vykonává jménem Komise Evropský investiční fond (EIF). Poskytuje protizáruky nebo společné záruky pro záruční režimy uplatňované ve způsobilých zemích a přímé záruky finančním zprostředkovatelům.

Co se týče doby jeho trvání, období přidělování závazků mechanismu pro MSP končí 31. 12. 2013, nástroj bude nicméně existovat až do jeho likvidace po roce 2026.

Celkové rozpočtové závazky pro finanční nástroje spadající pod program CIP na celé období 2007–2013 byly stanoveny ve výši 1,13 miliardy EUR, přičemž na základě jejich původního orientačního rozdělení by mělo být 620 milionů EUR určeno na mechanismus GIF a 510 milionů EUR na záruční mechanismus pro MSP.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Rozpočtové závazky pro záruční mechanismus MSP dosahují v roce 2013 výše 134,95 milionu EUR.

Očekává se, že u záručního mechanismu pro MSP bude míra aktivace mimorozpočtových zdrojů 29, což znamená, že dopad tohoto rozpočtového závazku na hospodářství jako celek dosáhne 3 914 milionů EUR v podobě půjček pro MSP.

### 5.3.2.2. ANNEX IV 03 02 02 — Evropský záruční nástroj mikrofinancování Progress (EPMF-G) v období před rokem 2014

**i) Odkaz na základní právní akt**

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1).

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

— 04 04 15 — Evropský nástroj mikrofinancování Progress (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013);

— 04 03 53 (zčásti) — Dokončení dalších aktivit (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Evropský nástroj mikrofinancování Progress má dvojí cíl: na jedné straně zvyšuje dostupnost prostředků mikrofinancování pro osoby, které chtějí založit nebo rozvíjet svůj mikropodnik, včetně osob samostatně výdělečně činných, a to v tom smyslu, že umožňuje poskytovatelům mikrofinancování v EU zvětšit objem půjček pro tyto osoby; a na straně druhé zajišťuje nástroj Progress lepší přístup k prostředkům mikrofinancování tím, že snižuje riziko jeho poskytovatelů. Poskytovatelé mikrofinancování mohou díky tomu oslovit skupiny, kterým by své služby za normálních okolností nemohly poskytovat, například proto, že osoby patřící do těchto skupin by nebyly schopny poskytnout dostatečné zajištění, nebo proto, že úrokové sazby odpovídající jejich skutečnému rizikovému profilu by byly příliš vysoké.

Nástrojem mikrofinancování se poskytují zdroje Unie s cílem zlepšit přístup k mikrofinancování a jeho dostupnost pro

— a) osoby, které ztratily zaměstnání nebo jsou ohrožené ztrátou zaměstnání nebo osoby, pro něž je obtížné vstoupit nebo se vrátit na trh práce a osoby ohrožené sociálním vyloučením nebo znevýhodněné osoby, které jsou v nevýhodné pozici z hlediska vstupu na tradiční úvěrový trh a chtějí založit nebo dále rozvíjet vlastní mikropodnik, včetně samostatně výdělečně činnosti;

— b) mikropodniky, zejména v sociální ekonomice, stejně jako mikropodniky, které zaměstnávají osoby uvedené v písmenu a).

Finanční příspěvek z rozpočtu Unie na nástroj mikrofinancování na období od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2013 činí 100 milionů EUR, přičemž 25 milionů EUR je z této částky vyhrazeno na záruční nástroj mikrofinancování.

Nástroj mikrofinancování se provádí případným použitím těchto druhů akcí:

— záruk a nástrojů pro sdílení rizik;

— kapitálových nástrojů;

— dluhových nástrojů;

— podpůrných opatření, jako jsou komunikační činnosti, monitorování, kontrola, audit a hodnocení, která jsou přímo nezbytná pro efektivní a účinné provádění rozhodnutí č. 283/2010/EU a pro dosažení jeho cílů.

Tento specializovaný nástroj poskytující záruku pro mikrofinancování zůstane v celém svém rozsahu platný a účinný do 31. prosince 2020.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Celkový objem rozpočtových závazků, které byly za účelem financování tohoto nástroje EPMF-G přijaty v roce 2013, činí 4,1 milionu EUR.

Cílové objemy půjček pro malé a střední podniky využívající tohoto nástroje se v případě nástroje EPMF odhadují na 47 560 000 EUR (v rámci rozpočtu na rok 2013 činí příslušné závazky 4,1 milionu EUR, míra aktivace mimorozpočtových zdrojů je 11,6 EUR).

---

<sup>117</sup>Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013), Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15.



### 5.3.2.3. ANNEX IV 03 02 03 — Nástroj pro úvěrové záruky v rámci programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (COSME) v období od roku 2014 do roku 2020

**i) Odkaz na základní právní akt**

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Program pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (2014–2020), KOM(2011)0834.

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

02 02 02 — Zlepšení přístupu k financím pro malé a střední podniky ve formě vlastního kapitálu a úvěrů (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Správu nástroje pro úvěrové záruky (LGF) vykonává jménem Komise Evropský investiční fond (EIF) nebo jiné subjekty, jimž je svěřeno provádění jménem Komise. Tento nástroj poskytuje:

- protizáruky a jiné dohody o sdílení rizik v rámci záručních systémů;
- přímé záruky a jiné dohody o sdílení rizik pro ostatní finanční zprostředkovatele, kteří splňují kritéria způsobilosti.

Nástroj pro úvěrové záruky tvoří tato dvě opatření:

- první opatření, dluhové financování prostřednictvím úvěrů, včetně podřízených a účastnických půjček, nebo leasingu, zmenší obtíže, s nimiž se setkávají zvláště malé a střední podniky, potřebují-li si zajistit přístup k finančním prostředkům, a to buď v důsledku toho, že jsou vnímány jako rizikové, nebo v důsledku nedostupnosti dostatečného zajištění;
- druhé opatření, sekuritizace portfolií závazků malých a středních podniků, mobilizuje dodatečné dluhové financování malých a středních podniků na základě příslušných ujednání o sdílení rizik s dotčenými institucemi. Podpora takových transakcí závisí na tom, zda se emitující instituce zaváží použít významnou část vzniklé likvidity nebo mobilizovaného kapitálu pro další úvěrování malých a středních podniků v přiměřené lhůtě. Výše tohoto nového dluhového financování se vypočte podle výše zaručených portfoliových rizik a sjedná se spolu s danou lhůtou s každou emitující institucí jednotlivě.

S výjimkou půjček v rámci sekuritizovaného portfolia poskytuje LGF záruky pro úvěry do 150 000 EUR a s minimální dobou splatnosti 12 měsíců. LGF je koncipován takovým způsobem, aby bylo možné podávat zprávy o inovativních MSP, které byly podpořeny, a to co do jejich počtu i objemu půjček.

Celkovým politickým cílem je nabídnout malým a středním podnikům lepší přístup k financování, a to zejména těm z nich, které si v důsledku toho, že jsou vnímány jako rizikové, nebo v důsledku nedostupnosti dostatečného zajištění, nedokáží financování jinak opatřit.

Fungování nástroje pro úvěrové záruky bude zajišťováno prostřednictvím pověřeného subjektu, s největší pravděpodobností Evropského investičního fondu (EIF) v Lucembursku.

Pověřovací dohoda, která bude s tímto pověřeným subjektem podepsána, zajistí, že nástroj pro úvěrové záruky bude přístupný širokému okruhu finančních zprostředkovatelů (záruční společnosti, vnitrostátní podpůrné organizace, komerční banky, družstva atd.), kteří mají zkušenosti s prováděním finančních transakcí s MSP nebo mají k provádění finančních transakcí s MSP příslušnou kapacitu.

Technicky vzato bude pověřený subjekt s největší pravděpodobností poskytovat záruky finančním zprostředkovatelům ke krytí určité části očekávaných ztrát z portfolia nově provedených transakcí MSP.

Konečnými cílovými příjemci jsou malé a střední podniky jakékoli velikosti a bez ohledu na odvětví, ve kterém působí. Spektrum finančních produktů, které bude možné prostřednictvím těchto záruk podporovat, musí být co nejširší, aby některé MSP nebyly vyloučeny.

Doba trvání tohoto záručního nástroje nepřesáhne rok 2035 (až do likvidace posledních operací). Doba platnosti jednotlivých záručních dohod, které budou podepsány s pověřeným subjektem, bude nejvýše 10 let.

Odhadovaná výše rozpočtových prostředků vyčleněných na celé programové období činí 718,4 miliony EUR.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Odhadovaná výše rozpočtových prostředků na rok 2014: 70 milionů EUR.

Míra aktivace mimorozpočtových zdrojů bude stanovena na základě ukazatelů programu COSME a podle stávajících orientačních údajů by se za dobu trvání programu měla pohybovat v rozsahu 20–30.

Cílová míra aktivace mimorozpočtových zdrojů by tak v rámci rozpočtu na rok 2014 měla odpovídat celkovému objemu uvolněných prostředků financování ve výši 1,4 až 2,1 mld. EUR.

### 5.3.2.4. ANNEX IV 03 02 04 — Evropský nástroj mikrofinancování Progress v rámci programu pro sociální změny a inovaci (PSCI) v období od roku 2014 do roku 2020

**i) Odkaz na základní právní akt**

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o programu Evropské unie pro sociální změny a inovace, KOM(2011)0609 v konečném znění.

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

- 04 03 02 03 — Mikrofinancování a sociální podnikání — Usnadnění přístupu k finančním prostředkům pro podnikatele, zejména ty, kteří jsou nejvíce vzdáleni od trhu práce, a pro sociální podniky (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Účelem tohoto nástroje je podporovat zaměstnanost a sociální začlenění zvyšováním dostupnosti a přístupnosti mikrofinancování pro ohrožené skupiny a mikropodniky a zlepšením přístupu sociálních podniků k finančním prostředkům.

Kromě obecných cílů stanovených má osa týkající se mikrofinancování a sociální podnikání rovněž tyto specifické cíle:

- zvyšovat přístup k mikrofinancování a jeho dostupnost pro:
  - a) osoby, které ztratily zaměstnání nebo jsou ohrožené ztrátou zaměstnání, nebo osoby, pro něž je obtížné vstoupit nebo se vrátit na trh práce, osoby ohrožené sociálním vyloučením nebo osoby, které jsou v nevýhodné pozici z hlediska přístupu na tradiční úvěrový trh a chtějí založit nebo dále rozvíjet vlastní mikropodnik;

- b) mikropodniky, zejména ty, které zaměstnávají osoby uvedené pod písmenem a);
- zvyšovat institucionální způsobilost poskytovatelů mikroúvěrů;
- podporovat rozvoj sociálních podniků, zejména usnadňováním přístupu k finančním prostředkům.

Finanční nástroj nabízející mikrofinancování v rámci programu Evropské unie pro sociální změny a inovaci bude fungovat od 1. ledna 2014 do 31. prosince 2020. Doba trvání tohoto nástroje končí rokem 2028 (2014 + 10 + 4).

Celkový objem finančních prostředků, pokud jde o rozpočtové závazky, se předpokládá na celé programové období takto:

- 88,6 milionu EUR pro složku mikrofinancování;
- 88,7 milionu EUR pro složku sociálního podnikání.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Návrh těchto nových nástrojů není dosud dokončen, ale co se týče nástroje mikrofinancování, Komise očekává, že bude jednat o podobné produkty, jaké existují v rámci stávajícího programu mikrofinancování Progress, tj. půjčky, produkty umožňující sdílení rizik, které budou nabízet poskytovatelé mikroúvěrů, kteří podnikatelům půjčují částky do výše 25 000 EUR (tj. mikropůjčky). Co se týče zvyšování institucionální způsobilosti, počítá se s tím, že poskytovatelé mikrofinancování budou moci využívat půjček, kapitálové účasti a případných grantů.

Co se týče podpory sociálního podnikání, bylo během jednání mezi Parlamentem a Radou, které se týkala návrhu nařízení o programu pro sociální změny a inovace, dosaženo dohody, že sociální podniky by měly mít možnost využívat nástroje na bázi vlastního a kvazivlastního kapitálu a úvěrové nástroje a granty až do výše 500 000 EUR. V případě produktů pro zprostředkovatele, jako jsou sociální investiční fondy, bude ve srovnání s mikrofinancováním objem investic obecně vyšší. Evropský investiční fond, který v současnosti provádí pilotní projekt v této oblasti, očekává investice o objemu 10-12 milionů EUR.

Komise původně předpokládala, že míra aktivace mimorozpočtových prostředků bude v případě mikrofinancování 5 (jako u stávajícího nástroje) a 3 v případě sociálního podnikání. Předběžné hodnocení prováděné v souladu s požadavkem finančního nařízení a pravidly jeho uplatňování přinese přesnější informace o míře aktivace mimorozpočtových zdrojů odpovídající možnostem, které budou v návrhu zvoleny (neboť míra aktivace mimorozpočtových zdrojů není u všech produktů stejná).

Orientační cílové objemy prostředků v roce 2014 činí přibližně:

- 61,5 milionu EUR pro složku mikrofinancování (12,3 milionu EUR v návrhu rozpočtu na rok 2014 x 5)
- 38,4 milionu EUR pro složku sociálního podnikání (12,8 milionu EUR v návrhu rozpočtu na rok 2014 x 3).

### 5.3.2.5. ANNEX IV 03 02 05 — Záruční nástroj pro kulturní a tvůrčí odvětví (program Tvůrčí Evropa) od roku 2014 do roku 2020

**i) Odkaz na základní právní akt**

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program Tvůrčí Evropa (KOM(2011) 0785 v konečném znění).

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

15 04 01– Posílení finanční kapacity kulturních a tvůrčích odvětví, zvláště pak MSP a organizací (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Obecný cíl tohoto finančního nástroje pro kulturní a tvůrčí odvětví je v souladu s cíli programu Tvůrčí Evropa, tj.:

- chránit a podporovat evropskou kulturní a jazykovou rozmanitost a
- posilovat konkurenceschopnost kulturních a tvůrčích odvětví s cílem prosazovat v souladu se strategií Evropa 2020 inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění.

Konkrétním cílem tohoto nástroje je posilovat finanční schopnost kulturního a tvůrčího odvětví. Odráží specifické cíle stanovené pro další složky programu Tvůrčí Evropa, zejména i) podporovat schopnost evropského odvětví kultury a tvorby působit v nadnárodním měřítku; a ii) posilovat finanční schopnost kulturního a tvůrčího odvětví.

Problémy, které má tento nástroj řešit:

- obtíže, které mají kulturní a tvůrčí MSP a projekty se získáváním bankovních úvěrů;
- skutečnost, že znalosti finančních institucí v oblasti finanční analýzy kulturních a tvůrčích MSP a projektů jsou v EU málo rozšířené a málo se předávají.

Operační cíle, které bude v reakci na tyto problémy sledovat:

- poskytovat záruky bankám, jejichž klienty jsou kulturní a tvůrčí malé a střední podniky a umožnit tak těmto podnikům snadnější získání bankovních úvěrů;
- nabízet finančním institucím možnosti zvyšování jejich odbornosti či kapacit;
- zvýšit počet finančních institucí ochotných pracovat s kulturními a tvůrčími MSP;
- maximalizovat v rámci Evropy zeměpisnou diverzifikaci finančních institucí ochotných pracovat s kulturními a tvůrčími MSP.

EU počítá s tím, že v období 2014–2020 poskytne z rozpočtu programu Tvůrčí Evropa příspěvky o celkovém objemu 200 milionů EUR, s tím, že správou tohoto fondu bude pověřena třetí strana – Evropský investiční fond (EIF). EIF podepíše záruční dohody s finančními zprostředkovateli, kteří budou ochotni vykonávat svou činnost v kulturních a tvůrčích odvětvích, a tyto zprostředkovatelé budou zase poskytovat půjčky společnostem, které v těchto odvětvích působí. Záruční nástroj bude pro tato úvěrová portfolia zajišťovat částečné krytí. Výnosy, které v tomto fondu na konci období zůstanou, budou vráceny do rozpočtu EU. Záruční nástroj pro kulturní a tvůrčí odvětví bude možné využít v nově uzavíraných dohodách s bankami do 31. prosince 2020.

Celková doba trvání tohoto nástroje je stanovena do 31. prosince 2030, lze ovšem předpokládat, že likvidace tohoto nástroje a vyřízení posledních půjček si může vyžádat ještě o něco delší dobu jeho fungování.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Rozpočtové závazky stanovené pro rok 2014 činí 10 milionu EUR (roční příspěvek do Evropského investičního fondu). Na základě toho se odhaduje, že cílový objem garantovaných úvěrů dosáhne 53,7 milionu EUR.

### 5.3.2.6. ANNEX IV 03 02 06 — Nástroj pro záruky za studentské půjčky (program Erasmus pro všechny) od roku 2014 do roku 2020

*i) Odkaz na základní právní akt*

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí „Erasmus pro všechny“ – program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport KOM(2011) 0788 v konečném znění.

*ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím*

15 02 01 — Podpora vynikající úrovně a spolupráce v oblasti evropského vzdělávání a odborné přípravy a zvyšování jejich významu pro trh práce a účast mladých lidí na evropském demokratickém životě (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

*iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet*

Cílem nástroje pro záruky za studentské půjčky v rámci magisterského programu je podněcovat a podporovat co největší mobilitu studentů magisterského programu (2. cyklus vysokoškolského studia). Za tímto účelem budou prostřednictvím tohoto nástroje nabízeny částečné záruky finančním zprostředkovatelům, kteří budou poskytovat za výhodných podmínek úvěry studentům pocházejícím ze zemí zapojených do programu Erasmus pro všechny a studujícím v rámci úplného (jednoletého nebo dvouletého) magisterského programu v jiné zemi, než je země jejich trvalého pobytu, a v jiné zemi, než ve které získali bakalářský titul.

Záruky vydané v rámci tohoto nástroje se budou vztahovat na nově poskytnuté studentské úvěry splňující příslušné podmínky, a to až do výše 12 000 EUR na jednoleté magisterské studium a 18 000 EUR na dvouleté magisterské studium.

Nástroj tak přímým způsobem přispívá k plnění cíle EU a boloňského procesu, jimž má být na základě dohody ministrů školství členských států to, že podíl studentů, kteří dokončí studium či odbornou přípravu v zahraničí, se do roku 2020 zdvojnásobí na 20 %.

Správou nástroje na úrovni Unie bude pověřen Evropský investiční fond (EIF), který uzavře dohody s finančními zprostředkovateli, jako jsou banky či celostátní nebo regionální instituce poskytující studentské úvěry. Takto zaangażovaní finanční zprostředkovatelé budou výhodu, kterou tato investice EU přináší, poskytovat studentům, a to tím způsobem, že jim budou nabízet studentské úvěry bez nutnosti jejich zajištění ze strany studenta či jeho rodiny a za příznivých podmínek, např. s úrokovou sazbou, která bude nižší než na trhu, a s ochranou studenta před příliš tvrdými důsledky úvěru v podobě odkladu jeho splácení. Tento odklad dává absolventům možnost, aby si předtím, než svůj úvěr začnou splácet, našli zaměstnání, a možnost „splátkového volna“, kdy mohou v případě potřeby splácení pozastavit, například když nemají zaměstnání nebo jsou na mateřské dovolené.

Kapitál na úvěry je částečně získáván mobilizací prostředků zúčastněných finančních zprostředkovatelů, kdy EU vystupuje jako částečný ručitel pro případ, že by student úvěr nesplácel. Splácení úvěrů by probíhalo prostřednictvím „normálních“ mechanismů bankovních úvěrů, přičemž veškeré provozní informace by se podávaly na místní úrovni, kde by se také vyřizovaly všechny potřebné záležitosti.

V návrzích programu Erasmus pro všechny pro období 2014–2020 se počítá s tím, že celková výše příspěvku EU by činila 880 milionů EUR, což znamená, že úvěrů zajištěných prostřednictvím tohoto nástroje bude moci využít přibližně 330 000 studentů.

Doba trvání tohoto nástroje bude prodloužena do roku 2037 (což odpovídá době trvání stávajícího programu, k níž je připočteno dvouleté období přidělování závazků a k tomu až 15 let splatnosti studentských úvěrů).

Nástroj bude poskytovat částečné záruky až do výše 90 % prvních ztrát, které vzniknou v důsledku nesplácení úvěrů ze strany studentů, přičemž horní hranici záruky je 18 % úvěrového portfolia. Předpokládaná míra aktivace mimorozpočtových zdrojů je 6,17 (tzn. že 4,5 miliardy EUR poskytnou jako kapitál na studentské půjčky zúčastnění finanční zprostředkovatelé.)

*iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů*

Odhadovaný rozpočtový závazek na rok 2014 činí 31,8 milionů EUR. Na základě toho se odhaduje, že cílový objem garantovaných úvěrů dosáhne 196,4 milionu EUR.

### 5.3.3. ANNEX IV 03 03 — Nástroje pro sdílení rizik

#### 5.3.3.1. ANNEX IV 03 03 01 — Finanční nástroj pro sdílení rizika (RSFF) spadající pod sedmý rámcový program (FP7) v období do roku 2014

*i) Odkaz na základní právní akt*

Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1.).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) ( Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Kapacity, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) ( Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 299).

*ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím*

- 08 09 01 — Spolupráce — Nástroj pro sdílení rizik (RSFF) (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013); primární úvěry 800 milionů EUR ,
- 08 09 01 — Kapacity — Nástroj pro sdílení rizik (RSFF) (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013); primární úvěry 200 milionů EUR ,
- 08 02 51 (zčásti) — Dokončení předchozího rámcového programu pro výzkum — Sedmý rámcový program – nepřímá akce EK (2007 až 2013) (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

*iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet*

Klíčovým cílem RSFF je zlepšit v EU přístup k dluhovému financování investic v oblasti výzkumu, vývoje a inovací, a to zejména prostřednictvím soukromých předkladatelů projektů. Přispívá k řešení finančních potřeb inovativních projektů a společností jakékoli velikosti a formy vlastnictví, včetně středně kapitalizovaných společností a MSP.

RSFF podporuje přístup k financování v celé šíři spektra výzkumu, vývoje a inovací, základním výzkumem počínaje, přes vývoj technologií a jejich demonstrace a konče inovacemi. RSFF slouží k plnění meziodvětvových politických cílů a s nimi souvisejících investičních potřeb, přičemž se řídí poptávkou a zásadou „kdo

dřív přijde, je dřív na řadě“.

RSFF, na jehož vytvoření se společně podílely Evropská komise a EIB, byl zřízen v červnu 2007. EU a EIB jsou partneři sdílející rizika půjček, které EIB přímo nebo nepřímo poskytuje jejich příjemcům. Evropská unie z rozpočtových prostředků sedmého rámcového programu a EIB vyčlenily na období 2007-2013 celkovou částku ve výši 2 miliard EUR (každá částka v maximální výši 1 miliard EUR), kterou lze využít na krytí ztrát v případech, kdy úvěry, na něž se vztahuje RSFF, nejsou spláceny. Díky těmto příspěvkům, které EU a EIB uvolnily pro účely sdílení rizik a krytí ztrát, je EIB schopna nabízet úvěrové prostředky o celkovém objemu 10 miliard EUR společně s vědeckými komunitami, které je mohou využít k investicím do výzkumu, vývoje a inovací.

Nástroje RSFF mohou využívat evropské subjekty, které vyvíjejí intenzivní činnost v oblasti výzkumu (společnosti, samostatné projekty), i výzkumné infrastruktury. Úvěry poskytované v rámci nástroje RSFF slouží k investicím v oblasti výzkumu, vývoje a inovací realizovaným předkladateli projektů / příjemci se sídlem v některém z 27 členských států EU či přidružených zemích.

Sdílení rizik mezi EU a EIB se zprvu, až do roku 2010, sjednávalo vždy jen pro jednotlivé půjčky. Od roku 2011 funguje v návaznosti na doporučení nezávislé skupiny odborníků na základě portfolia, kdy první ztráty kryje EU. V případě, že rozsah krytí ze strany EU byl plně vyčerpán, bere na sebe další rizika, pokud převyšují určitou prahovou hodnotu, Evropská investiční banka (EIB).

V období 2007-2012 byla z rozpočtu EU (z původního rozpočtu FP7 navýšeného o doplňující příspěvky zemí ESVO a třetích zemí) vyčleněna na závazcích částka v celkové výši 1 005,93 milionu EUR, která byla vyplacena Evropské investiční bance (EIB), aby z těchto prostředků zajistila podporu financování úvěrů v rámci RSFF. Platnost tohoto programu by měla skončit mezi rokem 2020 a 2022.

Na začátku roku 2012 byl do praxe uveden nový záruční nástroj RSI (nástroj pro sdílení rizik pro malé a střední podniky a středně kapitalizované společnosti s maximálním počtem 499 zaměstnanců), který má zlepšit přístup k úvěrovému financování investic v oblasti výzkumu, vývoje a inovací. Tento záruční nástroj je součástí implementace nástroje RSFF a jeho fungování zajišťuje Evropský investiční fond (EIF).

#### iv) **Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

V rozpočtovém roce 2013 se počítá s tím, že na RSFF bude z prostředků FP7 uvolněna částka v celkové výši 212 milionů EUR (primární úvěry / prostředky třetích zemí / ESVO).

Sdílení rizik probíhající na základě společného ujednání s EIB a EIF (v případě záruk nástroje RSI) vytváří pákový efekt, který v případě úvěrů RSFF představuje pětinašobek a v případě záruk nástroje RSI osminásobek příspěvku EU poskytovaného z prostředků FP7, a má tedy velký dopad na financování využitelné k investicím do výzkumu, vývoje a inovací.

EIB v této souvislosti plánuje, že v rozpočtovém roce 2013 se s využitím nástroje RSFF uskuteční nové úvěrové operace (podpisy), jejichž objem dosáhne 2 miliard EUR, přičemž přibližně se bude jednat až o 30 nových operací. EIF kromě toho očekává, že s využitím nástroje RSI uzavře až 15 nových záručních dohod s bankami a záručními institucemi.

Celkově se očekává, že za celé období 2007-2013 budou s využitím nástroje RSFF podepsány mezi EIB a příjemci úvěrové dohody představující přibližně 120 operací a odpovídající objemu prostředků ve výši 10,5 miliard EUR. Co se týče záruk poskytovaných v rámci nástroje RSI finančním zprostředkovatelům na úvěry pro malé a střední podniky a středně kapitalizované společnosti, předpokládá se, že celkový objem záruk bude činit 1,125 miliardy EUR, což umožní nabídnout úvěry o celkovém objemu 2,25 miliardy EUR přibližně 4 500 příjemcům.

### 5.3.3.2. ANNEX IV 03 03 02 — Nástroj pro úvěrové záruky pro projekty transevropské dopravní sítě (LGTT) v období před rokem 2014

#### i) **Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, kterým se stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 670/2012 ze dne 11. července 2012, kterým se mění rozhodnutí č. 1639/2006/ES, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013), a nařízení (ES) č. 680/2007, kterým se stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 204, 31.7.2012, s. 1).

#### ii) **Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

06 03 03 — Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské dopravní sítě (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

06 02 51 (zčásti) — Dokončení programu transevropských sítí (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

#### iii) **Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Nástroj LGTT je dluhový nástroj sloužícím k financování projektů v oblasti dopravní infrastruktury, který zřídila Unie společně s EIB na základě dohody o spolupráci ze dne 11. ledna 2008 v platném znění. Sdílením rizik se v této souvislosti rozumí to, že oba partneři sdílejí finanční rizika za účelem urychlení a provádění projektů budování infrastruktury Transevropské dopravní sítě.

„Facility LGTT“ slouží jako záruční nástroj, které v rámci LGTT poskytuje EIB soukromému sektoru (sponzorům či předkladatelům projektů) za účelem zvýšení úvěrového hodnocení prioritního dluhu snížením rizik dopravního provozu. EIB poskytuje záruku v podobě podmíněné výše čerpání úvěru, kterou může předkladatel projektu čerpat v průběhu prvních 5 až 7 let činnosti v případě, že výnosy z projektu nepostačují k zajištění splácení prioritního dluhu, kdy reálné výnosy z projektu klesnou pod předpokládanou úroveň;

Projekty způsobilé k financování prostřednictvím facility LGTT musí splňovat následující kritéria:

- musí se jednat o projekty TEN-T, které jsou v souladu s hlavními směry politiky pro TEN-T a právními předpisy EU; shodu s hlavními směry politiky pro TEN-T posuzuje GR MOVE;
- jejich financování se musí zcela nebo zčásti zakládat na výnosech z dopravy. Soukromý sektor (předkladatel projektu) na sebe bere riziko spojené s výnosy či ztrátami, k nimž daný projekt infrastruktury vede;
- musí být finančně životaschopné; finanční životaschopnost posuzuje Evropská investiční banka, mj. podle prognózy dopravního provozu a s tím souvisejících příjmů inkasovaných na základě scénáře dopravního provozu.

Koncepce nástroje LGTT vznikla v roce 2008, ještě před celosvětovou finanční krizí. Projekty založené na výnosech začaly být poté méně obvyklé, a to z několika důvodů: kvůli menší ochotě soukromého sektoru brát na sebe riziko spojené s poptávkou po dopravě a kvůli menší ochotě veřejného sektoru podílet se na projektech založených na poptávce po dopravě.

Původní právní základ stanoví výši příspěvku Unie na nástroj LGTT na 500 milionů EUR, přičemž Evropské investiční bance (EIB) ukládá přispět částkou ve stejné výši. Když vstoupilo v platnost pozměňující nařízení a byla dokončena úprava č. 1 dohody o spolupráci, bylo 200 milionů EUR z prostředků určených na LGTT přesunuto na pilotní fázi nástroje projektových dluhopisů. Po dohodě s EIB bylo 50 milionů EUR přesunuto na program TEN-T pro účely financování

grantů. Celková výše příspěvku EU, který je v současnosti k dispozici jako podpora projektů v rámci nástroje LGTT, tudíž činí 250 milionů EUR, z čehož 205 milionů EUR bylo přiděleno do roku 2012 a 45 milionů EUR v roce 2013.

Spoluzákonodárné orgány v uvedeném pozměňujícím nařízení rozhodly o možnosti změny způsobu sdílení rizik z modelu pari passu na model portfoliového sdílení rizik mezi Komisí a EIB, a to s následujícím odůvodněním:

- V rámci „portfoliového přístupu“ se riziko dělí do dvou tranš. Tranše portfolio nesoucí ztrátu jako první (Portfolio First Loss Piece), na niž EU přispívá z 95 % a EIB z 5 %, a tranše pro zbývající riziko, kterou hradí EIB v plné výši. Díky tomu je možné přesunout větší část příspěvku EIB ze sektoru Zvláštní činnosti na LGTT, který byl v roce 2012 omezen na 8,3 % celkového objemu půjček poskytovaných touto bankou.
- Z dlouhodobého hlediska umožňuje portfoliový efekt výraznější pákový efekt příspěvku EU, který ovšem závisí na počtu transakcí a granularitě portfolio.
- Bez ohledu na zvolený model sdílení rizik nemůže maximální míra expozice EU vůči riziku překročit výši rozpočtového příspěvku na LGTT.

Pověřovací dohoda mezi EIB a Evropskou komisí je nyní předmětem revize, která má tuto změnu zapracovat.

Vlastní schválení záruk správní radou EIB má proběhnout do konce roku 2014. O záruky lze žádat na prvních 5 až 7 let činnosti, přičemž datum posledního čerpání ze strany projektů je konec roku 2021. K likvidaci tohoto nástroje tedy dojde nejpозději na konci roku 2028.

#### iv) **Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Rozpočtové závazky stanovené pro rok 2013 činí 45 milionů EUR. Při očekávané míře aktivace mimorozpočtových zdrojů odpovídající faktoru 15-20 se cílové objemy odhadují na 675 až 900 milionů EUR.

Do dnešního data bylo podepsáno 7 operací využívajících nástroje LGTT, z čehož jedna operace prochází restrukturalizací, ovšem bez žádosti o uplatnění záruky. EIB posuzovala dalších asi 50 projektů. Nástroj LGTT lze používat pro transakce schválené správní radou EIB do konce roku 2014. EIB vydala seznam možných transakcí, který vede k realistickému předpokladu, že na operace bude využita celá částka, která byla na nástroj LGTT přidělena.

Na operace bylo doposud využito 47,5 milionu EUR, které Komise v rámci nástroje LGTT zaplatila. Výsledkem byla celková částka záruk LGTT ve výši 476,9 milionu EUR na podporu investic do projektů TEN-T ve výši 11 835 milionů EUR. Vzhledem k omezenému počtu projektů s různým pákovým efektem není zatím možné říci něco konkrétního o pákovém efektu konkrétního portfolio. Pozměňující nařízení (EU) 670/2012 v upraveném znění povoluje změnu způsobu sdílení rizik z modelu pari passu na model tranše portfolio nesoucí ztrátu jako první (Portfolio First Loss Piece, PFLP). Tento přechod k uvedenému způsobu sdílení rizik vzhledem k omezenému počtu operací podíl příspěvku EU zprvu zvýší, kdy jeho využití stoupne nad úroveň 47,5 milionu EUR, a bude mít vliv i na míru aktivace mimorozpočtových zdrojů, která by se poté, co bude portfolio plně vybavené, měla podle očekávání řádově pohybovat v rozmezí 15 až 20. Portfoliový přístup vstoupí v platnost ve chvíli, kdy bude dokončena úprava dohody o spolupráci mezi Komisí a EIB.

### 5.3.3.3. ANNEX IV 03 03 03 — Iniciativa projektových dluhopisů (PBI) v období před rokem 2014

#### i) **Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 670/2012 ze dne 11. července 2012, kterým se mění rozhodnutí č. 1639/2006/ES, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2 007–2013), a nařízení (ES) č. 680/2007, kterým se stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 204, 31.7.2012, s. 1).

#### ii) **Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

- 06 03 03 — Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské dopravní sítě (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).
- 32 03 02 — Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské energetické sítě (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).
- 09 03 01 — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace — Program na podporu politiky informačních a komunikačních technologií (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).
- 06 02 51 (zčásti) — Dokončení programu transevropských sítí (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

#### iii) **Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Pilotní fáze iniciativy projektových dluhopisů, která je společnou iniciativou EU a EIB, byla zahájena nařízením č. 670/2012 a jejím cílem je oživit a rozšířit kapitálové trhy za účelem financování velkých evropských projektů v oblasti infrastruktury dopravních, energetických a informačních technologií.

V rámci této pilotní fáze má být v průběhu zbývajících období současného víceletého finančního rámce 2007–2013 vyzkoušena koncepce projektových dluhopisů. Pilotní fáze této iniciativy zahájila svou činnost koncem roku 2012 a její provádění bude zajišťovat Evropská investiční banka (EIB) (dohoda o spolupráci mezi Evropskou komisí a Evropskou investiční bankou podepsaná dne 7. listopadu 2012). Pilotní fáze této iniciativy má dvojitý cíl:

- podnítit investice do klíčové infrastruktury EU v oblasti transevropské dopravní a energetické sítě a širokopásmového připojení;
- učinit z trhu s dluhopisy doplňující zdroj financování projektů v oblasti infrastruktury.

Podobně jako v případě finančního nástroje pro sdílení rizika (RSFF) a nástroje pro úvěrové záruky pro projekty transevropské dopravní sítě (LGTT) je i zde používáno rozpočtu EU jako zdroje kapitálových prostředků přispívajících Evropské investiční bance na krytí části rizika, které na sebe tato banka bere při financování způsobilých projektů. Rozpočet EU tak bude Evropské investiční bance poskytovat určitou ochranu před rizikem spojeným s financováním příslušných projektů, zbývající riziko pak musí krýt EIB.

Pilotní fáze se zakládá na změně nařízení č. 680/2007 o transevropských sítích (TEN) a rozhodnutí č. 1639/2006 o rámcovém programu pro konkurenceschopnost a inovace (CIP) a má k dispozici prostředky z rozpočtových položek těchto programů až do celkové výše 230 milionů EUR. Z rozpočtové položky transevropských dopravních sítí (TEN-T) bylo převedeno 200 milionů EUR, z rozpočtové položky transevropských energetických sítí (TEN-E) 10 milionů EUR a z rozpočtové položky informačních a komunikačních technologií programu pro konkurenceschopnost a inovace (CIP) 20 milionů EUR.

Co se týče doby trvání této iniciativy, projekty musí být podepsány před koncem roku 2016 a mohou trvat nejvýše 30 let (do roku 2046).

Celkovým cílem její pilotní fáze v letech 2012–2013 je pomoci zúčastněným stranám, aby se seznámily s novými strukturami financování, které tento nástroj nabízí. Zpětná vazba získaná během této pilotní fáze umožní doladění konečné podoby parametrů iniciativy projektových dluhopisů, která je koncipována pro období let 2014–2020.

#### iv) **Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Rozpočtový závazek EU na rok 2013 ve výši 130 milionů EUR by za předpokladu, že pákový efekt bude mít faktor 17,4, mohl přilákat investice ve výši 2 262 milionů EUR.

Prostředky EU ve výši 230 milionů EUR sloužící jako tranše, která ponese ztrátu jako první (First Loss Piece), by měly Evropské investiční bance umožnit navýšení úvěrových prostředků na projektové dluhopisy (PBCE), jejichž objem by měl dosáhnout přibližně 750 milionů EUR. Díky tomu by mělo být možné na

základě portfolia transakcí využívajících navýšení úvěrových prostředků na projektové dluhopisy (PBCE) aktivovat mimorozpočtové prostředky dluhového financování projektů týkajících se infrastruktury ve všech třech cílových odvětvích v celkové hodnotě více než 4 miliardy EUR, přičemž předpokládaný pákový efekt by odpovídal faktoru 17,4. Tento faktor se může měnit jako funkce objemu prostředků poskytnutých v rámci nástroje PBCE na příslušný projekt, uvedená hodnota nicméně představuje přibližný průměr.

### 5.3.3.4. ANNEX IV 03 03 04 — Služba v oblasti půjček a záruk pro výzkum a inovace v rámci programu Horizont 2020 v období od roku 2014 do roku 2020

#### i) Odkaz na základní právní akt

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020), KOM(2011) 0809 v konečném znění.

Návrh rozhodnutí Rady o zřízení zvláštního programu k provedení Horizontu 2020 – rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020), KOM(2011) 0811 v konečném znění.

#### ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím

08 02 02 02 — Zlepšení přístupu k rizikovému financování pro investice do výzkumu a inovací (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

#### iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet

Cílem je zlepšit přístup k dluhovému financování – půjčkám, zárukám, protizárukám a dalším formám dluhových a rizikových prostředků – pro veřejné a soukromé subjekty a partnerství soukromého a veřejného sektoru zabývající se činnostmi v oblasti výzkumu a inovací, jejichž realizace vyžaduje rizikové investice. Důraz se klade na podporu výzkumu a inovací s vysokým potenciálem pro excelenci.

Cílovými konečnými potenciálními příjemci jsou právní subjekty všech velikostí, které si mohou půjčovat a splácet finanční prostředky, zejména pak MSP schopné provádět inovace a rychle růst, středně kapitalizované a velké společnosti, univerzity a výzkumné instituce, výzkumné a inovační infrastruktury, partnerství veřejného a soukromého sektoru a jednotky nebo projekty pro speciální účel.

Služba v oblasti půjček a záruk pro výzkum a inovace bude fungovat s využitím platformy, která bude nabízet několik produktů navržených s konkrétním zaměřením na řešení jednotlivých potřeb.

Financování služby v oblasti půjček a záruk pro výzkum a inovace má dvě hlavní složky:

— **Složku založenou na poptávce**, která poskytuje půjčky a záruky podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na radě“, se zvláštní podporou pro příjemce jako MSP a středně kapitalizované společnosti. Tato složka reaguje na stálý a pokračující růst objemu půjček z finančního nástroje pro sdílení rizik, který je řízen poptávkou. V rámci specializovaného nástroje pro MSP jsou podporovány činnosti zaměřené na zlepšení přístupu k financování pro MSP a středně kapitalizované společnosti, které jsou orientovány primárně na výzkum a vývoj nebo inovace s možností půjček od 150 000 EUR do 7,5 milionu EUR. Prostředky na půjčky do 150 000 EUR budou malým a středním podnikům a středně kapitalizovaným společnostem, které jsou orientovány primárně na výzkum a inovace, poskytovány prostřednictvím nástroje pro úvěrové záruky v rámci programu COSME.

Tato poptávkou řízená složka bude financována z rozpočtu programu Přístup k rizikovému kapitálu, který je součástí programu Horizont 2020.

— **Zacílenou složku**, zaměřující se na politiky a klíčová odvětví, která jsou zásadní pro řešení společenských výzev, posílení konkurenceschopnosti, podporu udržitelného, nízkouhlíkového růstu podporujícího začlenění a poskytování environmentálních a dalších veřejných statků. Tato složka Unii pomůže řešit ty aspekty cílů odvětvových politik, které souvisejí s výzkumem a inovacemi, a bude financována z dalších součástí programu Horizont 2020 a dalších rámců, programů a rozpočtových položek rozpočtu Unie, ze strany jednotlivých regionů a členských států, které budou chtít přispět svými vlastními prostředky (a to i prostřednictvím strukturálních fondů), či dalších subjektů (jako jsou společné technologické iniciativy) či iniciativ.

Platnost tohoto nástroje by měla skončit mezi rokem 2027 a 2030.

#### iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů

Rozpočet: [] EUR

(Rozpočet je stále předmětem jednání, na které mají vliv jednání týkající se VFR a zvláště pak jednání týkající se dohody o rozpočtu programu Horizont 2020 a jeho rozdělení podle jednotlivých programů, činností či GR.)

Na základě zkušeností s finančním nástrojem pro sdílení rizika (RSFF) lze předpokládat, že z mimorozpočtových zdrojů bude v případě přímých půjček poskytovaných příjemcům v rámci poptávkově řízené složky služby v oblasti půjček a záruk pro výzkum a inovace aktivován 5 až 6násobek prostředků z rozpočtu EU. Co se týče specializovaného nástroje pro MSP (úvěrové záruky pro inovativní MSP a středně kapitalizované společnosti), očekává se, že pákový efekt rozpočtových prostředků EU dosáhne přibližně faktoru 8–10.

### 5.3.3.5. ANNEX IV 03 03 05 — Nástroj pro sdílení rizik v rámci nástroje pro propojení Evropy (sdílení úvěrových rizik a projektové dluhopisy) v období od roku 2014 do roku 2020

#### i) Odkaz na základní právní akt

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy, KOM(2011)0665.

#### ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím

— 06 02 01 05 — Vytváření prostředí motivujícího k větším soukromým investicím do projektů dopravní infrastruktury (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014);

— 09 03 02 — Vytváření prostředí motivujícího k větším soukromým investicím do projektů telekomunikační infrastruktury (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014);

— 32 02 01 04 — Vytváření prostředí motivujícího k větším soukromým investicím do energetických projektů (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

#### iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet

Finanční nástroje CEF:

Cílem finančních nástrojů, které jsou součástí nástroje pro propojení Evropy, je usnadnit projektům v oblasti infrastruktury přístup k prostředkům financování projektů a podniků za využití financování z prostředků Unie k aktivaci mimorozpočtových zdrojů. Napomohou financování projektů společného zájmu, které mají

jasnou evropskou přidanou hodnotu, a usnadní výraznější účast soukromého sektoru na dlouhodobém financování projektů v oblasti dopravy, energetiky a telekomunikací, včetně širokopásmových sítí.

Tyto nástroje budou přínosem pro projekty s potřebou střednědobého až dlouhodobého financování a přinese větší výhody, co se týče dopadu na trh, správní účinnosti a využívání zdrojů.

Zúčastněným stranám z oblasti infrastruktury, jako jsou finančníci, veřejné orgány, správci infrastruktury, stavební společnosti a provozovatelé, poskytne soudržný a tržně orientovaný nástroj evropské finanční podpory.

Dluhový nástroj CEF:

Cílem tohoto dluhového nástroje je přispívat k překonání nedostatků evropských trhů s dluhovým kapitálem nabídkou sdílení rizik dluhového financování. Dluhové financování je poskytováno pověřenými subjekty nebo účelovými investičními nástroji formou prioritních a podřízených dluhů či záruk.

Tento dluhový nástroj bude tvořen nástrojem pro sdílení rizik u půjček a záruk a iniciativou projektových dluhopisů. Koneční příjemci – předkladatelé projektů – mohou kromě toho žádat o kapitálové financování v rámci kapitálového nástroje.

#### — **Nástroj pro sdílení rizik u půjček a záruk**

Nástroj pro sdílení rizik u půjček a záruk je navržen za účelem rozšíření kapacity pověřených subjektů nést rizika. Těmto pověřeným subjektům umožní poskytovat projektům a podnikům nezajištěné i zajištěné podřízené a prioritní úvěry, které usnadní předkladatelům projektů přístup k bankovnímu financování. V případě, že je dluhové financování podřízené, nemá přednost před prioritním dluhem, má však přednost před financováním z vlastních a souvisejících zdrojů.

Nezajištěné podřízené dluhové financování nepřekročí 30 % celkové výše vydaného prioritního úvěru.

Financování prioritního dluhu v rámci tohoto dluhového nástroje nepřekročí 50 % celkové výše celého financování prioritního dluhu poskytnutého prostřednictvím pověřeného subjektu nebo účelového investičního nástroje.

#### — **Iniciativa projektových dluhopisů**

Nástroj pro sdílení rizik u projektových dluhopisů je navržen jako financování podřízeného dluhu, který má projektovým společnostem usnadnit financování zvyšování prioritního dluhu formou dluhopisů. Cílem tohoto nástroje je napomoci tomu, aby prioritní dluh dosáhl v rámci úvěrového hodnocení investičního stupně.

Nemá přednost před prioritním dluhem, má však přednost před financováním z vlastních a souvisejících zdrojů.

Podřízené dluhové financování nepřekročí 20 % celkové výše vydaného prioritního úvěru.

U obou nástrojů bude příspěvek Unie použit:

- k zajištění rizik;
- k úhradě dohodnutých poplatků a nákladů spojených s vytvořením a správou tohoto dluhového nástroje včetně jeho hodnocení a stanovených v souladu s finančním nařízením a zavedenými tržními postupy;
- na přímo související podpůrné činnosti.

Předpokládá se, že provádění bude zajištěno prostřednictvím pověřených subjektů, které budou vybrány v souladu s finančním nařízením.

Platnost dluhového nástroje: Poslední tranší příspěvku Unie k tomuto dluhovému nástroji musí Komise přidělit do závazků nejpozději 31. prosince 2020. Vlastní schválení dluhového financování ze strany pověřených subjektů či účelových investičních nástrojů musí proběhnout do 31. prosince 2022. K vlastní likvidaci tohoto nástroje dojde pravděpodobně po roce 2032.

#### **iv) *Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů***

Nástroje CEF se budou zaměřovat na projekty společného zájmu, které mají jasnou evropskou přidanou hodnotu, v oblasti dopravy, energetiky a telekomunikací, včetně širokopásmových sítí.

O celkové výši prostředků, které EU ve prospěch nástroje pro sdílení rizik u půjček a záruk uvolní, nebylo dosud rozhodnuto. Co se týče iniciativy projektových dluhopisů, rozpočet na období 2014–2015, o němž se nyní jedná, činí 230 milionů EUR.

Očekávaná míra aktivace mimorozpočtových prostředků - definovaná jako podíl příspěvku Unie na celkovém objemu financování (tj. součtu příspěvku Unie a všech příspěvků ze všech ostatních zdrojů) - by se u tohoto dluhového nástroje měla pohybovat v mezi 6 až 15, v závislosti na druhu operace (míra rizika, cílovi příjemci a příslušné dluhové financování).

## **5.3.4. ANNEX IV 03 04 — Účelové investiční nástroje**

### **5.3.4.1. ANNEX IV 03 04 01 — Investiční prostředek FCP-FIS v rámci evropského nástroje mikrofinancování Progress (PMF FCP-FIS) v období před rokem 2014**

#### **i) *Odkaz na základní právní akt***

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1).

#### **ii) *Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím***

04 04 15 — Evropský nástroj mikrofinancování Progress (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

04 03 53 (zčásti) — Dokončení dalších aktivit (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

#### **iii) *Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet***

Evropský nástroj mikrofinancování Progress má dvojitý cíl: na jedné straně zvyšuje dostupnost prostředků mikrofinancování pro osoby, které chtějí založit nebo rozvíjet svůj mikropodnik, včetně osob samostatně výdělečně činných, a to v tom smyslu, že umožňuje poskytovatelům mikrofinancování v EU zvětšit objem půjček pro tyto osoby; a na straně druhé zajišťuje nástroj Progress lepší přístup k prostředkům mikrofinancování tím, že snižuje riziko jeho poskytovatelů. Poskytovatelé mikrofinancování mohou díky tomu oslovit skupiny, kterým by své služby za normálních okolností nemohly poskytovat, například proto, že osoby patřící do těchto skupin by nebyly schopny poskytnout dostatečné zajištění, nebo proto, že úrokové sazby odpovídající jejich skutečnému rizikovému profilu by

byly příliš vysoké.

Prostřednictvím tohoto nástroje se poskytují zdroje Unie s cílem zlepšit přístup k mikrofinancování a jeho dostupnost pro

- a) osoby, které ztratily zaměstnání nebo jsou ohrožené ztrátou zaměstnání nebo osoby, pro něž je obtížné vstoupit nebo se vrátit na trh práce a osoby ohrožené sociálním vyloučením nebo znevýhodněné osoby, které jsou v nevýhodné pozici z hlediska vstupu na tradiční úvěrový trh a chtějí založit nebo dále rozvíjet vlastní mikropodnik, včetně samostatné výdělečné činnosti;
- b) mikropodniky, zejména v sociální ekonomice, stejně jako mikropodniky, které zaměstnávají osoby uvedené v písmenu a).

Finanční příspěvek z rozpočtu Unie na nástroj mikrofinancování na období od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2013 činí 100 milionů EUR, přičemž 75 milionů EUR je z této částky vyhrazeno na investiční prostředek FCP-FIS.

Nástroj se provádí případným použitím těchto druhů akcí:

- záruk a nástrojů pro sdílení rizik;
- kapitálových nástrojů;
- dluhových nástrojů;
- podpůrných opatření, jako jsou komunikační činnosti, monitorování, kontrola, audit a hodnocení atd.

FCP-FIS má skončit 30. dubna 2020.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Na rok 2013 byly pro evropský nástroj mikrofinancování Progress (EPMF) přiděleny závazky ve výši 22 miliony EUR.

Cílové objemy se v případě nástroje EPMF FCP-FIS odhadují na 81 400 000 EUR (v rámci rozpočtu na rok 2013 činí příslušné závazky 22 000 000 EUR, pákový efekt je 3,7).

### 5.3.4.2. ANNEX IV 03 04 02 — Evropský fond 2020 pro energii, změnu klimatu a infrastrukturu (fond Marguerite) – v období před rokem 2014

**i) Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, kterým se stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1).

Rozhodnutí Komise K(2010)0941 ze dne 25. února 2010 o účasti Evropské unie v Evropském fondu 2020 pro energii, změnu klimatu a infrastrukturu (fondu Marguerite).

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

06 03 03 — Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské dopravní sítě (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

06 02 51 (zčásti) — Dokončení programu transevropských sítí (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Fond Marguerite je celoevropský kapitálový fond vytvořený v souvislosti s finanční krizí a s ohledem na potřebu úspěšných dlouhodobých investic do evropských infrastruktur. Podporuje investice do odvětví dopravy (TEN-T), energetiky (TEN-E) a obnovitelných zdrojů v členských státech a investuje především do projektů na zelené louce.

Mezi hlavní sponzory patří veřejní dlouhodobí investoři z Francie (CDC), Itálie (CdP), Německa (KfW), Španělska (ICO) a Polska (PKO) a s nimi i EIB a Evropská komise. Objem prostředků tohoto fondu dosahoval při jeho konečné uzavěrce 710 milionů EUR.

Úhrnné rozpočtové příspěvky Evropské komise: 80 milionů EUR z rozpočtu TEN-T.

Očekávané výsledky:

- 30 % až 40 % celkových závazků investovaných do odvětví dopravy,
- 25 % až 35 % závazků investovaných do odvětví energetiky,
- 35 % až 45 % závazků investovaných do odvětví obnovitelných zdrojů energie.
- Nejméně 3,5násobek prostředků, k jejichž poskytnutí se zavázala Evropská komise, bude investováno do způsobilých projektů v oblasti transevropských dopravních sítí (TEN-T).

Investiční období končí v prosinci 2016 (s možností jeho prodloužení o dva roky), přičemž datum splatnosti/ukončení činnosti fondu bylo stanoveno na konec období trvajícího maximálně 20 let od původní uzavěrky (březen 2010) s možností jeho prodloužení o dvě další jednoletá období (až do roku 2032).

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

V roce 2010 bylo fondu na rozpočtových závazcích poskytnuto celkem 80 milionů EUR. Za předpokladu, že multiplikační faktor bude 29 (na základě níže uvedeného odhadu pro rok 2013), dosáhnou cílové objemy pravděpodobně 2,3 miliardy EUR.

Níže uvedené výpočty multiplikačního faktoru pro rok 2013 vycházejí z očekávané výše kapitálových výzev podle informací získaných od poradce fondu Marguerite.

Pro zjednodušení jsme počítali s tím, že následující dvě proměnné budou mít konstantní hodnotu, jakou měly v roce 2012: procentuální podíl správních nákladů a předpokládaný procentuální podíl vlastního kapitálu na celkových nákladech projektů.

**Tabulka 1 – Výpočet multiplikačního faktoru (v milionech EUR)**

	2012	2013*
Kapitálové výzvy	128,9	159,75
po odečtení nákladů**	10,3	12,7
<b>Hotovostní prostředky na investicích nebo v kupní smlouvě (A)</b>	<b>118,6</b>	<b>147,0</b>
vyjádřené jako % kapitálové výzvy	92%	92%
vlastní kapitál vyjádřený jako % z celkové podnikatelské hodnoty projektů	28%	28%
<b>Celková podnikatelská hodnota projektů (B)</b>	<b>423,6</b>	<b>525,1</b>



Příspěvek Evropské komise (11,268 % z celkového objemu kapitálových výzev) (C)	14,5	18,0
Multiplikační faktor příspěvku Evropské komise (B/C)	29,2x	29,2x

\* Údaje vztahující se na rok 2013 jsou stanoveny odhadem, který vychází z předpokladu, že poměry vypočítané pro rok 2012 jsou konstantní.

\*\* Správní a provozní náklady

### 5.3.4.3. ANNEX IV 03 04 03 — Evropský fond pro energetickou účinnost (EEEF) v období před rokem 2014

#### i) *Odkaz na základní právní akt*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1233/2010 ze dne 15. prosince 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 663/2009 o zavedení programu na podporu hospodářského oživení prostřednictvím finanční pomoci Společenství pro projekty v oblasti energetiky (Úř. věst. L 346, 30.12.2010, s. 5).

#### ii) *Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím*

32 04 14 04 – Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Iniciativy v oblasti energetické účinnosti a energie z obnovitelných zdrojů (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

32 02 52 (zčásti) — Dokončení programu energetických projektů na podporu hospodářského oživení (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2014).

#### iii) *Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet*

Dne 1. července 2011 bylo z prostředků Evropského energetického programu pro hospodářské oživení (EEPR) přiděleno nově zřízenému evropskému fondu pro energetickou účinnost – EEEF – 146,3 milionu EUR (v podobě specializovaného investičního fondu (SICAV)). EEEF investuje do projektů v oblasti energetické účinnosti a energie z obnovitelných zdrojů, zejména v městských oblastech, které dosahují nejméně 20 % energetických úspor nebo snížení emisí CO<sub>2</sub> nebo skleníkových plynů.

Příjemcem musí být veřejný orgán nebo veřejný či soukromý subjekt jednající jeho jménem, včetně společností poskytujících energetické služby (ESCO)<sup>118</sup>.

V době zahájení činnosti fondu bude jeho počáteční objem 265 milionů EUR: kromě příspěvku EU (125 milionů EUR v nezajištěných tranších typu C) investuje Evropská investiční banka (EB) 75 milionů EUR (především v zajištěných tranších typu A), Cassa Depositi e Prestiti SpA (CDP) 60 milionů EUR (převážně v zajištěných tranších typu A); a určený investiční správce (Deutsche Bank) 5 milionů EUR (mezaninové tranše typu B).

Fond nabízí řadu nestandardních finančních produktů, jako jsou přednostní a podřízené úvěry, záruky, kapitálovou účast či režimy forfaitingu, které je možné pružným způsobem kombinovat se standardními způsoby financování.

K dispozici je kromě toho i zhruba 20 milionů EUR na technickou pomoc (poskytovanou formou grantů), jejímž cílem je pomoci sponzorům při zajišťování toho, aby projekty byly financovatelné z prostředků fondu.

A konečně byl také zřízen program disponující prostředky ve výši 1,3 milionu EUR, jehož účelem je zvyšovat informovanost o metodách a možnostech financování projektů v oblasti energetické účinnosti a obnovitelných zdrojů energie mezi celostátními a regionálními orgány, které mají na starosti správu Fondu soudržnosti či strukturálních fondů. Řízení tohoto programu zajišťuje Evropské odborné centrum pro partnerství veřejného a soukromého sektoru (EPEC)<sup>119</sup>.

V souladu s pozměňujícím nařízením se finanční prostředky EU budou muset alokovat na investiční projekty a technickou pomoc do 31. března 2014. Kromě tohoto neplatí pro návrhy žádný jiný pevně stanovený termín. K likvidaci tohoto nástroje dojde pravděpodobně po roce 2024.

#### *Správce fondu / investic*

Deutsche Bank (DB) je odpovědná například za výběr projektů a řízení v souladu se zásadami náležité péče, které předchází předkládání projektů investičnímu výboru fondu ke konzultaci a správní radě ke schválení. DB spravuje rovněž složku technické pomoci a předkládá GR ENER ke schválení návrhy na poskytnutí technické pomoci.

#### *Investiční výbor*

Investiční výbor je odpovědný za posuzování projektů, které mu předloží správce fondu, a za vydávání doporučení pro správní radu. Do výboru byli s prozatímní platností, dokud nebudou dohodnuta kritéria výběru členů výboru a jeho vnitřní řád, jmenování dva členové z EIB a jeden člen z CDP.

#### *Správní rada*

Správní rada má široké pravomoci v oblasti správy a řízení fondu; rozhoduje o investicích na doporučení investičního výboru. O základních otázkách (jako je změna stanov a dokumentace) však může rozhodovat jen po schválení dozorčí radou. Dozorčí radě předkládá čtvrtletní zprávu. Skládá se ze zástupců Evropské komise (1), EIB (1, předseda) a CDP (1).

#### *Dozorčí rada*

Mezi hlavní povinnosti dozorčí rady patří vykonávání trvalého dohledu nad správou fondu, vydávání strategických doporučení pro správní radu, sestavování návrhu ročního obchodního plánu fondu předkládaného ke schválení jeho podílníkům a schvalování změn investiční politiky atd. Je tvořena dvěma zástupci z Evropské komise, jedním zástupcem z EIB a jedním zástupcem z CDP.

#### iv) *Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivitě mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů*

Současný obchodní plán předložený správcem fondu počítá v roce 2013 s celou řadou projektů představujících pro fond závazky přibližně ve výši 86 milionů EUR, což znamená, že z prostředků Evropské komise bude čerpáno přibližně 56 milionů EUR (pákový efekt 1,5).

<sup>118</sup>Společnost poskytující energetické služby (ESCO) může prostřednictvím smlouvy o energetických službách (EPC) veřejnému orgánu umožnit rychlejší realizaci investic (např. zvýšit energetickou účinnost veřejných budov nebo vybudovat efektivní pouliční osvětlení), aniž by podstupoval finanční riziko.

<sup>119</sup>Evropské odborné centrum pro partnerství veřejného a soukromého sektoru (EPEC) je společnou iniciativou EIB, Evropské komise, členských států EU a kandidátských zemí. EPEC posiluje u svých členů schopnost jejich veřejného sektoru realizovat transakce v rámci partnerství veřejného a soukromého sektoru.

### 5.3.5. ANNEX IV 03 05 — Vnější nástroje (které nejsou financovány výlučně z prostředků Evropského rozvojového fondu)

#### 5.3.5.1. ANNEX IV 03 05 01 — Regionální nástroje

##### 5.3.5.1.1. ANNEX IV 03 05 01 01 — Investiční nástroj sousedství (NIF)

###### i) Odkaz na základní právní akt

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006).

Jednou z priorit evropského nástroje sousedství a partnerství (ENSP) je podpora investičních projektů v partnerských zemích evropské politiky sousedství, jejichž rozsah pokrývá investiční nástroj sousedství (NIF).

Nástroj NIF uvedla EU do provozu v roce 2007. V období let 2007–2012 přijala Komise v souvislosti s tímto nástrojem osm níže uvedených rozhodnutí o celkovém objemu 545 milionů EUR (324,7 milionu EUR z rozpočtové položky ENSP Jih a 220,3 milionu EUR z rozpočtové položky ENSP Východ): K(2007) 6280, K(2008) 2698, K(2009) 3951, K(2009) 8985, K(2010) 4400, K(2010) 7989, K(2011)5547 a K(2012) 4533. V prosinci 2009 bylo rozhodnuto o navýšení v rozhodnutí ENSP (2012) 4533 o 12,7 milionu EUR z rozpočtové položky Východ a o 9,2 milionu EUR z rozpočtové položky Jih.

Do působnosti nástroje NIF je od začátku roku 2011 zahrnut i specializovaný nástroj pro změnu klimatu, který je součástí programu pro životní prostředí a udržitelné řízení přírodních zdrojů včetně energie (ENTRP) s cílem podpořit realizaci projektů, které partnerským zemím pomáhají vyrovnávat se prostřednictvím zmírňujících či adaptačních opatření se změnou klimatu. Specializovaný nástroj pro změnu klimatu je spravován racionalizovaným způsobem a má v zásadě tatáž pravidla a tytéž způsoby financování a provádění jako nástroj NIF. Komise již v roce 2011 schválila [K(2011)9538] přidělení prostředků ve výši 17,3 milionu EUR, které budou využitelné společně s investičním nástrojem pro Latinskou Ameriku (LAIF).

###### ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím

- 19 08 01 01 — Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství se zeměmi Středomoří (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).
- 19 08 01 01 — Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství s východní Evropou (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).
- 21 04 01 — Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

###### iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet

###### Cíle a oblast působnosti politik

Finanční nástroj Evropské unie pro sousední region přispívá k plnění cílů evropské politiky sousedství či souvisejících tématických politických priorit EU tím, že ve prospěch tohoto regionu aktivuje doplňující zdroje financování.

Zastřešujícím cílem nástroje NIF je mobilizovat nové investice, které podpoří vytváření prostoru prosperity a dobrého sousedství v EU i sousedních zemích. Nástroj NIF může sloužit jako doplněk dalších programů financovaných z prostředků EU a stimulovat v našich partnerských zemích udržitelný růst podporující začlenění a vytvářet v nich příznivé investiční klima.

V tomto rámci sleduje nástroj NIF tři strategické cíle, a to:

- vytvářet mezi EU a sousedními zeměmi i mezi jednotlivými sousedními zeměmi navzájem lepší propojení energetické a dopravní infrastruktury;
- řešit hrozby pro naše společné životní prostředí, včetně změny klimatu;
- napomáhat inteligentnímu a udržitelnému růstu podporujícímu začlenění, především podporou malých a středních podniků.

Nástroj NIF bude v rámci své činnosti podporovat provádění akčních plánů evropské politiky sousedství, přičemž se zaměří na pět hlavních oblastí: energetiku, životní prostředí s důrazem na přizpůsobování se změně klimatu a její zmírňování, dopravu, sociální rozvoj a rozvoj malých a středních podniků.

###### Zeměpisný rozsah a koneční příjemci

Za partnerské země zapojené do evropské politiky sousedství, které jsou přímo způsobilé k využívání nástroje NIF, se považují sousedské země, které podepsaly akční plán, s výjimkou zemí, které nesplňují podmínky způsobilosti kvůli úrovni svého rozvoje. Podporu z nástroje NIF mohou v jednotlivých případech čerpat i další země, které nejsou přímo způsobilé k využívání nástroje NIF, vždy se ovšem zohlední regionální či konkrétní okolnosti. O jejich způsobilosti musí jednomyslně rozhodnout Komise a členské státy.

K dalším konečným příjemcům bude patřit soukromý sektor a zejména MSP. Přímými příjemci a významnými subjekty zainteresovanými na tomto nástroji se mohou stát mnohostranné a vnitrostátní evropské rozvojové finanční instituce.

###### Hlavní technické vlastnosti

V rámci tohoto nástroje lze využívat rizikového kapitálu (investice vlastního a kvazivlastního kapitálu), nástrojů pro sdílení rizik, záruky, půjček a dalších způsobů financování, jako jsou investiční granty, úrokových subvencí a technické pomoci.

Provádění činností v rámci nástroje NIF může probíhat jedním z následujících způsobů: přímým způsobem, nepřímým způsobem, smíšeným způsobem a částečně decentralizovaným způsobem.

###### Doba trvání a rozpočtové dopady

Rozhodnutí vztahující se k tomuto nástroji platí po dobu současného víceletého finančního rámce [2007–2013] a jejich platnost může být dále prodloužena prostřednictvím rozhodnutí, která se budou týkat příštího víceletého finančního rámce.

Konečným termínem pro uzavírání smluv vztahujících se k rozhodnutím z roku 2012 je (u obou regionů) 6. červenec 2015. Toto datum neohraničuje dobu trvání těchto nástrojů, nýbrž značí termín pro uzavírání smluv týkajících se jednotlivých rozhodnutí o zřízení tohoto nástroje. Doba trvání jednotlivých projektů je stanovena jednotlivě a NENÍ omezená.

Rozdělení rozpočtových prostředků ve výši 766,92 milionu EUR mezi oba subregiony politiky sousedství je následující:

Odkaz podle CRIS	Souhrnná výše všech závazků	Rozpočtová položka
------------------	-----------------------------	--------------------

	(maximální výše krytí od roku 2007 do dubna 2013)	
<b>Jižní sousedství</b>		
ENPI/2007/019548	158 000 000	19 08 01 01
ENPI/2011/023086	309 220 334	19 08 01 01
<b>Celkem</b>	<b>467 220 334</b>	
<b>Východní sousedství</b>		
ENPI/2007/019549	137 000 000	19 08 01 03
ENPI/2011/023087	162 700 000	19 08 01 03
<b>Celkem</b>	<b>299 700 000</b>	

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

V roce 2013 bylo dne 11. března přijato prováděcí rozhodnutí Komise C(2013) 1276, kterým byla stanovena maximální výše příspěvku uvedeného v předcházející tabulce na 200 milionů EUR.

Pro odhad rozpočtových dopadů v roce 2013 je nutné vyjít z předpokladů počítajících s 200 miliony EUR, které se v roce 2013 očekávají (situace v dubnu 2013). Cílový pákový efekt se na základě dřívějších zkušeností s nástrojem NIF, které byly získány v průběhu let 2008–2012, odhaduje na 31,1 (koeficient vyjadřující poměr celkové výše projektových nákladů vůči příspěvku EU během referenčního období). Podle této hypotézy by měl v roce 2013 celkový cílový objem vycházet přibližně na 6 220 milionů celkového objemu finančních prostředků, které by mělo být možné pomocí tohoto nástroje mobilizovat. Tato čísla jsou pouze orientační, neboť výpočet nezohledňuje čas a účinky diferenciací.

### 5.3.5.1.2. ANNEX IV 03 05 01 02 — Investiční nástroj pro Střední Asii (IFCA) a investiční nástroj pro Asii (AIF)

**i) Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Na základě prvních výsledků fungování nástroje NIF navrhla Komise vytvoření investičních facilit zaměřujících se na země, na něž se vztahuje nařízení o nástroji pro rozvojovou spolupráci (DCI), což byly původně země střední Asie, Asie a Latinské Ameriky. Dva tyto nástroje byly vytvořeny pro Asii: v roce 2010 investiční nástroj pro střední Asii (IFCA) a v roce 2011 investiční nástroj pro Asii (AIF). Tyto dva nástroje byly vytvořeny podle vzoru nástroje NIF a mají stejný druh cílů a stejnou oblast působnosti, jako nástroje definované jako součást obecného rámce NIF, který byl dohodnut v březnu 2008 (srv. oddíl tohoto pracovního dokumentu, který se týká nástroje NIF).

Od dubna 2013 jsou v platnosti dvě rozhodnutí týkající se nástroje IFCA, který je financován z rozpočtů na rok 2010, 2011 a 2012, a jedno rozhodnutí týkající se nástroje AIF, který je financován z rozpočtů na rok 2011 a 2012.

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

- 19 10 02 — Spolupráce s rozvojovými zeměmi střední Asie (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).
- 19 10 01 01 — Spolupráce s rozvojovými zeměmi Asie (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

*Cíle a oblast působnosti politik*

Hlavním účelem nástroje IFCA je podporovat nové investice a klíčové infrastruktury, v prvním prováděcím období s přednostním zaměřením na energetiku a životní prostředí. Vzhledem k rozvoji strategií pro střední Asii lze předpokládat, že působnost tohoto nástroje se v zemích střední Asie časem rozšíří o odvětví dopravy, malých a středních podniků a sociální infrastruktury.

Hlavním účelem nástroje AIF je podporovat nové investice a klíčové infrastruktury s přednostním zaměřením na změnu klimatu a „zelené“ investice v oblastech životního prostředí a energetiky, jakož i malých a středních podniků a sociální infrastruktury. Lze předpokládat, že časem bude zahrnovat i odvětví dopravy.

*Zeměpisný rozsah a koneční příjemci*

Konečnými příjemci těchto dvou nástrojů jsou země těchto dvou regionů. K dalším konečným příjemcům bude patřit soukromý sektor a zejména MSP.

Přímými příjemci a významnými subjekty zainteresovanými na těchto dvou nástrojích se mohou stát způsobilé finanční instituce.

*Hlavní technické vlastnosti*

Financovány budou následující typy činností:

- spolufinancování investic do projektů v oblasti veřejné infrastruktury;
- financování nákladů na úvěrové záruky;
- úrokové subvence;
- technická pomoc;
- operace s rizikovým kapitálem.

Správa může probíhat různými způsoby: centralizovaným (přímým i nepřímým), smíšeným a částečně decentralizovaným.

*Doba trvání a rozpočtové dopady*

Nástroj IFCA a AIF jsou zřízeny na dobu trvání finančního nástroje, tj. do 31. prosince 2013 a jejich platnost může být dále prodloužena v návaznosti na rozhodnutí, která se budou týkat příštího víceletého finančního rámce.

Konečným termínem pro uzavírání smluv je u nástroje IFCA 2. srpen 2015, u nástroje AIF 7. prosinec 2014 a oba se vztahují k rozhodnutí z roku 2011. Toto datum neohraničuje dobu trvání těchto nástrojů, nýbrž značí konečný termín pro uzavírání smluv týkajících se jednotlivých rozhodnutí o zřízení těchto nástrojů. Doba trvání jednotlivých projektů je stanovena jednotlivě a NENÍ omezená.

Rozdělení rozpočtových prostředků ve výši 95 milionu EUR mezi oba regiony je následující:

Odkaz na rozhodnutí	Souhrnná výše všech závazků (maximální výše krytí)	Rozpočtová položka
<b>Investiční nástroj pro střední Asii (IFCA)</b>		
DCI-ASIE/2010/021-627	20 000 000	19 10 02
DCI-ASIE/2011/023-117	45 000 000	19 10 02
<b>Investiční nástroj pro Asii (AIF)</b>		
DCI-ASIE/2011/022-036	30 000 000	19 10 01 01

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Pro nástroj IFCA se v rámci jednoletého akčního plánu na rok 2013 plánuje navýšení současného objemu krytí na 28,9 milionu EUR.

Pro nástroj AIF se v rámci jednoletého akčního plánu na rok 2013 plánuje nepodstatná změna rozhodnutí Komise z roku 2011, aby bylo možné dosáhnout maximálního krytí ve výši 15 milionů EUR.

Pákový efekt stanovený na základě odhadu vycházejícího z údajů z dřívějšího období (v případě nástroje IFCA z let 2010 až 2012, v případě nástroje AIF z let 2011 až 2012) je u nástroje IFCA 11,4 a u nástroje AIF 6,5 (koeficient vyjadřující poměr celkové výše projektových nákladů vůči příspěvku EU během referenčního období). Na základě těchto předpokladů je možné odhadovat, že v případě nástroje IFCA budou cílové objemy činit přibližně 329 milionů EUR (28,9 x 11,4), v případě nástroje AIF přibližně 97 milionů (15 x 6,5). Tato čísla jsou pouze orientační, neboť výpočet nezohledňuje čas a účinky diferenciací.

### 5.3.5.1.3. ANNEX IV 03 05 01 03 — Investiční nástroj pro Latinskou Ameriku (LAIF)

**i) Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Nástroj byl vytvořen v roce 2009 na základě výše zmíněného rozhodnutí o nástroji pro rozvojovou spolupráci na období let 2009–2013, které stanoví, že o příspěvcích Komise se bude rozhodovat každoročně.

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

— 19 09 01 — Spolupráce s rozvojovými zeměmi v Latinské Americe (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

— 21 04 01 — Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

*Cíle a oblast působnosti politik*

Hlavním účelem nástroje LAIF bude podporovat nové investice do infrastruktury v odvětví dopravy, energetiky a životního prostředí a napomáhat rozvoji sociálního sektoru, jako je zdravotnictví a vzdělávání, a soukromého sektoru v zemích Latinské Ameriky. Díky této facilitě bude v Latinské Americe dostupná celá řada finančních nástrojů, které podpoří růst malých a středních podniků.

Do působnosti nástroje LAIF je od začátku roku 2011 zahrnut i specializovaný nástroj pro změnu klimatu s cílem podpořit realizaci projektů, které partnerským zemím pomáhají vyrovnávat se prostřednictvím zmírňujících či adaptačních opatření se změnou klimatu. Komise v roce 2011 schválila prováděcím rozhodnutím (K(2011) 9538) v rámci environmentální složky nástroje pro rozvojovou spolupráci (DCI ENV) přidělení prostředků ve výši 17,3 milionu EUR, sdílených s nástrojem NIF, jak již bylo řečeno výše.

*Zeměpisný rozsah a koneční příjemci*

Konečnými příjemci budou země Latinské Ameriky, které jsou uvedeny v nařízení č. 1905/2006/ES o nástroji pro rozvojovou spolupráci.

K dalším konečným příjemcům bude patřit soukromý sektor a zejména MSP, ovšem v kategoriích činností zaměřených na rozvoj soukromého sektoru. Způsobilými finančními institucemi se budou stávat zúčastněné strany činností tohoto finančního nástroje.

*Hlavní technické vlastnosti*

V rámci nástroje LAIF budou financovány následující typy činností:

- spolufinancování investic do projektů v oblasti veřejné infrastruktury;
- financování nákladů na úvěrové záruky;
- úrokové subvence;
- technická pomoc;
- operace s rizikovým kapitálem.

Správa může probíhat různými způsoby: centralizovaným (přímým i nepřímým), smíšeným a částečně decentralizovaným.

*Doba trvání a rozpočtové dopady*

Nástroj LAIF byl vytvořen s platností do 31. prosince 2013 a s plánovaným rozpočtovým krytím ve výši 147,150 milionu EUR. Platnost nástroje LAIF může být dále prodloužena prostřednictvím rozhodnutí, která se budou týkat nového víceletého finančního rámce (2014-2020).

Konečným termínem pro uzavírání smluv vztahujících se k rozhodnutím z roku 2012 je 31. prosinec 2013. Toto datum neohraničuje dobu trvání těchto nástrojů, nýbrž značí konečný termín pro uzavírání smluv týkajících se jednotlivých rozhodnutí o zřízení tohoto nástroje. Doba trvání jednotlivých projektů je stanovena jednotlivě a NENÍ omezená.

	Odkaz na rozhodnutí podle CRIS	Souhrnná výše všech závazků (maximální výše krytí od roku 2007 do dubna 2013)	Rozpočtová položka
	DCI-ALA/2009/21734	129 850 000	19 09 01
Společné s nástrojem NIF	C (2011)	17 300 000	21 04 01

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Plánované rozpočtové závazky pro program LAIF činí 45 milionů EUR, které budou financovány z rozpočtových prostředků na rok 2013. Odhadovaný pákový efekt vycházející z údajů získaných během současného provádění v letech 2010–2012 je 26,3 (koeficient vyjadřující poměr celkové výše projektových nákladů vůči příspěvku EU). Za těchto předpokladů by orientační cílové objemy v roce 2013 činily přibližně 1 183 miliony EUR. Tato čísla jsou pouze orientační, neboť výpočet nezohledňuje čas a účinky diference.

## 5.3.5.2. ANNEX IV 03 05 02 — Další nástroje

### 5.3.5.2.1. ANNEX IV 03 05 02 01 — Podpora nástroje pro evropsko-středomořské investice a partnerství (FEMIP)

**i) Odkaz na základní právní akt**

Předchozími právními akty byla Mesures d'accompagnement financières et techniques (MEDA I a MEDA II pro období 1996–2006).

V současnosti je platným právním aktem pro nástroj FEMIP evropský nástroj sousedství a partnerství (ENSP pro období 2007–2013), jehož právním základem je nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006).

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

19 08 01 01 — Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství se zeměmi Středomoří (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

*Cíle a oblast působnosti politik*

Cílem podpory nástroje FEMIP je nabízet kapitál soukromému sektoru partnerských zemí Středomoří za podmínek, které jsou v těchto zemích jinak nedostupné.

Rizikový kapitál je investován přímo nebo nepřímo pro účely i) podpory soukromého sektoru, tj. jako prostředek umožňující založení, restrukturalizaci nebo růst podniků, ii) posílení úlohy místního finančního odvětví prostřednictvím podpory zřizování nových institucí či nových činností ve prospěch soukromého sektoru.

Za účelem posílení činnosti FEMIP ve středomořském regionu je mobilizovaná technická podpora, která je zaměřena především na rozvoj soukromého sektoru.

*Zeměpisný rozsah a koneční příjemci*

Nástroj FEMIP zahrnuje 10 států jižního Středomoří. Příjemcem podpory poskytované prostřednictvím nástroje rizikového kapitálu je obecně soukromý sektor, malé a střední podniky a finanční zprostředkovatelé. Příjemci technické pomoci jsou soukromé podniky, veřejné instituce a finanční zprostředkovatelé.

*Hlavní technické vlastnosti*

Tato činnost, jejímž cílem je financování rizikového kapitálu a poskytování technické pomoci, bude prováděna způsobem nepřímého centralizovaného řízení ze strany Evropské investiční banky.

Evropské investiční bance je svěřeno provádění následujících činností:

- operace s rizikovým kapitálem,
- poskytování technické pomoci,
- poskytování úvěrů za zvláštních podmínek,
- úrokové subvence.

*Doba trvání a rozpočtové dopady*

Nástroj FEMIP má fungovat po dobu trvání současného finančního rámce 2007–2013. Roční rozpočtový závazek na rozpočtovou položku 19 08 01 01 činí 32 miliony EUR. Celkový objem finančních prostředků v období 2007–2013 je tedy 224 miliony EUR.

Termín pro dokončení realizace závazků přijatých v roce 2012 je 11. listopadu 2028.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Očekává se, že z prostředků rozpočtu na rok 2013 obdrží režim FEMIP 32 miliony EUR.

### 5.3.5.2.2. ANNEX IV 03 05 02 02 — Globální fond pro energetickou účinnost a obnovitelnou energii (GEEREF)

**i) Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Fond GEEREF byl schválen v rámci ročních akčních plánů čtyřletého tematického programu pro životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji včetně energie [ENRTP2007-2010].

Právní základ pro nástroj regionální finanční podpory (RFSF): přípravné opatření ve smyslu čl. 49 odst. 6 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností.

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

21 04 01 — Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

*Cíle a oblast působnosti politik*

GEEREF je nástroj inovativního financování zaměřený na podporu energetické účinnosti a obnovitelných zdrojů energie v rozvojových zemích a ekonomikách procházejících procesem transformace. Strategie tohoto nástroje, který je strukturován jako fond fondů, spočívá v investování do regionálních soukromých kapitálových fondů, jejichž investice se orientují na malé a středně velké projekty v oblasti zvyšování energetické účinnosti a obnovitelných zdrojů energie, čímž přispívá k rozvoji těchto fondů.

Cílem je přispívat k širšímu uplatňování energie z obnovitelných zdrojů, energetické účinnosti a souvisejících ekologických energetických technologií v rámci trhů a služeb v rozvojových zemích a ekonomikách procházejících procesem transformace (včetně příslušných území) s cílem zvýšit přístup k nízkouhlíkové, bezpečné a cenově dostupné energii a přispět ke zlepšování hospodářských a sociálních podmínek obyvatel, kteří nemohou využívat potřebných služeb nebo se nacházejí ve znevýhodněné situaci, podněcovat udržitelný hospodářský rozvoj a zároveň s tím podporovat i ochranu životního prostředí.

*Zeměpisný rozsah a koneční příjemci*

V působnosti fondu GEEREF je podpora regionálních dílčích fondů pro subsaharskou Afriku, karibské a tichomořské ostrovní státy, partnerských zemí evropské politiky sousedství, Ruska, Latinské Ameriky a Asie (včetně střední Asie a Blízkého Východu). Zvláštní důraz bude kladen na uspokojování potřeb zemí Afriky, Karibiku a Tichomoří.

*Doba trvání a rozpočtové dopady*

Termín pro ukončení činností prováděných v rámci fondu GEEREF byl podle data posledního evidovaného závazku stanoven ke dni 13. prosince 2022.

Odkazy na rozhodnutí	Souhrnná výše všech závazků (maximální výše krytí)	Rozpočtová položka
DCI-ENV/2007/147331 včetně dodatků 168 899 a 282 314 (podle CRIS)	76 100 000	21 04 01

Na podporu vytvoření integrovaného podpůrného nástroje fondu GEEREF bylo navíc z rozpočtové kapitoly 21 04 05 přiděleno 5 milionů EUR.

- iv) **Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**  
Od dubna 2013 nejsou v rámci rozpočtu na rok 2013 plánovány žádné rozpočtové závazky ve prospěch fondu GEEREF.

### 5.3.6. ANNEX IV 03 06 — Finanční nástroje v zemích procesu rozšíření

#### 5.3.6.1. ANNEX IV 03 06 01 — Turecko

##### 5.3.6.1.1. ANNEX IV 03 06 01 01 — Anatolský projekt rizikového a rozvojového kapitálu

i) **Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP), a zejména čl. 14 odst. 3 uvedeného nařízení (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

*Další právní akty:*

- Ustanovení čl. 2 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability stanoví, že pomoc Společenství je v rámci tohoto nařízení poskytována pouze v míře, v níž odpovídající a účinná reakce nemůže být poskytnuta na základě nástrojů Společenství pro vnější pomoc.
- Nařízení (ES) č. 1085/2006 stanoví cíle a hlavní zásady předvstupní pomoci kandidátských a potenciálních kandidátských zemí.
- Rozhodnutí Rady č. 2006/55/ES o partnerství s Bosnou a Hercegovinou.
- Společná akce 2007/87/SZBP a rozhodnutí č. 2007/427/SZBP o Bosně a Hercegovině.

ii) **Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

13 05 02 — Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro regionální rozvoj (2007–2013) (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

iii) **Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Anatolský projekt rizikového a rozvojového kapitálu G43 přispívá k dosažení cílů operačního programu regionální konkurenceschopnosti (RCOP), jehož cílem je mj. vytváření a rozvoj nástrojů financování.

Jeho hlavní cíle vedou k tomu, že zavedením určité kategorie aktiv (rizikového a rozvojového kapitálu) se v cílovém regionu rozšiřují možnosti financování malých a středních podniků.

V rámci tohoto nástroje budou financovány investice mířící do tradičních i inovativních odvětví Turecka se zvláštním důrazem na výrobní společnosti podnikající v textilním, zemědělském a potravinářském odvětví a v odvětví služeb na cestovní ruch.

Co se týče zeměpisného působení, nástroj bude zahrnovat 43 méně rozvinutých tureckých provincií, které se nacházejí ve 12 regionech kategorie NUTS II, kde je příjem na jednoho obyvatele podle programu RCOP od roku 2001 nižší než 75 % celostátního tureckého průměru, se zvláštním zaměřením na devět nejméně rozvinutých provincií jihovýchodní Anatólie.

V rámci tohoto nástroje lze využívat rizikového kapitálu (investic vlastního kapitálu) a technické pomoci.

Komise bude tento nástroj využívat na základě nepřímého řízení v souladu s článkem 139 finančního nařízení/. V rámci nepřímého řízení může Komise pověřit prováděním úkolů následující mnohostrannou finanční instituci působící v oblasti rozvoje: Evropskou investiční banku (EIB).

Objem finančních prostředků, které má tento nástroj k dispozici, činí 16 300 000 EUR (z toho je 13 855 000 EUR neboli 85 % příspěvek Unie (85 %), zbytek tvoří prostředky spolufinancování z vnitrostátních veřejných zdrojů), které díky pákovému efektu povedou k investicím odpovídajícím přinejmenším dvojnásobku unijního příspěvku, takže jejich cílový objem je 30 000 000 EUR.

Nástroj začal fungovat v srpnu 2011. Po uplynutí investičního období, které bude trvat maximálně 6,5 roku (tzn. že skončí do 31. prosince 2017) bude jeho portfolio během nejdéle 5 let zlikvidováno (tzn. nejpозději do 31. prosince 2022).

iv) **Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Celkový cílový objem závazků fondu bude 30 milionů EUR, fond však bude přijímat závazky až do výše 40 milionů EUR. Minimální objem fondu bude 20 milionů EUR.

Plánovaný pákový efekt: 30 milionů EUR / 16,3 milionu EUR = 1,84.

Plánovaný pákový efekt podle definice prováděcích pravidel: 30 milionů EUR / 13,855 milionu EUR (tj. pouze příspěvek EU ve výši 85 %) = 2,17.

Počet podniků, které budou těchto finančních nástrojů využívat: min. 8 malých a středních podniků.

### 5.3.6.1.2. ANNEX IV 03 06 01 02 — Záruční nástroj pro rozvoj Anatólie

i) Odkaz na základní právní akt

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP), a zejména čl. 14 odst. 3 uvedeného nařízení (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

*Další právní akty:*

- Ustanovení čl. 2 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability stanoví, že pomoc Společenství je v rámci tohoto nařízení poskytována pouze v míře, v níž odpovídající a účinná reakce nemůže být poskytnuta na základě nástrojů Společenství pro vnější pomoc.
- Nařízení (ES) č. 1085/2006 stanoví cíle a hlavní zásady předvstupní pomoci kandidátským a potenciálním kandidátským zemím.
- Rozhodnutí Rady č. 2006/55/ES o partnerství s Bosnou a Hercegovinou.
- Společná akce 2007/87/SZBP a rozhodnutí č. 2007/427/SZBP o Bosně a Hercegovině.

ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím

13 05 02 — Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro regionální rozvoj (2007–2013) (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet

Záruční nástroj pro rozvoj Anatólie je finanční nástroj Evropské unie, který přispívá k dosažení cílů operačního programu regionální konkurenceschopnosti (RCOP), jehož cílem je mj. vytváření a rozvoj nástrojů financování.

Mezi jeho hlavní cíle patří rozšíření možností financování mikropodniků a malých a středních podniků v cílovém regionu prostřednictvím úvěrových záruk, které budou finančním zprostředkovatelům poskytovat sdílení rizik a zvyšovat tak úvěrové kapacity komerčních bank ve vztahu k mikropodnikům a malým a středním podnikům a zároveň s tím budou snižovat zatížení těchto podniků spojené se zajištěním těchto úvěrů. Kromě úvěrových záruk nabídne Evropská investiční banka finančním zprostředkovatelům také globální úvěry pro malé a střední podniky v tomto cílovém regionu, které malým a středním podnikům umožní ještě lepší přístup k prostředkům financování a který je nedílnou součástí celého projektu.

Co se týče zeměpisného působení, nástroj bude zahrnovat 43 méně rozvinutých tureckých provincií, které se nacházejí ve 12 regionech kategorie NUTS II, kde je příjem na jednoho obyvatele podle programu RCOP od roku 2001 nižší než 75 % celostátního tureckého průměru, v souladu s se společným prováděcím nařízením (Návrh nařízení evropského parlamentu a rady kterým se stanoví společná pravidla a postupy pro provádění nástrojů pro vnější činnost Unie KOM(2011) 842 v konečném znění).

V rámci tohoto nástroje lze využívat nástrojů pro sdílení rizik, záruk, půjček a technické pomoci, a to následujícím způsobem:

- 1. pilíř (složka mikroúvěrových protizáruk) představuje režim protizáruk, jehož fungování bude zajišťovat Kredi Garanti Fonu (KGF), která je jedinou tureckou institucí, která se specializuje na poskytování záruk;
- 2. pilíř (systém úvěrových záruk pro malé a střední podniky) bude zajišťován prostřednictvím pěti nebo šesti komerčních bank a je přímo vázaný na program úvěrů pro malé a střední podniky v rámci nástroje pro rozvoj Anatólie, který zajišťuje EIB, a
- 3. pilíř (složka budování kapacit a propagace), jehož prostřednictvím je klíčovým subjektům zapojeným do využívání tohoto nástroje poskytováno konkrétní školení a jehož prostřednictvím je rovněž zajištěna jeho propagace.

Komise bude tento nástroj provádět na základě nepřímého řízení v souladu s článkem 139 finančního nařízení. V rámci nepřímého řízení může Komise pověřit prováděním úkolů následující mnohostrannou finanční institucí působící v oblasti rozvoje: Evropský investiční fond (EIF).

Objem finančních prostředků, které má tento nástroj k dispozici, činí 51,2 milionu EUR, které díky pákovému efektu povedou k investicím v celkové výši 937,5 milionu EUR. Závazek EU: 43 484 210,53 EUR (= platby z rozpočtu) (což odpovídá 85% podílu EU).

Nástroj začal fungovat v květnu 2010. Po uplynutí investičního období, které bude trvat maximálně 54 měsíců (tzn. nejpозději do 31. prosince 2014) bude jeho portfolio během nejdéle 92 měsíců zlikvidováno (tzn. nejpозději do 31. prosince 2017).

iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů

Objem úvěrových prostředků poskytnutých podnikům prostřednictvím úvěrových záruk: 937,5 milionu EUR.

Počet podniků, které budou těchto finančních nástrojů využívat: 6 000 (1 500 mikropodniků + 4 500 malých a středních podniků)

Pákový efekt: 937,5 milionu EUR / 51,2 milionu EUR = 18,32.

Plánovaný pákový efekt podle definice prováděcích pravidel: 937,5 milionu EUR / 43,5 milionu EUR (tj. pouze příspěvek EU ve výši 85 %) = 21,55.

## 5.3.6.2. ANNEX IV 03 06 02 — Země západního Balkánu

### 5.3.6.2.1. ANNEX IV 03 06 02 01 — Záruční nástroj v rámci nástroje pro rozvoj podniků a inovace v zemích západního Balkánu

*i) Odkaz na základní právní akt*

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP), a zejména čl. 14 odst. 3 uvedeného nařízení (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

*ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím*

22 02 07 01 — Regionální a horizontální programy (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

*iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet*

Záruční nástroj je finanční nástroj Evropské unie, který přispívá k plnění cílů v oblasti zvyšování socioekonomického růstu zemí západního Balkánu.

Jeho hlavním cílem je vytvoření podmínek pro vznik a růst inovativních společností s potenciálem vysokého růstu. Nástroj bude poskytovat úvěrové záruky malým a středním podnikům, které budou v rámci nových půjček pro malé a střední podniky vydávat komerční banky. Zlepší se díky tomu přístup malých a středních podniků k úvěrům a může dojít i ke snížení úvěrových nákladů.

V rámci tohoto nástroje je možné u nových půjček pro cílovou skupinu malých a středních podniků využívat ručení za první ztrátu až do výše 70 % s horní hranicí záruky až 25 % celkového úvěrového portfolia. Přesná výše záruky a její horní hranice budou stanoveny vždy s ohledem na okolnosti daného případu.

Komise bude tento nástroj využívat na základě nepřímého řízení v souladu s článkem 139 finančního nařízení. V rámci nepřímého řízení může Komise pověřit prováděním úkolů skupinu Evropské investiční banky (EIB) včetně Evropského investičního fondu (EIF). Fungování nástroje bude zajištěno formou nepřímého řízení, přičemž provádění úkolů bude svěřeno Evropskému investičnímu fondu (EIF).

Nástroj zahájí činnost v roce 2013 a bude ručit za úvěry se splatností do roku 2023. V souladu se společným prováděcím nařízením se jeho zeměpisné působení soustředí na západní Balkán.

*iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů*

Objem finančních prostředků, které má tento nástroj k dispozici, činí 21,9 milionu EUR, které díky pákovému efektu povedou k investicím v celkové výši 140 milionů EUR, tzn. že jejich pákový efekt odpovídá faktoru 6.

Souhrnný rozpočtový závazek ve výši 16,5 milionu EUR (1,5 milionu EUR z této částky tvoří poplatky hrazené Evropskému investičnímu fondu jakožto správci, 15 milionů EUR představuje záruční kapitál) z prosince 2012 se ve druhém čtvrtletí roku 2013 v rámci DN024091 MBP IPA zvýší o 5,4 milionu EUR. 0,4 milionu EUR z této částky budou poplatky ve prospěch EIF a 5 milionů EUR povede ke zvýšení záručního kapitálu na cílových 20 milionů EUR.

### 5.3.6.2.2. ANNEX IV 03 06 02 02 — Fond pro rozšiřování podniků (ENEF) v rámci nástroje pro rozvoj podniků a inovace v zemích západního Balkánu

*i) Odkaz na základní právní akt*

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP), a zejména čl. 14 odst. 3 uvedeného nařízení (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

*ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím*

22 02 07 01 — Regionální a horizontální programy (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

*iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet*

Fond pro rozšiřování podniků (ENEF) jako finanční nástroj Evropské unie přispívá k plnění cílů v oblasti zvyšování socioekonomického růstu zemí západního Balkánu.

Jeho hlavním cílem je vytvoření podmínek pro vznik a růst inovativních společností s vysokým potenciálem. Prostřednictvím tohoto nástroje bude formou kapitálové účasti financován kapitál potřebný k rozvoji a rozšiřování zavedených malých a středních podniků s potenciálem vysokého růstu v rámci trhů, kde tyto podniky působí. V rámci tohoto nástroje lze využívat investice vlastního a kvazivlastního kapitálu.

Komise bude tento nástroj využívat na základě nepřímého řízení v souladu s článkem 139 finančního nařízení. V rámci nepřímého řízení může Komise pověřit prováděním úkolů skupinu Evropské investiční banky (EIB) včetně Evropského investičního fondu (EIF). Fungování nástroje bude zajištěno formou nepřímého řízení, přičemž provádění úkolů bude svěřeno Evropskému investičnímu fondu (EIF).

Z tohoto nástroje se začne investovat v roce 2013. Po uplynutí investičního období, které bude trvat maximálně 5 let, bude jeho portfolio v následujícím nejdéle 5letém období zlikvidováno (platnost do roku 2023). V souladu se společným prováděcím nařízením bude tento nástroj působit v zemích západního Balkánu.

*iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů*

Objem finančních prostředků, které má tento nástroj k dispozici, činí 10,4 milionu EUR, které byly v prosinci 2012 na závazcích vyčleněny a vyplaceny jako správci Evropskému investičnímu fondu. Tato částka zaktivuje díky pákovému efektu investice zhruba o celkovém objemu 54 milionů EUR.

### 5.3.6.2.3. ANNEX IV 03 06 02 03 — Fond pro inovaci podniků (ENIF) v rámci nástroje pro rozvoj podniků a inovace v zemích západního Balkánu

*i) Odkaz na základní právní akt*

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP), a zejména čl. 14 odst. 3 uvedeného nařízení (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

*ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím*



22 02 07 01 — Regionální a horizontální programy (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Fond pro inovaci podniků (ENIF) jako finanční nástroj Evropské unie přispívá k plnění cílů v oblasti zvyšování socioekonomického růstu zemí západního Balkánu. Jeho hlavním cílem je vytvořit prostřednictvím kapitálových investic podmínky pro vznik a růst inovativních společností v rozběhu. Prostřednictvím tohoto nástroje bude financován kapitál v inovativních malých a středních podnicích od jejich rané fáze až po fázi jejich rozvoje a expanze. V rámci tohoto nástroje lze využívat investice vlastního a kvazivlastního kapitálu.

Komise bude tento nástroj využívat na základě nepřímého řízení v souladu s článkem 139 finančního nařízení. V rámci nepřímého řízení může Komise pověřit prováděním úkolů skupinu Evropské investiční banky (EIB) včetně Evropského investičního fondu (EIF). Fungování nástroje bude zajištěno formou nepřímého řízení, přičemž provádění úkolů bude svěřeno Evropskému investičnímu fondu (EIF).

Nástroj začne fungovat v roce 2013. Po uplynutí investičního období, které bude trvat maximálně 5 let, bude jeho portfolio během nejdéle 5 let zlikvidováno (do roku 2023). V souladu se společným prováděcím nařízením bude tento nástroj působit v zemích západního Balkánu.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Ve druhém čtvrtletí roku 2013 bude přijat souhrnný rozpočtový závazek ve výši 21,2 milionu EUR.

Předpokládaný objem finančních prostředků, které bude mít tento nástroj k dispozici, činí 21,2 milionu EUR, které díky pákovému efektu povedou k investicím v celkové výši 40 milionů EUR, tzn. že jejich pákový efekt odpovídá faktoru 1,9.

#### 5.3.6.2.4. ANNEX IV 03 06 02 04 — Investiční rámec pro západní Balkán (WBIF) – Platforma pro budoucí finanční nástroje v rámci ELARG — (pouze označení)

Investiční rámec pro západní Balkán (WBIF) je společnou iniciativou Evropské komise, Evropské investiční banky (EIB), Evropské banky pro obnovu a rozvoj (EBRD) a Rozvojové banky Rady Evropy (CEB), schválenou Evropskou radou, jejímž cílem je zvyšovat harmonizaci a spolupráci v oblasti investování do socioekonomického rozvoje zemí Západního Balkánu.

WBIF není finančním nástrojem ve smyslu definice čl. 2 písm. p) finančního nařízení. Může nicméně sloužit k vytváření finančních nástrojů v průběhu víceletého finančního rámce 2014–2020, které „mohou mít formu kapitálových či kvazikapitálových investic, půjček nebo záruk anebo jiných nástrojů ke sdílení rizik a tam, kde je to vhodné, mohou být spojeny s granty“.

WBIF již navíc posloužil k vytvoření těchto finančních nástrojů:

- Záruční nástroj v rámci nástroje pro rozvoj podniků a inovace v zemích západního Balkánu,
- Fond pro rozšiřování podniků (ENEF) v rámci nástroje pro rozvoj podniků a inovace v zemích západního Balkánu,
- Fond pro inovaci podniků (ENIF) v rámci nástroje pro rozvoj podniků a inovace v zemích západního Balkánu.

Cílem rámce WBIF je zjednodušit stávající nástroje a sdílet zdroje od Komise, partnerských mezinárodních finančních institucí, členských států a dalších dárců, a zvýšit tak podporu ve prospěch přijímajících zemí západního Balkánu. WBIF tak zabezpečuje financování prioritních investic zaměřených na rozvoj a podporu socioekonomického růstu regionu.

Rámec slouží k financování investičních projektů, které podporují odvětví přispívající k socioekonomickému růstu a rozvoji (hospodářskému, sociálnímu a environmentálnímu) zemí západního Balkánu, mezi něž patří:

- ochrana životního prostředí: dodávky vody, čištění odpadních vod, kanalizace, nakládání s pevným odpadem a s nebezpečným odpadem, kontrola emisí atd.;
- energetika: energie z obnovitelných zdrojů, propojovací sítě, přenos energie, kombinovaná výroba tepla a elektřiny, vodní elektrárny, plynovody atd.;
- energetická účinnost a úspory energie,
- doprava: železnice a vnitrozemské vodní cesty včetně říčních přístavů, silnice, námořní přístavy, letiště, hraniční zařízení, intermodální terminály a městská doprava;
- sociální služby: školy a vzdělávací střediska, nemocnice a zdravotní střediska, sociální bydlení, resocializační centra a další veřejné budovy;
- malé a střední podniky, podpora soukromého a finančního sektoru;
- další odvětví podporující socioekonomický rozvoj podle dohody skupiny subjektů financujících projekty a řídicího výboru.

Do zeměpisné oblasti působnosti spadá území jedné nebo více uvedených přijímajících zemí západního Balkánu: Albánie, Bosny a Hercegoviny, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, Černé Hory, Chorvatska, Srbska a Kosova v souladu se společným prováděcím nařízením.

V rámci WBIF může mít grantové financování konkrétního investičního projektu podobu technické pomoci, investičních grantů (přímých grantů přidělených konkrétním složkám projektu i pobídkových režimů založených na výkonu provádějících institucí), pobídkových plateb poskytovaných finančním zprostředkovatelům, úrokových subvencí (poskytovaných formou paušální částky s cílem zajistit, aby úvěrové prostředky potřebné pro určitý investiční projekt byly k dispozici za nižší úrokovou sazbu) a pojistného

(financování pojistného, které je potřebné k realizaci investičních projektů).

Komise provádí tento rámec formou nepřímého řízení (podpora pocházející z nástroje předvstupní pomoci v podobě technické pomoci poskytované na základě smluv o technické pomoci v rámci facility pro projekty v oblasti infrastruktury) a nepřímého řízení (podpora pocházející z nástroje předvstupní pomoci v podobě technické pomoci nebo specializované facility pro obecní projekty v oblasti infrastruktury) v souladu s článkem 139 finančního nařízení. Co se týče podpory poskytované z prostředků společného evropského fondu pro západní Balkán nebo z grantových prostředků partnerských mezinárodních finančních institucí, provádí příslušný projekt formou nepřímého řízení „hlavní mezinárodní finanční instituce“, přičemž Komise může prováděním úkolů pověřit následující finanční instituce: Evropskou investiční banku (EIB), Evropskou banku pro obnovu a rozvoj (EBRD) a Investiční banku Rady Evropy (CIB), KfW Entwicklungsbank (KfW) a přidruženou mezinárodní finanční instituci: Světovou banku.

### 5.3.6.3. ANNEX IV 03 06 03 — Podpora soukromého sektoru (balíček opatření zaměřených proti finanční krizi)

#### 5.3.6.3.1. ANNEX IV 03 06 03 01 — Nástroj pro podporu soukromého sektoru v Turecku

*i) Odkaz na základní právní akt*

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).  
Balíček opatření zaměřených proti finanční krizi, NPP 2009/021-373.

*ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím*

22 02 07 01 — Regionální a horizontální programy (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

*iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet*

Účelem tohoto nástroje pro podporu soukromého sektoru v Turecku (PSSF) je poskytovat úvěry podporované prostřednictvím grantů a technické pomoci příjemcům v Turecku s cílem zajistit malým a středním podnikům včetně mikropodniků lepší možnosti financování a podporovat investice do zvyšování energetické účinnosti v soukromém sektoru.

Celkovým cílem nástroje PSSF je pomáhat hospodářským subjektům v Turecku zvyšovat konkurenceschopnost jejich produktů a služeb a vyrovnávat se tak s výzvami hospodářské a finanční krize, a to jak v krátkodobém, tak i dlouhodobém horizontu. PSSF za tímto účelem zajišťuje nezbytné finanční a lidské zdroje a technické dovednosti.

Nástroj zahrnuje tři nezávislé specializované součásti:

i) složka pro financování mikropodniků, malých a středních podniků (MSME),

ii) složka pro energetickou účinnost a

(iii) složka pro realizaci programu EBRD TAM/BAS (Turn Around Management and Business Advisory Services)

Prostředky, které tento nástroj nabízí, slouží k provádění těchto druhů projektů:

- projekty zúčastněných finančních zprostředkovatelů (označované jako „projekty PFI“, tj. projekty, ve kterých EBRD poskytne úvěr (podpořený grantem a/nebo technickou pomocí, jež jsou financovány z příspěvku EU) komerční bance, která je povinna v souladu s úvěrovou dohodou, kterou tato komerční banka uzavře s příslušnou organizací, poskytovat dílčí úvěry (označované jako „dílčí úvěry“) konečným příjemcům projektu PFI (označovaným jako „koneční příjemci úvěru“) pro účely financování způsobilých dílčích projektů (označovaných jako „dílčí projekty“)
- projekty TAM/BAS (označované jako projekty „TAM/BAS“), tj. projekty realizované jako součást programů Evropské banky pro obnovu a rozvoj (EBRD) týkajících se krizového řízení („TAM“) a obchodních poradenských služeb („BAS“), které jsou financovány na základě této dohody v plném rozsahu z příspěvku EU, tzn. že tyto projekty v sobě nezahrnují prvek úvěru.

Rozpočtové dopady: 22,5 milionu EUR v rámci činnosti řízené společně s EBRD, která přispívá částkou 250 milionů EUR. Činnost nástroje (společná činnost) bude ukončena dne 30. listopadu 2021.

*iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů*

Předpokládá se, že činnosti financované prostředky ve výši 22,5 milionu EUR by od roku 2012 měly vytvořit finanční objemy ve výši 272,5 milionu EUR (na úrovni EBRD), což znamená, že jejich pákový efekt by měl odpovídat faktoru 12.

#### 5.3.6.3.2. ANNEX IV 03 06 03 02 — Nástroj pro podporu soukromého sektoru v zemích západního Balkánu

*i) Odkaz na základní právní akt*

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).  
Balíček opatření zaměřených proti finanční krizi, NPP 2009/021-373.

*ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím*

22 02 07 01 — Regionální a horizontální programy (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

*iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet*

Účelem tohoto nástroje na podporu soukromého sektoru v západním Balkánu je poskytovat tomuto regionu úvěry podporované granty a technickou pomocí na i) průmyslové investice potřebné pro MSP v souladu s *acquis* a ii) investování do zvyšování energetické účinnosti v soukromém sektoru.

Nástroj zahrnuje tři nezávislé specializované součásti: i) nástroj pro podporu konkurenceschopnosti malých a středních podniků, ii) nástroj pro zvyšování

energetické účinnosti a iii) nástroj pro realizaci programu TAM/BAS Evropské banky pro obnovu a rozvoj (EBRD).

Prostředky, které tento nástroj nabízí, slouží k provádění těchto druhů projektů (označovaných jako projekty):

- projekty přímých půjček (označované jako „projekty DL“), tj. projekty, ve kterých je úvěr (podpořený grantem a/nebo technickou pomocí, jež jsou financovány z příspěvku Evropské unie) poskytnut přímo konečnému příjemci tohoto úvěru („příjemce DL“) na základě dohody o finančním balíčku uzavřené mezi EBRD a příjemcem DL,
- projekty zúčastněné banky (označované jako „projekty PB“), tj. projekty, ve kterých EBRD poskytne úvěr (podpořený grantem a/nebo technickou pomocí, jež jsou financovány z příspěvku EU) komerční bance, která je povinna v souladu s úvěrovou dohodou, kterou tato komerční banka uzavře s EBRD, poskytovat dílčí úvěry (označované jako „dílejší úvěry“) konečným příjemcům projektu PB (označovaným jako „koneční příjemci úvěru“) pro účely financování způsobilých dílčích projektů (označovaných jako „dílejší projekty“),
- projekty TAM/BAS (označované jako projekty „TAM/BAS“), tj. projekty realizované jako součást programů Evropské banky pro obnovu a rozvoj (EBRD) týkajících se krizového řízení („TAM“) a obchodních poradenských služeb („BAS“), které jsou financovány na základě této dohody v plném rozsahu z příspěvku Evropské unie, tzn. že tyto projekty v sobě nezahrnují prvek úvěru.

Rozpočtové dopady: 31,5 milionu EUR v rámci činnosti řízené společně s EBRD, která přispívá částkou 110 milionů EUR. Tato činnost bude ukončena dne 30. listopadu 2015.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Předpokládá se, že činnosti financované prostředky ve výši 31,5 milionu EUR by od roku 2012 měly vytvořit finanční objemy ve výši 141,5 milionu EUR (na úrovni EBRD), což znamená, že jejich pákový efekt by měl odpovídat faktoru 4.

### 5.3.6.4. ANNEX IV 03 06 04 — Další nástroje (smíšené)

#### 5.3.6.4.1. ANNEX IV 03 06 04 01 — Evropský fond pro jihovýchodní Evropu (EFSE)

**i) Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Evropský fond pro jihovýchodní Evropu (EFSE), pomoc Společenství pro obnovu, rozvoj a stabilizaci (CARDS) 2006/018-264, NPP 2007/019-344, NPP 2008/020-300 a NPP 2009/021-373

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

22 02 07 01 — Regionální a horizontální programy (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Evropský fond pro jihovýchodní Evropu (EFSE) je jednou formou partnerství veřejného a soukromého sektoru. Jeho cílem je přilákat kapitál ze soukromého sektoru a dosáhnout tak aktivace mimorozpočtových prostředků z veřejných dárcovských fondů, které budou v regionu přispívat k rozvoji soukromého sektoru. V rámci EFSE jsou místním komerčním bankám a institucím nabízejícím mikrofinancování v zemích západního Balkánu poskytovány úvěrové prostředky určené k jejich dalšímu půjčování mikropodnikům, malým podnikům a domácnostem. Evropský investiční fond (EIF) spravuje EFSE, který působí na třech různých úrovních:

- podporuje mikropodniky a malé podniky, které jsou páteří místních ekonomik, a přispívá tak k vytváření příjmů a pracovních míst;
- uspokojuje základní potřebu důstojného příbytku;
- posiluje místní finanční trhy.

Rozpočtové dopady: 47 milionů EUR.

Trvá do roku 2025 (uzávěrka v roce 2015 + 10 let, což je maximální délka investičního období).

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Komise je držitelem 47 milionů EUR v rámci tohoto fondu, jehož celkový objem (upsaných) finančních prostředků činí 808 milionů EUR. Na úrovni fondu je tedy pákový efekt 17.

#### 5.3.6.4.2. ANNEX IV 03 06 04 02 — Fond „Zelenou energií k růstu“ (GGF)

**i) Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Balíček opatření zaměřených proti finanční krizi, NPP 2009/021-373.

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

22 02 07 01 — Regionální a horizontální programy (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Fond „Zelenou energií k růstu“ (GGF) je inovativním fondem, jehož činnost zahájila v roce 2009 Evropská investiční banka (Evropská investiční banka) a KfW Entwicklungsbank (KfW) s podporou Evropské komise. Fond poskytuje účelové financování projektům v oblasti zvyšování energetické účinnosti a obnovitelných zdrojů energie s cílem pomoci cílovým zemím snižovat objem emisí CO<sub>2</sub> a spotřebu energie.

Tohoto cíle je dosahováno poskytováním úvěrů podnikům a domácnostem prostřednictvím finančních institucí a prostřednictvím přímého financování. Komise investuje do fondu GGF v zájmu příjemců s cílem podpořit stabilizaci finančních trhů a ekonomik. Tyto investice mají podobu tranše pro krytí prvních ztrát a slouží tak k zajištění dostupnosti prostředků financování veřejného i soukromého energetického sektoru, a dotyčné země si tak mohou uchovat vysoký potenciál pro dosažení energetických cílů EU 20/20/20. Činnost fondu GGF doplňuje nástroj technické pomoci.

Je součástí programování pro období 2014–2020.

Finanční nástroj Evropské unie pro energetickou účinnost a obnovitelné zdroje energie (fond „Zelenou energií k růstu“) přispívá k plnění cílů stanovených ve víceletém orientačním plánovacím dokumentu (MIPD) na období 2011–2013, mj. tím, že podporuje investice do energetické účinnosti jako potenciální hnací síly obnovy ekonomiky po hospodářské krizi a trvalého hospodářského růstu.

Jeho hlavním cílem je přispívat touto formou partnerství veřejného a soukromého sektoru s rozvrstvenou strukturou rizik a návratnosti ke zvyšování energetické účinnosti a většímu uplatnění obnovitelných zdrojů energie v regionu jihovýchodní Evropy, a to především prostřednictvím účelového financování podniků a domácností na základě partnerství s finančními institucemi a prostřednictvím přímého financování.

Nástroj nabízí financování finančních institucí (komerčních bank i nebankovních finančních institucí, jako jsou leasingové společnosti) za účelem financování investic soukromých domácností a malých a středních podniků v oblasti energetické účinnosti a obnovitelných zdrojů energie; přímého financování společností poskytujících energetické služby, malých projektů v oblasti obnovitelné energie a dalších podniků a obchodních společností ve vlastnictví obcí. V souladu se společným prováděcím nařízením bude tento nástroj působit v zemích západního Balkánu a Turecku.

V rámci tohoto nástroje lze využívat střednědobé a dlouhodobé prioritní úvěry, podřízené úvěry, syndikované úvěry, akreditivy, mezaninové dluhové nástroje, místní dluhové nástroje a vlastní kapitál.

Komise bude tento nástroj využívat na základě nepřímého řízení v souladu s článkem 139 finančního nařízení. V rámci nepřímého řízení může Komise pověřit prováděním úkolů následující mnohostrannou finanční instituci působící v oblasti rozvoje: Evropský investiční fond (EIF).

Objem finančních prostředků, které má tento nástroj k dispozici, činí 38,6 milionu EUR, které díky pákovému efektu povedou k investicím v celkové výši 200 milionů EUR. Nástroj začal fungovat v prosinci 2009. Po uplynutí investičního období, které bude trvat maximálně 6 let, bude jeho portfolio během nejméně 10 let zlikvidováno (do roku 2025).

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Pákový efekt by měl mít podle odhadů faktor 5 (celkový objem investic ve výši 200 milionů EUR / 38,6 milionu EUR). V roce 2013 a 2014 se s žádným dalším finančním závazkem ve prospěch GGF nepočítá.

### 5.3.6.4.3. ANNEX IV 03 06 04 03 — Půjčka pro podporu obnovy malých a středních podniků v Turecku

**i) Odkaz na základní právní akt**

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Balíček opatření zaměřených proti finanční krizi, NPP 2009/021-373.

**ii) Rozpočtové položky odpovídající příslušným operacím**

22 02 07 01 — Regionální a horizontální programy (podle rozpočtové nomenklatury v roce 2013).

**iii) Všeobecný popis finančních nástrojů, včetně doby jejich platnosti a jejich dopadu na rozpočet**

Obecným cílem půjčky pro podporu obnovy malých a středních podniků v Turecku je zmírnit dopady krize na malé a střední podniky a přispět k rozvoji tureckého hospodářství a zaměstnanosti. Hlavním cílem je podpora konkrétních produktivních investic malých a středních podniků tím, že jim bude umožněn přístup k výhodnému dluhovému financování s delší dobou splatnosti. Místní komerční banky působící v Turecku („finanční zprostředkovatelé“) se mají podílet na spolufinancování úvěrů, které budou moci využívat malé a střední podniky k realizaci způsobilých investic. Evropská investiční banka (EIB) bude v rámci této činnosti nabízet úvěry ze svých vlastních zdrojů společně s úvěry, které budou financované z příspěvku Unie.

Jednotlivé malé a střední podniky jsou způsobilé k financování ze strany finančních zprostředkovatelů za využití prostředků uvolněných v rámci této činnosti (označovaných jako „dílní úvěr“) v minimální výši 200 000 EUR, v maximální výši 5 milionů EUR a s minimální čtyřletou splatností.

Dopad na rozpočet je 30 milionů EUR. Jedná se o akci v režimu společného řízení s Evropskou investiční bankou (EIB), která přispěje 120 miliony EUR. Akce skončí v prosinci 2016. Celková doba trvání této podpory v rámci obnovy bude pravděpodobně prodloužena až do roku 2026.

**iv) Plánované operace, včetně cílových objemů založených na aktivaci mimorozpočtových zdrojů v důsledku působení stávajících finančních nástrojů**

Prostředky ve výši 30 milionů EUR, které jsou přiděleny na závazky od roku 2012, by měly umožnit, že na úrovni EIB vzniknou úvěrové prostředky o celkovém objemu 150 milionů EUR.

## Příloha A2 — Úřad pro publikace

### PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	8 619 000	9 172 000	p.m.
6	Příspěvky do programů unie, zpětné úhrady výdajů a příjmy	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Celkem</b>	<b>8 619 000</b>	<b>9 172 000</b>	<b>p.m.</b>

## HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4 0	Srážky z mezd	4 031 000	4 143 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systémů důchodového pojištění	4 588 000	5 029 000	
	<b>Hlava 4 — Celkem</b>	<b>8 619 000</b>	<b>9 172 000</b>	<b>p.m.</b>

## KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 0	Srážky z mezd				
<b>4 0 0</b>	<b>Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních pracovníků</b>	3 335 000	3 438 000		
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Výnos ze zvláštních poplatků určených pro odměnu členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	696 000	705 000		
	<b>Kapitola 4 0 — Celkem</b>	<b>4 031 000</b>	<b>4 143 000</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních pracovníků

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
3 335 000	3 438 000	

#### Poznámky

Tyto příjmy zahrnují celý výnos daně z mezd, platů a náhrad úředníků a jiných zaměstnanců srážené každý měsíc z platů zaměstnanců Úřadu.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uložení daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

#### Odkazy na související právní akty

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

### Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

#### *Poznámky*

Tyto příjmy zahrnují celý výnos dočasného příspěvku z odměny úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě sráženého každý měsíc z platů zaměstnanců Úřadu.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a služebního řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

### **Článek 4 0 4 — Výnos ze zvláštních poplatků určených pro odměnu členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
696 000	705 000	

#### *Poznámky*

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## **KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMŮ DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ**

#### *Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 1	Příspěvky do systémů důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	4 588 000	5 029 000		
	<b>Kapitola 4 1 — Celkem</b>	<b>4 588 000</b>	<b>5 029 000</b>		

### **Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4 588 000	5 029 000	

#### *Poznámky*

Tyto příjmy zahrnují všechny příspěvky srážené každý měsíc z platů zaměstnanců Úřadu v souladu s článkem 83 odst. 2 služebního řádu a používané na financování systému důchodového pojištění.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Hlava 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>

## KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
6 6 0	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>				
6 6 6 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	<b>Kapitola 6 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

#### Bod 6 6 6 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

### Poznámky

Tento bod je v souladu s článkem 21 finančního nařízení určen pro veškeré příjmy, které nespádají do žádné jiné části hlavy 6, která slouží k poskytnutí dodatečných prostředků na financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

## VÝDAJE — VÝDAJE

## HLAVA A2 — ÚŘAD PRO PUBLIKACE

### Číselné údaje

#### Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
A2 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE	5	75 555 000	76 807 000	75 514 324,78
A2 02	SPECIFICKÉ ČINNOSTI	5	7 091 000	7 467 000	15 073 693,61
A2 10	REZERVY	5	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Kapitola A2 — Celkem</b>		<b>82 646 000</b>	<b>84 274 000</b>	<b>90 588 018,39</b>

## KAPITOLA A2 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A2 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE					
<i>A2 01 01</i>	<i>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci</i>	5.2	56 326 000	56 725 000	54 733 112,79	97,17 %
<i>A2 01 02</i>	<i>Externí pracovníci a další výdaje na správu a řízení</i>					
A2 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	2 766 000	2 991 000	3 084 000,00	111,50 %
A2 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	700 000	733 000	615 462,88	87,92 %
	<i>Bod A2 01 02 — Dílčí součet</i>		3 466 000	3 724 000	3 699 462,88	106,74 %
<i>A2 01 03</i>	<i>Výdaje na nemovitosti a související výdaje</i>	5.2	15 469 000	16 026 000	16 765 680,90	108,38 %
<i>A2 01 50</i>	<i>Zaměstnanecká politika a řízení personálu</i>	5.2	270 000	306 000	294 940,97	109,24 %
<i>A2 01 51</i>	<i>Politika a řízení infrastruktury</i>	5.2	19 000	19 000	17 627,24	92,77 %
<i>A2 01 60</i>	<i>Náklady na dokumentaci a knihovnu</i>	5.2	5 000	7 000	3 500,00	70,00 %
	<b>Článek A2 01 — Celkem</b>		<b>75 555 000</b>	<b>76 807 000</b>	<b>75 514 324,78</b>	<b>99,95 %</b>

### Článek A2 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
56 326 000	56 725 000	54 733 112,79

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování – s ohledem na úředníky a dočasné zaměstnance, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst:

- platů, náhrad a plateb souvisejících s platy,
- nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a platby orgánu na vznik a zachování nároků na důchod těchto pracovníků v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- nákladů na výdaje spojené s náhradami vyplácenými úředníkům a dočasným zaměstnancům a nákladů na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnání,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovusídlení úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a při ukončení služebního poměru u instituce a usazení se na jiném místě,
- výdajů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a při ukončení služebního poměru a usazení se na jiném místě,
- nákladů na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).



## Článek A2 01 02 — Externí pracovníci a další výdaje na správu a řízení

### Bod A2 01 02 01 — Externí pracovníci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 766 000	2 991 000	3 084 000,00

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- odměna smluvních zaměstnanců (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), systém orgánu pro sociální pojištění pro smluvní zaměstnance podle hlavy IV a náklady na opravný koeficient pro odměny těchto zaměstnanců,
- výdaje (odměna, pojištění apod.) vzniklé ze soukromoprávních smluv s externími pracovníky a využitím dočasných zaměstnanců,
- náklady za státní zaměstnance a jiné odborníky při dočasném přeložení nebo dočasných úkolech pro úřad a doplňkové výdaje vyplývající z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- náklady na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku,
- dodatečné příspěvky v oblasti provádění korektur textů, náklady na dočasné zaměstnance a nezávislé pracovníky a administrativní náklady s tím související.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování a platby a jiné finanční podmínky stanovené Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod A2 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
700 000	733 000	615 462,88

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- cestovní výdaje, diety na služebních cestách a dodatečné nebo mimořádné výdaje vzniklé v souvislosti s úkoly zaměstnanců podléhajících služebnímu řádu a dočasně přeložených státních či mezinárodních odborníků či úředníků,
- náhrada výdajů vzniklých osobám, které úřad oficiálně zastupují (náhrada není možná u výdajů vzniklých při plnění zastupitelských povinností vůči pracovníkům Komise a jiných evropských institucí),
- cestovní výdaje, diety a vedlejší výlohy odborníků, kteří se účastní studijních skupin a pracovních týmů, a náklady za organizaci takových zasedání, nejsou-li zahrnuty v rámci stávající infrastruktury (ústředí institucí nebo zahraniční kanceláře) (odborníci jsou placeni na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání,
- náklady za konference, kongresy a zasedání, kterých se úřad účastní nebo které organizuje,
- výdaje na vzdělávání určené ke zlepšení dovedností, zvýšení výkonnosti a efektivity zaměstnanců s ohledem na zvláštní potřeby úřadu,
- využití odborníků pro zjištění potřeb školení, návrhů, příprav a vedení kurzů a hodnocení a kontrolu výsledků,

- využití poradců v různých oblastech, zejména organizační metody, řízení, strategie, řízení jakosti a personální politika,
- účast na externích školeních a vstup do příslušných profesních organizací,
- výdaje související s praktickými aspekty organizace kurzů, využitím prostor, dopravou, ubytováním a stravováním účastníků internálních školení,
- školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízením učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování výukových pomůcek,
- výdaje na specializované studie a konzultace prováděné vysoce kvalifikovanými odborníky (fyzická či právnická osoba) na základě smlouvy v situaci, kdy taková práce nemůže být provedena přímo zaměstnanci, které má úřad k dispozici, včetně nákupu již provedených studií,
- náklady na účast úřadu v Bridge Forum Dialogue.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování a platby a jiné finanční podmínky stanovené Komisí.

### **Článek A2 01 03 — Výdaje na nemovitosti a související výdaje**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
15 469 000	16 026 000	16 765 680,90

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na financování budov Úřadu a související výdaje, zejména na:

- náklady spojené s nákupem či pronájmem s opčním právem k nákupu budov nebo staveb budov,
- nájemné a nájemné z pozemku, různé daně apod. v souvislosti s opčním právem k obývaným budovám nebo částem budov a nájem konferenčních místností, skladů, archivů, garáží a parkovišť,
- pojistné z budov nebo částí budov obsazených úřadem,
- poplatky za vodu, plyn, elektřinu a topení v budovách nebo částech budov obsazených úřadem,
- výdaje na údržbu místností, výtahů apod. a ústřední topení a klimatizaci, apod., výdaje na určitý pravidelný úklid a nákup prostředků na údržbu, mytí, bělení a chemické čištění apod. a nátěry, opravy a zásoby pro dílny údržby,
- výdaje na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, např. změna příček, změna technického zařízení a jiné specializované práce na elektrickém zařízení, vodoinstalace, zámky, nátěry, podlahové krytiny apod., náklady za změny síťového vybavení souvisejícího s budovou dle určení a náklady za nezbytné zařízení (s cílem racionalizace výdajů musí Úřad před prodloužením či uzavřením smluv na částku převyšující 300 000 EUR projednat podmínky (cenu, vybranou měnu, valorizaci, dobu platnosti a jiná ustanovení) s úřady Komise pro infrastrukturu a logistiku s odkazem na podobné již uzavřené smlouvy a sjednané podmínky),
- výdaje týkající se fyzického a hmotného zabezpečení osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze budov, smlouvy o údržbě bezpečnostního zařízení a nákupu menšího zařízení (s cílem racionalizace výdajů musí Úřad před prodloužením či uzavřením smluv na částku převyšující 300 000 EUR projednat podmínky (cenu, vybranou měnu, valorizaci, dobu platnosti a jiná ustanovení) s úřady Komise pro infrastrukturu a logistiku s odkazem na podobné již uzavřené smlouvy a sjednané podmínky),
- výdaje týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví osob při práci, zejména nákup, nájem a údržbu požárního zařízení, výměnu zařízení pro požární hlídky a náklady za povinné revize, (s cílem racionalizace výdajů musí Úřad před prodloužením či uzavřením smluv na částku převyšující 300 000 EUR projednat podmínky (cenu, vybranou měnu, valorizaci, dobu platnosti a jiná ustanovení) s úřady Komise pro infrastrukturu a logistiku s odkazem na podobné již uzavřené smlouvy a sjednané podmínky),
- náklady za výlohy na finanční a technické poradenství před nákupem, nájmem či výstavbou budov,

- jiné výdaje za budovy, zejména správní poplatky za budovy s více nájemníky, náklady za odhady prostor a poplatky za veřejné služby (úklid a údržba ulic, sběr odpadků apod.),
- výdaje za technickou pomoc v oblasti rozsáhlých renovací,
- nákup, nájem či leasing, údržbu, opravu, instalaci a obnovu technického zařízení a vybavení,
- nákup, nájem, údržbu a opravu nábytku,
- nákup, nájem, údržbu a opravu dopravního zařízení,
- různé typy pojištění (zejména zákonná odpovědnost a pojištění proti krádeži),
- výdaje na provozní zařízení apod., zejména:
  - nákup stejnokrojů (zejména pro kurýry, řidiče a stravovací personál),
  - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
  - nákup nebo náhrada nákladů na zařízení, které je potřebné podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářského materiálu,
- výdaje na vybavení budov telekomunikačním zařízením, hlavně nákup, nájem, instalace a údržba kabeláže, telefonních ústředěn a rozvaděčů, audio a videokonference, interkomunikační a mobilní telefonní systémy a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a likvidace),
- nákup, nájem či leasing a údržbu počítačů, terminálů, serverů, minipočítačů, periferních zařízení, spojovacích zařízení a nezbytného programového vybavení,
- nákup, nájem či leasing a údržbu zařízení souvisejících s rozmnožováním a archivováním informací v jakékoli formě, např. tiskárny, faxy, kopírky, skenery a mikrokopírky,
- nákup, nájem či leasing psacích strojů a textových editorů nebo jiného elektronického kancelářského zařízení,
- instalace, konfigurace, údržbu, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- náklady za nákup papíru, obálek, kancelářských potřeb a potřeb pro tiskárnu,
- poštovné a přepravné za odesílanou poštu, zprávy a tisky a za poštovní a jiné zásilky posílané letecky, po souši, po moři nebo železnicí a vnitřní pošta úřadu,
- poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pevné a mobilní telefony, internetová televize, telekonference a videokonference), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
- výstavbu telefonních a počítačových linek a mezinárodních přenosových vedení mezi pracovišti úřadů Unie,
- technickou a logistickou podporu, školení a jiné obecné činnosti související s technickým a programovým vybavením počítačů, obecné školení informačních technologií, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., externí provozní pracovníky, kancelářské služby, příspěvky do mezinárodních organizací atd., studie zahrnující bezpečnostní hlediska a řízení jakosti v souvislosti s technickým a programovým vybavením počítačů a využití, údržbu a náklady za vývoj programového vybavení a realizaci projektů informačních technologií,
- jiné provozní výdaje, které zde nejsou konkrétně stanoveny.

Tyto prostředky nepokrývají výdaje související s průmyslovými činnostmi tiskárny a distribučního střediska.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření na podporu zvyšování ochrany zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních bezpečnostních a zdravotních požadavcích při práci se zařízením s obrazovkami pro zobrazení (pátá zvláštní směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek A2 01 50 — Zaměstnanecká politika a řízení personálu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
270 000	306 000	294 940,97

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- příspěvek Úřadu na náklady za rekreační středisko a jiné kulturní a sportovní činnosti v Lucemburku a jakékoli podněty určené na podporu společenského styku mezi zaměstnanci různých národností,
- příspěvek úřadu na náklady za středisko pro děti předškolního věku a jiná dětská zařízení (jesle) a dopravu dětí,
- jako součást plánu na pomoc tělesně postiženým a osobám s postižením v těchto kategoriích:
  - úředníci a dočasný personál v činné službě,
  - manželé/manželky úředníků a dočasného personálu v činné službě,
  - všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

V rámci omezení částky uvedené v rozpočtu a po uplatnění veškerých vnitrostátních nároků na dávky přidělované v zemi pobytu nebo domovské zemi bude tato vyčleněná částka zahrnovat jakékoli řádně odůvodněné nelékařské výdaje uznané jako nutné a vyplývající z invalidity.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## Článek A2 01 51 — Politika a řízení infrastruktury

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
19 000	19 000	17 627,24

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- náklady za běžný provoz a úpravu restaurací, kaváren a jídelen,
- náhrada škody hrazená úřadem a jak vyplývá ze zákonné odpovědnosti vůči třetím osobám a výdaje související s určitými případy, kdy musí být z důvodu spravedlnosti vyplaceno odškodné bez vzniku jakéhokoli právního nároku.

## Článek A2 01 60 — Náklady na dokumentaci a knihovnu

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 000	7 000	3 500,00

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- příspěvky na videotextové služby, předplatné novin, odborných časopisů, nákup tisků a technických děl souvisejících s činnostmi úřadu,
- náklady za příspěvky tiskovým agenturám (telegrafické služby a tiskové a informační věstníky).

## KAPITOLA A2 02 — SPECIFICKÉ ČINNOSTI

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A2 02	SPECIFICKÉ ČINNOSTI					
A2 02 01	Výroba	5.2	1 035 000	1 035 000	2 539 987,07	245,41 %
A2 02 02	Katalogizace a archivace	5.2	2 000 000	2 213 000	2 631 339,34	131,57 %
A2 02 03	Fyzická distribuce a propagace	5.2	2 337 000	2 876 000	6 705 924,49	286,95 %
A2 02 04	Veřejné internetové stránky	5.2	1 719 000	1 343 000	3 196 442,71	185,95 %
	<b>Článek A2 02 — Celkem</b>		<b>7 091 000</b>	<b>7 467 000</b>	<b>15 073 693,61</b>	<b>212,58 %</b>

### Článek A2 02 01 — Výroba

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 035 000	1 035 000	2 539 987,07

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů, které souvisejí s výrobní činností, včetně:

- výroby publikací ve všech formách (v tištěné nebo elektronické podobě), včetně společného tisku,
- přetisku publikací a oprav chyb, za které nese úřad odpovědnost,
- nákupu nebo nákladů na pronájem vybavení a infrastruktury pro rozmnožování dokumentů ve všech formách, včetně nákladů na papír a další spotřební materiál.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 500 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

### Článek A2 02 02 — Katalogizace a archivace

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 000 000	2 213 000	2 631 339,34

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů souvisejících s činností „Katalogizace a archivace“, zejména na:

- katalogizaci, zahrnující náklady na dokumentární a částečně i právní analýzu, indexaci, specifikaci a redakci, vkládání záznamů a údržbu,
- na roční příspěvky mezinárodním agenturám v oblasti katalogizace,
- uchovávání dokumentů v elektronické podobě,
- dlouhodobé uchovávání elektronických dokumentů a s tím spojené služby, digitalizaci.

Právní základ

Usnesení Rady ze dne 26. listopadu 1974 o automatizaci právní dokumentace (Úř. věst. C 20, 28.1.1975, s. 2).

Usnesení Rady ze dne 13. listopadu 1991 o reorganizaci provozních struktur systému CELEX (automatizovaná dokumentace práva Společenství) (Úř. věst. C 308, 28.11.1991, s. 2).

Usnesení Rady ze dne 20. června 1994 o elektronickém šíření práva Společenství a vnitrostátních prováděcích právních předpisů a o zlepšených podmínkách přístupu (Úř. věst. C 179, 1.7.1994, s. 3).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

## **Článek A2 02 03 — Fyzická distribuce a propagace**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 337 000	2 876 000	6 705 924,49

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů souvisejících s činností „Fyzická distribuce a propagace“, zejména na:

- činnosti souvisejících s uložením tisků: uskladnění, zařazení/vyřazení,
- balení a adresování (stroje, zařízení, spotřební materiál, manipulace atd.),
- náklady na expedici: pošta, dovoz, kyvadlová přeprava atd.,
- pořízení a správu adresářů: vytvoření, vstup/kydování, aktualizace atd.,
- propagaci a marketing: výstavy, katalogy, prospekty, reklama, průzkumy trhu atd.,
- informování a poskytování pomoci veřejnosti,
- vybavení knihoven: kartotéky, regály, nábytek, katalogové systémy apod.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 3 000 000 EUR.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

## **Článek A2 02 04 — Veřejné internetové stránky**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 719 000	1 343 000	3 196 442,71

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů souvisejících s činnostmi, které se týkají veřejných internetových stránek, (hlavně zveřejňování internetových stránek EU Bookshop, Who is Who a částečně EUR-Lex), zejména na:

- vývoj a údržbu veřejných internetových stránek,
- helpdesk pro uživatele internetových stránek.

### *Právní základ*

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

## KAPITOLA A2 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A2 10	REZERVY					
A2 10 01	<i>Předběžné částky</i>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
A2 10 02	<i>Rezervy pro případ nepředvídaných událostí</i>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Článek A2 10 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### Článek A2 10 01 — Předběžné částky

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky uvedené v tomto článku jsou zcela předběžné a lze je použít jen po jejich převodu do jiných rozpočtových okruhů v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Článek A2 10 02 — Rezervy pro případ nepředvídaných událostí

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

## Příloha A3 — Evropský úřad pro boj proti podvodům

### PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	7 064 000	7 028 000	p.m.
6	Příspěvky do programů Unie, zpětné úhrady výdajů a příjmy	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Celkem</b>	<b>7 064 000</b>	<b>7 028 000</b>	<b>p.m.</b>

## HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4 0	Srážky z mezd	3 716 000	3 562 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění	3 348 000	3 466 000	
	<b>Hlava 4 — Celkem</b>	<b>7 064 000</b>	<b>7 028 000</b>	<b>p.m.</b>

## KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 0	Srážky z mezd				
4 0 0	Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců	3 080 000	2 950 000		
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánů, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Výnosy ze zvláštní daně uložené na platy členů orgánů, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	636 000	612 000		
	<b>Kapitola 4 0 — Celkem</b>	<b>3 716 000</b>	<b>3 562 000</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
3 080 000	2 950 000	

#### Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a dalších zaměstnanců srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

### Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánů, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

#### Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z dočasných příspěvků z odměn úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu, ve znění platném do 15. prosince 2003.



Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

#### **Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštní daně uložené na platy členů orgánů, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
636 000	612 000	

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

### **KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ**

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	3 348 000	3 466 000		
	<b>Kapitola 4 1 — Celkem</b>	<b>3 348 000</b>	<b>3 466 000</b>		

#### **Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění**

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
3 348 000	3 466 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 služebního řádu, použité na financování důchodového pojištění.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

### **HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMY**

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Hlava 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>

## KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
<b>6 6 0</b>	<b>Ostatní příspěvky a náhrady</b>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	Článek 6 6 0 — Dílčí součet	p.m.	p.m.	p.m.	
	<b>Kapitola 6 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

#### Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

### Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je tento bod určen k zaznamenání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, které se použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, na které jsou tyto příjmy účelově vázány.

## VÝDAJE — VÝDAJE

## HLAVA A3 — EVROPSKÝ ÚŘAD PRO BOJ PROTI PODVODŮM

### Číselné údaje

#### Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
A3 01	Správní výdaje	5	56 673 000	51 971 800	55 139 818,05
	A3 10 01			3 929 200	
				55 901 000	
A3 02	Financování opatření boje proti podvodům	5	1 650 000	1 556 000	2 047 819,32
A3 03	Výdaje související s mandátem členů dozorčího výboru	5	200 000	200 000	200 000,00
A3 10	Rezervy	5	p.m.	3 929 200	0,—
	<b>Kapitola A3 — Celkem</b>		<b>58 523 000</b>	<b>57 657 000</b>	<b>57 387 637,37</b>
	Of which Reserves: A3 10 01			3 929 200	

## KAPITOLA A3 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

### Číselné údaje

#### Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A3 01	Správní výdaje					

<i>A3 01 01</i>	<i>Expenditure related to officials and temporary agents</i>	5.2	39 834 000	34 709 800	36 407 864,69	91,40 %
	A3 10 01			3 929 200		
				38 639 000		
<i>A3 01 02</i>	<i>External personnel and other management expenditure</i>					
A3 01 02 01	External personnel	5.2	2 612 000	2 586 000	2 538 036,54	97,17 %
A3 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	2 689 000	3 159 000	2 230 661,42	82,96 %
	<i>Bod A3 01 02 — Dílčí součet</i>		5 301 000	5 745 000	4 768 697,96	89,96 %
<i>A3 01 03</i>	<i>Budovy a související výdaje</i>	5.2	11 520 000	11 499 000	13 953 007,38	121,12 %
<i>A3 01 50</i>	<i>Personální politika a řízení</i>	5.2	3 000	3 000	0,—	
<i>A3 01 51</i>	<i>Politika a řízení v oblasti infrastruktury</i>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<i>A3 01 60</i>	<i>Výdaje na dokumentaci a knihovny</i>	5.2	15 000	15 000	10 248,02	68,32 %
	<b>Článek A3 01 — Celkem</b>		<b>56 673 000</b>	<b>51 971 800</b>	<b>55 139 818,05</b>	<b>97,29 %</b>
	A3 10 01			3 929 200		
	<b>Celkem + rezerva</b>			<b>55 901 000</b>		

### Článek A3 01 01 — Expenditure related to officials and temporary agents

#### Číselné údaje

	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
A3 01 01	39 834 000	34 709 800	36 407 864,69
A3 10 01		3 929 200	
<b>Celkem</b>	<b>39 834 000</b>	<b>38 639 000</b>	<b>36 407 864,69</b>

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí – s ohledem na úředníky a dočasné zaměstnance, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst:

- platů, dávek a plateb souvisejících s platy,
- nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a platby orgánu na vznik a zachování nároků na důchod těchto pracovníků v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a na ukončení služebního poměru a usazení se na jiném místě,
- výdajů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a na ukončení služebního poměru a usazení se na jiném místě,
- nákladů na výdaje spojené s náhradami vyplácenými úředníkům a dočasným zaměstnancům a nákladů na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které je zaměstnán,
- nákladů na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek A3 01 02 — External personnel and other management expenditure

### Bod A3 01 02 01 — External personnel

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 612 000	2 586 000	2 538 036,54

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- odměny smluvních zaměstnanců (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), příspěvky orgánu na sociální zabezpečení smluvních zaměstnanců podle hlavy IV a náklady plynoucí z úpravy odměn těchto pracovníků na základě koeficientů,
- výdaje (odměna, pojištění atd.) na využívání zaměstnanců poskytnutých agenturou a dalších externích pracovníků podle smluv soukromého práva,
- personální náklady zahrnuté ve smlouvách o poskytování služeb v rámci technických a administrativních subdodávek,
- náklady za státní zaměstnance a jiné odborníky při jejich dočasném přidělení nebo dočasném přeřazení k úřadu a dále doplňkové výdaje vyplývající z dočasného přidělení úředníků ke státním správám jednotlivých států nebo k mezinárodním organizacím,
- náklady plynoucí z úprav odměn, jež schválí Rada v průběhu rozpočtového roku.

### Bod A3 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
2 689 000	3 159 000	2 230 661,42

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- cestovní výdaje včetně vedlejších nákladů za vstupenky a rezervace, denních příspěvků a dalších nebo výjimečných nákladů v souvislosti se služebními cestami zaměstnanců určenými služebním řádem a vzniklých národním nebo mezinárodním odborníkům nebo úředníkům dočasně přiděleným k oddělením Komise,
- náhrada výdajů vzniklých osobám, které oficiálně zastupují úřad (náhrada není možná u výdajů vzniklých při plnění zastupitelských povinností vůči zaměstnancům Komise a jiných orgánů Unie),
- cestovní a mimořádné výdaje a diety odborníků, kteří jsou členy studijních a pracovních skupin, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kanceláří (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání,
- různé výdaje týkající se konferencí, kongresů a setkání, jichž se úřad účastní nebo je organizuje,
- náklady na účast na externích školeních a členství v příslušných profesních organizacích,
- všeobecné vzdělávání na zlepšování dovedností zaměstnanců a výkonnosti a produktivity úřadu:
  - platby odborníkům za určení školicích potřeb, za návrh, tvorbu a vedení kurzů a za vyhodnocení a monitorování výsledků,
  - poplatky za konzultanty v různých oblastech, zejména v oblasti organizačních metod, řízení, strategie, jakosti a personálního řízení,
  - náklady na účast na externích školeních a členství v příslušných profesních organizacích,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internálních školení,
- školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízením učebních prostředků,

- předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,  
— financování výukových pomůcek.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

### **Článek A3 01 03 — Budovy a související výdaje**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
11 520 000	11 499 000	13 953 007,38

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu výdajů spojených s budováním úřadu a dalších souvisejících nákladů, zejména:

- nákupu nebo nájmu budov nebo staveb s předkupním právem,
- plateb nájemného a poplatků za leasing, různých poplatků a realizaci předkupních práv na obsazené budovy nebo části budov a za nájem konferenčních místností, skladů, garáží a parkovacích zařízení,
- plateb pojistného za budovy nebo části budov obsazených úřadem,
- poplatků za vodu, plyn, elektřinu a topení pro budovy nebo části budov obsazených úřadem,
- nákladů na údržbu za objekty, výtahy, ústřední vytápění, přístroje pro klimatizaci atd., přičemž výdaje vznikají pravidelným úklidem, nákupem výrobků pro údržbu, mytí, praní a čištění atd., malířskými pracemi, opravami a nákupy materiálu používaného údržbářskými dílnami,
- výdajů na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, jako jsou např. úpravy k jejich rozdělení, úpravy pro technické instalace a další speciální práce týkající se zamykání, elektrického vybavení, instalatérských prací, malířských prací, podlahových krytin atd., a nákladů na změny kabeláže spojené s armaturami a nákladů na nezbytné vybavení (před obnovením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdajů týkajících se fyzického a hmotného zabezpečení osob a majetku, zejména smluv na ochranu budov, smluv na údržbu bezpečnostních instalací a nákup menšího vybavení (před obnovením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdajů týkajících se zdraví a bezpečnosti osob při práci, zejména při nákupu, nájmu a údržbě požárního vybavení, výměně vybavení pro požární službu a povinné kontrole nákladů (před obnovením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- nákladů na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájmem či výstavbou budov,
- jiných výdajů za budovy, zejména poplatků za správu budov s více nájemníky, nákladů na znalecké posudky a poplatků za veřejné služby (sběr odpadu atd.),
- výdajů za technickou pomoc v oblasti rozsáhlých renovací,
- nákupu, nájmu nebo leasingu, údržby, instalace a obnovy technického vybavení a instalací:
  - nákupu, nájmu, údržby a oprav nábytku,
  - nákupu, nájmu, údržby a oprav vozidel,
- různých typů pojištění (zejména třetích osob a pojištění proti krádeži),

- výdajů na pracovní prostředky, a zejména:
  - pořízení stejnokrojů pro kurýry a řidiče,
  - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
  - nákupu nebo náhrady za jakékoli vybavení, které by mohlo být požadováno podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesunu a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdajů na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdajů na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákupu, pronájmu či leasingu počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, síťových prvků a potřebného softwaru,
- nákupu, pronájmu či leasingu zařízení souvisejícího s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskárny, faxovací stroje, fotokopírky, skenery a mikrokopírky,
- nákupu, nájmu či leasingu psacích strojů a textových editorů nebo jiného elektronického kancelářského zařízení,
- instalace, konfigurace, údržby, analýzy, dokumentace a materiálu souvisejícího s tímto zařízením,
- nákladů na nákup papíru, obálek, kancelářského materiálu a materiálu pro tiskařské dílny a určitý objem tisku prováděného externími poskytovateli služeb,
- poplatků za poštovní služby a dodávku pošty, zpráv a publikací a za poštovní a další balíky odesílané letecky, pozemní cestou, po železnici a vnitřní poštou Komise,
- poplatků a nákladů na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
- nákladů na telefonní a datové linky mezi budovami a na mezinárodní přenosové linky mezi úřady Unie,
- technické a logistické podpory a vzdělávání a jiné obecné činnosti týkající se počítačového hardwaru a softwaru, vzdělávání ve všeobecných informačních technologiích, předplatného technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., služeb externích provozních zaměstnanců, technických servisních středisek, členství v mezinárodních organizacích atd., studií týkajících se bezpečnostních aspektů a kontrol jakosti hardwaru a softwaru informačních technologií, nákladů na využití, údržbu a rozvoj softwaru a realizaci projektů v oblasti informačních technologií,
- jiných provozních výdajů, které zde nejsou konkrétně stanoveny.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 20 000 EUR.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření na podporu zvyšování ochrany zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních bezpečnostních a zdravotních požadavcích při práci se zařízením s obrazovkami pro zobrazení (pátá zvláštní směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Článek A3 01 50 — Personální politika a řízení**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
3 000	3 000	0,—

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu:

- příspěvku úřadu k nákladům na rekreační střediska a další kulturní a sportovní činnosti v Bruselu a iniciativy na podporu

sociálních kontaktů mezi zaměstnanci úřadu různých národností,

- příspěvku úřadu na náklady jeslí a na dopravu do školy a výdaje za zdravotně postižené jako součást pomoci zdravotně postiženým osobám v následujících kategoriích:
  - úředníci a dočasný personál v činné službě,
  - manželé/manželky úředníků a dočasného personálu v činné službě,
  - všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu úředníků.

V rámci částky vložené do rozpočtu a po uplatnění veškerých národních nároků poskytnutých v zemi bydliště nebo původu jsou tímto hrazeny jakékoli splatné řádně doložené výdaje nelékařského typu, které jsou uznány za nezbytné a které vyplývají z postižení.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

### Článek A3 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu rutinního chodu a nákladů na konverzi vybavení pro restaurace, kavárny a jídelny.

### Článek A3 01 60 — Výdaje na dokumentaci a knihovny

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
15 000	15 000	10 248,02

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu výdajů na výrobu a rozvoj intranetových stránek Komise (Intracomm), předplatného služeb zobrazování údajů, nákladů na vazbu a jiných výdajů nutných ke konzervaci knih a publikací, výdajů na předplatné novin, odborných periodik, nákup publikací a technických prací spojených s činnostmi úřadu.

## KAPITOLA A3 02 — FINANCOVÁNÍ OPATŘENÍ BOJE PROTI PODVODŮM

#### Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A3 02	Financování opatření boje proti podvodům					
A3 02 01	<i>Kontroly, studie, analýzy a činnosti specifické pro Evropský úřad pro boj proti podvodům</i>	5.2	1 400 000	1 176 000	1 828 295,68	130,59 %
A3 02 02	<i>Opatření na ochranu eura proti padělání</i>	5.2	50 000	50 000	20 347,18	40,69 %
A3 02 03	<i>Opatření v oblasti informací a komunikace</i>	5.2	200 000	330 000	199 176,46	99,59 %
	<b>Článek A3 02 — Celkem</b>		<b>1 650 000</b>	<b>1 556 000</b>	<b>2 047 819,32</b>	<b>124,11 %</b>

## **Článek A3 02 01 — Kontroly, studie, analýzy a činnosti specifické pro Evropský úřad pro boj proti podvodům**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 400 000	1 176 000	1 828 295,68

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu všech výdajů na boj proti podvodům, které patří do administrativních operací úřadu.

Jsou určeny zejména pro:

- konstrukci, rozvoj, zdokonalování a řízení systémů výměny informací a společné infrastruktury při respektování požadavků na utajení a bezpečnost,
- vyhledávání, shromažďování, prověřování, využívání a předávání veškerých informací, které jsou vhodné pro odhalování a pronásledování podvodné činnosti (např. pomocí databází), národním oddělením vyšetřování,
- pomocné snahy členských států, zejména v případě mezinárodních podvodů, kdy je třeba zasáhnout na úrovni Unie,
- finanční prostředky ke zvyšování účinnosti preventivních opatření, inspekcí a vyšetřování,
- posílení spolupráce s národními vládami, zejména při potírání pašování cigaret,
- organizaci inspekcí přímo na místě a účast na těchto inspekcích,
- financování cestovních výdajů a denních příspěvků pro inspektory a národní úředníky se soudní pravomocí pracující v zahraničí v souvislosti s kontrolními návštěvami, inspekcemi na místě, koordinačními setkáními a při provádění všeobecné inspekce,
- úhradu cestovních výdajů, denních příspěvků a vedlejších nákladů odborníků zaměstnaných úřadem v průběhu vyšetřování, aby vyjádřili své stanovisko ke konkrétní záležitosti,
- úhradu nákladů za konference, kongresy a setkání, které organizuje úřad v rámci své práce v oblasti boje proti podvodům.

### *Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 4045/89 ze dne 21. prosince 1989 o kontrole opatření tvořících součást systému financování záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), prováděné členskými státy (Úř. věst. L 388, 30.12.1989, s. 18).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8).

### *Odkazy na související právní akty*

Článek 325 Smlouvy o fungování Evropské unie.

## **Článek A3 02 02 — Opatření na ochranu eura proti padělání**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
50 000	50 000	20 347,18

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na iniciativy a specifická opatření k ochraně eura proti padělání.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti



podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8).

### Článek A3 02 03 — Opatření v oblasti informací a komunikace

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
200 000	330 000	199 176,46

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu nákladů na informační a sdělovací opatření přijatá úřadem.

Externí informační a komunikační strategie úřadu je pro jeho práci stěžejní. Úřad byl ustaven jako nezávislý vyšetřovací orgán a musí mít svou vlastní komunikační strategii. Práce úřadu je často příliš technická, než aby byla okamžitě srozumitelná široké veřejnosti. Úřad má informovat své partnery a veřejnost obecně o své úloze a svých úkolech. Vnímání práce úřadu veřejností má mimořádný význam.

Jako služba Komise musí úřad také brát v úvahu demokratický deficit existující mezi orgány Unie a obyvateli Evropy. Komise musí reorganizovat svůj deficit a vypracovat akční plán k jeho řešení.

Komunikační strategie, kterou úřad vyvinul a stále uplatňuje, musí prokazovat jeho nezávislost.

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8).

## KAPITOLA A3 03 — VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S MANDÁTEM ČLENŮ DOZORČÍHO VÝBORU

#### Číselné údaje

##### Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A3 03	Výdaje související s mandátem členů dozorčího výboru					
A3 03 01	Výdaje související s mandátem členů dozorčího výboru	5.2	200 000	200 000	200 000,00	100,00 %
	<b>Článek A3 03 — Celkem</b>		<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000,00</b>	<b>100,00 %</b>

### Článek A3 03 01 — Výdaje související s mandátem členů dozorčího výboru

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
200 000	200 000	200 000,00

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu všech výdajů vyplývajících z mandátu členů dozorčího výboru, konkrétně:

- příspěvků poskytnutých členům dozorčího výboru na dobu stanovenou pro plnění jejich funkcí i jejich cestovních výdajů a vedlejších výdajů,
- nákladů vzniklých členům dozorčího výboru úředně zastupujícím dozorčí výbor,
- všech provozních výdajů, jako jsou náklady na nákup vybavení, papírenských a kancelářských potřeb a výdaje vyplývající z komunikací a telekomunikací (poštovních poplatků, poplatků za telefon, fax a telegraf), dokumentace a výdajů za knihovny, nákup knih a předplatného informačních médií,

- cestovních výdajů, denních příspěvků a vedlejších výdajů odborníků přizvaných členy dozorčího výboru k účasti ve studijních skupinách a na pracovních setkáních a nákladů na organizaci uvedených setkání, pokud nejsou hrazeny stávající infrastrukturou (ve vedení orgánů nebo externích úřadů),
- nákladů na specializované studie a konzultace smluvně uzavřené s vysoce kvalifikovanými odborníky (jednotlivci nebo firmami), nemají-li členové dozorčího výboru k dispozici vhodné zaměstnance úřadu, kteří by tyto studie prováděli.

#### Právní základ

Rozhodnutí Komise 1999/352/ES, ESUO, Euratom ze dne 28. dubna 1999 o založení Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 20), a zejména článek 4 a čl. 6 odst. 3 uvedeného rozhodnutí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1), a zejména článek 11 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8), a zejména článek 11 uvedeného nařízení.

## KAPITOLA A3 10 — REZERVY

### Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A3 10	Rezervy					
A3 10 01	Předběžné položky	5.2	p.m.	3 929 200	0,—	
A3 10 02	Rezervy na nepředvídatelné události	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Článek A3 10 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>3 929 200</b>	<b>0,—</b>	

### Článek A3 10 01 — Předběžné položky

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	3 929 200	0,—

#### Poznámky

Prostředky uvedené v této kapitole jsou pouze předběžné a lze je použít až po jejich převedení do dalších kapitol v souladu s postupy stanovenými pro tento účel ve finančním nařízení.

#### Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Článek A3 10 02 — Rezervy na nepředvídatelné události

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

# Příloha A4 — Evropský úřad pro výběr personálu

## PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	1 809 000	1 858 000	p.m.
6	Příspěvky na programy Unie/Společenství, náhrada výdajů a příjmů	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Celkem</b>	<b>1 809 000</b>	<b>1 858 000</b>	<b>p.m.</b>

## HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4 0	Srážky z mezd	807 000	809 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systémů důchodového pojištění	1 002 000	1 049 000	
	<b>Hlava 4 — Celkem</b>	<b>1 809 000</b>	<b>1 858 000</b>	<b>p.m.</b>

## KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 0	Srážky z mezd				
4 0 0	Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců	669 000	676 000		
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Výnos ze zvláštní daně uložené na platy členů orgánu, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	138 000	133 000		
	<b>Kapitola 4 0 — Celkem</b>	<b>807 000</b>	<b>809 000</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
669 000	676 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a dalších zaměstnanců srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

*Odkazy na související právní akty*

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

### **Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

*Poznámky*

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z dočasných příspěvků z odměn úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě srážené z platů zaměstnanců úřadu.

*Právní základ*

Služební řád úředníků Evropských společenství, zejména článek 66a tohoto řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství, zejména čl. 20 odst. 3 tohoto řádu ve znění ke dni 30. dubnu 2004.

### **Článek 4 0 4 — Výnos ze zvláštní daně uložené na platy členů orgánu, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
138 000	133 000	

*Poznámky*

*Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie, zejména článek 66a tohoto řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, zejména čl. 20 odst. 3 tohoto řádu.

## **KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMŮ DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ**

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 1	Příspěvky do systémů důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	1 002 000	1 049 000		
	<b>Kapitola 4 1 — Celkem</b>	<b>1 002 000</b>	<b>1 049 000</b>		

### **Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění**

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
1 002 000	1 049 000	

*Poznámky*

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 se služebního řádu,

použité na financování systému důchodového pojištění.

*Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY NA PROGRAMY UNIE/SPOLEČENSTVÍ, NÁHRADA VÝDAJŮ A PŘÍJMŮ

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Hlava 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>

### KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

*Číselné údaje*

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
6 6 0	<b><i>Ostatní příspěvky a náhrady</i></b>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	<b>Kapitola 6 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

#### ***Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady***

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

*Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

*Poznámky*

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je tento bod určen k zaznamenání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, které se použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, na které jsou tyto příjmy účelově vázány.

# VÝDAJE — VÝDAJE

## HLAVA A4 — EVROPSKÝ ÚŘAD PRO VÝBĚR PERSONÁLU

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
A4 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE	5	17 758 000	17 701 000	16 690 028,94
A4 02	INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE, INTERINSTITUCIONÁLNÍ SLUŽBY A ČINNOSTI	5	7 060 000	7 347 000	8 611 739,52
A4 03	INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ	5	3 413 000	3 487 000	3 637 603,02
A4 10	REZERVY	5	p.m.	p.m.	0,—
<b>Kapitola A4 — Celkem</b>			<b>28 231 000</b>	<b>28 535 000</b>	<b>28 939 371,48</b>

## KAPITOLA A4 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A4 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE					
<i>A4 01 01</i>	<i>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci</i>	5.2	10 514 000	10 439 000	9 181 431,76	87,33 %
<i>A4 01 02</i>	<i>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení</i>					
A4 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	1 576 000	1 560 000	1 295 763,13	82,22 %
A4 01 02 11	Ostatní výdaje na správu a řízení	5.2	672 000	674 000	894 990,44	133,18 %
	<i>Bod A4 01 02 — Dílčí součet</i>		2 248 000	2 234 000	2 190 753,57	97,45 %
<i>A4 01 03</i>	<i>Budovy a související výdaje</i>	5.2	4 991 000	5 023 000	5 297 250,62	106,14 %
<i>A4 01 50</i>	<i>Personální politika a řízení</i>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<i>A4 01 51</i>	<i>Politika a řízení v oblasti infrastruktury</i>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<i>A4 01 60</i>	<i>Knihovní fondy, nákup knih</i>	5.2	5 000	5 000	20 592,99	411,86 %
<b>Článek A4 01 — Celkem</b>			<b>17 758 000</b>	<b>17 701 000</b>	<b>16 690 028,94</b>	<b>93,99 %</b>

### Článek A4 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
10 514 000	10 439 000	9 181 431,76

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří zastávají místo stanovené v plánu pracovních míst:

- platů, dávek a plateb souvisejících s platy,
- nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb na vytvoření či udržení jejich nároku na penzi v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,

- nákladů na výdaje spojené s náhradami vyplácenými úředníkům a dočasným zaměstnancům a náklady na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnání,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovusídlení splatných úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří musí při vykonávání služebních povinností změnit bydliště, přestěhovat se do zaměstnání v novém místě nebo ukončí služební poměr a usídlí se jinde,
- výdajů na stěhování splatné úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří musí při vykonávání služebních povinností změnit bydliště, přestěhovat se do zaměstnání v novém místě a nebo ukončí služební poměr a usídlí se jinde,
- nákladů na jakoukoli úpravu platů schválenou Radou během rozpočtového roku,
- paušálních hodinových příspěvků a plateb za práci přesčas úředníků v kategorii AST a místních zaměstnanců, kterým nelze v souladu se stanovenými postupy poskytnout náhradní volno,
- denních cestovních náhrad pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří prokážou, že musí změnit místo bydliště při nástupu do služebního poměru nebo při přemístění na nové místo zaměstnání,
- dalších výdajů vyplývajících z dočasného přeložení úředníků Unie na zaplacení příspěvků a náhradu výdajů, které dočasným přeložením vznikají. Mají také pokrývat náklady na speciální vzdělávací programy úřadů a orgánů ve členských státech a třetích zemích.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### ***Článek A4 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení***

#### **Bod A4 01 02 01 — Externí pracovníci**

##### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 576 000	1 560 000	1 295 763,13

##### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- odměňování smluvních pracovníků (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), příspěvky instituce na sociální zabezpečení pro smluvní pracovníky podle hlavy IV a náklady za přídatky k odměnám těchto pracovníků,
- výdajů (platy, pojištění atd.) na zaměstnávání externích zaměstnanců podle smluv soukromého práva a zaměstnanců poskytnutých agenturou,
- výdajů na zaměstnance obsažené ve smlouvách o poskytování služeb pro technickou a administrativní práci, další pomoc a dodávku duševních služeb,
- nákladů na státní zaměstnance nebo jiné odborníky na jejich dočasné přeložení nebo přidělení do úřadu a další výdaje vyplývající z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- nákladů na jakoukoli úpravu platů schválenou Radou během rozpočtového roku,
- služeb nezávislých překladatelů a lingvistů a písařských služeb nebo jiných prací externě zadávaných překladatelskou službou.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

#### Bod A4 01 02 11 — Ostatní výdaje na správu a řízení

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
672 000	674 000	894 990,44

##### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů, denního příspěvku a dalších nebo výjimečných nákladů v souvislosti s úkoly zaměstnanců určenými služebním řádem a vzniklými dočasně přeloženým národním nebo mezinárodním odborníkům nebo úředníkům,
- náhrady nákladů vzniklých osobám úředně zastupujícím úřad (náhrada není možná u výdajů vzniklých plněním povinností při setkávání zaměstnanců Komise nebo jiných orgánů Unie),
- cestovních a mimořádných výdajů a diet odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních stran, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kanceláří (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- různých výdajů týkajících se konferencí, kongresů a setkání, jichž se úřad účastní,
- výdajů na vzdělávání na zlepšování dovedností zaměstnanců a výkonnosti a produktivity úřadu:
  - platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů, a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
  - poplatky za konzultanty v různých oblastech, zejména v oblasti organizačních metod, řízení, strategie, jakosti a personálního řízení,
  - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
  - výdajů spojených s praktickými aspekty organizace kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internátních školení,
  - výdajů na školení spojených s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
  - financování výukových pomůcek,
- příspěvků na sociální zabezpečení, cestovních výdajů a diet pro nezávislé tlumočníky a další tlumočníky, kteří nejsou stálými zaměstnanci, vyžádaných generálním ředitelstvím pro tlumočení pro práci na setkáních organizovaných úřadem, která nelze obsadit tlumočníky Komise (úředníky nebo dočasnými zaměstnanci).

##### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

#### Článek A4 01 03 — Budovy a související výdaje

##### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
4 991 000	5 023 000	5 297 250,62



## Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady výdajů spojených s budováním úřadu a dalších souvisejících výdajů, včetně následujících položek:

- platby za nájmy a leasingy užívaných budov nebo části budov a za pronájem konferenčních prostor, skladů, garáží a parkovišť,
- pojistného za budovy nebo části budov obsazených úřadem,
- poplatky za vodu, plyn, elektřinu a topení v budovách nebo částech budov obsazených úřadem,
- náklady na údržbu, vypočtené na základě stávajících smluv, za areály, výtahy, ústřední topení, klimatizaci atd.; náklady jsou způsobeny pravidelným úklidem, platbami za údržbu, mytí, praní a chemické čištění apod., za malování, opravy a dodávky nutné pro údržbu,
- výdaje na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, jako jsou např. úpravy k jejich rozdělení, úpravy pro technické instalace a další speciální práce týkající se zamykání, elektrického vybavení, instalatérských prací, malířských prací, podlahových krytin atd., a náklady na změny kabeláže spojené s armaturami a náklady na nezbytné vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdaje související s fyzickým a hmotným zabezpečením osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze, smluv o údržbě bezpečnostních instalací a nákup menšího vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdaje související se zdravím a bezpečností osob při práci, zejména při nákupu, nájmu a údržbě požárního vybavení, výměně vybavení pro požární službu a povinné kontrole nákladů (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájemem či výstavbou budov,
- jiné výdaje za budovy, zejména poplatky za správu budov s více nájemníky, náklady na znalecké posudky a poplatky za veřejné služby (sběr odpadu atd.),
- poplatky za technickou asistenci v oblasti velkých prací na obnově budov,
- nákup, nájem či leasing, údržba, oprava, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací, zejména:
  - zařízení (včetně fotokopírek) pro tvorbu, reprodukci a archivaci dokumentů v jakékoli formě (na papíře, na elektronických nosičích),
  - audiovizuální, knihovnické a tlumočnické zařízení (kabinky, sluchátka a přepínací jednotky pro zařízení simultánního tlumočení),
  - vybavení kuchyní a zařízení restaurací,
  - různé nástroje pro údržbářské dílny,
  - vybavení pro úředníky se zdravotním postižením,
  - a studie, dokumentace a vzdělávání týkající se tohoto vybavení,
- nákup, nájem, údržba a oprava nábytku, a zejména:
  - nákup kancelářského a speciálního nábytku, včetně ergonomického nábytku, regálů pro archivy atd.,
  - výměna opotřebovaného a zničeného nábytku,
  - dodávky speciálního zařízení pro knihovny (kartotéky, regály, katalogové systémy atd.),
  - zařízení specifické pro bufety a restaurace,
  - pronájem nábytku,
  - údržby nábytku a nákladů na opravy,
- nákup, nájem, údržba a oprava vozidel, a zejména:
  - nové nákupy vozidel,

- výměna vozidel, která během roku dosáhnou takový počet najetých kilometrů, který opravňuje výměnu vozidla,
- náklady na krátkodobý či dlouhodobý pronájem vozidel, převyšuje-li poptávka kapacitu vozového parku,
- náklady na údržbu, opravy a pojištění služebních vozidel (palivo, maziva, pneumatiky, duše pneumatik, různý materiál, náhradní díly, nástroje atd.),
- různých typů pojištění (zejména třetích osob a pojištění proti krádeži),
- výdaje na pracovní prostředky, a zejména:
  - pořízení stejnokrojů pro kurýry a řidiče,
  - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
  - nákup nebo náhrady za jakékoli vybavení, které by mohlo být požadováno podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářského materiálu,
- výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržbu telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákup, nájem či leasing a údržba počítačů, terminálů, minipočítačů, periferních zařízení, spojovacích zařízení a nezbytného programového vybavení,
- nákup, nájem nebo leasing a údržba zařízení pro reprodukci informací v tištěné podobě, např. tiskáren, faxů, fotokopírek, skenerů a mikrokopírek,
- nákup, nájem nebo leasing psacích strojů a textových procesorů a dalšího elektronického kancelářského vybavení,
- instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
- poštovné a přepravné za odesílanou poštu, zprávy a tisky a za poštovní a jiné zásilky posílané letecky, po souši, po moři nebo železnici a vnitřní pošta úřadu,
- poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, telex, telegraf, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
- telefonní a počítačové linky mezi budovami a mezinárodní přenosové linky mezi sídly úřadů Unie,
- technická a logistická podpora, školení a jiné obecné činnosti související s technickým a programovým vybavením počítačů, obecné školení informačních technologií, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., vnější provozní pracovníci, kancelářské služby, příspěvky do mezinárodních organizací atd., studie zahrnující bezpečnostní hlediska a řízení jakosti v souvislosti s technickým a programovým vybavením počítačů a využití, údržba a náklady za vývoj programového vybavení a realizaci projektů IT.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí dalších provozních nákladů neposkytovaných konkrétně pro výše uvedené oblasti, jako jsou poplatky za účast na konferencích (s výjimkou nákladů na vzdělávání), účast v obchodních a vzdělávacích asociacích, náklady na zápis do telefonních seznamů.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro prodlouženou smlouvu.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření k podpoře zlepšení bezpečnosti a zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek A4 01 50 — Personální politika a řízení

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- pomoci, která může být poskytnuta úředníkovi, bývalému úředníkovi nebo pozůstalým zesnulého úředníka, kteří jsou v obzvláště obtížné situaci,
- příspěvku úřadu na náklady na rekreační střediska a další kulturní a sportovní činnosti a iniciativy na podporu sociálních kontaktů mezi zaměstnanci různých národností,
- příspěvku úřadu na náklady jeslí, mateřských škol a na dopravu do školy,
- výdaje pro následující kategorie osob jako součást politiky na pomoc tělesně postiženým osobám:
  - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
  - manželé/manželky úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
  - všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

V rámci zdrojů dostupných na základě rozpočtu a po vyčerpání všech nároků na národní úrovni v zemi trvalého pobytu nebo v zemi původu slouží k náhradě řádně zdůvodněných výdajů nesouvisejících s lékařskou péčí, které byly uznány za nezbytné v důsledku zdravotního postižení.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

## Článek A4 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů za běžný provoz a převod restaurací, kaváren a jídelen,
- odškodného hrazeného úřadem a jak vyplývá ze zákonné odpovědnosti vůči třetím osobám a výdaje související s určitými případy, kdy musí být z důvodu spravedlnosti vyplaceno odškodné bez vzniku jakéhokoli právního nároku.

## Článek A4 01 60 — Knihovní fondy, nákup knih

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 000	5 000	20 592,99

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na tvorbu a rozvoj intranetové stránky úřadu jakožto součásti intranetové stránky Komise (Intracomm), předplatného videotextových služeb, nákladů na vazbu a jiných výdajů nutných ke konzervaci knih a publikací, výdajů na předplatné novin, odborných periodik, nákup publikací a technických prací spojených s činnostmi úřadu.

## KAPITOLA A4 02 — INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE, INTERINSTITUCIONÁLNÍ SLUŽBY A ČINNOSTI

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A4 02	INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE, INTERINSTITUCIONÁLNÍ SLUŽBY A ČINNOSTI					
<i>A4 02 01</i>	<i>Interinstitucionální spolupráce, interinstitucionální služby a činnosti</i>					
A4 02 01 01	Interinstitucionální soutěže	5.2	6 996 000	7 258 000	8 597 489,52	122,89 %
A4 02 01 02	Omezené konzultace, studie a průzkumy	5.2	50 000	75 000	0,—	
A4 02 01 03	Náklady interních zasedání	5.2	14 000	14 000	14 250,00	101,79 %
	<i>Bod A4 02 01 — Dílčí součet</i>		7 060 000	7 347 000	8 611 739,52	121,98 %
	<b>Článek A4 02 — Celkem</b>		<b>7 060 000</b>	<b>7 347 000</b>	<b>8 611 739,52</b>	<b>121,98 %</b>

### Článek A4 02 01 — Interinstitucionální spolupráce, interinstitucionální služby a činnosti

Poznámky

V rámci rozvoje úřadu došlo k modernizaci metod výběru, aby bylo možno uspokojovat současné i budoucí potřeby orgánů hospodárnějším a efektivnějším způsobem, což zahrnuje:

- zdokonalené plánování výběrových řízení s cílem vybírat správné zaměstnance ve správnou chvíli a zajistit optimální využití rezervních seznamů,
- zkrácení délky procesu výběru,
- výrazné zlepšení kvality procesu výběru, aby orgány mohly na celoživotní profesní dráhu zaměstnávat ty nejlepší zaměstnance, kteří by byli vybíráni na základě schopností potřebných pro výkon dané práce, a profesionalizaci práce výběrových komisí,
- vytvoření kladného a moderního image orgánů EU jakožto zaměstnavatelů s cílem přilákat i za podmínek stále náročnější konkurence na trhu práce ty nejlepší zaměstnance,
- zajištění všech nezbytných pomůcek a vybavení s cílem umožnit účast žadatelům se zdravotním postižením.

Bod A4 02 01 01 — Interinstitucionální soutěže

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 996 000	7 258 000	8 597 489,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu výdajů vzniklých postupy, které jsou součástí organizace různých soutěží.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 250 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 27 až 31 a 33 a příloha III uvedeného řádu.

## Bod A4 02 01 02 — Omezené konzultace, studie a průzkumy

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
50 000	75 000	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu nákladů na specializované studie a konzultace smluvně uzavřené s vysoce kvalifikovanými odborníky (jednotlivci nebo firmami), nemá-li Komise k dispozici vhodné zaměstnance, kteří by tyto studie prováděli. Je jí také hrazen nákup již provedených studií nebo členský příspěvek do specializovaných výzkumných institucí.

## Bod A4 02 01 03 — Náklady interních zasedání

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
14 000	14 000	14 250,00

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu nákladů na občerstvení a jídlo servírované při zvláštních příležitostech během mezinárodních setkání, zejména při setkáních výběrových komisí a překladatelů.

## KAPITOLA A4 03 — INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ

### Číselné údaje

#### Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A4 03	INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ					
<b>A4 03 01</b>	<b>Evropská správní škola (EUSA)</b>					
A4 03 01 01	Vzdělávání v oblasti řízení	5.2	1 433 000	1 344 000	1 421 999,19	99,23 %
A4 03 01 02	Úvodní školení	5.2	1 045 000	1 090 000	1 324 303,83	126,73 %
A4 03 01 03	Vzdělávání pro certifikaci	5.2	935 000	1 053 000	891 300,00	95,33 %
	<i>Bod A4 03 01 — Dílčí součet</i>		3 413 000	3 487 000	3 637 603,02	106,58 %
	<b>Článek A4 03 — Celkem</b>		<b>3 413 000</b>	<b>3 487 000</b>	<b>3 637 603,02</b>	<b>106,58 %</b>

### Článek A4 03 01 — Evropská správní škola (EUSA)

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí nákladů na všeobecné vzdělávání organizované Evropskou správní školou (EUSA), jehož cílem je zlepšit dovednosti zaměstnanců a výkonnost a produktivitu zúčastněných orgánů, zahrnují:

- platby pro odborníky, kteří mají určit potřeby ohledně školení, navrhnout, vypracovat a vést kurzy, hodnotit a monitorovat výsledky,
- platby pro poradce v různých oblastech, zejména v oblasti organizační metody, řízení, strategie, řízení kvality a personální politiky,
- výdaje vzniklé v souvislosti s vypracováním, organizací a vyhodnocením školení organizovaných školou ve formě kurzů, seminářů a přednášek (instruktoři kurzů/přednášející a jejich cestovní náklady a diety včetně učebního materiálu),
- náklady na účast na externích školeních a poplatky za členství v příslušných profesních organizacích,

- náklady na vytvoření celoevropské sítě mezi EUSA a správními školami členských států a příslušnými vysokými školami, jejímž cílem je výměna zkušeností, identifikace příkladů osvědčených postupů a spolupráce na vývoji dalšího vzdělávání v evropské veřejné správě,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů, využitím budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internátních školení,
- výdaje na školení spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízením učebních pomůcek, výdaje na předplatné a licence pro distanční vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování učebních materiálů.

#### *Právní základ*

Rozhodnutí 2005/119/ES generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady, Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, evropského Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a představitel veřejného ochránce práv ze dne 26. ledna 2005 o organizaci a činnosti Evropské správní školy (Úř. věst. L 37, 10.2.2005, s. 17).

### Bod A4 03 01 01 — Vzdělávání v oblasti řízení

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 433 000	1 344 000	1 421 999,19

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu nákladů na vzdělávání úředníků a dalších zaměstnanců v metodách řízení (řízení jakosti a personální řízení, strategie).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 000 EUR.

### Bod A4 03 01 02 — Úvodní školení

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
1 045 000	1 090 000	1 324 303,83

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady nákladů na vzdělávání nových úředníků a nově přijatých zaměstnanců v oblasti pracovního prostředí orgánů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 40 000 EUR.

### Bod A4 03 01 03 — Vzdělávání pro certifikaci

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
935 000	1 053 000	891 300,00

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na přípravné vzdělávání úředníků pro získání certifikace potvrzující jejich schopnost provádět pracovní úkoly administrátora s výhledem na možné povýšení do skupiny vyšších funkcí.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 16 000 EUR.

## KAPITOLA A4 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A4 10	REZERVY					
A4 10 01	Prozatímní prostředky	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
A4 10 02	Pohotovostní rezerva	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Článek A4 10 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### Článek A4 10 01 — Prozatímní prostředky

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky uvedené v této kapitole jsou pouze prozatímní a lze je použít pouze po převodu do jiných kapitol v souladu s postupem stanoveným za tímto účelem ve finančním nařízení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Článek A4 10 02 — Pohotovostní rezerva

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

## Příloha A5 — Úřad pro správu a výplatu individuálních nároků

### PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	4 023 000	4 118 000	p.m.
6	Příspěvky na programy Unie, náhrady výdajů a příjmů	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Celkem</b>	<b>4 023 000</b>	<b>4 118 000</b>	<b>p.m.</b>

## HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4 0	Srážky z mezd	1 399 000	1 399 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění	2 624 000	2 719 000	
	<b>Hlava 4 — Celkem</b>	<b>4 023 000</b>	<b>4 118 000</b>	<b>p.m.</b>

## KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 0	Srážky z mezd				
<b>4 0 0</b>	<b>Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců</b>	1 156 000	1 157 000		
<b>4 0 3</b>	<b>Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě</b>	p.m.	p.m.	p.m.	
<b>4 0 4</b>	<b>Výnosy ze zvláštní daně uvalené na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě</b>	243 000	242 000		
	<b>Kapitola 4 0 — Celkem</b>	<b>1 399 000</b>	<b>1 399 000</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
1 156 000	1 157 000	

#### Poznámky

Tento příjem zahrnuje veškeré výnosy daní z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců srážených měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

#### Odkazy na související právní akty

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

### Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.



#### Poznámky

Tento příjem zahrnuje veškeré výnosy dočasného příspěvku z odměn úředníků a ostatních zaměstnanců srážených měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropského společenství, zejména článek 66a služebního řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

### Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštní daně uvalené na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
243 000	242 000	

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, zejména článek 66a služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	2 624 000	2 719 000		
	<b>Kapitola 4 1 — Celkem</b>	<b>2 624 000</b>	<b>2 719 000</b>		

### Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
2 624 000	2 719 000	

#### Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 služebního řádu, použité na financování důchodového pojištění.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY NA PROGRAMY UNIE, NÁHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMŮ

#### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.

	<b>Hlava 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------

## KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
<b>6 6 0</b>	<b>Ostatní příspěvky a náhrady</b>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	<b>Kapitola 6 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je tento bod určen k zaznamenání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, které se použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, na které jsou tyto příjmy účelově vázány.

## VÝDAJE — VÝDAJE

### HLAVA A5 — ÚŘAD PRO SPRÁVU A VÝPLATU INDIVIDUÁLNÍCH NÁROKŮ

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
A5 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE	5	36 817 000	36 721 000	41 442 564,20
A5 10	Rezervy	5	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Kapitola A5 — Celkem</b>		<b>36 817 000</b>	<b>36 721 000</b>	<b>41 442 564,20</b>

### KAPITOLA A5 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A5 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE					
<b>A5 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci</b>	5.2	16 606 000	16 738 000	15 064 964,46	90,72 %

<b>A5 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení</b>					
A5 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	9 905 000	9 543 000	15 349 615,35	154,97 %
A5 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	214 000	214 000	263 928,53	123,33 %
	<i>Bod A5 01 02 — Dílčí součet</i>		10 119 000	9 757 000	15 613 543,88	154,30 %
<b>A5 01 03</b>	<b>Budovy a související výdaje</b>	5.2	10 092 000	10 226 000	10 764 055,86	106,66 %
<b>A5 01 50</b>	<b>Personální politika a řízení</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A5 01 51</b>	<b>Politika a řízení v oblasti infrastruktury</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A5 01 60</b>	<b>Výdaje na dokumentaci a knihovny</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Článek A5 01 — Celkem</b>		<b>36 817 000</b>	<b>36 721 000</b>	<b>41 442 564,20</b>	<b>112,56 %</b>

### Článek A5 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
16 606 000	16 738 000	15 064 964,46

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících položek pro úředníky a dočasné zaměstnance zastávající místo uvedené v plánu pracovních míst:

- platy, dávky a platby související s platy,
- nemocenské pojištění a ostatní platby sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a platby na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v jejich domovské zemi,
- různé dávky a příspěvky,
- náklady na výdaje spojené s náhradami vyplácenými úředníkům a přechodným zaměstnancům a náklady na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které je zaměstnán,
- cestovní náklady související s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- dávky související s nástupem do služebního poměru a přesídlením splatné úředníkům, kteří musí změnit místo pobytu při nástupu služby, s přesunem na nové místo zaměstnání a s konečným ukončením služebního poměru a přemístěním na jiné místo,
- výdaje na přestěhování, splatné úředníkům, kteří musí změnit místo pobytu při nástupu do služby, na přesun na nové místo zaměstnání a na ukončení služebního poměru a přemístění na jiné místo,
- náklady na vyplacení veškerých odměn schválené Radou během rozpočtového roku.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Článek A5 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení

#### Bod A5 01 02 01 — Externí pracovníci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
9 905 000	9 543 000	15 349 615,35

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí níže uvedených výdajů:

- odměny smluvních pracovníků (ve smyslu části IV pracovního řádu), systém sociálního pojištění orgánu zahrnující smluvní pracovníky podle části IV a náklady na přídavky k odměně těchto pracovníků,
- výdaje (platy, pojištění, atd.) na zaměstnávání externích pracovníků podle soukromoprávních smluv a personálu agentury,
- výdaje na personál uvedené ve smlouvách o poskytování služeb v oblasti technické a administrativní práce, další pomoc a poskytování duševních služeb,
- náklady na státní úředníky nebo ostatní odborníky na dočasné přeložení nebo dočasné přidělení k úřadu a dodatečné výdaje, které vyplývají z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- náklady na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 6 705 000 EUR.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování, platy a ostatní finanční podmínky přijaté Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod A5 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
214 000	214 000	263 928,53

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí níže uvedených výdajů:

- cestovní výdaje, diety a dodatečné nebo mimořádné výdaje související se služebními cestami zaměstnanců, které jsou uvedeny v zaměstnaneckém řádu, státních nebo zahraničních odborníků při dočasném přeložení,
- náhrada nákladů, které vznikly osobám úředně zastupujícím úřad (náhrada není možná pro výdaje vzniklé při výkonu nebo zastupování povinností ve vztahu k personálu Komise nebo orgánů Unie),
- cestovní a mimořádné výdaje a diety odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních stran, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kanceláří (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání,
- různé výdaje týkající se konferencí, kongresů a setkání, jichž se úřad účastní nebo je organizuje,
- výdaje na specializované studie a konzultace zadávané externě vysoce kvalifikovaným odborníkům (fyzickým a právnickým osobám), pokud úřad nemá k dispozici vhodný personál, který by provedl takové studie, včetně koupě již provedených studií,
- výdaje na školení pro zvýšení dovedností personálu a výkonnosti a efektivnosti úřadu:
  - poplatky odborníkům zaměstnaným za účelem stanovení potřeb školení, ztvárnění, vývoj a vedení kurzů a hodnocení a sledování výsledků,
  - honoráře konzultantů pro různé oblasti, zejména organizační metody, řízení, strategie, kvalita a řízení personálu,
  - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků interních školení,

- školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování pomoci při vyučování.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování, platy a ostatní finanční podmínky přijaté Komisí.

### **Článek A5 01 03 — Budovy a související výdaje**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
10 092 000	10 226 000	10 764 055,86

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s budovami úřadu a na související výdaje, zejména zahrnují:

- náklady na nákup nebo pronájem budov nebo konstrukce budov,
- nájem a nájem pozemků, různé daně a využití opcí na koupi budov nebo částí obsazených budov, nájem konferenčních místností, dílen, skladovacích prostor, archivů, garáží a parkovacích zařízení,
- platby pojistného za budovy nebo části budov obývaných úřadem,
- platby za vodu, plyn, elektřinu a topení v budovách nebo částech budov obývaných úřadem,
- náklady na údržbu budov, výtahů, ústředního topení, klimatizace atd., výdaje na pravidelný úklid, včetně nákladů na nákup udržovacích, čistících, pracích prostředků, náklady na čistírnu atd., náklady na malování, opravy a dodávky pro potřeby údržby,
- výdaje na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, jako jsou např. úpravy k jejich rozdělení, úpravy pro technické instalace a další speciální práce týkající se zamykání, elektrického vybavení, instalatérských prací, malířských prací, podlahových krytin atd., a náklady na změny kabeláže spojené s armaturami a náklady na nezbytné vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdaje týkající se fyzického a hmotného zabezpečení osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze, smlouvy o údržbě bezpečnostních instalací a nákup menšího vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdaje týkající se ochrany zdraví a bezpečnosti práce, zejména nákup, pronájem a údržba hasicího zařízení, požární hlídky a náklady na povinné kontroly (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájmem či výstavbou budov,
- ostatní výdaje na budovy, zejména za poplatky za řízení budov s více nájemníky, náklady na přezkoumání budov a poplatky za technologické dodávky (odvoz odpadu atd.),
- poplatky za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov,
- nákup, pronájem nebo leasing, údržba, montáž a obnova technického zařízení a instalací,
- nákup, pronájem, údržba a oprava nábytku,
- nákup, pronájem, údržba a oprava vozidel,
- různé druhy pojištění (zejména třetích osob a pojištění proti krádeži),

- výdaje na pracovní prostředky, a zejména:
  - koupě stejnokrojů (zejména pro kurýry, řidiče a personál restaurace a kavárny),
  - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
  - nákup a náhrada nákladů jakéhokoli zařízení, které může být nezbytné podle směrnice 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákup, pronájem nebo leasing a údržba počítačů, terminálů, minipočítačů, periferních a propojovacích zařízení a nezbytného softwaru,
- nákup, pronájem nebo leasing a údržba zařízení související s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskáren, faxů, kopírovacích strojů, skenerů a mikrokopírovacích strojů,
- nákup, pronájem nebo leasing psacích strojů, textových procesorů a dalšího kancelářského elektronického zařízení,
- instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
- poštovné a přepravné za odesílanou poštu, zprávy a tisky a za poštovní a jiné zásilky posílané letecky, po souši, po moři nebo železnicí a vnitřní pošta úřadu,
- předplatné a náklady na kabelové a rádiové komunikace (pevné a mobilní telefonní linky, televize, telekonference a videokonference), výdaje na sítě pro přenos údajů, telematické služby atd., koupě seznamů,
- náklady na zabudování telefonních a počítačových linek a mezinárodní přenosových linek mezi kancelářemi Unie,
- technická a logistická podpora, školení a jiné obecné činnosti související s technickým a programovým vybavením počítačů, obecné školení informačních technologií, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., vnější provozní pracovníci, kancelářské služby, příspěvky do mezinárodních organizací atd., studie zahrnující bezpečnostní hlediska a řízení jakosti v souvislosti s technickým a programovým vybavením počítačů a využití, údržba a náklady za vývoj programového vybavení a realizaci projektů IT,
- další provozní náklady neposkytované konkrétně pro výše uvedené oblasti.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 817 000 EUR.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření pro podporu zlepšení ochrany bezpečnosti a zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci se zobrazovacími zařízeními (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## **Článek A5 01 50 — Personální politika a řízení**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvků úřadu na náklady rekreačního střediska a ostatní sportovní a kulturní činnosti pro podporu sociálních kontaktů mezi personálem různých národností,
- příspěvků úřadu na středisko pro malé děti a ostatní zařízení pro děti,
- výdajů pro následující kategorie osob jako součást politiky pomoci postiženým osobám:
  - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
  - manželé/manželky úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
  - všechny nezaopatřené děti úředníků Evropských společenství ve smyslu služebního řádu.

V rámci zdrojů dostupných na základě rozpočtu a po vyčerpání všech nároků na národní úrovni v zemi trvalého pobytu nebo v zemi původu slouží k náhradě řádně zdůvodněných výdajů nesouvisejících s lékařskou péčí, které byly uznány za nezbytné v důsledku zdravotního postižení.

### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## **Článek A5 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- rutinních provozních nákladů a nákladů na přestavbu restaurací, bister a kantýn.
- škod způsobených úřadem nebo vyplývajících ze závazků třetí osoby a výdajů, které se vztahují k určitým případům, kde z důvodů spravedlnosti musí být zaplacený náhrady, aniž by byly řešeny soudní cestou.

## **Článek A5 01 60 — Výdaje na dokumentaci a knihovny**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu výdajů na výrobu a rozvoj intranetových stránek Komise (Intracomm), předplatného služeb zobrazování údajů, nákladů na vazbu a jiných výdajů nutných ke konzervaci knih a publikací, výdajů na předplatné novin, odborných periodik, nákup publikací a technických prací spojených s činnostmi úřadu.

## KAPITOLA A5 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A5 10	Rezervy					
A5 10 01	Předběžné prostředky	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
A5 10 02	Rezerva pro nepředvídané výdaje	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Článek A5 10 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### Článek A5 10 01 — Předběžné prostředky

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky uvedené v této kapitole jsou pouze předběžné a lze je použít až po jejich převedení do dalších kapitol v souladu s postupy stanovenými pro tento účel ve finančním nařízení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Článek A5 10 02 — Rezerva pro nepředvídané výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

## Příloha A6 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu

### PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	7 572 000	7 802 000	p.m.
6	Příspěvky do programů Unie, zpětné úhrady výdajů a příjmů	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Celkem</b>	<b>7 572 000</b>	<b>7 802 000</b>	<b>p.m.</b>



## HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4 0	Srážky z mezd	2 802 000	2 798 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění	4 770 000	5 004 000	
	<b>Hlava 4 — Celkem</b>	<b>7 572 000</b>	<b>7 802 000</b>	<b>p.m.</b>

## KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 0	Srážky z mezd				
<b>4 0 0</b>	<b>Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců</b>	2 361 000	2 356 000		
<b>4 0 3</b>	<b>Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě</b>	p.m.	p.m.	p.m.	
<b>4 0 4</b>	<b>Výnosy ze zvláštní daně uplatňované na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě</b>	441 000	442 000		
	<b>Kapitola 4 0 — Celkem</b>	<b>2 802 000</b>	<b>2 798 000</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
2 361 000	2 356 000	

#### Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a dalších zaměstnanců srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

#### Odkazy na související právní akty

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

### Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

### Poznámky

Tento příjem zahrnuje veškeré výnosy z dočasného příspěvku z odměn úředníků a ostatních zaměstnanců srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropského společenství, a zejména článek 66a tohoto řádu ve znění ke dni 15. prosinci 2003 .

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštní daně uplatňované na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
441 000	442 000	

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	4 770 000	5 004 000		
	<b>Kapitola 4 1 — Celkem</b>	<b>4 770 000</b>	<b>5 004 000</b>		

## Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4 770 000	5 004 000	

### Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 služebního řádu, použité na financování důchodového pojištění.

### Odkazy na související právní akty

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMŮ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.

	<b>Hlava 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------

## KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
<b>6 6 0</b>	<b>Ostatní příspěvky a náhrady</b>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	<b>Kapitola 6 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je tento bod určen k zaznamenání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, které se použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, na které jsou tyto příjmy účelově vázány.

## VÝDAJE — VÝDAJE

### HLAVA A6 — ÚŘAD PRO INFRASTRUKTURU A LOGISTIKU V BRUSELU

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
A6 01	Správní výdaje	5	70 013 000	69 455 000	73 368 453,73
A6 10	Rezervy	5	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Kapitola A6 — Celkem</b>		<b>70 013 000</b>	<b>69 455 000</b>	<b>73 368 453,73</b>

### KAPITOLA A6 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A6 01	Správní výdaje					
<b>A6 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci</b>	5.2	34 345 000	34 146 000	32 302 449,79	94,05 %

<b>A6 01 02</b>	<b>Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení</b>					
A6 01 02 01	Externí pracovníci	5.2	22 891 000	22 357 000	28 246 070,46	123,39 %
A6 01 02 11	Další výdaje na řízení	5.2	430 000	431 000	430 996,29	100,23 %
	<i>Bod A6 01 02 — Dílčí součet</i>		23 321 000	22 788 000	28 677 066,75	122,97 %
<b>A6 01 03</b>	<b>Budovy a související výdaje</b>	5.2	12 347 000	12 521 000	12 388 937,19	100,34 %
<b>A6 01 50</b>	<b>Personální politika a řízení</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A6 01 51</b>	<b>Politika a řízení v oblasti infrastruktury</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A6 01 60</b>	<b>Výdaje na dokumentaci a knihovny</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Článek A6 01 — Celkem</b>		<b>70 013 000</b>	<b>69 455 000</b>	<b>73 368 453,73</b>	<b>104,79 %</b>

## Článek A6 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
34 345 000	34 146 000	32 302 449,79

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících plateb úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří zastávají místo stanovené v plánu pracovních míst:

- platy, dávky a platby související s platy,
- úrazové a nemocenské pojištění a ostatní platby sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a platby na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v jejich domovské zemi,
- různé dávky a příspěvky,
- náklady na úpravu podle opravného koeficientu odměn úředníků a dočasných zaměstnanců a náklady na úpravu podle opravného koeficientu příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnání,
- cestovní náklady související s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- dávky související s nástupem do služebního poměru a znovuosídlením splatné úředníkům, kteří musí změnit místo pobytu při nástupu služby, s přesunem na nové místo zaměstnání a s ukončením služebního poměru a přemístěním na jiné místo,
- výdaje na přestěhování, splatné úředníkům, kteří musí změnit místo pobytu při nástupu do služebního poměru, na přesun na nové místo zaměstnání a na ukončení služebního poměru a přemístění na jiné místo,
- náklady na jakoukoli úpravu platů schválenou Radou během rozpočtového roku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 800 000 EUR.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek A6 01 02 — Výdaje na externí pracovníky a ostatní výdaje na řízení

### Bod A6 01 02 01 — Externí pracovníci

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
22 891 000	22 357 000	28 246 070,46

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- odměn smluvních pracovníků (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), příspěvky instituce na sociální zabezpečení pro smluvní pracovníky podle hlavy IV a náklady za přídatky k odměnám těchto pracovníků,
- výdajů (platy, pojištění atd.) na zaměstnávání externích pracovníků podle soukromoprávních smluv a zaměstnanců poskytnutých agenturou,
- výdajů na personál na základě smluv o poskytování služeb v oblasti technické a administrativní práce a na poskytování intelektuálních služeb,
- nákladů na státní úředníky nebo ostatní odborníky dočasně přeložené nebo dočasně přidělené k úřadu a dodatečné výdaje, které vyplývají z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- nákladů na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 6 400 000 EUR.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Bod A6 01 02 11 — Další výdaje na řízení

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
430 000	431 000	430 996,29

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících položek:

- cestovní výdaje, denní příspěvek a další nebo výjimečné náklady v souvislosti s úkoly zaměstnanců určenými služebním řádem a vzniklé dočasně přeloženým národním nebo mezinárodním odborníkům nebo úředníkům,
- náhrada nákladů vzniklých osobám úředně zastupujícím úřad (náhrada není možná u výdajů vzniklých plněním povinností při setkávání zaměstnanců Komise nebo jiných orgánů Unie),
- cestovní a mimořádné výdaje a denní příspěvky odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních stran, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kanceláří (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo servírované při zvláštních příležitostech během interních setkání,
- různé výdaje týkající se konferencí, kongresů a setkání, jichž se úřad účastní,
- výdaje na speciální studie a konzultace smluvně zadané vysoce kvalifikovaným odborníkům (fyzickým a právnickým osobám),

jestliže úřad nemá personál, který je schopný vypracovat takové studie,

- výdaje na vzdělávání na zlepšování dovedností zaměstnanců a výkonnosti a produktivity úřadu:
  - platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
  - poplatky za konzultanty v různých oblastech, zejména v oblasti organizačních metod, řízení, strategie, jakosti a personálního řízení,
  - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internálních školení,
- školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování výukových pomůcek.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

### **Článek A6 01 03 — Budovy a související výdaje**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 347 000	12 521 000	12 388 937,19

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s budovami úřadu a na související výdaje, zejména zahrnují:

- nákladů na nákup nebo pronájem budov nebo výstavbu budov,
- nájemného a nájemného z pozemku a pronájem konferenčních místností, skladů, garáží a parkovišť,
- pojistné za budovy nebo části budov obývaných úřadem,
- plateb za vodu, plyn, elektřinu a topení v budovách nebo částech budov obsazených úřadem,
- nákladů na údržbu budov, výtahů, ústředního topení, klimatizace atd., výdajů na pravidelný úklid, včetně nákladů na nákup udržovacích, čistících, pracích prostředků, nákladů na čistírnu atd., nákladů na malování, opravy a dodávky pro potřeby údržby,
- výdajů na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, jako jsou např. úpravy k jejich rozdělení, úpravy pro technické instalace a další speciální práce týkající se zamykání, elektrického vybavení, instalatérských prací, malířských prací, podlahových krytin atd., a nákladů na změny kabeláže spojené s armaturami a nákladů na nezbytné vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdajů souvisejících s fyzickým a hmotným zabezpečením osob a majetku, zejména smluv na ochranu budov, smluv na údržbu bezpečnostních instalací a nákup menšího vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdajů souvisejících se zdravím a bezpečností osob při práci, zejména při nákupu, nájmu a údržbě požárního vybavení, výměně vybavení pro požární službu a povinné kontrole nákladů (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- nákladů na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájmem či výstavbou budov,

- jiných výdajů za budovy, zejména poplatků za správu budov s více nájemníky, nákladů na znalecké posudky a poplatků za veřejné služby (sběr odpadu atd.),
- poplatků za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov,
- nákupu, pronájmu nebo leasingu, údržby, montáže a obnovy technického zařízení a instalací,
- nákupu, nájmu, údržby a oprav nábytku,
- nákupu, nájmu, údržby a oprav vozidel,
- různých druhů pojištění,
- výdajů na pracovní prostředky, a zvláště:
  - nákup stejnokrojů (především pro doručovatele, řidiče a personál restaurace a bistra),
  - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebením nebo nečistotám,
  - nákup a náhradu nákladů jakéhokoli zařízení, které může být nezbytné podle směrnice 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesunu a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdajů na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržbu telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákupu, nájmu nebo leasingu a údržby počítačů, terminálů, minipočítačů, periferních zařízení, spojovacích zařízení a potřebného softwaru,
- nákupu, pronájmu nebo leasingu a údržby zařízení související s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskáren, faxů, kopírovacích strojů, skenerů a mikrokopírek,
- nákupu, pronájmu nebo leasingu psacích strojů, textových procesorů a dalšího kancelářského elektronického zařízení,
- instalace, konfigurace, údržby, analýzy, dokumentace a materiálu souvisejícího s tímto zařízením,
- nákladů na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
- výdajů na poštovné, doručování zásilek letecky, po moři, nebo po železnici a na vnitřní poštou úřadu,
- poplatků a nákladů na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdajů na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
- nákladů na zabudování telefonních a počítačových linek a mezinárodních přenosových linek mezi kancelářemi Unie,
- technické a logistické podpory, školicích a jiných činností všeobecného zájmu, které souvisejí s počítačovým zařízením a softwarem, všeobecné školení práce na počítači, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické podobě atd., externí provozní personál, kancelářské služby, platby mezinárodním organizacím atd., studie o zajištění bezpečnosti a kvality související s počítačovým zařízením a softwarem, náklady na provoz, údržbu, udržování a rozvoj softwaru a realizaci počítačových projektů,
- ostatních provozních výdajů, které nebyly výše uvedeny.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 300 000 EUR.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření k podpoře zlepšení bezpečnosti a zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Článek A6 01 50 — Personální politika a řízení

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvku úřadu na náklady na rekreační střediska a další kulturní a sportovní činnosti a iniciativy na podporu sociálních kontaktů mezi zaměstnanci různých národností,
- příspěvku úřadu na středisko pro malé děti a ostatní zařízení pro děti,
- výdajů pro následující kategorie osob jako součást politiky na pomoc zdravotně postiženým:
  - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
  - manželé/manželky úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
  - všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu.

V rámci zdrojů dostupných na základě rozpočtu a po vyčerpání všech nároků na vnitrostátní úrovni v zemi trvalého pobytu nebo v zemi původu slouží k náhradě řádně zdůvodněných výdajů nesouvisejících s lékařskou péčí, které byly uznány za nezbytné v důsledku zdravotního postižení.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## Článek A6 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů:

- rutinní chod a náklady na konverzi pro restaurace, kavárny a jídelny,
- škody hrazené úřadem a škody vyplývající z odpovědnosti třetích osob a náklady týkající se určitých případů, kdy je třeba vyplatit z důvodu spravedlnosti vyrovnání i bez zákonného nároku, který by z tohoto vyplýval.

## Článek A6 01 60 — Výdaje na dokumentaci a knihovny

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí produkce a vývoje pracoviště intranetu Komise (Intracomm), vnitřní týdenní produkce *Commission en direct*, poplatky za služby vyhledávání údajů, náklady na vázání a ostatní náklady na ochranu knih a publikací. Výdaje na předplatné deníků, speciálních periodik, úředních věstníků, dokumentů parlamentu, statistik zahraničního obchodu, zpráv tiskových agentur a různých dalších speciálních publikací, nákup publikací a technické dokumentace související s činnostmi úřadu.



## KAPITOLA A6 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A6 10	Rezervy					
A6 10 01	Předběžné prostředky	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
A6 10 02	Rezerva na nepředvídané výdaje	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Článek A6 10 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### Článek A6 10 01 — Předběžné prostředky

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky v tomto článku jsou pouze předběžné a mohou být použity pouze po převodu do jiných rozpočtových okruhů v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### Článek A6 10 02 — Rezerva na nepředvídané výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

## Příloha A7 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku

### PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	2 532 000	2 620 000	p.m.
6	Příspěvky do programů Unie, zpětné úhrady výdajů a příjmy	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Celkem</b>	<b>2 532 000</b>	<b>2 620 000</b>	<b>p.m.</b>

## HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
4 0	Srážky ze mzdy	1 026 000	1 014 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění	1 506 000	1 606 000	
	<b>Hlava 4 — Celkem</b>	<b>2 532 000</b>	<b>2 620 000</b>	<b>p.m.</b>

## KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY ZE MZDY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 0	Srážky ze mzdy				
<b>4 0 0</b>	<b>Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců</b>	874 000	861 000		
<b>4 0 3</b>	<b>Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě</b>	p.m.	p.m.	p.m.	
<b>4 0 4</b>	<b>Výnosy ze zvláštní daně uplatňované na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě</b>	152 000	153 000		
	<b>Kapitola 4 0 — Celkem</b>	<b>1 026 000</b>	<b>1 014 000</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
874 000	861 000	

#### Poznámky

Tyto příjmy zahrnují celý výnos daně z mezd, platů a náhrad úředníků a jiných zaměstnanců srážené každý měsíc z platů zaměstnanců úřadu.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

#### Odkazy na související právní akty

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu

### Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

### Poznámky

Tyto příjmy zahrnují celý výnos dočasného příspěvku z odměny úředníků a jiných zaměstnanců v aktivní službě srážené každý měsíc z platů zaměstnanců úřadu.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropského společenství, zejména článek 66a tohoto řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštní daně uplatňované na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
152 000	153 000	

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, zejména článek 66a tohoto řádu

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

### Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	1 506 000	1 606 000		
	<b>Kapitola 4 1 — Celkem</b>	<b>1 506 000</b>	<b>1 606 000</b>		

## Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
1 506 000	1 606 000	

### Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 služebního řádu, použité na financování důchodového pojištění.

### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

## HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMY

### Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.

	<b>Hlava 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------

## KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012	2012/2014
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
<b>6 6 0</b>	<b>Ostatní příspěvky a náhrady</b>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	<b>Kapitola 6 6 — Celkem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

### Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2014	Rozpočet 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento bod je v souladu s článkem 18 finančního nařízení určen pro veškeré příjmy, které nespádají do žádné jiné části hlavy 6, která slouží k poskytnutí dodatečných prostředků na financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

## VÝDAJE — VÝDAJE

### HLAVA A7 — ÚŘAD PRO INFRASTRUKTURU A LOGISTIKU V LUCEMBURKU

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
A7 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE	5	25 041 000	25 191 000	24 425 502,77
A7 10	REZERVY	5	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Kapitola A7 — Celkem</b>		<b>25 041 000</b>	<b>25 191 000</b>	<b>24 425 502,77</b>

### KAPITOLA A7 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A7 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE					
<b>A7 01 01</b>	<b>Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci</b>	5.2	12 779 000	12 659 000	11 423 025,27	89,39 %

<b>A7 01 02</b>	<b>Výdaje na externí zaměstnance a ostatní výdaje na řízení</b>					
A7 01 02 01	Externí zaměstnanci	5.2	6 639 000	6 577 000	6 915 220,94	104,16 %
A7 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5.2	300 000	349 000	255 612,00	85,20 %
	<i>Bod A7 01 02 — Dílčí součet</i>		6 939 000	6 926 000	7 170 832,94	103,34 %
<b>A7 01 03</b>	<b>Budovy a související výdaje</b>	5.2	5 323 000	5 606 000	5 831 644,56	109,56 %
<b>A7 01 50</b>	<b>Personální politika a řízení</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A7 01 51</b>	<b>Politika a řízení v oblasti infrastruktury</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A7 01 60</b>	<b>Výdaje na dokumentaci a knihovny</b>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Článek A7 01 — Celkem</b>		<b>25 041 000</b>	<b>25 191 000</b>	<b>24 425 502,77</b>	<b>97,54 %</b>

### **Článek A7 01 01 — Výdaje související s úředníky a dočasnými zaměstnanci**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
12 779 000	12 659 000	11 423 025,27

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování – s ohledem na úředníky a dočasné zaměstnance, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst:

- platů, dávek a plateb souvisejících s platy,
- úrazového a nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- nákladů na úpravu podle opravného koeficientu odměn úředníků a dočasných zaměstnanců a nákladů na úpravu podle opravného koeficientu částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnání,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při převzetí povinností či při převedení na nové místo zaměstnání, a při ukončení služby u orgánu a usazení se na jiném místě,
- výdajů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služby či při převedení na nové místo zaměstnání, a při ukončení služby a usazení se na jiném místě,
- nákladů na jakékoli úpravy platu schválené Radou v průběhu rozpočtového roku.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Článek A7 01 02 — Výdaje na externí zaměstnance a ostatní výdaje na řízení**

#### **Bod A7 01 02 01 — Externí zaměstnanci**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
6 639 000	6 577 000	6 915 220,94

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů:

- odměny pro smluvní zaměstnance (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), systém orgánu pro sociální pojištění pro smluvní zaměstnance podle hlavy IV a náklady na opravný koeficient pro odměny těchto zaměstnanců,
- výdaje (odměna, pojištění apod.) vzniklé ze soukromoprávních smluv s externími pracovníky a v souvislosti s využitím dočasných zaměstnanců,
- výdaje na zaměstnance zahrnuté ve smlouvách o poskytování služeb v oblasti technické a administrativní práce a podpora a dodávka služeb v oblasti duševní práce,
- náklady na státní zaměstnance nebo jiné odborníky na jejich dočasné přeložení nebo přidělení k úřadu a další výdaje vyplývající z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- náklady na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 písm. a) až j) finančního nařízení se odhaduje na 3 990 000 EUR.

### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování a platby a jiné finanční podmínky stanovené Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## Bod A7 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
300 000	349 000	255 612,00

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů:

- cestovní výdaje, denní příspěvky na služebních cestách a dodatečné nebo mimořádné výdaje vzniklé v souvislosti s úkoly zaměstnanců podléhajících služebnímu řádu a dočasně přeložených státních či mezinárodních odborníků či úředníků,
- náhrady výdajů vzniklých osobám, které úřad oficiálně zastupují (náhrada není možná u výdajů vzniklých při plnění zastupitelských povinností vůči pracovníkům Komise a jiných orgánů Unie),
- cestovní a mimořádné výdaje a denní příspěvky odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních stran, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kanceláří (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání,
- různé výdaje, které souvisejí s konferencemi, kongresy a setkáními, na kterých se úřad podílí,
- výdaje na specializované studie a konzultace prováděné smluvně vysoce kvalifikovanými odborníky (fyzickými či právníckými osobami) v rozsahu, ve kterém dostupný personál úřadu není schopen tuto práci provádět přímo, včetně nákupu studií již provedených,
- výdaje na školení na zlepšení dovedností, zvýšení výkonnosti a efektivity pracovníků s ohledem na zvláštní potřeby úřadu:
  - platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
  - využití poradců v různých oblastech, zejména organizační metody, řízení, strategie, řízení jakosti a personální politika,
  - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu

a ubytování účastníků internátních školení,

- výdaje na školení spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních pomůcek, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování učebních pomůcek.

#### *Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování a platby a jiné finanční podmínky stanovené Komisí.

## **Článek A7 01 03 — Budovy a související výdaje**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
5 323 000	5 606 000	5 831 644,56

### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s budovami úřadu a na související výdaje, zejména zahrnují:

- náklady na nákup či nájem budov s možností následné koupě či na výstavbu budov,
- platby za nájmy a leasingy užívaných budov nebo části budov a za pronájem konferenčních prostor, skladů, garáží a parkovišť,
- pojistné za budovy nebo části budov obývaných úřadem,
- poplatky za vodu, plyn, elektřinu a topení za budovy nebo části budov obsazených úřadem,
- náklady na údržbu, vypočtené na základě stávajících smluv, za prostory, výtahy, ústřední topení, klimatizaci atd.; náklady související s pravidelným úklidem, platbami za údržbu, mytí, praní a čištění apod., za malování, opravy a dodávky nutné pro údržbu,
- výdaje na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, např. úprava příček, změny technických rozvodů a další speciální zámečnické, elektrikářské, instalátérské, malířské, podlahářské práce atd., a náklady na změny vedení kabelů v souvislosti s instalací a náklady na nezbytné zařízení (před uzavřením nebo prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, které každý z nich u podobných smluv obdrží (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje týkající se fyzického a hmotného zabezpečení osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze budov, smlouvy o údržbě bezpečnostního zařízení, výcviku a nákupu menšího zařízení (před uzavřením nebo prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR s ohledem na racionalizaci výdajů musí úřad konzultovat s ostatními orgány podmínky, které každý z nich u podobných smluv obdrží (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje související s bezpečností a ochranou zdraví osob při práci, zejména nákup, nájem a údržba prostředků požární ochrany, výměna vybavení požárních hlídek, školení a náklady na povinné revize (před uzavřením nebo prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR s ohledem na racionalizaci výdajů musí úřad konzultovat s ostatními orgány podmínky, které každá z nich u podobných smluv obdrží (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájemem či výstavbou budov,
- jiné výdaje za budovy, zejména správní poplatky za budovy s více nájemníky, náklady na odhady prostor a poplatky za veřejné služby (úklid a údržba ulic, odvoz odpadu apod.),
- poplatky za technickou pomoc v souvislosti s většími pracemi na obnově budov,
- nákup, nájem či leasing, údržba, opravy, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací,
- nákup, nájem, údržba a oprava nábytku,
- nákup, nájem, údržba a oprava dopravního zařízení,
- různé typy pojištění (zejména zákonná odpovědnost a pojištění proti krádeži),

- výdaje na pracovní prostředky, zejména:
  - nákup stejnokrojů (zejména pro doručovatele, řidiče a stravovací personál),
  - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
  - nákupu nebo náhrady jakéhokoli vybavení, které by mohlo být požadováno podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákup, nájem či leasing a údržba počítačů, terminálů, minipočítačů, periferních zařízení, spojovacích zařízení a nezbytného programového vybavení,
- nákup, pronájem či leasing a údržba zařízení souvisejícího s reprodukováním informací v tištěné formě, např. tiskárny, faxové stroje, fotokopírovací stroje, skenery a mikrokopírky,
- nákup, nájem nebo leasing psacích strojů a textových procesorů a dalšího elektronického kancelářského vybavení,
- instalace, konfigurace, údržba, analýza, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
- poplatky za poštovní služby a dodávku pošty, zpráv a publikací a za poštovní a další balíky odesílané letecky, pozemní cestou, po železnici a vnitřní poštou úřadu,
- poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pevné a mobilní telefony, televize, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
- výstavba telefonních a počítačových linek a mezinárodních přenosových vedení mezi pracovišti úřadů Unie,
- technická a logistická podpora a vzdělávání a jiné obecné činnosti týkající se počítačového hardwaru a softwaru, vzdělávání ve všeobecných informačních technologiích, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., služby externích provozních pracovníků, technická servisní střediska, členství v mezinárodních organizacích atd., studie týkající se bezpečnostních aspektů a kontrol jakosti hardwaru a softwaru informačních technologií, náklady na využití, údržbu a rozvoj softwaru a realizaci projektů v oblasti informačních technologií,
- další provozní náklady neposkytované konkrétně pro výše uvedené oblasti.

#### *Právní základ*

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

### **Článek A7 01 50 — Personální politika a řízení**

#### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### *Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvku úřadu na náklady rekreačního střediska a další kulturní a sportovní aktivity a na jakékoliv iniciativy na podporu sociálních kontaktů mezi zaměstnanci různých národností,



- příspěvku úřadu na náklady jeslí a mateřských škol,
- výdajů pro následující kategorie osob jako součást plánu na pomoc tělesně postiženým:
  - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
  - manželé/manželky úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
  - všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu.

V rámci zdrojů dostupných na základě rozpočtu a po vyčerpání všech nároků na vnitrostátní úrovni v zemi trvalého pobytu nebo v zemi původu slouží k náhradě řádně zdůvodněných výdajů nesouvisejících s lékařskou péčí, které byly uznány za nezbytné v důsledku zdravotního postižení.

#### Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

### Článek A7 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů za běžný provoz a úpravu restaurací, kaváren a jídelen,
- odškodného hrazeného úřadem a jak vyplývá ze zákonné odpovědnosti vůči třetím osobám a výdajů souvisejících s určitými případy, kdy musí být z důvodu spravedlnosti vyplaceno odškodné bez vzniku jakéhokoli právního nároku.

### Článek A7 01 60 — Výdaje na dokumentaci a knihovny

#### Číselné údaje

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na výrobu a rozvoj intranetových stránek Komise (Intracomm), předplatného služeb zobrazování údajů, nákladů na vazbu a jiných výdajů nutných ke konzervaci knih a publikací, výdajů na předplatné novin, odborných periodik, nákup publikací a technických prací spojených s činnostmi úřadu.

## KAPITOLA A7 10 — REZERVY

#### Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012	2012/2014
A7 10	REZERVY					
A7 10 01	Předběžné prostředky	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
A7 10 02	Rezerva na nepředvídané výdaje	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Článek A7 10 — Celkem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

## **Článek A7 10 01 — Předběžné prostředky**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—

### *Poznámky*

Prostředky zapsané v tomto článku jsou pouze předběžné a lze je použít pouze po jejich převodu do ostatních okruhů rozpočtu v souladu s finančním nařízením.

### *Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

## **Článek A7 10 02 — Rezerva na nepředvídané výdaje**

### *Číselné údaje*

Rozpočet 2014	Položky 2013	Plnění 2012
p.m.	p.m.	0,—